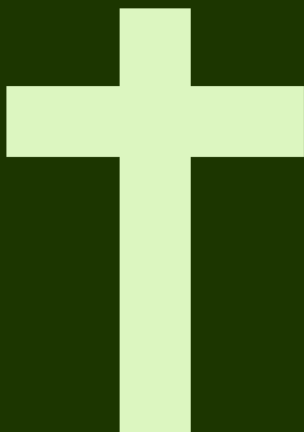


INTATA Æ'ÆIJEI



New Testament in Maka

INTATA LE'LIJEI

New Testament in Maka

copyright © 2013 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Maka

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Maka

© 2013, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022
9c3673e4-2b93-51ec-8ba3-aac5c1cd65b0

Contents

SAN MATEO	1
SAN MARCOS	67
SAN LUCAS	109
SAN JUAN	179
HECHOS	228
ROMANOS	290
1 CORINTIOS	319
2 CORINTIOS	346
GÁLATAS	363
EFESIOS	373
FILIPENSES	383
COLOSENSES	390
1 TESALONICENSES	396
2 TESALONICENSES	402
1 TIMOTEO	406
2 TIMOTEO	415
TITO	421
FILEMÓN	425
HEBREOS	427
SANTIAGO	446
1 PEDRO	454
2 PEDRO	462
1 JUAN	467
2 JUAN	474
3 JUAN	476
JUDAS	478
APOCALIPSIS	480

SAN MATEO

Pe' lawa'mhitsik'i pe' ta'lets pa' Jesucristo.
(Lucas 3:23-38)

1 Enewe'en hiyits pe' lawa'mhitsik'i pe' ta'lets ha' Jesucristo, hikha' ta'lets pa' David'ik'i, ta'lets pa' Abraham'ik'i.* 2 Pa' Abraham'ik'i qa pa' la's qa hii Isaac, pa' Isaac'ik'i qa pa' la's qa hii Jacob. Pa' Jacob'ik'i qa la'sek pa' Judá qa pe' lamatsits qa pe' lek'injats.* 3 Pa' Juda'ak'i qa pa' la's qa hii Fares qa pa' lek'inij Zara, qa pe' lenene qa hii Tamar. Pa' Fares'ik'i qa pa' la's qa hii Esrom. Pa' Esrom'ik'i qa pa' la's qa hii Aram.* 4 Pa' Aram'ik'i qa pa' la's qa hii Aminadab. Pa' Aminadab'ik'i qa pa' la's qa hii Naasón. Pa' Naason'ik'i qa pa' la's qa hii Salmón. 5 Pa' Salmón'ik'i qa pa' la's qa hii Booz qa pe' lenene'ek'i qa hii Rahab. Pa' Booz'ik'i qa pa' la's qa hii Obed qa pe' lenene'ek'i qa hii Rut. Pa' Obed'ik'i qa pa' la's qa hii Isai.* 6 Pa' Isai'ik'i qa pa' la's qa hii David, hikpa' qi wittata'aj pa'aj. Pa' wittata'ik'i David qa pa' la's qa hii Salomón. Pekhe' lenene'ek'i hikpe' lewhe'ye'tax pa'aj pakha' hii Urias.* 7 Pa' Salomon'ik'i qa pa' la's qa hii Roboam. Pa' Roboam'ik'i qa pa' la's qa hii Abías. Pa' Abias'ik'i qa pa' la's qa hii Asa.* 8 Pa' Asa'ak'i qa pa' la's qa hii Josafat. Pa' Josafat'ik'i qa pa' la's qa hii Joram. Pa' Joram'ik'i qa pa' la's qa hii Uzías. 9 Pa' Uzías'ik'i qa pa' la's qa hii Jotam. Pa' Jotam'ik'i qa pa' la's qa hii Acaz. Pa' Acaz'ik'i qa pa' la's qa hii Ezequías.* 10 Pa' Ezequias'ik'i qa pa' la's qa hii Manasés. Pa' Manases'ik'i qa pa' la's qa hii Amón. Pa' Amon'ik'i qa pa' la's hii Josías. 11 Pa' Josias'ik'i qa pa' la's qa hii Jeconías, qa pe' lamatsits qa pe' lek'injats. Hik pakha'aj pa' lahats'ij pe' Israel qa t'ophehitijju' qa wetka'xii pa'aj pa' witset Babilonia.* 12 In mexe i'ni'kii pa'aj pa' Babilonia pa' Jeconias'ik'i qa nekfik'i pa' la's qa hii Salatiel. Pa' Salatiel'ik'i qa pa' la's qa hii Zorobabel.* 13 Pa' Zorobabel'ik'i qa pa' la's qa hii Abiud. Pa' Abiud'ik'i qa pa' la's qa hii Eliaquim. Pa' Eliaquim'ik'i qa pa' la's qa hii Azor. 14 Pa' Azor'ik'i qa pa' la's qa hii Sadoc. Pa' Sadoc'ik'i qa pa' la's qa hii Aquim. Pa' Aquim'ik'i qa pa' la's qa hii Eliud. 15 Pa' Eliud'ik'i qa pa' la's qa hii Eleazar. Pa' Eleazar'ik'i qa pa' la's qa hii Matán. Pa' Matán'ik'i qa pa' la's qa hii Jacob. 16 Pa' Jacob'ik'i qa la's pa' José, lewhe'ye' ke' María, hikke' lenene ha' Jesús, hikha' lenqii iye Cristo.* 17 Pa' Abraham'ik'i uja'x yamets pe' ta'lets catorce (14) ma' qa hats yametsji' pa' David'ik'i, qa pa' David'ik'i uja'x yametsji' iye catorce (14) iye pe' ta'lets, qa hik pa'aj t'ophehitijju' qa wetka'xii pa'aj pa' witset Babilonia. Qa catorce (14) iye yametsji' pekhewep iye ta'lets, ma' qa hikpe' qa ta'fii'ju' ha' Cristo.*

In i'nk'a nekfik'i pa' Jesucristo.
(Lucas 2:1-7)

18 Aka'an lunye'jkii pa'aj in i'nk'a nekfik'i pakha'aj ha' Jesucristo. Ke' lenene hii María jutsiqetsi'l' wetju'l' pa'aj qu' lewhe'ye'yi'ij pa' José. In mexente'

* 1:1 Rt 4:18-22; 2S 7:12-16; 1Cr 2:1-15; Mr 12:26; Lc 1:32,69; 3:4; Hch 1:20; Fil 4:3; Ap 3:5; Sal 89:3; Is 9:6; Gn 22:18; Mt 9:7; Ro 1:3; Ga 3:16 * 1:2 Gn 29:35; Sal 14:7; 105:9; Mt 8:11; 22:32; Stg 2:21 * 1:3 Gn 38:29-30; 46:12; Lc 3:33 * 1:5 Rt 1:4; 2:1; Lc 3:32 * 1:6 1S 16:1; 17:12; 2S 11:27; 12:24 * 1:7 1R 11:43; 14:31; 15:8,24; 22:50; 2R 14:21 * 1:9 2R 15:5,38; 16:20; 20:21; 21:18,24 * 1:11 2R 24:6,14; Is 5:13; Jer 27:20; Ez 1:1; Mt 1:17 * 1:12 Gn 10:10; 1Cr 3:17; Lc 3:27,30 * 1:16 Mt 27:17,22; Lc 2:11; Jn 1:45; 4:25 * 1:17 2R 24:14; Jer 27:20; Dn 9:25-26; Mr 8:29; Hch 2:31,36,38

i'ntaxijupha' pa'aj qa yiwkajitsheninle pa' let'unha'x pa' Espiritu Santo. ¹⁹ Pa' José, María lewhe'ye', yatsathen. Nite' yisu'un qu' pekhel l'anye'ji'jikii pa'aj ke' María, qa yisu'un qu' nilih'ij qa'nte' nenikfe'le'ets pekhewep.* ²⁰ In mexe yijamtitaxijupkii pa'aj aka'an, qa in ima' qa itsowol'axij pa'aj pa' ewi'l ángel ta'hii pa' Yatsat'ax'inij, qa yit'ijets pa'aj: —José, ta'lets ka' David'ik'i, hasu'uj e'nijiwei qu' ni'ijup ne' María qu' ewhe'ye'yi'ij qe pa' la's qu' nenektaxfik'i ta'lets na' let'unha'x na' Espiritu Santo.* ²¹ Ne' María qu' nenektaxfik'i pa' la's qa eqiyi'ij hatse' Jesús. Lii aka'an qe qa' naqsi'jij pe' lewu'ets ene' jukhew qa efuts ha'ne letset.—* ²² Week aka'an in lunye'jkii qe qa' nafits aka' yit'ij pa'aj pa' Yatsat'ax'inij in i'nijji' pa' ewi'l profeta qa yit'ij.* ²³ —*Pekhe' mexe ham yawitjiye' qa' niwkajitshen, qa' nana'l pa' la's qa' leqiyi'ij Emanuel.—(Is 7:14) Qa aka'an qa ikji' —Dios in initji'ju'— (Is 8:10)*

²⁴ Ma' qa in nompha'm pa' José qa tek'eenik'iha pa' yit'ijets pa' Yatsat'ax'inij laqa ángel qa i'nijup pa'aj ke' María.* ²⁵ Qa nite'le ewi'l i'wi'li' nite' t'eku'mets iye, pekhe'en qa nekfik'i pa' la's, qa pa' José qa leqiyij Jesús.*

2

Pe' jukhew ta'hii pa' nehu'uju'l.

¹ In hats neki'fik'i pa'aj ha' Jesús ha' witset'ii Belén, hikha' witset yatsat'axij ha' sehe' Judea, hik pakha'aj mexe tenek'enhei pa' Herodes. Qa namets pa'aj ha' witset Jerusalén pe' jukhew ta'hii pa' nehu'uju'l. Pekhewe'en nikfe'lets qa yejelijupkiiha iye ne' footekii,* ² qa inaqfaakaanikii pa'aj: —¿Pa'n i'ni' pa' latata ene' judío pa' hane'ej nekfik'i? Qe hi'weni'hii ke' loqo footeki' in nekpha'm na' nehu'uju'l qa heneki'hii qu' nek'iyini'hii pakha'an.—* ³ Pa' wittata Herodes in yepi'ye' ek'i aka'an ma' qa qi in yitawje'meten pa'aj qa week iye pe' tetseti'yi' ha' Jerusalén. ⁴ Ma' qa iyinii qa no'thet wetju'l pe' week tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'leije, qa nifaakanij pa'aj pa'n neki'fik'i hatse' pa' Cristo.* ⁵ Pekhewe'en qa yit'ijju' pa'aj: —Na' Belenii na' sehe' hii Judea qe hik aka' yika'ajji' pa'aj pa' ewi'l profeta in yit'ij: ⁶ “Akha' witset Belén, yatsat'axij na' sehe' Judá, nite' t'an epji' qu' nite' eqiye' pe' week witsetits na' sehe' Judá, qe akha' qu' nat'atsji'l e'pha'm hatse' pa' ewi'l qi qu' netnek'enhei qa' nejelets na' yitset Israel.”— (Mi

5:2)* ⁷ Pa' Herodes qa wanat'inij in iyinii iye pa'aj pe' jukhew pe' nikfe'lets pe' footekii. Ma' qa nifaakanijha pa'aj, qa yit'ijets: —¿Pa'n uja'xik'i juwelits in hi'weni'hii pe' footeki'?—* ⁸ Ma' qa yukinii ha' Belén qa yit'ijets pa'aj: —Ma'ahii qa' anfaakani'hikiiha pa' iini'ha pa' omela's. Qu' i'weni'l qa' enfeli'l ye'm ma' qa' hakjiiyek qa' nek'iyinjiiyek. — ⁹ Ekewe'en l'anye'jets pa'aj pa' Herodes pe' jukhew ma' qa ikkii pa'aj. Qa pe' footeki' pe' hayiits yi'wenii pa'aj na' nehu'uju'l qa yi'wen iye qa ikik'ui yojo'ok'oi pa'aj pe' jukhew qa yamii pa' i'ni' pa' omela's. Ma' qa amani' pe' footeki' qa i'nipji' pe' lets'i'. ¹⁰ Pe' jukhew in

* **1:19** Mt 13:17; Mr 10:12; Lc 2:36; 1Co 14:35; 2Co 11:2; Ga 4:27; Dt 22:20-24; 24:1-4; Mt 2:7; Lc 16:18; Jn 8:4-5 * **1:20** 2Cr 1:1; Mt 13:49; 27:19; Jn 6:20; Ro 1:3 * **1:21** Lc 1:31; 2:21; Jn 1:29; 10:25; 1Jn 2:12; Lc 2:11; Hch 4:12; 5:31; 13:23,38-39 * **1:22** Is 7:14; Mt 20:5-6; 21:1-4; Lc 24:44; Ro 1:2-4 * **1:24** Mt 1:6; 13:49; Lc 1:1; 19:32; Jud 5 * **1:25** Gn 4:1,17; Ex 13:2; Jue 11:39; 1S 1:19; Lc 2:7,21 * **2:1** Gn 25:6; 1R 4:30; Lc 1:5; 2:4-7 * **2:2** Jer 23:5; 30:9; Zac 9:9; Mt 27:11; Lc 19:38; Jn 1:49; Nm 24:17; Ap 22:16 * **2:4** Mt 16:21; 20:18; 21:15; 27:41; Lc 9:22 * **2:6** 2S 5:2; Jn 7:42; 21:16 * **2:7** Mr 5:6; Lc 1:7; Hch 13:6; Ap 1:16

yi'wenii iye pe' footeki' ma' qa qi in le'sitsi'mkii pa'aj. ¹¹ Ma' qa uyifi pe' lets'i' qa yi'wen pa'aj pa' omela's qa pe' lenene María. Ma' qa wonokok'enijupju'kii qa iyinii pa' omela's. Qa sujle qa nit'oste' pe' leqeti'najkii qa tisij pe' oro qa na'aj tene'lju' ewjisii incienso qa' pakhap ewjisii qa hii mirra.* ¹² Ma' qa in ima'ju' pa'aj pe' jukhew qa itsowo'l'etsij pa' Intata qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj mapilihi iye ha' Herodes na' i'ni'. Tujtseika' ma'alji' qu' mapilihi iye na' etset'it.— Qa ikkii pa'aj qa wapilii pa' letset ikik'i pakhap wit'ikheyi'j.

Pa' José qa pe' María ilatijetsfik'i pa' sehe' Egipto pa' omela's.

¹³ In ikkii pa'aj pe' jukhew qa neketsju' pa'aj pa' ewi'l laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij itsowo'l'axij pa' José qa yit'ijets pa'aj: —Eniipha'm. Ku'mi' na' omela's qa ne' lenene iye qa' ilati'letsfik'i na' Egipto leqe sehe' qa' hikna' qu' ni'eku'nii' teek jutsitax qu' hit'ihij ewets iye qa' etpili'tets. Qe niwoyo'oikii na' Herodes qu' nilan ha'ne omela's.—* ¹⁴ Ma' qa niipha'm pa' José qa yeka'x pa'aj pa' omela's qa ke' lenene iye naja'xij pa'aj. Ma' qa ikkii qa yamii pa' Egipto. ¹⁵ Qa hik pakha' qa i'ni' iphu'ui in wa'm pa' Herodes'ik'i. Hik aka' lunye'j qe qa' nasinik'i pa' l'anye'j pa'aj pa' Yatsat'ax'inij in i'nijji' pa'aj pa' ewi'l profeta qa yit'ij: —Na' Egipto leqe sehe' hikna' i'ntaxi' in haiya'yii na'ya's.— (Os 11:1)*

Pa' Herodes qa inoqwoninii pe' omehets qu' nanlanju'.

¹⁶ Ma' qa in nikfe'lets pa' Herodes in yaqankii pe' jukhew qa qi in nayu'kii. Qa inoqwoninii pe' week omehets qu' nanlanju' week pe' wetsjuk leqe'ninqapits yamijijju' na'aj i'nk'a nekfik'i. Qa' nanlanju' pe' week omehets pa' Belén qa pe' iphuletskii iye witsetits pakha' hats yumti qu' luk'eye' pa' omela's. Qe yijamti'ik'i pa' iphu'uk'i pa' yit'ijju' pe' jukhew in i'nk'a yi'wenii pe' footeki'.* ¹⁷ Ma' qa yasinik'iha iye pa'aj pa' tooxik'i nifel pa' ewi'l profeta'ik'i hii Jeremias in yit'ij: ¹⁸ —Tepiikaxtii pe' qi in ip efu Ramá leiteki'. Ip qa qi in yejtsi'le'kii pe' Raquel yayintaxik'i pe' lelitsik'i. Nite' leke' qu' namehet pe'ye', qe hats naxju' pe' lelitsik'i.—

(Jer 31:15)* ¹⁹ Ma' qa in

hats wa'm pa'aj pa' Herodes'ik'i, qa pa' Yatsat'ax'inij laqa ángel qa te'nilit'etsju' iye pa' José in mexe amaneyi' pa'aj pa' Egipto. Lots'owo'l'axte iye qa yit'ijets pa'aj.* ²⁰ —Eniipha'm qa' ku'mi' na' omela's qa ne' lenene iye qa' mapililetsji' iye na' Israel leqe sehe' qe hats naxju' ke' neqek'uyu'taxij na' omela's.—* ²¹ Ma' qa niipha'm pa'aj qa t'eku'mi' pa' omela's qa ke' lenene iye qa wapilii iye na' Israel leqe sehe'. ²² Ma' qa pa' José qa niijiwei qu' amani'i' pa' Judea leqe sehe' in i'ye'ej pa' Arquelao, Herodes'ik'i la's in yaya'xi' in tenek'enhe'yi' ha' Judea. Qa itsowo'l'axij iye pa' Intata qa nite' amaneyi' ha' Judea. Ma' qa ikkii iye qa yamii ha' sehe' Galilea.* ²³ In yamets pa'aj ha' Galilea ma' qa i'ni'kii ha' witset hii Nazaret. Ma' qa hats yasiinik'iha pa' l'anye'j iye pa'aj tooxik'i pa' ewi'l profeta yika'ajji' pa'aj ke' Intata le'lijei: —Pakha'an qa' lenqiyi'ij hatse' Nazaret teite'.—*

3

Juan Bautista qa i'nq'ijatsheni' pa' ham i'ni'i'.

(Marcos 1:1-8; Lucas 3:1-9,15-17; Juan 1:19-28)

* **2:11** Sal 72:10; Is 60:6; Mt 1:18; 12:46; Mr 5:6 * **2:13** Mt 1:20; 13:49; Mr 11:18; Stg 4:7 * **2:15** Ex 4:22; Nm 24:8 * **2:16** Is 59:7; Mr 10:34; Hch 13:6; 25:3; Ap 12:4 * **2:18** Gn 35:19; Jue 4:5; Hch 8:2; 2Co 7:7 * **2:19** Mt 1:20; 13:49; Lc 1:11; Jud 5 * **2:22** Mt 17:22; Lc 1:5; Hch 27:29; Col 3:21; He 8:5 * **2:23** Mr 1:24; Lc 1:26; Jn 1:45-46

¹ Qa hik pakha'aj pe' nelutsji' qa hats yamets lahats'ij ka' Juan Bautista in we'nethinkii qa te'wenhetti'yi' in i'ng'ijatsheni' ha' ham i'ni'i' hakha' sehe' Judea, qa yit'ij: * ² —Ili'ilij pe' u'lets in laqsiilikii qe pa' tenek'enheiji' pa' Dios hats met ma' qa' hats na'nju'. — * ³ Ha'ne Juan hik ha'ne pa' toxik'i nifel pa'aj pa' profeta'ik'i Isaías in yit'ij: —Tepiikaxtii pa' l'a'x pa' taya'yi'kii pa' ham i'ni'i' in yit'ij: “*Aqsi'ji'tik'i pa'qu' tikheyije' pa' Yatsat'ax'inij, qa' natsathen iye hasu'uj q'if'imme' pe'qu' l'ikhejeye'.*” — (Is 40:3) * ⁴ Pe' leqhinatai pa' Juan taqsiikitiyijikii ne'ej ats'etets l'ewkujits qa pa' leqelutsax qa inqa'met l'aj qa pe' laqsa qa efenheyik'i qa na'aj tene'ji' witaq. ⁵ Olots pe' nekii nexpiikeyu'uj pa' Juan uja'x pe' ta'hii ha' Jerusalén qa pe' week pe' witsetits l'elits Judea l'elits qa pe' ta'hiek pe' metitsi'm pa' qi haqqi' Jordán. * ⁶ Pe' tefeljiiji'm pe' lewu'lets, ma' qa' ka' Juan qa nimpuuji'ijji'ju' ha' haqqi' Jordán. ⁷ Qa in yi'wen pa' Juan in olots pe' fariseol qa pe' saduceol iye in nektaxii qu' nenimpuuji'ju' iye qa yit'ijets pa'aj: —Hik ejunyejeji' q'oiq'oyits l'elits. ¿Lekpa' nifeli'f'e'm qu' leke'ye' qu' ilati'lik'ui hatse' pa' qi iftsax lawak pa' Dios? * ⁸ Manaqsiiji'ju' ha' yijat'ij pa'qu' ejunyejeji' i' qu' yijaaji'ija qu' menink'ahiti' l' hats'inha qa' ne'twenhetti'. * ⁹ Hasu'uj umti'ij qu' nelithinik'ui hatse' pa' qi lawak hatse' pa' Intata qu' it'ij: “Yekhweli' l'hata'hi'lets pa' Abraham'ik'i”. Qe yijaa'ija qu' hit'ij ewets pa' Dios in leke' qu' naqsiilikii ene' utel qu' l'elits'ij pa' Abraham'ik'i. * ¹⁰ Qa pe' witfejinetki' qa hats we'nenijupju' pa' l'efitets pe' najkakui. Qa hik ta'hijupi', week pe'qu' najkak'e qu' nite' l'e'sitse' pe'qu' leye' qa' newetfekinifi qa' netwumhitii'ju' pa' fe't. * ¹¹ Yakha' yijaa'ija in k'empuuji'iji' ha'ne iweli'le qa ikji' qu' hats ili'ilij pe' u'lets in laqsiilikii, qa hakha'le teke'lenju' qu' nanam hatse' qa' nempuuji'iji' pa' Espiritu Santo qa pa' fe't iye. Hakha'an les t'un. T'anyipji'. Yakha' nite' ye'weju'ij qu' henit'ijji' pe' l'otshilaxtii. * ¹² Hats t'eku'mi'kii pe' leqe tseyem qa' niwu'mpha'mkii qu' naqsi'iji' pe' trigo hats'inha pa' t'unik'i qa' niwu'mkii pe' l'ajits. Qa pe' loi qa' naqsi'ij qa' nenifi pe' l'extsi'ij, qa pekhewe'le l'ajits qa' niwu'mji'ju'kii pa' fe't nite' yom.— *

Pa' Juan qa yimpuujiin pa' Jesús.
(*Marcos 1:9-11; Lucas 3:21-22*)

¹³ Ha' Jesús ta'hii pa'aj ha' Galilea qa nametsju' ha' haqqi' Jordán, hikha' i'ni' pa'aj pa' Juan qe qa nimpuujiin iye. * ¹⁴ In i'nk'a pa'aj, pa' Juan nite' yisu'untax qu' nimpuujiin ha' Jesús qa yittaxijets: —Yakha'tax yijat'ij qu' etsimpuujiin. ¿Qa inhats'ek in lanamyii qu' k'empulijin? — ¹⁵ Qa yit'ij pa'aj ha' Jesús: —Inye'jhu' qu' etsimpuujiin qe les l'e'wis qu' jintaqsiilikii week pa'qu' nisu'un na' Dios. — Ma' qa tek'eniju' l' pa'aj pa' Juan. ¹⁶ In yili'ij in yimpuujiin qa ikik'uipha'm pa'aj ha' iweli', qa hik pa'aj qa qhofii na' wa'sji' qa yi'wen pa' Intata leqe Espiritu hik l'uny'e'jtax ofo' in te'nilit'etsju' qa i'nipji' pa'aj ha'

* **3:1** Jn 1:6-8; Jos 15:61; Jue 1:16; 3:1-12; Lc 3:2-17 * **3:2** Dn 2:44; Mt 4:17; 6:10; 10:7; Mr 1:15; Lc 10:9; 11:20; 21:31 * **3:3** Lc 1:17,76; Jn 1:23 * **3:5** Mt 23:37; Mr 1:5; Lc 3:3; Jn 15:22; Hch 19:18 * **3:7** Mt 12:34; 16:1; 22:23; 23:15; 23:33; Hch 4:1; 5:17; 23:6; Ro 5:9; 1Ts 1:10 * **3:8** Mt 3:10; 12:33; 13:8,26; 21:19,34,41,43; Mr 11:14 * **3:9** Lc 3:8; Jn 8:33,39; Hch 13:26; Ro 4:1 * **3:10** Mt 7:19; Lc 13:7,9; Jn 15:2,6 * **3:11** Mr 1:4,8; Jn 1:26; Hch 1:5; Is 4:4; Jn 1:33; Hch 2:3-4; 11:16; Tit 3:5 * **3:12** Is 30:24; Mt 13:30; Mr 9:43,48; Lc 3:17 * **3:13** Jn 1:31-34

Jesús.* ¹⁷ Ma' qa yepi'ye' pa' ewi'l wit'ax nokesiipha'm na' wa's qa yit'ij pa'aj: —Hane'en hik ha'ne yaa'sija qi in hisu'un qi in tsi'sinheti'mkii.—*

4

Pa' inwo'met qa' yijaajintax pa' Jesús.

(Marcos 1:12-13; Lucas 4:1-13)

¹ Qa aje'e'l pa' Espíritu Santo qa yeka'xii ha' Jesús pa' ham i'ni'i' qu' nijaajin pa' inwo'met.* ² Ham tuje' pa'aj yamijets cuarenta (40) nehuts qa cuarenta (40) najai iye. Ma' qa i'nk'ale yoksi'wen in iyipkun pa'aj.* ³ Pa' inwo'met qa nekets pa'aj qu' nijaajin, qa yit'ijets pa'aj: —Qu' yijaayi'ija qu' o' Dios la'se' qa' it'ijets ene' utel qu' pani'ij.—* ⁴ Qa yeku'l pa'aj ha' Jesús: —*Ke' we'nika'ajji' yit'ij: “Nite' ewi'tle pa'qu' pane qu' nitin pa'qu' jukhewe', qe ke' week le'lijei na' Dios yitin iye pa'qu' jukhewe'.”*— (Dt 8:3) ⁵ Ma'

qa pa' inwo'met qa yeka'xii pa'aj na' witset Jerusalén. Qa yeka'xiipha'm pa'aj lesinje'eipha'm ne' qi witlijsitjii, qa yit'ijets pa'aj.* ⁶ —Qu' yijaayi'ija qu' o' Dios la'se', ilit'iiju' qe ke' we'nika'ajji' yit'ij iye: “*Qa' nenukinju' ne' laqa angelits qa' nejet ewets. Qape' tokoyei qa' net'eku'm e' hats'inha qa'nte' neqfe'metene' ne' utel ne' ef'iyei.*”— (Sal 91:11,12)* ⁷ Qa yeku'l iye pa'aj ha'

Jesús qa' yit'ij: —Yit'ij iye ke' Dios le'lijei: “*Hasu'uj ijaajin pa' Yatsat'ax'inij eqe Dios.*”— (Dt 6:16)* ⁸ Qa ewi'lij

iye pa'aj pa' inwo'met qa yeka'xii iye pe' ewi'l qipha'm utek ma' qa yethinij pe' week witsetits in week yiwg'axin pe' lewekwekits. ⁹ Qa yit'ijets: —Week qu' k'elisij enewe'en qu' monokok'enyifi qa' iyinyii.— ¹⁰ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Yape ilun inwo'met. Qe ke' we'nika'ajji' Dios le'lijei yit'ij: “*Iyinii pa' Yatsat'ax'inij eqe Dios. Ewi'tle qu' aqsijikii pa'qu' nit'ij.*”— (Dt 10:20)* ¹¹ Ma' qa pa' inwo'met qa ikik'ui pa'aj ha' Jesús. Qa namets pe' angelits qa' tifti'ts'ets pa'aj.*

Jesús qa' i'nq'ijatsheni' pa' sehe' Galilea.

(Marcos 1:14-15; Lucas 4:14-15)

¹² In i'ye'ej pa'aj ha' Jesús in i'nifi pe' witq'opheletjii pa' Juan, qa ik pa'aj qa yamii ha' sehe' Galilea.* ¹³ Qa nite'le amani' ha' witset Nazaret qa ikii qu' na'ni' ha' witset Capernaum meti'm ha' lotkoyek ke' kahi' te'weyij hekhewe' sehel Zabulón qa Neftalí.* ¹⁴ Aka'an in lunye'jkii qe qa' nasiinik'iha pa' f'anye'j pa'aj pa' profeta'ik'i Isaiás in yit'ij: ¹⁵ —*Sehe' Zabulón qa sehe' Neftalí, ikji'teje'm na' wit'ikheyi'j yamiiju' na' qi iweli' netu'uju'l te'weyi'mii na' haqqi' Jordán. Sehe' Galilea i'ni' ne' olots nite' Judiól.** ¹⁶ *Ne' tetseti'yi' i'ntaxji'teje'm na' qi nookii han'e'ej qa yi'wen na' qi na'lkii. Qa nekhewe' i'ntaxji'teje'm na' leq'eneteya'x na' witwamhi' qa naliti'pji' pa' qi na'lkii.*— (Is 9:1,2) ¹⁷ Qa hik pa'aj i'nk'ale we'nq'ijatshen ha' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Ili'ihj pe' u'l'ets in laqsi'ji'lijikii qe na' tenek'enheiji' na' Dios hats met ma' qa' hats na'nju'.—*

* **3:16** Mt 24:35; Lc 12:33; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10; Is 11:2; Jn 1:32; Hch 7:56; 2P 1:17 * **3:17** Sal

2:7; Is 42:1; Lc 9:35; Jn 12:28 * **4:1** Jos 15:61; Jue 1:16; Jn 1:6-7; Stg 1:14 * **4:2** Ex 34:28; 1R 19:8;

Jn 9:4 * **4:3** Mr 3:11; 5:7; Lc 1:35; 4:41; Jn 1:34,49; Hch 9:20 * **4:5** Neh 11:1,18; Dn 9:24; Mt 27:53

* **4:6** Gn 16:7; Mt 13:49; Lc 1:11; Hch 5:19; Ap 14:6; 1P 2:8 * **4:7** 1S 7:3; 1Cr 21:1 * **4:10** Dt 6:13;

1Cr 21:1 * **4:11** Mt 26:53; Lc 22:43; He 1:14 * **4:12** Mt 14:3; Lc 3:20; Jn 3:24; 1:43; 2:11 * **4:13**

Mr 1:21; 2:1; Lc 4:23; Jn 2:12; 4:46 * **4:15** Is 42:7; Lc 2:32 * **4:17** Mt 3:2; 5:3,10,19-20; 7:21; 8:11;

Mr 1:14

Jesús qa taya'yets pe' ikwetjuʔ (4) eq'ehemkinhets.

(Marcos 1:16-20; Lucas 5:1-11)

¹⁸ Ha' Jesús qa ikik'iju' pa'aj ha' lotkoyek ke' kahi' Galilea qa yi'wen pa'aj he' wetsjuk witjefeye'k. Ewiʔ ha' hii Simón, qa hii iye Pedro qa hakhap iye qa hii Andrés. Enewe'en mexe teq'ehemkiiju' pa'aj qe hik aka' i'ithayikit ek.*

¹⁹ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —AtsJayaniʔ, qa k'ehsilij qu' mowo'ohii ene' jukhew qu' hik lunye'je' in leq'ehemkiyijju'.— ²⁰ Qa aje'eʔ nejet pa'aj pe' leq'ehemkil qa yijayan pa'aj. ²¹ Qa pa' ha'niiji'in qa yi'wen iye pa'aj hekhewep witjefeye'k iye lelits ha' Zebedeo hiyits, Jacobo (Santiago) qa ha' Juan. I'nji' pa'aj pe' lenhitjii tokoyei lasi' weekiʔ ha' latata, yitiʔ pa'aj pe' leq'ehemkil. Ha' Jesús qa taya'yijji' iye pa'aj. ²² Hekhewe'en qa aje'eʔ yiwejini' pa'aj pe' lenhitjii tokoyei lasi' qa yiwejini' iye ha' latata, ma' qa yijayan iye pa'aj.

Jesús qa yijatshen pe' olots jukhew.

(Lucas 6:17-19)

²³ Ha' Jesús qa week yijalki'sik'i pa'aj ha' Galilea. Week pe' witiʔitsitijiyits yamji'jets qa yijatshenji'ij qa nifelji'ij iye eke' le'sits witiʔjei t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qa niʔinju'kii iye pe' pekhel lunyejeikii pe' laja'metets qa pe' pekhel yaats'e'uju'kii.* ²⁴ Ma' qa pa' leni'he't pa'aj ha' Jesús qa weekij pa'aj ha' sehe' Siria, qa neka'xii week pe' pekhel laatssheny'e'jeikii. Uja'x pe' qi wanqaats'e'ju', qa pe' i'nji' pe' inwo'metets, qa pe' akathenhets, qa pe' onqokits iye, qa week yaqsi'jju' niʔinju' ha' Jesús.* ²⁵ Olootsija pa'aj pe' yijayan ha' Jesús pe' ta'hii ha' sehe' Galilea qa pe' ta'hii he' witsitets Decápolis qa na' Jerusalén qa pe' ta'hii iye ha' sehe' Judea qa pe' nelu'uju'ʔ te'weyii na' lajaika' ai na' haqqi' Jordán.*

5

Jesús qa i'nq'ijatsheni' pe' utek ipji'.

¹ In yi'wen pa'aj ha' Jesús in olots pe' jukhew qa efuts iye, qa ikik'ipha'm ke' utek qa hikha' qa i'niju'. Pe' yijatshen qa nekets pa'aj.* ² Ma' qa i'nq'ijatshen qa yit'ij pa'aj in iyet.* ³ —Le'sitsi'mkii pe'qu' ni'tij letets qu' ham ne'weju'hi'ij qu' hamitsi'im na' Intata, qe na' tenek'enheiji' na' Dios hats i'nji'teje'm.* ⁴ Le'sitsi'mkii pe'qu' nikametetskii qa na' Dios qa' ne'nq'eletij qa' ni'sinheti'mkii iye.* ⁵ Le'sitsi'mkii pe'qu' netf'iljetsin nite' watpatunen iye qe lekhwel tisij hatse' na' sehe' na' Intata.* ⁶ Le'sitsi'mkii pekhewe' qu' nisu'unija qu' naqsiijkii pa' yatsathen qa na' Dios qa' ni'fenij.* ⁷ Le'sitsi'mkii pe'qu' ne'nq'eletij pekhewepe' iye qa na' Intata qa' nenq'eletijjek.* ⁸ Le'sitsi'mkii pe'qu' hats hamitse'ji' pe' laatawjets pe' lewu'ets qe hats tetlijijju', qa' ni'wen hatse' na' Intata.* ⁹ Le'sitsi'mkii pe'qu' ni'sinhet wetjuʔ pe'qu' na'nayu' wetjuʔ qa' netitijiti'yijets qu' lelits' na' Dios.* ¹⁰ Le'sitsi'mkii pe'qu' natawitjixtii qe ta'lets in yatsathen qa tek'eenetsha na' Intata, qe lekhwel i'nji'teje'm

* **4:18** Jn 1:40-42; Mt 15:29; Mr 7:31; Jn 6:1 * **4:23** Mr 1:35-39; Lc 4:42-44; Mt 13:54; 24:14; Hch 10:38 * **4:24** Lc 2:2; Hch 15:23; Ga 1:21; Mt 8:16; 9:32; Mr 5:15; Jn 10:21 * **4:25** Mr 3:7; 5:20; Lc 6:17 * **5:1** Mr 3:13; Lc 9:28; Jn 6:3,15 * **5:2** Hch 8:35; 10:34; 18:14 * **5:3** Is 57:15; 66:2; Mt 19:14; 25:34; Mr 10:14; Lc 6:20 * **5:4** Is 61:2; Mt 11:29; 21:5; Jn 16:20; Ap 7:17 * **5:5** Sal 37:11; Ro 4:13; Ap 21:7 * **5:6** Is 55:1-2; Jn 4:14; 6:48; 7:37 * **5:7** Pr 11:17; Mt 18:33; Lc 6:36; 2Ti 1:16 * **5:8** Sal 24:4; Hc 12:14; 1Jn 3:2; Ap 22:4 * **5:9** Mt 5:45; Lc 6:35; Ro 8:14; Stg 3:18; 1Jn 3:1

nakha' tenek'enheiji' na' Dios.* ¹¹ Le'sitsi'il e'mkii qu' nit'ilij ewets ul'axe' qa wekwek wi'tlijei ul'etsik'i qa nawitji'il iye qa wotk'onil'ejkii yit'ijets qu' ul'axe' pa'qu' aqsiilikii, qe ta'hijupi' in l'ek'eni'l yiwetsha. ¹² E'le'sitsi'ili' mkiiha qa' le'sitsi'imkiiha iye pe' atawjetsi'l qe na'l hatse' pa' qi le'wis enisit'il qu' amtaxi'hi na' wa's. Qe hik lunyejei iye ke' yojo profeta'ik'i in tawitjaxtii.—*

Witlepinek qa fetitjii.

(Marcos 9:50; Lucas 14:34-35)

¹³ —Ekhweli'l hik ejunyejeji'l witlepinek ha'ne sehe' ipji'. Pa' witlepinek qu'nte' ek'eme'ye'ji' ħpa'n lunye'j qu' leke'ye' iye qu' ek'eme'ye'ji' iye? Ham leke'ye'. Qa' netwumhitiile' qa' not'otsipji'kii ene' jukhew. ¹⁴ Ekhweli'l hik ejunyejeji'l fetitjii nalitipji' ha'ne sehe' ipji'. Pa'qu' ewi'he witset'e i'nipji' lesinje' pe'qu' qiye'pha'm utek qa nite' leke' qu' nanat'inkii.* ¹⁵ Ham pa'qu' leqfeny'e'ji'ij qu' nene'ji' fetitjiye' qa' niyinjij'u' pe'qu' ti'najki'ye'. Les leke' yijat'ij qe we'nenpha'm hats'inha qa week nalitipji' ne'ej i'ni' letsi'*. ¹⁶ Qa ekhweli'l aqsiilikii hik ejunyejeji'l ne'ej fetitjii qe nalitipji' qa' nana'lkii qa' ni'wen ene' jukhew pa' laqsiilikii in le'wis qa' nit'ijets: "Maa hayits qa le'wisija pa' Latata Dios i'ni' na' wa's."—*

Jesús qa i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei.

¹⁷ —Hasu'uj umti'il qu' natsamijetsju' qu' hiwu'm ke' le'lijei na' Tata yika' ka' Moises'ik'i qa kekhwep iye yika' ke' profeta'ik'i. Nite' tsamijetsju' qu' hiwu'm, qe tsamijetsju' yijat'ij qe qa' nafits pa' yit'ij ekewe'en.* ¹⁸ Qe yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets in mexe na'l na' wa's qa ha'ne sehe' qa nite' leke' qu' lammise' pa'qu' hame' ekewe'en. Nite' ewiile' pe'qu' wita'ikati'ye' qu' nawa'mik'i, iphu'ui qu' week nafits ekewe'en.* ¹⁹ Qa hik ta'hijupi' pakha' qu'nte' nisu'une' pa'qu' ewi'le' yemjeetax pakha' les in nite' qitax ekewe' wenit'ij qu' jintaqsiikii qa t'otsipji'kii, ma' qa hik aka' yijatshenij iye pekhewep, pakha'an qa' netitijitiyijets hatse' qu' les nite' qiye' qu' namtaxii na' tenek'enheiji' na' Intata na' wa'sji'. Qa pakha'le' qu' netk'enik'i qa yijatshenij iye pekhewep, ma' qa pakha'an qa' netitijitiyijets hatse' qu' les qiye' qu' namtaxii na' tenek'enheiji' na' Intata wa'sji'. ²⁰ Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ilij ewets in nite' leke' qu' uyi'l jite'je'm na' tenek'enheiji' na' Intata qu' nite' les ani'ilipji' qu' atsatheni'l ne' nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa ne' fariseol iye.

Ne'ej ul'ets wetju'l.

(Lucas 12:57-59)

²¹ —Ekhweli'l hats l'imp'i'ye'elij ke' aqa'jteyi'lik'i in yit'ijets: "Hasu'uj ekek'ui, *(Ex 20:13)* qe pa'qu' netqek'ui qa' newetka'xetsji' pekhewe' qu' nejehek'ui pa'qu' lunye'je'kii (tribunal) ma' qa' natfaakanhetiikii.*" ²² Qa Yakha'le' qa' hit'ijek, pakha' qu' na'nayu'um pa'qu' le'fefeye' qa hats iftsaxets qu' newetka'xetsji' pekhewe' qu' nejehek'ui pa'qu' lunye'je'kii (tribunal) ma' qa' natfaakanhetiikii. Qa pa'qu' nit'ijets pa'qu' le'fefeye': "Ham e'weju'ij" qa hats iftsaxets qu' newetka'xetsji' pekhewe' qu' les qitse'ji' qu' nejehek'ui pa'qu' lunye'je'kii (tribunal superior) ma' qa' natfaakanhetiikii. Qa pa'qu'

* **5:10** Mt 19:14; 25:34; Mr 10:14; Lc 6:20; 22:29 * **5:12** Mt 2:23; 2Ti 3:12; Mt 23:37; Hch 7:52; 1Ts 2:15 * **5:14** Pr 4:18; Jn 8:12; Fil 2:15 * **5:15** Jn 5:35; Ap 21:23; Mr 4:21; Lc 8:16; 11:33 * **5:16** Mt 9:8; Jn 15:8; 1P 2:12 * **5:17** Mt 7:12; Ro 3:31; 10:4; 13:8; Ga 3:24 * **5:18** Mt 11:11; 24:35; Lc 16:17; Stg 2:10 * **5:21** Dt 5:17; Mt 19:18; 23:31,35; Mr 10:19; Lc 18:20; Ro 13:9; Stg 2:11

nit'ijets lefefeye', "hujtsek na' qhuf" ma' qa hats iftsaxets qu' namii pa' fe't qi iftsax.* ²³ Qa hik ta'hijupi' qu' enqistineyutaxij pe'ye' na' Intata in hats lamii pa' ts'eewe'epji' t'ejuyets qu' lisij ma' qa' lemme' atawe'j in mexe ul'etsi'l wetju'l pa'qu' efefeye' qa' hasu'uj his eku'nij pa' lenqistineyutaxij na' Intata. ²⁴ Ma' qa hik pakha'le enejet eku'ni', qa' ma'aku'nii pa' ejeje. Qa qu' hats e'le'sitsi'l wetju'l iye, ma' qa hayitse' yijat'ij qu' leke'ye' qu' lisij na' Intata pa' eqisit'ij. ²⁵ Qu' nana'l pa'qu' nenektax ei qu' nonq'ophelinyu'tax ej qa' ijayan qa' afaakate'yi'l aje'el qu' mexente' ami'ilii pa'qu' jueze' ma' qa' e'le'sitsi'l wetju'l hats'inha qa'nte' ami'ilii pa' juez. Qe qu' ami'lii, qa pa' juez qa' neka'xiyek pa'qu' witq'ophehitjii leite'ye' ma' qa' nophee'lija.* ²⁶ Yijaa'lija aka' hit'ij ewets, in nite' l'atsji'lfik'i aje'el ipu'ui qu' week ijanin.—

Pa'qu' qapi'i' pekhepe' efuye'.

²⁷ —Ekhweli'l hats l'impi'ye'elij in wenit'ijets iye: "Hasu'uj ejtenij qu' a'qapi'i' pekhepe' efuye' qu' hats ewhe'yei. Hasu'uj iye ejtenij qu' a'qapi'i' pe'qu' hats nana'l lewhe'ye'ye'." (Ex 20:14)* ²⁸ Qa

yakha' qa hit'ihij ewetsek pa'qu' nejeļu' efuye' qa yisu'untax qu' qapi'i' qu' nawitji, ma' qa hats hik lunye'j qu' nawitji qa latawe'leji' i'nji'.* ²⁹ Ne' yiyayik'i oto' qu' nata'lets in laqsiijkii pa' ul'ax qa' les le'wis qu' enit'ijpha'm qa' iwu'm, itonii, qe les le'wis qu' ewi'le' pa'qu' hame' na' ese'n hats'inha qa'nte' week netwumhitiyeji'ju' pa' fe't qi iftsax.* ³⁰ Na' yiya'yik'i okoi qu' hikna' nata'lets in laqsiijkii pa' ul'ax qa' isa'xji' qa' iwu'm, itonii, qe les le'wis qu' ewi'le' pa'qu' hame' na' ese'n hats'inha qa'nte' week netwumhitiyeji'ju' pa' fe't qi iftsax.—

Na'aj weqle.

(Mateo 19:9; Marcos 10:11-12; Lucas 16:18)

³¹ —L'impi'ye'elij iye in wenit'ij: "Pa'qu' neweqle qa' netisij pa'qu' tanfaakanek'e t'ejuyets qu' neweqle." (Dt

24:1,3)* ³² Qa yakha' qa hit'ihij ewetsek pa'qu' jukhewe' qu' nili'ij pe'qu' lewhe'ye'ye' hamtax ta'hijupi' nite' wo'taxiikii jukhewe' qa niweqleyu'le. Ma' qa pa' jukhew qa hats hikpa' ta'lets in yaqsiijkii aka' witwu'ax pe' efu, in wo'oikii iye pakhape' jukhewe'. Qa pa'qu' lewhe'ye'yi'ij pe'qu' iwhe'yele'ye' ma' qa hats yaqsiijkii iye aka' witwu'ax (adulterio).—*

Na'aj jiweniwjutsiqenij.

³³ —Hats l'impi'ye'elij iye in wenit'ij: "Hasu'uj aqantekii qu' meniujwutsiqen, aqsiijkii yijat'ij pe' hats leniwjutsiqeniji'm pa' Yatsat'ax'inij." (Dt

23:23)* ³⁴ Qa yakha' qa' hit'ihij ewetsek iye. Hasu'uj meniujwutsiqeniji'm ene' wekwek qu' meniujwutsiqenij pe'ye', hasu'uj iye meniujwutsiqeniji'm na' wa's qe hik nakha' i'ni' na' lots'oji'la'x na' Dios.* ³⁵ Hasu'uj iye ha'ne sehe' qe hik ha'ne l'otshi'la'x. Hasu'uj iye na' Jerusalén qe hikna' tetsat na' qi Wittata. (Sal 48:2) ³⁶ Hasu'uj iye amets na' eida' qe nite' leke' qu' aqsiijkii qu' fo'yi'ik'i qa i'ndi' qu' no'yi'ik'i iye ewi'le' ne' ewkujits. ³⁷ Natsatheenija yijat'ij qu' iyet. It'ij, "ehe", i'ndi' qu' it'ij "nite'". Qa qu' i'tetaxij pekhewepe' iye, ma' qa hats ta'lets pa' ul'ax.—*

* 5:22 Mt 18:9; Mr 9:43; Stg 3:6; 1Jn 3:15 * 5:25 Pr 25:8; Lc 12:58 * 5:27 Dt 5:18 * 5:28 2S 11:2; Job 31:1; Pr 6:25 * 5:29 Mt 18:9; Mr 9:47; Mt 10:28; 23:15,33; Lc 12:5 * 5:31 Jer 3:1; Mt 19:7; Mr 10:4 * 5:32 Mt 19:9; Mr 10:11; Lc 16:18; Ro 7:3; 1Co 7:11 * 5:33 Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21; Mt 23:16 * 5:34 Sal 48:2; Is 66:1; Mt 23:22; Hch 7:49; Stg 5:12 * 5:37 Mt 6:13; 13:19,38; Jn 17:15; 2Ts 3:3

*Na'aj taqatjai.**(Lucas 6:29-30)*

³⁸—E'imp'i'ye'ehij iye in wenit'ij: “Pa'qu'nalan qu'nasinji'oto' qa' ilanji'ijji'ek totoy'e'. *Qa qu' nepletii ek'unheti'ye' qa' epletjiiey tek'unheti'ye'.*” (Ex 21:24)^{* 39} Qa yakha' qa hit'ilij ewetsek qu' hasu'uj atja'yi'ijju'l pa'qu' na'nayu'kii. Pa'qu' lunye'je' qu' nilanje'm ekuki' ne' yiya'yik'i qa' eq'eheyijets iye ni'khep.^{* 40} Qu' nana'l pa'qu' nanqawitjineyutax'ej qa' wo'tk'oni'mkii pe'qu' wit'alheyeji' pa'qu' witset'e, qa neqitkamhiyu' ej pa'qu' uihitjiye' qa' hisij iye pa'qu' aqa sakuye'.⁴¹ Qu' nana'l iye pa'qu' nekekinenijii ewi'l kilometroye' pe'qu' laqataye' qa' it'ij ju'f qu' wetsjuk kilometroye' pa'qu' ip'u'yi'ijik'i.⁴² Pa'qu' jukhewe' qu' niyiniy ewets pe'ye' qa' hisij. Qa pa'qu' nanatkinheyyu'uj ewets iye pe'ye' hasu'uj iyejini'm.—^{*}

*Isu'uni'l pe' ejuhihfetstaxi'l.**(Lucas 6:27-28,32-36)*

⁴³—Hats l'imp'i'ye'ehij iye in wenit'ij iye: “*Isu'un pe' ejuwaikalija* (Lv 19:18) qa pe'qu' ejuhihfetse' qa' utenija.”^{* 44} Qa yakha' qa' hit'ilij ewetsek, isu'uni'l pe'qu' ejuhihfetsi'it. Iyini'lipji'kii yijat'ij pe'qu' ul'etsetakix'ikii le'lijeyi'it ewetskii qa qi iye in nawitjtaxi'l.^{* 45} Qu' aqsiihjkii aka'an qa' hik ejunyejeji'it na' Atata'al i'ni' na' wa's qe lakha' yaqsiihjkii ne' junu' qa nekpha'm qa weeki'ij in nalitipji' pe' ul'ets qa pe' teik'unei iye. Qa nukinju' iye na'aj pilei qa weekij iye pe' yatsathen qa pe' nite' yatsathen iye.^{* 46} Qu' uja'xe'letax qu' isu'uni'l pekhewe' qu' nesu'uni'l lapa'n hii pa'qu' enisit'i'lipji'? Ham enisit'i'lipji'. lMe nite' hik aka' lunyejei ne' wo'hi'ii l'astai yijaninkii wekwek in uja'xle in yisu'un pe' lejuwaikal?⁴⁷ Qu' uja'xe'le qu' mewetfelihim pe'qu' ejefetsi'lipji' na' Intata, lme qa hats tujtseika' pa'qu' aqsiihjkii qu' ejunyejeji'it aka'an? lMe nite' hik aka' yaqsiihjkii iye ne' nite' yijayan na' Dios?^{* 48} E'le'sitsi'it'ha qa' hik ejunyejeji'it na' Atata'al i'ni' na' wa's in le'wiisija.—^{*}

6*Hasu'uj metetjunuti'ijikii.*

¹—Hasu'uj qu' me'nethini'ihijets pe'qu' jukhewe' qu' iftits'ihijets pe'ye'. Qu' aqsiihjkii aka'an qa na' Atata'al i'ni' na' wa's qa' ham nelisi'ihij.^{* 2} Qa hik ta'hijupi' qu' lisi'hij pe'ye' pe'qu' ham niwq'axine' hasu'uj pekhel enfeli'hij'kii qu' ifuyu'ulik'i iye ne'ej foj qu' metetjunuti'ijikii, in lunyejeyek nekhewe' hik lunyejei qu' wetsjuk'e lejusitse' qa i'njiijifi ne' witljitsitjiyifi qa ne' wit'ikheijeji' iye, qe nekhewe'en yisu'unle qu' ni'wenij pe'qu' jukhewe' ma' qa le'wis na'aj wenit'ijets. Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, aka'an in hik aka'le pa' lenisit'ij nekhewe'en.³ Qu' lisi'hij pe'ye' pe'qu' ham niwq'axine' hasu'uj ne'weni'hij pe'ye', hasu'uj iye ne'weni'hij pa'qu' qi ejuwaika'ye'taxi'l, hik lunye'je' yijat'ij qu' nite' nenikfe'le'ets na' efeyi'j okoi pa' yaqsiihjkii na' yiya'yik'i okoi,⁴ hats'inha qa' ham nenikfe'le'ets, qa na' Atata in hikna' week yi'wen qa nikfe'lets iye na'aj tat'inhetiitaxkii qa' nelisiiyek pe'ye'.—^{*}

* 5:38 Lv 24:20; Dt 19:21 * 5:39 Ro 12:17; 1Co 6:7; 1P 3:9 * 5:42 Dt 15:8; Lc 6:34 * 5:43 Dt 23:6; Lc 10:29 * 5:44 Lc 6:27; 23:34; Hch 7:60; Ro 12:20; 1Co 4:12; 1P 2:23 * 5:45 Job 25:3; Mt 5:9; Lc 6:35; Hch 14:17 * 5:47 Mt 5:37; Mr 6:51; Jn 10:10; Ro 3:1; 2Co 9:1 * 5:48 Gn 17:1; Lv 19:2; Fil 3:15; Col 4:12; Stg 1:4; 1P 1:15 * 6:1 Mt 23:5; Lc 6:24 * 6:4 Jer 17:10; Lc 14:14; Col 3:23-24; He 4:13

*Pa'n lunye'j qu' ji'niyin.**(Lucas 11:2-4)*

⁵ Ha' Jesús mexe iyet qa yit'ij iye: —Qu' iyini'l hasu'uj ejunyejeji'ilijju'l nekhewe' hik lunyejei qu' wetsjuk'e lejusitse', qe nekhewe'en yisu'un qu' ts'ap'ayi'ijifi qu' niyin ne' witlijsitijiyitsifi qa hik lunyejei iye in yamii ne'ej lekfi'ii ne' wit'ikhejei qa iyin qe yisu'unle qu' ni'wenij ne'ej jukhew. Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, aka'an in hik aka'le pa' lenisit'ij nekhewe'en.* ⁶ Qa akha'le, qu' iyin uyifi pe'qu' etsi'ye' qa' it'onji' pa'qu' eqeji'ye'. Ma' qa' iyinii na' Atata ham ne'weni'ij qa ham nikfe'le'ets iye. Ma' qa na' Atata in hikna' week yi'wen qa nikfe'lets iye na'aj tat'inhetiitaxkii qa' nehsijijek pe'ye'.* ⁷ Qu' iyin hasu'uj qu' iyeketijijiji'kii e'lizei ham wejuhi'ij, in lunyejejek ne' nite' nikfe'lets na' Intata qe lekhwel yumtitax qu' net'eku'miju'l na' Intata in olotsij in iyete'.* ⁸ Qa hik ta'hijupi' hasu'uj ejunyejeji'ilijju'l nekhewe'en, qe na' Atata'al hayiits nikfe'lets in mexe nite' P'iyintaxi'hijets pa'qu' hamitsi'it e'm.* ⁹ Aka' eqfenejejeji'lij yijat'ij qu' iyini'l: “Intata i'ni' na' wa's, neniwqinhetji'ha aka' qiji' ii.*” ¹⁰ Yape enekju' qa enekenhe'yipji' ha'ne sehe'. Yape aqsi'ijikii pa' lisu'un ma' qa hik lunye'je' na' wa'sji'.* ¹¹ Eshisi'lij ha'ne neluji' pa'qu' hetuji'l in lunye'jek week neluts.* ¹² Iwu'mi'lyik'ui pe' u'l'ets haqsi'ji'hikii in yijunyejeji'lek in hiwejinhi'it qa hats ye'le'sitsi'l wetju'l iye week nekhewe' u'l'ax yaqsi'jtaxi'l ye'mijkii. ¹³ Hasu'uj etswejinhi'itij qu' netswumi'lju' pa' witaqjaajinkeje'j, itoni'l ye'mii yijat'ij pa' inwo'met. Qe akha' lantsat'etsij pa' witnek'enheje'j, pa' witt'unha'x qa pa' witisax, qa nite' yili'ij qu' antsat'etsij ene' week lahatsiyij. Amén.*” ¹⁴ Qe qu' iwejinhi'it pekhewe qu' u'l'ax pa'qu' naqsi'jtaxi'l e'mijkii, qa na' Atata'al i'ni' na' wa's qa' ham jeek leqfenejejeji'it ej.* ¹⁵ Qa qu' ku'mli'ijju'l ma' qa' aqatja'yi'lij pekhewepe', qa na' Atata'al qa' nana'l jeek pa'qu' leqfenejejeji'it ej.—*

Qu' nite' jinteke'.

¹⁶ —Ekhweli'l qu' aqsi'ijikii qu'nte' eki'it qe lowo'ihii na' Intata. Na'ltax pa'qu' aqi'it, nite'le' letuji'l. Hasu'uj mujumme'pha'm ne' ejusitsi'l in lunye'jek kakha' yaqsi'ijikii nekhewe' hik lunyejei qu' wetsjuk'e lejusits, qe lekhwel watanalitij in nite' tek qa mujumpha'm lejusits qe yisu'unle qu' ni'wenij pekhewepe' jukhew in nite' tek. Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets aka'an qa hik aka' lenisit'ij. ¹⁷ Qa akha' qu'nte' eke' manaqsi'j metenelisju' iye qa' matanaxta-pulij iye.* ¹⁸ Hats'inha qa'nte' nenikfe'le'ets pekhewepe' in nite' P'ek. Ewi'He na' Atata qu' nenikfe'lets hik nakha' ham yi'wene'. Qa na' Atata in hikna' week yi'wen na'aj tat'inhetiitaxkii qa' nehsijijek pe'ye'.—

*Olotsini' yijat'ij ewekwekitse' na' wa'sji'.**(Lucas 12:33-34)*

¹⁹ —Hasu'uj olotsinipji' ewekwekitse' qa aq'astaye' iye ha'ne sehe' ipji' qe tuj lelets qa lawa'mhits iye. Qa hik ha'ne iye ha'ne sehe' ipji' pe' ejtenhetsilets uyetsji'kii qa t'ejenijikii.* ²⁰ Les le'wis yijat'ij qu' olotsini' ewekwekitse'

* **6:5** Mt 6:16; Mr 11:25; Lc 6:24; 18:11 * **6:6** 2R 4:33; Is 26:20; Mt 6:18 * **6:7** 1R 18:26; Ec 5:2

* **6:8** Mt 9:12; Mr 2:17; Lc 5:31; 9:11; 10:42; Hch 2:45 * **6:9** Lc 11:2; 1Co 7:14 * **6:10** Sal 103:20;

Mt 3:2; 4:17; 26:42; Lc 22:42; Hch 21:14 * **6:11** Pr 30:8; Ro 4:4; Ga 5:3 * **6:13** Mt 26:41; 1Co 10:13;

2P 2:9; Mt 5:37; Jn 17:15; 2Ts 3:3; 2Ti 4:18 * **6:14** Mr 11:25; Ef 4:32; Col 3:13 * **6:15** Is 58:5; Mt

18:35; Stg 2:13 * **6:17** Rt 3:3; 2S 12:20; Dn 10:3 * **6:19** Pr 23:4; He 13:5

na' wa'sji'. Nite' tuj yijat'ij leifets. Nite' lawa'mhits iye. Nite' leke' iye qu' nuyetsji' pe'qu' ejtenhetsiletse' qa' net'ejtenijkii.* ²¹ Qe pa'qu' eni'hi' pe'qu' ewekwekitsi'ih qa' hik pakha' jeek qu' na'ni' pe' aqjamtikineyejeyi'kii.—

Ne' otoi hik nekhewe' lefetitjii na' ese'n.

(Lucas 11:34-36)

²² —Ne' otoi hik hunejei qu' lefetitiye' na' ese'n, qa hik ta'hijupi', ne' otoi qu' le'sitse' qa' nana'ljiim kiyek na' ese'n. ²³ Qa qu' ul'etse'le ne' otoi qa' nooyejiiimkiyek na' ese'n, qa hik ta'hijupi', pe' fetitjii i'ntax etji' qu' nite' netuje'ji', jmaa hayits qa qi'ija qu' noo'ye'kii!—*

Pa' Dios qa eke' l'astai.

(Lucas 16:13)

²⁴ —Nite' leke' qu' wetsjuk'e pe'qu' patunitse' qu' net'ithayi'yi'm pa'qu' ewi'f jukhewe'. Qe ewi'f pa'qu' netk'enik'i le'ljiei qe yisu'un qa pakhap iye qa' nite' netk'enik'i le'ljiei qe yuten. Nite' leke' qu' week aqa patunitsi'ij na' Dios qa eke' l'astai.—*

Hasu'uj pa'qu' itawje'met'e'.

(Lucas 12:22-31)

²⁵ —Qa hik ta'hijupi' hane'ej qu' hit'ihij ewets hasu'uj natawje'meteni'f qu' ham aqi'ih i'nhi' pa'qu' iya'alji' qa i'nhi' iye qu' ham eqhinatayi'ih. *¿Me nite' les t'anipji' in mexe i'hiyi'f pa'qu' aqi'ih? ¿Qa me nite' les t'anipji' iye ne' esenitsi'f pe'qu' eqhinatayi'ih?** ²⁶ Jel qeku'ni'lju' ne' na'ya'kii junatai. Nite' we'nq'en. Nite' nifte'ji' pe'qu' leqeye'. Nite' yaqsi'j iye pe'qu' nenifte'ji' leqei. Qa na' Atata'af i'ni' na' wa's hikna' tisijkii pe' laqats. *¿Me nite' ekheweli'f les l'ani'hi'pji' ne' junatai?** ²⁷ *¿Lekpa' ekheweli'f qu' nata'lets in yitawje'meten pa'qu' hita'xe' ma' qa' leke'ye' qu' naqsiijkii qu' les nijetin eku'nij iye?** ²⁸ *¿Qa inhats'ek in natawje'meteni'f qu' ham eqhinatayi'ih? Jeli'lju' ne' lop'om ta'hi' na' l'ejinqa'wet in nite' t'ithayi'itax qa nite' t'iftihintax iye.* ²⁹ Qa hit'ihij ewets ka' wittata'ak'i Salomón in qitax in yiwq'axin ke' wekwek in wanaqsi'jtaxija nite' hune'jiju'f ne' lop'om. Qe ne' lop'om les qi in le'sits wikfi'.* ³⁰ Qa na' Dios in qi in le'wis pa' leqjunyejeyij enewe' uje' qu' nonoxp'onhetji' qa' lomomeji' hane'ej na'l jup'elket ta'hi' na' l'ejinqa'wet, *¿me qa nite' les qi qu' ne'feni'f? Hayits qa leqekuteetsi'lkii jukhew, efuts na' Intata.* ³¹ Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj natawje'meteni'f qu' it'ihij: "Peijat'ij, *¿lekpa' qu' jinteluj?** I'nhi' qu' it'ihij: "¿Lekpa' qu' jiniyaji'?" Qa i'nhi' qu' it'ihij: "¿lekpa' qu' jiteqhinataji'?" ³² Week ekewe'en qi yitawje'meten ne' nite' nikfe'lets na' Intata, qa ekheweli'f na' Atata'af i'ni' na' wa's, lakha' hats nikfe'lets in nite' hisu'untaxi'f qu' hamitsi'ih ejup week ekewe'en. ³³ Qa lesle le'wis qu' nojo qu' mowo'oi na' tenek'enheiji' na' Dios qa qu' aqsiijkii iye pa' yatsathen in hune'jek pa' yisu'un qu' eqfenejeyi'ih ewek. Ma' qa' hayitse' qa' esti'yij week ekewe' wekwek.* ³⁴ Qa hik ta'hijupi' hasu'uj natawje'meten pakhap neluiyeji', qe pakhape' netu na'l iye pe'qu' natawje'meten. Week ene' nelutsji' yeqet'etsij wetju'lkii pe' wekwek qu' natawje'meten.—*

* **6:20** Mt 19:21; 18:22; 1Ti 6:19 * **6:23** Mt 4:16; 8:12; 22:13; 25:30; 27:45 * **6:24** Ga 1:10; Stg 4:4
 * **6:25** Lc 10:41; Fil 4:6; 1P 5:7 * **6:26** Job 38:41; Sal 147:9; Mt 10:29-31 * **6:29** 1R 10:4-7; Mt 8:26; 14:31; 16:8 * **6:33** Mr 1:15; Hch 20:25; Mt 27:19; Lc 7:29; 23:41,47; Jn 5:30; 17:25; Hch 3:14; 1R 3:13; Mt 19:28; Mr 10:29; Lc 18:29; 1Ti 4:8 * **6:34** Mt 6:25; Lc 10:41; Fil 4:6; 1P 5:7

7

Hasu'uj ejefitki pekhewepe'.
(Lucas 6:37-38,41-42)

1 —Hasu'uj ejefitkii pe'ye' hats'inha qa' ham jeek nenit'i'ij ewets.* 2 Qe qu' ejefitkii pe'ye' qa hik lunye'je' iye qu' nejeftiji'ijkiyek pakhape'. Qa pa' equk'e'ejji' pa' ejifeta'x qa' hik pakha' jeek iye qu' huk'eyeji' pa'qu' netpil epji'.* 3 ¿Qa inhats'ek in lejeju' na' jup'el la's i'nji' ne' loto' na' ejefe qa akha' qa nite' lewetje' in i'nji' ne' oto' na' qi'ik'i najak? 4 ¿Pa'n lunye'j qu' it'ijets pa'qu' ejefeye': "Etswejinij qu' hiwu'm ek'ui na' i'nji' ne' oto' jup'el la's," in akha' iye les qi'ik'i na' najak i'nji' ne' oto'? 5 ¡E'jtitsax hik ejunye'j qu' wetsjuk'e' ejusitse! Ojo'oj yijat'ij qu' iwu'm na' qi'ik'i najak i'nji' ne' oto'. Hats'inha qa' i'wenetsju' yijat'ij qu' iwu'mik'ui na' jup'el la's i'nji' ne' loto' na' ejefe. 6 Hasu'uj hisi'hij eke' ta'lets na' Dios nekhewe' jukhew hik lunyejei nunajits. Hasu'uj iye hisi'hij eke' qi le'sits hik lunyejei ute na'lje' mkii (perlas) nekhewe' jukhew hik lunyejei tafitets, qe i'nhi' qu' not'otsli'ipji'kii ma' qa nente'nilit ewets qa' newu'mju'.—*

Iyinets qa' esti'yij.
(Lucas 11:9-13; 6:31)

7 —Iyini'lets qa nehisi'hij na' Dios. Mowo'ohikii qa' i'weni'l. Iiani'letsii na' leji' qa' nenit'ilij e'mii qhof.* 8 Qe na'aj iyinkii qa testii. Qa na'aj wo'oikii qe yi'wen. Qa na'aj yilanetskii na'aj leji' qa wenit'ijji'mii qhof.* 9 ¿Pa'n hii ekheweli'l pa'qu' netisij pe'qu' uteye' pa'qu' la'se' in iyintaxijets pane'? 10 Qa qu' niyintaxijets sehets'e', ¿me qa' netisij pa'qu' q'oiq'oye'? 11 In ekheweli'l in qitax pe' ewul'etsi'l, la'mek qa le'niyayi'hij in letisi'hijkii pe' le'sits pe' elitsi'h, qa na' Atata'ad i'ni' na' wa's qa' les qu' qiye' qu' niya'yij qu' nehisi'hij pe' le'sits wekwek qu' iyini'hijetskii.* 12 Qa hik ta'hijupi' week pa'qu' isu'uni'l qu' naqsi'ji'l e'mijkii pekhewepe', qa' hik pakha' qu' aqsi'ji'hi'mijkii, qe hik aka' yit'ij ke' yika'ajji' ka' Moises'ik'i qa kekhewe' iye profetas.—*

Pe' wetsjuk lejl qa wetsjuk iye wit'ikhejei.
(Lucas 13:24)

13 —Uyi'hii na' leji' epk'iyit, qe na' epk'etsaxii leji' qa epk'etsaxik'i iye na' wit'ikheji'j yamii na' fe't qi iftsax qa olots ne' ikik'i nakha'an,* 14 qa nakha' leji' epk'iyit'ii qa epk'iyit'ik'i iye na' wit'ikheji'j yamii na' witi'la'x, qa nite' olots ne' yi'wen qa uyii.—

Wowol wotjonketik'i kots'etets.
(Lucas 6:43-44)

15 —Jehi'hju'l pe' ejtitsits yit'ijets qu' profetaye'. Pekhewe'en in nami'l ei wotjonketik'i kots'etets, qa pakha'le te'weiju' qa wowolija qa qi in nowe'l.* 16 Pe'qu' leye' hikpe' qu' nata'lets qu' enikfe'li'hij. ¿Me leke' qu' nata'lets pe'qu' uwaye' ne'ej tii, i'nhi' ne'ej higo qu' nata'lets ne'ej extuwe'ku'k'?* 17 Qa hik lunye'j ne' week najkakui le'sits qa le'sitsjeek lei, qa ne' u'ets najkakui qa

* 7:1 Mr 4:24-25 * 7:2 Mr 4:24; Ro 2:1; 14:10; Stg 2:13 * 7:3 Lc 6:41; Jn 8:7-9 * 7:6 Pr 9:7-8; 23:9; Mt 15:26 * 7:7 Mt 18:22; Mr 11:24; Jn 14:13-14; 15:7; 16:24; Stg 1:5; 1Jn 3:22; 5:14 * 7:8 Pr 8:17; Is 55:6; Jer 29:12-13 * 7:11 Gn 6:5; 8:21 * 7:12 Mt 22:40; Lc 6:31; Ro 13:8; Ga 5:14 * 7:13 Mt 26:8; Mr 14:4; Jn 17:12; Hch 8:20; Ro 9:22; Fil 1:28 * 7:15 Mt 24:11,24; Mr 13:22; Lc 6:26; Hch 13:6; 2P 2:1; Mt 9:36; 10:6,16; 12:11-12; 15:24; 18:12-13; Mi 3:5; 2Ti 3:5; Ez 22:27; Jn 10:12; Hch 20:29 * 7:16 Pr 11:30; Mt 12:33; Jn 4:36; Stg 3:12; Mt 13:7; He 6:8

ul'etsjeek lei. ¹⁸ Ne'ej najkak le'wis nite' leke' qu' ul'etse' pe'qu' leye', qa nite' leke' iye ne' najkak ul'ax qu' le'sitse' pe'qu' leye'. ¹⁹ Week ne'ej najkakui ul'ets lei qa wetfekinik'i qa tewumhituiji'ju'kii na'aj fe't.* ²⁰ Aka'an hik aka' qu' menikfeliti'lets qa' enikfe'li'lij pa'n lunyejei pekhewe'en.—*

Nite' week qu' namiipha'm na' wa's.
(Lucas 13:25-27)

²¹ —Nite' week pe'qu' ni'ttaxij yiwets: “Yatsat'axyij, Yatsat'axyij” qu' nuuji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Tata wa'sji', qe uja'xte yijat'ij pe'qu' naqsi'jijkiha pa'qu' nisu'un na' Tata wa'sji' qa' hikpe' qu' namiipha'm.* ²² Qu' namtaxets hatse' pa' neluji' olots pe'qu' ni'ttaxij yiwets: “Yatsat'axyij, Yatsat'axyij, yekhweli'l hit'ilij ka' ii, qa hik kakha' iye hit'iliji' in hukini'fik'ikii pe' inwo'metets. Qa hik kakha' iye ka' ii hit'ilij qa' haqsiitijki ke' ham lunyejei'iju'l.”* ²³ Ma' qa' hit'ijets hatse': “Nite' hayiits qu' netsikfe'li'l ewets. *¡Me'nitoni't ye'mii ekhweli't qi in laqsiitijki pa' ul'ax!*”— (Sal 6:8)*

Pe' wititsi' wettsupini'ju' pe' qi ute ipji'.
(Marcos 1:22; Lucas 6:47-49)

²⁴ —Pa'qu' nespi'ye' qa' naqsiijki ekewe' hit'ij qa' hik lunye'je' pa'qu' ewi'l jukhewe' yiyailewek in yitsupinju' pe'qu' lets'i'ye' qa yenipji' ne'ej qi ute.* ²⁵ Qa in namtax pa'qu' qi pileye' qa mulpha'mkii iye pe' lejtits qa t'unijik'i iye qa yeqsilanje'mkii pe' wititsi', qa nite'le niwu'mju' qe wettsupini'ju' pe' ute ipji'. ²⁶ Qa week pakha' qu' hats nespi'ye'tax qa nite'le tek'enik'i ekewe' hit'ij qa hik lunye'j pa'qu' ewi'l jukhewe' nite' yiyailewek, walxa'l iye, yaqsi'jtaxijki pe'qu' lets'i'ye' qa yenli' na'aj isa'xipji'. ²⁷ Ma' qa in nam pa'qu' qi pileye' qa mulpha'mkii iye pe' lejtits qa t'unijik'i iye qa yeqsilanje'mkii pe' wititsi', ma' qa nopletju', qa haamija pa'qu' amane'.— ²⁸ Ha' Jesús in yili'ij pa'aj in iyet, qa pe' jukhew qa qi in yitju'axijpha'mkii,* ²⁹ qe in i'nq'ijatshen hik lunye'j pa'qu' qi qu' netnek'enhei, qa nite' lunyejei he' i'nq'ijatshentaxij ke' Moisés le'lijei.

8

Jesús qa yilin pa' ewi'l i'nij pa' witja'me't lepra.
(Marcos 1:40-45; Lucas 5:12-16)

¹ In tepilik'uiju' pa'aj ha' Jesús ke' utek qa olootsija pa'aj pe' nijayan.* ² Qa nekets pa'aj pa' ewi'l qi wanqaats'e' i'nij kakha' witja'me't hii lepra, loq'oqkii pa' l'ajik'i, qa wonokok'eni'ju' pa'aj l'ejuyi'jii ha' Jesús, qa yit'ij: —Yatsat'axyij, qu' isu'un qa' leke'ye' qu' etsilin wat'ij.—* ³ Qa ha' Jesús qa t'eku'mets pa'aj, qa yit'ijets: —Ehe, hisu'un qa' k'elin hane'ej.— In yit'ijets aka'an pa' wanqaats'e' qa aje'el naxpa'lij pa' laja'me'ttax. ⁴ Ha' Jesús qa yit'ijets iye pa'aj: —Menikfelitetsha aka' qu' hit'ij ewets, hasu'uj enfel eku'ni'm pe'ye' in hats lanaxpa'l. Mahe qa' me'nethinii hakha' pa'i ne' witlijsitjii qa' eyjii

* **7:19** Jer 11:19; Mt 3:10; Lc 3:9; 13:7; Jn 15:2; Jud 12 * **7:20** Mt 7:16; 12:33; Lc 6:44; Stg 3:12

* **7:21** Mt 3:2; 18:3; Mr 9:43; Sal 143:10; Pr 16:9; Mt 12:50; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17; Os 8:2; Mt 25:11; Lc 6:46; Ro 2:13; Stg 1:22 * **7:22** Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2; Nm 24:4; Mt 10:15; Jn 11:51; 1Co 13:2 * **7:23** Sal 5:5; Mt 25:12,41 * **7:24** Stg 1:22-25; Mt 12:36; Mr 4:14; 8:21; Jn 1:1; 2:22 * **7:28** Mt 11:1; 13:53; 19:1; 26:1; 13:54; 22:23; Mr 1:22; 6:2; 11:18; Lc 4:32; Jn 7:46 * **8:1** Mt 5:1; Lc 3:7 * **8:2** Mt 9:18; 15:25; 18:26; 20:20; Jn 9:38; Hch 10:25

pa'qu' eqisit'i'ij na' Dios (ofrenda), in l'anye'jek ka' ina'qyaji'ij ka' Moises'ik'i, hats'inha qu' week nenikfe'lets in hats lanaxpa'lij ka' aja'me'ttax.—*

Jesús qa yit'in pa' leqejkunenek pa' ewi'l tenek'enheyipji' pe' oq'ophelinetsilets Roma leite'.

(Lucas 7:1-10)

⁵ In uiji'teje'm pa'aj ha' Jesús ha' witset Capernaum qa pa' ewi'l centurión* qa nekets pa'aj qa iyinijets,* ⁶ qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ha' yeqejkunene'k ke' yitsi'ii qi in wanqaats'e', nite' p'e's iye.— ⁷ Ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Tsamhi'iyek qa' hiin.— ⁸ Qa pa' centurión qa yeku'l: —Yatsat'axyij, nite' ye'weju'l eju'l qu' uyifi ke' yitsi' qe ewi'He yijat'ij pa'qu' it'ij ma' qa' hats nit'unhet ha' yeqejkunenek.* ⁹ Qe yakha' iye na'l pe' te'weiyik'uipha'm qa yakha' iye na'l ye'm iye ne' oq'ophelinetsilets in heinek'enhe'yipji'. Qe hiyaji'ets na'aj ewi'l nekhewe'en qu' nak, qa ik. Qa nikhapij qe hiyaji'ets qu' nenekmet, qa nekmet. Qa ha' yeqejkunene'k qe hiyaji'ijets na'aj wekwek qu' nithayiki qa yithayiki.— ¹⁰ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an ha' Jesús qa qi in yitju'axijpha'm pa'aj. Qa yit'ijji'ju' pekhewe' yijayanik'ikii: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, week enewe' Israel leifets ham pa'qu' hi'wen qu' hik lunye'je' in nite' ingeku' ha'ne jukhew. ¹¹ Yakha' hit'ihij ewets in olots hatse' pe'qu' nata'ji' na' nelu'uju'l qa pe'qu' tefe nata'ji' iye qa' na'nijupju'kii qa' lekufeye ka' Abraham'ik'i qa ka' Isaac'ik'i qa ka' Jacob'ik'i iye ha'ne wa'sji'pha'm tenek'enheiji' na' Intata.* ¹² Qa nekhewe'le te'nekumhiitaxijji' qu' nuji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Intata qa' netwu'mhiti' jiteje'mkii na' i'nfik'i qi in noo'kiiha qa' hikna' qu' qi qu' napi'ju'kii qa' qi qu' nat'ajji' lek'unheti.— ¹³ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj pa' centurión: —Yape mapilii pe' etsi', qa aka' hats lunye'j in nite' leqeku'uk'i qa' hik aka' qu' lunye'je'.— Qa pa' witqejkunenek qa hik pakhaa'ijha in hamiikii pa' laatshektax.*

Jesús qa yit'unhet pe' Pedro leqewketi'.

(Marcos 1:29-31; Lucas 4:38-39)

¹⁴ Ha' Jesús qa yamii pa'aj ke' letsi' ha' Pedro qa yi'wen pa'aj ke' leqewketi' in nite' niipha'm qe qi in iwilhan. ¹⁵ Qa t'eku'mi' pa'aj pa' lokoi qa hik pakhaa'ijha pa'aj qa ikik'uifik'i pa' witwilhan. Ma' qa niipha'm qa t'unzii, ma' qa yejelets qa yithayiki'im iye pe' wekwek.

Jesús qa niinju' pe' olots wanqaats'uju'.

(Marcos 1:32-34; Lucas 4:40-41)

¹⁶ Qa in hats uiju' pa'aj pe' junu' ha' Jesús qa tetka'xii pe' olots jukhew qa efutsji'kii i'nji' pe' inwo'metets. Ma' qa le'lijeite pe' yitjiijets in yukinfik'ikii pe' inwo'metets. Qa niinju' iye pe' week wanqaats'etaxju'.* ¹⁷ Aka'an in hats yaqsiikii pa'aj, qe qa' nasiinik'iha pa' hats nifel pa'aj tooxik'i pa' profeta'ik'i Isaías in yit'ij: —Lakha' t'eku'mi' pe' inawtshei qa yeka'x iye pe'inja'metets.—(Is 53:4)*

Pakha' jutsitax lunye'j qu' jintajayan pa' Jesús.

(Lucas 9:57-62)

* **8:4** Mt 9:30; 17:9; Mr 5:43; 7:36; 8:30; Lv 14:3-4,10; Lc 5:14; 17:14 * **8:5** Centurión ikji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma leite'. * **8:5** Jn 4:46-54 * **8:8** Sal 107:20; Lc 15:19,21 * **8:11** Is 49:12; 59:19; Mr 1:11; Lc 13:29; Ef 3:6 * **8:13** Mt 9:22,29; Jn 4:53 * **8:16** Mr 3:15; 1Ti 4:1; 1Jn 4:1; Mt 4:24; 8:33; Hch 19:12 * **8:17** Mt 1:22

18 Ha' Jesús in yi'wen pa'aj in olots pe' namii yeqewuk'un, qa yiyaji'ijets pa'aj he' P'ijatshenhei qu' naki'hi lajaika' ke' kahi'.* 19 Qa ewi'l pa'aj pa' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'leije qa nekets ha' Jesús qa yit'ijets: —Maestro, tsaqjayankeyu'tax ej week pa'qu' maji'ijji'.— 20 Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ne' ejenelits na'l ne' lewjets qa ne' junatai qa na'l iye ne' lupits, qa ha'nele La's na' Jukhew qa ham pa'qu' na'wi'ju' ha'ne le'la'.—* 21 Qa pakhap iye pe' yijayanik'i qa yit'ijets iye: —Yatsat'axyij, ¿me leke' qu' etswejinle eku'n qu' natsamii ha' tata qa hetij' eku'uk'ui hatse'?— 22 Qa yeku'l pa'aj ha' Jesús qa yit'ij: —Atsjayan yijat'ij. Iwejinhi'ij pekhewe' hik lunyejei qu' nawa'm qu' netijik'ui pe' naxju'.—

Jesús qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pa' iweli'.
(Marcos 4:35-41; Lucas 8:22-25)

23 Ma' qa ha' Jesús qa he' P'ijatshenhei iye qa t'ilitji'ju'kii pa'aj pe' qi'ik'i witinhitjii qa ikijete'mkii.* 24 Qa yamji'ju' pa'aj leqewuk'u ke' kahi' qa aje'e'l nam pa' qi' t'unik'i iftsaxji' qa qitsik'i iye pe' leqe t'uuyuyuyits qa tsxiltsxilji'ju'kii pe' witinhitjii. Qa hakha'le Jesús qa ima' pa'aj. 25 Qa he' P'ijatshenhei qa nijt'otshenii pa'aj, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, jetsi'fen qeku'ni'l wat'ij! ¡Hats ji'nuihiyu'!— 26 Qa yeku'l pa'aj: —¿Inhats'ek in qi in le'nijiwe'yi'! Hayits qa'nte' qitsi'l e'm pa'nte' witqekuye'j. — In yit'ij aka'an ma' qa niipha'm pa'aj qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pa' iweli' iye, ma' qa yili'ij aje'e'l qa week ikesimen iye pa'aj.* 27 Qa he' P'ijatshenhei qa qi in yitju'axijpha'mkii pa'aj, qa yit'ijju': —¿Pa'n qu' lunyeeji'ija ha'ne jukhew in tek'enets iye aka' t'unik'i qa ha'ne iweli' iye?—*

Pa' sehe' hi Gadara i'ni' pekhewe' wetsjuk i'nji' pe' inwo'metets.
(Marcos 5:1-20; Lucas 8:26-39)

28 In yamiiteje'm pa'aj ha' Jesús ha' lajaika' ke' kahi' ha' sehe' hi Gadara, ma' qa te'nilitfik'ikii pa'aj pe' wetsjuk jukhew i'nji' pe' inwo'metets ta'lets pa' nimekkuket qa nekets pa'aj pa' i'ni'. Pekhewe'en qi in iftsitsiju'ha pa'aj pa' lunyejei, ma' qa ham pa'qu' neneki'kii pakha' i'ni' pekhewe'en. 29 Qa tayai wetju'l pa'aj: —¿Inhats'ek in lanami'lyii Laa'sija pa' Dios? ¿Me lanami'lyii qu' atsawtsheteni'l in mexente' yamtaxets pa' lahats'ij?—* 30 Iplulii pa'aj pa' i'ni' pe' olots tafitets taqakiyi'ju' pa' jup'elket. 31 Qa pe' inwo'metets qa iyinijets pa'aj ha' Jesús: —Qu' etswu'mi'fik'i, qa etswejinhi'ij qu' nek'uyihik' i' ne' tafitets.— 32 Ha' Jesús qa yit'ijju'l pa'aj: —¡Ma'alfik'ikii!— Qa pe' inwo'metets qa ikik'ufik'ikii pa'aj pe' jukhew qa uijiteje'mkii pe' tafitets. Qa aje'e'l pe' tafitetsik'i qa week wekuma'xik'iju'kii pa' koomojo' qa t'ilitji'ju'kii pa' iweli' qa naq'axijju'. 33 Pekhewe' yejeltax pa'aj pe' tafitetsik'i qa wekuma'xii pa'aj pa' witsset qa nifelkii week pakha' lunye'jkii. Qa pa' lunyejeikii iye pekhewe' jukhew i'ntaxji' pe' inwo'metets. 34 Ma' qa week pa' witsset qa nekii pa'aj pa' i'ni' ha' Jesús. Qa in yi'wen pa'aj qa iyinijets qu' nakik'ui iye pa' leqe sehe' pekhewe'en.*

* **8:18** Mt 14:22; Mr 4:35; Lc 8:22; Jn 6:15-17 * **8:20** Dn 7:14; Mt 9:6; 12:8; 13:41; Mr 8:31 * **8:23** Jn 6:16-21; Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **8:26** Sal 65:7; 89:9; 107:29; Mt 6:30; Lc 4:39 * **8:27** Mr 1:27; Lc 5:9 * **8:29** Jue 11:12; 2S 16:10; Mr 1:24; Lc 4:34; Jn 2:4; Hch 8:7 * **8:34** 1R 17:18; Lc 5:8; Hch 16:39

9

Jesús qa yilin pa' ewi't onqok pa' witset'ii Capernaum.
(*Marcos 2:1-12; Lucas 5:17-26*)

¹ Ma' qa ha' Jesús qa t'iliti'ju' iye pa'aj pe' witinhitjii qa yijawe'jiiteje'm pa' lajaika' qa yametsteje'm iye pa'aj ha' letseet'ija.* ² Qa tetka'xii pa'aj pa' ewi't jukhew qi wanqaats'e, nite' p'e's, tetkaxij pa' witiwhi'la'x. Ha' Jesús in yi'wen pa'aj pekhewe'en in nite' yeqeku', qa yiyaji'etsju' pa'aj pa' wanqaats'e: —Ment'unhet ya's, ne' ewul'ets hats wetwu'm ek'ui.—* ³ Ma' qa pe' uja'x hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa yumti': —Ha'ne jukhew yiwakaninkii pa' Dios. U'etsik'i ke' le'lijeyets.—* ⁴ Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets pa'aj pakha' yumti pekhewe'en, qa yit'ijets: —¿Inhats'ek in ul'ax aka' aqjamtikineyejeyi'lij aka'an? * ⁵ ¿Pa'n lunye'j pa'qu' les nite' jutsitaxe' qu' jintit'ij: “Me pe' ewul'ets hats wetwu'm ek'ui” in nite' leke' qu' i'weni'f? ¿Me i'nli'i qu' jintit'ij: “Eniipha'm qa' ma” qe li'weni'f yijat'ij? ⁶ Hane'ej qa' nethinifij ha'ne Ła's na' jukhew in na'li'm pa' let'unha'xijup ha'ne sehe' ipji' qu' niwu'mkii pe' witwu'fets.— Ma' qa yiyaji'etsju' pa'aj pa' wanqaats'e nite' p'e's: —Eniipha'm, it'ij jof na' ewhi'la'x qa' mapilii pe' etsi'. — ⁷ Pa' wanqaats'etax qa niipha'm pa'aj qa ik qa wapilii pe' łetsi'. ⁸ He' jukhew qa efuts iye in yi'wen pa'aj aka'an qa qi in yitju'axijpha'mkii, ma' qa qi in yiwqinhetji' pa' Dios qe aka' witt'unha'x tisij ene' jukhew.*

Jesús qa taya'yets pa' Mateo.
(*Marcos 2:13-17; Lucas 5:27-32*)

⁹ Ha' Jesús in hats ikik'ui iye hakha' i'ntaxi', qa yi'wen ha' ewi't jukhew hii Mateo, i'niju' ha' yijanini'kii ke' wekwek t'ejuyets na' witset. Qa yiyaji'ets: —¿Atsjayan!— Ma' qa niipha'm qa yijayan.* ¹⁰ Ha' Jesús qa i'nijupju' ha' mesa in teki'ju' ke' łetsi'ii ha' Mateo. Qa olots iye hekhewep yijaninkii wekwek qa hekhewep iye jukhew qi iye pe' łewul'ets, nekii iye qa week ewi't łekulaxi'f qa hekhewe' iye f'ijatshenhei.* ¹¹ Qa in yi'wenij he' fariseol qa nifaakan he' f'ijatshenhei: —¿Inhats'ek na' aqa maestro'ol in łekufets ne' qi ul'ets wekwek yijanin qa ne' qi pe' łewul'ets iye?—* ¹² Ha' Jesús qa yepi'ye' ej aka' yit'ijju' ma' qa yit'ijji'ju': —Nekhewe' ham yaats'eyi'iju' nite' wo'oikii weihetaxe' witeqjunhetits łeite' qe uja'xle yijat'ij nekhewe' wanqaats'uju'. * ¹³ Ma'atkii qa' jeli'ijupkiiba aka' yit'ij pa'aj eke' wi'tlijei in yit'ij: “Yakha' les hisu'un qu' e'nq'eleti't wetju'f qa nite' pa'qu' ilantaxi'lyifi ene' inq'a'metets.” (*Os 6:6*) Yakha' nite' tsamijju' qu' haiya'yii pe' yatsathen, qe uja'xle yijat'ij ne' qi pe' łewul'ets qe qa' nijayan na' Dios.—*

Inaqfaakanij in t'ejuyets qu' jintaqsiijkii qu'nte' jinteke'.
(*Marcos 2:18-22; Lucas 5:33-39*)

¹⁴ Ma' qa he' f'ijatshenhei ka' Juan Bautista qa nekets ha' Jesús qa nifaakan: —¿Inhats'ek yekhweli'f qa ne' fariseol iye in olotsij in nite' heyekji'ji'f qa ne' ijatshenhei qa nite' yaqsiijkii aka'an?—* ¹⁵ Qa yeku'f ha' Jesús: —¿Me leke' qu' nika'metets wetju'f pekhewe' te'niyinhe'yij pa' witiwhe'yeyii

* **9:1** Mt 4:13; Mr 5:21 * **9:2** Mt 4:24; 8:10,13; 9:22; Lc 7:48; Jn 16:33 * **9:3** Mt 26:65; Jn 10:36

* **9:4** Mt 12:25; Lc 6:8; 9:47; 11:17 * **9:8** Mt 5:16; 15:31; Lc 7:16; 13:13; Jn 15:8; Hch 4:21 * **9:9**

Mt 10:3; Mr 3:18; Lc 6:15; Hch 1:13 * **9:10** Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1

* **9:11** Mt 11:19; Lc 5:30; 15:2; Ga 2:15 * **9:12** Mr 2:17; Lc 5:31 * **9:13** Mi 6:6-8; Mt 12:7 * **9:14**

Mt 11:2; 14:12; 15:2; Lc 11:1; 18:12

in mexe i'nji'teje'm pakha' niwhe'yeyu'? Yamets hatse' pa'qu' lahats'i'ij qu' ne'tnekumhi'yi' qa' netwumhitiifik'i pakha' niwhe'yeyu'. Ma' qa' hayitse' yijat'ij qu'nte' neteke'ju'. ¹⁶ Ham witqhinawat'e qu' nowotk'oyini' pa'qu' fepk'eye'en penyiloye' qu' ink'ayik'e, qe na'aj ink'ayik wapilje'm qe wempulij' qa' niwjaftik'i pa'qu' lawa'ma'xe' ma' qa' les e'pk'etsaxje'm pa'qu' lawja'f'ie'. ¹⁷ Nite' leke' iye qu' na'natsi'yik'iju' pa'qu' ink'ayik winoye' ne' lawa'mhii' f'ajits ehi'nili, qe qu' nanaqsiiikii aka'an qa ne' f'ajits ehi'nil qa' netikehijje'm ma' qa' week hamitse' winolik'i qa ehi'nilik'i iye. Qa hik ta'hijupi' qu' atsi'yi'hik'iju' yijat'ij na' ink'ayik wino ne' ink'aihits f'ajits ehi'nili ma' qa' week le'sitse'.—

Jesús qa yitin pe' lasi' pa' Jairo.

(Marcos 5:21-43; Lucas 8:40-56)

¹⁸ In mexe iyetij ha' Jesús ekewe'en qa namets ha' ewi'l tenek'enhe'yij iye pe' ewi'l hekhewe' le'lijtsitjiyits ne' judiol. In namets qa wonokok'eni'ju' ha' f'ejuyi'jii qa yit'ijets: —Ke' yasiik'i i'nk'aa'ija wa'm, qa qu' enekik'i' qa' ku'mipji' ma' qa' ila'xe' iye.—^{*} ¹⁹ Ha' Jesús qa niipha'm qa yijayan qa week iye he' f'ijatshenhei.^{*} ²⁰ Ma' qa ewi'l ke' efu qi in wanqaats'e' nite' hamitsik'ui pe' f'athits qa hats yamijets doce (12) leqe'ninqapitsij. Qa nijayanpha'm ha' Jesús qa t'eku'mets pa'aj ha' te'weiju' ha' f'uihitjii.^{*} ²¹ Qe yumti'ija qu' lunye'je' qa yit'ij: —Qu' nakha'yete f'uihitjii qu' he'yeku'mets qa' natsaxpa'lij ha'ne yaatshe'k.—^{*} ²² Qa ha' Jesús qa tetwek'elaxiju'l qa yi'wen ke' efu qa yit'ijets: —Ment'unhet, yasi'. Hats lanaxpa'lij na' aatshek qe nite' f'inqeku'.— Qa hik akaa'ijha qa naxpa'lij pa' laatshektax.^{*} ²³ In hats uyifi ha' Jesús ke' lets'i' ha' witlijsitjii tenek'enhe'yij qa yi'wen hekhewe' tofojijiyup qa hekhewe' iye t'aiji' in yejts'ile' wetju'l.^{*} ²⁴ Qa yit'ijji'ju': —Ma'alik'uifik'i ene' witi'si'. Ne' ome'laski' nite' wa'm. Ima'le.— Ma' qa talakaxtiiju' ha' Jesús.^{*} ²⁵ Ha' Jesús in hats week yuk'i'nfik'ikii he' week. Ma' qa uyetsji' qa t'eku'mi' ha' loko'i, ma' qa ke' wa'mtax ome'laski' qa niipha'm.^{*} ²⁶ Qa weekij ha' sehe' in i'ye'ej iye aka' lunye'jkii.^{*}

Jesús qa yi'wenkitkii pe' wetsjuk puk'aletstax.

²⁷ In ikik'ui iye ha' Jesús hakha' i'ntaxi', qa wetsjuk he' puk'alets nijayanpha'm qa taya'yik'ikii, qa yit'ijju': —La's pa' David'ik'i, e'nq'elet qeku'ni'lyij wat'ij.—^{*} ²⁸ Qa ha' Jesús in uyifi ke' witi'si' qa nekets iye he' puk'alets. Ma' qa ha' Jesús qa nifaakan hekhewe'en: —¿Me nite' leqeku'ulik'i qu' leke'ye' qu' haqsiikii aka'an?— Qa yit'ijju' in yeku't: —Nite' heqeku'ulik'i, Yatsat'axyij.—^{*} ²⁹ Ma' qa ha' Jesús qa t'eku'mipji' he' lotoi qa yit'ijets: —Aka' hats lunye'j in nite' f'inqeku'ul qa' nanaqsi'jiiit e'mijkiyek.—^{*} ³⁰ Ma' qa yi'wen wetju'l hekhewe' puk'aletstax. Ma' qa ha' Jesús qa qi in yiyajitaxetskiiha qa yittaxijets: —Mowo'ohiha qu'nte' nenikfe'le'ets pe'ye' aka'an.—^{*} ³¹ Qa in i'nk'a ikik'uikii qa aje'e'l nifelkii, ma' qa weekij aje'e'l ha' sehe' in nikfe'lets ka' yaqsiikii ha' Jesús.

^{*} **9:18** Mt 8:2-3 ^{*} **9:19** Lc 5:11; Jn 8:12 ^{*} **9:20** Lv 15:25; Nm 15:38; Dt 22:12; Mt 14:36; 23:5

^{*} **9:21** Mt 14:36; Mr 3:10; Lc 6:19 ^{*} **9:22** Mt 15:28; Mr 10:52; Lc 7:50; 17:19; 18:42 ^{*} **9:23** 2Cr

35:25; Jer 9:17; 16:6; Ez 24:17; Ap 18:22 ^{*} **9:24** Jn 11:13; Hch 20:10 ^{*} **9:25** Mr 9:27; Hch 3:7;

9:40-41 ^{*} **9:26** Mt 4:24; 9:31; 14:1; Mr 1:28; Lc 4:14 ^{*} **9:27** Mt 1:1; 12:23; 15:22; 20:30-31; Mr

10:47; Lc 18:38-39 ^{*} **9:28** Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10 ^{*} **9:29** Mt 8:4,13; 9:22;

Mr 8:25; Jn 9:26

Jesús qa yilin pa' ewi't ham le'lijeye'.

³² In i'nk'a ikik'uifik'ikii he' puk'aletstax, qa aje'e'l namets iye he' uja'x jukhew ha' Jesús, neka'xii ha' ewi't jukhew ham le'lijeye' qe i'nji' pa' ewi't inwo'met.* ³³ Ha' Jesús in yukinik'uifik'i pa' i'ntaxji' inwo'met ha' jukhew ma' qa iyet ha' hamtax le'lijeye'. He' jukhew qa efuts iye qi in yit'ju'axijpha'mkii qa yit'ijju': —Nite' pakhaa'ij qu' lunye'je' pa'qu' ne'twenhetijji'teje'm ha'ne Israel qu' lunye'je' ka' lunye'j ha'ne jukhew.— ³⁴ Qa hekhewe'le fariseol qa yit'ijju'ek: —Ha'ne jukhew in yuki'nfik'ikii pekhewe' inwo'metets yit'iji' pa' let'unha'x pa' qi latata pe' inwo'metets.—*

Olotstax ne' yuji' na' wit'enekju', qa nite'le olots ne' yithayikitax.

³⁵ Ha' Jesús qa week ikik'i he' witsetits qa he' witsetits lelits iye qa i'nq'ijatshenifikii he' le'lijitsitjiyits ne' judiol week he' witsetitsji'. Qa nifelji'ij iye ke' le'sits wi'tljei'tejuyets pakha' tenek'enheiji' pa' Dios qa niinju'kii iye he' pekhel lunyejeikii pe' laja'metets qa he' pekhel yaats'e'uju'kii iye.* ³⁶ In yi'wen he' olots jukhew qa efuts iye qa qi in neq'eletij, qe itawje'metets qa nite' yimaamkii qe ham pa'qu' ni'fenkii qu' nejelets hik lunyejei ne'ej kots'etets qe ham na'aj lenilayets in yejeelija.* ³⁷ Qa yit'ijji'ju' he' l'ijatshenhei: —Hats ototstax ne' yuji' na' wit'enekju' qa nite'le olots ne' yithayikitax.* ³⁸ Qa hik ta'lijupi' qu' iyini'hijets na' Yatsat'axij na' wit'enekju' qu' nenukin iye pe'qu' nithayiki.—

10

Jesús qa t'ekumijji'kii pe' doce (12) l'ijatshenhei.

(Marcos 3:13-19; Lucas 6:12-16)

¹ Ma' qa tayayets ha' Jesús he' doce (12) l'ijatshenhei qa' tisij pa' let'unhaxitsijup qu' nukinifik'ikii pe' inwo'metets qa qu' neninju'kii iye pe' pekhel lunyejeikii pe' laja'metets qa pe' pekhel yaats'e'uju'kii iye.* ² Enewe'en hiyts he' doce (12) l'ijatshenhei ha' Jesús. Yojo ha' Simón, hii iye Pedro qa ha' lek'inij Andrés. Qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' lek'inij Juan, enewe' wetsjuk lelits ha' Zebedeo,* ³ Felipe qa ha' Bartolomé, Tomás qa ha' Mateo, hik ha'ne yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' witset Roma, qa ha' Jacobo (Santiago) la's ha' Alfeo, qa ha' Tadeo, ⁴ qa hakhap iye Simón, i'nji'teje'mek pa'aj pekhewe' hiyinyejei cananitas* qa ka' Judas Iscariote, hikka' wotk'onijkii ha' Jesús.*

Jesús qa yukinkii pe' l'ijatshenhei.

(Marcos 6:7-13; Lucas 9:1-6)

⁵ Ha' Jesús qa yukinkii ene' doce (12) l'ijatshenhei qa nifeli'm pa'qu' leqfenejeje' lewex qa yit'ijets: —Hasu'uj ami'lets ne' leqe sehel ne' nite' judiol. Qa hasu'uj iye uyi'l ji'teje'm ne' Samaria letsetitits.* ⁶ Ma'ahii yijat'ij nekhewe' i'ni'kii ne' kots'etets hamitstaxiikii ene' lets'i ka' Israel'ik'i.* ⁷ In laki'tkii qu' enfeli'l qa' it'ihij: “Pa' tenek'enheiji' pa' Dios hats met ma' qa' hats na'nju'.”*

* **9:32** Mt 12:22-24; Lc 11:14-15 * **9:34** Mr 3:22; Jn 7:20 * **9:35** Mt 4:23; Mr 1:15 * **9:36** Mt 14:14; 15:32; Mr 6:34; 8:2; Nm 27:17; 1R 22:17; Ez 34:5; Zac 10:2 * **9:37** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **10:1** Mr 6:7,13-16; Mt 9:35; Lc 9:1 * **10:2** Mt 4:18,21; 16:18; Jn 1:42 * **10:4** Cananitas hiyts pekhewe' neqwmuhiyu'taxij pa'aj pe' Roma lelets. * **10:4** Mt 26:14; Lc 22:3; Jn 6:71; 13:2,26 * **10:5** 2R 17:24; Lc 9:52; 17:16; Jn 4:9; Hch 8:25 * **10:6** Sal 119:36; Is 53:6; Jer 50:6; Mt 9:36; 18:12; Hch 2:36; 7:42; He 8:8,10 * **10:7** Mt 3:2; 4:17; Lc 10:9

8 Ihini'l pe' wanqaats'eju', ihini'l pa'qu' hats nawa'mji'ijtax. Ihini'l pakha' qu' na'ntaxij kakha' witaja'me't lepra. Iwu'mjiifk'ikii pekhewe' inwo'metets. Aka'an in l'estiyi'l'ij ham laja'ye', qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj ji'jek ijanini'l.*
 9 Hasu'uj iye eka'xi'l aq'astayi'il nijketits oro qa ke' plata qa ke' cobre iye.*
 10 Hasu'uj iye eka'xi'l pa'qu' ti'naje' in laki'kii. Ewi'le'le iye pa'qu' uihitjiyi'il, hasu'uj wetsjuk'e iye otshilaxtiyi'il qa hasu'uj iye eka'xi'l awaikajit'i'il, qe na'aj t'ithayii weju'l'ij in testi'yij na'aj laq.* 11 Qu' ami'lets pa'qu' witset'e i'ndi'i qu' witset la'se' qa' aje'el mowo'oliikii pakha' qu' ninikfe'l'qu' natsathen pa'qu' lunye'je', qa' hikpa' ni'ihijup pe'qu' lets'i'ye' qa' ami'hiji qu' ma'ahik'ui iye pa'qu' witset'e. 12 Qu' ami'lets pe'qu' wititsi'ye' ma' qa' it'ihijets qu' mewetfelih'i'm pekhewe' tetsii: "Pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'ni'l'ejupkii.*" 13 Qa pekhewe' tetsii pe' wititsi' qu' ni'weju'lenij qu' netesti'yij aka'an, ma' qa' aka'lewetfelihiji'm wit'ikesimeya'xlekii qa' amaneye' jiiupkiyek. Qa qu' nite'le ni'weju'leni'ij qu' netesti'yij, ma' qa' eka'xi'lik'ui iye qu' ma'ahik'ui.* 14 Qa qu' nite'le lesitsi'l' eju'l' axe'm qu' nite' nenexpiikeyu'yi'il ej, ma' qa' ma'ahik'ui pe' wititsi' axe'm qu' witset'e, qa' enfulut'i'ju' pa'qu' sehe'ye' qu' namtaxij ne' ef'iyeyi'l' qa' jutsiqetsi'im in u'l'ets.* 15 Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, qu' namtaxets pa' ne'u qu' newetjeyumtshentax ene' week qa pa' lantanithenkeye'j hatse' ha'ne witset in nite' nexpiikeyu'ul' ej les qi qu' iftsaxe' hatse' qa tees qu' lunye'ji'iju'l' na' lantanithenkeye'j hatse' kekheve' witsetitsik'i Sodoma qa ka' Gomorra.—*

Na'l pekhewe' qu' ul'ax leqfenyejeyi'il'ej.

16 —Ek'en qeku'ni'lek, yakha' in k'ukini'kii hik ejunyejeyi'l' kots'etets qu' na'nji'ju' leqewuk'u ne'ej wowol. Qa hik ta'hijupi' matjanitheni'kiiha hik ejunyejeyi'l' na'aj q'oiq'oi, qa hikde ejunyejeyi'il' ne'ej ofol in ham yumtiyi'iiikii.*
 17 Jeli'liju'ha ene' jukhew, qe na'l pekhewe' qu' neka'xi'hii hatse' pekhewe' qu' nejehik'ui pa'qu' lunye'je'kii (tribunal), qa' neqsilani'he'mkii iye pekhewe' le'lijtsitjiyitsifi.* 18 Qa' neka'xi'hii iye pekhewe' wit'alheiji' pe' witsetits (gob-ernadores) qa pe' qitsji' wittatal (reyes), qe ta'l yiwets in latsjayani'ha, hats'inha qu' iwq'axini'lij qu' enfeli'h'i'mha pekhewe'en aka' yijunye'j qa pekhewe' iye nite' judiol.* 19 Qa qu' neka'xiletsji' pekhewe' wit'alhei hasu'uj natawje'meteni'l' qu'nte' e'niya'yi'ihiju'l' pa'qu' it'ihijiju'l', qe qu' namets qu' iyet qa na' Dios qa' nehisi'lij pa'qu' it'ihijiju'l',* 20 qe nite' ekheweli'l' qu' iyeti'l', nakha' leqe Espiritu na' Atata'al' qu' hikna' niyetil'epji'.* 21 Ma' qa ene' jukhew qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii pa'qu' lek'inije' i'ndi'i pa'qu' lamats'e. Qa pa' latata qa ninaqyaji'ij qu' natlanhetii pa' la's qa i'ndi'i pe'qu' lasi'ye', qa pe' witlitstax qa' l'ejuihifetsi'ij pe'qu' l'alheye' qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetiiju'.* 22 Week ha'ne sehe' epji' qi qu' nuteni'l' qe ta'l yiwets in latsjayani'ha, qa pa' qu'nte' niliye'yij qu' namijii pa' l'aka'the' qa' hikpa' qu' ha'xe'.* 23 Qu' nanqawitjineyu'ul'ej pa'qu' witset'e qa' aje'el ilati'hii iye pakhape' witset'e iye. Qe yijaa'ija aka'

* 10:8 Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2 * 10:9 Mr 6:6-8; 10:4-12; Lc 22:35-36 * 10:10 Lc 10:7; 1Co 9:14; 1Ti 5:18 * 10:12 1S 25:6; 1Cr 12:18; Sal 122:7-8 * 10:13 Sal 35:13; Mt 8:8; Hch 16:15 * 10:14 Neh 5:13; Lc 10:11; Hch 13:51 * 10:15 Mt 12:36; Hch 17:31; He 10:25; 2P 2:9; 1Jn 4:17; Mt 11:22,24; 2P 2:6; Jud 6-7 * 10:16 Gn 3:1; Lc 10:3; Ro 16:19; Fil 2:15 * 10:17 Mr 13:9,11; Lc 12:11-12; Hch 5:40; 26:11 * 10:18 Mt 28:19; Ro 1:5; Ga 1:16 * 10:19 Mr 13:11-13; Lc 21:12-17; Ex 4:12; Nm 23:5; Dt 18:18; Mt 6:25 * 10:20 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Lc 12:12; Hch 4:8; 13:9; 2Co 13:3 * 10:21 Mi 7:6; Mt 10:35-36; Mr 13:12 * 10:22 Mt 24:9; Lc 21:17; Jn 15:18; Mt 24:13; Mr 13:13; Jn 12:12-13

qu' hit'ihij ewets in tees qu' week anq'axihijpha'm qu' ma'alik'i ene' witsetits ha'ne Israel qu' hats nanam ha'ne Ła's na' Jukhew.* ²⁴ Ham wit'ijatshenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' laqa maestroye' qa ham iye pa'qu' witqejkunenek'e qu' netweyik'uipha'm pa'qu' laqa patune'.* ²⁵ Na'aj wit'ijatshenek les łe'wis qu' ni'wejułenij in hats hik łunye'j na'aj laqa maestro, qa na'aj witqejkunenek iye in hik łunye'jek na'aj łunye'j na'aj laqa patun. Ene' jukhew qu' łeqiyi'ij Beelzebú (latata pe' inwo'metets) na' yatsat'axij ne' witiłsi', qa łme nite' les ul'etsi'ik'i pe'qu' łeqiyiłsi'ij ene' łelits na' yatsat'axij ne' witiłsi'?—*

Hasu'uj e'nijiwei.

(Lucas 12:2-7)

²⁶—Qa hik ta'łijupi' qu' hasu'uj e'nijiwe'yi'łiju'ł ene' jukhew qa efuts iye, qe ham pa'qu' natat'inhetiikii qu'nte' ne'twenheti'ye' qa qu'nte' ninikfe'le' iye.* ²⁷ Pa'qu' uja'xe'łi'ihikii qu' hit'ihij ewets in nookii qa' enfeli'ł qu' ne'nełukii. Qa pa' ujaxłi'ihijki in k'efeli'łi'm qa' mewelłijij'pji' ne' witiłsił qa' it'unheti'łik'iha' qu' enfeli'ł.* ²⁸ Hasu'uj e'nijiwe'yi'łiju'ł enewe' yilane ne' esenitsi'ł qa pakha'łe nełini'ł (alma) qa' nite' yaq'alij. Les łe'wis yijat'ij qu' e'nijiwe'yiju'łha nakha' łeke' qu' naqsiijki yijat'ij qu' week niwu'enhetju' ene' wit'esenits qa pa' yilin (alma) ene' wit'esenits, qa' niwu'mji'ju'kii pa' fe't'q iftsax.* ²⁹ ;Me nite' te'ninei ne'ej wetsjuk papaye'mtsil in łaja'aju'ł ne'ej ewi'ł' łastaki' niłket łasi'? Enewe'en nite' ewi'łe' pe'qu' nanami'ju' na' sehe' qu'nte' łexke'yi'ij na' Atata'ł.* ³⁰ Qa ekheweli'ł ne' ewkujitsi'ł hats week wetjeyumtshen, hats jutsiqax iye pa' uja'x.* ³¹ Qa hik ta'łijupi' hasu'uj e'nijiwe'yi'ł, qe ekheweli'ł les e'weju'łi'łij yijat'ij nite' ejunyejeyi'łiju'ł pe'qu' ołootse'tax papaye'mtsile'.

—*

Pe'qu'nte' newelkut'i' ijki.

(Lucas 12:8-9)

³²—Qa hik ta'łijupi' week pakha' qu' netetfelyijha nite' welku't'ijetskii ene' jukhew in tsijayan, ma' qa' yakhap ji'jek iye qu' hetetfeljiijimha ek nite' hewelkut'ijetskii na' Tata i'ni' na' wa's.* ³³ Qa pakha'łe qu' newelku'tyijki qu' natfaakanhetiitaxyij, ma' qa' yakhap ji'jek iye qu' hewelkutjiijetskiyek na' Tata i'ni' na' wa's.—*

Jesús ta'łets in yeqet'etsju'kii.

(Lucas 12:51-53; 14:26-27)

³⁴—Hasu'uj umti'ł yakha' in tsam qu' henka'x pa'qu' łesaxitse'wetju'łkii ha'ne week sehe' epji'. Nite' tsamijetsju' qu' henka'x pa'qu' łesaxitse'wetju'łkii ha'ne week sehe' epji'. Tsamijetsju' yijat'ij qe qa' nawatł'esa'xju'kii. ³⁵ Tsametsju' ha'ne sehe' qe qa' nuten pa'qu' jukhewe' qa' łejuihifeyi'ij pa'qu' łatataaye'taxija. Qa pe'qu' witasie'ye' qa' nutenek qa' łejuihifeki'ij pe'qu' łeneneye'taxija qa pe'qu' wifelits'etax qa' nutenek qa' łejuihifeki'iyi'ij pe'qu' łeqewketi'ye'. ³⁶ Qa pekhewe' łejuihifets pakha' jukhew i'ni'i efu qa hik pekhewe' pe' łejfeetstaxija. *(Mi 7:6)** ³⁷ Pa'qu' les qi qu' namifk'i qu' nisu'un pa'qu' łatataye' i'ni'i pe'qu'

* **10:23** Mt 12:15; Hch 8:1; 9:25; 14:6; 17:10 * **10:24** Lc 6:40; Jn 13:16; 15:20 * **10:25** 2R 1:2; Mt 12:24,27; Mr 3:22; Lc 11:15,18-19 * **10:26** Mr 4:22; Lc 8:17 * **10:27** Mt 24:17; Lc 5:19; 12:3; Hch 5:20 * **10:28** Is 8:12-13; 51:12-13; Jer 1:8; 1P 3:14; Mt 5:22; Lc 12:5; He 10:31; Stg 4:12 * **10:29** Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42 * **10:30** 1S 14:45; 2S 14:11; Lc 21:18; Hch 27:34 * **10:31** Mt 6:26; 12:12 * **10:32** Ro 10:9-10; Ap 3:5 * **10:33** Mr 8:38; Lc 9:26; 2Ti 2:12; 2P 2:1 * **10:36** Sal 41:9; 55:12-13; Jn 13:18

leneney' qa yakha'le qa nite' tsisu'unija qa nite' weju'lij qu' nastsat'axij. Qa pakha' qu' les namitfik'i qu' qi qu' nisu'unija pa'qu' la'se' i'nh'i qu' lasi'ye' qa yakha'le qa' nite' tsisu'unija iye qa nite' weju'lij iye qu' nastsat'axij.* ³⁸ Qa pa'qu' nite' net'ekumi'i pe'qu' leqe cruze'† qa' natsjayantax nite' weju'lij qu' nastsat'axij iye. ³⁹ Pakha' qu' namitfik'i in yisu'un pakha' lunye'j in mexe ila'x, qa hikpa' qa' nanqamij pa' witila'x. Qa pakha'le qu' naqamij pakha' qu' lunye'je'tax in mexe il'ax qe ta'l yiwets qa' hikpa' qu' ila'xe' hatsse'.—*

Na'l hatse' pa'qu' lenisit'e'.

(Marcos 9:41)

⁴⁰ —Pa'qu' qi qu' neneqjunu'u'ej, yakha'le iye in neqjunu'yij. Pa' neqjunu'yij qa neqjunu'uj iye na' ts'ukinju',* ⁴¹ pa'qu' neneqjunu'uju'l pa'qu' ewi'l profetaye' qe ta'lets in profeta qa neqjunu'uju'l, ma' qa' netesti'yij pa'qu' lenisit'e' in lunye'jek pa' lenisit pa' profeta. Pa'qu' neneqjunu'uju'l qa t'eku'miju'l pa'qu' natsathen jukhewe' qe ta'lets in yatsathen qa neqjunu'uju'l, ma' qa' netesti'yij pa'qu' lenisit'e' in lunye'jek pa' lenisit pa' yatsathen.* ⁴² Pa'qu' lunye'je' pa'qu' jukhewe' qu' netisij yemjeetax qu' ewi'l tok'o la'se' iweli'ye' eneleji' enewe' nite' weniwqinhetji' qe tsijayanija. Ma' qa' hik pakha' hatsse' qu' yijaayi'ija qu' nana'l pa'qu' lenisit'e'.—*

11

¹ Ma' qa in hats naq'axijik'i in yijatshen ha' Jesús he' doce (12) l'ijatshenhei, ma' qa ik qu' nakik'i he' metits witsetits i'ni' hakha' sehe' Galilea qa' ni'nq'ijatshen qa qu' nenfel iye ke' le'lijei.*

Pe' l'ijatshenhei pa' Juan Bautista qa' namii pa' Jesús.

(Lucas 7:18-35)

² In impi'ye'ej pa'aj pa' Juan pe' witq'ophehtijiyifi ke' yaqsiikii ha' Cristo, ma' qa yukinii pa'aj pe' l'ijatshenhei ³ qu' nanfaakankii ha' Jesús, ma' qa hekhewe'en qa yit'ijets: —¿Me hik akha' pakha' hats jutsiqaxik'ui qu' nanam? ¿Me i'nh'i' qu' honotki'lik'ui iye pakhape'?—* ⁴ Ha' Jesús qa yeku't: —Mapili'hii ha' Juan qa' enfeli'hi'm aka' hi'weni'l qa aka' l'impi'ye'ehij iye, ⁵ ne' puk'aletstax qa hats yi'wenkii, *(Is 35:5)* ne' onqokitstax qa hats t'otsjo' iye qa ene' otshimetetstaxju' qa hats otshimetsitsju' iye, ne' loq'oqtaxkii l'ajits (lepra) qa hats hamitsiikii iye ke' lajametetstax, ne' nite' yepi'ye'tax wetju'l qa hats yepi'ye'kii iye, hekhewe' hats naxtaxju' qa ihii iye, *qa ene' if'iljetsits qa tefelhiti'yi'm eke' wi'tljei t'ejuyets na' witila'x. (Is 61:1)** ⁶ Qa le'wisi'mkii pakha' qu'nte' na'nayu'ye' yi'ij ye'm pe'ye'.—* ⁷ In hats ikkii iye pekhewe'en qu' napilkii, ma' qa ha' Jesús qa iyetik'ui hekhewe' jukhew nifeli'm pa'n lunye'j pa' Juan, qa yit'ij: —¿Lekpa' hejehii pa'aj in lami'hii na' ham i'ni'i'? ¿Me ewi'l pe' fapu' yiwu'mkii pa' t'unik'i?—* ⁸ Qa qu' nite' hik aka'ye', ¿qa pa'n lunye'jek pa' lenjusi'hii pa'aj? ¿Me ewi'l pa'qu' jukhewe' qi in le'sits pe'qu' leqhinataye'?

* **10:37** Lc 14:25-27 † **10:38** "T'eku'mi' pe'qu' leqe cruze'" ikji' qu' netk'enetsha pa' Jesús yemjeetax qu' qiye'tax pa'qu' ul'axe'.

* **10:39** Mt 16:25; Mr 8:35; Lc 9:24; 17:33; Jn 12:25; Jn 8:12; 12:26; 21:19

* **10:40** Mt 18:5; Lc 9:48; 10:16; Jn 13:20; Ga 4:14; Mr 9:37; Jn 12:44 * **10:41** 1R 17:10-15; 18:4; 2R

4:8; 3Jn 5-8 * **10:42** Mt 25:40; He 6:10; Mt 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 * **11:1**

Mt 7:28; 9:35; Lc 23:5 * **11:3** Sal 118:26; Jn 6:14; 11:27; He 10:37 * **11:5** Is 35:5; Lc 4:18; Stg 2:5

* **11:6** Is 8:14-15; Mt 13:21; Jn 6:61; 16:1 * **11:7** Mt 3:1; Ef 4:14

Ekheweli'f henikfe'li'lets nekhewe' natkin kekhewe' le'sits witqhinatai in i'nifi ne' letsil ne' qitsji' wit'alhei. ⁹ Qa ¿lekpa' ek lami'hii qu' i'weni'f? ¿Ye' me ewi'f pa'qu' profetaye'? Ehe, hik aka' yijat'ij in lunye'j, qa hiwju'tsiqueni'f e'mha in hik hakha' les in qi in profeta.* ¹⁰ Hik hakha' Juan, hikha' t'ejuyets aka' we'nika'ajji' pa'aj Intata le'ljei in yit'ij: “*Jel' qeku'nek, yakha' hukin hatse' na' yukinek qu' nathayin ek'ui, qa' hik nakha' qu' naqsi'jik'i pa'qu' ikheyi'je.*” (*Mal 3:1*)* ¹¹ Yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets in week ene' jukhew ha'ne sehe' epji' ham pa'qu' nat'anipji' qu' luk'eyeji' ha' Juan Bautista, qa pakha'le qu' les nite' qiye'ji' pe' i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios, qa t'anipji' ha' Juan. ¹² In iphu'uk'i ek in i'nk'aa nam ha' Juan Bautista qa yamijii hane'ej ene' jukhew in watkatitij wetepji' in yisu'un qu' na'n ji'teje'm nakha' tenek'enheiji' na' Intata. ¹³ Qe week ke' profeta'ik'i qa ke' le'ljei iye ka' Moises'ik'i in nifal na' tenek'enheiji' na' Intata wa'sji', kekhewe'en yamijii in hats nam ha' Juan. ¹⁴ Ekheweli'f qu' isu'uni'f qa' ku'mi'hju'f aka'an, hakha' Juan in hik hakha' profeta hi Elias, hayiits jutsiqaxik'ui pa'aj qu' nanam.* ¹⁵ Pekhewe' qu' nana'l lekfiye' qa nepiye'ek'i aka'an.* ¹⁶ ¿Pa'n hii pa'qu' hejeyumtshenijupi' ene' jukhew qa' efuts iye hane'ej ha'ne lahats'ij? Hik lunyejei ne'ej omehets qe t'oto'yi'ju' na'aj joofji'ju' qa taya'yiikii ne'ej l'otoihifets, ¹⁷ qa yit'ijiiikii: “In hifuyutaxi'f e'mik'i ne' foj, ekheweli'f qa nite'le l'otoyi'f. Hijitaxi'f e'mik'i ke' witlijsinsel if'iljetsitsik'i qa nite'le lapi'hju'” ¹⁸ Qe in namtax ha' Juan qa nite' tuj ke' week qa nite' iya' iye, qa titijiti'yijets in i'nji' pa' ewi'f inwo'met.* ¹⁹ Qa in namtax iye ha'ne La's na' Jukhew qa tek qa iya' iye, qa titijiti'yijets in ilinkeyax qa iyana'x iye, lejuwaika'aj nekhewe' wekwek yijanin qa lejuwaika' iye ne' u'f'ets jukhew. Qa jutsiqaxi'ij pa'qu' i'nithayijkit'e qu' jinenikfe'lkii.—

Hiyee' enewusits pe' witsetits.
(*Lucas 10:13-15*)

²⁰ Ma' qa yapelek ha' Jesús qa yit'ijets pa' ul'ax lunyejei hekhewe' witsetits hekhewe' qi in yaqsi'jtaxiji'kii kekhewe' ham lunyejeji'ju'f. Yi'wentaxij yemjee qa nite'le yili'ij in yaqsiijikii pe' ul'ets. Ma' qa yit'ij ha' Jesús: ²¹ —i'Peijaat'ij hiyee' a'ha'nus ha'ne witset Corazín! i'Peijaat'ij hiyee' a'ha'nus iye ha'ne witset Betsaida! Qa qu' hakha'ye' Tiro qa ha' Sidón qu' nanaqsi'jiji'kii kekhewe' ham lunyejeji'ju'f wanaqsi'jtaxi'f e'mijikii ha'ne la'ni'hi'. Qekha hayiits nilitaxij in yaqsiijikii pe' ul'ets qekha nijayantax pa' Dios, ma' qekha ninq'ethintaxij in yijaa'ija qu' netf'iljetsin leqhinatai qekha ul'etse'tax qa leita' qekha nilintaxij na'aj lo.* ²² Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ihij ewets ekheweli'f, qu' namtaxets pa' neluji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, qa ekheweli'f les qi qu' iftsaxe' hatse' qu' atanithenheti'yi'f qa tees qu' lunye'ji'ju'f na' lantanihenkeye'j hatse' ne' tetseti'yi' na' Tiro qa na' Sidón.* ²³ Qa akha' witset Capernaum, ¿me lumti qu' ekekiti'yetspha'm na' wa's? Akha' l'ewumhiti'yijju' hatse' na' fe't le'nq'itset'ij ne' naxju' (Hades). Qe qek nanaqsi'jiji'kii ka' witset'ik'i Sodoma kekhewe' ham lunyejeji'ju'f wanaqsi'jtaxij e'mijikii, ka' Sodoma'ak'i qekha hane'ej mexe nana'ltax.* ²⁴ Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ij ewets iye witset Capernaum, qu' namtaxets pa' neluji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, qa ekheweli'f les

* **11:9** Mt 14:5; 21:26; Lc 1:76 * **11:10** Mr 1:2 * **11:14** Mal 4:5; Mt 17:10-13; Mr 9:11-13; Lc 1:17; Jn 1:21 * **11:15** Mt 13:9; Mr 4:23; Lc 8:8; 14:35; Ap 2:7 * **11:18** Mt 3:4; Lc 1:15 * **11:21** Mr 6:45; Lc 6:17; 9:10; Jn 12:21; Mt 15:21; Hch 12:20 * **11:22** Ez 28:2-4; Am 1:9-10; Mt 10:15; 15:21; Mr 3:8 * **11:23** Is 14:13,15; Mt 4:13

qi qu' iftsaxe' qu' atanithenheti'yi' qa tees qu' hunye'ji'iju' na' lantanithenkeye'j hatse' ke' tetseti'yi' ka' witset'ik'i Sodoma'ak'i.—

Eneki'lyiwets qa' k'awapiihiti'.
(Lucas 10:21-22)

²⁵ Hik aka'aj ka' lahats'ij ha' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Qi in le'wisij, Tata, Yatsat'axij na' wa's qa ha'ne sehe' iye qe hats'f'ethinij ene' nite' weniwqinhetji' eke' ham nikfe'le'ets t'ejuyets na' witi'a'x, qa' nite' f'ethinij pekhewe' wekwek nikfe'lets qa pekhewe' iye wekwek yiya'yij.* ²⁶ Ehe, Tata qe hik aka' hisu'un qu' hunye'je.— ²⁷ Qa yit'ijets iye he' jukhew: —Na' Tata hats week tsehsij qu' heinek'enhe'yipji' ene' wekwek. Ham pa'qu' ewi'le' qu' nenikfee'letsha ha'ne La's. Ewi'le na' Latata in nikfe'letsha. Qa ham iye pa'qu' ewi'le' qu' nenikfe'letsha na' Latata, ewi'le' ha'ne La's in nikfe'lets qa nekhewe' iye yisu'un ha'ne La's qu' nikfelitets qa yikfelitets.* ²⁸ Eneki'lyiwets week ekheweli'f' pe'qu' hats qi qu' niwefju' qa qi iye in neq'iihetij pe' wekwek qa yakha' qu' k'awapiihiti'.* ²⁹ Ku'mi'hi' qa' je'wetsjuk'eji' nakha' wakka lo'siyit (yugo) heni' yi'wonje' qa yakha' qu' k'ijatshenihij, qe yakha' nite' yeq'itaqsuna'x qa nite' iye heniwqinhetji' *ma' qa qi qu' nawapii'ne' atawjetsi'f.* (Jer 6:16)* ³⁰ Qe nakha' wakka f'osiyit (yugo) heni' yi'wonje' nite' jutsutax qa ne' yaqatai qa af'ayaiji'.—

12

Jesús yatsat'axij pa' neluji' nite' wit'ithayijii.
(Marcos 2:23-28; Lucas 6:1-5)

¹ Hik aka'aj ka' lahats'ij ha' Jesús qa ikji'teje'm ha' wit'enekju' ka' ewi'f' neluji' witwapiihijii (sábado) nite' leke' pa'qu' net'ithayijii'. He' f'ijatshenhei hats iyipkunju' qa nit'ijji' ke' lei trigo qa tuj.* ² Qa he' fariseol in yi'wenij, ma' qa yiyaji'ets ha' Jesús qa yit'ijets: —Je'f' qeku'nijju' ek ne' ijatshenhei ka' yaqsiijkii nite' lenexke'ej qu' naqsiijkii pe'ye' in yamets ha'ne neluji' witwapiihijii ham t'ithayije'ji'.— ³ Ma' qa yeku'f' ha' Jesús qa yit'ijju'f': —¿Me nite' leje'f'f' ne' witfaakanhei in nifel pa' yaqsiijkii pa'aj ka' David'ik'i pa' ewi'f' neluji' pa'aj in qi in iyipkuni'f'ju' pekhewe' h'ijts'eyek? ⁴ Qa uyifi pa'aj pe' witlijtstijii qa tuj pa'aj pe' pan t'ejutshenheti'yets na' Dios. Ekewe'en nite' lenexke'ej qu' netnekui. Uja'xli'f'ijkii pekhewe' pa'il in leke' qu' netuj.* ⁵ ¿Me nite' leje'f'f' iye ke' Moisés le'lijei ne' pa'ilipji' ne' witlijtstijii qu' net'ithayijii' na'aj witwapiihijii (sábado), qa nite' ul'ax in yaqsiijkii? ⁶ Hit'ihij ewets hane'ej in na'l na' les t'anipji' ne' witlijtstijii hats ha'ne i'ni'n.* ⁷ Ekheweli'f' qek enikfe'li'ik'f' kakha' ikji' ha aka' wi'tlijei in yit'ij: “Yakha' les hisu'un qu' eq'iltinhetsi'f' qa nite' hisu'un pa'qu' ilantaxi'f'iyi' ene' inqa'metets” (Os 6:6) ma' qekha nite' it'etaxi'f'ijets qu' ul'etse' enewe' ham yaqsi'f'ijikii pa'qu' ul'axe'f'.* ⁸ Qe ha'ne La's na' Jukhew Yatsat'axij tenek'enhe'yipji' ha'ne witwapiihijii' (sábado).—*

* **11:25** Sal 8:2; Lc 22:42; Jn 11:41; 1Co 1:26; 2Co 3:14 * **11:27** Mt 28:18; Jn 1:18; 7:29; 8:19; 10:15; 17:25-26 * **11:28** Jer 31:25; Jn 7:37 * **11:29** Jn 13:15; Ef 4:20; Fil 2:5; 1P 2:21; 1Jn 2:6; Zac 9:9; 2Co 10:1; Fil 2:7-8 * **12:1** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **12:2** Mt 12:10; Lc 13:14; 14:3; Jn 5:10; 7:23; 9:16 * **12:4** Ex 25:30; Lv 24:5-9; 1S 21:6 * **12:5** Nm 28:9-10; 1Cr 9:32; Jn 7:22-23 * **12:6** 2Cr 6:18; Mal 3:1; Mt 12:41-42 * **12:7** Mí 6:8; Mt 9:13 * **12:8** Mt 8:20; 9:6; 12:32,40

Ewi'l pa' jukhew yistax pa' lokoyik'i.

(Marcos 3:1-6; Lucas 6:6-11)

⁹ Ha' Jesús in hats t'atsji'lik'uifik'i ha' wit'enekju' qa ikii qa uyifi ke' judiol le'lijtsitjii. ¹⁰ Qa hikha' i'ni' ha' ewi'l jukhew yistax ka' lokoyik'i. Qa in hunye'jek hekhewe'en in wo'taxii pa'qu' nit'ijets qu' u'axe' qu' naqsiijkii ha' Jesús, ma' qa nifaakan: —¿Me teke' qu' jintilin pa'qu' nanqaats'etax in mexe witwapiihijiji' (sábado)?—* ¹¹ Ha' Jesús qa yeku'l qa yit'ijiju'l: —¿Pa'n hii ekheweli'l qu' nanamik'iju' pe'qu' witijkiye' pe'qu' lelinkiye' kots'etax in sabadoji'? ¿Me nite' nit'ijpha'm pekhe'en?—* ¹² Qa na'aj jukhew in les weju'lij yijaj'ij nite' hunye'jiju'l pe'qu' kots'etaxe', qa hik ta'hijupi' in teke' qu' jintaqsiijkii pa'qu' le'wise' pa'qu' sabadoye'ji'.—* ¹³ Ma' qa yiyaji'ets ha' jukhew qa yit'ijets: —¡Jin na' okoi!— Ha' jukhew qa yijin ha' lokoi qa aje'el hamiikii ka' hunye'jtax ha' lokoi, ma' qa week hunyejei iye he' lokoyei.* ¹⁴ Ma' qa ikfik'ikii he' fariseol qa yifaakateji' pa'qu' leqfenyejeji'ij qu' teke'ye' qu' nilan ha' Jesús.*

Pa' profeta'ik'i Isaías hayiits nifel pa'aj pa' Jesús.

¹⁵ Ha' Jesús in nikfe'lets aka'an, ma' qa ikik'ui hakha' i'ni' qa olots he' yijayanik'i. Ha' Jesús qa niñinu' week hekhewe' wanqaats'etaxju'.* ¹⁶ Qa yiyaji'ijets qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' kakha' yijaa'ija in hunye'j ha' Jesús.* ¹⁷ Hats'inha qu' nafits kakha' yit'ij pa'aj pa' Intata in i'nijji' pa' profeta'ik'i Isaías, in yit'ij pa'aj: ¹⁸ —*Jeti'hju', hane'en hik ha'ne yeqe'kunene'k. Hik ha'ne he'yeku'miiji'. Qi in hisu'un qa qi iye in tsi'sinheti'mkii. Hetisij nakha'an na' yeqe Espíritu. Lakha' qa' nenfeli'm nakha' yatsathen nekhewe' witsetiikal nite' judiol.** ¹⁹ *Lakha' tees qu' netk'etei, tees qu' natyaitekii. Nite' teke' qu' netpiikaxtii pa'qu' t'axe' pe'qu' wit'ikheijeye'ji'.* ²⁰ *Nite' yeplet pe'fapu' in hats qaliyuje'm. Nite' yomhet iye in hats yomiyu'tax qa hats p'ulletax na'aj witfetitjiyij penyilo i'nji' ne'ej eti'ni. Hik aka' qu' hunye'je' qa' naamti'ijii qu' naxinentaxij pa' yatsathen.* ²¹ *Qa aka' liiji' qu' netjumti'ets week pe' witsetits pekhewe' qu' netk'enets.*— (Is 42:1-3)

Pe' fariseol qa yit'ijju' qu' u'axe' pa' Jesús.

(Marcos 3:20-30; Lucas 11:14-23; 12:10)

²² Ma' qa tetka'xii ha' Jesús ha' ewi'l jukhew puk'al qa ham iye le'lijeye' qe ta'lets pa' inwo'met. Qa ha' Jesús qa yilin, ma' qa yi'wenkitkii qa iyet iye.* ²³ Week hekhewe' yi'wenij qi in yitjulaxijpha'mkii qa yifaakateji' iye: —¿Ma hik hane'ek pa' La's pa' David'ikii?—** ²⁴ In yepi'ye' ek'i aka'an he' fariseol qa yit'ijju': —Pakha'le Beelzebú, latata pe' inwo'metets, tisij hane'en pa' let'unha'xijup qa teke' in yuki'nfik'ikii pekhewe' inwo'metets.—* ²⁵ Ha' Jesús nikfe'lets hekhewe'en ka' yumtitax qu' hunye'je' qa yit'ijji'ju': —Na'aj qi witset qu' nawatlanju'kii ma' qa lakha'le lete'm qu' netwu'enhetu' qa hik hunye'j iye na'aj witset la's. Qa hik hunye'j iye na'aj ewi'l jukhew qa letits qa lewhe'ye' iye in watlanju'kii qa lekhewelle lete'm iye in wetwu'enhetu'.* ²⁶ Ma' qa hik hunye'j na' Satanás in lakha'le lete'm qu' ne'nukinfik'i in Satanás, ma' qa lakha' ye'le

* **12:10** Mt 12:2; Lc 13:14; 14:3; Jn 9:16 * **12:11** Ex 23:4-5; Dt 22:4; Lc 14:5 * **12:12** Mt 6:26; 10:31

* **12:13** 1R 13:4; Mt 8:3; Hch 28:8 * **12:14** Mt 26:4; 27:1; Mr 3:6; Lc 6:11; Jn 10:39; 11:53 * **12:15**

Mt 4:23; 10:23; 19:2; Mr 3:7 * **12:16** Mt 8:4; 9:30 * **12:18** Jn 3:34; 10:25; Mt 3:17; 17:5; Lc 4:18

* **12:22** Mt 4:24; 9:32-34 * **12:23** La's pa' David'ik'i ikji' Cristo. * **12:23** 2Cr 1:1; Mt 1:1; Ro 1:3

* **12:24** Mt 9:34; 10:25; Mr 3:22 * **12:25** Mr 3:23-27; Lc 11:17-22

lete'm qu' newetqethenju'kii. ¿Qa pa'n lunye'j qu'nte' niliyi'ij na' tenek'enheiji' nakha'an? * 27 Ekhweli'f in hit'ihjets in hukinfik'ikii pe' inwo'metets qa ta'lets pa' let'unha'x na' Beelzebú qa qu' yijaayi'ija aka'an, ¿qa lek let'unha'xek pa'qu' nata'hjets ne' ijatshenheyi'f in yiwu'mfik'i pe' inwo'metets? Qa hik ta'hjupi' nekhwewe'en qu' hik nekhwewe'ye' qu' nit'ihij ewets qu' ijanihik'i. * 28 Qa qu' nata'He'ets na' leqe Espíritu na' Dios in hukinfik'ikii ne' inwo'metets, ma' qa hats jutsiqax in hats nami'f ewetsju' na' tenek'enheiji' na' Dios. * 29 ¿Pa'n leqfene'j lewek pa'qu' nuyetsji' pe'qu' letsi'ye' pa'qu' net'un jukhew qa' nenitka'mij pekhewe' lewekwekits qu'nte' nojoye' qu' nophe'f? Qu' nophe'f yijat'ij ma' qa leke'ye' yijat'ij qu' nenitka'mij pe'qu' lewekwekitse'. * 30 Pakha' qu' nite' yi'feyi'ij pakha'an yejuihife'ej. Qa pakha' nite' tsi'fenij in haqsi'jje'mkii qa yak'esa'xlekii. * 31 Qa hik ta'hjupi' qu' hit'ihij ewets, in week pakha' qu' naqsiiikii pakha' qu' lunye'je'le pa' u'ax qa pakha' iye qu' u'etsik'i le'lijeyi'ij pa'qu' lunye'je'le, qa leke'le qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets. Qa pakha'le qu' u'ax l'anye'je'ets nakha' Espíritu Santo qa' nite' leke'ye' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets. * 32 Pa'qu' lunye'je' qu' nit'ij pa'qu' ewi'f wi'tlije'ye' t'ejuyiju'f ha'ne E'a's na' Jukhew, qa leke'le qu' netwumhiti'yik'ui aka'an. Qa pakha'le qu' nit'ij pekhewe' qu' net'ejuyiju'f nakha' Espíritu Santo qa nite' leke' qu' netwumhiti'yik'ui pekhewe'en, nite' hane'ej ha'ne lahats'ij qa nite' iye pakha' mexe hamik'ui.—*

Pe' najkak jutsiqetsij pe' lei.

(Lucas 6:43-45)

33 Ha' Jesús qa yit'ijets iye he' fariseol: —Jehi'ji' pa'qu' it'ihijju'ha ekwe'en in t'ejuyets ka' haqsiiikii, ne' najkak le'wis qa le'sitsijjek lei, ne' najkak u'ax qa u'etsjeek lei, qe ne'ej lei hik ne'ej jutsiqetsij ne'ej najkak. * 34 iQ'oiq'oyits lelits! ¿Pa'n lunye'j qu' it'ihij pa'qu' le'wise' in ekhweli'f qi in u'etsi'f? Qe pakha' topo'oj ha'ne intawe'j qa hik pakha' t'atsji'hii ha'ne ineji'. * 35 Pakha' jukhew le'wis qe ta'lets pe' le'sits yenji'ju'kii pa' latawe'j ma' qa t'atsji'fik'i pa' le'wis, qa pakha'le qu' u'ax jukhewe' qe ta'lets pe' u'ets yenji'ju'kii pa' latawe'j ma' qa t'atsji'fik'i pa' u'ax. * 36 Qa yakha' qa hit'ihij ewets qu' namtaxets pa' neluji' qu' week newetjeyutshentax, ma' qa' nenfeelija lekpa' ta'hjupi' in yit'ij pe' ham weju'h'ij wi'tlijei nite' leke'tax qu' nit'ij. * 37 Qe pe' e'lijei hik pekhewe' qu' nata'lets qu' nenit'ij ewets hatse' yatsathen, qa pe' e'lijei iye qu' nata'lets qu' nenit'ij ewets hatse' qu' u'axe' qa' atanithenheti.—

Jesús qa wetjeyumtshenti'ijupi' pa' profeta'ik'i Jonás.

(Marcos 8:12; Lucas 11:29-32)

38 Ma' qa he' uja'x he' fariseol qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, hisu'untaxi'f qu' k'ewenihija qu' aqsiiikii pa'qu' ham lunye'ji'iju'f hats'inha qu' jutsiqetsi'f ye'mha qu' nelisij pa' et'unha'x pa' Dios.— * 39 Ha' Jesús qa yeku'f: —Enewe' hane'ej jukhew qi in u'ets qa nite' ewi'hi'i' iye nakha' yijayantax, iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham

* 12:26 Mt 4:1,10; 13:19; Hch 13:10 * 12:27 2R 2:7; Hch 19:13 * 12:28 Lc 17:21; 1Jn 3:8 * 12:29

Is 49:24; 53:12 * 12:30 Mr 9:40; Lc 9:50; 11:23 * 12:31 Mr 3:28-30; Lc 12:10; He 6:4-6; 10:26;

1Jn 5:16 * 12:32 Mt 11:19; Jn 7:12; 9:24; Mr 2:10; 10:30; Lc 12:10; 20:34-35; Ef 1:21; Tit 2:12; He 6:5

* 12:33 Mt 7:23; Jn 15:4-7 * 12:34 1S 24:13; Mt 3:7; 23:33; Lc 6:45; Ef 4:29 * 12:35 Mt 13:52; Col

4:6 * 12:36 Mt 12:41; Jn 5:29; 1Jn 4:17; Lc 16:2; Hch 19:40; Ro 14:12; He 13:17; 1P 4:5 * 12:38 Mt 16:1; Lc 11:16; Jn 2:18; 6:30; 1Co 1:22

hunya'ji'ju'ł, qa hatsle nite' łeke' qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham hunye'ji'ju'ł. Ewi'He hatse' qu' net'ethinheti'yij qu' hik hunye'je' ka' hunye'jkii ka' profeta'ik'i Jonás.* ⁴⁰ Qe in hunye'jek in i'nji' ka' Jonás pe' lekutjii pa' qi łejits wetshetk'ewi'ł neluts qa wetshetk'ewi'ł najai (Jon 1:17) qa' hik aka' qu' hunye'je' ha'ne Ła's na' Jukhew wetshetk'ewi'ł neluts qa wetshetk'ewi'ł najai iye qu' na'nji'ju' ha'ne sehe'. ⁴¹ Kekhewe' Nínive łejitsik'i niipha'mkii hatse' qu' neniitaxpha'mkii enewe' hane'ej na'l ha'ne łahats'ij pa' neluji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, kekhe'we'en qa' nit'ijets qu' les u'etse' wiikfik'i enewe' hane'ej na'l ha'ne łahats'ij. Qe ke' Nínive łejitsik'i yili'ij in yaqsiijkii pe' u'ets in yepi'ye' ek'i ke' nifeli'm ka' Jonas'ik'i, qa hane'ej nakha' les in t'anipji' ka' Jonas'ik'i qa hats ha'ne i'ntaxi'in.* ⁴² Ke' ewi'ł efu'uk'i qi tenek'enhei ta'fi na' i'wk'uyi'lii qa' neniipha'm hatse' qu' neniitaxpha'mkii enewe' hane'ej na'l ha'ne łahats'ij pa' neluji' qu' newetjeyumtshentax ene' week, kekhe'we'en qa' nit'ijets qu' les u'etse' wiikfik'i enewe' hane'ej na'l ha'ne łahats'ij. Qe łakha' ke' efu'uk'i in toxtaxii yemjee na' ta'ji' nakhap seheika' qa namii qu' nepiye' ka' qi łikfeliya'xkii ka' wittata'ak'i Salomón, qa hane'ej nakha' les in t'anipji' ka' Salomon'ik'i qa hats ha'ne i'ntaxi'in.—*

Pa' inwo'met u'ax in tepilii pa' jukhew.

(Lucas 11:24-26)

⁴³ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Pa'qu' ewi'ł inwo'met'e in ikik'uifik'i na'aj jukhew qa nekł'ikii pe' yisłaxkii sehel, wo'taxiikii ławapihiwet'e qa nite'le yi'wen, ⁴⁴ ma' qa yit'ij: “Qa' hapilii iye ke' yitsi' ke' hata'łifi.” Qa in tepilii qa yi'wen in ham i'ni'łifi. Hats wetp'ılastaxifi qa hats wanaqsi'jtaxifi iye. ⁴⁵ Ma' qa ik iye qa ikii pekhewep iye wetsjuk tatsai (7) inwo'metets les qi in u'ets wiikfik'i qa t'eqe'mets qa week enewe'en qa uiji'teje'm iye qa i'nji' iye pakha' jukhew. Ma' qa les q'ija in u'ax nite' hik hunye'j pa' yojoo in hunye'jtax. Aka'an hik aka' qu' hunyeje' hatse' enewe' u'ets jukhew ha'ne hane'ej łahats'ij.—*

Pe' łenene qa pe' łek'injats pa' Jesús.

(Marcos 3:31-35; Lucas 8:19-21)

⁴⁶ Ha' Jesús in mexe iyetik'ui hekhewe' olots jukhew qa' efuts iye, qa namtaxets ke' łenene qa he' łek'injats iye qe nifaakateyutaxets qa amaneıfetik'i.* ⁴⁷ Qa ewi'ł ha' yit'ijets ha' Jesús: —Ke' enene qa he' ek'injats ha'niite' amaneyi'fik'i, nifaakateyutax ewets. — ⁴⁸ Qa yeku'ł ha' Jesús hakha'an, qa yit'ijets: —Łek pekhew' nene qa łek pekhewe' iye k'injats? — ⁴⁹ Ma' qa t'apsiiji'teje'm he' ł'ijatshenhei qa yit'ij: —Enewe'en k'injats qa nene iye.* ⁵⁰ Qe pa'qu' hunye'je' qu' naqsiijkii pa' yisu'un na' Tata i'ni' na' wa's, qa hik ha'ne k'inij qa k'inja' iye qa nene iye.—*

13

Yejeyumtshenijupi' pa' ewi'ł iwenq'enhena'x.

(Marcos 4:1-9; Lucas 8:4-8)

¹ Hik kakha' ka' neluji' qa ikik'uifik'i ke' wititsi' ha' Jesús qa i'niju' ha' łotkoyek ke' kali'. ² Qa olootsija he' nekii, qa hik ta'łijupi' ha' Jesús in t'ilitji'ju' ke' q'ik'i witinhitjii qa i'nji'ju' qa hekhewe'le jukhew qa efuts iye qa amaneyi'

* **12:39** Mr 8:11-12,38; Lc 11:29-32; Is 57:3; Mt 16:4 * **12:41** Jer 3:11; Ez 16:51; Ro 2:27; Jon 1:2; 3:5

* **12:42** 1R 10:1; 2Cr 9:1 * **12:45** He 6:4; 2P 2:20 * **12:46** Mt 13:55; Mr 6:3; Jn 2:12; Hch 1:14;

1Co 9:5; Ga 1:19 * **12:49** Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 * **12:50** Mt 6:1;

7:21; Jn 15:14; He 2:11

ha' lotkoyek ke' kahi'.^{*} ³ Ma' qa iyetik'ui qa olots ke' wekwek in yejeyumtshenijupi', qa yit'ij: —Ewi'l pa' jukhew iweng'enhena'x ikii pa' lewenq'enne'wet.^{*} ⁴ In we'nq'en qa namji'ju'kii pe' uja'x loqoloi pa' wit'ikheyi'j, qa namii pe' junatai qa tuj. ⁵ Qa pekhewep qa namji'ju'kiyek pa' t'un sehe' qe uteket, qa nite' qi pa'qu' seheeyi'ija. Enewe' loi qa aje'e'l ta'l qe nite' akaptaxju' pa' sehee'ija. ⁶ Qa in nekpha'm ne' junu' qa yaq'alij aje'e'l, qe nite' ijetits pe'qu' lefitetsiji' qa yislaw aje'e'l. ⁷ Qa pekhewep iye loi qa namji'ju'kiyek pa' tiiket, qa pa' tiiket in qitspha'm qa tik'eyijju' qa yitahi'meten. ⁸ Qa pekhewep iye loi qa namji'ju'kiyek pa' le'wisji' sehe' qa ifahimetsits qa na'l iye pe' lei. Uja'x pe' yamets cien (100) pe' ta'l in ewi'ltax pe' lo' qa uja'x pe' sesenta (60) yamets in ewi'ltax pe' lo' qa uja'x iye pe' treinta (30) in ewi'ltax pe' lo'.^{*} ⁹ Pa'qu' nana'l lekfiye' qa nepiye'ek'iha aka'an.—^{*}

Inhats'ek kekhewe' yejeyumtshenijupi'.

(Marcos 4:10-12; Lucas 8:9-10)

¹⁰ He' H'ijatshenhei qa ikets qa we'tmetinheti'm ha' Jesús qa nifaakanij: —¿Inhats'ek in hit'iji' in H'iyetik'ui kekhewe' jukhew qa efuts iye kekhewe' wekwek in lejeyumtshenijupi'?—^{*} ¹¹ Ha' Jesús qa yeku'l: —Qe ekheweli'l lexke'ej na' Dios qu' enikfe'li'lets ekewe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa nekhewe'le'en qa nite' lexke'ej na' Dios qu' nenikfe'lets.^{*} ¹² Qe pa'qu' hats nana'li'm, qa' les netesti'yij iye, ma' qa' les qiyi'ija pa'qu' nana'li'm. Qa pakha'le ham'i'm, qa' netitkamhiti'yij iye pa' lammi's in na'ltaxi'm.^{*} ¹³ Qa hik ta'lijupi' in hit'ihij'e' in k'iyeti'l ek'ui ke' wekwek hejeyumtshenijupi'. Qe lekhevel yejeheju' qa nite'le yi'weenija. Tek'entaxik'i qa nite'le yepi'ye' ek'i, nite' nikfe'lik'i iye.^{*} ¹⁴ Aka'an in lunyejei nekhewe'en ma' qa hats yafits kakha' yit'ij ka' profeta'ik'i Isaias in yit'ij: “*Yepi'ye'tax qa nite'le nikfe'lik'i. Yeje'taxju' qa nite'le yi'wen.*”^{*} ¹⁵ *Qe pe' laqjamtikineyejeikii ha'ne witsat tit'oyik'i. Yit'onik'i lekfi qa yit'onik'i iye totoi. Qa qu' nite' hik aka' lunyejeje', in yeje'tju' qekha ni'wentax, in yepi'ye' ek'i qekha netk'entaxik'iha, qekha nenikfe'ltaxik'i iye pe' laqjamtikineyejeikii ma' qekha nink'aihittax qa yakha' qekha hentintaxju'.*” *(Is 6:10)*^{*} ¹⁶ Qa ekheweli'l qa' e'le'sitsi'hi'mkii qe na'l ne' otoyil' qa hi'wenilkii qa ne' ekfiyi'l iye qa lepiye'ekii.^{*} ¹⁷ Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets in olotstax ke' profeta'ik'i qa ke' yatsathen jukhewik'i yisu'untax qu' ni'wen ha'ne hane'ej hi'weni'l qa nite'le yi'wen. Yisu'untax qu' nepiye' ha'ne hane'ej lepi'ye'el qa nite'le yepi'ye'.—^{*}

Pa' ikji'ha in yejeyumtshenijupi' pa' iweng'enhena'x.

(Marcos 4:13-20; Lucas 8:11-15)

¹⁸ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Ek'eni'l, hane'ej qu' henfel ka' ikji'ha pa' ewi'l iweng'enhena'x. ¹⁹ Week pa'qu' nepi'ye'taxik'i eke' wi'tlijei t'ejuyets na' tenek'enheiji' na' Dios, qa nite'le nikfe'lik'i, qa hik lunyejei pekhewep loi namji'ju'kii pa' wit'ikheyi'j. Qa nam na' inwo'met qa nitka'mij eke' wi'tlijei

^{*} **13:2** Mr 3:9; Lc 5:3 ^{*} **13:3** Mt 13:10,34-36; 15:15; 21:33,45; 22:1; 24:32; Mr 4:2 ^{*} **13:8** Gn 26:12; Mt 13:23 ^{*} **13:9** Mt 11:15; 13:43; Lc 8:8; 14:35; Ap 2:7,11,17,29; 3:6,13,22 ^{*} **13:10** Mt 9:10; 13:35; 15:15; 21:33,45; 22:1; 24:32; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1 ^{*} **13:11** Mt 11:25; 19:11; Jn 6:65; 1Co 2:10; Col 1:27; 1Jn 2:20,27 ^{*} **13:12** Mt 25:29; Lc 8:18; 19:26; Jn 15:2; Stg 4:6 ^{*} **13:13** Dt 29:4; Is 42:19-20; Jer 5:21; Ez 12:2; Mt 15:10; 16:12; 17:13; Mr 8:21 ^{*} **13:14** Mr 4:12; Lc 8:10; Jn 12:40; Hch 28:26-27; Ro 11:8 ^{*} **13:15** Mt 15:8; He 5:11 ^{*} **13:16** Lc 10:23-24; Mt 16:17; Jn 20:29 ^{*} **13:17** Jn 8:56; He 11:13; 1P 1:10-12

we'nentaxji'ju' latawe'lj.* ²⁰ Qa pe' loi namji'ju'kiyek pa' uteket qa hik lunyejei pe' yepi'ye' ek'i ke' wi'tlijei qa t'eku'mi' aje'e't qa lesitsi'mik'iha.* ²¹ Qa in nite'le ijets pe'qu' lefitetsiye' qa nite' t'unitsji'. In tajaajinhetii qa wenit'ijetskii pe' ul'ets ma' qa yo'qmositij qa yili'ij aje'e't.* ²² Qa pekhewe' loi namji'ju'kiyek pa' tiiket qa hik lunyejei pekhewe' qu' nepiye'ek'i ekewe' wi'tlijei, qa leste in yamitfik'i in yitawje'meten ekewe' wekwek, qa pa' leqsu'unka'xij ekewe' wekwek qa qi in yawitji. Qa week ekewe'en ti'oyijju' kekhe'we' wi'tlijei, ma' qa ham leye'.* ²³ Qa pekhewe' loi namji'ju'kiyek pa' le'wisji' sehe' qa hik lunyejei pekhewe' qu' nepiye'ek'i eke' wi'tlijei qa nifke'lik'i. Ma' qa hik pekhewe' qa na'l yijat'ij pe' lei, ewi'tax pe' lo' qa yamets cien (100) pe' lei, qa pekhewep qa yametsek sesenta (60) qa pekhewep iye qa yametsek treinta (30) pe' lei.—

Pe' ul'ets wit'enheiju' we'nenji'ju' pe' trigo.

²⁴ Ha' Jesús nifeli'm iye kakhap iye wekwek yejeyumtshenijupi': —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'lj na'aj ewi'lj jukhew in yeni'ju' ne'ej le'sits loqoloi na'aj lewenq'enhe'wet.* ²⁵ Qa in hats week ima'ju' qa namii pa' ewi'lj l'ejuihife qa yenji'ju' ek pe' loqoloi ne'ej cizaña* hik lunyejeitax trigo pa' witwenq'enhe'wet'ij pe' trigo, ma' qa ik iye pakha'an. ²⁶ Qa in hats qhufje'm pe' trigo ma' qa hats laxaji' pe' lei, qa lunyejeijjek iye pe' cizaña we'nenji'ju' in teiji'jek. ²⁷ Ma' qa pe' yithayiki qa nifellii pa' yatsat'axij pa' wit'enekju': “Yaqa patun, in le'sitstax ke' loi l'eniju' na' ewenq'enhe'wet ¿qa pa'n qu' nata'hi' ne' cizaña in latalifetsij?”* ²⁸ Qa yit'ij pa' patun: “Na'l na' i'nejuihife t'ejtenijji'ju' pa'aj in yenji'ju'.” Pekhewe' t'ithayii qa nifaakanij iye: “¿Me l'isu'un qu' haki'lii qa henit'ihijik'i?” ²⁹ Qa pakha'an qa yit'ij: “Nite', qe qu' enit'ihijpha'm ne' cizaña qa i'ni'i qu' enit'ihijpha'm iye ne' trigo. ³⁰ Iwejinde eku'ni'lij qu' week nata'hi'lj iplu'ui qu' netenitaxijji' ne' trigo. Qa qu' namtaxets qu' netenit'ijji' ma' qa' hit'ijets nekhewe' qu' nenit'ijji': ‘Ojohoni'lj qu' ant'a'afijji' ne' cizaña qa isifini'lj je'mkii hats'inha qa' netene'lju', qa nekhewe'le trigo qa' eni'li'fi ne' yextsi'ij.’”—

Ne'ej mostaza lo'.

(Marcos 4:30-32; Lucas 13:18-19)

³¹ Ha' Jesús nifeli'm iye kakhap iye yejeyumtshenijupi': —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'lj iye ne'ej mostaza lo' na'aj jukhew in yeni'ju' pa'qu' leq'ejinqa'wet'e.* ³² Yijaa'ija pe' lo' in hik pekhe' les in nite' qi pe' week loi. Qa in ta'l qa les qipha'm, nite' luk'elpha'm pekhewep wit'enheiju' ne'ej lesejets (hortalizas) qe qipha'mha ma' qa najkak'ij. *Ma' qa namii ne'ej junatai qa tupiiji' ne'ej takjil.—* *(Ez 31:6)**

Pe' levadura.

(Lucas 13:20-21)

* **13:19** Mt 4:23; 5:37; 6:13 * **13:20** Is 58:2; Ez 33:31-32; Mr 6:20; Jn 5:35 * **13:21** Mr 4:17; 10:30; Hch 8:1; 13:50; Ro 8:35; 2Co 12:10 * **13:22** Ro 12:2; 2Ti 4:10; 1Jn 2:15; Mt 19:23; Mr 10:23; 1Ti 6:9-10; 2Ti 4:10 * **13:24** Mt 18:23; 20:1; 25:1; Mr 4:26,30 * **13:25** Ne'ej cizaña, hik lunyejeitaxija ne'ej trigo, qa nikhewe'hi'ij lei qa pakha' lunyejei. * **13:27** Mt 10:24; Col 3:11; 4:1; Ap 1:1 * **13:31** Mt 13:24; 17:20; Lc 17:6 * **13:32** Sal 104:12; Ez 17:23; Dn 4:12

³³ Ha' Jesús qa nifeli'm iye kakhap iye yejeyumtshenijupi': —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye ne'ej levadura, ne'ej ewi'l' efu in yet-sjikkinij na'aj fo'ji' qitaxji' qa lammistax levadura. Ma' qa in hats yamje'mha qa yiju'fjufinhetik'i ma' qa les in qi'ija na'aj fo'ji'.—*

Jesús qa nifel pe' yejeyumtshenijupi'.

(Marcos 4:33-34)

³⁴ Week qa iyetjiik'ui ha' Jesús he' jukhew qa efuts iye qa uja'xle qa yitjiiji' ne'ej yejeyumtshenijupi', qa ham pa' qu'nte' nejeyumtsheni'ijupi' qa iyetjiik'ui,* ³⁵ qe qa' nasinik'iha kakh'a hayiits yit'ij pa'aj pa' ewi'l' profeta'ik'i in yit'ij: —Hit'iji' hatse' pe'qu' newetjeyumtsheni'ijupi' qu' nek'iyetik'ui. Hit'ij hatse' kekhewe' wekwek nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets in iptu'uk'iek in i'nk'a wanaqsijikii ha'ne week sehe'.—

*(Sal 78:2)**

Pa' ikji'ha pe' u'ets we'nenji'ju' pe' trigo.

³⁶ Ha' Jesús qa wetfeli'm hekhewe' jukhew qa efuts ma' qa uyifi ke' wititsi'. Qa hik hakha'a' he' l'ijatshenhei qa nekets qa yit'ijets: —Enfeli'l' ye'mha pakha' ikji'ha pekhewe' cizaña we'nenji'ju' pa' wit'enekju'.—* ³⁷ Ha' Jesús qa yeku'l' qa yit'ij: —Pakha' yenju' pe' le'sits loi hik ha'ne ha'ne Ła's na' Jukhew. ³⁸ Qa pa' witwenq'enhe'wet qa hik ha'ne ha'ne week sehe' ipji'. Pe' le'sits loi qa hik pekhewe' pe' łelits na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa pekhewe'le cizaña hik pekhewe' pe' łelits nakha' u'ax.* ³⁹ Qa pakha' l'ejuihife in yenju' qa hik nakha' na' inwo'met. Qa in tenit'ijji' pe' lei qa hik lunye'j qu' namtaxets pa' łahats'ij qu' hame' ha'ne week sehe'. Qa pekhewe' nit'ijji' pe' lei qa hik nekhewe' ne' angelits.* ⁴⁰ Qa hik lunye'j iye in ewi'l' we'neni' pe' cizaña, qe qa' netene'ju', qa' hik lunye'je' iye hatse' qu' namtaxets pa' łahats'ij qu' hame' ha'ne week sehe' ipji'.* ⁴¹ Ha'ne Ła's na' Jukhew yukinii hatse' ne' łaqqa angelits nakha' tenek'enheiji', qa' nant'a'ajji' week nekhewe' inqagsijikinenjiikii na' u'ax qa nekhewe' iye yaqsijikii na' u'ax in i'ntaxji'teje'm.* ⁴² Qa' niwumik'iteje'mkii ne' noxp'onhetji' qn in tujje'mha. Qa hikna' q' qu' nejtsi'le'e' wetju'l, qa q' iye qu' nat'ajji' lek'unhetii.* ⁴³ Ma' qa pekhewe' yatsathen qa' netujjiha hatse' in lunye'jek ne' junu' (Dn 12:3) qu' hats nantaxji'teje'mha na' tenek'enheiji' na' Łatata. Pa'qu' nana'l lekfiye' qa' nepiye'ek'i aka'an.—*

Pe' ewi'l' qi inyetax tat'inhetiikii.

⁴⁴ —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye ne'ej ewi'l' qi inyetax wekwek in tat'inheti'yi'kii pa' ewi'l' l'ejinqa'wet. Qa ewi'l' pa' jukhew yi'wen qa yayaxkit iye in yat'inkii iye, qa q' in le'wisi'mkii qa wapilii pe' łetsi' qa week t'ihinij pekhewe' łewekwekits ma' qa taqha'yets pa' l'ejinqa'wet yat'inkii pe' ewi'l' wekwek qi inyetax.—*

Pe' ewi'l' inyetax ute lasi' perla.

⁴⁵ —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye aka'an, na'aj ewi'l' t'ihinij wekwek, in wo'oi ne'ej inyetets le'sits utel łelits perlas. ⁴⁶ Qa in yi'wen pekhe'

* **13:33** Gn 18:6; Ga 5:9 * **13:34** Jn 10:6; 16:25 * **13:35** Ro 16:25-26; 1Co 2:7; Ef 3:9; Col 1:26

* **13:36** Mt 13:3; 15:15; 21:33,45; 22:1; 24:32 * **13:38** Mt 8:12; Jn 8:44; Hch 13:10; 1Jn 3:10 * **13:39** Jl 3:13; He 9:26; Ap 14:15 * **13:40** Mt 24:3; 28:20 * **13:41** Sof 1:3; Mt 8:20; 18:7; 24:31 * **13:42**

Ap 1:15; 9:2; Mt 8:12; Ap 19:20; 20:10 * **13:43** Mt 11:15; 1Co 15:42 * **13:44** Is 55:1; Fil 3:7-8; Ap 3:18

les in le'wis perla, qa wapillii pe' lets'i'. Ma' qa week t'ihinijkii pe' lewekwekits ma' qa' taqha'yets pekhe'en.—*

Pa' tenek'enheiji' pa' Dios hik lunye'j iye ne'ej ewi'l witq'ehemki'.

⁴⁷ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye ne'ej ewi'l witq'ehemki' tewumhitiiji'ju' na'aj iweli' qa olotsji' lunyejeite wetju'l lejits witq'ehemkinel. * ⁴⁸ In topo'oj pe' witq'ehemki' qa pekhewe'teq'ehemkii qa yetsinijetspha'm pa' l'isla'wet qa i'nijupju'kii qa yejeji' pe' le'sits qa yenji' pe' canastul qa pekhewe'le ul'ets qa yiwu'mlekii. ⁴⁹ Hik qu' lunye'je' hatse' qu' nanaxtaxijik'i pa' lahats'ij. Qa' nak ne' angelits qu' nant'a'ajii' ne' ul'ets in wenetsji'thaxi'l ne' yatsathen, * ⁵⁰ ma' qa niwu'mik'iteje'mkii ne' noxp'onhetjii qi in tuje'mha. Qa' hik nakha'a' qu' qi qu' nejsi'le'e' wetju'l qa' qi iye qu' nat'ajii' lek'unhetii.* ⁵¹ ¿Me week qu' enikfe'li'hik'i ekewe'en? — Hekhewe'en qa yeku'l: —Ehe, Yatsat'axyij. — ⁵² Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —Qa hik ta'hijupi' na'aj ewi'l i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei (ley) in tetwek'ela'xets qa i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Intata, ma' qa hik lunye'j na'aj ewi'l jukhew yatsat'axij ne'ej wititsi' in nikfe'lets qu' ni'nq'ethinij pe' lewekwekits pe' ink'aihits qa pe' lawa'mhits iye.—*

*Jesús qa yamii pa' Nazaret.
(Marcos 6:1-6; Lucas 4:16-30)*

⁵³ In yili'ij ha' Jesús in nifel eke' wekwek yejeyumtshenijupi' pa' lunye'jkii, ma' qa ikik'ui ha' witset. ⁵⁴ Qa yamii ha' letset'ija qa hik hakha'a' qa i'nq'ijatshenifi ke' judiol le'lijtsitjii. Qa he' jukhew qa qi in yitju'axijpha'mkii, qa yit'ijju': —¿Pa'n ta'hiji' hane'en week ekewe' nikfe'lets? ¿Qa pa'n ta'hiji' iye pa' let'unha'x in yaqsiijkii eke' ham lunyejeji'uju'l? * ⁵⁵ ¿Me nite' hik ha'ne la's ka' ewi'l carpintero'ik'i? ¿Me nite' hii ke' lenene María, qa he' lek'injats qa Jacobo (Santiago), qa ha' José, qa ha' Simón qa ha' Judas iye? * ⁵⁶ ¿Me nite' hik ha'ne iye i'ni' he' lek'injai? ¿Qa pa'n ta'hiji' hane'en week ekewe' wekwek? — ⁵⁷ Qa aka'an in ta'hijupi' qa nite' nek'enheyy'ets. Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Ham pa'qu' profetaye' qu' nite' nineqjunu'ye', qa ni'kha'h'ij letsetitstaxija' qa letsitaxija iye qa hik ne'ej qa nite' neqjunu'uj.—* ⁵⁸ Qa hik ta'hijupi' in nite' olots ke' yaqsiiji'kii wekwek ham lunye'ji'uju'l hakha' witset qe he' tetseti'yi' qi in yeqeku'.

14

*Talanhetii pa' Juan Bautista'ik'i.
(Marcos 6:14-29; Lucas 9:7-9)*

¹ Hik akaa'ijha ka' lahats'ij, ha' Herodes tenek'enhe'yi' ha' Galilea qa i'ye'ej ke' yaqsiijkii ha' Jesús in ham lunyejeji'uju'l.* ² Qa yit'ijets pekhewe' leqejkunenhei: —Hik kakha' Juan Bautista'ik'i. Hats ila'x iye. Qa hik ta'hijupi' in na'li'm pa' qi let'unha'x qa leke' in yaqsiijkii pekhewe' ham lunyejeji'uju'l.—* ³ Qe ha' Herodes t'eku'mi' pa'aj ka' Juan'ik'i qa yophe'fokoyei qa yenifi iye pe' witq'ophelitjii, qe ta'lets pa'aj pe' ewi'l efu hii Herodías lewhe'ye'tax pa' lek'inij

* **13:46** Pr 2:4; Mt 7:6 * **13:47** Mt 3:2; 13:44; 22:10 * **13:49** Mt 13:39-40; 25:32 * **13:50** Mt 8:12; 13:42 * **13:52** Mt 12:35; 28:19 * **13:54** Mt 2:23; 4:23; 7:28 * **13:55** Mt 12:46; 13:55; Mr 6:3; Lc 3:23; Jn 6:42; 7:5; Stg 1:1; Jud 1 * **13:57** Jer 11:21; 12:6; Lc 4:24; Jn 4:44 * **14:1** Mr 8:15; Lc 3:19; 13:31; 23:7; Hch 4:27; 12:1; 13:1 * **14:2** Mt 16:14; Mr 6:14; Lc 9:7

hii Felipe.* ⁴ Qe ka' Juan'ik'i yittaxijets pa'aj: —Nite' inek lenexke'ej kakha'an qu' ewhe'ye'yi'ij nekhe' efeli'tstax.—* ⁵ Qa ha' Herodes in neqek'uyu'taxij pa'aj ka' Juan, qa niijiweih'iju't iye pa' witset, qe titijiti'yijetsha ka' Juan'ik'i in ewi't profeta.* ⁶ Qa in ink'ayik leqe'ninqa'p ha' Herodes, qa ke' lasi' ke' Herodias qa t'otoyijup pekhewe' namii in leqe le'wis nelu pa'aj. Ha' Herodes qa qi in yisu'unijji' pa'aj ke' inanyi' in t'otoyijup. ⁷ Qa hik ta'lijupi' in weniwjuetsigeniji'mha qu' yijaayi'ija qu' netisij pa'qu' niyinijets. ⁸ Ke' inanyi' in tayajaxti'yetskii pa'aj yiyaji'etskii pa'aj ke' lenene, ma' qa yit'ij: —Hisu'un qu' entshen hane'ejja ha' leila' ha' Juan Bautista. Enji' tok'oye'.— ⁹ Aka'an qa qi in nite' yi'sinhettaxi'mkii pa'aj ha' Herodes, qa hatsle tetfelijha in weniwjuetsiqen qa week iye yepi'ye' ej pe' namii pa' leqe le'wis nelu. Ma' qa inaqyaji'ij qu' netetka'xii qa' netesti'yij. ¹⁰ Ma' qa inq'ukinii qu' ne'nisa'xii ka' leila' ka' Juan'ik'i pe' wita'ophelitjiyii. ¹¹ Ma' qa tetka'x pa'aj ka' leila' ka' Juan'ik'i i'nji' pa' tok'o qa testi'yij pe' inanyi' qa yeka'xii'ij pe' lenene qa tisij pa'aj. ¹² Qa namii pa'aj he' P'ijatshenhei ka' Juan'ik'i qa yeka'x pa'aj qu' netijik'ui. Hekhewe'en qa nifelii ha' Jesús ka' lenifeny'e'j ka' Juan'ik'i.

Jesús qa tisij pe' laqats pe' cinco mil (5.000) jukhew.

(Marcos 6:30-44; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14)

¹³ In i'ye'ej ha' Jesús ka' Juan'ik'i in talanhetii pa'aj, ma' qa ikkii uja'xlekii qa i'nji' ke' witinhitjii qu' namijiiteje'm ha' ham i'ni'i'. Ma' qa in nikfe'lets he' week witsetis hekhewe' jukhew qa efuts iye pa' t'ejuuij, qa yijayanpha'm qa t'ot'sleju' in yamik'ui ha' t'ejuuij. ¹⁴ Qa in t'ilittaxpha'm ha' Jesús qa yi'wen in olootsija he' nijayan. Qa qi in neq'eletij qa niinju' iye he' wanqaats'etaxju'.* ¹⁵ In hats metju' junu', he' P'ijatshenhei qa ikets qa yit'ijets: —Hats metiyu'ju' ne' junu' qa ha'ne ju'uni' ham pa'qu' na'ni'. Yape it'ijets ene' jukhew qa efuts iye qu' napilii he' witsetis letis hats'inha qu' nataqha'yets laqatse'.—* ¹⁶ Qa yeku't ha' Jesús: —Inye'jlu' qu'nte' napile'kii. Ekhweli't qu' hsi'hij pa'qu' netuj enewe'en.— ¹⁷ Qa yeku't iye he' P'ijatshenhei: —Uja'xle inek ene' na'l in'e'm lee'fij (5) ene' pan, qa wetsjuk ene' sehets, qa uja'xle.— ¹⁸ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Enka'xi't met pekhewe'en.— ¹⁹ Ma' qa yiyaji'ijets qu' nanaqsijju' qu' na'ni'ju'kii ha' jup'elket week hekhewe' jukhew qa efuts iye. Ma' qa t'eku'mi' ke' lee'fij (5) pan qa ke' wetsjuk sehets qa yejeletspha'm na' wa's qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios. Ma' qa napk'asitju' ke' pan qa tisij he' P'ijatshenhei qa hikhe' qa netisijju' he' week jukhew qa efuts iye.* ²⁰ Qa weekij in tuj qa hats ilinijju'. Qa he' P'ijatshenhei qa nat'a'ak'i ke' lapk'asil ke' amaneifk'i qa yenji'ju'kii he' doce (12) canastul qa topolij.* ²¹ In'i'i qu' leefij mil (5.000) uja'x namets he' jukhew tuj ke' pa'n. Qa hekhewe'le efuts qa omehets iye qa nite' wetjeyumtshen.

Jesús qa t'otsipji' pa' iweli'.

(Marcos 6:45-52; Juan 6:16-21)

²² In naxijik'i aka'an, ma' qa ha' Jesús qa aje'e'l yiyaji'ets he' P'ijatshenhei qu' aje'e'l nathayinijiiteje'm ke' witinhitjii ha' lajaika' ai, qa lakha'le qa' mexe newetfeli'm he' jukhew hats'inha qu' napilkii. ²³ Qa in hats yili'ij in wetfeli'm he' olots, ma' qa ikik'ipha'm ke' utek ewi'hekii qe qa' niyin. Ma' qa in hats

* **14:3** Mt 4:12; 11:2; Jn 3:24 * **14:4** Lv 18:16; 20:21 * **14:5** Mt 11:9; 21:26,46 * **14:14** Mt 4:23; 9:36 * **14:15** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **14:19** 1S 9:13; Mt 26:26; Mr 8:7; 14:22; Lc 24:30; Hch 27:35 * **14:20** Mt 16:9; Mr 6:43; 8:19; Lc 9:17; Jn 6:13

najaleikii qa menjit amani' ewi'hekii.* ²⁴ Qa kikke'le witinhitjii qa hats toxik'iteje'mha, qa ke' leqe t'uuyuyits ha' iweli' qitsik'i qa yiwu'miju'kii ke' witinhitjii qa nite' ju'f qe t'ejuyiju' ka' t'unik'i. ²⁵ Ma' qa in hats ipu'uikii pa' nehu ha' Jesús qa yijayanpha'm hekhewe'en t'otsipji' ha' iweli'.* ²⁶ He' i'ijatshenhei in yi'wenju' in t'otsipji' ha' iweli' qa qi in niijiwei, qa yit'ijju': —i'Peyijat'ij, ma wit-si'nq'alek hane'en! — Ma' qa yeqetsime'lej wetju' qe qi in niijiweitax. ²⁷ Qa aje'e'et yit'ijets ha' Jesús: —i'kesimeni'! Yakha'le, e'niijiweikitek'i.—* ²⁸ Qa ha' Pedro qa yeku' qa yit'ij: —Yatsat'axyij, qu' hik akhaayi'ija qa it'ij yiwets qu' henek ei na' la'ni' na' iweli'ipji'. — ²⁹ Qa yit'ij ha' Jesús: —i'Te'hun!— Qa ha' Pedro qa t'ilit'ik'uiju' ke' witinhitjii qa t'otsipji' ha' iweli' qa ikii ha' Jesús. ³⁰ Ha' Pedro in yi'wen in t'unik'i qa niijiwei, ma' qa nikheyu'ju' qa tayai, qa yit'ij: —i'Etsi'fen wat'ij, Yatsat'axyij!— ³¹ Ha' Jesús qa aje'e'et yijin ha' lokoi qa t'eku'mi', qa yit'ijets: —Hayits qa nite' qi pa'nte' egekuye'jtax. ¿Inhats'ek in i'inqekutaaxkii?—* ³² In t'ilitji'ju'kii ke' witinhitjii, ma' qa qeesik'ui ka' t'unik'i. ³³ Ma' qa hekhewe' i'nji' ke' witinhitjii qa wonokok'enijupju'kii ha' Jesús qa yit'ijets: —i'Qete'e' yijaa'ija in akha' pa' Laa'sija pa' Dios!—*

Jesús qa yamii pa' sehe' Genesaret.
(Marcos 6:53-56)

³⁴ Qa yamiiteje'm ha' lajaika', qa t'ilit'ipha'mkii ha' sehe' Genesaret.* ³⁵ He' tetseti'yi' qa nikfe'lij ha' Jesús ma' qa aje'e'et yamipji' leniie'h week ha' sehe' qa tetka'xiikii he' wanqaats'uju'. ³⁶ Qa iyinijets qu' niwejinhi'ij qu' net'eku'metskii ha' l'aka'the' eiju' ha' l'uihitjii he' wanqaats'uju'. Qa week he' hats t'eku'mets qa naxpa'lij pe' laatsheitax.*

15

Na'aj yiwul'enhet pa'qu' jukhewe' ta'tii leji.
(Marcos 7:1-23)

¹ Ma' qa nekets ha' Jesús he' uja'x fariseol qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei ta'hii ha' Jerusalén qa nifaakan qa yit'ijets:* ² —¿Inhats'ek ne' i'jatshenhei in nite' tek'enik'i kekhewe' yittaxij inwets pe' inaqa'wa'mhitsik'i qu' jintaqsi-ijikii? Enewe'en nite' wa'nqa' eku'nju' qa tekji'ijju'.—* ³ Qa nifaakanijek ha' Jesús qa yit'ij: —¿Inhats'ek ekheweli' in nite' l'ek'eni'lik'i ka' yit'ij na' Dios qa e'meh'e'lij in l'ek'eni'lik'i ke' le'ljeile ke' l'awa'mhitsik'i? ⁴ Qe na' Dios yit'ij: “Ek'eenetsha qa iwqinhet iye atata qa eneneye' iye” (Ex 20:12) qa “pa'qu' nit'ijets ul'ets le'ljei pa'qu' latataye' qa lenene iye qa' hikpa' qa' hats jutsiqaxe' qu' nawa'm.” (Ex 21:17)* ⁵ Qa ekheweli' il' qa lit'ihijets pa'qu' jukhewe' in leke' qu' nit'ijets pa'qu' latataye' qa lenene iye: “Nite' leke' qu' he'yifiti' ts ewets qe week ke' na'lji'ijtax ye'm qa hetisji'ij pa' Dios.”* ⁶ Pakha' qu' nit'ij aka'an ma' qa hats nite' yiwqinhet pa'qu' latataye' qa leneneye' iye. Ekhweli' hiwu'mifiki' qa hili'ihij iye ka' yit'ijjaha na' Dios, ma' qa hijayani' l'hane'ej pe' e'ljiie'li' il'. ⁷ ¿Ekheweli' l'e'jtitsitsi' l'hik ejunyejeji' l'qu' wetsjuk'e pe' qu' ejusitsi' il'! Yasinik' iha ka' yit'ihij

* **14:23** Lc 6:12; 9:48 * **14:25** Mt 24:23; Mr 13:35 * **14:27** Dt 31:6; Is 41:13; 43:1-2; Mt 17:7; Lc 2:10; Ap 1:17 * **14:31** Mt 6:30; 8:26; 16:8 * **14:33** Sal 2:7; Mt 16:16; 26:63; Mr 1:1; Lc 4:41; Jn 11:4
* **14:34** Jn 6:24-25; Mr 6:5; Lc 5:1 * **14:36** Mt 9:20; Mr 3:10; Lc 6:19; Hch 5:15 * **15:1** Mr 3:22;
7:1-23; Jn 1:19 * **15:2** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; 11:38; Jn 12:16; Ga 1:14; Col 2:8; He 11:2
* **15:4** Dt 5:16; Ef 6:2; Lv 20:9

ewets ka' profeta'ik'i Isaiás in yit'ij: ⁸ *"Ha'ne witset le'lijeite tsiwqinhettax qa nekhewe'le tawajets qa tots ye'miiha. (Is 29:13)** ⁹ *Nite' weju'tij in tsiyayantax, ke' i'nq'ijatshenij le'lijeite ene' jukhewle."*— (Sal 78:36) ¹⁰ Ma' qa ha' Jesús qa taya'yets he' week jukhew qa efuts iye qa yit'ijets: —Ek'eni'ha qa' menikfelit'ihik' iha iye. ¹¹ Na'aj timju' na'aj jukhew qa efu iye nite' hik ha'ne qu' niwu' enhet, qe pa' yiwu' enhet yijat'ij pa'qu' jukhewe' qa efu iye, ta'hi leji'.—* ¹² Ma' qa he' H'ijatshenhei qa we'tmetinheti'm qa yit'ijets: —¿Me nite' lenikfe'lets nekhewe' fariseol in nayu'kii in nepi'ye'ej kakha' hit'ij?— ¹³ Qa yeku'ha' Jesús qa yit'ij: —Week pe'qu' wit'enkiye'ju' in nite' yenju' na' Tata i'ni' na' wa's, qa' netenit'ijpha'm weekij lefitetsii.* ¹⁴ Iwejin'i'ih nekhewe'en ek'enti'lets, qe nekhewe'en puk'alets yojo'ok'oi pekhewep iye puk'alets. Qu' puk'ale' pa'qu' nojo'ok'oi pakhape' iye puk'al, ma' qa' week nanamik'iju'kii pe'qu' koomojiju'ye'.—* ¹⁵ Ha' Pedro qa yit'ijets ha' Jesús: —Etsfelih'i'mha pa' ikji'ha kakha' lejeyumtshenijupi'.—* ¹⁶ Qa yeku'ha' Jesús: —¿Me ekhewepi'l iye qu' mexe nite' enikfe'li'ihik'i? ¹⁷ ¿Me nite' lenikfe'li'ihik'i in week na'aj uyii pa'qu' witeji'ye' qa yamiiju' lekutjii ma' qa i'nk'ale qa ikfik'i iye? ¹⁸ Qa pakha'le t'atsji'hi witeji' qa ta'hiju' wittawe'j, qa hik ha'ne yijat'ij in yiwu' enhet pa'qu' jukhewe'.* ¹⁹ Qe wittawe'j ta'hiju' ekewe'en: ul'ets witaqamtikineyejeikii, teqek'ui, wanawitji'ih pakhape' i'nh'i' pekhepe' in hats tewhe'yeitax, wanawitji'ih pakhape' i'nh'i' pekhepe' in mexe hamtax lewhe'ye'ye', t'ejtenkii, ejtitsits wotk'onh'i'inkii pe'qu' netnek'enhei qa wotk'onh'i'ijkii iye pa'qu' hamtax leq'inye'je'.* ²⁰ Ekewe' wekwek hik ekewe' yijat'ij in yiwu' enhet pa'qu' jukhewe' qa efu iye. Qa qu' jintekle in mente' jiwanaqa'tax qa nite' jiyiwu' enhet.—*

Ewi'l pe' efu tujtseika' ta'ji' nekets pa'aj pa' Jesús.

(Marcos 7:24-30)

²¹ Ma' qa ha' Jesús qa ikik'ui iye ha' i'ntaxi' qa yamii hakha' sehe' te'weyij he' witsetits Tiro qa ha' Sidón.* ²² Ewi'l ke' efu canaán le'leki' i'ni'kii hakha' sehe' qa nekets ha' Jesús yit'unhetik'i in iyet qa yit'ij: —Yatsat'axyij, La's pa' David'ik'i, enq'eletyij wat'ij. Ke' yasi' i'nji' pa' ewi'l inwo'met qi in yawtsheten.—* ²³ Qa nite' yeku'ha' Jesús. Qa he' H'ijatshenhei qa nekets qa yit'ijets: —Iyaji'ets ne' efu qu' nak. Jiyijayanijpha'mkii in iyet. Nite' yili'ij.—* ²⁴ Jesús qa yit'ij: —Na' Dios ts'ukinjetsju' qu' howo'oikii hekhewe' hamitstaxiikii kots'etets Israel le'lets.—* ²⁵ Qa ke' efu qa wonokok'eni'ju' le'juyi'jii ha' Jesús, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ifti'ts qeku'n yiwets wat'ij.—* ²⁶ Qa ha' Jesús qa yeku'ha': —Nite' le'wisijupi' qu' netitkamhiti'yij na' pan enewe' omehets ma' qa' netesti'yij ne' nunajits le'lets.—* ²⁷ Qa ke' efu qa inku'l qa yit'ij: —Ehe, Yatsat'axyij, qa tujte iye ene' nunajits le'lets ne'ej laqamhiliiju' na'aj lenilayets namifikii na'aj mesa.—* ²⁸ Ma' qa yit'ij ha' Jesús: —Efu, hayits qa qi in nite' lesqeku'. Hane'ej qa' lunye'je' pakha' hats fisu'un qu' lunye'je'.— Qa hik akaa'ijha pa'aj qa le'wisju' pe' lasi'.*

* 15:8 Ez 33:31; Col 2:22; Tit 1:14 * 15:11 Mt 15:18; Mr 7:15; Hch 10:14-15; 21:28; He 9:13; 1Ti 4:3

* 15:13 Is 60:21; 61:3; Jn 15:2; 1Co 3:9 * 15:14 Mal 2:8; Mt 23:16,24; Lc 6:39 * 15:15 Mt 13:36;

15:10,11; Mr 7:17 * 15:18 Mt 12:34; Stg 3:6 * 15:19 Ef 4:31; Col 3:8; 1Ti 6:4; Ex 20:13-16; Ga

5:19-21; Stg 2:4 * 15:20 Mt 11:18; Mr 7:2,5; 1Co 6:9-10 * 15:21 Mt 11:21; Mr 7:24 * 15:22 Gn

10:15,19; Jue 1:30-33; Mt 4:24; 9:27 * 15:23 Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * 15:24

Mt 10:6,23; Mr 7:27; Jn 4:22; Ro 15:8 * 15:26 Ex 22:31; 2R 9:10; Mt 8:2; Fil 3:2 * 15:28 Mt 9:22;

17:18; Jn 4:52-53

Jesús qa nihinju' pe' olots wanqaats'uju'.

²⁹ Ma' qa ha' Jesús qa ikik'ui hakha' i'ntaxi' qa yamiiju' ha' lotkoyek ke' kali' Galilea. Ma' qa' ikik'ipha'm ke' utek qa i'niju'.^{*} ³⁰ Olootsija he' jukhew qa efuts iye nekii ha' i'ni'. Neka'xii he' u'ets lewek f'oyoq f'oyoq, qa he' onqokits, qa he' puk'alets, qa he' ham le'lijeye', qa olots iye hekhewep iye wanqaats'uju', we'nenifikii ha' Jesús ma' qa week nihinju'. ³¹ Ma' qa hik ta'hijupi' in qi in yitjulaxijpha'mkii he' jukhew qa efuts iye in yi'wen in iyet he' hamtaq le'lijeye', qa otshimetsitsju' iye he' f'oyoq f'oyoqtax, qa he' onqokitstax qa hats t'otsjo' iye, he' puk'alets qa yi'wenkii iye. Ma' qa hik ta'hijupi' qa yit'ijets: —iMaa! hayits qa le'wisija pa' Israel leqe Dios.—^{*}

Jesús qa tisij pe' taqats pe' jukhew yamets ikwetju' l mil (4.000).

(Marcos 8:1-10)

³² Ha' Jesús qa taya'yets he' P'ijatshenhei qa yit'ijets: —Hats tseq'eletij enewe' jukhew qa efuts iye qe hats wetshetk'ewi' l ke' neluts in i'nyijup qa hats ham laqe'. Nite' hisu'un qu' hipilheninkii in mexe ham pa'qu' netuj qe i'nli' qu' nanajkat'axijju' leyipkul na' wit'ikheyi'jik'i. —^{*} ³³ Qa yit'ijiju' l he' P'ijatshenhei: —¿Qa pa'n qu' jintahi'iji' pa'qu' netuj enewe'en in olots wikfi' in hami' hane'e'in pa'qu' nata'lets pa'qu' laqe' qe ham i'ni'i'?—^{*} ³⁴ Qa nifaakan ha' Jesús: —¿Pa'n uja'x pe' aqatsi' l pan?— Hekhewe'en qa yit'ijiju' l: —Wetsjuk tatsai'e (7) ne' pan qa uja'x ne' sehets letits iye.—³⁵ Ma' qa inaqaaji'ij ha' Jesús qu' week na'ni'ju'kii ha' sehe'. ³⁶ Qa t'eku'mi' ke' siete (7) pan qa ke' sehets letits iye qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios. Qa napk'asitju' qa netisijju' he' P'ijatshenhei qa hik hekhewe' qa netisijju' hekhewe' jukhew qa efuts iye.^{*} ³⁷ Week he' tuj, qa ilinijju'. Qa he' P'ijatshenhei qa nat'a'ak'i ke' lapk'asil ke' amaneifik'i qa yenji'ju'kii he' wetsjuk tatsai (7) qits canastul qa topolij. ³⁸ Hekhewe' tuj ke' pan yamets ikwetju' l mil (4.000) he' jukhew, hekhewe'le efuts qa nite' wetjeyumtshen, qa he' omehets iye. ³⁹ Ma' qa in hats wetfeli'm ha' Jesús hekhewe' jukhew, qa t'ilitji'ju'kii iye ke' witinhitji' qa ikkii iye qa yamii ha' sehe' Magadán.^{*}

16

Iyintaxets pa'qu' ham lunye'ji'iju' l.

(Marcos 8:11-13; Lucas 12:54-56)

¹ Hekhewe' fariseol qa he' saduceol iye qa namii ha' Jesús qu' nijaajin, qa iyintaxijets qu' nethinij pa'qu' pakha' lunye'je' na' wa'sji'.^{*} ² Qa ha' Jesús qa yeku' l qa yit'ijiju': —In metiyu'ju' ne' junu' ekheweli' l hit'ihijets in qi qu' le'wise'kii qe na' l pa'qu' s'eye' na' wa'sji'. ³ Qa in leefiju' ekheweli' l qa hit'ihijets qu' u'axekii qe na' l na'aj s'e' qe i'ni' na' wa's qa a'taxiju' l iye. Ehe, ekheweli' l in lenikfe'li'lets pa' lunye'j ha'ne wa'sji' qa zinhats'ek in nite' lenikfe'li'lets ekewe' jutsiqetstaxij ha'ne lahats'ij? ⁴ Enewe' hane'ej jukhew qi in u'ets qa nite' ewi'hi'i' iye nakha' yiyayantax iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham lunye'ji'iju' l, qa nite'le teke' qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham lunye'ji'iju' l. Ewi'he hatse' qu' net'ethinheti'yij qu' hik lunye'je' ka' lunye'jkii ka' profeta'ik'i Jonás.— Ma' qa' ha' Jesús in yili'ij qa' ikik'ui'.^{*}

^{*} **15:29** Mr 7:31-37; 9:43; Mt 9:8; 18:8 ^{*} **15:31** Is 29:23; Lc 1:68; Hch 13:17 ^{*} **15:32** Mt 14:14-21

^{*} **15:33** Mr 8:4; 2Co 11:26; He 11:38 ^{*} **15:36** Mt 26:27; Lc 22:17; Jn 6:11,23; Hch 27:35; Ro 14:6; 1Co 10:30 ^{*} **15:39** Mr 3:9; 8:10 ^{*} **16:1** Mt 12:38-39; Lc 11:16; 1Co 1:22 ^{*} **16:4** Mt 4:13; 21:17; Lc 11:29

*Pe' teqe levadura pekhewe' fariseol.**(Marcos 8:14-21)*

⁵ In yijawe'jiteje'm iye he' l'ijatshenhei ha' lajaika' ke' kahi' qa nitapi'ii qu' neka'x laqatse' pane'. ⁶ Ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Qeku'nek, jeli'hiju'l ne' teqe levadura nekhewe' fariseol qa nekhewe' iye saduceol.—⁷ Qa he' l'ijatshenhei qa yifaakateji' aka'an qa yit'ijju': —Ma in nite'ek jiteka'x pane'. — ⁸ Qa ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets, qa yit'ijji'ju': —Ekhweli'l hayits qa lesqeku'ul, ¿inhats'ek in hit'ihijets qu' hamitse' ine'm inqatse' pane? ⁹ ¿Me nite' lenikfe'lik'i in hentisijju' ke' lee'fij (5) pan he' lee'fij mil (5.000) yamets he' jukhew? ¿Qa pa'n uja'x ke' laqaxpalii topolij he' canastul? ¹⁰ ¿Me hats lantapi'idik'i iye in hentisijju' ke' wetsjuk tatsai (7) pan he' ikwetju'l mil (4.000) yamets he' jukhew? ¿Qa pa'n uja'x iye ke' laqaxpalii topolij he' canastul? ¹¹ ¿Inhats'ek in nite' lenikfe'li'lets yakha' in nite' k'iyetij pa'qu' pane', qe k'iyetij yijat'ij qu' jeli'hiju'l ne' teqe levadura nekhewe' fariseol qa ne' saduceol iye?—¹² Ma' qa nikfe'lik'iha hekhewe'en ha' Jesús in nite' iyetij ne'ej levadura yetsji'l ne'ej pan, qete'e' kekhewe' i'nq'ijatshenij he' fariseol qa he' saduceol iye.*

*Jesús lakha'ija pa' Cristo.**(Marcos 8:27-30; Lucas 9:18-21)*

¹³ Ha' Jesús in hats yamets ha' sehe' te'weyij ha' witset Cesarea de Filipino, qa nifaakanji'ju' he' l'ijatshenhei: —¿Pa'n l'anyejeiyj ene' jukhew ha'ne La's na' jukhew?— ¹⁴ Qa yeku'l he' l'ijatshenhei: —Uja'x he' yit'ijets in akha'te' ka' Juan Bautista'ik'i, qa uja'x he' yit'ijetsek in akha'te' pa' Elias'ik'i, qa hekhewep qa yit'ijetsek in akha'te' pa' Jeremiasik'i qa yumtitax iye pekhewep profeta'ik'i.—¹⁵ Qa ha' Jesús qa yit'ijets he' l'ijatshenhei: —Qa ekhweli'l, ¿lekpa' letsumti'ihikiyek qu' yakha'ye?— ¹⁶ Qa ha' Simón Pedro qa yeku'l qa yit'ijets: —Akha' pa' Cristo, Laa'sija pakha' nite' wa'm Dios.—¹⁷ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Qi qu' e'le'wisi'imkii, Simón, la's ha' Jonás, qe nite' pa'qu' jukhewe'le qu' nethinij in lenikfe'lets aka'an, qe ewi'he na' Tata i'ni' na' wa's in nethinij qa lenikfe'lets aka'an.* ¹⁸ Yakha' hit'ij ewets, in akha' e' Pedro, ute lasi', qa ene' qi ute qa' hik ene' haqsi'jipji' ne' yl'ijitsitji. Qi qu' net'un, qa nite' yeqenijani hatse' na' le'nq'itset'ij ne' naxju' (Hades). ¹⁹ K'elisiy ne' lejinjei na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa pa'qu' ophe'l ha'ne sehe' ipji' qa' hik lunye'je'jeek na' wa'sji' qu' not'ophelitii, qa pa'qu' iwejin ha'ne sehe' ipji' qa lunye'je'jeek qu' netwejinhetii iye na' wa'sji'.—²⁰ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' l'ijatshenhei qu' hasu'uj nenfel'ekuni'm pe'ye' in lakha'ija pa' Cristo.*

*Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.**(Marcos 8:31-9:1; Lucas 9:22-27)*

²¹ Qa hik aka'aj ha' Jesús qa nifeeli'mha he' l'ijatshenhei in lakha' qu' namii hatse' ha' Jerusalén qa he' tenek'enhe'yij ha' witset qa hekhewe' iye tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'lijei qu' qi qu' naatsheten hatse'. Qa yit'ijets qu' nilan qa' ila'xe'le iye qu' namets

* **16:6** Mt 3:7; 8:15; Lc 12:1; 1Co 5:6-8; Ga 5:9 * **16:8** Mt 6:30; 8:26; 14:31; Lc 12:28 * **16:9** Mt 14:17-21; 15:34-38 * **16:11** Mt 3:7; 16:6; Mr 8:15; Lc 12:1 * **16:12** Mt 5:20; 17:13; 23:3 * **16:14** Mt 14:2; 17:10; Mr 6:15; Lc 9:8; Jn 1:21 * **16:16** Mt 1:16; Jn 11:27 * **16:17** Jn 1:42; 21:15-17; 1Co 15:50; Ga 1:16; Ef 6:12; He 2:14 * **16:18** Mt 18:17; Hch 5:11; 7:38; 8:1,3; 9:31; 11:22,26 * **16:19** Is 22:22; Mt 18:18; Jn 20:23; Ap 1:18; 3:7 * **16:20** Mr 8:30; Lc 9:21

wetshetk'ewi'l neluts.* ²² Ha' Pedro qa ikijfik'i ha' Jesús qe qa' naq'ayiniq aka' yit'ij, ma' qa yit'ijets: —iNite' hisu'un qu' lexke'yi'ij kakha'an pa' Dios, Yatsat'axyij! iAka'an nite' leke' qu' ejunye'je'kii! — ²³ Qa ha' Jesús qa tetwek'ela'xets, qa yit'ijets ha' Pedro: —Me'nton ye'mii, Satanás, hik ejunye'j ne'ej ute qu' hilanifi qa' natsamju', qe akha' nite' hijamti'ets pa'qu' nisu'un na' Dios, qe uja'xte eke' yisu'un ene' jukhewe.—* ²⁴ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' l'ijatshenhei: —Qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' natsjayanija, qa' nili'ij pa'qu' lakhayeletax qu' nisu'un, net'eku'mi' yijat'ij pe'qu' leqe cruze* qa' natsjayan.* ²⁵ Qe pa'qu' nisu'un pa' witi'la'x ha'ne sehe' ipji', qa qu' nawa'm qa' hami'im hatse'. Qa pakha'le qu' nite' nana'yi'ij pa' witi'la'x ha'ne sehe' ipji' qe ta'l yiwets, qa qu' nawa'm qa' nana'li'm pa' witi'la'x.* ²⁶ Qe, zlek pakha' qu' ne'weju'fij pa'qu' jukhewe' qu' natsat'axtaxij ha'ne week sehe' ipji' qa ham li'im na' witi'la'x na' wa'sji'? zQa lekpa' iye qu' ni'eyikitiju'l pa'qu' jukhewe' qu' nataqha'yets pa'qu' hila'xe' na' wa'sji'?* ²⁷ Qe ha'ne La's na' Jukhewe te'nilit'ijju' hatse' na' qi fesa'x na' Latata qa ne' laqa angelits iye. Ma' qa' ha'ne La's na' Jukhewe qa' nijaninij week ewilei in tunyejeyek pe'qu' naqsiiqkii. (Sal 62:12)* ²⁸ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, enewe' uja'x hane'e'in mente' naxju' hatse' qa' ni'wen ha'ne La's na' Jukhewe namijju' qu' netnek'enhei.—*

17

Jesús qa tujtseika' pa' tunye'j pa'aj.

(Marcos 9:2-13; Lucas 9:28-36)

¹ In naxijik'i ke' ewi'l tatsai (6) nelutsik'i ha' Jesús qa ikijfik'i ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa hakha' iye lejefele ha' Jacobo, Juan. Qa uja'xhi'ikii in iki'hik'ipha'm ke' qipha'm utek.* ² Qa hik hakha'a' pa'aj qa we'nethinets ha' Jesús in tanalit pa' tunye'j. Ma' qa pa' leju's leppepep hik tunye'j ne' junu' qa pe' leqhinatai qa tujji'ha in foo'ija.* ³ Qa laxa iye pa'aj pa' Moises'ik'i qa pa' Elias'ik'i tafaakate'yi'lju' pa'aj ha' Jesús. ⁴ Ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj ha' Jesús: —Yatsat'axyij, hayits qa le'wisi' ha'ne ju'uni'. Qu' isu'un qa haqsi'ijikii wetshetk'ewi'le' witi'sil kelitse', ewi'l pe'qu' etsi'yi'ij qa ewi'l pe'qu' Moisés letsi'yi'ijek qa pekhep iye qa' letsi'yi'ijek na' Elías.—* ⁵ In mexe iyet pa'aj ha' Pedro qa nametsju' pa'aj pe' tujji'ha wasi' qa tit'oyijju' pa'aj qa hikpe' nokes ji'teje'm pa' iyet qa yit'ij pa'aj: —Hane'en hik ha'ne Ya's qi in hisu'un, hik ha'ne qi in tsi'sinheti'mkii. Qa hik ha'ne ek'eni'hik'ihha pa'qu' nit'ij.—* ⁶ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an he' l'ijatshenhei qa namju'kii, weniipinju'kii pa'aj qa qi in niijiwei.* ⁷ Ha' Jesús qa ikets pa'aj qa t'eku'metsju'kii qa yit'ijets pa'aj: —Eniyi'ipha'mkii. Hasu'uj e'nijiwe'yi'l.—* ⁸ Qa yejeltaxik'ipha'm pa'aj qa hats hamits pekhep hats ewi'hekii pa'aj ha' Jesús. ⁹ In tepilik'uiju'kii iye ke' utek, ha' Jesús qa yiyaji'ijets pa'aj qu' hasu'uj nenfel, qa yit'ijets: —Hasu'uj enfeli'hi'm pe'ye' aka' hi'weni'l. Hatse'lu' qu' ila'xe'tax iye ha'ne La's na'

* **16:21** Lc 9:22-27; Mt 17:9; 20:18; 27:63; Lc 24:7; Jn 2:19 * **16:23** 2S 19:22; Ro 8:5,7; Fil 2:5; 3:19; Col 3:2 * **16:24** "Teku'mi' pe'qu' leqe cruze" ikji' qu' netk'enetsha pa' Jesús yemjeetax qu' qiye'tax pa'qu' ul'axe'. * **16:24** Mt 10:38; Lc 14:27 * **16:25** Mt 10:39; Jn 12:25 * **16:26** Sal 49:7-8; Lc 12:20 * **16:27** Mt 26:64; Mr 8:38; Hch 1:11; 1Ts 1:10; 4:16; Ap 1:7 * **16:28** Mt 4:23; 10:23; Hch 20:25 * **17:1** Mt 26:37; Mr 5:37 * **17:2** Sal 104:2; Dn 7:9; Mt 28:3; 2Co 3:18; Ap 1:16; 10:1 * **17:4** Mr 9:5; Lc 9:33 * **17:5** Is 42:1; Mt 3:17; Mr 1:11; Lc 3:22; Hch 3:22; 2P 1:16-18 * **17:6** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **17:7** Dn 8:18; 9:21; 10:10; Mt 14:27

Jukhew qa' enfeli'lkii yijat'ij. —* ¹⁰ Ma' qa he' P'ijatshenhei qa nifaakanij ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Inhats'ek ne' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei in yit'ijets qu' nonjo qu' nanam pa' Elias'ik'i qa ink'aye'le pa' Cristo? —* ¹¹ Ha' Jesús qa yeku'l: —Yijaa'ija qu' nanam hatse' pa' Elías, qa' hikpa' week naqsi'ju' hatse' ekewe' wekwek.* ¹² Qa yakha'le qa hit'ihij ewets ka' Elías in hats namtax qa nite'le nikfe'lij, qe leqfeneyejeyij yijat'ij kakha' lekhewelle in yisu'un qu' leqfeneyejeyi'ij. Qa hik qu' leqfeneyejeyi'ij iye hatse' ha'ne La's na' Jukhew qu' naatsheten iye nekhewe'en. — ¹³ Ma' qa he' P'ijatshenhei qa nikfe'lik'i in kakha'le Juan Bautista'ik'i in iyetij.

Jesús qa yitin pa' ewi'l omela's.
(*Marcos 9:14-29; Lucas 9:37-43*)

¹⁴ In yamii iye ha' i'ni' he' olots jukhew qa efuts iye, ma' qa nekets ha' ewi'l jukhew qa wonokok'enijupju' qa yit'ijets: ¹⁵ —Yatsat'axyij, enq'eletij wat'ij ha' ya's, qe qi qa iftsaxji'ijji' qa nekji'jets pa' laja'me't, ma' qa yik'elelinhetji'ijkii qa hats qi in wangaats'e', qe olotsij in namijji'ju' na'aj fe't qa olotsij iye in namijji'ju' na'aj iweli'. ¹⁶ Hats henka'xtaxets ene' ijatshenhei qa nite'le leke' qu' nilin.—* ¹⁷ Ha' Jesús qa yeku'l qa' yit'ij: —Peijaa't'ij, enewe' hane'ej namji'ju' ha'ne lahats'ij hayits qa qi in inqeku' qa u'ets iye. ¿Pa'n iphu'uk'ui qu' mexe ha'ni't etji'teje'mkii? ¿Pa'n lahats'ij qu' mexe ye'weju'h'il eju'l? Enka'xi'l met hane'e'in pa' omela's.—* ¹⁸ Ha' Jesús qa yaq'ayinij qa pa' inwo'met qa ikik'uifik'i hakha'an. Ma' qa hik akaa'ijha ha' omela's qa hamiikii pa' lunye'jtax.* ¹⁹ Ma' qa he' P'ijatshenhei qa uja'xh'ikii in tafaakate'yi'l ha' Jesús, qa nifaakanij: —¿Inhats'ek yekhweli'l in nite' leke' qu' hawutsheni'lfik'i pa' inwo'met?— ²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijiju'l: —Qe lammi'se in nite' P'inqekutaxi'l, qe yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets, qu' hik luk'eye' ne'ej mostaza lo' pa'qu' nite' eqekuyejeyi'l qekha leke'ye'tax qu' it'ihijets ene' utek: “Ijayik'ui ha'ne la'ni' qa' tujtseika'ye' pa'qu' ni'.” Ene' utek qekha net'ijaitax. Hamtax pa' qek nite' leke'ye'tax qu' aqsiihijkii.* ²¹ Aka'an in lunye'j pa'qu' inwo'met'e nite' ikfik'i, qe ewi'he yijat'ij qu' nukinfik'i pa'qu' niyiniija qa nite' tek iye.—

Ewi'tij iye pa' Jesús in nifel qu' natlanhetii hatse'.
(*Marcos 9:30-32; Lucas 9:43-45*)

²² In mexe i'ni' wete'm ha' Galilea leqe sehe', ha' Jesús qa yit'ijets he' P'ijatshenhei: —Ha'ne La's na' Jukhew testi'yij hatse' nekhewe' jukhew.* ²³ Ma' qa' nilan, qa qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa ila'xe' iye.— Hekhewe'en qa qi in ika'metetskii in yepi'ye' ej aka'an.

Pe' yijaninkii t'ejuyets pe' witlijsitjii.

²⁴ Ha' Jesús qa he' P'ijatshenhei in yamets ha' witset Capernaum qa hekhewe' yijanin wo'oi P'astai qu' net'ejuyets ke' witlijsitjii qa nekii ha' Pedro qa nifaakan: —Na' aqa maestro'ol ¿me nite' yijaninji'ij ke' qi witlijsitjii?—* ²⁵ Qa yeku'l ha' Pedro: —Hats yijaninji'ij.— Ma' qa in uyifi ke' wititsi' ha' Pedro, qa ha' Jesús qa aje'e'l nojo'ojpha'm in nifaakanij aka'an ha' Pedro in mexe ham yit'etaxij, qa yit'ijets: —¿Pa'n lumti'ek Simón qu' lunye'je' aka'an? Week

* **17:9** Mr 9:9-13 * **17:10** Mal 4:5; Mt 11:14 * **17:11** Mal 4:6; Lc 1:16-17 * **17:16** Mt 10:1;

Mr 6:7; Lc 10:17 * **17:17** Jn 14:9; 20:27; Fil 2:15 * **17:18** Zac 3:2; Mt 8:26; Mr 1:25; Lc 4:35; Jud 9

* **17:20** Mt 21:21-22; 13:31; Mr 9:23; 11:23; Lc 17:6; Jn 11:40; 1Co 13:2 * **17:22** Mt 16:21; 20:17; Mr

8:31 * **17:24** Ex 30:13; 38:26; Mr 9:33

pekhewe' tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe', ¿pa'n hii pe' iyinijets qu' nijaninji'ij pe' wekwek? ¿Me pekhewe' l'elitsle? ¿Me i'nh'i pekhewe' tujtseikal?—* 26 Qa yeku'l ha' Pedro: —Pekhewe' tujtseikal.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ye'ehe, qa pe' l'elits qa' hik pekhewe' qu' nite' nijanine'. 27 Qa qu' hasu'uj na'nayu' ine'm pe'ye', ma'aaju' ne' kahi' qa' aqaqanhen, qa pa'qu' nojo qu' aqaqanhe'ye' qa' hikpa' i'wenji' l'ejji' pe'qu' l'astaki'ye' qa' hik pe'ke'ye' qa' hijaninij qa' akhap iye qu' ijaninij iye. Qa' eka'xii qa' hisj.—*

18

¿Lek pakha' les qiji'?

(Marcos 9:33-37; Lucas 9:46-48)

1 Qa hik pakha'aj he' l'ijatshenhei qa nekets ha' Jesús, qa nifaakan: —¿Lek pakha' les qu' qiye'ji' hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Dios?—* 2 Ha' Jesús qa taya'yii ha' ewi'l omela's. Ma' qa yinhinji'ju l'eqewuk'u, 3 qa yit'ijji'ju': —Yijaa'ija aka' hit'ihj ewets, ekheweli'l qu' nite' meni'nk'aihiti'il qa qu' nite' ejunyejeji'il ne'ej omehets, qa' nite' niyi'il ji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.* 4 Qa hik ta'hijupi', pa'qu' l'unye'je' in nite' weniwqinhet in l'unye'jek ha'ne omela's, qa' hik pakha'ye' qu' les qiye'ji' in i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. 5 Qa pa'qu' neneqjunu'uj pa'qu' ewi'l omela'se' hik l'unye'j hane'en qu' nata'l'ets ka' yii, qa yakha'le in neqjunu'yij. 6 Qa pakha'le qu' naqsijkinenijkii pa' u'l'ax enewe' tek'en yiwets mente' qits, qa les l'ewis qu' not'ophehiti'yijifi laqawe'j ewi'l qi ute qa' netwumhitijji'ju' pa'qu' qi lejtaxe'.* 7 i'Peijaat'ij hatse' ha'ne sehe' ipji' qe ta'l'ets pekhewe' yatsat'etsipji' hane'en in inqagsijkinenijkii pa' u'l'ax! Qe ham niyejini'ik'uú qu' l'unye'je'kii aka'an. i'Qa hiye' ha'nus pa'qu' jukhewe' i'nh'i'efu qu' nata'l'ets in yaqsijinenijkii pa' u'l'ax pakhape' iye!.* 8 Qa qu' nakha'ye' okoi, i'nh'i' qu' nakha'ye' ef'i' qu' nata'l'ets in laqsijiki pa' u'l'ax, qa' isa'xii qa' iton e'mii pa'qu' iwu'mji'. Les qu' l'ewis' qu' ewi'l'le okoi i'nh'i' qu' ewi'l'le ef'iy'e' qu' niji'teje'm na' witi'la'x, qa nite' hik l'unye'j qu' ewumhitijji'ju' pa' fe't nite' yili'ij qu' weeke' wetets ne' okoyei i'nh'i' ne' ef'iyei.* 9 Qa qu' nekhe'ye' oto' qu' naqsijinenijkii pa' u'l'ax, qa' enit'ijpha'm qa' iton e'mii pa'qu' iwu'mji'. Les qu' l'ewis' qu' ewi'l'le otoye' qu' niji'teje'm na' witi'la'x, qa nite' hik l'unye'j qu' ewumhitijji'ju' pa' fe't nite' yili'ij qu' weeke' wetets ne' otoi.—*

Pe' hamii'kii kots'etax.

(Lucas 15:3-7)

10—Hasu'uj uteni'l pa'qu' ewi'l' enewe' mente' qits, qe yakha' hit'ihj ewets in na'l' nekhewe' laqa angelits enewe'en i'nji' ene' wasits, qa nekhewe'en qa week lahatsiyij ikji'jets na' Tata i'ni' na' wa's.* 11 (Qe ha'ne La's na' Jukhew nam qe qa' nowo'oikii qu' nilin pakha' qu' hame'taxiikii.)* 12 ¿Pa'n lumti'il qu' l'unye'je'? Pa'qu' jukhewe' qu' nana'li'm pe'qu' cien (100) l'ehineye' kots'etets qa ewi'l pe'qu' hamii'kii, ¿me nite' yiwejinhe eku'ni' pa' tseenepha'm pe' noventa y nueve (99) qa' mexe nowo'oikii pe' kots'etax hamii'kii? 13 Yijaa'ija

* 17:25 Mt 22:17,19; Mr 12:14; Ro 13:7 * 17:27 Mt 5:29; Jn 6:61 * 18:1 Mt 9:10; 22:24; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 3:35; 6:3; Hch 6:1; 13:20 * 18:3 Mt 5:20; 7:21; 19:14,23-24; Mr 9:47; 10:15; Lc 18:17; 1Co 14:20; 1P 2:2; Jn 3:5 * 18:6 Mt 20:20-28; Mr 9:42; Lc 17:2; 1Co 8:12 * 18:7 Mt 26:24; Lc 17:1; 1Co 11:19 * 18:8 Mt 5:30; 25:41; Mr 9:43 * 18:9 Mt 5:22,29; Mr 9:47 * 18:10 Est 1:14; Lc 1:19; Ap 8:2; Sal 34:7; 91:11; He 1:14; Mt 6:29; 25:40,45; Lc 15:10 * 18:11 Mr 2:10; Jn 2:25

in le'wisi'mkii in na'l pe' noventa y nueve (99), qa in yi'wen pe' ewi'l hamtaxi-
 ikii qa les qi'ija in le'wisi'mkii. ¹⁴ Hik aka' lunye'j na' Atata'al i'ni' na' wa's, nite'
 yisu'un qu' ewi'le' pa'qu' hami'ikii ene' mente' qits.—

¿Pa'n lunye'j qu' e'le'sitsi'il wetju'l pa'qu' ejefeye'?

(Lucas 17:3)

¹⁵ —Qa pa'qu' ejefeye' qu' naqsi'j e'mijkii pa' ul'ax, ma'ai qa' ujaxehi'l
 wetju'l qu' afaakate'yi'ju', qa' enfeeli'mha pa' ul'ax yaqsi'j e'mijkii. Qa qu'
 netk'en'uju'l, ma' qa' e'le'sitsi'il wetju'l iye. * ¹⁶ Qa qu' nite'le netk'eni'ik'i pa'qu'
 ittaxijets ma' qa' eqe'mets iye ewi'le' i'ni'i qu' wetsjuk'e pe'qu' ijts'eyek'i'ii,
 hats'inha pe'qu' nit'ij qa' week jutsiqetsi'ija qu' nata'lets pekhewe' qu' wetsjuk'e
 i'ni'i qu' wetshetk'ewi'le' in ijts'eyek. *(Dt*

19:15) * ¹⁷ Qa qu' nite' netk'eni'il eju'l iye qa' enfeli'h'm pe' witijsitjii. Qa qu'
 nite' netk'eni' iju'l iye pe' witijsitjii, ma' qa' hik egjunyeje'ij pekhewe'
 yeqeku' na' Dios qa pe' yijaninkii wekwek judioltax qu' net'ejuyets pa' witsset
 Roma. * ¹⁸ Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, pa'qu' ophe'h'i ha'ne sehe' ipji', qa' hik
 lunye'je'jeek qu' not'opheletii na' wa'sji'pha'm. Qa pa'qu' iwejini'l ha'ne sehe'
 ipji' qa' lunye'je'jeek iye qu' netwejinhetii iye na' wa'sji'pha'm. * ¹⁹ Qa hit'ihij
 ewets iye aka'an, qu' wetsjuk'e ekheweli'l pe'qu' net'ekumij wetju'ha pa'qu'
 nisu'un qu' niyinets ha'ne sehe' ipji', qa na' Tata i'ni' na' wa's qa' naqsiimijkii.

²⁰ Qe pa'qu' na'ni' pe'qu' wetsjuk'e i'ni'i qu' wetshetk'ewi'le' qu' nonot'axij
 wetju'l ka' yii qa yakha' qu' ha'nji'ju' leqewuk'u pekhewe'en.—²¹ Ma' ha' Pedro
 qa' ipekts, qa nifaakan: —Yatsat'axyij, ¿pa'n uja'xij qu' naqsi'j ye'mijkii pa'qu'
 ul'axe' pa'qu' yejefeye' qa yakha' qa' hisu'unji'j qu' ye'le'sitsi'il wetju'l? ¿Me
 sietee'ej (7)?— * ²² Ha' Jesús qa yit'ijets: —Nite' hit'ij ewets qu' sieteye'h'ij (7),
 les le'wis yijaj'ij qu' hit'ij ewets qu' setentayi'ij (70) qu' sieteyi'ij (7). ²³ Qa hik
 ta'hijupi', na' tenek'enheiji' na' Dios qu' jintejeyumtshenijupi' in hik lunye'j
 pa'qu' ewi'l qi wittataye' in yisu'un qu' nenikfe'lets pe' l'ekumhifkinel pe'
 leqejkunehi. ²⁴ In i'nk'a yejel qa tetka'xii pa' ewi'l olots pe' l'ekumhifkinel
 olots millonits yamets. ²⁵ Pakha' witqejkunenek in ham pa'qu' nijanin pe'
 l'ekumhifkinel, ma' qa pa' wittata qa inaagyaji'ij qu' ne'tninei qu' hik lunye'je'
 qu' wit'inek'e weeki'l pe' lewhe'ye' qa' pe' letits iye, qa week iye pe' na'ltaxi'm in
 yatsat'etstaxij qa' laja'yi'ij pe' l'ekumhifkinel. * ²⁶ Ma' qa pa' witqejkunenek qa
 wonokok'enifi pa' laqa patun, qa yit'ijets pa'aj: “Patun, enq'eletyij. Hasu'uj
 itaqsunijup wat'ij. Week lek hijanin hatse.” ²⁷ Pa' patun qa qi in neq'eletij
 qa week yiwu'm pe' l'ekumhifkineltax qa yiwamhitik'i. Ma' qa yuki'nfik'i qa
 yiwejinle. ²⁸ In ikfik'i pa'aj pa' witqejkunenek qa we'tweni'l pa'aj pakhap
 witqejkunenek iye l'ithayife'ej pa'aj pa' yithayiki. Pakha'an t'eku'mi' pa'aj
 pe' laq'astai, nite'le olotstax. Qa t'ilit'ets pa'aj qa yeqes'ulkatifi laqawe'j
 pa'aj qa yit'ijets: “;Yape atsjanin ke' l'eku'mi' yaq'astaiyik'i!” * ²⁹ Pakha'an
 qa wonokok'entaxifi qa yittaxijets pa'aj: “Enq'eletyij, hasu'uj itaqsunijup
 wat'ij. Week lek hijanin hatse.” ³⁰ Qa pakha'an qa nite'le neq'eletij qa
 yeka'xii pe' witq'opheletjii qa yuihinifi qa yophe'l pa'aj qa i'nk'ate niwejin qu'
 week nijanin pe' l'ekumhifkinel. ³¹ In yi'wenij pekhewep iye witqejkunehi
 pakha'an aka' leqfenyey'j lewek qa qi in yaats'e'ej pa'aj pekhewe'en, ma' qa

* **18:15** Lv 19:17; Ga 6:1; 2Ts 3:15; Stg 5:19; 1P 3:1 * **18:16** Nm 35:30; Jn 8:17; 2Co 13:1; 1Ti 5:19; He
 10:28 * **18:17** Mt 16:18; 1Co 14:4; Ap 1:4; Ro 16:17; 1Co 5:9; 6:1-6; 2Ts 3:6,14; 2Jn 10 * **18:18** Mt
 16:19; Jn 20:23 * **18:21** Lc 17:3-4; Col 3:13 * **18:25** Ex 21:2; Lv 25:39; 2R 4:1; Neh 5:5,8; Lc 7:42
 * **18:28** Mt 20:2; 22:19; Mr 6:37; 14:5; Lc 7:41; 10:35; Jn 6:7

nifeli'm pakha' laqa patun wete'm pa' leqfenye'j lewex pa' ewi'f. ³² Pa' patun qa inq'ukinii qu' netetka'xii qa yit'ijets pa'aj: "Witqejkunenek, akha' qi in ul'ax. Yakha' k'ewejinle. Hiwu'm ek'ui qa hiwamhitik'i iye ke' ekumhifkinel qe H'iyiniy yiwets qu' ne'sq'elet'ej. ³³ Qa akhaptax iye qek enq'eletij iye na' ithayife in yijunye'jek in tseq'elet ej."* ³⁴ Pa' patun qi in nayu'um pakha'an qa inaqyaji'ij qu' not'ophehiti' qa' nattanithenhetii iye iphu'ui qu' week nijanan pekhewe' P'ekumhifkinel qa' netwejinhetii. ³⁵ Aka'an hik aka' qu' leqfenye'jeyi'if ej na' Tata wa'sji' qu' nite' weeki'ijha pe' atawjetsi'f qu' e'le'sitsi'if wetju'f pa'qu' e'jefeyi'if.—*

19

Jesús qa iyetij in t'ejuyets na'aj weqle.

(Marcos 10:1-12; Lucas 16:18)

¹ Ha' Jesús in yili'ij in nifel ekewe'en, qa ikik'ui ha' Galilea qa yamii ha' leqe sehe'ek ha' Judea nehu'uju'f te'weyii ha' lajaika' ai ha' haqqi' Jordán.*
² Ma' qa olootsija iye he' yijayaniiteje'm, qa hik hakha'a' qa niiniju' he' wanqaats'etaxju'.* ³ Uja'x he' fariseol qa nekets qu' nijaajin, ma' qa nifaakan: —¿Me lenexke'ej pa'qu' jukhewe' qu' neweqle'et pe'qu' lewhe'ye'ye' in na'f pa'qu' nata'hijupi'?—* ⁴ Ha' Jesús qa yeku'f: —¿Me nite' lejeli'f ke' we'nika'ajji', nakha' naqsi'ijju' in i'nk'aa'ija ha'ne week yaqsiijkii pa' jukhew qa pe' efu? *(Gn 1:27)** ⁵ Qa yit'ij iye ke' we'nika'ajji': "Qa hik ta'hijupi' pa'qu' jukhewe' qu' nak'esik'ui f'alhei, ma' qa' ewi'f na'ni'ti' pe'qu' lewhe'ye'ye', qa in wetsjuktax qa hats ewi'f pa' wit'ese'n." *(Gn 2:24)** ⁶ Ma' qa hats nite' wetsjuk, hats ewi'f pa' wit'ese'n. Qa hik ta'hijupi' hasu'uj pa'qu' nak'esinhetje'm pekhewe' hats ewi'f yeni' pa' Dios.— ⁷ Pekhewe'en qa yit'ijets iye pa'aj: —¿Qa inhats'ek pa' Moises'ik'i in inaqyaji'ij pa'aj pe'qu' efuye' qu' netesti'yij pa'qu' witfaakanek'e t'ejuyets qu' neweqle ma' qa nakik'ui pa'qu' lewhe'ye'ye'?— *(Dt 24:1-4)** ⁸ Qa yit'ijiju'f ha' Jesús: —Qe t'units pe' atawjetsi'f, ham eq'iltaxitsi'if. Qa ka' Moises'ik'i qa lexkelitij e'm qu' meweql'e'etju' pe' ewhe'yetsi'f. Qa nite'le hik aka' qu' lunye'je' in yojo. ⁹ Yakha'le qa hit'ihij ewetsek pakha' qu' nili'ij pe'qu' lewhe'ye'ye' ma' qa lewhe'ye'yi'ij iye pekhepe' efu ma' qa hats yaqsiijkii iye aka' witwu'f'ax (adulterio). Qa qu' nata'He'ets pe'qu' efuye' in wanawitji'if pakhape', ma' qa pa' jukhew qa hats nite' yaqsiijkii aka' witwu'f'ax (adulterio) qu' lewhe'ye'yi'ij pekhepe'.—* ¹⁰ Qa he' H'ijatshenhei qa yit'ijju': —Ye'ehe, qu' hik aka' lunye'je' in t'ejuyets na'aj jukhew qa ne'ej lewhe'ye', qete'e' les le'wistax pa'qu' jukhewe' qu' hasu'uj netewhe'yei.— ¹¹ Qa yeku'f ha' Jesús: —Nite' week qu' leke'ye' qu' net'eku'mi' qu' lunye'je' aka' lit'ihijets. Uja'xle pe'qu' netisij na' Dios qa' net'eku'mi' qu' lunye'je' aka'an.* ¹² Qe na'f pe' ta'hij ji'teje'm wittawe'j in ul'ets pe'qu' leqeteye' qa nite' leke' qu' netewhe'yei. Qa na'f iye pe' wetwu'mle pe' leqeteye' yiwu'mik'ui ene' jukhew. Qa pekhewep'e qa lekhewele in wanaqsi'ijetijkii in hik lunye'jei qu' newetwu'm leqeteye', qe ta'fets pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Pakha' qu' leke'ye' qu' net'eku'mi' aka'an, qa net'eku'mi'.—

* **18:33** Mt 6:12; Ef 4:32; Col 3:13; 1Jn 4:11 * **18:35** Pr 21:13; Mt 6:14; Stg 2:13 * **19:1** Mt 7:28; Lc 9:51; Jn 10:40 * **19:2** Mt 4:23; 12:15 * **19:3** Mt 5:31; Jn 8:6 * **19:4** Gn 2:18; 5:2; Mt 21:16
 * **19:5** Mal 2:15; 1Co 6:16; Ef 5:31 * **19:7** Mt 5:31 * **19:9** Mt 5:32; Lc 16:18 * **19:11** Mt 13:11; 1Co 7:7

Jesús qa iyinipji' pe' omehets.

(Marcos 10:13-16; Lucas 18:15-17)

¹³ Ma' qa tetka'xii ha' Jesús he' uja'x omehets qe qa' net'eku'mipji' lesinjel qu' niyiniipji'. Qa he' l'ijatshenhei qa yaq'ayintaxij hekhewe' neka'x he' omehets.
¹⁴ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ij: —Enwejni' l met ne' omehets, hasu'uj aq'ayini' l'ij qu' nenek yiwets, qe nekhewe' i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunyejei nekhewe'en. —* ¹⁵ Ma' qa in hats yili'ij in t'eku'mipji'kii lesinjel he' omehets, qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi'.

Pa' ewi' l jutjana'x yiwq' axin wekwek.

(Marcos 10:17-31; Lucas 18:18-30)

¹⁶ Ewi' l ha' jutjana'x namii ha' Jesús qa nifaakan: —Maestro, ¿pa'n lunye'j pa'qu' le'wise' qu' haqsiijkii hats'inha qu' nana'l ye'm pa' witi'la'x nite' yili'ij? —* ¹⁷ Ha' Jesús qa yeku'l: —¿Inhats'ek in latsfaakanij pakha' t'ejuyets pa' le'wis? Ewi'He nakha' le'wis. Qa qu' isu'un qu' nana'l e'm na' witi'la'x qa' ek'enik'iha ke' yit'ij nakha'an tsij ka' Moises'ik'i. — ¹⁸ Qa yit'ij ha' jutjana'x: —¿Qa pa'n ikji' pakha'an kekhewe'en? — Qa ha' Jesús qa yeku'l iye: —Hasu'uj eqek'ui. Hasu'uj ejtenij qu' a'qapi'i pekhepe' iye efuye' qu' hats ewhe'yei. Hasu'uj ejtenkii. Hasu'uj mowotk'onli'imkii pa'qu' netnek'enhei. * ¹⁹ Iwqinhetji' qa ek'eenetsha iye pa'qu' atataye' qa enene iye. Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in lewetsu'unte. — *(Ex 20:13-*

16) * ²⁰ Qa ha' jutjana'x qa yit'ij: —Week ekewe'en yakha' qi in heik'enik'i qa haqsiijkii iye. ¿Qa pa'n lunye'j pa'qu' mexe hami'ik'ui qu' haqsiijkii? — ²¹ Ha' Jesús qa yeku'l: —Qu' isu'un qu' atsathenija, yape ma hane'ej, qa' ihiniijkii week pekhewe' na'l e'm. Qa pe'qu' lalale' qa' week lisi'j nekhewe' if'iljetsits ham yiwq'axine', qu' hik aka' eqfenye'ji'ij ma' qa' nana'l e'm yijat'ij nekhewe' le'sits t'ejuyets na' wa'sji'. Ma' qa' i'nk'ale etpil qa' enek qu' atsjayan. —* ²² Ha' jutjana'x in yepi'ye' ek'i aka'an, qa ik qi in u'l'axi'mkii, qe lakha' qi in yiwq'axin wekwek. ²³ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju' he' l'ijatshenhei: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets in jutsitaxija pa'qu' qi wekwek niwq'axin qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. * ²⁴ Hit'ij ewets iye in les qu' nite' jutsitaxe' pa'qu' ats'etaxe' qu' nuyii ne'ej tawjena'x loto', qa nite' hik lunye'j pa'qu' qi qu' niwq'axin wekwek in jutsitaxija qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. —* ²⁵ In yepi'ye' ej aka'an he' l'ijatshenhei, qa qi in yitjulaxijpha'mkii, qa yit'ijju': —Maa, ¿qa pa'n hii pa'qu' leke'ye' qu' nuiji'teje'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios? — ²⁶ Qa ha' Jesús qa yejel ji'teje'm qa yit'ijji'ju': —Ene' jukhewle jutsitax qu' naqsi'jletaxijkii aka'an. Ewi'He pa' Dios in nite' jutsitaxi'm. —* ²⁷ Ha' Pedro qa yit'ij: —Yekhweli' l week henejeti' l he' week yiwekwekitsi' l ma' qa' k'ajayani' l. ¿Qa lekpa' qu' heyesti'yi' l'ij hatse'? — ²⁸ Ha' Jesús qa yeku'l: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets qu' namtaxets hatse' pa' lahats'ij, qa ha'ne' la's na' Jukhew qa' na'nipji' na' qi le'wis lats'oji'la'x, ekhweli' l in latsjayani' l qa' ni'ilipji' ek ne' doce (12) wits'ojilaxits. Qa ekhweli' l qu' enek'enhe'yi' l'ij ene' doce (12) witsetits Israel lelits. * ²⁹ Week pekhewe' qu' nenejet letsil, i'nhi' i lamatsits qa lek'injats, i'nhi' i

* **19:14** Mt 18:3; 1P 2:2 * **19:16** Lc 10:25-28; Jn 12:25; Hch 13:48 * **19:18** Dt 5:17-20 * **19:19**

Lv 19:18; Dt 5:16; Mt 5:43; 22:39; Ga 5:14; Stg 2:8 * **19:21** Lc 12:33; 16:9; Hch 2:45; 4:35; 1Ti 6:18

* **19:23** Mt 13:22; Mr 10:23; 1Co 1:26; 1Ti 6:9 * **19:24** Mt 12:28; Mr 10:25; Lc 18:25 * **19:26** Gn

18:14; Job 42:2; Jer 32:17; Zac 8:6; Mr 10:27; Lc 18:27 * **19:28** Is 65:17; 66:22; 2P 3:13; Ap 3:21; 21:1; 22:1,3; Sal 45:6; Mt 25:31; He 1:8

lekutii qa lek'injai, i'ndi'i latata, i'ndi'i lenene, i'ndi'i lelits qa i'ndi'i leq'ejinqa'wetitse' qe ta'lets aka' yii, ma' qa les olotsii'ija pe'qu' netesti'yij qa' netesti'yij iye na' witi'la'x nite' yili'ij.* ³⁰ Qa olotsle nekhewe' hane'ej yojo, qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' netke'lenju'. Qa olots iye nekhewe' hane'ej teke'lenju' qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' nojo.—

20

Yejeyumtshenijupi' pe' yithayiki pa' uwaket.

¹ Ha' Jesús mexente' naq'axijik'i aka' yit'ij, qa yit'ij iye: —Qe na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j pa'qu' ewi'ł jukhewe' yatsat'axij pa'qu' uwakete', qa wekiya'ffik'i in ik qe qa' nakii pe'qu' nithayinenij pa' leqe uwaket.* ² Qa mexe tafaakate'yi'lijju' pa'qu' laqjanye'ji'ij qu' ewi'ł neluye', ewi'ł denario,* qa in hats le'sitsijju' pa' laqjanye'jij ma' qa yukinii pa' uwaket qu' nithayiki. ³ Ma' qa in hats juufik'ipha'm ne' junu' qa ikfik'i iye pa' yatsat'axij pa' uwaket. Qa yi'wen iye pekhewep ts'ap'a'aju' iye pakha' joofji'ju' ham yithayikiye'. ⁴ Qa yit'ijets: “Ma'ahii qu' ithayiki'it ha' yeqe uwaket, k'ajametsinh'i'itek.” Ma' qa ikkii pekhewe'en qu' net'ithayii. ⁵ Pa' yatsat'axij pa' uwaket qa ikfik'i iye in hats natsathenju' junu' qa yi'wen iye pekhewep iye ts'ap'a'aju' iye pakha'a, qa yit'ijets iye: “Ma'ahii qu' ithayiki'it ha' yeqe uwaket.” Qa ewi'łij in ikfik'i iye pa'aj in hats jelji' junu' qa yi'weni' iye pekhewep iye, qa yit'ijets iye: “Ma'ahii qu' ithayiki'it ha' yeqe uwaket.” ⁶ Ma' qa in hats metju'ha pa'aj pe' junu' qa ikii iye pa' joofji'ju' qa yi'weni' iye pekhewep iye ts'ap'a'aju' iye pakha' joofji'ju', qa nifaakan: “¿Inhats'ek in miitsju' la'ni'li' hane'e'in nite' t'ithayi'yi'?” ⁷ Qa yeku'ł pa'aj pekhewe'en: “Qe ham pa'qu' nets'ithayineni'ł.” Qa yit'ij pakha'an: “Ma'ahii iye ha' yeqe uwaket qu' ithayiki'it.” ⁸ Ma' qa in hats lef'ekii pa'aj, pa' yatsat'axij pa' uwaket qa yiyaji'ets pa' leqjetinenek'ipji' pe' t'ithayii: “Onothen wetju'ł he' t'ithayii qa' natjai, yojo qu' natjai he' teke'lenijju' in t'ithayii qa he' yojo'oj in t'ithayii qa' netkelenijju' qu' natjai.”* ⁹ Ma' qa nekets pe' hats metju'ha pa'aj junu' in t'ithayii qa week pekhewe'en in tajai ewi'ł denario. ¹⁰ Ma' qa in yamets pe' miitsju' t'ithayii qa yumtitax pekhewe'en qu' les qiyi'ija qu' natjai qe miitsju' t'ithayii. Qete'e' hik uja'x iye pe' lajal pe' i'nk'ale t'ithayiitax ewi'ł denario. ¹¹ In yi'wen pe' lajaltax pekhewe'en ma' qa qi in u'etsik'i le'lijeyets pa' yatsat'axij pa' uwaket. ¹² Qa yit'ijju' pa'aj pekhewe'en: “Enewe' i'nk'ale t'ithayiitax in hats metju' ke' junu' qa hik aqjanyejeji'iyij yekhweli'ł in miitsju' haki'hifi in he'yithayi'yi'łji' ka' le'lej ke' junu' aka' nelu'ik'i.”* ¹³ Qa yeku'ł pa' yatsat'axij pa' uwaket pa' ewi'ł pekhewe'en: “Waika', nite' k'awitji'. ¿Me nite' hayiits jitafaakate'yijju' ka' yaqjanye'ej qu' ewi'ł neluye' qu' ithayii ewi'ł denario?”* ¹⁴ Ehe, enewe'en aja', yape ma'aj. Qa yakha'le qa hisu'un qu' hetisij qu' hik uja'xe' ke' k'elisiy ha'ne teke'leenijju' in t'ithayii. ¹⁵ ¿Ye' me nite' nenexke'ej pa'qu' hisu'un qu' yeqfene'ji'ij pe'qu' natsat'etsletaxij? ¿Ye' me natawje'meten in yeq'iltina'x?”* ¹⁶ Qa aka'an hik aka' lunye'j pekhewe' hane'ej teke'lenju' qa hik pekhewe' qu' nojo hatse', qa pe' hane'ej yojotax qa' hik pekhewe' qu' netkelenju' hatse'.—*

* **19:29** Mt 6:33; Mr 10:29; Lc 18:29 * **20:1** Mt 13:24; 21:28,33 * **20:2** Ewi'ł denario, laqjanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'ł nelu qu' net'ithayii. * **20:8** Lv 19:13; Dt 24:15 * **20:12** Jon 4:8; Lc 12:55; Stg 1:11 * **20:13** Mt 22:12; 26:50 * **20:15** Dt 15:9; Pr 23:6; Mt 6:23; Mr 7:22 * **20:16** Mt 19:30; Mr 10:31; Lc 13:30

*Pa' Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.**(Marcos 10:32-34; Lucas 18:31-34)*

¹⁷ Ha' Jesús in mexe ikik'ipha'm ha' wit'ikheyi'j hikha' teyii ha' Jerusalén, qa taya'yets qu' neqet'etsi'lju' he' doce (12) P'ijatshenhei, qa yit'ijets: ¹⁸ —Ek'en qeku'ni'lek qu' k'efeli'li'm, hane'ej in jiyamiipha'm na' witset Jerusalén, qa' hik nakha'yi'i' hatse' ha'ne Ła's na' Jukhew qa' netesti'yij ne' tenek'enhe'yij ne' pa'il qa ne' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii,* ¹⁹ qa' netisij nekhewe' jukhewiikal nite' judiol qe qa' nawitji'iji' pe'qu' le'lijeje', qa' neqsilanje'mkii iye ma' qa' nenji'pha'm pe'qu' cruze'. Qa qu' namets wetshetk'ewi'ł nełuts qa' ila'xe' iye.—

*Pakha' iyintaxets pe' tenene pa' Santiago qa pa' Juan.**(Marcos 10:35-45)*

²⁰ Ke' tenene he' łelits ha' Zebedeo, qa lijts'eyek in nekets ha' Jesús, qa wonokok'enijupju' qe niyinheyu'ujets pe'ye'.* ²¹ Ha' Jesús qa nifaakan: —Łekpa' hisu'un?— Kikhe'en qa yeku'ł qa yit'ij: —Inaqyaji'ij hatse' wat'ij qu' enek'enheitax enewe' wetsjuk yilits qu' na'n ejupha, ewi'ł pa'qu' netweiji' leniyayik'i qa nakhap qa' efeyi'j ne'tweyijek. — ²² Ha' Jesús qa yit'ijju'ł hekhewe'en: —Nite' lenikfe'li'łets aka' P'iyintaxi'łets. Pakha' haats'e'ej hatse' qi qu' a'taxe' hik łunye'j qu' nek'iyaji' pa'qu' ek'imiy'e'ji', ĺme łeke' qu' iya'ałji' pakha' ek'imiji' k'ia'ji' hatse'? — Qa yit'ijju' hekhewe'en: —Ehe, łeke'.—* ²³ Qa yeku'ł iye ha' Jesús: —Yijaa'ija qu' iya'ałji' hatse' pa' qi ek'imiji', qa pakha'le qu' na'ni'ju' ha'ne ts'iyayik'i qa ha'ne yifeyi'j qa nite' yakha' qu' nata'ł yiwets qu' hetisij. Uja'xle hatse' qu' netesti'yij pekhewe' hats yaji'let qu' netisij na' Tata.—* ²⁴ Qa hekhewe' diez (10) P'ijatshenhei in yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa nayu'un he' wetsjuk witfejefeyek łelits ha' Zebedeo. ²⁵ Qa ha' Jesús qa taya'yets week hekhewe'en qa yit'ijji'ju': —Ekhweli'ł lenikfe'li'łets nekhewe' tenek'enhe'yipji' ne' nite' judiol in ewi'He in yisu'un qu' nenethinikii pe' łet'unhaxits in tenek'enhei. Qa nekhewe' te'weyik'uiju' nekhewe'en qa yisu'unek in inaqyaji'ij pe'ye'. ²⁶ Qa ekhweli'ł qa' hasu'uj ejunyejeyi'ł aka'an, qe pakha' qu' nisu'un qu' neniwqinhetji' qa' les le'wis qu' hik łunye'je' qu' witqejkunenek'e qu' nithayiki pekhewepe'.* ²⁷ Qa ekhweli'ł pakha' qu' nisu'un qu' nojo qa' les le'wis qu' hik łunye'je' qu' witłinek'e qu' eqejkunenek'i'łij. ²⁸ Qe ha'ne iye Ła's na' Jukhew nite' nam ma' qa' neteniftitshiyets, qe nam yijat'ij qe qa' net'iftits qa net'ihinij iye na' hla'x, hats'inha qu' nilithinik'ui pa' witaxtanithenkeye'j pe'qu' olotse'.—*

*Jesús qa yi'wenkitkii pe' wetsjuk puk'aletstax.**(Marcos 10:46-52; Lucas 18:35-43)*

²⁹ In hats ikik'ui iye ha' witset Jericó, qa olotsija iye he' yijayanpha'm. ³⁰ Wetsjuk he' puk'alets i'niju'kii łekuwe' ha' wit'ikheyi'j. Hekhwewe'en in yepi'ye' in nekijup ha' Jesús, qa taya'yik'ikii: —Yatsat'axyij, David Ła's, e'nq'elet qeku'ni'lyij wat'ij.—* ³¹ Olots he' yaq'ayintaxij in tayaikii. Qa yape'enhale les in yit'unhetik'ikii in taya'yik'ikii: —Yatsat'axyij, David Ła's, e'nq'elet qeku'ni'lyij wat'ij. — ³² Ha' Jesús qa teke'lenju' qa taya'yii he' puk'alets, qa nifaakan: —Łekpa' hisu'uni'ł qu' haqsi'ji' i'e'mijkii?— ³³ Qa yeku'ł hekhewe'en: —Yatsat'axyij, hisu'untaxi'ł qu' hi'weni'łkii wat'ij.— ³⁴ Ha' Jesús

* **20:18** Mt 16:21; 26:66; Jn 19:7 * **20:20** Lc 22:24-27; Mt 4:21; 8:2 * **20:22** Is 51:22; Jer 49:12; Mr 14:36 * **20:23** Hch 12:2; Ap 1:9 * **20:26** Mt 23:11; Mr 9:35 * **20:28** Lc 22:27; Jn 13:13-15; 2Co 8:9; Fil 2:7; Mt 26:28; 1Ti 2:6; Tit 2:14; He 9:28 * **20:30** Mt 9:27; 21:9; 22:42

qi in neq'eletij hekhewe'en qa t'eku'mipji' he' lotoi. Ma' qa aje'eł yi'wen wetju'ł he' puk'aletstax, qa yijayanpha'm ha' Jesús.

21

Jesús qa uiji'teje'm pa' Jerusalén.

(Marcos 11:1-11; Lucas 19:28-40; Juan 12:12-19)

¹ In hats metitsi'm ha' Jerusalén, hats yamets ha' witset la's hii Betfagé, qa ke' utek hii Olivos. Ha' Jesús qa yukin he' wetsjuk P'ijatshenhei, ² qa yit'ijets: —Ma'aletsteje'm na' witset la's. Qa' hikna' i'weni'li' pe'qu' matikkatekiye' wo'nophe'ł qa ewi'ł wo'nophełhiju' pa'qu' la'se'. Qa' enit'ihijii pe' wetsjuk qa enka'xi'lyii. ³ Qa qu' nana'ł pa'qu' nayajitaxihijets, qa' it'ihijju'ł: “Ha' Yatsat'axi'lyii yisu'un. Aje'ełhete' ek nepilet hatse'.” —⁴ Aka'an in lunye'j ma' qa hats yasiinik'ıha pa' nifel pa'aj pa' profeta in yit'ij: ⁵ —*Enfeli'ti'm na' witset Sión, qa' it'ihijets: “Jełju', hats nam ei ha'ne qiji' wittata. Nite' weniwqinhetji', i'nipji' na' ewi'ł matikkatax, ewi'ł matikkatax la's.”* — (Zac 9:9)*

⁶ He' wetsjuk P'ijatshenhei qa ikkii qa yaqsiiikii ka' hats yit'ijets ha' Jesús. ⁷ Qa neka'x ke' matikkateki' qa ha' la's iye, qa yipk'eni'pji' he' te'ntaafitts laqlatijij, qa i'nipji' ha' Jesús. ⁸ Olootsija he' jukhew qa efuts iye, yipk'enik'uijiju'kii ha' wit'ikheyi'j ke' te'ntaafitts qa hekhewep qa yifekinik'ı ek ke' najkakui lesejets qa yenik'uiji' ha' wit'ikheyi'j. ⁹ He' yojo'ok'oi ha' Jesús qa he' teke'lenijupju' iye qa week ewi'ł ka' P'anyejei in taya'yijipji'kii: —ıQi in te'wis ha'ne Ła's pa' David'ik'i! ıQi in te'wis ha'ne namij ka' hii pa' Yatsat'ax'inij! ıQi in te'wis pa' Intata wa'sji'! — (Sal 118:26)* ¹⁰ Ha' Jesús in hats yamiji'teje'mha ha' Jerusalén, qa week ha' witset in ye'łilax wetju'ł qa yit'ijju': —ıPa'n lunye'j ha'ne nam inwets? —¹¹ Qa yeku'łji'ij hekhewe' yojo'ok'oi: —Hik ha'ne Jesús, profeta, ta'hii na' witset Nazaret Galilea łeqe sehe'. —*

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pe' t'ihintaxij pe' wekwek pe' witiłjstijiyifi.

(Marcos 11:15-19; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

¹² Ha' Jesús qa uyifi ke' qi witiłjstijii qa yiwutshenfik'ikii week hekhewe' taqha'yets qa he' t'ihiniy iye ke' wekwek. Qa yiwu'mkii iye ke' łeqe mesal he' yepiletets P'astai qa yiwu'mkii iye ke' łots'oji'łaxits he' ofol t'ihiniy. ¹³ Qa yit'ijets: —Ke' we'nika'ajji' yit'ij: “*Ene' yitsi' qu' łenqiyi'ij wit'iyinhetjii,*” (Is 56:7) qa ekhewelli'ł qa łaqsiıhijikii in “*łewejij ne' ejtenhetsits.*” — (Jer 7:11) ¹⁴ He' puk'alets qa he' onqokits qa he' otshimetetsju' iye qa nekets ha' Jesús ke' witiłjstijiyifi, qa niłinju'. ¹⁵ Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'ıl qa he' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés te'lıjei in yi'wenij ke' yaqsiiikii in ham lunyejeji'ıju'ł qa in yepi'ye' iye he' omehets in taya'yijipji'kii ke' witiłjstijiyifi in yit'ijju': —Qi in te'wis ha'ne Ła's pa' David'ik'i, — ma' qa qi in nayutaxkii hekhewe'en, ¹⁶ qa yiyajitaxets ha' Jesús: —ıMe nite' łepiye' enewe'en aka' yit'ijju'? — Ha' Jesús qa yeku'ł: —Ehe, hepi'ye'. Qa ekheweli'ł ıme nite' les qu' ejeti'ł kekhewe' we'nika'ajji' in iyetij aka'an, qa yit'ij: “*Ene' omehets qa ene' mexe tu'f, hats watji'let e'm qu' netlijsii ei qa' newqinhetija iye*”? — (Sal 8:2)* ¹⁷ Ma' qa

* **21:1** Zac 14:4; Mt 24:3; 26:30; Lc 19:37; 21:37; Jn 8:1; Hch 1:12 * **21:5** Is 62:11 * **21:9** Mt 9:27; 23:39; Lc 2:14 * **21:11** Mr 6:15; Lc 7:16; 13:33; 24:19; Jn 1:21; 4:19; 6:14 * **21:12** Jn 2:14-16; Ex 30:13; Lv 1:14; 5:7; 12:8; Dt 14:25 * **21:16** Mt 11:25; 12:3,5; 19:4; 22:31

ha' Jesús qa yiwejinle hekhewe'en, qa ikik'uifik'i iye ha' witset qa wapilii ha' witset la's hii Betania qa hikha' i'wi' wete'm.*

Pe' higokuk wa'mji' qa yistax.
(Marcos 11:12-14,20-26)

¹⁸ Qa nelukii leefju' qa wapilii iye ha' witset, ha' Jesús qa yoksi'wentax in iyipkun. ¹⁹ Qa yi'wen ke' ewi'l higokuk metetsju' ha' wit'ikheyi'j qa iktaxets wo'taxiikii leye' qa hamle, uja'xle kekhewe' lesejets. Ma' qa yit'ijets: —Nite' Panuyi' hane'ej qu' nana'l pe'qu' eye'.— Ma' qa aje'et wa'mji' ke' higokuk'ik'i qa yistax. ²⁰ In yi'wen aka'an hekhewe' l'ijatshenhei qa yitju'axijpha'mkii, qa nifaakan ha' Jesús: —¿Pa'n lunye'j eke' higokuk'ik'i in aje'et yistax?— ²¹ Qa yeku'l ha' Jesús: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets qu' nana'li'em pa' nite' witqekuye'j qa' qu' nite' eqeku'yi'ilik'i iye, nite' ewi'He qu' leke'ye' qu' aqsiijikii aka' yeqfenye'jij ke' higokuk'ik'i, qe leke' iye qu' it'ijets ne' utek: “Ma'ak'ui na' la'ni' qa' anamji'ju' na' qi lejtax,” qa' hik aka' qu' lunye'je’.* ²² Week pa'qu' iyini'tets qu' iyini'l, qu' nite' eqeku'yi'ilik'i pa'qu' iyinheyejeyi'il ma' qa' yijayejeq qu' esti'yi'ij.—*

¿Lekpa' ta'tets pa' tet'unha'x pa' Jesús?
(Marcos 11:27-33; Lucas 20:1-8)

²³ In hats yamii iye ha' Jesús ke' witijsitjii, qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset qa nekets ha' Jesús in mexe l'nq'ijatshen, qa yit'ijets: —¿Pa'n hii pa' tenek'enhei nelisij qu' aqsiijikii ekewe' wekwek in laqsiijikii? ¿Lekpa' nelisij in laqsiijikii?—* ²⁴ Ha' Jesús qa yeku'l: —Yakhap ji'jek iye qu' k'afaakani'l. Qu' enfeli'l ye'm pa'qu' k'afaakani'lij, qa' henfeljiil'e'mek nakha' ta'tets in haqsiijikii ekewe' wekwek. ²⁵ ¿Lekpa' ta'lijets in inqimpuujuin ka' Juan'ik'i? ¿Me ta'lijets na' Dios? ¿Me i'ndi'ene' jukhewle?— Ma' qa wapilij wetju'l in iyetijju', qa yit'ijju': —Qu' jintit'ijets ta'lijets pa' Dios, ma' qa nit'ij inwets: “¿Qa inhats'ek in nite' l'ek'eni'tets?”* ²⁶ Qa nite' leke' iye qu' jintit'axijets qu' nata'tets ene' jukhew, qe ji'nijweyiju'l ene' jukhew qe week yit'ijets ka' Juan'ik'i in profeta.—* ²⁷ Ma' qa hekhewe'en in yeku'l ha' Jesús qa yit'ijju': —Nite' tsikfe'li'tets.— Ha' Jesús qa yit'ijju'lek: —Qa' yakhape' ji'jek qu'nte' k'efeli'ili'm lekpa' tenek'enhei tsehsij qa haqsiijikii ekewe'en.—

Pa' jukhew wetsjuk pe' lélits.

²⁸ Ha' Jesús qa nifaakan iye hekhewe'en: —¿Pa'n qu' egjnyeyejeyi'ilij aka'an? Pa' jukhew wetsjuk pe' lélits. Qa yit'ijets pa' ewi'l pekhewe'en: “Ya's, hane'ej qu' ma'ajju' qu' ithayiki na' yeqe uwaket.”* ²⁹ Pa' wita's qa inku'l: “Nite' ts'ikheyu'uiju'.” Ma' qa i'nk'ale qa yijamtikii, ma' qa ikiiju'. ³⁰ Ma' qa pa' latata qa yiyaji'ets iye pakhap iye la's, qa aka' hats l'anye'jets iye pa'aj. Qa pakha'an qa yeku'l qa yittaxijets yijat'ij: “Ehe tata, hakiiju' hane'ej.” Qa nite'le ikiiju'. ³¹ ¿Lek pakha' enewe' wetsjuk yaqsiijikii pa' yisu'un pa' latata?— Hekhewe'en qa yeku'l: —Pa' yojo in nifaakan. — Qa yit'ij ha' Jesús: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets nekhewe' yijaninkii wekwek t'ejujets pa' Roma latata qa nekhewe' iye efuts natkinkii ene' jukhew, enewe'en yojo'o'ek'ui qu' nuuji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. ³² Qe in namtaxi'l ei ka' Juan Bautista'ik'i qa nijatshentaxilij pa' yatsathen qu' ejnyeyejeyi'il yijat'ij, qa

* **21:17** Mt 26:6; Mr 11:1; Lc 19:29; 24:50; Jn 11:18 * **21:21** Mt 17:20; Lc 17:6; 1Co 13:2; Stg 1:6

* **21:22** Mt 7:7-8; Jn 11:22 * **21:23** Ex 2:14; Mt 26:55; Hch 4:7; 7:27 * **21:25** Mt 13:54; Lc 7:30;

15:18,21; Jn 3:27 * **21:26** Mt 11:9; 14:5; 21:46; Mr 6:20; 11:32; 12:12 * **21:28** Mt 20:1

nite'le l'ek'eni'lets. Qa enewe'le yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' Roma latata qa nekheve' iye efuts natkinkii ene' jukhew qa qi in tek'enets yijat'ij. Qa ekheweli'q qa hats li'wentaxi'ha aka'an, qa lunye'j j'i'ij in nite' litutjseikanini'q pa'qu' ejunyejeyi'q hats'inha qu' ek'eni'lets.—*

Pe' ul'ets witeqjetinenheyij pa' uwaket.
(*Marcos 12:1-2; Lucas 20:9-19*)

³³ Qa yit'ijets ha' Jesús hekhewe'en: —Ek'eni'hik'i iye aka' qu' hejeyumtshenijupi' iye. Ewi'l pa' jukhew yeni'ju' pa' leq'ejinqa'wet pa' uwaket qa yeqet-sitenijijup pe' utel. Qa tijju' iye pa' ewi'l leq'itset'ij qu' nenq'umutju' pe'qu' leye'. Qa yaqsiijkii iye pe' ewi'l qipha'm t'ejuyets qu' nejetijipi'kii pa' uwaket. (*Is 5:1,2*) Ma' qa i'nk'ale qa yatkinhenets pe' jukhew pa' uwaket, ma' qa ik inji'witshen.* ³⁴ In hats k'esiyu'ets lahats'ij qu' netenifte'ji' pe' lei, qa nukintaxii pe' leqejkunenhei pekhewe' natkin pa' uwaket, hats'inha qu' netisij qa neka'xii pe'qu' natsat'etsijek leqei pa' yatsat'axij pa' uwaket. ³⁵ Qa pe' amaneyij in natkin pa' uwaket, qa t'eku'mi' pe' wit'ukinheitax, qa ewi'l pa' yilanje'mkii, qa pakhap qa yilaanija qa pakhap iye qa nijele'ejkii pe' utel.* ³⁶ Pa' yatsat'axij pa' uwaket qa ewi'l ij iye in yukin pekhewep iye leqejkunenhei, qa hats les in olotstax. Qa pekhewe'en qa hik leqfenejeyij iye pa' hats leqfenejeyij pe' yojo. ³⁷ Ma' qa teke'lenju' in yukintax pa' laa'sija, qa yit'ij: “Tees qu' leqfenejeyi'ij pe'ye' ha'ne ya's.” ³⁸ Qa in yi'weniju'l pekhewe'en qa yit'ijju' pa'aj: “Hik ha'ne ha' laa'sija. Hik ha'ne qu' naya'xtaxij ha'ne letset ha' latata. Jitalan hats'inha qa' jinatsat'etsij ha'ne sehe' yatsat'axij ha' latata.”* ³⁹ Ma' qa t'eku'mi' qa yeka'xik'uifik'i pa' uwaket qa yilan. ⁴⁰ Qa hane'ej, qu' nanamtax pa' yatsat'axij pa' uwaket, q'pa'n lumti'q qu' leqfenejeyi'ij pekhewe' nejettaxij yatkinhenintaxets pa' leq'ejinqa'wet?— ⁴¹ Qa yeku'l hekhewe'en: —Nilanju' tees qu' ne'ng'eletij ene' ul'ets natkintax pa' uwaket. Qa' ni'nk'aihit iye pe'qu' nejetinenij qu' nanatkin iye pa' leqe uwaket qa' hik pekhewe'ye' yijat'ij qu' netisji'ij pa' uja'x pe'qu' netisji'ij pa' yatsat'axij pa' uwaket qa yamji'jets lahats'ij qu' netenifte'ji'.—* ⁴² Qa ha' Jesús qa yit'ij: —¿Me nite' les qu' ejehi'l ke' we'nika'ajji' in yit'ij: “Ne' ute yuten qa yiwu'mfik'i ne' niihinpha'm ne' wititsi', hane'ej qa ewi'le in les weju'ij in teniihinijpha'm ne' wititsi'. Qa pa' Yatsat'ax'inij hikpa' yaqsiijkii aka'an qa in jitejehu' qa qi in le'sits ine'm”? (*Sal 118:22*)* ⁴³ Qa hik ta'hijupi' in hit'ihij ewets qu' itkamhiti'yi'lij na' tenek'enheiji' na' Dios qa' netesti'yij pakhap witset'e, qa hik pakha'ye' yijat'ij qu' olotse' pe'qu' leqeye'. ⁴⁴ Yakha' hik lunye'j ute, pakha' qu' nanamipji' ene' ute, qa' qatale'ju'. Qa ene'le ute pa'qu' nanamipji' qa' netweyik'uiju', ma' qa' lipipeju'.—* ⁴⁵ Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' fariseol iye in yepi'ye' ek'i ekewe' yejeyumtshenijupi' ha' Jesús, ma' qa nikfe'lik'i in lekhewelle in t'ejuyets.* ⁴⁶ Qa in yisu'untax qu' nophe'l qa nijjiwehij'iju'l he' olots jukhew qa efuts, qe enewe'en nikfe'lets ha' Jesús in profeta.*

* **21:32** Pr 8:20; Mt 3:8-12; 2P 2:21 * **21:33** Mt 13:3,34-36; 15:15; 22:1; 24:32; 25:14; Lc 14:28; Sal 80:8; Cnt 8:11-12 * **21:35** 2Cr 24:21; Neh 9:26; Mt 5:12; 23:34,37; Hch 7:52; 1Ts 2:15; He 11:36-37 * **21:38** Sal 2:8; He 1:2 * **21:41** Mt 8:11; Hch 13:46; 18:6; 28:28 * **21:42** Hch 4:11; Ro 9:33; 1P 2:7 * **21:44** Is 8:14-15; Ro 9:32-33; 1P 2:8 * **21:45** Mt 13:3,35; 15:15; 21:33; 22:1; 24:32 * **21:46** Mt 26:4; Mr 11:18; Lc 19:47-48; Jn 7:25,30,44

22

Pa' le'wis netu witiwhe'yeyii.
(Lucas 14:15-24)

¹ Ma' qa iyetik'ui iye ha' Jesús he' jukhew qa efuts, qa ewi'lij iye in yit'iji' ke' yejeyumtshenjupi', qa yit'ij: ² —Na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye na'aj ewi'lj le'wis netu yaqsiiikii na'aj ewi'lj qi wittata t'ejuyets in tewhe'yei pa' la's.* ³ Qa yukin pe' leqejkunehi yihettaxii pe' hats jutsiqets qu' nanamii pa' le'wis netu witiwhe'yeyii. Enewe'en qa nite'le namiyu'ui pa' le'wis netu.* ⁴ Qa ewi'lij in yukintaxii iye pekhewep iye leqejkunehi, qa yit'ijets: “Aka' it'ihjets hekhewe' hats jutsiqetstax qu' nanamii: ‘Hats hajilettaxi' ek'ui na' qi aqi'f. Hats talanhetiiju' ke' wakka'ik'i qa kekhewe' iye wakka'elitsik'i ne'ej we'nujenin, qa week hats yijat'etsju', te'huniii qu' eneki'lets nakha' le'wis netu witiwhe'yeyii.’” ⁵ Pekhewe' wit'eqemhiitax qa nite' tek'en iye. Pekhewe'en ewi'lj pakha' ik yamii pa' leq'ejinqa'wet qa pakhap iye qa yamiyek pe' laqhatjii. ⁶ Qa pekhewep iye wit'eqemhii qa t'eku'mi' pe' l'ukinheitaax pa' wittata qa yilanjemkii qa pekhewep qa nilaanju'ha. ⁷ Ma' qa qi in nayu'kii pa' wittata qa yiyaji'ets pe' felits oq'ophelinetsilets, qa ikii qa nilanju' pekhewe' egek'unhets qa ne'hijju' iye pa' letsetik'i. ⁸ Ma' qa i'nk'ale qa yit'ijets iye pa' wittata pe' leqejkunehi: “Na' witiwhe'yeyii hats week yijat'axju', qa kekhewe'le yojotax in wit'eqemhiitax qa nite'le weju'ltaxij qek nanamii.* ⁹ Qa hik ta'hijupi', yape ma'aletsfik'i ne' les qits wit'ikheije, qa' eqe'mi'lets week pa'qu' i'weni'ji' hats'inha qu' nanamii ha'ne le'wis netu witiwhe'yeyii.” ¹⁰ Pe' wit'eqejkunehi qa iketsfik'i pe' wit'ikheije. Qa no'thet wetju'f week pekhewe' yi'wen, pe' u'etstax qa pe' le'sits. Ma' qa hats topo'oj pe' witi'si' pe' wit'eqemhinel. ¹¹ Ma' qa in uyetsji' pa' wittata qu' ni'wen pe' namii pa' le'wis netu, qa yi'wen pa' ewi'lj jukhew in nite' yeqhinataji' pe' wit'qhinatai t'ejuyets na'aj tewhe'yei.* ¹² Pa' wittata qa yit'ijets: “Waika', ¿pa'n lunye'j in lentenuyetsji' ha'ne le'wis netu in nite' leqhinataji ke' t'ejuyets na'aj tewhe'yei?” Pakha'an qa ham pa'qu' nit'ij.* ¹³ Ma' qa pa' wittata qa yit'ijets pe' leqejkunehi: “Ophe'li'f ne' lokoyei qa ne' le'f'yei iye qa' iwu'mi'hiifik'i na' i'nfik'i qi nookii qa' hik nakha'a' qu' qi qu' napi' qa' nat'aitaxji' iye lek'unhetii.” ¹⁴ Qe olots nekhewe' teniyaitaxets, qa nite'le olots ne' te'nekumhi'yiii' ujaa'xkii.—*

¿Me le'wis in yijaninkii pe' wekwek qu' net'ejuyets pa' witset Roma?
(Marcos 12:13-17; Lucas 20:20-26)

¹⁵ In yili'ij ha' Jesús ekewe'en, qa he' fariseol qa ikkii qa iyetiiju' pa'n lunye'j qu' net'eku'mi' ha' Jesús qu' nata'lets pa'qu' nit'ij hakha'an. ¹⁶ Hekhewe'en qa nukinii he' l'ijatshenheite qa l'ijts'eyek hekhewe' yijayanek ha' Herodes, ma' qa yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'letsha in akha' yijaa'ija na'aj lit'ij qa yijaa'ija iye in li'nq'ijatshenij pa' yisu'un pa' Dios, ma' qa nite' lenwu'mpha'm qu' ink'aihitik'ui pakha' hats fisu'un qu' lunye'je' qu' nata'lets pa'qu' lunye'je'le ene' jukhew, qa akha' week eqjunyejeyij.* ¹⁷ Qa hik ta'hijupi', enfeli'f y'e'm pa'qu' umti'ek. ¿Me le'wisijupi' in jitananinkii ekewe' wekwek qu' net'ejuyets pa' César, Roma latata? ¿Me nite'f?—* ¹⁸ Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets in nite' le'wis

* 22:2 Mt 13:24; Lc 12:36; Jn 2:2; Ap 19:7 * 22:3 Est 6:14; Pr 9:3,5 * 22:4 Pr 9:2; Mt 21:36

* 22:8 Mt 10:11; Hch 13:46 * 22:9 Ez 21:21; Abd 14 * 22:11 Ap 19:8; 22:14 * 22:12 Mt

20:13; 26:50 * 22:14 Mt 20:16; Ap 17:14 * 22:16 Mr 2:8; 3:6; 8:15; Jn 3:2; Hch 10:34; 13:10; 18:26

* 22:17 Mr 12:14,16-17; Lc 2:1; 3:1; 20:22,24-25; Jn 19:12,15

pa' neqfenyejeyutaxij hekhewe'en, qa yit'ijets: —Ejtitsits, hik ejunyejeyi'l qu' wetsjuk'e ejusitsi'il. ¿Inhats'ek in l'ewqeleitaxi'l yik'ui? ¹⁹ Ets'ethini'lij ewi'le' l'astaki'ye' nijket pekhewe' t'ejuyets in tajaikii eke' wekwek. — Hekhewe'en qa yethinij ke' ewi'l denario.* ²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets hekhewe'en: —¿Lek leju's ha'ne witeqsi'nq'al i'nji' qa lek hii iye ha'ne i'nji'?— ²¹ Qa yeku'l hekhewe'en: —Pa' César, Roma latata lesi'nq'al.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ye'ehe, qa' hisi'lij pa' Roma latata (César) pekhewe' yatsat'etsli'ijek in Roma latata (César), qa na' Dios pekhewe' yatsat'etsli'ijek in Dios.—* ²² In yepi'ye' ek'i aka'an hekhewe'en, qa qi in yitju'axijpha'mkii, ma' qa ikik'uikii.

Ihii iye hatse' pe' naxju'.

(Marcos 12:18-27; Lucas 20:27-40)

²³ Qa hik kakha' iye ka' neluji', he' uja'x hekhewe' saduceol qa nekii iye ha' i'ni' ha' Jesús qe naqfaakanheyu'uj pe'ye'. He saduceol yit'ijets in nite'te' ihii iye hatse' pe' naxju'.* ²⁴ Ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, pa' Moises'ik'i yit'ij pa'aj: “Pa'qu' nawa'm in mexe hamtax telitsi'il pe'qu' tewhe'ye'ye', ma' qa pa' tek'inij i'nti'i qu' tamats'e qa' hik pakha' qu' tewhe'ye'yi'ij pe' lewu'lelax. Ma' qa qu' nataltsa'yi'l qa' hikpa' qu' ta'si'ij pa' wa'm tewhe'ye'ek'i.” *(Dt 25:5)* ²⁵ Ha'ne ha'ni'hi' na'l ka' ewi'l hik lunye'j aka'an wetsjuk tatsai (7) pe' witjefeye'k. Pa' yojo in tewhe'yeitax qa wa'm, qa mexete hamtax la'si'il pe' lewhe'ye'tax. Qa nejettaxij qu' lewhe'ye'yi'ij pa' tek'inij, ²⁶ qa wa'mifi iye. Qa hik lunyejei iye pekhewep iye ma' qa week naxju' pe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k. ²⁷ In hats week naxju' qa wa'm iye pe' efu'uk'i. ²⁸ Qa hane'ej qu' ihie'tax iye pe' hats nanaxtaxju' ¿qa pa'n lunye'j pa'qu' lewhe'ye'yi'ij pekhewe' wetsjuk tatsai (7) pe' efu'uk'i? Qe hats week lewhe'yetstaxij pekhewe'en.— ²⁹ Qa yeku'l ha' Jesús qa yit'ijiju'l: —Ekhweli'l qi in hijani'ik'i qe nite' lenikfe'li'ik'i ke' Intata le'ljei, qa nite' lenikfe'li'letsha iye na' qi let'unha'x na' Dios. ³⁰ Qe qu' ihie'tax pe' naxju', pe' jukhew qa efuts nite' tewhe'yeiju' hatse', qe hik qu' lunyejeje' yijaj'ij ne' angelits wa's leifets.* ³¹ Ye'ehe, in t'ejuyets qu' ihie'tax pe' naxju', ¿me nite' hiyeni'ik'i na' Dios in yit'ihij ewets: ³² “Yakha' leqe Dios ka' Abraham qa ka' Isaac qa ka' Jacob”? *(Ex 3:6)* Na' Dios leqe Dios ne' ihii. Qa nite' leqe Dios pe' naxju'.—* ³³ Hekhewe' olots jukhew qa efuts, in yepi'ye' ek'i ekewe' i'nq'ijatshenij ha' Jesús qa qi in yitju'axijpha'mkii aka' lunye'jkii.

Pakha' les qiji' kekhewe' wenit'ij pa'aj.

(Marcos 12:28-34)

³⁴ Qa hekhewe'le fariseol in impi'ye'ej he' saduceol in ham pa'qu' nit'ijiju'l ha' Jesús, qa ewi'l we'neni'.* ³⁵ Qa ha' ewi'l hekhewe' fariseol hakha' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qa yijaajintax iye, qa yit'ijets:* ³⁶ —Maestro, ¿pa'n lunye'j pa'qu' les qiye'ji'ha kekhewe' le'ljei pa' Dios tisij pa'aj pa' Moises'ik'i (mandamientos)?— ³⁷ Qa ha' Jesús qa yeku'l qa yit'ij: —*Isu'unija pa' Yatsat'ax'inij eqe Dios weekij pa' atawe'j, qa weekij iye pa' ita'x, qa weekij iye pa' aqjamtikineye'jkii. (Dt 6:5)** ³⁸ Aka'an hik aka' ka' les in qiji' qa hik aka' iye yojo'ok'oi kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiijkii. ³⁹ Qa ka' yojo'opji' qa hik lunye'j iye aka'an in yit'ij: “*Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek*

* **22:19** Ewi'l denario, lajanya'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'l nelu' qu' net'ithayii. * **22:21** Mt 17:25;

Ro 13:7 * **22:23** Mt 3:7; Hch 4:1; 23:8 * **22:30** Mt 24:38; Lc 17:27 * **22:32** Ex 3:15-16; Hch 7:32

* **22:34** Lc 10:25-28 * **22:35** Lc 7:30; 10:25; 11:45; 14:3 * **22:37** Lc 10:27

in *lewetsu'unte.*" (Lv 19:18)*⁴⁰ Ekewe' wetsjuk wi'tlizei hik ekewe' letkui ke' week testi'yij ka' Moises'ik'i qa ke' i'nq'ijatshenij iye ke' profeta'ik'i.—*

¿Pa'n hii pakha' ta'lets pa' Cristo pekhewe' lawa'mhitsik'i?

(Marcos 12:35-37; Lucas 20:41-44)

⁴¹ Qa in mexe ewi'l i'ni' he' fariseol, qa ha' Jesús qa nifaakanji'ju', ⁴² qa yit'ij: —¿Pa'n lumti'il qu' lunye'je' pa' Cristo? ¿Pa'n hii pa'qu' nata'lets?— Qa yeku'l hekhewe'en: —Ta'lte'ets hatse' pa' David'ik'i.— ⁴³ Ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Ye'ehe, ¿qa inhats'ekek ka' David'ik'i pa' Espíritu Santo in ta'lets, qa yit'ijets: “Yatsat'axyij?” Qe ka' David'ik'i yit'ij: * ⁴⁴ “Pa' Intata qa yit'ijets pa' Yatsat'axyij: ‘Niju' ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i iptu'ui qu' hentaxijju' ne' ef'iyei qa' otsi'pji'kii ne' ejuihifets.’”

(Sal 110:1)*⁴⁵ Pa' David'ik'i in yit'ijets, “Yatsat'axyij.” ¿Qa pa'n lunye'j iye qu' nit'ijets qu' la'se'?— ⁴⁶ Hekhewe'en qa ham pa'qu' neku'hijju' pe'qu' le'lijeje', ma' qa hik aka'aj ka' neluji' qa ta'hi' in hats ham pa'qu' nanfaakanij pe'ye'.*

23

Jesús qa iyetij pa' ul'ax lunyejei pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa pe' fariseol.

(Marcos 12:38-40; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

¹ Ma' qa hik aka'aj ha' Jesús qa hats iyetik'uiha he' jukhew qa efuts qa week iye he' l'ijatshenhei, * ² qa yit'ijji'ju': —Nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa nekhewe' iye fariseol, hik nekhewe' wetlisij qu' net'ekuumi'ha qu' ninq'ijatshenij kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiijkii yika'ajji' ka' Moises'ik'i.*

³ Qa hik ta'hijupi' qu' ek'eeni'lik'ihha qa' week aqsiihikii iye pa'qu' nit'ihij ewets, qa hasu'ujte ijayani'hij ka' lunyejei nekhewe'en, qe lekhwel nite' yaqsiijkii kekhewe' i'nq'ijatshentaxij.* ⁴ Lekhwel hik lunyejei aka'an: yophe'l je'mkii pe' witqatai qi niihetits, jutsitets qu' jinteka'xtax. Ma' qa yilkoninij enewe' jukhew qa efuts iye, qa lekhwelle qa nite' ewi'le' pe'qu' layaqsi'ye' qu' nekumhini' qu' neka'x.*

⁵ Week na'aj yaqsi'jtaxijkii ewi'he in yisu'un qu' netwenheti'yij. Yisu'un in yeni' ne'ej l'iwatai qa lokoyei iye ne'ej nite' qitax lasimmi'tax qa lesle in yiwqinhet iye ne'ej yaqsiijkii ti'najki' lasi' i'nji' ne'ej uja'x kekhewe' Intata le'lijei, qa ne'ej yit'onijju' feital iye qa les in yijetinijju' iye ne'ej jipimju'.*

⁶ Yisu'un iye qu' na'nipji' ne'ej lots'o'ji'laxits ne'ej qitsji' qe tekju' na'aj ewi'he'wis nelu qa ne'ej witlijsitijyifi iye ne'ej wits'o'jilaxits, lots'o'ji'laxits pe' qitsji'.*

⁷ Yisu'un iye qu' netniwetfelhei qe yijalki'sji'kii na'aj laqhawet qa yisu'un iye qu' netiyi'yij in maestro.* ⁸ Qa ekhwelli'il qa' hasu'uj iwejini'him aq'ayini'hij pakha' qu' ni'ttaxi'hij ewets maestro, qe ewi'he na' aqa Maestro'ol qa ekhweli'l qa week e'witjefeyek'ihijji'. ⁹ Hasu'uj iye it'ihijets pe'ye' ha'ne sehe' epji' tata, qe ewi'he na' Atata'al hik nakha' i'ni' na' wa's.* ¹⁰ Hasu'uj iye iwejini'him pe'qu' ni'ttaxi'hij ewets qu' e'qitsi'hij', qe ewi'he na' Cristo in qiji'ha. ¹¹ Qa pakha'le les in qiji' ekhweli'l, pakha'an, pakha' hik lunye'j qu'

* **22:39** Mt 19:19 * **22:40** Mt 7:12; Ro 13:8-10; Ga 5:14 * **22:43** 2S 23:2; Ap 1:10; 4:2 * **22:44**

Hch 2:34-35; 1Co 15:25; He 1:13; 10:13 * **22:46** Mr 12:34; Lc 14:6; 20:40 * **23:1** Mt 10:42; 28:19; Lc

14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 * **23:2** Esd 7:6,25; Neh 8:4 * **23:3** Mt 5:20; 15:3-9; Ro 2:17-23

* **23:4** Lc 11:46; Hch 15:10; Ga 6:13 * **23:5** Ex 13:9; Dt 6:8; 11:18; Mt 6:1,5,16; 9:20; 14:36; Mr 6:56;

Lc 8:44 * **23:6** Lc 11:43; 14:7; 20:46 * **23:7** Mr 9:5; 10:51; Jn 1:38,49; 11:8; Stg 3:1 * **23:9** Mal

1:6; Mt 6:9; 7:11

eqejkunenek'i'it.* ¹² Qe pakha' qu' lakha' ye'letax lete'm qu' neniwqinhetji', qa' hik pakha'ye' qu' netwepinhetkii. Qa pakha'le qu' nite' neniwqinhet'e'ji' qa' hik ha'neye' qa' neniwqinhetji'.* ¹³ ;Hiyee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qa nekhewe' iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it! Qe lit'onihik'uji' ene' jukhew qa efuts iye na' leji' na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa ekheweli't iye nite' le'nuihiyu'uhii iye. Nite' liwejinid'i'm iye nekhewe' nuihiyu'taxii.* ¹⁴ ;Hiyee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qa nekhewe' iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it! Qe lenitka'mihjikii pe' letsiltax pe' wikiihalei. La'napetaxi'tijets qe 'iyini't qa nite'le yijaa'ija qu' iyini't qe lisu'unhi'it qu' me'nethinihjikii. Qa hik ta'hijupi' qu' les qu' qiye' pa'qu' atanithenheti'yi'hj.* ¹⁵ ;Hiyee' e'newusitsi't i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qa nekhewe' iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it! Qe hijawe'jihij ji'teje'mkii na' qi iweli' qa pekhel lenekihiji'kii iye ha'ne sehe' in lowo'ohiikii pa'qu' amiti'hijju' kakha' ejunyejeji't. Ma' qa in hats lamitihijju', qa hats laqsiihjikii qu' wetsjuk'i'ij qu' nat'ani't epji' qu' les ne'weju'hj wiikfik'i qu' namii pa' fe't.* ¹⁶ Hiyee' e'newusitsi't, puk'alets yojotaxik'ui pekhewep, qe ekheweli't hit'ihj: "Ham weju'hi'ij pakha' qu' neniwju'tsiquentaxiji'm ne' witlijsitjii pa'qu' nit'ij, qa hasu'uj naqsiijkii. Pakha' yijat'ij qu' neniwju'tsiqueniji'm pa'qu' nit'ij ne' leqe oro ne' qi witlijsitjii, qa weju'hj yijat'ij, ma' qa' naqsiijkii pa' weniwju'tsiquenij.*" ¹⁷ Nite' l'eqeneluyi't wetju' qa puk'alets iye, qe za'p'n lunye'j pa'qu' les qiye'ji'? ;Me na' oro? ;Me i'ndi' ne' witlijsitjii in hik nekke' ta'lets in we'nenifi ne' oro ma' qa yatsat'etsij na' Dios? ¹⁸ Qa hit'ihijju' iye: "Nite' weju'hj pakha' qu' neniwju'tsiquentaxiji'm na' ts'eewe'epji' (altar) t'ejuyets na'aj witqisit'ij na' Intata (ofrenda) pa'qu' nit'ij, qa' hasu'uj naqsiijkii. Pakha' yijat'ij qu' neniwju'tsiqueniji'm na'aj witqisit'ij pa' Intata (ofrenda) pa'qu' nit'ij, qa weju'hj yijat'ij, ma' qa' naqsiijkii pa' weniwju'tsiquenij.*" ¹⁹ ;Puk'alets! ;Lekpa' qu' les qiye'ji'? ;Me pa' witqisit (ofrenda)? ;Me i'ndi' pa' le'nenhe'wet'ipji' (altar), in hikpa' ta'lets in we'nenipji' pa' witqisit (ofrenda) qa yijaa qa yatsat'axij pa' Dios?*" ²⁰ Qa hik ta'hijupi', pakha' qu' netetfeliji'm pa' ts'eewe'epji' (altar) pa'qu' nit'ij, ma' qa hats week tetfeliji'm pa' ts'eewe'epji' (altar) qa pe' i'nipji' iye (ofrenda). ²¹ Qa pakha' qu' netetfeliji'm ne' qi witlijsitjii pa'qu' nit'ij, qa tetfeliji'm ne' witlijsitjii qa nakha' iye i'nifi ne' witlijsitjii.* ²² Qa pakha' qu' netetfeliji'm pa'qu' nit'ij na' wa's, qa hats tetfeliji'm na' lots'oji'la'x na' Dios qa nakha' iye i'nipji' nakha'an.* ²³ ;Hiyee' e'newusitsi't, i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qa ekheweli't iye fariseol, e'jtitsitsi't hik ejunyejeji't qu' wetsjuk'e ejusitsi'it! Qe in leqethentaxi'fik'i ne'e'ej menta lesejets qa ne'ej anis iye qa camino iye in cien (100) yamets qa diez (10) leqetheni'fik'i qu' net'ejuyets na' Dios. Qa nite'le laqsiihjikii kekhewe' les in qitstaxji' wi'tljei wenittaxij qu' nanaqsiijkii, kekhewe'en: yatsathen, eq'iltina'x, yaqsi'jjikii pa'qu' hats nit'ij hik ekewe'tax qek aqsiihjikii, qa hasu'ujle qek ili'ihj qu' aqsiihjikii kekhewe' hats l'asinihik'i in laqsiihjikii.* ²⁴ ;Ekheweli't hik ejunyejeji't qu' e'puk'aletsi'it in lojotaxihik'ui

* **23:11** Mt 20:26-27; Mr 9:35; 3Jn 9 * **23:12** Pr 29:23; Ez 21:26; Lc 14:11; 18:14; Stg 4:6,10; 1P

5:5-6 * **23:13** Mt 23:15,23,25; Lc 11:52 * **23:14** Mr 12:40; Lc 20:47 * **23:15** Hch 2:11; 6:5;

13:43 * **23:16** Mt 5:33; 14:7; 15:14; 23:24; 26:63,72; Hch 1:16; Ro 2:19; Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21

* **23:19** Ex 29:37; 30:29 * **23:21** 1R 8:13; 2Cr 6:2; Sal 26:8; 132:14 * **23:22** Ex 17:16; Sal 11:4;

47:8; Mt 5:34; 19:28; He 8:1; Ap 4:2 * **23:23** 1S 15:22; Sal 33:5; Jer 5:1; Mi 6:8; Zac 7:9; Lc 11:42

pekhewepe! Qe hik lunye'j qu' uketi'l na'aj iweli' qe qa' nite' etimi'l ne'ej iye, qa ni'kha'h'ij ats'etax in qitax qa hik na'aj letimi'l.* ²⁵ jHiyee' e'newusitsi'l i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qa ekheweli'l iye fariseol, e'jtitsitsi'l hik ejunyejeji'l qu' wetsjuk'e ejusitsi'ih! Qe ekheweli'l himpulijini'l na' l'anu'ui nakha' hik lunye'j wasu qa hik lunye'j iye tok'o, qa lataweje qa topo'oj pakha' wit'ejtenheye'j qa pa' wit'ekuyi' iye.* ²⁶ jFariseo puk'al! Yojo yijat'ij qu' nempulijik'iju' na' latawe'j nakha' hik lunye'j wasu qa hik lunye'j iye tok'o, hats'inha qu' le'wise' j'jek ham lejili'ye' nakha' i'nfik'i. ²⁷ jHiyee' e'newusitsi'l i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qa ekheweli'l iye fariseol, e'jtitsitsi'l hik ejunyejeji'l qu' wetsjuk'e ejusitsi'ih! Qe ekheweli'l hik ejunyejeji'l ne'ej nimekui qe hats wetlinij na'aj fo' i'm qa le'sits in jite'wen, qa latawjetse qa topolij witinutsik'i qa in hats lipipji' iye.* ²⁸ Aka'an hik aka' ejunyejeji'l iye, e'le'sitsi'l in ne'weni'lene' jukhew, qa pekhewe'le atawjetsi'l qa qi in topolij in hik ejunyejeji'l qu' wetsjuk'e ejusitsi'ih, qa topoli'ej iye in nite' hisu'uni'l qu' aqsilijikii pa' yisu'un na' Dios. ²⁹ jHiyee' e'newusitsi'l i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qa ekheweli'l iye fariseol, e'jtitsitsi'l hik ejunyejeji'l qu' wetsjuk'e ejusitsi'ih! Qe ekheweli'l lenihini'lpha'm ne' lenimekui kekhewe' profeta'ik'i qa hi'sinheti'l iye wekwek'lenih' ne' lenimekui ke' jukhew'ik'i yatsathen. ³⁰ Ma' qa hit'ilijju': "Qek hats jinana'l pakha'aj pa' lahats'ij pekhewe' inqa'jteyik'i qekha nite' jina'ne'taxij ji'teje'm in nilanju' pekhewe' profeta'ik'i." ³¹ Ye'ehe, qa aka'an in hit'ilijju', ma' qa hats lanaliti'it'ik'i in ekheweli'l lata'hitets kekhewe' nilanju'kii ke' profeta'ik'i.* ³² Yape oponheti'ij pakha' ul'ax mente' yoxpo'taxij ke' aqa'jteyi'ik'i.—

jQ'oiq'oyits letits!

³³ —jQ'oiq'oyits! jQ'oiq'oyits letits! ¿Pa'n qu' ilithinyejeje'taxihik'ui hatse' qu' atanithenhetiitaxi'lij pa' fe't qi iftsax?*" ³⁴ Qa hik ta'lijupi', Je' geku'ni'lek qu' he'nukini'l ei iye pe'qu' profetaye', qa pe'qu' qi nikfe'lets wekwek in t'ejuyets na' Dios qa pe'qu' ninq'ijatshenij iye ke' le'ljei na' Dios. Ma' qa ekheweli'l qa' anlani'lju' iye pe'qu' uja'xe', qa pekhewep qa' eni'ji'pha'm pe'qu' cruzitse', qa pekhewep iye qa' eqsilani'l je'mkii ne' wilitjitsitjiyitsifi qa' ijayani'hiikii pekhewep witsetiikal,* ³⁵ hats'inha qu' nanami'l'epji' iye na' wixtaxanithenkeye'j ta'lets ke' l'athits ke' week yatsathen in talanhetijju', qa in ta'li' ek ka' yatsathen Abel'ik'i qa yamijii ka' Zacarias'ik'i la's ka' Berequias'ik'i. Hik kakha' Zacarias'ik'i ilaniki' na' leqewuk'uji' ne' wilitjitsitjiyii qa na' ts'eewe'epji' le'nenhe'wet'ipji' na'aj witqisit'ij na' Dios.* ³⁶ Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets in week ekewe'en qu' na'nipji' hatse' enewe' na'l hane'ej ha'ne lahats'ij.—*

Jesús qa yayinju' pa' Jerusalén.

(Lucas 13:34-35)

³⁷ —jJerusalén, Jerusalén, lanlani'lju'kii kekhewe' profetas'ik'i, lenjele'elijkii utel kekhewe' nukintax ei na' Dios qu' nenfel e'm ke' le'ljei! Pa'n uja'xij in hisu'untax qu' ewi'l heni' ne' elits, in lunye'jek ne'ej ta'a'a' qe ewi'l yeni' ne'ej letits uyifi letets, qa nite'le hisu'un.* ³⁸ Je' geku'ni'lju' ek na' etset'ih qu' hats ham na'ni' hatse'.* ³⁹ Qe hane'ej qu' nata'li' qu' hit'ij ewets in hats nite'

* **23:24** Mt 15:14; 23:16 * **23:25** Mr 7:4; Lc 11:39 * **23:27** Lc 11:44; Hch 23:3 * **23:31** Gn

15:16; Hch 7:51; 1Ts 2:15-16 * **23:33** Mt 3:7; 5:22; 12:34 * **23:34** Lc 11:49-51; Hch 13:1; 22:19;

1Co 12:28; 2Cr 36:15-16; Mt 10:17 * **23:35** 2Cr 24:21; Zac 1:1; Gn 4:8; He 11:4; 1Jn 3:12; Ap 18:24

* **23:36** Mt 10:23; 16:28; 24:34 * **23:37** Dt 32:11-12; Rt 2:12; Mt 5:12 * **23:38** 1R 9:7; Is 64:11; Jer

12:7; 22:5

Ɔ'anuuyi'i qu' e'tswen iye, ipɸu'ui qu' ittaxij: “Qi in Ɔ'wis ha'ne namij ka' hii pa' Yatsat'ax'inij.”—
(Sal 118:26)*

24

Jesús qa iyetij pe' witlijsitjii qu' ul'axe'ju' hatse'.

(Marcos 13:1-2; Lucas 21:5-6)

¹ Ha' Jesús in hats ikik'uifik'i ke' witlijsitjii, qa hats iktax, qa he' Ɔ'ijatshenhei qa we'tmetinheti'm qa yit'ijets: —Jel qeku'nju' ene' witlijsitjii, ihayits qa Ɔ'wis!—* ² Ha' Jesús qa yeku'Ɔ' qa yit'ijets: —Ɔ'Me hats hi'weni'Ɔ' ene'en? Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets in ham pe'qu' ewii'Ɔ' qu' amane'pha'm hatse' ene' utel ene' witlijsitjii. Week qu' jaƆ'aq'aju'kii hatse'.—

Pekhewe' wekwek lunyejeikii yamhi'ijii qu' hats namets pa' lahats'ij.

(Marcos 13:3-23; Lucas 21:7-24; 17:22-24)

³ Qa ha' Jesús qa i'niju' ke' utek hii Olivos, ma' qa nekets he' Ɔ'ijatshenhei qa uja'xi'ihkii, qa nifaakan: —Hisu'untaxi'Ɔ' qu' enfeli'Ɔ' ye'm Ɔ'pa'n ipɸu'uk'ui qu' namets qu' lunye'je' kakha' hit'ij qu' jaƆ'aq'aju' ne' witlijsitjii? Ɔ'Qa pa'n lunye'j iye pa'qu' jutsiqaxi'ij qu' etpiltaxju' iye, qa pa'qu' jutsiqaxi'ij iye qu' nanaxtaxijik'i hatse' pakha' hane'ej lahats'ij?—* ⁴ Ha' Jesús qa yeku'Ɔ', qa yit'ij: —Jeh'i'iju'ha, hasu'uj pa'qu' nawitji'Ɔ' ma' qa' naqani'ihkii.* ⁵ Qe olots hatse' pe'qu' nanam qa' netyinenyij qa' nit'ij: “Yakha' ye' Cristo.” Ma' qa' olots pe'qu' naqankii.* ⁶ Ekhweli'Ɔ' qa' impi'ye'jiiij pe'qu' hats nawatlaanija, qa' impi'ye'jiiij iye pe'qu' nanwatlanheyyu'ji'ijtax. Qa hasu'ujƆ' e'nijiwe'y'Ɔ', qe les Ɔ'wis qu' lunyejeye'kii week ekewe'en, qa mexele nite' yamets pa' Ɔ'aka'the'ju' hatse'. ⁷ Qe ewi'Ɔ' pa'qu' witset'e qa' nawatlani'Ɔ' pakhape' iye witiitika'ye', qa ewi'Ɔ' pa'qu' wittataye' qa' nawatlani'Ɔ' pakhape' iye wittataye'. Qa' nana'Ɔ' iye pe'qu' witsetitse' qu' qi qu' niyipkunju', qa pe'qu' me'le'le' iye sehel.* ⁸ Qa hikle lunyejei ekewe'en ne'ej iwƆ'kajitshen in i'nk'a yoksi'wen pa'qu' laqati'yi'ij hatse'.* ⁹ Ma' qa' yapeye'Ɔ'ek qu' namets qu' ekekiti'yi'ihkii qu' awitjaxti'yi'iju', qa qu' alanheti'yi'iju'ha iye qa' qi iye qu' na'napjaxi'Ɔ' e'm ene' week witsetits qe ta'lets qu' atsjayani'Ɔ'.—*

Olots pe'qu' nili'ij hatse' pa' Cristo.

¹⁰ —Ma' qa olots pe'qu' niliyij hatse', pekhewe'en qa' nowotk'onijikii qa qi iye qu' na'napjaxi'm pekhewep. ¹¹ Qa olots iye hatse' pe'qu' nanam ejtitsits qu' nit'ij letets qu' profetaye', ma' qa olots iye pe'qu' naqankii.* ¹² Qa qu' hats qi qu' net'ijayifik'i hatse' pa' ul'ax, ma' qa pa' Ɔ'eqsu'unƆ'kaxtaxyij pe'qu' olootse' qa' net'ijayik'iju'.* ¹³ Qa pa' qu'nte' niliye'yij qu' namijii pa' Ɔ'aka'the'ju' pa' lahats'ij qa hikpa' qu' ila'xe'. ¹⁴ Qa eke' Ɔ'sits wi'tlijei nifel pa' lunye'j qu' jina'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios, qa week netfelhitiyi'pji' pe' week witsetits ha'ne sehe' epji'. Ma' qa qu' hats week nepiye'ek'i qa' hayitse' qa' hats nanam pa' Ɔ'aka'the'ju'.—*

Pa' hayiits nifel pa'aj pa' profeta'ik'i Daniel.

* **23:39** Mt 21:9 * **24:1** Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; 12:1 * **24:3** Mt 21:1; 24:27,37,39
 * **24:4** Jer 29:8; Ef 5:6; Col 2:8; 2Ts 2:3 * **24:5** Mt 1:17; Ef 5:2 * **24:7** Hch 11:28; Ap 6:8; 2Cr 15:6; Is 19:2 * **24:8** Lc 21:12-24 * **24:9** Mt 10:17,22; Jn 16:2 * **24:11** Is 44:25; Mt 7:15; 24:24; Mr 13:22; Lc 6:26; Hch 13:6; 2P 2:1; 1Jn 4:1 * **24:12** Mt 13:41; 2Ts 2:3 * **24:14** Mt 4:23; Ro 10:18; Col 1:6,23; 1Ts 1:8; Lc 2:1; 4:5; Hch 11:28; 17:6; Ap 3:10; 16:14

15 —*Qua hik ta'lijupi', qu' i'weni't pakha' qi ul'axyeq'ilatkii hatse', (Dn 9:27)* pakha' hayiits nifel ka' profeta'ik'i Daniel, qa' nawatts'ap'anhetafi nakha' qi le'wis letsettax na' Dios nekhe' witiijtsitjiyifi (pakha' qu' niyinenik'i aka'an qa' nenikfe'lik'i). * 16 Ma' qa' pekhewe' qu' na'ni' na' Judea, qa' nilatii ne' utekui. 17 *Qua pa'qu' na'nipji' pe'qu' lets'iye' na'aj k'eewe'epji' qu' namtaxets pakha'an,* hasu'uj nenuhiyu'ufi pe'qu' lets'iye' qu' net'ilitju' qa' neka'xfik'ikii pe'qu' lewekewitse'. Aje'e'l nilat yijat'ij. * 18 *Qua pa'qu' na'nji' na' l'ejinqa'wet,* hasu'uj netpili iye pe'qu' leqhinataye'. Aje'e'l nilat yijat'ij. 19 *Qua jhiye' enewusits* pe'qu' efutse' pekhewe' qu' niwkajitshenju' qa' pekhewe' qu' mexe nifunen iye pe'qu' letitse' qu' namtaxets hatse' nekhewe' nelutsji! 20 *Iyini'lijets na' Dios* qu' hasu'uj qu' lop'e qu' ilati'lkii, qa' qu' hasu'uje' iye pa'qu' witwapiihijiye'ji' (sábado). 21 *Qe pe' nelutsji' hatse' qii'ija pa'qu' a'taxe' qa' iftsitsji'ha iye,* qa' ham pa'qu' hayiits lunye'ji'uju't in ip'u'uk'i ek in i'nk'a wanaqsiiikii ha'ne sehe' qa' yamijii hane'ej, qa' nite' l'anuu'yi'i iye qu' lunye'je'kii iye hatse'. * 22 *Qua qu' nite' neniwk'itsini'uju't pekhewe' nelutsji' hatse', qa' ham pa'qu' ita'xe'.* *Qua in ta'He'ets pekhewe' hats te'nekumhi'yijii', ma' qa' neniwk'itsiniju't hatse'.* * 23 *Qua qu' nana'l pa'qu' ni'ttaxi'lij ewets hatse' pekhewe' nelutsji': "Ek'en geku'ni'lek, hik ha'nete' i'ni' pa' Cristo," i'ni'i qu' nit'ij "hatsiite' pa' i'ni".* *Qua hasu'uje' umti'it qu' yijaayi'ija.* * 24 *Qe nam hatse' pe'qu' nit'ij letets qu' Cristoye' qa' pe'qu' nit'ij letets qu' profetaye'.* *Qua ni'ng'ethinij pe'qu' qits ham lunye'je'ji'uju't qa' pe'qu' qi qu' nit'ulaxijpha'mkii iye, qe qa' naqankii ene' week, qa' qu' leke'ye', qa' naqankii iye nekhewe' hats t'eku'miiji' na' Dios.* * 25 *Jel geku'ni'lek, hats week henfeli't e'm aje'e'l ekewe'en in mente' yamets qu' nana'l.* 26 *Qua hik ta'lijupi', pa'qu' ni'ttaxi'lij ewets: "Jel geku'ni'lii i'nti'i' pa' ham i'ni'i," qa' hasu'uj jehi'lii, qa' i'ni'i qu' ni'ttaxi'lij ewets: "I'nifi ke' witiitsi'," qa' hasu'uj iye qu' umti'it qu' yija'ye'.* 27 *Qe hik qu' lunye'je' na'aj etheluna'x in nite' wanat'in qe tethelun qa' na'lji' na' nelu'uju't qa' i'ni'i qe na'lji' iye na' tefeji', qa' hik aka' qu' lunye'je' hatse' na' La's na' Jukhew qu' netpiltaxju' iye.* * 28 *Na'aj i'ni' na'aj iwamhi'l qa' hik na'aj i'njii ek ne'ej o'powil.—**

Qu' netpiltaxju' pa' La's pa' Jukhew.

(Marcos 13:24-37; Lucas 17:26-30,34-36; 21:25-33)

29 —*Qu' nanaxijik'i hatse' pekhewe' nelutsji' qi iftsitsji' qa' a'tits iye, ma' qa' ne' junu' qa' aje'e'l nom, qa' juwel iye qa'nte' nana'leji' iye, qa' ne' footekii qa' nanamijii'kii iye* *(Is 13:10)* qa' pa' qi let'unha'x

ne' wasits qa' nawapja'. * 30 *Ma' qa' hayitse' qa' ne'twenhetii na' wa'sji'pha'm pa'qu' jutsiqaxi'ij na' La's na' Jukhew, qa' qi qu' ne'nijiwei week pe' witsetits ha'ne sehe' ipji'. Ma' qa' ne'twenhetii ha'ne La's na' Jukhew qu' netpiltaxju' iye i'nji' pe' wasi' in ta'ti'pha'm na' wa's,* *(Dn 7:13)* qi pa'qu' let'unha'xe' qa' qi iye pa'qu' lesa'xe'. * 31 *Ma' qa' nukinkii ne' laqa angelits qu' hats nat'ai pe' qi foj, qa' nono'het wetju't* *(Ex 19:16)* week pe' hats t'eku'miiji' na' ima'xii, i'wk'uyi'lii, nelu'uju't qa' pe' tefeji'

* 24:15 Dn 11:31; 12:11; Mr 13:14; Lc 21:20; Hch 6:13; 21:28 * 24:17 1S 9:25; Mt 10:27; Lc 5:19; 12:3; 17:31; Hch 10:9 * 24:21 Dn 12:1; Jl 2:2; Mt 24:29; Ap 7:14 * 24:22 Mt 22:14; 24:24,31; Mr 13:20,22,27; 1Ti 5:21; 2Ti 2:10; Ap 17:14 * 24:23 Lc 17:3; 21:28; Mr 11:24; Jn 6:64 * 24:24 Dt 13:1-3; Mt 24:11; Hch 8:9; 2Ts 2:9-11; Ap 13:13-14; 16:14; 19:20 * 24:27 Mt 8:20; 24:3,37,39; Lc 17:2 * 24:28 Job 39:30; Lc 17:37 * 24:29 Is 24:23; Ez 32:7; Jl 2:10,31; 3:15; Sof 1:15; Ap 6:12-13 * 24:30 Zac 12:12; Mt 24:3; Ap 1:7

ieye, in uja'kek pe' week te'weyik'uiju' ha'ne wa's.* ³² Maxtayit qekuni'lijupi' ek ne'ej ewi'l higokuk aka' jiyijatshenij, in hats esufui iye ne'ej lenuts ma' qa ta'ji' iye ne'ej lesejets, qa hats lenikfe'li'lets in hats k'esets na'aj jinawa'p.* ³³ Qa hik lunye'j, ekheweli'l qu' i'weni'l week ekewe' wekwek tefelhitii, qa' menikfeliti'lets na' La's na' Jukhew in hats metifikii na' leji'.* ³⁴ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in nite' hamits hatse' pekhewe' qu' nanamji'ju' pakha' lahats'ij hatse', qa namli'ii qu' week lunye'je'kii ekewe' hats hit'ij.* ³⁵ Na' wa's qa ha'ne sehe' hamits hatse', qa ekewe'le hats hit'ij qa yijaa'ija, nite' leke' qu' hamitse'.* ³⁶ Qa hamle nikfe'le'lets pa' neluji' qa pa' i'ni' iye junu' hatse'. Nite' nikfe'lets iye ne' angelits na' wa'sji'. Nite' nikfe'lets iye na' La's. Qe ewi'le in nikfe'lets na' Latata.—*

Hik lunyejeje' pe' leqe nelutsji' pa'aj pa' Noe'ik'i.

³⁷—Qe in lunyejejek ke' leqe nelutsji' ka' Noe'ik'i, qa hik aka' qu' lunye'je' iye hatse' qu' netpiltaxju' iye ha'ne La's na' Jukhew.* ³⁸ Qe in lunyejejek kekhewe' nelutsji' in mexente' nam ka' qi pilei qa iwelitax iye, ke' jukhew'ik'i tek, iya', tewhe'yeyu'kii qa ke' letits qa yiwe'yeyinju'kii, qa yamli'ijii ka' neluji' ka' Noe'ik'i in t'ilijitu' ke' qi tokoyei. ³⁹ Qa nite' yumti qu' yijayi'ija yamijii in hats nam ka' qi pilei qa iwelitax iye, ma' qa week yeka'x ka' iweli'. Hik aka' qu' lunye'je' hatse' qu' netpiltaxju' iye na' La's na' Jukhew. ⁴⁰ Wetsjuk pe'qu' na'ni' pa'qu' l'ejinqa'wet'e, ewi'l pa'qu' neka'x qa ewi'l pa'qu' nenejet. ⁴¹ Wetsjuk pe'qu' efutse' taqfijnju'. Ewi'l iye pe'qu' neka'x qa ewi'l iye pe'qu' nenejet.* ⁴² Qa hik ta'lijupi', matjanitheni'kii qe nite' lenikfe'li'lets pa' nelu lamijiju' na' Yatsat'etsi'l ej. * ⁴³ Menikfeliti'lets aka'an, pa'qu' ewi'l natsat'axij pe'qu' wititsi'ye' qu' nenikfe'lets pa'n uja'x hora qu' na'naja'xij qu' nanamets pa'qu' ejtenhetsi'le', ma' qa' qi qu' natjanithenik'ui hats'inha qu' nite' name'etsji' qu' nuyifi pe'qu' letsi'ye'.* ⁴⁴ Qa hik ta'lijupi' ekheweli'l qu' matjanitheni'kiiha qe ha'ne La's na' Jukhew i'ndi' qu' nanamji' pakha' qu'nte' umtiyetaxi'l qu' nanamji'.—*

Pa' witqejkunenek tek'en qa pa' nite' tek'en.

(Lucas 12:41-48)

⁴⁵—¿Lekpa' witqejkunenek tek'en qa nikfe'lkiha iye? Pakha'an pa' laqa patun qa nejetij qu' week nejet pe' lets'i' qa' nenkunhenji'ijju' iye qa yamji'jets lekuji' pekhewe' i'ni' pe' lets'i'.* ⁴⁶ Le'wisi'mkii pa' witqejkunenek, pakha'an in nam pa' laqa patun, qa yi'wen in yaqsiiikii aka'an.* ⁴⁷ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, pakha' patun qa' netisij qu' week netnek'enhe'yipji' pe' lewekwekits. ⁴⁸ Qa pakha'le qu' witqejkunenek'e in ul'ax, qa yit'ij pa'qu' latawe'je': "tees qu' nanam aje'el ha' yaqa patun." ⁴⁹ ma' qa' yapeye'lek qu' nilanji'ij je'mkii pakhape' iye pekhewep l'ithayifetstax, qa tek qa iya' iye, i'nji'teje'mkii iye pekhewe' yek'uwetju'kii.* ⁵⁰ Ma' qa pa' laqa patun pa' witqejkunenek qa' nanamji' pa' neluji' nite' yumtitaxji' qa pe' hora iye nite' yumtitaxji' iye.

* **24:31** Is 27:13; 1Co 15:52; 1Ts 4:16; Ap 7:1; 8:2; 11:15; Dn 7:2; Zac 2:6 * **24:32** Mt 13:3,34-36; 15:15; 21:33,45; 22:1 * **24:33** Stg 5:9; Ap 3:20 * **24:34** Mt 10:23; 16:28; 23:36 * **24:35** Ekewe'le yilijei qa'nte' hamitse', ikji': nite' leke' qu' nite' hik lunye'je' pa' hats yit'ij. * **24:36** Zac 14:7; Mt 25:13; Mr 13:32; Hch 1:7; 1Ts 5:1-2 * **24:37** Gn 6:5; 7:6-23; Mt 22:30; Lc 17:26 * **24:41** Ex 11:5; Is 47:2; Lc 17:35 * **24:42** Mt 25:13; Lc 12:40; 21:36 * **24:43** Lc 12:39; 1Ts 5:2; Ap 3:3 * **24:44** Mt 25:10; 1Ts 5:6 * **24:45** Mt 7:24; 10:16; 25:2,21 * **24:46** Jn 13:17; Ap 16:15 * **24:49** Hch 2:15; 1Co 11:21; 1Ts 5:7; Ap 17:6

51 Ma' qa qi qu' nitanithen qa' nuhinetsji' iye pakha' ewi'l leq'itset'ij pekhewe' hik lunyejei qu' wetsjuk'e lejusitse'. Ma' qa' hikpa' qu' qi qu' napi' qa' tx'ak'ak'etaxkii iye lek'unhetii.—

25

Yejeyumtshenijupi' pe' diez (10) inanyii.

1 —Pa' lahats'ij hatse' na' tenek'enheiji' na' Dios hik qu' lunye'je' ne'ej diez (10) inanyii qe nenjelu'uk'ui na'aj niwhe'yeyu' qa' week t'eku'mi' ne'ej lefetitjiyits leq'ili' na'aj aceite.* 2 Cinco (5) pekhewe' nite' watji'let qa' cinco (5) iye pe' watji'let yijat'ij.* 3 Qe pekhewe' nite' watji'let, in yeka'xtax pe' lefetitjiyits qa' nite'le yeka'x pe'qu' leq'ili'ij iye hatse'. 4 Qa pekhewe' watji'let yijat'ij qa' yeka'x pe'qu' leq'ili'ij iye hatse' qu' nimtaxji' pe' lefetitjiyits. 5 In nite' namets aje'e' pa' niwhe'yeyu' pa' notkitaxik'ui, qa' hats week nijatiyu'ju'. Ma' qa' imaa'ju'ha. 6 Qa in hats natsathenju' pa' naja'x ma' qa' tepiikaxtii pa' taya'yijipji': “iHats nam na' tewhe'yei! iYape eneki'ijju' qa' ijts'eyi'ilkii!” 7 Ma' qa' pe' inanyii qa' week niipha'mkii qa' mexe yaqsi'jju' iye qu' nene'ji' pe' lefetitjiyits. 8 Pekhewe' cinco (5) inanyii pe' nite' watjanithen qa' iy-intaxijets leq'ile': “Eslis qeku'nihij lammi'se'leji yeq'ili'it, hats yomiyu' ene' yifetitjiyitsi'.” 9 Qa inku'l pekhewe' inanyii pe' watjanithen yijat'ij: “Ham, hats weju'ji' ene' yifetitjiyitsi'.” Les le'wis yijat'ij qu' aqhai eku'ni'hi pe'qu' eq'ili'it.” 10 Pekhewe' nite' watjanithen, in mexe taqhaitaxii pe'qu' leq'ile', qa' naamlek pa' tewhe'yei. Qa pekhewep cinco (5) watjanithen yijat'ij qa' hikpe' qa' lijs'eye'kteje'm in uyi'letsji' pakha' qi qu' netekifi witiwhe'yejii. Qa week yot'axteje'm, ma' qa' tit'oiji' pa' leji'.* 11 Ma' qa' i'nk'ale qa' nam-taxkii pe' taqhaitaxii leq'ile', qa' yiyajitaxetsji'kii: “Yatsat'axyij, yatsat'axyij, i'tqeku'ni'lij ye'mii qhof na' leji'.” 12 Qa yeku'l pakha'an, qa' yit'ij: “Yijaa'ija aka' qu' hit'lij ewets, nite' tsikfe'li' ej.” 13 Matjanitheni'kiiha, qe nite' lenikfe'li'lets pa' neluji' qu' namets, qa' nite' lenikfe'li'lets iye pa'qu' uja'xe' horaye'.—

Yejeyumtshenijupi' pakha' yithayinenij pe' laq'astai pe' leqejkunenhei.

(Lucas 19:11-27)

14 —Qe na' tenek'enheiji' na' Dios hik lunye'j iye pa'qu' ewi'l jukhewe' in hats nikheyu' qa' namii pakhape' iye witsetiika'. Ma' qa' taya'yii pe' leqejkunenhei qa' nejetij pe' laq'astai qu' net'ithayi'yij. 15 Pa' ewi'l pekhewe'en qa' tisij pe' cinco mil (5.000) nijketits inyetets, qa' pakhap qa' wetsjuk mil (2.000) nijketits inyetets, qa' pakhap iye qa' ewi'l mil (1.000) pe' tisijeknijketits inyetets. Qa week ewilei netisijju' pakha' qu' ne'weju'lij qe nikfe'lets. Ma' qa' ik pakha' jukhew.* 16 Pakha' witqejkunenek testi'yij pe' cinco mil (5.000) nijketits inyetets, qa' aje'e' ik qa' taqhajijets pe' testi'yij pa'qu' net'ihinij, ma' qa' cinco mil (5.000) iye nijketits pe' laxifkinel. 17 Qa hik lunye'j iye pa' testi'yij pe' wetsjuk mil (2.000) nijketits qa' na'l iye pe' t'anij iye wetsjuk iye mil (2.000) nijketits. 18 Qa pakha'le testiitaxij pe' ewi'l mil (1.000) nijketits, qa' ik qa' ti'jik'ui yat'inkii pe' laq'astai pa' laqa patun. 19 Ma' qa' in hats yape'eikiiha pa'aj pa' laqa patun pekhewe'en qa' nam, qa' yejeyumtshen pe' laq'astai netisijju' pa'aj pe' leqejkunenhei. 20 Yojo in nekets pa' testi'yij pe' cinco mil (5.000) nijketits inyetets, qa' neka'xets pekhewe' cinco mil (5.000)

* 25:1 Mt 13:24; Hch 20:8; Ap 4:5; 19:7; 21:2,9 * 25:2 Mt 7:24; 10:16; 24:45 * 25:10 Mt 22:2; Lc 13:25 * 25:15 Mt 18:24; Ro 12:6; 1Co 12:11; Ef 4:7

łaxifkinelij qa yit'ijets pa'aj: "Yaqa patun, łestisij ene' cinco mil (5.000) qa hane'ej qa cinco mil (5.000) iye ene' yaxifkinelij." ²¹ Qa yit'ijets pa' łaqa patun: "Hats weju'lij. Akha' qi in łeik'unei. Akha' in nite' łono'qmositij pa'qu' łammi'se'tax. Qa hik ta'lijupi' qa les olotse' pe'qu' k'ejełinenij. Ente'nuiteje'm qa' week je'le'sitsi'imkii." ^{* 22} Qa nekets iye pa' testi'yij pe' wetsjuk mil (2.000) nijketits inyetets, qa yit'ijets: "Yaqa patun, łestisij ene' wetsjuk mil (2.000) qa hane'ej qa wetsjuk mil (2.000) iye ene' yaxifkinelij." ²³ Qa yit'ijets iye pa' łaqa patun: "Hats weju'lij. Akha' qi in łeik'unei. Akha' in nite' łono'qmositij pa'qu' łammi'se'tax. Qa hik ta'lijupi' qa' les olotse' pe'qu' k'ejełinenij. Ente'nuiteje'm qa' week je'le'sitsi'imkii." ²⁴ Qa nekets iye pa' testi'yij pe' ewi'ł mil (1.000) nijketits inyetets, qa yit'ijets: "Yaqa patun, tsikfe'ł ewets in its'iyoptox qe hik ejunye'j qu' enithi'ijji' ne'ej łei ne'ej nite' akha' qu' enju' qa łeku'mi' iye łei ne'ej nite' akha' qu' iwu'mkii qe we'nenju'." ²⁵ Qa hik ta'lijupi' in ts'ijiwei eju'ł qa hetijik'ui ne' aq'astaki'. Ene'en ke' łantsat'axij in aq'astaki'." ²⁶ Pa' łaqa patun qa yeku'ł: "Akha' qi in ul'ax qa a'walxa'ł iye. In łenikfe'lets in hik yijunye'j qu' henithi'ijji' ne'ej nite' yakha' qu' henju', qa he'yeku'mi' ne'ej łei ne'ej nite' yakha' qu' hiwu'mkii qe we'nenju'." ²⁷ les łe'wistax qek enifi ne' banco ne' yaq'astaki' qa in tsam qekha hats nana'łtax pe' qek nat'antaxfik'i. ²⁸ Qa hik ta'lijupi', enitka'mi'lij ne' mil (1.000) qa łisi'lij nakha' na'li'm ne' diez (10)." ²⁹ Qe week pakha' qu' hats nana'li'm, qa' les netesti'yij, ma' qa' ołootsi'ija. Qa pakha'łe qu' ham nana'li'im qa' netitkamhiti'yij pe'qu' ujaxe'tax qu' nana'li'm ma' qa' hamija amani'ij." ³⁰ Qa ha'ne ham weju'li'ij witqekjunenek, iwu'mi'łetsfik'i nakha' i'nik'ui'fik'i na' nookii, hik nakha'a' hatse' nekhewe' qu' qi qu' napi'ju' qa' qi iye qu' nat'ajji' łek'unhetii.—*

Kots'etets qa kots'eteikal.

³¹—Qu' netpiltaxju' iye ha'ne Ła's na' Jukhew qi pa'qu' łesa'xe' qa week ne' łaqa angelits qu' nanjayanju', ma' qa' na'nipji' na' łots'oji'la'x t'ejuyets pa' qi łet'unha'x in tenek'enhei, ^{* 32} ma' qa' nonot'axets nakha'an week pe' witsetikal, qa' neqethenwetju'łkii, in łunye'jek na'aj kots'etets łenilayets qe yeqethen wetju'ł ne'ej kots'etets qa kots'eteikal. ^{* 33} Pe' kots'etets qa' ni'wetshenji' pa' yiya'yik'i, qa' pekhewe'łe kots'eteikal qa' łefeyi'j ni'wetshenji'. ³⁴ Ma' qa' ha'ne Wittata qa' nit'ijets pekhewe' qu' ne'tweyij pa' yiyayik'i: "Te'łuni'ł ekheweli'ł, nekhewe' hats qi in yi'fen na' Tata. Ni'łi'i' nakha' qu' nelisi'lij tenek'enhe'yi', hik nakha' hayiits tooxik'i in watji'leti'ł ek'ui in mexente' wanaqsiijki ha'ne week sehe' ipji'." ^{* 35} Qe in k'iyipkun qa ekheweli'ł qa łestisi'lij pa'qu' hetuj, in ts'iyayu' qa ekheweli'ł iye qe łestisi'lij na'aj ya't. In łetsweni'łk'ui nite' łenikfeltaxi'ij qa łestisi'li'ij pa'qu' yiw'hi'wet'e." ³⁶ Hamtax pe'qu' yeqhinataye' qa ekheweli'ł qa łestisi'lij ne'ej yeqhinatai. In hanqaats'e' qa ekheweli'ł qe łanami'ł yikii qu' e'tsweni'ł. Hoyophelitiitax qa łanami'ł yijji'kii iye qu' e'tsweni'ł." ³⁷ Ma' qa' pekhewe' yatsathen pa' łunyejei qa' neku'ł, qa' nit'ijiju'ł: "Yatsat'axyij, łpa'n ipłu'uk'i qu' k'eweni'ł qu' iyipkun qa k'ełisij pa'qu' aqe'?

* **25:21** Mt 24:45,47; Lc 12:44; 22:28; He 12:2 * **25:24** 1S 25:3; 2Co 8:12 * **25:26** Pr 20:4; Mt

18:32; Ro 12:11 * **25:29** Mt 13:12; Mr 4:25; Lc 8:18; 19:26; Jn 15:2 * **25:30** Mt 8:12; 22:13; Lc 13:28

* **25:31** Gn 16:7; Mt 5:34; 13:49; 16:27; 19:28; Lc 1:11; Hch 5:19; 2Ts 1:7; Jud 14; Ap 1:7; 14:6 * **25:32**

Jl 3:12; Mt 13:49; 24:14; 28:19; Ro 1:5; Ga 1:16; Ez 34:17,20 * **25:34** Mt 13:35; 19:29; 20:23; Lc 12:32;

1Co 15:50; Ga 5:21; Stg 2:5; 1P 3:9; Ap 21:7; 1Co 2:9; He 4:3; 9:26; 11:16; Ap 13:8; 17:8 * **25:35** Is 58:7;

Ez 18:7; Job 31:32; 2Ti 1:16; He 13:2; Stg 1:27; 2:15-16

¿Qa pa'n iplu'uk'i iye qu' k'eweni'l qu' e'niyayu' qa k'iyahani'l iye? ³⁸ ¿Qa pa'n iplu'uk'i iye pa'aj qu' k'eweni'l in nite' tsikfe'ltaxi'l ej qa tsegjunuhi'l ej qa k'elisi'ij pa'qu' ewhi'wet'e', qa in hamtax eqhinataye' qa k'elisi'ij iye? ³⁹ ¿Qa pa'n iplu'uk'i iye pa'aj qu' manqaats'e i'nhi' qu' ophe'itii qa tsamjii'l eiji' qu' k'eweni'l?" ⁴⁰ Qa na' Wittata qa' neku'l, qa' nit'ijiju'l: "Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, ekewe'en in laqsi'ji'li'mijkii pa'qu' ewi'le' ene' k'injats yemjeetax nekhewe' hik luncyejei ne'ej mexeelija, qa yakha'le in laqsi'ji'l ye'mijkii."* ⁴¹ Na' Wittata qa' nit'ijets iye pekhewe' te'weyij lefeyi'l: "Me'nitoni'l ye'mii, ekheweli'l nekhewe' ewi'he in weju'hij nakha' qi witaxtanithenkeye'j, yape ma'aletsju' na' qi fe't nite' yili'ij hayits watjiletijup qu' netwumhitijii'ju' na' inwo'met qa ne' laqa angelits iye."* ⁴² Qe in k'iyipkuntax qa nite' lesisi'hij pa'qu' hetuj. Ts'iyayutax qa nite' lesisi'hij iye pa'qu' yat'e'. ⁴³ In letswentaxi'l qa in nite' lenikfe'li'iyij, qa nite' leneqjunu'ulyij qu' esisi'hij pa'qu' yiwhi'wet'e'. Hamtax yeqhinataye' qa nite' lesisi'hij iye pe'qu' yeqhinataye'. Qa in hanqaats'e' qa' i'nhi' iye ge hoyophe'itii qa nite' lanami'l yijii' qu' e'tsweni'l." ⁴⁴ Pekhewe'en qa' neku'ltax iye, qa nittaxijiju'l: "Yatsa'axyij, ¿pa'n iplu'uk'i qu' k'eweni'l qu' iyipkun i'nhi' qu' e'niyayu', i'nhi' qu' nite' netsikfe'li'it ej, i'nhi' qu' ham eqhinataye', i'nhi' qu' manqaats'e, i'nhi' qu' ophe'itii qa qu' nite' k'efeni'it iye?" ⁴⁵ Ma' qa pakha'an qa' neku'l iye, qa nit'ijets: "Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, ekheweli'l in nite' laqsi'ji'li'mijkii ekewe'en nekhewe' hik luncyejei ne'ej mexeelija nekhewe' k'injats, qa yakha'le in nite' laqsi'ji'l ye'mijkii ekewe'en."* ⁴⁶ Enewe'en qa' namii na' qi witaxtanithenkeye'j nite' yili'ij, qa pekhewe'le yatsathen qa' namiyek na' qi le'wis witi'la'x nite' yili'ij.—*

26

Iyetijju' qu' net'eku'mi' qa' nilan iye pa' Jesús.

(Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)

¹ Ha' Jesús in yili'ij in nifel week ekewe'en, ma' qa yit'ijets he' l'ijatsshenhei: ²—Ekheweli'l hets lenikfe'li'lets in wetsjuk nehuts pe' hamitsik'ui qa' namets pa' qiji' le'wis nats Pascua,* ma' qa ha'ne La's na' Jukhew qa' ne'tnineeiji' qe qa' net'enheti'ji'pha'm pe'qu' cruze'. —* ³ Hik pakha'aj hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset, qa ewi'l we'neni' pa'aj qa no't'axi' wetju'l ke' laqa palacio'oi ha' qiji' latata he' pa'il hii Caifás.* ⁴ Ma' qa iyetijju' in yijamtitaxets qu' nanat'inij qu' net'eku'mi' ha' Jesús qa' nilan.* ⁵ Hekhewe'en qa yi'thi'ijju' iye: —Qa hasu'ujle jit'eku'm eku'ni' qu' jintalan enewe' le'sits nehutsji', hats'inha qa' nite' nat'ayeji' qu' na'nayu'kii ene' jukhew.—

Pe' efu yatsi'yipji' leita' pa' Jesús pa' ewjisii.

(Marcos 14:3-9; Juan 12:1-8)

⁶ Ha' Jesús i'nii ha' witset Betania, ke' lets'i'ii ha' Simón, hikha' lenqii iye leproso. ⁷ Qa hik hakha'a' qa nekets ke' efu, neka'xets ke' ewi'l qi le'wis ute hii alabastro eh'ni'ij topo'oj ka' ewjisii inyetax, ma' qa yatsi'yipji' leita' ha' Jesús in

* **25:40** Pr 19:17; Mt 10:42; 25:34; He 6:10 * **25:41** Mt 7:23; 13:40,42; Mr 9:48; 2P 2:4; Jud 6-7

* **25:45** Pr 14:31; 17:5; Hch 9:5 * **25:46** Dn 12:2; Ro 2:7 * **26:2** Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini'ij pe' Pathits pe' lekuwelii pe' leqejille wetju'l in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'jij pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uifik'i pa' Egipto.

* **26:2** Jn 11:55; 13:1 * **26:3** Sal 2:2; Mt 26:57; Lc 3:2; Jn 11:47; 18:13,15; Hch 4:6 * **26:4** Mt 21:46; Jn 11:53

mexe i'nijup ha' mesa. ⁸ He' P'ijatshenhei in yi'wenij qa nayutaxkii, qa yit'ijju': —¿Inhats'ek in yaq'ayinlekii kakha'an? ⁹ Qe aka' ewjisiiyik'i olotstax pe' qek laja'ye'tax l'astai qek ne'tninei, ma' qekha netestiitaxij ne' if'iljetsits.— ¹⁰ Ha' Jesús in yepi'ye' ej hekhewe'en aka' yit'ijju', ma' qa yit'ijji'ju': —¿Inhats'ek in pekhel anyejeyi'tjikii ene' efu? Aka' leqfenye'jyij qi in le'wis. ¹¹ Qe ene' ham yiwq'axine' nite' yili'ij week lahatsiyij qu' nana'li't ejup. Qa yakha'le qa nite' week lahatsiyij qu' ha'ni't ejup. ¹² Aka' leqfenye'jij ene' efu in yatsi'yipji' aka' ewjisii qa yewjisit ha'ne yaj, qe qa' najilet qu' nets'ewjisit aje'et in mente' hayajkati'yik'ui qu' hawa'm. ¹³ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, pa'qu' na'ne'hi' qu' netfelhitii hatse' eke' le'sits wi'tlijei ha'ne week sehe' epji', qa' netfelhitii iye aka' leqfenye'jyij ene' efu, ma' qa' natjamtaxti'yik'ikii nekhe'en.—*

Pa' Judas qa t'ihinij pa' Jesús.

(Marcos 14:10-11; Lucas 22:3-6)

¹⁴ Ma' qa hik aka'aj ka' ewi't he' doce (12) P'ijatshenhei hii, Judas Iscariote, qa ikii pa'aj hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il, ¹⁵ qa yit'ijets: —¿Pa'n uja'x pe'qu' isu'uni't qu' eslisi'lij hats'inha qu' k'ehisij ha' Jesús?— Ma' qa he' pa'il qa yijaninij pe' treinta (30) nijketits hiyits plata. ¹⁶ Ma' qa hik aka'aj pa'aj ka' Judas qa wo'oikiiha pa'aj pa'qu' iwemetsaxe' qu' leke'ye' qu' net'ihinij ha' Jesús.

Pa' qi le'wis netu tenkujiji' pe' pan nite' yetsji't pe'qu' levaduraye'.

(Marcos 14:12-25; Lucas 22:7-23; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

¹⁷ Ka' yojo netuji' kakha' qi le'wis netu witkujiji' ne'ej pan nite' yetsji't pe'qu' levaduraye', he' P'ijatshenhei ha' Jesús qa nekets qa nifaakan: —¿Pa'n i'ni' pa'qu' isu'un qu' jinaniji' qa' haqsiijiki' pa'qu' jinteluj qu' net'ejuyets ha'ne qi le'wis netu Pascua?— ¹⁸ Qa yeku't qa yit'ij: —Ma'ahiiteje'm na' witset qa' i'weni'hi' pa'qu' jukhewe' qa' it'ihijets: “Ha' Maestro yit'ij: Hats k'esets qu' namets yeqe hora, hik ta'hijupi' qu' henekii ne' etsi' qu' ha'ni'ijji' ene' yijatshenhei qu' heyeki'iji' pa' qi le'wis netu Pascua.”—* ¹⁹ Ma' qa hekhewe' yukin P'ijatshenhei, qa week yaqsiijkii aka' hats yit'ijets ha' Jesús. Qa yaji'let week ke' laqats t'ejuyets ka' qi le'wis netu Pascua. ²⁰ Qa in hats najaleikii, ha' Jesús qa hats i'nijupju' ha' mesa qa week iye he' doce (12) P'ijatshenhei. ²¹ In mexe tekju', ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, ekheweli't na'l nakha' ewi't qu' net'ihinij hatse'.— ²² Qa hekhewe'en qa qi in yitawje'meten qa week nifaakantax: —Yatsat'axyij, ¿me yakha'?— ²³ Qa ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ij: —Nakha' ewi't na' yoqotok'o'ol in hilke'elijetsju'kii ne' pan, hik nakha' pa' t'ihinij hatse'. ²⁴ Ha'ne La's na' Jukhew hats ikli'ij, in P'anyejeyek kekhewe' hats we'nika'ajji' in t'ejuyets nakha'an. Qa ihiye' ha'nus nakha' t'ihinij hatse' ha'ne La's na' Jukhew! Les le'wistax nakha' jukhew qek hasu'uj nenekfik'i pa'aj.—* ²⁵ Ma' qa ha' Judas hik hakha' t'ihinij, qa nifaakan: —Maestro, ¿me yakha'?— Ha' Jesús qa yeku't: —Akha' hats lit'ij aka'an.— ²⁶ In mexe tekju', ha' Jesús qa t'eku'mi' ka' pan qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios, qa netisijju'

* **26:8** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **26:11** Dt 15:11; Jn 12:8 * **26:13** Mt 24:14; Mr 1:1; 13:10 * **26:14** Mt 10:4; Jn 6:71; 12:4; 13:30; Hch 1:16 * **26:15** Ex 21:32; Zac 11:12-13; Mt 27:3 * **26:18** Jn 7:6,8; 8:20; 13:1; 17:1 * **26:24** Dn 9:26; Mr 9:12; Lc 24:25-27; Hch 17:2-3; 26:22-23; 1Co 15:3; 1P 1:10

he' P'ijatshenhei qa yit'ijets: —Ku'mi'hju'ɫ qa' luji'ɫ, hane'en hik ha'ne yese'n.—
^{* 27} Ma' qa t'eku'mi' iye ha' tok'o qa in hats yit'ijetspha'm iye te'wisij pa' Dios qa tisijik'i iye he' P'ijatshenhei, qa yit'ijets iye: —E'weeki'ilij qu' iya'ahij ha'ne tok'o,
²⁸ qe ha'ne i'nji' hane'en hik enewe' yathits, hik enewe' qu' nata'lets pakha' ink'ayik wenti'ij, ma' qa' nawantsiifik'i qe ta'lets pekhewe' olots hats'inha qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets.* ²⁹ Qa hit'ilij ewets in hats nite' k'iyaji' iye ni'kxap iye uwa P'i, iphu'ui qu' namtaxets pa' neluji' qu' ji'niyatxji' iye na' ink'ayik uwa P'i' na' tenekenhe'yi' na' Tata.—*

Jesús qa nifel qu' newelkut'ijkii pa' Pedro.

(*Marcos 14:26-31; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38*)

³⁰ In yili'ijju' kakha' ewi'ɫ in yiji'ik'i, ma' qa ikkii qu' nakiiteje'm ke' utek Olivos.* ³¹ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Hane'ejija ha'ne naja'xji', week ekheweli'ɫ qu' me'nitonilets hatse' qe yakha' qu' nata'ɫ yiwets, qe kekhewe' we'nika'ajji' Intata le'ljei yit'ij: “*Hilan hatse' na' kots'etets lenilayets, qa ne' kots'etets qa' nak'eskii.*”

(*Zac 13:7*)*

³² Qa qu' yi'la'xe'tax iye qa' hathayini'ɫ ek'yuyi ha' Galilea.—* ³³ Ma' qa ha' Pedro qa yeku'ɫ, qa yit'ijets: —Yemjeetax qu' week ne'nitontax e'mets hatse' qe akha' qu' nata'ɫ ewets, qa yakha'le qa' nite' P'anuyi'i qu' he'niton e'mets.—
³⁴ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets ha'ne naja'xji' qu' mente' nape' pa'qu' ta'a'aye' qa hats wetshetk'ewi'ɫ qu' mewelku'tyijkii.—* ³⁵ Ha' Pedro qa yit'ijets iye: —Lunye'jjij qu' week jinanaxju', nite' hewelku't ejkii.—
 Qa week l'anyejitax aka'an he' P'ijatshenhei.

Jesús qa iyini' pa' najkaket Getsemani.

(*Marcos 14:32-42; Lucas 22:39-46*)

³⁶ Ma' qa hats namets ha' Jesús qa he' P'ijatshenhei ha' najkaket hii Getsemani, qa yit'ijji'ju' he' P'ijatshenhei: —Hik ha'ne ni'ekuni'li'ju'kii qa yakha'le qa' mexe ha'nii hakijji' qu' nek'iyyin.—³⁷ Qa t'eqe'mets ha' Pedro qa he' wetsjuk lelits ha' Zebedeo. Ma' qa yapelek ha' Jesús in yoksi'wen in qi in ika'metkii qa qi iye in itawje'met.* ³⁸ Ma' qa yit'ijets: —Qi in hoksi'wen in naq'aliyuyij pa' yikameta'xkii. Ha'ne a'maneyi'ih'i. Hasu'uj mama'aɫ yijup.—* ³⁹ Ma' qa ikfik'i pa' ha'niiji'in, qa wonokok'enju' qa yamitetsju' sehe' ɫotkoyek, qa iyin qa yit'ij: —Tata qu' leke'ye', qa' hasu'uj anamit yiwets wat'ij ha'ne qi ek'imijji', qa hasu'ujle pa'qu' yakha' ye'le qu' hisu'un, akha' yijat'ij pa'qu' isu'un.—* ⁴⁰ Ma' qa tepilii iye pa' i'ni' he' P'ijatshenhei qa yi'wen in imaa'ju'ha pa'aj. Ha' Jesús qa yit'ijets ha' Pedro: —*¿Me nite' leke' qu' ewi'ɫ horaye' qu'nte' ama'ye' eku'ni'ɫ yijup?* ⁴¹ Hasu'uj mama' a'hju'. Iyini'ɫ hats'inha qa' nite' nanami'ɫ ewets na' witaqjaajinkeye'j. Pe' atawjetsi'ɫ hats qi in yisu'untaxija qu' naqsiijkii aka'an, qa nite'le t'units ne' esenitsi'ɫ.—⁴² Qa ewi'ɫ iye in ikfik'i iye pa'aj, qa iyin iye, ma' qa hats wetsjuk'ij, qa yit'ij iye pa'aj: —Tata, qu' nite' leke'ye' qu'nte' anamite' yiwets qa'nte' nek'iyaye'ji' pa' qi ek'imijji', qa' aqsiijkii pakha' hisu'un.—* ⁴³ Qa tepiltaxii iye qa yi'wen iye in ima'ju' iye he'

* **26:26** Mr 3:7; 14:22-25; Lc 6:13; 22:17-20; 1Co 11:23-25; Mt 10:1; 14:19; 26:56; 16:20; 1Co 10:16; Jn 12:16 * **26:28** Ex 24:8; Mt 20:28; Mr 1:4; He 9:20 * **26:29** Mt 4:23; Mr 1:15; Hch 20:25 * **26:30** Mt 21:1; Lc 22:39; Jn 18:1 * **26:31** Mt 11:6; Jn 16:32 * **26:32** Mt 28:7,10,16; Mr 16:7 * **26:34** Mt 26:75; Lc 22:34; Jn 13:38 * **26:37** Mt 4:21; 17:1 * **26:38** Sal 42:5-6; Mt 24:42; Jn 12:27 * **26:39** Mt 20:22; Jn 5:30; 6:38; Fil 2:8; He 5:7 * **26:42** Mt 26:39; Mr 14:36; Lc 22:42; Jn 6:38

Ɔ'ijatshenhei, qe nite Ɔekheweliju'Ɔ pa' nijati'. ⁴⁴ Qa ikfik'i iye, qa iyin iye ma' qa hats wetshetk'ewi'Ɔij, qa yiyeketij kakha' hats yit'ij. ⁴⁵ Qa tepilli iye pa' i'ni' he' Ɔ'ijatshenhei qa yit'ijets pa'aj: —¿Me menjiit lama'ajju' qa Ɔawapiyi'Ɔju' iye? Hats yamets ne' hora, qa ha'ne Ɔa's na' Jukhew qa' netesti'yij nekhewe' uƆ'ets jukhew. ⁴⁶ Eniyi'Ɔpha'mkii qa' jinakkii. JeƆ qeku'ni'Ɔiju'Ɔ, hats met nakha' t'ihinyij.—

Te'nekumhi'yi' qa wetka'x pa' Jesús.

(Marcos 14:43-50; Lucas 22:47-53; Juan 18:2-11)

⁴⁷ In mexe iyet ha' Jesús qa namets ka' Judas. Hikha' i'ntaxji'teje'm he' doce (12) Ɔ'ijatshenhei. Olots he' Ɔijts'eyek taqatsjikinetii qa uja'x he' najak he' t'eku'mi'. Ɔ'ukinhei he' tenek'enhe'yij he' pa'Ɔl qa he' tenek'enheiji' ha' witset. ⁴⁸ Ka' Judas in t'ihiniƆ qa hayiits na'Ɔl pa'aj pa'qu' niwjuƆsiqeniƆ, qa yit'ij pa'aj: —Hakha' qu' hetu'je'm, qa' hik hakha'ye', qa' ku'mi'Ɔi'.— ⁴⁹ Qa in hats namets qa aje'eƆ nekets ha' Jesús, qa yit'ijets: —Ɔanam, Maestro.— Ma' qa tu'je'm. ⁵⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Waika', aqsiijkii pakha' Ɔanamij met qu' aqsiijkii.— Ma' qa hekhewe' Ɔijts'eyek qa nekets ha' Jesús qa t'eku'mi' qa niyejinju'ha. ⁵¹ Ma' qa hakha' ewi'Ɔ hekhewe' Ɔ'ijatshenhei qa t'eku'metsju' ha' Ɔaqa'Ɔsjikinet qa' weqƆekin je'm qa yasinii ke' Ɔekfi'ik'i ha' ƆeƆeƆkunenek hakha' qiji' Ɔatata he' pa'Ɔl. ⁵² Ha' Jesús qa yit'ij: —Ukinik'iju' iye na' Ɔeji na' aqa'Ɔsjikinet. Qe week pe'qu' nawatƆaniƆ na'aj witqatsjikinet, qa' hik na'aj iye qu' naq'aliƆ. ⁵³ ¿Ye' me Ɔumi qu' nite Ɔeke'ye' qu' nek'iƆyinet na' Tata, qa Ɔakha' qa' aje'eƆ nenukinju' pe'qu' nat'ani' doce (12) legiƆn † angelitse'? ⁵⁴ Qa qu' hik aka' Ɔunye'je'kii, ¿qa pa'n Ɔunye'j qu' nafits kekhewe' we'nika'ajji' in hayiits yit'ij qu' hik aka' Ɔunye'je'kii?— ⁵⁵ Qa hik aka'aj qa yit'ijji'ju' ha' Jesús hekhewe'en: —¿Inhats'ek in Ɔ'aqatsjikineti'yi'Ɔyii qa Ɔenka'xi'Ɔ iye ne' ek'uli'Ɔ najak qu' oƆs'ophe'i'Ɔ? ¿Me hik yijunye'j na'aj eƆtenhetsax? Week nelats yakha' ha'nifi ne' witiƆitsitji he'nq'Ɔijatshenifi qa ham ts'ophe'e'. ⁵⁶ Qa hatsƆe week qu' Ɔunye'je'kii hane'eƆ ekewe'en, qe qa' nasinik'i kekhewe' yika'ajji' ke' profeta'ik'i.— Ma' qa hik aka'aj he' Ɔ'ijatshenhei qa week yak'esik'uikii qa ilatkii.*

Jesús qa wetka'xii pe' Ɔetsi' pa' qiji' Ɔatata pe' pa'Ɔl.

(Marcos 14:53-65; Lucas 22:54-55,63-71; Juan 18:12-14,19-24)

⁵⁷ Hekhewe' t'eku'mi' ha' Jesús qa yeka'xii ke' Ɔetsi' ha' Caifás, hikha' qiji' Ɔatata he' pa'Ɔl, qe hik hakha' not'axi' wetju'Ɔ hekhewe' i'nq'ƆijatsheniƆ ke' Moisés Ɔe'Ɔiei qa he' tenek'enheiji' ha' witset.* ⁵⁸ Ha' Pedro qa yijayanpha'mkii pa'aj qa toxh'imii, yamƆi'ijijii'ha pa'aj ha' jofji'ju' ke' Ɔetsi' ha' pa'Ɔl Ɔatata. Qa uiteje'm qa i'niƆupju' pa'aj hekhewe' witeƆeƆinenheyipji' ke' witiƆitsitji qe qa' niweenijha week pa'qu' ƆeƆfenyeje'yi'ij.* ⁵⁹ Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'Ɔl qa wijk pekhewe' Junta Suprema † wo'oikii pa'qu' witiƆotk'onhet'eƆe qu' net'eƆujuju'Ɔ ha' Jesús, hats'inha qu' Ɔeke'ye' qu' natlanhetii.* ⁶⁰ Qa nite'Ɔe yi'wen, yemjeetax in oƆotstax pe' jukhew in

* **26:45** Jn 12:27; 13:1 * **26:50** Mt 20:13; 22:12 * **26:51** Lc 22:38; Jn 18:10 * **26:52** Gn 9:6; Ap 13:10 † **26:53** Ewi'Ɔ legiƆn, ikji' ewi'Ɔ tatsai mil (6.000) yamets pe'qu' oq'ophelinetsitsete'. * **26:53** 2R 6:17; Dn 7:10; Mt 4:11; Lc 8:30 * **26:54** Mt 1:22; 26:24 * **26:55** Mr 12:35; Lc 21:37; Jn 7:19; 8:2; 18:20 * **26:56** Ro 1:2; 2P 1:20; Mt 10:1; 26:54,56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **26:57** Mt 26:3; Jn 11:49 * **26:58** Jn 7:32; 18:15 † **26:59** Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yeƆeƆ iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. * **26:59** Mt 5:22; Hch 6:11

wotk'onletaxiikii pa'qu' lunye'je' ha' Jesús. Qa i'nk'ale pa'aj qa na'l pe' wetsjuk jukhew qu' nowotk'onijikii iye.* ⁶¹ Enewe'en qa yit'iju' pa'aj: —Ha'ne jukhew hik ha'ne yit'ijets: “Yakha' leke' qu' hiwu'lenhetjikii ene' qi witlijtsitjii, qa' wetshetk'ewi'l neluts qu' heniihinpha'm iye.”* ⁶² Ma' qa ha' pa'il latata qa ts'ap'a, qa yit'ijets ha' Jesús: —¿Me nite' l'inku'l? ¿Pa'n qu' it'ij qu' eku'hik'i aka' wenit'ij ewets?— ⁶³ Qa ha' Jesús qa nite'le inku'l. Qa ha' pa'il latata qa yit'ijets iye pa'aj: —Aka' hijji' pa' nite' wa'm Dios qu' hit'ij ewets yape enfeli'l ye'mha, ¿me hik akha'ija pa' Cristo, Laa'sija pa' Dios?—* ⁶⁴ Ha' Jesús qa yeku'l: —I'woyaxijik'iha ka' hit'ij in hik yakha'. Qa hit'ij ewets iye ekheweli'l in h'weni'l hatse' ha'ne La's na' Jukhew qu' na'ni'ju' na' yiyayik'i nakha' Ham Let'unhenye'ji'iju't in T'un, qa qu' nenekijju' iye ne' wasil ha'ne wa'sji'.

(Sal 110:1)*

⁶⁵ Ma' qa ha' pa'il latata qa yiwjaf'itik'i pa' l'uhihitjii, qa yit'ij: —Eke' yit'ij ha'ne jukhew qi in u'letsik'i le'lijeyets pa' Dios. ¿Lekpa' qu' hami'ik'ui qu' nenfel iye pakhape' iye lunye'je'kii hane'en? Ekheweli'l lepi'ye'elik'i ke' yit'ij in u'letsik'i.* ⁶⁶ ¿Pa'n lumti'il qu' lenifeny'e'je' hane'en?— Qa yeku'l pekhewe'en: —Ewi'he in weju'hij qu' nawa'm.—* ⁶⁷ Ma' qa tek'ijje'mkii leju's qa yi'wiltenji'ijje'm iye. Qa pekhewep qa yeqsilanje'm leju's,* ⁶⁸ qa yitjijets: —Akha', in hik akha' pa' Cristo ¿lekte'ek pa' nalan?—*

Pedro qa welkut'ijikii.

(Marcos 14:66-72; Lucas 22:56-62; Juan 18:15-18,25-27)

⁶⁹ Ha' Pedro i'niju' hakha' jooffji'ju' ke' witi'si'ii. Ma' qa nekets pa'aj ke' ewi'l witqejkunenki', qa yit'ijets: —Qete'e' hik akha' iye hekhewe' lijts'eyekji'ijikii ha' Jesús Galilea leile'.— ⁷⁰ Qa hakha'le'en qa welkut'ijikii qa week yepiikinij hekhewe'en in yit'ij: —Axe'm, nite' tsikfe'lets kakha' hit'ij.— ⁷¹ Ma' qa ikii pa'aj qa i'ntaxi' pa'aj ha' leji'ii, qa hik hakha'a' qa yi'weni' iye pekhep iye, pekhe'en qa yit'ijji'ju' pekhewep iye: —Hik ha'ne ha' lijts'ejji'ijikii ha' Jesús Nazaret leile'.—* ⁷² Ma' qa ewi'hij iye in welkut'ijikii, qa hats les in yatinhettaxik'i in welkut'ijikii: —Axe'm, yakha' nite' tsikfe'lets hakha' jukhew.—* ⁷³ Qa sujle iye pa'aj pekhewe' i'ni' pakha'an qa nekets iye ha' Pedro qa yit'ijets iye pa'aj: —Yijaa'ija in hik akhap iye hekhewe' lijts'eyekii. Hik anyejei qe iyetju'.— ⁷⁴ Ma' qa yapelek ha' Pedro in u'axik'i l'anye'j qa weniwjutsiqentaxijha iye in yit'ij: —Qu'nte' yijaayi'ija aka' hit'ij qa les le'wis qek nastanithen pa' Dios. ¡Nite' tsikfe'lets hakha' jukhew!— Ma' qa hik pakha'aj qa ip pa' ta'a'a'. ⁷⁵ Qa ha' Pedro qa yijamti'ik'i pa'aj in hayiits yit'ijets ha' Jesús: —Qu' mente' nape' pa'qu' ta'a'aye' qa hats wetshetk'ewi'hij qu' newelku'tyijikii.— Ma' qa ikfik'i pa'aj ha' Pedro qa qi in ip pa'aj.*

27

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Marcos 15:1; Lucas 23:1-2; Juan 18:28-32)

* **26:60** Dt 19:15; Sal 27:12; 35:11; Hch 6:13 * **26:61** Mt 27:40; Jn 2:19; Hch 6:14 * **26:63** Lc 22:67-71; Is 53:7; Mt 5:33; 14:7; 23:16; 27:12,14; Jn 19:9; Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21; Lv 5:1; 1S 14:24,26; Mt 16:16 * **26:64** Dn 7:13; Mt 16:27; 24:30; Ap 1:7 * **26:65** Mr 3:29; Jn 10:33; Nm 14:6; Mr 14:63; Hch 14:14 * **26:66** Lv 24:16; Jn 19:7 * **26:67** Mt 27:30; Mr 10:34; Lc 22:63-65; Jn 18:22 * **26:68** Mr 14:65; Lc 22:64 * **26:71** Mr 14:67; Hch 6:14 * **26:72** Lv 19:12; Nm 30:2; Dt 23:21; Mt 5:33; 14:7; 23:16 * **26:75** Mt 26:34; Jn 13:38; Hch 3:13-14

¹ Ma' qa in hats leefiju' iye, qa week pa'aj hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset, qa not'axij wetju'l iye qe qa' nilan ha' Jesús.* ² Ma' qa in hats yophe'l qa yeka'xii qu' netisij ha' Pilato, hikha' romano gobernador ipji' ne' judiol.*

Wa'm pa' Judas'ik'i.

³ Ka' Judas hik kakha' t'ihinij ha' Jesús. In yi'wen in hats yijaa'ija qu' natlanhetii hatse' ha' Jesús qa qi in itawje'met qa yepilettaxets pa'aj pe' treinta (30) nijketits ne'ej plata hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' tenek'enheiji' na' witset.* ⁴ Qa yit'ijets: —Qi in yul'ax qe he'yihinij ma' qa' nawa'm nakha' jukhew ham ul'axe' qu' naqsiijkii.— Qa hekhewe'en qa yit'ijiju'l pa'aj: —jNite' tsatsat'etsi'lij pa'qu' natawje'meten! jAkha'le in lantsat'axij!— ⁵ Ma' qa ka' Judas qa nijele'ejifi pe' l'astayik'i ke' witlijsitjii, qa ikfik'i pa'aj qa wetsifinpha'm.* ⁶ Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa nat'a'ak'i pa'aj pe' l'astayik'i, qa yit'ijju': —Ene' l'astai hats nite' leke' qu' netenenik'iju' nekhe' ti'najki' t'ejujets ne' witlijsitjii, qe enewe'en hats tajayij pe' wit'athits.—* ⁷ Ma' qa in hats week lexkelij iye, qa pe' l'astai qa taqhayijets pa' ewi'l sehe' hii Campo del Alfarero, hats'inha qa' hik pakha'ye' qu' lenimeku'wet'i'ij pe'qu' jukhewiikali'ik'i. ⁸ Qa hik ta'hijupi' ha'ne sehe' in lenqiyij “Wit'athits Letset.” Qa yamijii hane'ej in lenqiyij. ⁹ Ma' qa hats yafits kakha' yit'ij pa'aj pa' Dios in i'nijji' pa' profeta'ik'i Jeremías qa yit'ij pa'aj: —Pekhewe'en qa t'eku'mi' pe' treinta (30) l'astai nijketits plata, hik aka' tajanye'j pa' ewi'l jukhew taqjanyeje'yij nekhe' Israel leitets. (Zac 11:12)* ¹⁰ Ma' qa pe' l'astai qa taqhayijets pa' sehe' hii Campo del Alfarero. Hik aka' yit'ij yiwets pa' Yatsat'axyij.— (Zac 11:13)

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Marcos 15:2-5; Lucas 23:3-5; Juan 18:33-38)

¹¹ Ha' Jesús qa watsap'anhetijup pa'aj hakha' gobernador, qa hane'en qa nifaakan, qa yit'ijets: —jMe akha' pakha' qi latata ene' judio?— Qa yeku'l pa'aj ha' Jesús: —I'woyaxijik'iha ka' lit'ij.—* ¹² Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' hakha' witset in yittaxijetskii kekhewe' wekwek ul'ets yit'ijets in yaqsiijkii ha' Jesús, qa hakha'le Jesús qa nite' yeku'lik'i.* ¹³ Qa hik ta'hijupi' pa'aj ha' Pilato in yit'ijets: —jMe nite' lepiye' kekhewe' wekwek ul'ets wenit'ij ewetskii qu' aqsiijkii?— ¹⁴ Qa ha' Jesús qa nite' yeku'l. Qa nite' ewi'le' iye pa'qu' neku'ik'i pe' ul'etsik'i wenit'ijets in yaqsiijkii. Qa hik ta'hijupi' hakha' gobernador in qi in yitju'axijpha'm.

Pa' Pilato qa inaqa'yaji'ij qu' natlanhetii pa' Jesús.

(Marcos 15:6-20; Lucas 23:13-25; Juan 18:38-19:6)

¹⁵ Hakha' gobernador ha' witset, in hayiits leqfenye'jji'ij qa yamji'jets ekewe' le'sits neluts Pascua qu' niwejin pa'qu' ewi'l wit'ophe'lik'e' pakha' qu' niyinen pekhewe' jukhew. ¹⁶ Qa na'l pa'aj hakha' ewi'l qi in yinikfe'l wit'ophe'lik hii Barrabás. ¹⁷ Qa in hats ewi'l i'ni' pa'aj pekhewe' olots, ha' Pilato qa nifaakanji'ju': —jLekpa' hisu'uni'l qu' netwejinhetii ne' wit'ophe'lii, me hakha' Barrabás, me i'ni'li' nakha' Jesús, lenqii iye Cristo?—* ¹⁸ Qe ha' Pilato nikfe'lets hekhewe'en in tisij qe ta'lets in teqemtshenle'etskii. ¹⁹ Ha' Pilato

* **27:1** Mt 26:34; Jn 13:38; Hch 3:13-14 * **27:2** Mt 20:19; Lc 13:1; Hch 3:13; 1Ti 6:13 * **27:3** Mt 21:29; 26:14-15 * **27:5** 2S 17:23; Lc 1:19,21; Hch 1:18 * **27:6** Mr 2:24; Jn 18:31 * **27:9** Jer 32:6-9; Mt 1:22 * **27:11** Mt 2:2; 1Ti 6:13 * **27:12** Mt 26:63; Jn 19:9 * **27:17** Mt 1:16; 27:22

in mexe i'nipji' pa'aj ha' lots'oji'la'x t'ejujets in yejetik'ui pa'qu' lunye'je'kii (juez), pe' lewhe'ye' qa inqekenijii pe' le'lijei, qa yit'ij pe' le'lijei pe' efu: — Hasu'uj ma'ajets pa' lenifeny'e'j nakha' jukhew yatsathen, qe juka'x qi in u'axik'i ka' yitsowo'ax ta'lets nakha'an. — * 20 Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset qa yaqsiiijetskii in yiyaji'etskii hekhewe' olots jukhew, ma' qa week iynetis qu' netwejinhetii ha' Barrabás qa hakha'le Jesús qa' natlanhetii. 21 Ha' gobernador qa ewi'lij iye in nifaakanji'ju' iye: —¿Pa'n lunye'j pa'qu' netwejinhetii ene' wetsjuk wit'opheii?— Pekhewe'en qa yeku'l: —¿Barrabás qu' netwejinhetii!— 22 Qa ha' Pilato qa nifaakanji'ju' iye: —¿Qa pa'n qu' yeqfenyeyi'jek ha'ne Jesús hii iye Cristo?— Qa week yeku'l pa'aj pe' jukhew qa yit'ijju': —¿Ne'nenji'pha'm pe'qu' cruze! — * 23 Ha' Pilato qa yittaxij iye pa'aj: —¿Inhats'ek? ¿Lekpa' u'ax yaqsiiijekii hane'en?— Pe' jukhew qa les yit'unhetik'i in taya'yijipji'kii, qa yit'ijju' iye: —¿Eni'li'pha'm cruze! — * 24 Ha' Pilato in yi'wen in hats ham leqfenyeyi'ij, qe ewi'he in hats les yiwakanintaxkii hekhewe' jukhew, ma' qa inq'ukini' pa'aj pa'qu' iweli'ye' qa tetka'xii, qa yethinij he' week in wa'nqa', qa yit'ij: —Yakha' nite' ta'l yiwets qu' nawa'm ha'ne jukhew yatsathen. Ekheuele'hi'ij. — * 25 Qa yeku'l pa'aj pekhewe' week jukhew: —Ehe, yekheweli'l qa enewe' yilitsi'l, he'yeku'mi'ijju'l qu' he'yenheti'yi'hi' qu' nata'hi'l yiwets qu' nawa'm nakha'an. — * 26 Ma' qa ha' Pilato qa yiwejin pa'aj ha' Barrabás. Qa hakha'le Jesús in hats yili'ij in yeqsilankii, ma' qa tisiy pa'aj he' oq'ophelinetsilets qe qa' ne'nenji'pha'm pe' cruz. * 27 Ma' qa pe' oq'ophelinetsilets letits pa' gobernador qa yeka'xifi pa'aj ha' Jesús ke' palacio, ma' qa he' oq'ophelinetsilets qa week not'axij wetju'l pa'aj hakha'an. * 28 Qa nit'ijji' pa'aj ke' leqhinatai ma' qa yi'ntaafinij pa'aj pa' s'e' leqi'ntaafit'ij. * 29 Qa yuihinji'ju' iye pa'aj pekhe' yifti'yik'i tii, qa pa' yiya'yik'i loko'i qa yekumhini' pa' tutsi'latax. Ma' qa wonokok'enifkii yawitjile, qa yi'tjiijets: —E'le'wisi'imkii, qi latata ene' judiol. — 30 Qa tek'iyi'kii iye qa t'eku'mijets iye pa' tutsi'latax ma' qa yilanijkii leila'. * 31 In hats yili'ijju' in qi in yawitji pa'aj hakha'an, qa nifte'ji' iye pa' yi'ntaafinij s'e' qa yuihinik'ipha'm iye pa'aj ke' leqhinataayija. Ma' qa yeka'xfik'i qe qa' nenji'pha'm pe' cruz.

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Marcos 15:21-32; Lucas 23:26-43; Juan 19:17-27)

32 In hats k'esitsiyu'uk'uifk'i ha' witset, qa weikutiju'l ha' ewi'l jukhew Cirene leite' hii Simón. Qa he' oq'ophelinetsilets qa yiyaji'ijets qu' neka'xi'm ke' leqe cruz ha' Jesús. * 33 Qa in hats yamijets hakha' lenqii Gólgota, ikji' aka'an, witji'ak'i letset. * 34 Qa t'iyahanhetiitaxji' pa'aj pa' wino yetsji'l pe' ewi'l ne'ej inqa'metets l'aftuk, ma' qa in hats yijaajintax pa'aj, qa yili'ij qa nite' niyayu'ji' qa t'oqowe'yiju'l pa'aj. * 35 Qa in hats yenji'pha'm ke' cruz, qa ke' leqhinatai qa watk'esaxijju', ikij wetju'l. 36 Ma' qa i'nijupju'kii qe qa' nejelets. 37 Qa ka' wankaaju'letsju' lejila' we'nika'ajji', hik kakha' ka' ta'hijupi' in talanhetii, qa yit'ij ka' we'nika'ajji': —Hane'en Jesús, hik ha'ne

* 27:19 Gn 20:6; Nm 12:6; Job 33:14-16; Mt 2:12; Jn 19:13 * 27:22 Mt 1:16; Hch 13:28 * 27:23 Lc 23:41; Jn 8:46 * 27:24 Dt 21:6-8; Sal 26:6; Mt 26:5; 27:4,19 * 27:25 Jos 2:19; Hch 5:28 * 27:26 Is 53:5; Mr 15:15; Lc 23:16; Jn 19:1 * 27:27 Mr 15:16-20; Jn 18:28,33; 19:2-3,9; Hch 10:1 * 27:28 Lc 23:11; Jn 19:2 * 27:30 Is 53:7; Mt 26:67 * 27:32 Nm 15:35; He 13:12 * 27:33 Mr 15:22-32; Lc 23:33-43; Jn 19:17-24 * 27:34 Sal 22:17; 69:21

qi latata ene' judiol. — ³⁸ Qa le'nenhifetsji'pha'm iye ke' cruzits ke' wetsjuk ejtenhetsits. Ewi'l ka' te'weyij yiya'yik'i qa kakhap qa lefeyi'l te'weyijek. * ³⁹ Hekhewe' nekjiijup qa yawitjijeetspha'mkii, qa yitjiij iye qhet tetet le'la!, * ⁴⁰ ma' qa yitjiijetspha'm: —Akha' in lonopletju' hatse' ne' wtiljitsitjii qa' wetshetk'ewi'l neluts qu' enihhinpha'm iye, metelinte. Qu' yijaa'ija qu' La'se'ejha pa' Dios qa' ilit'ik'uiju' ne' cruz. — * ⁴¹ Qa hik hunyejei iye hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset in yawitji'etspha'mkii iye qa yit'ijju': ⁴² —Niñinji'ijju' pekhewep qa lakha'le qa nite' leke' qu' netelinte. Hik ha'ne pa' latata ne' Israel, ye'ehe, qa' net'ilitju' in we'nenji'pha'm ne' cruz, ma' qa hayitse'yijat'ij qu'nte' jintegekuye'. * ⁴³ In nite' yeqeku' pa' Dios, ye'ehe qa' hik pakha'ye' qu' niñin hane'ej qu' yijaa'ija pa' Dios qu' nisu'un nakha'an, (Sal 22:8) qe nakha'an yit'ij: “Yakha' Laa'sija pa' Dios.” — * ⁴⁴ Qa hik hunyejei iye ke' ejtenhetsits lenenhifetsji'pha'm ke' cruzits ul'etsik'i iye le'lijeyetskii.

Wa'm pa'aj pa' Jesús.

(Marcos 15:33-41; Lucas 23:44-49; Juan 19:28-30)

⁴⁵ In hats natsathenju' junu' qa weekij ha' sehe' in nookii yamijii in las tres metju' junu'. ⁴⁶ Hik pakha'aj ha' Jesús qa t'unik'i in tayaiki: —Elí, Elí, ¿lema sabactani? — Ikji' aka'an: —Dios Yatsat'axyij, Dios Yatsat'axyij, ¿inhats'ek in letswu'm?— (Sal 22:1) * ⁴⁷ Qa hekhewe' i'nijup, hekhewe' uja'x in yepi'ye', qa yit'ijju': —Hats taya'yiikii pa' profeta'ik'i Elías.— ⁴⁸ Qa aje'et hakha' ewi'l hekhewe'en qa wekuma'xii ka' ewi'l jupayek (esponja) qa yuihinji'ju' ka' wino na'aj ewtsik'iji' yilke'ej ji'teje'm ka' tutsi'latax ma' qa iktaxijets qu' nifunenij qe qa' niyahan. * ⁴⁹ Qa hekhewep'e qa yit'ijju': —Iwejinte, qa' jintegehijju' pa' Elías'ik'i qu' nanamii qa' niñin.— ⁵⁰ Ma' qa ha' Jesús, qa ewi'lij iye in t'unik'i in taya'i iye, ma' qa wa'm. * ⁵¹ Qa hik pakha'aj kakha' lenjilafi' hakha' yeqet'axetsji' ke' wtiljitsitjii qa ja'fik'iju' leqewuk'u ta'hijii'pha'm in ja'fik'iju' ka' te'weipha'm qa yamijii'ju' ka' sehe' eju'. Qa ha' sehe' qa me'le'le'l iye qa ke' utel qa jaf'afju' iye. * ⁵² Qa pe' nimekui qa qhofik'i iye pa'aj qa olots pe' jukhew'ik'i, efuts'ik'i yatsathen ma' qa' ihii iye. ⁵³ Qa ikik'uifik'ikii pe' lenimekui in hats ila'x iye pa'aj ha' Jesús, pekhewe'en qa ikji'teje'm iye na' qi le'wis witset Jerusalén qa olots he' yi'wen pa'aj. ⁵⁴ Hakha' centurión * qa hekhewe' iye i'nijup yejelets ha' Jesús, in yi'wen in waja' ha' sehe' qa kekhewe' iye wekwek hunyejeikii qa qi in niñiwei wetju'l, ma' qa yit'ijju': —Yijaa'ija aka'an in hik aka' pa' Laa'staxija pa' Dios. — * ⁵⁵ Olots he' efuts neje'i'ikii totsi'mii ha' i'ni', hik hekhewe' lijts'eyekii ha' Jesús in ta'hiji' ek ha' Galilea'ai in t'ifti'ts'etskii. * ⁵⁶ Hekhewe'en i'nji'teje'm ke' María Magdalena qa ke' María lenene ha' Jacobo (Santiago) qa ha' José qa ke' lenene he' lelets ha' Zebedeo. *

Jesús qa we'nenifi pe' lenimetuk.

(Marcos 15:42-47; Lucas 23:50-56; Juan 19:38-42)

* **27:38** Is 53:12; Mt 20:21; Jn 18:40 * **27:39** Job 16:4; Sal 22:7; 109:25; Lm 2:15; Mr 15:29 * **27:40** Mt 4:3,6; 26:61,63; Jn 2:19 * **27:42** Jn 1:49; 12:13 * **27:43** Lc 23:39-43 * **27:46** He 5:7 * **27:48** Sal 69:21; Mr 15:36; Lc 23:36; Jn 19:29 * **27:50** Mr 15:37; Lc 23:46; Jn 10:18 * **27:51** Ex 26:31-33; 2Cr 3:14; He 9:3 * **27:54** Centurión ikji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetslets, Roma leile'. * **27:54** Jn 5:19; He 1:2 * **27:55** Sal 38:11; Lc 8:2-3; Jn 19:25 * **27:56** Mt 20:20; Mr 15:40; Jn 19:25

⁵⁷ In hats metiyu'ju' junu' qa namets pa'aj ha' ewi'l jukhew yiwq'axin wekwek, hii José Arimatea leite'l, lakha' iye hats yijayan qa tek'enets iye ha' Jesús.* ⁵⁸ Ha' José qa mexe yamii pa'aj ha' Pilato qu' niyinjets ka' Jesus'ik'i qu' neka'x. Ha' Pilato qa inaqa'aji'ij qu' netesti'yij. ⁵⁹ Ha' José qa t'eku'mi'fi pa'aj ka' Jesús ma' qa yijuphe'iji' ka' penyilo le'wis. ⁶⁰ Ma' qa yenifi ke' yatsat'axij in lenimełuktax ink'aiki' inqajkaninijju' pa'aj ke' utekji'teje'm. Ma' qa in hats yikoyoyinhetets in yit'onijji' ke' qi ute ha' lenuihiyi'jteje'm ke' nimełuk, ma' qa ik.* ⁶¹ Qa ke' María Magdalena qa kikhpep iye María iye, qa ipłu' pa' i'nijupi'ju'kii pa'aj ke' nimełuk.

Pekhewe' oq'ophelinetsilets yejelets pe' lesehek pa' Jesús.

⁶² Ka' nełuji' watji'letji' pe' witqats qa kakhap nełuji', qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol qa yamii pa'aj ha' Pilato,* ⁶³ qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, hijamti'ilik'i ka' yit'ij ka' ejtitsi'l jukhew'ik'i in mexe ila'x, qa yit'ij: “Qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa' yi'la'xe' iye.”* ⁶⁴ Qa hik ta'lijupi', akha' qu' inaqa'aji'ij qu' netjelitiyetsha ke' lenimełuk namijji qu' wetshetk'ewi'le' nelutse', hats'inha qu' nite' neneki'ii he' l'ijatshenhei ma' qa' net'ejenij, ma' qa' i'nk'a'le nit'ijets ha'ne witset: “Hats ila'x iye.” Qa pakha' teke'lenju' qu' le'wejtitsiye' qa' les qu' qi qu' u'axe' wiikfik'i, qa' nite' hik łunye'je' ka' yojo.—* ⁶⁵ Qa yit'ijiju' ha' Pilato: —Enewe'en oq'ophelinetsilets eka'xi'l, qa' ejełineni'lij pe' lesehek qa aqsiihijkii pakha' hats lenikfe'li'lets qu' aqsiihijkii.— ⁶⁶ Ma' qa ikkii qa yijanithen pe' nimełuk, qa yeni' pa' leji' pe' leq'ikati' qa' jutsiqaxi'ij qu' ham nit'ij qhof. Ma' qa amaneyijup he' oq'ophelinetsilets qa yejeł.*

28

Ila'x iye pa' Jesús.

(Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-2; Juan 20:1-10)

¹ In hats t'anji' kakha' nełuji' sabadoji', in i'nk'a nekiyupha'm pa'aj ne' junu' ka' yojo nełuji' (domingo), ke' María Magdalena qa kikhpep iye María ikii pa'aj ke' nimełuk qu' ni'wen. ² In mente' yamets pa'aj qa t'unik'i in me'le'l pa'aj ha' sehe' qe te'nilitju' pa' laqa ángel ha' Yatsat'ax'inij qa ikets ke' nimełuk qa yit'ij qhof ke' ute lit'otax qa i'nipji'.* ³ Pa' ángel leppepep pa'aj hik łunye'j na'aj etheluna'x, qa pe' leqhinatai qa fo' hik łunyejei l'ifiwa'x.* ⁴ Pe' oq'ophelinetsilets in yi'wen pa'aj qa yitsalalinhet wetju'l qe qi in nijiwei. Ma' qa week namju'kii hik łunyejei qu' nanaxju'. ⁵ Pa' ángel qa yit'ijets pa'aj he' efuts: —Ekheweli'l, e'nijiweikek'el, qe yakha' tsikfe'lets in lowotaxiikii ha' Jesús hikha' we'nentaxji'pha'm ke' cruz.* ⁶ Hats nite' i'ni' hane'e'in. Hats ila'x iye ka' hats yit'ij ewets. Te'łuni'l qa' jeli'l ha'ne we'nentaxi'.* ⁷ Qa' if'elitilik'i qu' enfeli'lii he' l'ijatshenhei in hats ila'x iye. Lakha' wathayinti'el ek'uyii ha' sehe' ei Galilea, qa' hikha' tit i'weni'li'. Hik ekewe' tit k'efeli'li'm.—* ⁸ Ma' qa he' efuts qa yapefek pa'aj qa ikik'ui ke' nimełuk itaqsunkiiha. Qi in nijiweitax

* **27:57** Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Hch 6:1 * **27:60** Is 53:9; Mt 27:66; 28:2; Mr

16:4 * **27:62** Mr 15:42; Lc 23:54; Jn 19:14,31,42 * **27:63** Mt 16:21; 17:22-23; 20:19; Mr 8:31; 10:34;

Lc 9:22; 18:33 * **27:64** Mt 10:1; 26:56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16 * **27:66** Dn 6:17; Mt 28:2,11

* **28:2** Lc 24:4; Jn 20:12 * **28:3** Dn 7:9; 10:6; Mr 9:3; Jn 20:12; Hch 1:1 * **28:5** Mt 14:27; 28:10;

Ap 1:17 * **28:6** Mt 12:40; 16:21; 27:63 * **28:7** Mt 10:1; 26:32,56; Mr 3:7; 16:20; Lc 6:13; Jn 12:16;

Mr 16:7

qa qiihe iye in le'sitsi'mkii, wekuma'xijii pa'aj qu' nenfeli'm he' l'ijatshenhei. ⁹Qa hik pakha'aj, ha' Jesús qa we'nethinets pa'aj hekhewe' efuts qa wetfeli'm. He' efuts qa ikets pa'aj qa wonokok'enifikii qa tik'eyijup lef'iyeyijju' qa iyinets.*

¹⁰Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —E'nijaweikitek'it. Yape ma'akii qa enfeli'hi'm he' yejefets qu' nakkii namii ha' sehe' Galilea qa' hikha' netsweni' hatse'.—*

Pe' oq'ophetinsilets qa nifelik'i pa' tunye'jkii.

¹¹In hats ikkii pa'aj he' efuts, ma' qa pe' uja'x pekhewe' oq'ophetinsilets qa ikii pa'aj ha' witset qu' nenfelimik'i pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il week aka' tunye'jkii pa'aj. ¹²Pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa ikii qu' nonot'axi'l wetju'l pekhewe' tenek'enheiji' pa' witset, qa tafaakate'yijju' pa'qu' leqfenejejeji'ij lewek. Ma' qa tisij pe' olots l'astai pe' oq'ophetinsilets. ¹³Qa yit'ijets pa'aj: —Aka' it'ihij: “He' l'ijatshenhei namii pa'aj aka' najaxik'i qa t'ejtenij pa'aj ka' Jesus'ik'i yekhweli'l in qi in hama'ajju'.” ¹⁴Qa qu' nenikfe'ltaxets nakha' gubernador, qa' yekhweli'l qu' haifaakateyi'lju' qa' ham peyi'ijkii qa ekhweli'it qa' ikesimen li'ilkii.—* ¹⁵Pe' oq'ophetinsilets qa t'eku'miju'l pe' l'astai ma' qa week yaqsiijkii aka' hats wenit'ijets pa'aj. Qa aka' wit'anye'j qa hik aka' week i'ye'ej wetju'l ne' judío qa yamijii hane'ej.*

Yape ma'atik'i ene' week witsetits qa' ijatsheni'lij eke' yi'lijei.

(Marcos 16:14-18; Lucas 24:36-49; Juan 20:19-23)

¹⁶Qa hekhewe'le once (11) l'ijatshenhei ha' Jesús qa ikkii qu' namii ha' sehe' Galilea, ke' utek'ii hats yiwjutsiqenik'uyii ha' Jesús qu' newe'twenih'i'.*

¹⁷Qa in yi'wen hekhewe'en ha' Jesús qa week wonokok'enju'kii. Qa uja'x hekhewe' nite' tu'u numtiye'taxija qu' hik hakhaayi'ija.* ¹⁸Ma' qa ha' Jesús qa ikets, qa yit'ijets: —Na' Dios hats week tselisij qu' heinek'enhe'yij na' wa'sji' qa ha'ne sehe' ipji' iye. ¹⁹Yape ma'atik'i week ene' witsetits qa' ijatsheni'lij qu' natsjayan iye qa' impulijini'iji' ka' hii na' Tata qa ha'ne Ła's qa na' Espiritu Santo.* ²⁰Qa' ijatsheni'lij hats'inha qu' netk'enik'i ke' week hats k'ijatshenihij. Menikfelititsha in Yakha' nite' k'itoni'l week nehuts ha'ni'l ejupkii yamijii qu' hame'tax ha'ne sehe'.—*

* **28:9** Mr 16:9; Jn 20:14 * **28:10** Jn 20:17; Ro 8:29; He 2:11-12,17 * **28:14** Mt 27:2; Hch 12:20

* **28:15** Mt 9:31; 27:8; Mr 1:45 * **28:16** Mt 26:32; 28:7 * **28:17** Dn 7:13-14; Jn 17:2; Ro 14:9; Ef 1:20-22; Fil 2:9-10; Col 2:10; 1P 3:22 * **28:19** Mt 10:42; 28:19; Lc 14:26; 24:47; Jn 8:31; 13:35; 15:8; Mr 16:15; Hch 2:38; 6:1; 8:16

* **28:20** Mt 13:39; 18:20; Hch 1:2; 2:42; 18:10

SAN MARCOS

*Pa' Juan Bautista qa te'wenheti'yi in i'nq'ijatsheni' pa' ham i'ni'i'.
(Mateo 3:1-12; Lucas 3:1-9; Juan 1:19-28)*

¹ Hane'ej in i'nk'aa i'nju' eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesucristo, hikha' La's pa' Dios. * ² Qa in l'anye'jek kakha' yika'ajji' pa'aj pa' profeta Isaías, in yit'ij: —*Jet qeku'nek, hukin hatse' na'yukine'k qu' nathayin ek'ui, qa' hikna' naqsi'jik'i pa'qu' ikheyi'je'. (Mal 3:1)** ³ Tepiikaxtii pa' l'a'x pa' taya'yi'kii pa' ham i'ni'i' in yit'ij: “*Aqsi'ji'tik'i pa'qu' ikheyije' pa' Yatsat'ax'inij, qa' natsathen iye hasu'uj q'if'imme' pe'qu' l'ikheyije'.*” — *(Is 40:3)** ⁴ Ka' Juan Bautista qa te'wenheti'yi ha' ham i'ni'i', qa nifel in wenqinpuujin t'ejuyets pa'qu' nili'ij pa' ul'ax qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets. * ⁵ Qa week namii hekhewe' witsetits ha' sehe' Judea, qa week iye hekhewe' jukhew qa efuts ta'hi ha' Jerusalén. Ma' qa in tefelji'jij pe' lewu'ets qa ka' Juan qa nimpuujinji'ju' ha' haqqi' hi Jordán. * ⁶ Ke' leqhinatai ka' Juan ats'etets l'ewkujits qa ka' leqelutsax qa inqa'met l'aj. Qa ka' laq qa efenheyik'i qa na'aj lene'ji' witaq. * ⁷ Qa yit'ij in i'nq'ijatshen: —*Teke'lenju' hatse' qu' nanam ha' ewi't les t'anyipji'. Yakha' nite' ye'weju'tij qu' he'yupi'yetsju' qu' henit'ijji' pe' leqniihayij pe' l'otshilaxtii.* * ⁸ Yakha' iweli'te ha'ne k'empuujini'ji'. Qa hakha'te'en hatse' qa' nempuujini'ji' pa' Espiritu Santo.—*

Juan qa yimpuujin pa' Jesús.

⁹ Hik aka'aj kekhewe' nelutsji', ha' Jesús ta'hi ha' witset Nazaret ha' sehe' Galilea, ka' Juan qa yimpuujinji' ha' haqqi' Jordán. * ¹⁰ Qa aje'e't, in hats nekik'uipha'm ha' iweli', qa yi'weniipha'm na' wa's in qhofij, qa pa' Espiritu Santo qa te'nilitju' hik l'unye'jtax ofo' qa i'nipji' hakha'an. * ¹¹ Qa nokesji'pha'm na' wa's pa' wit'ax in yit'ij: —*Akha' K'ayaasija qi in k'esu'un. Akha' qi in lets-sinheti'mkii.*—*

*Pa' inwo'met qa yijaajintax pa' Jesús.
(Mateo 4:1-11; Lucas 4:1-13)*

¹² Qa aje'e't pa' Espiritu Santo qa yeka'xii ha' Jesús pa' ham i'ni'i'. * ¹³ Qa i'ni'kii pa' ham i'ni'i' yamijets cuarenta (40) neluts, pa' inwo'met qa yijaajinji'jtax pa'aj. Qa ewi't i'ni'hi iye pe' inqa'metets, qa pe' angelits qa t'ifti'ts'etskii pa'aj.*

*Jesús qa yamii pa' Galilea.
(Mateo 4:12-17; Lucas 4:14-15)*

* **1:1** Jn 5:19; He 1:2; Jn 1:1; Fil 4:15 * **1:2** Is 40:3; Mt 3:3; 4:14; 12:17; 13:49; Lc 16:29 * **1:3** Jn 1:23; Lc 10:1; 17:5 * **1:4** Lc 3:3; 7:29; Lc 24:47; Hch 13:24; 19:4; 22:16; 26:18,20; Mt 9:2; Jn 15:22; Ap 12:6 * **1:5** Mt 23:37; Jn 11:36; 15:22; Gn 13:10; Sal 114:3; Lc 3:3; Hch 19:18; Ro 6:23; 1P 4:1 * **1:6** Ap 9:3,7; 10:9-10 * **1:7** Ap 18:8; Jn 1:15; Mt 3:11; Lc 3:16; Hch 13:23-25 * **1:8** Mt 3:13-17; Lc 3:21-22; Jn 1:26,31,33; Hch 1:5; 8:36; 11:16 * **1:9** Lc 3:21-23; Mt 2:23; 3:13-17; 4:13; 17:22; 21:11; Lc 1:26; 2:4,39,51; 4:16; Jn 1:45-46 * **1:10** Mt 24:35; Lc 12:33; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10 * **1:11** Jn 5:37; Ap 14:13; Lc 20:13; Ef 1:6; Flm 1; Sal 2:7; Is 42:1 * **1:12** Jn 1:33; 3Jn 10; Mt 3:1; Ap 12:6 * **1:13** Stg 1:13; Hch 13:10; Ap 6:8; Mt 13:49; Hch 5:19; Ap 14:6

14 Ka' Juan in hats wenuhinifi ke' witq'ophehtjii, ha' Jesús qa yamii ha' Galilea qa nifel ke' le'sits le'ljei pa' Dios,* 15 qa yit'ij: —Ha'ne hane'ej lahats'ij hats yafits qa' hats l'aka'the' ye'le qa na' tenek'enheiji' na' Dios qa hats met. Yape ili'ihj in laqsi'ji'lhjkii pa' ul'ax qa' hasu'uj eqeku'unik'i iye eke' le'sits wi'tljei.

Jesús qa taya'yets pe' ikwetju't (4) eq'ehemkinhets.

(Mateo 4:18-22; Lucas 5:1-11)

16 Ha' Jesús in ikik'ipha'm ha' lotkoyek ke' kah' Galilea, qa yi'wen pa'aj ha' Simón qa ha' lek'inij Andrés in yiwu'mji'ijji'ju' ke' leq'ehemki' ha' iweli' in teq'ehemkijju' qe hik aka' l'ithayjkit ek.* 17 Ha' Jesús qa yit'ijets hekhewe'en: —Atsjayani'l qa yakha'ye' qu' haqsiijkii qu' eq'ehemki'yi'hi ene' jukhew.—

18 Ma' qa aje'el yili'ij he' leq'ehemkil qa yijayan ha' Jesús.* 19 Qa ik iye qa ha'nii yamji' iye qa yi'wen iye ha' Jacobo (Santiago) la's ha' Zebedeo qa ha' lek'inij Juan i'ni'hji' ke' lenhitjii yitil' ke' leq'ehemkil.* 20 Qa aje'el taya'yijji', hekhewe'en qa yiwejinhi' ha' latata Zebedeo ke' lenhitjijji' qa hekhewep iye leq'ithayinenhei, ma' qa yijayan ha' Jesús.*

Ewi't pa' jukhew i'nji' pa' ewi't inwo'met.

(Lucas 4:31-37)

21 Hekhewe'en qa uiji'teje'm ha' witset Capernaum. Qa in yamets ka' neluji' witwapiihijii (sábado) ha' Jesús qa aje'el yamii qa uyifi ke' witljit-sitjii, ma' qa hik aka'aj qa i'nq'ijatshen.* 22 He' jukhew qa efuts qi in yitju'axijpha'mkii qa yisu'unik'i iye, qe in i'nq'ijatshen hik lunye'j na'aj ewi't qe qi qe tenek'enhei, qa nite' lunyejei he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei.* 23 Hik aka'aj ke' le'ljitsitjijiyi hekhewe'en, ewi't ha' jukhew i'nji' pa' ewi't espíritu ul'ax, hakha'an qa yapelek qa tayai,* 24 qa yit'ij: —ǃlekpa' lanami'l yijii, Jesús Nazaret leie'? ǃYe' me hats lanami'lyii qu' etswu'lenheti'ju'? Yakha' tsikfe'l ewets pa'n ejunye'j, akha' el'ewi'He in latahiha pa' Dios.—* 25 Ha' Jesús qa yaq'ayini, qa yit'ijets: —ǃEwuikitek, qa' ma'ak'uifik'i nakha' jukhew!—* 26 Qa pa' espíritu ul'ax qa yitsalalinhetkii ha' jukhew, qa yit'unhetik'i in tayai, ma' qa ikik'uifik'i ha' jukhew.* 27 Week qi in yitju'axijpha'mkii aka'an qa watfaakanji'ijju': —ǃInhats'ek, pa'n lunye'jkii? ǃKakha' leq'ijatshenkenye'j i'nk'ale jitepi'ye'ek'i, qa hik lunye'j na'aj qi qe tenek'enhei! ǃNakha'an yiyaji'ets iye pe' inwo'metets qa tek'eniju'!—* 28 Ma' qa pa' lenihe't qa aje'el weekij he' pekhelji'kii witsetits qa he' lekuweliikii ha' sehe' Galilea.*

Pe' leqewketi' pa' Simón Pedro.

(Mateo 8:14-15; Lucas 4:38-39)

* **1:14** Mt 3:12; 4:17; 17:22; Jn 3:24; 4:45; Lc 3:20; 9:7-9; Mr 1:1; 13:10; Ro 15:16; 1Ts 2:2,8-9 * **1:15** Sal 37:39; Lc 20:10; Jn 7:8; Mt 3:2; 6:33; 12:28; 19:24; 21:31,43; Mr 4:11; 9:1; 10:14; 11:24; 12:34; 14:25; 15:43; Ro 13:11; 1P 1:8-10; 4:7; Hch 3:19; 10:43; 26:20; Jn 3:16; Ro 10:9 * **1:16** Mt 15:29; 16:17; Jn 6:1,8; Mr 7:31 * **1:18** Lc 5:11; 18:28; Jn 8:12 * **1:19** Hch 12:2; Jn 21:2,7 * **1:20** Lc 18:28 * **1:21** Lc 10:15; 13:10; Mr 2:23; 3:1; Stg 2:2; Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11 * **1:22** Mr 6:2; 11:18; Mt 2:4; 7:28; 22:33; Lc 4:32; Hch 2:42; 17:19 * **1:23** 2Co 6:17; Lc 11:24; Stg 2:2; Mr 14:67 * **1:24** Jn 6:27,69; 1Co 7:14; Lc 4:34; Ef 4:30 * **1:25** 2Ti 4:2; Mt 22:12 * **1:26** Mr 9:26; Lc 9:39 * **1:27** Mr 8:11; 10:24,32; 11:18; Hch 2:42; Jud 25; 2Co 6:17; Lc 11:24 * **1:28** Mt 17:22

²⁹ In hats ikik'uifik'ikii ke' witlijtsitjii, hekhewe'en qa aje'eł ɛeyjii ke' ɛetsi' ha' Simón qa ha' Andrés, qa lijs't'eyek ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan.* ³⁰ Ke' ɛeqewketi' ha' Simón i'wju' qe qi in iwilhan, qa aje'eł tefelhiti'yi'm ha' Jesús.
³¹ Ha' Jesús qa ikets qa t'eku'mi' ha' ɛokoi qa niñhinpha'm, qa hik akaa'ijha in hamiikii in iwilhantax, kikhe'en qa yithayiki'iji' ka' ɛaq wete'm.*

Jesús qa olots pe' ninju' pa'aj.

(Mateo 8:14-17; Lucas 4:38-39)

³² In hats lef'eyu'kii in hats uiju' junu', qa yapelek qa tetka'xii ha' Jesús he' week he' wanqaats'uju' qa hekhewe' iye i'nji' pe' inwo'metets. ³³ Qa weekij ha' witset in k'alañha' ɛeji' ke' wititsi'.* ³⁴ Qa olots he' niñju' hekhewe' pekhel ɛawtshenyejeitaxkii qa olots iye he' yukinik'uifik'ikii pe' inwo'metets, qa nite' ɛexke'ejim iye qu' niyet pe' inwo'metets qe ɛekhewel nikfe'lets pa'n ɛunye'e'jija hakha'an.*

Jesús qa ikijik'i pe' witsetits pa' sehe' Galilea qu' nenfel ke' Intata ɛ'lijei.

(Lucas 4:42-44)

³⁵ In mexe ipɛu'ukii pa' neɛu, ha' Jesús qa niipha'm pa'aj qa ikfik'i, qa ikii pa'aj ha' ham i'ni'i' qa hikha' qa iyini'.* ³⁶ Ha' Simón qa hekhewep iye qa wo'taxiikii.* ³⁷ Ma' qa in hats yi'wen, qa yit'ijets: —Week wotax'eikii. — ³⁸ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yape jiyamii pakhape' iye witset'e, nekhewe' metits witsetits, hats'inha qu' nek'inq'ijatsheni' iye nekhewe'en, qe hik aka' ta'ɛijupi' in tsam. — ³⁹ Ma' qa hik aka' ɛunye'j ha' Jesús in ikik'i ne' week witsetits na' sehe' Galilea qa i'nq'ijatshenjiifi he' ɛ'lijsitijiyits he' witsetits qa yukinjiik'uifik'ikii iye pe' inwo'metets pe' i'ntaxji'.*

Jesús qa yit'in pa' ewi't i'nij pa' witaja'me't lepra.

(Mateo 8:1-4; Lucas 5:12-16)

⁴⁰ Ewi't ha' jukhew i'nij ka' witaja'me't lepra nekets qu' niyinets ha' Jesús, qa wonokok'enifi, qa yit'ijets: —Qu' isu'un, qa ɛeke'ye' qu' ɛtsilin wat'ij. —* ⁴¹ Ha' Jesús qa qi in neq'eletij qa t'eku'mets, qa yit'ijets: —Hisu'un qu' k'etin, qa hane'ejija qu' anaxpa'l. —* ⁴² Qa aje'eł hamiikii ka' ɛaatshektax, ma' qa naxpa'lij.* ⁴³ Ma' qa ha' Jesús qa aje'eł wetfeli'm qa qi in yiyajitaxetskii,* ⁴⁴ qa yit'ijets: —Jehju't, hasu'uj enfeli'm pe'ye'. Maɛ qa' me'nethinii hakha' pa'i qa' eyijii pa'qu' eqisit'e (ofrenda) qu' net'ejuyets in hats ɛanaxpa'lij ka' awtshektax qe hik ɛ'anye'j ka' Moises'ik'i, hats'inha qu' week nenikfe'lets in hats ɛanaxpa'lij ka' aja'me'ttax. —* ⁴⁵ Qa hakha'ɛe jukhew, in hats ik qa yapelek qa yit'unhetik'i in nifelkii ma' qa week i'ye'ej wetju't aka' ɛunye'jkii. Qa aka'an in ta'ɛijupi', ha' Jesús qa hats nite' ɛexke'ej qu' ninikfe'l qu' nuiji'teje'm pa'qu' witset'e. Ma' qa i'ni'kii he' ham i'ni'i' pe'qu' jukhewe', qa weekɛe namii he' pekhelji'kii witsetits qe neqwenkeyu'uj.*

* **1:29** Stg 2:2; Mt 16:17; Jn 6:8; 21:7; Mr 9:33; Hch 12:2 * **1:31** Mr 5:41; Lc 4:38; Flm 13; Ro 12:13

* **1:33** Lc 4:40-41; 5:31; Mt 9:32 * **1:34** Hch 8:7; 19:12; 3Jn 10; Ap 9:20; 18:2; Mr 3:11-12; 5:7 * **1:35**

Mt 4:23-25; 5:44; 14:13; Mr 6:31-32; Lc 9:12; Ap 12:6; Hch 12:12 * **1:36** Mt 16:17 * **1:38** Mr 1:4

* **1:39** Mt 17:22; Mr 3:1 * **1:40** Mt 11:5; 17:14; 1Jn 1:7 * **1:41** Jn 20:17 * **1:42** Lc 5:12 * **1:43**

Mt 9:30; Mr 14:5; Jn 11:33,38; 3Jn 10 * **1:44** Mr 5:43; Mr 6:11; 7:36; 8:26,30; 9:9; 16:8; Lc 5:14; Ap 1:1;

Hch 4:1; He 1:3; 5:1; 8:3; Lv 13-14; 1Ti 2:6 * **1:45** Mr 1:4; 4:14; Jn 18:32

2

Jesús qa yotshinju' pa' ewi't onqoktax.
(Mateo 9:1-8; Lucas 5:17-26)

¹ Qa in hats tehuyik'i, ha' Jesús qa wapilii iye ha' witset Capernaum, qa yinikfe'l in hats i'ni' iye ke' lets'i'.^{*} ² Ma' qa aje'e'l namii he' olots jukhew qa efuts, qa hats topo'oj ke' wititsi' qa uja'x he' i'nfik'i hats ham letset'e. Ham l'uihiyije' qe hats topo'oj ha' leji' ke' wititsi'. Ha' Jesús qa yijatshenij ke' le'ljei pa' Intata.^{*} ³ Qa namkii he' ikwetju'l (4) jukhew neka'x ha' ewi'l onqok.^{*} ⁴ Qa in lunye'jek in nite' leke' qu' nametsji' qe olots he' jukhew qa efuts qa ham l'uihiyije', ma' qa wehijipji' ke' wititsi' qa yitju'etsju' ha' wankaajuletsju' ha' Jesús. Qa in hats yitju'etsju' ma' qa yatsjihinjetsju' ha' witiwhi'la'x hikha' i'wji'ju' ha' onqok ha' wankaajuletsju' ha' Jesús. ⁵ Ha' Jesús in yi'wen hekhewe'en in nite' yeqeku', qa yit'ijets ha' onqok: —Ya's, ke' ewul'ets hats wetwu'm ek'ui.—^{*} ⁶ He' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei ipulets ha' i'niju'kii, latawjetsleji' aka' yit'ijju' in yijamti'ets:^{*} ⁷ —Maa, ¿pa'n lahats hape in l'anye'j ha'ne jukhew aka'an? Yiwakaninlekii pa' Dios, ewi'he inek pa' Dios qu' niwu'm i'nk'ui pe' inwu'ets.—^{*} ⁸ Ha' Jesús qa hatsle aje'e'l nikfe'lets aka' yijamti'ets hekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —¿Inhats'ek in lumti'il kakha'an?^{*} ⁹ ¿Pa'n ikji' pa'qu' les nite' juutsitaxe' qu' jintit'ijets ha'ne onqok: “Me pe' ewul'ets hats wetwu'm ek'ui,” me i'nh'i' qu' jintit'ijets: “Eniipha'm ku'mi' na' ewhi'la'x qa' ma'?”^{*} ¹⁰ Ye'ehe, qa qu' enikfe'li'lets hane'ej ha'ne La's na' Jukhew in na'li'm pa' let'unha'xijup ha'ne sehe' ipji' qu' niwu'm pe' witwu'ets.— Ma' qa yit'ijets ha' onqok:^{*} ¹¹ —Akha' hit'ij ewets: “Eniipha'm, ku'mi' na' ewhi'la'x qa mapilii pe' etsi'.”—^{*} ¹² Qa hakha'an qa aje'e'l niipha'm, qa t'eku'mi' ha' lewhi'la'x qa ikfik'i, qa week yi'wen. Ma' qa qi in yitjulaxijpha'mkii he' week qa qi iye in yiwqinhetji' pa' Intata, qa yit'ijju': —Nite' hayiits qu' lunye'je' pa'qu' jinte'wen aka'an.—^{*}

Jesús qa taya'yets pa' Levi (Mateo).
(Mateo 9:9-13; Lucas 5:27-32)

¹³ Ma' qa i'nk'ale qa ik iye ha' Jesús qa wapiliiju' iye ha' lotkoyek ke' kahi', ma' qa nekets iye he' olots jukhew qa efuts, ma' qa yijatshen.^{*} ¹⁴ In ikkii iye qa yi'wen ha' Leví, la's ha' Alfeo, i'niju' ha' taja'yikii ne'ej wekwek. Ha' Jesús qa yit'ijets: —Atsjayan.— Ma' qa niipha'm qa yijayan.^{*} ¹⁵ Ma' qa i'nk'ale ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei qa teki'ju' ke' lets'i'ii ha' Leví. Qa olots he' yijaninkii ke' wekwek qa hekhewe' iye ul'ets jukhew in lekufetsij, qe olots he' nijayanik'i hekhewe'en.^{*} ¹⁶ Qa he' fariseol hik hekhewe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'ljei, in yi'wenij in lekufets ha' Jesús hekhewe' ul'ets jukhew qa hekhewe' iye yijaninkii wekwek, qa yit'ijets he' l'ijatshenhei: —¿Inhats'ek nakha'an in lekufets ne' yijaninkii ke' wekwek qa ne' ul'ets jukhew? —^{*}

^{*} **2:1** Lc 10:15 ^{*} **2:2** Mr 4:14; Jn 18:32 ^{*} **2:3** Mt 4:24; 8:6; Mr 2:3-10 ^{*} **2:5** Mt 8:10; 9:2,5; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; Jn 15:22; Lc 5:20,23; 7:48 ^{*} **2:6** Mt 2:4; Mr 9:33 ^{*} **2:7** Ex 22:28; Mr 3:29; Ap 13:6; Sal 25:11; Mt 9:2; Jn 15:22; Ex 34:6-7; Is 43:25; 44:2 ^{*} **2:8** Mr 10:52; Lc 5:22; 16:15; Jn 2:25 ^{*} **2:9** Lc 16:17; 18:25; Mr 2:3; Mt 11:5 ^{*} **2:10** Sal 8:4; Lc 5:24; Hch 7:56; Mt 28:18; Mr 1:22; Jn 15:22 ^{*} **2:11** Mr 5:41 ^{*} **2:12** Hch 10:45; Jn 11:4; 17:1; 1P 2:12; Lc 2:14; Mt 9:33 ^{*} **2:13** Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11 ^{*} **2:14** Lc 5:11; Jn 8:12 ^{*} **2:15** Lc 3:12; 18:13; Mt 9:10; 14:9; 1Ti 1:15; Ro 12:13 ^{*} **2:16** Mt 2:4; 11:18; Mr 7:3; 1Ti 1:15; Lc 3:12

17 Ha' Jesús in yepi'ye' ek'i aka'an, qa yit'ij: —Nite' wo'oikii weihetaxe' witeqjunhetits leile'ye' nekhewe' ham yaats'eyi'iju', ni'kha'li'ij wanqaats'e' hik na'aj wo'oikii yijat'ij weihetaxe' witeqjunhetits leile'ye'. Nite' tsam ma' qa' haiya'yii nekhewe' yatsathen, qe uja'xle yijat'ij nekhewe' ul'ets.—*

Qu' nite' jinteke' qe iyinii pa' Intata.

(Mateo 9:14-17; Lucas 5:33-39)

18 Hekhewe' l'ijatshenhei ka' Juan qa hekhewe' fariseol, yaqsi'j jiiikii qa nite' tekji'ijju'. Qa nekets ha' Jesús, qa nifaakan, qa yit'ijets: —¿Inhats'ek hekhewe' l'ijatshenhei ka' Juan qa hekhewe' iye l'ijatshenhei he' fariseol in yaqsi'j jiiikii qa nite' tekji'ijju', qa enewe'le ijatshenhei qa nite' hik'leqfeneyejeyij?—* 19 Ha' Jesús qa yit'ijju': —¿Me leke' pekhewe' lejuwaikal pa' niwhe'yeyu' qu' naqsiikii qu' nite' neteke'ju' in mexe i'nji'teje'm pa' niwhe'yeyu'? Qa nite' leke' qu' naqsiikii qu'nte' neteke'ju' qe mexe i'nji'teje'm nakha'an.* 20 Nam hatse' na' neluji' na' niwhe'yeyu' qa' newetkax, qa hik nakha' na' neluji' qu' nite' neteke'ji.* 21 Ham yok'oyini'ij na'aj ewi'l witqhinawat lawa'ma'x pa'qu' lepk'eye'en ink'ayik'e qe na'aj ink'ayik wapilje'm qa nite' qi, qa' niwjaafitik'i pa'qu' lawa'ma'xe' ma' qa' les net'ijafik'i pa'qu' lawajaf'ie'.* 22 Qa nite' leke' iye qu' na'natsiyik'iju' ink'ayik'e winoye' ne' l'ajits ehi'nili'ij lawa'mhii. Qe na'aj ink'ayik' wino in ju'fju'fik'i qa tike'hijje'm ne' ehi'nil lawa'mhii qa' week hame' pa' wino'ok'i qa pe' ehi'ni'ik'i iye. Ma' qa hik ta'hijupi' qu' eni'hj' yijat'ij pa'qu' ink'ayik'e winoye' pe'qu' ink'aiki'ye' l'aje' ehi'niye' hats'inha qa' week lunyejeyi'il yijat'ij.—*

Teili'ijki in nit'ijji' pe' lei trigo in mexe witwapiihijitax (sábado).

(Mateo 12:1-8; Lucas 6:1-5)

23 In yamets ka' witwapiihijii (sábado) ha' Jesús in ik qa nekik'iju' ha' wit'enekju', qa he' l'ijatshenhei qa teili'ijki in nit'ijji' ke' lei trigo qa tuj.* 24 Ma' qa he' fariseol qa yit'ijets ha' Jesús: —Je'l qeku'nek, ¿inhats'ek in yaqsiikii aka' nite' lenexke'ej in mexe witwapiihijii (sábado)?—* 25 Ha' Jesús qa yit'ijju'l hekhewe'en: —¿Me nite' les qu' eje'h'l na' witfaakanek kakha' yaqsiikii ka' David'ik'i qa ke' l'ijts'eyek haamija pa'qu' laqe' qa q'i in iyipkunju'?* 26 Ka' David'ik'i qa uyetsji' ke' t'ejutshenheti'yets na' Dios, ka' lahats'ij mexe qiji' in pa'i ipji' kakha' Abiatar'ik'i, ka' David'ik'i qa tuj ke' pan qa week'ij ke' l'ijts'eyek. Ke' pan nite' lenexke'ej qu' netujle pe'ye', uja'xle ne'ej pa'il in lenexke'ej qu' netuj.—* 27 Qa yit'ij iye: —Ha'ne nelu witwapiihijii (sábado) in wanaqsi'ijikii qe qa ni'fen ene' jukhew, qa nite' wanaqsiikii qu' nat-sat'etsipji' ene' jukhew.* 28 Qa hik ta'hijupi' ha'ne la's na' Jukhew in hik ha'ne tenek'enhe'yij na' nelu witwapiihijii.—*

3

Jesús qa yitin pa' ewi'l jukhew yistax pa' tokoyik'i.

(Mateo 12:9-14; Lucas 6:5-11)

* 2:17 Mt 6:8; 13:17; Col 4:14; Lc 5:31,32; Ro 1:17 * 2:18 Mr 1:4; Jn 3:25; Mr 7:3; Lc 18:12; Hch 13:2
 * 2:19 Jn 2:9 * 2:20 Mr 13:24; Lc 17:22; 18:12; Jn 16:16-20 * 2:21 Lc 19:36 * 2:22 Lc 5:37; Jn 6:27 * 2:23 Mr 10:10 * 2:24 Mr 7:3 * 2:25 Lc 1:27; Hch 2:45; Ap 7:16 * 2:26 1S 21:1-6; Lv 16:32; Ex 25:30; Hch 4:1 * 2:27 Col 2:16 * 2:28 Mr 2:10; Ro 7:25; 1Co 8:6; Col 3:22; Lc 6:5

1 Ha' Jesús qa uyifi iye ke' witlijsitji, qa hik hakha'a' ha' ewi'l jukhew yisłax ka' łokoyik'i.* 2 He' jukhew yejełijju' qe qa' ni'wenij qu' niłinji' in mexe witwapiihijiitax (sábado), hats'inha qu' łeke'ye' qu' nit'ijets qu' ul'axe' qu' naqsiiłkii aka'an.* 3 Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets ha' jukhew yisłax ka' łokoyik'i: —Eniıpha'm. Ats'ap'ayi'i hane'e'in ha'ne łeqewuk'łuji'.— 4 Qa ha' Jesús qa nifaakanji'ju' hekhewe'en: —Łekpa' łeke' qu' jintaqsiiłkii ha'ne witwapiihijiiji' (sábado)? Łe pa' łe'wis, me i'nłi'i pa' ul'ax? Łe jitiłin pa'qu' ewi'łe', me i'nłi'i qu' jintalan?— Qa hamłe yeku'łe' hekhewe'en.* 5 Ha' Jesús qa yeelji'teje'm hekhewe'en lełe in nayu'kii qa ika'metkii iye qe ta'łijupi' hekhewe'en in t'units pe' łatawjets qa nite' nek'enheyu'ets. Ma' qa yit'ijets ha' jukhew: —Ijin na' okoi.— Qa yijin ha' łokoi qa aje'eł naxpa'ł.* 6 Ma' qa ikfik'ikii he' fariseol qa aje'eł tafaakate'yi'łijju' he' tek'enetsek ha' Herodes pa'qu' łeqfenyeyeji'ij qu' nilan ha' Jesús.*

Pe' olots jukhew qa efuts nijayanik'i pa' Jesús pa' łotkoyek'i pe' qi kati'.

7 Ha' Jesús qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi', qa łijts'eyek he' łijjatshenhei in ikiiju' ke' qi kati'. Qa' olotsija iye he' nijayanik'i he' ta'łi' ha' sehe' Galilea qa he' ta'łiyek ha' sehe' Judea* 8 qa he' ta'łii ha' Jerusalén, qa he' ta'łiyek ha' sehe' Idumea, qa he' nełu'uju'ł ta'łii hakha' łajaika' ai ha' haqqi' Jordán, qa hekhewe' ta'łiyek he' metitsi'm he' witsetits Tiro qa ha' ha' Sidón, qe in i'ye'ej wetju'ł week ke' yaqsiiłkii ha' Jesús, ma' qa namii.* 9 Ha' Jesús qa yiyaji'ijets he' łijjatshenhei qu' nimetinheti'm ewi'łe' witiłhitjiye' hats'inha qa'nte' puk'uyi'ik'ui he' namii,* 10 qe in hats olots he' niłinju', ma' qa he' week wanqaats'eju' hats watkatitij wetepji' in yisu'un qu' net'eku'mets.* 11 Qa week pe' i'nji' pe' inwo'metets in yi'wenji'ij ha' Jesús qa wonokok'enjiiju' łejuyi'łii, qa tayaiji'ij, qa yitji'łij: —ıAkha' Łaa'sija pa' Dios!—* 12 Qa ha' Jesús qa yaq'ayinji'łij qa yitjiijets qu' hasu'uj nenfel pekhewe'en pakha' łunye'ełija hakha'an.*

Jesús qa t'eku'miiji'kii pe' doce (12) apóstoles.

(Mateo 10:1-4; Lucas 6:12-16)

13 Ha' Jesús qa ikik'ıpha'm ke' utek, qa hik hakha'a' qa yejełijji' qa taya'yiji'kii he' yisu'un qa ikji'jetspha'm ha' i'ni' qa ewi'ł i'ni'łi'.* 14 Ma' qa t'eku'miiji'kii he' doce (12) jukhew, hats'inha qu' hik hekhewe'ye' qu' łijts'eyek'ekii qa hik hekhewe'ye' iye qu' nukinkii qa' nenfel he' łe'łijeł,* 15 qa qu' netisij iye pa'qu' łet'unhaxitsijup qu' nukinfik'ikii pe' inwo'metets. 16 Enewe'en łiyits hekhewe' doce (12) t'eku'miiji'kii: Hakha' Simón (hikha' łenqii iye Pedro),* 17 ha' Jacobo (Santiago) ła's ha' Zebedeo qa ha' łek'inij Juan, (hik hekhewe' ha' Jesús łeqiyitsij Boanerges, ikji': “łelits na'aj tejen”),* 18 qa ha' Andrés, ha' Felipe, ha' Bartolomé, ha' Mateo, ha' Tomás, ha' Jacobo (Santiago) ła's ha' Alfeo, ha' Tadeo, ha' Simón hikha' i'nji'teje'm pa'aj pe' łiyits cananita

* **3:1** Mr 1:21,39; 4:6; 5:29; 9:18; 11:20-21; Stg 2:2 * **3:2** Ap 12:10; Lc 6:7; 14:1,3; 20:20; Hch 8:7; Mr 2:23; Lc 13:10 * **3:4** Fil 2:12; Stg 5:20 * **3:5** Stg 1:19; Ex 7:13; Ro 11:25; Mr 8:25 * **3:6** Mr 7:3; 15:1; Mt 12:13,14; 22:16; Mr 11:18; Jn 5:18; 6:27 * **3:7** Mt 4:24-25; 12:15-16; 17:22; Lc 1:5; 6:17-19 * **3:8** Mt 23:37; Lc 3:3; Hch 21:7; Gn 49:13 * **3:9** Jn 21:8 * **3:10** Hch 8:7; Jn 20:17 * **3:11** 2Co 6:17; Lc 4:34,41; 8:47; 11:24 * **3:12** 2Ti 4:2; Mr 1:34 * **3:13** Mt 4:8 * **3:14** Hch 1:2; Jud 17; Mr 1:4 * **3:16** Mr 11:11; Jn 1:35-51; Mt 16:17; Hch 10:32 * **3:17** Hch 12:2; Jn 21:2,7; Ap 6:1

neqwumhiyu'taxij pa'aj pe' Roma lelets* 19 qa kakha' iye Judas Iscariote. Hikka' t'ihinij ha' Jesús.*

Jesús qa titijiti'yijets qu' nata'tijets pa' let'unha'x pa' Beelzebú.

(Mateo 12:22-32; Lucas 11:14-23; 12:10)

20 Ma' qa i'nk'ate ha' Jesús qa uyifi ke' wititsi', qa hik hakha'a' iye qa k'alaj iye he' olots jukhew qa efuts, ma' qa nite' leke' qu' netek ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei iye. 21 He' lefefets in nikfe'lets aka'an in lunye'jkii ha' Jesús, qa nektaxii qu' neka'x, qe titijiti'yijets in hats nite' teik'uneikii.* 22 Qa hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei ta'hi ha' Jerusalén qa yit'ijju'ek: — ¡Nakha'an i'nji' pa' Beelzebú! hikpa' latata pe' inwo'metets qa hikpa' ta'hijets pa' let'unha'x in yukinik'uifik'ikii pe' inwo'metets.—* 23 Ma' qa ha' Jesús qa taya'yii hekhewe'en, qa nifeli'm ka' yejeyumtshenijupi', qa yit'ij: —¿Pa'n lunye'j na' Satanás qu' lakha' ye'le lete'm qu' ne'nukin'efik'i?—* 24 Pa'qu' ewi'le' witset qu' nawat'esa'xju' qa' napille wetju'lkii, pakha'an qa nite' leke' qu' nape.* 25 Pe'qu' ewi'le' wititsi'ye' in wat'esa'xju' qa wapille wetju'lkii, nite' leke' iye qu' pakhaayi'ij qu' ewi'l na'ni'. 26 Qa na' Satanás qu' neqet'ets wetju'lkii qa qu' napille wetju'lkii iye, nite' leke' qu' pakhaayi'ij qu' na'ni', ma' qa' aje'e'f hame'. 27 Qa hamle pa'qu' ewi'le' qu' nuyetsji' pe'qu' letsi'ye' pa'qu' ewi'le' jukhewe' t'un ma' qa' nenitka'mij pe'qu' lewekwekitse' qu' nite' nojoye' qu' nophe'l, nophe'l yijat'ij ma' qa' hayitse' qa' leke'ye' qu' neka'xik'ui pe'qu' lewekwekitse'.* 28 Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, in week pa'qu' lunye'je'le qu' lewu'axe' ene' jukhew qa efuts iye in leke' qu' netwumhiti'yik'ui, qa week iye pe'qu' le'ljeye' in u'etstaxik'i qa leke' iye qu' netwumhiti'yik'ui.* 29 Qa pakha'le qu' u'l'axi'ik'i pa'qu' l'anye'ji'ij na' Espiritu Santo qa' nite' leke'ye' qu' niwu'mik'ui aka'an, ma' qa' hik aka'le qu' lunye'je' qa' amane'hi'ij week lahatsiyij.—* 30 Ha' Jesús in yit'ijets aka'an hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei, qe hekhewe'en yit'ijju': —Nakha'an i'nji' pa' ewi'l espíritu u'l'ax.—*

Pe' tenene qa pe' lek'injats pa' Jesús.

(Mateo 12:46-50; Lucas 8:19-21)

31 Ma' qa namii ke' tenene qa he' lek'injats iye ha' Jesús, qa amane'efik'i, qa iyintaxii qu' nak'ekuniifik'i.* 32 Qa hekhewe' i'nijup k'ooyijji' ha' Jesús, qa nifeli'm, qa yit'ijets: —Ke' enene qa he' ek'injats amane'efik'i, qa iyintax ei.—* 33 Ha' Jesús qa yit'ij: —¿Lek pekke' nene qa lek pekhewe' k'injats iye?— 34 Qa yeel'ijji' he' k'ooyijji' in i'nijup, qa yit'ij: —Enewe'en hik enewe' nene qa k'injats iye.* 35 Qe pa'qu' lunye'je' qu' naqsiijikii pa'qu' nisu'un na' Dios, pakha'an k'inij qa k'inja' iye qa nene iye.—*

4

Pa' iwenq'enhena'x.

(Mateo 13:1-9; Lucas 8:4-8)

* 3:18 Jn 1:43-48; 6:5,7,8; 11:16; 12:21-22; 14:5,8-9; 14:5; 20:24,26-28; 21:2; Hch 1:13 * 3:19 Mr 14:10,43; Hch 1:16,25 * 3:21 Lc 2:48; Jn 2:3-4; 7:3-5 * 3:22 Mt 2:4; 9:34; 10:25; 12:24,27; Lc 11:15-19; 12:24,58; 3Jn 10; Ap 9:20; 18:2 * 3:23 Mt 12:25-29; Lc 11:17-22 * 3:24 Lc 4:5 * 3:27 Mr 15:1 * 3:28 Mt 12:31-32; Lc 12:10 * 3:29 Hch 7:51; He 6:4-6; 10:26-29; 1Jn 5:16; Mr 14:64 * 3:30 Lc 11:24 * 3:31 Mt 1:16; Jn 2:12 * 3:32 Mr 6:3 * 3:34 Hch 9:30 * 3:35 Ro 8:27; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17

1 Ha' Jesús qa ewi'lij iye in i'nq'ijatsheni' ha' lotkoyek'i ke' qi kahi'. Ma' qa not'axii he' olootsija jukhew qa efuts iye, ma' qa t'ilitji'ju' ke' witinhitjii qa i'nju', qa hekhewe'le olots jukhew qa efuts iye qa i'ni' ha' sehe' lotkoyek'i ha' iweli'.* 2 Ma' qa yijatshenij ke' olots wekwek yejeyumtshenijupi', qa yit'ij ka' i'nq'ijatshenij.* 3 —Ek'en geku'ni'lik'i ek aka'an, ewi'l pa' iweng'enhena'x ikfik'i qu' neweng'en.* 4 Ma' qa in we'ng'en, qa na'l pe' loqoloi namji'ju'kii pa' wit'ikheyi'j qa namii pe' junatai qa tuj.* 5 Qa pekhewep iye qa namji'ju'kiyek pa' uteket qa nite' qi pa'qu' seheeyi'ija, ma' qa aje'el qhufje'm qa ta'l qe nite' akaptitsik'ui.* 6 Qa nekpha'm ne' junu' qa yaq'alij, qe nite' ijetits pe' lefitetsii, ma' qa yis'ax aje'el.* 7 Qa pekhewep iye qa namji'ju'kiyek pa' tiiket. Qa pe' tii in ta'l qa tik'eyijju', ma' qa ham iye leye'. 8 Qa pekhewep iye qa namjukiyek pa' le'wisji' sehe', qa ta'l qa qitspha'm, ma' qa na'l pe' lei, uja'x pe' yamets treinta (30) pe' lei, qa pekhewep qa sesenta (60) pe' lei, qa pekhewep iye qa cien (100) yametsak pe' lei.—* 9 Ha' Jesús qa yit'ij iye: —Pakha' qu' nana'li'm lekfiye' qa' nepiye'ek'iha aka'an.—*

Inhats'ek eke' yejeyumtshenijupi'kii.
(Mateo 13:10-17; Lucas 8:9-10)

10 Ma' qa in hats uja'xli'ikii he' doce (12) l'ijatshenhei qa hekhewep iye, hekhewe'en qa nifaakanijha pa' ikji'ha kekhewe' yejeyumtshenijupi'.* 11 Qa yit'ijju'l: —Ehe, ekheweli'l tenexke'ej qu' enikfe'li'lets ekewe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa nekhewe'le i'nfik'i, qa wekwekde wetjeyumtshenimijupi' in tefelhiti'yi'm.* 12 Hats'inha in yejetaxju', yi'wentax qa nite'le nikfe'lij, in tek'entaxets, yepi'ye'tax qa nite'le nikfe'lik'i. Qa qu' nepiyetax iye qa hik hunye'j qu'nte' nepiye'ye'. Qe nite' wenink'aihit ma' qekha netwumhitiitaxik'ui pe' tewul'ets.— (Is 6:9)*

Pa' ikji'ha kekhewe' yejeyumtshenijupi'.
(Mateo 13:18-23; Lucas 8:11-15)

13 Qa yit'ijets iye he' l'ijatshenhei: —¿Me nite' lenikfe'li'lik'i aka' ewi'l wetjeyumtshenijupi'? ¿Qa pa'n qu' hunye'je'ek qu' enikfe'li'lets week kekhewep iye wetjeyumtshenijupi'?* 14 Pa' iweng'enhena'x yenju' eke' wi'tlijei.* 15 Enewe' jukhew qa efuts hik hunye'jei aka'an, pe' loi namji'ju'kii pa' wit'ikheyi'j. Enewe'en in yepi'ye'taxik'i eke' wi'tlijei, ma' qa aje'el namii na' inwo'met qa nitka'mij eke' wi'tlijei we'nentaxji'ju' latawe'j.* 16 Pekhewep iye qa hik hunye'je'ek aka'an, pe' loi namji'ju'kii pa' uteket. In yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei qa yisu'unik'iha' qa aje'el t'eku'mi'.* 17 Qa in nite'le ijetits pe'qu' lefitetsiye' qa nite' leke' qu' nape. Ma' qa qu' natjaajinhetii qa netitijiti'yijetskii pe' wekwek i'nhi' qu' natawitjaxtii qe ta'lets ekewe' wi'tlijei, ma' qa aje'el yili'ijju'.* 18 Qa pekhewep iye qa hik hunye'je'ek iye aka'an, pe' loi namiju'kii pa' tiiket. Pekhewe'en in yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei, 19 qa in ta'He'ets pakha' wit-tawje'mete'ej pe' wekwek hunye'je'ekii ha'ne sehe' ipji' qa pakha' iye jiyaqanijkii eke' wekwek qu' qi qu' jitawq'axintax, qa week iye pakhape' iye wekweke'

* 4:1 Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11 * 4:2 Mr 11:18; 12:1; Hch 2:42; 17:19 * 4:3 Ga 6:7 * 4:4 Mr 8:27; Ga 5:15 * 4:5 Mr 10:52 * 4:6 Mr 3:1 * 4:8 1P 2:2; Jn 15:5; Col 1:6 * 4:9 Is 6:9; Jer 5:21; Ez 12:2; Mr 8:18; Lc 14:35 * 4:10 Mr 11:11; 12:1 * 4:11 1Co 2:7; Mr 1:15; Ro 9:27 * 4:12 Mr 7:18 * 4:13 Mr 12:1 * 4:14 Ga 6:7; Mr 16:20 * 4:15 Mr 8:27; Mt 4:10; Lc 6:47 * 4:16 Jn 5:43; 15:11 * 4:17 2Co 1:4; Jn 16:1

qu' qi qu' nisu'untax, ekewe'en in uiji'teje'm ma' qa tik'eyijju' eke' wi'tlijei qa ham ləye'.^{*} ²⁰ Qa pekhewep iye qa hik lūnyejeyek aka'an, pe' loi namji'ju'kii pa' lə'wisji' sehe'. Pekhewe'en in yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei, ma' qa t'eku'miju'ha qa na'l pe' lei, na'l pe' yamets treinta (30) pe' lei, qa pekhewep qa sesenta (60) yamets pe' lei, qa pekhewep iye qa yametssek cien (100) pe' lei in ewi'tax pe'qu' lo'ye'.—^{*}

Yejeyumtshenijupi' pe' fetitji.
(Lucas 8:16-18)

²¹ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —¿Me tetka'x pe'qu' fetitjiye' ma' qa' ne'nenifi latawe'j pa'qu' witiwhi'la'xe' i'ni'i qu' ti'najki'ye'? Nite'. Nite' lə'wisijupi'. ¿Me nite' we'nenpha'm yijat'ij ma' qa week nalitipji'?^{*} ²² Qe ham pa'qu' natat'inhetiitaxkii qu'nte' ne'twenheti'ye' hatse'. Week qu' ne'twenhetii week pe' ham nikfeletaxets qa' netfelhitii hatse'.^{*} ²³ Pakha' qu' nana'li'm ləkfiye' qa' nepiye'ek'i aka'an. —^{*} ²⁴ Qa yit'ij iye: —Maxtayitihik'iha week ekewe' ləspi'ye'elij. Qe pa'qu' equk'eyi'lij pa'qu' isu'uni' qu' enikfe'li'lets, qa' hik huk'eyejeek pa'qu' esti'yi'lij, qa' ewi'lij iye qu' les esti'yi'lij. ²⁵ Qe pa'qu' hats nana'li'm qa' ewi'lij iye qu' netesti'yij, qa pa'qu' hami'im qa' netitkamhiti'yij iye pe'qu' nana'ltaxi'm.—^{*}

Yejeyumtshenijupi' pe' lo' in ta'l qa t'ijaipha'm.

²⁶ Jesús qa yit'ij iye: —Na' tenek'enhe'yi' na' Dios hik lūnye'j iye aka'an, na'aj jukhew in yenju' ne'ej loqoloi ha'ne sehe' ipji'.^{*} ²⁷ Ma' qa yili'ij qa ima' qa nompha'm, qa week neluts lūnye'j aka'an, qa pe' l'enheiju' qa ta'l qa t'ijaipha'm qa nite'le nikfe'lets pa' lūnye'jija in ta'l.^{*} ²⁸ Ha'ne sehe' hik ha'ne yitalit qa tei. Nojopha'm ne'ej ləsejets qa i'nk'ale nekpha'm na'aj lənu. Ma' qa hik na'aj i'ni' ne'ej lei.^{*} ²⁹ Ma' qa in hats yuji' pe' lei, qa aje'el yisa'xifi, qe hats yamets lahats'ij qu' netenit'ijji'.—^{*}

Yejeyumtshenijupi' ne'ej mostaza lo'.
(Mateo 13:31-32; Lucas 13:18-19)

³⁰ Ha' Jesús qa yit'ij iye: —¿Pa'n lūnye'j pa'qu' jinta'wappju'leniju' na' tenek'enheiji' na' Dios, axe'm pa'qu' jintejeyumtshenijupi' qu' hik lūnye'je'?^{*} ³¹ Hik lūnye'j ne'ej ewi' mostaza lo' in we'nenju'. Ewi'He in les nite' qi wiikfik'i ne'ej week loi qe we'neniju' ha'ne sehe'.^{*} ³² Lə'mek, in we'nenju' qa ta'l qa qipha'm, qa hik ne'ej qa les in qipha'm ne'ej week ləsejets wit'enheiju' (hortalizas), qa ne'ej ləkjiil qa ijetits, *ma' qa namii ne'ej junatai qa tupiyifi na'aj* ləq'eneleya'x.—
(Ez 17:23)^{*}

Inhats'ek in uja'xle eke' yejeyumtshenti'ijupikii.
(Mateo 13:34-35)

³³ Qa olots kekhwep iye yejeyumtshenijupi' in lūnyejeyek ekewe'en in nifeli'm he' jukhew qa efuts iye eke' wi'tlijei, in laq'ajijek pakha' huk'e' qu'

^{*} **4:19** 1P 5:7; Lc 8:14; 16:8; Ef 1:21; Mt 13:22; 2P 1:4; 2:10; Ro 1:13; Tit 3:14; Jud 12 ^{*} **4:20** Lc 6:47; Col 1:10 ^{*} **4:21** Lc 5:18; Ap 1:12 ^{*} **4:22** 2Co 4:11 ^{*} **4:23** Mr 4:9 ^{*} **4:25** Mt 25:29; Lc 19:26 ^{*} **4:26** Mr 1:15 ^{*} **4:27** Jn 9:4; Mt 9:24; Mr 5:41 ^{*} **4:28** Col 1:10; Lc 16:7 ^{*} **4:29** Jl 3:13; Ap 14:14-19 ^{*} **4:30** Mr 1:15; 12:1 ^{*} **4:31** Mt 17:20; Lc 17:6 ^{*} **4:32** Ga 6:7; Lc 11:42; 12:33; Mt 24:35; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10

leke'ye' qu' nenikfe'lik'i,* ³⁴ qa nite' iyet qu' ham nejeyumtsheni'ijupi', qa nifeljeji'ji'mha he' I'ijatshenhei qa hats uja'xlejiikii.*

Jesús qa yaq'ayiniy pa' t'unik'i qa pa' iweli'.

(Mateo 8:23-27; Lucas 8:22-25)

³⁵ Hik kakha' ka' nehji' in hats metju' junu', qa yit'ijets he' I'ijatshenhei: — Yape jitajawe'jüiteje'm na' lajaika' ene' kali'.— ³⁶ Qa wetfeli'm hekhewe' olots jukhew qa efuts iye, ma' qa he' I'ijatshenhei qa t'ilitji'ju'kii ke' witinhitjii, hikke' hayiits i'nji'ju' ha' Jesús, ma' qa yijawejiiteje'm. Qa na'l iye hekhewep iye witinhitjiyits hijts'eyek. ³⁷ Qa nam ka' qi t'unik'i qa ke' leqe t'uyuyuyits qa tsxiltsxilji'ju'kii ke' witinhitjii. Ma' qa hats qiyu'ji'ha ka' iweli' ke' witinhitjii.* ³⁸ Qa hakha'le Jesús qa i'ni' ke' letsi'jii ke' witinhitjii, ima'apji' ha' wit'osiyit, ma' qa tijt'otshenheti'yii, qa titijiti'yijets: —Maestro, ¿me nite' len'ilax in hats ji'nuihiyu' qa' nanq'ax'inijju'?—* ³⁹ Ma' qa niipha'm ha' Jesús qa yaq'ayiniy ka' t'unik'i, qa yit'ijets iye ha' iweli': —¡Ikesimen! ¡Mawapjakitek!— Ma' qa aje'eł yili'ij ka' t'unik'i qa ikesimenija iye ha' iweli'.* ⁴⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets he' I'ijatshenhei: —¿Inhats'ek in qi in le'nijiwe'yi'? ¿Ye' me mexe hamitsi'ł e'm pa'qu' nite' eqekuyejeyi'ihij?—* ⁴¹ He' I'ijatshenhei qa qi in yitju'axijpha'mkii, qa watfaakateji'ijju', qa yit'ijju': —¿Pa'n lunye'jija hane'en, in tek'enets iye ka' t'unik'i qa ha'ne qi iweli' iye qa week ikesimen?—*

5

Pa' sehe' Gadara i'ni' pa' ewi'ł i'nji' pa' inwo'met.

(Mateo 8:28-34; Lucas 8:26-39)

¹ Ma' qa yametsteje'm ha' lajaika', ha' sehe' hii Gadara. ² Qa in t'ilitju' ha' Jesús qa aje'eł namet ha' ewi'ł jukhew ta'lets ha' nimełkuket i'nji' pa' ewi'ł espíritu uł'ax* ³ qa i'nji'kii ha' nimełkuket. Qa ham pa'qu' leke'ye' qu' nonophe'łtaxij, fołok'itax yemjee,* ⁴ qe olotsij in we'nuihintaxik'i lef'iyei ne'ej nijketits (grillos) qa pe' fołok'itax qa łokoyei wo'nophe'łtaxijek, qa niwk'itsinleji'ijju' qa laq'ajaiji'ijju' pe' fołok'itax qa pe' nijketits (grillos) qa niwqahitji'ijju' iye. Qa ham pa'qu' jukhewe' qu' hik let'unhenye'je' qa' nenyeyinju'.* ⁵ Qa week neluts qa najai iye yijalki'steji'kii ha' nimełkuketii qa ha' uteket iye, qa tayailekii qa wenisa'xjijje'mkii iye pe' utel.* ⁶ Qa in yi'weniju'ł ha' Jesús mexe toxtaxii, qa tekumaxiju'ł qa wonokok'eni'ju' P'ejuyi'jii. ⁷ Qa yit'unhetik'i in tayai, qa yit'ij: —¿Inhats'ek in łanamyii, Jesús, Ła's pa' qiji'ha in Dios? Aka' hii'ji' pa' Dios qu' nek'iyiniy ewets qu' hasu'uj atsawtsheten wat'ij. —* ⁸ Hik aka' yit'ij qe ha' Jesús yit'ijets: —¡Ma'ak'uifik'i na' jukhew, espíritu uł'ax!—* ⁹ Ha' Jesús qa nifaakan: —¿Pa'n ii?— Hakha'an qa yeku'ł: —Aka'an yii legión, qe yo'lotsi'ha.—* ¹⁰ Pe' inwo'metets olotsij in iyinijetskii ha' Jesús qu' hasu'uj nukinik'ui ha' sehe' letset'ijki. ¹¹ Ha' sehe' na'li ke' olots tafitets taqakiyi'ju' ke' utek ipji'.* ¹² Pe' inwo'metets qa yit'ijju' in iyinijets iye: —Ets'ukini'hii ne'

* **4:33** Lc 6:47; Jn 18:32; Mr 12:1; Jn 16:12 * **4:34** Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1 * **4:37**

Sal 107:25; Jon 1:4; Jud 13 * **4:38** Mt 9:24; Mr 5:41; Jn 6:27 * **4:39** 2Ti 4:2; Mt 22:12; Mr 3:4

* **4:40** Mt 8:26; Ap 21:8 * **4:41** Ap 11:11; Mr 1:27; 6:50-51; Jon 1:10,16 * **5:2** 2Co 6:17; Lc 11:24;

Jn 5:28 * **5:3** Lc 23:53; Mr 15:1 * **5:4** Ro 16:20; Ap 2:27; Stg 3:7-8 * **5:5** Jn 9:4; Lc 23:53; Mt

4:8 * **5:7** Jn 5:19; He 1:2; Sal 78:35; Ap 20:10 * **5:8** 2Co 6:17; Lc 11:24 * **5:9** Mt 26:53; Lc 8:30

* **5:11** Mt 7:6; 8:30-32; Lc 8:32-33; 15:15-16; Jn 21:15

tafitets qa' etswejini'lij qu' nek'uyilik'i.—¹³ Qa ha' Jesús qa lexke'ej. Ma' qa ikik'uifik'i ha' jukhew pe' espíritu u'ets, qa uijiteje'mkii ke' tafitets. Ke' tafitets uja'x yamets wetsjuk mil (2.000), ma' qa wekuma'xijiju'kii ha' koomo'oijo' i'ni' ha' iweli', qa hikha' qa naxiju' in uikii ke' tafitetsik'i.*¹⁴ Ma' qa he' yejeltax ke' tafitets qa wekuma'xkii qa nifelii ha' witset qa he' i'ni' ha' l'ejinqa'wet iye. Ma' qa namii qu' ni'wen kakha' l'unya'jkii.*¹⁵ Qa in namii ha' i'ni' ha' Jesús qa yi'wen ha' jukhew i'ntaxji' pe' inwo'metets, in i'nju' qa ikesimen, qa hats teqhinatai iye qa hats teik'unei iye, qa hik hakhaa'ija iye hakha' i'ntaxji' pe' milits inwo'metets. Ma' qa nijiwei hekhewe'en.*¹⁶ Hekhewe' yi'wenijha qa nifelimik'i kakha' l'unya'jkiiha hakha' i'ntaxji' pe' inwo'metets, qa kekhewe' iye tafitetsik'i ka' l'unya'jkii.*¹⁷ Ma' qa hik pa'aj qa iyinijetskii ha' Jesús qu' nakik'ui iye ha' leqe sehe' hekhewe'en.¹⁸ Ha' Jesús in hats i'nji'ju' iye ke' witinhitji, qa hakha' i'ntaxji' pe' inwo'metets qa iyintaxijets qu' nijayan.¹⁹ Ha' Jesús qa nite'le lexke'ej, qa yit'ijets: —Mapilii yijat'ij pe' etsi', pe' etsetifets, qa' enfeli'mik'i week ekewe' wekwek yaqsi'j'e'mijikii na' Yatsat'ax'inij, qa pa'n l'unya'j iye in qi in neq'elet'ej.—*²⁰ Ma' qa ik, qa yapelek qa nifelji'ju' he' witsetits Decápolis pa'n luk'el kekhewe' wekwek in qitsija in yaqsiimijikii ha' Jesús hakha'an. Ma' qa week qi in yit'ijaxijpha'mkii.*

Pa' Jairo pe' lasi' qa pe' efu t'eku'mets pa' l'uहितji pa' Jesús.

(Mateo 9:18-26; Lucas 8:40-56)

²¹ In hats yamijiiteje'm iye ke' witinhitji ha' lajaika', qa not'axii iye he' olootsija jukhew qa efuts yeqewuk'un ha' Jesús. Ma' qa hik ta'hijupi' ha' Jesús in hik hakha'le amani' ke' qi kali'ijju'.*²² Ma' qa namii ha' ewi'l hekhewe' witijsitji tenek'enhe'yij (oficiales), hi Jairo, qa in yi'wen qa wonokok'enetsju' l'efiyeyiju' ha' Jesús.*²³ Qa qi in iyinets, qa yit'ij: —Ke' yasi' hats k'esik'i qu' nawa'm. Te'lun eku'n wat'ij qu' ku'mipji' qa' net'un qa' ila'xe' iye ke' yasi'.—*²⁴ Ma' qa ha' Jesús qa yijayan. Qa latsiyik'i iye he' olootsija jukhew qa efuts qa watkatitij wetepji'.²⁵ Qa ewi'l ke' efu i'nji'teje'm he' watkatit wetepji', hats tooxik'i pa'aj in wangaats'e' nite' hamtsik'ui pe' l'athits qa hats yamijets doce (12) leqe'ningapitsij.*²⁶ Qa olotsij in yawtshetenji'ij in yeqjunhetinentaxkii pe' olots weihetets witeqjunhetits l'etets, qa hats naq'axiji' week pekhewe' na'ltaxi'm laq'astayik'i qa ham pa'qu' napaleti'm, yape'enha les in qi'ij.*²⁷ Ke' efu in tek'enjiikii qa tenifaakateijijju' ke' yaqsiijikii ha' Jesús, kikhe'en qa ta'hi l'anu in wetjuk'etetsji', qa t'eku'mets pa'aj ha' l'uहितji.*²⁸ Qe pa' laqjamtikineye'jkii in yumti'ija qa yit'ij: —Qu' he'yeku'mets na' l'uहितji ma' qa hats natsaxpa'lij pa' yaatshe'k.—*²⁹ Qa hik pakhaa'ijha pe' l'athits qa hamtsik'ui, qa wonoksi'wen in hats hamiiikii pa' laatshektax.*³⁰ Ma' qa ha' Jesús qa hatsle yoksi'wen pa'aj pa' l'et'unha'x in ikfik'i. Qa tetwek'elaxiju'l hekhewe' nijayanik'i, qa yit'ij: —¿Lekpa' t'eku'mets ha'ne yuihitji?—*³¹ Qa he' l'ijatshenhei qa yit'ijju': —Hats inek hi'wen ene' watkatit wetepji', qa lit'ij: ¿Lekpa' t'eku'm yiwets?—³² Qa hakha'le Jesús qa

* 5:13 2Co 6:17; Lc 11:24 * 5:14 Stg 4:7 * 5:15 Mt 9:32; Mr 5:9; 1P 4:7; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7 * 5:16 Mt 9:32 * 5:19 Col 4:1; Jud 5; Lc 1:25; 8:39; Hch 15:17; Ro 9:28 * 5:20 Mr 1:4; 7:31; Mt 4:25; Ap 17:6 * 5:21 Mr 2:4 * 5:22 Ap 19:10 * 5:23 1Ti 5:22; Mr 6:56 * 5:25 Lc 8:43 * 5:26 Fil 1:29; Col 4:14 * 5:27 Jn 20:17; Lc 19:36 * 5:28 Mr 6:56; Hch 16:31 * 5:29 Lc 7:7 * 5:30 Lc 5:17; 6:19; 8:46; 19:36; Mr 2:13

yape'enha yejeł ji'teje'mkii hekhewe' yeqewuk'un qe qa' ni'wen kikhe' efu t'eku'mets pa'aj. ³³ Ma' qa ke' efu qa nıkfe'lik'i in hats naxpa'l qa tsalalkii qe nijiwei, qa ikets qa wonokok'enifi lefiyeyiiju' ha' Jesús. Qa tetfeliji'm week pa' lunyeejkiha.* ³⁴ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yasi', pa' nite' eqekuye'j hikpa' ta'lets in hats łanaxpa'l. Yape ma, hasu'uj e'nijiwei. Pa' qi awtshektax hats łanaxpa'lija.—* ³⁵ In mexe iyet ha' Jesús qa namets he' jukhew ta'lii ke' łetsi' hakha' witlijsitiji tenek'enhe'yij (Jairo), qa nifeli'm, qa yit'ijets: —Ke' oqwomeki'ik'i hats wa'm. Yape iwejinke na' maestro.—* ³⁶ Qa ha' Jesús in yepi'ye' hekhewe'en aka' yit'ijju', qa yit'ijets hakha' witlijsitiji tenek'enhe'yij (Jairo): —Hasu'uj e'nijiwei, ewi'he qu' hasu'uj inqeku'.—* ³⁷ Qa nite' lexke'ej pakhape' iye qu' nijayan, qe uja'xe ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan, Jacobo (Santiago) lek'inij.* ³⁸ In yamets ke' łetsi' hakha' witlijsitiji tenek'enhe'yij (Jairo), ha' Jesús qa yi'wen hekhewe' t'aiji' qa hekhewe' iye ipju' qa qi in yejtsi'le' wetju'l. ³⁹ Qa uyifi ke' witi'si', qa yit'ijji'ju': —¿Inhats'ek in łenejtsile'et wetju'l qa łapi'ju' iye? Nekhe' ome'łaski' nite' wa'm, ima'le.—* ⁴⁰ Ma' qa talakaxtiiju' ha' Jesús. Qa ha' Jesús qa yuki'nfik'ikii he' weekji' qa uja'xe in t'eqe'mets ha' łatata qa ke' łenene iye qa he' hats łijts'eyek, ma' qa uyetsjikii ha' i'ni' ke' ome'łaski'.* ⁴¹ Qa t'eku'mi' ha' łokoi ke' ome'łaski', qa yit'ijets: —Talita cumi! — İkji': —Ome'łaski', akha' hit'ij ewets, jeniipha'm!—* ⁴² Qa hik akaa'ijha ke' ome'łaski' qa niipha'm qa aje'et t'otsjo' iye. Ke' ome'łaski' doce (12) leqe'ninqapits. Qa hekhewe' łalhei qa qi in yitjułaxijpha'mkii.* ⁴³ Ha' Jesús qa yiyajitaxetskiha, qa yittaxijets qu' hasu'uj nenfeli'li'm pe'ye'. Qa yit'ijets iye qu' netisij pa'qu' laqe' qu' netuj ke' ome'łaski'.*

6

Jesús qa i'nq'ijatsheni' pa' Nazaret.

(Mateo 13:53-58; Lucas 4:16-30)

¹ Ha' Jesús qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi' ma' qa yamii hakha' łetset'ija (Nazaret), qa łijts'eyek iye he' ł'ijatshenhei.* ² Qa in yamets ka' witwapiihijii (sábado), qa i'nq'ijatshen ke' witlijsitijiyifi. Qa olots hekhewe' yepi'ye' qa yitjułaxijpha'mkii, qa yit'ijju': —¿Pa'n ta'łiji' eke' wekwek in nıkfe'lets hane'en? ¿Pa'n ta'łiji' aka' witiłkeliya'xkii? ¿Qa pa'n ta'łiji' iye in leke' in yaqsiiikii kekhewe' ham lunyeyei'iju'ł?—* ³ ¿Me nite' hik ha'nele ha' carpintero? ¿Me nite' hik ha'nele iye ha' la's ke' María, lejeje hekhewe' Jacobo (Santiago), José, Judas qa ha' Simón? ¿Qa me nite' ewi'ł ha'ne ju'uni'li' iye hekhewe' lek'injai?— Ma' qa yiwakaninkii qa hik ta'łijupi' in nite' tek'etets.* ⁴ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ham pa'qu' profetaye' qu' ham niwqinhet'e'ji', qa ni'kha'li'ij łetsetitstaxija qa łetsetifetstaxija iye qa łetsi'taxija iye qa hik ne'ej qa nite' yiwqinhetji'.—* ⁵ Ma' qa' nite' leke' in naqaqsijkineyutaxiji'kii pa'qu' ham lunye'ji'iju'ł, uja'xe in niłinju' he' nekets ujaa'x wanqaats'eju', qa hikhe' qa t'eku'mipji'kii.* ⁶ Ha'

* 5:33 Lc 8:47; Jn 14:6 * 5:34 Mt 8:10; 9:22; Mr 6:56; Hch 4:10; 5:29 * 5:35 Mr 4:38; Ef 4:11

* 5:36 Jn 6:20 * 5:37 Lc 6:14; Hch 12:2; Jn 21:7 * 5:39 Mt 9:23,24; Lc 1:7 * 5:40 Col

3:21 * 5:41 Lc 1:7; Mr 1:31; 2:11; 4:27,38; 9:27; 14:41-42 * 5:42 Mr 9:27; 16:8; Mt 11:5; Hch 10:45

* 5:43 Mr 1:44; Lc 8:56 * 6:1 Mr 1:9; Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1 * 6:2 Mr 2:23;

Lc 13:10; Mt 28:20; Hch 4:2; 7:22; 19:11; 2Ti 4:11; Stg 2:2; Pr 3:19; 1Co 1:21 * 6:3 Mt 1:16; 13:55; Stg

1:1; Jud 1; Jud 1; Jn 16:1 * 6:4 Mt 2:23; 13:57; 1Co 4:10; 12:23 * 6:5 Hch 8:7; 19:11; 1Ti 5:22; 1Co

11:30

Jesús qa qi in yitjułaxijpha'm pakha' leqekuyejejiy hekhewe'en. Ma' qa ik qa ikik'i hekhewe' pumumpha'mkii witsetits letits, qa yijatshen.*

Jesús qa yukinij pe' l'ijatsshenhei qu' nenfel ke' te'lijei.

(Mateo 10:5-15; Lucas 9:1-6)

7 Ha' Jesús ma' qa taya'yets he' doce (12) l'ijatsshenhei hik pakha'aj qa yukinkii wetsjukki, qa netisijju' pa'qu' let'unhaxitsi'ipji' pe' espiritu ul'ets (inwo'metets).^{*} 8 Qa yiyaji'ijets iye qu' hasu'uj neka'x pe'ye' qu' nakkii, uja'xle pe'qu' najak'e lawaikajitits. Qa' hasu'uj iye qu' neka'x pane', hasu'uj iye pa'qu' ti'naje', hasu'uj iye pe'qu' l'astaye' qu' nijutsjayik'iju' leqelutsits,^{*} 9 qe uja'xle yijat'ij qu' not'otsji' he' l'otshilaxtii (sandalias). —Qa' ewi'le'te iye pa'qu' hats uyi'lik'ipha'm uihitjiyi'it, hasu'uj eka'xi'l' pakhape' iye. —^{*} 10 Qa yit'ijets iye: —Pe'qu' uyi'hifi wititsi'ye, qa' hik pakha'le a'maneyi'ih' qa' ami'hijii qu' mataxihik'ui iye pa'qu' witset'e. 11 Qu' ami'lets pa'qu' witset'e qu' nite' neneqjunuyi'it ej qa nite' nexpikeyu'ul' ej iye, qa qu' hats ma'at'ik'ufifik'i qa' it'ihij ful ful pa'qu' sehe'ye' qu' net'unitstaxijji' ne' ef'iyeyi'l, hats'inha qu' jutsiqetsi'im in ul'ax in yaqsiijkii aka'an. —^{*} 12 Ma' qa ikkii he' l'ijatsshenhei, qa nifeli'm pe' week qu' nili'ij in yaqsiijkii pa' ul'ax qa ni'nk'aihit iye pa'qu' lunyejeje' pe' latawjets.^{*} 13 Qa olots pe' yuki'nfik'ikii inwo'metets, qa yilinijij iye na'aj aceite ta'lets ne'ej olivo pe' olots wanqaats'uju' qa yilinji'ij.^{*}

Wa'm pa' Juan Bautista'ik'i.

(Mateo 14:1-12; Lucas 9:7-9)

14 Ka' wittata Herodes i'ye'ej pa'aj aka'an, qe ka' hii ha' Jesús hats qi'ija pa' leniie't, qa in yit'ijju' iye pa'aj ene' jukhew qa efuts: —Qete'e' hats ila'x iye ka' Juan Bautista'ik'i, qe ke'ek in na'li'm pa' qi' let'unha'xijup in yaqsiijkii pe' ham lunyejeje'iju'l. —^{*} 15 Qa pekhewep iye qa yit'ijju'ek: —Hik hakha' pa' Elias'ik'i. — Qa pekhewep iye qa yit'ijju'ek iye: —Hakha'an profeta, hik lunyejeje' pe' hayiits profetalik'i. —^{*} 16 Ka' Herodes in impi'ye'ej aka'an, qa yit'ij: —Hik kakha' Juan Bautista'ik'i k'inaqyaji'ij qa we'nisa'xii ka' leita', qa hane'ej qa hats ila'x iye. —^{*} 17 Qe ka' Herodes hik kakha' inq'ukinii pa'aj ka' Juan qu' netnekumhi'yi', ma' qa yophe'hij pa'aj pe' fofolik'il pe' wito'ophehijiyifi qe ta'lets pe' efu hii Herodias, lewhe'ye'tax pa'aj pa' lek'inij Felipe, qe ka' Herodes hats lewhe'ye'ej pa'aj pekhe'en.^{*} 18 Qe ka' Juan Bautista yittaxijets pa'aj ka' Herodes: —Nite' inek lenexke'ej kakha'an qu' ewhe'ye'yi'ij ne' lewhe'ye' pa' ek'ini'j. —^{*} 19 Qa pe' Herodias qa qi in napjaxi'm pa'aj qa yisu'untax qu' nilan, qa nite'le' leke'.^{*} 20 Qe ka' Herodes niijweyiju'l ka' Juan qe nikfe'lets in ewi'f jukhew yatsathen qa yijayaanija iye pa' Intata. Qa hik ta'hijupi' in nite' yiwejini'm qu' nilan. Ka' Herodes qi qa yitawje'metenji'ij qa yepi'ye'ji'ij ka' Juan, qa yape'enhale les yisu'unji'ij qu' nepiye'ji'ij. ^{*} 21 Qa yamle'ets pa'aj pa' neluji' qu' niwq'axinij pe' Herodias qu' nilan ka' Juan, hik pakha'aj

^{*} 6:6 Ap 17:6; He 3:12,19; Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11 ^{*} 6:7 Lc 11:24; 18:16; Mr 3:14; 11:11; 2Co

6:17 ^{*} 6:8 Lc 10:4 ^{*} 6:9 Jn 19:23 ^{*} 6:11 Hch 17:11; Mt 10:14; Lc 9:5; 10:11; Hch 13:51; 1Ti 2:6

^{*} 6:12 Mr 1:4; Hch 3:19; 26:20 ^{*} 6:13 Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2; Mr 16:1; 1Co 11:30; Stg 5:14; Hch 8:7

^{*} 6:14 Jn 10:25; 21:14; Mr 1:4; 5:30; Mt 17:9; 1Co 12:6 ^{*} 6:15 Mr 8:28; Mt 2:23; Hch 7:52 ^{*} 6:16

Mt 14:1; 26:32; Mr 1:4 ^{*} 6:17 Mt 14:3,6-12; Mr 15:1; Lc 3:19; 1Ti 5:14 ^{*} 6:18 Mr 2:24; Jn 18:31;

Lv 18:16; 20:21 ^{*} 6:19 Lc 20:15 ^{*} 6:20 Sal 20:6; 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7; Mt 13:17; 1Co 7:14; Lc

24:4; Jn 13:22; Hch 25:20; 2Co 4:8; 11:19

ka' Herodes ink'ayik pa' leqe'ninqa'p, qa qi pa' laxqaqij pekhewe' tenek'enhei te'weyik'uiju' kakha'an qa pe' qits oq'ophehinetselets l'alhei qa pekhewe' iye qits in patunits na' sehe' Galilea.* ²² Qa pe' lasi' pe' Herodias in uyetsji' pa'aj pa' i'niji' in tekju' qa t'otoyijup, qa yisu'unijji' pa'aj ka' Herodes qa weekji' pe' tekufets in yisu'unijji' iye. Qa ka' Herodes qa yit'ijets pa'aj pe' inanyi': —Iyiniy yiwets pa'qu' isu'un qa' k'ehisij.—* ²³ Qa les iye in weniwjutsiqeni'mha, qa yit'ijets iye: —Yijaa'ija qu' k'ehisij pa'qu' lunye'je'le qu' iyiniy yiwets, lunye'j ji'ij qu' lapk'ase' ha'ne heinek'enheiji'.—* ²⁴ Pe' inanyi' qa ikfik'i pa'aj qa yamii pe' lenene, qa yit'ijets: —¿Tekpa' qu' nek'iyinijets?— Pe' lenene qa yeku'l: —Iyinijets ha' leila' ha' Juan Bautista.—* ²⁵ Qa pe' inanyi' qa itaqsunetsji' in uyetsji' iye pa'aj pa' i'ni' ka' Herodes, qa yit'ijets: —Hisu'un hane'ej qu' eshisij ha' leila' ha' Juan Bautista hane'ejja na'nji' tok'oye'.—* ²⁶ Ma' qa ka' Herodes qa qi in ika'metaxkii pa'aj, qa in lunye'jek in hats weniwjutsiqen pa'aj qa hats week yepi'ye' pa'aj pe' namii, ma' qa nite' yisu'un qu' not'ogowe'yiju'l pa' iyinijets pe' inanyi'.* ²⁷ Ma' qa aje'el yukinii pa'aj pa' ewi'l oq'ophehinetse'l qa yiyaji'ijets qu' nenka'xii ka' leila' ka' Juan Bautista. Pa' oq'ophehinetse'l qa ikii pa'aj pe' witq'ophehijii, qa yamets pa'aj qa yisa'xii ka' leila' ka' Juan'ik'i. ²⁸ Qa neka'xii pa'aj yenji' pa' tok'o, ma' qa tisij pa'aj pe' inanyi', qa pe' inanyi' qa yeka'xii pe' lenene qa tisijek. ²⁹ He' l'ijatshenheitax ka' Juan Bautista'ik'i in nikfe'lets pa'aj qa ikii qa yeka'x qa ti'jik'ui pa'aj.*

Jesús qa tisij pe' laqats pe' yamets cinco mil (5.000) pe' jukhew.

(Mateo 14:13-21; Lucas 9:10-17; Juan 6:1-14)

³⁰ In hats tepilkii iye he' apóstoles qa hats ewi'l i'ni'li' iye ha' Jesús, qa nifeli'm week pe' yaqsiiikii qa' pe' inq'ijatshenij iye.* ³¹ Qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Te'luni'l, qu' jinak eku'nii pa'qu' ham na'ni'i hats'inha qu' mawapii eku'ni'ju'.— Qe olots he' jukhew qa efuts iye uyij wetfi in namiikii qa ham pa'qu' lawapiihijije' qa nite' leke' iye qu' netekju'. ³² Ma' qa i'nji' ke' witinhitjii qa ikkii qe qa' nakiiteje'm ha' ham i'ni'i'. ³³ Qa olotshe' he' yi'wenik'i in ikkii, qa nikfe'lij, ma' qa week hekhewe' ta'liikii he' week witsetits felits in wekuma'xiikii qu' namik'uyii hakha' t'ejuuji', qa aje'el yamii in mexe nite' t'atsji'lpha'mkii hekhewe'en. ³⁴ Qa in hats te'nilit'ik'ui'pha'mkii ke' witinhitjii, ha' Jesús qa yi'wen in olootsija hekhewe' jukhew qa efuts iye qa qi in neq'eletij qe hik lunyejei kots'etets ham lenilayets'e. Ma' qa yijatshenij ke' olots wekwek.* ³⁵ Qa in hats metju' ke' junu' qa nekets he' l'ijatshenhei, qa yit'ijets: —Hats metju' ene' junu' qa hane'e'in qa ham i'ni'i'. ³⁶ Yape ukinkii enewe'en hats'inha qu' nakiiikii ne' les metits witsetits qa' nataqha'yets laqe' qe ham pa'qu' netuj hane'e'in.— ³⁷ Qa ha' Jesús qa yeku'l: —Ekheweli'l qu' fisis'hij pa'qu' netuj.— Qa yit'ijju' in yeku'l hekhewe'en: —¿Ye' me hisu'un qu' hayaqhayi'hijii pe'qu' doscientos (200) denariose'* pe'qu' pane' qa' hetisi'hij qu' netuj enewe'en?—* ³⁸ Ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Pa'n uja'x pe' na'li'l e'm pan? Ma' ahijju' qa' jehi'l.— Qa in hats nikfe'lets ka' uja'x, qa yit'ijets: —Cinco (5) he' pan qa wetsjuk he' sehets.— ³⁹ Ma' qa inagyajij qu' ewi'l na'ni'kii qa' pumumpha'mkii qu' na'ni'ju'kii ha' jup'elket. ⁴⁰ In pumumpha'mkii

* **6:21** Jn 13:2; Ap 6:15; Hch 21:31; Mt 17:22 * **6:22** Mt 11:17 * **6:23** He 6:16; Mt 5:34; Lc 4:5

* **6:24** Mr 1:4 * **6:25** Lc 7:20; Mt 14:8 * **6:26** Mt 5:33; 26:38; Mr 14:34; 1Ts 4:8 * **6:29** Mr

10:10; Jn 3:25; 5:28 * **6:30** Hch 1:2; Jud 17 * **6:34** Lc 15:20; Mt 7:15 * **6:37** Ewi'l denario,

lajanye'j pa'aj na'aj ewi'l jukhew qe t'ithayii in ewi'l nelu. * **6:37** Mt 18:28

uja'x he' yamets cien (100) qa' he' cincuenta (50). ⁴¹ Ma' qa' t'eku'mi' ha' Jesús ke' leefij (5) pan qa' ke' wetsjuk sehets, qa' yejeletspha'm na' wa's, qa' yit'ij: — E-le'wisij.— Ma' qa' napk'asitju' ke' pan qa' tisij he' l'ijatsshenhei qa' t'ihunijki. Qa' ke' wetsjuk sehets qa' napk'asitju' iye qa' weekij iye. ⁴² Qa' week tuj qa' ihinijju'.* ⁴³ Qa' he' l'ijatsshenhei qa' ewi'lyeni' ke' doce (12) canastul topolij ke' amaneifik'i pan lapk'asil qa' ke' sehets iye, laqaxpalii. ⁴⁴ He' tuj ke' pan yamets leefij mil (5.000) he' jukhew in uja'xe.

Jesús qa' t'otsipji' pa' iweli'.
(Mateo 14:22-27; Juan 6:16-21)

⁴⁵ Ma' qa' aje'e'l ha' Jesús qa' yiyaji'ets he' l'ijatsshenhei qu' net'ilitijju'kii ke' witinhitjii qa' nathayinik'uyiiteje'm ha' lajaika', qa' namiiteje'm ha' witset Betsaida. Qa' hakha'le Jesús qa' mexe wetfeli'm hekhewe' jukhew.* ⁴⁶ Ma' qa' in hats wetfeli'm hekhewe'en, qa' ikik'ipha'm ke' utek qe qa' niyin.* ⁴⁷ Ma' qa' in hats najaleikii, qa' ke' witinhitjii qa' hats yamijji' ha' leqewuk'u ha' qi iweli'. Qa' hakha'le Jesús qa' ewi'hekii in amani' ha' sehe'. ⁴⁸ Qa' in yi'wenijik'i in hats yeqiwefijju' in ti'jifi ke' witinhitjii, qe t'ejuyiju'l ka' t'unik'i, qa' hats iphu'uikii pa' nehu. Ma' qa' yijayanpha'm t'otsipji' ha' iweli', qa' yisu'untax qu' nat'anipji'.* ⁴⁹ Qa' hekhewe'le'en in yi'wen in t'otsipji' ha' iweli', qa' yumtitax qu' wit-si'ng'ale' qa' qi in yeqejsi'le'ej wetju'l,* ⁵⁰ qe week yi'wen qa' qi in nijiwe'yi'm. Qa' Jesús qa' aje'elhe yithinii hekhewe'en, qa' yit'ijji: —iMent'unheta'! Yakha'le. Hasu'uj e'nijiwe'yi'l.—* ⁵¹ Qa' t'ilitji'ju' kikhe' witinhitjii i'nji' hekhewe'en, ma' qa' ka' t'unik'i qa' yili'ij. Qa' hekhewe'en qa' qi in yitju'axijpha'mkii, ⁵² qe nite' nikfe'lik'uyi' kekhe' pan, qe pakha' hikfeliyaxitstaxkii mexe hik lunye'j qu' noo'ye'kii.*

Jesús qa' nitinju' pe' wanqaats'uju' pa' sehe' Genesaret.
(Mateo 14:34-36)

⁵³ Qa' in hats t'atsji'lik'uipha'mkii ke' qi kahi', qa' yamets hakha' sehe' Genesaret, qa' hikha' yophele' ke' witinhitjii.* ⁵⁴ In hats te'nilit'ik'uipha'mkii ke' witinhitjii, qa' aje'e'l yinikfe'l in hik hakha' Jesús. ⁵⁵ Ma' qa' wekuma'xiikii in yiihetik'i he' week hekhewe' metitsi'm hakha' neki', ma' qa' yapepek qa' neka'xiikii he' wanqaats'uju' yenji'kii hekhewe' latatits na'aj impi'yelij qu' na'ni' ha' Jesús.* ⁵⁶ Qa' week na'aj ikji'ijji'teje'm hekhewe' pumumpha'mkii witsetits felits qa' he' qitspha'm iye witsetits qa' hekhewe' iye l'ejinqa'wetits, qa' yenjiik'uiji' he' wit'ikhejei he' wanqaats'uju', qa' iynijjiet's qu' niwejinij qu' net'eku'mle'ets hakha' l'aka'the' eiju' ha' l'uihitjii. Qa' week hekhewe' hats t'eku'mets qa' t'unitsji'ij qa' ihijji'ij.*

7

Pa' yiwul'enheta' na'aj jukhew qa' efu iye.
(Mateo 15:1-20)

¹ He' fariseol qa' he' uja'x iye hekhewe' i'ng'ijatsshenij ke' Moisés le'ljei ta'hi ha' Jerusalén in nekets ha' Jesús qa' k'ooyijji'.* ² Qa' hekhewe'en in yi'wenij he' uja'x hekhewe' Jesús l'ijatsshenhei in mexe yamij pa' ul'ax pe' lokoyei in tekju',

* 6:42 Mt 5:6 * 6:45 Mt 14:22-36; Jn 6:16-21; 12:21 * 6:46 Mt 4:8; 5:44; Hch 12:12 * 6:48 Ap 20:10 * 6:49 Mt 14:26 * 6:50 Jn 5:7; Jn 16:33; Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 6:20; 8:24 * 6:52 Mr 8:17; He 3:8 * 6:53 Lc 5:1 * 6:55 Lc 5:31 * 6:56 Mt 9:20; 14:36; 23:5; Lc 8:44; 19:36 * 7:1 Mr 7:3; Mt 2:4; 23:37

ikji', nite' wa'nqa'ju'.^{*} ³ Qe hekhewe' fariseol qa week iye ene' judío in nite' tekju' qu' nite' nojoye' qu' nasinketik'iha kakha' leqfeneyejeyij in wa'nqa'ju', qe qa' nijayanij kakha' lunyejei pekhewe' lawa'mhitsik'i. ⁴ In tepilik'ui na'aj witaqhawet, nite' tekju' qu' nite' nojoye' qu' nimpulijin ne'ej lokoye. Qa olots iye kekhwep iye wekwek, tisij pe' lawa'mhitsik'i qu' naqsi'jki, axe'm ne'ej iya'aj tok'ol pa'n leqfeneyejeyij qu' nenimpulijinju', qa ne'ej ehi'nil iye qa ne'ej atjatei iye.^{*} ⁵ Ma' qa he' fariseol qa hekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei, qa nifaakan ha' Jesús: —¿Inhats'ek ne'ijatshenhei in nite'yijayanij aka' lunyejei eke' lawa'mhitsik'i, qe nekhewe'en in tekju' qa mexe yamij pa' u'ax ne' lokoye?—^{*} ⁶ Ha' Jesús qa yeku'l: —Wetsjuk lejusits, yasiinik'iha kakha' nifel qu' ejunyejeyi'il ka' profeta'ik'i Isaiás, qa yit'ij in yika'ajji: “*Enewe' jukhew lejilte yittaxij yiwets qu' netsiwqinhet, qa nekhewe'le latawjets qa tots ye'miiha.*”^{*} ⁷ Nite' weju'lij qu' naqsi'jtaxijkii qu' netsiwqinhetji', ke' i'nq'ijatshenij le'leijeite ene' jukhewle.” (Is 29:13)^{*} ⁸ Qe ekheweli'l hili'ihij kekhwewe' yittaxijha na' Dios, qa hijayani'l ke' le'ljeite ene' jukhewle.—⁹ Qa yit'ijets iye: —Ekheweli'l le'niyayi'lij ewek in liwu'milfik'i kekhwewe' yittaxijha na' Dios qe qa' ijayani'l ke' le'ljeite ke' aqwa'mhitsik'i. ¹⁰ Qe ka' Moises'ik'i in yit'ij: “*Ek'enets qa iwqinhet iye atata qa enene iye,*” (Ex 20:12) qa yit'ij iye: “*Pa'qu' u'ets'ik'i le'lijeye'ets pa'qu' latataye' i'nhi' pe'qu' leneneye', les le'wis qu' nattanithenhetijij pa' witwamhi.*” (Ex 21:17)^{*} ¹¹ Ma' qa ekheweli'l qa hit'ihij: “*Pa'qu' ewi'le' jukhewe' qu' nit'ijets pa'qu' latataye' i'nhi' pe'qu' leneneye': 'Week na'aj wekwek qek k'ehstaxij hats hetisij na' Dios.'*”^{*} ¹² Qa aka'an in hit'ihij, ma' hats nite' hiwejinili'm qu' net'iftits'ets pa'qu' latataye' i'nhi' qu' leneneye'. ¹³ Qa aka'an in lunye'jkii, ma' qa hats ekheweli'l in laqsi'ijki in nite' weju'lij kekhwewe' le'ljei na' Dios qe ta'lets kakha' ejunyejeyi'l ta'lets ke' aqa'jtayi'lik'i, qa olots iye kekhwep iye ke' wekwek laqsi'ijki hik lunyejei aka'an.—^{*} ¹⁴ Ha' Jesús qa taya'yii iye qu' nente'nijayets iye hekhewe' olots jukhew qa efuts iye, qa yit'ijets: —Ek'eni'l yiwets e'weeki'l qa' menikfelitilik'iha iye.^{*} ¹⁵ Ham pa'qu' na'nfik'i qu' nuji'iteje'm pa'qu' jukhewe' ma' qa' niwu'enhet, qe pakha' yijat'ij t'atsji'lik'uifik'i pa'qu' jukhewe' hik pakha' yijat'ij in yiwu'enhet pa'qu' jukhewe'. ¹⁶ Pekhewe' qu' nana'l lekfiye' qa nepiye'ek'iha aka'an.—¹⁷ Ha' Jesús qa ikik'ui he' olots jukhew qa efuts qa uyifi ke' witi'si', he' i'ijatshenhei qa nifaakanij pa' iikji'ha aka' yejeyumtshenijupi'. ¹⁸ Ha' Jesús qa yit'ijiju'l: —¿Me ekheweli'l iye nite' lenikfe'li'fik'i? ¿Me nite' lenikfe'li'fik'i in week pa'qu' nuji'iteje'm pa'qu' jukhewe' in nite' yiwu'enhet, ¹⁹ qe nite' uiji'iteje'm pakha' latawe'j, qa lektujiite uiji'iteje'm, qa i'nk'ale qa ikik'uifik'i iye?— Ha' Jesús in yit'ij aka'an qe qa' niwutsiqenija in week le'wis pa'qu' lunye'je'le qu' netnekui.^{*} ²⁰ Qa yit'ij iye: —Pakha' yijat'ij t'atsji'lik'uifik'i pa'qu' jukhewe', qa hikpa' yijat'ij in yiwu'enhet pa'qu' jukhewe'. ²¹ Qe pakha' te'weiju', ikji', pakha' latawe'jja ene' jukhew, hik pakha' ta'hiju' pe' u'ets laqamtikineyejeikii, qa ta'lets iye in wanawitji'ijju'kii l'esenits, in t'ejtenkii, in teqek'ui, in hats tewhe'yeytax qa wo'oikii pekhepe' iye i'nhi' pakhape' iye qu' nanawitji'il.^{*} ²² Qa hik pakha' iye ta'hiju' in iftsaxijji' qu' les olotse' wiikfik'i pe'qu' nana'li'm wekwek, qa in

* 7:2 Hch 10:28 * 7:4 Mr 6:56; He 6:2; 9:10; Lc 5:18 * 7:5 Mr 7:3; Mt 2:4; 3jn 1 * 7:6 Is 29:13; Mt 3:3; 4:14; 12:17; Jn 11:51; Lc 6:42; Hch 15:15; 1Ti 5:3 * 7:7 Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11; Ro 15:4; Col 2:22 * 7:10 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Ex 20:12; Dt 5:16; Lv 20:9 * 7:11 Mr 5:26; He 5:1; 9:9; 11:4 * 7:13 Mr 4:14; Lc 8:21; Jn 18:32; Jud 3 * 7:14 Lc 18:16; Mt 13:13 * 7:19 Fil 3:19; 1jn 1:7 * 7:21 1Ts 4:3; Pr 1:16

yaqsiijkii iye pe' wekwek u'l'ets, qa in inqawitji iye, qa in nite' wepinij iye in yisu'un qu' nanawitji'il pakhape' i'nli'i pekhepe', qa in teqemtshenijkii na'aj wekwek, qa in u'l'etsik'i l'anye'jijkii nikhapij, qa yumti iye qu' les nat'anipji' pekhewepe' qu' qiye'ji', qa in hik lunyejei iye ne'ej nite' teik'unei wetju'l.*
 23 Week ekewe' u'l'ets ta'liiju' pa' te' weiteje'm, qa hik ekewe' yiwu'l' enhet pa'qu' jukhewe' qa hik lunye'j iye pe'qu' efuye'.—

Pe' efu ta'lii pa' sehe' Sirofenicia.

(Mateo 15:21-28)

24 Ha' Jesús qa ik iye qa yamii hakha' sehe' te'weyij ha' witset Tiro. Ma' qa uyifi ke' ewi'l' wititsi', nite' yisu'untax qu' ninikfe'l qa nite'te leke' qu' nanat'inkii.* 25 Ma' qa aje'e't, in impi'ye'ej in tenifaakateyijju' hakha'an, ke' ewi'l' efu i'nji' pa' ewi'l' inwo'met pe' lasi', qa namii ha' i'ni' ha' Jesús qa wonokok'enifi.* 26 Ke' efu nite' judioki', qe sirofeniciaki'le, qa qi in iyinijetskii ha' Jesús qu' nukinik'uifik'i pa' inwo'met in i'nji' pe' lasi'.* 27 Ha' Jesús qa yit'ijets: —Iwejinle eku'nij ne' witlits qu' nojo'oj qu' netekju', qe nite' le'wisijupi' ne' witlits qu' netitkamhiti'yij na' laq ma' qa' netesti'yij ne' nunajits lelits.—* 28 Qa kikh'e'n qa yeku'He, qa yit'ijets: —Yijaa'ija, ha'ne jukhew, qa leke'te iye ne'ej nunajits lelits in i'nifi laatawe'j na'aj witkula'x qa ne'ej laqamhiltijukii ne'ej witlits qa hik ne'ej qe tuj.—* 29 Ha' Jesús qa yit'ijets: —In ta'lets aka' lit'ij in lesku'l, yape ma, na' inwo'met hats ikik'uifik'i ne' oqwomeki'.— 30 Ma' qa ke' efu in yamii pe' lets'i' qa yi'wen pe' ome'taski' in i'wipji' pa' witiwhi'la'x, qa pa' inwo'met qa hats ikik'uifik'i.

Jesús qa yit'in pa' ewi'l' ham le'lijeye'taaxe'kii qa nite' yepi'ye'kii iye.

31 Ha' Jesús qa ikik'ui iye ha' sehe' te'weyij ha' witset Tiro qa nekik'iju' iye hakha' sehe' te'weyijek ha' witset hi Sidón, ma' qa nametsju' ke' qi ka'i' Galilea in namets hakha' sehe' lenqii Decápolis.* 32 Qa hik hakha'a' qa tetka'xii ha' ewi'l' jukhew nite' yepi'ye'kii qa yaqaamij iye qu' ham le'lijeye'. Ha' Jesús qa te'niyinhe'yijets qu' net'eku'mipji' hakha'an.* 33 Ma' qa ha' Jesús qa t'eku'mi' qa yeka'xik'uifik'i hekhewe' olots jukhew, qa uja'xh'ikii. Ma' qa t'eku'mik'iju' lekfi' qa tek'iyi' iye he' layaqsii qa t'eku'mijipji' ha' lelepep.* 34 Qa yejel'pha'm qa s'uuf yit'ij. Ma' qa yit'ij: —¡Effatá!— Ikji': "It'ij qhof."* 35 Qa hik akaa'ijha qa qhofik'i pe' lekfi', qa hats q'ul iye ha' lelepep, ma' qa hats yeqet'axik'iha in iyet.* 36 Ha' Jesús qa yitji'ijtaxijets hekhewe'en qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye'. Qa in lunye'jek, na'aj yiyajiji'ijtaxetskii qa lesji'ij qa nifelji'ijkii.* 37 Ma' qa qi in yitju'axijipha'mkii hekhewe'en, qa yit'ijju': —Week yi'sinhetju' nakha'an. Yepiikitkii iye ne' nite' yepi'ye'tax wetju'l qa yithinen iye ne' hamtax le'lijeyitse'.—

8

Jesús qa tisij pe' laqats pe' yamets cuatro mil (4.000).

(Mateo 15:32-39)

* 7:22 Nm 5:11; Ef 4:19; 5:3; Sal 10:7; 17:10; Ro 13:13; 2Co 12:21; Ga 5:19; 1P 4:3; 2P 2:2,7,18; Jn 10:33; Ap 13:6; 2Co 11:1 * 7:24 Hch 21:7; Gn 49:13 * 7:25 Lc 8:47; 11:24 * 7:26 Hch 17:12; Mr 3:15; Ap 9:20; 18:2 * 7:27 Ex 22:31 * 7:28 Lc 10:1 * 7:31 Hch 21:7; Mt 4:18,25; 15:29; Mr 1:16; 5:20; Jn 6:1 * 7:32 Lc 7:22; Ex 4:11; Is 35:6; 56:10; 1Ti 5:22 * 7:33 Jn 9:6 * 7:34 Mt 24:35; Lc 12:33; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10 * 7:35 Flm 10; Lc 20:21 * 7:36 Mr 1:44; Lc 8:56; Mr 1:4

¹ Hik aka'aj iye kekhewe' nelutsji', in ewi'lij iye hekhewe' olots jukhew in ham yeeli'ijji' pa'qu' netuj. Ha' Jesús qa taya'yii he' P'ijatshenhei, qa yit'ijets.*
²—Hats tseq'eletij ene' jukhew qe hats wetshetk'ewi'l ke' neluts in i'nyijup qa hats ham pa'qu' netuj.*
³Qa qu' hipilhenintaxii hane'ej pe' letsilii in hats ham pa'qu' netuj, qa nanaxkat'axijju' leyipkul pa'qu' wit'ikheyije'ji', qe uja'x ne' tot-sii pe' letsetits.—*
⁴He' P'ijatshenhei qa yeku'l: —¿Pa'n qu' netenitali'yiji' pe'qu' pane' qu' niñinijju' enewe'en, ha'ne ju'uni' ham i'ni'i'?—*
⁵Qa nifaakanij: —¿Pa'n uja'x pe' pan na'li'l e'm?— hekhewe'en qa yit'ijju'l: —Wetsjuk tatsai'e (7) ne' pan.—
⁶Ma' qa inaqyaji'ij qu' week na'ni'ju'kii ha' sehe'. Qa t'eku'mi' ke' wetsjuk tatsai (7) pan. Ma' qa in hats yit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata, qa napk'asitju' qa netisijju' he' P'ijatshenhei qa' hik hekhewe'ye' qu' net'ihinijki' qa' nentisijju' hekhewe' olots.*
⁷Qa na'l iye ke' uja'x sehets letits, qa in hats iyinipji' iye, ma' qa yit'ijets iye qu' nentisijju' iye he' week.
⁸Qa week tuj qa q'i in ihinijju' iye. Qa he' P'ijatshenhei qa ewi'l yen'i' ke' laqaxpalii qa topolij iye he' wetsjuk tatsai (7) qits canastul.
⁹Hekhewe' tuj kekhewe'en i'ndi' i' qu' namets ikwetju'l mil (4.000). Ma' qa ha' Jesús qa wETFeli'm.
¹⁰Ma' qa aje'el t'ilitji'ju' ke' witinhitji' weeki'l he' P'ijatshenhei. Ma' qa ikii qu' namii ha' sehe' hii Dalmanuta.

Pe' fariseol iyintaxets pa'qu' ewi'le' ham lunye'ji'ju'l.
(Mateo 16:1-4; Lucas 12:54-56)

¹¹Qa namii he' fariseol qu' niyetlju ha' Jesús, qe qa' nijaajin iye ma' qa iyintaxijets qu' nethinij pa'qu' pakha' lunye'je' qu' ham lunye'ji'ju'l ha'ne wa'sji'pha'm.*
¹²Ha' Jesús qa s'uuf yit'ij, ma' qa yit'ij: —¿Inhats'ek enewe' hane'ej lahats'ij in iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ham lunye'ji'ju'l? Yijaa'ija aka' hit'ili' ewets, in nite' leke' qu' netesti'yij enewe' hane'ej lahats'ij pa'qu' ewi'le' pakha' lunye'je' qu' ni'wen.—*
¹³Ma' qa ikik'ui qa wapiliijju' iye ke' witinhitji' qa i'nji'ju' iye qa ikiiteje'm iye ha' lajaika' ke' ka'hi'.

Pe' leqe levadura pe' fariseol.
(Mateo 16:5-12)

¹⁴He' P'ijatshenhei qa nite' nikfe'liikii qu' neka'x laqatse', qe ewi'le ka' pan in hikka' yeka'xkii.
¹⁵Ha' Jesús qa yiyajitaxetski'ha he' P'ijatshenhei: —Jeli'hiju'l ne' leqe levadura ne' fariseol qa ne' leqe levadura na' Herodes.—*
¹⁶Qa he' P'ijatshenhei qa aje'el yifaakatetaxji' in hamitsi'm pe'qu' laqatse' pan.
¹⁷Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets, qa yit'ijji'ju': —¿Inhats'ek in hit'ihijets qu' hamitsi'it e'm pe'qu' pane'? ¿Me menjiit nite' lenikfe'li'hik'i qa qu' enikfe'li'etsha iye? ¿Ye' me tit'oiji' pa' ikfeliyaxitsi'lkii?—*
¹⁸Na'l ne' otoyil'. ¿Me qa nite' ti'weni'l? Na'l ne' ekfyi'l. ¿Me qa nite' t'epi'ye'el? (Jer 5:21) ¿Me lantapi'idik'i?—*
¹⁹in hanap'asiti'mju' kekhewe' lee'fij (5) pan hekhewe' lee'fij mil (5.000) yamets he' jukhew? ¿Qa pa'n uja'x canastul ke' topolij ke' lephelthii in ewi'l P'eni'i'?—Qa yit'ijju': —Doce (12) hikke'.—
²⁰—Qa in hanap'asiti'mju' iye kekhewe' wetsjuk tatsai (7) pan hekhewe' ikwetju'l mil (4.000) yamets iye he' jukhew, ¿qa pa'n uja'x iye ke' canastul topolij iye ke' lephelthii in ewi'l P'eni'i' iye?—

* **8:1** Lc 6:1; 18:16; Mt 9:10; Mr 10:10; Jn 6:3; Hch 6:1 * **8:2** Lc 15:20 * **8:3** Mr 8:27 * **8:4** Mt 5:6; 15:33 * **8:6** Mr 14:22 * **8:11** Mr 7:3; 13:22; Jn 2:11; He 2:4; Hch 17:24; Mt 24:35; Lc 12:33; Ef 6:9; Ap 21:10; Stg 1:13 * **8:12** Sal 51:12; Lc 11:29; Ap 22:21 * **8:15** Lc 13:21; Ga 5:9; Mt 14:1 * **8:17** Mr 6:52; Jn 12:40; Ro 11:7; 2Co 3:14 * **8:18** Jer 5:21; Ez 12:2; Mr 4:9,40; Ap 2:5

Qa yit'ijju' iye hekhewe'en: —Wetsjuk tatsai (7) hikke'.—²¹ Qa yit'ijji'ju' iye: —¿Me qa menjiit nite' lenikfe'li'hik'i pa'n ikji' ekewe'en?—*

Jesús qa yi'wenkitkii pa' puk'al pakha' Betsaida.

²² Qa yamets wete'm ha' witset hii Betsaida. Ha' Jesús qa tetka'xii ha' ewi'l puk'al. Hekhewe' neka'xii qa iyinijets qu' net'eku'mipji'.^{*} ²³ Qa t'eku'mi' ha' fokoi ha' puk'al qa yetsinik'uifik'i ha' witset. Ma' qa in hats tek'ijji' he' lotoi qa in hats t'eku'mipji' iye, qa nifaakan: —¿Me hats hi'wen pe'ye'?—^{*} ²⁴ Ha' puk'al qa nejetaxfik'i, qa yit'ij: —Hats hi'wentax nekhewe' jukhew qa hikke lunyejei najkakui qa ikde.—^{*} ²⁵ Ma' qa ha' Jesús qa ewi'lij iye in t'eku'mipji' he' lotoi. Qa ha' jukhew wo'oiji' qu' les exkemetsaxi'ijha in nejetfik'i iye, ma' qa hats le'wisju'. Hats week yeqet'axi'mkiiha in yejetkii. ²⁶ Ha' Jesús in yipilheninii pe' lets'i, qa yit'ijets iye: —Hasu'uj mapil ji'teje'm iye na' witset.—*

Pedro qa yit'ijets pa' Jesús in lakha' pa' Cristo.

(Mateo 16:13-20; Lucas 9:18-21)

²⁷ Ha' Jesús qa he' P'ijatshenhei qa ikkii iye qe qa' namii hekhewe' witsetits helits hakha' witset Cesarea de Filipo. Qa ha' wit'ikheyi'jik'i, ha' Jesús qa nifaakan he' P'ijatshenhei: —¿Pa'n hii pa' tsumti'ilkii ene' jukhew qu' yakha'ye'?—²⁸ Qa hekhewe'en qa yeku't: —Na'l he' yit'ijets in akha' ka' Juan Bautista'ik'i, qa hekhewep iye qa yit'ijetsek iye in akha' pa' Elias'ik'i, qa hekhewep iye qa yit'ijetsek iye in akha'te' ewi'l pekhewe' profetas'ik'i.—^{*} ²⁹ Ha' Jesús qa nifaakan'ijju' iye: —Qa ekheweli'l, ¿lekpa' letsu'm'idiikiyek qu' yakha'ye'?— Ha' Pedro qa yit'ijju't: —Akha' pa' Cristo.—^{*} ³⁰ Ha' Jesús qa yiyaji'ijetskiiha qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' in lakha' pa' Cristo.*

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 16:21-28; Lucas 9:22-27)

³¹ Ha' Jesús qa i'nk'ale yijatshenij he' P'ijatshenhei: —Ha'ne La's na' Jukhew qi qu' nawtsheten hatse' pa'qu' lunye'je'kii, qa' nite' net'ekumi'ijju'l iye ne' tenek'enheiji' na' witset, qa ne' tenek'enhe'yij ne' pa'il qa nekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei. Ma' qa' ninaqyaji'ij qu' nawa'm, qa qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa ila'xe' iye.—^{*} ³² In nifeli'm ekewe'en qa yeqetheenimik'iha. Qa ha' Pedro qa wenitonijfik'i pa'aj, ma' qa yaq'ayintaxij ekewe' yit'ij. ³³ Ha' Jesús qa tetwek'elax qa t'ejuuyi in yejeii he' P'ijatshenhei. Qa yaq'ayinij ha' Pedro, qa yit'ij: —Me'niton ye'mii inwo'met (Satanás). Akha' nite' hijamti'ijets pa'qu' nisu'un na' Dios, qe uja'xle ene' jukhewe'le in hijamti'ijets pa'qu' nisu'un.—^{*} ³⁴ Ma' qa ha' Jesús qa taya'yets hekhewe' olots qa week iye he' P'ijatshenhei, qa yit'ijji'ju': —Qu' nana'l pa'qu' ewi'le' qu' nisu'unija qu' natsjayan, qa' nili'ij pa'qu' lakhayeletax qu' nisu'un, net'eku'mi' yijaj'ij pe'qu' leqe cruze' qa' natsjayan.* ³⁵ Qe pa'qu' nisu'un pa' witiła'x ha'ne sehe' ipji', qa qu' nawa'm qa' hami'im. Qa pakha'le qu' nite' nana'yi'ij pa' witiła'x ha'ne sehe' ipji' qe ta'l yiwets qa ta'lets iye ekewe' le'sits wi'tlijei, qa' nanali'm pa' witiła'x.* ³⁶ ¿Qe pa'n hii pa'qu' ne'weju'lij pa'qu' jukhewe' qu'

* 8:21 Mr 4:40 * 8:22 Jn 12:21; Mt 15:14 * 8:23 Mr 7:33; 8:23; Jn 9:6; 1Ti 5:22 * 8:24 Mt 11:5

* 8:26 Mr 1:44; 3:14 * 8:28 Mr 1:4; Lc 7:20; Mt 2:23; Hch 7:52 * 8:29 Lc 6:14; Mt 1:17; Ef 5:2

* 8:30 2Ti 4:2 * 8:31 Mr 2:10; 12:10; Mt 2:4; 16:21; 21:42; Lc 17:25; 18:33; 20:17; He 12:17; 1P 2:4,7;

3Jn 1; Hch 2:24 * 8:33 Mt 4:1,10; Hch 13:10 * 8:34 Mr 10:45; Lc 9:23; Jn 8:12; 3Jn 9 * 8:35

Hch 16:30; Stg 5:20; Jud 23; 1Jn 3:16; Mt 10:39; 16:25,26; Mr 1:1; 10:29; Ro 8:36; Fil 1:5; Lc 9:24

nanaxtaxij ha'ne week sehe' ipji' qa ham hi'im na' witi'la'x nite' yili'ij?*' 37 ¿Qe lek pakha' qu' laqja'ye'taxij pa'qu' jukhewe' qu' nataqhaitaxets na' witi'la'x nite' yili'ij?*' 38 Qe pakha' qu' lunye'je'te qu' newepinyij qa wepiniji'm iye eke' yi'lijei enewe' hane'ej lahats'ij nite' ewi'hi'i' nakha' yijayantax qa qi iye pe' lewu'ets, qa ha'ne La's na' Jukhew qa' newepinjijjek hatse' pakha'an, qu' netpiltaxijju' iye na' qi lesa'x qa na' let'unha'x iye na' Latata qa ne' le'sits angelits ha'ne wa'sji'.—*

9

Jesús qa tujtseika' pa' lunye'j pa'aj.
(Mateo 17:1-13; Lucas 9:28-36)

1 Ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, na'l enewe' uja'x hane'e'in mente' naxju' qa' ni'wen hatse' na' tenek'enheiji' na' Dios qu' nanamijju' na' qi let'unha'x.—* 2 Qa in hats ewi'l tatsai (6) ke' nelutsik'i, ha' Jesús qa t'eku'mi' ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan iye, qa yeka'xfik'i, uja'xli'ikii, qa ikiipha'm hakha' toxpaha'm ke' ewi'l utek, ma' qa hik hakha'a' qa we'nethinets in tujtseika' lunye'j ha' Jesús.* 3 He' leqhinatai qa pakha' lunyejei qa tujji'ha, foo'ija, nite' hik lunye'j ha'ne sehe' epji' na'aj wempuli'jtax penyilo qu' fo'yi'ija.* 4 Ma' qa laxaji' ka' Elías qa ka' Moisés iye, tafaakate'yi'lju' ha' Jesús.* 5 Ma' qa ha' Pedro qa nijaqhitijju' in tafaakateiju', qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro hayits qa le'wis in ju'uni' hane'e'in. Haqsiilijikii wetshetk'ewi'le' witi'sil letitse', ewi'l pe'qu' akha'yi'ij qa ewi'l pe'qu' lakha'yi'ijek na' Moisés qa' pekhepe' iye qa lakha'yi'ijek na' Elías.—* 6 Qe ha' Pedro nite' nikfe'lets pa'qu' ni'ttaxij, qe qi in nijjiwei qa hekhewe' iye Jacobo (Santiago) qa ha' Juan iye.* 7 Ma' qa namju' ke' ewi'l wasi' qa ts'ihijiji', qa pa' ewi'l wit'ax nokes ji'teje'm ke' wasi', qa yit'ij: —Hane'en hik ha'ne ya's qi in hisu'un, ek'eni'letsha hane'en.—* 8 Qa aje'e'l pekhel yejettaxijji'kii hekhewe'en, qa hatsle ham yi'wene', qe hats ewi'he iye ha' Jesús in yi'wen. 9 Qa in hats tepilik'uiju'kii iye ke' utek, qa yiyaji'ijetskii qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' kekhewe' yi'wen, iphu'ui qu' ila'xe'tax iye ha'ne La's na' Jukhew.* 10 Ma' qa hekhewe'en qa yaqsi'j aka' wenit'ijets qa nite' nifel, qa nite'le nikfe'lik'i qa watfaakanijju' pa'n ikji'ha in yit'ijets qu' ila'xe' iye qu' hats nawa'mtax.* 11 Hekhewe'en qa nifaakan ha' Jesús: —¿Inhats'ek nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei in yit'ijets tit nonjo qu' nanam pa' Elías?—* 12 Ha' Jesús qa yeku't: —Yijaa'ija pa' Elías qu' nanam, qa' hikpa' week naqsi'jju' ekewe' wekwek. ¿Qa inhats'ek kekhewe' we'nika'ajji' in yit'ijets ha'ne La's na' Jukhew qu' qi pa'qu' naats'e'ej qa qu' netutenhetii iye?*' 13 Qa yakha'le qa hit'ihij ewets

* 8:36 Mr 5:26; Mt 13:38; 16:26; 1Co 3:15; Fil 3:7; Ro 15:1 * 8:37 Mt 20:28 * 8:38 Ro 1:16; Mr 4:14; Jn 8:42; 17:24; 18:32; 1Ti 1:15; Mt 5:16; 11:27; 12:39; Mt 13:49; Lc 9:32; 11:29; 2Co 3:18; 2P 3:18; 1Co 7:14; Hch 5:19; Jud 14; Ap 14:6 * 9:1 Sal 72:19; Ap 22:21; Mr 13:28-32; 14:25; Jn 21:22-23; 2P 3:4; Lc 6:19 * 9:2 Mt 4:8; 10:2; 17:1-8; Lc 9:28-36; Ex 24:15-18; Os 6:2; Mr 5:37; 13:3; 14:33; Hch 1:13; 2P 1:18; Ro 12:2; 2Co 3:18 * 9:3 Lc 19:36; Ap 3:4; 7:14 * 9:4 Mr 8:28; Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 * 9:5 Jn 11:8; Gn 1:31; Ex 25:9 * 9:6 Mr 14:40; He 12:21 * 9:7 Ex 24:15; Mt 26:64; Lc 1:35; 20:13; Jn 5:19,37; 2P 1:16-18; Ef 1:6; Flm 1; Dt 18:15 * 9:9 Mt 4:8; 16:21; 17:9-13; Lc 8:56; 18:33; Mr 2:10; Jn 20:9 * 9:10 Mr 4:14 * 9:11 Mt 2:4; Mal 4:5 * 9:12 Mr 8:25,31; Lc 1:17; 23:11; Hch 15:15

ka' Elias'ik'i in hats namtax, qa leqfenyejeyij kakha' yisu'un qu' leqfenyejeyi'ij, in f'anye'jek kakha' we'nika'ajji' t'ejujets kakha'an.—*

Jesús qa yit'in pa' omela's i'ntaxji' pa' ewi'l inwo'met.
(Mateo 17:14-21; Lucas 9:37-43)

14 Ma' qa in hats wapilii iye hakha' i'ni' hekhewep f'ijatsshenhei, qa yi'wen in k'ooyijji' in yeqewuk'un hekhewe' olots jukhew qa efuts iye, qa hekhewe' iye uja'x he' i'nq'ijatsshenij ke' Moisés le'lijei in qi in iyeti'ju'.* 15 Qa aje'e'l, hekhewe' olots in yi'weniju'l ha' Jesús, qa yit'ulaxijpha'mkii, ma' qa wekuma'xiju'lkii qa wetfeli'mkii. 16 Ha' Jesús qa nifaakanji'ju' hekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —¿Lekpa' f'afaakateyijjiu' enewe'en? — 17 Qa ewi'l hakha' i'nji'teje'm he' olots qa inku'l, qa yit'ij: —Maestro, henka'xtax ei hakha' ya's i'nji' pa' ewi'l ham le'lijeye' espíritu u'ax qa yihaminhetji'ij le'lijei.* 18 Week qa nekji'jets qa yawit'ijji'ij, ma' qa nijejeji'ijetsju' sehe', qa jewf'uji'ijje'm leji', qa txhak'ak'akji'ij iye lek'unhetii, qa t'unji'ij je'm iye qa tüniji'ijpha'm. Hats k'iyintaxijets ene' ijatshenhei qu' nukinik'uifik'i, qa nite'le yamit. — 19 Qa yeku'l ha' Jesús qa yit'ij: —¿Peyijaat'ij enewe' hane'ej lahats'ij inqeku'! ¿Pa'n lahats'ij qu' mexe ha'ni'l etji'teje'm? ¿Pa'n lahats'ij qu' mexe ye'weju'hi'ij eju'l in menjiit f'inqeku'ul? ¡Enka'x met hane'e'in! —* 20 Ma' qa tetka'xets. Qa pa' espíritu u'ax in yi'wen ha' Jesús, qa aje'e'l t'unik'i in yitsalalinhetkii ha' jutjana'x la's, hakha'an qa namiji'ju' sehe', qa petetpetetijkii ma' qa nekfik'i ke' laq'astalii qa jewf'uje'm ha' leji'. 21 Ma' qa ha' Jesús qa nifaakan ha' latata: —¿Pa'n iptu'uk'i pa'aj in lunye'j aka'an? — Qa yeku'l, qa yit'ij: —In mexee'ija. 22 Qa hats olotsij in yiwu'mji'ijtaxji'ju' na'aj fe'te' qa na'aj iweli' iye qe wo'taxii qu' naq'alij. Qa qu' eke'ye' qu' aqsiijkii pe'ye', enq'eleti'ij iye wat'ij qa' etsi'feni'l wat'ij.—* 23 Ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Pa'n f'ukinji' in hit'ij “qu' eke'ye'?” Week eke' wekwek nite' jutsitaxi'm pakha' qu' nite' ninqekuye'. —* 24 Ma' qa aje'e'l hakha' latata ha' jutjana'x la's qa tayai, qa yit'ij: —¡Nite' hegeku'uk'i! Etsi'fenij wat'ij pa' nite' yeqekuye'jtax.— 25 Ha' Jesús qa yi'wen in te'nilit'ii hekhewe' olots he' jukhew qa efuts, ma' qa yaq'ayinij pa' espíritu u'ax, qa yit'ijets: —Espíritu ham le'lijeye' qa nite' yepi'ye'kii iye, yakha' hit'ij ewets: Ma'ak'uifik'i nakha'an qa hasu'uj mapil ji'teje'm iye.—* 26 Ma' qa pa' inwo'met in hats tayai qa in hats qi in yik'elelinhetkii iye, qa ikik'uifik'i. Qa ha' jutjana'x la's qa hik lunye'j qu' nawa'm. Qa yaqaamij qu' weeke' hekhewe' olots in yit'ijju': —¡Hats wa'm! —* 27 Qa ha' Jesús qa t'eku'mi' ha' lokoi qa nihipha'm, qa ha' jutjana'x la's qa niipha'm qa ts'ap'a.* 28 Ha' Jesús in hats uyifi ke' wititsi', qa he' f'ijatsshenhei qa nifaakan in uja'xh'itkii: —¿Inhats'ek yekhweli'l in nite'leke' qu' hukini'lfik'i? — 29 Ha' Jesús qa yit'ijjiu'l: —Aka'aj'in in lunye'j pa'qu' inwo'met'e ham yamite' qu' nukintaxfik'i, qe ewi'le' yijaj'ij pa' wit'iyinheye'j.—*

Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.
(Mateo 17:22-23; Lucas 9:43-45)

30 Ha' Jesús qa he' ijatshenhei qa ikik'ui iye hakha' i'ntaxi', qa nek ji'teje'm ha' sehe' Galilea. Ha' Jesús qa nite' yisu'untax qu' ninikfe'l,* 31 qe mexe

* 9:13 Mr 1:2 * 9:14 Mr 8:11 * 9:17 Mr 4:38; 7:37; Ef 4:11; Lc 11:24; 1Ti 4:1; 1Jn 4:1 * 9:19 Lc 12:46 * 9:22 Jn 6:27; Lc 15:20 * 9:23 Mt 17:20; Jn 3:16; 11:40; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10 * 9:25 2Ti 4:2; 2Co 6:17; Lc 7:22 * 9:26 Mr 1:26 * 9:27 Mr 1:31 * 9:29 Hch 12:5; 16:13; Flm 22; Lc 18:12 * 9:30 Mr 1:44

yijatshen he' l'ijatshenhei. Qa yit'ijets: —Ha'ne La's na' Jukhew testi'yij hatse' nekhewe' jukhew qa' nilan. Qa qu' namijets wetshetk'ewi'l neluts qu' nawa'm, qa' ila'xe' iye.—* ³² Qa nite'le nikfe'lik'i aka'an hekhewe'en, qa nijiwe'yets qu' nanfaakanijha.*

¿Pa'n tii pa'qu' les qiye'ji'?

(Mateo 18:1-5; Lucas 9:46-48)

³³ Ma' qa hats yamets ha' witset Capernaum, qa in hats i'n'i'fifi ke' wititsi', qa ha' Jesús qa nifaakanji'ju': —¿Lekpa' lifaaketeji'ilji' hakha' wit'ikheyi'jik'i?—* ³⁴ Qa hamfe yeku'le' hekhewe'en, qe ha' wit'ikheyi'jik'i yifaakateji' pa'n hii pa'qu' les qiye'ji' hekhewe'en qu' netnek'enhei.* ³⁵ Ma' qa i'nju' ha' Jesús qa taya'yets he' doce (12) l'ijatshenhei, qa yit'ijji'ju': —Qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' nojo, qa hik pakha'ye' qu' netke'lenju' qa' net'iftits'etsha iye ene' week.—* ³⁶ Qa t'eku'mi' ha' ewi'l omela's, qa yenji'ju' leqewuk'u hekhewe'en, qa tik'eyij iye, qa yit'ijji'ju':* ³⁷ —Pakha' qu' neneqjunu'uji' aka' yiiji' pa'qu' ewi'le' omela's in lunye'jek hane'en, qa yakha'le in neqjunu'yij, qa pakha' qu' neneqjunu'yij nite' yakha' qu' neneqjunu'yij, nakha'le ts'ukinju' hikna' neqjunu'uj.—*

Pakha' qu' nite' i'nejuihifeji'ij pakha'an inife.

(Mateo 10:42; Lucas 9:49-50)

³⁸ Ma' qa ha' Juan qa yit'ijets: —Maestro, hi'wenilij ha' ewi'l in yukinik'uifiki' pe' inwo'metets yit'iji' aka' ii, qa haq'ayinhi'ilij qe nite' i'n'init ji'teje'mkii.—* ³⁹ Qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Hasu'uj aq'ayini'lij, qe ham pa'qu' nit'iji' aka' yii in yaqsiijkii pa'qu' ham lunye'ji'ju'l, ma' qa' aje'e'l qu' ul'axi'ik'i pa'qu' l'anye'je'yij.* ⁴⁰ Qe pakha' qu' nite' i'nejuihifeji'ij pakha'an inife.* ⁴¹ Qe pa'qu' lunye'je'le' qu' nelisi'lij pa'qu' ewi'l wasuye' iweli'ye', qu' nata'lets in hijayani'l ha'ne Cristo, yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, pakha'an nite' yaqamij pa'qu' lenisite'.—*

Pa'qu' naqsijinenijkii pa' ul'ax ene' mente' qits.

(Mateo 18:6-9; Lucas 17:1-2)

⁴² —Qa pa'qu' lunye'je'le' iye qu' naqsijijkii qu' nilanhenijifi pe'ye' ewi'le' enewe' mente' qits nite' tsegeku', les le'wistax qek hayiits newet-sifinijifi laqawe'j ne'ej qi ute t'ejuyets na'aj we'neqhipitju' letsinki na'aj matikkatax, ma' qekha netwumhitiitaxji'ju' na' qi iweli'.* ⁴³ Qa qu' nakha'ye' okoi qu' hikna' nata'lets in laqsijijkii pa' ul'ax qa' isa'xii, qe les qu' le'wise' qu' amii na' witi'la'x qu' ewi'le'letax pa'qu' hame' na' ese'n, qa nite' hik lunye'j qu' week netwumhitiyeji'ju' na' ese'n na' fe't, hik nakha' nite' yom,* ⁴⁴ *(hik nakha'a' nakha' loqo q'oiq'oq'oi nekhewe'en nite' wa'm, qa na' fe't qa nite' yom.)* *(Is 66:24)* ⁴⁵ Qa qu' nakha'ye' ef'i' qu' nata'lets in laqsijijkii pa' ul'ax qa' isa'xii, qe les qu' le'wise' qu' etepeep tepepele' qu' amii na' witi'la'x, qa nite' hik lunye'j qu' weeke' wetets ne' ef'iyei qu' ewumhitiiji'ju' na' qi fe't, hik nakha' nite' yom.*

* **9:31** Mt 16:21; 28:20; Hch 2:24; 4:2; 2Ti 4:11; Mr 2:10; 8:31; Lc 9:22; 18:33 * **9:32** Mr 4:40; Lc 2:50

* **9:33** Lc 10:15; Mr 1:29; 8:27 * **9:34** Mr 3:4; Lc 22:24-27; Hch 8:9 * **9:35** Mr 10:43-44; 11:11; Mt

20:16-27; 23:11; Lc 22:26 * **9:36** Lc 1:7 * **9:37** Jn 3:16-17; 10:25; Mt 10:40; 15:24; Mr 12:6 * **9:38**

Jn 10:25; 14:13; 21:7; Mr 3:15; 4:38; Ap 9:20; Nm 11:26-30 * **9:39** Hch 19:11 * **9:40** Mt 12:30; Lc

11:23 * **9:41** Mt 1:17; 10:42; 25:35-42; Ro 12:20; Ef 5:2; Ap 22:21; 2P 2:13 * **9:42** Ex 23:33; Jn 6:35;

Jue 9:53; Mt 24:41; Ap 18:22 * **9:43** Mt 3:12; 5:22,29-30; 15:30-31; 25:41; 2Ts 1:8 * **9:45** Jn 5:3;

16:1; 2Ts 1:8

46 (*Hik nakha'a' nakha' loqo q'oiq'oq'oi nekhewe'en nite' wa'm, qa na' fe't qa nite' yom.*) (Is 66:24)

47 *Qa qu' nekhe'ye' oto' qu' nata'lets in laqsiiikii pa' ul'ax, qa' enifte'pha'm, qe les qu' le'wise' qu' amii na' tenek'enheiji' na' Dios qu' ewi'le'letax pe'qu' otoy'e', qa nite' hik lunye'j qu' weeke' wetets ne' otoi qu' ewumhitijii'ju' na' qi fe't.**

48 *Hik nakha'a' nakha' loqo q'oiq'oq'oi nekhewe'en nite' wa'm, qa na' fe't qa nite' yom.* (Is 66:24) 49 *Qe week hatse' enewe'en qu' newet-tsile'hipji'kii pa' fe't, in lunye'jek na'aj qe yefulutipji'kii na'aj laq na'aj witlepinek.** 50 *Na'aj witlepinek le'wis, qa qu' nite'le ek'eme'ye' pa' witlepinek zqa pa'n qu' eqfenejeyi'ilij qu' ek'emeti'l iye? Hik ejunyejeyi'il na'aj witlepinek in le'wis, qa hasu'uj iye qu' anwakayu'ul wetju'lkii e'le'sitse'hi'ihimkii yijat'ij.—**

10

Pa' witweqleye'j.

(*Mateo 19:1-12; Lucas 16:18*)

1 *In hats iikik'ui iye ha' Jesús ha' witset Capernaum, ma' qa yamets ha' sehe' Judea, qa ikiiteje'm hakhap iye lajaika' ha' haqqi' Jordán. Qa hik hakha'a' iye qa not'axets iye he' olots jukhew qa efuts, qa ka' hats leqfene'jji'ij, ma' qa yijatshen.** 2 *Qa he' uja'x fariseol qa nekets ha' Jesús, qe qa' nijaajin, ma' qa nifaakanij: —zMe lexexke'ej pa'qu' jukhewe' qu' neweqle'e'l pe'qu' lewhe'ye'ye'?'—** 3 *Qa yeku'l ha' Jesús hekhewe'en: —zPa'n yit'ilij ewets ke' le'lijei ka' Moises'ik'i?—** 4 *Hekhewe'en qa yit'ijju': —Pa' Moises'ik'i lexke'ej pa'qu' jukhewe' qu' naqsiiikii pa'qu' witfaakanek'e t'ejuyets qu' neweqle ma' qa' nukin pe'qu' lewhe'ye'ye'.'—*

(Dt 24:1)* 5 *Ha' Jesús qa yit'ijju'z:*

—*Qe t'units pe' atawjetsi'l, ham eq'iltaxitsi'il, ka' Moises'ik'i qa yika'ajji' aka' qu' nenit'ij.** 6 *Qa nite'le hik aka' lunye'j in i'nk'a wanaqsiiikii ha'ne week, pa' Dios qa yaqsiiikii pa' jukhew qa pe' efu.*

(Gn 1:27)* 7 *Qa aka'an in ta'hijupi', pa'qu' jukhewe' qa' niwejin pa'qu' latataye' qa pe'qu' leneneye' iye,* 8 *qa enewe' wetsjuk qa hats ewi'le pa' l'ese'n. Ma' qa hats nite' wetsjuk, hats ewi'le pa' l'ese'n.*

(Gn 2:24) 9 *Qa hik ta'hijupi', pe'qu' hats ewi'l neni' na' Dios, ham pa'qu' jukhewe' qu' nak'esa'x wetju'z.—**

10 *Qa in hats i'nifi ke' wititsi', qa he' l'ijatshenhei qa ewi'hij iye in nifaakanijha aka'an.* 11 *Qa ha' Jesús qa yit'ijju'z: —Pa'qu' neweqle qa' tujtseika'ye' iye pe'qu' lewhe'ye'yi'ij iye, ma' qa hats wetwu'l'enhetets pe' hayiits lewhe'yetax qe yaqsiiimijki kakha' witwu'ax (adulterio).** 12 *Qa pe'qu' efuye' iye qu' neweqle qa' tujtseika'ye' iye pa'qu' lewhe'ye'yi'ij qa hik lunye'j iye, yaqsiiikii iye kakha' witwu'ax wo'oi jukhew in hats tewhe'yeitax (adulterio).—**

Jesús qa iyinipji' pe' omehets.

(*Mateo 19:13-15; Lucas 18:15-17*)

13 *Ha' Jesús qa tetka'xets he' uja'x omehets, qe qa' net'eku'mipji' lesinjel, qa he' l'ijatshenhei qa yaq'ayintaxij hekhewe' neka'xtaxii.** 14 *Ha' Jesús in*

* 9:47 Mr 1:15; 3Jn 10; Stg 3:6 * 9:49 Lv 2:13; Ez 43:24 * 9:50 Mt 5:9,13; Lc 14:34; Ex 30:35; 2R 2:19-23; Col 4:6; Ro 12:18; 14:13; 2Co 13:11; 1Ts 5:13; He 12:14 * 10:1 Lc 1:5; 3:3; Mt 4:15,25; 28:20; Jn 1:28; 3:26; 10:40; Hch 4:2; 2Ti 4:11 * 10:2 Mr 7:3; Stg 1:13; Jn 18:31; Lv 21:7; 1P 3:1 * 10:3 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 * 10:4 Mt 5:31 * 10:5 Mr 16:14 * 10:6 Jn 1:1,3; Hch 26:4; Ap 3:14; Gn 5:2 * 10:9 1Co 7:10-15; He 7:26 * 10:11 1P 3:1; 1Ti 5:14; Mt 5:27-28 * 10:12 Mt 1:19 * 10:13 Lc 1:7; 2Ti 4:2

yi'wenij ma' qa nayu'kii, qa yit'ij: —Enwejini'l met ne' omehets qu' nenek yi-wets, qa hasu'uj othetilik'ui qe nekhewe' hik lunyejei enewe'en hik nekhewe' tenek'enheiji' na' Dios.* ¹⁵ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, pakha' qu' nite' hik lunye'je' na'aj omela's in nite' inqeku' qa nite' net'ekumiju'l na' tenek'enheiji' na' Dios, qa' nite' leke'ye' qu' nuiji'teje'm nakha'an. —* ¹⁶ Qa tik'eyij he' omehets, qa iyinipji', qa t'eku'mjiipji' lesinjel.*

Pa' ewi'l yiwq'axin wekwek.

(Mateo 19:16-30; Lucas 18:18-30)

¹⁷ In hats nikhayu' ha' Jesús qu' nakij iye pa' l'ikheyi'j, qa tekuma'xii ha' ewi'l, qa wonokok'eni'ju' l'ejuyi'jii, qa nifaakan: —Teik'unei maestro, ¿pa'n hii pa'qu' haqsiiikii hats'inha qu' nana'l ye'm pa' witi'la'x nite' yili'ij? —* ¹⁸ Ha' Jesús qa yit'ijju'l: —¿Inhats'ek in hit'ij yiwets teik'unei? Ham pa'qu' ewi'le' qu' neteik'unei. Ewi'He na' teik'unei, Dios.* ¹⁹ Akha' hats lenikfe'lets kekhewe' wenit'ij: “Hasu'uj eqek'ui. Hasu'uj mowo'oi efu qu' hats ewhe'yei qa hik lunye'j iye ne'ej efu, hasu'uj ejtenkii, hasu'uj mowotk'onti'inkii pe'qu' netnek'enhei, hasu'uj awitji'iji' pe'ye' pakhape', ek'enets qa' iwqinhet iye atata qa enene iye.” —

*(Ex 20:12-16)** ²⁰ Hakha'an qa yeku'l: —Maestro, hats week ekewe'en hayiits heik'eenik'iha in mente' ye'qi.—* ²¹ Ha' Jesús qa yeje'lju', qa qi in yisu'un, qa yit'ijets: —Ewi'Hi'ija pa' ham e'm. Yape ma. Qa ihinijkii week pe' na'l e'm qa' hisij ne' ham yiwq'axine'. Ma' qa' nana'l e'm pa'qu' enisit'e na' wa'sji', qa' etpil iye, qa' atsjayan.—* ²² Qa hakha'an in yepi'ye' ek'i aka'an, qa selejlu', qa qi in ul'axi'mkii in ik, qe lakha' yiwq'axinija pe' wekwek. ²³ Ha' Jesús qa yeje'lji'teje'mkii hekhewe' yeqewuk'un, qa yit'ijji'ju' he' l'ijatshenhei: —¡Hayiits qa jutsitax nekhewe' yiwq'axin wekwek qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios!—* ²⁴ He' l'ijatshenhei qa yitjulaxijpha'mkii ekewe' yit'ij. Qa ewi'lij iye ha' Jesús in wapilijupji' iye in yit'ijets: —Yilits, ¡hayits qa jutsitax qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios!* ²⁵ Les qu' nite' jutsitaxe' pa'qu' ewi'le' ats'etax qu' nuyii ne'ej tawjena'x loto', qa nite' hik lunye'j pa'qu' ewi'le' yiwq'axin wekwek in jutsitax wiikfik'i qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.—* ²⁶ Qa hekhewe'en qa les in qi in yitjulaxijpha'mkii iye, qa watfaakateji'ijju', qa yit'ijju': —Maa, ¿qa lekpa' ek qu' leke'ye' qu' namii na' wa's?—* ²⁷ Qa ha' Jesús yeje'lji'teje'm, qa yit'ijji'ju': —Ene' jukhew nite' leke' qu' naqsiiikii aka'an. Ewi'He na' Dios in leke', qe week eke' wekwek nite' jutsitetsi'm na' Dios.—* ²⁸ Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets ha' Jesús: —Je'l, yekheweli'l week henejeti'l he' na'ltxi'l ye'm, ma' qa k'ajayani'l.—* ²⁹ Qa ha' Jesús, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, in ham pakha' qu' hats niwejinhi'i pe'qu' l'etsi'ye', i'ndi'i pe'qu' lamatsitse' qa lek'injats iye, i'ndi'i pe'qu' lekutiie' qa lek'injai iye, i'ndi'i pe'qu' lenene'ye', i'ndi'i pa'qu' latataye', i'ndi'i pe'qu' l'elitse', i'ndi'i pa'qu' leq'ejinqa'wet'e

* **10:14** Lc 13:14; 14:26; 1Co 14:39; Mr 1:15 * **10:15** Sal 72:19; Ap 22:21; Hch 17:11; Lc 1:7 * **10:16** 1Ti 5:22; Gn 48:15 * **10:17** Mr 1:40; 4:38; 8:27; Mt 17:14; 27:29; Gn 1:31; Ef 4:11; Ap 21:7; Lc 10:25-28; Jn 12:25; Hch 13:48 * **10:18** Sal 69:16 * **10:19** Mt 5:21,27-28; Ef 4:28; Pr 6:19; 1Co 6:7-8; 7:5; 1Ti 6:5; Stg 5:4; 1Ti 5:3; Dt 5:16-20; Ex 21:15 * **10:20** Mr 4:38; Ef 4:11 * **10:21** Lc 6:35; 12:33; 2Ts 2:13; He 12:6; Mr 14:7; Ro 15:26; 2Co 4:7; Mt 6:20; 13:44; Jn 8:12; 2Co 2:2; Hch 2:45; 5:1 * **10:23** Hch 4:37; 8:18,20; 24:26; Mr 1:15 * **10:24** Lc 1:7 * **10:25** Gn 24:35; Ap 2:9 * **10:26** Hch 16:30; Ef 2:8 * **10:27** He 6:4 * **10:28** Lc 6:14; Hch 10:32

in ta'l yiwets qa eke' yi'lijei iye,* ³⁰ qu' nite' nat'ani'ipji' qu' cien (100) ni'ij ne'ej testi'yij ha'ne hane'ej lahats'ij: axe'm letsil, lamatsits qa lek'injats iye, tekutii qa lek'injai iye, lenenel, qa lelits iye, qa leq'ejinqa'wetits iye. Qa na'li'ijup iye pe'qu' wekweke' qu' naats'e'ej qu' natawitjaxtii. Qa pa' mexe hamik'ui qa hikpa' pa' witi'la'x nite' yili'ij.* ³¹ Qa olotsle nekhewe' hane'ej yojo, qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' netke'lenju'. Qa olots iye nekhewe' hane'ej teke'lenju' qa' hik nekhewe'ye' hatse' qu' nojo.—*

Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 20:17-19; Lucas 18:31-34)

³² Hekhewe'en in ikik'i ha' wit'ikheyij' qu' namii ha' Jerusalén. Ha' Jesús yojo'ok'oi hekhewe'en, he' h'ijatshenhei qi in nite' nikfe'lijikii pa'n lunyee'jkiiha, qa hekhewep hekhewe' nijayanik'i qa qi in nijiwei. Ha' Jesús qa t'eku'mi' iye he' doce (12) h'ijatshenhei qa wetqetheni'lju' iye. Ma' qa nifeli'mha kakha' qu' lunye'je'kii hatse'.* ³³ Qa yit'ij: —Ek'en qeku'ni'lek, hane'ej qu' jinamtaxi- ipha'm na' Jerusalén. Qa hik nakha'yi'i' ha'ne La's na' Jukhew qa' netesti'yij nekhewe' tenek'enhe'yij ne' pa'il, qa nekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa' ninagyaji'ij qu' natlanhetii qa' netisij nekhewe' jukhewiikal nite' judiol.* ³⁴ Qi qu' nawitji'iji' pe'qu' le'lijeye' qa' nilakijukii qa' netk'iyikii iye, qa' neqsilanje'mkii ma' qa' nilaanija qa' nawa'm. Qa qu' namets wetshetk'ewi'it nehuts qa' ila'xe' iye.—*

Pa' Santiago qa pa' Juan yisu'un qu' niyinjets pe'ye' pa' Jesús.

(Mateo 20:20-28)

³⁵ Ma' qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan, hik hekhewe' he' wetsjuk letits ha' Zebedeo, qa ikets qa we'tmetinheti'm ha' Jesús, qa yit'ijets: —Maestro, hisu'untaxi' qu' aqsi'ji' qu' ye'mijkii aka' qu' nek'iyini'lij ewets.—* ³⁶ Ha' Jesús qa yit'ijju'it: —¿Lekpa' hisu'uni' qu' haqsi'ji' e'mijkii? — ³⁷ Hekhewe'en qa yit'ijets: —Ets'eni'hi' hatse' qu' enek'enheitax qu' ewi'le' pa'qu' na'ni'ju' na' leniyayik'i qa pakhap qa' na'ni'ju' ek na' efeyij'.—* ³⁸ Ha' Jesús qa yit'ijju'it: —Aka' h'iyintaxi'lets nite' lenikfe'li'lets. ¿Me leke' qu' iya'aji' nakha' qi ek'imijji' k'iya'ji' hatse'? ¿Me leke' iye qu' mempuli'ijijju' nakha' hempuli'iji' hatse'?—* ³⁹ Hekhewe'en qa yeku'it: —Ehe, leke'.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Ekhweli'it h'iya'aji' hatse' na' ek'imijji' k'iya'ji' hatse', qa' mempuli'ijijju' iye nakha' qu' hempuli'iji' hatse'.* ⁴⁰ Qa qu' nihi'ihju' ha'ne ts'iyayik'i i'ndi' ha'ne yifeyij', qa nite' yakha' qu' k'elisihij, qe uja'xe pekhewe' hats watji'leti'm.— ⁴¹ Hekhewe' diez (10) h'ijatshenhei in yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa nayu'um hekhewe' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan.* ⁴² Qa ha' Jesús qa taya'yets week hekhewe'en qa yit'ijji'ju': —Ekhweli'it lenikfe'li'lets nekhewe' tenek'enhe'yipji' ne' nite' judiol in ewi'le in yisu'un qu' nenethinijkii pa' tet'unhaxits in tenek'enhei. Qa nekhewe' te'weyik'uiju' nekhewe'en qa yisu'unek in ina'qyaji'ijkii pe'ye'.* ⁴³ Qa ekhweli'it qa' hasu'uj ejunyejeyi'it aka'an, qe pakha' qu' nisu'un qu' neniwqinhetji' ekhweli'it, qa' hik pakha'ye' qu' nithayiki'it.* ⁴⁴ Qa pa'qu'

* **10:29** Ap 22:21; Mr 1:1; Fil 1:5 * **10:30** Lc 20:10,35; 21:8; Mt 12:32; 13:21; Jn 12:25; Hch 13:48; Ef 1:21; 2:7 * **10:31** Mr 9:35 * **10:32** Sal 79:1; Mt 23:37; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7; Jn 6:61 * **10:33** Mr 2:10; 8:31; 9:31; Mt 2:4; Ga 1:16 * **10:34** Mt 16:21; Hch 2:24; Lc 9:22 * **10:35** Hch 12:2; Jn 21:2,7; Mr 4:38; Ef 4:11 * **10:37** Mt 19:28; Lc 9:26 * **10:38** Jn 11:22; Sal 75:8; Lc 12:50; Hch 22:16; Ro 6:3; 2Co 4:10-11; Ga 2:20 * **10:39** Hch 12:2; Ap 1:9 * **10:41** Jn 21:7 * **10:42** Hch 19:16; 1P 5:3 * **10:43** Mr 9:35; 10:45; 1Co 3:5; Lc 22:26

lunye'je' iye ekheweli't in yisu'un qu' nojo, qa' hik lunye'je' qu' leqejkunenek'e ene' week.* ⁴⁵ Qe ha'ne iye La's na' Jukhew nite' nam ma' qa' neteniftitshiyets, qe nam yijat'ij qe qa' net'iftits'ets ene' week qa' net'ihinij iye na' hila'x, hats'inha qu' nilithinik'ui pa' witaxtanithenkeye'j pe'qu' olotse'.—*

Jesús qa' yi'wenkitkii pa' Bartimeo.
(Mateo 20:29-34; Lucas 18:35-43)

⁴⁶ Ma' qa' yamets ha' Jericó. Qa in hats ikik'uifk'i iye ha' Jericó qa' week iye l'ijatshenhei qa' hekhewe' iye olots jukhew qa' efuts. Ewi't ha' puk'al iyiniikii laq'astaye' hii Bartimeo, Timeo la's, i'niju' lekuwe'e' ha' wit'ikheyi'j.*
⁴⁷ In impi'ye'ej in hik kakha'ija Jesús Nazaret leite', qa' yapelek qa' tayai, qa' yit'ij: —iJesús, la's pa' David'ik'i, eng'eletyij wat'ij!—* ⁴⁸ Qa olots he' yaq'ayintaxij in tayaikii. Qa yape'enhate les in yit'unhetik'ikii in tayai: —iLa's pa' David'ik'i, eng'eletyij wat'ij!—⁴⁹ Ma' qa' ha' Jesús qa' teke'lenijupju' qa' yit'ij: —Aya'yi'hii.— Ma' qa' teniya'yui ha' puk'al qa' wenit'ijets: —Ment'unhet, hasu'uj e'nijiwei, eniipha'm, qe hats tayai ei.—* ⁵⁰ Qa yiwu'mi'ju' ha' le'ntilafit qa' ts'enpha'm qa' ikii ha' Jesús.* ⁵¹ Ha' Jesús qa' nifaakan: —iLek pakha' hisu'un qu' haqsi'j e'mijkii?— Ha' puk'al qa' yeku't: —Maestro, hiyee' hisu'untax qu' hi'wenkii.—* ⁵² Ha' Jesús qa' yit'ijets: —Yape ma, pa' nite' eqekuye'j hikpa' ta'lets in hats lanaxpa'l.— Qa hik akaa'ijha ha' puk'altax ma' qa' yi'wenkii, qa' yijayan ha' Jesús.*

11

Jesús qa' yamji'teje'm pa' Jerusalén.

(Mateo 21:1-11; Lucas 19:28-40; Juan 12:12-19)

¹ Ha' Jesús in hats k'esiyu'ui ha' Jerusalén, qe hats meti'm hekhewe' witsetits lelits Betfagé qa' ha' Betania, metitsi'm ke' utek hii Olivo. Ma' qa' yukin he' wetsjuk hekhewe' l'ijatshenhei* ² qa' yit'ijets: —Ma'ahiiteje'm na' witset la's, qa' qu' uyi'l'j i'teje'm qa' aje'el i'weni'l' pa'qu' nonophe'l matikatax la's mexe ham i'ni' ipji'. Qa' enit'ilijii qa' enka'xi't. ³ Qa qu' nana'l pa'qu' ni'ttaxi'hij ewets: “iInhats'ek in eqfenejeyi'hij kakha'an?” qa' it'ilijiju't: “Ha' Yatsat'ax'inij yisu'un. Aje'eHete' ek tit nenpilet iye hatse'.”—⁴ Hekhewe'en qa' ikiiteje'm ha' witset qa' yi'wen ha' matikatax la's wo'nophe'hi' pa' iplu'umets pa' leji' pa' wit'ikheyi'jji'. Qa nit'ijii pa'aj. ⁵ Qa pe' uja'x pekhewe' i'ni' pakha'an, qa' yit'ijets pa'aj: —iInhats'ek in lenit'ilijii na' matikatax la's?—⁶ Ma' qa' hekhewe'en qa' yeku'hijiju't pa'aj kekhewe' hats l'anye'jets ha' Jesús. Ma' qa' lexkeliji'm qu' nenka'xii. ⁷ Ma' qa' neka'xii ha' Jesús ha' matikatax la's, qa' yipk'eni'pji' he' le'ntaafitts laqlatijij, ha' Jesús qa' i'nipji' hakha'an. ⁸ Qa olots he' yipk'eni'uyiju'kii ha' wit'ikheyi'jik'i he' le'ntaafitts, qa' hekhewep iye qa' yifekini'k'i ek ke' najak lesejets qa' yenik'uiji'kii iye ha' wit'ikheyi'jik'i.*
⁹ Hekhewe' yojo'ok'oi qa' he' teke'lenijupju' iye, week taya'yijipji': —iLe'wisija ha'ne nam inii! *Le'wis ha'ne namij aka' hiji' pa' Yatsat'ax'inij.* (Sal

* **10:44** Mt 10:24; Fil 2:7; Ap 1:1 * **10:45** Mr 2:10; Jn 13:13-15; Fil 2:7; Jn 6:51; 10:15; Ga 2:20; Lv 27:31; Sal 49:8; Mt 26:28; Ef 1:7; Is 52:13-53:12; Mt 20:28 * **10:46** Mt 20:29-34; Lc 18:35-43; Nm 22:1; Mt 15:14; Jn 9:8; Mr 8:27 * **10:47** Mr 5:19; 10:47; 14:67; 2Cr 1:1; Mt 1:1; 5:7; 15:22; 17:15; Ro 1:3; Lc 1:50; 16:24 * **10:49** Jn 16:33 * **10:50** Lc 19:36 * **10:51** Mr 1:40; Jn 20:16 * **10:52** Mt 9:22; Mr 6:56; Lc 5:20 * **11:1** Mt 23:37; 26:6; Hch 8:1; Lc 24:50; Jn 11:1,18; 12:1 * **11:8** Mr 8:27

118:26)*¹⁰ iQi in læ'wis in nam qu' netnek'enhei qu' hik hũnye'je' pa' i'nalek'ik'i David'ik'i in tenek'enhei pa'aj! iLe'wisija pakha' i'ni' pa' les in toxpha'm!—*
¹¹ Ma' qa hats uiji'teje'm ha' Jerusalén, qa yamets ke' witlijsitjii qa uyifi. Ma' qa in hats yejekii ke' wekwek ha' latawejifi, qa ikik'uifik'i iye, ma' qa wapilik'i iye qe qa' nakii ha' Betania qe hats metiyu'ju' junu' qa week iye he' doce (12) f'ijatshenhei.*

Pe' najkak hi higo.
 (Mateo 21:18-19)

¹² Qa kakhap nehuji', in ikik'uifik'i iye ha' Betania, ha' Jesús qa yoksi'wen in iyipkun.*¹³ Qa mexe toxii in yi'wenii ke' ewi't najkak higokuk hats tesejeitax. Ma' qa iktaxets qu' nejełji'teje'm me na'ltu'u pe'qu' læ'ye', qa in yamtaxets qa ham yi'wene' uja'xle ke' lèsejets, qe mexe nite' lahats'ij ne'ej higokuk qu' netei.*
¹⁴ Ha' Jesús qa yiyaji'ets ke' najkak, qa yit'ijets: —Nite' l'anuuyi'i pa'qu' netuj pe'qu' eiye'.— Qa he' l'ijatshenhei qa yepi'ye' ej aka' yit'ij.*

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pe' taqhaitaxifi pe' witlijsitjii.
 (Mateo 21:12-17; Lucas 19:45-48; Juan 2:13-22)

¹⁵ Ma' qa yamets iye ha' Jerusalén, ha' Jesús qa uyifi iye ke' witlijsitjii, ma' qa yapelek qa yiwutshenfik'ikii hekhewe' t'ihintaxij ke' wekwek qa hekhewe' iye taqhayetskii ke' wekwek in i'nijifi ke' witlijsitjiyifi. Qa yiwu'mkii ke' lęq mesal hekhewe' wetpiletetskii l'astai, qa kekhewe' iye łots'oji'laxits hekhewe' t'ihinij ke' ofol.*¹⁶ Qa nite' lęxke'ej iye pa'qu' l'ikheyi'jeli'ij qu' nijaqhitjiteje'm ke' witlijsitjii in yeka'x pe'qu' wekweke'.¹⁷ Qa yit'ij in yijatshenij: —¿Me nite' yit'ij ke' we'nika'ajji': “Ene'yitsi' qu' tenqiyi'ij l'iyinhetjii pe' week witsetits”? (Is 56:7) Qa ekhewelli'it qa laqsi'ji'łijkii in “lęwejij ne' ejtenhetsilets.”— (Jer 7:11)*¹⁸ Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés læ'lıjei yepi'ye' ej ekewe' yit'ij, ma' qa wo'okii pa'n qu' lęqfenye'ji'ij qu' nilan, qe hats niijiweyiju'ł, qe week hekhewe' olots jukhew qa efuts iye yisu'unik'i kekhewe' i'nq'ijatshenij.*¹⁹ Qa in hats uiju' ke' junu' ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei qa ikik'uifik'ikii ha' witset.

Pe' higokuk qa hats yisłax.
 (Mateo 21:20-22; Lucas 21:9-19)

²⁰ Ma' qa hats nelukii iye, qa leefiju' in nekijup iye ke' higokuk'ik'i. Qa yi'wen in hats week yisłax qa yamijiju' ke' lęfıtetsiyik'i.²¹ Ha' Pedro qa yijamti'ik'i, ma' qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, jęł qeku'n, eke' łiyaji'ets najkak'ik'i. Hats wa'mji', hats yisłax.—*²² Ha' Jesús qa yeku'ł, qa yit'ijets hekhewe'en: —Hasu'uj egeku'ul na' Dios.*²³ Yijaa'ija aka' hit'ılıj ewets pa'qu' hũnye'je'le qu' niyaji'ets ene' utek qu' nit'ijets: “Ma'ak'ui hane'e'in qa' anamji'ju' na' qi iweli'.” Qa qu' nite' negeku'yi'ik'i, qe yumti'ija pa' latawe'j qu' hũnye'je' pakha' hats yit'ij, ma' qa' hik pakha' qu' hũnye'je'.*²⁴ Qa hik ta'łijupi' qu' hit'ılıj ewets in week ekewe' wekwek pa'qu' iyini'lets qu' iyini'ł,

* **11:9** Lc 1:42; He 6:14; Jn 10:25 * **11:10** Mr 1:15; 9:1; 11:9; Hch 2:29; 4:25; Lc 1:27 * **11:11** Mt 23:37; Hch 21:26; Mr 11:1 * **11:12** Lc 19:45-48 * **11:13** Lc 6:44; Jn 1:48 * **11:14** Mt 3:8; 7:16-21; Jer 8:13; Mr 10:10 * **11:15** Mt 23:37; Hch 21:26; Jn 2:15 * **11:17** Mr 1:2; Hch 12:5; 15:15; 16:13; Lc 11:51; Jn 2:17 * **11:18** Mt 2:4; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7 * **11:21** Lc 6:14; Hch 10:32; Jn 11:8; Stg 3:9 * **11:22** Mt 17:20 * **11:23** Sal 72:19; Ap 22:21; Hch 10:20,43; Jn 3:16; 11:22; Ro 10:9; 1P 1:8-10; Mr 9:23

hasu'uj eqeku'ulik'i in hats'lestiyilij, ma' qa' hik aka' qu' lunye'je'. * 25 Qu' iyini'l, yojo qu' e'le'sitse' eku'ni'l wetju'l qu' nana'l pakha' qu' mexe nite' e'le'sitsi'ilij wetju'l, hats'inha qa' lunyeje'ji'jek na' Atata'al i'ni' na' wa's qu' niwu'mil'ek'ui pe' ewu'etsi'l. * 26 Qa qu' nite'le isu'uni'il qu' e'le'sitsi'il wetju'l, qa' lunyeje'ji'jek na' Atata'al i'ni' na' wa's qu' nite' niwumi'il ek'ui pe' ewu'etsi'l.—*

Pa' let'unha'x in tenek'enhei pa' Jesús.

(Mateo 21:23-27; Lucas 20:1-8)

27 Ha' Jesús qa' he' Hijatshenhei qa' yamii iye ha' Jerusalén. Ha' Jesús in mexe yijalkisifikii ke' wtilijtsitjii, qa' namets he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa' he' inq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa' hekhewe' iye tenek'enheiji' na' witset. * 28 Hekhewe'en qa' nifaakan: —ǂlekpa' tenek'enhei nelisij qu' aqsii'kii hane'e'in ekewe' wekwek? i'ndi' ǂlekpa' nelisij pa' let'unha'x in tenek'enhei hats'inha qu' aqsii'kii ekewe'en? —* 29 Ha' Jesús qa' yeku'liju'l, qa' yit'ijets: —Yakhap ji'jek qu' k'afaakanjiilek, ojo'olij qu' enfeli'l ye'm aka' qu' k'afaakani'lij, ma' qa' henfelji'l e'mek hatse' nakha' ta'lets in haqsii'kii aka'an. * 30 In wenqimpulijin ka' Juan, ǂMe ta'lets na' Dios? ǂMe i'ndi' ene' jukhewle? jEnfeli'l ye'm!—* 31 Ma' qa' wapilli'ij wetju'l in iyetijju', qa' yit'ijju': —Qu' jintit'ijets “ta'lets pa' Dios,” ma' qa' nit'ij inwets nakha'an: “ǂQa inhats'ek in nite' l'ek'eni'lets?”* 32 Qa qu' jintitaxijets “jukhewle olots ta'lets.”— Hekhewe'en qa' nite'le leke' qu' nit'ij, qe niwiweyiju'l hekhewe' olots jukhew qa' efuts, qe week yumti ka' Juan in yijaa'ija in ewi'l profeta. * 33 Ma' qa' yit'ijju'l hekhewe'en in yeku'l ha' Jesús: —Nite' tsikfe'li'lets.— Ma' qa' ha' Jesús qa' yit'ijju'lek: —Qa' yakhape' ji'jek qu' nite' henfeli'l e'm na' hata'ijets in haqsii'kii ekewe' wekwek.—

12

Pe' ul'ets witq'ithayinenheyij pa' uwaket.

(Mateo 21:33-46; Lucas 20:9-19)

1 Ma' qa' yejeyumtsheni'mijupi' ke' wekwek hekhewe'en: —Ewi'l pa' jukhew yeni'ju' pa' leq'ejinqa'wet pa' uwaket, qa' yeqetsitenijjup pe' utel. Qa' tijju' pa' ewi'l leq'itset'ij qu' nenq'umutju' pe'qu' leye'. Qa' yaqsii'kii iye pe' ewi'l qipha'm t'ejuyets qu' nejetijji'kii pa' uwaket. (Is 5:1,2) Ma' qa' i'nk'ale qa' yatkinhenets pe' jukhew pa' uwaket, ma' qa' ik inji'witshen. * 2 Ma' qa' in hats yamets lahats'ij qu' netenifte'ji', qa' pa' ewi'l heqejkunenek qa' yukinii pekhewe' yatkinheninets pa' leqe uwaket, hats'inha pekhewe' natkin pa' uwaket qa' netisij pa' lapk'as pekhewe' lei pa' uwaket. * 3 Qa' pekhewe'le'en qa' t'eku'mi' pa' wit'ukinektax, qa' niyeginijju' in yilanje'mkii, ma' qa' yiwutshenik'uifk'i iye ham tisi'ij. * 4 Ma' qa' pa' yatsat'axij qa' yukintax iye hakhap iye leqejkunenek, qa' hik pakha' qa' wiikfi' yeqfe'meten pa' leita' qa' qi iye in yawitji. 5 Qa' yukintax iye pakhap iye qa' hikpa' qa' yilaanija. Qa' hik leqfenejeijij iye pe' hats olots in yukinjij'ijtax iye, yilanje'mkii pe' uja'x, qa' pekhewep qa' nilaanju'ha. 6 Qa' mexe ewi'tax pa' amanij, hik pakha' pa' laa'sija qi in yisu'un. Ma' qa' yukintax

* 11:24 Mt 5:44; 7:8; Hch 12:12; Jn 14:13; Stg 1:5 * 11:25 Lc 11:13; 12:33; 18:11; Mt 5:16; 6:1,12; 9:2; Sal 25:11 * 11:26 Mt 24:35; Hch 17:24; Ef 6:9; Ap 21:10 * 11:27 Mt 23:37; Hch 21:26; Mt 2:4; 3Jn 1 * 11:28 Mr 1:22 * 11:29 Mr 4:14 * 11:30 Lc 7:29; Hch 18:25; 19:3 * 11:31 1Jn 5:10 * 11:32 Mt 2:23; Hch 7:52 * 12:1 Gn 9:20 * 12:2 Mr 3:14; Mt 3:8; 7:16; 10:24 * 12:3 Lc 22:63; Col 2:8

iyē ha'ne hats ewi'He, qe yit'ij: “Tek'enets lemets qa' niwqinhetji' iye ha'ne ya's.”* ⁷ Qa pekhewe'le t'ithayii qa yit'ijju' in watfaakateji'ijju': “Hik ha'ne hakha' qu' naya'xtaxij hatse', iyape jitalan hats'inha qa' inekhewe'le' qu' jinatsat'etsij hatse'!” ⁸ Ma' qa t'eku'mi' qa yilan qa yahinik'uifk'i pa' uwaket, qa yiwu'mhi'i pakha'a'. ⁹ ¿Pa'n qu' leqfeneyeje' lewek hatse' pa' yatsat'axij pa' uwaket? Pakha'an nam hatse' qa' nanlanju' pe' t'ithayii qa pa' uwaket qa' netisij pekhewep iye.* ¹⁰ ¿Ye' me nite' leje'hi' aka' we'nika'ajji' in yit'ij: “Ne' ute yuten qa yiwu'mfik'i ne' niihinpha'm ne' wititsi', hane'ej qa hats ewi'l ute les weju'tij in teniuhinijpha'm ne' wititsi'.”* ¹¹ Pa' Yatsat'ax'inij hikpa' yaqsiijkii aka'an qa in jiteje'ju' qa qi in le'sits ine'm.”— (Sal 118:22,23)*

¹² Ma' qa hekhewe'en qa yisu'untax qu' net'eku'mi' noq'ophe'neye'u'taxij, qe nikfe'lik'i in lekhewel'e in t'ejuyets kakha' yejeyumtshenijupi', qa nijiwel'ijju'l iye hekhewe' olots jukhew qa efuts iye. Ma' qa yiwejinle, qa ikik'uikii.

Pe' wekwek in yijaninkii t'ejuyets pa' Roma latata.

(Mateo 22:15-22; Lucas 20:20-26)

¹³ Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa nukintaxii ha' Jesús he' uja'x hekhewe' fariseol qa hekhewe' t'ithayiyi'mek pa' Herodes (herodianos), qe qa' nit'ijets kakha' yumti qu' nophe'ipji'.* ¹⁴ Ma' qa in namii hekhewe'en, qa yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'lets in yijaa'ija na'aj hit'ij qe l'iyet qa nite' leqethenijii pakhape' ne'ej hit'ij, qe week egjunyejeyij ene' jukhew, qa yijaa'ija iye in l'inq'ijatshtaxij pa' l'ikheyi'j pa' Dios. ¿Me le'wisijupi' in jitananinkii eke' wekwek qu' net'ejuyets pa' Roma latata, César, me nite'?"* ¹⁵ ¿Me jitananin, me hasu'uj jitananin?— Ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets in we'nen'letaxi' pekhewe'en qu' hunyejeje' aka'an, ma' qa yit'ijju'l: —¿Inhats'ek in l'ewqeleitaxi'l yik'ui? Entsheni'l ewi'le' nijket kekhewe' laq'astai ne' Roma lelets ne'ej denario* qa hi'wen.—* ¹⁶ Ma' qa tetka'xii, ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Lek leju's qa lek l'ii iye ha'ne i'nji' ene' l'astaki'?— Qa yeku'l hekhewe'en: —Pa' Roma latata, César.—* ¹⁷ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Lisi'lij pa' César pekhewe' yatsat'etsi'ijek pa' César, qa na' Dios pekhewe' yatsat'etsi'ijek in Dios.— Hekhewe'en qa qi in yit'ijulaxijpha'mkii aka' yit'ij.*

Pe' saduceol yumti pe' naxju' in nite' ihii iye.

(Mateo 22:23-33; Lucas 20:27-40)

¹⁸ Ma' qa he' uja'x saduceo, qa nekets iye ha' Jesús (hik hekhewe' saduceo yumti ek pe' naxju' in nite' ihii iye, wa'mti'ija.) Ma' qa nifaakanij, qa yit'ijets:* ¹⁹ —Maestro, pa' Moises'ik'i nejet'inij pa'aj in yika'ajji' qa yit'ij: “Pa'qu' jukhewe' qu' nawa'm qa hamte letelits'i'it pe'qu' tewhe'ye'ye', qa pa'qu' tek'inije' i'ndi' qu' lamats'e pakha' wa'm, qa' hikpa' qu' tewhe'ye'yi'ij pe' tewju'lelaxtax, ma' qa qu' nataltsa'yi'l, qa pa' yojo qa' hikpa' qu' la'si'ij pa' tejeje'ek'i, hats'inha qu' neniihinik'uipha'm pe'qu' nata'tetsek pa' tejeje'ik'i.” (Dt 25:5)* ²⁰ Na'l pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) witk'injayek. Pa' yojo'oj in tewhe'yeitax, qa wa'mle pa'aj, mexe hamtax la'si'it pe' tewhe'ye'. ²¹ Qa yaya'xij iye pakhap in

* 12:6 Ef 1:6; Flm 1; He 1:1-2 * 12:9 Col 3:22 * 12:10 Mt 26:54; 2P 1:20; Hch 4:11; 1P 2:7

* 12:11 Col 4:1; Jud 5 * 12:13 Mr 3:6; 7:3; Lc 11:54 * 12:14 Dt 1:17; Mt 17:25 * 12:15 Ewi'l

denario, lajanye'j pakha'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'l nehu qu' net'ithayii. * 12:15 Mt 18:28; 23:28; Lc

12:1; Ga 2:13; 1Ti 4:2; 1P 2:1; Stg 1:13 * 12:16 Ap 13:14; Mr 15:26; Lc 23:38 * 12:17 Ro 13:7; Ap

17:6 * 12:18 Hch 1:22; 23:6 * 12:19 Mr 4:38; Ef 4:11; Sal 77:20; Mt 1:6; 8:4; He 3:2; Lc 1:7; Gn

38:8

lewhe'ye'ej iye pe' wikiihale' qa wa'mle iye pa'aj, mexe hamtax iye la'si'it, qa hik lunye'j iye pakha' wetshetk'ewi'l in lewhe'ye'taxij iye. ²² Pekhewe' wetsjuk tatsai (7) witk'injayek ham pa'qu' nataltsa'yi'l pe' efu. Ma' qa teke'lenju' qa wa'mek pe' efu'uk'i. ²³ Ma' qa qu' ihiye'tax iye pe' naxju', çpa'n hii qu' namijfik'i qu' lewhe'ye'yi'ij? Qe pe' wetsjuk tatsai (7) hats week lewhe'yetstaxij pe' efu?—²⁴ Ha' Jesús qa yeku'hju'l: —çMe nite' lenikfe'li'lets aka' ta'hijupi' in hjanitik'i: in nite' lenikfe'li'lets eke' Intata le'lijei qa in nite' lenikfe'li'lets iye na' let'unha'x na' Dios?* ²⁵ Qe qu' ihiye'tax iye pe' naxju', hats nite' tewhe'yei hatse', qa nite' leke' iye qu' netesti'yij qu' netewhe'yeiju', qe hik qu' lunyejeye' yijat'ij ne' angelits, wa's leitets.* ²⁶ Ye'ehe, hane'ej qu' jintafaakateji' in t'ejuyets qu' ihiye'tax pe' naxju', çme nite' lejeli'l na' lafaakanek ka' Moises'ik'i, kakha' l'anye'jets na' Dios in i'nijupi' ji'teje'm pe' najkak lasi' tujje'm, qa yit'ijets: “Yakha' leqe Dios na' Abraham, na' Isaac qa na' Jacob?” (Ex 3:6)*

²⁷ Na' Dios nite' leqe Dios pe' naxju', qe leqe Dios yijat'ij pe' ihii. Qa hik ta'hijupi' in ekheweli'l qi in hjanitik'i.—

Pakha' les in qiji' kekhewe' wenit'ij (ley).

(Mateo 22:34-40)

²⁸ Qa nekets iye ha' ewi'l i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qe ha' Jesús in yasiinik'iha ka' yit'ijiju'l hekhewe'en, qa nifaakanij: —çPa'n lunye'j pakha' les qiji' kekhewe' wenit'ij (ley)?—* ²⁹ Ha' Jesús qa yeku'l hakha'an: —Aka' les in qiji' t'anipji' kekhewe' week wenit'ij, aka'an: “Ek'en qeku'nek, Israel, pa' Yatsat'ax'inij inqe Dios, Pa' Yatsat'ax'inij ewi'lte.”* ³⁰ Isu'unija pa' Yatsat'ax'inij eqe Dios weekij pa' atawe'j, weekij pa' ita'x, weekij pa' aqjamtikineye'jkii qa weekij iye pa' et'unha'x.” (Dt 6:4,5)*

³¹ Qa ka' yojo'opji', qa aka'an: “Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in tewetsu'unte.” (Lv 19:18) Qa ham pakhape' iye qu' nenit'ij qu' nat'anipji' ekewe' wetsjuk.—* ³² Qa ha' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa yit'ij: —Hayits yijat'ij Maestro, kakha' lit'ij yijaa'ija, in ewi'lte pa' Dios, ham iye pe'ye' iye, (Dt 4:35)* ³³ qa' jintesu'unija iye weekij pa' intawe'j, weeki'ij pa' inaqjamtikineye'jkii qa weeki'ij iye pa' int'unha'x, qa' jintesu'un week pa'qu' mete' ine'm in injunye'j intijek in jiwetsu'unte inte'm. (Dt 6:5)

Ekewe'en t'anipji' week na'aj testiitaxij i'nhi' qu' natlanhetiitaxifi pa' Dios.—

* ³⁴ In yepi'ye' ej ha' Jesús ha' jukhew in yasiinik'iha ka' yit'ij in yeku'l, qa yit'ijets: —Nite' itoxi'mii na' tenek'enheiji' na' Dios.— Ma' qa hik aka'aj qa ham iye pakhape' qu' ifiyaxi'im qu' nanfaakanijkii iye pe'ye'.*

çLek pakha' pe' lawa'mhitsik'i qu' nata'lets pa' Cristo?

(Mateo 22:41-46; Lucas 20:41-44)

³⁵ Ha' Jesús in mexe i'nq'ijatshen ke' witijsitijyetsji', qa inaqfaakanij qa yit'ij: —çInhats'ek nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei in yit'ijets pa' Cristo qu' la'se' ka' David'ik'i?—* ³⁶ Qe na' Espiritu Santo hik nakha' yitijinenij ka' David'ik'i in lakha'ija in yit'ij: “Pa' Intata qa yit'ijets pa' Yatsat'axyij:

* **12:24** Mt 26:54; 2P 1:20; Lc 1:35; 6:19; 2Co 13:4; Ap 11:17 * **12:25** Lc 18:33; Jn 5:25; 20:9; 1Ti 5:14; Mt 13:49; Hch 5:19; Ap 14:6 * **12:26** Ex 3:15-16; Ga 3:6; Stg 2:21; Mt 1:2; Lc 1:33 * **12:28** Mt 2:4

* **12:29** Col 4:1; Jud 5 * **12:30** Lc 6:35; 10:27; 1Jn 5:20; Jos 22:5 * **12:31** Lc 10:29; 1Jn 4:21; Mr

7:8 * **12:32** Ro 3:30; Dt 4:39; 6:4; Is 37:20; 43:10; 44:6; 45:21 * **12:33** Lc 6:35; 1S 15:22; Sal 51:16;

Os 6:6; Am 5:22; Mi 6:6-8 * **12:34** Mr 1:15; Lc 20:40 * **12:35** Hch 21:26; Mt 1:1,17; 2:4; Ef 5:2; 2Cr

1:1; Ro 1:3

'Niju' ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i iplu'ui qu' hentaxiiju' ne' ef'iyei qa' otsi'ppi'kii ne' ejuihifets.' ” (Sal 110:1)*³⁷ Pa' David'ik'i in yit'ijets, “Yatsat'axyij.” ¿Qa pa'n lunye'j iye qu' nit'ijets qu' la'se'?— Qa hekhewe' olootsija he' jukhew qa efuts iye ma' qa yisu'unija qu' nepiye' ha' Jesús.

Jeh'tiju' nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei.

(Mateo 23:1-36; Lucas 11:37-54; 20:45-47)

³⁸ Qa in mexe i'nq'ijatshen qa yit'ij iye: —Jeh'tiju' ne' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei, nekhewe' yisu'unle qu' nijalkisijkii ne' juffufuf leqhinatai, qa yisu'unle in weniwqinhetji' in teniwetfelhi'yi'mkii ne' witaqhawetitsji'.

³⁹ Qa yisu'un iye qu' na'nipji' ne'ej wits'ojilaxits t'ejuyets ne'ej qitsji' ne'ej witlijsitjiyifi, qa yisu'un iye qu' na'ni' na'aj letset ne'ej qitsji' na'aj witkujiji' le'wis nehu.*⁴⁰ Nitka'mij iye ne' wikiihalei ne' letsil. Qa yape'ejets iye qe iyin qe yisu'unle qu' ne'twenhetii, ma' qa' netjumtaxtii qu' yijaayi'ija qu' nijayan na' Intata. Enewe'en les qu' qiye' qu' nattanithenhetii hatse'.—*

Pe' teqe ofrenda pe' wikiihale'.

(Lucas 21:1-4)

⁴¹ Ha' Jesús i'nijupju' ke' witlijsitjiyifi ke' ewi' nekhewe' tinajkii we'nenik'iju' l'astai. Yejelijju' hekhewe' olots jukhew qa efuts iye in yenik'iju'kii ke' laq'astai. Qa olots he' patunits in yenik'iju' ke' olots laq'astai.*

⁴² Qa nam ke' ewi' nekhewe' i'wikiihale' i'f'ijetsax ham yiwq'axine'. Qa yenik'iju' ke' wetsjuk belimmits nijketits lelits laq'astai, nite' inyetets.*⁴³ Ma' qa taya'yets he' l'ijatshenhei, qa yit'ijji'ju': —Yijaa'ija aka' qu' hit'ihj ewets, ene' wikiihale' ham yiwq'axine' in les olots ke' yenik'iju' t'anipji' he' week in yentaxik'iju' ke' laq'astai ne' l'astai lejiiki',*⁴⁴ qe week enewe'en kekhewe' yenik'iju' hik kekhewe' lammi'sle pekhewe' olots laqaxpalii laq'astai pe' letsilii, qa ene'le wikiihale' in hamtax yiwq'axine' qa week yenik'iju' ke' na'ltaxi'm laq'astayik'i qa ham amani'i' pe' letsii'.—*

13

Jesús qa nifel pe' witlijsitji qu' week nonoptaxju' hatse'.

(Mateo 24:1-2; Lucas 21:5-6)

¹ In hats k'esiyufik'i qu' nakik'uifik'i iye ha' Jesús ke' witlijsitji, qa ha' ewi' nekhewe' l'ijatshenhei qa' yiyaji'ets: —Maestro, jeh' qeku'n ene' witlijsitji. ¡Hayits qa le'sits ene' utel! ¡Hayits qa le'sits ene' wititsil!—*² Ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Me hats i'wen enewe' qits wititsil ene' witlijsitjiyifi? Nite' ewi'le' hatse' pe'qu' uteye' qu' amani'ipji' pekhepe' iye uteye' qu' nite' nonoptaxaju'.—*

Pekhewe' wekwek lunyejeikii yamli'ijii qu' hats namets pa' lahats'ij.

(Mateo 24:3-28; Lucas 21:7-24; 17:22-24)

³ Ma' qa i'nk'ale, ha' Jesús qa i'niju' ke' utek'ik'ipha'm Olivos, t'ejuyiiteje'm ke' qi witlijsitji. Qa ha' Pedro qa ha' Jacob (Santiago) qa ha' Juan qa ha'

* **12:36** Lc 1:27; 17:5; Jn 1:33; Hch 19:21; Mt 20:21 * **12:38** Ap 7:14; Mr 6:56 * **12:39** Lc 11:43; 14:7-8; Stg 2:2; Jn 13:2 * **12:40** Ga 5:15; Stg 1:27; Mt 5:44; Hch 12:12 * **12:41** Jn 8:20; Gn 24:35; Ap 2:9 * **12:42** Mr 14:7 * **12:43** Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1; Sal 72:19; Ap 22:21; Jn 8:20 * **12:44** 1Co 15:58; Fil 4:11; Lc 15:12; 1Jn 3:17 * **13:1** Hch 21:26; Mr 4:38; 1Co 14:3 * **13:2** Mr 14:58

Andrés iye qa uja'xh'i'l wetju' l in nifaakanij, qa yit'ijets:* ⁴—Enfeeli'l ye'mha, ¿pa'n iphu'uk'ui qu' namets kakha' lit'ij? ¿Pa'n lunye'j iye pa'qu' jutsiqaxi'ij qu' hats namiyu'ets qu' lunyejeje'kii week eke' lit'ij?— ⁵ Ha' Jesús qa yapelek in nifeli'm, qa yit'ijets: —Jeh'i'ju'ha, hasu'uj pa'qu' nawitji'il ma' qa' naqani'lkii. ⁶ Olots hatse' pe'qu' nanam qa' netyinenyij, qa nit'ij: “Yakha' ye' Cristo.” Ma' qa' naqankii pe'qu' olotse'.* ⁷ Qa qu' impi'ye'e'ij pe'qu' nawatlan qa pe'qu' nanwatlanheyu' iye, qa' hasu'ujte e'nijiwe'yi'l, qe les le'wis qu' lunyejeje'kii ekewe'en, qa mexele nite' yamets pa' l'aka'the'ju'.* ⁸ Qe ewi'l pa'qu' witset'e qa' nawatlani'l pakhape' iye witsetiika'ye', qa ewi'l pa'qu' wittataye' qa' nawatlani'l pakhape' iye wittataye'. Qa' nana'l iye pe'qu' me'le'le' witsetitse', qa pe'qu' qi qu' niyipkunju' iye. Qa hikte lunyejei ekewe'en ne'ej iwka'jitsen in i'nk'a yoksi'wen pa'qu' laqati'yi'ij hatse'.* ⁹ Qa ekheweli'l, matjanitheni'lkii, qe l'ekekiti'yi'hiikii hatse' pekhewe' qu' nejelik'ui pa'qu' lunye'je'kii (tribunal), qa' eqsilanheti'yi'l je'mkii iye nekhewe' judiol le'lijtsitjiyitsifi, qa' ami'letsji' iye pekhewe' wit'alheiji' pe' witsetits (gobernadores) qa pe' qitsji' wittatal iye (reyes), qe ta'l yiwets in latsjayani'ha, hats'inha qu' iwq'axini'ij qu' enfeli'h'mha pekhewe'en aka' yijunye'j.* ¹⁰ Qa lesle le'wis qu' nojo qu' week netfelhitiyi'm pe' week witsetikal ha'ne shehe' epji', in mexe nite' yamets pa' l'aka'the'ju' qa' hame' ha'ne week.* ¹¹ Ma' qa qu' ekekiti'yi'hi pe'qu' wit'alhejeji' pa'qu' witset'e, hasu'uj natawje'meteni'l pa'qu' it'ihijju'l, it'ihij yijat'ij pakha' qu' nelisi'ij na' Dios in hats yamets qu' iyeti'l, qe nite' ekheweli'l qu' iyeti'l, nakha'le Espíritu Santo hik nakha' qu' niyet. ¹² Ma' qa ene' jukhew qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii pa'qu' lek'inije' i'nhi' pa'qu' lamats'e. Qa pa' latata qa ninaqyaji'ij qu' natlanhetii pa' la's qa i'nhi' pe'qu' lasi'ye', qa pe' witlitstax qa' l'ejuihifetsi'ij pe'qu' l'alheye' qa' ninaqyaji'ij qu' natlanhetiiju'.* ¹³ Week ha'ne shehe' epji' qi qu' nuteni'l qe ta'l yiwets in latsjayani'ha, qa pa' qu'nte' niliye'yij qu' namijii pa' l'aka'the' qa' hikpa' qu' ila'xe'.* ¹⁴ Qa qu' i'weni'l hatse' *pakha' qi ut'axyeq'ilatki hatse'* (Dn 9:27; 11:31; 12:11) qa' ne'nenifi nakha' nite' leke'tax qu' na'ni' (pakha' qu' niyinenik'i, nenikfe'lik'i aka'an) ye'ehe, qa pekhewe' qu' na'ni' na' shehe' Judea aje'e'l nilatii ne' utekui.* ¹⁵ Qa pa'qu' na'nipji' pe'qu' lets'i'ye' na'aj k'eewe'epji', qa' hasu'uj net'ilitju' qu' nenuihiyu'ufi pe'qu' lets'i'ye' qa' neka'xfik'i pe'qu' lewekwekitse'. Aje'e'l nilat yijat'ij.* ¹⁶ Qa pa'qu' na'nji' pa'qu' l'ejinqa'wet, hasu'uj netpilli iye l'uihitjiye'. Aje'e'l nilat yijat'ij.* ¹⁷ Qa jhiyee'le enewusits pekhewe' qu' niwkajitshenju' qa pekhewe' qu' mexe nifunen pe'qu' letitse' qu' namtaxets pekhewe' nelutsji' qu' lunye'je' aka'an!.* ¹⁸ Iyini'hijets na' Dios qu' hasu'uj namets aka'an qu' lop'e.* ¹⁹ Qe pe' nelutsji' hatse' qii'ija pa'qu' a'taxe' qa iftsitsji'ha iye, qa ham pa'qu' hayiits lunye'ji'iju'l in iphu'uk'i ek in i'nk'a wanaqsiijkii ha'ne shehe' qa yamijii hane'ej, qa nite' l'anuyi'i iye qu' lunye'je'kii iye hatse'.* ²⁰ Qa na' Yatsat'ax'inij qu' nite' niwk'itsini'iju'l pekhewe' nelutsji' hatse', qa' ham pa'qu'

* **13:3** Mt 21:1; Hch 21:26; Lc 6:14; Hch 10:32; 12:2; Jn 6:8; 21:7 * **13:6** Jn 8:24; 10:25; 14:13; Ex 3:14; Sal 45:8; 1Jn 4:6 * **13:7** Jer 51:46; Dn 2:28-29; 11:44; 2Ts 2:2 * **13:8** Is 19:2; Hch 26:4; Ga 4:19

* **13:9** Mt 10:17; Lc 22:63; Hch 5:40; 16:19-23,37; 24:10-27; 25:1-12,23-27; Ro 8:36; Mr 6:11; 1Ti 2:6; Fil 1:12; Stg 2:2 * **13:10** Mr 1:1; Fil 1:5 * **13:12** Jn 13:21; Is 19:2; Mi 7:6 * **13:13** Mt 10:22; Lc 6:22; Jn 15:18-21; 1Co 4:12; 2Ts 1:4; 2Ti 2:12; Stg 1:12 * **13:14** Mt 16:9; Lc 1:5 * **13:15** Lc 17:22-36

* **13:16** Lc 19:36 * **13:17** Ap 9:12 * **13:18** Mt 5:44; Hch 12:12 * **13:19** 1Co 1:4; Hch 26:4; Jn 1:3; Ap 3:14

ila'xe'. Qa in ta'He'ets pekhewe' hats te'nekumhi'yijji' t'eku'miiji' nakha'an, ma' qa yiwk'itsiniju'l kekheve' nelutsji'.* ²¹ Qa qu' nana'l pa'qu' ni'ttaxi'hij ewets hatse': "Ek'en geku'ni'l, hik ha'nete' i'ni' pa' Cristo," i'nhi'i qu' nit'ij "hatsiite' pa' i'ni'". Qa' hasu'ujle umti'il qu' yijaayi'ija.* ²² Qe na'l hatse' pe'qu' nit'ij letets qu' Cristoye' qa pe'qu' nit'ij letets qu' profetaye'. Qa' ni'nq'ethinij pe'qu' qits ham lunyejeji'iju'l qa pe'qu' qi qu' nitjulaxijpha'mkii iye, qe qa' naqankii ene' week, qa qu' leke'ye', qa' naqankii iye nekhewe' hats t'eku'miiji' na' Dios.* ²³ Qa ekheweli'l qa' matjanithenihiju'l, hats tek week henfeli'l e'm aje'el ekewe'en in mente'yamets qu' nana'l.—

*Qu' netpiltaxju' pa' La's pa' Jukhew.
(Mateo 24:29-35,42,44; Lucas 21:25-36)*

²⁴—Qu' nanaxijik'i hatse' pekhewe' nehutsji' qi iftsitsji' qa a'tits iye, ma' qa ne' junu' qa' aje'et nom, qa juwel iye qa'nte' nana'leji' iye, (Is 13:10)* ²⁵ qa ne' footekii qa' nanamiiju'kii iye (Is 34:4) qa pa' qi let'unha'x ne' wasits qa' nawapja'.* ²⁶ Ma' qa' ne'twenhetii ha'ne La's na' Jukhew qu' netpiltaxju' iye i'nji'teje'm pe' wasil in ta'liipha'm na' wa's, (Dn 7:13) qi pa'qu' let'unha'xe' qa qi iye pa'qu' lesa'xe'.* ²⁷ Ma' qa' nukinkii ne' angelits, qa' nonothet wetju'l week pe' hats t'eku'miiji' i'ni' enewe' ikwetju'l (4) ta'hji' na'aj t'unik'i, in uja'xek pe' week in i'nipji' ha'ne sehe' qa ha'ne wa'sji' iye.* ²⁸ Maxtayit gekuni'hijupi' ek ne'ej ewi'l higokuk aka' jiyijatshenij, in hats esufui iye ne'ej lenuts ma' qa ta'hji' iye ne'ej lesejets, qa hats lenikfe'li'lets in hats k'esets na'aj jinawa'p.* ²⁹ Qa hik lunye'l, ekheweli'l qu' i'weni'l week ekewe' wekwek tefelhitii, qa' menikfeliti'lets na' La's na' Jukhew in hats metifikii na' leji'.* ³⁰ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in nite' hamits hatse' pekhewe' qu' nanamiji'ju'kii pakha' lahats'ij hatse', qa namh'ijii qu' week lunye'je'kii ekewe' hats hit'ij.* ³¹ Na' wa's qa ha'ne sehe' hamits hatse', qa ekewe'le hats hit'ij qa nite' leke' qu' hamitse'.* ³² Qa pakha'le i'niha pa' neluji' hatse' i'nhi'i pa'qu' na'ni'ha pe'qu' horaye', ham nikfe'le'ets, nite' nikfe'lets iye ne' angelits wa's lelets, nite' iye ha'ne La's, ewi'He na' Latata in nikfe'lets.* ³³ Qa hik ta'hijupi', matjanitheni'kii, qa' jeli'kiiha iye, qe nite' lenikfe'li'lets pa' neluji' qu' namets qu' nanam.* ³⁴ Hik lunye'l pa'qu' ewi'l jukhewe' in ikji' pa'qu' toxejji', qa in hats nikheyu'uk'ui pe' lets'i' qa nejetij pe' leqejkunehi qu' nejelipji', qa week yejeyumtshenij pe'qu' nithayiki, qa pa' yejelenenij pa' leji' qa yiyaji'ets qu' natjanithenkii.* ³⁵ Qa hik ta'hijupi', matjanitheni'kiiha, qe nite' lenikfe'li'lets pa'n i'ni' junu' qu' nanam pa' yatsat'axij pe' witits'i, i'nhi'i qu' na'najaleikii, i'nhi'i qu' leqewuk'uye'ji' naja'x, i'nhi'i qu' iphu'yi'iju'l nehu, i'nhi'i qu' leefi'iju' qu' nanam.* ³⁶ In nitjulati'l qu' nanam, hasu'uj qu' nanami'l ewets qu' ama'aju'.* ³⁷ Aka' hit'ilij ewets, aka'an hit'ijets iye ne' weekji': jMatjanitheni'kiiha!—

* **13:20** Col 4:1; Jud 5; Is 60:21-22; Mt 24:22; Ef 1:4 * **13:21** Mt 1:17; Ef 5:2 * **13:22** Ex 7:3; Dn 6:27; Jn 4:48; Hch 4:30; Ro 15:19; 2Ts 2:9; He 2:4 * **13:24** Is 34:4; Jl 2:10,31; 3:15; 2Co 1:4 * **13:25** Ap 1:16 * **13:26** Mr 2:10; 8:38; 10:37; 1Ts 4:16; Lc 6:19; 9:32 * **13:27** Mt 13:49; 22:14,22; Hch 5:19; Ap 14:6; Zac 2:6 * **13:28** Jn 1:48; 7:15; Mr 12:1; Ap 1:1 * **13:30** Sal 72:19; Ap 22:21 * **13:31** Lc 10:21; 16:17; 2P 3:10; Sal 102:25-27; Is 40:6-8; 51:6; Mt 5:18 * **13:32** Mt 5:16; 11:27; 13:49; 25:13; Jn 5:6,19; 8:42; He 1:2 * **13:33** Lc 20:20; Hch 1:7; 1Ts 5:1-2; 1P 5:6 * **13:34** Lc 12:35-40; Mt 10:24 * **13:35** Ap 16:15; Col 3:22 * **13:36** Pr 6:4

14

*Yisu'untax qu' net'eku'mi' pa' Jesús.
(Mateo 26:1-5; Lucas 22:1-2; Juan 11:45-53)*

¹ Hats wetsjuk neluts hamitsik'ui qu' namets ka' le'wis nelu hii Pascua* qa pa' leqe le'wis nelu iye ne'ej pan nite' yetsji'l pe'qu' levaduraye'. Hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' pa'il qa hekhewe' iye i'nq'ijjatshenij ke' Moisés le'lijei qa wo'taxiikii pakha' qu' leqfenyejeji'ij qu' naqankii ha' Jesús, hats'inha qu' net'eku'mi' qa' nophe'l qa' nilan.* ² Qa yi'tli'ijju' iye: —Qa hasu'ujte eku'n enewe' le'sits nelutsji', hats'inha qa' nite' nat'ayeji' qu' na'nayu'kii ene' jukhew.—

*Pe' efu yatsiyijpi' leita' pa' ewjisii pa' Jesús.
(Mateo 26:6-13; Juan 12:1-8)*

³ Ha' Jesús i'ni' ha' Betania ke' lets'i'ii ha' Simón lenqii iye leproso, i'nijupju' ha' leqe mesa. Qa nam ke' ewi'l efu neka'x ke' ewi'l ute ehi'ni'ij ta'lets pe' ute hii alabastro, topo'oj ka' ewjisii inyetax yaqamaxju'ha pa' hits'i ta'lets pe' najkak hii nardo. Qa yilanje'm in yit'ij qhof ke' lejiiki', qa yatsiyipji' ha' leita' ha' Jesús.* ⁴ Qa hekhewe' uja'x hekhewe' i'ni' hakha'a' qa nayu'uk'ikii qa yit'ijju' in watafaakateji'ijju': —¿Inhats'ek in yaq'ayinlekii ka' ewjisiyik'i? ⁵ Qe aka' ewjisiyik'i leke'tax qu' ne'tninei t'antaxi' trescientos (300) denarios,† ma' qekha netestiitaxij pe' qek l'astayetax nekhewe' if'iljetsits. — Ma' qa yaq'ayintaxij ka' leqfenye'j lewek ke' efu.* ⁶ Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Iwejin'i'it, ¿Inhats'ek in l'ikesime'metentaxi'l ene' efu? Aka' leqfenye'jyij qi in le'wis yijat'ij.* ⁷ Qe enewe' if'iljetsits nite' yili'ij week lahatsiyij qu' nana'li'l ejup. Qa qu' isu'uni'l qu' iftits'ilets qa leke' qu' iftits'ilets. Qa yakha'le qa nite' week lahatsiyij qu' natsa'li'l ejup.* ⁸ Ene' efu yaqsiiikii aka' weju'hij qu' naqsiiikii. Hats yewjisit aje'e'l ha'ne yaj in mexe nite' hayajkati'yik'ui.* ⁹ Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets: Pa'qu' na'ne'li'i ha'ne week sehe' epji' qu' netfelhitii eke' le'sits wi'tlijei t'ejujets na' witi'la'x, qa aka' leqfenye'jyij ene' efu qa' netfelhitii'ij, qa' natjamtaxtiijik'i iye.—*

*Judas qa wotk'onijkii pa' Jesús.
(Mateo 26:14-16; Lucas 22:3-6)*

¹⁰ Ma' qa hik aka'aj ka' Judas Iscariote, hikka' ta'ltaxets he' doce (12) l'ijjatshenhei. Qa ikii pa'aj he' tenek'enhe'yij pe' pa'il qe qa' netisij hatse' ha' Jesús.* ¹¹ Hekhewe'en in yepi'ye' pa'aj qa qi in le'sits'mkii pa'aj qa yiwjut-siqeni'mha qu' netisij hatse' pe'qu' l'astaye'. Ma' qa ka' Judas qa wo'oikiiha pa'aj pa'qu' iwemetsaxe'ji' qu' net'ihinij ha' Jesús.*

Pa' yojo Santa Cena.

(Mateo 26:17-29; Lucas 22:7-23; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

* **14:1** Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiul in yilan na'aj kots'etax qa yiliniy pe' l'athits pe' lekuwelii pe' leqejille wetju'l in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'ij pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uifik'i pa' Egipto. * **14:1** Ex 12:11; Ex 23:15; Jn 5:1,18; Mt 2:4; Sal 10:7 * **14:3** Mr 11:1; Mt 11:5; Lv 19:34; Ro 12:13 † **14:5** Ewi'l denario, lajanye'j pakha'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'l nelu qu' net'ithayii. * **14:5** Mt 18:28; Ro 15:26 * **14:6** 1P 2:12 * **14:7** Dt 15:11; Lc 10:38-42 * **14:8** Lc 12:4; Jn 19:40 * **14:9** Sal 72:19; Ap 22:21; Mr 1:1; Fil 1:5; Mt 13:38; 1Jn 2:2 * **14:10** Mr 3:19; 9:31; 11:11; Mt 2:4 * **14:11** Lc 19:15; Jn 13:21

¹² Kakha' yojo nehu kekhewe' le'sits leqe nelutsji' ne'ej pan nite'yetsji'l pe'qu' levaduraye', in hats talanhetii na'aj kots'etaxik'i t'ejuyets na'aj le'wis nehu Pascua,[†] he' l'ijjatshenhei qa yit'ijets: —¿Pa'n i'ni' pa'qu' isu'un qu' haki'hi qa haqsiihikii qu' hajileti'l pa'qu' etuj ha'ne le'wis neluji' Pascua?—* ¹³ Ma' qa yukin he' wetsjuk l'ijjatshenhei qa yit'ijets: —Ma'aliiteje'm na' witset. Qa hik nakha' qu' i'weni'ti' pa'qu' jukhewe' qu' nekaxij pe'qu' kamusiye' pa'qu' iweli'ye', qa' ijayani'lpha'mkii. ¹⁴ Qa pakha' qu' nuyiteje'm pakha'an, qa' it'ihjets pa' yatsat'axij pe' wititsi': “Ha' Maestro yit'ij: ‘¿Pa'n i'ni' pakha' latawe'l ene' wititsi', pakha' leke' qu' haqsiihij'kii ene' yijjatshenhei qu' heyeki'ji' ha'ne le'wis nehu Pascua?’” ¹⁵ Ma' qa' nethinihij nakha' qu' jina'nijji' epk'etsaxifi na' te'weipha'm ne' wititsi', hats week yijat'axju'. Qa' aqsi'ji'hikii qu' aje'e'l ajileti'l week pe'qu' net'ejuyets ha'ne le'wis nehu qu' jintetuj.— ¹⁶ Ma' qa ikkii he' l'ijjatshenhei qa yamii pa'aj ha' witset qa week yi'wen ka' hats yit'ijets ha' Jesús. Ma' qa yaqsi'jju' aje'e'l week kekhewe' qu' netuj t'ejuyets ka' le'wis nehu Pascua.* ¹⁷ Qa in hats lef'ekii, ma' qa hats namii ha' Jesús qa he' doce (12) l'ijjatshenhei.* ¹⁸ Qa in hats week i'nijupkii ha' leqe mesa qa tekju', ha' Jesús qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets. Na'l na' ewi'l ekheweli'l yekufe hane'ej, t'ihinyij hatse'. — ¹⁹ Ma' qa hik aka'aj qa yoksi'wen in qi in ika'metetskii hekhewe'en, qa week ewitei in yit'ijijets: —¿Me yakha'?— ²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Nakha'an hik nakha' ewi'l ta'lets enewe' doce (12), nakha' ewi'l na' yoqotok'o'ol in hilke'ehijetsju'kii ne' pan. ²¹ Qe ha'ne E'a's na' Jukhew hats ikli'ij qu' lunye'je' in l'anyejekek kekhewe' hats we'nika'ajji' t'ejuyets nakha'an, qa jhiyee'le ha'nus nakha' jukhew t'ihinij hatse' ha'ne E'a's na' Jukhew! Les in le'wistaxju' qu' hasu'uj nenekfik'i pa'aj hakha' jukhew.—* ²² In mexe tekju', ha' Jesús qa t'eku'mi' ka' pan, qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios, ma' qa napk'asiti'mju' qa tisijets hekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —Lujil', hane'en hik ha'ne yese'n.—* ²³ Qa t'eku'mi' iye ha' ewi'l tok'o qa yit'ijetspha'm iye le'wisij pa' Dios, qa tisijets iye hekhewe'en, ma' qa week iya'aj iye ha' ewi'l tok'o.* ²⁴ Qa yit'ijji'ju' iye: —Ha'ne i'nji' ha'ne tok'o hik enewe' yathits, hik enewe' qu' nata'lets pakha' ink'ayik qu' nenit'ij, qa' nawantsiifik'i qe qa' net'ejuyets pe'qu' olootse'.* ²⁵ Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, in hats nite' k'iya'ji' iye ni'khap iye uwa l'i', iphu'ui qu' namtaxets pa' neluji' qu' ji'niyataxji' iye na' ink'ayik uwa l'i' na' tenek'enhe'yi' na' Tata.—* ²⁶ In yili'ijju' in te'litsji' yiji'ik'i ka' ewi'l witlijsine', ma' qa ikfik'ikii qu' nakiiteje'm ke' utek Olivos.*

Jesús qa nifel qu' newelkut'ijikii pa' Pedro.

(Mateo 26:30-35; Lucas 22:31-34; Juan 13:36-38)

²⁷ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju' iye: —Week hatse' ekheweli'l qu' anak'esi'l yik'uikii, qe kekhewe' we'nika'ajji' yit'ij: “Hilan hatse' na' kots'etets tenilayets

[†] **14:12** Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilinihij pe' l'athits pe' lekuweli pe' leqejiile wetju'l in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'jij pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uifik'i pa' Egipto. * **14:12** Ex 12:21; Mt 9:10; Mr 4:38; 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1; Ef 4:11 * **14:16** Mr 10:10 * **14:17** Mt 26:20-25; Lc 22:21-23; Jn 13:21-30; Mr 11:11 * **14:21** Mr 1:2; 2:10; Hch 15:15; Dn 7:21,25; 9:26; Ap 9:12 * **14:22** Mt 14:19; 15:36; 26:26-30; Lc 12:4; 22:17-20; 24:30; 1Co 10:16; 11:23-25; Hch 2:46; 20:7,11; 27:35; Jn 2:21; 6:51 * **14:23** Mr 8:6 * **14:24** Ex 24:8; Zac 9:11; He 9:18-20; 10:29; 13:20; Gn 4:11; Nm 35:33; Lm 4:13; Mt 23:35; Is 52:13-53:12 * **14:25** Ap 22:21; Is 32:12; Hab 3:17; Stg 3:12; Is 25:6; Lc 13:28-29; 14:15-24; Mr 1:15 * **14:26** Mt 21:1

qa ne' kots'etets qa' nak'eskii."

(Zac 13:7)* ²⁸ Qa

qu' yi'la'xe'tax iye qa' hathayini'f ek'uyii ha' Galilea.—* ²⁹ Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets: —Yemjeetax qu' week ne'nifontax e'mets hatse' qa yakha'le qa' nite' l'anuu'yi'i qu' haqsiijkii kakha'an.—* ³⁰ Qa ha' Jesús qa yit'ijiju': —Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets in akha' hane'ej ha'ne naja'xji', in mente' wetsjuk'ij qu' nap pa'qu' ta'a'aye' qa' hats wetshetk'ewi'fij qu' mewelku'tyijkii.—* ³¹ Qa ha' Pedro qa hamle yami'ik'ui in yit'ijetskii: —Lunye'j ji'ij qu' k'eyiwamhifeye', nite' hewelku't ejkii.— Qa week in l'anyejeitax aka'an hekhewe'en.

Jesús qa iyini' pa' Getsemani.

(Mateo 26:36-46; Lucas 22:39-46)

³² Ma' qa yamets ha' najkaket hii Getsemani. Qa ha' Jesús qa yit'ijets he' l'ijatsshenhei: —Hik ha'ne ni'ekuni'h'ju'kii qa yakha'le qa' mexe nek'iyin.—* ³³ Qa t'eqe'mets ha' Pedro qa ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Juan iye. Ha' Jesús qa hik aka'aj qa yoksi'wen in qi in ika'metkii qa itawje'met iye.* ³⁴ Qa yit'ijets hekhewe'en: —Qi in k'ikametkii, qa hats naq'aliyuyij, hik ha'ne a'maneyi'ili', mama'kite' e'fju'—* ³⁵ Ma' qa les ha'nii ha' ikji', qa we'niyipiniju' sehe', qa iyinijii pa' Dios qu' leke'ye' qu' hasu'uj namitets pakha' lunye'jkii hatse' qi a'tax.* ³⁶ Qa yit'ij in iyin: —jAbba,§ Tata! Akha' ham pa'qu' iwjutsiten eke' w'ek wekwek, anamitkitek yiwets wat'ij qu' nek'iyaj nakha' tok'o i'nji' na' qi in ek'imijji', qa hasu'ujle pa'qu' yakha' ye'le qu' hisu'un, akha' yijat'ij pa'qu' isu'un.—* ³⁷ Ma' qa tepilii iye he' l'ijatsshenhei qa yi'wenij in ima'ju', qa yit'ijets ha' Pedro: —Simón, ¿me lama'? ¿Me nite' eke' qu'nte' ama'ye' qu' ewi'f horaye'?* ³⁸ Hasu'uj mama' a'fju', iyini'f hats'inha qa'nte' nanami'f ewets na' witaqjaajinke'j. Ekhweli'f hats qi in hisu'untaxi'fha qu' aqsiihjikii kakha'an, qa nite'le t'units ne' esenitsi'f.—* ³⁹ Qa ikiye qa iyin iye, qa yiyeketij iye kekhe'w'e hats yit'ij. ⁴⁰ Qa tepiltaxii iye qa yi'wen iye in ima'ju' iye, qe nite' weju'fju'f in qi in nijatiyu'ju'ha. Qa' nite' nikfe'lets hekhewe'en pa'qu' nit'ijiju'f qu' neku'f.* ⁴¹ Qa tepiltaxii iye qa hats wetshetk'ewi'fij in tepilii ma' qa yit'ijiju': —¿Me menjiit lama'afju', qa lawapiyi'fju' iye? Hats l'ajlu'uj je'm in lama'afju'. Hats yamets nekhe' hora, qa ha'ne La's na' Jukhew netesti'yij nekhe'w'e u'fets jukhew.* ⁴² Eniyi'fpha'mkii, yape ju'ukkii, hats na'liju'f na' wotk'oniyijkii.—*

Te'nekumhi'yi' pa' Jesús.

(Mateo 26:47-56; Lucas 22:47-53; Juan 18:2-11)

⁴³ Hik aka'aj ha' Jesús mexe iyettax, qa namets ka' Judas, hik kakha' ewi'f'ax iye hekhewe' doce (12) l'ijatsshenhei, qa olots he' l'ijts'eyek neka'x he' laqatsjikinetits qa he' najak leqek'unetits, nukin he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa ha' i'nq'ijatsshenij ke' Moisés le'lijei qa hekhewe' iye tenek'enheiji' na' witset.* ⁴⁴ Qa kakha' t'ihini'j qa hayiits nifeli'm pa'aj kakha' qu' niwju'tsigenij, qa yit'ij pa'aj: —Hakha' qu' hetu'je'm qa' hik hakha'ye'. Qa' ku'mi'fi' qa'

* **14:27** Hch 15:15; Mt 7:15 * **14:28** 1Co 15:4; Mt 17:22 * **14:29** Lc 6:14; Hch 10:32 * **14:30** Mr 14:72 * **14:32** Mr 10:10; Mt 5:44; Hch 12:12 * **14:33** Lc 6:14; Hch 12:2; Jn 21:7 * **14:34** Ap 16:15 * **14:35** Jn 2:4 § **14:36** Abba ikji' iye Tata. * **14:36** Ro 8:15; Ga 4:6; Mt 5:16; 11:27; 19:26; Jn 8:42; Mr 9:23; 10:38-39; Sal 11:6; Is 51:17,22; Lm 4:21; Ez 23:32-34; Jn 18:11 * **14:37** Mt 16:17; Lc 6:14 * **14:38** Mt 5:44; 6:13; Lc 4:13; Sal 51:12; Fil 3:3 * **14:40** Mr 4:40 * **14:41** Mr 2:10; 8:31; 9:31; 10:33-34 * **14:42** Mr 5:41 * **14:43** Mr 3:19; 11:11; Mt 2:4; 3Jn 1

matjanitheni'ij qu' eka'xi'l.—⁴⁵ Ma' qa in namets qa aje'eł nekets ha' Jesús, qa yit'ijets: —¡Maestro!— Qa tu'je'm.*⁴⁶ Ma' qa hekhewe'en qa nekets ha' Jesús qa t'eku'mi' qa niyejinju'ha. ⁴⁷ Qa ha' ewi'l hekhewe' metitsi'm qa nit'ijpha'm ha' laqa'tsjikinet qa yifekin je'm hakha' leqejkunenek ha' qiji' pa'il latata qa yasinijii ke' lekfi'ik'i qa k'itsji'. ⁴⁸ Qa ha' Jesús qa yit'ijets hekhewe'en: —¿Inhats'ek in lenka'xi'l ne' aqa'tsjikinetitsi'l qa ne' najak egeq'UNETITSI'l qu' ots'ophehi'l? ¿Me hik yijunye'j na'aj ejtenhetsax? ⁴⁹ Week nehuts ewi'l ju'uni' ne' qi witlijsitjiyifi qa k'inq'ijatshenji'ij, qa nite' lots'opheł. Qa hatsle lunye'jle aka'an qe qa' nafits kekhewe' hats we'nika'ajji'.—*⁵⁰ Ma' qa he' l'ijatshenhei qa yiwejinhi'i qa week ilatkii.*⁵¹ Qa ewi'l ha' jutjana'x yijayanpha'mkii, ewi'hi'i' ha' wentila'fij qa t'eku'mtaxi' iye qu' neka'x ⁵² ma' qa yiwu'mhi'i ha' le'ntilafit qa ilat laxaxlekii in ilat.*

Jesús qa wetka'xii qa wats'ap'anhetji'ju' pe' week tenek'enhei.
(Mateo 26:57-68; Lucas 22:54-55,63-71; Juan 18:12-14,19-24)

⁵³ Ma' qa wetka'xii ha' Jesús ha' qiji' pa'il latata, ma' qa not'ax wetju'l he' week hekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa he' tenek'enheiji' ha' witset qa hekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei.*⁵⁴ Ha' Pedro yijayantaxpha'mkii qa toxhi'imii yamhi'ijii'ha hakha' joofji'ju' ke' lets'i' ha' pa'il latata, ma' qa i'nijupju' he' oq'ophelinsilets t'ahijup ka' fe'l.*⁵⁵ He' tenek'enhe'yij he' pa'il qa weekji' hekhewe' tenek'enhei (Junta Suprema)* qa wo'taxiikii pekhewe' qu' wi'lijeye' qu' net'ejuyiju'l ha' Jesús hats'inha qu' nilan, qa nite'le yi'wen.*⁵⁶ Yemjeetax in olotstax hekhewe' wotk'ontaxijkii, qa nite'le l'anyeje'yij wetju'l.*⁵⁷ Qa uja'x he' niyijpha'mkii iye qa yittaxij iye hekhewe' wotk'onhi'ijkii iye in t'ejuyiju'l ha' Jesús, qa yit'ijju' hekhewe'en:
⁵⁸ —Yekheweli'l hepi'ye'ehij in yit'ijets nakha'an: “Yakha' hiwu'm hatse' ene' qi witlijsitjii laqsijki'ijkii ene' jukhew, qa qu' namets wetshetk'ewi'l nehuts qa' henihihnpa'm pekhepe' iye nite' laqsijki'ijkii ene' jukhew.”—*⁵⁹ Nite'le week l'anyeje'yij aka' yittaxijju'. Nite' yeqet'etskii.*⁶⁰ Ma' qa ha' qiji' pa'il latata qa niijpha'm qa ts'ap'aji'ju' leqewuk'u, qa nifaakan ha' Jesús: —¿Me ham pa'qu' eku'hik'i? ¿Pa'n lunye'jkii aka' yit'ij ewets enewe'en?—⁶¹ Qa hakha'le Jesús qa ham yit'ij, ham pa'qu' nekulik'i. Qa ha' pa'il latata qa wapilijets iye in nifaakan, qa yit'ijets iye: —¿Me hik akha' pa' Cristo, pakha' La's pa' le'wis Dios?—*⁶² Jesús qa yit'ij: —Ehe yakha', qa hi'weni'l hatse' ha'ne La's na' Jukhew qu' na'ni'ju' na' yiya'yik'i nakha' qi in t'un qa' nenekijju' ne' wasil. — (Sal 110:1; Dn 7:13)*⁶³ Ma' qa ha' pa'il latata qa yiwjaf'itik'i ka' l'uihitjiile, qa yit'ij: —¿Inhats'ek qu' menjiit hami'ik'ui iye pakhape' iye qu' nenfelijkii pa'qu' lunye'je' hane'en?—*⁶⁴ Hats lepi'ye'eł in uł'etsik'i le'lijeyets pa' Dios. ¿Pa'n lumti'id?— Ma' qa week yisu'un qu' nattanithenhetii, qa yit'ijju' in ewi'he in

* **14:45** Jn 11:8 * **14:49** Hch 21:26; 2P 1:20; Mt 1:22; Mr 9:12 * **14:50** Mr 4:40; Stg 4:7 * **14:52** Am 2:16 * **14:53** Mt 2:4; 26:3; Mr 8:31; 10:33 * **14:54** Lc 6:14; Jn 18:18 * **14:55** Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yejel iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. * **14:55** Mr 13:9; Mt 10:21 * **14:56** Pr 6:19; 1Jn 5:10 * **14:58** Col 2:11 * **14:59** Nm 35:30; Dt 17:6; 19:15; Fil 2:6 * **14:61** Is 53:7; Mt 1:17; 27:12,14; Mr 15:5; Lc 23:9; Jn 5:19; 19:9; Ef 5:2; He 1:2; Lc 1:68; Ro 1:25; 9:5; 2Co 1:3; 11:31; Ef 1:3; 1P 1:3 * **14:62** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24; Mr 2:10; 13:26; Hch 7:56; 17:24; Mt 20:21; 24:35; 26:64; Lc 12:33; Ef 6:9; Ap 21:10 * **14:63** Mt 26:3; Lv 10:6; 21:10; Nm 14:6; Jn 19:23; He 12:1

weju'lij qu' nawa'm.* ⁶⁵ Ma' qa yapelek pe' uja'x qa tek'iyi'kii pa'aj, qa yit'onjo' iye pa'aj leju's qa yi'wiltenje'mkii iye pa'aj, qa yitjijets iye: —Enfeli'f ye'm ɔlek pakhate'ek nalan?— Qa he' oq'opheinetsilets testi'yij qa yeqsilanje'm kiyek leju's pa'aj.*

Pedro qa' welkut'ijkii pa' Jesús.

(Mateo 26:69-75; Lucas 22:56-62; Juan 18:15-18,25-29)

⁶⁶ Ha' Pedro i'niju' ha' jooffi'ju' ke' wititsi'. Ma' qa namets ke' ewi'f hekhewe' leqekunenki ha' qiji' pa'il latata.* ⁶⁷ Qa in yi'wen ha' Pedro in t'aets ka' fe't, qa ts'in in yeje'ju', qa yit'ijets: —Qete'e' hik akha' iye hekhewe' hixts'eyekkii ha' Jesús, Nazaret le'le'.—* ⁶⁸ Qa ha' Pedro qa welkuthi'ijkii, qa yit'ij: —Nite' tsikfe'lij, qa nite' tsikfe'lets iye kakha' lit'ij yiwets.— Qa ikik'ui ka' fe't qa ts'ap'a'a' ha' lekuwe'e' meti'm ha' epk'etsaxii leji', ma' qa ip pa' ta'a'a'. ⁶⁹ Qa ke' witqekunenki' in yi'wen iye, ma' qa hats yit'ijets hekhewe' i'ni' hakha'a': —Hik ha'ne hakha' ewi'f hekhewe'en.— ⁷⁰ Qa welkuthi'ijkii iye hakha'an. Qa suujle iye hekhewe' i'ni' hakha'a' qa wapilijets iye in yit'ijets ha' Pedro: —Qete'e' yijaa'ija in akha' lata'lets hekhewe'en, qe akha' iye Galilea le'le'.—* ⁷¹ Ma' qa hik aka'aj ha' Pedro qa yapelek in u'axik'i' f'anye'j qa weniwajutsiqen-taxijha iye in yit'ij: —Nite' tsikfe'lij pakha' jukhew hiyineni'lkii.—* ⁷² Qa hik pakha'aj qa ip iye pa' ta'a'a', ma' qa hats wetsjuk'ij in ip. Ma' qa ha' Pedro qa yijamti'ik'i' kakha' f'anye'jets ha' Jesús in yit'ijets: —Qu' hats wetsjuk'ij qu' nap pa'qu' ta'a'aye' qa akha' qa' hats wetshetk'ewi'lij qu' mewelku'tyijkii.— In yijamti'ik'i' aka'an, ma' qa qi in ip.*

15

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Mateo 27:1-2,11-14; Lucas 23:1-5; Juan 18:28-38)

¹ Qa mexe leefli'iju' iye hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa aje'e'f yaqsi'iju' iye qu' nonot'axi'f wetju'f iye hekhewe' tenek'enheiji' na' witset qa hekhewe' iye i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei, qa week in uja'xju' ek in tenek'enhei (Junta Suprema.) Ma' qa in hats le'sitsijju' iye pa'qu' nit'ijju', qa yophe'f ha' Jesús qa yeka'xii qa tisij ha' Pilato.* ² Ha' Pilato qa nifaakan ha' Jesús: —ɔMe akha' pakha' latata ne' judiol?— Ha' Jesús qa yeku't: —Ehe, f'asiinik'iha ka' lit'ij.—* ³ Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa yit'ijetskii kekhe'we' olots wekwek u'etsik'i' yit'ijets in yaqsiijkii ha' Jesús. ⁴ Ma' qa ha' Pilato qa ewi'f iye in nifaakan ha' Jesús, qa yit'ijets: —ɔMe nite' f'inku'f? Je'f qeku'nek, eke' olots wekwek u'etsik'i' titijiti'yijets in laqsiijkii.—* ⁵ Qa hakha'le Jesús qa hats nite' inku'f iye, qa hik ta'hijupi' pa' Pilato in yitju'faxijpha'm.

Pilato qa inaqa'ij qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz pa' Jesús.

(Mateo 27:15-31; Lucas 23:13-25; Juan 18:38-19:16)

⁶ Ma' qa ha' Pilato in weekji'ij ininqapits leqfenye'jji'ij lewek qa le'wisji'ij nehu Pascua* qa yiwejinji'ij na'aj wit'ophe'k pa'qu' niyinji'jets pekhe'we'en qu'

* **14:64** Jn 10:33; Ap 13:6; Mr 10:33 * **14:65** Jn 11:51; Jn 18:18 * **14:66** Lc 6:14 * **14:67** Mr 1:24; 10:47; 16:6; Lc 4:34; 24:19 * **14:70** Jn 4:45 * **14:71** Mt 5:34 * **14:72** Mr 14:30 * **15:1** Lc 23:25; 3Jn 1; Mt 2:4; Mr 13:9; 1Ti 6:13 * **15:2** Lc 19:38; Jn 19:21 * **15:4** 1Ti 6:13 * **15:6** Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa yilini'j pe' f'athits pe' lekuwelii pe' leqejille wetju'f in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'ijj pakha' yilan na'aj ajit wita's, hik pakha'aj qa ikik'uifiki' pa' Egipto.

netwejinhetii.* ⁷ Ewi'l pa' wit'opheik hii Barrabás, ewi'l i'ni'li' pekhewep iye le'fetsijup pa'aj in t'ilittax, ma' qa teqek'uiju' pa'aj.* ⁸ Qa namii pa'aj pe' olotsjo' jukhew. Ma' qa yapelek qa iyinijets pa'aj ha' Pilato qu' leqfenyeje' lewek pa' hayiits leqfenye'jii'ij lewek. ⁹ Ma' qa ha' Pilato qa yeku'l pa'aj: —¿Me hisu'uni'l qu' hiwejin ha'ne Latata ene' judío?—* ¹⁰ Qe ha' Pilato nikfe'lets hekhewe' tenek'enne'yij he' pa'il in tisij ha' Jesús qe teqhemtsHenetskii.* ¹¹ Ma' qa hekhewe' tenek'enne'yij he' pa'il qa yiyaji'etskii pa'aj pekhewe' olots jukhew qu' niyinjets yijat'ij qu' netwejinhetii pa' Barrabás qa' hasu'uje' ha' Jesús. ¹² Ma' qa ha' Pilato qa nifaakanji'ju' iye pa'aj: —¿Pa'n hii pa'qu' isu'uni'l qu' yeqfenye'jii'ij ha'ne eqiyi'hj, judiol Latata?— ¹³ Qa pekhewe'en qa yeku'l pa'aj, taya'yijpji'kii pa'aj in yit'ijju': —iEni'hji'pha'm cruze!— ¹⁴ Ha' Pilato qa yittaxijets iye pa'aj: —¿Inhats'ek? ¿Pa'n hii pa' ul'ax yaqsiiikii?— Qa yape'enha les in taya'yijpji'kii in yit'ijju': —iEni'hji'pha'm cruze!— ¹⁵ Qa ha' Pilato in yisu'un pakha' qu' ni'weju'lenij pekhewe' olots jukhew, ma' qa yiwejin pa'aj pa' Barrabás. Ma' qa in yaqhat'etsij in inaqa'aji'ij in teqsilanhetiikii ha' Jesús, qa tisij he' oq'ophelinetsilets, hats'inha qu' nenji'pha'm ke' cruz. ¹⁶ Ma' qa pe' oq'ophelinetsilets qa yeka'xifi pa'aj ke' palacio, qa yenifi pe' lenextsi'ij pekhewe' yeje' ke' palacio (pretorio). Ma' qa taya'yii pe' week pekhewe' i'nifi pekhe'en oq'ophelinetsilets qa not'axij wetju'.* ¹⁷ Qa yi'ntaafinij pa'aj pa' penyilo witpalinek, qa in hats yaqhat'etsij iye in yiftii pe' tii qu' i'iwat'ij, qa yuihinji'ju' iye.* ¹⁸ Ma' qa yawitji'etskii qa yit'ijijetskii: —E'le'wisi'imkii, qi latata ene' judiol.—* ¹⁹ Qa yilanijkii pa'aj leila' pa' ewi'l tutsi'latax, qa tek'iyi'kii iye pa'aj qa wonokok'enjiijupju'kii qa totjoij'ijju'kii yitjiij qhup qhup leila'.* ²⁰ In yili'ij pa'aj in yawitji qa nit'ijji' pa' yintilafinij witpalinek qa yuihinik'ipha'm iye pe' leqhinataayija, ma' qa yeka'xfik'i pa'aj qe qa' nenji'pha'm ke' cruz.*

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Mateo 27:32-44; Lucas 23:26-43; Juan 19:17-27)

²¹ Qa ewi'l ha' jukhew ta'liifik'i pa'aj ha' Pejinqa'wet, hii Simón, Cirene leila', latata ha' Alejandro qa ha' Rufo, qa tayajaxti'yijets pa'aj qu' neka'xi'm ke' leqe cruz ha' Jesús.* ²² Ma' qa yeka'xii pa'aj ha' ewi'l tseenepha'm lenqii Gólgota, ikji' witjila'ak'i letset.* ²³ Qa testiitaxij ka' wino wenetsjilkinij na'aj mirra,† qa nite'le iya'ji' ha' Jesús.* ²⁴ Ma' qa in hats yenji'pha'm ke' cruz, qa he' oq'ophelinetsilets qa watk'esaxijju' ke' leqhinatai, qa ikij wetju'l pa'n luye'ij pa'qu' neka'x week ewilei.* ²⁵ Qa juufik'ipha'm junu' (las nueve) in yenji'pha'm ke' leqe cruz. ²⁶ Qa yeni' ka' le'nikahat nifel ka' ta'lijupi' in talanhetii, yit'ij: —Latata ene' judío.—* ²⁷ Ha' Jesús le'nenhifetsji'pha'm iye ke' cruzits ke' wetsjuk ejtenhetsits, ewi'l ka' te'weyij yiya'yik'i qa kakhap qa

* **15:6** Mr 14:1; 1Ti 6:13 * **15:7** Pr 1:16; Hch 23:7 * **15:9** Lc 19:38; Jn 19:21 * **15:10** Sal 37:1

* **15:16** Jn 18:28,33; 19:9; Hch 23:35; Fil 1:13 * **15:17** Mr 15:20; Lc 16:19; Ap 12:1; 18:12; Jn 19:2,5

* **15:18** Mt 26:49; Lc 1:28; 19:38; Jn 19:3 * **15:19** Mr 5:6; Lc 22:41; Ef 3:14 * **15:20** Mr 10:34

* **15:21** Lc 9:23; Hch 6:9; Ro 16:13 * **15:22** Mt 27:33-37; Lc 22:32-34; Jn 19:17 † **15:23** Mirra,

hik aka' hii pe' najkaka lasi' tanatkinhei pakha'aj na'aj lits'i. * **15:23** Gn 9:21; Dt 7:13; Sal 4:7; Pr 3:10;

Lc 5:37; Sal 69:21 * **15:24** Sal 22:18 * **15:26** Lc 19:38; Jn 11:36

lefevij' te'weyijek.* ²⁸ (Ma' qa hats yafits kekhewe' we'nika'ajji' in yit'ij: — *Tojonkaxti'yik'i pekhewe' ul'ets jukhew.*—) (Is 53:12)*

²⁹ He nekjiijup qa yawitjijeetspha'mkii, qa yitjiij qhet tetet leial, ma' qa yiyajije'etspha'm: —iHaa, haa! Akha' in lit'ijets qu' onopletju' ne' qi wilitjitsitji qu' wetshetk'ewi'l nelutse' qu' eniihinpha'm iye,* ³⁰ imeteinle qa' ilit'ik'uujju' ne' cruz in l'enhetijijpha'm!—* ³¹ Qa hik lunyejei iye hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei in yawitji'etspha'mkii iye qa wafaaakateji'ijju' qa yit'ijju': —Yilinji'ij pekhewep qa lakha'le qa nite' leke' qu' netelinle.* ³² Qu' hik nakha'ye' pa' Cristo'ija, pakha' Latata ene' judiol, qa' net'ilit'ik'uujju' hane'ej ne' cruz, hats'inha qu' jinte'wenij ma' qa' nite' jinteqekuye' yijaj'ij.— Qa kekhewe' iye lenenhefetspha'm ke' cruzits ul'etsik'ikii iye ke' le'lijeyets.*

Wa'm pa'aj pa' Jesús.

(Mateo 27:45-56; Lucas 23:44-49; Juan 19:28-30)

³³ In hats natsathenju' junu' ma' qa week ha' sehe' in nookii qa yamijii las tres metiyu'ju' junu'.* ³⁴ Qa hik aka'aj ha' Jesús qa t'unik'i in tayai, qa yit'ij: —Eloi, eloi çlama sabactani?— Ikji' aka'an: —*Dios yatsat'axyij, Dios yatsat'axyij, çinhats'ek in letsu'm?*—

(Sal 22:1)* ³⁵ Na'l he' uja'x metitsi'm yepi'ye' in iyet, qa yit'ijju': —Ek'en qeku'ni'lets, hats taya'yikii pa' Elias'ik'i.— ³⁶ Ma' qa ewi'l ha' wekuma'xii qa yuihinji'ju' ke' ewi'l jupayek (esponja) ka' wino na'aj ewtsik'ijji', qa yenji' ka' ewi'l najak tutsi'latax qa yetshenetspha'm qe qa' netufij, ma' qa yit'ij: —Jitewejinle eku'n, jitejet eku'nijju' q'ax qu' nentenilit'etsju' pa' Elias'ik'i qu' nilithinju' nakha'an.—* ³⁷ Ha' Jesús qa t'unik'i in tayai, ma' qa wa'm. ³⁸ Qa ka' penyilo lenjilafi' ke' wilitjitsitji qa' ja'fik'iju' leqewuk'u pa'aj.* ³⁹ Qa ha' ewi'l centuriõn† ts'ap'a'afi ka' Jesús, hakha'an in yi'wenij in tayai qa wa'm, ma' qa yit'ij: —Qete'e' yijaa'ija aka' jukhew in La'staxija pa' Dios.—* ⁴⁰ Na'l iye he' efuts neekiikii totsii ha' i'ni' i'nji'teje'm kikhe' María Magdalena qa ke' Salomé qa ke' María lenene ha' omehe' Jacobo (Santiago) qa ha' José.* ⁴¹ Enewe' efuts yijayanik'ikii qa t'ifti'ts'etskii ha' Jesús in mexe neki'kii ha' Galilea, qa olots iye hekhewep iye yijayanik'i in hats yamii ha' Jerusalén.*

Jesús qa we'nenifi pe' lenimetuk.

(Mateo 27:57-61; Lucas 23:50-56; Juan 19:38-42)

⁴² Qa hats metju' junu', ka' neluji' in mexe watji'letji' pe'qu' wekweke', ehe, qa hats k'esik'iha qu' witwapiihijye'. ⁴³ Ma' qa nam ha' José Arimatea leite', hikha' iye i'nji'teje'm hekhewe' Junta Suprema,§ hikha' ewi'l hekhewe' les te'nekumhi'ya na'aj yit'ij, lakha' iye notkiji'ijtaxik'uyek pa' tenek'enheiji' pa' Dios, ma' qa we'nt'unhet in uyetsji' pa'aj pa' i'ni' pa' Pilato qu' niyinjets pa' Jesus'ik'i.* ⁴⁴ Ha' Pilato ts'ikimkii pa'aj in aje'e't wa'm pa'aj, ma' qa taya'yii

* **15:27** Mt 27:38,44; Lc 23:39-43; Mr 14:48 * **15:28** Is 53:12 * **15:29** Mt 27:39-43; Lc 23:35-38; Ex 22:28; Mr 3:29; Ap 13:6; Sal 22:7; Jn 2:19 * **15:30** Lc 23:26 * **15:31** Mt 2:4 * **15:32** Mt 1:17; Ef 5:2; Lc 19:38; 23:26; Jn 1:49; 3:16; Mr 8:11-12; 11:24; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10 * **15:33** Am 8:9 * **15:36** Sal 69:21 * **15:38** Ex 26:31-33; 2Cr 3:14; He 6:19; 9:3; 10:20 † **15:39** Centuriõn ikji', tenek'enhe'yijji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma leite'. * **15:39** Jn 5:19; He 1:2 * **15:40** Mt 27:55-56; 28:1; Lc 8:2; 23:49; 24:10; Jn 19:25-27; 20:1-18; Mr 16:1,9 * **15:41** Mt 17:22; 23:37 § **15:43** Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yeje't iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. * **15:43** Jud 21; Mr 1:15; 1Ti 6:13; Lc 12:4; Jn 2:21

pa'aj hakha' centurión, qa nifaakanij qu' yijaayi'ija qu' hats nawa'm. ⁴⁵ Ma' qa jutsiqaxi'mha qe ta'lets ha' centurión, ha' Pilato qa tisij pa'aj ha' José ka' Jesus'ik'i qu' neka'x. ⁴⁶ Ma' qa taqha'yets pa'aj ha' José pa' ewi'l penyilo fo' qa inyetax iye, qa nit'ijju' pa'aj ka' Jesus'ik'i. Ma' qa yijuphe'lji' pa'aj pa' penyilo qa yeka'x qa yenifi ke' inqajkaninijju' pa'aj ke' utekji'teje'm tenimeeluk qa yiwkoyoyinets ke' qi ute pa' leji' qa yit'onji'. ⁴⁷ Ke' María Magdalena qa kikhep iye María tenene ha' José, yejeljik'ikii qe qa' nenikfe'lets pa'n qu' neni'.

16

Ila'x iye pa' Jesús.

(Mateo 28:1-10; Lucas 24:1-12; Juan 20:1-10)

¹ In hats naxijik'i ka' witwapiihijii (sábado), qa ke' María Magdalena qa ke' Salomé qa ke' María iye tenene ha' Jacobo (Santiago), qa taqha'yets pa'aj ne'ej ewjisijii' (especies) qe qa' nakii qu' newjisitipji' ka' Jesus'ik'i. ² Qa leefiju' pa'aj kakha' yojo neluji' ka' semana (domingo), qa hats yamets pa'aj ke' nimeeluk in hats nekiyupha'm pa'aj junu'. ³ He' efuts qa yit'ijju' pa'aj: —¿Qa pa'n hii pa'qu' nikoyoyinhet ke' qi ute qu' nit'ij i'nemii qhof ha' leji' ke' nimeeluk?— ⁴ Ma' qa yejeltax pa'aj, qa yi'wen in hayiits qhofij pa'aj ke' nimeeluk, yemjeetax in qitax ke' ute lit'o'oj. ⁵ In uyifi pa'aj ke' tenimeeluk, qa yi'wen pa'aj pa' ewi'l jutjana'x i'niju' pa' yiya'yik'i pa' te'weiji' pa'aj. Pe' leqhinatai yamik'iju' qa fo' iye, ma' qa he' efuts qa qi in nijiwei pa'aj. ⁶ Qa pakha'an qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwe'yi'l, tsikfe'lets in lowotaxiikii ha' Jesús Nazaret leide', hikha' t'enhetiijipha'm ke' cruz. Hats ila'x iye, ham hane'e'in. Jel qeku'ni'lek ha'ne we'nentaxi'. ⁷ Yape ma'alkii qa aka' qu' it'ihijets he' l'ijatshenhei qa hakha' iye Pedro: “Ha' Jesús wathayinti'il ek'uyii ha' Galilea, hikna' tit i'weni'li' hatse' in lunye'jek ka' hayiits yit'ihij ewets.”— ⁸ Hekhewe'en qa ikfik'ikii pa'aj, ilatik'uifik'ikii ke' nimeeluk, qe qi in tsalal wetju'l, nijiwei pa'aj. Qa ham pa'qu' nithinets, qe nijiwei.*

Jesús qa we'nethinets pe' María Magdalena.

(Juan 20:11-18)

⁹ In hats ila'x iye ha' Jesús, ka' yojo neluji' ka' semana (domingo) mexe leefiju' pa'aj. Qa ke' María Magdalena qa hik kikhe' yojo'oj pa'aj in yi'wen, hik kikhe' yukinik'uifik'i pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) inwo'metets i'ntaxji'. ¹⁰ Ma' qa kikhe'en qa ikii pa'aj qu' nenfeli'm hekhewe' lijts'eyekji'ijtaxkii hakha'an. Hekhewe'en qi in ika'metetstaxkii qa qi in ipju' iye. ¹¹ Hekhewe'en in impi'yelij hakha'an in hats ila'x iye qa kikhe'en iye in yi'wenija, qa hekhewe'en qa nite'le yisu'un qu' netk'enik'i.

Jesús qa we'nethinets pe' wetsjuk l'ijatshenhei.

(Lucas 24:13-35)

¹² Qa i'nk'ale iye pa'aj, ha' Jesús qa we'nethinets iye tujtseika'le pa' lunye'l in we'nethinets he' wetsjuk hekhewe' l'ijatshenhei in nekik'iju' pa' wit'ikheyi'j

* **15:46** Jn 5:28; 11:38; Jn 20:1; Hch 13:29 * **15:47** Mt 27:61-66; Lc 23:55-56 * **16:1** Mr 15:40

* **16:2** Hch 20:7; 1Co 16:2; Jn 5:28 * **16:5** Jn 5:28; Lc 7:14; 12:27; Ap 3:4 * **16:6** Mr 14:67; 1Co

15:4 * **16:7** Lc 6:14; Mt 17:22 * **16:8** Jn 5:28; Mr 1:44; 4:40 * **16:9** Lc 24:1; Hch 20:7; 1Co 16:2;

Lc 18:33; Hch 2:24; Mr 3:15; 15:40; Lc 8:2; 24:5,11,23

qu' namii pa' l'ejinqa'wet.* ¹³ Qa tepilii iye ha' Jerusalén qa nifeltaxii iye aje'el hekhewep, qa yeqeku'i'ij iye.

Jesús qa yukinijikii pe' l'ijatshenhei qu' nenfel eke' le'sits wi'tlijei.
(Mateo 28:16-20; Lucas 24:36-49; Juan 20:19-23)

¹⁴ Ma' qa i'nk'ate qa we'nethinetsa hekhewe' once (11) l'ijatshenhei hekhewe'en in mexe i'nijupju'kii week ha' ewi't mesa in tekju', ma' qa yaq'ayini'ij pakha' leqekuyejei qa in t'units iye pe' latawjets, qe yeqeku'uj hekhewe' yojo'oj in yi'wen in hats ila'x iye.* ¹⁵ Qa yit'ijji'ju': —Yape, ma'alik'i ha'ne week sehe' ipji' qa' enfeli'ti'm eke' le'sits wi'tlijei week pa'qu' lunye'je'le.* ¹⁶ Pa'qu' hats netk'eenik'iha qa' nempuli'ij ma' qa' ila'xe'. Qa pakha'le qu' neqeku'uk'i ma' qa hats jutsiqaxe' qu' nattanithenhetii hatse'.* ¹⁷ Ekewe'en kekhewe' ham lunyejeyi'iju't qu' lijts'eyek'ekii pekhewe' qu' hats nite' neqekuyi'ik'i: Aka' yii qu' nit'ijji' qu' nukinfik'ikii pe' inwo'metets, qa' nit'ij iye pe'qu' i'nk'aihitse' le'lijeye'. ¹⁸ Q'oiq'oyits qu' net'eku'mi', qa qu' niyataxji' pe'ye' na'aj yaq'alij pa'qu' jukhewe', qa' nite'le neqenijani'ij, ham lunyeje'i'ijki. Qa qu' net'eku'mjüjji' pe'qu' nanqaats'eju' ma' qa' le'sitse'ji'ijju'.—*

Jesús qa wapiletspha'm na' wa's.
(Lucas 24:50-53)

¹⁹ Ma' qa ha' Yatsat'ax'inij Jesús in yili'ij in iyetik'ui hekhewe'en, ma' qa tenilesiyiju't na' wa'sji', qa i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Dios.* ²⁰ Ma' qa hekhewe'en qa ikij qu' nenfel eke' le'sits wi'tlijei week ha'ne sehe' ipji'. Ha' Yatsat'ax'inij qa qi in yi'fen, qa qu' niwjutsiqenija kekhewe' le'sits wi'tlijei in yijaalija qa ta'lets kekhewe' ham lunyejeyi'iju't in lijts'eyekii.

* **16:12** Jn 21:1; 2Co 4:11 * **16:14** Lc 24:9,38,41 * **16:15** Mt 28:16-20; Mt 13:38; 1Jn 2:2; Ro 8:22

* **16:16** Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 2:38; 10:43; 22:16; Ro 10:9; 1P 1:8-10; Mt 12:41; Jn 3:18,36; 5:11; 20:23

* **16:18** Lc 10:19; Hch 28:3-6; 9:12,17; 1Ti 5:22 * **16:19** Lc 22:69; 24:3; Hch 1:2,11,22; 1Ti 3:16; He

10:12

SAN LUCAS

Pa' Lucas yika'ajji' pa'aj pa' lunye'jkii pa' Jesús.

1 Olots hekhewe' t'eku'mi' qu' nika'aji' kakha' lunye'jkii pe' wekwek te'wenhetii ha'ne hane'ej jinamji'ju,* 2 qa jinikfe'lets ekewe'en qe ta'lets in nifel ine'm hekhewe' ta'hijii in i'nk'aa'ija pa'aj in yi'wenijha qa hik hekhewe' iye nifel eke' wi'tlijei.* 3 Yakha' Lucas, yakhap iye in qi in week hejeeftaxik'uiha in ip'lu'uk'i ek in i'nk'a, qa humti qu' les te'wise' qu' hata'hijii qa' heyeihi'ijpha'm qa' natsamijii ka' l'aka'the' qu' hika' e'm tenek'enhei Teófilo.* 4 Hats'inha qu' enikfee'letsha in yijaalija kekhewe' wekwek l'ijatshenheti'yij.*

Pa' ewi't ángel nifelkii qu' nenekfik'i pa' Juan Bautista.

5 Qa lunye'jkii kekhewe' nelutsji' in mexe wittata'a' ka' Herodes ha' sehe' Judea, hikha' i'ni' pa' ewi't pa'i hii Zacarías. In'ji'teje'm pe' pa'il hiyineyeyek Abías, l'ithayifetskiyey. Pe' lewhe'ye' hii Elisabet ta'lets pekhewe' lawa'mhitsik'i pe' ta'lets pa' Aaron'ik'i.* 6 Pa' Zacarías qa pe' lewhe'ye' Elisabet enewe'en watsathenketik'uiha pa' Dios, qa yijayanija iye week kekhewe' yit'ij pa'qu' nanaqsiiikii. Ham pa'qu' nit'ijets qu' nijanik'i in yijayaanija.* 7 Qa hamle letitse' qe ints'ateki' pe' Elisabet qa hats lawa'mhits iye. 8 Ewi't pa' nehuji' pa'aj pekhewe' pa'il i'nji'teje'm pa' Zacarías, qa yasinji' pa'aj qu' net'ithayii pekhe' qi witlijsitjii.* 9 Pa' hats leqfenejeiji'jij pe' pa'il, qa yasinji' pa'aj pa' Zacarías qu' nuyetsji' pakha' foletsji' pe' witlijsitjii pa' le'wis wititset t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij, qe qa' nene'l'ju' pa' ewjisii (inciensio).* 10 In mexe ne'l'ju' pa'aj pa' yejutshenets ewjisii (inciensio), qa pe' i'nfik'i olots qa iyinek pa'aj. 11 Qa hik pa'aj qa we'nethinets pa' ewi't laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, ts'ap'a pa'aj, te'weyij pa' yiya'yik'i pa' ts'eewe'epji' (altar) t'ejuyets in tene'l'ju' pa' ewjisii (inciensio).* 12 Pa' Zacarías in yi'wen pa'aj pa' ángel qi in yit'ju'axijpha'm qa qi iye in nijiwei pa'aj. 13 Qa pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Zacarías, hasu'uj e'nijiwei. Na' Dios hats t'eku'mij eju't ka' iyinheye'j qa ke' ewhe'ye' Elisabet qa' nana'l pa' la's qa' eqiyi'ij hatse' Juan.* 14 Akha' qi qu' ne'sinheti'mkii qa olots iye pe'qu' qi qu' le'sitsi'imkii qu' nenektaxfik'i. 15 Qe pakha'an qi qu' qiyi'imji' hatse' na' Dios. Nite' iya'ji' hatse' pa'qu' winoye' qa niyatsik'e iye, qa aje'e'l qu' notpo'oj pa' Espíritu Santo qu' mente' neneketaxfik'i.* 16 Lakha' yepiletets hatse' pe'qu' olotse' enewe' letits ka' Israel na' Yatsat'ax'inij hikna' leqe Dios.* 17 Qa hik pakha' iye nojo'ok'oi hatse' nakha' Yatsat'ax'inij. Pakha'an hik lunye'j qa hik let'unhenye'j iye hatse' ka' profeta'ik'i* Elías, qe qa' naqsiiikii pe' latawjets pe' l'alhei qu' nenpiletetsju' pe' telits,(Mal 4:6) qa nekhewe' nite' nek'enheyutax qa' hik lunyejeje' ka' lunyejei ne' yatsathen, hats'inha qu' nanamtax na' Yatsat'ax'inij qa' hatsle nawatjilet'ik'ui. — 18 Ma' qa pa'

* 1:1 Ro 4:21; 14:5; Col 2:2; 4:12; 1Ts 1:5; 2Ti 4:17; He 6:11; 10:22 * 1:2 Jn 15:27; Hch 1:21; 26:16; 2P 1:16; 1Jn 1:1; 1Co 4:1; He 2:3 * 1:3 Hch 1:1; 23:26; 24:3; 26:25 * 1:4 Hch 18:25; Ro 2:18; 1Co 14:19; Ga 6:6 * 1:5 Mt 2:1; 1Cr 24:10 * 1:6 Gn 7:1; Hch 2:25; 8:21; Fil 2:15; 3:6; 1Ts 3:13 * 1:8 1Cr 24:19; 2Cr 8:14; 31:2 * 1:9 Ex 30:7-8 * 1:11 Mt 2:13-14; 28:2; Lc 2:9; Hch 5:19; 8:26; 12:7 * 1:13 Gn 15:1; 16:11; 17:19; Mt 11:18; 14:27; Lc 1:30,60,63; 7:33; Nm 6:3; Jue 13:3-5 * 1:15 Is 44:2; Lc 1:41,44 * 1:16 Mal 4:5-6; Lc 1:76 * 1:17 Profeta ikji' aka'an ewi't jukhew nifel pa' Intata pe' yit'ijets.

Zacaríaš qa yit'ijets pa'aj pa' ángel: —¿Pa'n lunye'j pa'qu' leke'ye' qu' humtii'ija aka'an? Qe yakha' hats ya'awa'ma'x qa ke' yiwhe'ye' iye hats lawamhi'.— ¹⁹ Qa yeku'l pa'aj pa' ángel: —Yakha' Gabriel. Yakha' ye'meti'mkii nakha' Dios, hik nakha' ts'ukin ewetsju' qu' jintafaakateiju' qu' henfel e'm ekewe' le'sits ink'aihits.* ²⁰ Qa hane'ej in nite' lumti qu' yijaayi'ija ke' k'efe'ltaxi'm. Ma' qa' ham e'lijeye' hane'ej yamijii qu' nana'ltax aka' hats hi'ttaxij ewets qe yijaa'ija hatse' qu' nana'l aka'an.— ²¹ Qa pe' i'nfik'i olots qa hats nitatsitaxets pa'aj qu' nentenuifik'i pa' Zacaríaš, qa yiwjutsiten inhats'ek in yape'efi pa' foletsji' pe' witijsitijii pa' le'wis witijsit. ²² Ma' qa in hats t'atsji'ltaxfik'i pa'aj, qa hatsle ham le'lijeye', qa aje'e'l tumtaxtii qu' ni'weni' pe'ye' pakha' foletsji' pe' witijsitijiyifi. Qa lokoyeitax pe' jutsiqetsij in iyettax, qa hats amanti'ij pa'aj in ham le'lijeye'.* ²³ Ma' qa in yamik'ui pa' uja'x pe' neluts in t'ithayi'yifi pe' witijsitijii, qa wapilii pa'aj pe' lets'i'. ²⁴ In hats teluyik'i pa'aj ekewe' nelutsji' in t'ithayii, pe' lewhe'ye' Elisabet qa iwkaajtshen pa'aj, qa lee'fij (5) pe' juwelits in nite' wi's pa'aj, qa yit'ij pa'aj: ²⁵ —Yaqsi'j ye'mijkii pa' Yatsat'axyij aka'an qe qa' nili'ij ne' tsulentax.—*

Pa' ángel qa nifelkii iye qu' nenekfik'i pa' Jesús.

²⁶ Qa in hats ewi'l tatsai (6) pa'aj leqe juwelits pe' Elisabet, pa' Dios qa nukinetsju' iye pa' ángel Gabriel pa' ewi'l witsit la's hii Nazaret, na' sehe' Galilea* ²⁷ pe' ewi'l inanyi' mexe ham yawitjiye', hii María. Qa hats jutsiqetsi'l wetju'l qu' lewhe'ye'yi'ij pa' ewi'l jutjana'x hii José ta'lets pa' David'ik'i.* ²⁸ Pa' ángel qa we'tmetinheti'm pa' i'ni' pe' inanyi', qa yit'ijets: —iHewetfel e'm, akha' qi pa' lenekumhiyijijii! Na' Yatsat'ax'inij qu' na'n ejupkii.— ²⁹ Ke' María qa qi in yitjulaxijpha'm pa'aj pe' le'lijeyets pa' ángel, qa latawe'jleji' pa'aj in wataakaané in yit'ij qetuk pa' ikji'ha aka' witwetfelhewo.* ³⁰ Pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwei, María, qe na' Dios t'eku'm eiji'.* ³¹ Hane'ej qa iwkaajtshen qa' nenekfik'i hatse' pa' oqwomehe', qa' eqiyi'ij Jesús.* ³² Pakha'an qiji'ha hatse' qa' leqiyi'ij iye, la's pa' Qiji'ha. Na' Yatsat'ax'inij Dios qa' netisij hatse' qu' nayaxipji' na' lots'o'ji'la'x kakha' aqwa'maxi'lik'i wittata'ik'i David.* ³³ Qa' nite' niliyi'ij qu' qiye' qu' netnek'enhe'yipji' ne' lets'i' ka' Jacob,† qu' netnek'enhei ham pa'qu' l'aka'the'ye'.—* ³⁴ Ke' María qa yit'ijets pa'aj pa' ángel: —¿Pa'n lunye'j qu' nana'l hatse' aka'an in mexe nite' yaqapi' pa'qu' jukhewe'?— ³⁵ Qa pa' ángel qa yit'ijiju'l pa'aj: —Na' Espíritu Santo qu' nanam ewetsju' qa na'n'epji', qa na' let'unha'x na' Qiji'ha qa' na'n'epji' iye hik qu' lunye'je' na'aj leq'eneleya'x ne'ej wasi'. Qa hik ta'hijupi' pakha' qi in Le'wis qu' nenektaxfik'i qa lenqiyi'ij “E'aa'sija pa' Dios.”* ³⁶ Jel geku'nek, ke' ejefeki' Elisabet in na'l iye hatse' pa' la's, yemjeetax in hats k'utshetax, kikhe'en titijiti'yijets in ham la'se' qa hane'ej qa hats ewi'l tatsai (6) leqe juwelits in iwkaajtshen. ³⁷ Qe ham pa'qu' wekweke' qu' jutsitaxi'im na' Dios.—* ³⁸ Ma' qa yit'ij pa'aj pe' María: —Yakha' leqe'jkunenki'yij pa' Yatsat'ax'inij. Naqsi'jijikii

* **1:19** Dn 8:16; 9:21; Lc 1:26; Mt 18:10 * **1:22** Lc 1:62 * **1:25** Gn 30:23; Is 4:1; 25:8 * **1:26** Lc 1:19; Mt 2:23 * **1:27** Dt 21:23; Is 7:14; Mt 1:18,20,23; Lc 2:4 * **1:29** Lc 1:12 * **1:30** Mt 14:27; Lc 1:13 * **1:31** Is 7:14; Mt 1:21,25; Lc 2:21 * **1:32** Lc 1:76; 6:35; 8:28; Hch 7:48; 2S 7:12-13; 1R 2:12; Sal 132:11; Is 9:7; Jer 33:17 † **1:33** Jacob hii iye pa' Israel'ik'i. * **1:33** Ex 19:3; Sal 114:1; Is 14:1; 29:22; 46:3; 9:6; Dn 7:14 * **1:35** Mt 1:18; 14:33; Lc 4:3,9,41; 22:70 * **1:37** Gn 18:14; Lc 18:27

pa' Dios in lunye'jek kakha' hats lenfel ye'm.— Ma' qa pa' ángel qa ikik'ui iye pa'aj.

Pe' María qa yamii pe' Elisabet.

³⁹ Qa hik pekhewe' pe' nehutsji' pa'aj, ke' María qa itaqsunii qu' namii pa' ewi'l pe' witsetits helits pa' uteket i'ni' na' sehe' Judea. ⁴⁰ Qa uyifi pa'aj pe' lets'i' pa' Zacarias qa wetfeli'm pe' Elisabet. ⁴¹ In yepi'ye' pa'aj pe' Elisabet pa' lewetfelhinye'j ke' María, ma' qa pa' omela's qa t'otspha'mkii pa'aj latawe'jji' pe' Elisabet. Qa pe' Elisabet qa topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo.* ⁴² Ma' qa pe' Elisabet qa yit'unhetik'i pa'aj in yit'ij: —Pa' Dios les qi'ija in le'wis pa' nehisiy qa nite' hik lunyejei ene' week efuts pe' tisij, qa les in le'wis iye pa' tisij pakha' omela's i'nji' ne' ekutjii. ⁴³ ¿Inhats'ek in yijunye'jkii aka'an, in namyii ene' lenene pa' Yatsat'axyij? ⁴⁴ Qe in i'nk'a k'epiye'ej kakha' ewetfelhinye'j qa pa' ya's ene' yikutjiiji' qa aje'el t'otspha'mkii qe qi in le'wisi'mkii. ⁴⁵ Le'wisi'mkii ene' nite' yeqeku'uk'i qu' yijaayi'ija qu' nana'l hatse' week pekhewe' hats nifeli'm pa' Yatsat'ax'inij. — ⁴⁶ Ma' qa ke' María qa yit'ij pa'aj: —Pa' yitawe'j qi in yiwqinhetji'ha pa' Yatsat'ax'inij,* ⁴⁷ qa pa' yeqe espíritu le'wisi'mkiiha qe ta'lets pa' Dios hik pakha' eqi'ina'x tsiin hatse'.* ⁴⁸ Qe nejet yiwetsju' in yi'f'iljetsaxtax in leqejkunenki'yij, qa hane'ej qa week lahatsiyij qu' nenit'ij yiwets in qi pa' le'wis heyesti'yij,* ⁴⁹ Qe pa' Qi T'un Ham Lunye'ji'iju'l yaqsi'j ye'mijkii pe' qits wekwek ham lunyejeyi'iju'l. ¡Qiji'ha qa le'wisija iye aka' hii pa' Dios!* ⁵⁰ *Qa ene' week lahatsiyij qu' ne'nq'eletij pekhewe' qu' ne'njiweyiju'tha.* (Sal 103:17)*

⁵¹ Pa' lokoi yaqsiijkii pe' qits wekwek, yak'esaxik'uikii pa' yijamtitaxets pe' qi nikfe'ltaxets wekwek.* ⁵² Yiwu'mik'uifik'i pe' t'unitstax in tenek'enhei pe' lots'ojilaxitstax, qa yenpha'm qu' netnek'enhei ene' wetf'iljetsin. ⁵³ *Pe' qi iyipkuntaxju' qa tisij pa' qi qa le'wis taq,* (Sal 107:9) qa pe' qi yiwq'axintax wekwek qa ham pa'qu' netisij.* ⁵⁴ Qi in t'ifti'ts'ets ha'ne Israel. Hik ha'ne leqejkunenek, qe nite' nitapi'ii pa' qi leq'iltiye'j pa'aj ⁵⁵ in yiwjutsiqeni'm pa' i'nalek'ik'i Abraham'ik'i qa week pekhewe' ta'lets.— ⁵⁶ Ke' María qa wetshetk'ewi'l juwelits in amanijup pa'aj pe' Elisabet, ma' qa i'nk'a'ale qa wapilii iye pa'aj pe' lets'i'.

Nekfik'i pa' Juan Bautista.

⁵⁷ In yamets pa' lahats'ij qa nekfik'i pa'aj pa' la's pe' Elisabet. ⁵⁸ Pe' metitsi'm qa pe' lefefets iye qi in le'sitsi'mkii in impi'yelij pa' Yatsat'ax'inij in hats yethinij pa' leq'ilta'xij pe' Elisabet, ma' qa week lesitsi'mkii pekhe'en.* ⁵⁹ Qa in hats yamets pa'aj wetshetk'ewi'l tatsai (8) pe' leqe neluts, qa namii pekhewe'en, qe qa' ne'nisa'xii laxpa's pa' omela's, qa yisu'untax qu' hiyifeyi'ij pa' latata Zacarias.* ⁶⁰ Qa ke' lenene qa yit'ij: —Nite', qe aka' qu' hiyi'ij yijat'ij Juan.—* ⁶¹ Qa yit'ijju' iye pekhewe'en: —Ham inek pa'qu' hiyi'ij kakha'an ene' ejejets.— ⁶² Ma' qa lokoyeile pe' yittaxiji' in nifaakantaxij iye pa' latata, pa'n qu' hiyi'ij.* ⁶³ Qa pakha'an qa iyinets pa' ewi'l najak k'eewe, qa yika' pa'aj aka'an in yit'ij:

* **1:41** Lc 1:67; Hch 2:4; 4:8; 9:17; 13:9 * **1:46** 1S 2:1-10 * **1:47** Sal 35:9; Hab 3:18; 1Ti 1:1; 2:3; Tit 1:3; 2:10; 3:4; Jud 25 * **1:48** Lc 11:27 * **1:49** Sof 3:17; Sal 71:19; 89:8; 99:3; 111:9; 126:2,3; Is 57:15 * **1:50** Sal 100:5; 103:11 * **1:51** Sal 89:10; 98:1; 118:15 * **1:53** Sal 34:10; 107:9; Lc 6:21,24-25 * **1:58** Gn 19:19 * **1:59** Gn 17:12; Lv 12:3; Lc 2:21; Fil 3:5 * **1:60** Lc 1:13,63 * **1:62** Lc 1:22

—Aka' qe hii hane'en Juan. — Qa week yitjułaxijpha'mkii pa'aj pekhewe'en.
⁶⁴ Ma' qa aje'eł pa' Zacariás qa wejje'm pa' leji' qa q'ul iye pa' lelepep, qa yape
 qa iyetek pa'aj yiwqinhet pa' Dios. ⁶⁵ Qa week pekhewe' metitsi'm qi in
 yitjułaxijpha'mkii pa'aj. Ma' qa week pa'aj pe' witsetits telits pa' uteket na'
 sehe' Judea in i'ye'ej pa'aj. ⁶⁶ Week pekhewe' impi'yelij aka'an qa yaqsi'j pe'
 łatawjetsji', qa yitjułaxijju': —¿Qetuk pa' łunye'j hatse' ha'ne omela's? Qe pa' łokoi
 pa' Yatsat'ax'inij yijaa'ija in i'nijup nakha'an.—*

Pa' Zacariás qa iyetij pakha' mexe hamik'ui qu' łunye'je'kii pa'aj.

⁶⁷ Pa' Zacariás hikpa' łatata pa'aj pa' omela's, qi in topo'oj pa'aj pa' Espiritu
 Santo, ma' qa nifel pakha' mexe hamik'ui qu' łunye'je'kii pa'aj, qa yit'ij:.*
⁶⁸ —Neniwqinhetji'ha pa' Yatsat'ax'inij, leqe Dios ene' Israel, qe te'nilitju'
 qe qa' niłin ha'ne łetset.* ⁶⁹ Ma' qa hats niłin ink'uipha'm pa' ewi'ł qi t'un
 eqiłina'x ta'lets pa' David'ik'i, hikpa' leqełkunenek pa'aj.* ⁷⁰ Qa in łanye'jek
 pa'aj in nifel qa i'nijji' pe' qi le'sits leqe profetalik'i, pakhaa'ij pa'aj.* ⁷¹ Qe
 qa' jinaqsi'jij pekhewe' inejuihifets, qa' jinaqsi'jij iye pa' łokoi pekhewe' week
 napjastax ine'm. (Sal 106:10) ⁷² Qe qa' ni'nq'ethinij pa' leq'iltiyejij
 pe' i'nalheyik'i qa qu' naqsiikii iye pakha' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj.* ⁷³ Qa
 aka' yiwjutsiqen pa'aj hik aka' nifeli'm pa'aj pa' i'nalek'ik'i Abraham,* ⁷⁴ qe
 qa' jiniłithinik'ui pa' łokoi pe' inejuihifets, ma' qa' ham i'nijweya'xe'kii qu'
 ji'nt'ithayiyi'm ⁷⁵ in ji'we'neni'ha qa jiwattsathenketetsha iye pakha'an week
 pekhewe' inqenehutsji'. ⁷⁶ Qa akha', omela's, leqii'ej hatse' leqe profeta pa'
 Qiji'ha, qe łojo'ok'oi hatse' pa' Yatsat'ax'inij qe qa' ajiletik'ui pe'qu' łikhejeye',(Mal
 3:1)* ⁷⁷ hats'inha qu' ikfelitets aje'eł na' łetset in leke' qu' iliy'e' qu' nata'lets qu'
 netwumhiti'yik'ui pe' lewuł'ets,* ⁷⁸ qe ta'lets pa' qi'ija in leq'iltiye'j inij pa' inqe
 Dios, ma' qa pa' hik łunye'j ne' junu' na'aj ink'ayik nełukii qa' nanam inwetsju'
 ta'łiipha'm pakha' les in toxpha'm,* ⁷⁹ qe qa' nanaliti'pji' pekhewe' i'ni' pa' qi in
 nookii qa i'ni' iye pa' leq'eneteyax pa' witwamhi'. (Is 9:2) Hats'inha qa'
 nojo i'nk'uyii pa' lenikheyij pa' wit'ikesimeya'xłekii.—* ⁸⁰ Pa' omela's qa teilem
 in hats qiyu' pa'aj qa in t'unij iye pa' leqe'spiritu. Qa i'ni'kii pa'aj pa' ham i'ni'ł'
 qa yamijii pa' neluji' in hats nifeli'm pekhewe' Israel łeitets.*

2

*Nefik'i pa' Jesús.
 (Mateo 1:18-25)*

¹ Qa łunye'jkii pa'aj pekhewe' nelutsji' in t'atsji'łfik'i pa' łafaakanek pa' qi Roma
 łatata hii Augusto, hats'inha qu' ne'nika'ajji' (censo) pe' week jukhew, efuts,
 omehets in uja'xek pe' week witsetits pa' Roma leqe sehe'.* ² Aka'an hik aka'
 pa' yojo pa'aj in i'nk'ale wanaqsiikii in wenika'ajji'kii (censo), hik pakha'aj
 pa' łahats'ij pa' Cirenio mexe gobernador ipji' pa' sehe' Siria.* ³ Ma' qa week
 ikiiłkii qu' namiikii pekhewe' łetsetits pe' ta'lets'kii ława'mhitsu'k'i, hats'inha qu'
 ne'nika'ajji'kii. ⁴ Qa hik ta'łijupi' pa'aj pa' José in ikik'ui pa' witset Nazaret,

* **1:66** Hch 11:21 * **1:67** Lc 1:41; Jl 2:28 * **1:68** Sal 41:13; Lc 1:71; 2:38; He 9:12 * **1:69** 1S
 2:1,10; 2S 7:26; Sal 18:2; 89:3,17,20; 132:17; Ez 29:21; 34:23-24; 37:24-25 * **1:70** Hch 3:21; Ro 1:2
 * **1:72** Mi 7:20; Sal 105:8-9,42; 106:45 * **1:73** Gn 22:16-17; He 6:13 * **1:76** Mt 11:9; Lc 1:17
 * **1:77** Jer 31:34; Mr 1:4 * **1:78** Is 58:8; Jer 23:5; Zac 3:8; 6:12; Mal 4:2; Lc 24:49; Ef 4:8; 2P 1:19
 * **1:79** Is 60:2-3 * **1:80** Lc 2:40 * **2:1** Mt 22:17; Lc 3:1 * **2:2** Mt 4:24

i'ni' pa' sehe' Galilea, qa yamii pa'aj na' letset'ek pa' David'ik'i witset hii Belén nakha' sehe' Judea, qe pa' José ta'lets pa'aj pa' David'ik'i,* ⁵ qe qa' ne'nika'ahiji' ke' María, hikke' hayiits jutsiqaxij pa'aj qu' lewhe'ye'yi'ij, kikhe'en iwkaajtshen pa'aj. ⁶ Qa lunye'jkii pa'aj pekhewe'en in mexe i'ni' pa'aj ha' Belén, ke' María qa yamets pa'aj lahats'ij qu' nanqala'x. ⁷ Qa nekfi' pa'aj pa' yojo in la's, qa yijuphehiji' pa'aj pe' penyilots qa yiwihinjiju' pa' wakka lenexkutjiyij, qe hats ham pa'aj pa'qu' letset'e pekhewe' lewhitil.

Pe' angelits qa pe' yejel pe' kots'etets.

⁸ Meti'm ha' Belén pa'aj pe' uja'x kots'etets yejel i'wiji' pa'aj pe' lelnhei in naja'xij pa' l'ejinqa'wet. ⁹ Qa te'nethinets pa'aj pa' ewi'l laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, qa pa' lesa'x pa' Yatsat'ax'inij qa napjuyit'ipji' pekhewe'en. Qa qi in nijiwei pa'aj.* ¹⁰ Qa pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwe'yi'l qe yakha' henka'xi'l ewetsju' ka' ewi'l qi le'wis witiuhet, qa hikka' week qu' ni'sinheti'mkii* ¹¹ qe hane'ej hats neki'l ewetsfik'i na' letset'ii ka' David'ik'i, na' ewi'l Eqihina'x, hik nakha' Cristo Yatsat'ax'inij.* ¹² Na'l ka' jutsiqaxij qu' i'weni'l na' omela's, wetjuphe'ji' ne' penyilots qa weniwhinjiju' ne' wakka lenexkutjiyij.—* ¹³ Qa hik pakha'aj qa laxa pekhewep iye olots angelits ewi'l i'ni'hi' pa' hayiits we'nethinetsju' pa'aj, qa yiwqinheti'ha pa' Dios, qa yit'ijju': ¹⁴ —Q'i'lja in le'wis pa' Dios i'ni' pa' les toxpha'mha! j'Wit'ikesimeya'xlekii ha'ne sehe' ipji' pekhewe' qu' netk'enetsha nakha'an!—* ¹⁵ Ma' qa in hats wapilet-spha'mkii iye pe' angelits na' wa's, qa pe' kots'etets yejel qa yifaakateji' pa'aj: —Yape jiyamii ha' Belén qa jinte'wen pakha' nifel ine'm iku'uj pa' Yatsat'ax'inij.— ¹⁶ Qa qi in itaqsunii pa'aj, ma' qa wo'oikii qa yi'wen pa'aj ke' María qa pa' José qa pa' omela's i'wji'ju' pa'aj pe' wakka lenexkutjiyij. ¹⁷ In yi'wen pa'aj, ma' qa nifelimik'i week pa' yit'ijets pa'aj pa' ángel in t'ejuyets pa' omela's. ¹⁸ Qa week pekhewe' yepi'ye'ji'jij qa yit'ulaxjiijpha'mkii pe' wekwek tefelhiti'yi'm pa'aj pe' kots'etets yejel. ¹⁹ Ke' María yaqsi'jija pa'aj week na'aj yepi'ye'jii'k'i ekewe' wekwek lunyejeikii, ma' qa yijamtijijupkii.* ²⁰ Qa pe' kots'etets yejel in hats wapilki' pa'aj, qi in yiwqinheti'ha pa'aj pa' Dios, qe ta'lets week pekhewe' yepi'ye' qa yi'wen iye, qa hik lunye'j pakha' hats tefelhiti'yi'm pa'aj.*

Pa' omela's Jesús qa wetka'xii pe' witijsitji.

²¹ Qa in yamets wetshetk'ewi'l tatsai (8) leqe neluts in teluifik'i qa yisaxji' pa' laxpa's qa testi'yij qu' hiy'ij Jesús. Hik aka' hayiits yit'ijets pa'aj pa' ángel ke' María qu' hiy'ij in mexente' iwkaajtshen pa'aj.* ²² Ma' qa in yafits iye pa'aj pa' uja'x pe' neluts pekhewe'en qu' naqsiijkii qu' hik lunye'je' qu' mexe netetlij eku'uk'uiju' pe' witijsitji, in l'anye'jek pakha' wenit'ij yika' pa'aj pa' Moises'ik'i. Qa neka'xii pa'aj pa' omela's ne' qi witijsitji na' Jerusalén qe qa' netisij pa' Yatsat'ax'inij,* ²³ in l'anye'jek kakha' we'nika'ajji' yit'ij (ley) pa'aj pa' Yatsat'ax'inij in yit'ij: —Pakha' qu' nojo qu' wita'se' jukhew pakha'an yatsat'axij na' Yatsat'ax'inij.—

(Ex 13:2,12; Nm 11:13)

²⁴ Qa qu' nilanifi pe'qu' inqa'metetse' ma' qa yaqsiijkii kakha' hats yit'ij pa'aj

* 2:4 Lc 1:27 * 2:9 Lc 1:11; 24:4; Hch 5:19; 12:7 * 2:10 Mt 14:27 * 2:11 Mt 1:16,21; 16:16,20; Jn 4:42; 11:27; Hch 2:36; 5:31; 10:36 * 2:12 1S 2:34; 2R 19:29; 20:8-9; Is 7:11,14 * 2:14 Mt 21:9; Lc 3:22; 12:51; 19:38; Ef 1:9; Fil 2:13 * 2:19 Lc 2:51 * 2:20 Mt 9:8 * 2:21 Lc 1:31,59 * 2:22 Lv 12:6-8

(ley) pa' Yatsat'ax'inij: —wetsjuk pe'qu' k'iwukitsetse' i'nli'i qu' wetsjuk'e pe'qu' ofotets letitse'.— (Lv 12:6-8)*

Pa' Simeón qa yi'wen pa'aj pa' omela's Jesús.

²⁵ Na'l pa'aj pa' ewi'l jukhew na' witset Jerusalén hii Simeón, ha'ne jukhew yatsathen qa yijayaanija iye pa' Intata. Notkitaxiikiiha qu' nanam pakha' qi qu' ni'fen ene' Israel. Pa' Espíritu Santo i'nipji' pakha'an.* ²⁶ Pa' Espíritu Santo qa yikfelitets in nite' wa'm qu' mexe nite' ni'wene' pa' Cristo nukinju' hatse' pa' Yatsat'ax'inij.* ²⁷ Pa' Simeón qa ikii pa'aj ne' qi witlijsitjii qe pa' Espíritu Santo hik pakha'le in ta'lets. Qa pekhewe' l'alhei pa' omela's Jesús in neka'xii qu' naqsijikii pakha' hats wenif'ij pa'aj qu' net'ejujets pa' omela's, ²⁸ pa' Simeón weikuti'l wetju'l pekhewe'en pe' witlijsitjiyifi qa tik'eyij pa'aj pa' omela's, qa iyinetspha'm pa' Dios, qa yit'ij pa'aj: ²⁹—Hane'ej, Yatsat'axyij, yape exke'yi'ij qu' le'wise'le qu' hats nawa'm ha'ne eqejkunenek, in lúnye'jek kakha' hats hi'ij, ³⁰ qe ene' yitooyija in hats yi'wen ha'ne eqilinkeye'j.* ³¹ Ha'ne hayiits hajilet pa'aj qu' ni'wen hatse' ene' week witsetits. ³² *Hik qu' lúnye'je' fetitjii qa' nanaliti'pji' pe' nite' Israel letits,* (Is 42:6) qa' nata'lets iye qu' niwqinhetji' pe' nite' Israel ha'ne etse't Israel.—* ³³ Qa pe' l'alhei pa' omela's qa qi in yitjúlaxijpha'mkii pa'aj ekewe' wekwek yit'ij pa'aj pa' Simeón in t'ejujets pa' omela's Jesús. ³⁴ Pa' Simeón ma' qa iyinipji' pa'aj pekhewe'en. Ma' qa yit'ijets pa'aj ke' María lenene ha' Jesús: —Ek'en qeku'nek, ha'ne omela's taqsijikitiyijkii qu' nata'lets qu' olotse' pe'qu' nanamju'kii qa pe'qu' neni'pha'mkiyek ene' Israel. Hik ha'ne iye qu' jutsiqaxi'ij pe'qu' net'ejujiju'l,* ³⁵ qe qa' netwenhetiyetsju' pa' lúnyejeeyija pe' laqjamtikineyejeikii pe' olots wittawjets, qa akha'le qa' qi qu' aats'e' qa qu' ika'metkii iye, María, hik qu' lúnye'je' qu' nat'atsjil'efjik'i pa'qu' witqatsjikinet'e.—* ³⁶ Na'l iye pa'aj pe' ewi'l profetaki' hii Ana, lasi' pa' Fanuel'ik'i ta'letsek pa'aj pe' lawa'mhitsik'i pekhewe' ta'letsek pa' Aser'ik'i. Pekhe'en hats lawa'mhi'ija pa'aj. Mexe inanyi' pa'aj in tewhe'yei qa wetsjuk tatsai (7) leqe'ninqapitsij pa' lewhe'ye' qa wa'm pa'aj, qa nite'le tewhe'yei iye.* ³⁷ Qa in hats wikiihale'ej pa'aj qa yamijets ochenta y cuatro (84) leqe'ninqapitsij. Nite' ikik'uifk'i pe' qi witlijsitjii, qe t'ithayi'yi'm yijat'ij pa' Dios neluts qa najai iye, yaqsi'j jiijkii qa nite' tekji'ij qa iyinijija iye pa'aj.* ³⁸ Ma' qa pe' Ana qa namijets pa'aj pa' lúnye'jkii, ma' qa yit'ijetspha'm pa'aj le'wisij pa' Dios, ma' qa nifelji'ijkii pa' omela's, nifelji'ji'm week pekhewe' notkitaxik'ui pakha' yiwejinfik'i hatse' na' Jerusalén.*

José qa pe' María qa pa' omela's qa wapilii iye pa' letset'ija Nazaret.

³⁹ Ma' qa in hats week naq'axijipji' pa'aj in yaqsijikii pekhewe' yit'ij pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qu' nanaqsijikii (ley), qa wapilii iye pa'aj ha' sehe' Galilea pa' letset'ija Nazaret.* ⁴⁰ Pa' omela's qa hats qiyu' pa'aj qa hats t'uniyu' iye pa'aj, week neluts t'ijayifk'i pa' hikfeliya'xkii, qa pa' leqi'fenkeye'j pa' Dios qa i'nipji' pakha'an.*

Pa' Omela's Jesús qa amanifi pe' qi witlijsitjii.

* 2:24 Lv 5:11 * 2:25 Lc 1:6; 2:38; 23:51; Mr 15:43 * 2:26 Mt 2:12; Sal 89:48; Jn 8:51; He 11:5
 * 2:30 Sal 119:166,174; Is 52:10; Lc 3:6 * 2:32 Is 9:2; 46:13; 49:6,9; Hch 13:47; 26:23 * 2:34 Mt 21:44; 1Co 1:23; 2Co 2:16; 1P 2:8 * 2:36 Lc 2:38; Hch 21:9; Jos 19:24; 1Ti 5:9 * 2:37 Lc 5:33; Hch 13:3; 14:23; 1Ti 5:5 * 2:38 Is 52:9; Lc 1:68; 2:25 * 2:39 Mt 2:23; Lc 1:26; 2:51; 4:16 * 2:40 Lc 1:80; 2:52

41 Pe' l'alhei hayiitsle yamji'jii ha' Jerusalén week ininqapits yaqsiiikii qa yamji'jets pe' le'sits neluts Pascua.* 42 In hats doce (12) pa'aj leqe'ninqapits pa' Jesús qa yamets iye pa'aj lahats'ij qu' nami'ii pe' l'alhei pa' Jerusalén, pakha' hats lunyejeiji'ij qa yamji'jets pa' le'wis nelu.* 43 Qa in hats wapiltaxkii iye pa'aj pekhewe'en, in hats week naxiik'i pa'aj pe' le'sits nelutsik'i, qa pa' omela's Jesús qa amanji' pa' witset Jerusalén. Nite' nikfe'lets pe' l'alhei in amanji' pa' witset.* 44 Yumtitax qu' na'n ji'teje'm pekhewepe' pekhewe' olots in ikkii pa'aj qa hats ewi'l nelu pa'aj in ikijje'm in ikkii, qa yapelek qa wo'taxiikii pa'aj qa nifaakantaxij pe' lefefets qa pe' nikfe'li'l wetju'l iye. 45 Qa hamle yi'wene' pa'aj. Ma' qa wapilijii pa'aj ha' Jerusalén qu' nowo'oikii. 46 Qa lunye'jkii pa'aj in hats wetshetk'ewi'l neluts qa yi'weni' pa'aj ke' qi witli-jtsitjiyifi, i'nji'ju' leqewuk'u pa'aj pekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei. Tek'enets in iyetik'ui qa nifaakankii iye pa'aj. 47 Week pekhewe' yepi'ye' pa'aj in iyet qi in yitju'axijpha'mkii pa' hikfeliya'xets qa in yasiinjii'iha iye qa yeku'jiik'i na'aj tafaakanhetijji'ijtaxij. 48 In yi'wenij pa'aj aka'an pe' l'alhei qa qi in yitju'axijpha'mkii pa'aj, qa pe' lenene qa yit'ij: —Ya's, zinhats'ek in eqfenejeji'iyij aka'an? Ha'ne atata qa yakha' qi in howotaxi'l eikii qa qi iye in les'ileheti'l iye.—* 49 Ha' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Zinhats'ek in pekhel lamitiji'kii in howotaxi'iyiikii? Zinhats'ek in nite' lenikfe'li'lets in les le'wis qu' ha'nifi ene' letsi' na' Tata?— 50 Qa pe' l'alhei qa nite'le nikfe'lik'i kakha' yit'ijets pa'aj.* 51 Ma' qa lijts'eyek pa'aj in wapilkii qa yamii iye pa'aj ha' Nazaret. Qi in tek'en pa' omela's, tek'eenetsha pe' l'alhei. Qa ke' lenene yaqsi'ijja pa'aj week na'aj yepi'ye'jiik'i ekewe' wekwek lunyejeikii.* 52 Pa' Jesús hats t'ijaipha'mha pa'aj pa' hikfeliya'xkii qa pa' l'aj iye, qa yape'enha iye les in yisu'un pa' Dios qa pe' jukhew pakha' lunye'j pa' Jesús.*

3

*Pa' Juan Bautista qa hats i'nq'ijatshen pa'aj.
(Mateo 3:1-12; Marcos 1:1-8; Juan 1:19-28)*

1 Pa' qi wittata Tiberio qa hats yamijets pa'aj quince (15) leqe'ninqapitsij in wittata pa' Roma. Pa' Poncio Pilato hikpa' gubernadorijek na' sehe' Judea, qa pa' Herodes qa gubernadorijek na' Galilea, qa pa' lek'inij pa' Herodes hii Felipe qa gubernadorijek pa' Iturea qa pa' Traconite, qa pa' Lisantias qa gubernadorijek pa' Abilinia.* 2 Pa' Anás qa pa' Caifás hik pekhewe' uja'xle in qitsji' in pa'il latatal, hik pakha'aj pa' Dios qa nithinetsju' pa' Juan la's pa' Zacarías, in i'ni' pa' ham i'ni'.* 3 Qa pa' Juan qa ikijik'iju' pa' lekuwe' pa' week haqqi' Jordán. Qa nifeli'm pe' week qu' nili'ij in yaqsiiikii pe' u'ets qa nempulijju', hats'inha qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewul'ets. 4 Qa in l'anye'jek pa'aj kakha' we'nika'ajji' pa' witfaakanek le'ljei pa' profeta'ik'i Isaias in yit'ij pa'aj: —Ewi'l pa' wit'ax taya'yi'kii pa' ham i'ni' i', yit'ij: *‘Aqsi'ji'tik'i pa'qu' tikheyije' pa' Yatsat'ax'inij. Qa' natsathen iye hasu'uj q'if'imme' pe'qu' tikheyije'.* 5 *Week pa'qu' kimitaxju' qa' nenenjiju' sehe'ye' qa' l'ajaye' wetju'l, week ne' utekui qa ne' utekui telits qu' newetts'ejinhetifkii qa' week l'ajaye' wetju'l pa' wit'ikheyij. Ne' q'if'imtax wit'ikheyije' qa' nawattsathenket iye, qa*

* 2:41 Ex 12:11; 23:15; Dt 16:1-6 * 2:42 Dt 16:16-17 * 2:43 Ex 12:15 * 2:48 Mt 12:46; Lc 2:49; 3:23; 4:22 * 2:50 Mr 9:32; Lc 9:45; 18:34 * 2:51 Lc 2:19 * 2:52 Lc 2:40 * 3:1 Mt 14:1; 27:2 * 3:2 Jn 18:13,24; Hch 4:6; Mt 26:3

ne' fulummik'i wit'ikhejei qa' nete'nila'sju' qa' lememmi'ik'i iye. ⁶ Week aka' wit'eseninye'j qu' ni'wen hatse' pa' teqinkeya'x pa' Dios.— (Is 40:3-5) ⁷ Qa hik ta'hijupi' pa'aj pa' Juan in yit'ijji'ju' pekhewe' olots nektaxii qu' nenimpulijinju': —Hik ejunyejeji'l q'o'iq'oyits letlits! ʔlekpa' nefelili'm qu' leke'ye' qu' ilati'lik'ui hatse' pa' qi iftsax lawak pa' Dios qu' nanamtax? ⁸ Manaqsijji'ju' ha' yijat'ij pa'qu' ejunyejeji'il qu' yijaayi'ija qu' menink'aihiti'l hats'inha qa' ne'twenhetii, qa' hasu'uj umti'il qu' nelithinilik'ui hatse' pa' qi lawak hatse' pa' Intata qu' it'ihij: “Yekheweli'l hata'h'lets pa' Abraham'ik'i” qe yijaa'ija qu' hit'ihij ewets pa' Dios in leke' qu' naqsiiikii ene' utel qu' letlits'ij pa' Abraham'ik'i. ⁹ Qa pe' witfejinetki' qa hats we'nenijupju' pa' lefitets pe' najkakui. Qa hik ta'hijupi', week pe'qu' najkake' qu' nite' le'sitse' pe'qu' leye' qa' newetfekinifi qa' netwumhitiiji'ju' pa' fe't.— ¹⁰ Ma' qa pe' olots jukhew qa efuts qa nifaakanij pa'aj: —ʔPa'n hiey pa'qu' haqsiihikii?— ¹¹ Pa' Juan qa yeku'l pa'aj: —Pa'qu' nana'li'm wetsjuk'e l'uihitjiyitse' qa netisij ewi'le' pa'qu' wiikfi' ham l'uihitjiye'. Qa pa'qu' nana'li'm pe'qu' laqatse' qa' netisij iye pe'ye' pa'qu' wiikfi' ham laqe'.— ¹² Qa nekets iye pekhewe' yijaninkii wekwek qu' nenimpulijinju' iye, pekhewe'en qa yit'ijets iye: —Maestro, ʔpa'n qu' yeqfenejeji'il yiwekek?— ¹³ Ma' qa pa' Juan qa yeku'l iye: —Hasu'uj anhin'i'ih'i pa' hats uja'x pa' l'ayajaxtiyihijets qu' ijanini'lkii ekewe' wekwek. — ¹⁴ Qa na'l iye pe' uja'x oq'ophelinetsilets qa nifaakan iye pa'aj: —Qa yekheweli'l, ʔlekpa' qu' haqsiihikiiyek?— Qa yeku'l iye pa'aj pa' Juan: —Hasu'uj aqani'hijkii pe'qu' e'lileyi'il ma' qa' nehsij pe'qu' l'astaye' pa'qu' ijiweikiti'lkii. Hasu'uj iye mowotk'onihijkii iye qu' it'ihijets qu' naqsiiikii pa'qu' ul'axe' pa'qu' hamtax ul'axe' qu' naqsiiikii. l'weju'eni'hij yijat'ij pekhewe' qu' ajaleji'ji'l in oq'ophelinetsilets'l.— ¹⁵ Qa in l'unyaeyek pekhewe' jukhew qa efuts in na'l pakha' notkitaxiikii, qa week l'atawjetsleji' in watafaakanjeji'ij, yijamtijijets pa' Juan qu' hik pakha'ye' pa' Cristo. ¹⁶ Qa pa' Juan qa yeku'lik'i pa'aj aka'an, qa yit'ijji'ju' pekhewe' week: —Yakha' k'empuujini'iji' ha'ne iweli'le, qa pakha'le teke'lenju' qu' nanam hatse', pakha'an les t'un, t'anyipji', hik pakha' nite' ye'weju'hij iye qu' henit'ijji' pe' teqniihayij pe' l'otshilaxtii, pakha'an qa' nempuujini'iji'ek pa' Espiritu Santo qa pa' fe't iye. ¹⁷ Hats t'eku'mi'kii pe' leqe tseyem qe qa' niwu'mpha'mkii qu' naqsiiijji' pe' trigo hats'inha pa' t'unik'i qa' niwu'mkii pe' l'ajits. Qa pe' loi qa' naqsi'j qa' nenifi pe' l'extsi'ij, qa pekhewe'le l'ajits qa' niwu'mji'ju'kii pa' fe't nite' yom.— ¹⁸ Qa olots iye pekhewep iye nifel pa' Juan in yakakdinij eke' le'sits wi'tlizei pe' jukhew qa efuts iye. ¹⁹ Pa' Juan yaq'ayintaxij iye pa'aj pa' tenek'enhei Herodes in lewhe'ye'ej pe' Herodias lewhe'ye'tax pa'aj pa' lek'inij hi Felipe, qa week iye pekhewep iye ul'ets in yaqsiiikii yaq'ayintaxij iye pa'aj. ²⁰ Qa week ekewe'en in hats ul'etstax in yaqsiiikii qa yukinets iye aka'an in yaqsiiikii: in yophe'l pa'aj pa' Juan.

Pa' Juan Bautista qa yimpuujin pa' Jesús.

(Mateo 3:13-17; Marcos 1:9-11)

²¹ Qa l'unya'jkii pa'aj in nimpulijinju' pekhewe' olots pa' Juan, pa' Jesús qa wempili'j iye pa'aj. Qa in mexe iyin pa'aj pa' Jesús, qa qhofii pa'aj na' wa's. *

* **3:7** Mt 12:34; 23:33 * **3:8** Jn 8:33 * **3:9** Mt 7:19; Lc 13:6-9 * **3:10** Hch 2:37-38 * **3:11** Is 58:7 * **3:12** Mt 9:10-11; 21:31-32; Lc 5:29-30; 7:29; 15:1 * **3:15** Jn 1:19-20 * **3:16** Mt 3:11-12; Mr 1:7-8 * **3:17** Is 30:24; Mr 9:43,48 * **3:19** Mt 14:1,3; Mr 6:17; Lc 3:1 * **3:21** Mt 14:23; Lc 5:16; 9:18,28-29

²² Qa pa' Espiritu Santo qa te'nilit'etsju' pa'aj qa i'nipji' hik lunye'jtax na'aj ofo'. Qa pa' wit'ax qa nokesji'pha'm pa'aj na' wa's, qa yit'ij: —Akha' K'ayaasija qi in k'esu'un. Akha' qi in lets-sinheti'mkii.—*

Pe' lawa'mhitsik'i pe' ta'lets pa' Jesucristo.
(Mateo 1:1-17)

²³ In hats i'nju' pa'aj qu' nenfel eke' le'sits wi'tlijei, pa' Jesús qa hats yamets pa'aj treinta (30) pe' leqe'ninqapits. Titijiti'yijets qu' la'se' pa' José. Ta'lets pa' Elí,
* ²⁴ pa' Eli'ik'i pa' latata hii Matat. Pa' Matat'ik'i pa' latata hii Leví. Pa' Levi'ik'i pa' latata hii Melquí. Pa' Melquí'ik'i pa' latata hii Jana. Pa' Jana'ik'i pa' latata hii José. ²⁵ Pa' Jose'ik'i pa' latata hii Matatías. Pa' Matatías'ik'i pa' latata hii Amós. Pa' Amos'ik'i pa' latata hii Nahúm. Pa' Nahum'ik'i pa' latata hii Esli. Pa' Esli'ik'i pa' latata hii Nagai. ²⁶ Pa' Nagai'ik'i pa' latata hii Maat. Pa' Maat'ik'i pa' latata hii Matatías. Pa' Matatías'ik'i pa' latata hii Semei. Pa' Semei'ik'i pa' latata hii Josec. Pa' Josec'ik'i pa' latata hii Judá. ²⁷ Pa' Juda'ik'i pa' latata hii Joanán. Pa' Joanan'ik'i pa' latata hii Resa. Pa' Resa'ik'i pa' latata hii Zorobabel. Pa' Zorobabel'ik'i pa' latata hii Salatiel. Pa' Salatiel'ik'i pa' latata hii Neri. ²⁸ Pa' Neri'ik'i pa' latata hii Melquí. Pa' Melquí'ik'i pa' latata hii Adí. Pa' Adí'ik'i pa' latata hii Cosam. Pa' Cosam'ik'i pa' latata hii Elmadam. Pa' Elmadam'ik'i pa' latata hii Er. ²⁹ Pa' Er'ik'i pa' latata hii Josué. Pa' Josue'ik'i pa' latata hii Eliezer. Pa' Eliezer'ik'i pa' latata hii Jorim. Pa' Jorim'ik'i pa' latata hii Matat. ³⁰ Pa' Matat'ik'i pa' latata hii Leví. Pa' Levi'ik'i pa' latata hii Simeón. Pa' Simeon'ik'i pa' latata hii Judá. Pa' Juda'ik'i pa' latata hii José. Pa' Jose'ik'i pa' latata hii Jonam. Pa' Jonam'ik'i pa' latata hii Eliaquim. ³¹ Pa' Eliaquim'ik'i pa' latata hii Melea. Pa' Melea'ik'i pa' latata hii Mena. Pa' Mena'ik'i pa' latata hii Matata. Pa' Matata'ik'i pa' latata hii Natán. ³² Pa' Natan'ik'i pa' latata hii David. Pa' David'ik'i pa' latata hii Isai. Pa' Isai'ik'i pa' latata hii Obed. Pa' Obed'ik'i pa' latata hii Booz. Pa' Booz'ik'i pa' latata hii Sala. Pa' Sala'ik'i pa' latata hii Naasón.* ³³ Pa' Naason'ik'i pa' latata hii Aminadab. Pa' Aminadab'ik'i pa' latata hii Admin. Pa' Admin'ik'i pa' latata hii Arni. Pa' Arni'ik'i pa' latata hii Esrom. Pa' Esrom'ik'i pa' latata hii Fares. Pa' Fares'ik'i pa' latata hii Judá. ³⁴ Pa' Juda'ik'i pa' latata hii Jacob. Pa' Jacob'ik'i pa' latata hii Isaac. Pa' Isaac'ik'i pa' latata hii Abraham. Pa' Abraham'ik'i pa' latata hii Taré. Pa' Tare'ik'i pa' latata hii Nacor.* ³⁵ Pa' Nacor'ik'i pa' latata hii Serug. Pa' Serug'ik'i pa' latata hii Ragau. Pa' Ragau'ik'i pa' latata hii Peleg. Pa' Peleg'ik'i pa' latata hii Heber. Pa' Heber'ik'i pa' latata hii Sala. ³⁶ Pa' Sala'ik'i pa' latata hii Cainán. Pa' Cainan'ik'i pa' latata hii Arfaxad. Pa' Arfaxad'ik'i pa' latata hii Sem. Pa' Sem'ik'i pa' latata hii Noé. Pa' Noe'ik'i pa' latata hii Lamec.* ³⁷ Pa' Lamec'ik'i pa' latata hii Matusalén. Pa' Matusalen'ik'i pa' latata hii Enoc. Pa' Enoc'ik'i pa' latata hii Jared. Pa' Jared'ik'i pa' latata hii Mahalaleel. Pa' Mahalaleel'ik'i pa' latata hii Cainán. ³⁸ Pa' Cainan'ik'i pa' latata hii Enós, Pa' Enos'ik'i pa' latata hii Set. Pa' Set'ik'i pa' latata hii Adán. Pa' Adan'ik'i latata pa' Dios.

4

Pa' Jesús qa yamijets cuarenta (40) netuts in i'ni'kii pa' ham i'ni'i.
(Mateo 4:1-11; Marcos 1:12-13)

* **3:22** Sal 2:7; Is 42:1; Mt 17:5; Lc 9:35; 2P 1:17

* **3:32** Mt 1:1-6 * **3:34** Gn 11:26-30; 1Cr 1:24-27

* **3:23** Ta'lets pa' Eli: Ikji', María ta'lets pa' Elí.

* **3:36** Gn 5:3-32; 1Cr 1:1-4

1 Pa' Jesús qi in topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo, qa tepilik'uipha'm pa'aj ha' haqqi' Jordán qa pa' Espíritu Santo qa yeka'xii pa' ham i'ni'i,* 2 qa yamijets pa'aj cuarenta (40) neluts in i'ni'kii. Qa pa' inwo'met qa yijaa'jintax pa'aj. Ham tuje' pa'aj pe' nelutsji' in i'ni'kii pa' ham i'ni'i'. Ma' qa i'nk'a'e yoksi'wen in iyipkun. 3 Ma' qa pa' inwo'met qa yittaxijets pakha'aj: —Qu' yijaa'ija qu' o' Dios La'se' qa it'ijets ene' ute qu' pani'ij.— 4 Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús: —Kekhewe' we'nika'ajji' yit'ij: “Nite' ewi'te pa'qu' pane' qu' nitin pa'qu' jukhewe'.”— (Dt 8:3) 5 Ma' qa pa' inwo'met qa yeka'xiipha'm pakha' les in toxpha'm ma' qa aje'el yethinij pe' week witsetits ha'ne sehe' epji'. 6 Qa yit'ijets: —Yakha' qu' k'elisiy enewe' let'unhaxitstax qa week iye aka' le'sinyejitax enewe' witsetits, qe yakha' hats heyesti'yij enewe'en, qa leke' qu' hetisiy pakha' qu' hisu'un qu' hetisiy.* 7 Qa hik ta'hijupi', qu' monokok'enyifi qa' iyinyii ma' qa' week antsat'etsij enewe'en.— 8 Pa' Jesús qa yeku'l iye pa'aj: —Ke' we'nika'ajji' Dios le'lizei yit'ij: “Iyinii pa' Yatsat'ax'inij ege Dios. Ewi'te qu' aqsijikii pa'qu' nit'ij.”— (Dt 6:13)* 9 Ma' qa pa' inwo'met qa yeka'xii iye na' Jerusalén qa yeka'xiipha'm lesinje'eipha'm pe' qi witlijsitjii, qa yit'ijets iye pa'aj: —Qu' yijaa'ija qu' o' Dios La'se' qa' ilit'iiju' na' sehe', 10 qe ke' we'nika'ajji' Dios le'lizei yit'ij iye: “Qa' nenukinju' ne' taqa angelits qa' nejel ewets,” (Sal 91:11) 11 qa yit'ij iye: “Qa pe' tokoye qa' net'eku'm e' hats'inha qa'nte' neqfe'metene' ne' utel ne' ef'iyei.”— (Sal 91:12) 12 Pa' Jesús qa yeku'l iye pa'aj: —Yit'ij iye ke' Dios le'lizei: “Hasu'uj ijaajin pa' Yatsat'ax'inij ege Dios.”— (Dt 6:16) 13 Pa' inwo'met in hats ham pa'qu' leqfenye'ji'ij iye in yijaa'jintax pa'aj, ma' qa mexe ikik'ui iye pa'aj qe qa' nonotki'ets pakha' qu' niwemetsintaxij iye qu' nijaajin.

In i'nk'a' i'nju' pa'aj qu' net'ithayii pa' Jesús pa' Galilea'ai.

(Mateo 4:12-17; Marcos 1:14-15)

14 Pa' Jesús qa wapiiij iye pa'aj ha' Galilea topo'oj pa' let'unha'x pa' Espíritu Santo. Ma' qa weekij pe' witsetits na' sehe' Galilea in i'ye'ej wetju'l pa'aj pa' lunye'j.* 15 Qa i'nq'ijatshenjiiji pe' le'lijtsitjiyits pe' witsetits, qa qi in yiwqinhetji' pekhewe' week.*

Jesús qa yamii pa' Nazaret.

(Mateo 13:53-58; Marcos 6:1-6)

16 Pa' Jesús qa yamii iye pa'aj ha' Nazaret, hik hakha' qi'i pa'aj. Qa hayiitsle yaqsi'j jiiikii qa yamji'jets na'aj witwapiihijii (sábado) qa uyifi pa'aj pe' witlijsitjii. Qa niipha'm pa'aj qe qa' niyinenik'i ke' Intata le'lizei.* 17 Qa testi'yij pa'aj pakha' lafaakanek pa' profeta'ik'i Isaías. Qa mexe yejehiikii pa'aj pakha' yisu'un qu' niyinenik'i, qa yi'wen pa'aj pakha' yiyinenik'i, qa yit'ij: 18 —Na' leqe Espíritu na' Yatsat'ax'inij i'nyipji', qe tsiwju'nsiqen in tseqethenju' qe qa' henfeli'm eke' le'sits wi'tlizei nekhewe' if'iljetsits. Ts'ukinju' qe qa' henfeli'm qu' netwejinhetiikii nekhewe' wit'ophetiitax, qa' ni'wen wetju'l iye nekhewe' puk'aletstax. Qa' netwejinhetiikii iye nekhewe' qi in tawitjaxtiitax.* 19 Qe qa' henfel iye pa'n lunye'j hatse' pakha' leqeninqa'pji' pa' qi leqi'fenkeye'j pa' Yatsat'ax'inij.— (Is 61:1,2) 20 Ma' qa yili'ij in yejel qa yepiletje'm iye pa'aj pa' witfaakanek qa tisij iye pa' yejehek'ui pe' witfaakanhei, qa i'nju' pa'aj. Week pekhewe' i'nifi pe' witlijsitjii qa nite' nitalket'ij in yejeju' pa'aj.*

* 4:1 Lc 3:3 * 4:6 1Jn 5:19 * 4:8 Dt 13:4 * 4:14 Mt 9:26; Lc 4:37 * 4:15 Mt 4:23 * 4:16 Lc 2:39,51; Hch 13:14-16 * 4:18 Mt 11:5; 12:18; Jn 3:34 * 4:20 Mt 26:55

²¹ Ma' qa iyet pa'aj pa' Jesús, qa yit'ij: —Hane'ej ha'ne nehuj'i' hats yafits aka' we'nika'ajji' pa'aj lepi'ye'elik'i.— ²² Qa week qi in le'sitsik'i pe' le'lijeyij pa'aj qa yit'ijulaxijpha'mkii iye pekhewe' yit'ij in qi in le'sitsik'i, ma' qa yit'ijju' pa'aj: —¿Me nite' hik ha'ne ha' la's ka' José?—* ²³ Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Tsikfe'letsha qu' it'ilij yiwets iye kakha' y'i'niyayetsju' qe wenit'ij: “Weihtax metehinle ete'm. Week kekhewe' k'impiye'elij in laqsijji'kii ha' Capernaum, aqsijji'kii iye ha'ne etsetiitsija.”* ²⁴ Qa yit'ij iye: —Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in ham pa'qu' ewii'le' profeta qu' qi qu' nineqju'nu qe yamtaxii na'aj letsetiitsija.* ²⁵ Qa yijaa'ija iye aka' qu' hit'ilij ewets kekhewe' leqe nehutsji' ka' Elias'ik'i olotstax kekhewe' wikiihaleiyik'i ha'ne Israel, hik aka'aj hik lunye'j qu' netit'oiji' na' wa's yamijets wetshetk'ewi'l ininqapits qa ewi'l k'itsje'm, qa qi in iyipkunju' ha'ne week sehe'.* ²⁶ Qa ka' Elias'ik'i qa nite' ewii'le' pe'qu' net'ukinhetiyii ke' wikiihaleiyik'i Israel leitekiyik'i, qe t'ukinheti'yii yijat'ij ke' ewi'le'efu wikiihale' Sarepta leiteki', meti'm na' witset Sidón. ²⁷ Qa hik lunye'j iye ha'ne Israel in olotstax kekhewe' i'nij ka' witja'me't lepra kekhewe' leqe nehutsji' ka' profeta'ik'i Eliseo. Qa ham pa'qu' ewii'le' qu' nanaxpa'lij kekhewe'en, qe ewi'le' yijat'ij kakha' Naamán in naxpa'lij, Siria leite'.—* ²⁸ Qa week pekhewe' i'nifi pe' witlijsitjii qa qi in nayu'kii in yepi'ye' ek'i ekewe' wekwek. ²⁹ Qa niyijupha'mkii pa'aj, qa yukinik'uifik'i pa' witset, qa yeka'xii pa' koomo'oijo' pe' uték, hik pekhe' i'nipji' pa' witset, ma' qekha niwu'mtaxiijju'.* ³⁰ Qa pa' Jesús qa tetwek'elaxiju' qa ikji'teje'm pa'aj leqewuk'u, qa ik iye.*

Pa' ewi'l jukhew i'nji' pa' ewi'l inwo'met.
(*Marcos 1:21-28*)

³¹ Pa' Jesús qa yamii iye pa'aj ha' witset Capernaum, i'ni' na' sehe' Galilea. Qa i'nq'ijatshenji'ij week qa yamji'jets na'aj witwapiihijii (sábado), ³² qa qi qa yit'ijulaxijpha'mkii pe' i'nq'ijatshenij qe in iyet hik lunye'j na'aj qi qe tenek'enhei.* ³³ Qa na'l pa'aj pe' witlijsitjiyifi pa' ewi'l jukhew i'nji' pa' ewi'l espíritu u'l'ax. Pakha'an qa tayai pa'aj qi in t'unik'i in yit'ij pa'aj: ³⁴ —Etswejinli'it. ¿Lekpa' lanami't yijii, Jesús Nazaret leite'? ¿Ye' me hats lanami'lyii qu' etswu'enheti'ju'? Yakha' tsikfe'l ewets pa'n ejunye'j: Akha' el'ewi'le' in lataliia pa' Dios.— ³⁵ Pa' Jesús qa yaq'ayini' pa'aj pa' inwo'met, qa yit'ijets: —jEwuikitek qa' ma'ak'ui nakha'an! — Qa pa' inwo'met qa niwu'metsju' pa'aj sehe' pa' jukhew leqewuk'ujju' pekhewe'en, ma' qa ikik'uifik'i pa'aj, qa nite'le yeqfe'meten.* ³⁶ Qa week qi in yit'ijulaxijpha'mkii pa'aj, qa yi-faakateji', qa yit'ijju': —¿Pa'n lunyejei ekewe' wi'tlijei? Qe ekewe'en na'li'm pa' lenek'enheye'jipji' qa pa' let'unha'xipji' iye in yukinik'ikii pe' espíritu u'ets, qa ikfik'ikii.— ³⁷ Ma' qa pa' leniie't qa weekij in yamipji' pe' metitsi'm witsetits.

Pe' leqewketi' pa' Simón Pedro.
(*Mateo 8:14-15; Marcos 1:29-31*)

³⁸ Pa' Jesús qa niipha'm pa'aj, ma' qa ikik'uifik'i pa'aj pe' witlijsitjii, qa iki'hi qa uyi'hifi pa'aj pe' lets'i' ha' Simón. Pe' leqewketi' ha' Simón qi in wanqaats'e' qe qi'ij in iwilhan pa'aj, ma' qa iyinijets pa'aj wete'm pa' Jesús qu' ni'fen.

* **4:22** Mt 13:55; Mr 6:3; Jn 6:42 * **4:23** Mt 11:23; Mr 2:1-12; Jn 4:46-53 * **4:24** Mt 13:57; Mr 6:4; Jn 4:44 * **4:25** 1R 17:1; 18:1; Stg 5:17 * **4:27** 2R 5:1-14 * **4:29** Nm 15:35; Hch 7:58; He 13:12 * **4:30** Jn 10:39 * **4:32** Mt 7:28-29; Jn 7:46 * **4:35** Mt 8:26; Mr 4:39; Lc 4:39,41; 8:24

³⁹ Pa' Jesús qa t'upi'yetsju' pa'aj pekhe'en qa yaq'ayinij pa' witwilhat, qa pa' witwilhat qa ikik'uifik'i pa'aj pekhe'en. Pekhe'en qa aje'e'l niipha'm pa'aj ma' qa yithayiki'im pa' laq.

Jesús qa olots pe' nilinju' wanqaats'uju'.

(Mateo 8:16-17; Marcos 1:32-34)

⁴⁰ In uiju' pa'aj pe' junu', ma' qa tetka'xii pa'aj pa' Jesús week pekhewe' wanqaats'uju' lawtshenyejeite wetju'f. Qa t'eku'mipji'kii week pekhewe'en, ma' qa ilii.* ⁴¹ Qa olots iye pe' ikik'uifik'ikii pe' inwo'metets, qa tayaiji'ij qa yitji'ij: —¡Akha' Łaa'sija pa' Dios!— Qa pa' Jesús qa yaq'ayinleji'ij, nite' yiwejini'm qu' niyet, qe pekhewe'en nikfe'lets in łakhaa'ija pa' Cristo.*

Jesús qa ikikij'i pe' judiol te'lijtsitjiyits in i'nq'ijatshen.

(Marcos 1:35-39)

⁴² Qa in hats nełukii iye pa'aj, pa' Jesús qa ikik'uifik'i pa'aj pa' witset qa ikii pa' ham i'ni'i. Qa pe' olots jukhew qa efuts iye qa wo'taxiikii pa'aj, ma' qa in yafits'ii pa' i'ni' pa'aj, qa yisu'untax qu' nenyeyinju' hats'inha qu'nte' toxi' imets pekhewe'en. ⁴³ Qa pakha'le Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Nite' leke' qu' ya'maneł'ikii hane'e'in qe les le'wis iye qu' henfeljiimek eke' le'sits wi'tlizei t'ejuyets na' tenek'enheji' na' Dios nekhewep witsetits, qe hik aka' he'yukinheti'yijetsju' ha'ne sehe' epji'.— ⁴⁴ Ma' qa ikikij'i in nifel eke' ink'aihits wi'tlizei pe' le'lijtsitjiyits pe' judiol.*

5

Pe' witq'ehemkinel topolij pa'aj pe' witinhitjiyits.

(Mateo 4:18-22; Marcos 1:16-20)

¹ Ewi'ł pa' neluji' pa'aj pa' Jesús in i'ni' łotkoyek ke' kahi' Genesaret (Galilea). Qa qi in puk'u'uk'ui pa'aj pe' olots jukhew qa efuts iye watkatitij wetepji' qe nexpiikeyu'uj ke' le'lijei pa' Dios.* ² Pa' Jesús qa yi'wen pa'aj pe' wetsjuk witinhitjiyits wo'nophe'łiju' pa' łotkoyek ke' kahi'. Ham ineji' qe pe' tenhitjiyi mexe t'ili'tjukii nimpuuju' pe' leq'ehemkil. ³ Qa pa' Jesús t'ilitji'ju' pa'aj pe' ewi'ł pekhewe' witinhitjiyits pekhe' lenhitji pa'aj ha' Simón, qa yiyaji'ijets qu' les niwu'mijetsji' pa' akaptax. Ma' qa i'nji'ju' pa'aj pe' witinhitji, qa iyetik'ui qa yijatshen pe' olots jukhew qa efuts iye.* ⁴ In yili'ij in iyet pa'aj, qa yiyaji'ets pa'aj ha' Simón: —Yape ma'ajiji' na' les akaptax ene' witinhitji qa hikna' iwu'mi'łiju' ne' eq'ehemkili'ł hats'inha qu' eq'ehemki'yi'łju'.—* ⁵ Qa ha' Simón qa yeku'ł pa'aj: —Maestro, hats najamet in qi in he'yithayitaxi'ł qa ham'le yeq'ehemkineli'ł. Qa hane'ej qa' heiq'ehemkiyi'łju' iye qe łit'łij yiwets.—* ⁶ Ma' qa in hats teq'ehemkiiju' pa'aj, qa olots pe' leq'ehemkinel pa'aj, qa hats k'esik'i pa'aj qu' neniwk'itsinju' pe' leq'ehemkil. ⁷ Ma' qa k'es k'ek'es yit'ij pa'aj pe' łokoyei in taya'yiikii pa'aj pe' leq'ehemkifetskii i'nji'ju'kii pekhep witinhitji qe qa' nifeniji'ij. Ma' qa namii pa' i'ni', qa week topolij pe' wetsjuk witinhitjiyits pe' lejits. Yaqaamij qu' nuyij. ⁸ In yi'wen pa'aj aka'an ha' Simón Pedro, qa wonokok'enifi pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets: —Me'nton ye'mets, Yatsat'axyij, qe yakha' qi in yu'ax.— ⁹ Qe ha' Simón qa week iye pekhewep lenhifetsji' qi in niyu'pa'aj in olots wiikfik'i pe' lejits leq'ehemkinel. ¹⁰ Qa hik łunyejei iye pa'aj pakha' łunyejei pekhewe'en ha' Jacobo (Santiago)

* **4:40** Mt 4:23; Mr 5:23 * **4:41** Mt 4:3; Mr 3:11-12 * **4:44** Mt 4:23 * **5:1** Jn 1:40-42; Nm 34:11; Dt 3:17; Jos 12:3; 13:27 * **5:3** Mt 13:2; Mr 3:9-10; 4:1 * **5:4** Jn 21:3-6 * **5:5** Lc 8:24; 9:33,49; 17:13

qa ha' Juan, letits pa' Zebedeo, hik enewe' leq'ehemkifetskii pa'aj ha' Simón. Qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj ha' Simón: —Hasu'uj e'nijiwei. Hane'ej qa' eq'ehemki'yii ene' jukhew qa efuts iye.—^{* 11} Ma' qa in hats yamijetspha'mkii pa' i'isla'wet pe' witinhitijiyits, qa hikpa' yiwu'mi' pe' week, ma' qa yijayan pa'aj pa' Jesús.*

Jesús qa yit'in pa' ewi'l i'nij pa' witja'me't lepra.

(Mateo 8:1-4; Marcos 1:40-45)

¹² Ewi'l pa' nehu pa'aj pa' Jesús in i'ni' pa'aj pa' ewi'l witset, qa namii pa'aj pa' ewi'l jukhew wanqaats'e' weekij pa' l'aj in i'nij pa' witja'me't lepra. Pa' jukhew in yi'wen pa'aj pa' Jesús, qa wonokok'enju' yamitetsju'ha pa'aj lotkoyek pa' sehe', qa iyinets: —Yatsat'axyij qu' isu'un, qa' leke'ye' qu' enli'j ye'mju' ha'ne yawtshek. —¹³ Pa' Jesús qa yijin pa' loko'i qa t'eku'mets, qa yit'ijets: —Ehe, hisu'un. i'Hane'ejija qu' etetli'ju'! — Qa hik pakhaa'ijha qa naxpa'lij pa' laatshektax pa' jukhew. ¹⁴ Pa' Jesús qa yiyajitaxetskii pa'aj, qa yittaxijets: —Hasu'uj enfeli'm pe'ye'. Ma'i'ii qa' menethinets pa'qu' pa'ie'. Qa' eyijii pa'qu' eqisit'e (ofrenda) qu' net'ejuyets in hats letetliju' qe hikka' inaqyaji'ij pa'aj ka' Moises'ik'i, hats'inha qa week nenikfe'lets in hats lanaxpa'lijha ka' aja'me'ttax. —¹⁵ Qa week neluts les qi in te'niihe'i pa'aj pa' Jesús. Ma' qa olootsija pa'aj pekhewe' namiikii qe qa' nepi'ye'ija qa qu' nihaminheti'miikii iye pe' laatsheitax. ¹⁶ Qa pa' Jesús qa ikji'jii pa' ham i'ni'i' qu' niyinjii'ij.*

Jesús qa yotshinju' pa' ewi'l onqoktax.

(Mateo 9:1-8; Marcos 2:1-12)

¹⁷ Ewi'l pa'aj pa' nehu pa' Jesús in yijatshen pe' jukhew qa efuts iye, i'nji'teje'm iye pe' uja'x fariseol qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei ta'liikii pe' week witsetits Galilea qa pa' Judea, qa ha' Jerusalén iye. Qa pa' let'unha'x pa' Yatsat'ax'inij Dios qa i'nji'teje'm pa' Jesús qe qa' ninqihinijkii.* ¹⁸ Ma' qa namii pa'aj pe' uja'x jukhew nekaxij pa' witiwhi'la'x pa' ewi'l jukhew onqok nite' p'e's. Qa yisu'untax qu' neka'xetsji' pa' i'ni' pa' Jesús pe' witi'si'ifi. ¹⁹ Qa hamle'fikheyi'ji'ij pa'aj qe olots pe' jukhew qa efuts iye. Ma' qa wehijipji' pe' witi'si' qa yitju'etsju' pa' wankaajuliju'. Qa hikpa' yuihinijii pa' lewhi'la'x pa' wanqaats'e'. Qa yetshenetsju' pa' leqewuk'uji'ju' pe' jukhew pa' l'ejuyi'jii pa' Jesús. ²⁰ Pa' Jesús in yi'wen pa'aj pekhewe'en in nite' yeqeku', qa yit'ijets pa'aj pa' wanqaats'e': —Jukhew, pe' ewul'ets hats tewu'mhiti'ek'ui.—²¹ Ma' qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa pe' fariseol iye qa yapelek pa'aj in yijamti'ets, qa yit'ijju': —i'Pa'n luyej' ha'ne t'ejuyiju' pa' Dios kekhewe' yit'ij? i'Pa'n hii pa'qu' leke'ye' qu' niwu'm pe' witwu'ets? Ewi'he inek pa' Dios qu' niwu'm.—^{* 22} Qa pa' Jesús hatsle nikfe'lets pe' lajamtikineyejeikii pekhewe'en, qa yeku' pa'aj: —i'Inhats'ek pe' atawjetsi'l in yijamti'ets qu' hik aka' luyej'e'? ²³ i'Pa'n luyej' pa'qu' les nite' jutsitaxe' qu' jintit'ij: “Me pe' ewul'ets hats tewu'mhiti'ek'ui,” me i'ni'i' qu' jintit'ijets “eniipha'm qa' ma’?” ²⁴ Qa qu' enikfe'li'lets hane'ej ha'ne la's na' Jukhew in na'li'm na' let'unha'xijup ha'ne sehe' ipji' qe qa' niwu'm pe' witwu'ets.— Ma' qa yiyaji'etsju' pa' onqok: —Akha' hit'ij ewets, eniipha'm, ku'mi' na' ewhi'la'x qa mapilii pe' etsi'.—²⁵ Qa hik pakhaa'ijha pa' wanqaats'e' qa niipha'm pa'aj qa week yi'wenij

* 5:10 Mt 14:27; 2Ti 2:26 * 5:11 Mt 4:20,22; 19:29; Mr 1:18,20; Lc 5:28 * 5:16 Mt 14:23; Lc 6:12

* 5:17 Hch 5:34; 1Ti 1:7; Mr 5:30; Lc 6:19; 8:46 * 5:21 Mt 23:2; Lc 11:53; Jn 8:3; Is 43:25

pekhewe'en, qa t'eku'mi' pa' lewhi'la'x, qa wapilii pe' lets'i' qi in yiwqinhetji' pa' Dios. ²⁶ Qa qi in yitjulaxijpha'mkii pa'aj pe' week qa yiwqinhetji' iye pa' Dios, ma' qa qi in nijiwei pa'aj, qa yit'ijju': —Ha'ne nehuji' ham lunyejeji' iju' ekewe' jite'wen.—*

*Jesús qa taya'yets pa' Mateo.
(Mateo 9:9-13; Marcos 2:13-17)*

²⁷ In yili'ij pa'aj ekewe'en pa' Jesús qa ikik'uifik'i pe' wititsi', qa yi'wen pa'aj pa' ewi'l' pe' yijaninkii pe' wekwek t'ejuyets pa' witset Roma, hi Levi (Mateo). I'nju' i'nifi pe' wititsi' pa' i'niji'kii in yijaninkii pe' wekwek. Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Atsjayan.— ²⁸ Pakha'an qa niipha'm pa'aj, qa yiwu'mhi' pe' week l'ithayikititstax qa yijayan pa' Jesús. ²⁹ Ma' qa i'nk'ale pa'aj pa' Levi qa yaqsiimijkii pa' Jesús pa' ewi'l' qi lekujii pe' lets'i'i, qa olots iye pekhewep yijaninkii pe' wekwek qa pekhewep iye jukhew in lekufetsij pa'aj.* ³⁰ Qa pe' fariseol qa pekhewep iye fariseol pekhewe' leq'ikanenheyijji' ke' Moisés le'ljei, qa iyettaxijets pa'aj he' Jesús l'ijatshenhei: —¿Inhats'ek in ekufetsi'lij qa iyafetsi'lij iye ne' yijaninkii wekwek qa ne' qi iye pa' lewu'ax?—* ³¹ Pa' Jesús qa yeku'lik'i pa'aj aka'an, qa yit'ij: —Ne'ej ham yaats'eyi'iju' nite' wo'oikii pa'qu' weihetaxe' witeqjunhetits leife'ye', qe uja'xe yijat'ij ne'ej wanqaats'uju' qa wo'oikii na'aj weihetax witeqjunhetits leife'. ³² Nite' tsamijju' ma' qa' haiya'yii ne' yatsathen, qe tsamijju' yijat'ij ma' qa' haiya'yii ne' u'ets hats'inha qu' nili'ij pe' u'ets in yaqsiijkii qa ni'nk'ahit pe' latawjets.—

*Jesús qa tafaakanheti'yij in t'ejuyets na'aj yaqsiijkii in nite' tek (ayuno).
(Mateo 9:14-17; Marcos 2:18-22)*

³³ Ma' qa titijiti'yijets pa'aj pa' Jesús: —He' l'ijatshenhei ka' Juan Bautista yaqsi'j jiijkii qa'nte' tekji'ijju' qa iyiinjuja iye, qa ne' fariseol l'ijatshenhei iye qa hik kakha' lunyejei iye, qa nekhewe'le ijatshenhei qa nite' les qu' nili'ij in tek qa iya' iye. — ³⁴ Qa pa' Jesús qa yeku'l' pa'aj, qa yit'ij: —¿Me leke' ekheweli'l' qu' nite' ekunheni'it pe'qu' nanamii pa'qu' witiwhe'yeyiye' in mexe i'nji'teje'm pa' niwhe'yeyu' pekhewe'en? ³⁵ Yamets hatse' pa' nehuji' qu' newetkax pa' niwhe'yeyu', ma' qa hayitse' yijat'ij qu'nte' neteke'ju' pekhewe' nelutsji' hatse'.—* ³⁶ Qa nifeli'm iye pa' ewi'l' yejeyumtshenijupi' qu' lunye'je': —Ham pa'qu' niwjaf'itets lepk'eye'en pa'qu' ink'ayik'e witqhinawat'e ma' qa' nok'oyini'ij pa'qu' hats'awa'ma'xe' witqhinawat, qe qu' hik aka' leqfenye'ji'ij ma' qa yiwu'enhette pa' ink'ayiktax, qa pa' lok'opte' pa' ink'ayik qa les yiwu'enhette pa' l'awa'ma'x. ³⁷ Nite' leke' iye qu' ne'nenji' pa'qu' ink'ayik'e winoye' pe'qu' l'awa'mhitse' eli'nil inqa'met l'ajits, qe pa'qu' ink'ayik'e winoye' ja'fijje'm ma' qa' week hamitse' pa'qu' winoyi'ik'i qa pe'qu' eh'nili'ik'i inqa'met l'ajits. ³⁸ Ma' qa hik ta'hijupi' qu' eni'hji' yijat'ij pa'qu' ink'ayik'e winoye' qa pe'qu' ink'aiki'ye' iye l'aje' eli'niye', hats'inha qa' week lunyejeji'it yijat'ij. ³⁹ Qa ham iye pa'qu' niya'ji' pa'qu' l'awa'maxe'ji' winoye' qa' i'nk'ale qa' ne'niyayuji' iye pa'qu' ink'ayik'e winoye', qe yit'ij: “Ka' l'awa'maxji' hik kakha' in les yimax.”—

6

*Pe' l'ijatshenhei qa teiti'jkii in nit'ijji' pe' lei trigo.
(Mateo 12:1-8; Marcos 2:23-28)*

* 5:26 Lc 1:65; 7:16 * 5:29 Lc 15:1 * 5:30 Mr 2:16; Hch 23:9 * 5:35 1S 2:31; Sal 37:13; Ec 2:16; 12:1; Lc 17:22

¹ Yamets pa'aj pa' neluji' witwapiihijii (sábado), pa' Jesús in ikji'teje'm pe' wit'enheiju' qa pe' l'ijatshenhei qa teyijkii in nit'ijji' pe' lei trigo (fooji'ij), qa yit'ijji' lokoyei in yosja' qa namju'kii pe' l'ajits qa tuj pe' loi. ² Ma' qa pe' uja'x fariseol qa yit'ijets pa'aj: —¿Inhats'ek in laqsiihijkii kakha' nite' lenexke'ej qu' nanaqsiijkii na'aj witwapiihijii' (sábado)?—* ³ Qa yeku'hiju'l pa'aj pa' Jesús: —¿Ye' me nite' lejeli'l iye qu' iyineni'lik'i kakha' yaqsiijkii ka' David'ik'i in qi in iyipkun? Kakha'an qa week iye ke' hjijs'eyekyii,* ⁴ in uyetsji' pa'aj pe' t'ejutshenheti'yets na' Dios qa t'eku'mi' qa tuj pe' pan testiitaxij na' Dios, ma' qa tisijets iye pe' hjijs'eyek ma' qa week tuij'l pa'aj pekhewe' nite' lenexketaxij pa'qu' netuj, qe uja'xle yijat'ij pe' pa'il in lenexkelijii'm qu' netuj.— ⁵ Qa yit'ij iye pa'aj: —Ha'ne La's na' Jukhew tenek'enhe'yipji' na' nelu witwapiihijii (sábado).—

Pa' jukhew yisłax pa' lokoyik'i.

(Mateo 12:9-14; Marcos 3:1-6)

⁶ Ewi'l iye pa'aj pa' neluji' witwapiihijii (sábado), pa' Jesús qa uyifi iye pa'aj pe' witlijsitijii qa i'nq'ijatshen pa'aj, qa hik pekhe' qa i'nifi iye pa'aj pa' ewi'l jukhew yisłax pa' yiya'yik'i lokoyik'i. ⁷ Qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qa pe' fariseol iye qa ts'in pa'aj in yejelhiju' pa' Jesús me yilin tu'u in mexe witwapiihijitax (sábado), qe wo'taxiikii pa'qu' nit'ijets qu' ul'axe' in yaqsiijkii.* ⁸ Pa' Jesús qa hatsle nikfe'lets pa'aj aka' yijamti'ets pekhewe'en qa yit'ijets pa'aj pa' jukhew yisłax pa' lokoyik'i: —Eniipha'm qa' te'kun hane'e'in. — Pa' jukhew qa niipha'm pa'aj qa ikii.* ⁹ Pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj pekhewe'en: —Hisu'un qu' k'afaakani'l: ¿Łekpa' lenexke'ej qu' jintaqsiijkii pa'qu' neluyejii' in witwapiihijii? ¿Me pa' le'wis me i'nndi' pa' ul'ax? ¿Me jitiin pakhape'? ¿Me i'nndi' qu' jintewul'enhjetju'?—* ¹⁰ Ma' qa yejel'ji'teje'm pa'aj pe' week, qa i'nk'ale qa yit'ijets pa'aj pa' jukhew: —iljin na' okoi!— Qa pa' jukhew qa yijin pa'aj pa' lokoi. Ma' qa hik pakhaa'ijha pa'aj in hats le'wisju' pa' lokoi.* ¹¹ Qa pekhewe'le'en qa qi in nayu'kii pa'aj, ma' qa tafaakateitaxijju' pa'qu' leqfenyejeyi'ij pa' Jesús.

Jesús qa t'eku'miiji'kii pe' doce (12) l'ijatshenhei.

(Mateo 10:1-4; Marcos 3:13-19)

¹² Hik pekhewe' pe' nelutsji' pa'aj pa' Jesús in ikii pe' utek qa niyini'. Qa najamet pa'aj in i'ni' iyinii pa' Dios.* ¹³ Ma' qa nelukii pa'aj qa taya'yets pe' week l'ijatshenhei qa t'eku'miiji'kii pe' doce (12) jukhew, qa hik pekhewe' qa lenqiyits apóstoles.* ¹⁴ Enewe'en hiyits: Simón hikha' leqiyij Pedro qa ha' lek'inijle Andrés, Jacob (Santiago) qa ha' Juan, Felipe qa ha' Bartolomé, ¹⁵ Mateo qa ha' Tomás, Jacobo (Santiago) hikha' la'sek pa' Alfeo qa ha' Simón lenqii iye Zelote,* ¹⁶ Judas hikha' la'sek pakha' hii Jacobo (Santiago) qa pa' Judas Iscariote, hik pakha' wotk'onijki pa'aj pa' Jesús.

Jesús qa yijatshen pe' olots jukhew qa efuts.

(Mateo 4:23-25)

¹⁷ Pa' Jesús qa tepilik'uiju' pa'aj pe' utek hjijs'eyekju' pa'aj pekhewe'en qa nametsju' pa' le'wisju' sehe' qa hikpa' tekeleni'ju', qa hik pakha' i'ni' pa'aj pe' olootsija l'ijatshenhei qa pekhewep iye qa les olootsija iye pe' pekhel ta'hji'kii

* 6:2 Ex 25:30; Lv 24:5-9 * 6:3 1S 21:6 * 6:7 Lc 14:1; 20:20; Jn 8:6 * 6:8 Mt 9:4 * 6:9 Lc 14:3 * 6:10 Mr 3:5; 1R 13:4 * 6:12 Mt 14:23; Lc 5:16; 9:18,28 * 6:13 Hch 1:13; Mr 6:30 * 6:15 Mt 9:9

na' sehe' Judea, na' Jerusalén qa week pekhewe' ta'liikii pe' lekuwelii pa' qi iweli' hik pakha' i'ni' iye pe' witsetits Tiro qa Sidón.* ¹⁸ Pekhewe'en namii qe nexpiikeyu'uj qa namijii iye qu' nanpaliti'mju' pe' lawtshei wetju'lkii. Qa pekhewe' yawtshetenkii pekhewe' u'ets espíritu qa ihii iye pa'aj. ¹⁹ Qa week iye pa'aj in yisu'untax qu' net'eku'mets pa' Jesús, qe pakha'an ta'hji'teje'm pa' ewi'l' qi witt'unha'x qa yiin pe' week.*

Pakha'yi'wejutenij yijat'ij pa' Dios.

(Mateo 5:1-12)

²⁰ Pa' Jesús qa yejelipji' iye pa'aj pe' l'ijatshenhei, qa yit'ij: —E'le'sitsi'ihimkii ekheweli'l' in if'iljetsitsi'l', qe ekheweli'l' hats la'ni'l' ji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios. ²¹ E'le'sitsi'ihimkii pekhewe' qu' hane'ej niyipkuntaxju', qe ekheweli'l' hats l'ihini'lju' hatse'. E'le'sitsi'ihimkii ekheweli'l' pe'qu' hane'ej napju', qe l'ijuye'elju' hatse'. ²² E'le'sitsi'ihimkii ekheweli'l' qu' qi qu' i'napjtaxi'l', qa qu' ewutshenheti'yi'fik'i' iye. Qa qu' u'ets'ik'i' pe'qu' ene'l'ijeyi'ij qa qu' netuten-hetii iye pa'qu' iyi'il' hik lunye'j qu' wekwek iye' qe ta'hjupi' in lijayani'l' ha'ne La's na' Jukhew.* ²³ Qa hik pakha' pa' ne'luji' e'le'sitsi'ihimkii ilit'ihijpha'mkii qu' e'le'sitsi'ihimkii, qe nakha' enisit'il' qi'ija i'ni' na' wa'sji'. Qe hik lunyejei iye ke' laqa'jteyik'i' in hik leqfenyejeij iye kekhewe' profetas'ik'i.* ²⁴ Qa hiyee' e'newusitsi'l' ekheweli'l' yiwq'axin wekwek, qe hane'ej hats l'estiyihij in e'le'sitsi'ihimkii. ²⁵ Hiyee' e'newusitsi'l' ekheweli'l' pekhewe' hane'ej ihinju', qe ekheweli'l' qi qu' iyipkuni'lju' hatse'. Hiyee' e'newusitsi'l' ekheweli'l' pekhewe' hane'ej qi in ijuyeju', qe qi qu' ika'metetsi'lkii hatse' qa qi iye qu' mapi'lju'. ²⁶ Hiyee' e'newusitsi'l' ekheweli'l', in nesu'uni'l' qa le'sitsik'i' iye le'l'ijeyi'l' ej ene' week, qe hik aka' lunyejeij iye ke' aqa'jteyi'lik'i' kekhewe' yit'ij letets qu' profetaye'.—*

Isu'uni'l' pe'qu' na'napjtaxi'l' e'm.

(Mateo 5:38-48; 7:12)

²⁷ —Qa ekheweli'l' pekhewe' qu' nesp'i'ye', qa hit'ihij ewets: Isu'uni'l' pe'qu' ejuihifetsetaxi'l', aqsi'ji'hi'mijkii pa'qu' le'wise' pekhewe' qu' na'napjtaxi'l' e'm. ²⁸ Le'sits e'l'ijeyi'ilets pekhewe' qu' u'ets le'l'ijeyetaxi'l' ewetskii qa' iyini'lipji'kii iye pekhewe' qu' nawitjtaxi'l'. ²⁹ Qu' nana'l' pa'qu' nilanje'm ewi'le' ne' ekukii qa' hisijets iye ni'khep qu' nilanje'm iye. Qa qu' nana'l' pa'qu' netka'mij pa'qu' e'ntilafit'e qa' iwejinhi'ij, qa qu' nisu'un iye qu' neka'x pa'qu' uihitjiye' qa' hisij iye qu' neka'x. ³⁰ Week pa'qu' niyini'ij ewets pe'ye', qa' hisij, qa pa'qu' netka'mij pa'qu' antsat'axij, qa' hasu'uj iyini'ijets qu' nenpilet ewets iye. ³¹ Qa pa'qu' isu'uni'l' qu' naqsi'ji'l' e'mijkii pekhewepe', qa' hik pakha' qu' aqsi'ji'hi'mijkii. ³² Qu' uja'xe'letax qu' isu'uni'l' pekhewe' qu' nesu'uni'l', ¿me qa hats pakha' ejunyejeij? Qe nekhewe' mexe na'l' pe' lewu'ets hik lunyejei iye aka'an uja'xle in yisu'un pekhewe' qu' nisu'un nekhewe'en.* ³³ Qu' uja'xe'letax qu' aqsi'ji'hi'mijkii pa'qu' le'wise' pekhewe' qu' le'wise' pa'qu' naqsi'ji'l' e'mijkii, ¿me qa pakha' ejunyejeij iye? Qe hik aka' iye yaqsiijikii nekhewe' mexe na'l' pe' lewu'ets. ³⁴ Qa qu' uja'xe'letax qu' anatkinheni'lets pe'ye' pekhewe' qu' umti'il' qu' nenpilet'i'l' ewets iye, ¿me qa pakha' ejunyejeij iye? Qe hik aka' leqfenyejei lewek iye ene' mexe na'l' pe' lewu'ets in yatkinhenetskii pekhewep iye na'l' pe' lewu'ets, qe qa' nijanin pakha' hats

* **6:17** Mt 11:21 * **6:19** Mt 9:21; 14:36; Mr 3:10; Lc 5:17 * **6:22** Jn 9:22; 15:21; 16:2; He 11:26; 1P 4:14 * **6:23** Neh 9:26; Ez 2:1-7; Hch 7:52 * **6:26** Jer 5:12-13; 6:13-15; Mi 2:11 * **6:32** Mt 5:46

uja'x pe' tanatkinhe'yij.* ³⁵ Aka' yijat'ij ejunyejeyi'it, isu'uni'l pekhewe' qu' ejuihifetsetaxi'l, le'wis pa'qu' aqsiil'i'mijkii, hsi'lij qu' nanatkinheyu'u' ewets qa hasu'uj onotki'ihikii qu' nenpileti'l ewets iye. Ma' qa pa'qu' enisit'i'it qa' qiye', qa' ninikfe'l iye in kelitsi'ejha na' Dios toxpha'm, qe nakha'an qi in neq'eletij iye nekhewe' nite' t'esiji'yij na'aj tistaxij qa u'ets iye.* ³⁶ Les le'wis qu' eq'iltinhetsi'it in lunye'jek na' Atata'a' in qi in eq'iltinhetsax.—*

Hasu'uj ejefitki pekhewepe'.

(Mateo 7:1-5)

³⁷—Hasu'uj it'ihijets qu' u'etse' pekhewepe' hats'inha qa'nte' jeek nenit'i'ihij ewets qu' u'etsi'it. Hasu'uj it'ihijets qu' les le'wise' qu' nattanithenheti' pakhape', hats'inha qa'nte' jeek nenit'i'ihij ewets qu' les le'wise' qu' atanithenheti'yi'l. Iwejinti'it pekhewe' qu' naqsi'itaxi'l e'mijkii pa'qu' u'axe', hats'inha qu' niwu'mjii'l ek'uyek pa' Intata pe' ewu'etsi'l.* ³⁸ Lishi'ihij pa'qu' hami'im pekhewepe' qa na' Dios qa' hikna' qu' nata'lets qu' les olotse' pe'qu' esti'yi'ij. Yoponheti' pa'qu' ege ti'naje' qa' naqat'etijik'iju' iye qa' naqfuijik'iju' iye qa' qi' tsekse'k'i'ijha, qe pakha' luk'e' pa' ege ti'najij pekhewe' 'ihini'ij qa' hik luk'eyeji'jek pa'qu' ti'naje' pe'qu' esti'yi'ij.—* ³⁹ Pa' Jesús qa' yeni' pa' ewi'l yejeyumtshenijupi', qa' yit'ij: —¿Me leke' pa'qu' puk'ale' qu' nojo'ok'oi pakhape' iye puk'ale'? ¿Me nite' week qu' nanamik'iju' pe'qu' witijkiye'?* ⁴⁰ Ham pa'qu' ewi'le' wit'ijatshenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' laqa maestroye', qa' qu' nanq'axiji'pji' pekhewe' qu' net'ijatshenhetiyij ma' qa' hik lunye'je' pa'qu' laqa maestroye'.* ⁴¹ ¿Qa inhats'ek in lenjusij na' ejefe in i'nji' loto' na' jup'el qa akha' qa nite' letetju'sij in i'nji' ne' oto' na' qi'ik'i najak? ⁴² ¿Qa pa'n lunye'j qu' it'ijets na' ejefe: “Yejefe, etswejinij qu' hiwu'm ek'ui na' jup'el i'nji' ne' oto'” in akha' nite' hi'wenetsju' na' qi'ik'i najak i'nji' ne' oto'? ¡E'jtitsaxe hik ejunye'j qu' wetsjuk'e ejusitse'! Ojo'oj yijat'ij qu' iwu'm na' qi'ik'i najak i'nji' ne' oto' ma' qa' i'wenetsju' yijat'ij qu' iwu'mik'ui na' jup'el i'nji' ne' loto' na' ejefe.—

Ne'ej najkak jutsiqetsij ne'ej lei.

(Mateo 7:17-20; 12:34-35)

⁴³—Qe ham pe'qu' najkak'e qu' le'wise' qa' u'etse' pe'qu' leye'. Qa pe'qu' u'ax najkak'e qa nite' leke' qu' le'sitse' pe'qu' leye'. ⁴⁴ Week ene' najkakui jutsiqetsij ne'ej lei. Nite' leke' qu' nata'lets ne'ej higo pe'qu' ti'ye'. Nite' leke' iye qu' nata'lets iye ne'ej uwa pe'qu' newekitetse'. ⁴⁵ Na'aj le'wis ene' jukhew qa efuts iye, qa' yit'ij pe' wekwek le'sits qa pa'qu' lunye'je' iye le'wis, qe ta'hiiju' pa' latawe'j in le'wis. Qa na'aj u'ax ene' jukhew qa efuts iye, qa' yit'ij pe' wekwek u'ets qa pa'qu' lunye'je' iye u'ax, qe ta'hiiju' pa' latawe'j in u'ax, qe pa' topo'oj pa' latawe'j qa hikpa' nekii leji'.—

Pe' wititsi' na'l pe' letuk qa pe' wititsi' ham letuk'e.

(Mateo 7:24-27)

⁴⁶—¿Qa inhats'ek in hit'ihij yiwets, “Yatsat'axyij, Yatsat'axyij,” qa nite' laqsiihikii na'aj hi'ttaxi'lij ewets?* ⁴⁷ Hane'ej qa' henfeli'l e'm aka' ewi'l hik lunye'j pakha' qu' nenek yiwets qa tsepi'ye' iye qa yaqsiihikii pa'qu' hit'ij. ⁴⁸ Hik lunye'j pa'qu' ewi'l jukhewe' in yaqsiihikii pe'qu' lets'ie'. Yojo in ti'jik'ui qa yakaptinik'ui. Qa yamiiju' pa' t'un sehe'. Qa hikpa' qa yaqsi'ijipi' pe'

* **6:34** Pr 19:17; Mt 5:42; Lc 14:12-14 * **6:35** Mt 5:45; Lc 1:32 * **6:36** Mt 5:7,48; Stg 5:11 * **6:37** Mt 6:14; 18:23-35; Lc 23:16; Hch 3:13 * **6:38** Sal 79:12; Is 65:6-7; Jer 32:18; Mr 4:24 * **6:39** Mt 15:14 * **6:40** Mt 10:24; Jn 13:16; 15:20 * **6:46** Mal 1:6

łextuk'ij. Qa qıtax pa'qu' haqqi'ye' qa ikifi qa qi in t'unik'i pa' iweli' qa pe' łeqe t'uyuyuyits qa yeqsılanje'mkii pe' wititsi', qa nite'le nopłetju' qe yijanıt'ax in we'nıthayiki. ⁴⁹ Qa pa'qu' nespi'ye'tax qa nite'le yaqsııjkii pa'qu' hit'ij, qa hik łunye'j pa'qu' ewi'le' jukhew in yaqsııjkii pe'qu' łetsi'ye'. Qa yenhi'ipji' pa'sehe' nite' t'un qa ham łextuk'ı'ij. Qa qi pa'qu' haqqi'ye' qa ikifi qa qi iye in t'unik'i pa' iweli', ma' qa pe' łeqe t'uyuyits qa yeqsılanje'mkii pe' wititsi', ma' qa aje'eł nopłetju' qa week yiwul'ehet.—*

7

Pa' Jesús qa yilin pa' łeqekunenek pa' ewi'ł Roma łeile'. (Mateo 8:5-13)

¹ Pa' Jesús in yili'ij pa'aj in iyetik'ui pe' jukhew qa efuts iye, ma' qa ik pa'aj qu' namii ha' Capernaum. ² Hikha' qa i'ni' pa'aj pa' ewi'ł qi wanqaats'e' hats niwamhiyu' łeqekunenek pa' ewi'ł centurión,* hik pakha' qi in yisu'un pa'aj in łeqekunenek. ³ Pa' centurión in yepi'ye' pa'aj in tenifaakateji' pa' Jesús, ma' qa yukinii pa'aj pe' uja'x pekhewe' tenek'enhei judiol qu' niyinijets qu' nanamii qa' niłini'm pa' łeqekunenek pakha'an. ⁴ Pekhewe'en in yamii pa'aj pa' Jesús, qa qi in iyinijets pa'aj, qa yit'ijets: —Ha' centurión les łe'wıstax qek iftits'ets wat'ij ⁵ qe hakha'an hik hakha' qi in yisu'un ha'ne inıtset. Qa hikha' iye inqaqsıjkinenijkiı ke' yilıjsıtıyılı'.—* ⁶ Pa' Jesús qa yıjayan pa'aj pekhewe'en. Qa in hats metitsi'm pe' łetsi' pa' centurión qa aje'eł nukiniju'ł pe' uja'x pe' łejuwaikal qu' nit'ijets: —Yatsat'axyij, yape hasu'uj me'nıthayıl metenłekii, qe nite' ye'weju'lıju'ł qu' uyifi ene' yitsi'. ⁷ Qa hik ta'lıjupi' in nite' yakha'ıja iye qu' henek eju'ł, itıi'ij pa'qu' e'lıjeye', qa na' yeqekunene'k qa' ıla'xe'.* ⁸ Qe yakha' iye na'ł ne' tenek'enhe'yipji', qa yakha' iye qa na'ł ye'm ne' heinek'enhe'yipji' ek oq'ophelinetsilets, qe hit'ijets na'aj ewi'ł, “Ma”, ma' qa ik. Qa qe hit'ijets iye nikhapıj, “Te'łun”, ma' qa nek iye. Qa na'aj hiyaji'ijets ha'ne yeqekunene'k qu' naqsııjkii, qa yaqsııjkii.— ⁹ Pa' Jesús in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, ma' qa qi in yitjułaxıjpha'm pa'aj. Qa tetwek'elaxıju'ł pa'aj pe' olots nijayanik'i, qa yit'ıjji'ju' pa'aj: —Yıjaa'ıja aka' hit'ılij ewets, in hami' iye ha'ne week Israel pa'qu' hi'weni' qu' hik łunye'je' ha'ne jukhew in qi in nite' inqeku'. — ¹⁰ In wapıltxıı iye pe' wititsi' pekhewe' wit'ukınhei, qa yi'wen pa'aj pa' witqekunenek in hats t'un.

Pa' Jesús qa yilin pa' la's pe' wikiıhale' in hats wa'mtax.

¹¹ Qa in hats ł'anu'upji' iye pa'aj ekewe'en, pa' Jesús qa ik iye qa yamii pa' ewi'ł wıstet łii Nain. Qa łıjts'eyek pa'aj he' ł'ıjatshenhei qa olootsıja iye pekhewep iye. ¹² Ma' qa in hats k'esıtsıyu'etsha pa'aj pa' łeji' pa' wıstet, qa weikutıjıju'ł pe' yeka'x qu' netıjık'ui pa' ewi'ł wa'm pa'aj, ewi'łıi'ı in la's pe' efu qa wikiıhale' iye. Olots iye pa'aj pe' nijayanik'i tetseti'yi' pa' wıstet.* ¹³ Pa' Yatsat'ax'ınıj in yi'wen pa'aj pe' efu qa qi in neq'eletıj pa'aj, ma' qa yit'ijets pa'aj: —Mapkitek.—* ¹⁴ Ma' qa ikets pa'aj pe' łejiiki' pa' wa'm ham lit'oye' qa t'eku'mets, qa pe' yeka'x qa tekelenıjju'kii pa'aj. Pa' Jesús qa yit'ijetsju' pa' wa'mtax: —Jutjana'x, akha' hit'ıj ewets. łEnııpha'm!—* ¹⁵ Ma' qa pa' wa'mtax qa niıpha'm pa'aj qa i'nju', qa iyet pa'aj. Qa pa' Jesús qa tisıj pa'aj

* **6:49** Ez 13:10-16 * **7:2** Centurión ikji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma łeile'.

* **7:5** Hch 10:22 * **7:7** Sal 107:20; Mt 8:16 * **7:12** Jue 11:34; Lc 8:42; 9:38; He 11:17

* **7:13** Mt 20:34 * **7:14** Mt 11:5; Mr 5:41; Lc 7:22; 8:54; Jn 11:43; Hch 9:40

pe' lefti'.^{*} ¹⁶ In yi'wen pa'aj aka' lunye'jkii ma' qa week in qi in nijiwei pa'aj. Qa yiwqinhetji'ha pa'aj pa' Dios. Qa yit'ijju' pekhewe'en: —Hats nam inwets ha'ne qi profeta. — Qa yit'ijju' iye pekhewe'en: —Pa' Dios hats nametsju' ha'ne letset qu' ni'fen. —^{*} ¹⁷ Weekij pa' sehe' Judea qa pe' lekuweliikii iye witsetits in i'ye'ej wetju'l pa' yaqsiikii pa'aj pa' Jesús.

Pe' H'ijatshenhei pa' Juan Bautista qa namii pa'aj pa' Jesús.

(Mateo 11:2-19)

¹⁸ Pe' H'ijatshenhei pa' Juan Bautista qa nifelimik'i pa'aj week ekewe' wekwek. ¹⁹ Qa pa' Juan qa taya'yets pa'aj pe' wetsjuk pekhewe' H'ijatshenhei, qa yukinii pa'aj pa' Yatsat'ax'inij, qu' nanfaakanijha pa'aj, qa' nit'ijets: —¿Me hik akha' pakha' hats jutsiqaxik'ui qu' nanam, me i'ni'i' qu' honotki'ihik'ui pakhape' iye? —^{*} ²⁰ Pe' jukhew in hats yamii pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —Ha' Juan Bautista ts'ukini'l ei, qa yit'ij ei: “¿Me hik akha' pa' hats jutsiqaxik'ui qu' nanam? ¿Me i'ni'i' qu' honotki'ihik'ui pakhape' iye?” — ²¹ In i'nik'a namets pa'aj pekhewe'en qa hik pakhaa'ijha pa'aj pa' Jesús in nihnju' pe' olots pekhewe' taja'meteiju' qa pe' pekhel yaats'e'uju'kii, qa pe' i'ntaxji' pe' espíritu u'l'ets qa yi'wenkitkii iye pe' puk'aletstax.^{*} ²² Pa' Jesús qa yeku'l pa'aj, qa yit'ijets: —Yape mapilihi ha' Juan Bautista qa' enfeli'h'i'm aka' h'i'weni'l qa aka' lepi'ye'elik'i iye. Enfeli'h'i'm *ene' puk'aletstax qa hats yi'wenkii*, *(Is 35:5)* ene' onqokitstax qa hats t'otsjo' qa ene' otshimetetstaxju' qa hats otshimetsitsju' iye, enewe' i'nij ka' witja'met lepra qa hats naxpa'lij iye, ene' nite' yepi'ye'taxkii qa hats yepi'ye'kii, hekhewe' hats naxtaxju' qa ihii iye, qa *enewe' if'iljetsits qa tefelhiti'yi'm eke' wi'tlijei t'ejuyets na' witi'a'x nite' yili'ij*. *(Is 61:1)*^{*}

²³ Qa le'wisi'mkii pakha' qu' nite' na'nayu'ye' yi'ij ye'm pe'ye'. — ²⁴ In hats ikkii pa'aj pekhewe' H'ukinhei pa' Juan Bautista, qa pa' Jesús qa iyetik'ui pa'aj pe' jukhew qa efuts in t'ejuyets pa' Juan Bautista, qa yit'ij pa'aj: —¿Lekpa' lami'hijii pa'aj qu' i'weni'hi' ha' ham i'ni'i'? ¿Me fapuk pe'qu' nime'lejit pa'qu' t'uni'ik'i? ²⁵ Qa qu' nite'ye', ¿lekpa' lami'hijii qu' i'weni'? ¿Me ewi'l pa'qu' jukhewe' qu' neqhinataji' pe'qu' inyetetse' wítqhinatai? Ekhweli'l henikfe'li'tets nekhewe' yeqhinataji' ke' le'sits qa inyetets iye, qa qi iye in le'sitsju' in ham hamitsi'im qa i'nifi nekhewe' letsil ne' wittatal. ²⁶ Qa qu' nite'ye', ¿lekpa' lami'hii qu' i'weni'? ¿Me ewi'l pa'qu' profetaye'? Ehe, yijaa'ija in ewi'l profeta, qa lesle in qiji' nite' hik lunyejei kekhwep profeta'ik'i.^{*} ²⁷ Ha'ne Juan Bautista hik ha'ne t'ejuyets kakha' we'nika'ajji' in yit'ij: “*Jet'ekuk'nek, yakha' hiwathayinket ek'ui hats'e' nakha' yukine'k qa' hikna' najilet'ek'ui pa'qu' ikheyi'je'.*” *(Mal 3:1)*^{*}

²⁸ Yakha' hit'ilij ewets in week pekhewe' nekkfik'i ta'lets ne'ej efu in ham pa'qu' nat'anipji' ha' Juan Bautista in qiji'ha. Qa pakha'le qu' nite' qiyetaxji' pe' i'nji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios qa t'anipji' ek hakha'an. — ²⁹ Week pe' jukhew qa efuts qa pekhewe' iye yijaninkii pe' wekwek t'ejuyets pa' Roma in yepi'ye' pa'aj, ma' qa nikfe'lets pa' Dios in hats yaqsiikii in hats yatsathen pekhewe'en, qe nimpuuju' pa'aj pa' Juan.^{*} ³⁰ Qa pekhewe'le fariseol qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa nite' nimpuuju' pa'aj pa'

^{*} **7:15** 1R 17:23; 2R 4:36 ^{*} **7:16** Mt 5:16; 21:11; Lc 1:68; 2:20; 5:26; 7:39; 13:13; 23:47; Hch 4:21; 11:18; Dt 18:15; Jn 7:40 ^{*} **7:19** Jn 4:25; 6:14; 11:27; Ro 5:14; He 10:37 ^{*} **7:21** Mt 4:23; 9:30; 12:22; Mr 1:34; 8:25; Lc 18:42; Jn 9:7 ^{*} **7:22** Is 29:18; Lc 4:18 ^{*} **7:26** Mt 14:5; Lc 1:76; 20:6 ^{*} **7:27** Mt 11:10; Mr 1:2; Lc 1:17 ^{*} **7:29** Mt 21:32; Lc 3:12; Hch 18:25; 19:3

Juan Bautista, qe pekhewe'en nite' t'eku'miju'l yuten pakha' yisu'untax pa' Dios qu' leqfenejejeji'ij pekhewe'en.* ³¹ Ma' qa yit'ij pa'aj pa' Jesús: —¿Pa'n hii pa'qu' hejeyumtshenijupi' enewe' hane'ej lahats'ij? ¿Lekpa' qu' hik lunyejeje'?

³² Hik lunyejeje' ne'ej omehets qe i'niju'kii na'aj joojfi'ju' qe t'otoijo' qa taya'yi'l wetju'l'kii ne'ej l'otoihifetsju', qa yit'ijikii: “In hifuyutaxi'l e'mik'i ne' foj qa nite'le l'otoyi'l. Hijitaxi'l e'mik'i ke' if'iljetsitsik'i witlijtsinel qa nite'le lapi'l'ju'.”

³³ Qe in nam ha' Juan Bautista qa nite' tuj pa'qu' pane', nite' iya'ji' iye pa'qu' winoye', qa ekhweli'l qa lit'ilij: “T'nji' pa' ewi'l inwo'met.”* ³⁴ Qa in nam ha'ne La's na' Jukhew qa tek qa iya' iye. Qa ekhweli'l qa lit'ilij: “Je'geku'ni'lek na' jukhew hayits qa ekuna'x qa iyana'x iye, qi iye in lejuwaika' ne' yijaninkii eke' wekwek qa ne' qi iye in ul'ets.”* ³⁵ Qa pakha'le qi hikfeliya'xkii pa' Dios qa jutsiqaxh'ij pa' lunyejeje' pekhewe' week hats letlitsij.—

Jesús qa i'ni'pe' lets'i' pa' ewi'l fariseo hii Simón.

³⁶ Ewi'l pa' fariseo t'eqe'mets pa'aj pa' Jesús qu' netekili'ju' pe' lets'i'ii. Ma' qa yijayanii pa'aj pe' lets'i'ii, qa i'nijupju'kii pa' lekula'x.* ³⁷ Pakha' witset na'l pa'aj pe' ewi'l efu qi in ul'ax. Pekhe'en in nikfe'lets pa'aj pa' Jesús in mexe i'nijupju' pa'aj pa' mesa in teki'ju' pe' lets'i'ii pa' fariseo. Ma' qa namets pa'aj teneyij pa' ewjisii topo'oj pe' lejiiki' ta'lets na'aj alabastro.* ³⁸ Pekhe'en ip pa'aj l'anu'ui i'nii pa' Jesús qa pe' let'ilii qa tsapetsju'kii pe' lef'iyei pa' Jesús, ma' qa nili'jijju' pa'aj pe' l'ewkujts qa tu'je'm iye pa'aj pe' lef'iyei qa i'nk'ale qa yatsi'yipji' pa'aj pa' ewjisii pe' lef'iyei pa' Jesús.* ³⁹ Qa pa' fariseo pakha' t'eqe'mets pa'aj pa' Jesús in yi'wenij pa'aj aka'an, qa yit'ij in iyet pa' l'atawe'j: —Qek yijaayi'ija qek profetaye' ha'ne jukhew ma' qekha nenikfe'ltaxets pa'n lunye'j nekhe' efu t'ekumetskii, nekhe'en ul'ax.—* ⁴⁰ Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj pa' fariseo: —Simón, na'l ka' tseqitijineyu'uj ewets.— Qa yeku'l pa'aj pa' fariseo: —Enfel ye'm, Maestro pakha'an.— ⁴¹ Qa pa' Jesús qa yit'ij: —Wetsjuk pe' jukhew t'eku'mi' pe' laq'astai pa' ewi'l jukhew inq'eku'mhini'kii pe' laq'astai. Ewi'l pa' t'eku'mi' pe' quinientos (500) denarios† qa pakhap iye qa cincuenta (50) pe' t'eku'mi'.* ⁴² Pekhewe'en qa nite'le weju'ij qu' nijanin, qa pa' inq'eku'mhini'kii pe' laq'astai qa yiwejinle qu'nte' nijanine' pe' l'ekumhifkinel pe' wetsjuk. Qa hane'ej qa enfel ye'm, ¿lek pakha' enewe' wetsjuk pakha' les qi in yisu'un pa' inq'eku'mhini'kii pe' laq'astai?—* ⁴³ Qa yeku'l pa' Simón: —Humtitax pakha' les olots l'ekumhifkinel qu' hik pakha'ye' pakha' les in yisu'un.— Qa yit'ij pa'aj pa' Jesús: —Hats i'woyaxijik'iha.— ⁴⁴ Ma' qa pa' Jesús qa tetwek'ela'xets pa'aj pe' efu qa yit'ijets pa'aj pa' Simón: —¿Me hats li'wenij ene' efu? In k'uyifi ene' etsi' qa nite' leslisij pa'qu' iweli'ye' qu' himpulijinj'i ene' yif'iyei. Qa ene'le efu qa nili'jijju' ene' yif'iyei ke' let'il qa yit'ijji' in yislatij ne' l'ewkujts.* ⁴⁵ Nite' leslu'je'm iye, qa ene'le efu, in i'nk'a hente'nuiteje'm, qa nite' yili'ij tu'je'mkii ene' yif'iyei.* ⁴⁶ Nite' l'atsiyipji' aceitiye' ha'ne yijila', qa ene'le efu qa yatsi'yipji' ka' ewjisii ene' yif'iyei.* ⁴⁷ Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ij ewets, in hats tewumhiti'yik'ui pe' olots lewuf'ets ma' qa

* **7:30** Mt 21:25,32; 22:35; 23:13; Lc 10:25; 11:45-46,52; 14:3; Mr 7:9 * **7:33** Lc 1:15 * **7:34** Mt 9:10-11; Lc 15:2; 19:7 * **7:36** Lc 11:37; 14:1 * **7:37** Mt 26:6-13; Mr 14:3-9; Jn 12:1-8 * **7:38** Jn 11:2 * **7:39** Lc 7:16; Jn 4:19 † **7:41** Ewi'l denario, lajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'l'nehu qu' net'ithayii. * **7:41** Mt 18:28; Mr 6:37 * **7:42** Mt 18:25 * **7:44** Gn 18:4; 19:2; 43:24; Jue 19:21; 1Ti 5:10 * **7:45** 2S 15:5; 19:39; 20:9 * **7:46** 2S 12:20; Sal 23:5; Ec 9:8; Dn 10:3

qi in ineqsu'un. Qa pakha'le qu' nite' qiye' qu' tewumhiti'yik'ui pe' lewul'ets, qa nite' qi qu' nineqsu'un.—⁴⁸ Ma' qa yit'ijets pa'aj pe' efu: —Pe' ewul'ets hats tewu'mhiti' ek'ui.—^{* 49} Ma' qa pekhewep pekhewe' lekufets qa tajawehenij wetju'kii in yit'ijju': —Łekpa' yumtitax qu' ľakha'ye' ha'ne jukhew in yit'ijets qu' niwu'm pe' witwul'ets?—^{* 50} Qa pakha'le Jesús qa yit'ijets iye pa'aj pe' efu: —Pa' nite' eqekuye'j hikpa' ta'lets qa hats ila'x. Yape ma, hasu'uj itawje' met'e'.

8

Pekhewe' efuts t'ifti'ts'ets pa'aj pa' Jesús.

¹ Ma' qa in hats suujik'i pa'aj aka'an, pa' Jesús qa ikijik'i pe' olots witsetits qa pe' witsetits ľelits iye in nifel eke' le'sits le'ľije t'ejujets pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Lijts'eyek he' doce (12) H'ijatshenhei.^{*} ² Qa uja'x iye pe' efuts ľijts'eyek iye pa'aj, hik pekhewe' nininju' iye pa'aj yukinik'uifik'ikii pe' i'ntaxji' inwo'metets qa pe' ľaatsheitax iye. Pekhewe'en ľiyits María, ľenqii iye Magdalena. Hik pekhe' ikik'uifik'ikii pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) inwo'metets.^{*} ³ Qa pekhe' Juana ľewhe'ye' pa' Cuza, ľeġetinenek pa'aj pa' Herodes. Qa pe' Susana, qa olots iye pekhewep, qa ľekhwelle in yatsat'etsi'ij pekhewe' natkiniji' in t'iftits'ijetskii pa'aj pa' Jesús qa pe' H'ijatshenhei.

Pa' iweng'enhena'x.

(Mateo 13:1-9; Marcos 4:1-9)

⁴ Qa olootsija pa'aj pe' jukhew qa efuts iye, ta'ľikii pe' olots pekhelji'kii witsetits, namii pa'aj qu' ni'wen pa' Jesús. Ma' qa yit'iji' pa'aj pa' ewi'ľ yejeyumtshenijupi' in iyetik'ui: ⁵ —Pa' iweng'enhena'x ikijfik'i pe' ľoġoľo qu' nenju'. Ma' qa in hats we'nq'en qa uja'x pe' ľoi namji'ju'kii pa' wit'ikheyi'j qa tonotshiyipi'kii qa pe' junatai qa tuj. ⁶ Qa pekhewep ľoi qa namji'ju'kiyek pa' uteket ľeseesh'ik'i pa' sehe' ija, qa in ta'ľtax pekhewe'en qa aje'e'ľ yisľax qa wa'mji' iye qe nite' eqhimiyifi. ⁷ Qa pekhewep iye qa namji'ju'kiyek pa' tiiket. Qa ta'ľ' pe' tii qa tik'eyijju'. ⁸ Qa pekhewep ľe qa namji'ju'kiyek pa' le'wisji' sehe' qa ta'ľ ma' qa qipha'm qa na'ľ pe' ľei le'sits qa olots iye qa yamets cien (100) pe' ľei in ewi'ľ ľenu.— Ekewe'en in yit'ij pa'aj pa' Jesús qa yit'unhetik'i in yit'ij iye pa'aj: —ĲPekhewe' qu' nana'ľ ľekfiye', nepiye'ek'iha aka'an!—^{*}

Inhats'ek in yit'ij eke' yejeyumtshenti'ijupi'.

(Mateo 13:10-17; Marcos 4:10-12)

⁹ He' H'ijatshenhei qa nifaakanij pa'aj pa' ikji'ha kakha' yejeyumtshenijupi'. ¹⁰ Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Ekhweli'ľ ľenexke'ej qu' enikfe'li'ľetsha kekhewe' nite' hayiits qu' nana'ľ pa'qu' nenikfe'lets t'ejujets na' tenek'enheiji' na' Dios. Qa nekhewep ľe qa hit'iji' in k'iyetik'ui kekhewe' hejeyumtshenti'ijupi'kii, hats'inha qu' ni'wentax hikle ľunye'j qu'nte' ni'wene', qa qu' nepi'ye'taxik'i qa nite' ľe nikfe'lik'i pa' iikji'ha.— *(Is 6:9)*^{*}

Pa' ikji'ha in yejeyumtshenijupi' pa' iweng'enhena'x.

(Mateo 13:18-23; Marcos 4:10-12)

^{*} **7:48** Mt 9:2; Mr 2:5; Lc 5:20; Stg 5:15; 1Jn 2:12 ^{*} **7:49** Lc 5:21 ^{*} **7:50** Mt 9:22; Mr 5:34; 10:52; Lc 8:48; 17:19; 18:42; 1S 1:17 ^{*} **8:1** Mr 6:6; Mt 4:23; Lc 4:43 ^{*} **8:2** Mt 27:55,56,61; 28:1; Mr 15:40-41; Lc 16:9; 23:49,55; 24:10; Hch 1:14; Jn 19:25; 20:1,18 ^{*} **8:8** Gn 26:12; Mt 11:15 ^{*} **8:10** Mt 19:11

11 —Aka'an kakha' ikji'ha ka' wetjeyumtshenijupi'. Pe' loi hik lunnyejei ekewe' le'lijei na' Dios.* 12 Qa pa' wit'ikheyij' qa hik lunnyejei pekhewe' qu' nepi'ye'taxik'i eke' Dios le'lijei, qa i'nk'ale qa namets na' inwo'met qa nitkami-jik'i in we'nentaxji'ju' pe' latawjets. Hats'inha qa yeqeku'uk'i ma' qa'nte' ihiye'. 13 Qa pa' uteket in leseeshi'ik'i pa' sehe'taxija, qa hik lunnyejeek pekhewe' yepi'ye' ek'i eke' le'lijei na' Dios, ma' qa qi in yisu'unik'i qa t'eku'mi', qa hamle lefitetsiye'. L'ajhi'ij in tek'entaxik'i, qa in namets pa'qu' witaqjaajinkeyeje', ma' qa yili'ijju'.* 14 Qa pa' tiiket qa hik lunnyejeek pekhewe' yepi'ye'taxik'i eke' le'lijei na' Dios, qa in iktaxij pa' i'ikheyij', qa yulametenle in yitawje'meten wek-wek, laq'astaye' qu' olotse' qa pa'qu' lakha' ye'le qu' nisu'un qu' ni'sinheti'mkii. Ma' qa nite' yuji' pe' leitax.* 15 Qa pa' le'wisji' sehe', qa hik lunnyejeek pekhewe' yepi'ye' ek'i ke' le'lijei na' Dios, ma' qa weekijha pe' latawjets in yatsathen qa le'sits iye in t'eku'mi' qa went'unhetij watjanithenijha. Ma' qa nite' yili'ij in na'l pe'qu' leye'.—*

Yejeyumtshenijupi' ne'ej fetitjii.

(Marcos 4:21-25)

16 —Ham pa'qu' leqfeny'e'ji'ij qu' nene'iji' pe'qu' fetitjiye' qa' nit'onijju' pe'ye', i'ni'i qu' nenifi latawe'j pa'qu' witiwhi'la'xe'. We'ntonpha'm yijat'ij qe we'nenpha'm hats'inha qa yi'wenkii ne'ej te'nuiteje'm.* 17 Qe ham pa'qu' natat'inhetiikii qu'nte' ne'twenheti'ye' hatse', qa ham iye pa'qu' nite' netfelhiti'ye' qu'nte' ninikfe'le' hatse', qa' ninikfe'l hatse'.* 18 Qa hik ta'hijupi', jehi'hju'l pa'n lunnye'j in lepi'ye'elik'i, qe pa'qu' hats nana'li'm qa' les netesti'yij iye. Qa pa'qu' hami'im, qa' netitkamhiti'yij iye pakha' yumtitax qu' nana'li'm.—*

Pe' lenene qa pe' lek'injats pa' Jesús.

(Mateo 12:46-50; Marcos 3:31-35)

19 Ke' lenene qa he' lek'injats pa' Jesús namtaxii pa'aj pa' i'ni', qa nite'le leke' qu' nametsji' pe' witis'i'ifi qe olots pe' jukhew, efutsji'kii.* 20 Qa tefelhiti-itaxi'm pa'aj pa' Jesús: —Ke' enene qa he' ek'injats iye ha'nii qe amaneyi'fik'i. Yisu'untax qu' ne'wen.— 21 Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús: —Pekhewe' yepi'ye' ek'i qa yaqsi'jijkiha iye ekewe' yit'ij eke' le'lijei na' Dios, qa' hik pekhewe' nenel qa' k'injats iye.—*

Jesús qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pa' iweli'.

(Mateo 8:23-27; Marcos 4:35-41)

22 Ewi'l pa' nehuj'i' pa'aj pa' Jesús qa pe' i'ijatshenhei qa t'ilitji'ju'kii pe' ewi'l witiinhitjii, qa yit'ijets: —Ju'ukiiteje'm na' iajaika' ene' kahi'.— Ma' qa ikkii pa'aj.* 23 In ikteje'mkii pa'aj qa pa' Jesús qa ima'. Qa nam pa'aj pa' qi t'unik'i. Qa pe' witiinhitjii qa tsxiltsexilji'ju'kii pa' iweli'. Qa qi in iftsaxets pa'aj qu' nuihin. 24 Ma' qa ikii pa'aj qa nijt'otshenii pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —¡Maestro! ¡Maestro! ¡Hats k'esik'i qu' jinanaxju'!— Pa' Jesús qa niipha'm pa'aj qa yaq'ayinij pa' t'unik'i qa pe' qitsik'i leqe t'uuyiys iye, qa aje'e'l qesik'ui pa'aj pa' t'unik'i qa ikesimen iye pa' iweli'.* 25 Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj he'

* 8:11 Mr 4:13-20; Lc 8:21; 11:28; Hch 18:11; Stg 1:21; 1P 1:23 * 8:13 Ez 33:31-32; Ga 1:6 * 8:14 Mt 6:25 * 8:15 He 10:36; Stg 5:7 * 8:16 Mt 5:15-16; Lc 11:33 * 8:17 Mt 10:26; Lc 12:2; 1Ti 5:25

* 8:18 Mt 13:12 * 8:19 Mt 13:55; Mr 6:3; Jn 2:12; 7:3,5,10; Hch 1:14; 1Co 9:5; Ga 1:19 * 8:21 Lc 11:28; Stg 1:22 * 8:22 Jn 6:16-21; Lc 5:1 * 8:24 Sal 65:7; 104:7; Mt 14:32; Mr 6:51; Lc 4:39

l'ijatsenhei: —¿Khaye'ek pa'nte' eqekuye'ji'? ¿Pa'n ikji'?— Qa hekhewe'le'en qa qi in nijiwei pa'aj qa yitjułaxijpha'mkii iye. Qa yifaakateji' pa'aj, qa yit'ijju': —¿Pa'n łunye'j ha'ne jukhew in tek'enets iye in yaq'ayinij ka' t'unik' q' ha'ne iweli' iye?—*

Pa' sehe' Gadara i'ni' pa' ewi'l i'nji' pe' inwo'metets.
(Mateo 8:28-34; Marcos 5:1-20)

²⁶ Ma' qa yametsteje'm pa' sehe' hii Gadara* łajaika' ai wankaajuletsteje'm ha' sehe' Galilea. ²⁷ Qa in hats t'ilitpha'm pa'aj pa' Jesús, qa te'nilitfik'i pa'aj qa nekets pa' ewi'l jukhew i'nji' pe' inwo'metets hayiits ta'łtaxets pa'aj pa' witset'ija qa hatsle nite' i'nji'. Qa hats toxik'i pa'aj in nite' yeqhinataji' pe'qu' witqhinataye', qa nite' iye i'nifi pe'qu' wititsi'ye', qe pa' nimełkuket hikpa' i'nji'kii. ²⁸ Pakha'an in yi'wen pa'aj pa' Jesús, ma' qa yejtsi'le' pa'aj qa wonokok'enifi qa yit'unhetik'i in yit'ij pa'aj: —¿Inhats'ek in łanamyii, Jesús, Łaa'sija pa' Qiji'ha in Dios? K'i'yinij ewets qu' hasu'uj atsawtsheten wat'ij. —* ²⁹ Yit'ij pa'aj aka'an qe pa' Jesús yiyaji'ets pa'aj pa' esp'iritu uł'ax qu' nakik'uifik'i pa' jukhew in i'ntaxji', qe hats olotsij in uijiik'i. Qa pe' jukhew in yophe'l j'i'itaxij łokoyei qa łef'iyei iye pe' fołołik'il qa yejełji'itaxetsha iye, qa niwk'itsinłejji'uju' qa pa' inwo'met qa yilithinji'jii pa' ham i'ni'i'. ³⁰ Pa' Jesús qa nifaakan pa'aj: —¿Pa'n ii'?— Qa pakha'an qa yeku't: —Yakha' yii Legión.—† Qe olots pe' inwo'metets i'nji' pa'aj pa' jukhew.* ³¹ Pekhewe'en qa qi in iyinijets pa' Jesús qu' hasu'uj nit'ij pa'qu' łeji'ye', pekhewe'en qa' nakiiju' pa' koomojo' ham ł'aka'the'ye' (abismo).* ³² Qa na'l pa'aj pe' olots tafitets taqakiyi'ju' pe' utek ipji'. Qa pe' inwo'metets qa iyinijetskii pa'aj pa' Jesús qu' nuuyik' pekhewe'en pe' tafitets. Qa pa' Jesús qa łexke'ej pa'aj. ³³ Ma' qa pe' inwo'metets qa ikik'uifik'ikii pa'aj pa' jukhew qa uijiteje'mkii pe' tafitets. Ma' qa pe' tafitets qa wekuma'xik'iju'kii pa' kiimiju' qa yamjeetsju' pa' iweli' qa hikpa' qa uyi'kii qa naxiju'. ³⁴ Pe' yejełtax pe' tafitetsik'i, in yi'wen pa'aj aka' łunye'jkii qa wekuma'xii pa'aj pa' witset qu' nenfelkii. Qa' nenfeli'm iye pe' i'ni' pa' ł'ejinqa'wet. ³⁵ Pe' jukhew qa efuts iye qa neelii pa'aj pa' łunye'jkii. In namii pa' i'ni' pa' Jesús qa yi'wen pa' jukhew i'ntaxji' pa'aj pe' inwo'metets. I'nijupju' pe' łef'iyei'uju' pa' Jesús. Hats teqhinatai pa'aj qe hats teik'uneikii. Qa qi pa'aj in nijiwei pa'aj pekhewe'en.* ³⁶ Qa pekhewe' yi'wenijha pa'aj pa' łunye'jkii, qa nifelimik'i pa'aj pa' łunye'jkiiha pakha' i'ntaxji' pe' inwo'metets in hats łe'wisju'.* ³⁷ Week pekhewe' tetseti'yi' pa' sehe' Gadara, iyinijets pa'aj pa' Jesús qu' nakik'ui iye pa' sehe', qe qi in nijiwei pa'aj pekhewe'en. Ma' qa pa' Jesús qa t'ilitji'ju' iye pa'aj pe' witinhitjii qa ik iye pa'aj.* ³⁸ Pa' jukhew pakha' i'ntaxji' pa'aj pe' inwo'metets qa iyintaxijets qu' nijayan pa' Jesús. Qa pakha'le Jesús qa nite' łexke'ej, qa yit'ijets pa'aj: ³⁹ —Mapili yijat'ij pe' etsi' qa' week enfel ka' łeqfene'j ej na' Dios.— Pa' jukhew qa ik pa'aj. Ma' qa week nifelimik'i pa' witset pa' łeqfene'jij pa'aj pa' Jesús.

Pe' Jairo łasi' qa pekhe' t'eku'mets pa' ł'uihitjii pa' Jesús.
(Mateo 9:18-26; Marcos 5:21-43)

* **8:25** Mt 21:10; Lc 1:66; 5:21; 7:49; 9:9 * **8:26** Pa' Gadara hii iye Gerasa. * **8:28** Lc 1:32; 4:33-34; Hch 8:7; 16:17; Jn 2:4; Gn 14:18; Sal 57:2; Dn 3:26 † **8:30** Ewi'l legión, ikji' ewi'l tatsai mil (6.000) yamets pe'qu' oq'ophelinetsilete'. * **8:30** Mt 26:53 * **8:31** Sal 140:10; Ro 10:7; Ap 9:1-2,11; 11:7; 17:8; 20:1,3 * **8:35** Lc 8:41; 10:39 * **8:36** Mt 4:24 * **8:37** 1R 17:18; Lc 5:8; Hch 16:39

40 Ma' qa in hats yamiiteje'm iye pa'aj pa' lajaika' pe' kañi', qa pe' olots jukhew, efutsji'kii qa qi in le'sitsi'mkii pa'aj in hats namets iye pa'aj, qe week hayiits notki'iikii pa'aj.* 41 Qa hik pa'aj qa namets pa' ewi'l jukhew hii Jairo. Pakha'an tenek'enhe'yij iye pe' witlijsitijii. Ha'ne jukhew we'niyipinifi pa'aj lef'iyei pa' Jesús, qa qi in iyinjets pa'aj qu' namihii pe' letsi'*. 42 Qe pakha'an na'l pa'aj pe' ewi'ñi' in lasi', doce (12) leqe'ninqapits, qa pekhe'en qa hats k'esik'iha pa'aj qu' nawa'm. Qa in hats iktax pa'aj pa' Jesús, qa olotsle pe' jukhew qa efuts watkatitij wetepji' in nijayanik'i.* 43 Pekhewe'en i'nji'teje'm pe' ewi'l efu hats doce (12) leqe'ninqapits in nite' hamitsik'ui pe' l'athits. Qa hats olots pe' naq'axiji' laq'astayik'i pe' weihetets witeqjunhetits leitets qa ham pa'qu' napaliti'm pekhewe'en pa' lawtshek.* 44 Pe' efu qa wetjuk'etetsji' pa'aj pa' Jesús l'anu ta'hii qa t'eku'mets pa'aj pa' l'aka'the' eiju' pa' l'uहितjii. Ma' qa hik pakhaa'ijha qa aje'eł qesitsik'ui pa'aj pe' l'athits.* 45 Qa pa' Jesús qa inaqfaakanij pa'aj: —Łekpa' t'eku'm yiwets?— Qa week welkut'ijki pa'aj pekhewe'en pa'qu' net'eku'mi'. Qa pa' Pedro qa yit'ij: —Maestro, ene' olots najayanpha'm qi in puk'upha'm wetwumij wetepji'.—* 46 Qa pa' Jesús qa yit'ij: —Na'l pa' t'eku'm yiwets qe hoksi'wen in ikfi' pa' yit'unha'x.—* 47 Pe' efu, in nikfe'lets in nite' leke' qu' nanat'inij, qa tsalalkii pa'aj in nekets qa wonokok'eniiju' pa'aj lef'iyei pa' Jesús. Qa tetfeli'm pa'aj week yepi'ye' ej pe' week in nifel pa' ta'ljupi' in t'eku'mets pa' l'uहितjii pa' Jesús, qa in aje'eł naxpa'lij iye pa' laatshektax. 48 Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Yasi', pa' nite' eqekuye'j ta'lets in lanaxpa'lij pa' ejunye'jtax. Hasu'uj natawje'meten. Yape ma.—* 49 In mexe iyettax pa'aj pa' Jesús qa namets pa' ewi'l ta'hii pe' letsi' pa' tenek'enhe'yij witlijsitijii, qa yit'ijets pa'aj: —Ke' oqwomeki'ik'i hats wa'm. Yape iwejinle na' Maestro.—* 50 Qa pa' Jesús qa yepi'ye' ej pa'aj, qa yit'ijets: —Hasu'uj e'nijiwei. E'meheyi'ij yijat'ij qu' hasu'uj inqeku' qa pe' oqwomeki' qa le'wise'ju'.— 51 In yamets pa'aj pe' wititsi', qa nite' lexke'ej pa'qu' nijayanteje'm in uyetsji'. Uja'xle in t'eqe'mets ha' Pedro qa ha' Juan qa ha' Jacobo (Santiago) qa pa' latata qa pe' lenene pe' ome'łaski'ik'i.* 52 Week pekhewe' nekii ipju' qa yilanje'mkii iye pe' l'ejuijets in yayinju' pa'aj pe' ome'łaski'ik'i. Qa pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Hasu'uj mapi'ju', qe ne' ome'łaski' nite' wa'm, ima'le.—* 53 Qa yilaki'ijju' pa'aj aka' yit'ij, qe nikfe'lets in hats waa'mija. 54 Ma' qa pa' Jesús qa t'eku'mi' pa'aj pa' łokoi, qa yit'unhetik'i in yit'ij pa'aj: —Ome'łaski', eniipha'm!—* 55 Ma' qa tepilets iye pa' hila'x pe' ome'łaski'. Qa aje'eł niipha'm pa'aj. Qa pa' Jesús qa inaqyaji'ij qu' netesti'yij pa'qu' laqe'*. 56 Pe' l'alhei qi in yitjulaxijpha'mkii pa'aj. Qa pa' Jesús qa yiyaji'ijets qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' aka' lunye'jkii.*

9

Jesús qa yukinijkii pe' l'ijatshenhei qu' nenfel ke' le'lijei.
(Mateo 10:5-15; Marcos 6:7-13)

* 8:40 Lc 9:11 * 8:41 Lc 13:14; Hch 13:15; 18:8,17 * 8:42 Lc 7:12; Mr 3:9 * 8:43 Mt 9:20-22; Mr 5:25-34; Lv 15:25 * 8:44 Nm 15:38-39; Dt 22:12; Mt 14:36; 23:5 * 8:45 Lc 5:5 * 8:46 Lc 5:17; 6:19; Hch 10:38 * 8:48 Lc 7:50 * 8:49 Mt 9:23-26; Mr 5:35-43; Lc 7:6; Jn 11:28 * 8:51 Mr 3:17; 14:33; Lc 9:28 * 8:52 Mt 11:17; Lc 7:13; 23:27; Jn 11:4,11; Hch 20:10 * 8:54 Mr 1:31; Mt 11:5; Lc 7:14,22; Jn 11:43 * 8:55 Jue 15:19; 1S 30:12 * 8:56 Mt 8:4

1 Pa' Jesús qa no'thet wetju'l pe' doce (12) l'ijatshenhei qa tisij pa' let'unhaxitsijup qa qu' netk'enets iye pe' inwo'metets qu' nukinji'ijfik'i, qa qu' nanpalit iye pe' week witja'metets.* 2 Ma' qa yukinijkii pa'aj qu' nenfel pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qa' nenlinju'kii iye pekhewe' qu' nanqaats'etaxju'.* 3 Qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj eka'xi'l pe'ye' in laki'kii, hasu'uj iye awaika-jiti'yi'l, hasu'uj iye ege ti'naji'yi'l, hasu'uj iye aqatsi'il pan, hasu'uj iye aq'astayi'il, hasu'uj iye eqhinatayi'il, uja'xle pe'qu' hats eqhinataji'il.* 4 Qu' ami'lets pa'qu' witset'e qa pe'qu' mewi'ilifi wititsi'ye' qa hasu'uj i'nk'aihiti'l iye ami'hijii qu' mataxihik'ui iye pa'qu' witset'e. 5 Qa pa'qu' witset'e in nite' neqjunu'ulij ewetskii, qa qu' ma'ahik'uifik'i iye qa' enfuluti'lju' pa'qu' sehe'ye' qu' namtaxij ne' ef'iyeyi'l qa jutsiqetsi'im in u'ets.* 6 Ma' qa ikkii pa'aj pekhewe'en, qa ikijik'i pe' witsetits letits in nifeli'm eke' le'sits wi'tlijei qa niñinju'kii iye pe' wanqaats'etaxju'.—

In wa'm pa'aj pa' Juan Bautista'ik'i.

(Mateo 14:1-12; Marcos 6:14-29)

7 Pa' wittata Herodes qa i'ye'ej pa'aj week pe' yaqsi'ijjkii pa' Jesús, ma' qa in nite' nikfe'lijjkii pa'n qu' numti, qe uja'x pe' yit'ijets in hik pakhate' pa' Juan Bautista'ik'i qu' ila'xe' iye.* 8 Qa na'l pe' yit'ijetsek qu' hik pakha'ye' pa' Elias'ik'i. Qa pekhewep iye qa yumti ek qu' ewi'le' pekhewe' hayiits profeta'ik'i qu' ila'xe' iye.* 9 Ma' qa pa' Herodes qa yit'ij pa'aj: —Ka' Juan'ik'i yakha' k'inaqyaji'ij qu' ne'nisa'xii ka' leita'. ¿Qa pa'n lunye'j pakha'an, pakha' k'impi'ye'ejkii pa' leqfene'j lewek?— Qa yisu'untax qu' ni'wen pa'aj.*

Jesús qa tisij pe' laqats pe' yamets cinco mil (5.000).

(Mateo 14:13-21; Marcos 6:30-44; Juan 6:1-14)

10 Pe' apóstoles in hats tepilkii iye pa'aj, qa nifelimik'i pa' Jesús week pekhewe' yaqsiijjkii. Pa' Jesús qa iki'hiiteje'm pa' witset Betsaida qe qa' uja'xe'le eku'ni'hkii.* 11 Qa in nikfe'lets pe' jukhew qa efuts qa yijyanpha'm iye pa'aj. Qa nite'le t'oqowe'yijju'l pa' Jesús. Ma' qa nifeli'm pa' lunye'j pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qa niñinju' iye pa'aj pe' wanqaats'etaxju'.* 12 Qa in hats metiyu'ju' pa'aj junu', qa pe' doce (12) l'ijatshenhei qa nekets pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —Yape mewetfeli'm week nekhewe' jukhew qa efuts, hats'inha qu' nakiikii ne' metits witsetits letits qa nekhewe' iye wititsil i'ni' na'l'ejinqa'wet, qa' ni'wen pa'qu' lewhi'wet'e' qa pa'qu' laqe' iye, qe ha'ne ju'uni' ham wekewi'i'.—* 13 Qa pakha'le Jesús qa yit'ij pa'aj: —Lisi'hij pa'qu' netuj. — Pekhewe'en qa yeku'l pa'aj: —Nite' inek olots he' inqats, i'nhi' qu' leefijje (5) he' pan qa wetsjuk tu'u he' sehets, qa qu' isu'un qa' mexe hayaqhai eku'ni'hi pa'qu' netuj week enewe'en.—* 14 (Qe i'nhi' tit namets pa'aj lee'fij mil (5.000) pe' jukhew.) Qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj he' l'ijatshenhei: —Iyaji'ihets qu' na'nju'kii qa' pumume'pha'mkii cincuentaye'kii (50) qu' namets ewi'le pe'qu' pumume'pha'mkii. — 15 Ma' qa hik aka' leqfene'je'yij pa'aj, qa week i'nju'kii. 16 Pa' Jesús qa t'eku'mi' pe' lee'fij (5) pan qa pe' wetsjuk sehets, qa yejepham pa'aj qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios. Ma' qa napk'asitju' qa tisij pa'aj he' l'ijatshenhei qa hikhe' qa netisijju' pekhewe' week jukhew qa

* 9:1 Lc 6:12-16; Mt 10:1; Mr 3:13-15 * 9:2 Lc 4:43; 9:11,60; 10:1,9 * 9:3 Lc 10:4-12; 22:35

* 9:5 Neh 5:13; Hch 13:51; 18:6 * 9:7 Lc 3:1,19; 13:31; 23:7; Hch 13:1 * 9:8 Mt 11:14; 16:14;

17:3-4,10-12; Lc 1:17; 4:26 * 9:9 Lc 23:8 * 9:10 Mt 11:21; Mr 8:22; Jn 1:44; 12:21 * 9:11 Lc

8:40 * 9:12 Lc 24:29; Mt 15:23 * 9:13 Mt 16:9; Mr 8:19

efuts iye. * 17 Week tekju' pa'aj qa ihini'i'jju'ha iye. He' P'ijatshenhei qa ewi'l'yeni' pe' laqaxpalii qa yenji' pe' doce (12) canastul qa week topolij iye pe' laqaxpalii.

Pedro qa yit'ijets pa' Jesús in lakha' pa' Cristo.

(Mateo 16:13-19; Marcos 8:27-29)

18 Ewi'l' pa' neluji' pa'aj in iyin pa' Jesús. Uja'xh'i'ikii pa'aj he' P'ijatshenhei, qa nifaakanji'ju' pa'aj: —¿Pa'n yit'ij ene' jukhew qu' yakha'ye'?— 19 Hekhewe'en qa yeku'l' pa'aj: —Na'l he' yit'ijets qu' akha'ye' ka' Juan Bautista'ik'i, hekhewep qa yit'ijetsek in akha'te' pa' Elias'ik'i qa hekhewep iye qa yit'ijetsek qu' ewi'le' pe' profeta'ik'i qu' ila'xe'.— * 20 Pa' Jesús qa yit'ijets: —Qa ekheweli'l, ¿Qa lekpa' hit'ijets qu' yakha'ye'?— Qa ha' Pedro qa yeku'l' pa'aj: —Hik akha'ija pa' Cristo ta'hiha pa' Dios.— * 21 Pa' Jesús qa qi in yiyaji'ijetskiuha pa'aj qu' hasu'uj nenfeli'm pe'ye' in lakha'ija pa' Cristo.

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 16:20-28; Marcos 8:30-9:1)

22 Ma' qa yit'ijets pa'aj: —Ha'ne La's na' Jukhew les le'wis hatse' qu' nataatshenhetii, qa qu' qi iye qu' nuten nekhewe' tenek'enheiji' na' witset qa ne' tenek'enhe'yij ne' pa'il qa nekhewe' iye in'q'ijatshenij ke' Moisés le'lijei, qa' nawa'm iye, qa' ila'xe' iye qu' namets wetshtk'ewi'l' pe'qu' nelutse'.— * 23 Ma' qa in'k'ade qa yit'ijets iye pa'aj pe' week: —Qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' natsjayanija qa' nili'ij pa'qu' fakha' ye'letax qu' nisu'un, net'eku'mi' yijaj'ij pe'qu' leqe cruze' qa' natsjayan. * 24 Qe pakha' qu' nisu'un qu' nilin pa'qu' ila'xe', qa' hami'im hatse' pa'qu' ila'xe' nite' yili'ij. Qa pakha'le qu' naqamij pa'qu' ila'xe' qe ta'l yiwets, qa' ila'xe'. * 25 Qe, ¿lek pakha' qu' ne'weju'lij pa'qu' jukhewe' qu' nanaxtaxij ha'ne week sehe' ipji', qu' lakha'ye'hi'ij lete'm qu' netwu'lenhetijju' pa' witi'ax nite' yili'ij? * 26 Qe pakha' qu' newepinyij qa wepinij iye ke' yi'lijei, pakha'an qa' newepinijjek hatse' ha'ne La's na' Jukhew qu' nanamtaxijju' na' qi lesa'x qa na' lesa'x iye na' Latata qa ne' lesaxits ne' le'sits angelits. * 27 Yijaa'ija aka' hit'ijij ewets in na'l ene' uja'x ha'ne i'ni'in mente' naxju' qa' ni'wen hatse' pa'n lunye'jija na' lesa'x na' tenek'enheiji' na' Dios.— *

Jesús qa tujtseika' pa'aj pa' lunye'j.

(Mateo 17:1-8; Marcos 9:2-8)

28 In'li'i qu' hats wetshtk'ewi'l' tatsai (8) nelutsik'i pa'aj ekewe' yit'ijets, qa pa' Jesús qa ikik'ipha'm pa'aj pe' utek qu' niyin, qa t'eku'miiji' pa'aj in t'eqe'mets ha' Pedro qa ha' Juan qa ha' Jacobo (Santiago) iye. * 29 Qa in mexe iyin pa'aj, qa pa' leju's qa hats tujtseika' pa' lunye'j pa'aj, qa pe' leqhinatai qa hats fo'ija pa'aj qa leppepep iye. * 30 Ma' qa na'lji' iye pa'aj pe' wetsjuk jukhew tafaakate'yi'tju' pa'aj pa' Jesús. Pekhewe'en hik pekhewe' pa' Moises'ik'i qa pa' Elias'ik'i. 31 Pekhewe'en tujji'ha iye pa'aj pa' lunyejei, qa iyeti'lijju' pa' lawamhijii hatse' pa' Jesús, in hats k'esik'iha qu' lunye'je'kii na' Jerusalenii.

* 9:16 Mr 7:34; 8:7; 14:22; Jn 11:41; 17:1; Mt 26:26; Lc 24:30 * 9:19 Lc 9:7-8 * 9:20 Mt 1:17; Lc 23:35; Hch 3:18; Ap 12:10 * 9:22 Lc 13:33; 17:25; 18:31; 20:1,17; 22:66; 24:7; Mt 17:12,22-23; 27:63; 1P 2:4; Jn 2:19 * 9:23 T'eku'mi' pe'qu' leqe cruze' ik'ji' qu' nijayanija pa' Jesús yemjeetax qu' qiye'tax pa'qu' ul'axe'. * 9:23 2Ti 2:12-13; Mt 10:38-39; Lc 14:27; 1Co 15:31 * 9:24 Lc 17:33; Jn 12:25 * 9:25 Lc 12:20 * 9:26 Mt 10:33; 24:30; Ro 1:16; 2Ti 1:8; He 11:16; 1Jn 2:28; Dn 7:10; Zac 14:5; Jn 1:51; Hch 1:11; 1Ts 1:10; Lc 12:9; Ap 14:10 * 9:27 Jn 8:52; He 2:9; Mt 10:23; 23:36; 24:34; Mr 13:30; Lc 21:31-32 * 9:28 Lc 3:21; 5:16; 6:12; 8:51; 9:18; Mr 14:33; Mt 14:23 * 9:29 Mr 16:12; Sal 104:2; Dn 7:9; Mt 28:3

³² Ha' Pedro qa hekhewep iye h̄ijts'eyek pa'aj, qi in nite' lekhweliju'l pa'aj in nijatiyu'ju' qa imaa'ju'ha pa'aj, qa in nompha'mkii pa'aj qa yi'wen in koojo pa'aj pa' Jesús qa pekhewe' iye wetsjuk jukhew i'nijup pa'aj pakha'an.* ³³ Qa h̄unye'jkii pakha'aj in hats nikheyu'uk'ui iye pekhewe'en pa' Jesús, pa' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, hayits qa le'wisi' hane'e'in qu' jina'nji'ji, qek haqsiilijikii wetshetk'ewi'l wititsil letitse', ewi'l pe'qu' akha'yi'ij qa pekhew qa' lakha'yi'ijek na' Moisés qa pekhew iye qa' lakha'yi'ijek na' Elias.— Ha' Pedro nite' nikfe'lik'i aka' yit'ij pa'aj.* ³⁴ In mexe yit'ij pa'aj aka'an ha' Pedro, ma' qa nametsju' pe' ewi'l wasi' qa ts'ilijipji' pa'aj. Pekhewe'en qa qi in nijiwei pa'aj in hats week ts'ilijipji' pe' wasi'.* ³⁵ Ma' qa pe' wasi' qa nokes ji'teje'm pa'aj pa' wit'ax, qa yit'ij pa'aj: —Hane'en hik ha'ne Yaa'sija, hik ha'ne he'yeku'miiji'. Ek'eni'tetsha.—* ³⁶ In hats yili'ij pa' wit'ax in nokes, qa yeeltax iye pa'aj ma' qa hats ewi'hekii pa'aj pa' Jesús pa' i'ni'. Hekhewe'en qa ham pa'qu' nenfeli'm pa'aj aka' yi'wen pekhewe' nehutsji' pa'aj.

Jesús qa yit'in pa' ewi'l omela's i'nji' pa' inwo'met.

(Mateo 17:14-21; Marcos 9:14-29)

³⁷ Qa h̄unye'jkii iye pa'aj pakhap ne'ukii, in hats nekik'iju' in tepilik'uiju'kii pe' utek, qa olootsija iye pa'aj pe' jukhew qa efuts nejelu'uk'ui pa'aj pa' Jesús. ³⁸ Qa ewi'l pa' jukhew i'nji'teje'm pa'aj pekhewe'en, qa yit'unhetik'i in tayai pa'aj, qa yit'ij: —Maestro, e'nq'elet qeku'nyij wat'ij, k'iyintaxij ewets qu' jet' qeku'n wat'ij ha' ya's, qeku'n ewi'heyi' in ya's.* ³⁹ Qa aka' h̄unye'j ji'ijkii qa i'nk'a t'ilijijets pa' ewi'l inwo'met, qa mexe yiyaiyayinhethji'ijkii, qa i'nk'ale qa yik'elelinhetji'ijkii ma' qa hufji'ijje'm na' leji'. Qi qa u'axji'ij qa yawtshetenji'ij ma' qa mexe yiwejinji'ijtax. ⁴⁰ Hats k'iyintaxijets ne' ijatshenhei qu' nukinik'ui'fik'i, qa nite'le leke' qu' nukinik'ui'fik'i.—* ⁴¹ Pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Peijaat'ij, enewe' hane'ej namji'ju' ha'ne lahats'ij hayits qa qi in inqeku' qa u'ets iye. ¿Pa'n iplu'uk'ui qu' mexe ha'ni'l etji'teje'mkii? ¿Pa'n lahats'ij qu' mexe ye'weju'hi'if eju'f? Enka'x met hane'e'in pa' oqwomehe'.—* ⁴² In hats k'esiyu'ets pa'aj pa' omela's, qa pa' inwo'met qa nijele'ijetsju' pa'aj pa' sehe' qa yik'elelinhetkii iye. Qa pa' Jesús qa yaq'ayinhi'ij pa'aj pa' espíritu u'ax. Ma' qa hik pakha'aj in le'wisju' pa' omela's ma' qa testi'yij iye pa'aj pa' latata.* ⁴³ Qa week qi in yitju'axijpha'mkii pa' luk'eji' in qiji'ha in tenek'enhei pa' Dios.*

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 17:22-23; Marcos 9:30-32)

Qa in mexe qi in yitju'axijpha'mkii pa'aj pe' week aka' yaqsiijikii pa'aj pa' Jesús, pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj he' i'ijatshenhei: ⁴⁴ —Ek'eni'hik'i qa hasu'uj qu' antapi'hik'i aka' qu' hit'hij ewets, qe ha'ne La's na' Jukhew testi'yij hatse' ene' jukhew ma' qa' net'eku'mi'.—* ⁴⁵ Qa pekhewe'en qa nite' nikfe'lik'i aka' yit'ij pa'aj, qe mexe nite' lexke'ej pa' Dios qu' nenikfe'lik'i. Qa pekhewe'en qa wetjeyepunijets iye pa'aj pa' Jesús qu' niyinijets qu' nenfeeli'mha pa' ikji'ha.*

* **9:32** Gn 2:21; 15:12; 1S 26:12; Dn 8:18; 10:9; Mt 26:43 * **9:33** Lc 5:5; 9:49; Mr 14:40 * **9:34** Lc 1:35; Hch 5:15 * **9:35** Ex 4:23; 24:15-16; 2P 1:16-18; Sal 2:7; 89:3; Os 11:1; Hch 3:22; 13:33; He 1:5; Is 42:1; Lc 23:35 * **9:38** Lc 7:12 * **9:40** Lc 9:1; 10:17 * **9:41** Fil 2:15; Jn 14:9 * **9:42** Zac 3:2; Mt 8:26; Mr 1:25; Lc 4:35,39; 7:15; Jud 9 * **9:43** Mt 17:22-23; Mr 9:30-32; 2P 1:16 * **9:44** Lc 9:22 * **9:45** Mr 6:52; Lc 2:50; 8:34; 18:34; 24:16,25; Jn 10:6; 12:16; 16:17-19

¿Pa'n tii pa'qu' les qiye'ji'?

(Mateo 18:1-5; Marcos 9:33-37)

⁴⁶ Ma' qa he' P'ijatshenhei qa wafaaakateji'ijju' pa'aj pa'n tii pakha' qu' les qiye'ji' hatse' pekhewe'en.* ⁴⁷ Pa' Jesús qa hatsle nikfe'lets pakha' yumtitax pekhewe'en qu' lunye'je'. Qa t'eku'mi' pa'aj pa' omela's qa yenletijup pa'aj,* ⁴⁸ ma' qa yit'ij pa'aj: —Pakha' qu' neneqjunu'ujj' aka' yii ha'ne omela's, yakha'le in neqjunu'yij. Qa pakha' qu' neneqjunu'yij, nakha'le ts'ukinjju' hikna' neqjunu'uj. Qe pakha' qu' nite' neniwqinhete'ji' qa hik pakha' pa' les in qiji'.—*

Pe' nite' inejuhifets hikpe' inifetsij.

(Marcos 9:38-40)

⁴⁹ Qa ha' Juan qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, hi'wenli'ij ha' ewi'l jukhew yit'iji' ka' ii in yuki'nfik'ikii pe' inwo'metets, qa haq'ayini'lij qe nite' i'ni'l yit'iji'teje'm. —* ⁵⁰ Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Hasu'uj aq'ayini'lij, qe pakha' qu' nite' i'nejuhifeyi'ij, pakha'an inife'ej.—*

Jesús yaq'ayini'ij pa' yijamtitaxets pa' Jacobo (Santiago) qa pa' Juan.

⁵¹ Qa lunye'jkii iye pa'aj pa' Jesús in hats k'esiya'ets pa' lahats'ij qu' napilet-spha'm iye na' wa's, ma' qa we'neni'ha pa'qu' let'unha'xi'ii qu' namii ha' Jerusalén.* ⁵² Pa' Jesús qa yiwathayinket aje'e'l pe' P'ukinhei, pekhewe'en qa ikkii pa'aj, qa uyetsji' pa' ewi'l letset la's pe' Samaria letets qe qa' najilet pa'qu' lewhi'wet'e'.* ⁵³ Qa pekhewe'le Samaria letets qa nite' lexkelij pa'aj, qe nikfe'lets in t'ejuyii ha' Jerusalén.* ⁵⁴ Hekhewe' P'ijatshenhei Jacobo (Santiago) qa ha' Juan, yi'wen pa'aj pakha' lunyejeyij pekhewe'en, ma' qa yit'ijets pa'aj pa' Jesús: —Yatsat'axyij, ¿me hisu'un qu' nek'iyiniletspha'm pa'qu' fet'e' qu' nata'iji'pha'm na' wa'sji' qa' nanq'axijju' ha'ne witset la's?—* ⁵⁵ Qa pa' Jesús qa tetwek'ela'xets qa yaq'ayini'ij pa'aj, qa yit'ijets: —Ekhweli'l nite' lenikfe'li'lets pa'n lunyejei ne' eqe'spirituli'l, ⁵⁶ qe ha'ne la's na' Jukhew nite' namijetsju' qu' niwu'ehetju' pekhewe' hitaxits ene' jukhew, qe namijetsju' yijat'ij qu' nentnju'.— Ma' qa ikkii iye pa'aj qa yamii iye pakhap iye witset la's iye.

Pa' P'enyetenye'ju' jintajayan pa' Jesús.

(Mateo 8:19-22)

⁵⁷ In mexe ikik'i pa'aj pa' wit'ikheyi'ij, qa ewi'l pa' jukhew yit'ijets pa'aj pa' Jesús: —Yatsat'axyij, hisu'untax qu' k'ajayanik'i pa'qu' maji'ijji'.— ⁵⁸ Pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Ne' ejenelits na'l ne' lewjets qa ne' junatai qa na'l ne' lupits, qa ha'nele la's na' Jukhew qa ham pa'qu' lewhiwet'i'ija.— ⁵⁹ Pa' Jesús qa yit'ijets iye pakhap jukhew: —Atsajayan.— Pakha'an qa yeku'l pa'aj: —Yatsat'axyij, etswejinle eku'n hojohontax hatse' qu' hetijik'ui ha' tata.— ⁶⁰ Pa' Jesús qa yeku'l iye pa'aj: —Iwejinli'ij pekhewe' hik lunyejei qu' nanaxju' qu' netijik'ui pekhewe' wa'm. Qa akha'le qa' yape ma, qu' enfelim'ene' week pekheli'kii na' tenek'enheiji' na' Dios.—* ⁶¹ Qa pakhap iye qa yit'ijetsek: —Yatsat'axyij, hisu'untax qu' k'ajayanija hatse', qa hisu'unte' qu' etswejinle eku'n qu' mexe hewetfel eku'ni'm he' yalhei qa he' yejefets iye.—* ⁶² Qa pa' Jesús qa yeku'l

* **9:46** Lc 22:24 * **9:47** Mt 9:4 * **9:48** Mt 10:40,42; Lc 10:16; 22:26; Jn 13:20 * **9:49** Mt 7:22; 12:27; Mr 16:17; Lc 10:17; Hch 19:13; Nm 11:28 * **9:50** Mt 12:30; Lc 11:23; Mr 16:19 * **9:51** 2R 12:17; Is 50:7; Jer 42:15; Lc 13:22; 17:11; 18:31; 19:11,28 * **9:52** Lc 10:1; Mt 10:5 * **9:53** Jn 4:9,20 * **9:54** 2R 1:9-16; Ap 13:13 * **9:60** Lc 8:1; 9:2; 16:16 * **9:61** 1R 19:20

iyē pa'aj: —Ham pakha' qu' hats nenipji' lokoyei ne'ej witexp'ilasineti' yetsin ne'ej wakka qu' nejelek'i pakha' qu' nata'hji', qu' ne'weju'hij qu' na'n ji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.—*

10

Jesús qa yiwathayinket pe' setenta (70) jukhew.

1 Ma' qa i'nk'ale pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qa t'eku'miiji'kii pekhewep iye setenta (70),* qa wetsjukkii in yiwathayinketiikii pe' witsetis qu' namets hatse'. 2 Ma' qa yit'ijets: —Olotsija nekhewe' lei na' wit'enekju' hats yuji', qa nekhewe'le yithayikitax qa nite' olots. Qa hik ta'hijupi', qu' iyini'hjets na' Yatsat'axij na' wit'enekju' qu' nenukin pe'qu' nithayiki qu' nenit'ijji' ne' lei.* 3 Yape ma'alkii. Menikfelitiletsha in k'ukini'lkii hik ejunyejeji' ne'ej kots'etets letits qu' na'n ji'teje'm pe'qu' wowole'.* 4 Hasu'uj eka'xi'l pa'qu' aq'astajiwoyi'il ti'naj, hasu'uj iye eka'xi'l pa'qu' ege'lhuyitaxi'il, hasu'uj iye wetsjuk'e otshilaxtiyi'il. Qa hasu'uj etke'leni'hijupju' pe'ye' qu' mewetfeli'm pa'qu' wit'ikheyije'ji'.* 5 Qu' ami'lets pe'qu' wititsi'ye' qu' mewi'ilhifi, qa' nojo qu' mewetfeli'hij m' qa' it'ihjets: “Pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'nipji' ene' wititsi'.”* 6 Ma' qa qu' nana'l pakha' qu' hats la'si'hij pa'aj pa' wit'ikesimeya'xlekii, ma' qa pa' wit'ikesimeya'xlekii ta'hij ewets qa amani'ijup pakha'an. Qa qu' hame'le qa pa' wit'ikesimeya'xlekii letistaxi'hij qa' netpilh'i'il ewets iye.* 7 Hasu'uj e'wisitsi'ili' pekhe' qu' hats ni'ihifi wititsi'ye', luji'l i'ndi' qu' iya'ajji' pakha' qu' nehisi'hij, qe na'aj t'ithayii weju'hij qu' natjai. Hasu'uj tujtseika'ye'ji'ij qu' mewijiilhifi pe'qu' wititsile'.* 8 Week pa'qu' witset'e in lamit'lets qa t'eku'mi'l eju'l, qa' luji'l week pa'qu' nehisi'hij.* 9 Ilini'l pe'qu' nanqaats'etaxju' tetseti'yi' pakha'an, qa' it'ihjets iye: “Na' tenek'enheiji' na' Dios hats metitsi'l e'm.”* 10 Qa pakha'le qu' witset'e qu' uitaxi'l ji'teje'm qa nite' neqjunu'u'l eju'l, qa' ma'alhijetsfik'i pe'qu' i'ikheyije', qu' it'ihjets: 11 “Ha'nep iye l'eqhip ha'ne sehe' ha'ne etset'il yamtaxij ene' yif'iyeyi'l, qu' henfuluti'lju' iye, qe qa' jutsiqetsi'il e'm in u'ax aka' laqsiilijikii. Qa lesle le'wis qu' menikfelitiletsha aka'an, pa' tenek'enheiji' pa' Dios hats met.”* 12 Yakha' hit'ihij ewets qu' namtaxets hatse' pa' nehuji' les qi qu' nattanithenhetii hatse' pekhewe'en, tees qu' hunye'ji'iju'l na' lantanithenkeye'j hatse' kekhewe' tetsetii ka' witsetik'i Sodoma.—*

Pekhewe' uja'x witsetits yeqeku' pa' Jesús. (Mateo 11:20-24)

13 —iHiyee' ha'nus witset Corazín! iHiye' ha'nus iye witset Betsaida! Qe qek hakha'ye' Tiro qa ha' Sidón qu' nanaqsiiji'kii kekhewe' ham lunyejeji'iju'l wanaqsi'jtaxi'l e'mijikii, ma' qekha hayiits nilitaxij in yaqsiijikii pe' u'ets. Qa hik ta'hijupi' qekha ninq'ethintaxij in yijaa'ija qu' netf'iljetsin leqhinatai

* 9:62 Fil 3:13 * 10:1 Na'l ne' witaakaanhei yenji' ek in setenta y dos (72), qe yumti qu' nakets iye pekhewe' wetsjuk. * 10:2 Mt 9:37-38; 20:1; Jn 4:35; Ap 14:15; 2Ts 3:1 * 10:3 Mt 7:15; 10:16; Jn 10:12; Hch 20:29 * 10:4 Lc 9:3; 12:33; 22:35-36; Mr 6:8; Mt 10:9-10 * 10:5 Mt 11:26; Lc 10:21; 12:51 * 10:6 Lc 7:50; 8:48; 24:36; Jn 20:19; Hch 15:33; 1Co 16:11; Stg 2:16 * 10:7 Mt 10:10; 1Ti 5:18; 2P 2:13 * 10:8 1Co 10:27 * 10:9 Mt 10:7,8; 12:28; 1Ts 5:14; Lc 11:20; 17:20; Mr 1:15; 1P 4:7 * 10:11 Mt 10:14; Mr 6:11; Lc 9:5; Hch 13:51; 18:6 * 10:12 Mt 7:22; 13:1; 10:15; 11:22,24; Lc 10:14; 17:31; 2P 3:10; Ap 11:8

gekha ul'etse'tax qa leila' gekha nilintaxij na'aj lo.* ¹⁴ Qa hik ta'hijupi', qu' ejeyumtshenhetiitaxi'l hatse' les qu' iftsaxe' qu' atanithenheti'yi'l hatse' qa nite' hunyejeyiju'l hatse' ne' tetseti'yi' na' Tiro qa na' Sidón.* ¹⁵ Qa akha' witset Capernaum, ¿me lumti qu' ekekiti'yetspha'm na' wa's? Akha' l'ewumhiti'yijiju' hatse' na' fe't le'nq'itset'ij ne' naxju' (Hades).* ¹⁶ Pakha' qu' netk'eni'l ewets, yakha'le in tek'enyitwets. Qa pakha' qu' not'oqowe'yi'l eju'l, qa yakha'le in t'oqoweyiju'l. Qa pakha' qu' not'oqoweyiju'l, qa nakha'le ts'ukinju' hik nakha' pa' t'oqowe'yiju'l.—*

Tepilkii pekhewe' setenta (70) jukhew.

¹⁷ Pekhewe' setenta (70) jukhew in hats tepilkii iye pa'aj qi in le'sitsi'mkii, qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyj, yamijii pe' inwo'metets in tek'eni'l yiju'l in hit'ihij aka' ii.—* ¹⁸ Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Ehe, hats hi'wen na' inwo'met (Satanás) in namijiu' ha'ne sehe' hik hunye'j na'aj tejen.* ¹⁹ Jel'geku'ni'lek, yakha' in k'elisi'ij pa'qu' et'unhaxitsi'ij qe qa otsi'lipji'kii ne' hik hunyejei q'oiq'oyits qa neyeyits iye, qa week iye na' let'unha'x na' wit'ejuihife, qa' ham pa'qu' leke'ye' qu' nawtsheteni'l.* ²⁰ Qa hasu'ujle qu' ne'sinheti'h'mkii in tek'eni'l eju'kii in hukini'hik'ikii pe' inwo'metets. Les le'wis yijat'ij qu' ne'sinheti'h'mkii ke' iyitsi'l in hats we'nika'ajji' na' wa'sji'.—*

Jesús qa le'wisi'mkii.

(Mateo 11:25-27; 13:16-17)

²¹ Qa hik pakha'aj pa' Espiritu Santo qa qi in yi'sinheti'mkii pa'aj pa' Jesús, ma' qa yit'ij pa'aj: —Qi in le'wisij, Tata, Yatsat'axij na' wa's qa na' sehe' iye, qe lat'ini'm nite' l'ethinij ekewe' wekwek pekhewe' wekwek nikfe'lets qa pekhewe' iye wekwek yiya'yij, qa l'ethinij enewe' hik hunyejei omehets nite' weniwqinhetji'. Ehe, Tata, qe hik aka' lisu'un qu' hunye'je'.* ²² Week ene' wekwek hats tselisij na' Tata qu' heinek'enhe'yij. Qa ham nikfe'le'lets pa'n hunye'jija na' La's, ewi'he na' La'tata in nikfe'lets. Qa ham iye pa'qu' nenikfe'lets na' La'tata, qe ewi'he na' La's in nikfe'lets, qa nekhewe' iye yisu'un ha'ne La's qu' nikfelitets qa yikfelitets.—* ²³ Qa tetwek'ela'xets pa'aj he' l'ijatshenhei qa yejel'ji'teje'm. Qa uja'xh'ijikii in yit'ijets pa'aj: —Le'sitsi'imkii pekhewe' qu' ni'wen aka' hi'weni'l. ²⁴ Qe yakha' hit'ihij ewets in olots ke' profeta'ik'i qa ke' qitsji' wittatalik'i iye qi in neqwenkeyu'taxij aka' hane'ej hi'weni'l, qa nite'le yi'wen. Qa qi in yisu'untax iye qu' nepiye'ek'i ekewe' hane'ej l'epi'ye'ehik'i, qa nite'le yepi'ye'.—*

Pakha' teik'unei Samaria teite'.

²⁵ Ma' qa niipha'm pa'aj pa' ewi'l pa' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qe qa' nijaajin pa' Jesús, qa nifaakan pa'aj: —Maestro, ¿pa'n yeqfene'y' yiwek

* **10:13** Ez 16:23; Mt 23:13-16; Lc 6:17,24; 19:37; Ap 9:12; Jn 12:21; Ex 3:20; Hch 2:22; Esd 3:7; Jer 25:22; 47:4; Jl 3:4; Est 4:1,3; Dn 9:3; Jon 3:6 * **10:14** Sal 1:5; Mt 12:41 * **10:15** Mt 4:13; Lc 4:23,31; 7:1; Hch 2:27,33; Is 14:12-15 * **10:16** Mt 10:40; 25:45; Jn 5:23; 12:48; 13:20; Lc 9:48; 1Ts 4:8 * **10:17** Mr 16:17-18; Jn 10:25; 12:31; 14:13; Ez 8:11; Ap 9:20 * **10:18** Mt 4:1,10; 28:3; Hch 13:10; Ap 12:9; Col 2:15 * **10:19** Mr 1:22; 16:18; Lc 11:12; 21:24; Ap 9:3,19; 11:2; Gn 3:16; Mt 13:39; 23:33; 1Co 15:25; Sal 91:13; Hch 28:5 * **10:20** 1Ti 4:1; 1Jn 4:1; Mt 7:22-23; Ex 32:32; Neh 9:38; Mal 3:16 * **10:21** Lc 2:14,27; 4:1; 19:21; 23:34,46; Hch 2:4; 13:7; 17:24; Mt 7:21; 21:16; Jn 8:42; 11:41; 12:27-28; 17:1-25; Gn 14:19; Is 44:25; Jer 8:9; 1Co 1:19-27; 3:19-20; Sal 8:2 * **10:22** Jn 1:18; 6:46; 7:29; 8:19; 10:15; 17:25-26 * **10:24** Jn 8:56; He 11:13; 1P 1:10-12

qu' nana'l ye'm pa' witi'la'x nite' yili'ij? —* ²⁶ Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús: —
 ¿Pa'n lunye'j pa' we'nika'ajji' ke' Moisés le'l'ijej? ¿Pa'n yit'ij kekhewe'en pa'
 lenikfe'lets?—²⁷ Qa inku'l pa'aj pakha'an, qa yit'ij: —*Isu'unija pa' Yatsat'ax'inij*
eqe Dios weekij pa' atawe'j, weekij pa' ita'x, weekij pa' et'unha'x qa weekij iye pa'
aqjamtikineye'jkii. Qa' isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew, efuts in ejunye'jek
in lewetsu'unte.— (Dt 6:5)*

²⁸ Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —*E'asiinik'iha in l'inku'l. Aqsijikii aka'an qa'*
ita'xe'.— (Lv 18:5)*

²⁹ Qa in lunye'jek pa' i'nq'ijatshenij ke'
 Moisés le'l'ijej in wo'tetaxii qu' netitijitijets qu' natsathen, qa yit'ijets pa'aj
 pa' Jesús: —¿Qa pa'n hii pakha' qu' mete' ye'm qu' hisu'un ene' jukhew qa
 efuts?—* ³⁰ Pa' Jesús qa yeku'l pa'aj, qa yit'ij: —Ewi'l pa'aj pa' jukhew ta'hii
 na' Jerusalén nekik'iju' pa'aj na' wit'ikheyi'j yamii ha' Jericó. Qa weikutiju'l
 pe' ejtenhetsilets qa t'ilil'ets pa'aj qa nitka'mij pe' lewekwekits qa leqhinatai iye.
 Qa yilanje'mkii iye pa'aj. Ma' qa yiwu'mli'iju' qa ikik'uikii, yaqwamitaxijkii
 pa'aj. ³¹ Ma' qa ewi'l pa' pa'i nekik'iju' iye ha' wit'ikheyi'j. Qa in yi'wen qa
 ikijup pa'aj qa yape'enha ikik'ui pa'aj. ³² Qa in namtaxets iye pa'aj pa' ewi'l
 pekhewe' ta'lets pa' Levi'ik'i (levitas). In yi'wentax iye pa'aj qa ikijup iye qa
 yape'enha ikik'ui iye pa'aj. ³³ Qa namets iye pa' ewi'l jukhew, Samaria le'le'.
 In yi'wen pa'aj qa qi in neq'eletij,* ³⁴ Ma' qa ikets pa'aj, qa yatsi'yipji' pe'
 lengek'uwjej pa' aceite qa pa' wino iye, qa yilophe'hijipji' pe' penyilots. Ma' qa
 yinhini'pji' pa'aj pa' le'wut qa yeka'xii pe' ewi'l witiwhiti' qa i'wi'hi' qa yejelets
 pa'aj.* ³⁵ Qa nelukii pa'aj, qa pa' Samaritano qa t'eku'metsju' pe' wetsjuk
 denarios,† qa tisij pakha' yatsat'axij pe' witiwhiti', qa yit'ijets pa'aj: “Jelets
 ha'ne jukhew. Qu' nat'anipji' ene' k'ehisij pe'qu' anq'axiji' qa' qu' hetpiltax
 iye ma' qa' k'ajanin.” ³⁶ Kha'ye', ¿pa'n hii enewe' wetshetk'ewi'l pakha' humti
 qu' ni'nq'ethinij in meti'm qa yisu'un pa' jukhew t'ilil'ets pe' ejtenhetsilets?—
³⁷ Qa pa' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'l'ijej, qa yeku'l pa'aj: —Pakha' neq'eletij
 pakha'an.— Qa pa' Jesús qa yit'ijets: —iYape ma, qa aqsi'jijikii aka' lunye'j!—*

Jesús qa i'ni' pa'aj pe' tetsi' pe' Marta qa pe' María.

³⁸ Ma' qa ikkii iye pa'aj pa' Jesús qa he' l'ijatshenhei, ma' qa yamets pa'aj
 ha' witsel la's, hik hakha' qa i'ni' pa'aj pe' ewi'l efu hii Marta qa yiwihini' pa'aj
 pe' tetsi'*. ³⁹ Pe' Marta na'l pa'aj pe' lejefeki' hii María, pekhe'en i'nijupju' pa'aj
 pe' lefiyeyifi pa' Yatsat'ax'inij tek'enets pa'aj in iyet.* ⁴⁰ Qa pekhe'le Marta qa
 qi in mehe'ej in yithayiki'im pe' wekwek qa pa'qu' netuj iye, ma' qa nekets
 pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿me nite' lijamti'ij yiwets ne' yejefeki'
 in nite' tsi'fenij ene' hithayikitaxi'l e'm? Iyaji'ets qu' netsi'fenij.—* ⁴¹ Pa'
 Yatsat'ax'inij qa yeku'l pa'aj: —Marta, Marta, hayits qa natawje'meten qa
 e'mehe'ej iye wiikfik'i enewe' olotsiiji' wekwek qu' aqsijikii.* ⁴² Qa na'le ka'
 ewii'hija les le'wistax qu' nana'l e'm. Ene' María na' yaftsin in t'eku'miiji' hik
 ha'ne les qi in le'wis, qa ham pa'qu' nenitka'mij.—*

* **10:25** Mt 8:19; 22:34-40; 16:1; 19:3,29; Mr 12:28-34; Lc 3:12; 7:30; 18:18; Jn 1:38; 12:25; Ap 21:7

* **10:27** Lc 4:8; Lv 19:18 * **10:28** Lv 18:5; Neh 9:29; Ez 20:11; Ro 10:5; Ga 3:12 * **10:29** Lc
 16:15; Ex 20:16-17; Lv 6:2; 19:13-18; Pr 3:28-29; Mt 5:43; 19:19; Ro 13:9-10 * **10:33** Mt 10:5; Lc 7:13;
 9:52; 15:20; Hch 1:8 * **10:34** Is 1:6; Stg 5:14 † **10:35** Ewi'l denario, lajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe'

in ewi'l nelu qu' net'ithayii. * **10:37** Mt 23:23; Lc 1:72; Stg 2:13 * **10:38** Jn 11:1,19-20; 12:2-3

* **10:39** Lc 8:35; Hch 22:3 * **10:40** Mr 4:38; 1P 5:7; Ro 8:26 * **10:41** Lc 12:22; 1Co 7:32; Fil 4:6

* **10:42** Sal 16:5; 27:4; Jn 6:27

11

Jesús qa i'nq'ijatshenij pa' wit'iyinheyej.
(Mateo 6:9-15; 7:7-11)

¹ Qa lunye'jkii iye pa'aj pa' Jesús in iyin qa pa'n qu' na'ni'iji' iye pa'aj in iyin, qa in yili'ij pa'aj, qa pa' ewi'l' pekhewe' i'ijatshenhei, qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, ets'ijatsheni'ij qu' nek'iyini'l, in lunye'jek ka' Juan Bautista'ik'i in yijatshenij he' i'ijatshenhei.—² Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Qu' iyini'l qa it'ihij: “Intata, neniwqinhetji'ha aka' qiji' ii. Yape namets pa' lahats'ij qu' qi'ija qu' enek'enhei.*³ Estisi'hij ha'ne neluji' pa'qu' hetuji'l in lunye'jek week neluts.*⁴ Iwu'mi'lyik'ui pe' u'ets haqsi'ji'hjkii in yijuneyeyi'lek in hiwejinhi'it week nekhewe' u'ax yaqsi'jtaxi'l ye'mijkii. Hasu'uj etswejinhi'ihij qu' netswumi'hju' pa' witaqjaajinkeyej.”—⁵ Qa yit'ij iye pa'aj pa' Jesús: —Jit'engeku'ni' ek pa'qu' ewi'le' ekheweli'l qu' nana'l pa'qu' lejuwaika'ye', qa' nakii in hats'eqewuk'uji' naja'x, qa' nit'ijets: “Waika', atsatkinhenin qeku'nets wetshetk'ewi'le' pane',⁶ qe hanee'ij namyii ha' ewi'l waika' iye toxii pa' ta'hji'. Ham yaqi'ijup qu' hetisij.”⁷ Pakha'an qa neku'letsfik'i qa' nit'ij: “Hasu'uj atsajati'meten. Hats yijanit'axji' na' leji' qa yiw'hifetsju' iye ene' yilits. Qa nite' leke' qu' netsiipha'm qu' k'elisij pe'ye.”⁸ Hit'ij ewets, in yemjeetax in lejuwaika'tax qa nite' ni'yijupha'm qu' netisij pe'ye', qa hastaax qa' niipha'm qe ta'lets in nite' yili'ij in iyinijetsji'kii. Ma' qa week tisij pe'qu' hami'im.*⁹ Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ihij ewets: “Iyini'letskaa' qa' esti'yi'hij. Mowo'oliikii qa' i'weni'l. Ilani'letskaa' na' leji' qa nenit'ihij e'mii qhof.”*¹⁰ Qe week na'aj iyinkii qa testii. Qa na'aj wo'oikii qa yi'wen iye. Qa na'aj yilanetskii na'aj leji' qa' wenit'iji'mii qhof.¹¹ Jit'engeku'ni' ek iye pa'qu' ewi'le' ekheweli'l qu' hats nana'li'm pe'qu' lelitse', qa pa'qu' la'se' qu' niyintaxijets sehetse', ¿me qa' netisij pa'qu' q'oiq'oye' in iyintaxijets sehetse'?¹² I'ni' qu' niyintaxijets pe'qu' hihiy'e', ¿me qa' netisij pe'qu' neyeye'?¹³ Qe ekheweli'l in u'etstaxi'l qa le'niyayi'hij pa'qu' hisi'hij wekwek le'wis ene' elitsi'l, qa na' Atata'al'i'ni' na' wa's in le'wisija, qa les in le'wis wiikfik'i qu' netisij na' Espiritu Santo pekhewe' qu' niyinjets.—*

Jesús qa titijiti'yijets pa' let'unha'x qu' nata'lijets pa' Beelzebú.
(Mateo 12:22-30; Marcos 3:20-27)

¹⁴ Qa pa' Jesús qa yukinik'uifik'i pa'aj pa' jukhew pa' i'ntaxji', ewi'l inwo'met ham le'lijeje'. Qa lunye'jkii pakha'aj pa' inwo'met in hats ikfik'i, qa pa' jukhew qa hats iyet pa'aj. Qa pe' olots jukhew qa efuts qa qi in yit'ulaxijpha'm pa'aj aka' lunye'jkii.*¹⁵ Qa uja'x pe' yit'ijju': —Pakha'le Beelzebú, latata pe' inwo'metets, tisij hane'en pa' let'unha'xijup qa leke' in yuki'nfik'ikii pekhewe' inwo'metets.—*¹⁶ Qa pekhewep'e qa naqjaajinkeyu'ujek, ma' qa yiyajitaxijets qu' nethinij pa'qu' ham lunye'ji'ijju'l qu' nata'letspha'm na' wa's.*¹⁷ Pa' Jesús qa hats nikfe'lets pa' laqjamtikineyejeitaxkii

* **11:1** Lc 3:21; 5:33 * **11:2** Jn 10:25; 17:6; 20:17; 1P 1:17; 3:15; Sal 9:10; Is 29:23; Lc 1:49; Mr 9:1

* **11:3** Pr 30:8 * **11:4** Lc 4:13; 6:12; 7:48; 24:47; 22:40,46; Mt 18:23-35; 26:41; 1Co 10:1 * **11:8**

Lc 18:1-6 * **11:9** Mt 7:7-11; 18:19; 21:22; Jn 14:13-14; 15:7; 16:24; Mr 11:24; Stg 1:5-6,17; 1Jn 3:22; 5:14-15; Dt 4:29; 1Cr 28:9; 15:2; Pr 8:17; Is 55:6; Jer 29:13; Lc 11:10; 12:36; 13:25; Hch 12:13,16; Ap 3:20

* **11:13** Ro 8:9; 12:17; 1Ts 5:22; 2Ti 3:13; Mt 5:48; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4,38 * **11:14** Mt 9:32-34;

Jn 7:20; 8:48,52; 10:20; Mr 7:26,37; 9:15-25; Lc 7:22 * **11:15** 2R 1:2; Mt 10:25; Lc 12:58; Jn 12:31;

14:30; 16:11; Ef 2:2 * **11:16** Lc 10:25; Jn 2:11; 8:6

pekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —Na'aj qi witset qu' nawatlanju'kii ma' qa lakha'le lete'm qu' netwuf'enhetju', qa hik lunye'j iye na'aj ewi'l jukhew qa letlits qa lewhe'ye' iye in watlanju'kii, qa lekhewelle lete'm iye in wetwuf'enhetju'.*
 18 Qa hik lunye'j iye nakha' Satanás qu' neqet'ets wetju'kii qa wapille wetju'kii, ¿qa pa'n lunye'j qu'nte' niliyi'ij pa' let'unha'x? Aka'an hit'ilij ewets qe hit'ilijets in hata'hijets pa' let'unha'x pa' Beelzebú qa leke' in hukinfik'ikii ne' inwo'metets.* 19 Ekhweli'l in hit'ilijets qu' hukinfik'ikii pe' inwo'metets qu' nata'lets pa' let'unha'x pa' Beelzebú, ¿qa lek let'unha'xek pa' yit'iji' nekhewe' elitsi'l in yiwu'mfik'i pe' inwo'metets? Qa hik ta'hijupi', nekhewe'en qu' hik nekhewe'ye' qu' neje'ihijik'ui aka' hit'ilijju'.* 20 Qa yakha' in hukinfik'ikii ne' inwo'metets qa hit'iji' pe' layaqsi'le na' Dios, qa aka'an qa hats jutsiqaxij na' tenek'enheiji' na' Dios hats namtaxi'l ewetsju'.* 21 Pa'qu' jukhewe' in t'un, watjanithen week na'l latjanetits, qa yeje'e'ija pe'qu' letsi'ye', qa pekhewe' i'nifi wekwek pekhe'en qa ham peeyi'ijkii qe tejelitii. 22 Qa na'le iye pakha' les t'un iye wiikfik'i t'anipji' pakha'an, ma' qa t'ilit'ets qa naxij, qa nitka'mij week pe' latjanetistax hik pekhewe' qi in wetjumtitaxets. Qa yeka'xik'ui pe' week lewekewitstax qa week t'ihinijkii.* 23 Pakha' qu' nite' yi'feyi'ij pakha'an yejuihife'ej. Qa pakha' nite' tsi'fenij in haqsi'jje'mkii qa yak'esa'xekii.—*

Pa'qu' inwo'met'e qu' netpili' iye pa'qu' jukhewe'.

(Mateo 12:43-45)

24 —Pa'qu' ewi'le' espíritu ul'ax in ikik'uifik'i na'aj jukhew, ma' qa nekh'i'ikii pa' ham i'ni'i' yisla'xkii, wo'taxiikii lawapiihiwet'e. Qa in nite' yi'wen pa'qu' nawapi'yi', qa yijamtikii: “Maa, ma hapiliyek ke' yitsi' ke' hata'fifi.”* 25 Qa in tepili' qa yi'wen in hats wetp'ilastaxifi qa hats wanaqsi'jtaxifi iye. 26 Ma' qa ik iye qa yi'wen qa t'eqe'mets pekhewep iye wetsjuk tatsai (7) espíritu les u'ets wiikfi' nite' hik lunye'jei pakha'an. Ma' qa week enewe'en qa uiji'teje'm iye qa i'nji' iye pakha' jukhew. Pakha'an ma' qa les qi'ija in ul'ax, nite' hik lunye'j in yojo.—*

Pakha' les qu' jini'sinheti'mkii yijat'ij.

27 In mexe iyetij pa'aj pa' Jesús ekewe' wekwek, qa ewi'l pe' efu i'nji'teje'm pekhewe' olots, qa taya'yij pa'aj in yit'ij: —Qi qu' le'wisi'imkii pe' efu lata'lets in lenekfik'i qa nefunenikii iye.—* 28 Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús: —Ehe, qa lesle qu' qi qu' le'sitsi'imkiiha pekhewe' qu' nepiye'ek'i eke' le'lijei na' Dios qa yaqsi'jijkiha iye.—*

Jesús qa wetjeyumtshenijupi' pa' profeta'ik'i Jonás.

(Mateo 12:38-42; Marcos 8:12)

29 Pekhewe' olots jukhew qa efuts, in hats les t'ijaifik'i qa olots wiikfik'i, ma' qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Ene' hane'ej na'l ha'ne lahats'ij qi in u'ets, iyintaxets qu' net'ethinheti'yij pa'qu' ewi'l ham lunye'ji'ju'l, qa teesle qu' net'ethinheti'yij, qa ewi'le hatse' qu' net'ethinheti'yij ka' lunye'jkii ka'

* 11:17 Lc 5:22; 12:52-53; Fil 2:6; Dn 5:28; 11:4 * 11:18 Mt 4:1,10; Hch 13:10; Lc 4:5 * 11:19 Ga 3:7; 1P 5:13 * 11:20 Ex 8:19; 31:18; Dt 9:10; Sal 8:3; Mt 19:24; 21:31,43; Lc 17:21 * 11:22 Jn 16:33; 1Jn 2:13; Ef 6:11,13; Hch 26:28; Is 49:24-26 * 11:23 Mr 9:40; Lc 9:50 * 11:24 Mr 1:23-27; Lc 8:29; 9:42; Mt 11:29; Ap 4:8; 14:11; 18:2 * 11:26 Lv 26:18-28; Dt 7:1; Pr 6:31; 26:25; Lc 8:2; Jn 5:14; 2P 2:20-22 * 11:27 Lc 1:48; 5:1; 8:21; 12:3; 23:29; Hch 13:7 * 11:28 Lv 22:31; Jn 13:17; Stg 1:22; Ap 1:3; 22:7

Jonas'ik'i.* ³⁰ Qe hik qu' lunye'ji'ija ka' lunye'jkii ka' Jonas'ik'i in yamii ma' qa jutsiqetsi'm kakha' qek lunyejeje'taxkii kekhe'we' Ninive leletsik'i, qa hik aka' qu' lunyeji'ijek ha'ne La's na' Jukhew enewe' hane'ej lahats'ij.* ³¹ Kekhe' qi witnene efu'uk'i ta'hijju' na' i'w'k'uyi'liiju' niipha'm hatse' qu' newetjeyumtshentax ene' jukhew ha'ne hane'ej lahats'ij, ma' qa' nit'ihij ewets qu' qiye' qu' u'l'etsi'it, qe kekhe'en toxii pa' ta'hji' qa namii qe qa' nepi'ye'ej ka' qi ikfeliya'xkii ka' Salomon'ik'i. Qa hane'ej, je'f' qeku'ni'lek nakha' les t'anipji'ha ka' Salomon'ik'i hats ha'ne i'ntaxi'in.* ³² Kekhe'we' Ninive leletsik'i niipha'mkii hatse' qu' newetjeyumtshentax ene' jukhew ha'ne hane'ej lahats'ij, ma' qa' nit'ihij ewets qu' qiye' qu' u'l'etsi'it, qe kekhe'we'en yili'ij pe' u'l'ets in yaqsiijkii in yepi'ye' ek'i ke' le'ljei pa' Dios nifeli'm kakha' Jonas'ik'i. Qa hane'ej, je'f' qeku'ni'lek nakha' les t'anipji'ha ka' Jonas'ik'i hats ha'ne i'ntaxi'in.—

Ne' otoi hik lunyejei qu' lefetitjiye' na' ese'n.

(Mateo 5:15; 6:22-23)

³³—Ham pa'qu' nene'lji' fetitjiye' qa nat'inkii, qa nite' leke' iye qu' nit'onijju' pe'qu' ti'najki'ye' lasi'ye'. We' nitonpha'm yijat'ij qe we'nenpha'm hats'inha qa week yi'wenkii pe'qu' nuiteje'mkii.* ³⁴ Ne' otoi hik lunyejei qu' lefetitjiye' na' ese'n, qa hik ta'hijju'pe', ne' otoi qu' le'sitse' qa' nana'ljiim kiyek na' ese'n. Qa qu' u'l'etse'le ne' otoi qa' nooye'jiimkiyek na' ese'n.* ³⁵ Je'f' etij pa' na'lkkii in'etji' qa hasu'uj qu' noo'ye'kii. ³⁶ Qe qu' weeke' na' ese'n qu' hik lunye'je' qu' nana'lkkii qa ham pa'qu' luk'eye' qu' noo'ye'kii, ma' qa' qi'ija qu' nana'l e'mkii hik qu' lunye'je' ne'ej fetitji qu' nanalit epji' pa'qu' l'ufaxe'.—

Jesús qa iyetij pa' lunyejei pekhewe' fariseo.

(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40; Lucas 20:45-47)

³⁷ In yili'ij pa'aj pa' Jesús in iyet, qa pa' ewi'l' fariseo qa t'eqe'mets qu' netekih'ju' pe' lets'i'ii. Qa pa' Jesús qa yijayan pa'aj qa uiteje'm qa i'nijupju' pa' lekula'x.* ³⁸ Pa' fariseo qa qi in yitju'axijpha'm pa'aj in yi'wen pa' Jesús in nite' yijayanij pakha' yit'ij pe' lawa'mhitsik'i qu' nojo qu' nawa'nqa' qa' i'nk'ale netek. ³⁹ Qa pakha'le Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: —Ek'en qeku'ni'lek ekheweli'l' fariseol, ekheweli'l' lenliji'ju' na' i'nfik'i na' wasu qa tok'o iye, qa nakha'le latawe'jji' qa topo'oj nakha' wit'ejtenheye'j qa na' u'l'ax iye.* ⁴⁰ Ham lenikfe'li'ihets. Nakha' yaqsiijkii na' i'nfik'i, ¿me nite' yaqsiijkii iye na' i'niteje'm?*" ⁴¹ Ihini'hj yijat'ij nekhewe' wekwek topo'oj nakha' i'niteje'm qa lisi'l' ne' ham yiwq'axine', ma' qa' hayitse' yijat'ij qu' ham lejili'ye' na' i'niteje'm qa na' i'nfik'i.* ⁴² ¿Qa hiye'e'le e'newusitsi'l' fariseol! Qe in leqethentaxi'l'fik'i ne'ej menta qa ne'ej ruda qa week iye ni'khewepij lesejets, in yamets qu' diezse' qa ewi'l' na'aj letisi'hj na' Dios. Qa l'anli'ihijji'kii nite' laqsiihijkii pa' yatsathen qa pa' witeqsu'unka'xij iye pa' Dios. Hik ekewe'tax qek aqsiihijkii yijat'ij, qa hasu'ujtax qek ili'ihij kekhe'wep iye hats laqsi'ji'hijkii.* ⁴³ ¿Hiye'e' e'newusitsi'l' fariseol! Qe lisu'uni'l' wiikfik'i qu' ni'ihijji' ne'ej lots'o'jil'laxits ne'ej tenek'enhei ne' witlijsitjiyitsifi, qa lisu'uni'l'

* **11:29** Lc 7:31; 11:16; 17:25; 21:32; Jon 1:1-4:9; Mt 16:4 * **11:30** Mr 2:10; Lc 5:24 * **11:31** 1R

4:34; 10:1; 2Cr 9:1; Lc 10:14; He 11:7; Pr 1:1 * **11:33** Mr 4:21; Lc 8:16 * **11:34** Jer 24:8; Mt 7:17

* **11:37** Lc 7:36 * **11:39** Mt 23:25; Lc 12:20; 16:14; He 10:34; Mr 7:22 * **11:40** Mt 23:17; Lc 12:20

* **11:41** Lc 12:33; Hch 24:17; Sal 24:4; Tit 1:15 * **11:42** Lc 10:13,27; 18:12; Dt 14:22; Mi 6:8; Zac 7:9;

Mt 12:18,20; Jn 5:42; 7:24; Hch 8:33; Dt 6:5; 2Ts 3:5

ieye qu' eniwetfelhe'yih'mkii ne' witaqhawetitsji.* 44 ¡Hiyee' e'newusitsi'! Qe hik ejunyejeji' ne'ej nimekui qe hats nite' yeqet'etsiikii na'aj i'ni' qa t'otsipji'kii ene' jukhew qa efuts qe nite' nikfe'lets.—* 45 Qa yeku'l pa'aj pa' ewi'l i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei: —Maestro, in hit'ij aka'an yekheweli' iye in łatswakanini'łkii iye.—* 46 Pa' Jesús qa yit'ij: —¡Hiyee' e'newusitsi' iye ekheweli'ł, i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei! Qe łikkonini'łij ene' jukhew pe' niłhetits witqatai jutsitets qu' jinteka'xtax, qa ekheweli'ł qa nite' łisu'uni'ł qu' eka'xi'ł nite' ewii'le' iye pe'qu' ayaqsiyi'ł qu' ekumhini'łi.* 47 ¡Hiyee' e'newusitsi'! Qe łeniihini'łpha'm qa łaqsi'ji'ł ne' łenimekui ke' profetalik'i in hik ekewe' łalanhei iye ke' aqa'jteyi'łik'i.* 48 Qa aka'an in łaqsiłijikii, ma' qa hats łi'sinhetihijupi' aka' yaqsiłijikii ke' aqa'jteyi'łik'i, qe kekhewe'en nilanju' qa ekheweli'ł qa łeniihini'łpha'm łaqsi'ji'ł ne' łenimekui.* 49 Qa hik ta'łijupi' na' qı łikfeliya'łkii na' Dios in yit'ij iye: “He'nukini'ł ei hatse' pe'qu' profetale' qa apóstoles iye, pekhewe'en qa' natlanhetiiju' pe'qu' uja'xe' qa pekhewep iye qa' natawitjaxtii.”* 50 Qa hik ta'łijupi' ene' hane'ej ha'ne łahats'ij qu' netitijiyijets hatse' qu' łekhewe'le' qu' nanlanju' pe' week profetalik'i in uja'xek pe' talanhetii'ju'kii ta'łijii in i'nk'a wanaqsiłijikii ha'ne sehe'.* 51 Qa' nata'łijii in talanhetii'ka' Abel'ik'i qa' namijii in talanhetii'ka' Zacarias'ik'i. Hikka' talanhetii'yi' nakha' łeqewuk'ujij' na' ts'eewe'epji' (altar) qa ne' t'ejutshenhetii'yets na' Dios. Ehe, yakha' hit'łij ewets, aka'an in t'enhetiypji' iye enewe' hane'ej łahats'ij.* 52 ¡Hiyee' e'newusitsi'ł, i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei! Qe ekheweli'ł łaqsi'łtaxi'ł ne' łejinje' na' witikfeliya'łkii. Qa ekheweli'ł nite' le'nuihiyu'łhii qa nite' łiwejinii'łm iye nekhewe' hats nuihiyu'łaxii.—* 53 In ikik'uifik'i pa'aj pa' Jesús pe' wititsi', qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljei qa pekhewe' iye fariseol, qa yijayanfik'i pa'aj, ma' qa yapełek qa iyetle etsek pa'aj qe qı in nayu'um, qa pekelh'ł' anyejyetskii in nifaakankii,* 54 qe tewqełełitaxijik'ui qu' nophe'łji' pa'qu' nit'ij.*

12

Jeti'łiju'ł ne' łeqe lewadura ne' fariseol.

1 Ma' qa i'nk'ale pa'aj, qa not'axets iye pa'aj pe' olootsija milits yamets pe' jukhew qa efuts iye, watkatitij wetepji' pa'aj. Pa' Jesús qa iyet, me yojo in iyetik'ui pe' łijatshenhei: —Jeti'łiju'ł ne' łeqe lewadura ne' fariseol, ikji' in hik łunyejei qu' wetsjuk łejusitse'.* 2 Qe ham pa'qu' natat'inhetiikii qu'nte' ne'twenheti'ye', qa ham iye pa' qu'nte' netfelhiti'ye' qu'nte' ninikfe'le'.* 3 Qa hik ta'łijupi', week pe'qu' it'łij na' nookii qa' netpiikaxti'yi' na' na'łkii, qa pe'qu' it'łij qu' ajawehentaxi'łij wetju'ł pe'qu' wititsiyi'łfi, qa' netniya'yijikii qu' netfelhiti' pa'qu' ł'anuyi'łipji' pe'qu' wititsi'ye'.—*

* **11:43** Mt 23:6; Mr 12:39; Lc 20:46; Stg 2:2 * **11:44** Mt 23:27 * **11:45** Lc 7:30 * **11:46** Mt 11:28-30; 23:4; Hch 15:10; 27:10; Ga 6:5 * **11:47** Mt 2:23; Hch 7:52; Lc 20:15 * **11:48** Mt 23:31; Hch 22:20; Ro 1:32 * **11:49** Pr 1:20-33; 8:1-36; Mt 23:34; Lc 11:27; 13:1; 15:32; 21:9-10; Jn 13:16; Hch 1:2; 1Ts 2:15; 2Ti 3:12 * **11:50** Lc 11:29; He 9:26; Ap 18:24 * **11:51** Gn 4:9-10; He 12:24; 1Jn 3:12; 2Cr 24:20-22 * **11:52** 1Co 14:6,39 * **11:53** Mr 6:19; Ga 5:1 * **11:54** Hch 23:21; Is 29:21; Mt 22:15; Mr 3:2; 12:13; Lc 20:20; Jn 8:6 * **12:1** Lc 8:5; 13:21; 17:3; Mt 16:5-6; 23:28; Mr 8:14-15; 12:15; Jer 9:4; Hch 20:28; Ga 5:9; 2:13; 1P 2:1 * **12:2** Mt 10:26-33; Mr 4:22; Lc 8:17; 6:44 * **12:3** Mt 6:6; 24:26; Lc 12:24; Hch 10:9

¿Pa'n hii pa'qu' les jine'nijiwe'yiju'?
(Mateo 10:26-31)

4—Qa yakha' qa hit'ihij ewets, ekheweli'l yijuwaikal, e'nijiweikitek'ihiju'l ene' yilane ne' esenitsi'l, qe qu' hats nalan qa hats ham iye pa'qu' leqfeneje'ej.* 5 Qa yakha'le qa' k'efeli'hi'm pa'n hii pa'qu' les e'nijiwe'yijiju'l. E'nijiwe'yijiju'l nakha' qu' hats nalan qa na'li'm iye na' let'unha'x qu' newu'miiju' nakha' fe't qi iftsax. Ehe, yakha' hit'ihij ewets, jHane'en hik ha'ne e'nijiwe'yijiju'ha yijat'ij'.* 6 ¿Me nite' te'ninei ne'ej lee'fij (5) papaye'mtsil in laja'aju'l ne'ej wetsjuk l'astakii nijketits letits? Qa nakha'le Dios qa nite' ewii'le' pe'qu' nantapi'ii enewe'en.* 7 Qa hik lunyejei iye, ne' ewkujitsi'l hats week wetjeyumtshen. Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj e'nijiwe'yil, ekheweli'l e'weju'hi'hij l'ani'hi'pji' pe'qu' olotsetax papaye'mtsile'.—

Pekhewe' welkut'ijkii qa pekhewe' nite' welkut'ijkii pa' Jesús.
(Mateo 10:19-20,32-33; 12:32)

8—Yakha' hit'ihij ewets, week pakha' qu' nite' newelkut'e' yijkii qa tetfe-lijji'm ene' jukhew in tsijayan, qa ha'ne La's na' Jukhew qa' netetfeljiiji'mek ne' laqa angelits na' Dios.* 9 Qa pakha'le qu' newelkutuyijkii nite' tetfeliji'm ene' jukhew, qa ha'ne La's na' Jukhew qa' newelkutjiijets kiyek ne' laqa angelits na' Dios.* 10 Qa week pakha' qu' nit'ij pa'qu' ewi'l wi'tlijeje' t'ejuyiju'l ha'ne La's na' Jukhew, qa leke'le qu' netwumhiti'yik'ui aka'an. Qa pakha'le qu' nit'ij pekhewe' qu' net'ejuyiju'l nakha' Espiritu Santo qa nite' leke' qu' netwumhiti'yik'ui pekhewe'en.* 11 Qu' ekekiti'yilii nekhewe' wilitjitsijiyits qa qu' ekekiti'yil'etsji' iye nekhewe' wittatal qa nekhewep iye wit'alhei, qa hasu'uj natawje'meteni'l pa'qu' eqfenejeji'ij ewek qa pa'qu' it'ihijiju'l iye.* 12 Qe nakha' Espiritu Santo hik nakha'ija qu' nijatshenij pa'qu' it'ij qu' hats namets qu' iyet.—*

Jesús qa iyetij pakha' qu' namittaxfik'i wiikfik'i qu' nanaitaxij eke' wekwek.

13 Ma' qa ewi'l pa'aj pa' jukhew i'nji'teje'm pekhewe' olots pakha'aj, qa yit'ijets pa' Jesús: —Maestro, it'ijets ha' mats qu' neslisij pe'ye' qu' nat-sak'esijek pe' ta'lets ka' tata'alik'i.—* 14 Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Jukhew, ¿pa'n hii pa' ts'entaxi' qu' yakha'ye' qu' k'ejeyumtsheni'ij pe' ewekwekitsi'ij?— 15 Qa pa' Jesús qa yit'ijets pe' weekji': —Jeli'hiju'l week eke' lunyejeite wetju'l ejunyejeji'ij in hisu'uni'l eke' wekwek, qe ha'ne witi'la'x nite' yeqethenii qu' olotsi' i'm pe' wekwek.—* 16 Qa nifeli'm pa' ewi'l yejeyumtshenijupi': —Ewi'l pa' jukhew qi in yiwq'axin wekwek qa olots iye pe' laq'astai, qa pa' leq'ejinqa'wet in hats yamets in yuji' pe' l'enheiju' qa olots iye pe' lei.* 17 Qa pa' patun qa yijamtikii: “¿Paa's qu' yeqfeneje'ij ha'ne yenekju'? Hats ham yeqitset'ij ene' lei.” 18 Ma' qa yit'ij pa'aj: “Ye'ehe aka' qu' yeqfeneje'ij. Heni'ttaxijju' enewe' yeqjiikiyij qa' henihihnpa'm iye qa' les hiwqinhet ma' qa' week henifi yijat'ij ene' yenheiju' qa ene' na'l ye'm.” 19 Ma' qa' hit'ij yitets: “Jukhew, hayits qa olots ene' laqsi'j. Weju'hij pe'qu' olots ininqapitse',

* 12:4 Hch 27:3; Is 8:13; 51:12; Jer 1:8; Jn 6:20 * 12:5 Sal 147:11; Pr 1:7; Hch 10:2; Ap 14:7; Mr 9:43; Stg 3:6 * 12:6 Sal 50:11 * 12:8 Mt 7:23; Jn 1:51; 9:22; Lc 5:24; 11:30; 15:10; Hch 10:3; Ro 10:9; Ap 3:5 * 12:9 Lc 9:26 * 12:10 Mr 3:28-30; Lc 1:15,35; 2:25-26; 3:22 * 12:11 Mt 10:19-20; Mr 13:11; Lc 20:20; 21:14-15; Ef 3:10; Fil 4:6; Col 2:15; Hch 26:24 * 12:12 Pr 1:23; Jn 14:26 * 12:13 Lc 11:45 * 12:15 1Ti 6:20; 2Ti 1:14; 4:15; 2P 3:17; 1Jn 5:21; Ef 5:3; Gn 12:5; Job 20:20; 31:24; Sal 62:10 * 12:16 Lc 6:24; 5:36; 8:11; 16:19; 18:23; 19:2; 21:1

mawapii, qa' ek, qa' iya' qa' e'le'wisi'imkii iye."* ²⁰ Qa nakha'le Dios qa yit'ijets: "Nite' l'eqenehuikii, hane'ejija ha'ne naja'xji' qu' awa'm qa ne' na'l e'm laqsi'jtax, ɔpa'n hii pa'qu' naya'x e'j?""* ²¹ Aka'an hik aka' l'unye'j pakha' qu' naqsi'jtax pe'qu' olootse' qu' lakha' ye'le qu' net'ejuile'ets, qa hamle yiwq'axine' ekewe' t'ejuyets na' Dios.—*

Dios yejet pe' telits.
(Mateo 6:25-34)

²² Ma' qa yit'ijji'ju' he' l'ijatshenhei: —Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ihij ewets aka'an. Hasu'uj natawje'meteni'l pa'qu' etuji'l qa pe'qu' eqhinatayi'l iye in mexe i'hiyi'l,* ²³ qe na' wita'x les t'anipji' na'aj inaq, qa ha'ne i'naj i'nese'n qa les t'anipji' ek ekewe' witqhinatai. ²⁴ Jet qeku'ni'lju' ek ne'ej o'powil, in nite' weng'entax qa nite' nit'ijji' iye pe'qu' l'enheyeju', qa hamtax iye pe'qu' l'extsili'ij qu' naqsi'j pe'qu' leqeye', la'mek na' Dios qa tisijkii pa'qu' netuj. Qa ekheweli'l jhayits qa qi qu' e'weju'hi'ihij yijat'ij l'ani'hi'pji' ne' junatai!* ²⁵ ɔPa'n hii ekheweli'l pa'qu' itawje'met'e' qa' naqsiijkii qu' les nijetin eku'nij iye pa' hla'x?*" ²⁶ In nite' leke' qu' aqsiihijkii aka' nite' qi lammi's, ɔqa inhats'ek in natawje'meteni'l kekhepew iye wekwek. ²⁷ Jehi'ju' ne' lop'omits (lirios) in t'ijaifik'i. Nite' t'ithayitax qa nite' taftilintax iye. Qa yakha'le qa hit'ihij ewets ka' Salomon'ik'i in wanaqsii'jtaxija, qa nite' l'unyejeyiju'l ene' lop'om in le'sitswikfi.* ²⁸ Qa na' Dios in leqjunyejeyij aka'an enewe' uje' qu' nonoxp'onhetji qa lomomeji' hane'ej na'l jup'elket ta'hi' na' l'ejinqa'wet, ye'ehe, qa ekheweli'l qa' les qu' qiye' pa'qu' leqjunyejeyi'l ej, ijukhew hayits qa l'inqekuteetsi'l'kii!*" ²⁹ Ekheweli'l, hasu'uj natawje'meteni'l qu' mowo'ohikii pa'qu' etuji'l qa pa'qu' iya'alji' iye. ³⁰ Qe week ene' nite' yijayan na' Dios witsetits ha'ne sehe' epji' enewe'en qi in wo'oi week ekewe' wekwek. Qa nakha'le Atata'al qa hats nikfe'lets in nite' lisu'untaxi'l qu' hamitsi'il ejup ekewe' wekwek.* ³¹ Qa hik ta'hijupi', ekheweli'l qa' aftsinilek na' tenek'enheiji' na' Dios, ma' qa' esti'yi'ij week ekewe' wekwek.—*

Pe' le'sits wekwek na' wa'sji'pha'm.
(Mateo 6:19-21)

³² —E'nijiweikitek'il kots'etets nite' olots, qe na' Atata'al hats yiwjut-sigenija qu' nelisi'hij na' tenek'enhe'yi'."* ³³ Ihini'hij pekhewe' qu' nana'li'lem qa pekhewe' qu' l'astaye' qa' hisi'hijkii pekhewe' ham yiwq'axine'. Aqsi'ji'hijkii aq'astajiwotsi'il ti'naj nekhewe' nite' hipipji' yijat'ij, hik nekhewe' wekwek le'sits na' wa'sji' nite' yili'ij yijat'ij in na'l. Hik nakha'a' yijat'ij ham pa'qu' ejtenhetsaxe' qu' namii, ham iye nosositetsi'i' qu' netuj.* ³⁴ Qe pakha' qu' eni'hi' pekhewe' qu' ewekwekitsi'il, qa' hikpa' jeek qu' na'ni' ne' atawjetsi'l.—*

Matjanitheni'kii.

³⁵ —Matjanitheni'kii, qa' itujinheti'hji' iye pe' efetitjiyitsi'l.* ³⁶ Hik ejun-

* **12:19** Mt 11:28; Mr 6:31; Ap 6:11; 14:13; Ec 2:24 * **12:20** Jer 17:11; Lc 11:40; Sal 39:6; 49:10; Mt 16:26 * **12:21** 2P 3:7; Mt 6:19-20 * **12:22** Pr 31:25 * **12:24** 1R 17:4;6; Job 38:41; Sal 147:9; Pr 30:17; Ap 12:6 * **12:25** Fil 4:6 * **12:27** 1R 10:4-7 * **12:28** Mt 8:26; 14:31; 16:8 * **12:30** He 11:14; 13:14; Mt 5:16; 6:1; 11:27; Jn 8:42 * **12:31** Mt 5:6,20; 19:29; Lc 11:2; 1R 3:11-14; Mr 10:29-30 * **12:32** Lc 10:21; 12:4,7; 22:29; Is 40:11; Hch 20:28; 1P 5:2-3; Mt 11:26; Ef 1:5,9; Fil 2:13 * **12:33** Hch 2:44-45; 24:17; Lc 10:4; Mr 10:21; 2Co 4:7 * **12:34** 1P 1:4 * **12:35** Mt 24:42-51; 25:1-13; Mr 13:33-37; Jn 13:4-5

yejeyi'it pa'qu' jukhewe' qu' natjanithenik'uikii pa'qu' laqa patune' in yamii pa'qu' ewi'f le'wis netu witiwhe'yejii, qa in nam qa yilanetskii pa' leji' qa aje'el yit'ijimiqhof.* ³⁷ Le'sitsi'mkii pe' jukhew in nam pa' laqa patun qa yi'wen in nite' ima'ju'. Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets pa' patun qa' naya'x eku'nijek pe' leqejkunehi qa ninhinjupjukii pa' mesa qa' nenkunhenju' pekhewe'en.* ³⁸ Le'sitsi'mkii pekhewe'en in nite' yif'eli' iju'f inye'jlu' qu' leqewuk'uyetaxji' naja'x, i'nh'i qu' iphu'yi'iju'f netu. ³⁹ Menikfeliti'lets aka'an, pa'qu' ewi'f natsat'axij pe'qu' wititsi'ye' qu' nenikfe'lets pa'n uja'x hora qu' na'naja'xij qu' nanamets pa'qu' ejtenhetsi'le', qa' qi qu' natjanithenik'uikii qa'nte' name'etsji' pe'qu' letsi'ye' qu' net'ejtenij pe'qu' lewekwekitse'.* ⁴⁰ Ekhweli'f iye matjanitheni'lkii, qe ha'ne La's na' Jukhew namji' hatse' pe'qu' horaye' qu'nte' umtiyetaxi'f qu' nanamji'.—*

Pakha' tek'en witqejkunenek qa pa' nite' tek'en.

(Mateo 24:45-51)

⁴¹ Ma' qa ha' Pedro qa nifaakan pa'aj: —Yatsat'axyij, ¿me yu'ja'xhi'it qu' it'ihij yiwets aka' lejeyumtshenijupi', me week iye qu' it'ijets?— ⁴² Pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ij pa'aj: —¿Pa'n hii pakha' witqejkunenek tek'en qa nikfe'lkiiha iye, hik pakha' pa' laqa patun qa' neni' qu' nejehipji' pe' week leqejkunehi hats'inha qu' netisji'jij laqe' in hats yamji'jets lekujii?—* ⁴³ Le'wis pakha' witqejkunenek in lunye'j aka'an, qe pa' laqa patun in nam qa yi'wenij in yaqsi'jijkiha pakha' f'ithayijkit. ⁴⁴ Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets pa' patun qa' neni' qu' week netnek'enhe'yij pe' lewekwekits. ⁴⁵ Qa qu' nitli'ij pa' witqejkunenek pa' latawe'j: “Ha' yaqa patun tees qu' nanam aje'el.” Ma' qa' yapeye'lek qa' nilanje'mkii pekhewep f'ithayifets jukhew qa pe' efuts iye, qa tek, qa iya', qa yek'uwet iye.* ⁴⁶ Pa' laqa patun pa' witqejkunenek qa' nanam pakha' netuji' nite' notkitaxji'kii, qa pe' hora iye nite' nikfe'lets qu' nanamji', ma' qa' qi qu' nitanithen qa neni' pakha' leq'itset'ij pekhewe' inqeku'. ⁴⁷ Qa pakha'le qu' witqejkunenek'e in hats nikfe'ltaxets pakha' qu' nisu'untax pa' laqa patun, qa nite'le watji'let, nite' yaqsi'jijkii iye pakha' hats yisu'untax pa' laqa patun, ma' qa' qi iye qu' nitanithen.* ⁴⁸ Qa pakha'le qu' nite' nenikfe'le'ets pakha' qu' nisu'untax pa' laqa patun, qa yaqsi'jij'ijki' pe' yutentax, qa nite' qi'ija qu' nitanithen. Week pakha' qu' hats netesti'yij pe'qu' olotse', qa' olotse'ji'jek pe'qu' natyajaxti'yijets pakha'an, qa pakha' qu' les olotse' pe'qu' netesti'yij, qa' les olotse'ji'jek pe'qu' netniyinheyijets qu' naqsiijkii.—*

Jesús, ta'lets in yeqet'ets wetju'lkii.

(Mateo 10:34-36)

⁴⁹ —Yakha' in tsam qe qa' hitujinhetje'm pa'qu' fet'e' ha'ne sehe' ipji'. jHayits qa qi in hisu'untaxija qu' hats netujje'm!—* ⁵⁰ Qa mexe'le qu' nojo qu' hempuli'jji' pa' qi a'tax. jHayits qa qi in tsitawje'meten qa' naamhi'ijii qu' week nijat'etstaxi!—* ⁵¹ ¿Me lumti'it in tsam qa' hetisij pa'qu' f'ikesimeyaxitse'lekii ha'ne week sehe' ipji'? Nite', yakha' hit'ihij ewets, in tsam qe ya' neqet'etsju'kii ene' jukhew.* ⁵² Qe hane'ejija qu' nata'hi', lee'fij (5) pe'qu' na'nifi pe'qu' ewi'f wititsi'ye' qa' neqet'etsju'kii lunyejei, pe' wetshetk'ewi'f qa' f'ejuihifetsi'ij

* 12:36 2P 3:12; Jn 2:1; Ap 3:20 * 12:37 Ro 13:11; Lc 17:8; 22:27 * 12:39 1Ts 5:2 * 12:40 Lc 21:36; Mr 2:10; 1Ts 5:2; 2P 3:10; Ap 3:3; 16:15 * 12:42 Lc 16:1; 1Ti 6:8 * 12:45 1Jn 2:28 * 12:47 Dt 25:2; Stg 4:17 * 12:48 Lv 5:17; Nm 15:29; Mt 13:12; Ro 1:20; 2:14; 1Ti 1:13 * 12:49 Mr 10:38 * 12:50 Hch 22:16; Ro 6:3; Ef 4:5; 2Co 5:14; Jn 19:28; 19:30 * 12:51 Lc 2:14

pekhewe' wetsjuk, qa pekhewe' wetsjuk qa' l'ejuihifetsi'ij pekhewe' wetshtk'ewi'l. ⁵³ Qa' neqet'ets wetju'lkii iye, pa' latata qa' l'ejuihifeyi'ij pa' la's, pa' wita's qa' l'ejuihifeyi'ij pa' latata, pe' lenene qa' l'ejuihifekiyi'ij pe' lasi', pe' lasi' qa' l'ejuihifekiyi'ij pe' lenene, qa pe' leqewketi' qa' l'ejuihifekiyi'ij pe' lefelits, qa pe' lefelits qa' l'ejuihifekiyi'ij pe' leqewketi'.—*

Yejeyumtshenijupi' ne'ej jutsiqetsij in yamets na'aj lahats'ij.

(Mateo 16:1-4; Marcos 8:11-13)

⁵⁴ Ma' qa yit'ijji'ju' iye pe' oloots jukhew qa efuts: —In li'weni'lii pe'qu' wasi'ye' in nekpha'm ta'liiju' na' tefeji', ma' qa aje'e'l hit'ihiju': “Nekju'kii hatse” qa hik aka' lunye'j.* ⁵⁵ Qa na'aj t'unik'i in ta'ji' na' i'wk'uyi'lii, qa hit'ihiju': “Elejei hatse” qa hik aka' lunye'jkii iye. ⁵⁶ iWetsjuk lejusits! In lenikfe'li'lets in lejelihjupkii ekewe' lunyejeikii ha'ne sehe' epji' qa na' wa'sji'pha'm iye, zqa inhats'ek qu' nite' enikfe'li'ilets qu' jehi'hjupkii ha'ne hane'ej lahats'ij?—*

E'le'sitsi'it wetju'l pakha' qu' ul'etse'taxi'l wetju'l.

(Mateo 5:25-26)

⁵⁷ —zQa inhats'ek in nite' ekheweli'il ete'm qu' ejehi'ji' qu' ku'mi'li' pa' yatsathen? ⁵⁸ Qe in mexe hijayan pakha' qu' net'eju eju'l qu' neka'xii pekhewe' qu' netnek'enhei, e'meheyi'ij qu' mowo'oi qu' aje'e'l e'le'sitsi'it wetju'l pakha' wit'ikheyi'jik'i, qa hasu'uj qu' nejufta'xli'ij qu' neka'xii pa'qu' jueze', ma' qa pa' juez qa netis e'j pa'qu' oq'ophehinetis'le', qa pa' oq'ophehinetis'l qa' nuhinifi'ek pe'qu' witq'ophehitiye'.* ⁵⁹ Yakha' hit'ij ewets, in nite' l'atsji'lfik'i aje'e'l iplu'ui qu' week ijanin.—*

13

Il'i'itij pa' ul'ax in laqsitijkii qa ijayani'l pa' Dios.

¹ Hik pakha'aj pa' netuji' na'l pa'aj pe' uja'x jukhew pakha' i'ni' pa' Jesús, qa nifelimik'i pa' lunyejeikii pa'aj pe' jukhew'ik'i Galilea leletsik'i, pa' Pilato in nilanju' pa'aj qa pe' l'athits pekhewe'en qa yetsjilkiniy pe' l'athits pe' inqa'metetsik'i leqististax pa'aj pekhewe'en.* ² Pa' Jesús qa yit'ijju'l pa'aj: —zMe lumti'il ekheweli'l aka' lunyejeikii pe' jukhew'ik'i Galilea leletsik'i qu' nata'lets qu' lees ul'etse' wiikfik'i qa' nite' lunyejeje' pekhewep Galilea lelets iye?*" ³ Qa yakha'le qa hit'ihij ewets in nite'. Hik qu' ejunyejeji'il iye qu' nite' menink'aihiti'il pa'qu' ejunyejeji'il qa' anaxi'ju' iye hatse'. ⁴ zYe' me lumti'il iye kekhewe' dieciocho (18) jukhew'ik'i in ja'laq'ipji' ke' qaaxapha'm wititsi'ik'i (torre) na' Siloé ei qu' nata'lets iye qu' les ul'etse' qa' nite' lunyejeje' nekhewe' week i'ni' na' Jerusalén?*" ⁵ Qa yakha'le qa hit'ihij ewets iye in nite'. Hik qu' ejunyejeji'il iye qu' nite' menink'aihiti'il pa'qu' ejunyejeji'il qa' anaxi'ju' iye hatse'.—

Yejeyumtshenijupi' pe' higokuk nite' tei.

⁶ Ma' qa nifeli'm iye aka' yejeyumtshenijupi': —Ewi'l pa' jukhew na'li'm pe' ewi'l l'enkiju' higokuk yeni'ju' pa' leq'ejinqa'wet. Qa yejeltaxii qu' hats netei qa hamle pe'qu' ewi'le' le'ye' qu' ni'wen.* ⁷ Qa yit'ijets pa' leqejinenek'ij pa' leq'ejinqa'wet: “Jel, hats wetshtk'ewi'l ke' ininqapits in henjeji'ijtaxii ene'

* **12:53** Mi 7:6 * **12:54** 1R 18:43-44 * **12:56** Lc 6:42; 20:10; 21:8,30 * **12:58** 1P 5:8; 2Ti 4:8; Pr 25:8 * **12:59** Lc 21:2 * **13:1** Mt 21:18-19; 27:2; Mr 11:12-14; Jn 4:45 * **13:2** Jn 9:2 * **13:4** Jn 9:7 * **13:6** Lc 5:35; 12:16; Mt 21:18-19; Mr 11:13

higokuk qa ham ji'ij hi'wene' leye'. Enfekinju' hatse'. ¿Inhats'ek in natkinletax qa yothetletaxi'kii ha'ne le'wisji' sehe'?"* ⁸ Pakha'an qa yit'ijiju' pa'aj: "Yaqa patun, taaqu' ewi'hi'ij qu' iwejinle eku'n ha'ne ininqa'pji'. Qa' hef'ul'utifikii qa' hiwu'mifi iye ne' wakka hi'mhui,* ⁹ ma' qa i'nh'i qu' hats nana'l hatse' leye'. Qa qu' ham leye' iye ma' qa' henfekinju' yijat'ij."—

Ewi't pa' sabadoji' pa' Jesús qa yilin pe' ewi't efu.

¹⁰ Pa' Jesús in'ng'ijatshenifi pa'aj pe' ewi't pekhewe' le'lijtsitjiyits pe' judío pa' ewi't neluji' witwapiihijii (sábado).* ¹¹ Qa hik pakha' i'ni' pa'aj pe' ewi't efu hats dieciocho (18) leqe'ninqapitsij pa' ewi't haatshek ta'lets pa' ewi't inwo'met in i'nji', qa hikpa' nite' yatsathenket qa yit'ij tuufufuf, qa nite' leke' qu' natsathen pa' l'anu.* ¹² Pa' Jesús in yi'wen pa'aj qa taya'yii, qa yit'ijets pa'aj: —Efu, hats ik'ek'ufik'i pa' awtshektax.— ¹³ Pa' Jesús qa t'eku'mipji' pa'aj pekhew'en, qa hik pakha'aj pe' efu qa leke' in yatsathen pa' l'anu, ma' qa yiwqinhet pa' Dios.* ¹⁴ Qa pa' tenek'enhe'yij pe' judío le'lijtsitji' qa qi in nayu'kii, qe pa' Jesús inqilinji' pa'aj pa' nelu witwapiihijii tax. Qa pa' tenek'enhe'yij pe' judío le'lijtsitji', qa yit'ijji'ju' pe' jukhew qa efuts: —Olots kekhewe' ewi't tatsai (6) neluts qu' ji'nt'ithayijii', qa hik kekhewe'tax ke' nelutsji' qu' eneki'hijii qa menqilini'hji', qa hasu'uje' pe' nelutsji' witwapiihijiyits (sábados).—* ¹⁵ Ma' qa pa' Yatsat'ax'inij qa yeku' pa'aj: —Ejtitsits hik lunyejei qu' wetsjuk'e lejusitse', ¿me nite' lenit'ihijii week ewitei ekheweli' pa'qu' wakkaye' oqokoyoyiwo'ol i'nh'i qu' matikataxe' in yamets na'aj neluji' witwapiihijii qu' eka'xi'hijju' pa'qu' iweli'ye' qu' niya'?"* ¹⁶ Qa ene' efu, ene'en ta'lets ka' Abraham'ik'i qa na' Satanás qa yophe'taxji' aka' leqfe'met hats dieciocho (18) leqe'ninqapitsij, ¿me nite' le'wisji' qu' netenit'ijii na' haatshek ha'ne neluji' in witwapiihijii tax? —* ¹⁷ In yit'ij pa'aj aka'an pa' Jesús, qa pe' H'ejuihifets qa qi in wepin wetju' pa'aj. Qa pekhewe'le week jukhew qa efuts iye qa qi in le'sitsi'mkii pa'aj in yi'wen eke' qits wekwek yaqsiikii pa'aj pa' Jesús.*

Ne'ej mostaza lo'.

(Mateo 13:31-32; Marcos 4:30-32)

¹⁸ Ma' qa pa' Jesús qa yit'ij iye pa'aj: —¿Pa'n hii pa'qu' hik lunye'je' na' tenek'enheiji' na' Dios? ¿Qa pa'n lunye'j pa'qu' hejeyumtshenijupi'? ¹⁹ Hik lunye'j ne'ej ewi't mostaza lo' in yeni'ju' na'aj jukhew pa'qu' lewenq'enhe'wet'e, qa leyijlem in ta'l ma' qa najkak'ij, qa ne' junatai qa tupiiji' pe' takjil.— *(Ez 17:23)*

Ne'ej levadura.

(Mateo 13:33)

²⁰ Qa yit'ij iye pa'aj pa' Jesús: —¿Pa'n hii pa'qu' hejeyumtshenijupi' na' tenek'enheiji' na' Dios? ²¹ Hik lunye'j ne'ej levadura pe'qu' ewi't efuye' in yetsjikini' pa'qu' fo'ji'ye' qa wetshetk'ewi't yamitets pa' leqjeyumtshela'xij in yenpha'm, ma' qa notki'ets ip'lu'ui in hats week yiju' f'ufinhetik'i.—*

* **13:7** Mt 7:19; Lc 3:9; Jn 15:2; Ro 11:22; Is 5:2 * **13:8** Lc 16:3 * **13:10** Lc 4:31; 6:6 * **13:11** Mt 8:17; Lc 4:33; 6:18; 7:21; 8:2,29; 9:39 * **13:13** Mt 19:15; Mr 5:23; 6:2,5; 8:23; Lc 4:40; Hch 15:16; He 12:12; Jn 11:4 * **13:14** Mt 20:24; 21:15; 26:8; Mr 10:14,41; 14:4; Ex 20:9; Ez 46:1 * **13:15** Lc 2:7,12,16; 6:42; 14:5,19; 1Co 9:9; Mt 12:11 * **13:16** Gn 16:15; Jn 8:37; He 2:16; Mt 4:1,10; Hch 13:10; Mr 5:3; 15:1; 2Ti 2:9 * **13:17** Lc 21:5; 1Co 16:9; Fil 1:28; 1Ti 5:14; Sal 132:18; Is 12:5; 45:16; 1P 3:16 * **13:21** Mt 16:6,11-12; Mr 8:15; Lc 12:1; 1Co 5:6-8; Ga 5:9

Pa' epk'iyit'ii leji'.

(Mateo 7:13-14,21-23)

²² Pa' Jesús in ik pa'aj qu' namii ha' Jerusalén, qa teihij iye pa'aj in yijatshenjij pe' witsetits qa pe' witsetits letits iye. ²³ Qa ewi' pa' nifaakan pa'aj: —Yatsat'axyij, ¿me nite' olots pe'qu' ihiye?— Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús: ²⁴ —Ment'unhetilets qu' uyi'hi na' epk'iyit leji', qe yakha' hit'ihij ewets in olots pe'qu' nenuihiyu'taxii qa nite'le leke'. ²⁵ Qa' ink'aye'le na' yatsat'axij ne' wititsi' qa' neniipha'm qa' nit'onji' na' leji', qa ekheweli'l qu' a'maneyi'ifkik'i qa' ilantaxi'letsii, qa' i'ttaxi'hij: “Yatsat'axyij, i'tgeku'ni'hij ye'mii qhof.” Qa' neku'hi'l nakha'an, qa' nit'ij: “Nite' tsikfe'li'l ej pa'n latati'hji.”* ²⁶ Ma' qa' yapeye'lek qu' ittaxi'hiju': “K'eyekufe'ini'kkyek qa k'eyiyafe'ekii iye qa akha' iye lin'ijjatshenikii ne' yikheijeyi'lik'i.” ²⁷ Ma' qa' neku'hi'l nakha'an: “Hats inek hit'ihij ewets in nite' tsikfe'li'l ewets pa'n latati'hji'. *Me'nitoni'l ye'mii, week nekhewe'yaqsiijkii na' ul'ax.*”*(Sal 6:8)** ²⁸ Qa' hik nakha'yi'i' qu' qi qu' mapihij'ju' qa' nat'ajji' iye ek'unhetiyl' qu' i'weni'hi ka' Abraham qa ka' Isaac qa ka' Jacob qa week iye ke' profetas'ik'i qu' na'ni' na' tenek'enhe'yi' na' Dios. Qa ekheweli'il qa' ewumhiti'yi'fik'i.* ²⁹ Qa' nanam hatse' pekhewe' qu' nata'hi na' nelu'uju'l, na' tefeji', na' ima'xii, qa na' i'wk'uyi'lii, ma' qa' na'nijupju'kii na' mesa qu' netekiju' na' tenek'enhe'yi' na' Dios.* ³⁰ Ma' hayits, hane'ej na'l ne' teke'lenju' qa' nojo hatse', qa na'l ne' hane'ej yojo qa' netke'lenju' hatse'.

Jesús qa neq'elettaxij pa' witset Jerusalén.

(Mateo 23:37-39)

³¹ Ma' qa hik pakha'aj qa namets pe' uja'x fariseol qa yit'ijets pa'aj pa' Jesús: —Yape ma'ak'uifik'i iye hane'e'in qa' ma, qe ha' Herodes yisu'un qu' nalan.— ³² Qa yeku'l pa'aj: —Ma'ahij qa' it'ihijets hakha' ejene'l: “Yakha' hukinfik'ikii ne' inwo'metets, qa hen'inju' iye ne' wanqaats'etaxju', hane'ej qa uje' iye, qa qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa' nasqhat'axij aka' yithayijkit.”* ³³ Qa yakha'le qa mexe hakij na' yikheyij, hane'ej, uje' qa nelukii iye, qe nite' le'wisijupi' pa'qu' ewi'l profetaye' qu' na'nik'uifik'i na' Jerusalén qu' nawa'm.* ³⁴ Jerusalén, Jerusalén, lanlanju'kii ke' profetas'ik'i, lenjele'ejkii utel kekhewe' t'ukinhetijij'ijtax ei, iPa'n uja'xij in hisu'untax qu' ewi'l heni' ne' elits, qu' hik lunye'je' ne'ej ta'a'a' qe ewi'l yeni' ne'ej letits qa uyifi lefets, qa nite'le hisu'un! ³⁵ Je' qeku'ni'hju' ek na' etset'if qu' hats ham na'ni' hatse'. Qa hit'ihij ewets in hats nite' letsweni'l iye hatse', iplu'ui qu' hats namets pa' lahats'ij qu' ittaxi'hij: “*¡Qi in le'wis ha'ne namij aka' hii pa' Yatsat'ax'inij!*”— *(Sal 118:26)**

14

Jesús qa ewi'hij iye in inq'itniji' pa' witswapiihijii (sábado).

¹ Qa lunye'jkii iye pa'aj pa' Jesús in uyifi pe' letsi' pa' ewi'l pekhewe' tenek'enhe'yij pe' fariseol, qe qa' neteki'hju' pa' neluji' witswapiihijii pa'aj

* **13:23** Mt 22:14; Lc 18:26; Hch 2:21; Ro 9:27; Ef 2:8; 1P 3:20; Ap 3:4 * **13:25** Mt 7:22-23; 10:33; 25:12 * **13:27** 2Ti 2:19; He 3:12 * **13:28** Mt 8:11-12; 13:42,50; 22:13; 24:51; 25:30; Mr 1:15; Lc 4:43 * **13:29** Lc 12:37 * **13:30** Mt 19:30; 20:16; Mr 10:31 * **13:31** Mt 14:1,5; Mr 6:19; Jn 7:19-25; Hch 5:33 * **13:32** He 2:10; 5:9; 7:28 * **13:33** Hch 3:21; 17:3; Mt 2:23; 21:11; Mr 8:31 * **13:34** Lc 19:41-44; 20:15; He 11:37; 2Cr 24:20-22; Mt 21:35; Sal 17:8; 36:7; 147:2; Is 62:1,4; Dt 32:11; Jn 5:40 * **13:35** Is 64:11; Jer 12:7; 22:1-8; Mt 21:9; Lc 19:38; Jn 12:13

(sábado). Qa pekhewe'en qa aje'el nite' nitalket'ij pa'aj in yejejikii pa'qu' leqfenyeje' lewek pa' Jesús.* ² Hik pakha' i'ni' pa'aj, l'ejuyi'jii pa' Jesús, pa' ewi'l jukhew wangaats'e' qhofghofi'k'i pa' l'ajik'i. ³ Pa' Jesús qa nifaakan pa'aj pekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'ljeje qa pe' fariseol iye: —¿Me lenexke'ej qu' netilnhetii pa'qu' nanqaats'etax pa'qu' neluyeji' in witwapiihijii (sábado)? ¿Me i'nli' qu' nite' lene'xkeyi'ij?—* ⁴ Qa pekhewe'en qa hamle iyete' pa'aj. Qa t'eku'mets pa'aj pa' wangaats'e', ma' qa yilin pa'aj qa yit'ijets qu' nak. ⁵ Pa' Jesús qa yit'ijets iye pa'aj pe' fariseol: —¿Pa'n l'ii ekheweli'l pa'qu' nanam'ijju' pe'qu' witi'ijkiye' pa'qu' la'se', i'nli' qu' loqokoyoyiwoye' wakka pa'qu' neluyeji' in mexe witwapiihijii, qa' nite' nentsine'pha'm aje'el?—* ⁶ Qa nite'le weju'hiju'l pekhewe'en qu' nekulik'i aka'an.

Pakha' t'ejuyets pa' nite' witiwqiye'jji'.

⁷ Pa' Jesús in yi'wenij pa'aj pekhewe' wit'iyinhei in yejeji' qa i'niju'kii pe' letsetitits ne' qitsji' pa' mesa'ajup, ma' qa yit'ijets pa'aj aka' ewi'l yejeyumtshenijupi':* ⁸ —Qu' nana'l pa'qu' niyini'ejupi' pa'qu' le'wis neluye' witiwhe'yejiye', hasu'uj ni'iju' pa'qu' letset'e pa'qu' qiye'ji', qe q'ax iye pakha'an qu' net'ege'mets iye pakhape' iye qu' les nat'an epji' qu' qiye'ji'.* ⁹ Qa pa' iyini'l ei qa' nenek ei qa' nit'ij ewets: “Lisij qu' na'niju' nakha' la'niju' hane'en.” Ma' qa' ijayik'ui qi' qu' mewepinkii qu' ni'iju' pa'qu' netweifik'i. ¹⁰ Les le'wis yijat'ij qu' e'niyinhei, qa' ni'iju' pa'qu' netweifik'i. Hats'inha qu' nanam pakha' qu' niyin'ei qa' nit'ij ewets: “Waika', eni'pha'm les ente'nijai teje'm yijat'ij.” Ma' qa' hayitse' yijat'ij qu' newqinhetji' week pekhewe' i'nijupju'kii pa' mesa.* ¹¹ Qe pakha' qu' lakha' ye'letax lete'm qu' neniwqinhetletaxji', qa' hik pakha'ye' qu' newepinkii qu' nite' netiwqinheti'ye'ji'. Qa pakha'le qu' nite' neniwqinheti'ji' qa' hik pakha'ye' yijat'ij qu' netiwqinhetii. —* ¹² Pa' Jesús qa yit'ijets iye pa'aj pakha' iyinii: —Qu' aqsiijkii pa'qu' etuj in neku'uj, i'nli' qu' naja'xi'ij, qa' hasu'uj iyinii pe'qu' ejuwaikale', hasu'uj iye iyinii pe'qu' e'efetsi'ija qa' hasu'uj iye iyinii pe'qu' e'metitsi'im yiwq'axin wekwek qe enewe'en q'ax qu' natqa'tjai ej qu' niyin eyek, ma' qa hats aja'h'ij in nelis. ¹³ Qu' aqsiijkii le'wis neluye' qa' les le'wis yijat'ij qu' iyinii pekhewe' qu' if'iljetsitse', pekhewe' qu' ul'etse' lewek, pe'qu' onqokitse' qa pe'qu' puk'aletse' iye.* ¹⁴ Ma' qa' qiye' yijat'ij qu' e'le'wisi'imkii, qe pekhewe'en ham pa'qu' najaninij. Qa akha' qa' nana'l hatse' pa'qu' aja'ye' qu' liye'tax iye kekhewe' yatsathen.—*

Yejeyumtshenijupi' pa' qi witkujii.

(Mateo 22:1-10)

¹⁵ In yepi'ye' ek'i aka'an pa' ewi'l pekhewe' i'nijup pa' mesa, pakha'an qa yit'ijets pa' Jesús: —Le'wisi'mkii week pa'qu' na'nij ji'teje'm pakha' qi witkujii hatse' pa' tenek'enhe'yi' pa' Dios.—* ¹⁶ Qa pakha'le Jesús qa yit'ijets pa'aj pakha'an: —Ewi'l pa' jukhew yaqsiijkii qu' qi qu' netekju', qa olots pe' iyinii. ¹⁷ Qa in yamets pe' hora qu' netekju', qa yukin pa' leqejkunenek qu' niyaji'ik'i pe' hats jutsiqets qu' lekufetse': “Yapete' eneki'l. Hats yijat'ets he' aqatsi'l.”

* **14:1** Lc 6:7; 7:36; 11:37; 20:20; Mr 3:2 * **14:3** Lc 6:2,9; 7:30; 13:14; 14:30; Mt 12:2; Mr 3:4; Jn 5:10

* **14:5** Ex 21:33; Dt 22:4; Mt 12:11; Lc 13:15 * **14:7** Lc 5:36; 13:6; 11:43 * **14:8** Lc 7:2; Fil 2:29; 1P

2:4 * **14:10** Jn 5:44; 7:18; Ro 2:7; Pr 25:6-7; 29:23 * **14:11** Ez 21:26; Mt 18:4; 23:12; Lc 1:51; 3:5;

18:14; Stg 4:10; 1P 5:5-6 * **14:13** Lc 5:29; 14:21; Lv 22:22; Ro 11:35; 12:19; 1Ts 3:9; 2Ts 1:6; He 10:30

* **14:14** Hch 24:15 * **14:15** Lc 13:29; 22:16,30; Ap 19:9

18 Qa weekle lunyejei pekhewe'en in welku't iju'lkii. Pa' yojohontax pa'aj qa yit'ij: "Peyijaat'ij, hanee'ij hayaqha'yets pa' ewi'l sehe' qa' heje' eku'nii qe nite' leke' qu'nte' hi'wene'. Qa k'iyiniy ewets qu' hasu'uj utenij wat'ij." 19 Qa pakhap qa yit'ijek: "Peyijaat'ij, i'nk'aa'ija hayaqha'yets he' week inyaqsii (10) wakka koyoyoyiwots, Qa' mexe eku'n qu' hijaa'in. Qa k'iyiniy ewets qu' hasu'uj utenij wat'ij." 20 Qa pakhap iye qa yit'ijek: "Peyijaat'ij, i'nk'aa'ija naxijik'i in heyewhe'yei qa nite' leke' qu' henek."* 21 Qa pa' witqejkunenek qa wapilii pa' laqa patun qa week nifeli'm ekewe'en. Ma' qa pa' patun qa qi in nayu'kii, qa yit'ijets pa' leqejkunenek: "If'elitik'i qu' ma'atsfik'i ne' wit'ikhejei ha'ne witsetji' qa' eqe'mets pe' if'iljetsits, pe' u'ets lewek, pe' puk'alets qa pekhewe' iye onqokits."* 22 Ma' qa nam iye pa' witqejkunenek qa yit'ijets pa' laqa patun: "Yatsat'axyij, hats week haqsi'jikkii ka' hats lit'ij yiwets qa menjiit qi ha'ne ham i'ni'i." 23 Ma' qa pa' patun qa yit'ijets pa' leqejkunenek: "Yape, ma iye qa ma'ak'i ne' i'nfik'i ne' qits wit'ikhejei qa ne' wit'ikhejei letits iye qa' eqe'mets pa'qu' i'wen qa' enka'x met iye, hats'inha qa' notpo'oj ene' yitsi'." 24 Qe yijaa'ija aka' hit'ihij ewets in nite' ewii'le' hekhewe' jukhew k'iyintaxii qu' leke'ye' qu' nijaajin ha'ne qu' netnekui."—

Pakha' les jutsitax lunye'j qu' jintajayan pa' Cristo.

(Mateo 10:37-38)

25 Olootsija pa'aj pe' nijayanik'i pa' Jesús, ma' qa tetwek'elaxiju'l pa'aj qa yit'ij: 26 —Qu' nana'l pa'qu' ewi'le' qu' nisu'un qu' natsjayan, qa qu' nite' les qiya'ija qu' netsu'un qa' namitfik'i qu' nisu'unija pa'qu' latataye' qa lenene iye, qa pe'qu' lewhe'ye'ye' qa letitse' iye, qa pe'qu' lamatsitse' qa lek'injats iye, qa lekutii qa lek'injai iye qa lakha' iye pa' hix' qu' namitfik'i wiikfik'i qu' nisu'un, qa' nite' leke'ye' qu' yijatshenek'i'ij.* 27 Qa pa'qu' nite' net'ekumi'i pe'qu' leqe cruze'* qa' natsjayantax, nite' leke'ye' qu' yijatshenek'i'ij.* 28 Qe, zpa'n hii ekheweli'l pa'qu' qu' nisu'un qu' naqsiiykkii pe'qu' ewi'l qaaxaye'pha'm wititsi' (torre), qu' nite' nojoye' qu' na'n eku'nijju' qu' nejeyumtshenji' pa'qu' uja'xe' pe'qu' nanaxi', hats'inha qu' nenikfe'lets me weju'lij pe' laq'astai qu' nijat'ax? 29 Qu' naf'alihij qu' nitsupintaxju' pe'qu' letku'ye' qa nite' nijat'axe' qe nite' weju'lij pe'qu' l'astaye', ma' qa week pe'qu' niwenji'ij qa' nawitjiji-ijikkii le'lijei. 30 Qa' nit'ijju': "Ha'ne jukhew in yitsupintaxju' ne' wititsi' qa nite'le yaqhat'axij." 31 I'ni'i pa'qu' ewi'l wittataye' qu' nanwatlanheyu'ul pakhape' iye wittataye' zme nite' yojo iye qu' mexe na'n eku'nijju' qu' nijamti eku'nijupkkii pe' diez mil (10.000) oq'ophelinetsilets me les qu' t'unitse' qu' nat'anipji' pe' veinte mil (20.000) oq'ophelinetsilets letits pakha' t'ejuyiju'l? 32 Qa qu' nite'le leke'ye' qu' net'ejuyiju'l, qa pa' wittata in mexe toxiju'l ma' qa' nukiniju'l aje'el pe'qu' leqejkunehye' qu' niyiniyets pa'qu' nisu'un qa' week netisij hats'inha qu' le'sitsi'il wetju'l. 33 Hik aka' lunye'j, pa'qu' lunye'je'le ekheweli'l qu' nite' weeke' qu' niwu'm pe'qu' nana'li'm, qa nite' leke' qu' yijatshenek'i'ij.* 34 Qe na'aj witlepinek le'wistax. Qa qu'nte' ek'eme'ye'ji', zpa'n qu' lunye'je' qu' leke'ye' qu' newetk'emetji' iye? 35 Ham weju'hi'ij, nite' weju'lij iye ha'ne sehe' epji', qa nite' weju'lij iye na'aj yi'sinhetji' sehe' (abono), qa' netwu'mhitiilefik'i. Pakha' qu' nana'l lekfiye' qa' nepiye'ek'iha aka'an.*

* 14:20 Dt 24:5 * 14:21 Lc 14:13 * 14:26 Mt 11:28; Mr 10:14; Lc 6:47; 16:13; Jn 5:40; Dt 21:15; 22:13; 24:3 * 14:27 "Teku'mi' pe'qu' leqe cruze'" ikji' qu' nijayanija pa' Jesús yemjeetax qu' qiye'tax pa'qu' u'axe'. * 14:27 Jn 19:17 * 14:28 Pr 24:27 * 14:33 Mt 19:21; Fil 3:7; He 11:26 * 14:34 Jue 9:45 * 14:35 Mt 11:15; 13:9; Mr 4:9

15

Pe' kots'etax hamiikii.
(Mateo 18:10-14)

¹ Week pekhewe' yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' witset Roma, qa pekhewe' iye titijiti'yijets in qi in ul'ets jukhew qa efuts iye, qa nekets pa'aj pa' Jesús qu' nepiye'.* ² Pe' fariseol qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa yejefitki'ijijiji' pa'aj qa yit'ijju': —Ha'ne jukhew t'eku'miju'l ene' qi ul'ets jukhew qa efuts iye, qa lekufetskii iye. —* ³ Ma' qa pa' Jesús qa nifeli'm aka' ewi'l yejeyumtshenijupi'.* ⁴ —¿Pa'n hii ekheweli'l pa'qu' nana'li'm cien (100) kots'etets' qa ewi'l pe'qu' hami'ikii, me nite' yiwejinte eku'ni' pe' noventa y nueve (99) pa' l'ejinqa'wet, qa qi qu' nowo'oikii pe' hamiikii iphu'ui in yi'wen? —* ⁵ Ma' qa in yi'wen qa tik'eyifi qa yeni' lowonje' qa qi in le'wisi'mkii qe hats yi'wen pe' hamtaxiikii. ⁶ Qa in yamii pe' lets'i' qa no'thet wetju'l week pe' lejuwaikal qa pe' metitsi'm iye qa yit'ijets: “Week je'le'sitsi'imkiiha qe hats hi'wen ha'ne hamtaxiikii kots'etax.” ⁷ Yakha' hit'ihij ewets in hik lunye'j aka'an, pa'qu' ewi'le' in yili'ij in yaqsiijkii pa' ul'ax qa yi'nk'ahit pa'qu' lunye'je', ma' qa qi in le'sitsi'mkiiha na' wa'sji', qe ta'lets pakha'an, qa nite' hik leqjunyejeyij pe' noventa y nueve (99) yatsathen in hats nite' hamik'ui qu' ni'nk'ahit pa'qu' lunyejeje'. —*

Pe' l'astaki' hamiikii.

⁸ —I'nh'i pe'qu' efuye' qu' nana'li'm week inyaqsii (10) l'astai nijketitse' (plata) inyetets, qa ewi'l pe'qu' nanamju'. ¿Me nite' aje'e'l yitujinhetji' pe' fetitjii qa yit'iji' pe' lexp'ilasineti' in wo'oikii iphu'ui in yi'wen qa yili'ij? ⁹ Qa in yi'wen qa no'thet wetju'l pe' lejuwaikakii qa pe' metitsi'm iye, qa yit'ijji'ju': “Week je'le'sitsi'imkiiha qe hats hi'wen ene' hamtaxiikii yaq'astaki'.” ¹⁰ Hit'ihij ewets, in hik lunyejei aka'an ne' laqa angelits na' Dios, in qi in i'nji'teje'm pa' witisaxi'mkii nekhewe'en, qe ta'lets pa'qu' ewi'le' in wenink'ahit qa yili'ij pa' ul'ax in yaqsiijkii. —*

Pa' wita's qa pa' omehe'.

¹¹ Pa' Jesús qa yit'ij iye: —Ewi'l pa' jukhew wetsjuk pe' letits. ¹² Pa' omehe' qa yit'ijets pa'aj pa' latata: “Tata, eslisij hane'ej week pa' uja'x pekhewe' tsatsat'etsijek.” Ma' qa pa' latata qa yejeyumtshenij pekhewe'en pe'qu' natsat'etsijek. ¹³ Ma' qa uja'x pe' nelutsik'i pa'aj, pa' omehe' qa ewi'l yeni' pe' week lewekwekits, ma' qa ik qa yamii pa' toxii witset. Qa hikpa' naq'axiji' nite' yoksi'wenik'i pe' laq'astayik'i wekwekle pe' taqhayijets.* ¹⁴ Ma' qa in hats week naq'axij pe' laq'astayik'i, qa nam pa'aj pa' qi yipku' pakha' witset. Ma' qa yapelek pa'aj pakha'an qa qi in iyipkun pa'aj. ¹⁵ Ma' qa wo'oikii l'ithayiwet'e. Qa yi'wen pa' ewi'l jukhew tetseti'yi' pakha'an, ma' qa yukinii pa' leq'ejinqa'wet qa yithayinenij pe' lelinhei tafitets.* ¹⁶ Qa yaqaamij qu' netuj pe' tafitets laqats lei ne'ej najkak algarroba,* qe ham testiyi'ij laqe'. ¹⁷ Ma' qa yijamtikii pa'aj, qa yit'ij: “Olots he' t'ithayi'yi' ke' lets'i' ha' tata qa na'l na'aj amanfik'i wityejket, qa hane'ej yakha' qa naq'aliyuyij yiyipku' ha'ne ha'ni'.” ¹⁸ Qa' hapilii hane'ej ha' tata, qa hit'ijets: “Tata, yakha' yu'l'ax. Nite'

* **15:1** Mt 11:19; Lc 5:29 * **15:2** Lc 5:30; 7:39; Hch 11:3; Ga 2:12 * **15:3** Mr 12:1 * **15:4** Sal 119:176; Jer 50:6; Zac 11:16; Mt 10:6; 15:24 * **15:7** Jer 51:48; Ap 18:20 * **15:10** Lc 2:10 * **15:13** Lc 16:1; Ro 6:2; 8:12; Ga 2:14; Col 3:7 * **15:15** Lv 11:7; Dt 14:8 * **15:16** Pe' najkak algarroba, pe' lei hikte' lunyejtax ne'ej anhejiweyits.

heik'enets pa' Dios qa akhpa iye qa nite' heik'en ewets iye.* ¹⁹ Nite' ye'weju'lij qu' it'ij yiwets, ya's. Umti yijat'ij qu' egejkunenek'eyij.* ²⁰ Ma' qa niipha'm, qa ik pa'aj qu' napilii pa' latata. Qa k'esiyu'ui pa'aj pe' lets'i, ma' pa' latata qa yi'weniju' qu' qi in neq'eletij pa'aj. Qa wekuma'xiju' pa'aj, qa tik'eyi' wetju' qu' qa wetlu'ut iye pa'aj.* ²¹ Ma' qa iyet pa'aj pa' jutjana'x, qa yit'ij: "Tata, yakha' yu'ax. Nite' heik'enets pa' Dios qa akhpa iye qa nite' heik'en ewets iye. Nite' ye'weju'lij qu' it'ij yiwets, ya's." ²² Qa pakha'le latata qa yit'ijets pa'aj pe' leqejkunenhei: "If'elitihik'i qu' enka'xi' ne' les le'sits witqhinatai qa' uihiniik'ipha'm. Enka'xi' iye layaqsi'ye' qa' iyaqsineni'iji' iye, qa' f'otshilaxtiye' iye qa' otshini'iji' iye.* ²³ Enka'xi' hakha' we'nujeninle wakka la's, qa' ilani'l, qa' hikha' jinteluj qu' jintaqsiijkii pa'qu' le'wis nefuye'." ²⁴ Qe ha'ne ya's humtitax qu' hats nawa'm qete'e' mexe ila'x iye. Hamtaxiikii qa hane'ej qa jite'wen iye." Ma' qa hik pakha'aj qa yenju' qu' naqsiijkii pa' le'wis netu.* ²⁵ Qa pakha'le ajit wita's qa mexe i'ni' pa'aj pa' f'ithayi'wet pa' f'ejinqa'wetji'. Ma' qa in tepil pa'aj, qa k'esiyuu'etsha pe' lets'i' qa yepi'ye' pe' filii qa pe' t'otoi iye. ²⁶ Ma' qa taya'yii pa' ewi'l pekhewe' leqejkunenhei qa nifaakanij pa'aj: "¿Pa'n lunye'jkii pe' t'otoi?" ²⁷ Qa pa' witqejkunenek qa yeku'l pa'aj qa yit'ij: "Qe hats nam ha' ek'ini'j. Qa ha' atata qa inaqyaji'ij kakha' we'nujenin wakka lasik'i qa talanhetii, qe ha' ek'ini'j ham lunye'je'kii in nam." ²⁸ Ma' qa nayu'kii pa'aj pakha'an, qa nite' nuihiyu'ufi pe' witis'i. Ma' qa pa' latata qa uyetsfik'i pa'aj, qa qi in iyintaxijets qu' nuiteje'm. ²⁹ Ma' qa yeku'l pa'aj qa yit'ijets pa'aj pa' latata: "Akha' lenikfe'lets in olots iningapits in he'yithayii e'mkii, qa ham pa'qu' nite' heik'eni'ik'i qu' it'ij yiwets, la'mek qa nite' les qu' eslisi'ij pe'qu' ewi'le' kots'eteika'ye' qu' hilan qa' hekunhenij ne' waikal. ³⁰ Qa hane'ej in nam na' oqwomehe', hik nakha' naq'axhi'iji' ke' aq'astayik'i pe' witqesul, qa hane'ej qa hilanik'ui ka' t'ujei wakka lasik'i.*" ³¹ Ma' qa pa' latata qa yit'ijets pa'aj: "Ya's, akha' la'nyijupkii. Qa week ene' yiwekwekits akha' e'ewi'he in lantsat'etsij.* ³² Qa lesle'le'wisij qu' jitaqsiijkii pa'qu' le'wis nefuye' qa' le'sitse' ine'mkii, qe hane'en, ha'ne ek'ini'j humtitax qu' hats nawa'm qete'e' mexe ila'x. Hamtaxiikii qa hane'ej qa jite'wen iye."—

16

Yejeyumtshenijupi' pa' ewi'l witeqjetinenek iyowk'elax.

¹ Pa' Jesu's nifeli'm pe' f'ijatshenhei aka' ewi'l lunye'jkii: —Na'l pa'aj pa' ewi'l jukhew qi in yiwq'axin wekwek. Qa na'l pa'aj pa' ewi'l heqjetinenek'ijik'ui pe' yatsat'etsij. Pa' patun qa tefelhiti'yi'm pa'aj in hats naq'axhi'ijik'iju' pekhewe' yejelinentaxij f'astai.* ² Pa' patun qa iyinii pa'aj, qa yit'ijets: "¿Inhats'ek aka' heifelhiti'yi'm eq'innye'j? Ika'ajji' pa'qu' witfaakanek'e week pekhewe' hane'ej ithayijkitits, qe hats nite' leke' qu' k'eyeqjetinenek'i'ij.*" ³ Pa' witeqjetinenek qa qi in yijamtikii pa'aj, qa yit'ij: "¿Pa'n hii pa'qu' leke'ye' qu' haqsiijkii hane'ej in hats tsilinenij ha' yaqa patun ha'ne yithayijkittax? Hats nite' yet'un qu' hithayiki ha'ne sehe'. Qa hewepinij iye qu' nek'iyinlekii." ⁴ Ye', hats tsikfe'lets aka' qu' yeqfene'je' yiwek hatse', qa' nana'l pe'qu' qi

* **15:18** Ex 10:16; Mt 21:25; Jn 3:27 * **15:19** Lc 7:6-7 * **15:20** Mt 9:36; Mr 1:41; Lc 7:13; 10:33; Gn 29:13; 33:4; 45:15; 2S 14:33 * **15:22** Zac 3:3-5; Gn 41:42; Est 3:10; 8:2; Ez 16:10 * **15:23** 1S 28:24 * **15:24** Lc 15:32; Ro 11:15; 2Co 4:10; Col 2:13 * **15:30** Pr 29:3 * **15:31** Jn 8:35 * **16:1** Lc 12:42; 15:13; 16:19 * **16:2** 1Ti 1:4

qu' neneqjunu'yij qu' natsamji'jii pe'qu' letsile qu' hamtax hatse' yithayi-jkit'e. ⁵ Ma' qa iyini'jii ewii'hji'ij pekhewe' t'eku'mi' pa'aj pa' patun. Pa' nojo'oi qa nifaakan pa'aj: "¿Pa'n uja'x pe' l'eku'mi' ha' yaqa patun?" ⁶ Qa yeku'l pa'aj: "Cien (100) yamijets ke' leqjeyumtshenki' eli'ni ka' aceite." Qa pa' witeqjelinenek qa yit'ijets: "Ehe, hane'en afaakane'k, if'elitik'i qu' niyu' qa' ika'ajji' qu' cincuentaye'hi'ij (50)." ⁷ Qa pakhap iye qa nifaakan iye: "Qa akha', ¿pa'n uja'xek pe' ekumhifkinel?" Qa yeku'l qa yit'ij: "Ciennij (100) ke' leqjeyumtshenki'ij coro* ke' trigo fooji'ij." Qa yit'ijets iye: "Ehe, hane'en afaakane'k, ika'ajji' qu' ochentaye'le (80)." ⁸ Pa' patun qa yaqan in teqenij pakha' nite' yatsathen leqjelinenektax, qe pakha'an yiya'yij lewek pa'qu' leq'innye'je' in iyowk'elax. Qe pekhewe' yatsat'etsij ha'ne sehe', pekhewe'en les in nikfe'lets pa'n hunye'j in i'nji'teje'm ha'ne sehe' ipji', qa nite' hik hunyejei nekhewe' i'ni' na' na'lkii in nite' nikfe'letsha pa'n qu' hunyejei'ija in i'nji'teje'm na' na'lkii.* ⁹ Qa yakha'le qa hit'ilij ewets, anaxi'ij pe'qu' ejuwaikali'il qu' nata'lets qu' le'wis qu' anatkini'l ekewe' nite' le'sits wekwek qa l'astai iye ha'ne sehe' epji' qu' i'feni'l pekhewepe', hats'inha qu' hamitse'tax ejup ekewe'en, hats lek na'l pe'qu' neneqjunu'ul eju'l qu' amtaxi'hi ne' etsil'l na' wa'sji'.* ¹⁰ Pakha' qu' net'ekumi'ha pa'qu' lammise'letax, qa' net'ekumji'ha'ek pa'qu' qiye'. Qa pakha' qu' nite' net'ekumi'ha pa'qu' lammise', qa' nite' jeek net'ekumi'ha pa'qu' qiye'tax.* ¹¹ Qa hik ta'hijupi', qu' nite' ku'mi'hi'ha qu' le'wis qu' anatkini'l ekewe' nite' le'sits wekwek qa l'astai iye ha'ne sehe' ipji', ¿qa pa'n hi pa'qu' nite' na'nuteni'ilij hatse' qu' nelisi'hij nekhewe' yijaalija yijaj'ij in le'sits wekwek? ¹² Qa qu' nite' ku'mi'hi'ha qu' anatkini'l ekewe' nite' lantsat'etsi'hij, ¿qa pa'n hi pa'qu' nelisi'hij hatse' pekhewe' lantsat'etstaxi'hij? ¹³ Ham pa'qu' witeqjekenenek'e qu' leke'ye' qu' net'ithayi'yi'm pe'qu' wetsjuk'e patunits, qe i'ndi' qu' nuten pa'qu' ewi'le' qa pakhape' qa' nisu'un, qa i'ndi' qu' nite' nanqatsit'i'ij pakhap qa pa' ewi'l qa' nuten. Nite' leke' qu' week aqa patunits'i'ij na' Dios qa eke' l'astai.—* ¹⁴ Pekhewe' fariseol, in uja'xh'i in qi in yisu'un eke' l'astai, pekhewe'en qa yilaki'ijju' yawitji'iji' le'ljei pa'aj pa' Jesús in yepi'ye' ej in yit'ij pa'aj ekewe' wekwek.* ¹⁵ Pa' Jesús yit'ijets pa'aj: — Ekheweli'l, hik ekheweli'l nekhewe' watsathenketetaxik'ui qe yi'wen ene' jukhew, qa nakha'le Dios qa hats nikfe'lets ne' atawjetsi'l, qe ene' jukhew na'aj qi qe yiwqinhettax qa nakha'le Dios qa qi in yutenija.—*

In hats i'nju' pa'aj pa' tenek'enheiji' pa' Dios.

¹⁶ —Kekhewe' hayiits qa kekhewe' iye le'ljei ke' profetas'ik'i yamiji in hats nam ka' Juan Bautista'ik'i. Ma' qa hik aka'aj tefelhitii na' tenek'enheiji' na' Dios, qa week in qitax in went'unhetetsji' qu' nuiji'teje'm nakha'an.* ¹⁷ Nite' jutsitax qu' nili'ij pa' hunye'j na' wa's qa ha'ne sehe', qa nite' hik hunyejei ekewe' yika'ajji' pa'aj ka' Moises'ik'i wenit'ij qu' nanaqsiijkii, in jutsitax qu' nawa'mik'i nite' iye pe'qu' ewii'le' witeq'ikati'ye'.—*

Jesús qa nifel pa'qu' neweqle.

(Mateo 19:1-12; Marcos 10:1-12)

* **16:7** Ewi'l coro yamets diez (10) lejyits pe'qu' trigoye' pakha'aj. * **16:8** Lc 18:6; 20:34; Mt 12:32; Jn 12:46; Ef 5:8; 1Ts 5:5 * **16:9** Lc 11:41; Mt 6:24; 1Ti 6:10 * **16:10** Mt 25:21-23; Lc 19:17 * **16:13**

Mt 6:24; Lc 14:26 * **16:14** 2Ti 3:2; Lc 23:35 * **16:15** Lc 10:29; 18:9; 1S 16:7; Sal 17:3; Pr 21:2;

Ro 8:27; Dt 24:4 * **16:16** Mt 4:23; 5:18; 11:12-13; 7:12; 22:40; 24:35; Mr 13:31; Hch 13:15; Ro 3:21

* **16:17** Mt 5:18

18 —Pa'qu' jukhewe' qu' nili'ij pe'qu' lewhe'ye'ye' qa' tujtseika'ye' pe'qu' lewhe'ye'yi'ij, ma' qa hats yaqsiijkii aka' witwu'ax (adulterio), qa pakha' qu' lewhe'ye'yi'ij pekhe' qu' neweqle, ma' qa hats yaqsiijkii iye aka' witwu'ax (adulterio).—*

Pa' yiwq'axin wekwek qa pa' Lázaro.

19 —Na'l pa'aj pa' ewi'l jukhew qi in yiwq'axin pe' wekwek, yeqhinataji'kii pa' witpalínek pe' le'sits qa inyetets iye witqhinatai. Qa week neluts qa qiji'ij qa tekji'ijju.* 20 Qa na'l iye pa'aj pa' ewi'l jukhew ham yiwq'axine' hii Lázaro. Qi in loq'oqkii pa' P'ajik'i qe tajametei qa i'njiikii pa' leqeji'ji' pa' yiwq'axin wekwek.* 21 Pakha' if'iljetsax yisu'untax qu' nilini'j pekhewe' laqamhiltiiju'kii lapk'asil pe' laqats pa' yiwq'axin wekwek. Qa pe' nunajits qa nilepinkii pa' loq'oqkii P'ajik'i pa' jukhew if'iljetsax.* 22 Qa yamets pa'aj pa' ewi'l nehu ma' qa wa'm pa'aj pa' if'iljetsax jukhew'ik'i. Qa pe' angelits qa yeka'xii na' i'ni' ka' Abraham'ik'i. Qa wa'm iye pa'aj pa' wekwek yiwq'axin qa tajkati'yik'ui pa'aj.* 23 Qa yamii pa' fe't le'nq'itset'ij pe' naxju' (Hades), qa qi in yejtsi'le'kii qe yaats'etax. Ma' qa nejeltaxpha'm pa'aj, qa yi'weniiteje'm pa'aj ka' Abraham'ik'i, ewi'l i'ni'hi' pa' Lazaro'ik'i.* 24 Ma' qa tayaitax pa'aj qa yit'ij: “Tata Abraham, e'nq'elet qeku'nyij wat'ij. E'nukin qeku'nyii na' Lázaro qu' neqhimit ne' layaqsi' qa' e'nukinij met qu' neqhimit ha'ne yilepep. Hats qitax in elejeitax ye'mji' ha'ne fe't.”* 25 Qa kakha'le Abraham yeku'l pa'aj, qa yit'ij: “Ya's, menikfelitik'i akha' qi in e'le'wisju' in mexe ila'x. Ham hame'em. Qa ha'nefe Lázaro qa qi in if'iljetsax in mexe ila'x. Qa hane'ej qa yineq'elet qa tetka'xii hane'e'in qa akha'le qa qi'ek qu' enejsi'le'kii.* 26 Qa na'l iye ha'ne qi in akaptax jite'wetshen wetju'l. Qa hik ta'hijupi' ene' hane'e'in in nite' leke' qu' namii nakha' la'ni'. Qa nekhewe' nakha' i'ni' ek qa nite' leke' iye qu' nanamii ha'ne ha'ni'hi’.” 27 Ma' qa pa' yiwq'axin wekwek qa yittaxij iye pa'aj: “Enq'elet qeku'nyij wat'ij tata Abraham, qu' ukini' na' Lázaro ke' letsi' ha' tata. 28 Hikha' i'ni' he' lee'fij (5) yejefets qu' niyetik'ui, hats'inha qa'nte' nanami'ii iye hatse' ha'ne letset pa' qi a'tax.”* 29 Qa ka' Abraham'ik'i qa yit'ijju'l iye pa'aj: “Hekhewe'en hats inek na'li'm ke' le'lijei ka' Moises'ik'i qa ke' profetas'ik'i. Hik kekhewe'tax qek netk'enets.”* 30 Qa yeku'l iye pa'aj pa' wekwek yiwq'axintax pa'aj: “Ehe, tata Abraham, na'ltaxi'm. Qa lesle le'wis qu' nenethinets pa'qu' ila'xe' iye qu' hats nawa'mtax, ma' qa' hayitse' yijat'ij qu' netk'enetsha hekhewe'en ma' qa' nili'ij pe' u'l'ets in yaqsiijkii qa ni'nk'aihít pa'qu' luneyeje' pe' latawjets.” 31 Ka' Abraham'ik'i qa yit'ijju'l iye pa'aj: “Qu'nte' ne'nk'enhe'yuyiik'i ke' le'lijei ka' Moises'ik'i qa ke' profetas'ik'i iye, qa'nte' jeek ne'nk'enhe'yuye'ets pa'qu' nittaxijets qu' nenethintaxets pa'qu' ila'xe' iye qu' hats nawa'mtax.”—*

17

Pakha' qu' niwu'lenhetju' ene' mente' qits.
(Mateo 18:6-7,21-22; Marcos 9:42)

* 16:18 Mt 5:32; 1:19; Ex 20:14; Lv 20:10; Pr 6:32; 2P 2:14 * 16:19 Ex 28:6; 35:35; Est 8:15; Pr 31:22; Ez 27:16; Ap 18:16 * 16:20 Hch 3:2 * 16:21 Lv 15:16; Mt 15:27; 1R 21:19 * 16:22 Jn 13:23
* 16:23 Is 50:11; Mt 11:23 * 16:24 Lc 3:8; 16:30; 19:9; Jn 8:33,39,53; Is 66:24; Mt 25:41 * 16:25 Lc 6:24; Mt 11:28 * 16:28 Hch 2:40; 8:25 * 16:29 Lc 24:27,44; Jn 1:45; Hch 26:22; 28:23 * 16:31 Mt 28:11-15; Jn 12:10-11

1 Pa' Jesús qa yit'ijets iye he' H'ijatshenhei: —Nite' leke' qu' hami'ik'ui pakha' qu' nilanheninijifi pe'ye' pakhape' iye, qa ihyee' ha'nus pakha' qu' ninaqlanheninijifi pe'ye'!* 2 Les in nite' iftsax qu' nonophehijifi laqawe'j ne'ej qi ute t'ejuyets na'aj we'neqhipitju' qa' netwumhitijij'ju' pa' qi iweli', qa nite' hik hune'j in ul'ax wiikfik'i in yaqsijkinenijkii pa'qu' ul'axe' enewe' hik hune'jei mente' qits.* 3 Jeli'twet otok'oiha! Pa'qu' efefeye' qu' naqsi'j e'mijkii pa'qu' ul'axe', aq'ayinij. Qa qu' nilih'ij qa yi'nk'aihit pa'qu' latawe'je', qa ku'miju'l qu' e'le'sitsi'it wetju'l iye.* 4 Qu' sieteyi'ij (7) qu' naqsi'j e'mijkii pa'qu' ul'axe' in ewi'l netu, qa siete'ej (7) iye qu' netpilij ewetskii, qu' ni'tjiij ewets: "Tsaf'ali'h'ij," qa' ku'mjiiju'l qu' e'le'sitse'jiit wetju'l.—

Pa' let'unha'x pa' nite' witqekuye'jj pa' Yatsat'ax'inij.

5 Ma' qa he' apóstoles qa yit'ijets pa'aj pa' Yatsat'ax'inij: —Ijatshenfik'iha wat'ij qu' iwqinheti'l ye'mha pakha' nite' yeqekuyejeitaxi'l.—* 6 Pa' Yatsat'ax'inij qa yeku'l pa'aj: —Qek hik luk'eye' pa'qu' nana'li'em nite' egekuyejeyi'l ne'ej mostaza lo', ma' qekha leke'ye'tax qek it'ihijets ene' najkak: "Ijayik'ui ha'ne la'ni' qa' niji'ju' na' qi iweli'." Ene' najkak qekha netk'entaxik'i.—*

Yekhweli'l ye'witqekunenheiti'ij.

7 —¿Pa'n hi ekhweli'l pa'qu' nana'li'm pa'qu' leqekunenek'e in yefu'lut pa'qu' sehe'ye' i'ni'i qu' naqakinenkii pe'qu' lelinheye' kots'etets, qa in tepilik'ui pa'qu' l'ejinqa'wet'e, me qa' nit'ijets: "Te'lun qa niju' qa ek"? 8 ¿Me nite' yit'ijets yijati'ij: "Aqsi'j eku'n ye'mijkii pa'qu' yaqe'. Manaqsi'j qa' ets'ithayiki eku'niji' iphu'ui qu' hats hili'ij qu' heyek, ma' qa' ink'aye'le qu' ekek eku'nek'?"* 9 ¿Me qa' wafeliji'm iye qu' nit'ijets le'wisij qe yaqsi'ji'mijkii pakha' hats yiyaji'ijets? 10 Qa hik ejunyejeyi'l ekhweli'l, qu' hats week aqsiilikii pe'qu' hats ayajaxti'yi'ijets qa' les le'wis qu' it'ihij: "Yekhweli'l yewitqekunenheiyi, ham yewejuli'ihij, qe uja'xle in haqsi'ji'ijikii kekhewe' hats haiyajaxti'yi'ijets qu' haqsiilikii."—*

Jesús qa yihin pekhewe' week inyaqsii (10) i'ni'j pa' witja'me't lepra.

11 Qa hune'jkii iye pa'aj, pa' Jesús in ik qu' namii ha' Jerusalén qa nek ji'teje'm pa'aj pa' l'axka'thel wetju'l pe' sehel Samaria qa Galilea. 12 In hats k'esiyu'uiha pa'aj qa' najji'teje'm pa' ewi'l witset la's, qa nekfik'ikii pa'aj pe' week inyaqsii (10) yamets jukhew i'ni'j pa' witja'me't lepra. Pekhewe'en qa mexele totsi'mii pa'aj pa' ts'ap'a'aju', 13 qa yit'unhetik'i pa'aj in yithiniju'l, qa yit'ijju' pa'aj: —Jesús, Maestro, eng'eleti'lyij wat'ij. —* 14 Qa pa' Jesús in yi'wenii pa'aj qa yit'ijets: —Ma'alii qa' me'nethinilets pekhewe' pa'il. —Qa in ikkii pa'aj qa hamitsiikii pe' laja'metets pa'aj.* 15 Ma' qa pa' ewi'l pa'aj pekhewe'en, in wetjel in hats naxpa'l, qa mexe tepilletepji' pa'aj qi in yit'unhetik'i pa'aj in qi in yiwqinhetji' pa' Dios.* 16 Qa wonokok'enifi pa'aj pa' Jesús yamitetsju' lotkoyek sehe', qe yiwjutsiqeni'm in qi in le'wisij in yihin. Ha'ne jukhew Samariale leite'.* 17 Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —¿Me nite' week inyaqsii (10) kekhewe' hats naxpa'lij? ¿Qa khewe'ek kekhe'wep

* 17:1 1Co 11:19; Lc 22:22; Mt 13:41 * 17:2 1Co 8:9 * 17:3 Mt 6:14; 18:15,21-22; Lv 19:17
 * 17:5 Mt 17:19-21; Mr 9:24,28-29; Lc 6:13 * 17:6 Mt 13:31; Mr 4:31; Lc 13:19 * 17:8 Lc 12:35-37
 * 17:10 Job 22:2-3; 35:7; Mt 25:30; Ro 11:35 * 17:13 Lc 5:5 * 17:14 Lv 13:2-14:32; Mt 8:4; Lc 5:14 * 17:15 Mt 9:8; Mr 2:12; Lc 2:14; 5:26; Jn 9:24; Hch 4:21; 12:23; Ro 4:20 * 17:16 1S 20:41; 2S 14:22; Mt 10:5; 17:6; 1Co 14:25; Jn 4:9

ikwetju'l tatsai (9)? ¹⁸ ¿Me hamija pa'qu' ewi'le' qu' netpil eku'n'etepji' qu' niwqinhetji' na' Dios, qa ewi'le ha'ne jukhewilka?— ¹⁹ Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj pa' jukhew: —Eniipha'm qa ma, pa' nite' eqekuye'j ta'lets in lanaxpa'lij ka' awtshektax.—*

Pa'n lunye'j qu' nanam pa' tenek'enheiji' pa' Dios.

(Mateo 24:23-28,36-41)

²⁰ Pekhewe' fariseol qa nifaakan pa'aj pa' Jesús: —¿Pa'n iphu'uk'ui qu' nanam pa' tenek'enheiji' pa' Dios? — Pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Na' tenek'enheiji' na' Dios in nam nite' hik lunye'j na'aj na'l na'aj jutsiqaxij in jite'wen.* ²¹ Nite' leke' iye qu' netitijitijijets: “Ha'ne i'ni'in,” i'nli'i qu' nenit'ij “ha'niite'ji' pa' i'ni',” qe na' tenek'enheiji' na' Dios hats i'ntaxi'l etji'teje'm.— ²² Qa yit'ijets pa'aj he' l'ijatshenhei: —Yamets hatse' pa' lahats'ij ekheweli'l qu' qi qu' eneqwenkeyu'taxi'lij pa'qu' ewi'le' nehuyeji' ha'ne La's na' Jukhew. Qa teesle qu' leke'ye' qu' i'weni'l.* ²³ Ma' qa' nenit'ij ewets: “i'Ha'ne qe i'ni'in! i'Ha'niite'ji' pa' i'ni'!” Makitek'ihii, hasu'uj iye ijayani'lii pekhewe'en.* ²⁴ Qe hik qu' lunye'je' na'aj etheluna'x qe lepep lepep qa pekel na'likii na' wa'sji'pha'm qa toxii in jite'wenii, qa hik qu' lunye'je' hatse' qu' nanamtax iye ha'ne La's na' Jukhew. ²⁵ Qa lesle le'wis qu' nojo qu' qi qu' nataatshenhetii ha'ne La's na' Jukhew qa qu' nuten enewe' hane'ej ha'ne lahats'ij.—*

Hik qu' lunye'je' pekhewe' leqe nelutsji' pa' Noe'ik'i qa pa' Lot'ik'i.

²⁶ —In lunye'jek kakha' lunye'jkii kekhewe' leqe nelutsji' ka' Noe'ik'i, qa hik lunye'je' iye hatse' pekhewe' nelutsji' qu' netpiltaxju' iye ha'ne La's na' Jukhew.* ²⁷ Ke' jukhew'ik'i qa efuts iye tekle, iya'le, tewhe'yeiju'kii qa testi'iji'ij iye qu' netewhe'yeiju'kii qa yamhi'ijii ka' neluji' ka' Noe in hats i'nji'ju' ke' qi tokoyei, ma' qa nam ka' qi pilei qa ka' iwelitax qa week naq'axijju' ha'ne sehe' ipji'.* ²⁸ Qa hik lunye'j iye kakha' lunye'jkii kekhewe' leqe nelutsji' ka' Lot, ke' jukhew'ik'i tekle, iya'le taqhayetskii wekwek, t'ihinij wekwek, we'nq'en qa naqsi'ju' iye letsil.* ²⁹ Qa kakha'le neluji' ka' Lot in hats ikik'uifik'i ka' witset Sodoma, qa ne'nilit ka' pilei qa fe'tle azufre ta'letspha'm na' wa's, ma' qa week naq'axijju'.* ³⁰ Qa hik aka' iye qu' lunye'je' iye hatse' pa' neluji' ha'ne La's na' Jukhew qu' ne'twenhettiitaxija.* ³¹ Pakha' neluji' hatse' pakha' qu' na'nipji' ts'eeweyi'ipji' pe'qu' lets'ye' qa pe'qu' lewekwekitse' qa i'nifi lataawe'j pe'qu' lets'ye'. Hasu'uj net'ilitetsju' qu' nenkaxfik'ikii pe'qu' lewekwekitse'. Qa pakha' qu' na'ni' pa'qu' l'ejinqa'wet'e qa hasu'uj netpili' pe'qu' lets'ye', aje'et nilat yijat'ij. ³² Qa' menikfelitilik'i pekhe' lewhe'ye'ek'i pa'aj pa' Lot.* ³³ Week pakha' qu' nanaitaxij pa'qu' lunye'je' pa'qu' hila'xe', qa' naqamij, qa pakha' qu' naqamij pa'qu' lunye'jetax pa'qu' hila'xe', qa' hila'xe'.* ³⁴ Qa hit'ij ewets pakha' naja'xji' hatse' pakha'an wetsjuk pe'qu' witiwhifeyek'eju', qa' ewi'l pa'qu' newetkax qa pakhape' qa' amane'.* ³⁵ Wetsjuk pe'qu' e'futse' taqfijnju' qa ewi'l pe'qu' newetkax iye qa pekhepe' qa' amane' iye. ³⁶ Wetsjuk pe'qu' jukhewe' qu' na'ni' pa'qu' l'ejinqa'wet'e, qa ewi'l pa'qu' newetkax qa pakhape'

* **17:19** Mt 9:22; Mr 10:52; Lc 5:20; 18:42 * **17:20** Mr 13:21; Lc 19:11; Hch 1:6 * **17:22** Dt 32:35; Is 2:12; Jer 7:32; Am 4:2; 5:18; Lc 5:35; 19:43; 21:6; 23:29 * **17:23** Mr 13:21; Lc 21:8 * **17:25** 1Co 1:8; Mt 16:21; Lc 9:22 * **17:26** Mt 24:37-38 * **17:27** Lc 20:34-35; Gn 6:14 * **17:28** Gn 19:1-26 * **17:29** Gn 19:24-25 * **17:30** Mt 16:27; 24:17,39-41,44; Mr 13:15; 1Co 1:7; 2Ts 1:7; 1P 1:7; 4:13 * **17:32** Gn 19:26 * **17:33** Mt 10:39; Jn 12:25 * **17:34** Lc 1:78-79

ga' amane'. — ³⁷ Pekhewe'en qa nifaakanij pa'aj: —Yatsat'axyij ¿Pa'n i'niji hatse' aka'an qu' namets? — Qa yeku'l pa'aj: —Pakha' qu' na'ni' pa'qu' iwamhi'le' qa' hik pakha' jeek qu' nonot'axii pe'qu' o'powile'. —*

18

Yejeyumtshenijupi' pe' wikiihale' qa pa' juez.

¹ Pa' Jesús qa nifeli'm pa' ewi'l yejeyumtshenijupi' qe qa' nijatshenij pekhewe'en pa'qu' lunyejeji'y qu' niyin week lahatsiyij, qa hasu'uj qu' thalali'ijju'.* ² Qa yit'ij pa'aj: —Na'l pa'aj pa' ewi'l juez i'ni' pa' ewi'l witset, pakha'an nite' nijiweyiju'l na' Dios qa nite' nijiweyiju'l iye pa'qu' lunye'je'te ene' jukhew, ham nijiwe'yi'ikii.* ³ Pakha' witset i'ni' iye pa'aj pe' ewi'l wikiihale', hik pekhe' week lahatsiyij namji'jiii pakha'an, qa yit'ijets: “E'wei geku'n ye'miju'l wat'ij hekhewe' yejuhihifets.”* ⁴ Olotsij pa'aj in yamji'ijtaxii, qa nite'le yeje'ijiju'l pa'aj. Ma' qa i'nk'ate pa'aj qa yijamtiki pa'aj, qa yit'ij: “In yemjeetax in nite' ts'ijiwe'yiju'l pa' Dios qa ene' jukhew iye. ⁵ Qa le'se le'wis qu' hi'fen ene' wikiihale', qe nite' yili'ij wiikfik'i in namyiikii, hats'inha qa' nite' nasnalkete'kii in week neluts namyii.”* ⁶ Qa pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ij iye pa'aj: —Je' geku'ni'lek aka' yit'ij pakha' juez nite' yatsathen. ⁷ ¿Me qa' nite' netweyi'ik'i na' Dios pekhewe' hats t'eku'miiji'kii in iyiniikii ene' week neluts qa najai iye? ¿Me qa' qiye' iye qu' nonotki'ets qu' nenjeliju'f? ⁸ Yakha' hit'ihij ewets in nite' optoxij qu' netweyik'i. Qa ha'nele' La's na' Jukhew qu' netpiltaxju' iye hatse', ¿me mexe na'l pa'qu' nite' witqekuye'je' qu' ni'wen hatse' ha'ne sehe' ipji'?—*

Wetsjuk pe' jukhew yamii pe' qi witijsitjii qu' niyin.

⁹ Qa pa' Jesús qa iyeti'y iye pa'aj aka' ewi'l yejeyumtshenijupi' qu' net'ejuyets pekhewe' uja'x in yumtiitaxija qa wanamit'etaxij lewek qu' natsathen, ma' qa yuten pekhewepe',* ¹⁰ qa yit'ij pa'aj: —Wetsjuk pa'aj pe' jukhew uyetsji' ne' qi witijsitjii qu' niyin. Ewi'l pa' fariseo qa pakhap qa nekhewe' yijaninkii wekwek t'ejuyets pa' Roma.* ¹¹ Pa' fariseo ts'apa'aj pa'aj, ma' qa iyintax pa'aj lakha'le in iyin'etets pa'aj, qa yit'ij: “Dios, hit'ij eipha'm in qi in le'wisij qe nite' yijunyejeji'ju'l nekhewep jukhew. Nekhewe'en ejtenhetsits, qa nite' yatsathen iye, efunajats iye. Nite' hik yijunye'j iye ha'ne yijaninkii ke' wekwek.* ¹² Yakha' wetsjuk'ij neluts qe nite' heyek na'aj ewi'l semana, qa week ne'ej ha'yanij l'astai qe yamets week inyaqsii (10) qa ewi'l ne'ej k'elisij.”* ¹³ Qa pakha' yijaninkii wekwek, qa ts'ap'aji' ek pa' iphu'ui pa'aj in iyin nite' yisu'un iye qu' nejelijetspha'm na' wa's mehe'ej in yilanje'mkii l'ejuji', qa yit'ij pa'aj: “Dios, e'ng'elet geku'nyij wat'ij qe tsikfe'lets in qi in yu'l'ax.”* ¹⁴ Hit'ihij ewets pa' yijaninkii pe' wekwek in wapilii pe' lets'i' qa hats yiwu'mik'ui na' Dios pe' lewu'l'ets. Qa pakha'le fariseo qa nite' tewumhiti'yik'ui pe' lewu'l'ets. Qe pakha' qu' lakha'ye' letaxdete'm qu' neniwqinhettaxji' qa' hik pakha'ye'

* **17:37** Lc 17:20; Ez 29:5; 32:4; 39:17-20 * **18:1** Lc 11:5-13; 21:36; 1Ts 5:17; 2Co 4:1 * **18:2** Sal 147:11; Pr 1:7; Hch 10:2; Ap 14:7 * **18:3** Lc 2:37; 4:26; 7:12; 21:2 * **18:5** Lc 11:8 * **18:7** Is 63:4; Ap 6:10; Mt 24:22; Ro 8:33; 2Ti 2:10; Tit 1:1; Sal 88:1; 2P 3:9 * **18:8** Dn 7:13; Lc 9:26; 12:40 * **18:9** Mt 5:20; 18:4; 23:12; Lc 14:11; 16:15; 23:11; 2Co 1:9; Hch 4:11; Ro 14:3,10 * **18:10** 1R 10:5; 2R 20:5,8; Hch 3:1 * **18:11** Mt 6:5; 7:15; Mr 11:25; 1Co 5:10-11; 6:9,10; Lc 16:10; Ex 20:14; He 13:4 * **18:12** Lc 5:33-35; 11:42; 17:12; Hch 13:2-3 * **18:13** Esd 9:6; Lc 23:48; He 2:17; 1Ti 1:15

qa' nite' qiye'ji'. Qa pakha'le qu' nite' neniwqinhete'ji' ma' qa hikpa' qa' neniwqinhetti'.—*

Jesús qa iyinipji' pe' omehets.
(Mateo 19:13-15; Marcos 10:13-16)

¹⁵ Qa tetka'xii pa'aj pa' Jesús pe' omehets weekji' pekhewe' mexeelija qu' net'eku'mipji'. Qa in yi'wenij pa'aj he' l'ijatshenhei qa nite' lexkeltaxij qa t'oqowe'itaxijiju'l pa'aj pekhewe' nekaxtaxetskii pe' letits. * ¹⁶ Ma' qa pa' Jesús qa taya'yets pe' l'ijatshenhei, qa yit'ijji'ju': —Enwejinhi'il yiwets ne' omehets qu' nenek yiwets. Hasu'uj oqowe'yi'ijju'l, qe nekhewe' hik lunyeje' enewe'en hik nekhewe' ne' yatsat'etsipji' na' tenek'enheiji' na' Dios. * ¹⁷ Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, pakha' qu' nite' net'eku'miju'l na' tenek'enheiji' na' Dios qu' nite' hik lunye'je' na'aj omela's in nite' inqeku', nite' leke' qu' nuiji'teje'm nakha'an. —*

Pa' jutjana'x yiwq'axin wekwek.
(Mateo 19:16-30; Marcos 10:17-31)

¹⁸ Ewi'l pa' jukhew pekhewe' tenek'enhei qa nifaakan pa'aj pa' Jesús: —Teik'unei Maestro, ¿pa'n yeqfenye'j yiwek qu' nana'l ye'm pa' witi'la'x nite' yili'ij?—* ¹⁹ Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —¿Inhats'ek in lit'ij yiwets teik'unei? Ham pa'qu' neteik'unei, ewi'He na' Dios. ²⁰ Akha' hats inek lenikfe'lets ke' yit'ij na' Dios qu' nanaqsiiikii: “Hasu'uj mowo'oi efu qu' hats ewhe'yei qa hik lunye'j iye ne'ej efu, hasu'uj eqek'ui, hasu'uj ejtenkii, hasu'uj mowotk'onimkii pakha' qu' netnek'enhei. Ek'eenetsha qa iwqinhetti'ha iye pa'qu' atataye' qa pe'qu' eneneye' iye.”— (Ex 20:12-16)* ²¹ Qa yeku'l pa'aj pakha'an qa yit'ij: —Week ekewe'en hayiits heik'enik'iha qa hijayanija iye in i'nk'a ye'jutjanax la's.— ²² Pa' Jesús in yepi'ye' ek'i aka'an qa yit'ijets pa'aj: —Mexe na'l pa' ewi'l hamik'ui qu' aqsiiikii. Ihinijkii week pe' ewekwekits qa pekhewe' qu' lajale' qa' hisij ne' if'iljetsits, ma' qa' nana'l e'm yijat'ij pe'qu' ewekwekitse' na' wa'sji', qa' etpil iye qa' atsjayan.—* ²³ Qa pakha'le'en in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, qa qi in u'axi'mkii pa'aj, qe pakha'an qi in yiwq'axin pe' wekwek. * ²⁴ Pa' Jesús in yeje'ju' pa'aj, ma' qa yit'ij: —iHayits qa jutsitax qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios enewe' yiwq'axin wekwek! ²⁵ Qe les qu' nite' jutsitaxe' pa'qu' ewi'le' ats'etaxe' qu' nuyii ne'ej tawjena'x loto', qa' nite' hik lunye'je' pa'qu' ewi'le' yiwq'axin wekwek in jutsitax wiikfik'i qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.— ²⁶ Qa pekhewe' yepi'ye' ej pa'aj aka'an, qa yit'ijju' pa'aj: —Maa, ¿qa pa'n hiyek pa'qu' leke'ye' qu' ita'xe'?—* ²⁷ Pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Pakha' qu' nite' leke'ye' qu' naqsiiikii ene' jukhew qa efuts iye, qa nakha'le Dios qa leke' qu' naqsiiikii.—* ²⁸ Ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, yekhweli'l week henejeti'l he' yiwekwekitsi'l qa k'afstini'l in k'ajayani'l.—* ²⁹ Qa yeku'l pa'aj: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, in ham pakha' qu' hats niwejinhi'i pe'qu' lets'ye', i'nhi'i lewhe'ye'ye', i'nhi'i qu' lamatsitse' qa lek'injats iye, i'nhi'i qu' l'alheye' qa i'nhi'i qu' letitse' qe ta'ijupi' na'

* **18:14** Lc 1:52; 3:5; 14:11; 16:15; Fil 3:8; Is 2:11 * **18:15** Mt 18:3 * **18:16** Lc 14:26 * **18:17** Sal 72:19; Ap 22:21; Lc 8:13; 1Co 14:20; 1P 2:2 * **18:18** Lc 8:41; 10:25; 12:58; 22:28-30; Jn 3:15 * **18:20** Dt 5:16-20 * **18:22** Lc 5:11,27; 12:33; 19:8; Hch 2:45; 4:34; Mt 6:19-20 * **18:23** Mt 26:38; Mr 6:26; 14:34 * **18:26** Lc 18:42; Ef 2:8 * **18:27** Gn 18:14; Job 42:2; Jer 32:17; Zac 8:6; Lc 1:37; Ro 4:21; 11:22 * **18:28** Lc 5:11; Jn 8:12

tenek'enheiji' na' Dios ³⁰ qu' nite' les olotsi'ij qu' netesti'yij ekewe'en ha'ne hane'ej lahats'ij, qa pakha' mexe hamik'ui, qa pa' witi'la'x nite' yili'ij.—*

Jesús qa nifel iye qu' natlanhetii hatse'.

(Mateo 20:17-19; Marcos 10:32-34)

³¹ Pa' Jesús t'eku'mi' pa'aj he' doce (12) P'ijatshenhei qa wetqhetheni'fik'i pa'aj, qa yit'ijji'ju': —Jel'qeku'ni'lek, hane'ej in jiteyiu qu' jinamii ha' Jerusalén, qa' hik nakha'yi'i ma' qa' hats nafits week kekheve' wekwek yika'ajji' pa'aj ke' profetas'ik'i in t'ejujets ha'ne La's na' Jukhew.* ³² Qe hik nakha'a' hatse' qu' netesti'yij ne' jukhewiikal, qa' qi qu' nawitji'iji' pe'qu' le'lijeye', qa' u'etsi'ik'i iye pe'qu' le'lijeye'ets qa' netk'iyikii iye. ³³ Qa' ink'aye'le qu' hats neqsilanje'mkii, ma' qa' nilan, qa qu' namets wetshetk'ewi'l nehuts qa' ila'xe' iye.—* ³⁴ Qa he' P'ijatshenhei qa nite' nikfe'lik'uyii aka' yit'ijets pa'aj, qe mexe nite' lenexke'ej qu' nenikfelik'uiyii, qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' nenikfe'lik'i.*

Jesús qa yi'wenkitkii pa' puk'al.

(Mateo 20:29-34; Marcos 10:46-52)

³⁵ In hats k'esets pa'aj pa' Jesús pa' witset Jericó, ewi'l pa' puk'al i'niju' pa'aj lekuwe' pa' wit'ikheyi'j, iyiniikii laq'astaye'. ³⁶ Pa' puk'al in yepi'ye' pa'aj in olots pe' jukhew nekijup, qa inaqfaakanij pa'aj pa'n hunye'jkii. ³⁷ Qa tefelhiti'yi'm pa'aj in neki' pa' Jesús Nazaret leide'.* ³⁸ Ma' qa pa' puk'al qa tayailek pa'aj, qa yit'ij: —Jesús, La's pa' David'ik'i, jenq'eletyij wat'ij!—* ³⁹ Pekhewe' nojo'ok'oi qa yaq'ayintaxij qe qa'nte' net'ewu'ye'. Qa pakha'an qa yape'enhale les in yit'unhetik'i in tayai: —La's pa' David'ik'i, jenq'eletyij wat'ij!— ⁴⁰ Qa pa' Jesús qa teke'lenju' pa'aj qa inq'ukinii qu' netetka'xii, qa in hats meti'm, qa nifaakan pa'aj: ⁴¹ —¿Lekpa' hisu'un qu' haqsi'j e'mijkii?— Qa pa' puk'al qa yeku'l pa'aj: —Yatsat'axyij, hisu'untax qu' hi'wenkii iye.— ⁴² Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Hane'ej qu' i'wenkii iye. Na' nite' eqekuye'j hik nakha' nehin.—* ⁴³ Qa hik pakha'aj qa yi'wenkii, qa yijayan pa' Jesús qi in yiwqinhetji' pa' Dios. Qa week iye pekhewe' yi'wenij pa'aj aka'an qa qi in yiwqinhetji' iye pa' Dios.*

19

Jesús qa pa' Zaqueo.

¹ Pa' Jesús qa yamji'teje'm pa'aj pa' witset Jericó, ma' qa nek ji'teje'm pa'aj pa' witset. ² Qa ewi'l pa'aj pa' jukhew hii Zaqueo, tenek'enhe'yipji' pekhewe' yijaninkii wekwek t'ejujets pa' Roma, pakha'an qi yiwq'axin iye pa'aj wekwek. ³ Pakha'an neqwenkeyu'taxij pa'aj pa'n hunye'jija pa' Jesús, qa nite'le leke' qu' ni'wen qe olots pe' jukhew qa efuts iye, qe ik'ajiyit pa'aj pa' Zaqueo. ⁴ Hik ta'hijupi' in wekuma'x pa'aj qu' yojo'ok'oyii pa' teiji', qa welik'ipha'm pa'aj pe' najkak hats'inha qu' ni'wen, qe pa' Jesús hats k'esiyu'ui qa' neneki' pakha'an. ⁵ Qa pa' Jesús in yamets pa'aj, qa yeetik'ipha'm pe' najkak, qa yit'ijetspha'm pa'aj: —Zaqueo, if'elitik'i, ilitju', qe hane'ej qu' ya'mane' eku'ni' pe' etsi'ii.— ⁶ Ma' qa pa' Zaqueo qa yif'elitik'i pa'aj in t'ilitju',

* **18:30** Job 42:10; Mt 6:33; Lc 21:8 * **18:31** Lc 9:51; 22:37; Sal 22; Is 52:13–53:12; Mt 1:22; 26:24; Jn 19:28 * **18:33** Mt 16:21; Lc 9:22 * **18:34** Mr 9:32; Lc 1:29; 2:50; 9:45; 24:16 * **18:37** Mt 2:23; Jn 18:5; 19:19; Hch 2:22 * **18:38** Lc 18:7; Mt 1:1; 9:27; Lc 1:32; 16:24; Ro 1:3 * **18:42** Jn 9:11; Hch 9:12; Mt 9:22; Lc 5:20; 7:22,50; 8:48; 17:19; 18:26 * **18:43** Lc 2:10; 7:16; 13:13

qi in le'wisi'mkii pa'aj qu' namihii pe' lets'i'.⁷ In te'wenheti'yij pa'aj aka'an, ma' qa week in t'ayijji' pa'aj, qa yit'ijju': —Hats ikii qu' amani'i' pe' lets'i'ii aka' ewi'l jukhew u'l'ax.—⁸ Pa' Zaqueo qa niipha'm pa'aj, ma' qa yit'ijets pa'aj pa' Yatsat'ax'inij: —Ma' hayits, Yatsat'axyij, pa' lapk'as enewe' na'l ye'm qa' hetisij nekhewe' if'iljetsits. Qa qu' nana'l pa'qu' he'yejteni'm pa'qu' luk'eye'en qa' les le'wis qu' ikwetju'h'ij (4) qu' hanhinipji' qu' hepiletets.—⁹ Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Hane'ej na' witi'l'a'x nite' yili'ij hats namets ene' witi'si', qe ha'ne jukhew la's iye ka' Abraham'ik'i qe hik lunye'j in nite' inqeku'.^{*} ¹⁰ Qe ha'ne la's na' Jukhew nam qa' nowo'oikii qa' nenhinju' iye pekhewe' hamitstaxiikii.

Yejeyumtshenijupi' pa' netisijju' pe' laq'astai qu' net'ithayi'yij.
(Mateo 25:14-30)

¹¹ Pe' jukhew in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe' wekwek, pa' Jesús qa ewi'l'ij iye in nifel pa' ewi'l' yejeyumtshenijupi' iye, qe hats meti'mii ha' pa'aj ha' Jerusalén, qa pekhewe'en qa yumtitax pa'aj qu' hats k'esiyye'etsha qa' na'nju' pa' tenekenheiji' pa' Dios.^{*} ¹² Qa hik ta'hijupi' in yit'ij pa'aj: —Na'l pa'aj pa' ewi'l' qiji' patun pa' ewi'l' witset, yamii pa' toxii witset qa' netestiyiji' qu' wittatayi'i pakha' ta'hi', ma' qa' ink'aye'le qa' netpil iye. ¹³ Qa mexe taya'yii pa'aj pekhewe' week inyaqsii (10) leqejkunenehei, qa week ewi'le'i'mkii tinajits letits pe' l'astai in netisijju', qa yit'ijets iye pa'aj: “Ithayi'yi'ij enewe'en iph'ui qu' hetpiltax iye.” ¹⁴ Qa pekhewe'le letsetifets qa qi in napjaxi'm, ma' qa yijayankeninijpha'm pe' uja'x jukhew, qu' nit'ijets: “Nite' hisu'uni'l' qu' wittatayi'i ha' yitset'il.” ¹⁵ Qa hasle testi'yij qu' wittatayi'ij, qa tepilii iye pa' letset. Ma' qa in namii pa'aj qa iyinii iye pekhewe' leqejkunenehei netisijju' pa'aj pe' laq'astai, qe qa' nenikfe'lets pa'n uja'x pe'qu' laxifkinele' in t'ithayi'yij. ¹⁶ Pa' yojo qa nekets pa'aj, qa yit'ijets: “Yaqa patun, ene' aq'astai qi in ha'yanijfik'i, qa week inyaqsii (10) ene' tinajits letits ene' ha'yanij.” ¹⁷ Qa yit'ij pa' wittata: “iHayits yijat'ij! Akha' leniyayij in e'witqejkunene'k, qe in nite' lawitjile ke' nite' olotstax, qa hane'ej qa' k'elisij qu' enek'enhe'yipiji' nekhewe' week inyaqsii (10) witsetits.”^{*} ¹⁸ Ma' qa nekets iye pakhap iye, qa yit'ijets: “Yaqa patun, ene' aq'astai qi in ha'yanijfik'i lee'fij (5) ene' ti'najits letits ene' ha'yanij.” ¹⁹ Qa yeku'l' iye pa'aj pakha'an, qa yit'ijets: “Akha' qa' leefi'ijek (5) pe'qu' enek'enhe'yipiji' ek witsetits.” ²⁰ Qa pakhap iye qa nekets iye, qa yit'ijets iye pa'aj: “Yaqa patun, enewe'en he' aq'astai. Hijuphe'iji' ka' penyilo in hat'inkii. ²¹ Qe ts'ijjiwei eju'l' qe akha' ewi'l' jukhew its'iyoptox, l'eku'mi' qa l'eka'x na'aj nite' akha' qu' eni' pakha' we'nentaxi' qa lenit'ijji' iye ne'ej lei ne'ej nite' akha' qu' enju'.”^{*} ²² Ma' qa pa' wittata qa yit'ij: “Akha' ham e'weju'h'ij in e'witqejkunene'ktax, kekhewe' akha'le in e'lije hik kekhewe' qu' nata'lets qu' atanithenheti'. In lenikfe'l' yiwets in yits'iyoptox qa he'yeku'mi' qa heka'x iye na'aj nite' yakha' qu' heni' pakha' we'nentaxi' qa henit'ijji' iye lei ne'ej nite' yakha' qu' henju'.” ²³ Qa inhats'ek in nite' l'ekaxii ne' yaq'astai pe'qu' bancoye', hats'inha qekha nana'l'tax pe' gek nat'antaxfik'i in hetpil iye?” ²⁴ Qa yit'ijets pekhewe' i'nijup: “Enitka'mi'ij ne' l'astai qa' hsi'ij nakha' t'anij ne' week inyaqsii (10) ti'naj letits.” ²⁵ Pekhewe'en qa yit'ijju': “Yaqa patun, qa in hats week inyaqsii (10) iye ne' t'anij nakha'an.” ²⁶ Qa yeku'l' pa' wittata: “Yakha'

* **19:7** Lc 15:2 * **19:8** Lc 3:14; 18:22; Ex 22:1; 2S 12:6 * **19:9** Lc 1:77; 3:8; 13:16; Ga 3:7,29

* **19:10** Ez 34:16; Mt 9:13; 10:6; 15:24; 18:12; Lc 15:4 * **19:11** Mr 13:34; Lc 9:51; 17:20; Hch 1:6

* **19:17** Lc 16:10; 1Co 4:2 * **19:21** 2Co 8:12

hit'ilij ewets pakha' qu' lunye'je'le qu' hats nana'li'm qa' les netesti'yij iye, qa pa'qu' hami'im qa' netitkamhiti'yij iye pa'qu' nana'ltaxi'm.* ²⁷ Qa nekhewe' yejuhifets, hik nekhewe' ne' nite' yisu'untax qu' latataye'yij in ye'wittata, enka'xi'l met hane'e'in qa' k'eweni'hij qu' anlani'lju'."—*

Jesús qa yamji'teje'm pa' Jerusalén.

(Mateo 21:1-11; Marcos 11:1-11; Juan 12:12-19)

²⁸ In yili'ij in yit'ij ekewe'en pa' Jesús, ma' qa yojofik'i iye qu' namii ha' Jerusalén.* ²⁹ In hats meti'm pa'aj ha' witset la's Betfagé qa ha' Betania meti'm

ha' puumupha'm uteket hii Olivos, qa yukin pa'aj he' wetsjuk h'ijatshenhei.*

³⁰ Qa yit'ijets: —Ma'ahii na' witset la's, nakha' jiwankaaju'esteje'm, na' les in met. Qa qu' ami'testeje'm qa' i'weni'hi' pa'qu' ewi'l matikataxe' wo'nophe'l, mexe ham i'ni' ipji'. Qa' enit'ilijii qa' enka'xi'l met. ³¹ Qa qu' nana'l pa'qu' nafaakantaxihij: “¿Inhats'ek in lenit'ilijii?” qa' it'ilijiju'l: “Yisu'un ha' Yatsat'ax'inij.”— ³² Ma' qa ikkii pa'aj pekhewe' t'ukinheti. Qa week yi'wen ekewe' hats yit'ijets pa'aj pa' Jesús.* ³³ In mexe nit'ijii pa'aj pa' matikatax, qa pe' yatsat'etsij qa nifaakan pa'aj: —¿Inhats'ek in lenit'ilijii?— ³⁴ Qa yeku'l pa'aj pekhewe'en: —Qe ha' Yatsat'ax'inij yisu'un.— ³⁵ Ma' qa neka'xii pa'aj pa'

Jesús, qa yipk'enipji'kii pe' le'ntaafitits, ma' qa yinhini'pji' pa'aj pa' Jesús.* ³⁶ Qa in ikij pa'aj pa' Jesús, ma' qa pe' jukhew qa efuts iye qa yipk'enik'uiyi'jukii pa' witikheyijii' pe' le'ntaafitits.* ³⁷ In hats meti'm pa'aj ha' kiimiju' ma' qa' hats nakik'iju' ke' uteket Olivos, qa week pekhewe' olots h'ijatshenhei qa taya'yijipji'kii qe le'sitsi'mkii qa qi in yiwqinhetji' iye pa' Dios, qe hikpa' ta'lets pekhewe' week ham lunyejeyi'lju'l in yi'wenij pa'aj. ³⁸ Qa yit'ijju': —*¡Qi in le'wis ha'ne wittata namij aka' hii pa' Yatsat'ax'inij!*

(Sal 118:26)

¡Wit'ikesimeya'xtekii hatse' pa' wa'sji'pha'm qa' neniwqinhetji'ha iye pakha'

i'ni' pa' les toxpha'mha!—* ³⁹ Qa uja'x pekhewe' fariseol i'nji'teje'm pa'aj pekhewe' jukhew, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, aq'ayinij aka' yit'ijju' enewe' ijatshenhei.— ⁴⁰ Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús, qa yit'ij: —Yakha' hit'ilij ewets,

qa'nte' net'ewuyetax enewe'en qa' nekhewe'ye' utel qu' natyai wetju'l.—* ⁴¹ Qa in hats meti'm pa'aj ha' Jerusalén, qa pa' Jesús in hats yi'wenii pa'aj ha' witset, ma' qa yayinju' pa'aj.* ⁴² qa yit'ij pa'aj: —Qek akha'ye'le iye qek enikfe'lets ha'ne neluji' nakha' qek k'ehistaxij wit'ikesimeya'xtekii. Qa ha'nehij qa hats wanat'in ek'uikii qa' nite' i'wene'.* ⁴³ Qe nam ewets hatse' nekhewe' ul'ets neluts. Ma' qa nekhewe' ejuihifets qa' nam ejupkii, qa' neqetsitenij ejup pa'qu' qiye'pha'm qa'nte' maye'fik'i.* ⁴⁴ Week qu' nonoplaxju' na' witset qa week qu' nalani'lju' iye akha' qa ene' elits. Ham nejete'pha'm pe'qu' uteye' qu' amani'ipji' pekhepe' iye uteye', qe nite' lenikfeliyu'ets ha'ne lahats'ij in hats namtax ei ha'ne Dios.—*

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pekhewe' taqhaitaxifi pe' qi witlijstijii.

(Mateo 21:12-17; Marcos 11:15-19; Juan 2:13-22)

* **19:26** Mt 13:12; Mr 4:25; Lc 8:18 * **19:27** Lc 19:14 * **19:28** Lc 9:51 * **19:29** 2S 15:30;

Zac 14:4; Lc 21:37; 22:39 * **19:32** Lc 22:13 * **19:35** Jn 12:12-15; Zac 9:9 * **19:36** 2R 9:13

* **19:38** Mt 2:2; 25:34; Sal 118:26; 148:1; Lc 2:14; 13:35; Job 16:19; Mt 21:9; Mr 11:10 * **19:40** Hab

2:11 * **19:41** Lc 13:34-35; Jn 11:35; He 5:7 * **19:42** Lc 8:9-10; 10:21; 23:34 * **19:43** Lc 17:22;

21:20; Is 29:3; Jer 6:6; Ez 4:2 * **19:44** Mt 24:2; Mr 13:2; Lc 1:68; 7:16; 21:6; Ex 3:16; 1P 2:12

⁴⁵ Pa' Jesús qa uyifi pa'aj ke' qi witlijsitjii. Ma' qa yiwutshenijfik'ikii pa'aj pekhewe' i'ntaxijifi pe' t'ihinij, ^{*46} qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ke' we'nika'ajji' te'lijei na' Dios yit'ij: “*Ene' yitsi' qu' tetsiyi'ij pa' wit'iyinheye'j*” (Jer 7:11) qa ekheweli'l qa eqiwe'jtaxihij nekhewe' ejtenhetsilets.—^{*47} Qa week nehuts i'nq'ijatshenifi pa'aj pa' Jesús ke' qi witlijsitjii. Qa pekhewe'te tenek'enhe'yipji' pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei qa pekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset qa wotaxiikiyek pa'qu' leqfenyejeji'ij qu' nilan.^{*48} Qa nite'te yi'wen pa'qu' leqfenyejeji'ij, qe week pakha' witset yisu'unjijia qu' nepiye' qa i'nq'ijatsheniji'ij pa'aj pa' Jesús.^{*}

20

*Pa' tet'unha'x in tenek'enhei pa' Jesús.
(Mateo 21:23-27; Marcos 11:27-33)*

¹ Qa hunye'jkii iye pakha'aj pa' ewi'l neluji' pa' Jesús in mexe yijatshen pa'aj pe' jukhew ke' qi witlijsitjiyifi qa nifeli'm eke'te'sits wi'tlijei, qa namets pa'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés te'lijei qa pekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset.^{*} ² Pekhewe'en qa nifaakan pa'aj pa' Jesús, qa yit'ijets pa'aj: —¿Pa'n hunye'j pa' witt'unha'x ta'tets in laqsiijkii aka'an? ¿Pa'n hii pa' tenek'enhei nelisij aka'an qu' aqsiijkii?— ³ Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús: —Yakhap ji'jek qu' k'afaakani'lij pa'qu' ewi'te', qa' enfeli'l ye'm: ⁴ In wenqimpuujinkii ka' Juan, ¿me ta'tets na' Dios, me i'nhi'i ene' jukhewle?— ⁵ Ma' qa wapilij wetju'l pa'aj in iyetijju', qa yit'ijju': —Qu' jintitaxijets nukin pa' Dios, ma' qa nit'ij inwets: “¿Inhats'ekke in nite'l'ek'eni'tets?” ⁶ Qa nite' teke' iye qu' jintit'ijets qu' enewe'ye' jukhewle qu' nata'tets, qe qu' jintit'ijets ma' qa jinijele'ejkii ne' utel qu' jinilanju'ha, qe enewe'en week yumti in yijaa'ija ka' Juan in profeta.—^{*} ⁷ Ma' qa in yeku'l pa'aj pekhewe'en, qa yit'ijets in nite' nikfe'tets pa' ta'tets in inqimpuujinkii ka' Juan. ⁸ Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Yakhap ji'jek qa'nte' k'efeli'ili'm nakha' hata'lijets aka' yit'unha'x in haqsiijkii aka'an.—

*Pe' ut'ets witq'ithayinenheyij pa' uwaket.
(Mateo 21:33-44; Marcos 12:1-11)*

⁹ Ma' qa hik pakha'aj qa yit'ijets iye pa'aj pekhewe' jukhew qa efuts aka' yejeyumtshenijupi': —Ewi'l pa' jukhew yeni'ju' pa' leq'ejinqa'wet pa' uwaket. Ma' qa yatkinheninets pekhewe' jukhew qa' hikpe' neje'tets qa qu' netei qa' niwajfiti'lje'm. Ma' qa ik pa'aj qa yamii pa' toxii witset qa yape'eikii pa'aj.^{*} ¹⁰ Qa in yamets in tei qa yukini' pa' ewi'l leqejkunenek pekhewe' jukhew qu' niyinijets pa' uja'xek pekhewe' qu' lekhweli'ijek pa' t'enheiju'. Pe' jukhew qa yilanje'mkii pa' wit'ukinektax qa yipilhenin iye, ham tisi'ij. ¹¹ Qa yukintax iye pakhap iye leqejkunenek, qa hik leqfenyejeji'ij iye in qi in yilanje'mkii iye, tejithyetskii qa yipilhenin iye, ham tisi'ij iye. ¹² Qa yukintax iye pakhap iye ma' qa hats wetshetk'ewi'l, qa pakha'an qa yeqfe'meten iye pa'aj, qa yiwutshenfik'i pa'aj. ¹³ Qa yit'ij pa' yatsat'axij pa' uwaket: “¿Paa's qu' yeqfenye'ji'ij? Ye'ehe, nakha' yaa'sija qi in hisu'un qu' hukinii iye, axe'm qu' hik nakha'ye' qu' niwqinhetji' qa' netk'enets.”^{*} ¹⁴ Pekhewe' jukhew in yi'wen iye pa'aj, qa

^{*} 19:45 Jn 8:1-2; 11:45-53 ^{*} 19:46 Is 56:7; Jer 7:11 ^{*} 19:47 Mt 26:55; Lc 6:11; 11:53-54; 20:1,19

^{*} 19:48 Lc 18:43; 20:6 ^{*} 20:1 Lc 4:18; 8:1; 9:22; 22:66; 19:47 ^{*} 20:6 Lc 7:29-30; 19:48; Mt 11:9

^{*} 20:9 Is 5:1-7 ^{*} 20:13 Mt 17:5; Lc 3:22

yit'ijju' pa'aj: "Hik nakha' qu' naya'xtaxij hatse' ha'ne leq'ejinqa'wet. Jitalan hats'inha qa' inekhewe'le' qu' jinatsat'etsijha hatse' ha'ne l'ejinqa'wet."* ¹⁵ Ma' qa' t'eku'mi' pa'aj qa' yeka'xik'uifik'i pa' l'ejinqa'wet, ma' qa' yilan pa'aj.— Qa' yit'ijets pa'aj pa' Jesús pekhewe' jukhew qa' efuts: —Ye'ehe, ¿qa' pa'n qu' leqfeny'e'ji'ij hatse' pa' yatsat'axij pa' uwaket pekhewe'en? ¹⁶ Namii hatse' qa' nanlanju' pekhewe' jukhew, qa' pa' uwaket qa' netisij pekhewepe' iye.— In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pe' jukhew qa' efuts iye, qa' yit'ijju': —Hasu'uj qek nana'l pa'qu' lunye'je' kakha'an.—* ¹⁷ Pa' Jesús qa' yejel ji'teje'mkii pa'aj, qa' yit'ij: —¿Qa' pa'n ik'ji' ek kakha' yit'ij ke' hats we'nika'ajji' Dios le'l'ije' in yit'ij: "Ne' ute yuten qa' yiwu'mfik'i nekhewe' nihiphama'ne' wititsi', hane'ej qa' hats ewi'l ute les in weju'lij in tenihiphama'ne' wititsi'?" (Sal

118:22)* ¹⁸ Week pakha' qu' nilantaxifi qa' nanamipji' ene' ute qa' nenepletju' lenutsik'i, qa' ene'le' ute pa'qu' nanamipji' qa' nihipinhetji'ha.—* ¹⁹ Qa' hik pakha'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa' pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'l'ije' qa' nilithiyu'taxets pa'aj qu' net'eku'mi' pa' Jesús, qe' nikfe'lik'i aka' iyetij pa'aj pa' Jesús in t'ejui'e'ets pekhewe'en. Qa' nijjweihi'iju'l pa'aj pe' jukhew.*

T'ejuyets pe' wekwek in tajaiki.

(Mateo 22:15-22; Marcos 12:13-17)

²⁰ Qa' pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa' pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'l'ije', ma' qa' yejelijupkii pa'aj. Ma' qa' yukinii pa'aj pe' uja'x qa' notjonketi'k'i qu' natsathen, qe' qa' nitju'latij pe'qu' le'l'ijeye' qe' wo'taxii qu' u'axi'ik'uyi' pa'qu' nit'ij qa' iwemetsaxe' qu' net'eku'mi' qa' netisij pakha' gobernador pa' witset.* ²¹ Pekhewe'en qa' nifaakan pa'aj, qa' yit'ijets: —Maestro, tsikfe'li'lets kekhe'le' hit'ij qa' ke' l'i'nq'ijatshenij iye in yatsathenik'iha. Akha' week egjun-yejeyij iye ene' week. Akha' linq'ijatshenijha pakha' yijaa'ija in lunye'j pa' l'ikheyij' pa' Dios.* ²² ¿Me le'wisijupi' in jitajaninkii eke' yekwek qu' net'ejuyets pa' Roma latata (César), me' i'ni'i qu' nite' le'wisi'ijupi'?—* ²³ Pa' Jesús qa' hatsle' nikfe'lets in tewqeleitaxik'ui pekhewe'en, qa' yit'ijets pa'aj: ²⁴ —Ets'ethini'ij ewi'le' l'astaki'ye' ne'ej denario. * ¿Lek le'si'nq'al ha'ne i'nji' qa' ha'ne witii, lek hii iye?— Pekhewe'en qa' yeku'l pa'aj: —Pa' Roma latata (César) le'si'nq'al.— ²⁵ Qa' pa' Jesús qa' yit'ij: —Ye'ehe, qa' hsi'lij pa' Roma latata (César) pekhewe' yatsat'etsi'ijek in Roma latata, qa' na' Dios qa' pekhewe' yatsat'etsi'ijek in Dios.—* ²⁶ Qa' pakha'an qa' ham pa'qu' nit'ij in iyet qu' net'ejuyiju'l pekhewe' week in yepi'ye' pa'aj, ma' qekha' niwq'axintaxij qu' net'eku'mi'. Qa' qi' in yitju'latijpha'mkii, qa' ham pa'qu' nit'ijju' pa'aj pekhewe' tewqeleitaxik'ui.*

Pe' saduceol yumti pe' naxju' qu' nite' itiy'e' iye hatse'.

(Mateo 22:23-33; Marcos 12:18-27)

²⁷ Ma' qa' uja'x pe' saduceol namii qu' ni'wen pa'aj pa' Jesús. Pe' saduceol yit'ijetsek in nite' ihii iye pe'qu' hats nanaxju'. Qa' hik ta'hijupi' in nifaakanij pa'aj aka' ewi'l lunye'jkii qa' yit'ijets:* ²⁸ —Maestro, pa' Moises'ik'i yika' ine'm

* **20:14** Lc 16:16 * **20:16** Lc 19:27; Ro 3:4; 1Co 6:15; Ga 2:17 * **20:17** Lc 4:17; 18:31; 21:22,37;

24:44; Hch 4:11; Ef 2:20; 1P 2:4-7 * **20:18** Is 8:14-15; Dn 2:34-35,44-45; Ro 9:32-33; 1P 2:8 * **20:19**

Mt 2:4; 20:18; 21:15; Lc 19:47; 21:12; 22:2; 23:10 * **20:20** Lc 6:7; 11:54; 14:1; 21:12; 24:20; Hch 3:13;

Ro 8:32; Mt 27:2 * **20:21** Jn 3:2; Dt 1:17; 10:17; Mal 2:9; Hch 13:10; 18:25-26 * **20:22** Lc 2:1; 3:1;

6:9; 14:3; 20:24-25; 23:2; Mt 17:25; Ro 13:6-7 * **20:24** Ewi'l denario, lajanya'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in

ewi'l nelu qu' net'ithayii. * **20:25** Mt 22:21 * **20:26** Lc 9:36; 14:4 * **20:27** Mt 22:46; Mr 12:34;

Hch 23:6

pa'aj in yit'ij: *“Pa'qu' jukhewe' qu' nawa'm qa mexe hamtax łelitsi'it pe'qu' łewhe'ye'ye', qa pa' tek'inij i'nhi' qu' łamats'e qa' łewhe'ye'yi'ij pe' łewju'lelaxtax, ma' qa qu' nataltsa'yi'l qa' ła'si'ij pa' łejefe'ik'i.”* (Dt 25:5)

²⁹ Na'l pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k. Pa' yojo'oj in tewhe'yei qa wa'm pa'aj qa mexe hamtax ła'si'it pe' łewhe'ye'tax. ³⁰ Ma' qa łewhe'ye'ej iye pa'aj pa' te'weyju'l, qa wa'm iye pa'aj qa mexe hamtax iye ła'si'it pe'ke'en. ³¹ Qa pa' te'weiji' iye łeqewuk'u qa łewhe'ye'ej iye pa'aj qa hik łunye'j iye pa'aj, qa week in łunyejei pa'aj aka'an in naxju' pekhewe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k, ham taltsayi'il pe' efu. ³² Qa teke'lenju' qa wa'm iye pa'aj pe' efu'uk'i. ³³ Qa hane'ej, qu' ihiye' iye pe' hats naxtaxju', łpa'n hii pa'qu' namijfik'i qu' łewhe'yei'ijha pe' efu in hats week łewhe'ye'tsij pe' wetsjuk tatsai (7) witjefeye'k? — ³⁴ Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj, qa yit'ij: —Enewe' hane'ej łahats'ij tewhe'yei'ju'kii, qa testiji'ij iye qu' netewhe'yeiju',* ³⁵ qa pekhewe'łe hats jutsiqets qu' namets hatse' nakha' ink'ayik hatse' łahats'ij qa na' łihiji iye kekhewe' hats naxtaxju', qa hats nite' tewhe'yei hatse' nite' testi'yij iye qu' netewhe'yeiji'ijju',* ³⁶ qe hats nite' łeke' qu' nawa'm hatse', hik qu' łunyejeje' ne' angelits. Pekhewe'en łelitsijha hatse' na' Dios qe łelitsij na' witiłiji.* ³⁷ Pe' hats naxtaxju' ihii iye hatse', ka' Moises'ik'i i'nq'ijatshenij qa yenji' pa' łafaakanek qa yika'ajji pa' łunye'jkii pe'ke' tuji'e'm pa'aj najkak łasi', in hik pakha'a' pa'aj in taya'yets nakha' Yatsat'ax'inij, łeqe Dios ka' Abraham, ka' Isaac qa ka' Jacob. (Ex 3:6)* ³⁸ Nakha'an nite' łeqe Dios pe' naxju', qe łeqe Dios yijat'ij pe' ihii, qe nakha'an week ihii'm.—* ³⁹ Qa uja'x pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés łe'łijej, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro jhayits qa' łasinik'ihha kakha' hit'ij in ł'inku'ł!— ⁴⁰ Ma' qa hik pakha'aj pa'aj qa hats wetjeyepunets qu' nanfaakanij iye pe'ye' iye.

Łek pakha' ta'lets pa' Cristo pe' ława'mhitsik'i?
(Mateo 22:41-46; Marcos 12:35-37)

⁴¹ Ma' qa pa' Jesús qa nifaakanek pa'aj, qa yit'ijets: —Łpa'n łunye'j in titijiti'yijets pa' Cristo qu' ła'se' ka' David'ik'i? —* ⁴² Ka' David'ik'i hik kakha'ija in yit'ij qa yika'ajji' na' łafaakanek Salmos, in yit'ij: *“Pa' Yatsat'ax'inij yit'ijets pa' Yatsat'axyij: ‘Niju' ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i,’* ⁴³ *ıplu'ui qu' hentaxiiju' ne' week ejuihifets ne' ef'iyei.’*” (Sal 110:1) ⁴⁴ Ma' hayits, ka' David'ik'i in yit'ijets: *“Yatsat'axyij,”* łqa pa'n łunye'j in wenit'ijets qu' ła'se'?—*

Jesús qa iyetij pe' i'nq'ijatshenij pe' Moisés łe'łijej.

(Mateo 23:1-36; Marcos 12:38-40; Lucas 11:37-54)

⁴⁵ Week pekhewe' jukhew qa efuts iye in mexe tek'enets pa'aj, qa yit'ijets pa'aj he' ł'ijatshenhei: ⁴⁶ —Jek'łiju'ł nekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés łe'łijej, nekhewe'en yisu'unłe qu' nijalkisijkii ne' ł'uihitijyits juffufuf, qa q'ija iye in yisu'un qu' neniwqinhetji'ha qu' netniwetfelhiyi'm in neki'kii na'aj joo'fji'ju', wo'oiji' iye qu' na'nipji' ne'ej łots'oji'łaxits ne'ej tenek'enhei nekhewe' witiłit-sitijyitsifi, wo'oiji' iye qu' na'nipji' ne'ej qitsji' łots'oji'łaxits na'aj q'ı łekujiji'ı.* ⁴⁷ Nitka'mij iye ne' wikihalei ne' łetsil. Qa yape'ejets iye qe iyin qe yisu'unłe qu' ne'twenhetii ma' qa' netjumtaxtii qu' yiyaayi'ija qu' nijayan na' Intata. Nekhewe'en les qu' qiye' qu' nattanithenhetii hatse'.—

* **20:34** Lc 16:8; 17:27 * **20:35** Hch 5:41; 2Ts 1:5; Mr 10:30 * **20:36** 1Co 15:54-55; Ap 21:4;

Sal 82:6; Mt 5:45; Ro 8:14,19; Ga 3:26 * **20:37** Ex 3:15-16; 4:5; Mt 1:2; Hch 3:13; 7:30-32 * **20:38**

Ro 6:10-11; 14:7-8; 2Co 5:14-15; Ga 2:19-20; 1Ts 4:14; 5:10 * **20:41** Mt 1:1,17; Lc 1:27; Ro 1:3; Ef 5:2

* **20:42** Hch 1:20; 2:34-35; 1Co 15:25; He 1:13; 10:13; Lc 24:44 * **20:44** Ro 1:3-4 * **20:46** Mt 16:6;

Lc 11:43

21

Pe' leqe ofrenda pe' wikiihale'.

(Marcos 12:41-44)

¹ Pa' Jesús qa nejelpha'm pa'aj, qa yi'wenij pekhewe' wekwek yiwq'axin in yenik'iju'kii pe' laq'astai leqe ofrenda pe' ti'najki' pe' qi witlijsitjii.* ² Qa yi'wenij iye pa'aj pe' ewi'l wikiihale' if'iljetsax in yenjiik'iju' ek iye pa'aj pe' wetsjuk uja'xh'i in laq'astai nijketits nite' inyetets.* ³ Qa yit'ij pa'aj: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets ene' wikiihale' in qi in if'iljetsaxtaxija, qa lakha' qa les olots ke' yenik'iju' week t'anipji'.* ⁴ Qe week hekhewe' yenik'iju'kii mexe na'l yijat'ij pekhewe' qu' amaneyi'ij, qa nekhe'le efu if'iljetsax, qa week yakapilenets kekhewe' qek netektaxij.—

Pe' qi witlijsitjii week qu' nonoptaxju' hatse'.

(Mateo 24:1-2; Marcos 13:1-2)

⁵ Qa pekhewe' uja'x in mexe yifaakatetaxji' pa'aj pe' qi witlijsitjii, in qi in le'sits pe' utel, qa pe' yik'eihini'kii iye wekwek tenistitskii pekhe'en qa qi in le'sits iye, qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: ⁶ —Nam hatse' pe' nelutsji' qa enewe' hane'ej hi'weni'l qa' ham pe'qu' ewii'le' uteye' qu' amani'ipji' pekhepe' iye uteye'. Week qu' ja'laq'eu'kii hatse'.—*

Pekhewe' wekwek lunyejeikii yamhi'ijii qu' hats namets pa' lahats'ij.

(Mateo 24:3-28; Marcos 13:3-23)

⁷ Ma' qa nifaakanijha pa'aj pekhewe'en, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, ¿pa'n iphu'uk'ui qu' namets kakha' hit'ij? ¿Pa'n lunye'j iye pa'qu' jutsiqaxi'ij hatse' ekewe' wekwek qu' hats k'esiyuye'ets qu' namets qu' lunye'je'kii?—* ⁸ Qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj in yeku'l: —Jeli'hju'tha, hats'inha qa'nte' awitjaxti'yi'ih! Qe olots hatse' pe'qu' nanam qa' netyineniyij, qa' nit'ijju': “Yakha' Cristo.” Qa' nit'ij iye: “Hats yamets hane'ej pa' lahats'ij.” Qa' hasu'uj ijayani'l.* ⁹ Qa qu' impi'ye'etij pe'qu' nawatlan qa pekhewe' qu' natya'yij wetju'kii pa'qu' nuten, qa' hasu'uj e'nüjwe'yi'l, qe les le'wis qu' nojo qu' lunye'je'kii ekewe' wekwek. Qa nite'le aje'e'l qu' namets pakha' l'aka'the'ju' ha'ne hane'ej lahats'ij.— ¹⁰ Ma' qa yit'ijets iye pa'aj: —Pa'qu' witset'e qa' nawatlani'l pakhape' iye witset'e. Ewi'l pa'qu' wittataye' qa' nawatlani'l pakhape' iye wittataye'.* ¹¹ Na'l hatse' pe'qu' qi qu' nawapja' sehel. Witja'metets qa yipku' iye qu' nana'li' pe'qu' uja'xe' witsetitse'. Qa na' wa'sji' qa' ne'twenhetüjji'pha'm pe'qu' wekweke' qi qu' ni'nijjiwei qa pakha' lunyejei iye.* ¹² In mexe nite' lunyejeikii hatse' week ekewe'en, ekheweli'l qa' e'nekumhi'yi'h'kii qa' awitjaxti'yi'l. Nite' yili'il ej qu' nowo'ol eikii. Qa ekekiti'yi'hiikii iye ne' le'lijtsitjiyits ne' judiol qa' ophefityi'l ju'kii iye. Qa ekekiti'yi'letsji'kii iye pe'qu' wittatale' qa pe'qu' netnek'enhei iye (gobernadores), qe ta'l yiwets in latsjayani'l.* ¹³ Ma' qa' iwq'axini'ij qu' enfeli'h'm pa'n lunye'j in latsjayani'l.* ¹⁴ Eni'hji'ha pe' atawjetsi'l qu' hasu'uj matji'leti'ij pa'qu' it'ihij qu' me'tweileti'hik'i,* ¹⁵ qe yakha' qu' k'elisihij pe'qu' e'lileyi'il qa pa'qu' ikfeliyaxitsi'lkiiha iye, qa pekhewe' qu' ejuyi'hju'l qa' ham pa'qu' leke'ye' qu' neweju'hju'l qa qu' nittaxijets iye qu'

* 21:1 2R 12:9; Mt 27:6; Jn 8:20 * 21:2 Lc 12:59 * 21:3 2Co 8:2,12 * 21:6 Lc 17:22; 19:44

* 21:7 Hch 1:6-7 * 21:8 Jer 14:14; 29:8; Ef 5:6; 2Ts 2:3; 1Jn 2:18; Jn 8:24; Lc 17:23 * 21:10

2Cr 15:6; Is 19:2 * 21:11 Is 29:6; Zac 14:5; Ap 6:8,12; Lc 11:16; 12:33 * 21:12 Mt 10:19-22; Mr

13:11-13; Sal 119:84; Hch 4:3; 5:18; 8:3; 12:4; 16:23; 17:6; 18:12; 22:19; 24:1,27; 25:6; 26:11; 27:24; 2Co

11:23 * 21:13 Fil 1:12-19 * 21:14 Lc 12:11

nite' natsathenik'i pa'qu' it'ilijiju'f.* 16 Qa' eniwotk'onhe'yi'hikii iye hatse' yemjeetax qu' alheye'taxi'ha, qu' ejefetstaxija, qa e'witk'injayektaxi'ha iye, qa ejuwaikaltaxija iye. Qa pe'qu' uja'xe' ekheweli'l qa' natlanhetiiju'ha.* 17 Qa' week qu' na'napjaxi'l e'm ha'ne sehe' epji' qe ta'lets in latsjayani'l.* 18 Qa hamle hami'ikii pa'qu' ewii'le' ne' ewkujitsi'l.* 19 Me'nt'unheti'l hasu'uj neqenijani'l ej qa' anaxi'lij pe'qu' ilaxitsi'l.* 20 Qu' i'wentaxi'l ha'ne Jerusalén qu' namijupkii pe'qu' oq'ophelinetsiletse', ma' qa' hats enikfe'li'lets pa' lewul'eye'jju' in hats k'esetsha.* 21 Ma' qa pe'qu' na'ni' na' sehe' Judea qa' nilatii ne' utekui, qa pe'qu' na'ni' ha'ne Jerusalén qa' nilatik'uifik'i ha'ne witset, qa pe'qu' na'ni'kii na' l'ejinqa'wet qa' hasu'uj nenek ji'teje'm ha'ne Jerusalén.* 22 Qe pekhewe'en pe' nelutsji' hatse', hik pakha' pa' witqatja' hatse', hats'inha qa' nafits week kekhewe' wekwek hats we'nika'ajji'.* 23 jHiyee' enewusits pekhewe' qu' efutse' qu' iwoyitsi'ij ji'teje'm qu' mexe niwkajitshenju' qa pekhewe' qu' mexe nifunen iye pe'qu' letitse' pe' nelutsji' hatse'! Qe qi hatse' pa'qu' a'taxe' ha'ne sehe' Israel, qa qi iye pa'qu' lantanithenkeye'je' pekhewe'en.* 24 Uja'x pe'qu' naq'alij witqatsjikiniet, qa pekhewepe' qa' not'ophelitiiju' qa newetkaxik'i week pekhewe' witsetiika'l. Qa pekhewe' nite' judiol qa' na'ni' na' Jerusalén, qa namhi'ijii qu' hats nafits pa' lahats'ij qu' newetlinenij iye.—*

Qu' netpiltaxju' iye pa' La's pa' Jukhew.

(Mateo 24:29-35,42-44; Marcos 13:24-37)

25 —Na'l pe'qu' jutsiqetsi'ij, axe'm pa'qu' lunye'je' ne' junu', ne' juwel qa ne' footekii iye, qa ha'ne sehe' epji' iye, qi qu' nel'ilaxtax ene' witsetits, qa' nenq'ijiweyij pa' qi iftsax l'anyej' na' qi iweli' qa pe'qu' leqe t'uyuyitse' iye.* 26 Ene' jukhew qa efuts iye ha'ne sehe' epji' qa nanaxkat'axijju' pa'qu' l'ijiweyaxitse' qu' nijamti'ets pa'qu' lunye'je'kii hatse' ha'ne sehe' epji'. Qa pe' qits let'unhaxits ene' wasits qa' nawapja'.* 27 Ma' qa' ne'twenhetii ha'ne La's na' Jukhew qu' nenekijju' pe'qu' wasi'ye'. *(Dn 7:13)* Qi pa' let'unha'x qa qi iye qu' netujijha.* 28 Qu' namtaxets qu' lunyejeje'kii ekewe' wekwek, eniipha'm qa' jefpha'm qe hats k'esets qu' hats ewejinhetiiti'it.—*

Yejeyumtshenijupi' pe' najkak higokuk.

29 Ma' qa nifel pa'aj aka' ewi'l yejeyumtshenijupi': —Jef qeku'ni'lek ne'ej ewi'l higokuk, i'ni'i' pekhepe' iye najkak'e. 30 Qu' i'weni'l qu' hats nata'ji' pe'qu' lesejetse' qa hats lenikfe'li'lets in hats ininqapiyu'. 31 Qa hik lunye'j qu' i'weni'l qu' namets ekewe' wekwek qa' menikfeliti'lets na' tenek'enheiji' na' Dios in hats met. 32 Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets in nite' hamits hatse' pekhewe' qu' nanamji'ju'kii pakha' lahats'ij hatse', qa namhi'ijii qu' week lunye'je'kii ekewe' hats hit'ij.* 33 Na' wa's qa ha'ne sehe' hamits hatse', qa ekewe'le hats

* 21:15 Ex 4:12; Hch 4:14; 6:10 * 21:16 Mt 10:35; Lc 12:53 * 21:17 Lc 6:22; Jn 15:18-19 * 21:18

1S 14:45; Mt 10:30; Lc 12:7; Jn 10:28 * 21:19 Mt 10:22; 24:13; Ro 2:7; 5:3; He 10:36; Stg 1:3 * 21:20

Lc 19:43; Dn 9:27 * 21:21 Lc 17:31; Mt 4:8 * 21:22 Is 34:8; 63:4; Dn 9:24-27; Os 9:7; Lc 18:7-8

* 21:23 Lc 23:29 * 21:24 He 11:34; Sal 79:1; Is 63:18; Dn 8:13; 12:7; Ap 11:2; Ro 11:25 * 21:25 Is

13:10; 17:12; 24:23; Ez 32:7; Jl 2:10,30-31; 3:15; Hch 2:20; Ap 6:12-13; Sal 46:2-3; 65:7 * 21:26 Is 34:4;

Hag 2:6 * 21:27 Dn 7:13; Ap 1:7; Mt 16:27; 26:64; Mr 9:1 * 21:28 Lc 2:38; 24:21; Ro 8:23; 13:11

* 21:32 Lc 9:27

hit'ij qa nite' leke' qu' hamitse'.^{*} ³⁴ Matjanitheni'lkiiha, iwejinkitek'ihij pe' atawjetsi'f qu' naqamaxji' na'aj lisu'uni'fji' qe laqsiihikii, qa pa' witk'uwetax iye, qa pa' wittawje'mete'ej eke' wekwek ha'ne witi'la'x. Hats'inha qu' namtaxets pa' nehuj'i' hatse' qa'nte' enf'eliyi'ihiju'f qu' hik lunye'je' na'aj witiwqe'l,^{*} ³⁵ qe week qu' na'nipji' ene' witsetits ha'ne sehe' epji' hatse'. ³⁶ Qa hik ta'hijupi', matjanitheni'lkii qa' hasu'uj ili'ihij qu' iyini'f hats'inha qu' nana'li'i'e'm pa'qu' et'unhaxitsi'ihijup qu'nte' neqenijani'it'ej week ekewe' wekwek qu' namtaxets qu' nana'l, ma' qa' leke'ye' qu' ats'ap'ayi'ihifi hatse' na' La's na' Jukhew, ham ijiweyaxitsi'ihim.—^{*} ³⁷ Pa' Jesús neluji'ijij qa i'nq'ijjatshenjiifi ke' qi witi'ljitsitjii, qa najaile qa ikji'jii qa amaneiji'ji' ke' utek hii Olivos.^{*} ³⁸ Qa week pekhewe' jukhew qa efuts iye mexe ham ji'ij junuye' qa wekiya'fji'jii ke' qi witi'ljitsitjii qu' nepiye'ji'ij.^{*}

22

Judas qa t'ihinij pa' Jesús.

(Mateo 26:1-5, 14-16; Marcos 14:1-2, 10-11; Juan 11:45-53)

¹ Hats k'esetsha pa'aj qu' namets pa' le'wis nelu witu'kujijii' pe' pan nite' yet-sji'f pe'qu' levaduraye', qa lenqii iye Pascua.^{*} ² Pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijjatshenij iye ke' Moisés le'lijei qa wo'oikii pa'aj pa'n qu' leqfenejejeyi'ij qu' nanat'inij qu' nilan pa' Jesús, qe nijiweyiju'f pe' week jukhew.^{*} ³ Ma' qa pa' Satanás qa uiji'teje'm pa'aj pa' Judas, lenqii iye Iscariote, hik pakha' i'ntaxji'teje'm pe' doce (12) f'ijjatshenhei.^{*} ⁴ Pakha'an qa ikii pa'aj qu' nat-faakateyi'fju' pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pekhewe' iye yejet ke' qi witi'ljitsitjii, qa nifeli'm pa'qu' leqfene'ji'ij qu' netisij pa' Jesús pekhewe'en.^{*} ⁵ Pekhewe'en qa qi in le'sitsi'mkii pa'aj qa yiwjutsiqeni'mha pa'aj qu' netisij hatse' pe'qu' f'astaye'. ⁶ Pakha'an qa t'eku'miju'f pe' tefelhiti'yi'm. Ma' qa wo'oikii pa'aj pa'qu' iwemetsaxe' qu' leke'ye' qu' net'ihinij pa' Jesús qu' nite' na'ni'ijup pe' jukhew qa efuts iye.

Pa' Santa Cena.

(Mateo 26:17-29; Marcos 14:12-25; Juan 13:21-30; 1 Corintios 11:23-26)

⁷ Qa hats yamets pa'aj pa' le'wis nelu witu'kujijii' pe' pan nite' yet'sji'f pe' levadura qa lenqek'ujijii' iye na'aj kots'etax la's qu' net'ejuyets pa' le'wis nelu Pascua.^{*} ⁸ Ma' qa pa' Jesús qa yukin pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan, qa yit'ijets: —Mathayini'f qa' ajileti'f pa'qu' jintefuj qu' net'ejuyets pa' le'wis nelu Pascua.—^{*} ⁹ Hekhewe'en qa yit'ijets pa'aj: —¿Pa'n i'ni' pa' lisu'un qu' hajileti'hi' pa'qu' inaqe'?— ¹⁰ Pa' Jesús qa yeku't: —Qu' ami'lets na' witset qa hikna' i'weni'hi' pa'qu' ewi'f jukhewe' qu' neka'x pe'qu' camusiye' i'nji' pa'qu' iweli'ye' qa' ijayani'fpha'm, amh'ihijii pe'qu' nuyifi witi'tsi'ye'. ¹¹ Qa' it'ihjets pakha' tetsii: “Ha' Maestro yit'ij ei: ‘¿Pa'n i'ni' pakha' latawe'j ene' witi'tsi' qu' ha'ni'fji' ene' yijatshenhei qu' heyeki'fju' qu' net'ejuyets pa' le'wis nelu Pascua?’” ¹² Pakha'an qa' nethinij na' te'weipha'm ne' witi'tsi' epk'etsaxifi qa week hats

^{*} **21:33** Sal 102:26; 119:89; Is 40:8; 51:6; 2P 3:10; Mt 5:18; Lc 16:17; 1P 1:23,25 ^{*} **21:34** Lc 12:40; 17:3; Ro 13:13; Mt 13:22; Mr 4:19; 1Ts 5:3,6-7; 1P 4:7 ^{*} **21:36** Mt 25:13; 26:41; Mr 14:34-38; Lc 12:37; Hch 20:31; 1Co 16:13; Ef 6:18; 1Ts 5:3,6; 1P 5:8; Ro 2:3; He 2:3 ^{*} **21:37** Jn 8:1-2; 18:2; Mt 21:1; 26:55; Lc 22:39 ^{*} **21:38** Jn 8:2 ^{*} **22:1** Ex 12:11; 23:15; Jn 6:4; 11:55; 13:1 ^{*} **22:2** Mt 12:14; 21:46; Lc 19:47-48; 20:19 ^{*} **22:3** Jn 13:2,27; Hch 5:3; Lc 6:16 ^{*} **22:4** Lc 22:52; Hch 4:1; 5:24,26; 16:20,22,35-36,38; Mr 9:31 ^{*} **22:7** Ex 12:21; 1Co 5:7 ^{*} **22:8** Hch 3:1; 8:14

q'axitsju' ne' wekwek. Qa' hikna' aqsiihiji'kii qu' ajileti'l pa'qu' jinteluj hatse'. —* ¹³ Ma' qa' pekhewe'en qa' ikkii pa'aj, qa' week yi'wen aka' hats yit'ijets pa'aj pa' Jesús. Ma' qa' yaqsiihiji' pa'aj qu' najilet pa' laq t'ejuyets pa' le'wis nehu Pascua.* ¹⁴ In hats yamets pa'aj pa' uja'x pe' hora, qa' pa' Jesús qa' he' apóstoles iye qa' i'nijupju'kii pa' mesa.* ¹⁵ Pa' Jesús qa' yit'ij pa'aj: —Hayits qa' q'i'ija in hisu'un qu' k'eyekufetsi'ji' ha'ne le'wis nehu in mente' yamets pakha' q'i' qu' haats'e'ej. ¹⁶ Qe yakha' hit'ihij ewets in hats nite' k'eyekufetsi'l iye, iplu'hi'ii iye hatse' nakha' tenek'enhe'yi' na' Dios.—* ¹⁷ Ma' qa' t'eku'mi' pa'aj pa' tok'o qa' in hats yit'ijetspha'm pa'aj le'wisij pa' Dios, qa' yit'ij pa'aj: —Iya'ahji' hane'en, e'weeki'ihij.* ¹⁸ Qe yakha' hit'ihij ewets in hane'ej qu' nata'hi' qa' hats nite' nek'iya'ye'ji' iye pa'qu' uwa'f'ie', iplu'ui qu' nanamtax na' tenek'enheiji' na' Dios.— ¹⁹ Qa' t'eku'mi' iye pa'aj pa' pan, qa' in hats yit'ijetspha'm iye pa'aj le'wisij pa' Dios, qa' napk'asitju' pa'aj, qa' netisijju' pa'aj he' l'ijatshenhei. Ma' qa' yit'ijji'ju' iye pa'aj: —Aka'an yese'n, wetisletij qu' nawa'm qe ta'hi'l ewets. Aqsi'ji'hikii aka'an hats'inha qu' anjamtijijiyik'i.—* ²⁰ Qa' hik lunye'j iye pa'aj in t'eku'mi' pa' tok'o in hats yili'ij pa'aj in tek, qa' yit'ij pa'aj: —Ha'ne i'nji' ha'ne tok'o hik ha'ne pakha' ink'ayik qu' nenit'ij qa' hik enewe' yathits, t'ilitfik'i hatse' qe ta'hi'l ewets.* ²¹ Qa' ha'ne'ij nakha' lokoi na' t'ihinyij hatse' hats l'nyijup ha'ne mesa ijup.* ²² Qe yijaa'ija, ha'ne La's na' Jukhew hats ikhi'ij qa' hik lunye'je', in l'anyejejek kekhewe' hats we'nika'ajji' t'ejuyets nakha'an, qa' jhiyee'le ha'nus nakha' t'ihinyij hatse'!—* ²³ Ma' qa' pekhewe'en qa' watfaakateji'ijju' pa'aj lek pakha' pa' yaqsiihiji' hatse' aka'an.*

¿Lek pakha' les qu' qiye'ji' pekhewe'en?

²⁴ Hekhewe' l'ijatshenhei qa' tek'eleyiteetsijju' pa'aj lekpa' qu' les qiye'ji'ha pa'qu' lunye'je' hatse' pekhewe'en.* ²⁵ Pa' Jesús qa' yit'ij pa'aj: —Nekhewe' witalat ne' witsetits nite' judiol, ewi'he in yisu'un qu' nethinkii pa' let'unhaxits in tenek'enhei qa' na'aj inaqyaji'ij qa' wanaqsiihiji'. Qa' nekhewe' te'weyik'uiju' nekhewe'en qa' titijiti'yijetsek in le'wis pa'qu' naqsiihiji'.* ²⁶ Qa' ekhewelli'it qa' hasu'uj qu' hik ejunyeje'yi'ii aka'an. Pakha' qu' les qiye'ji' ekhewelli'l, naqsiihiji' qu' hik lunye'je' qu' nite' qiye'ji'. Qa' pa'qu' netek'enhei qa' naqsiihiji' qu' hik lunye'je' qu' witqejkunenek'e.* ²⁷ ¿Qa' lek pakha' les qu' qiye'ji'? ¿Me pakha' qu' na'nijup pa'qu' mesaye' qu' netek? ¿Me i'nhi'i pa'qu' witqejkunenek'e? Ehe, pakha' i'nijup pa' mesa hik pakha' les in qiji'. Qa' yakha'le in ha'ni'l etji'teje'm qa' hik yijunye'j qu' yewitqejkunenek'e.* ²⁸ Ekhewelli'l week lahatsiyij la'ni'l yijijup kekhewe' yinjaajinkejejeikii.* ²⁹ Qa' in lunye'jek na' Tata in tsehij nakha' qu' heinek'enhe'yi', qa' yakha' qa' k'ehisijijek* ³⁰ qu' eki'hipji' na' yeqe mesa nakha' qu' heinek'enhe'yi'. Qa' ni'hipji' ne' qitsji' wits'ojilaxits qu' ejeyumtsheni'l nekhewe' doceju' (12) witsetits ta'letsii ke' helits ka' Israel'ik'i.—*

* **22:12** Hch 1:13 * **22:13** Lc 19:32 * **22:14** Mt 26:20; Mr 14:17 * **22:16** Lc 14:15; Ap 19:9

* **22:17** Mt 14:19; 15:36; 26:26-29; Mr 14:22-25; 1Co 11:23-25 * **22:19** Jn 6:51-53; He 10:3 * **22:20**

Ex 24:8; Jer 31:31; Zac 9:11; 1Co 10:16; 11:25; 2Co 3:6; He 7:22; 8:8,13; 9:15; 12:24; 13:20 * **22:21** Mt

26:21-24; Mr 14:18-21; Jn 13:18-26; Sal 41:9 * **22:22** Hch 2:23; 10:42; 17:26,31 * **22:23** Mt 21:25;

Mr 9:10; Lc 24:15 * **22:24** Mr 9:34; Lc 1:32 * **22:25** Mt 20:25-28; Mr 10:42-45 * **22:26** Lc

9:48; 1P 5:3 * **22:27** Mt 20:28; Jn 13:1-17 * **22:28** He 2:18; 4:15 * **22:29** Mt 25:34; 2Ti 2:12

* **22:30** Lc 22:16; Mt 19:28

Jesús qa nifeli'm pa' Pedro qu' newelkut'ijkii hatse'.
(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Juan 13:36-38)

³¹ —Simón, Simón, ek'en qeku'nek, na' Satanás hats iyini'l ewets qu' najaajini'l, qa' hik leqfeneyeyi'l ej ne'ej trigo qe wanaqsi'jji' qa wenit'ijkii ful ful.* ³² Qa yakha'le qa k'iyin'epji' hats'inha qu' nite' hame'em pa'qu' nite' eqekuyeye'je', qa akha' qu' hats epitlats yiwets iye qa iftits'ijets ne' ejejets qu'nte' niliyi'ij qu' net'units. —* ³³ Ha' Simón qa yit'ij pa'aj: — Yatsat'axyij, inye'jhu' qu' k'oyophehifeye' i'ndi'i qu' k'eyiwamhifeye'. Nite' ts'ijiwei. — ³⁴ Pa' Jesús qa yit'ij: —Pedro, hit'ij ewets hane'ej ha'ne naja'xji' in nite' ip pa'qu' ta'a'aye', iphu'ui qu' hats wetshek'ewi'hij qu' mewelku'tyijkii, qa it'ijets qu' nite' enikfe'le'yij. — ³⁵ Pa' Jesús qa nifaakanji'ju' pa'aj, qa yit'ij: —In k'ukini'lijkii hik aka'aj qu' enfeli'l eke' w'tiljei qa k'ayaji'ihjets qu' hasu'uj eka'xi'l pe'qu' aq'astayi'il qu' ijutsjayilik'ijju' eqelutsitsi'l, qa pa'qu' eqe ti'naji'ilij pe'qu' aqatsi'il qa pe'qu' eqjefetsi'il iye otshilaxtiyi'il, ¿me qa hamitsi'l e'm pe'ye' hik aka'aj? — Hekhewe'en qa yeku'l pa'aj: —Ham hami'il ye'm hik aka'aj. —* ³⁶ Ma' qa yit'ijets iye: —Qa ha'nehi'ij qa hats tujtseika' hune'je', pa'qu' natq'astajiyii qa' neka'x. Qa pa'qu' nana'li'm leqeti'naje' ne'ej laqats qa' neka'x. Qa pa'qu' ham laqatsjikinete' qa' net'ihinij pa'qu' l'uihitjiye' qa' nataqha'yets pa'qu' laqatsjikinete'. ³⁷ Qe yakha' hit'ilij ewets in les le'wis qu' na'nyl'pji' qa' nafits aka' hats we'nika'ajji' in yit'ij: “*Tojonkaxti'yik'i pekhewe' ul'ets jukhew.*” (Is 53:12) Qe yijaa'ija kekhewe' week

hats we'nika'ajji' qu' yijunye'je'kii, nite' leke' qu' nijanik'i. —* ³⁸ Hekhewe'en qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, je'l qeku'nek, enewe'en wetsjuk witqatsjikinete'its. — Qa yeku'l pa'aj pakha'an qa yit'ij: —Hayits hats ujaxhu'.

Jesús qa' iyini' pa' Getsemani.
(Mateo 26:36-46; Marcos 14:32-42)

³⁹ Pa' Jesús qa ikik'uifik'i pa'aj pa' witset, qa pa' hats hune'y' jji'ij, ma' qa ikji'jii ke' utek Olivos, qa he' l'ijatshenhei qa yijayanjiik'i pa'aj.* ⁴⁰ Ma' qa yamets pa'aj pakha' i'nji'ji', qa yit'ijets hekhewe'en: —Iyiini'ha, hats'inha qu' nite' neqenijani'il ej na' witaqjaajinke'y'e'. — ⁴¹ Pa' Jesús qa ikik'ui pa'aj pa' ha'nijji'in in iphu'uk'i ek ne'ej ute qe jitewu'm, qa wonokok'eni'ju' pa'aj qa iyin.* ⁴² Qa yit'ij pa'aj: —Tata, qu' isu'un qa' iwu'myik'ui nakha' qu' nek'iyaj tok'o i'nji' na' qi in ek'imijji'. Qa hasu'ujte qu' nanaqsiijkii pakha' qu' yakha' ye'le qu' hisu'un. Akha' yijat'ij pa'qu' isu'un. —* ⁴³ Ma' qa nametsju' pa'aj pa' ewi'l ángel ta'liipha'm na' wa's qu' netisij pa'qu' let'unha'xe'.* ⁴⁴ Pa' Jesús qi in yoksi'wen pa'aj pakha' qi a'tax hatse', ma' qa qi'ija in we'nt'unhet pa'aj in iyin qa pa' lenejut'ax qa hik hune'y'j ne'ej wit'athits in qitsju' qe tsaptsapijukii sehe'.* ⁴⁵ In yili'ij in iyin pa'aj qa niipha'm qa ikii pe' l'ijatshenhei qa' i'ni'. Qa hats ima'ju' pa'aj hekhewe'en qe yeqiwefijju' in qi in itawje'metets. ⁴⁶ Qa yit'ijets pa'aj: —¿Inhats'ek in lama'alju'? Eniyi' l'pha'mkii qa' iyini'l, hats'inha qu' nite' neqenijani'il ej na' witaqjaajinke'y'e'. —

Te'nekumhi'yi' pa' Jesús.
(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50; Juan 18:2-11)

* **22:31** Mt 4:10; Am 9:9 * **22:32** Jn 17:9-15; 21:15-17; Ro 8:34; 1Co 1:9; Fil 1:6; 1Ts 5:24; 2Ti 2:13
* **22:35** Mt 10:9-10; Mr 6:8; Lc 9:3; 10:4 * **22:37** Jn 17:4; 19:30 * **22:39** Mt 26:30; Mr 14:26; Lc 4:30; 21:37; Jn 18:1; Mt 21:1 * **22:41** Lc 18:11 * **22:42** Jn 18:11 * **22:43** Mt 4:11; He 1:14
* **22:44** He 5:7

47 In mente' yili'ij pa'aj in iyet pa' Jesús qa namets pa'aj pe' olots jukhew, qa pakha' hii pa'aj Judas hik pakha' i'ntaxji'teje'm iye pa'aj he' doce (12) l'ijatshenhei, nojo'ok'oi pa'aj pekhewe'en. Qa nekets pa'aj pa' Jesús qe qa netuje'm. 48 Qa pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Judas, ¿me in letuje'm qa l'ihinij ha'ne La's na' Jukhew?— 49 Pekhewe' metisifi pa'aj pa' Jesús in yi'wen pa' lunye'jkii, qa yit'ijets pa'aj: —Yatsat'axyij, ¿me lisu'un qu' heqfekini'lij je'm ene' yaqa'tsjikinetitsi'f?— 50 Ma' qa pa' ewi'l pa'aj hekhewe'en qa yifekin je'm pa' leqejkunenek pa' qiji' latata pe' pa'il qa yasinii pa'aj qa k'itsii pe' lekfi'ik'i yiya'yik'i te'weiji'. 51 Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Hasu'uj meqfekini'f je'm. ¡ili'ihij!— Pa' Jesús qa t'eku'mets pa'aj pe' lekfi' pa' witqejkunenek qa yilin pa'aj. 52 Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' tenek'enhe'yipji' pe' yeje' pe' qi' witlijtsitjii qa pekhewe' iye tenek'enheiji' pa' witset: —¿Inhats'ek in lenteneyi'lij ne' aqa'tsjikinetitsi'f qa ne' ek'uli'f najak? ¿Me hik yijunye'j pa'qu' ewi'le' ejtenhetsax'?* 53 Yakha' in ha'ni'f etji'teje'mkii week neluts ne' qi' witlijtsitjii, qa ham pa'qu' ewi'le' ekheweli'f qu' net'eku'myi'. Qa lantsat'etsi'ihij ene' hane'ej hora qa nakha' iye let'unha'x na' nookii lantsat'etsi'lij iye.—*

Pa' Pedro qa welku't'ijkii pa'aj pa' Jesús.

(Mateo 26:57-58,69-75; Marcos 14:53-54,66-72; Juan 18:12-18,25-27)

54 Ma' qa pekhewe'en qa t'eku'mi' qu' nophe'f pa' Jesús, qa yeka'xii pa'aj pe' letsi' pa' qiji' latata pe' pa'il. Qa ha' Pedro qa yijayantaxij pha' mkii pa'aj qa toxi'ijju'lkii. 55 Pekhewe'en in hats nilani' pa'aj pa' fe't pa' joofji'ju' pe' wititsi'ii, qa i'nijup pa'aj, qa ha' Pedro qa i'nji'teje'm pa'aj pekhewe'en.* 56 Qa pe' ewi'l witqejkuneki', in yi'wen pa'aj in i'nijupju' pa' fe't qa nalitetsju', ma' qa ts'in pa'aj in yeje'ju', qa yit'ij: —Hane'en, qete'e' hik ha'ne iye hakha' h'ijts'ejij'ijjkii.— 57 Qa welkuthi'ijkii pa'aj ha' Pedro, qa yit'ijets pe' efu: —Efu, nite' tsikfe'lets pakha'an.— 58 Qa su'je iye pa'aj qa na'l iye pe' yeje'ju' iye qa yit'ijets: —¡Qete'e' hik akha' iye la'nji'teje'mkii hekhewe'en!— Ha' Pedro qa yit'ij iye pa'aj: —¡Efu, nite'! ¡Nite' yakha' pekhewe'en!— 59 Qa hats ewi'l pa'aj hora t'ani' qa na'l iye pa' yumti'ija qa yit'ij: —Yijaa'ija in hik ha'ne hekhewe' h'ijts'eyekki, qe hane'en Galilea le'le' iye.— 60 Ha' Pedro qa yit'ij iye pa'aj: —Jukhew, ¡nite' tsikfe'lets kakha' hit'ij!— In mexe nite' naq'axtaxijik'i pakha' yit'ij in welku't'ijkii, ma' qa i'plek pa'aj pa' ta'a'a'. 61 Ma' qa pa' Yatsat'ax'inij qa hik pakha'aj t'atsji'f'fik'i qa lee'sii pa'aj in neje'hi ha' Pedro, ma' qa ha' Pedro qa yijamti'ik'i pa'aj ke' le'lijei pa' Yatsat'ax'inij in yit'ijets pa'aj: —Ha'ne naja'xji' tees qu' nap pa'qu' ta'a'aye' iphu'ui qu' hats wetshetk'ewi'lij qu' mewelku'tyijjkii.—* 62 Ma' qa ikfik'i pa'aj ha' Pedro qa qi in ip pa'aj.

Jesús qa tawitjaxtii pa'aj.

(Mateo 26:67-68; Marcos 14:65)

63 Pekhewe' jukhew testi'yij pa'aj pa' Jesús qu' neje'lets, qa qi in yawitji pa'aj qa yilanje'mkii iye.* 64 Yit'onjo' iye pa'aj lotoi, qa nifaakanji'ij: —¿Lek pakha' te'ek nalan?— 65 Qa olots iye pekhewep iye wekwek yit'ijetskii t'ejuyiju'f pakha'an, in u'f'etsik'i le'lijeyetskii.*

Pa' Jesús qa wetka'xetsji' pekhewe' tenek'enhei (Junta Suprema).

(Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64; Juan 18:19-24)

* 22:52 Lc 2:46; Jn 18:20 * 22:53 Jn 12:27; 16:4; Hch 26:18; Ef 6:12; Col 1:13 * 22:55 Mt 26:3

* 22:61 Mr 10:21; Lc 22:31-34; Hch 3:13-14 * 22:63 Jn 18:22-23 * 22:65 Mr 3:29

⁶⁶ In hats nehukii pa'aj qa not'ax wetju'l pekhewe' tenek'enheiji' pa' witset qa pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'ljei, ma' qa wetka'xii pa'aj pa' Jesús pa' not'axi' wetju'l pekhewe'en. Qa hikpa' qa tafaakanheti'yi'kii pa'aj: ^{* 67} —Qu' hik akha'ye' pa' Cristo, yape enfeli' ye'm. — Pa' Jesús qa yeku'l: —Qu' hi'ttaxi'hij ewets: “Ehe, yakha,” qa' esgeku'h'i'hij iye. ⁶⁸ Qa qu' k'afaakantaxi'hij pe'ye', tees qu' esku'hi'l. ⁶⁹ Qa ha'neh'i'ij qu' nata'hi', qa ha'ne *Ea's na' Jukhew qa na'ni'ju' na' yiyayik'i nakha Ham Let'unhenye'ji'iju'l in Dios.*— (Sal 110:1) ^{* 70} Ma' qa yit'ijju' pa'aj pe' week: —Ye'ehe, ¿me qa hik akha' pa' Laa'sija pa' Dios?— Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Ehe, yakha', l'asiini'hik'iha in lit'ihij yiwets.— ^{* 71} Ma' qa yit'ijju' pa'aj pekhewe'en: —¿Inhats'ek qu' menjiit hami'ik'ui iye pakhape' iye qu' nenfelijkii pa'qu' lunye'je' hane'en? Inekhwel hats jitepi'ye'ejha kakha' yit'ij.—

23

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Mateo 27:1-2,11-14; Marcos 15:1-5; Juan 18:28-38)

¹ Ma' qa week niipha'mkii pa'aj pekhewe'en, qa yeka'xii pa' Jesús pa' Pilato. ² Qa in yamijii pa'aj, ma' qa hik pakha'aj qa yit'ijetskii pekhewe'en pe' wekwek yit'ijets in yaqsiijkii pakha'an, qa yit'ijju' pa'aj: —Hats hi'weni'l ha'ne jukhew in yink'aihittaxik'ui qa yiwu'enhettaxijkii aka' lunye'jtax ha'ne initsset, ma' qa inqaq'ayintaxij in tajaikii eke' wekwek qu' net'ejuyets pa' Roma latata (César), qa yit'ij letets iye in lakhaati'ija pa' Cristo, qi wittata.— ^{* 3} Ma' qa pa' Pilato qa nifaakan pa'aj: —¿Me akha' pa' qi latata ene' judiol? — Qa yeku'l pa'aj pa' Jesús: —Ehe, yakha'.— ^{* 4} Qa pa' Pilato qa yit'ijji'ju' pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pekhewe' iye olots jukhew: —Ham hi'weni'ij pa'qu' ul'axe' ha'ne jukhew.— ^{* 5} Qa pekhewe'en qa yape'enhale yit'ijju': —Kekhewe' i'nq'ijatshenij nakha'an t'ayijji' in ye'ilehet ha'ne week witset. Hats naq'axij in yijatshenij ha'ne week Judea, ta'lijii ha' Galilea qa namhi'ij met hane'e'in.— ^{*}

Jesús qa wetka'xii pa' Herodes.

⁶ Pa' Pilato in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe'en, qa inaqfaakanij: —¿Me Galilea le'le' ha'ne jukhew?— ^{* 7} Pa' Pilato in nikfe'lets pa'aj pa' Jesús in ta'lii pakha' sehe' tenek'enheiji' ek pa' Herodes, ma' qa yukinii pa'aj pa' Herodes, hik pakha' namii iye pa'aj na' Jerusalén pekhewe' nelutsji'. ^{* 8} Pa' Herodes in yi'wen pa'aj pa' Jesús, qa qi'ija in le'wisi'mkii, qe hats tooxik'i pa'aj in neqwenkeyu'taxij qe ta'lets pekhewe' impiye'ji'ij yaqsiijkii pakha'an. Qa neqwenkeyu'uj qu' naqsiijkii pa'qu' ewi'le' ham lunye'ji'iju'l. ⁹ Ma' qa qi in nifaakantaxkii pa'aj, qa pakha'le Jesús qa nite' yeku'l pa'aj. ^{* 10} Pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' i'nq'ijatshenij iye ke' Moisés le'ljei, hik pakha' ts'ap'aju' iye pa'aj, qa qi in yit'ijetskii pekhewe' wekwek yit'ijets in yaqsiijkii pa' Jesús. ¹¹ Ma' qa pa' Herodes qa pe' leqejkunenhei oq'ophelinetsilets in

^{*} **22:66** Mt 27:1; Mr 13:9; 15:1; Jn 18:28; Lc 9:22; 20:1 ^{*} **22:69** Mr 16:19; Hch 7:56; He 1:3 ^{*} **22:70** Mt 4:3; 26:64; 27:11; Lc 1:32,35; 23:3 ^{*} **23:2** Lc 20:22-25 ^{*} **23:3** Mt 2:2; Lc 23:37-38; Jn 18:39; 19:3 ^{*} **23:4** Mt 27:24; Lc 23:14,22; Jn 19:4,6; 1P 2:22 ^{*} **23:5** Hch 17:5-8,13; Mt 4:12,23; Lc 4:14; Jn 1:43; 2:11 ^{*} **23:6** 1Ti 6:13 ^{*} **23:7** Lc 3:1; 9:7-9; 13:31 ^{*} **23:9** Is 53:7; Mt 27:12,14; Mr 15:4-5; Jn 19:9

hats yili'ij pa'aj in qi in yawitji pekhel leqfenyejeyijkii, ma' qa pa' Herodes qa yuihinik'ipha'm pa'aj pa' le'wis le'ntilafittax qa yepiletii iye pa'aj pa' Pilato.*
 12 Ma' qa hik pakha'aj pa' neluji' qa witjuwaikayek'il pa'aj pa' Pilato pa' Herodes qe mexe wanapjajitax pa'aj.*

*Pilato qa inaqyaji'ij pa'aj qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz pa' Jesús.
 (Mateo 27:15-26; Marcos 15:6-15; Juan 18:39-19:16)*

13 Pa' Pilato qa taya'yii pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' pa'il qa pe' tenek'enheiji' pa' witset qa week pakha' witset.* 14 Qa yit'ijji'ju': —Ekhweli'l tenkaxi'iyii ha'ne jukhew, lit'ilijets in qi in t'ayijji' qa ye't'ilehet ha'ne witset. Qa yakha' qa hats le'tsweni'lij in hanfaakantaxkii, qa ham pa'qu' ewi'le' qu' hi'wenij qu' u'l'axi'ijupi' ha'ne jukhew, qu' hik lunye'je' kekhwewe' lit'ilijets in u'l'ets in yaqsiijkii.* 15 Qa hik lunye'j iye ha' Herodes, qe nepiletmet iye. Hane'en hats hi'weni'l, ham ta'hi'ijupi' qu' leke'ye' qu' natlanhetii. 16 Qa hik ta'lijupi', mexe qu' hitani'then qa i'nk'a'e qa' hiwejin hatse'. —* 17 Pa' Pilato in hayiits leqfenye'jji'ij qa yamji'jets aka' le'wis netu qa yiwejinji'ij pa'qu' ewi'le' wit'ophe'ik'e. 18 Qa week taya'yijipi' pa'aj pekhewe' jukhew, ewi'lik'i ka' yit'ijju': —Natlanhetii nakha'an qa' netwejinhetii ha' Barrabás! —* 19 Qe pa' Barrabás in t'ophe'tii pa'aj qe ta'lijupi' in taya'yijipi'kii in yutentax pe' tenek'enhei qa teqek'ui iye pa'aj. 20 Pa' Pilato yisu'untax qu' niwejinle pa' Jesús, ma' qa ewi'lij iye in iyettaxji'ju' iye pe' jukhew.* 21 Qa pekhewe'le'en qa yape'enha taya'yij wetju'l in yit'ijju': —i'Ne'nenji'pha'm cruze! i'Ne'nenji'pha'm cruze! — 22 Qa pa' Pilato qa yittaxijji'ju' iye ma' qa hats wetshetk'ewi'lij: —¿Inhats'ek qu' natlanhetii? ¿Pa'n lunye'j pa' u'l'ax in yaqsiijkii hane'en? Ham hi'weni'ij hane'en pa'qu' u'l'axe' qu' hikpa' nata'lets qu' natlanhetii, qa hik ta'lijupi', mexe qu' hitani'then eku'n qa' i'nk'a'e qa' hiwejin hatse'. —* 23 Pekhewe'en qa yape'enha qi in taya'yijipi'kii in iyinijets qu' ne'nenji'pha'm cruze'. Ma' qa pa' Pilato qa lexke'ej. 24 Pa' Pilato ma' qa inaqyaji'ij pa'aj qu' nanaqsi'ij'mijkii pakha' iyinets pekhewe'en.* 25 Qa yiwejin pa'aj pakha' iyinets pekhewe'en qu' netwejinhetii, pakha' t'ophe'ti'yipji' pa'aj in taya'yijipi'kii in yutentax pe' tenek'enhei qa teqek'ui iye pa'aj. Qa pakha'le Jesús qa tisij pakha' yisu'un pekhewe'en qu' leqfenyejeyi'ij.*

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32; Juan 19:17-27)

26 In wetka'x pa'aj pa' Jesús qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz, qa te'nekumhi'yi' pa'aj pa' ewi'l jukhew Cirene leile' hi Simón ta'hi'ifik'i pa' Fejinqa'wet, qa tayajaxti'yijets qu' neka'x pe' cruz, qa yeka'xi'm pa'aj. Pa' Jesús yojo'ok'oi qa pakha'an qa teke'lenijju' pa'aj pe' cruz.* 27 Olootsija pa'aj pe' jukhew yijayanpha'mkii pa'aj, qa pe' efuts iye pa'aj qi in yayinju' neq'elettaxij.* 28 Pa' Jesús qa tetwek'elaxiju'l pekhewe'en, qa yit'ijets pa'aj: —Efuts, Jerusalén leikekii, hasu'uj ats'ayini'ju'. Ekhweli'l yijat'ij qu' manayindi'ijju' qa pe'qu' elitsi'it' iye.* 29 Qe nam hatse' nekhewe' nelutsji' qu' it'ihijju': “Le'sitsi'mkii pekhewe'

* 23:11 Is 53:3; Mr 9:12; 15:17; Lc 18:32; Hch 4:11; Mt 27:28 * 23:12 Sal 2:2; Hch 4:27 * 23:13 Lc 23:35; 24:20; Jn 7:26,48; 12:42 * 23:14 Lc 23:2,4 * 23:16 Jn 19:1; Hch 5:40 * 23:18 Hch 21:36; 22:22 * 23:20 Hch 3:13-14 * 23:22 Jn 8:46; Lc 23:4 * 23:24 Mt 27:24-26; Mr 15:15; Jn 19:16; Fil 4:6 * 23:25 Lc 24:20; Hch 4:24-28 * 23:26 Ro 16:3; Lc 9:23; 14:27 * 23:27 Lc 8:52; Hch 8:2; Ap 1:7; 18:9 * 23:28 Cnt 1:5; 2:7

qu' ints'atekiye', pekhewe' qu' mexe ham pe'qu' lelitse' qa pekhewe' iye qu' mente' neqfunene.'*³⁰ Ma' qa' yapeye'lek qa ittaxi'tijets ne' utekui: "jAnami'tyipji!" qa nekhewe' pumumpham'kii utekui lelitse' qa ittaxi'tijets: "jAtsat'ini'tkii!" (Os 10:8)³¹ Qe in lenifeny'e'j aka'an nekhe' najkak asa'ai, ¿qa pa'n qu' lenifeny'e'je' hatse' nekhe' lawa'mhine'?—*

Wetsjuk pe' jukhew qi ul'ets lenenhefetsji'pha'm pa' Jesús.

³² Wetka'x iye pa'aj pekhewe' wetsjuk ul'ets jukhew, qe qa' lawamhifetse' iye.*³³ In yamijii pa'aj pa' lenqii "Witjila'ik'i" (La Calavera), qa hik pakha' qa we'nenji'pha'm pe' cruz pa' Jesús qa pekhewe' iye wetsjuk jukhew qi ul'ets. Ewi'l pa' te'weyij yiya'yik'i qa pakhap qa lefeyi'j te'weyijek.*³⁴ Pa' Jesús qa yit'ij pa'aj: —Tata, iwejinle enewe'en qe nite' nifke'lets aka' yaqsiiikii.— Qa pe' oq'ophehinsilets qa ikij wetju'l in watk'esaxijju' pa'aj pe' leqhinatai pa' Jesús.*³⁵ Olots pe' nekii pa'aj qa yeje'ju', qa pekhewe' tenek'enhei iye qa qi in yawitji'iji'kii le'leji qa yilakijukii iye pa'aj, qa yitjiijetspha'm: —Yihin pekhewep, yape netelinle, qu' hik nakha'ye' pa' leqe Cristo pa' Dios, pakha' T'eku'miiji'.—*³⁶ Qa pe' oq'ophehinsilets iye qi iye in yawitji'iji' iye pa'aj pe' le'leji, qa iktaxijets pa'aj qu' niyahanji' na'aj wino ewtsik'iiji' (vinagre).**³⁷ Qa yit'ijetspha'm pa'aj: —Qu' hik akha'ye' pakha' qi Latata ene' judio, jmetelinle!—*³⁸ Qa na'l iye pa'aj pa' le'nikahat te'weyik'uipha'm pa' lejita', qa yit'ij pe' le'nikatii: —Hane'en hik ha'ne pakha' qi Latata ene' judio.—³⁹ Qa pakha' ewi'l pekhewe' ul'ax pa' yaqsiiikii lenenhefetsji'pha'm pa'aj pe' cruzits, qa ul'etsik'i iye pa'aj pe' le'lijeyets, qa yit'ijets pa'aj: —¿Me nite' hik akha' pa' Cristo? jMetelinle qa yekhewepi'l iye qu' etsilini'!—*⁴⁰ Qa yeku'he pa'aj pakhap iye, qa yaq'ayini, qa yit'ijets pa'aj: —¿Me qa nite' qu' e'nijiweitaxiju'l iye pa' Dios, in akhap iye hane'ej hats qi in l'atanithenhetii?—*⁴¹ Inekhewel hats weju'lij aka' jitanithenhet'i'yij, qe in jitesti'yij aka'an ta'lets kekhe'we' ul'ets in jitaqsiiikii. Qa hane'le'en qa ham pa'qu' luk'eye'en qu' ul'axe' qu' naqsiiikii. —*⁴² Qa yit'ij iye pa'aj: —Jesús, menikfelityiikii hatse' wat'ij qu' anamtax iye qa' enek'enhei.—*⁴³ Qa pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, hane'ejija qu' niyijup nakha' qu' ha'ni' le'wis wititset (paraíso).—*

Jesús qa wa'm pa'aj.

(Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41; Juan 19:28-30)

⁴⁴ Ma' qa in hats natsathenju' pa'aj junu', qa weekij ha' sehe' in nookii pa'aj, qa yamijii in las tres⁴⁵ ne' junu' in noo'ii pa'aj. Qa pakha' te'weiteje'm pa' lejilafi' t'aplii penyilo ke' qi wilitjisitijiyifi, qa ja'fik'iju' leqewuk'u pa'aj.*⁴⁶ Qa pa' Jesús qa t'unik'i pa'aj in tayai, qa yit'ij: —Tata, ne' okoyei hats hetisij na' yeqe'spiritu.— (Sal 31:5) In

* **23:29** Lc 11:27; 17:22; 21:23; Mt 24:19; Mr 13:17 * **23:31** Ez 20:47; Lc 19:41 * **23:32** Is 53:12; Mt 27:38; Mr 15:27; Lc 22:37; Jn 19:18 * **23:33** Mt 27:33-38; Mr 15:22-27; Jn 19:17-24 * **23:34** Mt 5:16; 6:1; 11:25,27; Jn 8:42; Lc 6:29,35; 22:42; Hch 3:17; 1Co 2:6-8; Sal 22:18 * **23:35** Mt 1:17; 12:18; 27:43,48; Mr 15:26,29-32; Jn 19:19,29; Sal 22:7,17; Lc 9:20,35; 16:14; 23:13; Is 42:1; 1P 2:4 * **23:36** Pa' wino ewtsik'iiji', pakha'an wino nite' inyetax qa leqiyij vinagre. * **23:36** Sal 69:21 * **23:37** Lc 23:3 * **23:39** Mt 27:44; Mr 15:32 * **23:40** Sal 147:11; Pr 1:7; Hch 10:2; Ap 14:7 * **23:41** Lc 23:4 * **23:42** Jue 16:28; 1S 25:31; Neh 5:19; Job 14:13; Sal 106:4; Mr 8:38; Hch 20:25 * **23:43** 2Co 12:4; Ap 2:7 * **23:45** Ex 26:31-33; He 6:19

yili'ij aka'an in yit'ij, ma' qa s'uff pa'aj qa wa'm.* ⁴⁷ Qa pakha' centurión† in yi'wen pa'aj aka' lunye'jkii, qa qi in yiwqinhetji' pa'aj pa' Dios, qa yit'ij pa'aj: —Yijaa'ija aka' jukhew in qi in yatsathen.—* ⁴⁸ Week pekhewe' olots namii qu' nejelju' pakha' lunye'jkii pa'aj, in yi'wen pa'aj aka'an qa wapilik'uikii pa'aj yilanje'mkii h'ejujsets qe qi in ika'metets wetju'†.* ⁴⁹ Qa pekhewe'le week pe' nikfe'li'† wetju'† pa'aj pa' Jesus'ik'i qa pekhewe' iye efuts pe' yijayanik'ikii pa'aj ta'hjii in nijayan ha' Galilea'ai, qa tots'i'mii pa'aj pa' i'nijupi' ek qa week yi'wenij iye ekewe' wekwek lunyejeikii pa'aj.*

Jesús qa we'nenifi pe' lenimetuk.

(Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Juan 19:38-42)

⁵⁰ Qa na'l iye pa'aj pa' ewi'† jukhew hii José, i'nji'teje'm pekhewe' Junta Suprema,† teik'unei qa yatsathen iye pa'aj, ⁵¹ hik pakha' nite' yijayanij pakha' t'eku'mi' pa'aj pekhewe'en in yaqsiijkii, pakha'an Arimatea leile', judiol letset, qa qi in notkitaxets qu' netnek'enhei pa' Dios.* ⁵² Pakha'an qa yamiiji' pa'aj pa' Pilato qa iyinijets pa'aj pa' Jesus'ik'i. ⁵³ In hats nit'ijju' qa yijuphe'iji' pa'aj pa' le'wis penyilo fo' qa inyetax iye, ma' qa yenifi pe' ewi'† nimehuk wa'najkaniniji'teje'm pe' utek, mexe ham we'neni'ifi pa'qu' nawa'm.* ⁵⁴ Hik pakha'aj pa' neluji' watji'letji' pe'qu' wekweke', ma' qa hats k'esik'iha pa'aj qu' hats witwapiihijije'. ⁵⁵ Qa pekhewe' efuts pekhewe' ta'hjii pa'aj ha' Galilea in nijayan pa'aj pa' Jesús qa yijayanijpha'm pa' José, qa yi'wen pa'aj pe' nimehuk qa pa' leqfenye'ij iye in yiwhinju'.* ⁵⁶ Qa in wapilii pa'aj pe' letsil qa yaji'let ne'ej lesejets yewjisitji' na'aj tenekui qa pe' ewjisiiyits iye. Ma' qa pa' witwapiihijiji' qa wapiiju' pa'aj in l'anyejeyek kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiijkii yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i.*

24

Ila'x iye pa'aj pa' Jesús.

(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Juan 20:1-10)

¹ Qa pa' yojo nelu (domingo) in hats fo'iju' pa'aj sehe', qa pekhewe' efuts qa ikii pa'aj pe' nimehuk yeka'xtaxii pekhewe' hats yaji'let lesejets ewjisii.* ² In yamtaxets pa'aj qa yi'wen pe' hit'otaxij ute pe' nimehuk in nite' i'nji' pa' leji'. ³ Qa uitaxifi pa'aj pe' nimehuk qa ham qu' ni'wen pe' l'ajiki pa' Yatsat'ax'inij Jesús.* ⁴ Pekhewe'en qa ts'liitsi'mkii pa'aj in yi'wen aka'an, ma' qa thxuulets iye pa'aj pe' wetsjuk jukhew ts'ap'a'ajupju' leppepep pe' leqhinatai,* ⁵ ma' qa qi in nijiwei pa'aj qa wonokok'enju'kii yametsju' sehe' in t'upiijukii pa'aj. Qa pe' wetsjuk jukhew qa yit'ijets pa'aj: —¿Inhats'ek in lenjettaxitijii ke' naxju' hakha' hats nite' wa'm? ⁶ Nite' i'ni' hane'e'in, hats ila'x iye. Menikfelitihik'i kakha' hats yit'ihij ewets in mexe i'ni'kii ha' Galilea, in yit'ij: ⁷ “Ha'ne La's na' Jukhew testi'yij hatse' nekhewe' u'ets jukhew qa' nenji'pha'm pe'qu' cruze'

* **23:46** Is 53:12; 1Co 15:55; 1P 4:19 † **23:47** Centurión ikji', tenek'enhe'yipji' ek pe' cien (100) oq'ophelinetsilets, Roma leile'. * **23:47** Lc 13:13 * **23:48** Lc 18:13 * **23:49** Mt 27:55-56; Mr 15:40-41; Jn 19:25; Sal 38:11; 88:8 † **23:50** Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yejei iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. * **23:51** Hch 2:23; Lc 2:25,38 * **23:53** Is 53:9; Mr 11:2 * **23:55** Lc 1:42 * **23:56** Mr 16:1; Lc 24:1; Ex 20:10; Dt 5:14 * **24:1** Hch 20:7; 1Co 16:2 * **24:3** Lc 7:13; 12:4; Hch 1:21 * **24:4** Lc 2:9; 17:24; Hch 12:7 * **24:6** Mt 17:22-23; 26:32; Mr 5:41; 9:27,30-31; Jn 2:19; 1Co 15:4; Lc 9:22,44

qa' nawa'm. Qa qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa' ila'xe' iye."* ⁸ Ma' qa pe' efuts qa nifke'lik' i pa'aj ekewe' wi'tlijei. ⁹ Qa tepilik'uikii pa'aj pe' nime'uk, ma' qa nifelimik'i week ekewe' wekwek pe' once (11) apóstoles qa week iye pekhewep.* ¹⁰ Enewe' efuts nifelii pa'aj hekhewe' apóstoles, enewe'en: María Magdalena, Juana, ke' María lenene ha' Santiago qa hekhewep iye efuts.* ¹¹ Qa hekhewe'le apóstoles qa hik'leqjuneyeyij pa'aj eke' wi'tlijei na'aj wenith'i'ij qe tefelhitiyik'i nite' yija' qu' lunye'je'kii, ma' qa nite' tek'enets pa'aj, yeqeku'.* ¹² Qa hakha'le Pedro qa niipha'm qa wekuma'xii pa' i'ni' pe' nime'uk, qa teleqhetinifi pa'aj qa uja'xle in yi'wen pe' penyilots. Ma' qa ik iye pa'aj qi in yitjula'xijpha'm qa yijamti'ijupkii pa'n lunyee'jkiha.*

Pa' lunye'jkii pakha' wit'ikheyi'jii pa' Emaús.

(Marcos 16:12-13)

¹³ Hik pakha'aj pa' neluji' pe' wetsjuk pekhewe' tek'enets in ne'kik'iju' pa' wit'ikheyi'j yamii pa' witset la's hii Emaús, iphu'umii once (11) kilómetro na' Jerusalén.* ¹⁴ Pekhewe'en qi in yifaakateji' pa'aj week aka' lunye'jkii. ¹⁵ Qa lunye'jkii pa'aj pekhewe'en in mexe yifaakateji' pa'aj, qa pa' Jesús qa nijayanpha'm ma' qa lijts'eyek pa'aj. ¹⁶ Qa pekhewe'le lotoi pekhewe'en qa mexele hik lunyejei qu' netit'oijo' qe qa' nite' nenikfe'li'ij.* ¹⁷ Pa' Jesús qa nifaakanij: —¿Lekpa' hifaakateji'ijii' ha'ne wit'ikheyi'jik'i?— Qa teke'lenju'kii pa'aj qi in ika'metetskii pa'aj. ¹⁸ Qa pakha' ewi'l pekhewe'en hii Cleofas, qa yeku'l pa'aj qa yit'ijets: —¿Me akha' e'ewi'le in pakha' lata'lik'uiji' na' Jerusalén qu' nite' enikfe'le'ets ekewe' wekwek lunyejeji'kii nakha'an eke' nelutsik'i?—* ¹⁹ Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —¿Lek pekhewe' wekwek? — Pekhewe'en qa yit'ijju' pa'aj: —Kekhewe' lunyejeikii kakha' Jesús Nazaret le'le', hik kakha' ewi'l profetatax qi pa' let'unha'xijup na'aj yaqsii'kii qa ne'ej yit'ij iye, qa yi'wenijha pa' Dios qa week iye ene' jukhew.* ²⁰ Qa hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa he' tenek'enheiji' ha' witset in ina'gyaji'ij qu' natlanhetiiyija, ma' qa yenji'pha'm ke' cruz.* ²¹ Yekhweli'qi in humjitati'ij qu' hik kakha'ye' pakha' qu' naqsijju'ha qa' netwejinhetii'le ene' Israel. Qa hatsle wetshetk'ewilik'i neluts kakha' lunye'jkii.* ²² Qa na'l iye he' uja'x efuts i'ni'l yitji'teje'm qi in ts'itjula'ti'ij iye, qe ikii pa'aj mexe leefiju' ke' lenime'uk. ²³ Qa nite'le yi'wen pe' l'ajii'kii kakha'an. Qa nami'lyii qa nifelkii in yi'wen pe' angelits qa nifeli'm pa'aj in hatste' ila'x iye ka' Jesús. ²⁴ Qa hekhewe' uja'x hekhewe' i'ni'l yitji'teje'm qa ikkii qa yeje'ii iye ke' lenime'uk pa'aj, qa yi'wen ka' hats yit'ijju' he' efuts, kakha'le Jesús qa nite' te'wenhetii. —* ²⁵ Ma' qa pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Hayits qa nite' nenikfe'li'lik'i qa nite' iye aje'el qu' ek'eeni'lik'ihha week ke' hats nifel ke' profetas'ik'i!* ²⁶ ¿Me nite' yit'ij qu' les le'wise' pa' Cristo qu' naats'e'ej week ekewe' wekwek ma' qa' nuuji'teje'm pa' tenek'enhe'yi' na' wa'sji?—* ²⁷ Ma' qa nifeeli'mha pa'aj week pekhewe'

* **24:7** Lc 9:22,31,44; 18:32-33; 23:21; 24:46; Mt 17:9,23; Mr 8:31; 9:31; 10:34 * **24:9** Hch 1:15-26;

2:14 * **24:10** Mr 15:40; 16:1; Lc 6:13; 8:2-3 * **24:11** Mt 28:17; Lc 24:41; Jn 20:25,27 * **24:12** Lc

1:21,63; 2:18,33; 4:22; 6:14; 23:53; Hch 2:7; 3:12; 10:32 * **24:13** Ap 21:16; Mt 23:37; Hch 8:1 * **24:16**

Lc 9:45; 18:34; Jn 20:14-15; 21:4 * **24:18** Hch 26:26 * **24:19** Lc 4:14,24,34; 18:37,43; Hch 1:1; 2:22;

Dt 18:15 * **24:20** Lc 9:44; 18:32; 23:13,21,25; Hch 3:13; 5:30; 13:27-28 * **24:21** Lc 9:22; 13:32;

18:33; 22:20; Hch 1:6 * **24:24** Lc 24:12; Jn 20:2-10 * **24:25** Lc 16:31; 18:31; Hch 26:27; 2P 1:21

* **24:26** Lc 9:26,32; 21:27; 22:69; 24:44-48; 1Co 15:3-5; Hch 2:33; 7:55; 22:11

t'ejujets pakha'an kekhewe' hats we'nika'ajji' pa'aj, qa ta'lijii pe' l'ikahai pa' Moises'ik'i qa teili'ij pe' week l'ikahai pe' profetas'ik'i.* ²⁸ In yamets pa' witset la's Emaús hikpa' yamii pa'aj pekhewe'en, qa pa' Jesús qa we'ntonhifitsin h'ik'i pa'qu' nakji'.* ²⁹ Qa pekhewe'en qa yinijit qu' mexe amane' eku'nijup, qa yit'ijets pa'aj: —A'mane' eku'ni'l yijup. Hats metju' ne' junu'. Hats najaleyiyukii.— Ma' qa yijayanteje'm pa'aj qa amanijup hekhewe'en.* ³⁰ Qa lunye'jkii pa'aj in hats i'nijupju'kii pa' mesa qu' netekju' qa t'eku'mi' pa' pan qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios qa napk'asitu' qa netisijju' pa'aj pekhewe'en.* ³¹ Qa hik pakha'aj qa hats leke' qu' nenikfe'lij in hik pakha' Jesús, qa aje'el'le qessiikii pa'aj.* ³² Qa yifaakateji' pa'aj hekhewe'en: —¿Me nite' f'ulfik'ikii pe' intawjets in i'nk'a nifel ine'm na' wit'ikheyi'jik'i, qa yeqethen inemik'iha iye kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj?—* ³³ Pekhewe'en qa nite' optotskii iye pa'aj, qa aje'el' wapilii iye ha' Jerusalén, qa iwoyitsii in ewi'l i'nijji' hekhewe' once (11) apóstoles qa pekhewep iye,* ³⁴ in yit'ijju': —Yijaa'ija in hats ila'x iye ha' Yatsat'ax'inij, qa we'nethinets pa'aj na' Simón.—* ³⁵ Ma' qa he' wetsjuk qa nifelimik'i' ek pakha'aj in lijts'ekii pa'aj wete'm qa nite'le nikfe'lij pa'aj, qa i'nk'ale nikfe'ltaxij in napk'asiti'mju' pa'aj pa' pan.*

Jesús qa we'nethinets pe' l'ijatshenhei.

(Mateo 28:16-20; Marcos 16:14-18; Juan 20:19-23)

³⁶ In mexente' yilitaxijju' pa'aj in yifaakateji' hekhewe'en, ma' qa we'nethinets pa' Jesús ts'ap'aji'ju' leqewuk'u, qa yit'ijji'ju' in wetfelji'ju' pa'aj: —Na' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'ni'l ejup.—* ³⁷ Qa pekhewe'le'en qa qi in nijiwei pa'aj, yumtixat qu' ni'wen pa'qu' wit'si'ng'ale.* ³⁸ Qa pa' Jesús qa yit'ijji'ju' pa'aj: —¿Inhats'ek in qi in le'nijiwe'yi'f? ¿Qa inhats'ek iye in l'eni'li' eke' witaqjamtikineyejeikii ne' atawjetsi'l?—* ³⁹ Jeli'l ene' yikoyei qa ene' yif'iyei iye. Yakhaa'ija, nite' ye'tujtseika'. Ku'mi'l yiwetsha qa' enikfe'li'l yiwetsha, qe na'aj witsinq'al ham l'ese'ne' qa ham iye lenutse' qa yakha'le qa letsweni'l in week na'l ye'm.—* ⁴⁰ In yit'ijets pa'aj ekewe'en qa yethiinijha pe' lokoyei qa pe' lef'iyei iye. ⁴¹ Qa in lunyejeyek pa'aj pekhewe'en in mexe nite' yumtii'ija qu' hik pakha'ye' qe ta'lijupi' pa' lesaxitstaxi'mkii qa in yitjula'xijpha'mkii iye pa'aj. Pa' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —¿Me na'li'l e'm aqi'il qu' hetuj?—* ⁴² Qa testi'yij pa' ewi'l lapk'as pa' wit'osjeyik sehets. ⁴³ Qa t'eku'mijul' qa tuj pa'aj qa week yi'wenij pekhewe'en. ⁴⁴ Qa yit'ij iye pa'aj: —Aka'an aka' yinifenyey' hik aka' ka' henfeli'l e'mkii in mexe ha'ni'l etji'teje'mkii, in hit'ihij ewets qu' les le'wise' qu' nafits qa' nasini'ik'iha kekhewe' week yika'ajji' pa'aj ka' Moises'ik'i qa kekhewe' iye lafaakanhei ke' profetas'ik'i qa kekhewe' iye Salmos.—* ⁴⁵ Ma' qa hik pakha'aj pa' Jesús qa yit'ij qhof pe' laqjamtikineyejeikii ma' qa nikfe'lik'i kekhewe' le'lijei pa'aj pa'

* **24:27** Gn 3:15; 12:3; 22:18; Nm 21:9; 24:17; 2S 7:12-16; Is 7:14; 9:6; 52:13-53:12; Jer 23:5-6; Dn 7:13-14; Mi 5:2; Zac 9:9; 12:10; Lc 16:16 * **24:28** Mr 6:48 * **24:30** Lc 9:16; 22:19 * **24:31** 2R 6:17; Lc 24:16; Jn 20:19,26 * **24:32** Hch 17:3; 1Co 15:3-8 * **24:33** Lc 24:9 * **24:34** Lc 22:32; 1Co 15:4-5 * **24:35** Hch 2:42 * **24:36** Lc 2:14; 7:50; 8:48; 10:5; 19:38; Hch 10:36 * **24:37** Lc 24:5; Hch 10:4; 24:25; Mt 14:26 * **24:38** Jn 14:1,27 * **24:39** Jn 20:25,27; Mt 28:9; Hch 2:31; 17:18,31-32; 23:6-10; 24:15,21 * **24:41** Lc 22:45; Hch 12:14 * **24:44** Lc 9:22,44; 17:25; 18:31-33; 22:37; Hch 13:15; 28:23; Sal 2:6-9; 16:10; 22:1-18; 34:20; 41:9; 69:1-9,20-21,26; 110:1-7; 118:22-26

Intata.* ⁴⁶ Qa yit'ijets pa'aj: —We'nika'ajji' pa'aj, pa' Cristo qu' nawa'm qa qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa' iha'xe' iye,* ⁴⁷ qa aka' hii qa' netfelhitii qa hik aka' nata'lets qu' nenikfe'letets qa' nili'ij pe' ul'ets in yaqsiijkii hats'inha qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets ene' week witsetits, qa' nojo'oj na' Jerusalén.*

⁴⁸ Qa ekheweli'l li'weni'ha week ekewe' wekwek qa' enfeli'l.* ⁴⁹ Qa yakha' qa' he'nukini'l ewetsju' nakha' hats yiwjutsiqen na' Tata. Qa ekheweli'l, amaneye' ekuni'ji' ha'ne witset Jerusalén hatse'lu' qu' hats estiitaxi'ij na' witt'unha'x ta'letspha'm na' wa's.—*

Jesús qa wapiletspha'm na' wa's.

(Marcos 16:19-20)

⁵⁰ Ma' qa i'nk'ale pa'aj pa' Jesús qa yeka'xik'uifik'i pekhewe'en pa' witset, qa yamii pa'aj hakha' meti'm ha' Betania, ma' qa yit'ijipji' pa'aj k'eewe lokoyei in iyinipji' pa'aj.* ⁵¹ In mexe iyinipji' pa'aj qa leyijlem in toxi'mets pa'aj hekhewe'en qa tenilesi'yiju'l na' wa'sji'.* ⁵² Hekhewe'en, in hats yili'ijju' pa'aj in totjoyik'uiju'kii in qi in iyinets, ma' qa wapilii iye pa'aj ha' Jerusalén qi in le'sitsi'mkiiha,* ⁵³ qa week neluts yamji'jii pa'aj ke' qi witlijtsitjii qu' niwqinhetji' pa' Dios.*

* **24:45** Lc 9:45; 18:34; 24:27,31 * **24:46** Sal 16:10; Lc 9:22,44; 17:25; 18:32; Hch 8:26-40; 1Co 15:3-4

* **24:47** Hch 1:4-8; 2:38; 5:31; 8:22; Os 2:23; 14:2; Lc 3:3; Gn 12:3; Sal 22:27; Is 2:2; 49:6; Mal 1:11; Mt 28:19-20; Mr 16:15 * **24:48** Hch 4:20,33 * **24:49** Is 32:15; Jl 2:28-32; Jn 14:26; Hch 2:16-21; 4:33; Ef 1:13; Ro 15:13 * **24:50** Lc 19:29; Hch 1:12; Lv 9:22; 1Ti 2:8 * **24:51** Jn 20:17; Hch 1:9-11 * **24:52**

Mt 28:17; Lc 2:10 * **24:53** Hch 2:46; 3:1; 5:42

SAN JUAN

Cristo qa hii iye Wi'tlijei.

¹ In mexe ham pakha'aj ha'ne sehe' qa hayiits na'l pa'aj hakha' Wi'tlijei. Hakha' Wi'tlijei qa hayiits i'nijup pa' Dios, qa Diosle iye.* ² Hakha' Wi'tlijei, in mexe ham pa'aj ha'ne sehe' qa hayiits i'nijup pakha'aj pa' Dios.* ³ Week ene' wekwek yaqsiijkii pakha'aj Hakha'an, qa qu' hame' hakha'an qa' ham nana'le' enewe' hane'ej na'l.* ⁴ Hakha'an hayiits na'l ji'teje'm pa'aj pa' witiła'x nite' yili'ij, ma' qa ha'ne witiła'x qa hik ha'ne qa hik lunye'j qu' łefetitjiyi'ij ene' jukhew, qa efuts iye.* ⁵ Qa ha'ne fetitjii qa nalittaxipji' pa' nookii, qa pakha'le nookii qa nite' nikfe'lik'uyii.*

Dios qa nukin pa' Juan Bautista.

⁶ Qa nam kakha' ewi'ł jukhew nukin pa' Dios, kakha'an qa hii Juan.* ⁷ Kakha'an in nam hik lunye'j pakha' qu' nana'li'm na'aj nifelkii, qe qa' nenfelkii hakha' fetitjii, hats'inha qu' week nite' neqeku'ye' qu' nata'lets kakha'an. ⁸ Kakha'an nite' hik kakha' hakha' fetitjii, qe nam yijat'ij qe qa nenfelkii hakha' fetitjii.* ⁹ Hakha' yijaa'ija in na'lkkii hik lunye'j fetitjii, in nametsju' ha'ne sehe', qa nalitipji' ene' week jukhew qa efuts.* ¹⁰ Hakha' nametsju' ha'ne sehe' epji'. Hik hakha' yaqsi'jijkii ha'ne week sehe' ipji', qa ha'nele sehe' ipji' qa nite' nikfe'lij hakha'an.* ¹¹ Namtaxii enewe' yatsat'etstaxij, qa enewe'le yatsat'etstaxij qa nite' neqjunu'uju'ł. ¹² Qa weekke nekhewe' t'eku'miju'ł qa neqjunu'uj, qa nite' iye yeqeku' hakha'an, ma' qa testi'yij qu' łelitsi'ijha pa' Dios.* ¹³ Hik enewe' in i'nk'a nekfik'ikii iye nite' ta'lets ene' wit'esenits, nite' ta'lets iye qu' łekhewe'le qu' nisu'un, nite' ta'lets iye pa'qu' jukhewe', qe ta'lets yijat'ij pa' Dios.* ¹⁴ Ma' qa hakha' Wi'tlijei qa wanaqsi'jhi'jkii in jukhewij, qa i'ni'lyit ji'teje'mkiiha, qa hi'weni'ijha ka' qi łesa'x, kakha' łesa'x hik lunye'j in ewi'łe in Łaa'sija pa' Dios, topo'oj pa' qi łeqi'fenkeye'j qa pa' yijaa'ija iye in lunye'jkii t'ejuyets pa' Dios.* ¹⁵ Kakha' Juan Bautista in iyetij hakha'an, qa yit'unhetik'i in yit'ij: —Hane'en hik ha'ne k'iyetij in hit'ijets: “Yakha' qa hakha' teke'lenju' qu' nanam, hakha'an qiji'ha t'anypji', qe hakha'an hayiits na'l pakha'aj qa yakha'le qa yi'nk'ale.”* ¹⁶ Qe week pakha' topo'oj łeqi'fenkeye'j hakha'an in jiyehisjikkii, qa yape'ena'le in jiyehisjikkii nite' yili'ij.* ¹⁷ Qe kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsi'jkkii (ley) in jiyehisj pa' Intata qa tisij pa'aj pa' Moises'ik'i, qa pakha'le łeqi'fenkeye'j qa pa' yijaa'ija in lunye'jkii t'ejuyets pakha'an in jiyehisj qa i'nijji' ha' Jesucristo.* ¹⁸ Haamija

* **1:1** Gn 1:1; Col 1:18; Jn 1:14; 20:28; 1Jn 1:1; Ap 19:13; Fil 2:6 * **1:2** Jn 17:5; 8:38; Hch 26:4 * **1:3** Col 1:16; He 1:2; Ro 11:36; 1Jn 2:5 * **1:4** Sal 36:9; Jn 12:46 * **1:5** 1Jn 2:8; Fil 3:12 * **1:6** Mr 1:4 * **1:8** Jn 15:26 * **1:9** Jn 12:46; 18:37; 1Jn 2:8 * **1:10** Jn 1:3 * **1:12** 2Jn 10; Jn 3:16; 5:43; 10:25; 11:52; Mr 1:22; Hch 9:14; Lc 1:7; Mt 5:9; Ro 8:16; 1Jn 3:1,23 * **1:13** 1P 1:3; 1Co 7:37; 16:12; Ef 2:3; Fil 3:3; 2Ti 2:26; 2P 1:21; 1Jn 2:29 * **1:14** Jn 1:1; 17:24; Fil 2:7; 1Jn 4:2,9; 5:20; Mr 10:37; He 11:17 * **1:15** Mt 3:11; Mr 1:7; Jn 1:27,30; 3:13; 8:58; 10:30; 14:7-9,23; Col 1:19; Fil 2:6 * **1:16** Hch 15:11; 2P 3:18 * **1:17** Sal 77:20; 119:142; Mt 8:4; He 3:2; Jn 14:6; 2Ts 2:10

pakha' qu' hats ni'wen pa' Dios. Hakha' ewi'He in Laa'sija, hikha' ewi'l'i'ni'hi'ha pa' Latata qa hik hakha' qa jiyikfelitets pa' Dios.*

*Pa' Juan Bautista'ik'i qa nifel pa'aj pa' Jesucristo.
(Mateo 3:11-12; Marcos 1:7-8; Lucas 3:15-17)*

¹⁹ Ekewe'en kekhewe' le'l'iije ka' Juan Bautista'ik'i, hekhewe' judiol in nukin hekhewe' pa'il ta'hi ha' Jerusalén qa hekhewe' iye yithayikikiyek ke' qi witlijsitjii, hiyts levitas, qu' nanfaakan ka' Juan pa' lunyee'l'ija.* ²⁰ Kakha'an qa tefeltaxi'mha, nite' yat'intaxi'm, qa yit'ij: —Nite' yakha' pa' Cristo.—*

²¹ Qa ewi'lij iye in nifaakan iye: —¿Pa'n ejunye'jek? ¿Me akha' pa' Elías?— Qa yit'ijju'l iye ka' Juan: —Nite' yakha'.— Qa yit'ijets iye: —¿Me akha' pakha' profeta?— Qa yeku'l iye: —Nite'.—* ²² Ma' qa yit'ijets pa'aj: —¿Qa pa'n ejunye'jek? hats'inha qu' henfeli'hi'm hekhewe' ts'ukini'l ei. ¿Qa akha' pa'n qu' it'ij etetsek qu' ejunye'je'?— ²³ Qa yeku'l iye ka' Juan Bautista: —Yakha' inek, *pakha' wit'ax taya'yi'kii pa' ham i'ni'i' qa yit'ij: "Atsathenketi'tha pakha' l'ikheyi'j pa' Yatsat'ax'inij,"* (Is 40:3) in l'anye'jek kakha' yit'ij

pa'aj pa' profeta'ik'i Isaías.—* ²⁴ Hekhewe' wit'ukinhei, hekhewe'en l'ukinhei pa'aj hekhewe' fariseol.* ²⁵ Hekhewe'en qa nifaakan iye, qa yit'ijets: —¿Qa inhats'ekek in l'inqimpulijin in nite' hik akha' pa' Cristo, qa nite' iye pakha' Elías qa nite' iye pakha' profeta?— ²⁶ Ka' Juan Bautista qa yeku'l, qa yit'ijju'l iye: —Yakha' k'inqimpulijinjii' ha'ne iweli', qa hakha'le ewi'l hats i'ntaxi'l etji'teje'm qa nite'le lenikfe'l'hi'j.* ²⁷ Hik hakha' pakha' teke'lenju' qu' nanam, yakha' nite' ye'weju'lij qu' henit'ijii pe' leqnihihayij pe' l'otshilaxtii.—* ²⁸ Ekewe' wekwek ekewe'en lunyejeji'kii hakha' witset la's Betania nehu'uju'l lajaika' ai hakha' haqqi' Jordán. Hik hakha' i'niji' ha' Juan Bautista in wenqinpulijin.*

Jesús, Kots'etax La's yatsat'axij pa' Dios.

²⁹ Kakhap ne'luji', ka' Juan Bautista qa yi'wen ha' Jesús in nekets, qa yit'ij: —Je'l qeku'ni'tek, hik ha'ne hakha' Kots'etax La's yatsat'axij pa' Dios, hik ha'ne pakha' nit'ijji' hatse' pa' lewu'l'ax ha'ne sehe' epji'.* ³⁰ Hik ha'ne k'iyetij in hit'ijets: “Yakha' qa hakha' teke'lenju' qu' nanam, hakha'an qiji'ha' t'anyipji', qe hakha'an hayiits na'l pakha'aj qa yakha'le qa yi'nk'ate.” ³¹ Yakhap iye nite' hayiits qu' ne' tsikfe'lij nakha'an. Qa aka' ta'lijupi' yakha' in tsam qu' nek'inqimpulijinjii' pa'qu' iweli'ye', qe qa' nenikfe'lij ene' Israel nakha'an.—* ³² Ka' Juan Bautista qa nifeelija iye: —Hi'wenijha in te'nilit'etsju' pa' Espíritu Santo ta'letspha'm na' wa's qa hikte lunye'j ofo', ma' qa amanipji' nakha'an.* ³³ Yakha' qa mente' tsikfe'ltaxij pa'n lunye'j hakha'an, qa pakha'le ts'ukinij qu' nek'inqimpulijinjii'kii pa'qu' iweli'ye', qa yit'ij yiwets: “Nakha'an nakha' qu' i'wenij qu' neketsju' na' Espíritu Santo qa' amani'ipji', nakha'an hik nakha' hakha' hik lunye'j qu' nenqimpulijinjii' na' Espíritu Santo.”* ³⁴ Yakha' hi'wenijha qa henfelija iye in hik nakha'ija La's pa' Dios.—*

* **1:18** 1Jn 2:24; 4:9; Jn 8:42; Mt 5:16; 11:27; Lc 10:22 * **1:19** Mt 23:37; Hch 4:1; Ex 6:19; Lc 10:32

* **1:20** Mt 1:17; Ef 5:2 * **1:21** Mal 4:5; Mt 2:23; 11:14; 17:10-13; Mr 8:28; Lc 1:17; Dt 18:15 * **1:23**

Is 40:3; Mt 3:3; 4:14; 12:17 * **1:24** Mr 7:3 * **1:26** Mr 1:8 * **1:27** Jn 1:15 * **1:28** Mr 10:1;

Lc 3:3 * **1:29** Is 53:7; Hch 8:32; 1P 1:19; Ap 5:6; Jn 15:22; 1Jn 3:5 * **1:31** Jn 7:28; 1Jn 1:2; 2Co 4:11

* **1:32** Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; 1Jn 5:8; Ap 3:22; Stg 4:5 * **1:33** Mt 3:11;

Mr 1:8; Lc 3:16; Hch 11:16 * **1:34** Mt 3:17; 4:3; Jn 1:49; 5:19; He 1:2

Pe' yojo in tek'enets pa' Jesús.

³⁵ Qa kakhap nehuikakii ka' Juan Bautista qa hik hakha' i'ni' iye qa wetsjuk hekhewe' l'ijatshenhei i'nijup. ³⁶ Qa in yi'wenik'i pakha' neki' pa'aj ha' Jesús, qa yit'ij: —Je' qeku'ni'lek, hik kakha' hakha' Kots'etax Ła's yatsat'axij pa' Dios.— ³⁷ Qa hekhewe' wetsjuk l'ijatshenhei yepi'ye' ej aka'an in yit'ij, ma' qa yijayanpha'm ha' Jesús. ³⁸ Qa ha' Jesús qa neje'hetepji' pa'aj, qa yi'wen in nijayanpha'mkii, qa yit'ijets: —¿Łekpa' łowo'otiiiki?— Qa yeku'ł hekhewe'en: —Rabí, (Maestro) ¿pa'n i'ni' pakha' ła'wi'?—* ³⁹ Ha' Jesús qa yeku'ł pa'aj: —Te'łuni'ł qa i'weni'ł.— Ma' qa łijts'eyek qa yi'wen hakha' i'wi'. Ma' qa mexe amaneyijup qa yamijii in hats metju' junu', qe hats las cuatro (4) kakha' nełuji'. ⁴⁰ Hakha' ewi'ł hekhewe' wetsjuk hikhe' yepi'ye' ej ka' Juan Bautista qa yijayanpha'm ha' Jesús, hakha'an łii Andrés, łejeje ha' Simón Pedro.* ⁴¹ Hakha' Andrés yojohon in wo'oikii ha' łejeje Simón, qa yit'ijets: —Hats hi'weni'ł hakha' Mesías (ikji' aka'an Cristo).—* ⁴² Ma' qa neka'xii hakha' i'ni' ha' Jesús. Ha' Jesús in yeje'łju', qa yit'ijets: —Akha' Simón, ła's ha' Juan, qa hane'ej qa iyi'ij Cefas (ikji' Pedro, “ute”).—*

Jesús qa taya'yets pa' Felipe qa pa' Natanael.

⁴³ Qa kakhap nehukii ha' Jesús qa namiyu'ui ha' sehe' Galilea, qa yi'wen ha' Felipe qa t'eqe'mets, qa yit'ijets: —Atsjayan.—* ⁴⁴ Ha' Felipe Betsaida łeile', hikha' witset łetsset iye ha' Andrés qa ha' Pedro. ⁴⁵ Ha' Felipe qa wo'oikii ha' Natanael, qa yit'ijets: —Hats hi'weni'ł hakha' toxik'i yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i qa pe' profeta'ik'i iye, hakha' Jesús Nazaret łeile', ła's pa' José.—* ⁴⁶ Ha' Natanael qa yit'ijets pa'aj: —¿Me łeke' qu' nata'ł ji'ju' pa'qu' łe'wise' hakha' witset Nazaret?— Ha' Felipe qa yeku'ł pa'aj, qa yit'ijets: —Te'łunik'i qa i'wen.—* ⁴⁷ Qa ha' Jesús in yi'weniju'ł in hats meti'm ha' Natanael, qa yit'ij: —Je' qeku'ni'lek ha'ne yijaa'ija in Israel łeile' yijat'ij, nakha'an hami'm pa'qu' witiqawitjinaxe'.—* ⁴⁸ Ha' Natanael qa yit'ijets: —¿Pa'n łunye'j in łenikfe'lyij?— Ha' Jesús qa yeku'ł: —In mente' tayai ei na' Felipe ła'nifi ke' hígokuk, qa hayiits k'ewen.—* ⁴⁹ Qa ha' Natanael qa yit'ij: —Rabí (Maestro), łhik akha' pa' Łaa'sija pa' Dios! ¡Akha' pakha' Qi Łatata ene' Israel!—* ⁵⁰ Qa yeku'ł ha' Jesús, qa yit'ijets: —¿Inhats'ek in hit'ij ewets in k'ewen in ła'nifi ke' hígokuk, ma' qa nite' łesqeku'? Qa' i'wen iye hatse' kekhewe' wekwek les in qits yijat'ij.—* ⁵¹ Ha' Jesús qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ili'ij ewets, hi'weni'ł hatse' na' wa's qu' qhofi'ij qa nekhewe' łaqqa angelits na' Dios qa' netf'eyeikiyetsju'kii ha'ne Ła's na' Jukhew.—**

2

Pa' ewi'ł witiwhe'yeyii pa' witset'ii Caná.

¹ Qa in hats wetshetk'ewi'łk'i neluts* qa na'ł ka' ewi'ł witiwhe'yeyii hakha' witset'ii Caná, hakha' sehe' Galilea, qa ke' łenene ha' Jesús qa hats i'ni' hakha'an.* ² Ha' Jesús te'niyinhe'yij iye qa week he' l'ijatshenhei kakha'

* **1:38** Jn 11:8 * **1:40** Mt 4:18-22; Mr 1:16-20; Łc 5:2-11 * **1:41** Mt 1:17; Ex 29:29 * **1:42** 1Co 1:12; 3:22; 9:5; 15:5; Ga 1:18; 2:9,11,14 * **1:43** Mr 3:18 * **1:45** Jn 1:46-49; 6:42; 21:2; Mt 1:16; 2:23; Hch 7:52; Ro 3:21; Łc 1:27; 2:4,16,33; 3:23; Mr 1:9 * **1:46** Gn 1:31 * **1:47** 2Co 11:22 * **1:49** Jn 5:19; 11:8; 12:13; Mt 27:42; Mr 15:32 * **1:51** Ła's na' Jukhew ikji' łii iye pa' Cristo. * **1:51** Łc 12:8-9; 15:10; Hch 10:3; Gn 28:12; Mr 2:10 * **2:1** Wetshetk'ewi'ł neluts pe' hebreo qa łeqiyij martes.
* **2:1** Jn 2:11; 4:46; 21:2; Mt 1:16; 17:22

witiwhe'yejii. ³ Qa in hats aje'el yimji' ka' wino'ok'i, qa ke' lenene ha' Jesús qa yit'ijets: —Hatste' yimji' ka' wino'ok'i.— ⁴ Jesús qa yit'ijets: —Efu, ¿in hats'ek in lit'ij yiwets kakha'an? Mente' yamtaxets lahats'ij qu' haqsiijkii pa'qu' lunye'je'.—* ⁵ Ke' lenene qa yiyaji'ijets hekhewe' t'ihinijkii, qa yit'ijets: —Aqsiijkii week pa'qu' nit'ihij ewets nakha'an.— ⁶ Qa na'l hekhewe' ewi'l tatsai (6) kekhewe' qits ulet wanaqsiijkii in eli'nili, we'neni' hakha'a' qe qa' natnakinhe'yij kakha' lunyejei nekhewe' judiol qe wa'nqa'. Ewi'l hekhewe' eli'nil wejulji'ju' pa'qu' iweli'ye' qu' wetshetk'ewi'le' ne'ej qits kamusil.* ⁷ Ha' Jesús qa yiyaji'ijets hekhewe' t'ihinijkii, qa yit'ijets: —Oponhetik'i pa'qu' iweli'ye' nekhewe' eli'nil.— Ma' qa yoponhetik'i he' eli'nil. ⁸ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Hane'ej qa' a'natsiyi'ju' lammise'ji qa eka'xi'lii nakha' tenek'enhe'yij ha'ne le'wis ne'u qu' nijaajin.— Ma' qa yeka'xii. ⁹ Qa ha' tenek'enhe'yij ka' le'wis ne'u in yijaajin kakha' iweli'tax in wino'oj, hakha'an in nite' nikfe'lets pa'n ta'ji' ka' wino, qa hekhewe'le yithayiki qa nikfe'lets qe lekhewel natsiiju' kakha' iweli'tetax. Ma' qa ha' tenek'enhe'yij ka' le'wis ne'u qa taya'yii ha' tewhe'yei, ¹⁰ qa yit'ijets: —Week na'aj jukhew yojohon qe t'ihinij qu' ne'tniyahaiji' na'aj le'wisji'ha wino, ma' qa in hats yape'ejets qe te'niyahaiji', qa' hats t'ihinij iye qu' ne'tniyahaiji' na'aj les nite' le'wisji'ha wino. Qa akha'le qa menjiit laqsi'j nite' t'ihinij qu' ne'tniyahaiji' ha'ne le'wisji' wino.— ¹¹ Aka'an hik aka' yojo kekhewe' ham lunyejeje'i'ju' in yaqsiijkii ha' Jesús, qa yaqsiijkii hakha' witset'ii Caná, hakha' sehe' Galilea. Aka'an lunye'j in hats inq'ethinij pa' qi lewqiye'jji'ha, qa he' t'ijatsshenhei qa qi'ija in nite' yeqeku' hakha'an.* ¹² Qa in hats l'anu'upji' week ekewe'en, ma' qa yamii ha' Capernaum lijs'ekikii ke' lenene qa he' le'injats qa he' t'ijatsshenhei, qa nite'le olots ke' neluts in amaneyi' hakha'an.*

Jesús qa yiwutshenfik'ikii pe' t'ihintaxij pe' wekwek pe' witijsitjiyifi.

(Mateo 21:12-13; Marcos 11:15-18; Lucas 19:45-46)

¹³ Kakha' leqe le'wis ne'u nekhewe' judiol Pascua hats k'esets, qa ha' Jesús qa yamii ha' Jerusalén.* ¹⁴ Qa in uyif ke' witijsitjii qa yi'wenifi he' t'ihinij he' wakka, he' t'ihinij he' kots'etets, he' t'ihinij ofol qa hekhewe' iye yepiletetskii t'astai i'niju'kii hakha'a'. ¹⁵ Ha' Jesús qa yaqsiijkii ka' ewi'l leqsilanhet niilai, qa yiwutshenik'uifik'ikii ke' witijsitjiyifi he' weekji', qa weeki' he' leinhei kots'etets qa he' wakka iye. Qa niwu'mi'ju'kii iye sehe' kekhewe' t'astai nijketits hekhewe' yepiletetskii t'astai, qa yiwu'mkii iye ke' leqe mesalik'i.* ¹⁶ Qa yit'ijets he' t'ihinij he' ofol: —Eka'xi'lik'uifik'i hane'e in enewe'en! ¡Hasu'uj eqfenejeje'i'ij ene' letsi' na' Tata na'aj witaqhawet!—* ¹⁷ He' t'ijatsshenhei qa nikfe'lik'i ma' qa yijamti'ik'i kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: —Pakha' nite' yeqwejinka'xtaxiji'm qu' ham niwqinhete'ji' ene' etsi', hik pakha' qu' nestuj.—

(Sal 69:9) ¹⁸ Hekhewe'*

judiol qa yit'ijets: —Ets'ethini'ij pa'qu' ham lunye'ji'ju' qu' aqsiijkii hane'ej, hats'inha qu' netsikfe'liets qu' nata'lets pa' Intata in laqsiijkii aka'an.— ¹⁹ Qa yeku' ha' Jesús: —Iwu'lenheti'ju' qa' onopleti'ju' iye ene' qi witijsitjii, qa qu' namets wetshetk'ewi'l neluts qa' henihihnpa'm iye.—* ²⁰ Ma' qa he' judiol

* **2:4** 2S 16:10; 19:22; Jn 19:26 * **2:6** Lv 13-14; He 1:3 * **2:11** Jn 2:1; 17:24; 21:2; Mt 17:22; 2Co 4:11; 1Jn 1:2; Mr 10:37 * **2:12** Lc 8:19-21; 10:15; Mt 12:46-50; Mr 3:31-35; 6:3; Hch 1:14 * **2:13** Ex 12:11; Mt 23:37 * **2:15** Hch 27:32; Mt 7:15 * **2:16** Mt 5:16; 11:27; Jn 2:17; 8:42; Lc 11:51; Jer 7:11; Zac 14:21; Mal 3:1-3 * **2:17** Nm 25:13; Ga 5:15 * **2:19** Lc 1:21; 9:22

qa yeku'l iye, qa yit'ij: —Cuarenta y seis (46) iningapits in we'nithayiki ene' qi witlijtsitjii, qa akha' ¿me lumti qu' wetshetk'ewi'f nelutse' qu' eniihinpha'm iye?—* ²¹ Qa hakha' Jesús in yit'ij, “ene' qi witlijtsitjii” qete'e' hakha'le week l'ese'n in iyetij.* ²² Qa hik ta'hijupi' in ila'x iye qa he' l'ijatshenhei qa yijamti'ik'i in hik aka' hayiits yit'ij, ma' qa les in nite' yeqeku' kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj qa kekhewe' iye le'lijei ha' Jesús qa iyetji'ij.*

Qa olots pekhewe' hats tek'enets pa'aj pa' Jesús.

²³ Ha' Jesús in mexe i'ni' ha' Jerusalén kekhewe' le'sits nelutsji' Pascua, ma' qa olots hekhewe' tek'entaxets, qe ta'hijupi' in yi'wenijha kekhewe' yaqsiijkii in ham lunyejeji'iju'l.* ²⁴ Qa hakha'le Jesús qa nite'le yija'am pekhewe'en, qe nikfe'letsha pa' lunyejei hekhewe' weekji'. ²⁵ Qa hik ta'hijupi' in nite' hamik'ui pakha' qu' nenfeltaxi'm pa' lunyejei' hekhewe'en, qe hakha'an nikfe'lets week pa'qu' jukhewe'.*

3

Jesús qa pa' Nicodemo.

¹ Ewi'l ha' jukhew fariseo, hii Nicodemo, hik hakha' ewi'l hekhewe' tenek'enhei ne' judiol.* ² Hakha'an qa namii ha' Jesús naja'xij hakha' i'ni', qa yit'ijets: —Rabí (Maestro), tsikfe'li'lets in lata'hijiiha pa' Dios in a'maestro, qe ham pa'qu' naqsi'jli'jkii kekhewe' ham lunyejeji'iju'l' laqsiijkii qu' nite' na'ni'ijup pa' Dios.—* ³ Ha' Jesús qa yeku'l: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets, pakha' qu' nite' ewi'h'ij qu' nenekfik'i iye qa' nite' leke'ye' qu' ni'wen na' tenek'enheiji' na' Dios.—* ⁴ Ha' Nicodemo qa yit'ijets iye: —¿Pa'n lunye'j qu' leke'ye' qu' ewi'h'ij nenekfik'i iye pakha' qu' hats lawa'ma'xe'? ¿Me leke' qu' napil ji'teje'm iye leneneye' ma' qa' nenekfik'i iye?— ⁵ Ha' Jesús qa yeku'l iye: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets, pakha' qu' nenekfik'i qa nite'le nekijfik'i na' Espíritu Santo, nite' leke' qu' nuiji'teje'm na' tenek'enheiji' na' Dios.* ⁶ Qe na'aj nekijupfik'i aka' wit'eseninye'j, qa wit'ese'nle, qa pakha'le qu' nenekijupfik'i na' Espíritu Santo, qa espíritu ek.* ⁷ Hasu'uj e'ni'jutaxijpha'm in hit'ij ewets: “ekheweli'l les le'wistax qu' ewi'h'ij iye qu' eneki'fik'i.” * ⁸ Na'aj t'uniki' ikji' pakha' qu' nisu'un qu' nakji', qa lepiye' na'aj l'anye'j, qa nite'le lenikfe'lets pa'n qu' nataa'hji'ha, qa pa'n qu' net'ejuuji'ha iye. Aka'an hik aka' lunye'j week pakha' qu' nenekijfik'i na' Espíritu Santo.—* ⁹ Ma' qa ha' Nicodemo qa nifaakan iye: —¿Maa, pa'n lunyee'jkiiha aka' hit'ij?— ¹⁰ Jesús qa yeku'l iye, qa yit'ijets: —Akha' inek a'maestro ha'ne Israel, ¿me qa nite' lenikfe'lik'i ekewe' wekwek? ¹¹ Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, yekheweli'l hit'ij eke' tsikfe'li'lets qa eke' hi'weni'l iye, qa ekheweli'l qa nite' l'eku'mi'hiju'l ekewe' henfeltaxi'l.* ¹² In hats k'efeltaxi'hi'm ekewe' wekwek t'ejujets ha'ne sehe' ipji', qa leqeku'hi'ihik'i, ¿qa pa'n qu' lunye'je' qu' nite' egeku'yi'ihik'i qu' henfeltaxi'l' e'm nekhewe' wekwek wa's lelets? ¹³ Ham pakha' qu' hats

* **2:20** Mr 15:29 * **2:21** Mt 26:26; 27:52,58; Mr 14:22; 15:43; Lc 12:4; 22:19; 23:52,55; Jn 19:31,38,40; 20:12; 1Co 10:16; 11:23-26; He 10:5,10; 1P 2:24 * **2:22** Mt 17:9; 26:54; Ap 20:12; Jn 14:26; 2P 1:20 * **2:23** Mt 23:37; Jn 5:1; 10:25; 1Jn 3:23 * **2:25** Jer 17:10 * **3:1** Mr 7:3; Jn 3:4,9; 7:50; 19:39; Lc 8:41; 12:58 * **3:2** Jn 11:8; 15:24; Mr 1:45; 4:38; Ef 4:11; Ex 3:12; Hch 10:38; Ap 21:3 * **3:3** 1P 1:3; 1Jn 2:29; Mr 1:15; 9:1 * **3:5** Mr 9:43; Ez 36:25-27; Hch 22:16; Tit 3:5 * **3:6** Fil 3:3; Jn 1:33 * **3:7** 1P 1:3 * **3:8** Jn 8:14; 1Co 2:13-16 * **3:11** Jn 1:51; Ap 22:21

namiipha'm na' wa's, qe ewi'He nakha' ta'hiipha'm na' wa's, ikji', ha'ne Ła's na' Jukhew.* ¹⁴ Qa in łunye'jek ka' Moisés in yenpha'm ka' yojonketik'i q'oig'oi hakha' ham i'ni'i' sehe', qu' hik aka' łunye'je' ha'ne Ła's na' Jukhew in les łe'wis qu' ne'nenpha'm hatse'.* ¹⁵ Hats'inha qu' weeke' pakha' qu' nite' neqeku'ye' nakha'an, ma' qa' nana'li'm na' witiłax nite' yili'ij.—*

Pakha' qi łeqsu'unka'xij pa' Dios ha'ne week sehe' ipji'.

¹⁶—Qe na' Intata qi in yisu'un ene' week jukhew qa efuts iye qa nukinju' na' ewi'He in Łaa'sija, hats'inha qu' weeke' pakha' qu' netk'eenetsha nakha'an, qa'nte' nami'ii hatse' nakha' fe't qi iftsax. Ma' qa' nana'li'm na' witiłax nite' yili'ij.* ¹⁷ Na' Intata nite' nukinetsju' ha'ne Ła's ha'ne sehe' ipji', ma' qa' nitanithen ha'ne week sehe' ipji', qe nukinju' yijat'ij hats'inha ha'ne week sehe' ipji' qu' ihiye' qu' nata'lets nakha'an.* ¹⁸ Pakha' qu' netk'enets nite' yeqeku' nakha'an ma' qa' hats nite' nattanithenheti'ye' hatse'. Qa pakha'łe qu' nite' netk'ene'ets yeqeku' qa hayiits jutsiqax qu' nattanithenhetii hatse', qe nite' tek'enets yeqeku' kakha' hii nakha' ewi'He in Łaa'sija na' Dios.* ¹⁹ Aka'an kakha' qu' netjeyumtshenheti'yij, qe na' na'lkii in namtaxetsju' ha'ne sehe' epji', qa enewe'łe jukhew qa efuts iye qa les in yisu'un na' nookii qa nite' yisu'un na' na'lkii, qe pekhewe' yaqsi'ijikii enewe'en uł'ets.* ²⁰ Qe week nekhewe' uł'ax yaqsiijiki qa yuten na' na'lkii. Qa nite' nekets na' na'lkii qe nite' yisu'un qu' ne'twenhetii pekhewe' yaqsiijiki uł'ets.* ²¹ Qa nikha'łi'ij yaqsi'ijikii pa' łe'wis, qa nekets na' na'lkii, qe qa' ne'twenhetii week pekhewe' yaqsiijiki in ta'lets na' Dios.—*

Pa' Juan Bautista qa ewi'łij iye in iyetij pa' Jesús.

²² Ma' qa i'nk'ale iye in hats naxijik'i ekewe'en, ha' Jesús qa he' ł'ijatshenhei qa iketsfik'i ha' sehe' Judea, qa hik hakha'a' qa mexe amaneyi' ł'ajli'ij qa wenqimpuujinju'. ²³ Ka' Juan Bautista wenqimpulijin iye hakha' witset'ii Enon meti'm ha' witset Salim, qe hik hakha'a' he' olots iwelii. Qa olots he' namii qa wempuli'jju'.* ²⁴ Qe ka' Juan Bautista hik aka'aj mexente' we'nenifi pe' witq'ophełitjii.* ²⁵ Qa łunye'jkii pa'aj hekhewe' ł'ijatshenhei kakha' Juan Bautista in tek'elęyiteetsihiju'kii pa' ewi'ł' judio in t'ejuyets pa' łeqfeneyjij qu' nojo qu' netetlijik'uiju' pa' Dios.* ²⁶ Ma' qa hekhewe'en qa nekii pa'aj ka' Juan Bautista, qa yit'ijets pa'aj: —Maestro, jel qeku'nek hakha' in'ejup ha' łajaja' ai ha' haqqi' Jordán hikha' łenfeli'ł ye'm iye pa' łunye'j. Hane'ej qa hatste' wenqimpulijin iye qa hatste' week yot'axii hane'ej hakha'an.—* ²⁷ Ka' Juan qa yeku'ł' pa'aj, qa yit'ij: —Ham pakha' qu' nana'li'im pa'qu' łunye'je', qu' nite' netisi'ij pakha' i'nji' ha'ne wa's. ²⁸ Ekhweli'ł łespi'ye'łijha in hit'ij: “Nite' yakha' pa' Cristo, yakha' hoijohonhetii'ik'ui hakha'an.”* ²⁹ Pakha' i'nijup pe' witiwhe'ye', hik pakha' pa' witiwhe'ye', pakha'łe łejuwaika' pa' witiwhe'ye' i'nijup qa yepi'ye', qa qi in łe'wisi'mkii in yepi'ye' pa' ł'a'x pa' witiwhe'ye'. Qa

* **3:13** Jn 6:38,62; 8:23; 20:17; Dt 30:12; Hch 2:34; Ro 10:6; 1Co 15:47; Ef 4:8-10; Ap 11:12; Mr 2:10

* **3:14** Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Nm 21:4-9 * **3:15** Mr 10:17; Jn 12:25; Hch 13:48 * **3:16** Jn 5:19; 12:25,43; 1Co 13:1; Ga 2:20; Col 1:13; 3:12; 1Ts 1:4; 2Ts 2:13,16; 1Jn 3:16; 4:7-12; Jud 1; He 1:2; Ro 5:8

* **3:17** Jn 8:11,15; Ap 19:11 * **3:18** Jn 5:11,19,22-30; 10:25; Mt 12:41; Mr 16:16; 1Jn 3:23 * **3:19**

Sal 36:9; Jn 12:46; 18:37; 1Jn 2:8 * **3:20** Lc 6:27; 19:14; Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26 * **3:21** Jn

5:36 * **3:23** Mr 1:4 * **3:24** Mr 1:14 * **3:25** Mt 9:14; 11:2; 14:12; Mr 2:18; 6:29; Lc 5:33; 7:18-19;

11:1; Jn 1:35,37; 6:3; Lv 13-14; He 1:3 * **3:26** Jn 11:8; Mr 1:45; 10:1; Lc 3:3 * **3:28** Mt 1:17; Ef 5:2;

Lc 1:17

hik yijunye'j yakha' in hats qi in ye'le'wisi'mkii.* ³⁰ Les le'wis hakha'an qu' les net'ijafik'iha qu' les qiye'ji'ha, qa yakha'le qa les le'wis qu' he'yijayik'iju' ek qu'nte' ye'qiye'ji'.—

Pakha' ta'letspha'm na' wa's.

³¹—Ha' ta'letspha'm na' wa's hik hakha' week tenek'enhe'yipji'. Qa ha'nele sehe' talipji' qa sehe' le'ek leite' qa iyetij eke' wekwek i'nipji' ha'ne sehe'. Qa hakha'le ta'letspha'm na' wa's qa hik hakha' week tenek'enhe'yipji'.* ³² Hakha'an nifel pakha' yi'wen qa yepi'ye' iye. Qa hamle nek'enheyuye'ets.* ³³ Pakha' qu' netk'enetsha nite' yegeku'uk'i pakha' qu' nit'ij hakha'an, pakha'an qa yiwjutsiqenija qu' nit'ijets pa' Dios in yijaa'ija.* ³⁴ Qe hakha' nukinju' pa' Dios qa nifel pe'qu' le'lijeye' pa' Dios, qe pakha'an in tisij hakha'an pa' leqe Espíritu, qa nite' wo'oi pa'qu' leqeyumtshelaxi'ijup pa'qu' netisij.* ³⁵ Pakha' Latata yisu'un hakha' La's, qa tisij pa' qi let'unha'x qa week tenek'enhe'yij ene' week wekwek.* ³⁶ Pakha' qu' netk'enetsha nite' yegeku' ha' La's qa hats na'li'm pa' witiła'x nite' yili'ij. Qa pakha'le qu' nite' netk'ene'ets ha' La's qa nite' ni'wene' pa' witiła'x, qe pa' qi lawak pa' Dios hik pakha' yijat'ij qu' na'nipji' enewe' week lahatsiyij.—*

4

Jesús qa pe'efu Samaria teiteki'.

¹ Ha' Yatsat'ax'inij in nikfe'lets hekhewe' fariseol in hats i'ye'ej hakha'an in yaqsiijikii in nimpulijinju' hekhewe' les olots qu' l'ijatsshenheyi'ij iye qa nite' hik uja'x ka' Juan hekhewe' nimpulijinju' ek.* ² Qa nite'le hik hakha'tax ha' Jesús qu' ninqinpulijin, hekhewe'le l'ijatsshenhei hik hekhewe' wenqinpulijin. ³ Ma' qa ikik'ui ha' sehe' Judea, qa wapilii iye ha' sehe' Galilea.* ⁴ In ikkii, qa les le'wis qu' nenek ji'teje'm ha' Samaria leqe sehe'.* ⁵ Ma' qa yamets ha' ewi'l witset hakha' Samaria hii Sicar, meti'm hakha' joofji'ju' leqe sehe' pa' Jacob tisij pa'aj pa' la's José.* ⁶ Hik hakha' i'ni' ke' witiyki' lejki pa'aj pa' Jacob'ik'i. Ha' Jesús hats yiwef, qa i'nju' wapi'yijup ke' witiyki', hats natsatheniyu'ju' junu'.* ⁷ Ma' qa namets ke' ewi'l efu Samaria teiteki' wol'oljo'oijo' ke' witiyki'. Qa ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Enshen qeku'n yat'e'.—* ⁸ Qe hekhewe' l'ijatsshenhei mexe taqhayii'teje'm ha' witset pe'qu' netuj. ⁹ Qa in lunye'jek nekhewe' judío in nite' wetku'hi nekhewe' Samaria teitets, ma' qa ke' efu qa yit'ijets pa'aj in yeku'l: —¿Inhats'ek, in akha' e'judío, qa l'iyintaxij yiwets pa'qu' at'e' iweli' in yakha' ya'samaria teiteki'?—* ¹⁰ Ha' Jesús qa yeku'l: —Qek enikfe'lets nakha' feqisit na' Dios, qa nakha' iye yittaxij ewets: “Enshen qeku'n yat'e'.” Ma' qekha iyintaxets nakha'an, qa nakha'an qekha nelistaxi na' iweli' witiła'x.—* ¹¹ Ke' efu qa yeku'l iye pa'aj: —Jukhew, ham inek eqniyak'i'ijup qa ham iye oqotok'o yi'ijup qu' iwu'miiju' ne' witiyki' qe akaptax. ¿Pa'n qu' ata'lji' pakha' iweli' witiła'x lenqisti'neyutaxiyij?—* ¹² Pa' yaqwa'maxi'lik'i Jacob tsejeti'ij

* **3:29** Ap 21:2; Jn 15:11 * **3:31** Stg 1:17; Jn 8:23; 1Jn 4:5-6 * **3:32** Jn 15:26; Hch 26:5 * **3:33** 1Jn 5:20 * **3:34** Jn 1:33 * **3:35** Jn 5:19,20; 10:17; 1Co 13:1 * **3:36** Mr 16:16 * **4:1** Mr 7:3; Mt 1:4; 28:19-20 * **4:3** Lc 1:5; Mt 17:22 * **4:4** Hch 1:8 * **4:5** Sal 22:23; Mt 1:2; Lc 1:33; Gn 30:24; 33:19; 48:22; 49:22 * **4:6** Stg 3:11 * **4:7** Gn 24:11-17; 29:2-12 * **4:9** Jn 11:36; Hch 1:8; 14:1; Ap 2:9; Lc 9:52 * **4:10** Hch 8:20; Gn 26:19; Sal 36:7-9; Is 49:10; 55:1; Jer 2:13; Zac 14:8; Jn 7:38; Ap 7:17; 21:6; 22:1,17 * **4:11** Lc 10:1

ene' lejki. Hik ene' iya'ji'kii pa'aj qa week iye pe' letitsik'i qa pe' letinheiyik'i iye in l'iyafetsjikii iye pa'aj. ¿Qa akha' me les l'anipji' pakha'an?—* ¹³ Ha' Jesús qa yeku'l pa'aj qa yit'ij: —Week pakha' qu' niya'ji' ha'ne iweli' ene' witijki' nite' yili'ij qu' neniayujij. ¹⁴ Qa pakha'le qu' niya'ji' na' iweli' ta'l yiwets qu' hetisij, qa nite' l'anuuvi' qu' ne'niayau'. Qe na' iweli' ta'l yiwets qu' hetisij qa' hik l'unye'je' qu' ne'niwekleji' latawe'j qa' netisij na' witi'la'x nite' yili'ij.—* ¹⁵ Qa yit'ij pa'aj ke' efu: —Jukhew, eslisij pa' iweli' hats'inha qa'nte' l'anuuvi' qu' nets'iyayu'. Qa'nte' heneki'iiju' iye ene' witijki' qu' heka'xji'ij pa'qu' iweli'ye'. — ¹⁶ Ha' Jesús qa yeku'l iye: —Iihetii pa' ewhe'ye' qa' eneki'imet hane'e'in. — ¹⁷ Ke' efu qa yit'ij pa'aj: —Ham yiwhe'ye'ye'. — Qa yit'ij pa'aj ha' Jesús: —L'asiinik'iha ka' lit'ij in ham ewhe'ye'ye' ¹⁸ qe hats lee'fij (5) ewhe'yets, qa hakha' hane'ej in'ejup nite' ewhe'ye' iye. Aka'an hik aka' l'unye'j in yijaa'ija kakha' lit'ij iku'uj.— ¹⁹ In yepi'ye' pa'aj ke' efu aka'an qa yit'ij: —Jukhew, qete'e' tu'u qu' o'profetaye'. ²⁰ Pe' yaqwa'mhutsiik'i Samaria feitets ha'ne' i'niji' ek in iyiniikii pa' Dios ene' utek'ipji', qa ekheweli'l in e'judioli'l qa lit'ihjets qu' nakha' Jerusalenii qu' hik nakha'yi'i' qu' netninhijiji' qu' netniyinheiyikii pa' Dios.—* ²¹ Ha' Jesús qa yeku'l qa yit'ijets: —Efu, ek'en yiwetsha hasu'uj esqeku', na' lahats'ij yamets hatse' qu' nite'ye' ene' utek'ipji' qa nite' iye na' Jerusalenii qu' ni'ihiji' qu' iyini'hi na' Intata. ²² Ekheweli'l nite' lenikfe'li'lets nakha' l'iyintaxi'hi, qa yekheweli'l qa tsikfe'li'lets nakha' k'iyini'hi, qe na' witi'lijii ta'iji'ju' ne' judiol.* ²³ In hats k'esets qu' namets hora ma' qa hats yamets hane'ejija, qa pekhewe' qu' yijaali'ija qu' niyini' na' Dios qa niyiinjia weekij pe' latawjets qa' yijaayi'ija iye qu' niyin, qe na' Dios hik aka' yisu'un pe'qu' hik l'unyeje'ye' aka'an.* ²⁴ Na' Dios in espi'ritu'e, qa pekhewe' qu' nijayan qa' les le'wis qu' nijayanij pa' esp'iritu pa' yisu'un, qa' yijaayi'ija iye. —* ²⁵ Qa pe' efu qa yit'ijets pa'aj: —Tsikfe'lets in nam hatse' pakha' Mesías (ikji' Cristo). Ma' qa qu' nanam pakha'an titha neqethen'inemik'iha week ekewe' wekwek.—* ²⁶ Jesús qa yeku'l qa yit'ij: —Pakha'an yakha' inek, ha'ne hane'ej l'afaakateyi'l.—* ²⁷ Ma' qa namijets he' l'ijatshenhei, qa qi in nijusij in tafaakate'yi'ju' ke' efu ha' Jesús. Qa hamle pa'qu' nanfaakanij qu' nit'ijets: ¿Lekpa' lanfaakanijii? i'ni'i qu' nit'ijets ¿Imhats'ek in l'afaakateyi'l nekhe'en? ²⁸ Ma' qa ke' efu qa nejeti' ke' leweli'ni' qa wapilii ha' witset, qa nifeli'm hekhewe' jukhew qa efuts iye, qa yit'ijets: ²⁹ —Te'lun qeku'ni'l qu' i'weni'l ha' ewi'l jukhew nifel ye'm week ke' yeq'inye'jeikii. ¿Me hik tu'u hakha'ye' pa' Cristo?—* ³⁰ Ma' qa olots he' ta'lets ha' witset nekii ha' i'ni' ha' Jesús.* ³¹ Qa in mente' namets hekhewe'en qa he' l'ijatshenhei qa yiyajitaxets qa yitaxijets: —Rabí (Maestro), ek eku'n.—* ³² Qa yeku'l ha' Jesús, qa yit'ij: —Na'l ye'm na' qu' hetuj nakha' ekheweli'l nite' lenikfe'li'lets.— ³³ Qa he' l'ijatshenhei qa watfaakateji'ijju': —¿Maatsek tetka'xii pa'qu' netuj pa'aj?— ³⁴ Qa yit'ij ha' Jesús: —Nakha' qu' hetuj nakha'an in haqsiijkii pa'qu' nisu'un nakha' ts'ukinju', qa qu' nasqhat'axij iye na' l'ithayijikit.* ³⁵ ¿Me nite' lit'ihjets: “Mexe hamitsik'ui ikwetju'l (4) juwelits qu' nuji' qa' netenifte'ji'

* **4:12** Mt 1:2; Lc 1:33 * **4:14** Jn 6:35; 7:37; 12:25; 1Co 4:11; Ap 7:16; 21:6; 22:17; Stg 3:11; Hch 13:48; Ro 8:2; 1Jn 2:25 * **4:20** Dt 11:29–12:14; 27:3; Jos 24:1; Mt 23:37 * **4:22** Gn 12:1–7; Is 2:3; Mal 1:11; Mt 15:24; Jn 11:36; Ro 3:1–2; 9:4–5; 15:8–9 * **4:23** Jn 5:25–29; 16:32 * **4:24** Jn 1:33; 2Ts 2:10; Jud 20 * **4:25** Mt 1:17; Ef 5:2; Ex 29:29; Jn 1:41 * **4:26** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24 * **4:29** Mt 1:17 * **4:30** Mr 1:45 * **4:31** Jn 11:8 * **4:34** Ef 1:9; 1Jn 2:17; Jn 5:30,36

pa'qu' wit'enek'eju'”? Qa yakha' qa hit'ijek: “Jeli'lju' ene' jukhew qa efuts hik lunyejei wit'enekju' hats yuji', hats leke' qu' netenit'ijji'.” ³⁶ Na'aj nit'ijji' ne'ej lei na'aj wit'enekju' qa tajayipji', ma' qa nit'ijji' pe' lei pa' wit'enekju' qe qa' net'ejuyets na' witi'la'x nite' yili'ij. Hats'inha pakha' yenju' pe' loi qa' week le'sits'i'ihimkii pakha' nifte'ji' pe' lei.* ³⁷ Qa aka'an in lunye'j qa yasin ji'teje'm kakha' wenit'ij: “Ewi'ł pakha' we'nq'en qa pakhap iye qa nit'ijji'ek pe' lei.”* ³⁸ Yakha' in k'ukini'lii qa lenit'ihijji' nekhewe' lei nakha' nite' ekheweli'ł qu' eni'lju', tujtseikal ke' yithayiki in yenju' qa hane'ej ekheweli'ł qa hats l'uyi'ł ji'teje'm nakha' l'ithayikit.—

Olots pe' Samaria leitets nite' yegeku' pa' Jesús.

³⁹ Olots he' jukhew qa efuts iye he' ta'lets ha' witset Samaria tek'enets qa nite' yegeku' iye ha' Jesús, qe ta'lets ke' efu in yit'ij: —Nikfe'l yiwets week ka' yeq'innye'jkii.—* ⁴⁰ Ma' qa hik ta'hijupi' hekhewe'en in namii ha' Jesús ha' i'ni', qa iyinijets qu' mexe amane' eku'nijup ha' witset. Ma' qa wetsjuk nehuts in mexe amanji'.* ⁴¹ In hats yepi'yee'ija in iyet ma' qa les olots he' tek'enets nite' yegeku'. ⁴² Qa hekhewe'en qa yit'ijets ke' efu: —Hane'ej in nite' hegeku'uf, hats nite' ewi'he qu' nata'lets kakha' lit'ihij yiwets, qe ta'lets iye in hats hepi'yee'ilha in iyet, qa tsikfe'li'lets in yijaa'ija in hik ha'ne pakha' Eqilina'x ha'ne sehe' epji'.—*

Jesús qa yit'in pakha' la's pa' ewi'ł pekhewe' leqjetinenhei pa' wittata.

⁴³ In t'ani' kekhowe' wetsjuk nehuts, ha' Jesús qa ikik'ui ha' sehe' Samaria, qe qa' namii ha' sehe' Galilea.* ⁴⁴ Qe ha' Jesús lakhaa'ija in nifel na'aj ewi'ł profeta in nite' yiwqinhetji' pekhewe' qu' letsetifeetsetaxija.* ⁴⁵ Ma' qa in yamets ha' Galilea, hekhewe' Galilea leitets qa lesitsiju'ł, qe hayiits yi'wenij week kekhowe' yaqsiijkii ha' Jerusalemii kekhowe' le'sits nehutsji' Pascua, qe lekhewel yamii iye kekhowe' le'sits nehuts.* ⁴⁶ Ha' Jesús qa wapilii iye in ikii ha' witset Caná ha' sehe' Galilea. Hik hakha'a' hayiits yaqsiiji'kii ka' iweli' in wino'oj. Na'ł pa'aj ha' ewi'ł leqe oficial pa' wittata, pa' la's qi in wangaats'e' ha' witset'ii Capernaum.* ⁴⁷ Hakha'an in i'ye'ej pa'aj ha' Jesús in ta'hi ha' Judea qa namets ha' Galilea, qa ikii qu' newetweni'ł ma' qa qi in iyintaxijets qu' lijts'eyi'ii pe' lets'i' qu' nihini'm pa' la's, qe hats niwamhiyu'.* ⁴⁸ Ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Qu' nite' i'weni'ł pe'qu' ham lunyejeji'ju'ł qu' e'ni'ju'axi'ijpha'mkii, qa' nite' ek'eni'ł l'inqe'ku'uf.—* ⁴⁹ Qa hakha' leqe oficial pakha' wittata, qa yit'ij: —Jukhew, if'elitik'i wat'ij qu' enek qe mente' wa'm ha' ya's.—* ⁵⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yape mapilii pe' etsi', pa' oqwomehe' hats ila'x.— Ha' jukhew nite' yegeku'uk'i ka' yit'ijets ha' Jesús. Ma' qa ik qa wapilii pe' lets'i'. ⁵¹ In hats wapilii pa'aj pe' lets'i', qa pe' leqe'kunnenhei qa iwoyitsiju'ł pa'aj qa nifeli'm in hats ila'x pa' loqwomehe'. ⁵² Ma' qa nifaakanij pa'aj pa' i'ni' junu' in hats wat'ij pa'aj. Qa yeku'ł pa'aj: —Nehu in hats jelji' junu' (la una) qa yili'ij in iwihantax.— ⁵³ Ha' latata qa nikfe'lik'i in hik i'ni' junu' ha' Jesús in yit'ij: —Pa' oqwomehe' hats ila'x.— Ma' qa hakha'an

* **4:36** Mr 10:17; Jn 12:25; Hch 13:48 * **4:37** Lv 26:16; Dt 20:6; Job 31:8; Mi 6:15; Mt 25:24; Lc 19:21

* **4:39** Lc 9:52; Hch 1:8; 26:5; Jn 15:26 * **4:40** Mr 1:45 * **4:42** 2P 3:18 * **4:43** Is 9:1-2; Mt 17:22

* **4:44** Jn 15:26; Hch 26:5; Mt 13:57; Mr 6:4; Lc 4:24 * **4:45** Mt 4:17; 23:37; 26:69; Mr 1:14-15; 14:70;

Lc 13:1-2; 22:59; 23:6; Hch 1:11; 2:7; 5:37; Jn 2:23; 5:1 * **4:46** Jn 2:1,11; 21:2; Lc 10:15 * **4:47** Lc

1:5 * **4:48** Ex 7:3-4; Mr 13:22; Jn 2:23-25; 3:16; 6:26,64; 20:25 * **4:49** Lc 10:1

qa week iye he' lélits, ləwhe'ye' qa nite' yeqeku' iye qa tek'enets ha' Jesús.*
 54 Aka'an hik aka' ka' wetsjuk yamets ham lənyejeji' iju' i in yaqsiiji' kii ha' Jesús
 ha' sehe' Galilea in hats tepilik'ui iye ha' Judea.*

5

Jesús qa yilin pa' ewi' t' jukhew nite' t'otsjo'.

1 Ma' qa i'nk'ale in hats l'anu'upji' ekewe'en, ha' Jesús ma' qa yamii iye
 ha' Jerusalén qa hikha' i'niju' kakha' ewi' l' leqe lə'wis ne'u ne' judiol.* 2 Qa
 ha' Jerusaleni, na' l' ha' ewi' l' meti'm hakha' leqeji'teje'm ne'ej kots'etets,
 ha' ewi' l' lajakju' leqiyij ne' hebreo Betzata,* qa lee'fij (5) he' ts'ewemmifi
 leq'enelewetits.* 3 Hekhewe' lee'fij (5) ts'ewemmifi qa weju' l'ji' he' olots wan-
 qaats'uju', puk'alets, f'oyoq f'oyoq ul'ets ləwek, qa hekhewe' iye nite'ija t'otsjo'
 i'wipju'kii, (notkitaxets qu' nawapja' ha' iweli', 4 qe i'ndi' qe te' nametsju'
 pa' ewi' l' laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij ha' lajakju' qa te' waja' ha' iweli', qa
 na'aj yojoji'ju' qe te' t'ilitji'ju' qa te' naxpa'lij pa'qu' ləwtshek'etax.) 5 Hikha'
 i'ni' ha' ewi' l' jukhew hatste' yamijets treinta y ocho (38) leqe'ninqapitsij in qi
 in wanaqaats'e'. 6 Ha' Jesús in yi'wen in i'wju', ma' qa nikfe'lets in hats qu'
 toxetaxik'i aka' lənye'j, qa nifaakan: —*¿Me ləsu'un qu' ham awtsheke'?*—*
 7 Ha' wanaqaats'e' qa yeku' t': —Jukhew, ham tsi'feni'ij qu' natsahinetsju' na'
 iweli' qa waja'ij, ma' qa in tsamji'ijtaxetsju' qa hats lə'na' na'aj yojoji'ijji'ju'.
 —* 8 Ha' Jesús qa yit'ijets: —Eniipha'm. It'ij jof na' ewhi'la'x qa' ma. —
 9 Ma' qa hik akaa'ijha ha' jukhew qa t'un, qa yit'ij jof ha' ləwhi'la'x ma' qa ik.
 Ka' neluji' witwapiihijitax (sábado).* 10 Qa hik ta'lijupi' he' judiol in yit'ijets
 hakha' jukhew wanaqaats'etax: —Ha'ne neluji' witwapiihijii (sábado) qa nite'
 lənexke'ej qu' eka'xkii na' ewhi'la'x. —* 11 Ha' jukhew qa yeku' t': —Hakha'
 hane'ej tsi'in yit'ij yiwets: “It'ij jof na' ewhi'la'x qa' ma.”—* 12 Hekhewe'en
 qa nifaakanij: —*¿Pa'n hi pa' jukhew yit'ij ewets. “It'ij jof na' ewhi'la'x qa'
 ma?”*— 13 Qa ha' jukhew nite' nikfe'lij hakha' yilin, qe ha' Jesús ikji'teje'm
 he' olots jukhew i'ni' hakha'an.* 14 Ha' Jesús qa i'nk'ale yi'weni' ha' jukhew
 ke' qi witlijtsitjiyifi, qa yit'ijets: —Je'l, in hats lənaxpa'lij iye pa' awtshektax.
 Hasu'uj ul'axe' iye pa'qu' aqsiijkii, hats'inha qa'nte' les qiyi'ija qu' ul'axe'
 pa'qu' ejunye'je'kii. —* 15 Ha' jukhew qa ik, qa nifeli'm he' judiol ha' Jesús
 in hik hakha' yilin.* 16 Ma' qa hik ta'lijupi' hekhewe' judiol in hik lənyejei qu'
 nijayankii ha' Jesús, qe yaqsi'j jiiikii ekewe' wekwek in mexe witwapiihijitax
 (sábado).* 17 Qa ha' Jesús qa yeku' t', qa yit'ij: —Na' Tata nite' yili'ij in t'ithayii,
 qa yakhap ji'jek iye nite' hili'ij in he'yithayii. —* 18 Qa aka'an in ta'lets iye,
 he' judiol qa les in yisu'untaxija qu' nilan, qe nite' ewi' l' qu' nata'lets in
 t'otsipji'kii pakha' leqe ley wete'm in t'ejuyets na'aj sábado, qe in yit'ijets iye
 pakha' Dios in latataa'ija, qa ikji', hik lənye'j pa' Dios.*

Pa' let'unha'x in tenek'enhei pa' Ea's pa' Dios.

* 4:53 Lc 11:11; Col 3:21 * 4:54 Jn 2:11; Mt 17:22 * 5:1 Mt 23:37 * 5:2 Betzata qa hijij iye
 Betesda. * 5:2 Neh 3:1,32; 12:39 * 5:6 Is 46:10; Zac 14:7; Jn 5:6; 6:6; 8:14; 9:3; 11:11-15; 13:1-3,11
 * 5:7 Lc 10:1 * 5:9 Mr 2:23 * 5:10 Jn 11:36; Lc 14:3 * 5:11 Tit 2:8 * 5:13 Jn 7:28 * 5:14
 Hch 21:26 * 5:15 Tit 2:8 * 5:16 Lc 6:28; 13:10; 2Ti 3:12 * 5:17 Mt 5:16; 11:27; Jn 8:42 * 5:18
 Mt 12:14; 26:4; 27:1; Mr 3:6; 14:1; Lc 6:11; Jn 7:1,19; 10:33; 11:53

19 Qa hik ta'lijupi' ha' Jesús in yeku'tik'i ekewe'en, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, na' La's nite' leke' pa'qu' lakha' ye'le qu' nisu'un qu' naqsiijkii, qe yaqsiijkii yijat'ij pakha' qu' ni'wenij na' Latata qu' naqsiijkii, qe week pakha' qu' naqsiijkii na' Latata qa' hik pakhaayi'ija qu' naqsi'ijjiikiyek iye na' La's. 20 Qe na' Latata yisu'un na' La's, ma' qa yethinij week kekhewe' lakha'ija in yaqsiijkii, qa kekhewe' iye les in qits wekwek laqsiijijikii hik kekhewe' qu' nethinij iye hatse', ma' qa qi qu' e'nitjulaxilijpha'mkii.* 21 Qe in lunye'jek na' Latata in nihipha'mkii iye pekhewe' qu' hats nanaxtaxju' qa' netisij iye hitaxitse', qa hik lunye'je'jeek iye na' La's qu' netisij iye hitaxe' pekhewe' qu' nisu'un nakha'an qu' netisij.* 22 Qa nite'le hik nakha' na' Latata qu' nit'ijets hatse' pa'qu' lunyejeje' me ul'ax me i'ni'i' qu' le'wise' ene' jukhew qa efuts iye, qe na' La's hik nakha' tisij qu' week naqsiijkii aka'an,* 23 hats'inha qu' weeke' ene' jukhew qa efuts iye qu' niwqinhetji'ha na' La's pakha' hats lequk'elijji' in yiwqinhetji' na' Latata. Pakha' qu' nite' niwqinhetje'ji' na' La's, nite' yiwqinhetji' iye na' Latata hik nakha' nukinju'.* 24 Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, pakha' qu' nepiye'ek'i kekhewe' hit'ij qa nite' yeqeku' nakha' ts'ukinju', pakha'an hats na'li'm na' witi'la'x nite' yili'ij, qa' hats nite' nami'ii na' witaxtanithenkeye'j, qe hats ikik'uifik'i na' witwamhi' qa hats uiji'teje'm na' witi'la'x.* 25 Yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets, nakha' lahats'ij hats nam, hane'ejija in hats nam, qa nekhewe' hik lunyejeje' qu' nanaxju' qa' nepiye' na' l'a'x nakha' La's na' Dios, qa pekhewe' qu' nepi'ye' qu' ihiye'.* 26 Qe in lunye'jek iye na' Latata in na'l ji'teje'm na' witi'la'x, qa hik lunye'je' iye na' La's in tisij qu' nana'lji'ij ji'teje'mek na' witi'la'x.* 27 Ma' qa tisij iye na' let'unha'xijup qu' nitanihen ene' jukhew qa efuts iye, qe lakha' La's na' Jukhew.* 28 Hasu'uj e'nitjulaxilijpha'm aka'an, qe yamets hatse' lahats'ij qu' weeke' ke' naxju' qu' nepiye' na' l'a'x nakha'an, 29 ma' qa' nenefik'ikii. Pekhewe' qu' naqsiijkii pakha' le'wis qa' ihiy'ijup na' witi'la'x. Qa pekhewe'le qu' naqsiijkii pa' ul'ax qa' ihiy'ijupek qu' newetjeyumtshen.—

Pe' fariseol qa nite' yumti pa' Jesús qu' nata'ii pa' Dios.

30 —Yakha' nite' leke' qu' haqsiijkii pe'ye' qu' yakha' ye'le qu' nata'l yiwets. Pakha' hepi'ye' qa hikpa' qa hit'ij, qa pakha' hit'ij qa yatsathenik'iha qe nite' howo'oi pakha' qu' yakha' ye'le qu' hisu'un, qe howo'oi yijat'ij qu' haqsiijkii pakha' hats yisu'un nakha' ts'ukinju'.* 31 Qu' yakha'ye' letax yite'm qu' hetetfelletaxiyik'i, pekhewe' qu' hit'itaxij ham weju'h'ij. 32 Qa na'le hakhap iye in iyetyij qa tsifel, qa yakha' qa tsikfe'lets hakha'an in iyetyij qu' netsfel in yijaa'ija.* 33 Ekhweli'l' l'ukinilii he' jukhew qu' nanfaakan kakha' Juan Bautista. Qa kakha'an qa yit'ijiju'l kakha' yijaa'ija in lunye'e'jkiiha.* 34 Qa nite'le enewe' jukhewe'le qu' nata'lets kakha' witi'lei in tsifelkii, qa lesle le'wis qu' hit'ijilij ewets aka'an qe qa' i'hiy'ii. 35 Kakha' Juan hik lunye'jtax ne'ej fetitij qe tuji'ha qa nalitkii, ma' qa ka' l'u'la'x qa hisu'unil' qu' ne'sinheti'h'mkii, qa nite'le ijtaxijje'm l'ajli'ij.* 36 Qa kakha'le na'l ye'm qu' henfelek qa les t'anipji' kakha' nifelek ka' Juan, qe kekhewe' wit'ithayijkitits tselisij na' Tata

* 5:20 He 3:9; Ap 15:3 * 5:21 Jn 2:19; 11:25-26; Mr 9:27 * 5:22 Mt 11:27 * 5:23 Jn 15:23; Lc 10:16 * 5:24 Jn 6:53; 12:25; Hch 13:48; 1Jn 2:25 * 5:25 Jn 4:23; Fil 1:21 * 5:26 Jn 5:19; Col 1:19 * 5:27 2Ts 1:5; Mr 2:10; He 2:6; Ap 1:13; 14:14 * 5:30 Mt 6:33; 12:41; 26:39; 2Ts 1:5; Jn 4:34; 6:38; 7:16-18; 8:16,28; 14:10; Ro 8:27; Ef 1:9 * 5:32 1Jn 5:20 * 5:33 Sal 119:142; Jn 14:6 * 5:35 Mr 1:4; 2S 21:17; Mt 5:14-15; Lc 12:35; 2P 1:19; Ap 21:23; Sal 36:9; Jn 12:46

qu' haqsiijkii, hik kekhewe' hane'ej haqsiijkii, qa hik kekhewe' tsifeltax, na' Tata in hikna' ts'ukinju'.^{* 37} Qa nakha' ts'ukinju' Tata, lakha' iye in tsifeelija iye. Qa nite'le'lep'iye'el'ka' l'a'x, nite' h'i'weni'l'iye kakha' lunye'j'.^{* 38} Qa kekhewe' le'l'ije' qa nite' amaneyi'l' etji'teje'm qe leqeku'ul' nakha' nukinju' nakha'an.³⁹ Ekhweli'l' qi in lejetaxi'l' kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj, qe lumtitaxi'l' qu' hik kekhewe'ye' qu' ata'h'i'ijets qu' nana'li'f'em na' witi'la'x nite' yili'ij, qa hik kekhewe' ke' tsifeltaxkii,^{* 40} qa nite'le' l'isu'uni'l' qu' eneki'l' yiwets ma' qekha nana'l'taxi'l' e'm na' witi'la'x nite' yili'ij'.^{* 41} Yakha' nite' he'yeku'mijiju'l' in tsiwqinhetitaxji' ene' jukhew,^{* 42} qe tsikfe'li'l' ewets ekhweli'l', in nite' yija'aj qu' isu'uni'l' na' Dios.^{* 43} Yakha' henekijju' aka' hiji' na' Tata, qa ekhweli'l' i' qa nite' l'ekumi'l' yiju'l'. Qa qu' pakhape' qu' nanamij iye pakha' qu' lakha' ye'le in hii, ma' qa hik pakha' yijat'ij qa' ku'mi'ijju'l'.^{* 44} ¿Pa'n lunye'j qu' nite' esqeku'yi'it, in ekhweli'l' h'iwetwumhiti'l' wetju'kii in leniwqinheti'l'ji', qa nite' lowo'olii yijat'ij qu' newqinheti'l'ji' na' ewi'He Dios?^{* 45} Hasu'uj umti'it qu' yakha'ye' qu' hit'lij ewets hatse' qu' u'etsi'it qa' nespiye'ej na' Tata. Kakha' Moisés hik kakha' qu' nit'lij ewets hatse' yijat'ij qu' u'etsi'it, hik kakha' letjuntitaxilifi.^{* 46} Qe qu' nite' eqeku'yi'it ka' Moises'ik'i, qekha nite' esqeku'ye'ji'itaxi'lek, qe ka' Moises'ik'i kekhewe' yika'ajji' yakha' t'ejui yiwets.⁴⁷ Qa qu' nite'le' ek'eni'ihik'i kekhewe' yika'ajji' kakha'an ¿qa pa'n lunye'j qu' nite' eqeku'yi'ihik'i kekhewe' yi'l'ije?—*

6

Jesús qa tisij pe' laqats pe' jukhew yamets lee'fij mil (5.000).

(Mateo 14:13-21; Marcos 6:30-44; Lucas 9:10-17)

¹ In yili'ij ekewe'en ha' Jesús, qa ikii lajaika' ke' kahi' Galilea qa hii iye Tiberias.^{* 2} Qa olots he' nijayan jukhew, efutsji'kii, qe yi'wenij kekhewe' ham lunyejevi'ijju'l' yaqsiimijkii hekhewe' wanqaats'etaxju'.³ Ha' Jesús qa ikik'ipha'm ke' utek qa i'nju' qa he' l'ijatshenhei iye.⁴ Qa hats k'esets ka' le'wis nehu Pascua, leqe le'wis nehu ne' judiol.⁵ Ma' qa ha' Jesús qa neje'taxpha'm ma' qa yi'wen in hats namets hekhewe' olots, qa yit'ijets ha' Felipe: — Felipe ¿Pa'n qu' jintaki'iji' qu' jintaqhayets pe'qu' pane' qu' weeki'ij ene' jukhew? —^{* 6} Yit'ijets aka'an qe qa' nijaajinij pa'qu' nit'ij ha' Felipe, qe ha' Jesús hats nikfe'l'taxets pa'qu' leqfenye'ji'ij'.^{* 7} Ha' Felipe qa yeku'l, qa yit'ij: — Nite' weju'lij pe'qu' doscientos (200) denariose'^{* 8} qu' namiju'l' pe'qu' pane' qa' luk'eli'imkii pe'qu' netuj. —^{* 8} Qa hakha' ewi'l' iye hekhewe' l'ijatshenhei, Andrés, lek'inij ha' Simón Pedro, qa yit'ijets ha' Jesús:^{* 9} —Hane'en ome'la's na'li'm ne' laqats lee'fij (5) ne' pan ta'lets ke'ej cebada qa wetsjuk iye ne' sehets, ¿qa pa'n qu' lenifeny'e'je' in olots ene' jukhew, efuts iye?—¹⁰ Ha' Jesús qa yit'ij:

* **5:36** Jn 1:6,33; 15:24; Mr 9:37 * **5:37** 1Jn 5:9; Ex 33:11; Dt 4:12; Is 6:1; Lc 3:22; Jn 1:18; 6:46-47; 14:9; 1Ti 1:17 * **5:39** Mt 26:54; 2P 1:20; Lc 24:27,44; Hch 13:27 * **5:40** Lc 13:34; 14:26 * **5:41**

Jn 17:24; Fil 3:19; 1P 5:4 * **5:42** Lc 10:27; 11:42; 1Jn 4:20 * **5:43** Jn 1:12; 10:25; 12:48; 13:20; 14:13; 17:8; Hch 15:14; Ap 14:1; Mr 4:16 * **5:44** Dt 6:4; Jn 17:3; Ro 3:30; 16:27; 1Ti 1:17; 6:15-16; Jud 25; Ap 15:4; 1Ts 2:4 * **5:45** Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 * **5:47** Mt 26:54; Ro 1:2; Lc 16:29-31 * **6:1** Mr

1:16; Jn 6:23; 21:1 * **6:5** Mr 1:45; 3:18 * **6:6** Ex 15:25 * **6:7** Ewi'l' denario, lajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'l' nehu qu' net'ithayil. * **6:7** Mt 18:28 * **6:8** Mt 4:18; 10:2; 16:17; Mr 1:16-29; 3:18; 13:3; Lc 6:14; Jn 1:40,44; 12:22; Hch 1:13; 10:32

—Iyaji'ilets qu' week na'nju'kii.— Qi'ii ha' qheele jup'elket qa i'nju'kii. Uja'x yamets he' jukhew lee'fij mil (5.000).^{*} ¹¹ Ha' Jesús qa t'eku'mi' ke' pan, qa in hats yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios, ma' qa tisij hekhewe' i'nju'kii. Qa hik leqfenyeyejij iye ke' sehets, qa tisij'ijij week pa'qu' lequk'eleli'ij.^{*} ¹² In hats week i'inijju', ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' f'ijatsshenhei: —Ewi't eni'ti' ne' lexpelthil hats'inha qa ham pa'qu' netwumhitiile'.—^{*} ¹³ Ma' qa ewi't yeni', qa topolij he' doce (12) canastul ke' lapk'asil ke' lee'fij (5) pan ta'lets ke'ej cebada, lexpelthil hekhewe' tuj. ¹⁴ Hekhewe' week in yi'wenij aka' yaqsiijkii ha' Jesús in ham lunye'ji'iju't, qa yit'ijju': —Qete'e' yijaa'ija in hik ha'ne pakha' Profeta hayiits jutsiqaxik'ui qu' nanametsju' ha'ne sehe' ipji'.—^{*} ¹⁵ Qa ha' Jesús qa hatsle nikfe'lets pa' yisu'untax pekhewe'en qu' net'eku'mi' qa' neka'x qa nenpha'm qu' latatayi'ij. Ma' qa ikik'ipha'm iye ke' utek ewi'hekii.^{*}

Jesús qa t'otsipji' pa' iweli'.

(Mateo 14:22-27; Marcos 6:45-52)

¹⁶ In hats najaleyyu'kii qa he' f'ijatsshenhei qa hats tepiletsju'kii ke' kahi', ¹⁷ qa t'ilitji'ju'kii ke' ewi't witinhitji, qa' namiiteje'm iye ha' lajaika', hakha' witset'iiteje'm Capernaum. Qa hats najaleikiiha, qa ha' Jesús qa menjiit nite' tepilii hekhewe'en.^{*} ¹⁸ Qa ha' qi iweli' qa nite' ikesimen qe ta'lets in qi ka' t'unik'i qa yiwqinhetik'i ke' leqe t'uyuyits. ¹⁹ Hekhewe'en hats lee'fij (5), i'nhi' qu' ewi't tatsaye' (6) kilómetros pa' yamiji'kii in ti'jifi ke' witinhitji, qa yi'wen ha' Jesús in hats meti'm ke' witinhitji, t'otsipji' ha' iweli'. Ma' qa qi in nijiwei hekhewe'en. ²⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —iYakha'le, hasu'uj e'nijiwe'yi!—^{*} ²¹ Ma' qa hekhewe'en qa yisu'unija qu' net'ilitji'ju' ha' Jesús ke' witinhitji, ma' qa ke' witinhitji qa aje'et yametsteje'm ha' sehe' hakha' hats jutsiqax qu' nametsteje'm.

Pe' jukhew qa efuts wo'oiikii pa'aj pa' Jesús.

²² Qa kakhap ne'luikakii, hekhewe' olots jukhew qa efuts iye amaneyiiteje'm hakhap iye lajaika' ke' kahi', hekhewe'en nikfe'lets in ewi'le kekhe' witinhitji hakha'a, qa ha' Jesús qa nite' i'netsju' iye he' f'ijatsshenhei, qe uja'xle he' f'ijatsshenhei in ikijteje'm ke' witinhitji.^{*} ²³ Ma' qa uja'x he' witinhitjiyits ta'hii ha' witset Tiberias, qa namets ha' meti'm hakha' tuji' ke' pan in hats yit'ijetspha'm ha' Jesús le'wisij pa' Dios.^{*} ²⁴ Ma' qa hik ta'hijupi', hekhewe'en in hats nite' yi'weni' hakha'a ha' Jesús qa he' f'ijatsshenhei iye, qa t'ilitji'ju'kii pa'aj he' witinhitjiyits qa nijayaniiteje'm ha' Capernaum qu' nowo'oiikii ha' Jesús.

Jesús, takha' pa' pan ta'lets pa' witi'ax nite' yili'ij.

²⁵ In yametsteje'm hekhewe'en ha' lajaika' qa we'tweni't ha' Jesús, qa nifaakanij: —Rabí (Maestro), ¿pa'n iphu'uk'i in lanametsteje'm hane'e'in?—^{*} ²⁶ Qa ha' Jesús qa yeku'l, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ilij ewets, ekheweli't in lowo'olyiikii nite' hekhewe' ham lunye'ji'iju't in haqsiijkii qu' owo'ohiyiikii, qe lowo'olyiijiikii yijat'ij in letuji't ke' pan ma' qa qi in f'idini'ju'.^{*} ²⁷ Ithayi'yi't, qa hasu'ujle pa'qu' aqe'li'il nite' yape qu' net'ejuyets, net'ejuyets yijat'ij nakha' yape witaq nakha'an t'ejuyets hatse' na' witi'ax nite' yili'ij. Nakha' witaq

^{*} **6:10** Mt 14:21 ^{*} **6:11** 2R 4:42-44 ^{*} **6:12** Lc 15:4 ^{*} **6:14** Dt 18:15; Mt 11:3; Lc 7:19-20; Ro 5:14; He 10:37; Jn 18:37

^{*} **6:15** Jn 19:21 ^{*} **6:17** Lc 10:15 ^{*} **6:20** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24

^{*} **6:22** Jn 21:8 ^{*} **6:23** Jn 6:1; 21:1 ^{*} **6:25** Jn 11:8

hik nakha' ha'ne Ła's na' Jukhew qu' nelisi'liĵ, hik ha'ne na' łatata, Dios, hats yen'i ne' łeq'ikati'.—* 28 Ma' qa pekhewe'en qa yit'ijets: —ŁPa'n łunye'j pa'qu' wit'ithayijkit'e qu' haqsiilĵikii qu' nisu'un pa' Dios?— 29 Ha' Jesu's qa yeku'ł, qa yit'ijets: —Aka'an kakha' wit'ithayijkit yisu'un na' Dios, qu' ek'eni'lets hasu'uj egeku'ul' nakha' nukinju' nakha'an.—* 30 Ma' qa yit'ij iye hekhewe'en in yeku'ł: —ŁPa'n łunye'j pa'qu' aqsiilĵikii qu' e'jutsiqaxi'ij hats'inha qu' hi'weni'ł qa' nite' k'egeku'yi'ii? ŁŁek pakha' qu' aqsi'ijikii? 31 Pe' yaqwa'mhitsu'ik'i tuj pa'aj pe' maná in neki'kii pa'aj pa' ham i'ni'i, in yit'ijek ke' we'nika'ajji': “Tisij qu' netuj pe' pa'n ta'liiĵpha'm na' wa's.”—* 32 Ha' Jesu's qa yeku'ł: —Yijaa'ija aka' qu' hit'iliĵ ewets, nite' kakha' Moises'ik'i qu' nelisi'liĵ kekhewe' pan ta'liiĵpha'm na' wa's. Nakha'le Tata hik nakha' tisij qa hik nakha' iye qu' nelisi'liĵ na' yijaa'ija in pan ta'liiĵpha'm na' wa's.* 33 Qe nakha' pan ta'lets na' Dios hik nakha' hats t'ilitju' ta'liiĵpha'm na' wa's, qa tisij na' witiłax' ha'ne week sehe' epji'.— 34 Ma' qa hekhewe'en qa yit'ijets: —Jukhew, estisi'liĵkii pakha' pan.— 35 Ha' Jesu's qa yit'ijets: —Yakha' nakha' pan ta'lets na' witiłax', pakha' qu' nenek yiwetsĵa qa' nite' łanuuyi'i qu' niyipkun. Qa pakha' qu' nite' nesgeku'ye' nite' łanuuyi'i iye qu' ne'niyayu'.* 36 Qa hatsle hit'iliĵ ewets in yemjeetax in łetswentaxi'łha, qa nite'le ł'ek'eni'ł yiwets łesgeku'ul'. 37 Week pakha' qu' neshisij na' Tata, qa' nenekĵi'ij yiwets, qa pakha' qu' nenek yiwets nite' łeke' qu' hoyoqoweyiju'ł qa nite' łeke' iye qu' hiwu'mfiki'.* 38 Qe in hata'letspha'm na' wa's in hente'nili'tju', nite' tsamijju' qu' haqsiilĵikii pa'qu' yakha' ye'le qu' hisu'un, qe tsamijju' yijat'ij qu' haqsiilĵikii pa' yisu'un nakha' ts'ukinju'.* 39 Qa aka'an kakha' yisu'un nakha' ts'ukinju' qu' weeke' nekhewe' hats tselisij nakha'an qu' hasu'uj natsqami'pe'ye', qe qu' heniinju' yijat'ij qa' iliye' hatse' iye nakha' teke'lenju' neluji' hatse'.* 40 Qe aka'an kakha' yisu'un na' Tata qu' weeke' pakha' qu' ni'wen ha'ne Ła's qa nite' yegeku', ma' qa hats na'li'm na' witiłax' nite' yili'ij. Qa' yakhaayi'ija qu' hiłin qa' iłax'e' iye hatse' nakha' teke'lenju' neluji' hatse'.—* 41 Qa hik ta'liĵupi' hekhewe' judiol in tajaweheniĵ wetju'łkii in yuten ha' Jesu's, qe łakha' yit'ij: —Yakha' pan ta'letspha'm na' wa's in te'nilitju'.— 42 Qa yit'ijju': —ŁMe nite' hik ha'ne hakha' Jesu's, ła's ka' Josė, kakha' łatata qa ke' łenene iye inekhwel ĵinikfe'liĵ? ŁQa pa'n łunye'j hane'eĵ in yit'ij łetets: “Yakha' hata'letspha'm na' wa's”?—* 43 Qa yeku'ł ha' Jesu's qa yit'ijets: —Ili'iliĵ in ł'ajaweheni'ł wetju'łkii. 44 Ham pa'qu' łeke'ye' qu' neneke' yiwets qu' nite' nenka'xe' yiwets na' Tata, hikna' ts'ukinju'. Qa yakha' qa' hiłin qa' iłax'e' iye hatse' nakha' teke'lenju' neluji' hatse'. 45 Kekhewe' yika'ajji' ke' profetas'ik'i yit'ij: “Pa' Dios qu' niĵatshen week enewe'en.” (Is 54:13) Week pakha' qu' nepiye' na' Tata qa hats nikfe'lets, ma' qa nek yiwets.* 46 Nite' ikji' aka'an qu' hats nana'ł pakha' qu' ni'wen na' Intata, qe ewi'łle ha'ne ta'liiĵpha'm na' Dios, hik ha'ne yi'wen yijat'ij na' Intata.* 47 Yijaa'ija aka' hit'iliĵ ewets, pakha' qu' nite' nesgeku'ye', ma' qa hats na'li'm na' witiłax'

* 6:27 Is 55:2; Jn 6:53,62; 12:25; Hch 13:48; 1Jn 2:25; Dn 7:13; Mr 2:10; 1Co 8:6; 15:24; Ef 5:20 * 6:29

Jn 1:6; 5:36; Mr 9:37 * 6:31 Ex 16:4,15,31; Ap 12:6; Sal 78:24 * 6:32 Sal 77:20; Mt 8:4; He

3:2 * 6:35 Jn 4:14; 7:37,38; 8:24; 11:25-26; 12:44,46; 14:12; 16:9; Lc 14:26; Ap 7:16; Mt 18:6; Mr

9:42 * 6:37 Mt 24:22 * 6:38 Ex 3:8; Pr 30:4; Dn 4:13,23; Mt 28:2; Jn 1:51; 3:13; Ef 1:9; 4:10; Ap

10:1; 18:1; 20:1; 1Jn 2:17 * 6:39 Lc 18:33 * 6:40 Mt 11:27; 16:21; Jn 5:19 * 6:42 Jn 1:45

* 6:45 Mt 2:23; Hch 7:52; 1Co 2:13; 1Ts 4:9; 1Jn 2:20 * 6:46 Ex 33:20; Jn 5:47; 8:38; 14:9; 16:27; Lc

10:22

nite' yili'ij. ⁴⁸ Yakha' pakha' pan ta'lets pa' witi'la'x. ⁴⁹ Kekhewe' alheyi'fik'i tuji' kekhewe' maná hakha' ham i'ni'i, qa nax'leju'. ⁵⁰ Qa hane'en hik ha'ne pan ta'letspha'm na' wa's, hats'inha pakha' qu' netuj hane'en, pakha'an nite' wa'm. ⁵¹ Yakha' pan ila'x ta'letspha'm na' wa's. Pakha' qu' netuj ha'ne pan, qa' pakhaaye'hi'ij qu' ila'xe'. Nakha' pan qu' he'yihini' hatse' qa' laja'yi'ij pe'qu' hixatse' ene' week ene' sehe' epji', hik nakha' yese'n.—⁵² Ma' qa he' judiol qa tek'eleyiteetsijju'kii, in yit'ijju': —¿Pa'n lunye'j hane'en qu' jinesisij na' l'ese'n qu' jintehuj?—⁵³ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets: qu' nite' etuji'il na' l'ese'n na' La's na' Jukhew qa nite' iye l'iya'ajji' ne' l'athits, qa' hami'il etji' na' witi'la'x. ⁵⁴ Pakha' qu' netuj na' yese'n qa iya'ji' iye ne' yathits, pakha'an hats na'li'm na' witi'la'x nite' yili'ij, qa yakha' qa' hifin qa' ila'xe' iye hatse' nakha' teke'lenju' netuji' hatse'. ⁵⁵ Qe na' yese'n yijaa'ija yijat'ij in witaq, qa ne' yathits qa yijaa'ija iye in witaat'ija. ⁵⁶ Pakha' qu' netuj na' yese'n qa iya'ji' iye ne' yathits, pakha'an i'nyit ji'teje'mha qa yakhap ji'jek qa ha'nji'ij ji'teje'mha'ek pakha'an. ⁵⁷ Na' Tata, hikna' ts'ukinju', na'li'm na' hila'x, qa yakha' qa na'lji'ij ye'mek na' yila'x qe ta'lets nakha'an. Qa hik lunye'j pakha' qu' netuj na' yese'n, qa' nata'ijij yiwetsek hila'xe'. ⁵⁸ Hane'en hik ha'ne pan ta'letspha'm na' wa's in te'nilitju', hane'en nite' hik lunye'j pekhewe' tujtax ke' aqa'jteyi'fik'i, qa nax'leju'. Qa pakha' qu' netuj ha'ne pan ta'letspha'm na' wa's qa' pakhaaye'hi'ij qu' ila'xe'.—⁵⁹ Ekewe'en hik ekewe' ke' yit'ij ha' Jesús ke' witi'lijtsitjiyifi in i'nq'ijatsheni' ha' witsset Capernaum. *

Olots pe'yo'qmositij pa' Jesús.

⁶⁰ Qa olotsle hekhewe' l'ijatshenheitax in yepi'ye' ek'i kekhewe' yit'ij, ma' qa yit'ijju': —Ka' yit'ij nakha'an jutsitax qu' jint'eku'mi'. ¿Pa'n hii pakha' qu' leke'ye' qu' net'eku'miju'l kakha'an? —⁶¹ Ha' Jesús qa nikfe'li'ik'uyi' hekhewe'en in tajawehenij wetju'lkii in nite' yisu'un kekhewe' yit'ij, qa yit'ijji'ju': —¿Me nawakanini'lkii ekewe'en?—⁶² ¿Qa pa'n qu' ejunyejeyi'ilek qu' i'wentaxi'l hatse' ha'ne La's na' Jukhew qu' napiletspha'm iye na' hayiits i'ntaxi'?—⁶³ Na' Espiritu Santo hik nakha' ta'lets nakha' witi'la'x, ha'ne i'nese'n ham weju'hi'ij. Kekhewe' wekwek hit'ihij ewets espritule' qa witi'la'x iye.*
⁶⁴ Qa na'le ne' uja'x ekheweli'l ne' yeqeku'uk'i.— Qe ha' Jesús hayiits pa'aj in nikfe'lets pekhewe' yeqeku' qa kakha' iye wotk'onijkii.*⁶⁵ Qa yit'ij iye: —Qa hik ta'lijupi' in hit'ihij ewets, in ham pakha' qu' nenekle' yiwets qu' nite' neslisi'ij na' Tata.—⁶⁶ Qa aka'an qa hik aka' ta'lets in olots hekhewe' yak'esik'uikii yijayantax, qa hats nite' yijayan. ⁶⁷ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' doce (12) l'ijatshenhei: —Qa ekheweli'l, ¿me lenikheyu'u'l yik'ui iye?—⁶⁸ Ha' Simón Pedro qa yeku'l: —Yatsat'axyij ¿pan hii pa'qu' hijayani'l? Ke' e'lijei ta'lets pa' witi'la'x nite' yili'ij.*⁶⁹ Qa yekheweli'l qa nite' heqeku'ulik'i qa tsikfe'li'lets iye in hik akhaa'ija pakha' ewi'he in ta'liha pa' Dios.—⁷⁰ Ha' Jesús qa

* **6:49** Ex 16:12-36; Ap 12:6 * **6:50** Jn 11:26 * **6:51** Fil 1:21; 3:3; Ap 4:9; Jn 5:26; 6:53; He 10:10

* **6:52** 2Ti 2:24; Jn 9:16; 10:19 * **6:53** Mr 2:10; He 9:12 * **6:54** Mt 16:21; 26:26-29; Mr 14:22-25;

Lc 22:15-20; 1Co 11:23-25 * **6:56** Jn 15:4-5; 1Jn 3:24; 4:13-16 * **6:57** Mt 25:31-46; He 10:31; Fil

1:21; 1P 1:18 * **6:58** Ap 4:9 * **6:59** Stg 2:2; Lc 10:15 * **6:61** Mr 10:32; Jn 1:47-48; 2:24-25;

4:17-18; 9:3; 11:4,11; 13:10-11,38 * **6:62** Mr 2:10; Jn 3:13; 20:17; Hch 1:9 * **6:63** Sal 51:11; Jn 1:33;

Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 * **6:64** Jn 13:21; 16:30; Hch 26:4; Mt 10:4 * **6:65** Lc 14:26

* **6:67** Mr 11:11 * **6:68** Lc 6:14 * **6:69** Mr 1:24

yeku't: —¿Me nite' yakha' he'yeku'mi't eiji'kii qa o'doce'el? Ła'mek nakha' ewi't ekheweli't qa hik nakha' ewi't inwo'met.—* ⁷¹ In yit'ij aka'an ha' Jesús qete'e' kakha' Judas, ła's pakha' Simón Iscariote, in yekelki'sijkii. Qe kakha'an hik kakha' t'ihinij hatse' Jesús yemjeetax in i'ntaxji'teje'm hekhewe' doce (12).*

7

Pekhewe' lek'injatstaxija qa yeqeku' pa' Jesús.

¹ In yili'ij ekewe'en ha' Jesús qa i'nk'ate qa ikik'i he' witsetits ha' sehe' Galilea. Nite' yisu'un qu' neneki'kii hakha' sehe' Judea, qe hik hakha'a' hekhewe' judiol wo'taxiikii qu' nilan.* ² Qa in hats k'esets kekhewe' leqe le'sits neluts nekhewe' judío, leqiyij tabernáculos.** ³ Qa hik ta'hijupi' hekhewe' lek'injats in yit'ijets: —Hasu'uj a'mani'ju' hane'e'in. Amii ha' Judea hats'inha qa ne'wenij pa'qu' aqsiiikii he' hikna' i'ni' najayan iye.* ⁴ Qe ham pa'qu' ewii'le' qu' nanat'inijikii pe'qu' naqsiiikii in yisu'un qu' ninikfe'l. Qu' yijaayi'ija qu' aqsi'jijkii ekewe' wekwek, qa' yape menethinijets ha'ne week sehe' epji' qu' aqsiiikii iye.— ⁵ Qe in yemjeetax in lek'injatstaxija qa yeqeku' iye hekhewe'en hakha'an. ⁶ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Pakha' yinjeyumtshenek'ii hatse' mexente' yamets, qa ekheweli't qa pakha'le qu' łahats'i'ij qu' ami'hi qa hats le'wisijupi'.* ⁷ Ene' week sehe' epji' nite' leke' qu' na'napjaxi'l e'm, qa yakha'le qa napjax ye'm qe ta'hijupi' in henfeli'mha kekhewe' yaqsiiikii in ul'ets.* ⁸ Ami'hi pakha' le'wis nelu, yakha'le qa' mexe nite' natsami'ii, qe pakha' yinjeyumtshenek'ii mexe nite' yafits pa' łahats'ij.— ⁹ Aka'an in yit'ijets, qa ha' Jesús qa amani'ju' ha' sehe' Galilea.

Jesús qa ikyamii pa' le'wis nelu.

¹⁰ Qa in hatsle ikkii he' lek'injats yamii ka' le'wis nelu, ma' qa ha' Jesús qa ikek iye, qa nite'le watanalitij wanat'inkii. ¹¹ Qa hik ta'hijupi' hekhewe' judiol in wo'taxiikii kakha' le'wis neluji' qa yit'ijju': —¿Pa'n qu' na'ni'i' hakha' jukhew?— ¹² Qa week in tajawehenij wetju'kii yifaakateji' hakha' Jesús. Uja'x he' yit'ijju': —Hakha' teik'unei.— Qa uja'x he' yit'ijju'ek: —Nite', hakha'an yaqantekii ene' jukhew.—* ¹³ Qa łunye'j ji'ij in ham pakha' qu' nit'unhetijpha'm qu' niyet in yijamti'ets ha' Jesús qe niijiweyiju'l hekhewe' judiol. ¹⁴ Qa in hats leqewuk'uje'm yamijets ke' le'sits neluts, ha' Jesús qa uyifi ke' qi witlijsitjii, ma' qa i'nq'ijatshen.* ¹⁵ Ma' qa hekhewe' judiol qa qi in yitju'axijpha'mkii, qa yit'ijju': —¿Pa'n łunye'j hane'en in qi in nikfe'lets ekewe' wekwek in nite' qu' nenq'ikataxi'j?—* ¹⁶ Ha' Jesús qa yeku't, qa yit'ij: —Ekewe' k'inq'ijatshenij nite' ta'l yiwets, nakha'le ts'ukinju' hikna' ta'lets.* ¹⁷ Qu' nana'l pakha' qu' nisu'un qu' naqsiiikii pakha' yisu'un nakha'an, qa hik pakha'ye' qu' nenikfe'lets kekhewe' k'inq'ijatshenij me ta'lets na' Dios, me i'ni'i' qu' yakha' ye'le qu' nek'iyetleyitij.* ¹⁸ Pakha' qu' łakha' ye'le qu'

* **6:70** Jn 13:2,18,27; Mt 4:1,10; Hch 13:10 * **6:71** Mr 3:19; Mt 10:4; Jn 13:21 * **7:1** Mt 17:22; Lc 1:5; Jn 5:18; 11:36 * **7:2** “Tabernáculos” ikji', pe' judiol qa yamji'jets ekewe' le'sits neluts qa naqsi'juu' pekhewe' letsil ne'ej lesejetsle qa i'wifii yamijii in ewi'l semana. Inekhewel qa inqiyij wit'atjaja'wetsits i'ni'i' tetsiiju'. * **7:2** Ex 23:16 * **7:3** Mr 3:21,31-35; 6:3; Lc 8:19; Mr 6:28; Jn 5:36; He 3:9; Ap 15:3
* **7:6** Sal 37:39; Lc 20:10; Jn 7:8 * **7:7** Lc 6:27; 19:14 * **7:12** Gn 1:31; Ap 20:10 * **7:14** Hch 21:26 * **7:15** Mt 26:54 * **7:16** Jn 5:19,30 * **7:17** Ro 8:27; Ef 1:9

natalets pekhewe' qu' nit'ij wo'hi'ii qu' neniwqinhetji'. Qa pakha'le qu' nowo'oi qu' neniwqinhetji' pakha' yukin, hik ha'ne yijat'ij pakha' iyetij yijaa'ija qa hami'm pakha' witwejtitsi' hane'en.* ¹⁹ ¿Me nite' nehisi'hij ka' Moises'ik'i kekhewe' wenit'ij qu' nanaqsiiikii (leyes)? Qa la'mek qa ham pa'qu' ewii'le' qu' naqsi'jikkii kekhewe'en. ¿Inhats'ek in lenqek'uyutaxi'lyij?—* ²⁰ Hekhewe' olots jukhew qa efuts iye qa yeku'ɬ, qa yit'ijju': —¿In'etji' pa' ewi'ɬ inwo'met! ¿Lek pakha' qu' nenqek'uyu' ej?— ²¹ Qa yeku'ɬ ha' Jesús qa yit'ijets: —Ewi'He kakha' haqsiiikii qa e'weeki'ɬ in lenitju'axihijpha'm.* ²² Qa kakha' Moises'ik'i in nehisi'hij kakha' circunción,† qa yemjeetax in namtaxi'ju' na'aj witwapiihijitax qa lunye'j ji'ij qa laqsi'ji'hi'mijkii kakha'an na'aj omela's. Qa ka' Moises'ik'i qa nite' hik kakha'tax qu' natalets kakha' lunye'jkii, qe hayiits kekhewe' aqa'jteyi'lik'i in hik kekhewe' in ta'lets yijat'ij. ²³ Qa qu' nite' notnotshiyi'ipji'kii kakha' ley ma' qa we'nisa'xii laxpa's na'aj omela's in yemjeetax qu' witwapiihijiyetax, ¿qa hane'ej qa inhats'ek in lanayu'ukij ye'm in hihinj'i' ka' ewi'ɬ neluji' witwapiihijii ha' ewi'ɬ jukhew qi wanqaats'etax? ²⁴ Hasu'uj it'ihijets qu' hik pakhaayi'ija qu' lunye'je' pakha' qu' nite' iweeni'ihha, mowo'eku'ni'hi yijat'ij qu' enikfee'lihetsha, ma' qa' hayitse' yijat'ij qu' it'ihij.—*

Jesús qa nifel pa' ta'iji'ha.

²⁵ Ma' qa he' uja'x hekhewe' tetseti'yi' ha' Jerusalén qa watfaakateji'ijju': —¿Me nite' hik ha'ne ha' teniwohoitaxiikii qu' natlanhetii?—* ²⁶ Jeɬ geku'ni'lek, hats iyetik'ui ene' jukhew qa efuts iye, qa ham pa'qu' nit'ijets. ¿Maatsek yumti iye nekhewe' wit'alhei qu' hik nakha'ye' pa' Cristo?—* ²⁷ Inekhwel jinikfe'lets hakha' ta'iji' nakha'an, qa pakha'le Cristo qu' nanamtax qa ham nenikfe'lets pa'qu' nata'iji'.—* ²⁸ Ha' Jesús in mexe i'nq'ijatshenifi ke' qi witlijsitjii, qa yit'unhetik'i in yit'ij: —Ekhweli'ɬ henikfe'li'lyij qa lenikfe'li'lets iye pa'n hata'iji'. Yakha' nite' ta'He yiwets in tsam, qe ts'ukin yijat'ij nakha' ewi'ɬ yijaa'ija kakha' lunye'j, hik nakha' nite' lenikfe'li'lets.* ²⁹ Yakha' tsikfe'lets nakha'an, qe hikna' hata'hi, qa nakha'an qa hik nakha' ts'ukin.—* ³⁰ Ma' qa yisu'untax qu' net'eku'mi', qa hamle pakha' qu' net'eku'mets, qe mexente' yamets pakha' lenjeyumtshenek. ³¹ Qa olotsle hekhewe' tek'enets nite' yegeku', qa yit'ijju': —Qu' nanamtax pa' Cristo, ¿me qa' naqsiiikii iye pe'qu' ham lunyejeyi'iju'ɬ qu' les nat'anipji' kekhewe' yaqsiiikii ha'ne jukhew?—

Pe' fariseol yisu'untax qu' nophe'ɬ pa' Jesús.

³² He' fariseol yepi'ye' ej hekhewe' olots in tajawehenij wetju'kii ekewe' wekwek'tejuyets ha' Jesús. Ma' qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol qa yukintaxii he' yejeɬ ke' qi witlijsitjii qu' nophe'ɬ ha' Jesús.* ³³ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ij: —Hats nite' toxik'ui qu' hats nite' ha'ni'ih etji'teje'm, ma' qa hapilii iye na' ts'ukinju'.—* ³⁴ Ekhweli'ɬ qa' mowotaxi'lyiikii, qa' nite'le

* **7:18** Fil 3:19; Lc 9:32; Jn 8:14; 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:4; 2P 3:18; 1Jn 3:5; 5:20 * **7:19** Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Ro 2:12-29; 3:9-10,20-23,27-28 * **7:21** Jn 5:36; He 3:9; Ap 15:3 † **7:22** Circunción: Wanaqsiiimikkii na'aj omela's in hats yamets wetshetk'ewi'ɬ tatsai (8) leqe nehutsfik'i, ma' qa we'nisa'xii pa' la'aj pa' loso', yemjeetax qu' witwapiihijiyetax. * **7:24** Lc 6:37; He 9:27 * **7:25** Mt 23:37 * **7:26** Lc 8:41; 12:58; Mt 1:17; Ef 5:2 * **7:27** Mt 13:55; 21:11; Lc 4:22; Jn 6:42 * **7:28** Hch 21:26; Jn 1:26-33; 5:13,19; 8:14,19,55; 9:29-30; 12:35; 13:7; 14:5; 15:15,21; 20:14; Ga 4:8; 1Ts 4:5; 2Ts 1:8; Tit 1:16 * **7:29** Mr 9:37; Lc 10:22; Jn 1:6; 9:16 * **7:32** Mr 7:3; Mt 2:4 * **7:33** Jn 12:35; 14:12,19; 16:5,10,16,17,28

e'tsweni'it, qa nakha' qu' ha'ni', ekheweli'it nite' leke' qu' ami'hi.—* 35 Ma' qa hekhewe' judiol qa watfaakateji'ijju': —¿Qetuk pa'qu' nakji' hane'en in yit'ijets qu'nte' jinte'wene'? ¿Me i'ni'i qu' namii pekhewep judiol i'nji'kii pe' griego letsetits qa' nijatshen pe' griego? * 36 ¿Pa'n qu' nukinji'ha aka' yit'ij inwets: “Ekheweli'it qa' mowotaxi'lyiikii, qa' nite' le'e'tsweni'it, nakha' qu' ha'ni' ekheweli'it nite' leke' qu' ami'hi?”—*

Pakha' iweli' witi'a'x.

37 In hats ewi'he ka' netu aman qa' nanaxijik'i ke' le'sits neluts, hik kakha' les in le'wisija kakha' netu. Ha' Jesús qa' niipha'm qa' ts'ap'a, qa' yit'unhetik'i in iyet: —Qu' nana'l pakha' qu' ne'niyayu' qa' nenek yiwets qa' niya'.* 38 Pakha' qu' netk'en yiwets nite' tseqeku', qa' hik lunye'je' kakha' yit'ij kekhewe' hats we'nika'ajji': “Pakha' les toxiiju' pa' latawe'j qu' ne'niwekdeji' pe'qu' iweliye' haqqil witi'a'x.”* 39 Ha' Jesús in yit'ij aka'an, pakha'le Espiritu Santo hik pakha' nifel, qu' netesti'yij hatse' pekhewe' qu' netk'enets nite' yeqeku' hakha'an, qe pakha' Espiritu Santo mexente' namju', qe ha' Jesús mente' wapiletspha'm na' wa's ma' qa' ne'nenpha'm qa' hats qiye'ji'ha.*

Pe'jukhew nite' l'anyejeyij wetju'it.

40 Ma' qa' he' uja'x hekhewe' olots jukhew qa' efuts iye, in yepi'ye' ek'i ekewe' yit'ij ha' Jesús, qa' yit'ijju': —Yijaa'ija in hik ha'ne pakha' profeta t'otkaxiti'axik'uiikii.—* 41 Hekhewep qa' yit'ijetsek: —Hik ha'ne pakha' Cristo.— Qa' yi'ti'ijju' iye hekhewep iye: —Nite', ¿me leke' pa' Cristo qu' nata'hi na' sehe' Galilea? 42 ¿Me nite' yit'ij kekhewe' we'nika'ajji' Intata le'lijei pa' Cristo qu' nata'lets hatse' pekhewe' ta'lets pa' David'ik'i, qa' nata'lets iye na' Belén hik nakha' letset pa'aj pa' David'ik'i?—* 43 Ma' qa' he' olots jukhew qa' efuts iye qa' nite' l'anyejeyij wetju'it ha' Jesús. * 44 Qa' he' uja'x hekhewe'en qa' yisu'untax qu' net'eku'mi' qu' nophe'it, qa' hamle pa'qu' net'eku'mets.*

Pekhewe' tenek'enhei yeqeku' pa' Jesús.

45 Ma' qa' hekhewe' yeje' ke' qi' witi'ijtsitjii qa' tepilii iye ha' i'ni' hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' pa'il qa' he' fariseol, qa' enewe'en qa' nifaakantaxij, qa' yittaxijets: —¿Inhats'ek in nite' lenka'xi'it?—* 46 Hekhewe' yeje' ke' qi' witi'ijtsitjii qa' yeku'it: —iHam pa'qu' jukhewe' qu' niyet qu' hik lunye'je' hakha' jukhew in iyet!—* 47 Ma' qa' he' fariseol qa' yit'ijets: —¿Ye' me ekhewepi'it iye nawitji'it iye?—* 48 ¿Me na'l pa'qu' ewii'le' nekhewe' tenek'enhei qu' netk'enets hakha'an, i'ni'i' ene' fariseol?—* 49 Qa' enewe'le' olots jukhew qa' ne' efuts iye in nite' nikfe'lets kekhewe' wenit'ij (ley), hats qi' in i'nipji' pa' u'l'ax.— 50 Ha' Nicodemo, hikha' fariseo namii hik aka'aj ha' Jesús, hikha' i'nji'teje'm iye hekhewe'en, qa' yit'ij:—* 51 —¿Me nite' yit'ij kakha' inqe ley qu' hasu'uj jintit'ijets qu' u'l'axe' pa'qu' naqsiijkii pa'qu' ewi'it jukhewe' qu' nite' nojoye' qu' natfaakanhetiikii ma' qa' jutsiqax pa'qu' naqsiijkii?—* 52 Ma' qa'

* 7:34 Jn 8:21; 13:33 * 7:35 Jn 11:36; Stg 1:1; 1P 1:1; Ga 2:3 * 7:36 Jn 8:21 * 7:37 Lv 23:34-36; Nm 29:35; Dt 16:13-14; Neh 8:18; Jn 5:1; Lc 14:26; Is 55:1; Ap 22:17 * 7:38 Jn 4:10-14; 6:35; Mt 26:54; Ex 17:1-6; Sal 78:15-16; 105:40-41; Pr 18:4; Is 12:3; Ez 47:1-11; Zac 14:8; Ap 22:1-2 * 7:39 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4,33; 8:15; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 * 7:40 Jn 6:14 * 7:42 2P 1:20; Lc 1:27; Gn 35:19 * 7:43 Jn 9:16; 1Co 1:10 * 7:44 Jn 10:39 * 7:45 Jn 18:18; Mt 2:4 * 7:46 Mt 7:28-29 * 7:47 Ap 20:10 * 7:48 Lc 8:41 * 7:50 Jn 3:1; 19:39 * 7:51 Dt 1:16; 17:6; 19:15

hekhewe'en qa yeku'liju'ł, qa yit'ijets: —¿Me akhap iye Galilea leite'? Jehijupkii ke' Intata le'lijei, qa' enikfe'lets in ham pa'qu' profetaye' qu' nata'hii ha' Galilea. —* ⁵³ Ma' qa week wapiliikii pe' letsil.

8

Pe' efu wanawitji'it pakha' nite' lewhe'ye'tax.

¹ Qa hakha'le Jesús qa ikii ke' utek Olivos.* ² Qa kakhap nełukii qa wekiyaafii iye ke' qi witlijsitjii. Ma' qa nekets hekhewe' olots jukhew qa efuts iye, ha' Jesús qa i'nju' qa yijatshen.* ³ Hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés le'lijei qa he' fariseol iye t'ilit'ijets pa'aj ke' ewi'ł efu in wanawitji'it pa'aj pa' jukhew nite' lewhe'ye'tax. Qa neka'xii ha' Jesús qa yenji'ju' leqewuk'u pe' week jukhew qa efuts iye.* ⁴ Hekhewe'en qa yit'ijets ha' Jesús: —Maestro, ene' efu titkamhitili'ij in yawwitjtax ha' ewi'ł jukhew nite' lewhe'ye'tax.* ⁵ In t'ejuyets kakha' ley, pa' Moises'ik'i yit'ij inwets qu' netje'laxti'yijkii pe'qu' utele' qa' naq'ali'ij pe'qu' efuye' qu' hik łunye'je' aka'an. Qa akha' łpa'n qu' it'i'ij?—* ⁶ Hekhewe'en nifaakanij aka'an, qe' yijaajintax ha' Jesús, hats'inha qu' nana'li'm pa'qu' nit'ijju' qu' nit'ijets qu' ul'axe' in yaqsiiikii. Ma' qa totjoijo' ha' Jesús qa yika' ha' sehe' yit'iji' łayaqsi'.* ⁷ In menjiit nite' yili'ij in nifaakanijkii, ma' qa nejelpha'm ha' Jesús qa yit'ij: —Pakha' qu' haamija lewu'ł axe' ekheweli'ł qa' hik pakha'ye' qu' nojo'oj qu' nenjele'ej pe'qu' uteye'. —* ⁸ Ma' qa totjoijo' iye qa yika' iye ha' sehe'. ⁹ In yepi'ye' ek'i aka'an hekhewe'en ma' qa wapille kiyek yojo'oj in wapilkii he' ława'mhits ma' qa teitem in week wapilik'uiikii, qa hats yiwejinle ha' Jesús qa kikhe' iye efu we'nenji'ju' leqewuk'u. ¹⁰ Ha' Jesús qa nejelpha'm iye qa nifaakan: —Efu, łkheweye'ek hekhewe' neqek'uyutax'ej? ¿Me ham pakha' qu' nisu'un qu' natanithenij pa' ul'ax łaqsi'ijikii?— ¹¹ Kikhe'en qa yeku'ł: —Ham, jukhew.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Qa' yakhape' jeek iye qu' nite' k'atanitheni'ij. Yape ma. Hane'ej qu' nata'hi' qu' hasu'uj mapilets iye qu' aqsiiikii pa'qu' ul'axe'.—*

Jesús, łefetitjii ha'ne week sehe' ipji'.

¹² Ma' qa iyetik'ui iye ha' Jesús he' jukhew qa efuts, qa yit'ij: —Yakha' łefetitjii ha'ne week sehe' ipji'. Pa'qu' natsjayan qa' nite' ł'anuuyi' qu' ni-jalki'sji'kii na' nookii, qe' nakha' na'lkii ta'lets na' witiłax hik nakha' qu' nana'li'm yijat'ij.—* ¹³ Ma' qa he' fariseol qa yit'ijets: —Akha'le ete'm in łetetfeltax. In łetetfeltax nite' weju'łij.— ¹⁴ Ha' Jesús qa yeku'ł, qa yit'ij: —In yemjeetax in yakha'łetax yite'm in hetetfeltetax, qa yijaalli'ija kekhewe' hit'ij, qe' yakha' tsikfe'lets pa'n hata'łji' qa pa'n hakji' iye. Qa ekheweli'it qa nite' lenikfe'li'ł yiwets pa'n hata'łji' qa pa'n qu' hakji' iye.* ¹⁵ Ekheweli'ł ewi'łe in łejełi'ł pa' łunyejei ene' i'nipji' ha'ne sehe', qa yakha'le qa ham pa'qu' hats hit'ijets qu' ul'axe' pa'qu' łunye'je'.* ¹⁶ Qa qu' hit'ijets pe'ye' pa'qu' łunye'je' me ul'ax me i'nli' qu' nite' ul'axe', qa yijaa'ija yijat'ij in hik pakha' qu' łunye'je', qe' nite' ye'ewi'ł hi'ijikii qu' hit'ijets, qe' nakhapji'ij iye Tata hik nakha' ts'ukin

* **7:52** Mt 17:22; 2R 14:25 * **8:1** Mt 21:1 * **8:2** Hch 21:26; Mr 1:45; 9:35 * **8:3** Mr 7:3; Nm 5:11 * **8:4** Mt 5:27-28 * **8:5** Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; Lv 20:10; Dt 22:22-24; Ez 16:38-41 * **8:6** Lc 11:54 * **8:7** Ro 2:1,22; 3:23; 6:23; Dt 17:7 * **8:11** Jn 3:17 * **8:12** Ex 3:14; 13:21-22; 14:19-25; Is 42:6; 49:6; 60:19-22; Sal 36:9; 45:8; Jn 8:24; 9:5; 12:46; 1Jn 2:8; Zac 14:5-8 * **8:14** Jn 3:8; 7:28; 9:29; 12:35; 13:3,36; 14:5; 16:5,28; 1Jn 2:11 * **8:15** Lc 6:37; Ap 19:11; Fil 3:3; Jn 3:17; 12:47

hikna' yeweeki'ij.* ¹⁷ Qa kakha' we'nika'ajji' eqe leyi'l qa yit'ijets iye qu' wetsjuk'e pe'qu' jukhewe' in week l'anyejeji'ij pa'qu' nenfelkii, ma' qa hats yijaa'ija yijat'ij.* ¹⁸ Qa hik yijunye'j, yakha' in yakha'le yite'm in hetetfel, qa nakha' ts'ukin, Tata, hik nakha' iye tsifel iye.—* ¹⁹ Ma' qa hekhewe'en qa yit'ijets: —¿Pa'n i'ni' pa' atata?— Qa yeku'l ha' Jesús, qa yit'ij: —Ekhweli'l nite' lenikfe'li'l yiwets qa nite' lenikfe'li'l ets iye na' Tata. Qek enikfe'li'l yiwets qekha enikfe'lji'ijtaxi'letsek na' Tata.—* ²⁰ Ha' Jesús in yit'ijji'ju' ekewe'en in l'nq'ijatshenifi ke' qi witlijsitijii, qa i'niji' hakha' i'ni' hekhewe' leqjiikilij ne'ej l'astai ofrendas, qa ham pa'qu' net'eku'mi' qu' nophe'l, qe mexe nite' yamets pa' lenjeyumtshenek.*

Jesús qa nifeltaxi'mha pekhewe' inqeku'.

²¹ Ma' qa ha' Jesús qa ewi'lij iye in yit'ijets: —Qu' haktax qa ekhweli'l qa mowotaxi'lyiikii, ma' qa' anaxhi'ihijju' ne' ewul'etsi'l. Nakha' qu' hakji', ekhweli'l nite' leke' qu' ami'lii.—* ²² Qa hik ta'hijupi' he' judiol qa yit'ijju': —¿Ma yijamti'etsek qu' lakha' ye'le lete'm qu' natwamhit, qe yit'ij: “Nakha' qu' hakji', ekhweli'l nite' leke' qu' ami'lii”?—* ²³ Ha' Jesús qa yit'ij: —Ekhweli'l yatsat'etsi'l epji' ha'ne metju', qa yakha'le qa na' toxpha'm. Ekhweli'l yatsat'etsi'l epji' ha'ne sehe' qa yakha'le qa nite' yatsat'axyipji' ha'ne sehe' epji'.* ²⁴ Hik ta'hijupi' in hit'ihij ewets qu' anaxhi'ihijju'ha hatse' ne' ewul'etsi'l, qe qu' esgeku'u'l in hik yakha'taxija (aka' hit'ij), qa' anaxhi'ihijju' ne' ewul'etsi'l.—* ²⁵ Ma' qa nifaakan iye: —¿Pa'n ejunye'jija?— Ha' Jesús qa yeku'l: —Yakha' inek week lahatsiyij k'efeljii'm kakha' yijunye'j. ²⁶ Olotstax kekhewe' tseqitijineyutaxi'ij ewets in t'ejujets kakha' ul'ax ejunyejeji'l, qa nite'le leke', qe ewi'he qu' hit'ij pakha' qu' nit'ij yiwets nakha' ts'ukinju', qa hik nakha' yijaa'ija na'aj yit'ij. Yakha', kekhewe' wekwek hepi'ye'ej nakha'an, hik kekhewe' henfeltaxi'm ene' sehe' epji'.—* ²⁷ Hekhwewe'en nite' nikfe'lik'i in iyetij pa' Intata in hikpa' nukin. ²⁸ Qa hik ta'hijupi' ha' Jesús in yit'ij: —Ekhweli'l qu' entaxi'lpha'm na' La's na' Jukhew, ma' qa' enikfe'li'l ets in hik yakhaataxija, qa' enikfe'li'l ets iye in ham pakha' qu' haqsiijikii qu' yakha' ye'le qu' hisu'un, qe k'iyetij yijat'ij ekewe' wekwek in lunyejeyek kekhewe' hats ts'ijatshenij na' Tata.* ²⁹ Qa Nakha'an, nakha' ts'ukin qa i'nyijupha, nite' ts'iton, qe yakha' haqsi'ijikii week na'aj yi'sinhetij.—* ³⁰ Ha' Jesús in iyetij ekewe' wekwek, qa olots hekhewe' tek'enets nite' yegeku'.

Letinheyij pa' witwu'ax.

³¹ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets he' judiol hekhewe' nite' yegeku'tax hakha'an: —Ekhweli'l qu' nite' anqatsit'i'ihij kekhewe' yi'lijei, ma' qa yijaayi'ija qu' k'eyijatshenheiyi'ihij,* ³² ma' qa' enikfe'li'l ets nakha' yijaa'ija, qa nakha' yijaa'ija qa' hik nakha' newejini'lkii.—* ³³ Hekhwewe'en qa yeku'l, qa yit'ijets: —Yekhweli'l hata'li'l ets pa' Abraham'ik'i, qa ham pa'qu' letinheiyi'ilyij. ¿Qa pa'n lunye'j in hittaxihij yiwets: “Qa' ewejinheti'yi'lkii”?—* ³⁴ Ha' Jesús qa yeku'l iye: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, week pakha' qu'

* **8:16** Mt 12:41; 2Ts 1:5; Jn 16:32 * **8:17** Nm 35:30; Jn 8:14 * **8:18** 1Jn 5:7,9 * **8:19** Jn 7:28; 17:3; 1Jn 2:23; 4:8; Lc 10:22 * **8:20** Mr 12:41,43; Lc 21:1 * **8:21** Jn 7:34,36; 8:22; 13:33; 14:2; 15:22; 16:5; Dt 24:16; Ez 3:18; 33:8; Ro 3:23; 6:23 * **8:22** Jn 8:21 * **8:23** Jn 3:13,31; 15:19; 17:14-16; 18:36; Col 3:1-2; 1Jn 4:5 * **8:26** Jn 3:32; 5:19; 15:15 * **8:28** Mr 2:10; 6:5; Jn 8:24; 9:33; 15:5 * **8:29** Jn 16:32; Hch 10:38 * **8:31** Jn 2:22; 18:32 * **8:32** Sal 119:142; Jn 14:6; 2Ts 2:10 * **8:33** Gn 16:15; Jn 8:37; He 2:16

naqsiijkii pa' ul'ax, pakha'an lelinek'ij pa' ul'ax.* ³⁵ Na'aj jukhew witihek nite' leke' qu' pakhaaye'li'ij qu' amani'ijupkii ne'ej witi'tsi'. Qa na'aj laa'sija na'aj yatsat'axij ne'ej witi'tsi' qa hik na'aj yijat'ij in amanijup ne'ej letsi'.* ³⁶ Qa hik ta'hijupi' qu' pakha'ye' Wita's qu' nelinenihij qu' hats nite' e'witi'nheyi'ihij, qa' yijaayi'ija qu' hats nite' e'witi'nheyi'ihij, qa pakhaaye'li'ij qu' a'maneyi'ihijupkii. ³⁷ Tsikfe'lets in la'ta'lets kakha' Abraham'ik'i, la'mek qa lenqek'uyu'uyij qe ta'hijupi' in nite' l'eku'mi'li' kekhewe' yi'ljei.* ³⁸ Yakha' k'iyetij kekhewe' hi'wen in ha'nijup na' Tata, qa ekheweli' q' laqsiihijiyek pa' yit'ihij ewetsek na' atata'a'l.* ³⁹ Hekhewe'en qa yeku'l iye, qa yit'ijju': —Pa' Abraham'ik'i hik pakha' tata'a'l.— Ha' Jesús qa yeku'l: —Qu' yijaayi'ija qu' atatayi'ih kakha' Abraham'ik'i, aqsiijkii kakha' yaqsiijkii ka' Abraham'ik'i.* ⁴⁰ Qa ha'neh'ij qa lenqek'uyu'uyij, yakha' in henfeltaxi'l e'm kakha' yijaa'ija hepi'ye'ej na' Dios. Ka' Abraham'ik'i nite' yaqsiijkii aka'an in lenqek'uyu'taxi'lyij.* ⁴¹ Ekheweli'l laqsiihijii pakha' yisu'un na' atata'a'l.— Qa yeku'l hekhewe'en qa yit'ijets: —Yekheweli'l nite' heneki'hijfik'ikii qu' yewitqa'lets'i'l. Na'l pa' ewi'he in tata'a'l, pakha'an Dios.— ⁴² Ha' Jesús qa yeku'l: —Qek yijaayi'ija qek atatayi'ih na' Dios, ma' qekha ets-su'untaxi'l, qe yakha' hata'hi na' Dios, ma' qa tsam. Nite' yakha'le yite'm qu' natsam, nakha'le Dios ts'ukinju' qa tsam.* ⁴³ ¿Inhats'ek in nite' lenikfe'li'hik'i kekhewe' hit'ij? Qe nite' lisu'uni'l qu' ek'eni'hik'i kekhewe' yi'ljei.* ⁴⁴ Ekheweli'l na' atata'a'l nakha'an inwo'met (Satanás), qa lisu'uni'l qu' aqsiihijii kekhewe' yisu'un na' atata'a'l. Nakha'an hayiitsle in eqek'una'x ta'hijii in i'nk'aa'ija. Nite' aman ji'teje'm na' yijaa'ija qe hamji' na' yijaa'ija nakha'an, in iyet yaqanlekii, iyeti'ij kakha' hats lunye'jle nakha'an, qe nakha'an ejtitsax qa latata iye na' witwejtitsi'.* ⁴⁵ Qa yakha' in yijaa'ija na'aj hi'ttaxi'hij ewets, qa nite'le l'ek'eni'l yiwets, lesqeku'ul. ⁴⁶ ¿Lek pakha' ekheweli'l pa'qu' ni'nq'ethinij qu' na'nyitji' pa' ul'ax? Qa qu' hit'ij pa' yijaa'ija, ¿qa inhats'ek in lesqeku'ul? ⁴⁷ Na'aj yatsat'axij na' Dios qa tek'enets ke' le'ljei na' Dios. Qa ekheweli' q' qa nite' l'ek'eni'lets, qe nite' yatsat'etsi'l ej na' Dios.—

Jesús hayiits na'l pa'aj in mexe ham pa' Abraham'ik'i.

⁴⁸ Hekhewe' judiol qa yeku'l iye: —Yekheweli'l hasinihik'iha ka' hit'ihij ewets in a'samaritano* qa in'etji' iye pa' ewi'l inwo'met.— ⁴⁹ Ha' Jesús qa yeku'l iye, qa yit'ij: —Ham yitji' pa'qu' inwo'met'e, qe hiwqinhetji' yijat'ij na' Tata, qa ekheweli' q' qa nite' letsiwqinhetji'hi'. ⁵⁰ Qa nite'le howo'oiji' qu' heniwqinhetji', qa na'le nakha' wo'oiji' qu' netsiwqinhetji', qa hik nakha' iye qu' nejelik'ui yijat'ij me le'wisju' me i'nhi' qu' nite' le'wise'ju'.* ⁵¹ Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, pakha' qu' netk'enik'iha eke' yi'ljei, qa' nite' l'anuyi'i' qu' ni'wen na' witwamhi'.— ⁵² Qa yeku'l hekhewe' judiol, qa yit'ijju': —Hane'ej hats tsikfe'li'letsha in i'n'etjiha pa' ewi'l inwo'met. Pa' Abraham'ik'i wa'm,

* **8:34** Ro 6:17-20; 2P 2:19 * **8:35** 1Jn 2:17; Gn 21:10; Lc 15:31; Ga 4:30 * **8:37** Lc 19:9; Jn 8:31-47;

Hch 13:26; Ro 4:11,16; Ga 3:7 * **8:38** Jn 3:32; 5:19; 6:46; 8:42; Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13 * **8:39** Ga

3:7,9 * **8:40** Sal 119:142; Jn 14:6 * **8:41** 2Jn 9; 1Jn 2:29; Os 2:4; 1Ts 4:3; Dt 32:6 * **8:42** Dt 6:5;

Lc 10:27; 1Jn 5:1,20; Jn 13:3; 16:27 * **8:43** Lc 6:47; Jn 18:32 * **8:44** Mt 4:1; Jn 13:2,27; 14:6; Ef

2:1-3; Gn 3:1-4; 4:8-9; Hch 26:4; 2Co 11:3; 1Jn 3:8-15; Ap 12:9; Ro 3:7 * **8:46** Jn 15:22; 1Jn 3:5 * **8:48**

Samaritano: pe' judiol na'aj hats les qu' na'nayu'kii ma' qa te' natkin aka' wi'tljei. * **8:48** Lc 9:52;

Hch 1:8; Jn 7:20; 10:20; Ap 9:20; 18:2 * **8:50** Jn 17:24; Fil 3:19; 1P 5:4 * **8:51** Jn 8:52,55; 14:23-24;

15:20; 17:6; 18:32; 1Jn 2:5; Ap 1:3; 3:8,10; 22:7,9

qa week pekhewe' profetas'ik'i iye in naxju'. Qa akha' qa lit'ij: "Pakha' qu' netk'enik'iha eke' yi'lijei qa' nite' nijaajine' na' witwamhi'." ⁵³ ¿Me akha' les qu' anipji' pakha' tata'atik'i Abraham'ik'i hikpa' wa'm iye pa'aj? Pe' profetas'ik'i naxju' iye pa'aj. ¿Lek pakha' lumtitax qu' akha'ye'? — ⁵⁴ Ha' Jesús qa yeku't: —Qu' yakha'ye' letax yite'm qu' heniwqinhettaxji', pa'qu' yiwqiyeyaji ham weju'hi'ij. Na' Tata hik nakha' tsiwqinhetji', hik nakha' ekheweli't lit'ihijets: "Pakha'an hik pakha' inqe Dios." ⁵⁵ Qa ekheweli't qa nite'le lenikfe'li'lets nakha'an, qa yakha'le qa tsikfe'letsha nakha'an. Qa qu' hit'ijets qu' nite' netsikfe'le'ets, yakha' hats ye'jtitsaxle in ejunyejeyi'lek. Qa tsikfe'le'ets nakha'an ma' qa heik'enik'iha kekhe'we' le'lijei.* ⁵⁶ Kakha' aqwa'maxi'hik'i Abraham'ik'i qi in le'wisi'mkii in nikfe'lets qu' ni'wen hatse' kakha' yeqe netu. Qa hats yi'wen, ma' qa qi'ija in le'wisi'mkiiha.—* ⁵⁷ Qa hik ta'lijupi' he' judiol in yit'ijets ha' Jesús: —Mente' enek cincuenta (50) yamets eqe'ninqapits, ¿me qa li'wen pa' Abraham'ik'i?— ⁵⁸ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, in mexe nite' nekfik'i ka' Abraham'ik'i, yakha' tsa'l. —* ⁵⁹ Hekhewe'en qa t'eku'mtaxi' he' utel qu' nenjele'ejkii, qa wanat'intekii aje'e' ha' Jesús, ma' qa ikik'uifik'i ke' qi witijsitjii.*

9

Jesús qa yi'wenkitkii pakha' ewi't nekijfik'i in puk'al.

¹ Hakha' neki'kii ha' Jesús, qa yi'wen ha' ewi't jukhew, hayiits ta'hij ji'teje'm wittawe'j in puk'al. ² He' H'ijatshenhei qa nifaakanij: —Rabí (Maestro), ¿inhats'ek in ta'hij ji'teje'm wittawe'j in puk'al ha'ne jukhew? ¿Me ta'lets qu' ul'etse' pe' l'alhei? ¿Me i'ndi' qu' takha' ye'le qu' ul'axe'?—* ³ Ha' Jesús qa yeku't: —Nite' ta'lets hane'en qu' ul'axe', qa nite' ta'lets iye pe' l'alhei qu' ul'etse', qe ta'lets yijat'ij hane'en in puk'alij qe qa' ne'twenhetijji'teje'm pakha' yisu'un na' Dios qu' nanaqsiijkii. * ⁴ Inekhewel jit'ithayiki' pekhewe' yisu'un nakha' ts'ukinjua' qu' ji'nt'ithayiki in mexe netukii, qe na' naja'x in nam qa hats ham pa'qu' net'ithayii.* ⁵ Yakha' in mexe ha'nipji' ha'ne sehe', yakha' lefetitjiyij ha'ne sehe' ipji'.—* ⁶ In yili'ij ekewe'en in yit'ij, ma' qa tek'iyiju' ha' sehe' qa ke' laq'astalii qa yaqasja'ajji'kii ka' sehe'. Ma' qa yilinipji' he' lotoi ha' puk'al.* ⁷ Ma' qa yit'ijets: —Ma'ai qu' matanaxtapulijji' na' lajakju' la's hii Siloé.— (Siloé ikji' "wit'ukinek".) Ha' puk'al qa ik qa yamii qa watanaxtapulijji' ma' qa in hats tepilik'ui qa hats yi'wenkii.* ⁸ Ma' qa hik ta'lijupi' kekhe'we' metitsi'm ke' letsi' qa kekhe'we' yi'wenji'ijkii qa iyinji'ijkii, qa yit'ijju': —¿Me nite' hik ha'ne ha' i'nle'kji' ha' wit'ikheyi'j qa iyinji'ijkii?— ⁹ Qa uja'x he' yit'ij: —Hik nakha'. — Qa kekhe'wep qa yit'ijju'ek: —Tujtseika', hikle lunye'jtax.— Qa ha' puk'altax, qa yit'ij: —Ehe, hik yakhaa'ija.— ¹⁰ Ma' qa nifaakan: —¿Pa'n lunye'j in hi'wenkii?— ¹¹ Qa yeku't hakha'an: —Hakha' jukhew hiite' Jesús ke' laq'astalii yaqasja'ajji'kii ha' sehe' qa yilinipji' ene' yitoi, qa yit'ij yiwets: "Ma'aiju' na' lajakju' la's hii Siloé qa matanaxtapulijji'." Qa hak qa tsamiiju'

* **8:55** Jn 7:28; Mt 11:27 * **8:56** Lc 10:24; He 11:13-19 * **8:58** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 1:15; 8:24; 17:5; Col 1:17 * **8:59** Jn 10:31,33; 11:8; 12:36; Ex 17:4; Lv 24:16; 1S 30:6; 1R 21:10-13; Lc 4:30; Hch 21:26 * **9:2** Jn 11:8; Ez 18:20; Ex 20:5; Job 21:19 * **9:3** Jn 5:36; 6:28-29; Ro 14:20; He 3:9; Ap 15:3
* **9:4** Jn 5:17; 11:9; 12:35; 2Jn 8; Ro 13:12 * **9:5** Mt 5:14; Jn 8:12; 12:46 * **9:6** Gn 2:7 * **9:7** Lc 13:4; Jn 9:11; Is 35:5

qa hatanaxtapuli'jji' ma' qa hats hi'wenkii hane'ej.—* 12 Qa nifaakanij iye: —¿Pa'n i'ni' hakha'an?— Qa yit'ijju't: —Axe'm, nite' tsikfe'lets.—

Pe' fariseol qa nifaakankii pakha' puk'altax pa'aj.

13 Qa hekhewe'en qa' yeka'xii hekhewe' fariseol hakha' puk'altax.* 14 Qa hik kakha' ka' nehuji' witwapiihijitax (sábado) ha' Jesús in yaqasja'ajji' ke' laq'astalii ka' sehe' qa yilinipji' he' lotoi ha' puk'altax qa yi'wenkii.* 15 Ma' qa he' fariseol qa nifaakankii iye: —¿Pa'n lunye'jkiiha in hats hi'wenkii?— Qa yeku't hakha'an: —Yilinipji' ene' yitoi ka' oloq'oi qa hatanaxtapuli'j ma' qa hane'ej qa hats hi'wenkii. — 16 Qa hik ta'lijupi' in yit'ijju' hekhewe' uja'x he' fariseol: —Hakha' jukhew nite' ta'lii pa' Dios, qe nite' yiwqinhetji' ka' nehu witwapiihijitax.— Qa uja'x he' yit'ijju'ek: —¿Me leke' pakha' qu' u'axe' jukhewe' qu' naqsiiikii ekewe' ham lunye'ji'uju'!— Ma' qa nite' f'anyejejiy wetju't.* 17 He' fariseol qa wapiijets iye pa'aj in nifaakan iye ha' puk'altax: —Hakha' ne'wenkitkii ¿pa'n lumti qu' lunye'je' hakha'an?— Qa yeku't: —Hakha'an ewi't profeta.—* 18 Ma' qa he' judiol qa hats yeqeku'uj pa'aj hakha'an qu' puk'ale'tax pa'aj, qa i'nk'ate qa' ni'wenkii iye. Qa inq'ukinii iye pa'aj qu' nanamii pekhewe' f'alhei hakha' puk'altax. 19 Qa nifaakanij: —¿Me oqwo'mehe'e'ha hane'en? ¿Me yijaa'ija qu' hayiits nata'lij ji'teje'm wittawe'j in puk'altax pa'aj? ¿Qa pa'n lunye'j hane'ej in hats yi'wenkii?— 20 Pe' f'alhei qa yeku't pa'aj: —Tsikfe'li'lets in hik nakhaa'ija hakha' ya'si't, qa ta'lij ji'teje'm wittawe'j in puk'altax, 21 qa nite'le tsikfe'li'lets pa' lunye'j'kii in hats yi'wenkii, nite' tsikfe'li'lets iye pa' yi'wenkitkii. Anfaakaanij'ijha nakha'an. Hats lek yamets hilanye'j, lakha' qu' nenfeli'f'em'ki' yijat'ij.— 22 Pe' f'alhei yit'ij pa'aj aka'an qe niijiweyiju't hekhewe' judiol, qe hekhewe' judiol hats yit'ijets qu' niwumik'uifik'i hekhewe' le'lijstijiyits pakha' qu' netetfelij qu' nit'ijets ha' Jesús qu' hik hakha'ye' pa' Cristo.* 23 Qa hik ta'lijupi' in yit'ijets he' f'alhei: —Anfaakani'ha nakha'an. Hats lek yamets hilanye'j.— 24 He' judiol qa ewi'lij iye in taya'yii hakha' jukhew puk'altax, qa yit'ijets: —Iwqinhet yijat'ij pa' Dios, qe yekhweli't tsikfe'li'lets ha' jukhew in u'ax pa' yaqsiiikii.—* 25 Hakha'an qa yeku't pa'aj: —Qu' u'axe' pakha' yaqsiiikii, nite' tsikfe'lets. Ewi'he aka' tsikfe'lets: yakha' in mexe yepuk'altax qa hane'ej qa hats hi'wenkii.— 26 Ma' qa yit'ijets iye hekhewe'en: —¿Pa'n leqfenye'j ej? ¿Pa'n leqfenye'j in ne'wenkitkii?— 27 Qa yeku't iye hakha'an: —Hats inek k'efeltaxi'hi'm qa nite'le f'eni'li'ji' ekfiyi't. ¿Inhats'ek in lisu'uni't qu' hiyeketij iye qu' hit'ij ewets? ¿Ye' me ekhwepi't iye lisu'uni't qu' f'ijatshenheyi't ej?— 28 Hekhwewe'en qa nayu'um, qa yit'ijets: —Akha' hijayan hakha' jukhew qa yekhweli'ti' qa hijayani'lek pa' Moises'ik'i.* 29 Yekhweli't tsikfe'li'lets pa' Dios in tafaakate'yi'lkii pa'aj pa' Moises'ik'i, qa hakha'le jukhew qa nite' tsikfe'li'lets pa'n ta'iji'.—* 30 Qa yeku't iye ha' jukhew: —i'Peyijaat'ij aka'an in tsitju'axijpha'm, in ekhweli'ti' nite' lenikfe'li'lets pa' ta'hi', la'mek qa tsi'wenkitkii hakha'an! 31 Jinikfe'letsha pa' Dios in nite' t'eku'miju't pe' u'ets, qa pakha'le qu' ne'niijiweyiju't pa' Dios qa yaqsiiikii pa'qu' nisu'un pakha'an, ma' qa hik ha'ne yijat'ij in t'eku'miju't.* 32 In iphu'uk'i ek in i'nk'aa'ija pa'aj ha'ne sehe'

* 9:11 Jn 9:7; Hch 9:12 * 9:13 Mr 7:3 * 9:14 Mr 2:23 * 9:16 Jn 7:29,43; 9:24; 10:19; Mt 26:45; Lc 24:7; Ro 5:19; 1Co 1:10 * 9:17 Jn 6:14 * 9:22 Mt 1:17; Ef 5:2 * 9:24 Jn 17:24; Jos 7:19; 1S 6:5; Is 42:12; Jer 13:16; Lc 2:14; Ro 4:20 * 9:28 Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 * 9:29 Jn 7:27-28; 8:14 * 9:31 Job 27:9; Sal 34:15,16; 66:18; 145:19; Pr 15:20; 28:9; Is 1:15; 1Jn 3:21; 5:14-15; Ef 1:9; Stg 5:16-18

qa ham pa'qu' nek'imp'i'ye'ej pakha' qu' ni'wenkitkii pa'qu' nata'lij ji'teje'm wittawe'j qu' puk'ale'.* ³³ Hakha' jukhew qu' nite' nata'h'i'ii pa' Dios, qekha hamtax leke'ye' qu' naqsiiikii. —* ³⁴ Hekhewe'en qa yeku'l, qa yit'ijets: — Akha', in topo' ej pa' ul'ax in lenekfik'i pa'aj, ζme qa lets'ijatshentaxi'l?— Ma' qa yiwu'mfik'i.*

Hik tūnyejei puk'alets.

³⁵ Qa i'ye'ej ha' Jesús in tewu'mhitiifiki ha' puk'altax, ma' qa wo'oikii qa yi'wen, qa nifaakan: —ζMe nite' leqeku' na' La's na' Jukhew?—* ³⁶ Qa yeku'l hakha'an: —Jukhew, ζpa'n hii pakha'an, hats'inha yakha' qa' nite' heqeku'ye' pakha'an?—* ³⁷ Qa yeku'l ha' Jesús: —Hats hi'wen, ha'ne hane'ej l'afaakateyi'l hik ha'ne. — ³⁸ Ha' jukhew qa yit'ijets: —Nite' k'e'qeku', Yatsat'axyij. — Ma' qa wonok'enu'. ³⁹ Ha' Jesús qa yit'ij: —Yakha' tsametsju' ha'ne sehe' ipji' qe qa' hujtse wetju'l, hats'inha nekhewe' puk'aletstax qa' ni'wen wetju'l, qa nekhewe' yi'wentax wetju'l qa' puk'aletsi'ij. —* ⁴⁰ Uja'x hekhewe' fariseol i'nji'teje'm yepi'ye' ej ha' Jesús in yit'ij aka'an, qa yit'ijets: —ζMe yekhweli'l iye qu' yepuk'aletsi'i'l?— ⁴¹ Ha' Jesús qa yeku'l: —Qek e'puk'aletsi'i'l qekha hamtax ewu'l'etsi'iq, qa hi'th'ihijju' "Hi'weni'l wetju'l" ma' qa pa' ewu'l'axits'i' qa amaneyi'l etji'.—*

10

Jesús, hik pakha' le'wis kots'etets yejei.

¹—Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, pakha' qu' nite' nuyi'ii na' leji' na' lenqetsitax ne' kots'etets qa tujtseika' uyi'teje'm, pakha'an ejtenhetsaxle qa eqitkamhitsax iye.* ² Qa pakha'le qu' nuyii yijat'ij pa'qu' leji'ye' qa hik ha'ne yijat'ij pakha' kots'etets yejei.* ³ Pakha' yejei pa' leji' qa yit'iji'mii qhof, ma' qa pa' kots'etets yejei qa taya'yii yiyinenik'i pe' hiyitsle wetju'l, qa pe' kots'etets qa nikfe'lik'i pa' l'a'x pakha'an, ma' qa pakha'an qa yojo'ok'oifik'i pe' kots'etets. ⁴ Qa in hats yot'axfik'i pe' yatsat'etsij, ma' qa yojo'ok'oi, qa pe' kots'etets qa yijayanpha'm, qe nikfe'lik'i l'anye'j. ⁵ Qa pakhape'letax qu' nojotaxik'ui, nite' yijayan, ilatik'uikii, qe nite' nikfe'lik'i pa'qu' l'anye'je'. — ⁶ Aka'an kakha' yejeyumtshenijupi' ha' Jesús tistaxij hekhewe'en, qa nite'le nikfe'lik'i pakha' ikji'ha.* ⁷ Ma' qa ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Yijaa'ija aka' qu' hit'ihij ewets, yakha' leji' na' lentsitax ne' kots'etets.* ⁸ Week nekhewe' nojo in namtax ejtenhetsitsle qa eqitkamhitsitsle iye, qa nekhewe'le kots'etets qa nite' tek'enets. ⁹ Yakha' leji' na' lentsitax, pakha' qu' nuyii ha'ne leji' qa' ila'xe'. Qa' hik tūnye'je' ne'ej kots'etax in uiteje'm qa uifik'i iye qa yi'wen na'aj jup'elket. ¹⁰ Na'aj ejtenhetsi'l in nam ewi'He in wo'oi qu' net'ejtenkii, qu' netqek'ui, qa qu' nineqwu'lenhetju' iye. Qa yakha' in tsam qe qa' nana'li'i' e'm pe'qu' ilaxitsi'iq, qa' qitsi'iq e'mha iye.* ¹¹ Yakha' qi le'wis kots'etets lenilayets. Ha'ne qi le'wis kots'etets lenilayets nite' yiwejin ne' kots'etets qa wa'mifi.* ¹² Qa pakha'le qu'

* **9:32** Jn 15:24 * **9:33** Jn 8:28 * **9:34** Sal 51:5; Is 66:5 * **9:35** Mr 2:10 * **9:36** Lc 10:1

* **9:39** Jn 3:19; 5:22-30; 12:47-50; 18:37; Mr 12:40; Lc 4:18 * **9:41** Jn 15:22,24; 1Jn 1:8; 3:5 * **10:1** Jer 7:11; Os 6:9; 1Ts 5:2,4; 2P 3:10; Ap 3:3; 16:15 * **10:2** Gn 4:2; Sal 23:1; Mt 7:15 * **10:6** Mr 9:32; Lc 2:50; 9:45; 18:34; Jn 2:24; 12:16 * **10:7** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24; Mt 7:15 * **10:10** Ef 4:28; Jn 6:27 * **10:11** Sal 23; Is 40:11; Ez 34:12,23; 37:24; Zac 13:7; Jn 21:15-17; He 13:20; 1P 2:25; 5:4; Ap 7:17; Mt 20:28; Mr 10:45; 2Co 5:21; Ga 3:13; 1Jn 3:16

net'ithayihii'ipji' pa'qu' laja'ye', qa nite' lenilayets pe' kots'etets, nite' hik pakha' pa' yatsat'axij pe' kots'etets, ma' qa in yi'weniju'l pa' wowo, qa yiwu'mhi'i pe' kots'etets qa ilat. Ma' qa pa' wowo qa t'ilit'ets pe' kots'etets qa yak'esa'xkii iye.* ¹³ Pakha'an in ilat qe t'ithayihietaxiikii laja'ye', qa nekhewe'le kots'etets qa nite' nekewet'ets yiwejinle. ¹⁴ Yakha' qi le'wis kots'etets lenilayets, qa tsikfe'lets nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets qa lekhwel qa nikfe'lji'ij yiwetsek. ¹⁵ Qa hik lunye'ljija aka'an na' Tata in nikfe'l yiwets, qa yakha' qa tsikfe'ljeetsek na' Tata. Qa yakha' qu' hawa'mifi nekhewe' kots'etets qa ihye'.* ¹⁶ Na'l ye'm iye nekhewep kots'etets nite' ha'ne i'ni'in. Qa hisu'un qu' henka'x iye nekhewe'en. Nekhewe'en yepi'ye' hatse' na' ya'x qa ewi'l hatse' pa'qu' na'ni' qa ewi'He iye pa'qu' lenilayets'e.* ¹⁷ Qa hik ta'lijupi' na' Tata in qi in tsisu'un, qe yakha' he'yihini' na' yila'x, qa' ink'ade qa' hepilet iye.* ¹⁸ Hamtax pa'qu' netsitka'mij na' yila'x, qe yakha'le in ta'l yiwets qa he'yihini'. Yakha' heyesti'yij na' yit'unha'xijup qu' he'yihini' na' yila'x, qa heyesti'yij iye na' yit'unha'xijup qu' hepilet iye, qe hik aka' l'anye'y iwets na' Tata.—* ¹⁹ He' judiol in yepi'ye' ek'i ekewe' wi'lijei, ma' qa hats yeqet'etsju'kii nite' l'anyejeyij wetju'l.* ²⁰ Olots hekhewe' yit'ijju': —I'nji' pa' ewi'l inwo'met nakha'an qa hats nite' teik'uneikii. ¿Inhats'ek in l'ek'eni'lets?—* ²¹ Qa hekhewep qa yit'ijju'ek: —Ekewe'en nite' le'lijei pa'qu' ewi'le' qu' na'nji' pa'qu' inwo'met'e. ¿Me leke' pa'qu' ewi'l inwo'met'e qu' ni'wenkitkii ne' puk'alets?—*

Jesús ewi'l pakha' lunye'ji'l pa' Latata.

²² Hik kekhewe' ke' nelutsji' yamets kekhewe' le'sits neluts tajamtaxti'yik'i kekhe' qi witlijsitji. Lop lahats'ij ha' Jerusalén. ²³ Qa ha' Jesús yijalki'si'kii ke' qi witlijsitjiyifi ha' leq'eneleya'x ts'eewe'efi hii Salomón.* ²⁴ Ma' qa hekhewe' judiol qa k'ooyijji' iye, qa yit'ijets: —¿Pa'n iphu'uk'ui qu' yape metetfeli'l ye'mha? Qu' hik akha'ye' pa' Cristo, yape, eqetheni'l ye'mkiiha.—* ²⁵ Ha' Jesús qa yeku'l: —Hats inek hetetfeltax qa lesqeku'hi'it, kekhewe' wekwek in haqsiijkii hit'iji' aka' hiji' na' Tata, hik kekhewe' tsifeltaxkii.* ²⁶ Qa ekheweli'it qa lesqeku'hi'it qe nite' nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets.* ²⁷ Ne' tsatsat'etsij kots'etets nikfe'lik'i yanye'j, qa yakha' qa tsikfe'ljeetsek iye qa tsijayanija. ²⁸ Ma' qa yakha' qa' hetisij na' hila'x nite' yili'ij qa nite' leke' qu' namii pakha' fe't, qa ham pakha' qu' netsitka'mtaxij ha'ne yikoiji'.* ²⁹ Na' Tata hik nakha' tselisij enewe'en, nakha'an week t'anipji', qa ham iye pakha' qu' nenitka'mtaxij na' lokoiji' na' Tata.* ³⁰ Na' Tata qa yakha' ewi'l aka' yijunyejeyi'l.—* ³¹ He' judiol qa t'eku'metsju'kii iye he' utel, qe neqje'lenheyu'taxijkii iye.* ³² Qa ha' Jesús qa yit'ijji'ju': —Yakha' k'ethini'ij kekhewe' olots haqsi'ijikii le'sits ta'hii na' Tata. ¿Qa pa'n lunye'j kekhewe'en pa' ta'lets in leneqje'lenheyu'ul yijkii ne' utel?—* ³³ He' judiol qa yeku'l qa yit'ij:

* **10:12** Lc 10:3 * **10:15** Mt 11:27; 20:28; Lc 10:22 * **10:16** Is 56:8; Ez 34:11-13; 34:23; 37:24; Mt 8:11,12; Jn 11:52; 12:32; 17:11,20-22; Hch 10:34-35; 1P 2:25; Ef 2:11-19 * **10:17** Jn 3:35; 5:20; 1Jn 3:16 * **10:18** Jn 5:19 * **10:19** Jn 7:43; 9:16 * **10:20** Jn 7:20; 8:48; Ap 9:20; 18:2 * **10:21** Ex 4:11; Sal 146:8; Jn 9:32-33 * **10:23** Hch 3:11; 5:12 * **10:24** Mt 1:17; 26:63; Ef 5:2; Lc 22:67; 2Co 3:12 * **10:25** Jn 5:36; 6:28-29; Ro 14:20; He 3:9; 2Jn 8; Ap 15:3 * **10:26** Jn 6:37; 8:47 * **10:28** Hch 13:48; 1Jn 2:25; Mt 10:42; Mr 9:41; Lc 21:18; Jn 3:16; 6:27,39; 12:25; 17:12; 18:9; 2Co 4:9; 2Jn 8; 1Ts 4:17 * **10:29** Mt 11:27 * **10:30** Jn 1:15; 14:10; 17:11; 1Jn 2:24 * **10:31** Jn 11:8 * **10:32** Jn 5:36; 15:24

—Nite' P'ejelaxti'yipji'kii pa'qu' aqsiijkii qu' le'wise', qe P'ejelaxti'yipji'kii yijat'ij in ul'etsik'i ke' e'lijeyets pa' Dios, qa ta'lijupi' iye in akha' e'jukhewle qa hittaxijets qu' o' Diose'.—* ³⁴ Ha' Jesús qa yeku't: —¿Me nite' yit'ij kakha' we'nika'ajji' ege leyit': "Yakha' hit'ij: 'Ekheweli't o'diositsi't'?" (Sal 82:6) ³⁵ Na' Dios in yit'ijets qu' diositse' pekhewe' tisij ke' le'lijei qa kekhewe' we'nika'ajji' qa ham pa'qu' leke'ye' qu' nenwu'mpha'm,* ³⁶ ¿me ha'ne t'eku'miiji' na' Dios qa nukinetsju' ha'ne sehe' epji' pa' lit'ihijets: "Ul'etsik'i ke' e'lijeyets pa' Dios" qe yakha' hit'ij: yakha' Laa'sija na' Dios?*" ³⁷ Qu' nite' haqsi'ji'ijkii kekhewe' P'ithayijkitis na' Tata, qa' hasu'uj ek'eni't yiwets, esgeku'ul.* ³⁸ Qa qu' haqsi'ji'ijkii, inye'jlu' qu' esgeku'taxi't, qa' hasu'ujte egeku'ul kekhewe' haqsiijkii, hats'inha qu' enikfe'li'tetsha qa umti'ihha iye na' Tata in i'nyit ji'teje'm qa yakha' qa ha'nji'ij ji'teje'mek na' Tata.—* ³⁹ Qa hik ta'lijupi' hekhewe'en in ewi'lij iye in yisu'untax qu' net'eku'mi', ha' Jesús qa aje'ette ilatik'ui iye he' lokoyei hekhewe'en.* ⁴⁰ Ma' qa ikiiteje'm iye lajaika' ha' haqqi' Jordán, hakha' yojo in wenqimpulijini' pa'aj ka' Juan, qa hikha' qa amani'.* ⁴¹ Olots hekhewe' nekii ha' i'ni', qa yit'ijju': —In yemjeetax kakha' Juan Bautista in nite' yaqsi'jtaxijkii pa'qu' ham funye'ji'uju't, la'mek qa week kekhewe' yit'ij t'ejuyets ha'ne jukhew qa yijaalija.—* ⁴² Ma' qa olots iye he' tek'enets nite' yegeku' ha' Jesús hakha' i'ni'.

11

Wa'm pa' Lazaro'ik'i.

¹ Ewi'ha' jukhew wanqaats'e' hii Lázaro, Betania leike', letset ke' María qa ke' lejefeki' (tekuti') Marta.* ² Ke' María ha' lejefe (tek'inij) Lázaro qi in wanqaats'e', hikke' yatsi'yipji' ka' ewjisii he' lef'iyei ha' Yatsat'ax'inij qa nili'jijju' iye he' P'ewkujits.* ³ Enewe' wetsjuk witk'injayek qa inq'ukinii qu' netfelhiti'yi'm ha' Jesús qa' nit'ijets: —Yatsat'axyij, nakha' qi hisu'un ejuwaika' qi in wanqaats'e'.— ⁴ Ha' Jesús in impi'ye'ej qa yit'ij: —Hane'en ha'ne witaatshek nite' t'ejuyets pa' witwamhi', qe t'ejuyets yijat'ij qu' neniwqinhetji' na' Dios, hats'inha ha'ne La's na' Dios qa' neniwqinhetji' qu' nata'tets nakha' witaatshek.—* ⁵ Qa ha' Jesús yisu'un ke' Marta qa ke' lejefeki' (tek'inja') qa ha' Lázaro iye. ⁶ In tefelhiti'yi'm in qi in wanqaats'e' ha' Lázaro, qa hik ta'lijupi' mexe wetsjuk ke' neluts in amaneyiju' iye hakha' i'ni'. ⁷ Ma' qa i'nk'a'le qa yit'ijets he' P'ijatshenhei: —Yape jiwapilii iye ha' Judea.—* ⁸ Qa he' P'ijatshenhei qa yit'ijets: —Rabí (Maestro), mexe ink'a'ak'i he' judiol neqje'lenheyyu'tax ejkii ke' utel qu' nalan. ¿Me qa' amii iye hane'ej?—* ⁹ Ha' Jesús qa yeku't: —¿Me nite' doceji' (12) ne'ej hora na'aj nelu? Pa'qu' ewi'te' qu' nijalki'sji'kii pa'qu' neluye' ham yilani'ifi, qe mexe yi'wenji'kii na' na'lkii ha'ne sehe' epji'.* ¹⁰ Qa pakha'te qu' nijalki'sji'kii naja'x qa yilanifi pe'ye', qe hats nite' i'nji'teje'm na' na'lkii.—* ¹¹ Yit'ij aka'an, qa i'nk'a'le qa yit'ij iye: —Hakha' injuwaika' Lázaro hats

* **10:33** Lv 24:16; Mt 9:3; 26:62-66; Jn 5:18; 8:59 * **10:35** Lc 8:21; Jn 2:22; 18:32; Mt 26:54 * **10:36** Jn 5:19; He 1:2 * **10:37** Jn 5:36; 15:24; He 3:9; Ap 15:3 * **10:38** Jn 14:10; 1Jn 5:20 * **10:39** Jn 7:44; Lc 4:30 * **10:40** Mr 1:4; 10:1; Lc 3:3 * **10:41** Mr 1:45 * **11:1** Mr 11:1; Lc 10:38-39,40-42 * **11:2** Lc 7:38; Jn 12:3 * **11:4** Lc 9:32; Jn 5:19; 9:3; 10:38; 11:40; 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18; He 1:2 * **11:7** Lc 1:5 * **11:8** Mt 23:7-8; 26:25,49; Mr 9:5; 11:21; 14:45; Jn 1:38,49; 3:2,26; 4:31; 6:25; 9:2; 10:31 * **11:9** Mt 5:14; Jn 8:12 * **11:10** Jn 9:4

imaa'ija, qa' natsamii qa' henijt'otshen. —* ¹² Ma' qa he' P'ijatshenhei qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, hakha'an in hats ima', ikji' in hats wat'ij. — ¹³ Qa iyeth'ij ha' Jesús ka' Lazaro'ik'i in hats wa'm pa'aj, qa hekhewe'le P'ijatshenhei qa yumtitax qu' nit'ijets na'aj ima'ija. ¹⁴ Ma' qa ha' Jesús, qa hik ta'hijupi' in yatsathenkeetik'iha in nifeli'm: —Ka' Lazaro'ik'i hats wa'm. ¹⁵ Le'wis ye'mkii in nite' ha'nijup, qe hik aka' kakha' les in le'wisju' qu' net'ejuyi'l ewets, hats'inha qa' les nite' inqekuyi'l. Yape ju'ukii hakha' i'ni' kakha'an. — ¹⁶ Ma' qa ha' Tomás lenqii iye wetsjukji' qa yit'ijets hekhewep iye. —Yape jiyamii hats'inha qa' je'weeke' qu' jinanaxi'lju' nakha'an. —*

Jesús hik pakha' titiji pe' naxju'.

¹⁷ In hats yamets, ma' qa ha' Jesús qa impi'ye'ej in hats ikwetju'l (4) pe' nelutsik'i in i'nifi ke' lesehek ka' Lazaro'ik'i.* ¹⁸ Ha' Betania iphu'umets ha' Jerusalén wetshetk'ewi'l kilómetro ets.* ¹⁹ Olots he' judiol namii ke' tetsi' ke' Marta qa ke' María, qe qa' nisimetsinij pakha' lawamhijii kakha' tejeefe'ek'i. ²⁰ Ke' Marta in impi'ye'ej ha' Jesús in hats k'esiyu'ets ha' witset qa nejelu'ui. Qa kikhe'le María qa amani' ke' tetsi'. ²¹ Ke' Marta qa yit'ijets ha' Jesús: —Yatsat'axyij, qek ni'i' hane'e'in qekhante' nawa'metax ka' yejeefe'ek'i, ²² qa tsikfe'le'ets hane'ej in week pa'qu' iyinijets pa' Dios, qa pa' Dios qa' netisju'. — ²³ Ha' Jesús qa yeku'l: —Ha' ejeje ila'x iye hatse'. —* ²⁴ Qa ke' Marta qa yeku'l: —Ehe, tsikfe'lets in ila'x iye hatse' qu' i'nye'tax iye week pe' hats naxtaxju' qu' namtaxets pa' neluji' qu' hats P'aka'the' ye'le hatse'. —* ²⁵ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yakha' ihijii pe' naxju' qa yakha' iye witi'la'x nite' yili'ij. Pakha' qu' nite' nesqeku'ye', yemjeetax qu' nawa'mtax qa' ila'xe' iye.* ²⁶ Qa week pakha' qu' mexe ila'xe' qa nite' tsegeku', ma' qa' nite' l'anuu'yi' qu' nawa'm hatse'. ¿Me nite' legeku'uk'i aka'an? —* ²⁷ Qa yeku'l kikhe'en qa yit'ij: —Ehe, Yatsat'axyij, yakha' nite' hegeku'uk'i in hik akhaa'ija pa' Cristo La's pa' Dios pakha' neketsju' ha'ne sehe' ipji'. —*

Jesús qa ip.

²⁸ In yili'ij in yit'ij ke' Marta aka'an, ma' qa yiihetii ke' tejefeke' María qa tanqat'inijets in yit'ijets: —Ha' Maestro hats ha'ne i'ni' qa iyin ei. — ²⁹ In yepi'ye' ek'i ke' María aka'an qa aje'el niipha'm qa ikii hakha' i'ni' ha' Jesús.* ³⁰ Qe ha' Jesús mente' uitaxetsji'ha ha' witset ha's, qe mexe amantaxi' hakha' wetweni'hi' ke' Marta. ³¹ He' judiol he' i'nijup kikhe'en ke' tetsi'ii yisimetsintax, hekhewe'en in yi'wen ke' María in ts'enpha'm qa ikfik'i, ma' qa yijayanfik'i, yumtitax qu' nakii ke' lesehek qu' nayinju' iye. * ³² Ke' María in yamii hakha' i'ni' ha' Jesús, ma' qa in yi'wen qa wetjele'efi lef'iyeyijju', qa yit'ij: —Yatsat'axyij, qek ni'i' hane'e'in qekhante' nawa'metax ka' yejeefe'ek'i. —* ³³ Ha' Jesús in yi'wen in qi in ip ke' María qa hekhewe' iye judiol hijs'teyek, ma' qa qi in yoksi'wen qa ika'me'tji'ij kiyek iye.* ³⁴ Qa yit'ijets: —¿Pa'n l'enihi'? — Hekhewe'en qa yit'ijets: —Te'lun qa' i'wen, Yatsat'axyij. — ³⁵ Ha' Jesús qa ip. * ³⁶ Qa hik ta'hijupi' he' judiol in yit'ijju': —Jel qeku'ni'lju' hayits

* **11:11** Hch 13:36; 1Co 11:30 * **11:16** Mr 3:18 * **11:17** Jn 5:28 * **11:18** Mt 23:37 * **11:23** Mr 9:27 * **11:24** Jn 2:4; 6:39; 1P 1:5; 3:3; 2P 3:3; Jud 18 * **11:25** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 6:35; 8:24; Fil 1:21 * **11:26** Jn 6:50; 8:51 * **11:27** Mt 1:17; Ef 5:2; Jn 5:19; 18:37 * **11:29** Mr 1:45 * **11:31** Jn 5:28 * **11:32** Ap 19:10 * **11:33** Sal 51:12 * **11:35** Lc 19:41

ga qi in yisu'untax pa'aj!—* 37 Qa uja'x he' yit'ijju'ek: —Hane'en hik ha'ne hakha' yi'wenkitkii ha' puk'altax. ¿Pa'n lahats in nite' leke' qu' naqsiiikii ka' Lazaro'ik'i qu' nite' nawa'me'?—*

Lázaro qa ila'x iye.

38 Ha' Jesús qa ewi'lij iye in qi in yoksi'wen pa' lunye'jkii in hats meti'm ke' lesehek. Ke' lesehek yikumunhetje'm ke' utek qa ha' lit'o qa ute iye.* 39 Ha' Jesús qa yit'ij: —¡Iwu'mi'l ne' ute leji'ij!— Qa ke' Marta lejefeki' ka' wa'm qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, hats qi qu' ne'nisjut qe hats ikwetju'l (4) ke' nelutsik'i in i'nji'.— 40 Ha' Jesús qa yit'ijets: —¿Me nite' hit'ij ewets, qu' nite' esqeku'ye' qa' i'wen na' qi lesa'x na' Dios?—* 41 Ma' qa wenit'ij qhof ke' ute lit'o'oj. Ha' Jesús qa yejeletspaha'm na' wa's, qa yit'ij: —Tata, hit'ij ewetspha'm qi in le'wisij qe' l'eku'mij yiju'l kakha' k'iyinij ewets.* 42 Yakha' tsikfe'ltaxets in l'eku'mij yiju'l na'aj k'iyinij ewets, qa hit'i'ij aka'an qe ta'lets enewe' olots tseqewuk'un, hats'inha qu' nite' neqekuyi'ik'i in akha' lets'ukinju'.—* 43 In yili'ij aka'an in yit'ij, qa yit'unhetik'i in iyet: —¡Lázaro, enekik'uiifik'i na' la'ni!— 44 Qa ka' wa'mtax qa nekfik'i. Ke' lokoyei qa ke' lef'iyei iye wetjuphe'lij ke' penyilots, qa ka' leju's qa wet-sifinijipi' ka' penyilo la's. Ha' Jesús qa yit'ij: —Enit'ihijipi' ne' wetjuphe'lij qa' leke'ye' qu' nak.—

Wo'taxiikii pa'qu' leqfenejeje'i'ij qu' nilan pa' Jesús.

(Mateo 26:1-5; Marcos 14:1-2; Lucas 22:1-2)

45 Qa aka'an in ta'lets qa olots he' judiol hekhewe' namii qu' ni'wen ke' María, in yi'wen aka' yaqsiiikii ha' Jesús, ma' qa tek'enets nite' yeqeku' hakha'an.* 46 Qa na'le he' uja'x hekhewe'en qa yamii he' fariseol qa nenfeli'mik'i kakha' yaqsiiikii ha' Jesús.* 47 Ma' qa he' tenek'enhe'yipji' he' pa'il qa he' fariseol iye qa not'axij wetju'l in uja'xek pe' week Junta Suprema* qa yit'ijju': —¿Pa'n qu' ineqfenejeje' inwek? Hakha' jukhew hats olots pe' yaqsiiikii ham lunyejeje'i'iju'l.* 48 Qe qu' jintewejinle, qa' week netk'enets hatse' hakha'an. Ma' qa ne' oq'ophefinetsilets Roma leitets qa' nanam qa' niwu'enhjetju' ene' qi i'nlijsitji' qa' weeke' iye ha'ne initsit qu' niwu'enhjetju'.—* 49 Hakha' ewi'l hekhewe'en, hi Caifás, hik hakha' qiji' pa'il latata kakha' ininqa'pji', qa yit'ijji'ju': —Ekhweli'l ham lenikfe'li'ilets,* 50 qa nite' i'nji' iye pe'qu' aqjamitkinejeje'i'ikii in les in le'wisju' qu' ewi'le' pa'qu' jukhewe' qu' nawa'mifi ha'ne witset, qa' hasu'uje' qu' weeke' qu' nanaxju' ha'ne witset.—* 51 Qa ha' Caifás, qa nite'le qu' lakha' ye'le qu' nata'lets in yit'ij aka'an, qe in qiji' pa'il latata kakha' ininqa'pji', ma' qa pa' Dios qa tisij qu' nit'ij aka'an qu' aje'e'l nenfel ha' Jesús qu' nawa'mifi ha'ne witset.* 52 Qa nite' ewi'le iye ha'ne witset qu' nawa'mifi, qe wa'mifi iye qu' ewi'l neni' pe' week leitets pa' Dios pe' mexe yak'estaxkii.* 53 Ma' qa hik akaa'ijha in ta'hi' ka' neluji' in wo'oikii pa'qu' leqfenejeje'i'ij qu' leke'ye' qu' nilan ha' Jesús.* 54 Qa hik ta'hijupi' ha' Jesús in hats nite' leke' qu' nijalki'sji'kii qa' week ni'wen he'

* 11:36 Mr 14:44; Jn 5:20 * 11:37 Jn 9:6-7 * 11:38 Mt 27:60; Mr 15:46; Lc 24:2; Jn 20:1 * 11:40 Jn 17:24; Mr 9:23; 1Jn 3:2 * 11:41 Mr 8:6; Ro 1:8; Jn 9:31 * 11:42 Mr 9:37; Jn 1:6 * 11:45 Jn 2:23; 12:11 * 11:46 Mr 7:3 * 11:47 Junta Suprema ikji' tenek'enhe'yij qa yejel iye pa' sehe' Israel, pe' jukhew yamets 71. * 11:47 Mr 13:9 * 11:48 Hch 16:21 * 11:49 Mt 26:3,57; Lc 3:2; Jn 18:13-14,24,28; Hch 4:6; Lv 16:32 * 11:50 Is 53:8; Jn 18:14 * 11:51 2Co 4:10 * 11:52 Lc 1:7 * 11:53 Jn 5:18

judiol. Ma' qa yamii ha' witset hii Efraín meti'm ha' ham i'ni'i'. Qa hikha' mexe i'ni'hi'kii he' f'ijatshenhei.* ⁵⁵ Ma' qa hats k'esiyu'ets kakha' qi leqe te'wis nehu ne' judiol hii Pascua. Qa olots he' pekhel ta'hji'kii namii aje'e'l ha' Jerusalén qe qa' aje'e'l naqsiijkii pekhewe' hats jutsiqax qu' naqsiijkii, hats'inha qu' leke'ye' qu' na'nij ji'teje'm pa' le'wis nehu hii Pascua.* ⁵⁶ Ma' qa teniwohoitaxiikii ha' Jesús, qa yifaakateji' pa'aj pekhewe'en in i'nifi ke' qi witlijsitjii, qa yit'ijju': —¿Lekpa' qu' umti'ih? ¿Me qu' nite' nanami'ii ha'ne le'wis nehu?—* ⁵⁷ He' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol hayiits inaqaaji'ijji'ju' pakha' qu' nenikfe'lets pa'qu' na'ni' ha' Jesús qa' nenfeli'm hats'inha qu' nophe'l.*

12

Pe' ewi'l'efu hii María qa yatsi'yipji' pa' ewjisii pa' Jesús.

(Mateo 26:6-13; Marcos 14:3-9)

¹ Ma' qa ha' Jesús, in mexe ewi'l' tatsai (6) nelutsets qu' namets kakha' le'wis nehu Pascua, qa yamii iye ha' Betania. Hikha' letset ha' Lázaro yiin ha' Jesús in hats wa'mtax.* ² Hik hakha'a' qa wanaqsiimiji'kii ka' laq ha' Jesús. Qa ke' Marta qa yithayiki'iji' ka' laq, qa hakha'le Lázaro qa i'nji'teje'm hekhewe' i'nijupju'kii ha' mesa qa lekfets ha' Jesús.* ³ Ma' qa ke' María qa t'eku'mi' ka' ewjisii yamets trescientos cuarenta (340) gramos ka' luk'ej'i' ta'lets ne'ej najkak hii nardo qa qi iye in inyetax, ma' qa yatsi'yi he' lef'iyei ha' Jesús qa in yili'ij ma' qa nili'ijju' he' f'ewkujits yislatij he' lef'iyei ha' Jesús, qa weekij ha' latawe'j ke' witiitsi' in ikifi ka' f'ewjisi' ka' ewjisii.* ⁴ Ma' qa ha' Judas Iscariote, hik hakha' iye i'ntaxji'teje'm he' doce (12) f'ijatshenhei, hik hakha' t'ihinij hatse' ha' Jesús, qa yit'ij:* ⁵ —¿Inhats'ek in nite' te'ninei yijat'ij kakha' ewjisii, uja'x yamtaxets pe' qek laja'ye' trescientos (300) denarios* ma' qekha netestiitaxij nekhewe' ham yiwq'axine'?—* ⁶ Qa nite' yit'ij aka'an qu' ne'l'ilaxets nekhewe' if'iljetsits, qe yit'ij yijat'ij aka'an qe lakha' ejtenhetsax qa in lakha' iye yaqsi'j kakha' t'ina'j f'astajii, qa hik kakha' ka' ta'hjetsju'kii kekhewe' yiwu'mlekii f'astayik'i.* ⁷ Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Iwejinhi'ij, qe qa' najilet aje'e'l qu' net'ejujets pa' neluji' qu' hayajkati'yik'ui.* ⁸ Qe enewe' if'iljetsits ham yiwq'axine' nite' hamitsi'f'ejup week lahatsiyij qu' nanali'f'ejup, qa yakha'le qa nite' week lahatsiyij qu' e'tsweni'l' qu' ha'ni'f'ejup.—

Pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il neqek'uyu'uj pa' Lázaro.

⁹ Ma' qa hekhewe' olotsija judiol in nikfe'lets ha' Jesús in i'ni' ha' Betania, ma' qa namii, nite' ewi'he in neqwenkeyu'uj ha' Jesús qe hakhap iye Lázaro in neqwenkeyu'uj iye, hikha' yiin ha' Jesús in hats wa'mtax hakha'an.* ¹⁰ Ma' qa hik ta'hjup'i' he' tenek'enhe'yij he' pa'il in yijamti'ets iye pa'qu' leqfenyejeji'ij qu' nilan iye ha' Lázaro ¹¹ qe ha' Lázaro hikha' ta'lets in olots pe' judiol yili'ijju' in tek'entaxets he' pa'il, ma' qa tek'enets nite' yeqeku' ha' Jesús.

Jesús qa yamii'teje'm pa' Jerusalén.

(Mateo 21:1-11; Lucas 19:28-40)

* **11:54** Jn 7:1; Mt 3:1; Ap 12:6 * **11:55** Ex 12:11; Mt 23:37 * **11:56** Hch 21:26; Jn 2:23 * **11:57** Mt 2:4 * **12:1** Mr 11:1; Jn 11:43-44 * **12:2** Jn 11:1 * **12:3** Jn 11:2 * **12:4** Mt 26:14; Mr 3:19 * **12:5** Ewi'l' denario, lajanye'j pa'aj pa'qu' jukhewe' in ewi'l' nelu qu' net'ithayii. * **12:5** Mt 18:28 * **12:6** Jn 10:1 * **12:7** Jn 19:40; Dt 15:11 * **12:9** Jn 21:14

¹² Qa kakhap netuikakii, hekhewe' olotsija namii kekhewe' le'sits neluts, qa i'ye'ek'ui ha' Jesús qu' nanametsji'ha ha' Jerusalén. ¹³ Ma' qa yifekini'ke' lesejets he' omhetekui qa nejelu'ujju'ł, qa taya'yijipji'kii: —iQi'ija in le'wis! iQi in le'wis ha'ne namij ka' hii pa' Yatsat'ax'inij! (Sal 118:26) Hane'en hik ha'ne pa' qi latata ene' Israel.—^{*} ¹⁴ Ha' Jesús qa yi'wen ha' ewi'ł matikatax la's mexe ham i'ni' ipji', ma' qa i'nipji', in l'anyejeyek kekhewe' hats we'nika'ajji' pa'aj: ^{*} ¹⁵ —E'nijiweikitek witset Sión, jet qeku'nek na' qi Atata'at hats nami'ł ei i'nipji' na' matikatax la's.— (Zac 9:9)^{*} ¹⁶ In i'nk'a he' l'ijatshenhei nite' nifikelik'iha ekewe' wekwek. Qa i'nk'ate ha' Jesús in wapiletspha'm iye na' wa's qa yijamti'ik'i ke' we'nika'ajji' pa'aj in hik hakha'ija t'ejuyets kekhewe'en, qa lekhwel iye t'ejuyets iye hekhewe'en in yaqsiimijkii ke' wekwek. ^{*} ¹⁷ Qa hik lunyejei iye hekhewe' yi'wenij ha' Jesús in taya'yetsji' ha' Lázaro ke' lesehekji' qa ila'x iye in hats wa'mtax, hekhewe'en qa nifelji'ijikii iye aka'an. ^{*} ¹⁸ Qa hik ta'hijupi' in olotsija he' nejelu'uju'ł ha' Jesús, qe impi'yelij hakha'an in hik hakha' yaqsiijkii aka' ewi'ł ham lunye'ji'uju'ł. ¹⁹ Ma' qa hekhewe' fariseol qa yit'ijju' in tafaakate'yijju': —¿Me hats hi'weni'ł in ham weju'hi'ij pakha' hijamtitaxilets? Jet qeku'ni'lek, hats week itupi'le'ets ene' week nakha'an.—^{*}

Pe' uja'x griegos wo'oikii pa' Jesús.

²⁰ Qa uja'x hekhewe' griegos i'nji'teje'm hekhewe' olotsija namii qu' niyini-ija kekhewe' le'sits nelutsji'. ²¹ Enewe'en qa ikii ha' Felipe, hikha' ta'hiek ha' witset Betsaida ha' sehe' Galilea, ma' qa qi in iyinjets: —Jukhew, tseqwenkeyu'taxi'lij pa' Jesús.—^{*} ²² Ha' Felipe qa ikii ha' Andrés qa nifeli'm, ma' qa ha' Andrés qa ha' Felipe qa nifeli' ha' Jesús. ^{*} ²³ Ha' Jesús qa yeku'ł, qa yit'ijets: —Hats yamets lahats'ij ha'ne La's na' Jukhew qu' napiletspha'm iye na' wa's. ^{*} ²⁴ Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets, ne'ej lo' ne'ej trigo in nite' nami'ju' sehe' qa wa'mleji', qa ham pe'qu' nata'lets hats ewi'łe, qa in namhi'iju' yijat'ij na'aj sehe', qa wa'mji', ma' qa olots yijat'ij pe'qu' nata'lets lei. ^{*} ²⁵ Pakha' qu' nisu'un pa'qu' hila'xe' qa' naqamij hatse', qa pakha'le qu' nuten pa'qu' hila'xe' ha'ne sehe' epji', qa' nihin pa'qu' hila'xe' qe qa' nejutshenets pa' witi'ila'x nite' yili'ij. ^{*} ²⁶ Pakha' qu' net'ithayii ye'm, qa' natsjayan, qa nakha' qu' ha'ni' qa' hik nakhajeek qu' na'ni' pakha' yeq'ithayinenek. Pakha' qu' net'ithayii ye'm qa na' Tata qa' qi qu' niwqinhetji' pakha'an.—^{*}

Jesús qa nifel qu' natlanhetii hatse'.

²⁷ —Hane'ej pa' yitawe'j qi in hoksi'wen in ul'axi'mkii. ¿Qa pa'n qu' hit'ij? ¿Me hit'ij: “Tata anamitkitek yiwets pakha' iftsax”? Qa hik ta'hijupi' in tsam qe qa' yijunye'je'kii aka' iftsaxji'. ^{*} ²⁸ Tata, iwqinhetji'ha ka' ii. — Ma' qa nokes pa' ewi'ł wit'ax ta'hiipha'm na' wa's qa yit'ij: —Hats hiwqinhetji'ha aka' Yii qa' ewi'lij iye qu' hiwqinhetji'ha iye.—^{*} ²⁹ Qa hik ta'hijupi' hekhewe' olots i'ni' hakha'a' qa yepi'ye', yit'ijets in ewi'łe' pa' tejen. Qa hekhewep qa

^{*} **12:13** Lv 23:40; Ap 7:9; Mr 11:9; Lc 1:42; Jn 1:49; 10:25; Sal 118:25-26 ^{*} **12:14** Lc 13:15 ^{*} **12:15**

Jn 6:20 ^{*} **12:16** Jn 2:22; 14:26 ^{*} **12:17** Jn 5:28 ^{*} **12:19** Mr 15:6-15; Lc 19:39-44; Jn 11:47-48;

12:36-43; 19:15 ^{*} **12:21** Mt 11:21; 17:22; Mr 3:18; 6:45; 8:22; Lc 9:10; 10:13; Jn 1:44; Col 3:22 ^{*} **12:22**

Jn 6:8 ^{*} **12:23** Mr 2:10 ^{*} **12:24** Lc 16:7; 1Co 15:36 ^{*} **12:25** Jn 10:28; Lc 6:27; 19:14; Mt 10:39

^{*} **12:26** 1Co 3:5; Jn 14:3; 17:24; 2Co 5:8; Fil 1:23; 1Ts 4:17; 1Ti 5:3 ^{*} **12:27** Sal 3:7 ^{*} **12:28** Jn

5:37; 10:25; 11:4; 17:1; Hch 15:14; Ap 14:1,13; 1P 2:12

yit'ijetsek in ewi'te' pa' ángel iyeti'l. ³⁰ Qa ha' Jesús qa yit'ij: —Pakha' t'aaji' nite' yakha' qu' net'ejuui yiwets, ekheweli'l t'ejuyi'l ewets.* ³¹ Hane'ej hats nam ha'ne lahats'ij qa ha'ne week sehe' epji' qa' newetjeyumtshenij pa'qu' lunyejeje'. Qa hane'ej nakha' tenek'enheitaxipji' ha'ne week sehe' epji' qa' netwumhitiifk'i.* ³² Qa yakha', qu' heyiihinhetiitaxik'uipha'm ha'ne sehe', qa yakha' qa haqsiiikii qu' nonot'ax yiwets ene' weekji'. —* ³³ Qa yi'thi'ij aka'an hats'inha qa yeqethentaxik'iha pa' lunye'jkii hatse' qu' nawa'm.* ³⁴ Qa he' jukhew qa yit'ijju': —Tsikfe'lilitets kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj pa' Cristo in tees tit hame' ene' week lahatsiyij. ¿Qa pa'n lunye'j in lit'ijets: “Ha'ne La's na' Jukhew qa' ne'nenpha'm qa na' wa'm”? ¿Lek pakha' pa' La's pa' Jukhew? —* ³⁵ Jesús qa yit'ij: —Mexe, hats lammi'ste pa' hamik'ui, qa nakha' hik lunye'j na'lkii, qa hats nite' na'ni'il etji'teje'mkii. Ijalkisi'iji'kii na' na'lkii in mexe i'ni'l etji'teje'm, hats'inha qu' nite' e'nitjulaxi'ilijpha'm na' nookii. Na'aj yijalki'sji'kii na'aj nookii nite' nikfe'lets pa'n ikji'.* ³⁶ In mexe i'ni'l etji'teje'm na' na'lkii, ek'eni'lets hasu'uj egeku'ui na' na'lkii, hats'inha qu' letisi'il ej na' na'lkii. — In yili'ij ekewe'en in yit'ij ha' Jesús qa ik qa wanat'linik'uikii hekhewe'en.*

Inhats'ek pe' judiol in yeqeku' pa' Jesús.

³⁷ Qa in yemjeetax in hats olotstax ke' yi'wentaxijha in yaqsiiikii ham lunyejeje'i'ju'l, qa lunye'j ji'ij in yeqeku' hakha'an. ³⁸ Hats'inha qu' nasinik'i kekhewe' yit'ij pa'aj pa' profeta'ik'i Isaias, in yit'ij: —Yatsat'axyij, ¿pa'n tii pakha' qu' nite' neqekuyi'ik'i ekewe' jitefeltax? ¿Qa pa'n tii pakha' qu' hats ni'wen in t'ethinhetiitaxij pa' let'unha'x pa' Yatsat'ax'inij?— (Is 53:1)* ³⁹ Ma' qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' netk'enets, qe pa' Isaias'ik'i yit'ij iye pa'aj: ⁴⁰ —Pa' Dios yit'onji' totoi pekhewe'en qa yit'unhetje'm iye pe' latawjets, hats'inha qu' nite' ni'wene' qa nite' nenikfeli'ik'i iye, ma' qa' nite' netetwek'elaxe' yiwets qa yakha' qa' nite' hentine'ju'.— (Is

6:10)* ⁴¹ Ekewe'en yit'ij pa'aj pa' Isaias'ik'i, qe yi'wen pa' qi lesa'x ha' Cristo qa nifelkii iye pa'aj.* ⁴² La'mek qa lunye'j ji'ij iye in olots hekhewe' tek'enets, nite' yeqeku' hakha'an, qa i'ntaxji'teje'm iye hekhewe' uja'x tenek'enhei qa nite'le tetfelij, qe nijjweyiju'l he' fariseol qu' nukinik'uifk'i he' le'lijtsitjiyits.* ⁴³ Qe les yisu'unji' in yiwqinhetji' ene' jukhew, qa nite' qu' les nisu'un qu' pakha'ye' yijat'ij Dios qu' niwqinhetji' enewe'en.*

Pe' nite' tek'enets pa' Jesús qa' ul'etse'ju' hatse'.

⁴⁴ Ha' Jesús yit'unhetik'i in yit'ij: —Pakha' qu' nite' nesqeku'ye', nite' yakha' qu' nite' nesqeku'ye', nakha'le ts'ukinju' hikna' nite' yeqeku'.* ⁴⁵ Qa pakha' qu' hats netswen, ma' qa hats yi'wen na' ts'ukinju'.* ⁴⁶ Yakha', fetitji, tsametsju' ha'ne sehe' ipji', hats'inha qu' weeke' pakha' qu' nite' nesqeku'ye' qa' nite' amane' ji'teje'm na' nookii. ⁴⁷ Pakha' qu' nepi'ye'taxik'i eke' yi'lijei qa nite'le tek'enik'i, hane'ej nite' hitani'then, qe nite' tsamijetsju'

* **12:30** Jn 11:42 * **12:31** Lc 4:6; Jn 3:16; 14:30; 16:11; Col 2:15; 1Jn 3:8 * **12:32** Jn 11:51 * **12:33** Jn 18:32 * **12:34** Sal 89:36; Jn 15:4; 1Jn 2:17; Mr 2:10 * **12:35** Sal 36:9; 118:27; Jn 7:28,33; 8:14; 9:4; 12:46; 1Jn 2:8,11; Fil 3:12 * **12:36** Jn 7:33; 1Ts 5:5; Lc 4:30 * **12:38** Mt 1:22; 3:3; 4:14; 12:17; Ex 15:16 * **12:40** Jn 8:59; He 3:8; Is 56:3,6; Mt 18:3; 23:15; Hch 15:3; 28:27; Ro 16:5; 1Ti 3:6; 1P 2:24 * **12:41** Is 6:1-10; Mr 10:37; Jn 17:24 * **12:42** Lc 8:41 * **12:43** Fil 3:19; Lc 9:32; 2Co 3:18; 1Ts 2:4; 2P 3:18 * **12:44** Jn 6:35 * **12:45** Jn 14:9

qu' hitani'then ha'ne week sehe' ipji', tsametsju' qe qa' henlinju'.* 48 Pakha' qu' nite' net'eku'me'yiju'l qa' nite' t'eku'miju'l iye kekhewe' yi'lijei, ma' qa' hats na'l pakha' qu' newetjeyumtshenij hatse', kekhewe' yi'lijei henfeltaxi'l e'm, hik kekhewe' qu' netjeyumtshenij hatse' pa' neluji' qu' hats l'akathe'ye'leju' hatse'.* 49 Qe yakha' nite' henfel pakha' qu' yakha' ye'le qu' hisu'unle, nakha'le Tata hik nakha' ts'ukinjju', hik nakha'le yit'ij yiwets qu' hit'ij week kekhewe' henfel qa' k'inq'ijatsshenij iye.* 50 Qa tsikfe'lets iye pakha' qu' nit'ij na' Tata qu' nanaqsiiikii in ta'lets qu' nanali'l e'm na' witi'la'x nite' yili'ij. Qa hik ta'lijupi' kekhewe' hit'ij, qa' hit'ij in lunyejeyek kekhewe' hats yit'ij yiwets qu' hit'ij.—*

13

Jesús qa nimpuuinju' pe' lef'iyei pe' l'ijatsshenhei.
(Lucas 7:44)

1 In mexente' tekju' qu' net'ejuyets kakha' le'wis nehu Pascua,* ha' Jesús nikfe'lets in hats yamets lahats'ij qu' nakik'ui iye ha'ne sehe' ipji' qa' namii iye pa' Latata. Lakha' in yisu'unija hekhewe' yatsat'etsij in mexe i'nipji' ha'ne sehe' qa' nite' yili'ij qu' qi' qu' nisu'un yamijii pa' neluji' qu' hats l'aka'the' ye'le hatse'.* 2 In hats nekuyuju' pa'aj, qa' pa' inwo'met hats yenji' tatawe'j ka' Judas, la's pakha' Simón Iscariote, qu' net'ihinij ha' Jesús.* 3 Qa ha' Jesús qa' nikfe'le'lets pa' Latata in tisij qu' netnek'enhe'yipji' week ekewe' wekwek, qa' nikfe'letsha iye in ta'liiha pa' Dios qa' nikfe'lets iye qu' napiliipha'm iye pa' i'ni' pa' Dios.* 4 Qa in mente' tektaxju' qa' niyik'uipha'm, ma' qa' nit'ijji' ka' juffufuf'l'uihitjii qa' t'eku'mi' ka' ewi'l' toalla qa' yegelutsiji'.* 5 Qa yatsiiji'ju' ka' iweli' ha' k'eeweji' tok'o, ma' qa' yapelek qa' nimpuuinju' he' lef'iyei he' l'ijatsshenhei qa' ha' yegelutsiji' toalla qa' hikha' qa' nili'ijju'. 6 Ma' qa' yamets ha' Simón Pedro, hakha'an qa' yit'ij: —Yatsat'axyij, ¿me lenqempuuji'tsheneyu'taxij ene' yif'iyei?—* 7 Ha' Jesús qa' yeku'l: —Hane'ej nite' lenikfe'lets aka' haqsiijkii, qa' hatse'lu' enikfe'lets.—* 8 Ha' Pedro qa' yit'ij: —Nite' yexke'ej qu' impuuin ne' yif'iyei!— Ha' Jesús qa' yeku'l: —Qu' nite' himpuujine' qa' nite' hik akha'ye' nekhewe' tsatsat'etsij.— 9 Ha' Simón Pedro qa' yit'ij: —Ye'ehe, Yatsat'axyij, qa' hasu'uj uja'xe'le qu' impuuin ne' yif'iyei, qe ene' yikoyei iye qu' impuuin qa' ha'ne yijila' iye.— 10 Ha' Jesús qa' yit'ijets: —Na'aj hats wempuli'j hats nite' hamik'ui qu' nempuli'j iye, hats uja'xe' ne'ej lef'iyei qu' nimpulijin qe hats week ham lejili'ye' na'aj l'aj. Qa ekheweli'l hats ham ejiliyi'il, qa' nite'le e'weeki'ha.— 11 Qe nikfe'lets kakha' qu' net'ihinij hatse', qa' hik ta'lijupi' in yit'ij: —Nite' e'weeki'l qu' hats ham ejiliyi'il.— 12 Ma' qa' in hats week yaqhat'etsij in nimpuuinju' he' lef'iyei, qa' uyik'ipha'm iye ha' te'nweipha'm l'uihitjii, ma' qa' i'nijupju' iye ha' mesa, qa' yit'ij: —¿Me lenikfe'li'lets aka' haqsi'iji'l e'mijikii? 13 Ekheweli'l hit'ij yiwets

* 12:47 Lc 6:37; 11:28; 2Ti 1:14; 2P 3:17; Jn 3:17,18; 8:15; Ap 6:10; Hch 16:30; Ef 2:8 * 12:48 Lc 10:16; Jn 2:4; 6:39; 1P 1:5; 3:3; 2P 3:3; Jud 18 * 12:49 Mt 11:27 * 12:50 Jn 5:19,26; 12:25; 14:24; Hch 13:48; 1Jn 2:25 * 13:1 Pascua ikji', lahats'ij pa'aj pe' week judiol in yilan na'aj kots'etax qa' yilini'j pe' l'athits pe' lekuweli' pe' leqejille wetju'l in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Egipto, qe qa' naqsi'ijj pakha' yilan na'aj ajit wita's. Hik pakha'aj qa' ikik'uifiki' pa' Egipto. * 13:1 Jn 1:11; 6:37; 10:18; 12:23; 16:28 * 13:2 Mt 4:1,10; 10:4; Jn 8:44; 12:4; 13:21; Hch 13:10; Mr 3:19 * 13:3 Mt 11:27; 28:18; Jn 8:14,42; 14:12; 16:27,28; 17:2,8,11 * 13:4 Lc 12:37; 19:36 * 13:6 Mt 16:17 * 13:7 Jn 3:11; 7:28; 12:16

Maestro qa hit'ihij yiwets iye Yatsat'ax'inij, qa i'woyitsi'ihjik'iha, qe yakha' hik aka' yijunye'j. ¹⁴ Ehe, in yakha' Yatsat'ax'inij qa Maestro iye, ma' qa' henimpuujinju' ne' ef'iyeyi'l, qa ekhewepe'jiitek iye qu' enimpuujini'ju' ne' ef'iyei'it' wetju'l.* ¹⁵ Qe yakha' hojo'ol e'mij, hats'inha qu' ekhewepe'jiitek qu' aqsiihjikii aka' hats yeqfenejeje'i' ej.* ¹⁶ Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, ham pa'qu' witqejkunenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' laqa patune', qa ham iye pa'qu' wit'ukinek'e qu' na' t'anipji' pakha' qu' nukin.* ¹⁷ Qu' enikfe'li'fik'i aka'an, qi qu' e'le'sitsi'ih'ikii qu' aqsiihjikii.* ¹⁸ Nite' e'weeki'l qu' nek'iyeti'l ek'ui. Yakha' tsikfe'lij nekhewe' hats he'yeku'mi', qa t'ejuile'ets aka'an qu' nafits kekhewe' ne'nika'ajji': "*Pakha' yekufetax yemjee qa yetshenyijupha'm pa' loqok'o qu' not'otsyit'je'mkii, qe hats yejuhife'ej.*" (Sal 41:9)* ¹⁹ Hane'ej hats k'efeli'hi'm aje'e'l in mente' yamets aka'an, hats'inha qu' namtaxets qu' lunye'je', qa' nite' eqeku'yi'ihik'i in yakhaa'ija Cristo.* ²⁰ Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, pakha' qu' neneqjunu'uj pa'qu' yukinek'e, qa yakha'le in neqjunu'yij. Qa pakha' qu' neneqjunu'yij qa nakha'le ts'ukinju' hikna' neqjunu'uj.—*

Jesús qa nifel pakha' wotk'onijkii hatse'.

(Mateo 26:20-25; Marcos 14:17-21; Lucas 22:21-23)

²¹ In yili'ij in yit'ij aka'an ha' Jesús, ma' qa yoksi'wen in qi in itawje'met, qa yatsathenketija in nifel, qa yit'ij: —Yijaa'ija aka' qu' it'ihij ewets, in na'l na' ewi'l ekheweli'l t'ihinyij hatse'. —* ²² He' l'ijatshenhei qa yeje'l wetju'ikii, qe nite' nikfe'lets pa'n lunye'j pakha'an. ²³ Ha' ewi'l ekhewe' l'ijatshenhei, hik hakha' ha' yisu'un ha' Jesús, ewi'l i'ni'li' in teki'ju'.* ²⁴ Ma' qa ha' Simón Pedro qa yit'ijii k'ewk'ew he' lokoyei, qa lokoyei he' yit'ijii in yit'ijets: —Anfaakanij pa'n hiiyija pakha'an.— ²⁵ Ma' qa to'siyijets ha' Jesús, qa nifaakanij: —Yatsat'axyij, ¿pa'n hii pakha'an?— ²⁶ Ha' Jesús qa yeku'l: —Nakha' qu' hetisij ha'ne qu' hilke'ejji'ju' na' l'i' pan lapk'as.— Ma' qa yuihinji'ju' ka' pan lapk'as ka' l'i', qa tisij ka' Judas la's pakha' Simón Iscariote.* ²⁷ Ma' qa in hats tuj ka' pan, qa pa' Satanás qa uiji'teje'm kakha'an. Ha' Jesús qa yit'ijets: —Pakha' lanqaqsijkineyu'ujkii, yape if'elitik'i qu' aqsiihjikii.—* ²⁸ Qa nite'le ewii'le' pa'qu' nenikfe'lik'i hekhewe' i'nijup ha' mesa inhats'ek in yit'ijets aka'an. ²⁹ Qe uja'x hekhewe' yumtitax kakha' Judas in hikka' yaqsi'j ka' ti'naj i'nji' kekhewe' l'astai, ha' Jesús qu' nit'ijets: Aqha'yii pekhewe' qu' mexe hamitse' ine'm qu' net'ejuyets ha'ne le'wis nehu, i'nh'i qu' netisij pe'ye' pe' ham yiwq'axine'.* ³⁰ Ma' qa ka' Judas in hats testi'yij ka' pan lapk'as, qa yenteje'm qa aje'e'l niipha'm qa ikfik'i. Hik aka'aj hats najaleikii.*

Pakha' ewi'l ink'ayik wenit'ij qu' nanaqsiihjikii.

³¹ Ma' qa in hats ikfik'i ka' Judas, ha' Jesús qa yit'ij: —Hane'ej qu' neniwqinhetji' ha'ne la's na' Jukhew, qa na' Dios qa' neniwqinhetji' iye qu' nata'lets hane'en.* ³² Qa qu' nata'lets hane'en qu' neniwqinhetji' na' Dios, qa na' Dios qa niwqinhetji'ijji' ek hane'en, qa' aje'e'l qu' niwqinhetji'. ³³ Yilits, hats k'esets

* **13:14** 1Ti 5:10; 1P 5:5 * **13:15** 1Ti 2:8; 1P 2:21 * **13:16** Jn 15:20 * **13:17** Mt 7:24-25; Lc 6:47; 11:28; Stg 1:22-25 * **13:18** Jn 6:70; Ef 1:4; Mt 1:22; 26:54; Sal 41:9 * **13:19** Jn 3:16; 8:24; 13:19; Mr 11:24; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10; Ex 3:14; Sal 45:8 * **13:20** Jn 5:43; 2Jn 10 * **13:21** Sal 51:12; Jn 15:26; Hch 26:5 * **13:23** Jn 19:26; 20:2; 21:7,20 * **13:26** Sal 41:9; Mr 14:20 * **13:27** Mt 4:1,10; Jn 8:44; Hch 13:10 * **13:29** Mr 3:19; Jn 2:23 * **13:30** Jn 9:4 * **13:31** Mt 26:31-35; Mr 2:10; 14:27-31; Lc 22:31-38; Jn 11:4; 17:1; 1P 2:12; 2Ts 1:12; 1Jn 2:5

qu' hats nite' ha'ni'il etji'teje'm. Ekhweli'l qa' mowotaxi'lyiikii. Qa hik lunye'j kakha' hit'ijets he' judiol qa hikka' hit'ihij ewets iye hane'ej: nite' leke' qu' eneki'l nakha' qu' hakji'.^{* 34} K'etisihij hane'ej aka' ewi'l ink'ayik wenit'ij qu' nanaqsiiikii: mewet-su'unilha ekhweli'l, in yijunye'jek in qi in k'esu'uni'l qa hik aka' ejunyejeyi'ihij qu' mewet-su'uni'l.³⁵ Qa aka'an qa' hik aka' qu' nata'lets qu' week nenikfe'letsha in ekhweli'l k'eyijatshenheyi'l, ehe, qu' nanali'e'm pa'qu' e'qsu'unkaxitsi'il wetju'l.—^{*}

Jesús qa nifel pa' Pedro qu' newelkut'ijkii hatse'.

(Mateo 26:31-35; Marcos 14:27-31; Lucas 22:31-34)

³⁶ Ha' Simón Pedro qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿pa'n lakji' hatse'?— Qa yeku'l ha' Jesús: —Hane'ej nite' leke' qu' atsjayan nakha' qu' hakji', qa' ink'aye'le hatse' qu' atsjayan.—^{*} ³⁷ Pedro qa yit'ij: —Yatsat'axyij, ¿inhats'ek in nite' hane'ej qu' k'ajayan yijat'ij? Nite' hetjeyepun inye'jhu' qu' hawa'm efi.—^{*} ³⁸ Ha' Jesús qa yeku'l: —¿Me hit'ij yiwets qu' mawamyifi? Yijaa'ija aka' qu' hit'ij ewets: in nite' ip pa'qu' ta'a'aye' qu' mente' wetshetk'ewi'hi'ij qu' mewelku'tyijkii.—

14

Jesús wit'ikheyi'j qa jiyamitii pa' Dios.

¹ —Hasu'uj itawje'metetsi'il. Hasu'uj eqeku'ul na' Dios, qa hasu'uj esqeku'ul iye.^{*} ² Ne' letsi' na' Tata olots ne' latawjets. Qek nite' yijaayi'ija aka'an qekha nite' hit'etaxi'ij ewets. Qa' hathayinpha'm hatse' qa' haji'let pa'qu' etset'i'il.^{*} ³ Qu' haktax qa' haji'let pa'qu' etset'i'il, qa' hetpilju' iye hatse', ma' qa' k'ekaxi'lpha'm qa' ewi'l jina'ni' na' ha'ni'.^{*} ⁴ Hats lek lenikfe'li'lets nakha' wit'ikheyi'jii nakha' qu' hakji'.—^{*} ⁵ Ma' qa' ha' Tomás qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, qu' nite' netsikfe'li'lets pa' lakji', ¿qa pa'n lunye'j qu' netsikfe'li'lets pa' wit'ikheyi'j?—^{*} ⁶ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Yakha' yewit'ikheyij, yakha' ye'yijaa'ija, qa yakha' iye ye'witilax. Yakha' ye'ewi'he qu' k'amitihii na' Tata.^{*} ⁷ Qu' hats enikfe'li'l yiwets ma' qa' hats enikfe'li'lets na' Tata. Hane'ej hats lenikfe'li'hij qa hats hi'weni'lha iye.—^{*} ⁸ Ha' Felipe qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ets'ethini'hij pa' Atata, ma' qa' hats nami'lyijju'ha.—^{*} ⁹ Ha' Jesús qa yeku'l: —¿Me nite' hats toxoik'i in ha'ni'il etji'teje'mkii qa menjiit nite' lenikfe'lyij, Felipe? Pakha' qu' hats netswen ma' qa' hats yi'wen na' Tata. ¿Qa pa'n lunye'j in hit'ij: “Ets'ethini'hij pa' Atata?”^{*} ¹⁰ ¿Me leqeku'uk'i in ha'n ji'teje'mha na' Tata, qa na' Tata qa i'nji'ij yitji'teje'mha ek? Kekhewe' wi'tlijei hit'ihij ewets nite' yakha'le qu' nata'l yiwets in hit'ihij ewets, qe nakha' Tata hik nakha' i'nyit ji'teje'mha hik nakha'le yaqsiiikii kekhewe' qits wit'ithayikitits.^{*} ¹¹ Hasu'uj esqeku'ulij in ha'n ji'teje'mha na' Tata, qa na' Tata qa i'nji'ij yitji'teje'mha ek. Qa qu' esqeku'hi'ihij in hit'ij qa kekhewe' haqsiiikii qu' hik kekhewe'ye' qu' hasu'uj eqeku'ulij aka'an.^{*} ¹² Yijaa'ija aka' hit'ihij ewets, pakha' qu' nite' nesqeku'ye',

^{*} **13:33** Jn 7:33; 8:21-22; 14:2; 16:5 ^{*} **13:35** 1Co 13:1 ^{*} **13:36** Jn 14:2; 16:5 ^{*} **13:37** 1Jn 3:16;

Mr 14:31 ^{*} **14:1** Jn 14:27; Hch 16:34; 27:25; Ro 4:3,17,24; Ga 3:6; Tit 3:8; Stg 2:23; 1Jn 5:10 ^{*} **14:2**

Jn 8:21-22; 13:33,36; 16:7 ^{*} **14:3** Mr 8:38; Jn 12:26 ^{*} **14:4** Jn 7:28; 8:14; 16:5; 1Jn 2:11 ^{*} **14:5**

Mr 3:18 ^{*} **14:6** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24; He 10:20 ^{*} **14:7** Mt 11:27; Jn 17:3; 1Jn 2:23; 4:8 ^{*} **14:8**

Mr 3:18 ^{*} **14:9** Jn 5:19,37; 12:45 ^{*} **14:10** Jn 5:30,36; 6:28; 10:30; 14:11,20; 1Jn 2:24; 4:17; He 3:9;

Ap 15:3 ^{*} **14:11** Jn 10:38

qa kekhewe' haqsiijkii qa' naqsi'jiijkieyak pakha'an, qa pekhewepe' iye les qits qu' naqsiijkii iye, qe hats tsamii hatse' na' Tata.* ¹³ Qa week pakha' qu' iyini'lets qu' it'ihij ka' yii, qa' haqsiijkii, hats'inha na' Tata qa' neniwqinhetji'ha qu' nata'lets ha'ne La's.* ¹⁴ Pa'qu' lunye'je' qu' iyini'lets qu' it'ihij ka' yii, yakha' qa' haqsiijkii.—*

Jesús qa yiwjutsiqen qu' nenukinju' pa' Espíritu Santo.

¹⁵ —Qu' etsu'uni'l, qa' aqsiijkiiha kekhewe' hats hit'ij qu' nanaqsiijkii.* ¹⁶ Qa yakha' qa' nek'iyinets na' Tata, qa nakha'an qa' nenukini'l ewetsju' qu' nelisi'hij nakhap iye Eqi'fenkena'x, hats'inha qa' hikna' na'ni'l ejupkii, nite' yili'ij qu' na'ni'l ejupkii,* ¹⁷ ikji', nakha' Espíritu ta'lets na' yijaa'ija, hik nakha' ha'ne week sehe' ipji' nite' leke' qu' netesti'yij, qe nite' yi'wen qa' nite' nikfe'lets iye. Qa ekheweli'il qa' lenikfe'li'lets qe i'ni'l ejup, qa' ink'aye'le qa' na'ni'l etji'teje'mha.* ¹⁸ Nite' k'ewu'mi'l qu' hik ejunyejeji'il qu' a'filletsi'il, hetpili'l ei iye hatse'. ¹⁹ Hats nite' toxik'ui qa' ha'ne week sehe' ipji' qa' hats nite' netswene', qa ekheweli'l qa' e'tsweni'l iye hatse', qe yakha' yi'la'x iye hatse' qa ekheweli'l qa' i'iyeejiitek iye hatse'.* ²⁰ Hik pakha' pa' nehuj'i hatse' ekheweli'l qa' enikfee'lietsha yakha' in ha'n ji'teje'mha na' Tata, qa ekheweli'l qa' la'ni'l yitji'teje'mek, qa yakha' qa' hani'et ji'teje'mek.* ²¹ Pakha' qu' nana'li'm ekewe' hit'ij qu' nanaqsiijkii qa' tek'enik'iha iye, pakha'an hik pakha' yijat'ij in tsisu'un. Qa pakha' tsisu'un qa na' Tata qa yisu'unek. Qa yakha' qa' hisu'un pakha'an qa' hoksi'wenketij in ha'nijupha.—* ²² Qa ha' Judas (nite' ka' Iscariote) qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿inhats'ek in yuja'xi'il qu' k'eweni'l iye hatse' qa nite' ha'ne week sehe' ipji'?—* ²³ Ha' Jesús qa yeku'l qa yit'ijets: —Pakha' qu' netsu'un qa' netk'enik'iha eke' yi'lijei. Qa na' Tata qa' nisu'un pakha'an. Na' Tata qa yakha' qa' heneki'letsju' pakha'an qa' ha'ni'l ji'teje'mha qa' yitsiyi'ihij.* ²⁴ Pakha' qu' nite' netsu'une, nite' tek'enik'i ke' yi'lijei, qa eke' yi'lijei lepi'ye'ehik'i nite' yakha' qu' yi'lijeye'le. Na' Tata hik nakha' le'lijei, hik nakha' ts'ukinju'.* ²⁵ Ekewe'en wekwek hit'ihij ewets hane'ej in mexe ha'ni'l etji'teje'm. ²⁶ Qa nakha'le Eqi'fenkena'x, nakha' Espíritu Santo, hik nakha' na' Tata nukinijju' hatse' aka' yijiji', nakha'an qa' nijatsheni'hij week ekewe' wekwek, ma' qa' enikfe'li'hik'i iye qu' ijamti'ihik'i week kekhewe' hats hit'ihij ewets.* ²⁷ K'ejetilij na' wittawjemetsi', k'elisi'hij na' yitawjemetsi', qa nite'le k'elisi'hij qu' hik lunye'je' pakha' t'ihintaxij wittawjemetsi'tax ha'ne sehe' ipji'. Hasu'uj itawje'metetsi'il. Hasu'uj iye e'nijiwe'yi'l.* ²⁸ Hats lespiye'e'l in hit'ihij ewets: “Hak hatse' qa' hetpili'l ei iye hatse'.” Qu' yijaayi'ija qu' etsu'uni'l qa' qi qu' e'le'sitsi'ihimkii in lenikfe'li'lets qu' natsamii na' Tata, qe lakha' les in qiji' t'anyipji'.* ²⁹ Hane'ej hats k'efeli'hi'm aje'el in mente' yamets aka'an, hats'inha qu' namtaxets qu' lunye'je', qa' nite' esqekuyi'il.* ³⁰ Hats nite' qi qu' jintafaakateijju' hane'ej, qe hats nam na'

* **14:12** Jn 5:20; 6:35; 7:33; 13:1,3; 16:5,10,17,28; 17:11,13; 20:17 * **14:13** Jn 5:19; 11:4; 17:1; 1P 2:12

* **14:14** Jn 10:25; 11:22; 15:6; 16:23-24 * **14:15** 1Jn 5:3 * **14:16** Lc 24:49; Jn 14:26; 15:26; 16:7;

1Jn 2:1; Hch 2:33 * **14:17** Jn 1:33; Sal 119:142; 2Ts 2:10; 1Jn 4:4,6 * **14:19** Jn 7:33; 16:16; Fil 1:21

* **14:20** Jn 14:10 * **14:21** Jn 8:31; 16:27; 1Jn 2:5; Dt 7:12-13 * **14:22** Lc 6:16; Hch 1:13; 10:40-41

* **14:23** Jn 14:2; 1Jn 2:24 * **14:24** Jn 5:19; 7:16; 8:28; 12:49-50 * **14:26** Sal 51:11; Jn 1:33; 2:22;

14:16; 15:26; 16:7,13; Hch 2:4,33; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Lc 24:49; 1Co 2:10; 1Jn 2:27; 2P 1:21

* **14:27** 2Ti 1:7 * **14:28** Jn 16:5,10; 10:29; 1Jn 3:20; 4:4 * **14:29** Jn 13:19; 16:4

tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe'. Yemjeetax nakha'an in nite'yegenijantaxyij.*
 31 Qa lesle le'wis qu' nenikfe'lets ha'ne week sehe' ipji' in hisu'un na' Tata, ma' qa' haqsiijkii week pakha' hats lunye'j pa' tsiyaji'ljets qu' haqsiijkii. Yape eniyi'lpha'mkii qinakik'ui ha'ne ju'uni'.—

15

Jesús hik lunye'j ne'ej uwakuk.

1 —Yakha' pe' yijaa'ija uwakuk letuk, qa na' Tata qa hikna' yejelets.*
 2 Week pakha' qu' ham leye' enewe' yakjil, qa ne'nisa'xii. Qa week pakha' qu' netei, qa ne'nisa'xik'i pe'qu' lakjile'tax iye, hats'inha qu' les olotse' pe'qu' leye'.* 3 Ekhweli'l qa hats te'nisa'xik'i pe' akjita'xi'l iye, qe ta'lets kekhe'we' wi'tlijei k'efeli'hi'm.* 4 E'wisitse'kite'e'l yijup, qa yakha' qa' nite' ye'wisitsi'il ejup. Hik qu' lunye'je' na'aj ewi'l lakji' ne'ej uwakuk in nite' leke' qu' neteife qu' nite' netije'lets pe'qu' letuk'e, qa hik aka' qu' ejunyejeji'il qu' nite' a'maneyi'il yijup.* 5 Yakha' pekhe' uwakuk, qa ekhweli'l qa pekhe'we' lakjil pekhe'en. Pakha' qu' nite' wi'se'yijup, qa yakha' qa' nite' jeek ye'wi'si'ijup pakha'an, pakha'an qa olots pe'qu' leye'. Qe qu' i'totsi'il ye'mets ham pa'qu' leke'ye' qu' aqsiijkii.* 6 Pakha' qu' nite' amane' yijup, qa' netwumhitiifk'i in lunye'jek na'aj ewi'l lakji' qe we'nisa'xii ma' qa yis'ax, qa ewi'l we'neni' qa tewumhitiiji'ju'kii na'aj fe't ma' qa naq'axij fe't.* 7 Qu' a'maneyi'il yijup, qa ekewe' yi'ljei iye qu' amaneyi'il etji'teje'm, iyini'lets pa'qu' isu'uni'l qa' esti'yi'lij.* 8 Aka' ta'lets qu' neniwqinhetji' na' Tata aka'an, qu' olotse' pe'qu' eyi'il, aka'an hik aka' qu' ni'nq'ethinij in ekhweli'l k'eyijatshenheyi'l.* 9 In lunye'jek na' Tata in qi in tsi'su'un, qa hik yijunye'j yakha' in qi in k'esu'uni'l, e'wisitse'kite'el'ij yijup na' yeqsu'un'kaxitsi'l ej.* 10 Qu' ek'eeni'lik'iha kekhe'we' hit'ij qu' nanaqsiijkii, ma' qa' nite' e'wisitsi'ijji' na' yeqsu'un'ka'x. In yijunye'jek yakha' in heik'enik'iha kekhe'we' yit'ij na' Tata qu' nanaqsiijkii, ma' qa nite' ye'wi'si'ij'je'm na' qi leqsu'un'ka'x.* 11 Ekewe'en wekwek k'efeli'hi'm, hats'inha qu' hik lunye'je' pa' yisa'xi'mkii pa'qu' isaxitsi'ihimkii, qa pa' isaxitsi'ihimkii qa' notpoli'l ej.* 12 Aka' yi'ljei hit'ij qu' aqsiijkii, aka'an: "Ekhweli'l qi qu' mewet-su'uni'l, in yijunyejeji'il ejek yakha' in qi in k'esu'uni'l.*" 13 Ham pa'qu' nana'li'm pa'qu' leqsu'un'ka'xe' qu' nat'anipji' aka'an: pa'qu' ewi'le' in wet'isij in wa'mifi pe'qu' lejuwaikale'.* 14 Ekhweli'l k'eyijuwaikali'l qu' aqsiijkii pakha' qu' k'ayaji'lijets. 15 Hats nite' hit'ij ewets qu' e'witqejkunehyei'il, qe na'aj witqejkunenek nite' nikfe'lets pa'qu' naqsiijkii pa'qu' laqa patune'. Hit'ij ewets yijat'ij qu' k'eyijuwaikali'il, qe yakha' k'ehsilij qu' enikfe'li'lets week kekhe'we' yit'ij yiwets na' Tata.* 16 Nite' ekhweli'il qu' ku'mi'lyi', yakha'le in he'yeku'mi'l eiji'kii, qa he'yekumi'lij eiji'kii qu' ma'ahij hats'inha qu' nana'l pe'qu' hik lunyejeje' qu' eyi'il, qa pe'qu' eyi'il qa hasu'uj qu' hamitse', hats'inha na' Intata

* **14:30** Mt 4:1; Jn 12:31; Lc 4:6 * **15:1** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24 * **15:2** Mt 3:10; 7:19; 15:13; Lc 3:9; 13:6-9; Jn 15:6; Ro 11:17,22 * **15:3** Sal 24:4; Tit 1:15 * **15:4** Jn 6:56; 8:28; 1Jn 2:5 * **15:5** Stg 3:12; Mr 4:8 * **15:6** Jn 15:2; 2Ts 1:8; 1Ts 1:8; 2P 3:7 * **15:7** Jn 14:14 * **15:8** Jn 11:4; 17:1; 1P 2:12 * **15:9** Col 1:13; 1Jn 5:20; Jud 21 * **15:10** Jn 5:19 * **15:11** 1Jn 1:4; 2Jn 12 * **15:12** Jn 3:16 * **15:13** Ro 5:8; 1Jn 3:16 * **15:15** Col 3:22

qa' nelisi'lij week pe'qu' iyini'lijets qu' it'ihij ka' yii.* ¹⁷ Aka' k'ayaji'ihijets qu' aqsiilikii aka'an: mewet-su'unihha ekheweli'l.—

Ha'ne sehe' ipji' yuten pa' Jesús qa pe' tek'enets iye.

¹⁸ —Qu' na'napjaxi'l e'm ha'ne sehe' ipji', qa' menikfeliti'lets in yakha' yojo qu' na'napjax ye'm.* ¹⁹ Qek natsat'etsi'l ej ha'ne sehe' ipji', qekha nesu'untaxi'l ha'ne sehe' ipji', in lunyejeyijek nekhewe' yatsat'etsij in qi in yisu'un. Qa nite'le yatsat'etsi'l epji' ha'ne sehe' ipji', qe yakha' hats he'yeku'mi'l eiji'kii qa hats nite' la'ni'l ji'teje'm ha'ne sehe' ipji', qa hik ta'lijupi' ha'ne sehe' ipji' in napjaxi'l e'm.* ²⁰ Maxtayitihik'i kakha' wi'tlijei hit'ihij ewets: “Ham pa'qu' witqejkunenek'e qu' nat'anipji' pa'qu' laqa patune'.” Qu' hayawitjaxtii qa' ekhewelijilek iye qu' awitjaxti'yi'l. Qu' net'eku'miju'l eke' yi'lijei qa' net'ekumjii'l ejulek. ²¹ Week ekewe'en qu' leqfenyejeyi'l ej hatse' qe ta'lets in latsjayani'l, qe nite' nikfe'lets nakha' ts'ukinju'.* ²² Qek nite' natsame' qa qek nite' henfeli'imha iye, qekha nite' noksi'wene'tax pe' lewul'ets. Qa ha'nehi'ij qa hats nite' leke' qu' nittaxijets qu' nite' nenikfe'le'ets pe' lewul'ets.* ²³ Pakha' qu' na'napjax ye'm, napjaxi'm iye na' Tata.* ²⁴ Qek nite' haqsi'ji'imijkii kekheve' wekwek ham lunyejeyi'iju'l, qekha nite' noksi'wene'tax pe' lewul'ets. Qa ha'nehi'ij qa hats yi'wen kekheve' haqsiijkii, ma' qa napjax ye'm qa napjaxi'm iye na' Tata.* ²⁵ Qa yaqsi'jhi'ijkii aka'an qe qa' nafits kakha' wi'tlijei we'nika'ajji' nakha' yit'ijets nekhewe'en qu' leqe leye': “*Hamtax ta'hi'ijupi' qa napjaxte ye'm.*” (Sal 35:19; 69:4)* ²⁶ Qu' nanamtax nakha' Eqi'fenkena'x nakha' qu' he'nukinju' hatse' ta'lets na' Tata, ikji', nakha' Espiritu ta'lets na' yijaa'ija ta'hi na' Intata, nakha'an qa' hik nakha' qu' netsfeelija.* ²⁷ Qa ekheweli'l iye qu' etsfeli'l, qe lata'hi'lijii in i'nk'aa'ija in la'ni'l yijupkii.*

16

¹ Henfeli'l e'm ekewe' wekwek hats'inha qu' hame' pa'qu' ilani'hifi qa' anami'lju'kii. ² Newumihik'uifik'i iye hatse' nekhewe' le'lijtsitjiyits ne' judiol. Qa namte hatse' nakha' lahats'ij qa pakha' qu' lunye'je'le qu' nalani'lju' qa' numtitax qu' hik aka' lunye'je' qu' net'ithayiyi'mha na' Dios.* ³ Yaqsiijkii hatse' aka'an qe nite' nikfe'lets na' Tata qa nite' nikfe'l yiwets iye.* ⁴ K'efeli'hi'm ekewe'en hats'inha qu' namtaxets qu' lunyejeye'kii ekewe'en, ma' qa' ijamt'i'ihik'i kekheve'en in hats k'efeli'hi'm. Qa nite' hayiits qu' henfeli'l e'm ekewe' wekwek qe mexe ha'ni'l etji'teje'm.—*

Pakha' yaqsiijkii pa' Espiritu Santo.

⁵ —Qa ha'nehi'ij qa' hats natsamii nakha' ts'ukinju', qa ham ekheweli'l pa'qu' natsfaakanij qu' nit'ij: “¿Pa'n qu' maji'?”* ⁶ Qe in ta'lets in k'efeli'hi'm ekewe' wekwek, ma' qa' qi in topolij pe' atawjetsi'l pa' ika'metaxitsi'l wetju'l. ⁷ Qa yijaahi'ija aka' qu' hit'ihij ewets: in les le'wis qu' haki'l ek'ui, qe qu'

* 15:16 Mt 24:22; Jn 10:25; 11:22; 14:13; 16:23 * 15:18 Lc 6:27; 19:14 * 15:19 Ef 1:4 * 15:21 Mr 13:13; Jn 3:11; 7:28; 10:25; 20:9 * 15:22 Ez 2:5; 3:7; Jn 9:41; Ro 1:20; 2:1; 6:23 * 15:23 Jn 5:23 * 15:24 He 3:9; Ap 15:3; Jn 3:2; 7:31; 5:36; 9:32,41; 10:32,37 * 15:25 Jn 12:38; 13:18; 17:12; 18:9,32; 19:24,36; Sal 69:4 * 15:26 Sal 119:142; Jn 1:33; 14:16,17,26; 16:13; Ro 3:7; 1Jn 4:6 * 15:27 Hch 4:20 * 16:2 Jn 9:22; 12:42; Ex 12:25 * 16:3 Jn 7:28 * 16:4 Jn 14:29; Ap 2:5 * 16:5 Jn 7:33; 8:14,21-22; 13:3,33,36; 14:4-5,28; 16:10,17

nite' hake', qa na' Eqi'fenkena'x qa' nite' nanami'il ewetsju'. Qa qu' haki'il ek'uipha'm ma' qa' he'nukini'l ewetsju' hatse'.* ⁸ Qu' nanamtax hatse' nakha'an, qa hikna' nikfelitets ha'ne week sehe' ipji' pa' lewul'ax, qa pa' wittsathenkeye'j qa qu' newetjeyumtshentax hatse' ene' week. ⁹ Pa' lewul'ax ikji', in nite' tek'en yiwets tseqeku'. ¹⁰ Qa pa' wittsathenkeye'j qa ikji', yakha' in hats tsamii na' Tata qa' hats nite' e'tsweni'il.* ¹¹ Qa pa' wetjeyumtshen ene' week qa ikji', nakha' tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe' in hats ta'nanhi'yipji' qa hats jutsiqax qu' qi qu' nattanithenhetii hatse'.* ¹² Olots kekhewe' wekwek tseqfelenheyu'uhij e'm, qa mexe'le nite' e'weju'li'hiju'l ha'ne hane'ej lahats'ij.* ¹³ Qa nakha'le Espiritu ta'lets na' yijaa'ija, nakha'an qu' nanamtax qa' hikna' qu' nijatsheni'l qa' nikfeliti'lets week pa' yijaa'ija, qe tees qu' niyetij pakha' qu' la'kha' ye'le qu' nisu'un, qe iyetij yijat'ij week pakha' qu' nimp'iye'ej nakha'an, ma' qa' nakha'an qa' nikfeliti'lets pekhewe' wekwek mexe hamit-sik'ui l'nyeyeikii hatse'.* ¹⁴ Nakha'an qi qu' netsiwqinhetji' hatse', qe testi'yij hatse' kekhewe' tsatsat'etsij, ma' qa' nikfeliti'lets. ¹⁵ Week nekhewe' na'li'm na' Tata yakha' tsatsat'etsij iye, hik ta'hijupi' in hit'ilij ewets na' Espiritu Santo qu' netesti'yij hatse' nekhewe' tsatsat'etsij, qa' nakha'an qa' naqsiikii qu' enikfe'li'lets.—

Pa' l'ika'metaxitstaxkii pekhewe'en qa' naya'xipji' qu' qi qu' le'sitsi'mkii.

¹⁶ —Hats k'esetsha hats nite' toxik'ui, ekheweli'l qa' hats nite' e'tswene' eku'ni'l, qa ink'aye'le iye qa' e'tsweni'l iye.—* ¹⁷ Ma' qa he' uja'x hekhewe' l'ijjatshenhei qa yifaakateji': —¿Pa'n ikji'ha in yit'ij inwets: “hats nite' toxik'ui, ekheweli'l qa' hats nite' e'tswene' eku'ni'l, qa ink'aye'le iye qa' e'tsweni'l iye” qa yit'ij iye: “qe yakha' tsamii hatse' na' Tata”?—* ¹⁸ Qa yit'ijju' iye: —¿Pa'n yukinji' in yit'ij inwets: “hats nite' toxik'ui”? Nite' jinikfe'li'k'uyii pa' iyettaxij.— ¹⁹ Ha' Jesús qa hats'le nikfe'lets hekhewe'en in naqfaakanheyu'uj, qa yit'ijju': —¿Me lifaakateji'ilji' in hit'ij: “Hats nite' toxik'ui, ekheweli'l qa' hats nite' e'tswene' eku'ni'l, qa' ink'aye'le qa' e'tsweni'l iye”? ²⁰ Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets, in ekheweli'l lapi'hju' hatse', qa' qi iye qu' ika'metetsi'lkii. Qa ha'ne'le sehe' ipji' qa' qi'ek qu' le'sitsi'mkii. Ekheweli'l l'ikametetstaxi'lkii hatse', qa' naya'xli'i hatse' pakha' ika'metaxitstaxi'lkii na' qi witsa'xi'mkii.* ²¹ Ne'ej efu in hats k'esik'i qu' nanqala'x, qa qi in yaats'ejji' lekutjii, qe hats yamets pakha' lahats'ij qu' nenekfik'i. Qa in hats'le nekfik'i na'aj omela's, ma' qa hats nitapi'ik'i laqa'ti'ij, qe ta'lets pakha' qi lesaxi'mkii in hats neketsfik'i pakha' omela's ha'ne sehe' ipji'.* ²² Qa hik ejunyejeyi'l in qi in l'ikametetsi'l wetju'l qa laats'e'el, qa k'eweni'il iye hatse', qa ne' atawjetsi'l qa' qi qu' le'sitsi'mkii, qa ham pa'qu' netka'milij pakha' qu' esaxitsi'ih'mkii.* ²³ Pakha'an pa' neluji' hatse' ham pa'qu' atsaakani'hij. Yijaa'ija aka' hit'ilij ewets. Na' Tata week qu' nelisi'hij pa'qu' iyini'hijets qu' it'ilij aka' yii.* ²⁴ Hane'ej mexe nite' l'iyini'lets pe'ye' qu' it'ilij ka' yii. Iyini'lets, qa' esti'yi'hij pa'qu' iyini'lets, hats'inha qa' qi qu' e'le'sitsi'ih'mkiiha.—*

* **16:7** Sal 119:142; Jn 14:26 * **16:10** Jn 14:12,28; 16:17 * **16:11** Mt 4:1; 12:41; Jn 5:22; 12:31; 2Ts 1:5; Ap 19:11; Col 2:15; He 2:14 * **16:12** Mr 4:33 * **16:13** Ro 3:7; 1Jn 4:6; 2Ts 2:10; Mt 11:27; Jn 1:17; 5:19; 14:6; 17:10 * **16:16** Jn 7:33; Mr 2:20; 14:19 * **16:17** Jn 14:12; 16:10 * **16:20** Mt 11:17; Lc 7:32; 23:27; Jn 16:6; 2Co 2:2 * **16:21** Ga 4:19; Lc 1:7 * **16:22** Jn 15:11; 20:20 * **16:23** Jn 11:22; 14:13-14; 15:16 * **16:24** Jn 10:25; Mt 7:8; 1Jn 1:4; 2Jn 12

Jesús qa naxij ha'ne week sehe' epji'.

²⁵ —Ekewe' wekwek in k'iyetij qa hit'ilij'e' kekhewe' hejeyumtshenli'ijupi'. Qa hatsle yamets hatse' nakha' lahats'ij qu' hats nite' hit'ilij'e' pe'qu' hejeyumtshenijupi', qe hats qu' hatsa'thenketik'iha yijat'ij qu' henfeli'l'e'm na' Tata. ²⁶ Hik pakha' pa' nehuj'i' hatse' ma' qa' iyini'lets pe'ye' qa' it'ilij aka' yijji'. Qa nite' hit'ilij ewets qu' yakha'ye' qu' nek'iyini'e' emets na' Tata qu' net'ekumi'l' eju'l',* ²⁷ qe na' Tata lakha'ija in qi in nesu'unil'i, qe ekheweli'l' letsu'unil'i qa nite' leqeku'ulik'i iye in yakha' hata'lii na' Dios.* ²⁸ In henek hata'lets na' Tata qa heneketsju' ha'ne sehe'. Qa hane'ej qa' hakim'ui iye ha'ne sehe' qa' natsamii iye na' Tata.—* ²⁹ Ma' qa he' l'ijjatshenhei qa yit'ijets: —Hayits yijat'ij, hats yeqet'aaxik'iha ka' lit'ij in ham pa'qu' ejeyumtshenijupi'. ³⁰ Hane'ej hats tsikfe'li'lets in week lenikfe'lets pe' wekwek. Qa nite' hamik'ui iye qu' nafaakan pe'ye' qe hayiits lenikfe'lets pa'qu' nafaakantaxij. Qa hik ta'hijupi' yekheweli'l' in nite' k'eqeku'ulij in lataliiha pa' Dios.—* ³¹ Ha' Jesús qa yeku'l': —¿Ye' me hats nite' leqeku'ulik'i? ³² Ek'en qeku'ni'lek, na' lahats'ij hats nek, qa hats nam, ekheweli'l' qa anak'esi'kii. Week ewitei ekheweli'l' qu' ilati'likii pekhewe' ewhi'wetitsi'l, ma' qa' ye'l'ewi'ekii qu' etswu'mi'hi'. Qa nite'le ye'l'ewi'ekii na' Tata hik nakha' qu' na'nyijup.* ³³ Ekewe'en hats week k'efeli'hi'm hats'inha in latsjayani'ha qa' nikesimentekii pe' atawjetsi'l. Ha'ne sehe' ipji' qi qu' nana'l pe'qu' aats'e'elij, qa' yape'enhate imehetti'ji' qu' e'le'sitsi'ih'mkii, yakha' hats tsaxij ha'ne week sehe' ipji'.—

17*Jesús qa iyin.*

¹ Ha' Jesús in yili'ij in yit'ij ekewe' wekwek, qa yejeletspha'm ha'ne wa's, qa yit'ij: —Tata, hats yamets lahats'ij. Yape iwqinhetji' ha'ne oqwomehe', hats'inha ji'jek ha'ne oqwomehe' qa' newqinhetji'ijji' ek.* ² Akha' letisij ha'ne oqwomehe' na' let'unha'xipji' ene' week jukhew qa efuts iye, hats'inha qa' netisij na' witi'la'x nite' yili'ij week ne' hats letisij.* ³ Ha'ne witi'la'x nite' yili'ij, hane'en, qu' nenikfe'l ewets in e'l'ewi'He in e'yijaa'ija in o' Dios, qa qu' nenikfe'lets iye ha'ne Jesucristo in hik ha'ne lenukinju'.* ⁴ Yakha' qi in k'ewqinhetjiha ha'ne sehe' ipji' qa week haqsiiikii qa tsaqhat'etsij kekhewe' lanyaji'ij yiwets qu' haqsiiikii. ⁵ Qa hane'ej, Tata, etsiwqinhetji' qa' je'weeke' qu' jineniwqinhetji', qa' eslisij kakha' hayiits yuk'eji' in ha'n ejup in mexe ham ha'ne week sehe'.* ⁶ Yakha' hikfelit ewets pa'n ejunye'j nekhewe' letisij ha'ne sehe' ipji'. Nekhewe'en lantsat'etstaxij qa letisih'ij, nekhewe'en qa tek'enik'iha eke' e'lijei.* ⁷ Hane'ej hats nikfe'lets in week eke' letisij in akha' ta'l ewets. ⁸ Yakha' henfeli'm ekewe' wi'l'ije' letisij, ma' qa t'eku'miju'l, qa hats nikfe'lets in yijaa'ija in hata'l ei, qa nite' yeqeku'uk'i iye in akha' lets'ukinju'.* ⁹ Yakha' k'iyini' ei enewe'en, qa nite' k'iyini' ei ha'ne week sehe' ipji', qe uja'xle yijat'ij enewe' hats letisij, qe lantsat'etsij.* ¹⁰ Qa

* **16:26** Jn 10:25; 14:16 * **16:27** Jn 6:46; 8:42; 13:3; 14:21; 16:30 * **16:28** Jn 14:12 * **16:30**

Mr 2:8; Jn 1:48; 2:24-25; 6:64; 16:27; 21:17 * **16:32** Jn 4:23; 8:16,29 * **17:1** Jn 5:19; 12:28; He 1:2

* **17:2** Fil 3:3; Jn 12:25; Hch 13:48; 1Jn 2:25; Mt 24:22 * **17:3** Jn 1:6; 4:23; 5:38,44; 6:29; Ro 16:27; 1Jn

5:20; Mr 9:37 * **17:5** Mt 11:27; Mr 10:37; Jn 1:1-2; 8:58; 17:24; 1P 5:1; Pr 8:23 * **17:6** Hch 15:14;

Ap 14:1; Mt 24:22; Jn 6:37; 8:23,51; 10:25; 13:1; 15:19; 17:14-16; 18:9,36; 1Co 5:10; 1Jn 2:16; 4:5 * **17:8**

Jn 4:24; 5:43; 13:31 * **17:9** Ro 9:11

week nekhewe' tsatsat'etsij, akha' lantsat'etsij iye. Qa nekhewe' lantsat'etsij qa tsatsat'etsij iye. Qa yakha' qa heyiwqinhetijji' qe ta'tets nekhewe'en.*
 11 Yakha' hats nite' ha'nipji' ha'ne sehe' ipji', qa nekhewe'le'en qa mexe amaneyi'ipji' ha'ne sehe' ipji', qa yakha'le qa' hats natsam ei. Qi le'wis Tata, jehinenijetsha na' let'unha'x aka' ii, hik aka' lehsisij, hats'inha qa' week ewi'l pa'qu' lunnyejeje', in injunyejeyek in ewi'l kakha' injunyejei.* 12 In mexe ha'nijup nekhewe'en ha'ne sehe' epji', qa qi in hejeletsha hit'iji' aka' iiji', hik aka' lehsisij let'unha'x ka' ii. Qa ham pa'qu' ewii'le' nekhewe'en qu' ul'axe'ju', ewi'le nakha' hats la'ste na' witwu'eye'jju' qe qa' nafits kakha' yit'ij kekhewe' hats we'nika'ajji'.* 13 Qa ha'nehi'ij qa' hats natsam ei na' la'ni', qa aka'an qa hik aka' henfel in mexe ha'nipji' ha'ne sehe', hats'inha qu' nana'l jii'mek nekhewe'en qu' hik lunnye'je' na' qi yisa'xi'mkii. 14 Yakha' hats hetisij enewe'en ke' e'ljei, qa ha'ne sehe' ipji' qa qi in napjaxi'm enewe'en, qe enewe'en nite' yatsat'etsipji' ha'ne sehe' ipji', in yijunye'jek yakha' in nite' yatsat'axyipji' ha'ne sehe' epji'.* 15 Nite' k'iynij ewets enewe'en qu' ilithinik'ui ha'ne sehe' ipji', k'iynij ewets yijat'ij qu' jelijets nakha' ul'ax.** 16 Enewe'en nite' yatsat'etsipji' ha'ne sehe' ipji', in yijunye'jek iye yakha' in nite' yatsat'axyipji' ha'ne sehe' ipji'.* 17 Eqethenfik'iha nakha' yijaa'ija, eke' e'ljei hik ekewe' nakha' yijaa'ija.* 18 In lunnye'jek in lets'ukinetjsu' ha'ne sehe' ipji', qa yakha' jeek iye in hukinijkii enewe'en qu' nakijik'i' ha'ne week sehe' ipji'.* 19 Enewe'en in ta'tets, yakha' qa he'neni'ha in haqsiijkii week pa'qu' isu'un, hats'inha qa' hatsle ye'weeki'lij enewe'en qu' ne'nenjiuha' ek. 20 Nite' uja'xle enewe'en qu' nek'iynij ewets, qe k'iynij ewets iye pekhewe' qu' netk'en yiwets iye hatse' qu' nata'lets pe'qu' le'ljeye' enewe'en, 21 hats'inha qu' weeke' qu' hik lunnyejeje' qu' ewi'le'. In ejunye'jek akha', Tata, in la'nyit ji'teje'mha qa yakha' qa ha'nji'ij etji'teje'mha ek, enewe'en qu' nanji'ij inijit'ijeje'mha ek, hats'inha ha'ne week sehe' ipji' qu' nite' neqekuyi'ik'i in akha' lets'ukinju'.* 22 Kakha' yisa'x lehsisij hats hetisij enewe'en, hats'inha qu' hik lunnyejeje' qu' ewi'le', in injunyejeyek in ewi'lija ka' injunyejei,* 23 aka'an ikji' yakha' ha'nji'teje'm enewe'en qa akha' qa la'nyit ji'teje'mek, hats'inha qa' hik lunnyejeje'i'ija qu' ewi'le', ma' qa ha'ne week sehe' epji' qa' nenikfe'letsha in akha' lets'ukinju' qa' nenikfe'letsha iye in qi in hisu'un enewe'en in lunnye'jek in qi in letsu'un.* 24 Tata, hisu'un enewe' lehsisij qu' na'nyijupkii week pa'qu' ha'ni', hats'inha qu' ni'wenija nakha' yisa'x, nakha' yisa'x lehsisij, qe qi'ija in hayiits letsu'un in mexe ham ha'ne week sehe' ipji'.* 25 Yatsathen Tata, ha'ne week sehe' ipji' in nite' nikfe'l ewets, qa yakha'le qa tsikfe'l ewets, qa enewe'en qa nikfe'lets in akha' lets'ukinju'.* 26 Yakha' hikfelit ewets enewe'en, qa nite' hili'ij qu' hikfelit ewetskii, hats'inha nakha' e'qsu'unka'x, nakha' letsit'iji in letsu'un qa na'nji'ju' enewe'en qa yakha' qa' ha'nji'teje'm iye.—*

* 17:10 Jn 16:15 * 17:11 Sal 20:6; 1Co 7:14; Pr 18:10; Jn 10:16,30; 11:52; 13:3; 14:12; 17:22; Ga 3:28 * 17:12 2Ti 1:14; Mt 26:54; Sal 41:9; Jn 13:18; 15:25; 19:24,36 * 17:14 Lc 6:22,27; 19:14; Jn 8:23; 15:19; 18:23,36 * 17:15 "Nakha' ul'ax" aka'an in yit'ij qa iyetij pa' Satanás. * 17:15 2Ts 3:3
 * 17:16 Jn 18:36; 1Jn 4:17 * 17:17 Lc 11:2; Sal 119:142; 2Ts 2:10; 1Jn 5:20 * 17:18 1Jn 4:17
 * 17:21 Jn 11:52; 17:11; 1Jn 2:24; 5:20 * 17:22 Mr 10:37; Jn 17:24; 1P 5:1,4 * 17:23 1Jn 4:4; Jn 3:16; 12:43; 15:9; 1Co 13:1; 2Ts 2:13 * 17:24 Jn 12:26 * 17:25 Mt 11:27; Lc 10:22 * 17:26 Jn 10:25; 1Jn 4:4

18

*Jesús qa te'nekumhi'yi' pa'aj.**(Mateo 26:47-56; Marcos 14:43-50; Lucas 22:47-53)*

¹ Ha' Jesús in yili'ij ekewe'en in iyinijii pa' latata, ma' qa iki'lkii he' l'ijatshenhei qu' namiiteje'm ha' lajaika' ai hakha' kimi'ik'i l'ikheyi'j na'aj iweli' hii Cedrón, hikha' i'ni' ha' wit'enekju' najkaket, qa hikha' qa i'ni'hi' ha' Jesús qa he' l'ijatshenhei. ² Ka' Judas, kakha' t'ihinij ha' Jesús, nikfe'lii hakha' najkaket, qe hats olotsij qa i'njiili' he' l'ijatshenhei.* ³ Ma' qa ka' Judas qa hįts'eyek hekhewe' ewi'l' tup'uje'm (grupo) he' hik lunyejei oq'opheñinetsilets witeqjeñinenheyij ke' qi witlijsitjii qa hekhewe' uja'x tenek'enhei judiol, nukin hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye fariseol. Ma' qa neka'x he' lek'ul qa he' lefetitjyits qa ke' laqapjuyititsijup pha'm yenji' ke' najak (antorchas).* ⁴ Qa ha' Jesús in hayiits week nikfe'lets kakha' lunye'jkii, qa ikiju'l, qa nifaakan: — Łekpa' lowo'oñikii?—* ⁵ Hekhewe'en qa yeku'l: —Pa' Jesús, Nazaret leite'.— Jesús qa yit'ij: —Yakha' inek. — Qa ka' Judas, kakha' t'ihinij ha' Jesús, i'nji'teje'm hekhewe'en.* ⁶ Ha' Jesús in yit'ij: —Yakha' inek — qa week t'oqoyik'uikii qa namiju'kii sehe' hekhewe'en. ⁷ Ha' Jesús qa ewi'l'ij iye in nifaakan: —Łekpa' lowo'oñikii?— Hekhewe'en qa yit'ijju' iye: —Pa' Jesús, Nazaret leite'.— ⁸ Qa ha' Jesús qa yeku'l iye, qa yit'ij: —Hats inek hi'ttaxi'lij ewets yakha' inek. Qu' yakha'ye' pakha' lowo'oñikii, qa iwejinli'il qu' nakkii enewe'en.— ⁹ Aka'an hik aka' lunye'jkii in yafits kakha' hayiits yit'ij ha' Jesús in yit'ij: —Tata, enewe' lešisij ham pa'qu' ewi'le' qu' natsqamij.—* ¹⁰ Ma' qa ha' Simón Pedro, hikha' na'li'm ha' laqa'tsjkinet, qa nit'ijpha'm qa yifekiniij je'm hakha' leqejkunenek ha' qiji' pa'il latata, qa yasinii qa k'itsji' ke' yiya'yik'i te'weiji' lekfi'ik'i, ha' witqejkunenek hii Malco.* ¹¹ Ha' Jesús qa yit'ijets ha' Pedro: —Ukinik'iju' iye na' lejii na' aqa'tsjkinet. Na' Tata in tselisij qu' nek'iyaji' na' qi ek'imuiji', łme qa' nite' nek'iya'ye'ji'?—*

*Jesús qa wetka'xii pa'i Anás.**(Mateo 26:57-58; Marcos 14:53-54; Lucas 22:54)*

¹² Ma' qa hekhewe' ewi'l' tup'uje'm (grupo) he' hik lunyejei oq'opheñinetsilets witeqjeñinenheyij ke' qi witlijsitjii, qa hakha' iye yejelijipji' hekhewe'en (co-mandante) qa hekhewe' iye tenek'enhei judíos, qa t'eku'mi' ha' Jesús qa yophe'l. ¹³ Ma' qa yojo in yeka'xii ha' Anás, qe hikha' leqewket ha' Caifás, qiji' pa'il latata kakha' ininqa'pji'.* ¹⁴ Ha' Caifás hik hakha' yit'ijji'ju' hekhewe' judiol qu' les qu' le'wise'ju' qu' ewi'le' pa'qu' jukhew qu' nawa'mifi ha'ne witset.*

*Pedro qa welkut'ijkii pa' Jesús.**(Mateo 26:69-70; Marcos 14:66-68; Lucas 22:55-57)*

¹⁵ Ha' Simón Pedro yijayanpha'mkii ha' Jesús in wetka'x qa hakhap iye l'ijatshenek. Hik ha'ne ha' nikfe'li'l' wetju'l' hakha' qiji' pa'il latata, qa hik ta'hįjupi' in leke' in yijayanetsji' ha' Jesús hakha' jofji'ju' ke' letsi' ha' pa'il latata.* ¹⁶ Qa hakha'le Pedro qa amanfik'i ha' leji'ii. Qa hakha' wit'ijatshenek nikfe'lij

* **18:2** Mr 3:19; 9:31; Mt 10:4; Jn 13:21 * **18:3** Mr 7:3 * **18:4** Jn 16:30 * **18:5** Ex 3:14; Sal 45:8; Jn 8:24 * **18:9** Mt 1:22; Jn 17:6,12 * **18:10** Mt 16:17; Lc 6:14; Mr 14:47; He 4:12; 10:32; Lv 16:32 * **18:11** Is 51:22; Jer 49:12; Mt 20:22; 26:39,42; Mr 14:36; Lc 22:42 * **18:13** Lc 3:2; Jn 11:49; 18:24; Hch 4:6; Mt 26:3 * **18:14** Jn 11:50 * **18:15** Lc 6:14

ha' qiji' pa'il latata, qa tepiliifik'i iye qa tafaakate'yi'l ke' yejel ha' leji' ma' qa yuihinteje'm iye ha' Pedro. ¹⁷ Ma' qa ke' witqejkunenk'i yejel ha' leji', qa nifaakan ha' Pedro: —¿Me nite' hik akha' ha' ewi'l hekhewe' l'ijatsenhei hakha' jukhew?— Ha' Pedro qa yeku't: —Nite'. Nite' yakha'.— ¹⁸ In k'ui qa hekhewe' leqejkunehi qa he' witeqjehinenheyij ke' witijsitijii qa niñani' ka' lefet qa t'alets. Qa ha' Pedro qa ts'ap'a'ajup i'nji'teje'm hekhewe'en t'alets iye ka' fe't.

Pa' pa'il latata qa nifaakan pa' Jesús.

(Mateo 26:59-66; Marcos 14:55-64; Lucas 22:66-71)

¹⁹ Ma' qa ha' qiji' pa'il latata qa nifaakanij ha' Jesús in t'ejuyets hekhewe' l'ijatsenhei qa ke' yijatshenij iye.* ²⁰ Ha' Jesús qa yeku't: —Yakha' in k'iyet nite' hanat'inijik'uikii ene' weekji', k'inq'ijatsenjiifi nekhewe' le'lijtsitjiyits ene' judiol qa k'inq'ijatsenjiifi iye nekhe' qi witijsitijii, hik nakha' lothewet ne' week judiol, qa ham pakha' qu' hit'ij qu' hanat'inijkii.* ²¹ ¿Inhats'ek in yakha' in latsfaakan? Anfaakan yijat'ij hekhewe' tsepi'ye'ej hekhewe' k'iyetij, hik enewe' nikfe'lets hekhewe' hit'ij.— ²² Ha' Jesús in yit'ij aka'an, ma' qa ha' ewi'l hekhewe' witeqjehinenheyij ke' qi witijsitijii qa yilanje'm leju's, qa yit'ij: —¿Me hik aka' pa' i'nanye'j qu' jinteku'l ha'ne qiji' pa'il latata?— ²³ Ha' Jesús qa yeku't: —Qu' u'l'axe'ju' pa'qu' hit'ij, enfel ye'm pakha' u'l'axju' in hit'ij, qa qu' le'wise'leju' in k'iyet, ¿qa inhats'ek in laslan?—* ²⁴ Ma' qa ha' Anás qa inaqyaji'ij qu' newetka'xii ha' Caifás, qiji' pa'il latata, ha' Jesús wo'nophe'l he' lokoyei.*

Pedro ewi'tij iye in welkut'ijkii pa' Jesús.

(Mateo 26:71-75; Marcos 14:69-72; Lucas 22:58-62)

²⁵ Ha' Simón Pedro ts'ap'a'ajup ka' fe't, t'alets, ma' qa titijiti'yijets: —¿Me nite' hik akha' iye hekhewe' l'ijatsenhei hakha'an?— Ha' Pedro qa welkut'ijkii, qa yit'ij: —Nite', nite' yakha'.— ²⁶ Ha' ewi'l hekhewe' leqejkunehi hakha' qiji' pa'il latata, hik hakha' ha' lejeje hakha' k'istaxii ke' lekfi' yifekini ha' Pedro, hakha'an qa yit'ijets iye ha' Pedro: —¿Me nite' hik akha' k'eweni' hakha' wit'enekju'ui najkaket, in ijs'ekii hakha'an?— ²⁷ Ha' Pedro qa ewi'hij iye in welkut'ijkii iye, ma' qa hik aka'aj qa ip pa' ta'a'a.*

Jesús qa wetka'xii pa' Pilato.

(Mateo 27:1-2,11-14; Marcos 15:1-5; Lucas 23:1-5)

²⁸ Ma' qa wetka'xik'uifik'i iye ha' Jesús ke' lets'i' ha' Caifás, qa wetka'xii ke' witi'si' hii pretorio, Roma lakha', i'nifi ek hakha' judiol tenek'enhe'yipji' Roma leite' (governador). Mexe leefju', he' judiol qa nite' uyetsji' ke' witi'si' pretorio, qe tit nuyetsji' ma' titha hats hik lunyejeje' qu' netjilii in mexe le'sits pe' nehuts, qa' nite' leke'ye' qu' na'nij ji'teje'm pakha' witujujii' pe' le'sits neluts Pascua.* ²⁹ Qa hik ta'hijupi' ha' gobernador Pilato in iketsfik'i hekhewe'en, qa yit'ijji'ju': —¿Pa'n lunye'j pa' u'l'ax yaqsiijkii ha'ne jukhew qa lenka'xi'hmet?—* ³⁰ Hekhewe'en qa yeku'l, qa yit'ijju': —Qu' nite' u'l'axe' ha'ne jukhew qekha nite' henka'xe'taxi'l ei qu' k'elisi'ij.— ³¹ Ma' qa ha' Pilato qa yit'ijets iye: —Eka'xi'l nakha'an qa' it'ihiji' pa' hats l'anye'j pa' ege leyi'l qu' ekhewe'le'hi'ij qu' itanitheni'ij nakha'an pa' yaqsiijkii.— He' judiol qa yeku'l iye: —Yekheweli'l in ye'judioli'l nite' lenexkeli'hij ye'm qu' hilani'l pa'qu' jukhewe'.— ³² Aka'an in lunye'jkii qe qa' nafits hekhewe' le'lijei ha' Jesús in iyetij qa yeqethenik'iha

* **18:19** Mt 26:3 * **18:20** Stg 2:2; Hch 21:26 * **18:23** Gn 1:31 * **18:24** Jn 18:13 * **18:27** Jn 13:38 * **18:28** Mr 15:16 * **18:29** 1Ti 5:19; 6:13; Tit 1:6

pa'n qu' lawamhinye'je' hatse'.^{*} ³³ Ma' qa ha' Pilato qa uyifi iye kekhe' wititsi' pretorio, qa taya'yets ha' Jesús, ma' qa wetka'xetsji', qa yit'ijets: —¿Me hik akha' pakha' qi latata ene' judiol?—^{*} ³⁴ Ha' Jesús qa yeku't: —¿Me akha'le qu' it'ij aka'an? ¿Me i'ni'i qu' nata'He'ets qu' nit'ij ewets pekhewepe' qu' yakha'ye'?— ³⁵ Ha' Pilato qa yeku't iye: —¿Ye' me yakha' ye'judio? Ene' ejejets qa nekhewe' iye tenek'enhe'yij ne' pa'il tsehis ej. ¿Pa'n eqfenyey' ewek pa'aj?— ³⁶ Ha' Jesús qa yeku't: —Na' heinek'enhe'yi' nite' ha'ne sehe' ipji'. Qe qek hik ha'neyi'i' ha'ne sehe' ipji' na' heinek'enhe'yi', ma' qa nekhewe' tsijayan qekha nawatlantaxyipji', qekha nite' niwejinetaxij ne' judiol in t'eku'myi'. Qa nite'le hik ha'ne i'ni'in nakha' heinek'enheiji'.—^{*} ³⁷ Ma' qa ha' Pilato qa yit'ijets: —¿Ye' me akha' e'wittata?— Ha' Jesús qa yeku't iye: —L'asiinik'iha ka' lit'ij in yakha' ye'wittata. Qa hik ta'hijupi' in tsefik'i qa hik ta'hijupi' iye in tsametsju' ha'ne sehe' ipji', qa qe' en henfel na' yijaa'ija. Qa week nekhewe' hats i'nji'teje'm na' yijaa'ija, qa tek'en yiwets.—^{*} ³⁸ Ha' Pilato qa yit'ij: —¿Pakhana's qu' lunye'je'kii pa' yijaa'ija?— In yit'ij aka'an, ma' qa uyetsfik'i iye hekhewe' judiol, qa yit'ijji'ju': —Ham hi'wene' pa'qu' u'axe' qu' lunye'je' hakha'an.^{*} ³⁹ Qa na'lle ka' hayiits eqfenyeyejii'i' ewek qu' yakha'ye' qu' hiwejinji'ij pa'qu' ewi'le' wit'ophefik'e' qa yamji'jets ene' le'sits nelutsji' Pascua. ¿Me hisu'uni' qu' hiwejin ha'ne qi latata ne' judiol?—^{*} ⁴⁰ Ma' qa ewi'lij iye in week tayai wetju't, qa yit'ijju': —¡Hasu'uj iwejin nakha'an! Hakha' yijat'ij Barrabás qu' iwejin.— Ha' Barrabás hikha' qi in u'ax ejtenhetsax.^{*}

19

*Pa' Pilato qa inaqyaji'ij qu' ne'nenji'pha'm pe' cruz pa' Jesús.
(Mateo 27:15-31; Marcos 15:6-20; Lucas 23:13-25)*

¹ Ma' qa hik ta'hijupi' ha' Pilato qa inaqyaji'ij qu' neteqsilanhetiikii ha' Jesús. ² Qa he' oq'ophehinetsets qe yiftii ke' tii qa yiwataninij ha' Jesús, qa yi'ntaafinij iye ka' witpalinek'ij penyilo. ³ Hekhewe'en qa ikets, qa yit'ijets: —¡Pakhaaye'li'ij qu' lunye'je' ha'ne latata ne' judiol!— Qa yeqsilanje'mkii leju's.^{*} ⁴ Ha' Pilato qa wapiletsfik'i iye he' jukhew, qa yit'ijji'ju' iye: —Je' qeku'ni'lek, hane'ej qu' henka'xi'l ewetsfik'i qa' i'weni't hats'inha qa enikfe'li'tetsa in ham hi'wene' pa'qu' u'axe' qu' lunye'je' hakha'an.—^{*} ⁵ Ma' qa ha' Jesús qa nekfik'i wenuhinji'ju' leji'ta' ke' tii weniftii qa weni'ntaafinij ka' witpalinek'ij penyilo. Qa ha' Pilato qa yit'ijji'ju': —¡Hane'en hakha' jukhew!—^{*} ⁶ Ma' qa in yi'wentax hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye witeqjetinenheyij ke' qi le'lijtsitjii, qa taya'yijipji', qa yit'ijju': —¡Eni'hji'pha'm cruze'! ¡Eni'hji'pha'm cruze'!— Qa ha' Pilato yit'ij: —Eka'xi'l qa' eni'hji'pha'm pe'qu' cruze'. Qe yakha' ham hi'wene' pa'qu' u'axe' qu' lunye'je' nakha'an.— ⁷ He' judiol qa yeku't: —Yekheweli' na'li'l ye'm ka' yeqe leyil, qa kakha' l'anyey' nakha'an qa hikka' ta'lets in les le'wis qu' nawa'm, qe yit'ij letets in La's pa' Dios.—^{*} ⁸ Ma' qa ha' Pilato in yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa les qi'ija in niijiwei. ⁹ Qa wapilijifi iye ke' wititsi' pretorio qa yit'ijets ha' Jesús: —¿Pa'n latalji'ha?— Qa

^{*} **18:32** Jn 12:32-33 ^{*} **18:33** Jn 19:21 ^{*} **18:36** Mr 1:15; Hch 20:25; 26:16; Jn 8:23; 17:6,14,16; 18:18; Lc 1:2; 1Co 4:1 ^{*} **18:37** Jn 1:9; 3:19; 6:14; 9:39; 11:27; 12:46; 15:26; 16:28; 1Ti 1:15; Hch 26:5; Sal 119:142; 2Ts 2:10 ^{*} **18:38** Mt 27:37; Mr 15:26; Jn 19:4,6; Hch 13:28; 23:28; 25:18; 28:18 ^{*} **18:39** Mt 27:15-26; Mr 15:6-15; Lc 23:13-25 ^{*} **18:40** Mr 14:48; 15:7 ^{*} **19:3** Mr 1:45 ^{*} **19:4** Jn 18:38
^{*} **19:5** Lc 19:36; Zac 6:12 ^{*} **19:7** Lv 24:16; Jn 5:18; 19:12; 10:33,36; He 1:2

hakha'le Jesús qa nite' yeku't.* 10 Ma' qa ha' Pilato qa yit'ijets: —¿Me nite' lesku't? ¿Me nite' lenikfe'l yiwets in na'l ye'm pa' yit'unha'x in heinek'enhei qa leke' qu' k'ewejin, qa na'l ye'm iye pa' yit'unha'xijup qu' nek'inaqyaji'ij qu' enhetiiji'pha'm pe'qu' cruze'?— 11 Ha' Jesús qa yeku't: —Ham pa'qu' et'unha'xe' in 'Fenek'enhei qu' nite' nelisi'ij na' Dios. Qa hik ta'hijupi' pakha' ta'lets in heyestii ej, pakha'an les qi wiikfik'i pa' lewu'ax.—* 12 Ma' qa hik aka'aj ha' Pilato qa wo'taxiikii pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' niwejin ha' Jesús. Qa hekhewe'le judiol qa taya'yijipji'kii iye, qa yit'ijju': —Qu' iwejin hakha'an ma' qa hats nite' ejuwaika' pa' qiji' Roma latata (César). Week pa'qu' naqsi'jletaxijkii qu' qiye' qu' wittatayi'ij, ma' qa hats t'ejuyiju't pa' qi Roma latata.— 13 Ma' qa ha' Pilato in yepi'ye' ek'i aka'an, qa inaqyaji'ij qu' netetkaxetsfik'i ha' Jesús. Ha' Pilato qa i'ni'ppi' ha' lots'o'ji'la'x t'ejuyets in hik lunye'j qu' jueze', i'ni' hakha' ts'eewe'epji' ha' jooffi'ju' lanfaakanhe'wet'ij lenqii Utel Yaqamax, ke' hebreo qa yit'ijek Gabata. 14 Hik kakha' ka' neluji' watji'letji' ne'ej wekwek qu' net'ejuyets kakha' le'wis nehu Pascua, qa hats natsathenju' junu'. Ha' Pilato qa yit'ijji'ju' hekhewe' judiol: —Hane'en hakha' atata'al.— 15 Ma' qa taya'yijipi' iye hekhewe'en, qa yit'ijju': —jilaani'ha! jilaani'ha! jEni'ji'pha'm cruze'!— Ha' Pilato qa yit'ijji'ju': —¿Me hisu'uni't qu' henji'pha'm pe'qu' cruze' ha'ne qi atata'al?— Qa he' tenek'enhe'yij he' pa'il qa yeku't: —Yekheweli't ham pakhape' iye qu' wittatayi'ij yipji', ewi'he pa' qi Roma latata.— 16 Ma' qa hik ta'hijupi' ha' Pilato in tisij hekhewe'en, hats'inha qu' ne'nenji'pha'm pe'qu' cruze'.

Jesús qa we'nenji'pha'm pe' cruz.

(Mateo 27:32-44; Marcos 15:21-32; Lucas 23:26-43)

17 Ma' qa wetka'x ha' Jesús. Ha' Jesús qa ikijfik'i in yeka'x ke' leqe cruz, qa' namijii hakha' sehe' lenqii witji'a'ak'i letset, ke' hebreo qa yit'ijek Gólgota.* 18 Ma' qa hik hakha'a' qa yenji'pha'm ke' cruz, qa wetsjuk iye ke' lenenhefetsji'pha'm ke' cruzits hakha'an, ewi't ka' te'weyij yiya'yik'i qa kakhap qa lefeyi'j te'weyij, ha' Jesús qa leqewuk'u te'weiji'. 19 Ha' Pilato yika' iye ka' ewi't k'eewe qa yenipji' ke' cruz. Ka' we'nika' yit'ij: —Jesús Nazaret le'he', qi latata ene' judiol.— 20 Ma' qa olots he' judiol yiyinenik'i ka' we'nika'ajji', qe hakha' we'neni' in we'nenji'pha'm ke' cruz meti'm ha' witset. Qa ka' le'nikahat qa we'nika'ajji' kekhewe' wi'tljei hebreo, ke' latin qa ke' griego iye.* 21 Qa hik ta'hijupi' he' tenek'enhe'yij he' laqa pa'il enewe' judiol, qa yittaxijets ha' Pilato: —Hasu'uj ika'ajji' qu' nit'ij: “Qi latata ene' judiol.” Ika'ajji' yijat'ij: “Hane'en yit'ij: Yakha' qi latata ene' judiol.”—* 22 Qa ha' Pilato qa yit'ij: —Pakha' qu' hats hika'ajji', qa hats hika'.— 23 Ma' qa hekhewe' oq'ophehinetisilets in hats yenji'pha'm ke' leqe cruz ha' Jesús, qa t'eku'mi' ke' leqhinatai ma' qa yak'esa'xju'kii yit'ij cuatsuju' in yak'esa'xju'kii, qa weju'ji' he' ikwetju't (4) oq'ophehinetisilets, qa t'eku'mi' iye ka' te'weiju' yamik'iju' l'uहितji, qa kakha' te'weiju' yamik'iju' l'uहितji qa ham lentihititse', itupi'le'le in wetii. 24 Qa hik ta'hijupi' hekhewe' oq'ophehinetisilets in yit'ijju': —Hasu'uj jitawjaf'itju' hane'en qu' jinawatk'esa'xijju' iye, ju'ukij wetju't yijat'ij qa' jutsiqaxe' pa'qu' nitupilen.— Aka'an in lunye'jkii qe qa' nasinik'iha ka' hats we'nika'ajji' qu' lunyejeye'kii in yit'ij: —Wetjewumshenij qa watk'esaxijju' ke' yeqhinatai qa ikij wetju't iye kakha' yeqhinaw.—

(Sal 22:18) Aka'an

* 19:9 Mr 14:61; 15:16 * 19:11 Jn 15:22; 18:13-14,19-24,28 * 19:17 Lc 9:23; 23:26 * 19:20 He 13:12 * 19:21 Mt 2:2; 27:11,29,37; Mr 15:2,9,12,18,26; Lc 23:3,37-38; Jn 18:33,39; 19:3,19

hik aka' yaqsiiikii hekhewe' oq'ophelinetsilets.* ²⁵ Hakha' i'ni' ke' leqe cruz ha' Jesús, qa metifi ke' lenene qa ke' lefefeki'le ke' lenene, qa ke' María lewhe'ye' pa' Cleofas, qa kikhe' iye María Magdalena (Magdala leikeki').* ²⁶ Ma' qa ha' Jesús in yi'wen ke' lenene qa hakha' iye l'ijatshenek hikha' qi in yisu'un ts'ap'a'afi iye ke' leqe cruz, qa yit'ijets ke' lenene: —Efu, nakha'an ha' oq'womehe'.—* ²⁷ Qa yit'ijetsek iye ha' l'ijatshenek: —Nekhe'en ke' enene.— Ma' qa hik aka'aj ta'h' hakha' l'ijatshenek qa yejetetsha qa yeka'xii ke' letsi'.

Jesús qa wa'm pa'aj.

(Mateo 27:45-56; Marcos 15:33-41; Lucas 23:44-49)

²⁸ Ma' qa i'nk'ate pa'aj, ha' Jesús in hats nikfe'lets in hats week qu' nafits pa' lunye'jkii, ma' qa qu' hats nafits'ija kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj, qa yit'ij: —Ts'iyayu'.—* ²⁹ Na'li' hakha'a' ke' ewi'l kamusi lasi' topo'oj ka' wino na'aj etsik'ijji' (vinagre), ma' qa yenji' ka' ewi'l tutsi'latax ta'lets ne'ej hii isopo ke' ewi'l hik lunye'j jupayek (esponja) wenilke' ijetsju' ka' wino etsik'ijji' ma' qa yilke'ejii'pha'm ha' leji'.* ³⁰ Qa ha' Jesús in hats tu'fij ka' we'nilke'ejetspha'm wino, qa yit'ij: —iHats uja'xle!— Ma' qa nososjo', qa wa'm.*

Jesús qa t'ilitfik'i pe' l'athits qa pa' iweli' iye.

³¹ Ma' qa hekhewe' judiol, kakha' nehuji' in mexe qu' nawatjiletji' pe'qu' wekweke' t'ejuyets kakha' nehuji' sábadó, qa nite' yisu'un qu' amaneye' ji'pha'm pe'qu' witlanheye' pe'qu' leqe cruzitse' in yamets kakha' witwapi-ihijii, qe kakha' witwapiihijii kakha'an les in qi in yiwqinhetji'ha. Qa hik ta'hijupi' in iyinjets ha' Pilato qu' ninaqyaji'ij qu' natlanhetijju' lekumkenetits week hekhewe' we'nenji'pha'm ke' cruzits, ma' qa' netenit'ijju'.* ³² Ma' qa he' oq'ophelinetsilets qa ikii qa nilanju' ke' lekumkenetitsik'i ka' yojo qa kakhap iye kekhewe' lenenhefetsji'pha'm ke' cruzits ha' Jesús. ³³ Qa in yamtaxets ha' Jesús, qa yi'wen in hats wa'm, ma' qa nite' nilanju' he' lekumkenetits.* ³⁴ La'mek hakha' ewi'l he' oq'ophelinetsilets qa ti'ijetspha'm le'weli' ka' leqilkenet leeseji', qa aje'el t'ilitfik'i ke' l'athits qa ka' iweli' iye.* ³⁵ Nakha' yi'wenij ekewe'en qa nifelkii, qa kekhewe' nifelkii qa yijaalija. Qa nakha'an nikfe'lets iye kekhewe' yit'ij in yijaalija, hats'inha qu' ekhewe'le'jiitek qu' nite' eqeku'yi'ihik'i.* ³⁶ Qe aka'an in lunye'jkii qe qa nafits kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: —Nite' ewi'le' pa'qu' neteneplet pe' tenuts.— (Sal 34:20)* ³⁷ Qa kakhap iye we'nika'ajji' qa yit'ijek: —Yejetijju' hatse' pekhewe'en pakha' tanajkanewe'j.— (Zac 12:10)*

Jesús qa we'nenifi pe' tesehek.

(Mateo 27:57-61; Marcos 15:42-47; Lucas 23:50-56)

³⁸ In hats naxijik'i ekewe' wekwek, ma' qa ha' José, Arimatea leie', hakha'an tek'entaxets iye ha' Jesús qa nite'le jumumij qe nijiweyijju'l hekhewe' judiol. Ha' José qa iyinjets ha' Pilato qu' netisij qa' neka'x ka' Jesus'ik'i. Ha' Pilato qa lexke'ej qu' neka'x. Ma' qa ha' José qa ikii ka' Jesus'ik'i

* **19:24** Mt 1:22; 26:54 * **19:25** Mt 1:16; 27:55-56; Mr 15:40-41; Lc 23:26,49 * **19:26** Jn 13:23; 21:7 * **19:28** Lc 12:50; 18:31; 22:37; Jn 19:30; Hch 13:29; He 10:14; 11:40; Sal 22:15; 69:21 * **19:29** Ex 12:22 * **19:30** Lc 12:50; Jn 4:34; 17:4; 19:28; 1Jn 5:8 * **19:31** Jn 19:14; Lc 12:4; 23:26; Mr 2:23; Dt 21:22-23; Jos 8:29; 10:26-27 * **19:33** Ex 12:46; Nm 9:12; Sal 34:20 * **19:34** Zac 12:10; Ap 1:7; Jn 20:20; 1Jn 5:6-9 * **19:35** Jn 1:14-15,34; 21:24 * **19:36** Jn 13:18; 17:12; 19:24; Ex 12:46; Nm 9:12 * **19:37** Sal 34:20

qa yeka'x.* ³⁹ Qa hakha' iye Nicodemo, hikha' nekii ka' ewi'l naja'x ha' Jesús qu' natfaakate'yi'i. Neka'x ke' treinta (30) kilos yamets ke' mirra yetsjii'i ke' áloe.* ⁴⁰ Ma' qa t'eku'mifi wete'm ka' Jesus'ik'i yijuphe'ji' ka' le'wis penyilo qa hatsle yefulutipji' kekhewe' wanaqfi'j' lesejets ewjisii mirra qa ke' áloe, qa in leqfenejeyijek ka' hats leqfenejeyij ne' judiol qe yenifi ne'ej lesehek na'aj wa'm.* ⁴¹ Ha' i'ni' in we'nenji'pha'm ke' cruz, meti'm ha' najkaket qa hikha' i'ni' ke' ewi'l witnime'uk ink'aiki', mexe ham we'neni'ifi. ⁴² Ma' qa hikke' qa we'nenifi ka' Jesus'ik'i qe les in met, qe hats k'esets qu' nanaxijik'i kakha' nelu ma' qa' hats namets kakha' lawapiihijii ne' judiol.

20

Jesús qa ila'x iye.

(Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-12)

¹ Ka' yojo nehujii' kakha' semana (domingo) leefiju', ke' María Magdalena mexe nookii pa'aj in ikii ke' nime'uk. Qa yi'wen pa'aj ke' qi ute in hats tenit'ijji' in lit'otaxij ke' nime'uk.* ² Ma' qa wekuma'xii ha' i'ni' ha' Simón Pedro qa hakhap iye l'ijatshenek, hakha' qi yisu'un ha' Jesús, qa yit'ijets: —Wetka'xik'uifik'i pa'aj ke' lesehektax ka' Yatsat'ax'inij, qa nite' tsikfe'li'lets pa'n qu' ne'neni'.—* ³ Ha' Pedro qa hakhap iye l'ijatshenek qa yeeli ke' nime'uk. ⁴ Enewe' wetsjuk wekuma'xii in yeje'ii. Qa ha' ewi'l hakha' l'ijatshenek qa les in we'nyitiiha qa yojo'ets in yamets ke' nime'uk qa i'nk'ale nafits'ii ha' Pedro. ⁵ Qa t'upi'yijupju' in yeje'taak'iteje'm, qa yi'weniiji' ke' wetjuphe'ltaxji' le'sits penyilots in i'ni' hakha'a', qa nite'le uyetsji'ha.* ⁶ Ma' qa nafits'ii ha' Simón Pedro, qa uyetsji'ha ke' nime'uk. Qa yi'wen iye ke' wetjuphe'ltaxji' le'sits penyilots in i'ni' hakha'a'. ⁷ Qa ka' penyilo kakha' wenik'eihini'ipji' ka' le'ita', qa nite' ewi'l i'ni'li' kekhewe' wetjuphe'ji' penyilots, qe kakha'an wetpephe'lik'i qa tujtseika' ha' i'ni'.* ⁸ Ma' qa uyetsji'ek iye hakhap iye l'ijatshenek, hakha' nojo'ets in namets ke' nime'uk, ma' qa yi'wen qa nite' yeqeku'. ⁹ Qe in i'nk'aa'ija mexe nite' nikfe'ltaxik'iha kekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj, ha' Jesús in les le'wis qu' ila'xe' iye.* ¹⁰ Ma' qa he' l'ijatshenhei qa wapiliikii iye pe' letsil.

Jesús qa we'nethinets pe' María Magdalena.

(Marcos 16:9-11)

¹¹ Ke' María Magdalena qi in ipi' hakha' i'nfik'i ke' nime'uk'ii, qa in mexe ip qa t'upi'yijupju' in yeje'li' ke' nime'uk.* ¹² Qa yi'wen pa'aj pe' wetsjuk angelits fo' pe' leqhinatai, i'ni'pji' pa'aj kakha' we'nenipji' ka' Jesus'ik'i. Ewi'l pa' te'weyii ka' t'osiiji' qa pakhap qa te'weyiyek ka' t'efiiji'.* ¹³ Pe' angelits qa yithinets pa'aj: —Efu, zinhats'ek in lap?— Kikhe'en qa yeku'l pa'aj: —Qe wetka'x ka' Yatsat'axyij, qa nite' tsikfe'lets pa'n qu' ne'neni'.—* ¹⁴ In hats yit'ij ekewe'en qa tetwek'elaxtax pa'aj qa yi'wen ha' Jesús in hats i'ntaxi' pa'aj hakha'a', qa nite'le nikfe'lij in hik hakha'tax ha' Jesús.* ¹⁵ Ha' Jesús qa

* **19:38** Lc 12:4; Jn 2:21 * **19:39** Jn 3:1-9; 7:50 * **19:40** Jn 2:21; 19:40; 20:5; Mr 14:8 * **20:1** Hch 20:7; 1Co 16:2; Mr 15:40,46; Jn 5:28; Mt 27:60,66 * **20:2** Lc 6:14; Jn 5:28; 21:7; Hch 10:32 * **20:5** Lc 24:12; Jn 19:40; 20:5-7 * **20:7** Lc 19:20; Jn 11:44; 20:5; Hch 19:12 * **20:9** Mt 26:54; Lc 16:31; 24:46; 18:33; Hch 2:24; 10:41; 13:34; 17:3,31; Mr 9:9-10; 12:25 * **20:11** Jn 5:28 * **20:12** Gn 16:7; Mt 13:49; Hch 5:19; Ap 14:6; Lc 12:4; Jn 2:21 * **20:13** Lc 10:1; 1Co 8:6 * **20:14** Jn 21:4

yit'ijets: —Efu, ¿inhats'ek in lap? ¿Lekpa' lowotaxiikii?— Kikhe'en qa yumtiletax qu' hik hakha'ye' pa' yejel hakha' najkaket, qa yit'ijets: —Jukhew qu' akha'ye' pakha' yeka'x ka' Jesus'ik'i, enfel ye'm pa' lekaxji' qa' howo'oikii qa' heka'x. — ¹⁶ Ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —¡María!— Kikhe'en qa tetwek'elaxetsha pa'aj qa yit'iji' ke' le'l'ije ne' hebreo: —¡Raboni!— (Ikji' yaqa Maestro.)* ¹⁷ Ha' Jesús qa yit'ijets pa'aj: —Etswejin qe mexe nite' haketspha'm qu' natsamii na' Tata. Yape ma, qa' enfelii hekhewe' hane'ej hats k'injatsij qa' it'ijets aka' yi'l'ije: “Haketspha'm hatse' qa' natsamii na' Tata qa Atata'at iye, na' yeqe Dios qa ege Diosi'l iye ekheweli'l.”* ¹⁸ Ma' qa ke' María Magdalena qa ikii qa nifeli'm hekhewe' l'ijatshenhei, qa yit'ijets: —¡Hats hi'wen ha' Yatsat'ax'inij!— Ma' qa yit'ijets kakha' hats l'anye'jets pa'aj hakha'an.* ¹⁹ Ma' qa in hats najaleikii kakha' yojo nejuji' ka' semana (domingo), hekhewe' l'ijatshenhei qa ewi'l i'ni' yijanithenji' he' lejil qe nijjwe'yik'uikii hekhewe' judiol. Ha' Jesús qa we'nethinets qa ts'ap'aji'ju' leqewuk'u he' l'ijatshenhei qa wtfelji'm, qa yit'ij: —Le'sitsi'inkii ne' atawjetsi'l.* ²⁰ In yit'ij aka'an qa yethinij he' lokoyei qa ha' le'weh' iye. Qa hekhe' l'ijatshenhei qa qi in le'sitsi'mkii in yi'wen ha' Yatsat'ax'inij.* ²¹ Ha' Jesús qa ewi'ij iye in yit'iji'ju' hekhewe'en: —Le'sitsi'inkii ne' atawjetsi'l. In lunye'jek na' Tata in ts'ukinju' qa yakha' qa' k'ukinilek.* ²² Qa i'nk'ale in hats yit'ij ekewe'en, qa yifuyu ipji', qa yit'iji'ju': —Na' Espíritu Santo qu' esti'yi'ij.* ²³ Pekhewe' qu' iwu'mi'ik'ui pe'qu' lewu'etse', qa' hik pekhewe' qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets. Qa pekhewe' qu' nite' iwu'mi'ik'ui pe'qu' lewu'etse', qa' hik pekhewe' qa' nite' netwumhitiyi'ik'ui pe' lewu'ets.—*

Tomás qa inqeku'taxij in ita'x iye pa' Jesús.

²⁴ Ha' Tomás, hikha' i'nji'teje'm he' doce (12) l'ijatshenhei, lenqii iye Wet-sjukji', hakha'an nite' i'nji'teje'm hekhewe'en in we'nethinets ha' Jesús.* ²⁵ Ma' qa hekhewep, hekhewe' l'ijatshenhei, qa yit'ijets hakha'an: —¡Hi'weni'l ha' Yatsat'ax'inij!— Qa ha' Tomás qa yit'ij: —Qu' nite' hi'wene'he' lokoyei in watlaniji' ke' kanalifi, qa qu' nite' huihini'ik'iju' iye ene' yiyaqsi' ka' watlaniji' ke' kanalifil, qa ha'ne yikoi iye qu' nite' huihinik'iju' ka' lanajkanewe'j ha' leweh'je'm, ma' qa' nite' humtiye' qu' hik hakhayi'ija.—* ²⁶ Ma' qa tehuuyik'i iye hats wetshetk'ewi'l tatsai (8) nelutsik'i, qa ewi'l iye i'ni' he' l'ijatshenhei ma' qa hats i'nji'teje'm ha' Tomás. Yijanithenji' iye he' lejil ke' witi'si', ha' Jesús qa we'nethinets iye, ts'ap'aji'ju' iye leqewuk'u hekhewe'en qa yit'iji'ju' iye in wtfelji'ju': —Le'sitsi'inkii ne' atawjetsi'l.—* ²⁷ Qa i'nk'ale qa yit'ijets ha' Tomás: —Te'lun qu' ikesinenij ene' yikoyei ne' ayaqsi' qa' jeelija iye. Te'lunij na' okoi qa' uihinik'iju' ne' ayaqsii ha'ne yi'weh'. Hasu'uj e'qekuna'xe'. Ek'en yijat'ij. —* ²⁸ Qa ha' Tomás qa yit'ij: —¡Yatsat'axyij qa yeqe Dios iye!— ²⁹ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Qe hats letswen ma' qa hats nite' lesqeku', le'sitsi'mkii pekhewe' qu' nite' netswenetax qa nite'he tseqeku'.—*

* **20:16** Mr 4:38; Ef 4:11 * **20:17** Lc 24:51; Jn 3:13; 6:62; 8:42; 14:12; Hch 1:9-11; 2:33-34; 9:30; Ro

10:6; Ef 1:20-21; 4:8; 1P 3:22; Mt 5:16; 11:27; 27:46 * **20:18** Mr 16:10 * **20:19** Lc 24:1; Hch 20:7;

1Co 16:2; Jn 14:27; 16:33 * **20:20** Lc 24:39-40; Jn 19:34; 20:25-29 * **20:21** Jn 3:17; 13:20; 17:18;

He 3:1; Hch 1:2 * **20:22** Gn 2:7; Ez 37:9; Sal 51:11; Jn 1:33; 14:17; 16:7; Hch 2:4; 8:15; Ro 8:9; Ga 5:25;

Tit 3:5; Ap 3:22 * **20:23** Mt 16:19; 18:18; Jn 9:41 * **20:24** Mr 3:18; Jn 11:16 * **20:25** Sal 22:16;

Jn 4:48; 6:64; 20:20; Dt 9:23; Mr 16:11; Lc 22:67; Hch 13:41 * **20:27** Nm 12:7 * **20:29** 2Co 5:7; 1P

Inhats'ek in we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek.

³⁰ Olots kekhwep iye ham lunyejeyi'ijju'l yaqsiijkii ha' Jesús, qa he' P'ijatshenhei qa yi'weenijha. Kekhwewe'en nite' week we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek.* ³¹ Qa ekewe'en in we'nika'ajji', qe qa' nite' eqeku'yi'ihk'i ha' Jesús in hik hakha' pa' Cristo, Łaa'sija pa' Dios, hats'inha qu' nite' eqeku'yi'ihk'i hakha'an ma' qa' nana'li'l e'm pa'qu' ihaxitsi'ih qu' nata'lets ka' hiji'.*

21

Jesús qa we'nethinets pe' uja'x P'ijatshenhei pa' qi iweli'ijju'.

¹ Qa P'anu'upji' iye ekewe'en, ha' Jesús qa ewi'hij iye in we'nethinets he' P'ijatshenhei ha' łokoyek'ijju' ke' qi ka'hi Tiberias.* Qa aka'an kakha' lunye'jkii in we'nethinets iye.* ² Witijts'eyek hik aka'aj Simón Pedro, qa ha' Tomás, łeqii iye Wetsjukji', qa ha' Natanael, Caná de Galilea łeite', qa he' łelits ha' Zebedeo qa kekhwep iye wetsjuk hekhewe' P'ijatshenhei.* ³ Qa ha' Simón Pedro qa yit'ij: —Qa' mexe heiq'ehemkii.— Qa hekhewe'en qa yit'ijju': —Ye'ehe qa k'ajayani'l.— Ma' qa ikkii qa i'ni' ke' witinhitjii qa najamet teq'ehe'mkiitaxju', ham łeq'ehe'mkinele'.* ⁴ In hats na'liyukii, ha' Jesús qa we'nethinets iye i'ni' ha' łokoyek ke' ka'hi'. He' P'ijatshenhei nite' nikfe'lij in hik hakha'tax ha' Jesús.* ⁵ Ha' Jesús qa nifaakan: —Omehets, łme ham eq'ehemkineli'ih?— Hekhwewe'en qa yeku'l: —Hamija.— ⁶ Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Iwu'mi'hi ne' eq'ehemki'ih na' łe'niyayihk'i qa' nana'l pe'qu' eq'ehemkineli'ih.— Ma' qa yijayanij ka' hats yit'ijets. Ma' qa netsintaxi-jpha'm ke' łeq'ehemki' nite' yamifi qe topo'oj ke' sehets. ⁷ Ma' qa hakha' yisu'un P'ijatshenek ha' Jesús, qa yit'ijets ha' Pedro: —jQete'e' hik nakha' ha' Yatsat'ax'inij!— In yepi'ye' ek'i aka'an ha' Simón Pedro qa aje'eł teqhinatai, qe nit'ijji' he' łeqhinatai in mexe t'ithayii, qa t'ilitijju' aje'eł ha' iweli'.* ⁸ Qa hekhewep P'ijatshenhei qa amaneiji' ke' witinhitjii qe hats metiipha'm ha' łokoyek ke' ka'hi', cien (100) metros ipu'uipha'm, netsini' ke' łeq'ehemki' topo'oj ke' sehets.* ⁹ In hats yametspha'm ha' P'isla'wet, ma' qa t'ilitju'kii qa yi'wen ka' fe't hayiits tujje'm. Qa ewi'l ka' sehets wo'nosjeyijup qa ka' pan. ¹⁰ Ha' Jesús qa yit'ijets: —Enka'xi'l met pe'ye' ne' eq'ehemkineli'ł sehets.— ¹¹ Ha' Simón Pedro qa t'ilitji'ju' ke' witinhitjii qa t'eku'mi' ke' witq'ehemki' qa netsinijetspha'm ha' łokoyek ke' ka'hi' topo'oj ke' qits sehets, uja'x yamets ciento cincuenta y tres (153). In olotstaxji' yemjee qa nite'łe niwaf'itju' ke' witq'ehemki'.* ¹² Ha' Jesús qa yit'ijets: —Enek eku'ni'l qu' eki'hju'.— Ham pakha' qu' nite' netjeyepuni'ijets hekhewe' P'ijatshenhei qu' nanfaakanij qu' nit'ijets: —Łek akha'?— qa hatske nikfe'łtaxets in hik hakha' ha' Yatsat'ax'inij. ¹³ Ha' Jesús qa iketsha hekhewe'en, qa t'eku'mi' ka' pan qa netisijju', qa hik łeqfenye'jij iye ka' sehets. ¹⁴ Aka'an in lunye'jkii ma' qa hats wetshetk'ewi'hij in we'nethinetskii he' P'ijatshenhei in hats ihax iye.*

Jesús qa nifaakanija pa' Simón Pedro.

* **20:30** Jn 2:11; 21:25; 1Jn 1:4; 2Ti 4:13 * **20:31** Mt 1:17; Hch 18:5; 1Jn 2:22; 3:23; 5:1; Jn 5:19; 10:27; He 1:2 * **21:1** Tiberias hi iye pe' ka'hi' Galilea. * **21:1** Mr 16:12; Jn 6:1,23; 21:14; 2Co 4:11; 5:10; 1Ti 3:16; He 9:26; 1P 1:10; 1Jn 1:2; 3:5,8 * **21:2** Lc 6:14; Jn 1:45-49; 21:7; Mt 4:21; 10:2; 17:22; 20:20; 26:37; 27:56; Mr 1:19-20; 3:17,18; 10:35; Hch 10:32; 12:2 * **21:3** Lc 5:5 * **21:4** Jn 20:14,19,26 * **21:7** Lc 10:1; 1Co 8:6 * **21:8** Lc 12:25; Mr 3:9; Jn 6:22-24 * **21:11** Lc 5:4-10 * **21:14** Jn 20:19,26; 21:1; 2Co 4:11; 1Jn 1:2

15 Ma' qa in hats naq'axju', ha' Jesús qa yit'ijets ha' Simón Pedro: — Simón, la's ha' Juan, ¿me les qi qu' etsu'unija qa enewe'le'en qa' nite' les qiye' qu' isu'un?— Ha' Pedro qa yeku't: —Ehe, Yatsat'axyij, akha' lenikfe'lets in k'esu'un.— Ha' Jesús qa yit'ijets: —Aqakinenkii nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets letits.—* 16 Qa ewi'hij iye in nifaakan ma' qa hats wetsjuk'ij: — Simón, la's ha' Juan, ¿me letsu'unija?— Ha' Pedro qa yeku't iye: —Ehe, Yatsat'axyij, akha' lenikfe'lets in k'esu'un.— Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Aqakinenkii nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets.—* 17 Ma' qa ewi'hij iye in yit'ijets qa hats wetshetk'ewi'hij in nifaakan: —Simón, la's ha' Juan, ¿me letsu'un?— Ha' Pedro qa hats yitawje'meten qe in hats wetshetk'ewi'hij in nifaakan qa yi'thi'ij: —¿Me letsu'un?— qa yit'ij in yeku't: —Yatsat'axyij, akha' week lenikfe'lets. Lenikfe'lets in k'esu'un.— Ha' Jesús qa yit'ijets iye: —Aqakinenkii nekhewe' tsatsat'etsij kots'etets.* 18 Yijaa'ija aka' hit'ij ewets, in mexe e'jutjana'x qa akha'le in lanaqsi'j qa lakji' iye na'aj le'nikheyuji'. Qa qu' a'awa'ma'xe'tax qa' etshenlepha'm ne' okoyei qu' it'ij k'eewe qa' tujtseika'ye' pa'qu' neqhinatanin qa' neka'xji' iye pakha' qu' nite' e'nikheyuye'taxji'. — 19 Aka'an in yit'ijets ha' Jesús qa hats yiwjutsiqentaxi'mha pa'qu' lawamhinye'je' hatse' ha' Pedro qu' nata'lets qu' niwqinhetji'ha pa' Dios. Ma' qa yit'ijets: —jAtsjayan!—* 20 Ha' Pedro in tetwek'elaxtax, qa yi'wen in nijayanpha'mkii ha' qi yisu'un l'ijatshenek ha' Jesús. Hik hakha' ewi't i'ni'hi' in tekju' qa hikha' nifaakanij iye in yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿lek pakha' pa' t'ihin ej hatse'?—* 21 Ha' Pedro in yi'wen hakha'an, qa yit'ijets ha' Jesús: —Yatsat'axyij qa hane'en, ¿pa'n qu' lunye'je'kiyek hatse'?— 22 Qa ha' Jesús qa yit'ijets: —Yakha' qu' hisu'un qu' nite' nawa'me' nakha'an qa' namijii qu' hetpiltaxju' iye, nite' akha' qu' enikfe'lets aka'an. Akha' atsjayan yijat'ij.— 23 Qa hik ta'hijupi' hekhewe' tek'enets in i'ye'ej wetju't hakha' l'ijatshenek in tees tit nawa'm. Qa ha' Jesús nite'le yit'ijets qu' nite' nawa'me'. Aka'le qe yit'ij: —Yakha' qu' hisu'un qu' nite' nawa'me' qa' namijii qu' hetpiltaxju' iye, nite' akha' qu' enikfe'lets aka'an.— 24 Hik ha'ne ha'ne l'ijatshenek yi'wen qa yepi'ye' iye ekewe' wekwek qa yika'ajji', ma' qa jinikfe'letsha iye ekewe' yika'ajji' in yijaalija. 25 Ha' Jesús olots iye ke' yaqsii'kii wekwek, qu' week ne'nika'ajji' ke' week, yakha' humti qu' nite' newejuki'ipji' ha'ne sehe' epji' pe'qu' witfaakanheye' qu' ne'nika'ajji'.

* 21:15 Mt 8:30,33; Mr 5:11,14; Lc 8:32,34; 15:15; Jn 21:17; Ap 5:6 * 21:16 Lc 6:35; 10:27; Ap 12:11; 1P 5:2; Mt 7:15; Jn 10:11 * 21:17 Mr 14:44; Jn 5:20; 16:30; 21:15; 2Co 2:2 * 21:19 2P 1:14; Jn 1:43; 8:12; 10:27; 11:4; 17:1; 1P 2:12 * 21:20 Jn 13:21,23-25; 21:7 * 21:25 Jn 20:30

HECHOS

Lucas qa wenq'ika'ai pa' Teófilo.

¹ Ka' yojo yifaakanek, waika Teófilo, hika' e'm ke' week leqfenyejeyij pa'aj pa' Jesús in i'nk'a yaqsiiikii ke' ham lunyejeyi'iju'l qa ke' i'nq'ijatshenij iye*
² qa yamijii in tenilesi'yiju'l na' wa'sji'. In mente' yamii na' wa's, qa pa' Espíritu Santo qa hikpa' ta'lets pa'aj pa' Jesús in nifeli'm pakha' qu' naqsiiikii hekhewe' apóstoles t'eku'miijii'kii pa'aj.* ³ In naxiik'i pa' qi in yaats'e'ej qa in wa'm iye, qa lakha'ija in we'nethinetskii pa'aj hekhewe' apóstoles, qa yethini-jkii hekhewe' olots jutsiqetsij in hats ila'x iye, qa yamijets cuarenta (40) neluts in we'nethinetskii qa nifeli'm pe' wekwek t'ejujets pa' tenek'enheiji' pa' Dios.* ⁴ Pa' Jesús in mexe i'nji'teje'm pa'aj he' apóstoles, qa yit'ijets: —Hasu'uj ma eku'ni'tik'ui na' Jerusalén, o'notki eku'ni'tets yijat'ij qu' nafits kakha' hats yiwjtsiqen na' Tata, hikka' yakha' hats k'efeli'i'm,* ⁵ qe ka' Juan Bautista wenqimpuujinji' na'aj iweli', qa ekheweli'i'l qa' mempuliiji'ji' ek na' Espíritu Santo, hats nite' toxik'ui.—* ⁶ Ma' qa pe' not'axi'l wetju'l pa'aj apóstoles qa nifaakan, qa yit'ijets: —Yatsat'axyij, ¿me hats yamets hane'ej lahats'ij qu' iwu'mfik'i pe' romano tenek'enhe'yij na' Israel leqe sehe'?— ⁷ Pa' Jesús qa yeku'l pa'aj: —Nite' ekheweli'l qu' enikfe'li'tets pekhewe' nelutsji' hatse' qa pekhewe' lahatsiyij iye, na' Tata hats yaji'letju' yit'iji' nakha' let'unha'x in qi in tenek'enhei.* ⁸ Qa l'estiili'ihij hatse' pe'qu' et'unhaxitsi'i'l qu' nanam na' Espíritu Santo qa' na'ni'l epji', ma' qa' etsfeli'i' ha'ne Jerusaleni' qa week na' sehe' Judea qa na' Samaria, qa amli'ihijii pekhewe' totsii witsetits ha'ne sehe' ipji'.—*

Jesús qa wapiletspha'm na' wa's.

⁹ In yili'ij in yit'ij pa'aj ekewe' wekwek, qa he' apóstoles in mexe yejeltaxju' pa'aj qa ts'eejpha'm pa'aj in ikpha'm, qa uiji'teje'm pe' ewi'l wasi' ma' qa hats nite' na'l. ¹⁰ In mexe yejeltaxiikii pa'aj hekhewe'en na' wa'sji' ha' Jesús in ikpha'm, qa lunye'jkii pa'aj in hats i'nijup hekhewe'en pe' wetsjuk jukhew fo' pe' leqhinatai.* ¹¹ Pekhewe'en qa yit'ijji'ju': —Jukhew, Galilea lelets, ¿inhats'ek in lejelilik'ipha'm na' wa'sji'? Ha'ne Jesús i'ntaxi'l etji'teje'm qa hats wetka'xetspha'm na' wa's, hik ha'ne tepilju' iye hatse' qa' hik lunye'je' iye in hi'weni'l in ikpha'm.—*

Matías qa teliikatiji' qu' naya'xi' pa' letse'ttax pa' Judas'ik'i.

¹² Ma' qa tepilik'uiikii iye ke' utek hii Olivos, qa tepilets iye ha' Jerusalén, iphu'umets ewi'l kilómetro qe hik l'a'j na'aj tenexke'ej pa'aj qu' jintajalki'sji' na'aj witwapiihijii' (sábado). ¹³ In hats uiji'teje'mkii pa'aj ha' witset qa iketspha'mkii pa' toxpha'm pe' witi'si' hikpa' lewhi'wet'ijikii pa'aj ha' Pedro, ha' Juan, ha' Jacobo (Santiago) qa ha' Andrés, ha' Felipe qa ha' Tomás, ha' Bartolomé qa ha' Mateo, ha' Jacobo (Santiago), la's pa' Alfeo, ha' Simón lenqii

* **1:1** Lc 1:3; 24:19 * **1:2** Mt 28:19-20; Lc 24:47; Jn 20:21 * **1:3** Mt 28:17; Mr 16:14; Lc 24:34,36; Jn 20:19; 1Co 15:5-7 * **1:4** Lc 24:49; Jn 14:1; Hch 2:33 * **1:5** Jl 3:18; Mt 3:11; Hch 11:16 * **1:7** Mt 24:36; Mr 13:32; 1Ts 5:1 * **1:8** Lc 24:48; Hch 2:1,4; 4:33; 8:1,14; 13:47 * **1:10** Mt 28:13; Mr 16:5; Lc 24:4; Jn 20:12 * **1:11** Mt 16:27; Hch 2:7; 1Ts 1:10; 2Ts 1:10

ieye Zelote (cananista) qa ha' Judas, ha's pakha' hii iye Jacobo (Santiago).^{*} ¹⁴Week enewe'en ewi'l we'neniji'ha pa'aj, qa iyiiinjiiqa iye, weekji' pekhewe' efuts iye, qa kikhe' iye María lenene pa' Jesús, qa hekhewe' iye lek'injats.^{*} ¹⁵Hik pakha'aj pe' nelutsji', ha' Pedro qa ts'ap'aji'ju' pa'aj leqewuk'u pekhewe' tek'enets pa' Jesús, uja'x yamets pa'aj in week pekhewe' not'ax wetju'l ciento veinte (120), qa yit'ijji'ju' pa'aj: ¹⁶—Yejejets, hatsle l'anye'j pa'aj qa lesle le'wis qu' nafits kekhewe' hats we'nika'ajji' pa'aj le'lijei pa' David'ik'i yitijinenij pa'aj pa' Espiritu Santo. Qa nifel pa'aj in t'ejuyets ka' Judas'ik'i, hikka' nojo'ok'oyii hekhewe' t'eku'mi' qa yophe'l ha' Jesús.^{*} ¹⁷Qe ka' Judas'ik'i kakha'an week heinekumhiitaxihiji' qa na'ltax pa' testiitaxij aka' wit'ithayjikit.^{*} ¹⁸Kakha'an, pekhewe' lajal pa' lewu'l'ax qa yamitiju'l pa' ewi'l sehe', qa namiiju' pa'aj qa tike'l je'm pa'aj ke' lekutjijik'i qa lasasfik'ikii pe' lajatayik'i.^{*} ¹⁹In nikfe'lets pa'aj aka'an pe' week Jerusalén leitets qa leqiyij ha' sehe' kekhewe' le'lijei yit'ij Acéldama, ikji' wit'athits letset. ²⁰Qe nakha' witfaakanek Intata le'lijei Salmos, we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: *“Ham pa'qu' na'ni' hatse' pakha' letset. Hasu'uj pa'qu' na'ni' pakha'an.”* (Sal 69:25) Qa yit'ij iye: *“Naya'xi' pakhape' pakha' l'ithayjik'i'ttax.”* (Sal 109:8)²¹Qa hik ta'hijupi', in les le'wis hekhewe' jukhew, hekhewe' tsijayanilik'ikii eke' week lahatsiyij in mexe i'n'init ji'teje'm ha' Yatsat'ax'inij Jesús, ²²hekhewe' ta'hijii in i'nk'a yimpuujin ka' Juan'ik'i hakha'an, qa yamh'ijii in in hats ikii na' wa's, pakha' qu' ewi'le' qu' na'n inijji'teje'm iye qa' nenfel iye in ila'x iye ha' Jesús.—^{*} ²³Ma' qa taya'yijii' pe' wetsjuk jukhew, hakha' José hii Barsabás qa hik hakha' iye hii Justo qa ha' Matías.^{*} ²⁴Ma' qa iyin, qa yit'ijju': —Yatsat'axyij, akha' in lenikfe'lets yijat'ij pe' latawjets ene' weekji', ets'ethini'lij wat'ij pa'n hii pakha' qu' hayiits ku'miiji' pa'aj enewe' wetsjuk jukhew, ²⁵hats'inha qu' naya'xi' qa' nithayiki aka' wit'ithayjikit qu' apostoli'ij iye, hik aka' ka' Judas'ik'i yiwu'mi' qe qa' namii pakha' weju'lij qu' namii.—^{*} ²⁶Ma' qa ikij wetju'l, qa t'an pa'aj ha' Matías. Ma' qa i'nji'teje'm he' once (11) apóstoles. Ma' qa hats doce (12) iye.^{*}

2

Pa' Espiritu Santo qa te'nilitju' pa'aj.

¹In yamets pa'aj pakha' le'wis nehu hii Pentecostés,^{*} qa week pekhewe' tek'enik'i ke' Jesús le'lijei qa ewi'l pa' i'ni' pa'aj.^{*} ²Ma' qa aje'el pa'aj yepi'ye' pa' nokes hik lunye'j na'aj qi t'unik'i ta'hii'pham na' wa's, qa weekij pa'aj pe' wititsi'ifi pakha' i'niju'kii.^{*} ³Ma' qa laxaji' pa'aj pe' hik lunyejeitax fetei. Ma' qa yak'eskii qa week i'nipji' lesinjel pekhewe' jukhew qa pe' efuts iye. ⁴Qa week topolij pa' Espiritu Santo, ma' qa yapelek pa'aj in yit'ij pekhewep witlijeikal, pekhewe' tisij pa' Espiritu Santo qu' nit'ij qa yit'ij.^{*} ⁵Qa na'l pekhewe' i'ni'kii

^{*} **1:13** Hch 9:37,39; 20:8; Mt 10:2-4; Mr 3:16-19; Lc 6:14-16 ^{*} **1:14** Hch 2:46; 4:24; 5:12; 7; 15:25; Ro 12:12; 15:6; Mt 12:46; Lc 23:49,55; Col 4:2 ^{*} **1:16** Lc 22:37,47; 24:44; Jn 13:18; 18:3 ^{*} **1:17** Jn 6:71; Hch 20:24; 21:19 ^{*} **1:18** Mt 26:14-15; 27:5,7-8 ^{*} **1:22** Mr 1:4; Hch 2:31; 4:2; 17:18; 23:6; 24:15; 26:23 ^{*} **1:23** Hch 15:22; 18:7 ^{*} **1:24** Hch 6:6; 13:3; 15:8; 1S 16:7; Jer 17:10; Ap 2:23 ^{*} **1:25** Ro 1:5; 1Co 9:2; Ga 1:7-8 ^{*} **1:26** Mt 27:35; Mr 15:24; Lc 23:34; Jn 19:24; Hch 8:21; 26:18; Col 1:12; 1P 5:3 ^{*} **2:1** Pentecostés ikji' judiol leqe le'wis nehu qa t'ejuyets in ink'a nit'ijji' pa' ininqa'pji' pe' leqei trigo foji'ij. ^{*} **2:1** Lv 23:15; Hch 1:14; 20:16 ^{*} **2:2** 1R 19:11; Job 38:1; Ez 1:4; Hch 4:31; 16:26 ^{*} **2:4** Hch 4:31; 13:52; Mr 16:17; 1Co 12:10

ha' Jerusalén judiol, yijayan pa' Intata, ta'hiikii pe' week witsetits ha'ne week sehe' ipji'.* ⁶ In nokes pa'aj pa' kimiim, ma' qa pe' olots jukhew qa efuts iye qa not'axii pa'aj, pekhewe'en qa qhel qhelli'ij wetju'l pa'qu' numti, qe week ewiwei pekhewe'en in yepi'ye' ej in yit'ij pe' le'lijeite wetju'l in jukhewiikal. ⁷ Qa qi in yit'ulaxijpha'mkii, qa yit'ijju': —Jel qeku'ni'lju' ek, ¿me nite' week Galilea leitets enewe' iyetju'?'* ⁸ ¿Pa'n lunye'j in week ewiwei inekhewel in jitepi'ye'ej in yit'ij ekewe' i'nlijeyija ekewe' jinekijfik'i? ⁹ Inekhewel na'l ne' ta'hi pa' Partia, ne' ta'hi pa' Media, ne' ta'hi pa' Elam, ne' ta'hi pa' Mesopotamia qa ene' Judea leitets, qa ne' ta'hi pa' Capadocia, ne' ta'hi pa' Ponto, ne' ta'hi pa' Asia,* ¹⁰ ne' ta'hi pa' Frigia, ne' ta'hi pa' Panfilia, ne' ta'hi pa' Egipto, ne' ta'hi pa' Libia iphuli'l wetju'l pa' Cirene, ne' ta'hi pa' Roma nekhewe' judiolija qa nekhewe' t'eku'mhi'l ka' lunyejei ne' judiol,* ¹¹ ne' ta'hi pa' Creta qa ne' ta'hi pa' Arabia. Week inekhewel jitepi'ye'ej in iyetij pe' wekwek ham lunyejei'iju'l taqsiyijykii pa' Dios yit'ij ekewe' i'nlijeyija.— ¹² Week yit'ulaxijpha'mkii qa qhel qhelli'ij wetju'l pa'qu' numti, ma' qa wataakanijju': —¿Pa'n qu' naakji'ha aka'an? — ¹³ Qa pekhewepe qa yawitjtaxiji' ek le'lijei qa yit'ijju': —Yek'uwetjeju' nekhewe'en.—*

Pa' Pedro qa iyet.

¹⁴ Ma' qa ha' Pedro qa ts'ap'a qa week iye hekhewe' once (11), qa yit'unhetik'i, qa yit'ijji'ju': —Jukhew, Judea leitets qa week iye ene' Jerusalén leitets, menikfeliti'etsha aka'an qa' ek'eni'lik'iha iye aka' qu' hit'ij, ¹⁵ qe enewe'en nite' yek'uwetju' in lumtitaxi'l qu' nek'uwetju', qe mexe hane'e'ij juufik'ipha'm ne' junu', ¹⁶ qe hik aka' yijat'ij pakha' nifel pa'aj pa' ewi'l profeta'ik'i hii Joel, in yit'ij pa'aj: ¹⁷ “Pa' Dios yit'ij: ‘Qa' lunye'je'kii hatse' pekhewe' teke'lenju' netutsji' na' yeqe Espiritu qa' hatsi'yipji' ene' week i'ni'pji' ha'ne sehe', ma' qa pe'qu' elitsi'it jukhew qa efuts qa' nenfel pa'qu' hit'ijets, pe' jutjanhets qa na'neji'kii totoi pa'qu' hetisij qa ne' lawa'mhits qa' nits'owo'ax hi'ij pa'qu' hetisij.* ¹⁸ Qa' hatsi'yipji' iye na' yeqe Espiritu nekhewe' yeqejkunenhei qa nekhewe' yeqejkunenki iye.’

(Jl 2:28,29) Ma'

qa' niyetij pekhewe' qu' nit'ijets pa' Intata.* ¹⁹ ‘Qa' hethinij hatse' ha'ne wa'sji' pe'qu' ham lunyejei'iju'l, qa pe'qu' jutsiqetsi'ij ha'ne sehe' ipji': wit'athits, fe't qa pa'qu' qi tutsaxe'. ²⁰ Ne' junu' qa' noo'yi' ipji' hatse', ne' juwel qa s'e' ye'ji' hik lunye'j wit'athits, ma' qa' l'anu'upji' qa' namets na' qiji' qa le'wis iye teqe netu ha'ne Yatsat'ax'inij.* ²¹ Ma' qa' lunye'je'kii hatse' week pakha' qu' niyinjets tita'xe' ha'ne Yatsat'ax'inij qa' ita'xe'.”—

(Jl 2:30-32) ²² Ha' Pedro qa yit'ij

iyepa'aj: —Jukhew Israel leitets, ek'en qeku'ni'lik'i ek ekewe' qu' hi'ij: ha' Jesús, Nazaret heile', pa' Dios hik hakha' yiwjutsiqetaxi'l e'mha in nukinju', qa hikha' i'ntaxijji' in nethintaxi'ijki kekhewe' ham lunyejei'iju'l, kekhewe' jiyit'ulaxijpha'mkii qa kekhewe' jutsiqetsij in ta'hiha pa' Dios, in lunyejejek kekhewe' hats hi'weni'l.* ²³ Hane'en, in testi'yij qu' nawa'm qe ta'lets pakha' hayiits watji'letju' pakha'aj qu' lunye'je'kii qa pakha' iye qi hikfeliya'xkii pa' Dios. Ma' qa hilani'ijji' ke' cruz la'nili'ijji' hekhewe' u'l'ets jukhew, ma' qa hilani'l.* ²⁴ Qa

* 2:5 Mt 28:19; Ro 1:5; Ga 1:16 * 2:7 Hch 1:11; 2:12 * 2:9 Gn 14:9; 2R 17:6 * 2:10 Mt 23:15;

Hch 13:13; 15:38; 16:6,21; 18:23 * 2:13 Hch 17:32; 1Co 14:23 * 2:17 Jl 2:28-32; Ro 10:13; Is 44:3;

Jn 7:38; Hch 10:45; 16:31; 21:9 * 2:18 Hch 21:10; 1Co 12:10 * 2:20 Mt 24:29; 1Ts 5:2; Is 58:13; Ez

13:5; Am 5:18; Abd 15; Sof 1:14; Zac 14:1; Mal 4:5 * 2:22 Jn 3:2; 4:48; Hch 10:38; He 2:4 * 2:23

Mt 26:24; Lc 22:22; 24:20; Hch 3:18; 4:28; 5:30

yilinle iye pa' Dios, yaq'ayinij iye aje'eł pakha' qı łaqa'ti'ij kakha' ławamhijii, qe pa' witwamhi' nite' łake' qu' nenyeyinju.* ²⁵ Qe pa' David'ik'i iyetij iye pa'aj hakha'an in yit'ij: "Nite'yili'ij in hi'wen na' Yatsat'ax'inij met ye'mkiiha, qe i'ni' ha'ne ts'iyayik'i hats'inha qu' hame' pakha' qu' netsyeyinijik'ui aka'an." ²⁶ Qa hik ta'tijupi' in te'wisi'mkii ha'ne yitawe'j qa ha'ne yilepep qa iyetij pa' łasaxi'mkii. Qa ha'ne yese'n iye qu' nawapiitax qa na'lli'im pa' wetjunt'ik'ui, ²⁷ qe akha' tees qu' iwejinli'ji' pa' yila'x pakha' łaset pe' naxju', nite' exke'ej iye qu' łapipe'ji' ha'ne ła'aj ha'ne ham pa'qu' naqsiijkii ul'axe' eqejkunenek.* ²⁸ Akha' łatsikfelitets nakha' wit'ikheyi'jii qu' yi'ła'xe' iye. Qi qu' otsponehetij hatse' pa'qu' yisa'xi'imkii qu' natsamtax ei."

(Sal 16:8-11) ²⁹ Yejejets, nite' hetjeyepuni'ij ewets qu' hit'ılıj ewets pakha' inaqwa'ma'xik'i David in wa'm pa'aj qa we'nenifi pa'aj kekhe' łaesehek, kekhe' hane'ej mexe na'ł hane'e'in.*

³⁰ Qa pa' David'ik'i in profetałe qa nikfe'letsha pa' Dios in yiwjutsiqeni'mha pa'aj qu' nayaxipji' hatse' pakha' łaots'oji'ła'x in qi in wittata pakha' ewi'ł pekhewe' ta'łets hatse'." (Sal 132:11) ³¹ Pa' David'ik'i yejehi pakha' mexe hamik'ui qa iyetij pakha' ła hijii hatse' pa' Cristo, in nite' tewejinhetiił'iiju' pakha' łaset pe' naxju', qa nite' łake' iye qu' łapipe'ji' pa' ła'aj.*

³² Ha'ne Jesús yilin pa' Dios, hik ha'ne yekheweli'ł ye'weeki'ł in tsikfe'li'łijets aka'an qe hi'weni'ł.* ³³ Ma' qa hats weniwqinhetji' i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Dios, qa pa' Intata qa tsijets pa' Espiritu Santo yiwjutsiqeni'm pa'aj qu' netisij, ma' qa hakha'an qa natsiyi'ł yiwetsju' aka'an aka' hane'ej hi'weni'ł qa łapi'ye'el iye.* ³⁴ Qe pa' David'ik'i nite' hik pakha' qu' naketspha'm pa'aj na' wa's, qa yi'ti'ij pa'aj: "Pa' Yatsat'ax'inij yit'ijets pa' Yatsat'axyij: 'Ni'iju' ha'ne ts'iyayik'i' ³⁵ iplu'ui qu' hentaxiiju' ne' ef'iyei qa otsi'pji'kii nekhewe' ejuihifets.'" (Sal 110:1)

³⁶ Week ene' Israel łailets nenikfelitetsha ha'ne Jesús ha'ne ła'eni'łji'pha'm ke' łaqe cruz, hik ha'ne pa' Dios yaqsiijkii qa yeni' ma' qa Yatsat'ax'inij qa Cristo iye.—* ³⁷ Ma' qa in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe'en pekhewe'en, qa qi in yasin ji'teje'm pe' łaatawjets. Pekhewe'en qa nifaakanij pa'aj ha' Pedro qa hekhewep apóstoles: —Yejejets, ła pa'n hii pa'qu' haqsi'ji'łijiki?—* ³⁸ Ha' Pedro qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ili'ılıj pe' ul'ets in łaqsiilijiki qa' mempuji'ılıj week ewiłei ekheweli'ł aka' hijii' ha' Jesucristo hats'inha qu' netwumhiti'yi'ł ek'ui pe' ewu'łetsi'ł, ma' qa' esti'yi'ılıj pakha' witqisit pakha'an hikpa' pa' Espiritu Santo.*

³⁹ Qe ha'ne yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios, t'ejuyi'ł ewets qa t'ejuyets iye pe' elitsi'ł qa week t'ejuyets iye pekhewe' totsii pa' i'ni', ehe, t'ejuyets pekhewe' qu' natya'yiii' pa' Yatsat'ax'inij inqe Dios.—* ⁴⁰ Ekewe'en yit'ij pa'aj ha' Pedro qa olots iye pekhewep iye in nifeeli'mha pa'aj qa yakaklinijha iye pa'aj, qa yit'ijjets: —Eneki'łik'uifik'i yijat'ij pakha' ła tananithenkeye'j hatse' enewe' hane'ej ła hats'ij ul'ets jukhew, ma' qa' i'łiyi'ł.—* ⁴¹ Ma' qa pe' tek'enik'i qa t'eku'mi' kekhe' yit'ij pa'aj, qa wempuli'ju' pa'aj. Ma' qa hats ikets iye pa' nełuji' pekhewe' ink'ailhits i'ni' qu' namets wetshetk'ewi'ł mil (3.000) pe' jukhew qa efuts

* 2:24 Ro 8:11; 1Co 6:14; 2Co 4:14; Ef 1:20; Col 2:12; 1Ts 1:10; He 13:20 * 2:27 Mt 11:23; Lc 2:26;

Hch 13:35; He 7:26 * 2:29 1R 2:10; Neh 3:16; Hch 7:8-9; 13:36 * 2:30 2S 23:2; Mt 22:43; Lc 1:32;

Hch 1:8; He 11:32 * 2:31 Sal 16:10; Hch 2:27 * 2:32 Lc 18:33; Hch 2:24 * 2:33 Fil 2:9; He

10:12; Jn 7:39; 14:26; 16:7,13; Hch 2:17; 10:45 * 2:34 Sal 110:1; Mt 5:35; 22:44; Mr 12:36; Lc 20:42-43;

Jn 3:13; 1Co 15:25; He 1:13 * 2:36 Mt 28:18; Lc 2:11; Ro 14:9; 2Co 4:5 * 2:37 Lc 3:10; Hch 16:30

* 2:38 Lc 24:47; Hch 3:16,19; 5:14; 8:12; 22:16; 26:20 * 2:39 Is 44:3; Hch 3:25; Ef 2:13 * 2:40 Dt

32:5; Mt 17:17; Fil 2:15

ieye. ⁴² Qa we'neniha pa'aj nite' yili'ij in tek'enik'i pekhewe' i'nq'ijatshenij he' apóstoles, we'neniha pa'aj in nite' yili'ij qa not'axji'ij wetju'ł, we'neniha pa'aj in nite' yili'ij qa wetłisjiijju' pe' pa'n qa we'neniha iye pa'aj in nite' yili'ij qa iyinji'ij. ⁴³ Pe' weekji' qiji'ij qa yitjułaxjiijpha'mkii pekhewe' ham lunyejeji'iju'ł yaqsi'j jiiikii hekhewe' apóstoles. ⁴⁴ Week nite' yegeku' tek'enets qa ewi'ł i'njiiji' qa nite' ekuyitsij wetju'ł iye pe' lewewekits. ⁴⁵ T'ihinji'ij pe' leqe sehel qa pe' lewewekits iye, ma' qa pe' l'astai netisjiijju' pe' week pakha' qu' hamim pe'ye'. ⁴⁶ Week neluts nite' yili'ij pa'aj in ewi'ł i'njiiji' nekhe' qi witłiıtsitjiyji qa pe' łetsilii iye qa wetłisjiijju' pe' pan, ewi'ł i'njiiji' iye pa'aj qa tekji'ijju' qa pa' lunyejei pe' łatawjets qa yijaa'ija iye ham yat'ine'kii. ⁴⁷ Yiwqinhetji'ha pa'aj pa' Intata qa week pakha' witset in yisu'unij. Qa pa' Yatsat'ax'inij qa week neluts yenji'teje'mkii pekhewe' łelits pe' ink'aihits qu' iliy'e' iye.*

3

Pa'onqok.

¹ Ewi'ł pa' nehu pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan ikik'ipha'm pa'aj ke' qi witłiıtsitjii jeli'j junu' las tres pa'aj yamets iye in l'iyinhejii. ² Na'ł pa'aj pa' ewi'ł jukhew onqok, ta'lij ji'teje'm pa'aj wittawe'j in onqok. Week neluts wetka'xji'ijii ha' łeji' łenqii Le'wis qa iyinjiijets łaq'astaye' pe' uijjiif ke' qi witłiıtsitjii. ³ Hane'en in yi'wen pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan in hats k'esitsiyu'ets pa' łeji' qa' nuyetsji' ke' qi witłiıtsitjii, qa iyintaxijets pa'aj łaq'astaye'. ⁴ Ma' qa ha' Pedro qa ha' Juan qa ts'in pa'aj in yejełju' pakha'an, qa yit'ijets pa'aj: —łEtsjeli'ju'ha!— ⁵ Ha' onqok qa yejeeljuha qe yumtitax qu' netisij pe'ye'. ⁶ Qa ha'le Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Ham yaq'astaye' qa ham iye yoqo oroye', qa aka'le na'ł ye'm qa' hik aka' qu' k'elisiy: Aka' łiiji' ha' Jesucristo, Nazaret łeile', jeniipha'm qa' ma!— ⁷ Ma' qa ha' Pedro qa t'eku'mi' pa'aj pa' yiya'yik'i łokoi, qa niihinpha'm pa'aj. Ma' qa aje'et pa'aj t'unitsik'i pe' łef'iyei qa pe' łofonjei iye qa hats łe'sitju', ⁸ qa t'ilit'ijpha'm pa'aj qu' ts'ap'aye' qa ik. Qa uyifi pa'aj ke' qi witłiıtsitjii łiıts'eye'kteje'm pa'aj hekhewe'en hats t'otsjo', qa t'ilitpha'mkii pa'aj qi in yiwqinhetji' pa' Dios.* ⁹ Week pe' jukhew qa efuts iye in yi'wen pa'aj in t'otsjo' qa in yiwqinhet iye pa' Dios, ¹⁰ qa nikfe'lij pa'aj in hik pakhaa'ija pakha' i'nle'kji' pa' łeji' łenqii Le'wis kekhe' qi witłiıtsitjii qa iyinjiiikii łaq'astaye', ma' qa qi in yitjułaxijpha'mkii pa'aj in yi'wen aka' lunye'jkii pa'aj.*

Pedro qa i'nq'ijatshenifi pa'aj pe' qi witłiıtsitjii.

¹¹ Pa' onqoktax in mexe nite' yaqamij pa'aj in tik'eyijup ha' Pedro qa ha' Juan, ma' qa pe' week jukhew qa efuts iye qa tekumaxiikii pa'aj pekhewe'en in i'niji' pakha' ts'eewe'efi łi Salomón ke' qi witłiıtsitjiyetsji', qa qi in yitjułaxijpha'mkii pa'aj pekhewe'en.* ¹² Aka'an in yi'wen pa'aj ha' Pedro, qa yit'ijji'ju' pe' weekji': —Jukhew, Israel łelits, žinhats'ek in łenitjułaxiijpha'm aka'an? žInhats'ek in łetsjeli'ju', qa hik lunye'j qu' nata'lets pa'qu' yit'unha'xe'łi'ł i'nhi' pa'qu' yijunyejeji'ihij pa' Intata in hotshini'ju' ha'ne onqoktax? ¹³ Pakha' leqe Dios pa' Abraham'ik'i, pa' Isaac'ik'i qa pa'

* **2:42** Hch 1:14; 5:28; 13:12; 17:19; 1Co 14:6; He 10:25 * **2:43** Mr 16:17,20; Hch 5:12 * **2:44** Mt 19:21; Hch 4:32 * **2:46** Lc 24:53; Hch 5:42; 20:7 * **2:47** Hch 5:14; 11:24; 16:5; Ro 14:18 * **3:1** Sal 55:17; Mt 27:46; Hch 10:3,30 * **3:2** Lc 16:20; Jn 9:8; Hch 14:8 * **3:6** Hch 4:10; 2Co 6:10 * **3:8** Is 35:4-6; Hch 14:10 * **3:10** Jn 9:8; Hch 3:2 * **3:11** Lc 22:8; Jn 10:23; Hch 5:12

Jacob'ik'i, pakha' leqe Dios pe' inaqwa'mhitsik'i, hats yiwqinhetji' hakha' la's Jesús, hik hakha' ekheweli'l' i'hinihij qa qi in luteni'l' a'ts/ap'a'ahijets hakha' Pilato, hakha'an in yisu'untax qu' niwejin.* ¹⁴ Qa ekheweli'l' qa qi in luteni'l' hakha' Hamji' pa'qu' ul'axe' qa Yatsathenija iye, ma' qa l'iyinifets qu' netwe-jinhetii hakha' ewi'l' eqek'una'x,* ¹⁵ qa letisi'hij qu' natlanhetii qa' nawa'm hakha' ta'lets pa' witi'la'x. Qa pa' Dios qa yi'inle iye niuhinik'uipha'm pe' naxju', hik aka' yekheweli'l' hi'weni'ha.* ¹⁶ Qa in ta'lets pakha' nite' yeqekuyejeji'hij aka' hijji', ma' qa aka' hijji' ha' Jesús qa hik aka' yit'unhet ha'ne jukhew, ha'ne hane'ej hi'weni'l' qa lenikfe'li'hij iye, pakha' nite' witqekuye'j ta'lets ha' Jesús hik pakha' yaqsi'jju'ha ha'ne jukhew, qa ekheweli'l' qa e'weeki'l' in hi'weni'hijha. ¹⁷ Qa hane'ej, yejefets, yakha' tsikfe'lets in laqsi'jji'ihijkii aka'an in hilani'l' ha' Jesús qe nite' lenikfe'li'letsha pa' lunyee'jkiha, in lunyejeyek iye nekhewe' ek'enhejkititsi'l.* ¹⁸ Qa hatsle yafitshenini'hij pa' Dios pakha' hayiits yit'ij pa'aj i'njiijji' pekhewe' week profetalik'i: pakha' leqe Cristo qu' qi qu' nataat-shenhetii qa' nawa'm iye.* ¹⁹ Qa hik ta'hijupi', menikfeliti'hij etetsha aka'an in hijanik'i qa' etetwek'elaxi'hijets yijat'ij qu' hasu'uj eqeku'ul, hats'inha pe' ewul'etsi'l' qa' nawatwamhitik'i, ma' qa' e'leftisi'ihijets qu' ul'ajje'yi'l' qu' hats ni'ihijup pakha' Yatsat'ax'inij.* ²⁰ Qa pakha'an qa' ne'nukini'ei hatse' ha' Jesús hikha' Cristo, hik hakha' hayiits pa'aj te'nekumhi'yijji' qu' esti'yi'hij qa' ne'feni'l' hatse',* ²¹ qa lesle le'wis qu' mexe amani'iipha'm na' wa's iphu'ui qu' namtaxets pa' nehuj'i' qu' newetpilettaxi' iye pa' hayiits lunyejei ene' wekwek, in l'anye'jek pakha' hats yit'ij pa'aj pa' Dios i'nijji' pekhewe' le'sits leqe profetas'ik'i pakha'ij pa'aj.* ²² Pa' Moises'ik'i yit'ij pa'aj: *"Pakha' Yatsat'ax'inij Dios yaqsiijki hatse' qu' nata'it' etji'ju' pakha' ewi'l' profeta hik yijunye'j. Ek'eni'lets hatse' pakha'an* (Dt 18:15,19) week pakha' qu' nit'ihij ewets.* ²³ Qe pakha' qu' nite' netk'ene'ets pakha' profeta, qa' netwumhiti'yik'uifik'i pakha' witset hatse'." ²⁴ Ma' qa hik aka' iyetji'jij iye pa'aj pe' week profetas'ik'i in ta'hi' ek pakha' Samuel'ik'i qa tenei'hijpha'm pe' week in nifel pa'aj ekewe' hane'ej lunyejeikii enewe' nelutsji'. ²⁵ Ekheweli'l' lelits pekhewe' profetas'ik'i qa lelits iye pakha' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pekhewe' alheyi'hik'i, qe in yit'ijets pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i: *"Qa pe' to' ta'l' ewets hatse' qa' nata'lets qu' hi'fen enewe' week witsetits ha'ne sehe' ipji'."* (Gn 22:18)* ²⁶ Pa' Dios in yi'in iye ha' La's, qa nojhoni'hij in nukini'ei, qe qa' ne'feni'l' ekheweli'l' qu' menink'aihiti'l' qa' ili'ihij pe' ul'ets laqsi'j'ihijkii.—*

4

Pekhewe' tenek'enhei qa yophe'l' pa'aj pa' Pedro qa pa' Juan.

¹ Ma' qa ha' Pedro qa ha' Juan in mexe iyettaxik'ui pa'aj pekhewe' jukhew qa efuts iye qa nekii pa'aj pekhewe' pa'il, qa pa' tenek'enhe'yipji' pekhewe' yejei ke' qi witijsitijii qa pe' saduceos.* ² Qi pa'aj in nayu'kii pekhewe'en qe hekhewe'en i'nq'ijjatshenij pa'aj in ihii iye hatse' pe' naxju' qe pa' Jesús

* **3:13** Hch 5:30; 7:32; 13:28; 22:14; Mt 27:2; Lc 23:4; Jn 19:15 * **3:14** Mr 1:24; 15:11; Hch 4:27; 7:52; Lc 23:18,25 * **3:15** Hch 2:24; 5:31 * **3:17** Lc 23:34; Hch 13:27 * **3:18** Lc 24:27; Hch 2:23; 17:3; 26:23 * **3:19** Hch 2:38; 8:22; 17:30; 26:20; Sal 51:1,9; Is 43:25; 44:22; Col 2:14 * **3:20** Hch 22:14; 26:16 * **3:21** Mt 17:10; Lc 1:70; Hch 1:11 * **3:22** Hch 7:37 * **3:25** Gn 12:3; 18:18; 26:4; Hch 2:39; Ro 9:4 * **3:26** Hch 2:24; 13:46; Ro 1:16 * **4:1** Mt 3:7; Lc 22:4; Hch 5:24

hik pakha' inq'ethinij pa'aj aka'an in ıla'x iye pa'aj.* ³ Ma' qa t'eku'mi' pa'aj qa yuihinifi pe' loq'ophehitjii qa yamijii pa'aj in neľukii, qe hats metju' pa'aj pe' junu'. ⁴ Qa hatsle olots iye pa'aj pekhewe' yepi'ye' pe' nifel pa'aj, qa nite' yeqeku'uk'i, ma' qa hats i'ni'i qu' namets lee'fij mil (5.000) in weekji' pekhewe' jukhew qa efuts iye tek'enets pa'aj. ⁵ Qa ħunye'jkii pa'aj pakhap nekukii in not'axi' wetju' pa'aj na' Jerusalén pekhewe' tenek'enhe'yij pe' qi witlijsitjii, pe' tenek'enheiji' pa' witset qa pe' i'nq'ijatshenij ke' Moisés ħe'lijei. ⁶ I'nji'teje'm iye pa' qiji' pa'il łatata Anás, qa pa' Caifás, qa pa' Juan qa pa' Alejandro iye, qa pe' week pe' ħejeľets pa' qiji' łatata pe' pa'il.* ⁷ Ma' qa tetka'x pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan, qa we'nenji'ju' pa'aj pa' ħeqewuk'ujii' pekhewe'en, ma' qa nifaakan pa'aj: —ŁPa'n ħii ħet'unha'x, axe'm pa'qu' witiye' qu' ħit'ihiji' in ħaqsiiħikii ekewe'en?— ⁸ Ma' qa ha' Pedro, topo'oj pa'aj pa' Espiritu Santo, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Wit'alhei qa week iye nekhewe' tenek'enheiji' ha'ne witset,* ⁹ pakha' łatsfaakani'ħij, qu' hik kakha'ye' kakha' ħe'wis wanaqsiiħimjikii nakha' jukhew wanqats'etax qa pa'n ħunye'j iye in hats ħe'wisju' nakha'an. ¹⁰ Ye'ehe, enikfe'li'ľetsha week ekheweli'ł qa week iye ha'ne witset Israel, ha'ne jukhew in hats ħe'wisju' qa hats ħi'weni'ł hane'ej hane'e'in, ta'ľets aka' ħijii' ħakha' Jesucristo, Nazaret ħe'le', ħikha' ekheweli'ł ħeni'ħji'pha'm ke' cruz, qa ħikha' iye pa' Dios niħinik'uipha'm pe' naxju'.* ¹¹ Ha'ne Jesús hik ha'ne *pekhew' ute yuten qa yiwu'mfik'i pekhewe' niħinpha'm pe' witiťi'* hik pekhewe' ekheweli'ł, qa hatsle *ewi'ł ute les weju'ħij in teniħinijpha'm pe' witiťi'*. (*Sal 118:22*)* ¹² Qa ham iye pakhape' qu' jiniħin, qe ham pakhape' iye witiťe' ha'ne week sehe' ipji' qu' netesti'yij ene' jukhew qu' hik pakha'ye' qu' jiniħin.—* ¹³ Pekhewe' tenek'enhei in yi'wen in nite' niħiwei pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan iye, qa nikfe'ľets iye hekhewe'en in nite' ikii pe'qu' witq'ikatjiye' qa nite' iye ħayiits qu' nenikfe'ľets pe'ye', ma' qa qi in yitju'łaxijpha'mkii, qa nikfe'ľets in hik hekhewe' ħijts'eyekki ha' Jesús.* ¹⁴ Qa yi'wen iye pa'aj in ewi'ł ts'ap'a'ahi' pakha' jukhew yiħin pa'aj pekhewe'en, ma' qa ham pakha' qu' nit'ijjiu'ł qu' net'ejuyiju'ł aka'an. ¹⁵ Qa inaqyaji'ħij pa'aj qu' mexe nak eku'nik'uifik'ikii pakha' ħi'ħi'wet, ma' qa uja'xe'ľe wetju'ł pa'aj qu' natfaakate'yijju', ¹⁶ qa yit'ijju' pa'aj: —ŁPa'n ineqfenyejejiy enewe' jukhew? Qe kakha' ewi'ł na'lij in ham ħunye'ji'ijju'ł yaqsiiħikii nekhewe'en, week nikfe'ľetsha enewe' i'ni' ha'ne Jerusalén in yijaa'ija kakha'an, qa ham ħeke'ye' qu' jintittaajets qu' nite' yija'ye'.* ¹⁷ Qa qu' nite' weeki'ij ha'ne week witset pekhewe' nifel, yape jit'ijeweikitijki pe'qu' i'nlijeje', hats'inha qu' yape hasu'uj nenfeli'm pakhape' iye jukhewe' aka' witi'i. — ¹⁸ Ma' qa in taya'yiifik'i iye pa'aj qa yiyajitaxijets qu' yape hasu'uj nenfel qa qu' ning'ijatshenij iye kakha' ħii pa' Jesús. ¹⁹ Qa ħakha'ľe Pedro qa ha' Juan iye, qa yeku'ł pa'aj: —Ekheweli'ł qu' enfeli'ł ye'm ħme les ħe'wisi'm pa' Dios qu' ekheweli'ł qu' ħeik'eni'ł ewets qa pakha'ľe Dios qa nite'ye',* ²⁰ qe yekheweli'ł nite' ľeke' qu' ħili'ħij in ħenfeli'ł eke' ħi'weni'ł qa hepi'ye'eł iye?—* ²¹ Pekhewe' wit'alhei, in hats yili'ijju' in ewi'ħij iye in yijiweikittaxkii, ma' qa yiwejinfik'ikii pa'aj, nite' yi'wen pa'qu' ħeqfenyejeji'ij ľewek qu' ľeke'ye' qu' nitanithen, qe ta'ľets pekhewe' week

* **4:2** Hch 3:15; 17:18 * **4:6** Mt 26:3; Lc 3:2; Jn 18:13 * **4:8** Lc 23:13; Hch 4:5 * **4:10** Hch 2:24; 3:6 * **4:11** Is 28:16; Mt 21:42; Mr 12:10; Lc 20:17; 1P 2:7 * **4:12** Mt 1:21; Hch 10:43; 1Ti 2:5
* **4:13** Mt 11:25; Lc 22:8; Jn 7:15 * **4:16** Jn 11:47; Hch 3:9-10 * **4:19** Hch 4:13; 5:28 * **4:20** Hch 22:15; 1Co 9:16; 1Jn 1:1,3

jukhew qa efuts, qe week qi in yiwqinhet pa' Dios qe ta'lets pakha' lunye'jkii pa'aj.* ²² Qe pakha' jukhew pakha' wanaqsiimijkii pa'aj aka' ewi't ham lunye'ji'iju't, t'ani' qu' cuarenta (40) leqe'ninqapitse'.

Iyinijetspha'm pakha' qu' nite' l'ijiwexaxitse'kii in nifel.

²³ Ha' Pedro qa ha' Juan in hats t'atsji'frik'ikii pa'aj, ma' qa ikii pakha' i'ni' pekhewe' hats lefejetsipji', ma' qa nifelimik'i pa'aj week pekhewe' yit'ijets pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pe' tenek'enheiji' pa' witset. ²⁴ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pekhewe'en, qa yit'unhet hi'ijpha'mek pa' ewi'lik'i l'a'x in iyini pa' Intata, qa yit'ijiipha'm: —Yatsat'axyij, akha' pakha' yaqsiijkii pa'aj na' wa's qa ha'ne sehe', qa pakha' qi iweli' iye qa week iye pekhewe' i'nji' enewe'en.

(Ex 20:11)* ²⁵ Akha' lenukinijetsju' pa'aj pa' Espiritu Santo pe' e'lijei pa' egejkunenek'ik'i yaqwa'maxi'lik'i David, ma' qa nifel pa'aj in hi'ij: “*¿Inhats'ek in nayu'kii nekhewe' nite' judiol, qa nekhewe' Israel teilets qa yijamti'ets qu' naqsiijkii pekhewe' wekwek ham weju'ti'ij?*” ²⁶ Pekhewe' wittatal ha'ne sehe' yit'iju' pakha' t'eku'mi' qu' naqsiijkii, qa pe' tenek'enhei qa ewi't i'niji' in t'eku'mij wetju't qu' net'ejuyiju't pa' Yatsat'ax'inij Dios qa pa' leqe Cristo.”

(Sal 2:1,2) ²⁷ Qe yijaa'ija ha'ne witset in not'axi' wetju't hakha' Herodes qa ha' Poncio Pilato qa week nekhewe' jukhewiikal nite' judiol qa nekhewe' witsetits ha'ne Israel, qa ewi't i'niji' in t'ejuyiju't hakha' le'wis oqwomehe' Jesús, hikha' l'ekumijji' pa'aj,* ²⁸ qe qa' naqsiijkii enewe'en pakha' hayiits yaji'letju' pa'aj pa' et'unha'x qa pa' ikfeliya'xkii iye qu' lunye'je'kii. ²⁹ Qa hane'ej Yatsat'axyij, jehi wat'ij kakha' ts'ijiweikittaxi'likii enewe'en, qa hisij wat'ij ene' egejkunenhei pakha' qu' nite' l'ijiwexaxitsi'ipji' qu' nenfel eke' e'lijei,* ³⁰ qa pa' let'unha'x pa' okoi' qa' naqsiijkiyek qu' nenqilinkii, qa qu' naqsiijkii iye pe'qu' ham lunye'jeyi'iju't qa pe'qu' qi qu' nitjula'xijpha'mkii iye qu' nata'lets aka' hiji' hakha' qi le'wis oqwomehe' Jesús.—* ³¹ Qa in hats uja'xli'ik'i pa'aj in iyin, ma' qa pakha' i'niji' in not'ax wetju't qa me'le'le'l pa'aj. Qa week topolij pa'aj pa' Espiritu Santo, ma' qa nite' nijiweyipji' in nifel ke' le'lijei pa' Dios.*

Nite' ekuyitsij wetju't pe' lewekwekits.

³² Pekhewe' tek'enik'i pa'aj week ewi't pa' laqjamtikineyejeikii. Ham pa'qu' nit'ijets qu' natsat'etsijha pekhewe' yatsat'etstaxijha in lewekwekits, qe weekij yijat'ij in yatsat'etsij week pekhewe' wekwek.* ³³ Qi pa'aj pa' let'unha'x hekhewe' apóstoles qa nite' yili'ij pa'aj in nifel in ila'x iye pa' Yatsat'ax'inij Jesús, qa qi pa'aj in yi'fen pa' Dios.* ³⁴ Ham pakha' qu' hami'im pa'aj pe'ye' pekhewe'en, qe week pekhewe' na'li'm leqe sehel qa pe' letsil iye qa t'ihinji'jij pa'aj, qa neka'xiikii pe' l'astai* ³⁵ qa tisi'ijij pa'aj he' apóstoles. Ma' qa netisjiijju' pe' weekji' pakha' qu' hame'jiji'm pe'ye'.* ³⁶ Qa pakha' José, Chipre leite', ewi't jukhew ta'lets pekhewe' ta'lets pa'aj pa' Levi'ik'i, qa he' apóstoles qa leqiyij pa'aj Bernabé, ikji' eq'iltinhetsax.* ³⁷ Pakha'an na'li'm pa'aj pa' leqe sehe', ma' qa t'ihinji' pa'aj. Qa pe' l'astai qa neka'xii pa'aj qa tisi'ij he' apóstoles.*

* **4:21** Mt 9:8; 21:26; Lc 20:6,19; 22:2; Hch 5:26 * **4:24** 2Cr 2:12; Neh 9:6; Sal 102:25; 124:8; 134:3; 146:6; Is 37:16 * **4:25** Sal 2:1-2; Dn 9:24-25; Lc 4:18; Hch 1:16; 10:38; He 1:9 * **4:27** Mt 14:1; 27:2; Lc 23:1,12 * **4:29** Hch 9:27; 13:46; 14:3; 19:8; Fil 1:14 * **4:30** Jn 4:48; Hch 3:6 * **4:31** Hch 2:2,4; 16:26; Fil 1:14 * **4:32** Hch 2:44; Fil 1:27 * **4:33** Lc 24:48; Hch 1:8,22 * **4:34** Mt 19:21; Hch 2:45 * **4:35** Hch 2:45; 4:37; 5:2; 6:1 * **4:36** Hch 9:27; 1Co 9:6 * **4:37** Hch 4:35; 5:2

5

Pa' Ananías qa pe' Safira.

¹ Qa pakha'le ewi'l jukhew hii Ananías qa pe' lewhe'ye' Safira, t'ihintaxij iye pa'aj pa' leqe sehe'. ² Qa amaneih'i'ij pa'aj pe' uja'x pe' P'astai, qa hatsle weeki'lij pe' lewhe'ye' in nikfe'li'lets, ma' qa pe' uja'x iye qa tisij pa'aj he' apóstoles.* ³ Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Ananías, ¿inhats'ek pa' inwo'met (Satanás) in yoponhetij pa' atawe'j qa laqantaxkii pa' Espíritu Santo, ma' qa amaneitaxij pa' lapk'as pe' laja' pa' sehe'?"* ⁴ In mexe nite' l'ihinij, ¿me nite' lantsat'axij? Qa in hats l'ihinij, ¿me qa nite' akha' qu' ejelijkii pa'qu' eqfene'j'i'ij pe' P'astai? ¿inhats'ek in l'enji' pa' atawe'j qu' aqsiiikii aka'an? Nite' ene' jukhew qu' aqankii, qe pa' Dios hikpa' laqantaxkii.— ⁵ In yepi'ye' ek'i pa'aj pa' Ananías ekewe' wi'tlijei, qa namju', qa leyi'jju' pa'aj in wa'm. Qa week pekhewe' i'ye'ej pa'aj qa qi in niijiwei.* ⁶ Ma' qa niipha'mkii pe' jutjanhets qa yijuphe'l qa yahi'nfik'i pa'aj qa ti'jik'ui.* ⁷ Ma' qa in hats suujik'i pa'aj i'ni'i qu' wetshetk'ewi'l horayi'ik'i pa'aj in namtax pe' lewhe'ye', nite' nikfe'lets pa'aj pakha' lunye'jkii. ⁸ Ha' Pedro qa nifaakan pa'aj: —Enfel ye'mha, ¿me l'ihinij pa' eqe sehe' e'l aka' uja'x? — Pekhe'en qa yeku'l pa'aj: —Ehe, hik kakha' lajanye'j.— ⁹ Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets: —¿inhats'ek in l'eku'mi'lij wetju'l in latyaji'i'lij qu' ijaajini'l pa' leqe Espíritu pa' Yatsat'ax'inij? Hats na'liju'l ne' ti'jik'ui iku'uj ka' ewhe'ye'ek'i qa hane'ej qa' akha'ye' qu' neti'jek'ui.—* ¹⁰ Qa hik pakha'aj pe' efu qa namijupju' lef'iyeyijju' pa'aj ha' Pedro, qa s'uuf pa'aj. Qa in hats te'nuitaxetsji' iye pa'aj pe' jutjanhets, qa yeeltax iye pa'aj in hats wa'm iye. Ma' qa yeka'xfik'i iye pa'aj qa yimetinheti'm pa' tiji'k'uyi' iye pe' lesehek pa' lewhe'ye'ek'i. ¹¹ Ma' qa week pekhewe' yijayan pa' Jesús qa week iye pekhewe' i'ye'ej aka' lunye'jkii pa'aj, qa qi in niijiwe'yets pa'aj qu' lunyeje'ye' aka'an.

Olots pe' niinju' pe' apóstoles.

¹² Pe' lokoyei hekhewe' apóstoles i'nijji' pa' Dios in yaqsiimijikii pekhewe' olots ham lunyeje'ye'ijju'l qa pekhewe' iye qi in yitjulaxijpha'mkii pekhewe' jukhew qa efuts iye. Week not'axji'ij qu' ewi'l na'nji'ji' pa' ts'eewe'efi estji' hii Salomón pe' qi witlijsitijyetsji'.* ¹³ Qa hamle pekhewep pakha' qu' nisu'un qu' nakets iye pekhewe'en, la'mek, pakha' week witset qa yiwqinhetiji' pekhewe'en.* ¹⁴ Qa pe' tek'enets nite' yegeku' pa' Yatsat'ax'inij, qa hats les in t'ijaifk'iha pa'aj, olotsija pekhewe' jukhew qa efuts iye. ¹⁵ Qi'ija in nite' yegeku', ma' qa neka'xijetsfik'ikii iye pe' wanqaats'eju' pe' lewhilaxits qa lalatits iye pa' wit'ikheyi'j, hats'inha qu' nenekik'i pa' wit'ikheyi'j ha' Pedro. Ma' qa nasinipji' pe'ye' pa' lesi'nq'al, leq'eneleya'x.* ¹⁶ Qa pekhewe' iye i'ni' pe' witsetits lélits lekuwelii na' Jerusalén, qa namii iye pa'aj neka'xiikii pe' wanqaats'eju' qa pekhewe' i'nji' pekhewe' ul'ets espíritus, ma' qa week ihii pa'aj enewe'en.

T'opheitijju' pe' apóstoles.

* 5:2 Hch 4:37; 5:3 * 5:3 Mt 4:10; Lc 22:3; Jn 13:2,27
29:5; Jn 19:40; Hch 8:2 * 5:9 Hch 5:3-4; 15:10; 1Co 10:9
15:19; 2Co 12:12; He 2:4; Jn 10:23 * 5:13 Hch 2:47; 3:11

* 5:5 Ez 11:13; Hch 5:10-11 * 5:6 Ez
* 5:12 Hch 2:43; 4:21,32; 14:3; 19:11; Ro
* 5:15 Mt 14:36; Hch 19:12

17 Ma' qa pa' qiji' latata pe' pa'il qa pekhewe' iye saduceos* ewi'f'i'ni'hi' pa'aj, qa qi in teqemtsHENetskii pa'aj hekhewe' apóstoles.* 18 Qa te'nekumhi'yi' pa'aj he' apóstoles qa wenuihinifi pe' witq'ophehtijii.* 19 Qa pakha'le ewi'f' laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, in najaleikii, qa yit'ijik'i qhof pe' lejil qa yeka'xik'uifk'ikii pa'aj, qa yit'ijets:.* 20 —Ma'ahii iye ne' qi witlijsitjii qa' ats'ap'ayi'ihijifi iye qu' enfeli'h'im ha'ne witset week ekewe' wit'lijei t'ejujets na' witi'a'x nite' yili'ij. —* 21 In yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa uyifi iye pa'aj in leefiju' kekhe' qi witlijsitjii ma' qa i'ng'ijatshen iye pa'aj. Pa' qiji' latata pe' pa'il qa week pekhewe' ewi'f'i'ni'hi' pakha'an, ma' qa iyini' pa'aj qu' nonothen wetju'f' pa'aj pe' week pekhewe' Junta Suprema, ikji' pekhewe' wit'alheiji' pa' Israel. Ma' qa inq'ukintaxii pa'aj pe' witq'ophehtijii qu' netetka'xii he' apóstoles.* 22 Qa pekhewe'le oq'ophelinetsilets in yamtaxii qa ham pa'qu' ni'wenifi pekhewe'en pe' witq'ophehtijii. Qa tepilii iye pa'aj pekhewe' f'alhei, qa nifeli'm qa yit'ijets: 23 —In tsami'lets ke' witq'ophehtijii week yijanit'etsji' he' lejil qa he' yeje' qa ts'ap'a'ajup iye he' lejil. Qa in hi'ttaxi'lij qhof qa k'uitaxi'hifi qa ham pa'qu' hi'weni'f'. — 24 In yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe' onopakha' tenek'enhe'yipji' (capitán) pekhewe' yeje' ke' qi witlijsitjii qa pekhewe' iye tenek'enhe'yij pe' pa'il, ma' qa qi in qhel qhelij wetju'f' pa'qu' nit'ijju', ma' qa aje'e'l yumti'ijets iye qu' les juffe' pa'qu' hunejeje' iye pekhewe'en. 25 Qa suujle in nametsji' pa'aj pa' ewi'f' jukhew, qa yit'ijets pa'aj in nifeli'm: —Hekhewe' jukhew lo'nophe'ftaxi'lju' hats i'ni' iye ne' qi witlijsitjiyii yijatshen iye hekhewe' jukhew qa efuts iye. — 26 Ma' qa pa' tenek'enhe'yipji' (capitán) pe' oq'ophelinetsilets yeje' pe' witlijsitjii qa ikii pa'aj he' apóstoles hijs'eyek pe' lelits oq'ophelinetsilets, qa neka'x pa'aj ham leqfenejeje'i'ij, qe niijiwey-iju'f' pekhewe' jukhew qa efuts iye, qe q'ax qu' nenjele'ejkii pe'qu' utele'.* 27 In neka'x pa'aj qa yenji'ju' pakha' leqewuk'uji' pekhewe' wit'alhei Junta Suprema. Ma' qa pakha' qiji' pa'il latata 28 qa yit'ijets pa'aj: —Yekhweli'f' hayiits k'ayajitaxi'fijets'ha' qu' yape hasu'uj i'ng'ijatsheni'lij kakha' witi'. Je' qeku'ni'lek, hats week topo'oj ha'ne Jerusalén pekhewe' i'ng'ijatsheni'lij. Qa lisu'uni'f' iye qu' it'ihij yiwets qu' yekhweli'f' qu' hilani'f' kakha' jukhew'ik'i. —* 29 Qa hakha'le Pedro qa week iye hekhewe' apóstoles qa yeku'f' pa'aj, qa yit'ijiju'f': —Les le'wis qu' nojo qu' heik'eni'lets pa' Dios qa' ink'aye'le ene' jukhew. 30 Pakha' leqe Dios pe' i'nalheyik'i hats yilin iye ha' Jesús, hik hakhaa'ija ekhweli'f' hilani'f' qa f'eni'li'pha'm ke' ewi'f' k'ayaji' (cruz).* 31 Hakha'an pa' Dios hats yiwqinhetji' qa yinhiniju' pa' yiya'yik'i, ma' qa lakha' qa Tenek'enhei qa Eqiilina'x iye, hats'inha ha'ne Israel qa leke'ye' qu' nenikelilitijetets pa' u'f'ax in yaqsiiikii ma' qa nawatwamhitik'i pe' lewul'ets.* 32 Yekhweli'f' tsikfe'li'lets qa hi'weni'f' iye ekewe' wekwek, qa pa' Espiritu Santo iye qa yi'wenij iye, hik pakha' pa' Dios tisij pekhewe' qu' netk'enets. —* 33 In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, ma' qa qi in nayu'kii pa'aj pekhewe'en qa neqek'uyutaxijju' pa'aj.*

* 5:17 Pe' saduceos yit'ijets na'aj wa'm in nite'te' ila'x iye hatse', qa yit'ijets iye in hamte' angelitse' qa hamte' iye lesinq'ale' na'aj wa'm. * 5:17 Hch 4:1; 15:5 * 5:18 Lc 2:11,2; Hch 4:3 * 5:19 Mt 1:20; Lc 1:11; Hch 8:26; 12:7; 16:26; 27:23 * 5:20 Jn 6:63,68; Fil 2:16 * 5:21 Mt 5:22; Hch 4:6; 5:27,34,41 * 5:26 Hch 4:21; 5:13 * 5:28 Jn 14:13; 1Jn 3:23; Mt 27:25; Hch 2:23,36; 3:15,16; 4:10; 7:52 * 5:30 Hch 2:24; 3:13; 10:39; 13:29; Ga 3:13; 1P 2:24 * 5:31 Hch 2:33; 3:15 * 5:32 Lc 24:48; Jn 15:26; Hch 15:28; He 2:4 * 5:33 Hch 2:37; 7:54

Iyet pa'aj pa' Gamaliel.

³⁴ Qa pakha'le ewi'l fariseo hii Gamaliel, i'nq'ijatshenij iye kekhewe' Moisés le'lizei, pe' jukhew yisu'un yiwqinhetji' iye pa'aj pakha'an. Qa ts'ap'a pa'aj qa mexe yuki'nfik'ikii l'ajhi'ij he' apóstoles.* ³⁵ Ma' qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Jukhew Israel leifets, jehi'liju'l pakha' leneqfenejeju'ulij enewe' jukhew. ³⁶ Ijamti'ihik'i mente' toxik'i pakha' Teudas'ik'i in we'nt'unhettax qa wo'taxii pa'qu' lunye'je'. Qa olots pa'aj pe' yijayan i'ni'i qu' cuatrocientoje' (400) pe' jukhew. Qa talanhetii'le pa'aj qa week pe' yijayantax pa'aj qa yak'eskii, ma' qa yili'ij pa'aj.* ³⁷ Qa l'anu'upji' iye aka'an qa niipha'm iye in we'nt'unhettax iye pakha' Judas'ik'i Galilea leife', pekhewe' nelutsji' pa'aj in wetjeyumtshen ene' week (censo). Qa olots iye pe' yijayan pa'aj jukhew. Qa wa'mle iye pa'aj, qa week pekhewe' yijayantax qa yak'eskii iye, ma' qa yili'ij iye pa'aj.* ³⁸ Qa hik ta'lijupi' qu' hit'ihj ewets: hasu'uj pa'qu' ene'qfenejeju'ulij enewe' jukhew. Iwejin'ij, qe kakha' naqaqsijkineyu'ujkii axe'm qu' hats naqsii'kii qu' nata'He'ets ene' jukhewle, ma' qa' nili'ij hatse'.* ³⁹ Qa qu' nata'He'ets pa' Dios, qa' nite' amiti'il qu' iwul'enhettaxi'lijkii. Jehi'liju'l, hasu'uj ejuihifeji'ij pa' Dios.—* ⁴⁰ Qa week yumti qu' nasiinik'iha. Ma' qa in hats taya'yifik'i iye pa'aj he' apóstoles qa neqsilanju' pa'aj, qa yittaxijets iye qu' yape hasu'uj nenfel kakha' Jesús hii, ma' qa yiwejinfik'ikii pa'aj.* ⁴¹ He' apóstoles qa ikik'uifik'i pa'aj pe' wit'alhei. Qa qi in le'sitsi'mkii pa'aj, qe pekhewe'en nikfe'lets pa' Dios in hats nikfe'lets in hats qitsi'm pa' nite' leqekuyejei pekhewe'en, ma' qa yiwejinets qe hats weju'liju'l qu' nataatshenhetii qu' nata'lets kakha' Jesús hii.* ⁴² Week neluts, kekhe' qi witlijsitijiyifi qa lunye'j'ij'ij pe' wititsiliikii in nite' yili'ij in i'nq'ijatshenij qa nifel iye pa' Jesús in hik pakha' pa' Cristo.*

6

T'eku'miiji'kii pe' wetsjuk tatsai (7) jukhew.

¹ Pekhewe' nelutsji' pa'aj, in hats t'ijaifik'iha pa'aj pe' nite' yegeku', ma' qa pekhewe' judiol Grecia leifets qa na'l pa'aj pa' yutenij lunyejei pe' judiol itsetina'x, qa yit'ijets pekhewe' leqe wikiihalei pekhewe'en in nite'te' testiiji'ij qa te'nineiji'ijkii pe' witqats week neluts.* ² Ma' qa he' doce (12) apóstoles qa no'thet wetju'l pa'aj pekhewe' week hats yijayan pa' Jesús, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Nite' le'wisijupi' qu' nite' hejehi'ilets ekewe' le'lizei pa' Dios ma' qa' k'ejeji'ijets pekhewe' aqatsi'l. ³ Qa hik ta'lijupi', yejefets, jehi'li'ij'ij qa ku'mi'liiji' nekhewe' i'ni'l etji'teje'm pe'qu' wetsjuk tatsai (7) jukhewe' qu' enikfe'li'ijets pa'qu' lunyejeje' in le'wis, qa qitsi'm iye pa' Espiritu Santo qa pa'qu' hikfeliyaxitse'kii iye. Qa hik pekhewe'ye' qu' hetisi'lij aka'an qu' nithayiki.* ⁴ Qa yekhewell'i'ij qa' hetjimaalijek qu' nek'iyini'l qa qu' nek'inq'ijatshenij iye ke' le'lizei pa' Dios.— ⁵ Week yi'sinhetijupi' pa'aj aka' wenit'ij. Ma' qa t'eku'miiji' pa'aj pa' Esteban, hik pakha' qi'imha pa'aj pa' nite' leqekuye'j qa pa' Espiritu Santo iye. Qa t'eku'miiji' iye pa' Felipe, pa' Prócoro, pa' Nicanor, pa' Timón, pa' Parmenas qa pa' Nicolás, hik pakha' ta'iyek ha' Antioquía hatsle judio'oj pa'aj.* ⁶ Ma' qa

* **5:34** Lc 2:46; 5:17; Hch 22:3 * **5:36** Hch 8:9; Ga 2:6; 6:3 * **5:38** Mt 15:17; Mr 11:30 * **5:39** Pr 21:30; Hch 7:51; 11:17 * **5:40** Mt 10:17; Mr 13:9; Hch 4:18 * **5:41** Mt 5:12; Jn 15:21; 1P 4:13
 * **5:42** Hch 2:46; 8:35; 11:20; 17:18 * **6:1** Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 2:41; 4:4,35; 5:14; 9:1,10,19,25-26,29,39; 11:20; 21:4,16 * **6:3** Dt 1:13; 1Ti 3:7; Lc 4:1; Hch 7:55; 11:19,24 * **6:5** Hch 6:8-9; 8:5,26; 11:19; 21:8; 22:20; Mt 23:15

pekhewe'en qa neka'xets pa'aj he' apóstoles, qa in naxijik'i in iyinipji' pa'aj, ma' qa week he' apóstoles qa t'eku'mipji'kii pa'aj leital pekhewe'en.* 7 Ma' qa kekhewe' le'lijei pa' Dios qa hats q'i'ija in t'ijaiifik'i pa'aj, qa pakha' uja'x pekhewe' tek'enets pa'aj i'ni' na' Jerusalén qa q'i'ija in t'ijaiifik'i pa'aj, qa olots iye pa'aj pe' pa'il tek'enik'i eke' witlijei t'ejuyets pa' nite' witqekuye'jij pa' Jesús.*

Te'nekumhi'yi' pa'aj pa' Esteban.

8 Pa' Esteban, q'i'im pa'aj pa' nite' leqekuye'j qa pa' let'unha'x iye, qa yaqsi'ji'mijkii pe' qits ham hunyejeji'iju't qa pe' yitju'faxijpha'mkii iye pekhewe' jukhew qa efuts iye. 9 Ma' qa pe' uja'x pekhewe' judiol pe' le'lijtsitjii hiey "Libertos", wenetsji'lit pe' judiol ta'lii pa' sehe' Cirene qa pe' ta'lii pa' witset Alejandría qa pe' ta'hiey pa' sehe' Cilicia, qa pe' ta'hiey pa' sehe' Asia qa iyeti'lju' pa'aj pa' Esteban qi in t'unitsik'i pe' le'lijei pekhewe'en. 10 Qa nite'le weju'hju't pekhewe'en qe pa' Esteban in iyet qi pa' ikfeliya'xets pe' wekwek ta'lets pa' Espíritu Santo. 11 Ma' qa pekhewe'en qa wanat'inij pa'aj in yiyaji'etskii qa yijanin pekhewe' uja'x jukhew qu' nowotk'onijkii pa' Esteban qa' nit'ijju': —Hepi'ye'elij in ul'etsik'i kekhewe' le'lijeyij pa' Moises'ik'i qa pa' Dios iye. —* 12 Ma' qa pekhewe'en qa ta'lets in yiwakaninkii pa'aj pa' witset, qa week iye pe' tenek'enhei qa pekhewe' iye in'q'ijatshenij ke' Moisés le'lijei. Qa t'eku'mi' pa'aj qa yeka'xii pekhewe' Junta Suprema. 13 Ma' qa yits'apanhetji'ju' leqewuk'u pekhewe' jukhew qu' nowotk'oni'mkii pe' wit'alhei, qa yit'ijju' pa'aj: —Ha'ne jukhew nite' yili'ij in ul'ax qa iyetj'ij in t'ejuyiju't ne' qi witlijsitjii qa t'ejuyiju't iye kekhewe' yit'ij pa'aj pa' Moises'ik'i,* 14 qe hepi'ye'elij in yit'ijets kakha' Jesus'ik'i, Nazaret leite'ek'i, qu' niwu'm hatse' ne' qi witlijsitjii qa' nink'aihitik'ui iye kekhewe' injunyejei jijejetij pa'aj pa' Moises'ik'i. —* 15 Ma' qa in yejettaxje'mha pa'aj pa' leju's pakha'an, week pekhewe' i'nju'kii wit'alhei (Junta Suprema), qa yi'wen pa' leju's in hik lunye'j qu' angele'.

7

Pa' Esteban qa iyet pa'aj.

1 Ma' qa pa' qiji' pa'il latata qa yit'ijets pa'aj pa' Esteban: —¿Me yijaa'ija aka'an? — 2 Pakha'an qa yit'ij pa'aj: —Ek'en qeku'ni't yiwetsek, yejefets qa wit'alhei iye. Pakha' le'wis Dios we'nethinets pa'aj pakha' i'nalek'ik'i Abraham in mexe i'ni' pa'aj pa' sehe' Mesopotamia, in mexente' i'ni'kii pa'aj pa' witset Harán.* 3 Qa yit'ijets pa'aj: “Ma'ak'ui ha'ne ege sehe' qa enewe' iye ejejets, qa' amii na' sehe' yakha' qu' k'ethinij.” (Gn 12:1)

4 Ma' qa pa' Abraham qa ikik'uifik'i pa'aj pekhewe' hiyits caldeos, qa yamii qa i'ni'kii pa' Harán. Qa hikpa' qa ta'hi' pa'aj in hats wa'm pa'aj pa' latata'ak'i, qa pa' Dios qa neka'xii pa'aj ha'ne hane'e'in sehe', ha'ne hane'ej ekheweli't la'ni'li'.* 5 Qa pa' Dios qa nite'le tisij qu' natsat'axij nite' iye pa'qu' luk'eye'en ha'ne sehe'. La'mek qa yit'ijets pa'aj in yiwjutsiqeni'm pa' Abraham in mexe hamtax pa'qu' la'se' qu' netisij ha'ne sehe' qa week pekhewe' qu' nata'tets hatse' pakha'an. (Gn 12:7)* 6 Qa yi'thi'ijets iye pa'aj pa'

* 6:6 Hch 1:24; 8:17; 9:17; 13:3; 2Ti 1:6; Nm 8:10; 1Ti 4:14 * 6:7 Hch 12:24; 19:20; Col 1:6 * 6:11 1R 21:10,13; Mt 26:59-60 * 6:13 Mt 24:15; Hch 7:58; 21:28; 25:8 * 6:14 Dn 9:26; Hch 15:1; 21:21; 26:3; 28:17 * 7:2 Gn 11:31; 15:7; Sal 29:3; Hch 22:1; 1Co 2:8 * 7:4 Gn 11:31; 12:4-5 * 7:5 Gn 13:15; 15:18; 17:8; Ga 3:16; He 8:8-9

Dios aka'an: "Pekhewe' ta't ewets hatse' i'nji'kii hatse' pa'qu' nite' natsat'etsi'yj witset ma' qa jukhewiikali'ij, ma' qa' hikpa' qu' na'ni' qu' wittinheyi'ij qa' qi qu' natawitjaxtii qa' namijets cuatrocientos (400) ininqapits.* ⁷ Qa' hitani'thente yakhaa'ija qu' hitatinithen pakha' qu' lunye'je'le pe' witsetits qu' letinheye'taxi'tej," yit'ij pa'aj pa' Dios, "qa' l'anu'upji' aka'an ma' qa ma'atik'uifik'i pakha' witset qa' iyini'tyiu qu' ni'itiji' ha'ne hane'e'in sehe'." (Gn 15:13,14)

⁸ Ma' qa pa' Dios qa tisij kakha' ewi'l qu' leqfeneje' lewek hii circuncisión.* Qa hik aka' lunye'j pa'aj pa' Abraham qa nekfik'i pa' la's Isaac, qa in hats wetshetk'ewi'l tatsai (8) leqe neletsfik'i pa'aj qa yaqsiiikii kakha' circuncisión. Pa' Isaac qa hikpa' latata pa' Jacob, qa Jacob qa latata'ek pekhewe' pe' doce (12) jukhew jita'lets pa'aj.* ⁹ Ma' qa enewe' jita'lets pa'aj qa teqemtshenetskii pa'aj pa' José, ma' qa t'ihinij qu' newetka'xii pa' Egipto. Qa pakha'le Dios qa yejelets pa'aj pakha'an,* ¹⁰ qa yilithinik'ui pe' wekwek yaats'etaxij, qa tisij iye pa' hikfeliya'xets pe' wekwek qa yisu'unkeninij iye pa' Faraón, wittata pa' Egipto, hik pakha' yeni' pa'aj qu' netnek'enhei (governador) pa' week Egipto qa week iye pekhe' letsi'.* ¹¹ Ma' qa nam pa'aj pa' yipku' pakha' week sehe' Egipto qa pa' sehe' Canaán iye, qa qi pa'aj pakha' yaats'e'ej, qa pe' inalheyik'i qa ham pa'aj yeeli'ijji' pa'qu' laqe'.* ¹² Ma' qa pa' Jacob in i'ye'ej pa'aj in na'li' pa' Egipto pe' witaqts trigo qa yukinii pa'aj pekhewe' letits i'nalheyik'i, hik pakha'aj i'nk'ale pa'aj yamii. ¹³ Qa in wapilii iye pa'aj, ma' qa hik pakha'aj qa tetfeli'm pa' José pekhewe' lejejets. Qa hik aka' lunye'j pa' Faraón in nikfe'lets pa'aj pekhewe' ta'lets pa' José.* ¹⁴ Ma' qa pa' José qa inqekenij pa'aj pe' le'lijei, qa iyinii pa' latata Jacob qa week pekhewe' yatsat'etsij pakha'an uja'x yamets pa'aj in week setenta y cinco (75) pe' jukhew. ¹⁵ Ma' qa hik ta'lijupi' pa' Jacob qa yamii pa' Egipto, pakha'an qa hikpa' wa'mi' pa'aj qa week iye pekhewe' i'nalheyik'i.* ¹⁶ Qa pe' lenuts wa'nahinii pa'aj pa' sehe' meti'm pa' witset Siquem, qa we'neni' pa'aj pakha' nimekkuket, pakha' sehe' taqhayijets pa'aj pa' Abraham'ik'i pekhewe' letits pa' Hamor'ik'i i'ni' pa' witset Siquem.* ¹⁷ Qa in hatsle k'esiyu'ets pa'aj pa' lahats'ij qu' nafits pakha' hayiits yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i, qa pe' Israel qa hats qi in t'ijaifik'i pa'aj in i'ni' pa' Egipto,* ¹⁸ yamhi'ijji in ink'ayik iye pakha' wittata pa' Egipto, pakha'an qa hats nite' nikfe'lets pa'aj pa' Jose'ek'i.

(Ex 1:8)* ¹⁹ Ha'ne ink'ayik wittata pa'aj, qi in yawitji pa'aj pe' inejefetsik'i. Qa inaqaaji'ij pe' i'nk'a nekji'ijtaxfik'i qu' netwumhitiileji'ij, ma' qa' nawa'mleji'ij. ²⁰ Qa hik pakha'aj pakha' lahats'ij pa'aj pa' Moises'ik'i qa nekfik'i pa'aj, pakha'an pa' Dios yisu'un pa'aj. Qa pe' l'alheyik'i qa yejelets'ha pe' letsii'ij pa'aj yamijets wetshetk'ewi'l juwelits.* ²¹ Ma' qa in hats nite' leke' pa'aj qu' naqsi'j, qa yeka'xtaxfik'i ma' qekha nawa'mletax, qa pe' Faraón lasi' qa t'eku'mi' pa'aj qa yaqsi'j qa hik lunye'j qu' la'se'. ²² Ma' qa pa' Moisés qa t'ijatshenheti'yij week pa' hikfeliya'xets wekwek pe' Egipto leifets, qa nikfe'lets pa'qu' nit'ij qa pa'qu' naqsiiikii iye.* ²³ Qa in hats k'esiyu'ets qu' cuarenta (40) leqe'ninqapitse'

* **7:6** Ex 3:12; 12:40 * **7:8** Circuncisión ikji' yisa'xii qa yiwu'm lammi's pa' l'aj pa' loso' laxpa's. * **7:8** Gn 17:9-11; 21:2-4; 25:26; 29:31; 30:5; 35:23 * **7:9** Gn 37:11,28; 39:2,21; 45:4; Sal 105:17 * **7:10** Gn 41:37-43; 42:6; Sal 105:21 * **7:11** Gn 41:54; 42:5 * **7:13** Gn 45:1-4,9-10,16,27; 46:26-27; Ex 1:5; Dt 10:22 * **7:15** Gn 46:5; 49:33; Ex 1:6 * **7:16** Gn 23:16; 33:19; 50:13; Ex 13:19; Jos 24:32 * **7:17** Gn 15:13; Ex 1:7; Sal 105:24 * **7:18** Ex 1:8-10,22; Sal 105:25 * **7:20** Ex 2:2-10; He 11:23 * **7:22** 1R 4:30; Is 19:11; Lc 24:19

pa'aj pa' Moisés, ma' qa yoksi'wen pa'aj pa' latawe'j in yisu'un qu' nat'alit'ii pe' lefejets, hik pekhewe' israel'ik'i lelits.* ²⁴ *Qa hik pakha'aj qa yi'wenij pa'aj pa' Egipto leite' in qi in yawitji pa'aj pa' Israel leite'.* Qa te'weyik'i pa'aj pa' Moisés qa yilan pa'aj pa' Egipto leite'ek'i. ²⁵ *Pa' Moisés yumtitaq pekhewe' lefejets qu' hats nenikfe'lik'uyi' pekhewe'en, pa' Dios qu' nukinfi'k'iki hatse' qu' na'nijji' pakha'an, qa nite'le nikfe'lik'uyi' pekhewe'en.* ²⁶ *Qa pakhap netukii qa yamii pa'aj pekhewe'en, qa yi'wenij pa'aj pekhewe' wetsjuk in ijenju' wapille wetju'l pa'aj, qa yaq'ayintax wetju'l, qa yittaxijets: "Jukhew, e'witjefeye'k ini'lek, zinhats'ek in ul'etsi'l wetju'l?"* ²⁷ *Qa pakha' teqek'uikii pa'aj qa weqwu'm pa'aj, yiwu'm pa' Moisés, qa yit'ijets: "¿Lek pakha' neni' qu' enek'enhe'yi'tyipji' qa qu' e'juezi'ti' yipji' iye?"* ²⁸ *¿Ye' me lenqek'uyu'yij iye qu' hik tunye'je' ka' tilan netu egipto'ok'i?"* (Ex 2:14) ²⁹ *Ma' qa in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, pa' Moisés qa ilatii pa'aj qa i'ni'kii pa' sehe' hii Madián.* (Ex 2:15,22) *Qa hik pakha'a' qa na'l pe' lelits wetsjuk.** ³⁰ *Ma' qa in hats yamijets cuarenta (40) leqe'ninqapits in i'ni'kii pakha'an, qa we'nethinets pa'aj pa' ewi'l ángel i'nji'teje'm pa' lelepep pe' ewi'l najkak lasi' in tujje'm pa'aj pakha' ham i'ni'i' qa meti'm pe' utek hii Sinaí.* (Ex 3:1)

³¹ *Pa' Moisés yitjulaxijpha'm pa'aj in yi'wen aka'an. Ma' qa in iktaxets pa'aj qu' netmetinheti'm lees qe qa' itometsaaxji'ijha, ma' qa yepi'ye' pa'aj pa' l'a'x pa' Yatsat'ax'inij, qa yit'ij pa'aj: "Yakha' leqe Dios ke' alheyik'i Abraham, Isaac qa Jacob."* (Ex 3:6) *Pa' Moisés qa tsalalkii pa'aj, qa nite' yeje'ju' pa'aj.** ³³ *Qa pakha'le Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: "Enit'ijji' ne' otshilaxtii* (Ex 3:5) *qe ha'ne sehe' mexe ha'ni'.* (Jos 5:15)*

³⁴ *Hi'wenijha na' yitset in qi in tawitjaxtii in i'ni' na' Egipto, qa hepi'ye' iye in qi in yeqejsile'ejkii. Qa he'yili'tju' qe qa' hiwejinkii. Te'tun, hane'ej qu' k'ukinii na' Egipto."* (Ex 3:7-10) ³⁵ *Ha'ne Moisés, hik ha'ne pakha' t'oqowe'yiju'l pa'aj pekhewe'en in yit'ijets pa'aj: "¿Lek pakha' neni' qu' enek'enhe'yi'tyipji' qa qu' e'juezi'ti' yipji' iye?"* (Ex 2:14) *qa hik hane'ija pakha' yukin pa'aj pa' Dios qe qa' netnek'enhei qa qu' nineqweji'nfik'i iye qu' nata'lets qu' ni'fen pa' ángel we'nethinets pa'aj pekhe' najkak lasi' ji'teje'm.** ³⁶ *Ha'ne Jukhew in yukinik'uiflik'i pa'aj pa' Egipto, yaqsiiijkii pe' ham hunye'ji'iju'l qa qi in yitjulaxijpha'mkii pakha' witset'ii Egipto, qa pa' qi iweli'ii iye hii Mar Rojo qa in neki'kii iye pakha' ham i'ni'i' qa yamijets cuarenta (40) ininqapits pa'aj.** ³⁷ *Qa hik hane'ija iye ha'ne Moisés yit'ijets pe' lelits pa' Israel'ik'i: "Pa' Dios yaqsiiijkii hatse' qu' nata'li' etji'ju' pakha' ewi'l profeta hik yijunye'j."* (Dt 18:15,18)* ³⁸ *Ha'ne Moisés hik ha'ne i'nji'teje'm pa'aj pekhewe' neki'kii pa'aj pa' ham i'ni'i', qa weekji' iye pa' ángel pakha' tafaakate'yi'kii pa'aj pe' utekji'pha'm hii Sinaí, qa hik pakha' iye pa' tafaakate'yi'l pa'aj pe' inqa'jteyik'i. Qa hik ha'ne iye ha'ne Moisés testi'yij pa'aj eke' w'i'lijei ta'lets pa' witi'la'x qe qa' nayaxkit inwets qu' jinehisij.** ³⁹ *Qa hane'en pekhewe' inqa'jteyik'i nite' yisu'un pa'aj qu' netk'enets, qe yutenija yijat'ij, qa pe' latawjets qa yaqamaxji' in nipilheyu'taxii iye pa' Egipto.** ⁴⁰ *Pekhewe'en qa yit'ijets pa'aj pa' Aarón:*

* 7:23 Ex 2:11-14; He 11:24-26 * 7:27 Lc 12:14; Hch 7:35 * 7:29 Ex 18:3-4 * 7:32 Ex 3:15; Mt 22:32; Mr 12:26; Lc 20:37 * 7:33 Ex 2:14; 3:7-8,10 * 7:35 Ex 14:19; Nm 20:16 * 7:36 Ex 12:41; 14:21; 16:35; 33:1; He 8:9; Nm 14:33; Sal 95:10; Hch 13:18 * 7:37 Hch 3:22 * 7:38 Ex 19:17; Is 63:9; Hch 7:53; Dt 5:27; 32:47; Jn 1:17; Ro 3:2; He 4:12; 5:12; 1P 4:11 * 7:39 Ex 16:3; Nm 11:4; 14:3-4; Ez 20:8,24

“Anaqsi’ji’l ye’mju’ pekhewe’ qu’ inqo diositsi’ij qa’ hik pekhewe’ye’ qu’ nojo i’nk’ui, qe hakha’ jiyekaxik’uifk’i ha’ sehe’ Egipto, Moisés, nite’ tsikfe’li’lets pa’n qu’ lunye’je’kii.” (Ex 32:1,23) ⁴¹ Hik pakha’aj pekhewe’ nelutsji’ qa’ yaqsiijikii pa’aj pa’ ewi’l wakka la’s qa’ yilanifi iye pe’ inqa’metetsik’i pakha’ witeqsi’nq’al, qa’ qi in yi’sinhet wetju’l pa’aj pakha’ laqsiijikii’ijikii pe’ lokoyeite pekhewe’en.* ⁴² Qa pakha’le Dios qa’ we’nitonimets pa’aj pekhewe’en ma’ qa’ tisij aka’an, hats’inha pekhewe’en qa’ niyiniw week pekhewe’ i’nji’ ha’ne wa’s, in l’anyejeyek pa’aj pekhewe’ lafaakanhei pe’ profetas’ik’i: “Israel’ik’i telits, *¿me yakha’ qu’ anlani’l yifikii qa’ testisi’lij kekhewe’ inqa’metetsik’i lami’lijets cuarenta (40) ininqapits in mexe la’ni’li’kii hakha’ ham i’ni’i’?* ⁴³ Ekhweli’l tekaxikii ne’ eqjiki’itij na’ witeqsi’nq’al Moloc, qa’ ne’ toqo footeki’ na’ dios Renfán, hik enewe’ witeqsi’nq’alits lanaqsi’ji’l’ju’ qe qa’ iyini’lii. Qa yakhap ji’jek qu’ k’ewu’mi’lii na’ l’anu’ui les toxi’mii na’ Babilonia.” (Am 5:25-27) ⁴⁴ Pekhewe’ inqa’jeyik’i in i’ni’kii pa’aj ham i’ni’ na’li’ m pekhe’ witijsitjii (tabernáculo) jutsiqaxij in i’nijupkiuha pa’ Dios. Qa hik lunye’jija pekhe’en pakha’ hats yit’ij qu’ lunye’je’ pakha’ tafaakate’yi’l pa’aj pa’ Moisés, ma’ qa’ hik lunye’jija pekhe’ yi’wen pa’aj.* ⁴⁵ Qa pe’ i’nalheyik’i iye pa’aj qa’ yaya’xij iye qu’ neka’xkii iye pe’ witijsitjii in hats yojo’ok’oi pa’aj pa’ Josué qu’ ninqitka’ mij pekhewe’en pe’ witsetits, tetsetiitax pekhewe’ yiwu’mfik’ikii pa’aj pa’ Dios qa’ nayaxkiti’ pekhewe’en. Ma’ qa’ hik pakha’ qa’ i’ni’ iye pa’aj pe’ witijsitjii yamijii pekhewe’ leqe nelutsji’ pa’aj pa’ David’ik’i.* ⁴⁶ Pa’ David’ik’i yisu’unija pa’aj pa’ Dios, qa’ pa’ Dios qa’ yi’fenji’jek pa’aj, ma’ qa’ inle in iyintaxijets pa’aj qu’ naqsiimijikii pe’qu’ texts’yi’ij pakha’ leqe Dios ene’ telits pa’ Jacob’ik’i.* ⁴⁷ Qa Salomonte pakha’ nihihnpa’ m pa’aj pekhe’ texts’ij pa’ Dios.* ⁴⁸ La’mek, pakha’ qiji’ha in Dios qa’ nite’le i’nifi pe’ laqsiijiteju’ ene’ jukhew, in l’anyejek kakha’ yit’ij pa’aj pa’ profeta’ik’i.* ⁴⁹ “Pa’ Yatsat’ax’inij yit’ij: ‘Ha’ne wa’s yits’oji’ la’x qa’ ha’ne sehe’ qa’ yotshilaxle. *¿Pa’n lunye’j pe’ witiitsi’ laqsi’jtaxi’l ye’ mijikii? ¿Pa’n i’ni’ pakha’ qu’ teke’ye’ qu’ hawapi’yi’?* ⁵⁰ *¿Me nite’ hik ha’ne ha’ne yikoi yaqsiijikii ene’ week wekwek’?*” (Is 66:1,2) ⁵¹ Ekhweli’l qi in ham lami’ihik’ui, nite’ lenk’enhayu’uets qa’ nite’ lenexpiikeyu’ulij iye. Hayiitsle nite’ l’eku’mi’lijju’l pe’ye’ pa’ Espiritu Santo, in lunyejeyek pa’aj pe’ alheyi’ik’i, qa’ hik aka’ ejunyejeyi’l.* ⁵² *¿Pa’n lii pekhewe’ profetas’ik’i pakha’ qu’nte’ nijayane’kii pa’aj pe’ alheyi’ik’i? Pekhewe’en week nilanju’ pa’aj pekhewe’ hayiits nifeltax pakha’ lamijijju’ hakha’ yijaa’ija in yatsathen, hik hakha’ ekhweli’l hane’ej qa’ lowotk’oni’lijkiyek qa’ lilani’l iye.* ⁵³ Ekhweli’l in nehstaxi’lij pa’ Dios kekhewe’ yit’ij pa’aj qu’ nanaqsiijikii (leyes) qa’ i’nijiji’ pa’aj pe’ angelits, la’mek qa’ nite’ l’ek’eni’lets kekhewe’en (leyes).—*****

Wa’ m pa’aj pa’ Esteban’ik’i.

⁵⁴ Pekhewe’en in yepi’ye’ ek’i pa’aj aka’an, qa’ yamik’ui wiikfik’i in nayu’kii, qa’ t’ajji’ pe’ lek’unhetii in qi in nayu’um pa’ Esteban. ⁵⁵ Qa pakha’le Esteban

* **7:41** Dt 9:16; Sal 106:19-20; Ap 9:20 * **7:42** 1R 11:7; Hch 7:36; Jos 24:20; Is 63:10; Dt 4:19; 2R 21:3; Jer 19:13; Sof 1:5 * **7:44** Ex 25:8-9,40; 38:21; He 8:5 * **7:45** Jos 3:14; 18:1; 23:9; 24:18; Sal 44:2
* **7:46** 2S 7:1,8; 1Cr 22:7; Sal 89:19; 132:5 * **7:47** 1R 6:1-2; 8:17-20; 2Cr 3:1 * **7:48** 1R 8:27; 2Cr 2:6 * **7:49** Mt 5:34-35 * **7:51** Ex 32:9; Dt 10:16; He 3:13; Lv 26:41; Jer 4:4; 6:10; 9:26 * **7:52**
2Cr 36:16; Mt 5:12; 21:35; 23:31,37; 1Ts 2:15; Hch 3:14; 5:28 * **7:53** Hch 7:38; Ga 3:19; He 2:2

qa qi in topo'oj pa'aj pa' Espíritu Santo, qa yejeñiípha'm pa'aj na' wa's, ma' qa yi'weniípha'm pa'aj pa' lesa'x pa' Dios qa pa' Jesús ts'ap'a'a' pa' yiya'yik'i pa' Dios.* ⁵⁶ Qa yit'ij pa'aj: —Jel qeku'uletspha'm! Hi'wen ne' wasits wejje'm qa na' La's na' Jukhew qa ts'ap'a'a' na' yiya'yik'i na' Dios.—* ⁵⁷ Ma' qa pekhewe'en qa taya'yij wetju'l pa'aj, yit'onji' pe' lekfií qa t'ilit'ij wetju'l pa'aj pa' Esteban. ⁵⁸ Qa yeka'xik'uifk'i pa'aj nakha' witset, qa yapelek pa'aj qa nijele'ejkii pe' utel. Pekhewe' yit'ijets in ul'ax pa' yaqsiijkii pa' Esteban qa yenijupju'kii pa'aj pe' le'ntaafitits lef'iyeyijju' pa' ewi'l jutjana'x hii Saulo, qe qa' nejeñi'mets.* ⁵⁹ Pa' Esteban in tejelaxti'yijkii pa'aj pe' utel, qa yit'ij pa'aj in iyin: —Yatsat'axyij Jesús, ku'miju'l pa' yila'x.—* ⁶⁰ Qa yenju' pa'aj laqhutsii qa tayai yit'unhetik'i in yit'ij: —Yatsat'axyij, hasu'uj ijanin aka' qi lewu'lax enewe'en.— Naq'axhi'jik'i ek pa'aj aka' yit'ij qa wa'm pa'aj.*

8

Saulo qa yijayankii pe' tek'enets pa' Jesús.

¹ Pa' Saulo yi'sinhetijupi'ha pa'aj in talanhetii pa' Esteban'ik'i. Hik pakha'aj pa' lahats'ij qa yape pa'aj qa i'nju' pa' qi a'tax lenifenyenjei pekhewe' nite' yeqeku' pa' Jesús nakha' Jerusaleñi'. Ma' qa week ilatkii yak'esji'kii pa' week sehe' Judea qa pa' Samaria iye, qa pekhewe'le apóstoles qa nite' ilatkii pa'aj.* ² Qa pe' uja'x jukhew yijayan pa' Intata qa ti'jik'ui pa'aj pa' Esteban'ik'i, qi in yayinju' pa'aj.* ³ Qa pakha'le Saulo qa hats wo'oyek qu' niwu'lenhetju' qa' hamitse' pekhewe' tek'enets pa' Jesús, qa uyijik'i pe' witiitsil, ma' qa yetsinji'ij pe' jukhew qa efuts iye yuihinjiifkii pe' witq'ophetijii.*

Felipe qa i'nq'ijatsheni' pa' sehe' Samaria.

⁴ Qa pekhewe'le ilatkii yak'eskii pa'aj qa nifelle iye pa'aj eke' le'sits wi'tlijei pakha' qu' namji'ijji.* ⁵ Pa' Felipe qa yamii pa'aj pakha' witset'ija pa' Samaria, qa i'nq'ijatsheni' pa'aj in t'ejuyets pa' Cristo. ⁶ Qa not'axii pa'aj pe' olootsija, qa qi in tek'enets pa'aj in yepi'ye' pe' nifel pa' Felipe, qe yi'wenij iye pa'aj pekhewe' ham lunyejeyi'iju'l in yaqsiijkii. ⁷ Qe olots pa'aj pekhewe' i'ntaxji' pe' espíritus ul'ets (inwo'metets), pekhewe'en in ikjiik'uifk'i pa'aj qa tayaiji'ij wetju'l. Qa olots iye pekhewe' onqokitstax qa pekhewe' iye f'oyoq f'oyoqtax in le'sitsju' iye pa'aj.* ⁸ Qa pa' witset qa qi in le'sitsi'mkii pa'aj.

Pa' weihetax (brujo) Simón.

⁹ Qa na'l pa'aj pa' ewi'l jukhew hii Simón, hayiits weihetaxji' pa'aj pa' witset. Qa nawitijju'kii pe' Samaria lelets, yit'ij letets in lakha' ewi'l jukhew qiji.* ¹⁰ Qa week tek'enets pekhewe' if'iljetsits qa pe' patunits, qa yit'ijju': —Hane'en hik ha'ne pakha' hii Qi Let'unha'x pa' Dios.—* ¹¹ Tek'entaxetsha pa'aj pekhewe'en qe hats olots pe' iningapits in ikijje'm in yethinijkii pekhewe' yitju'axjiijpha'mkii pekhewe'en. ¹² Qa pekhewe'en in hats nite' yeqeku' pa' Felipe in nifel eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios qa aka' hii iye pa' Jesucristo, ma' qa wempuli'ijju' pa'aj pe' jukhew qa efuts iye.*

* **7:55** Jn 12:41; Hch 6:5 * **7:56** Mt 3:16; Jn 1:51 * **7:58** Lv 24:14-16; Dt 13:9; He 13:12; Hch 8:1; 22:20 * **7:59** Sal 31:5; Lc 23:46; Hch 9:14 * **7:60** Mt 5:44; Lc 22:41; 23:34; Hch 9:40 * **8:1** Hch 9:31; 11:19 * **8:2** Hch 7:58; 22:20 * **8:3** Hch 22:4,19; 26:10; 1Co 15:9; Ga 1:13; Fil 3:6; 1Ti 1:13 * **8:4** Hch 6:5; 15:35 * **8:7** Mt 4:24; Mr 16:17 * **8:9** Hch 5:36; 13:6 * **8:10** Hch 14:11; 28:6 * **8:12** Hch 1:3; 2:38

13 Qa pakha' iye Simón qa nite' yeqeku' iye pa'aj. Qa in hats wempuli'jij pa'aj, qa nite' yiton pa'aj pa' Felipe, qa qi qa yitujaxjijjipha'm qa yi'wenji'ij pekhewe' qits ham hunyeyei'iju'l yaqsiiikii pa' Felipe.* 14 Ma' qa hekhewe' apóstoles mexe amaneji' pa'aj ha' Jerusalén, in i'ye'ej pa'aj pe' Samaria leitets in hats testi'yij iye kekhewe' le'ljei pa' Dios, qa t'ukinhetu'yii pa'aj ha' Pedro qa ha' Juan.* 15 Ma' qa in yamii pa'aj qa iyinipji' pa'aj pekhewe'en hats'inha qu' netesti'yij iye pa' Espiritu Santo, 16 qe mexe nite' nametsju' pa'qu' ewii'le' pekhewe'en pa' Espiritu Santo, ewi'he in hats wempuli'jijju' ka' hijji' pa' Yatsat'ax'inij Jesús.* 17 Ma' qa t'eku'mipji'kii pekhewe'en, ma' qa testi'yij pa' Espiritu Santo. 18 Pa' Simón in yi'wenij pa' Espiritu Santo qu' jintesti'yij qu' nata'lets pe' lokoyei pe' apóstoles, ma' qa neqistineyutaxij pa'aj pe'qu' l'astaye', 19 qa yittaxijets pa'aj: —Yakhap iye eslisi'hij aka' witt'unha'x hats'inha pa'qu' he'yeku'mjijpi' lesinje' qa' netesti'ijij pa' Espiritu Santo.— 20 Ma' qa ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Les le'wis pe' aq'astai qa akha' iye qu' ami'lii pa' fe't, qe lumtixax qu' leke'ye' qu' aqha'yijets pe'qu' l'astaye' pakha' leqisitle pa' Dios.* 21 Akha' a'ham ji'teje'm qa nite' iye qu' eneqfeetsiyu'uj aka' witqisit, qe pa' atawe'j nite' watsathenketik'ui pa' leqjehinet pa' Dios.* 22 Qa hik ta'hijupi' mewetlinenij aka' ewul'ax, qa' iyinijetsha pa' Dios, q'axqe qu' niwamhit e'mik'i kakha' naqaqsijkineyu'taxijkii pa' atawe'j.* 23 Qe hi'wen in topo' ej pa' ek'imii qa pa' witwu'ax qa lehinek'ej iye.— 24 Ma' qa pa' Simón qa yeku'l pa'aj, qa yit'ij: —Iyini'l ye'mii pa' Yatsat'ax'inij, hats'inha qu' ham pa'qu' yijunye'je'kii kekhewe' lit'ihij yiwets iku'uj.—* 25 Qa hekhewe'en, in hats naq'ajik'i pa'aj in nifeli'm pa' huny'e'jkii in t'ejuyets pa' Jesús qa in nifeli'mha iye kekhewe' le'ljei pa' Yatsat'ax'inij, ma' qa wapilii iye pa'aj ha' Jerusalén qa tenei'ij pa'aj in nifeli'm eke' le'sits wi'tljei pe' olots witsetits leitets pa' sehe' Samaria.

Pa' Eunuco Etiopía leite'.

26 Ewi'l pa' laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij qa yiyaje'ets pa'aj pa' Felipe, qa yit'ijets: —Eniipha'm qa' ma, ejuyii na' i'wk'uyi'lii ma'ai hakha' wit'ikheyi'j ta'lii ha' Jerusalén qa yamiiju' ha' Gaza. — (Pakha' wit'ikheyi'j yijawe'j ji'teje'm pakha' ham i'ni'li'.)* 27 Pa' Felipe qa niipha'm pa'aj qa ik, qa pa' wit'ikheyi'jii qa hikpa' qa yi'weni' pa'aj pa' ewi'l eunuco* Etiopía leite', qiji' leqjehinenek pe' Candace qi lenene pekhewe' week Etiopía leitets, pakha'an tenek'enhe'yipji' pa'aj pe' week laq'astai pekhe' witnene, qa namii pa'aj na' Jerusalén qe qa' niyinii pa' Intata.* 28 Pakha'an hats wapilii iye pa'aj pa' letsetits, i'ni'ju' pekhe' lenhitjii koyoyoi, qa yiyinenik'i pekhewe' le'ljei pa' profeta'ik'i Isaías. 29 Qa Espiritu qa yit'ijets pa'aj pa' Felipe: —Itun qa' metmetinheti'm ne' lenhitjii.—* 30 Ma' qa pa' Felipe qa wekuma'xipji' pa'aj qu' netmetinheti'm, qa yepi'ye' ej pa'aj in yiyinenik'i pe' le'ljei pa' profeta'ik'i Isaías, qa yit'ijets pa'aj: —¿Me lenikfe'lik'i na' hiyinenik'i?— 31 Pakha'an qa yit'ijju'l pa'aj: —¿Inhats'ek qu' netsikfelik'i in ham pakha' qu' neqethen

* **8:13** Hch 8:6; 19:11 * **8:14** Lc 22:8; Hch 8:1 * **8:16** Mt 28:19; Hch 2:38; 10:48; 19:2 * **8:20** 2R 5:16; Is 55:1; Dn 5:17; Mt 10:8; Hch 2:38 * **8:21** 2R 10:15; Sal 78:37 * **8:22** Is 55:6-7; Dn 4:27; 2Ti 2:25; He 12:15 * **8:24** Gn 20:7; Ex 8:8; Nm 21:7; Stg 5:16 * **8:26** Hch 5:19; 8:29 * **8:27** Kakha' eunuco, in i'nk'aa'ija pa'aj mexe ikji' wetwu'm leqelei, qa tooxik'ui pa'aj hats ikji' aka'an político.
* **8:27** Sal 68:31; 87:4; Is 56:3; Sof 3:10; 1R 8:41; Jn 12:20 * **8:29** Hch 10:19; 11:12; 13:2; 20:23; 21:11

ye'mik'iha pakha' iikji'ha? — Pakha'an qa yiyaji'ets qu' na'ni'ji' pe' lenhitjii. ³² Pakha' i'ni' pa' yiyinenik'i pa'aj kekhewe' Intata le'lijei yit'ij: —*Hik tunye'j na'aj kots'etax in wetka'xii pa' lenqek'uwet, qa hik tunye'j iye na'aj kots'etax la's qe we'ntusij nite' iyet ikesimenij, pakha'an ham yit'i'ij.* ³³ Qi in tawitjaxtii qa nite' tewejinheti'yi'm qu' netniwohoyiikii pa'qu' tunye'ji'ija. *¿Pa'n hii pakha' qu' nenfelkii hatse' qu' nana'l pe'qu' lelitse' pakha'an,? qe hats qu' nilanipji' ha'ne sehe.* — (Is 53:7,8) ³⁴ Pa' eunuco qa yit'ijets pa'aj pa' Felipe: —Enfel ye'm wat'ij, ¿pa'n hii pakha' yit'ijets aka'an pa' profeta'ik'i? *¿Me lakha'le qu' net'ejujets, me i'nh'i pakhape' iye?* — ³⁵ Ma' qa pa' Felipe qa yapelek pa'aj qa iyet, qa ta'hjii pa' hats yiyinenik'i pa'aj kekhewe' we'nika'ajji', qa nifeli'm kekhewe' le'sits wi'tlijei t'ejujets pa' Jesús. ³⁶ Qa in mexe nekik'i pa'aj pa' wit'ikheyi'j, qa yamii pa'aj pakha' na'li' pa' iweli'. Qa pa' eunuco qa yit'ij pa'aj: —*Jel qeku'nek, hane'en iweli'.* *¿Pa'n hii pakha' qu' mexe nenyejinik'ui qu' etsimpulijin?* — ³⁷ Pa' Felipe qa yit'ij: —*Qu' hats weeki'ijha pa' atawe'j qu' nite' eqeku'ye', qa' leke'ye'.* — Qa yeku'l pa'aj pakha'an qa yit'ij: —*Ehe, nite' heqeku'uk'i pa' Jesucristo in hik pakha' pa' Ła's pa' Dios.* — ³⁸ Ma' qa yiyaji'ets pa' leqejkunenek qa yitkelenhetju' pe' lenhitjii. Qa t'ilitijupju'kii pa'aj pa' iweli' qa yimpuujin pa'aj pa' Felipe pa' eunuco. ³⁹ In hats tepilik'uipha'mkii pa'aj pekhewe'en pa' iweli', qa pa' leqe Espiritu pa' Yatsat'ax'inij qa aje'eł yeka'x iye pa'aj pa' Felipe. Qa pa' eunuco qa hats nite' yi'wen iye pa'aj. Ma' qa ik iye pa'aj, qi in le'wisi'mkii. ⁴⁰ Pa' Felipe qa te'wenheti'yi' pa'aj pa' witset Azoto. Qa week na'aj yamjeets pe' witsetits qa nifelji'ji' eke' le'sits wi'tlijei, week pekhewe' witsetits, yamli'iha pa' witset Cesarea.*

9

Saulo qa hats wenink'aihit pa'aj.

¹ Ha' Saulo, mexe nite' yili'ij pa'aj in yijiweikit wetju'l qa neqek'uyu'ujju' iye pekhewe' tek'enets pa' Yatsat'ax'inij, qa ikii pa'aj pakha' qiji' latata pe' pa'il,* ² qa iyinijets pe'qu' witfaakanheye' (cartas) qu' net'ejuyii pekhewe' judiol le'lijtsitijyits pa' Damasco, hats'inha pe'qu' ni'wenjiifi pekhewe'en pe' yatsat'etsij pakha' Wit'ikheyi'j (Jesús) pekhewe' jukhew qa efuts, qa' no'nophe'lju' qa' nenka'xii na' Jerusalén.* ³ Qa tunye'jkii pa'aj in hats ik, qa in hats k'esiyu'uiha pa'aj pa' Damasco, qa aje'eł namju' pa' koojo yamijup pa'aj ta'hiipha'm na' wa's.* ⁴ Ma' qa pa' Saulo in hats nami'ju' pa'aj sehe' qa yepi'ye' pa' wit'ax in yit'ijets: —Saulo, Saulo, ¿inhats'ek in łatsawitjtax? — ⁵ Qa yit'ijets pa'aj: —*¿Łek akha' Yatsat'axyij?* — Qa yeku'l pa'aj: —*Yakha' Jesús, hik yakhaa'ija in łatsawitjtax.* ⁶ Eniipha'm qa amets na' witset, qa' hik nakha'yi'i' qu' efelhiti'yi'm kakha' qu' aqsiijkii. — ⁷ Pe' jukhew lijts'eyek pa'aj ha' Saulo qa teke'lenju'kii pa'aj ham yit'i'ijju', yepi'ye'tax pa' wit'ax qa hamle pa'qu' ni'wen.* ⁸ Ma' qa niitaxpha'm pa'aj ha' Saulo, qa in yemjeetas in nite' ima'taxpha'm qa hatsle nite' yi'wenkii. Ma' qa teneku'mhiiji'i' pa'aj pa' łokoi qa wetka'xii pa' witset Damasco. ⁹ Qa wetshetk'ewi'l neluts in nite' yi'wenkii, qa nite' tek iye qa nite' iya'ji' iye pa'qu' iweli'ye'. ¹⁰ Ha' Damasco i'ni' pa'aj

* **8:32** Is 53:7-8; Fil 2:8 * **8:35** Lc 24:27; Hch 17:2; 18:28 * **8:39** 1R 18:12; 2R 2:16; Ez 3:12,14; 8:3; 11:1,24; 43:5 * **8:40** Hch 10:1,24; 12:19; 21:8,16; 23:23,33; 25:1,4,6,13 * **9:1** Mt 9:10; Mr 10:10; Lc 6:1; Jn 6:3; Hch 6:1; 8:3; 9:13,21 * **9:2** Hch 15:30; 19:9,23; 22:4,5; 23:25,33; 24:14,22 * **9:3** Hch 22:6-11; 26:12-18; 1Co 15:8 * **9:7** Dn 10:7; Jn 12:29; Hch 22:9

pa' ewi'l yijayan pa' Jesús hii Ananías. Qa i'nji'kii pa'aj lotoi pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ijets: —Ananías.— Qa yeku'l pa'aj: —Ha'ne qe ha'ni'in Yatsat'axyij. —* ¹¹ Pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: —Eniipha'm, qa' ma'ai qu' ma'ak'i na' wit'ikheyi'j hii Yatsathen, qa ke' lets'i'ii ha' Judas, qa' inaqaakaanij ha' ewi'l jukhew Tarso leite' hii Saulo, qe hane'ej hakha'an mexe iyin.* ¹² qa hats i'nji'kii lotoi na' ewi'l jukhew hii Ananías in uyetsji' qa t'eku'mipji' qe qa' ni'wenkii iye.—* ¹³ Qa pakha'le Ananías qa yeku'l pa'aj: —Yatsat'axyij, olots he' hepi'ye'ej qa nifelji'ijkii pakha' lunye'j ha'ne jukhew, qi pa' ul'ax yaqsiimijkii pekhewe' lantsat'etsij na' Jerusalenii,* ¹⁴ hane'ej hats na'li'm pa' let'unha'x qe pe' lafaakanhei ta'lijets pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il hats'inha qu' week no'nophe'lju' pekhewe' hats najayantax.—* ¹⁵ Qa pakha'le Yatsat'ax'inij qa yit'ij: —Ma'ai, qe hakha'an he'yeku'mijiji' qe qa' nenfeli'm aka' yii nekhewe' nite' judiol, nekhewe' wittatal qa nekhewe' iye telits ka' Israel'ik'i.* ¹⁶ Qe yakha' qu' hethinij hakha'an qu' qi qu' naats'e'ej pe'qu' wekweke' qu' nata'l yiwets.—* ¹⁷ Ma' qa pa' Ananías qa ikii pa'aj, qa uyifi pe' wititsi', ma' qa in hats t'eku'mipji' pa'aj qa yit'ijets: —Yejeje Saulo, hakha' Yatsat'ax'inij Jesús, hakha' we'nethin ewets pa'aj pakha' lenekik'i wit'ikheyi'jik'i, ts'ukin ei qe qa' i'wenkii iye qa qu' notpo' ej iye pa' Espíritu Santo.—* ¹⁸ Qa hik pakha'aj qa namju'kii pekhewe' i'ntaxji' pe' lotoi hik lunyejeitax sehets l'ajits, ma' qa hats yi'wenkii iye. Ma' qa niipha'm qa wempuli'jij pa'aj aka' hii pa' Jesucristo. ¹⁹ Qa hats tek pa'aj qa' t'un iye. Ma' qa uja'x pe' neluts in mexe amaneyijup pekhewe' tek'enets pa' Jesús tetseti'yi' pa' Damasco.*

Saulo qa i'nq'ijatshen pa'aj pa' witsetji' Damasco.

²⁰ Qa aje'el pa'aj yisu'un qu' nenfel pa' Jesús pekhewe' judiol le'lijtsitjiyitsifi, qa yit'ij: —Hakha'an hik hakha' pa' La's pa' Dios.—* ²¹ Qa week pe' yepi'ye' pa'aj qa yit'ulaxijpha'mkii, qa yit'ijju' pa'aj: —¿Me nite' hik ha'ne pakha' Jerusalenii nawit'ijju'kii pekhewe' yijayantax aka' witi? ¿Me nite' hik ha'ne iye pakha' namijii hane'e'in qu' no'nophe'lju' iye qa' neka'xii iye pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il?—* ²² Qa pakha'le Saulo qa yape'enha les in t'ijayijfik'i pa'aj in t'unij qa pe' judiol Damasco leitets qa hats ham pa'qu' nit'ijju'l, yethinijha pa' Jesús in hik pakha' pa' Cristo.

Saulo qa ilat pa'aj.

²³ In hats olots pa'aj neluts pe' judiol qa tafaakateitaxijju' pa'aj qu' nilan pa' Saulo. ²⁴ Qa nikfe'lle'ets pa'aj pa' Saulo pakha' neqfeneyejyutaxij pa'aj pekhewe'en. Neluts qa najai iye in yejeltaxik'uikii pe' lejilji' pa' witset qe neqek'eyutaxij pa'aj.* ²⁵ Qa pekhewe'le l'ijatshenhei qa t'eku'mi' pa'aj pa' naja'xji' qa yilithinii pa' ewi'l kumu'ui pa' qipha'm lejilafi' pa' witset, qa yilithinijju' pa'aj pe' ewi'l kanastu.*

Saulo qa i'ni' pa' Jerusalén.

* **9:10** Hch 10:3,17,19; 22:12 * **9:11** Hch 9:30; 11:25; 21:39; 22:3 * **9:12** Mr 5:23; Hch 9:17

* **9:13** Hch 8:3; 9:32; Ro 1:7; 15:25-26,31; 16:2,15 * **9:14** Hch 7:59; 1Co 1:2; 2Ti 2:22 * **9:15** Ro

1:1,5; Ga 1:15,16; Mt 28:19; Hch 13:2; 25:22; 26:1 * **9:16** Hch 20:23; 21:4,11; 2Co 6:4-5; 11:23-27; 1Ts

3:3 * **9:17** Hch 6:6; 22:13 * **9:19** Hch 11:26; 26:20 * **9:20** Mt 4:3; Hch 13:5,14 * **9:21** Hch

8:3; 9:13-14; Ga 1:13,23 * **9:24** Hch 20:3,19; 23:12,30; 25:3; 2Co 11:26 * **9:25** Jos 2:15; 1S 19:12;

2Co 11:33

²⁶ Qa in hats yamii pa'aj ha' Jerusalén, qa yisu'untax qu' nakets qa' ewi'l na'ni'hi' pekhewe' tek'enets pa' Jesús. Qa weekle nijiwe'yi'm pa'aj qe yumti qu' naqanlekii in hats tek'enets pa' Jesús.* ²⁷ Qa ha' Bernabé qa yeka'x pa'aj qa yethinii he' apóstoles, qa nifelimik'i pa'aj pa' hanye'jkii pa' Saulo in yi'wenji' pa' wit'ikheyi'jji' pa' Yatsat'ax'inij, qa tafaakate'yi'l pa'aj, qa nifeli'm iye in we'nt'unhet in iyetij ka' hii pa' Jesús pa' Damasco'oi.* ²⁸ Ma' qa pa' Saulo qa amanji' pa'aj ha' Jerusalén qa ewi'l i'ni'hi' pekhewe'en, qa we'nt'unhet pa'aj in iyetij aka' hii pa' Yatsat'ax'inij. ²⁹ Ma' qa tafaakate'yi'lju' iye qa tek'eleyi'lju' iye pa'aj pekhewe' judiol Grecia leifets. Ma' qa hik pekhewe' qa neqek'uyu'taxij iye pa'aj.* ³⁰ Ma' qa pekhewe' yijayan pa' Jesús in nikfe'lets pa'aj aka'an, qa yeka'xii pa'aj pa' Cesarea, ma' qa hikpa' ta'hi' in yukinii pa' letset'ija Tarso.* ³¹ Ma' qa hik pakha'aj iye, pekhewe' yijayan pa' Jesús qa hats qi in te'sitsh'i'mkii iye pa'aj week pekhewe' i'ni' pa' sehe' Judea pa' Galilea qa pa' Samaria, qa les in ni'yijpha'm pa'aj. Qa qi iye na'li'm pa' l'ijiwexaitsiju'l pa' Yatsat'ax'inij qa na'li'm iye pa' let'unha'x pa' Espíritu Santo, qa yape'enha les in t'ijaifik'i pa'aj.*

Pedro qa yilin pa' Eneas.

³² Qa pa' Pedro in mexe yamik'i pa'aj pekhewe' witsetits pakha' sehe', qa yamii iye pa'aj pekhewe' hats yijayan pa' Jesús tetsetiyi' ek pa' Lida.* ³³ Qa hik pakha'a' qa yi'weni' pa'aj pa' ewi'l jukhew hii Eneas, wetshetk'ewi'l tatsai (8) leqe'ninqapitsij pa'aj in nite' niyik'uipha'm pa' lewhi'la'x, qe nite' p'esits pe' lewekwekits. ³⁴ Ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —Eneas, ha' Jesucristo qu' netin hane'ej. Eniipha'm qa' aqsi'jju' na' ewhi'la'x. — Qa hik pakhaa'ijha qa niipha'm pa'aj.* ³⁵ Week pekhewe' Lida leifets qa pe' Sarón leifets iye qa yi'wen pa'aj pakha'an, ma' qa hats yijayan iye pa'aj pekhewe'en pa' Yatsat'ax'inij.*

Pedro qa yilin in hats wa'mtax pe' Dorcas.

³⁶ Na'l pa'aj pe' ewi'l efu yijayan pa' Jesús i'ni' pa' witset Jope, hii Tabita, griego qa ikji' ek Dorcas. Pekhe'en week neluts le'wis pa' yaqsiijikii qa t'ifti'ts'etskii iye pe' ham yiwq'axine'.* ³⁷ Qa hanye'jkii pa'aj pekhewe' nelutsji' qa wanqaats'e' pa'aj qa wa'm. Qa in hats yaqhat'etsij pa'aj in yimpuijin pa' l'ajik'i, qa yeniipha'm pa'aj pakha' te'weipha'm latawe'j pe' wititsi'. ³⁸ Qa pa' witset Lida in metitsi'l wetju'l pa' witset Jope, pekhewe' yijayan pa' Jesús i'ye'ej pa'aj ha' Pedro in i'ni' pa'aj pa' Lida, ma' qa yukinii pa'aj pe' wetsjuk jukhew, qu' nit'ijets: —If'elitik'i qu' enek ha'ne witset'ii Jope. — ³⁹ Ma' qa ha' Pedro qa niipha'm pa'aj qa yijayan pekhewe'en. Qa in hats yamijii pa'aj qa aje'e'l yeka'xiipha'm pa'aj pakha' toxpha'm pe' wititsi', qa week pekhewe' wikihalei k'ooyijji' pa'aj in yayinju' pekhe'en, qa yethinji'jij pa'aj pa' Pedro pe' wit'uihitjiyits ne'ej juffufufu qa pekhewe' iye witqhinatai laqsiijiu' pa'aj pe' Dorcas'ik'i in mexe i'nji'tefe'mkii pekhewe'en. ⁴⁰ Ma' qa ha' Pedro qa week yukin'nfik'ikii pa'aj, qa wonokok'enju' qa iyin pa'aj. Qa tetwek'ela'xets pa'aj pe' efu'uk'i, qa yit'ijets pa'aj: —Tabita, eniipha'm. — Pekhe'en qa neelfik'i pa'aj, qa in yi'wen pa'aj ha' Pedro qa niipha'm pa'aj pekhe'en.* ⁴¹ Qa ha'

* **9:26** Hch 22:17; 26:20; Ga 1:17 * **9:27** Hch 4:36; 9:3-6,20,22; 13:46; 14:3; 18:26; 19:8; 26:26; Ef 6:20; 1Ts 2:2 * **9:29** Hch 6:1; 2Co 11:26 * **9:30** Hch 8:40; Ga 1:21 * **9:31** Mt 16:18; 1Co 14:4; Ap 1:4 * **9:32** Ro 1:7; Ef 5:3; 6:18; 1Cr 8:12; Esd 2:23; Neh 7:37; 11:35 * **9:34** Hch 3:6,16; 4:10 * **9:35** 1Cr 5:16; 27:29; Cnt 2:1; Is 33:9; 35:2; 65:10 * **9:36** Jos 19:46; 2Cr 2:16; Esd 3:7; Jon 1:3; Hch 10:5; 1Ti 2:10; Tit 3:8 * **9:40** Mt 9:25; Mr 5:41; Lc 22:41; Jn 11:43; Hch 7:60

Pedro qa t'eku'mi' pa'aj pa' loko'i qa nihiinpha'mha pa'aj. Qa taya'yijju' pa'aj pekhewe' tek'enets pa' Jesús qa pekhewe' iye wikiihalei, qa yethini' pa'aj in hats ila'x iye. ⁴² Qa aka'an qa nikfe'lets pa'aj pa' week witset Jope, qa olots pe' tek'enets nite' yeqeku' pa' Yatsat'ax'inij. ⁴³ Qa ha' Pedro qa mexe olots neluts in amanji' pa'aj pa' witset Jope, pekhe' lets'i'ii pa' ewi'l' jukhew hii Simón inqa'met l'ajits naqsi'jju'.

10

Pa' ewi'l' jukhew hii Cornelio.

¹ Na'l pa'aj pa' ewi'l' jukhew i'ni' pa' Cesarea, hii Cornelio, centurionipji' ek* pekhewe' oq'ophehinetislets hiyinyejei "el Italiano."* ² Pakha'an qa week iye pekhewe' yatsat'etsij qi in yijayanija qa nihiyeyiju'ha iye pa' Intata, t'ifitu'ts'ets pekhewe' if'iljetsits pe' judiol qa tisi'jij pa'qu' ham'im. Iyini'jii pa' Dios week neluts.* ³ Ewi'l' pa'aj pa' neluji' jeli' junu' las tres qa i'nji'kii pa'aj lotoi itometsaaxijha pa' ewi'l' laqa ángel pa' Dios in uyetsji' pakha' i'ni', qa yit'ijets pa'aj: —Cornelio.—* ⁴ Pa' Cornelio qa ts'in in yeehju' pa'aj qa qi iye in neq'ijiwe'yij, qa yit'ij pa'aj: —¿Lekpa' lisu'un, Yatsat'axyij?— Pa' ángel qa yit'ijets pa'aj: —Na' Dios t'eku'miju' l'kekhewe' iyinheyejei qa yi'sinhettij iye in letis nekhewe' if'iljetsits.* ⁵ Ukini' pe'qu' jukhewe' na' witset Jope, qa' nenka'x ha' ewi'l' jukhew hii Simón qa hii iye Pedro. ⁶ Hane'ej i'nijup hakhap iye Simón iye inqa'met l'ajits naqsi'jju', ke' lets'i' metetsju' ha' qi iweli'.—* ⁷ Ma' qa in hats ikik'ui iye pakha' tafaakate'yi'l' ángel, pa' Cornelio qa taya'yii pe' wetsjuk pekhewe' leqejkunenhei qa pa' ewi'l' oq'ophehineti'l' yijayaanija iye pa' Dios i'nji'teje'm pekhewe' les in t'ithayi'yi' pe' lets'i'ii. ⁸ Qa in hats week nifelimik'i pa'aj, ma' qa yukinii pa' witset Jope. ⁹ Qa pakhap nelukii, pekhewe'en in mexe nekik'i pa'aj pa' wit'ikheyi'j qa hats k'esitsiyu'uiha pa'aj pa' witset Jope, ha' Pedro qa iketspha'm pa'aj pakha' ts'eewe'epji' pe' wititsi' qu' niyin hats natsa'theniyu'ju'ha pa'aj junu'.* ¹⁰ Hats iyipkun pa'aj, qa in mexe wanaqsiijikii mente' yijat'ax pa'aj pa' laq, qa namets pa'aj pakha' i'nji'kii lotoi hik lunye'j qu' nitsowo'axe.* ¹¹ Qa yi'wen pa'aj na' wa's in qhofij qa pa' ewi'l' hik lunye'j na'aj qi manta qa te'nilitju' pa'aj, neketsju' ha'ne sehe' wo'nophe'l pe' ikwetju'l' (4) lekfii, ¹² qa i'nji'ju' pa' latawe'j pe' lunye'jeile wetju'l' inqa'metets ne'ej ikwetju'l' (4) lef'ieyi, qa q'oiq'oyits qa q'oiq'oyits iye qa junatai iye. ¹³ Ma' qa yepi'ye' pa' wit'ax in yit'ij pa'aj: —Eniipha'm Pedro qa' anlanju' enewe'en qu' huj.— ¹⁴ Qa yeku'l' pa'aj ha' Pedro: —Hasu'uj Yatsat'axyij. Nite' hayiits qetuj ekewe'ej'in qe u'l'ets qa nite' lenexkelij iye.—* ¹⁵ Qa ewi'lij iye, ma' qa hats wetsjuk'ij pa' wit'ax in yit'ij iye: —Pakha' qu' hats nenli'jju' na' Dios, hasu'uj it'ijets qu' u'l'axe'.—* ¹⁶ Qa ewi'lij iye pa'aj wetshetk'ewi'lij pa'aj in yi'wen, ma' qa pa' qi manta qa aje'el wetpiletetspha'm iye na' wa's. ¹⁷ Ha' Pedro qi in yijamtitaxijupkii pa'n qu' naakjiha pe' yi'wen pa'aj, ma' qa hik pakha'aj qa namets pe' jukhew nukin pa' Cornelio, in hats inaqfaakaniikii

* **9:43** Hch 10:6,17,32 * **10:1** Centurión ikji' tenek'enhe'yipji' ek pa'aj pe'qu' cien (100) oq'ophehinetisletse'. * **10:1** Mt 27:27; Mr 15:16; Jn 18:3,12; Hch 8:40 * **10:2** Hch 10:22,35; 13:16,26 * **10:3** Hch 3:1; 5:19; 9:10; 10:17,19 * **10:4** Hch 9:43; 11:14 * **10:6** Lc 16:13; Ro 14:4; 1P 2:18 * **10:9** Hch 11:5-14; Sal 55:17; Jer 19:13; 32:29; Sof 1:5; Mt 24:17 * **10:10** Jn 1:51; Hch 22:17 * **10:14** Lv 11:4; 20:25; Dt 4:4-20; Ez 4:14; Dn 1:8; Hch 9:5 * **10:15** Mt 15:11; Mr 7:19; Ro 14:14; 1Co 10:25; 1Ti 4:4; Tit 1:15

pa'aj pe' lets'i' pa' Simón ma' qa hats namets pa'aj pa' leqeji'.¹⁸ Qa taya'yijii'kii pa'aj, inaqaakanij qu' hik pekhe'ye' pe' i'wif pa' Simón qa hii iye Pedro.¹⁹ Ma' qa ha' Pedro in mexente' yilitaxij in yijamtitaxijupkii pekhewe' yi'wen, qa pa' Espíritu Santo qa yit'ijets pa'aj: —Je' qeku'núju', wetshetk'ewi' ne' jukhew wo'eikii.*²⁰ Eniipha'm, qa' ma'aiju', hasu'uj ef'ululi'ijkii qu' ijayan, qe yakha' he'nukin'e ei. —²¹ Ha' Pedro qa iketsju' pa'aj pakha' i'ni' pe' jukhew, qa yit'ij pa'aj: —Yakha' pakha' lowo'oliikii, ¿tek pakha' ta'hijupi' qa lanami'l metkii?—²² Pekhewe'en qa yeku'l pa'aj: —Ha' Cornelio hikha' ewi'l centurión, hakha'an yatsathen qa yijayaanija iye pa' Dios. Week ene' judiol yisu'un hakha'an. Pa' ewi'l haqa ángel pa' Dios yiyaji'ijets pa'aj qu' ne'niihet ei pe'ye', hats'inha qu' amii ke' lets'i' ma' qa' nepiye' hakha'an pa'qu' it'ijets.—²³ Ma' qa ha' Pedro qa yuihinteje'mkii pa'aj pekhewe'en qa mexe yiwihini'. Ma' qa nelukii pa'aj qa niipha'm qa yijayan pa'aj pekhewe'en. Qa uja'x pe' hñts'eyek pekhewe' yijayan pa' Jesús tetseti'yi' pa' Jope.*²⁴ Pakhap iye nelukii qa hats uiji'teje'm pa'aj pa' Cesarea. Pa' Cornelio hats notki'ik'ui pa'aj, no'thet wetju'l pe' lejejets qa pe' lejuwaikalija iye.²⁵ Qa lunye'jkii pa'aj ha' Pedro in hats yamets pa'aj pa' letset pa' Cornelio, qa pa' Cornelio qa nekiifik'i pa'aj qu' newetfeli'm qa wonokok'entaxifi le'iyeyiiju' pa' Pedro ma' qa iyintaxets.²⁶ Qa hakha'le Pedro qa niihinpha'm pa'aj, qa yit'ijets: —Ats'ap'aye', yakha' iye ye'jukhewle.—²⁷ Qa mexe tafaakate'yi'l pa'aj pakha'an, qa i'nk'ate qa uiteje'm qa yeeltax pa'aj in olots pe' jukhew qa efuts iye ewi'l i'nik'uyi' pa'aj.²⁸ Ma' qa yit'ijii'ju' pa'aj: —Ekhweli'l henikfe'li'letsha ene' judiol in nite' lenexkeliji'm qu' qapi'ikii pa'qu' jukhewiika'ye' qa qu' nuyifi iye pe'qu' lets'i'ye', qa pakha'le Dios qa ts'ethinij qu' hasu'uj hit'ijets pa'qu' ewi'l' jukhewe' qu' u'axe'.*²⁹ Qa hik ta'hijupi' in heiniyinhei, qa aje'e't henek, ham hit'i'ij. Qa hane'ej qa tsikfeliyu'ets, ¿pa'n hii pa' ta'hijupi' in h'iyini'lyii?—³⁰ Ma' qa pa' Cornelio qa yeku'l pa'aj, qa yit'ij: —Hats ikwetju'l (4) nelutsik'i hik i'ni' hane'ej jelji' junu' las tres in k'iyin ene' yitsi'ifi, ma' qa hi'wen ha' ewi'l jukhew ts'ap'ayipji' leppepep he' leqhinatai.*³¹ Qa yit'ij yiwets: “Cornelio, aka' iyinheye'j yepi'ye' na' Dios, qa nite' nitapi'ik'i iye in hi'fen nekhewe' ham yiwq'axine”.³² Qa hik ta'hijupi', ukini' pe'ye' ha' witsset Jope, qa nenka'x ha' Simón hii iye Pedro. Hakha'an i'wi' ke' lets'i'ii hakhap iye Simón inqa'metets h'ajits naqsi'jju' metetsju' ha' qi iweli’.”³³ Qa hik ta'hijupi' in aje'e't he'nukin ei ne' jukhew, qa qi'ija in le'wisij in henek. Qa hane'ej qa hats ye'weeki'l in ewi'l ha'ni'hik'uyi' pa' Dios, hats'inha qu' hepi'ye'e't week pakha' nukin ejmet pa' Yatsat'ax'inij.—

Pa' Pedro ma' qa iyetifi pe' Cornelio lets'i'.

³⁴ Ma' qa ha' Pedro qa iyet pa'aj, qa yit'ijii'ju': —Yijaa'ija hane'ej in hats tsikfee'letsha pa' Dios in week leqjunyejeyij ene' jukhew,*³⁵ qe week yijat'ij pa'qu' witsset'e, pakha' qu' ne'nijiweyiju'l qa yaqsiijkii iye pa' yatsathen, pa' Dios qa t'eku'mi'.³⁶ Aka' wi'tlijei nukinetsju' pa' Dios enewe' letis pa' Israel'ik'i, qa nifel pa' Dios qu' le'sitsi'it wetju'l ene' jukhew qu' nata'lets ha' Jesucristo, hikha' Yatsat'axipji' ene' week.*³⁷ Ekhweli'l henikfe'li'letsha

* **10:19** Hch 8:29; 10:3 * **10:20** Hch 15:7-9 * **10:22** Mr 8:38; Hch 10:2; 11:14 * **10:23** Hch 10:45; 11:12 * **10:26** Hch 14:15; Ap 19:10; 22:8 * **10:28** Jn 4:9; 18:28; Hch 10:14-15,35; 11:3; 15:8-9
* **10:30** Hch 1:10; 3:1 * **10:34** Dt 10:17; 2Cr 19:7; Ro 2:11; Ga 2:6; Ef 6:9; Col 3:25; 1P 1:17 * **10:36** Mt 28:18; Hch 2:36; 13:32; Ro 10:12; Ef 2:17; Ap 17:14

kakha' lunye'jkii ha'ne week sehe' Judea, qa ta'li' in i'nk'a i'nju' hakha' sehe' ei Galilea, in hats l'anu'upji' ka' Juan in wengimpuujinkii qa nifel iye pa'n lunye'j. ³⁸ Ekhweli'l lenikfe'li'lets pa'n lunye'j pa' Dios in yatsi'yipji' ha' Jesús Nazaret leide' pa' Espiritu Santo qa pa' let'unha'x, hik ha'ne yijalkisijkii in yaqsiijkii pa' le'wis qa nifinju'kii iye hekhewe' leinheitaxij pa' inwo'met, qe pa' Dios i'nijupha hakha'an.* ³⁹ Yekhweli'l hi'weni'lij week ekewe' wekwe yaqsii'jkii ha'ne leqe sehe' ene' judiol qa na' Jerusaleni iye. Qa hi'weni'lij iye in yilan qa yenji'pha'm ke' ewi'l k'aayaji' (cruz).* ⁴⁰ Qa hane'en pa' Dios qa yilin iye in yamets wetshetk'ewi'l neluts qa yaqsiijkii iye in we'nethinkii, ⁴¹ qa nite' week qu' ne'nethinetskii, qe uja'xe yijat'ij hekhewe' hayiits t'eku'miiji'kii pa'aj pa' Dios qu' ni'wen hakha'an, ikji', yekhweli'l in yekufe'eljikii hakha'an in hats niyik'uipha'm iye pe' naxju'.* ⁴² Qa ts'ukini'lij qu' henfeli'hi'm ene' jukhew qa efuts iye, qa' hit'ihjets in hik hakha'ija pakha' yeni' pa' Dios qu' juezsi'ipji' pe' ihii qa pe' naxju' iye.* ⁴³ Hane'en hik ha'ne yit'ijets pa'aj pe' week profetas'ik'i, qu' kakha'ye' hii qu' hik kakha'ye' qu' nata'lets qa' weeke' pakha' qu' nite' neqeku'ye' hakha'an qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewul'ets.—* ⁴⁴ Mexe nite' yili'ij pa'aj ha' Pedro in nifel ekewe'en, pa' Espiritu Santo qa namju' pa'aj qa i'nipji' pekhewe' weekji' tek'enets pa'aj ekewe' tefelhitii.* ⁴⁵ Week pa'aj pekhewe' judiol nite' yeqeku' pa' Jesús, hik pekhewe' lijts'eyek pa'aj ha' Pedro, qa yitjulaxijpha'mkii pa'aj, qe pakha' witqisit Espiritu Santo testi'yij iye pekhewe' nite' judioltax,* ⁴⁶ qe yepi'ye' in iyetju' qa tujtseikal pe' le'lijei qa qi iye in yiwqinhetji' pa' Dios. Ma' qa ha' Pedro qa yit'ij pa'aj: ⁴⁷ —¿Me leke' qu' nana'l pakha' qu' nite' niwejinim'ime'we'en qu' nempulijijju' in hats testi'yij pa' Espiritu Santo in injunyejeyek?—* ⁴⁸ Ma' qa inaqa'aji'ij qu' netenimpulijijijju' aka' liiji' pa' Jesucristo. Pekhewe'en qa mexe iynijets iye pa'aj ha' Pedro qu' mexe amane' eku'nijup iye pe'qu' uja'xe' nelutse'.

11

Pedro qa nifel inhats'ek in yamii pe' nite' judiol.

¹ He' apóstoles qa pe' hats yijayan pa' Jesús i'ni' ha' week sehe' Judea, qa i'ye'ej pa'aj in hats testi'yij iye pekhewe' nite' judioltax kekhewe' le'lijei pa' Dios. ² Ma' qa ha' Pedro in wapilii iye ha' Jerusalén, qa pekhewe' yaqsiijkii kakha' circuncisión (judíos) qa tejitheitaxetskii pa'aj,* ³ qa yit'ijets: —Akha' l'uyifi pe' lets'i nekhewe' nite' yaqsiijkii kakha' circuncisión qa ekufets iye nekhewe'en.—* ⁴ Ma' qa ha' Pedro qa yeqetheenimik'iha in nifelimik'i pa'aj, ta'liji in ink'aa'ija pa' lunye'jkii qa teili'ijpha'm, qa yit'ij pa'aj: ⁵ —Yakha' in mexe ha'ni' ha' witset Jope qa k'iyintax, ma' qa i'nji'kii yitoi qa hi'wen ha' ewi'l hik lunye'j na'aj qi manta in te'nilitju', ta'liipha'm na' wa's wo'nophe'l he' ikwetju'l lekfi, qa te'nilit'iju' ha' ha'ni'.* ⁶ Qa hejeltaxji'ju' ha' latawe'j qa hi'wen in i'nji' he' week inqa'metets ne'ej ikwetju'l (4) le'f'iyei, qa ne'ej nowe'l, qa q'oiq'oyits qa q'oiq'oyits iye qa junatai iye. ⁷ Ma' qa hepi'ye'

* **10:38** Mt 4:23; Lc 4:18; Jn 3:2; Hch 4:26 * **10:39** Lc 24:48; Hch 2:32; 5:30 * **10:41** Lc 24:43; Jn 14:17,22 * **10:42** Jn 5:22; Hch 17:31; Ro 14:9; 2Co 5:10; 2Ti 4:1; 1P 4:5 * **10:43** Is 53:11; Jer 31:34; 1Jn 2:12; 3:23; Lc 24:47; Hch 15:9; Ro 10:11; Ga 3:22 * **10:44** Hch 11:15; 15:8 * **10:45** Hch 2:33,38; 10:23; 11:18 * **10:47** Hch 2:4; 8:36; 11:17; 15:8 * **10:48** Hch 2:38; 8:16; 1Co 1:14-17 * **11:2** Hch 10:45; Col 4:11; 1Ti 1:10 * **11:3** Hch 10:28; Ga 2:12 * **11:5** Hch 10:9-32

pa' wit'ax in yit'ij yiwets: “Eniipha'm Pedro qa' anlanju' nekhewe'en qu' huj.” ⁸ Qa hit'ijju'u: “Hasu'uj Yatsat'axyij, qe nite' hayiits qu' na'nji' ha'ne yeji' qu' hetuj pa'qu' ul'axe' nite' lenexke'ej qu' netnekui.” ⁹ Qa pakha'le wit'ax ta'hiipha'm na' wa's qa' tseku'l iye, ma' qa' hats wetsjuk'ij, qa' yit'ij: “Pakha' qu' hats nenli'jju' na' Dios, hasu'uj it'ijets qu' ul'axe'.” ¹⁰ Aka'an in lunye'j wetshetk'ewi'ij, ma' qa' week wetpiletetspha'm iye na' wa's. ¹¹ Qa hik akaa'ijha in namets ha' wetshetk'ewi'l jukhew ke' witiitsi' kekhe' ha'nifi, ta'hi hakha' witset Cesarea in t'ukinhetiyyii. ¹² Qa pa' Espiritu Santo qa' yit'ij yiwets qu' hasu'uj yef'ululi'ijkii qu' hijayan hekhewe'en. Qa enewe'en enewe' ewi'l tatsai (6) inejefetsipji' yijts'eyek iye, qa' ye'weeki'l in k'uylifi kekhe' letsi' hakha' jukhew,* ¹³ hakha'an qa' nifeli'l ye'mik'i in yi'wen pa' ewi'l ángel ts'ap'a'afi pa'aj ke' letsi', pakha'an qa' te' yit'ijets pa'aj: “Ukinii pe'ye' ha' witset Jope, qa' nenka'x ei ha' Simón hii iye Pedro. ¹⁴ Qa' hikha' qu' nit'ij ewets pe'qu' wi'tlijeye' qu' hik pekhewe'ye' qu' nata'lets qu' ita'xe', akha' qa' week nekhewe' lantsat'etsij.”* ¹⁵ Qa in mexe i'nk'a k'iyettax, qa' pa' Espiritu Santo qa' namju' qa' i'nipji' hekhewe'en, in injunyejeyek inekhwel in i'nk'aa'ija.* ¹⁶ Ma' qa' hijamti'ik'i kekhwel le'ljei ha' Yatsat'ax'inij, in yit'ij: “Ka' Juan wenqimpulijinjii' na'aj iweli', qa' ekhwelhi'it qa' mempulijihijju' hatse' na' Espiritu Santo.”* ¹⁷ Qa hik ta'hijupi', pa' Dios in tisij iye hekhewe'en pakha' hik lunye'j pa' jiyehisij hik aka'aj in hats nite' jitegeku' jitek'enets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, qa' yakha', ¿qa' pa'n yijunye'j qu' haq'ayini' pa' Dios?—* ¹⁸ Qa in yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an, ma' qa' selelju'kii pa'aj, qa' qi in yiwqinheti' pa' Dios, qa' yit'ijju': —Ye'ehe, pa' Dios qete'e' hats lexkeliji'm iye pekhewe' nite' judioltax qu' netetwek'elaxets pakha' jiyeka'xii yijat'ij pa' witi'ax qa' nite' yili'ij iye.—*

Pekhewe'yojo in yijayan pa' Jesucristo pa' witset Antioquia.

¹⁹ Ma' hayiits, pakhap iye. Pekhewe' yak'eskii pa'aj in ta'lets pakha' a'tax lenifeneyejei pa'aj in hats talanhetii pa' Esteban'ik'i, qa' ilatiikii pa'aj pe' sehel Fenicia, Chipre qa' pa' witset Antioquia, qa' nite' nifeli'm pakhape' iye ekewe' wi'tljei, qe uja'xle pekhewe' judiol in nifeli'm.* ²⁰ Qa na'le pekhewe' uja'x pekhewe'en, pekhewe' Chipre leitets qa' Cirene leitets iye, pekhewe'en in yamii pa'aj pa' Antioquia, qa' nifeli'm iye pa'aj pekhewe' nite' judiol in nifel pa'aj ha' Yatsat'ax'inij Jesús.* ²¹ Qa pa' lokoi pa' Yatsat'ax'inij qa' i'nipji' pekhewe'en. Pekhewe'en qa' olootsija pe' nite' yegeku'uk'i ma' qa' yijayan pa' Yatsat'ax'inij.* ²² Qa pa' leniie'it aka'an qa' namii pa'aj pekhewe' yijayan pa' Jesús na' Jerusalemii, ma' qa' yukinii pa'aj pa' Bernabé pa' Antioquia. ²³ Qa hane'en, in yamii pa'aj qa' yi'wen pakha' leqi'fenkeye'j pa' Dios, ma' qa' qi in le'wisi'mkii pa'aj qa' yakakini'ijha pe' weekji' hats'inha qu' weeki'ijha pe' łatawjets qu' nisu'unija qu' hasu'uj naqamij in yijayan pa' Yatsat'ax'inij.* ²⁴ Qe pa' Bernabé pakha'an ewi'l jukhew teik'unei, qa' qi iye topo'oj pa' Espiritu Santo qa' topo'oj iye pa' nite' leqekuye'j. Qa les olotsija iye pa'aj pe' yijayan pa' Yatsat'ax'inij.* ²⁵ Pa' Bernabé qa' ik pa'aj qu' namii pa' witset Tarso qe

* **11:12** Hch 8:29; 10:23; 15:9 * **11:14** Jn 4:53; Hch 10:2; 16:15,31-34; 18:8; 1Co 1:16 * **11:15** Hch 2:4; 10:44 * **11:16** Mt 3:11; Mr 1:8; Lc 3:16; Jn 1:33; Hch 1:5 * **11:17** Hch 5:39; 10:45,47 * **11:18** Ro 10:12-13; 2Co 7:10 * **11:19** Hch 6:5; 13:1; 14:26; 15:22-23,30,35; 18:22; Ga 2:11 * **11:20** Mt 27:32; Hch 4:36 * **11:21** Lc 1:66; Hch 2:47; 9:35 * **11:23** Hch 13:43; 14:26; 15:40; 20:24,32 * **11:24** Lc 4:1; Hch 2:41,47; 5:14; 6:5; 7:55

qa' nowo'oikii pa' Saulo. ²⁶ Ma' qa in yi'wen pa'aj qa neka'xii pa' witset Antioquia. Qa ewi'l ininqap in ikijje'm pekhewe'en in ewi'l i'ni'li' pekhewe' yijayan pa' Jesús, qa yijatshen pe' olots jukhewe' qa efuts iye. Ma' qa i'nk'ale pa'aj pa' Antioquia'ai pekhewe' yijayan pa' Jesús qa witqiyitsij cristianos.* ²⁷ Hik pakha'aj pekhewe' nelutsji', pe' uja'x profetas ta'lii pa'aj na' Jerusalén qa namii pa'aj pa' Antioquia.* ²⁸ Qa niipha'm pa'aj pa' ewi'l pekhewe'en, pakha' lii Agabo, pa' Espiritu Santo hik pakha' tisij pa'aj pakha'an in yit'ijets pa'aj qu' yijaa'ija qu' nanam hatse' pa' qi yipku' ha'ne week sehe'. Qa hik aka' lunye'l pa'aj pa' lahats'ij in mexe qi tenek'enhe'yi' pa' Claudio.* ²⁹ Ma' qa pekhewe' yijayan pa' Jesús tetseti'yi' pa' Antioquia, qa week lexkelij pa'aj pe'qu' ewi'l nenikii, ma' qa week t'ihinij pakha' qu' luk'eye' qu' ne'weju'lij qe qa' ninqekenijii pekhewe' te'lijtsii i'ni' ek pa' Judea.* ³⁰ Ma' qa hik aka' yaqsiijikii pa'aj, qa inqekenijii pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' te'lijtsii. Pa' Bernabé qa pa' Saulo hik pekhewe' yeka'xii pa'aj.*

12

Pakha' lawamhijii pa' Jacobo qa pa' Pedro in t'ophehtii pa'aj.

¹ Hik pakha'aj pa' lahats'ij pa' wittata Herodes qa t'eku'mets pa'aj pekhewe' uja'x pe' yijayan pa' Jesús qe qa' nanawitjiju'. ² Ma' qa inaqyaji'ij pa'aj qa yilan ti'ijje'm pa' ewi'l witqatsjikineta pa' Jacobo'ik'i, Juan lamats'ik'i.* ³ Pa' Herodes in yi'wen pa'aj aka'an in yi'sinhetij pe' judiol, ma' qa t'eku'mi' iye pa'aj qu' nophe'l iye ha' Pedro. Aka'an in lunye'ljkii pa'aj, hik pakha'aj yamets pe' le'sits neluts hiyits Pascua qa tenekui pe' pan nite' yetsji'l pe'qu' levaduraye'.* ⁴ Qa in hats yophe'l pa'aj qa yuihinifi pe' witq'ophehtijii qa yejeheninij pe' ikwetju'l(4) grupo pe' oq'ophehinetislets qa in weekji' qa yamets dieciséis (16), qa watanayaxets pa'aj in yejel. Yumti qu' nanaxijik'i pe' le'sits neluts Pascua qa' nethinij pa' witset pakha' qu' leqfenye'ji'ij iye. ⁵ Qa hik ta'hijupi' ha' Pedro in qi in tejelitii pa'aj pe' witq'ophehtijiyifi, qa pekhewe'le te'lijtsii qa iyinipji' pa'aj, qi in iyinijiiha pa'aj pa' Dios.

Pa' ewi'l ángel qa yukinik'uifik'i pe' witq'ophehtijii pa' Pedro.

⁶ In hats uje' qu' neka'xfik'i pa' Herodes qu' nethinij iye pa' witset pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' nilan iye ha' Pedro. Pa' naja'xji' pa'aj ha' Pedro hats ima'afju' pa'aj pe' wetsjuk oq'ophehinetislets wo'nophe'hi'lij wetju'l pe' wetsjuk fofolik'il, qa pekheweple qa i'nji' pa' leji' in yejel pe' witq'ophehtijii. ⁷ Qa aje'el laxa pa'aj pa' ewi'l laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij, qa pe' witq'ophehtijii qa koojo'ofikii pa'aj. Pa' ángel qa nijt'otshen pa'aj yilanets pa' le'weli' ha' Pedro qa yit'ijets pa'aj: —If'elitik'i qu' eniipha'm. — Ma' qa pe' fofolik'il wo'nophe'taxij pe' bokoyei qa namju'kii pa'aj.* ⁸ Qa pa' ángel qa yit'ijets iye: —Manaqsi', otsji' ne' otshilaxtii. — Qa yaqhat'ax pa'aj, qa yit'ij iye pa' ángel: —Me'ntilafij na' e'ntilafit qa atsyanapha'm.— ⁹ Qa ikfik'i pa'aj ha' Pedro, yijayanik'i pa' ángel, qa nite' nikfe'lets me yijaatu'uja pakha' yaqsiijikii pa' ángel, qe yumti yijat'ij qu' na'nleji'kii lotoi.* ¹⁰ Qa in hats t'anji' pa'aj pa' te'weiteje'm pekhewe'

* **11:26** Hch 6:1; 9:1; 13:52; 14:20; 15:10; 16:1; 19:1; 26:28; 1P 4:16 * **11:27** Hch 13:1; 15:32; 1Co 12:28; Ef 4:11 * **11:28** Mt 24:14; Hch 18:2; 21:10; Ga 2:2 * **11:29** Ro 15:26; 2Co 9:1-2; Ga 2:10 * **11:30** Hch 14:23; 15:2; 16:4; 20:17; 21:18; 1Ti 5:17,19; Stg 5:14; 2Jn 1 * **12:2** Mt 4:21; 20:23 * **12:3** Ex 12:15; 23:15; Hch 12:5; 20:6; 24:27; 25:9; 2Co 1:11; Ef 6:18 * **12:7** Lc 1:11; 2:9; 5:19; 16:26; 24:4; Col 4:1; Jud 5 * **12:9** Sal 126:1; Hch 9:10

yejel oq'ophehinetsets q'a pakhap iye, ma' q'a hats yametsfik'i pa' leji'ija nijket te'weyetsfik'i pa' witset, pakha'an q'a qhofhi'ij pa'aj. Qa ikfik'ikii pa'aj, qa ikik'i pa'aj wete'm pa' ewi'l wit'ikheyi', ma' q'a pa' ángel q'a qessiikii iye pa'aj.*
 11 Ma' q'a ha' Pedro q'a nikfe'likii pa'aj, q'a yit'ij: —Hane'ej hats tsikfee'letsha, pa' Yatsat'ax'inij in nukinju' ha' laqa ángel, ma' q'a tsilithinik'ui pakha' tokoi ha' Herodes q'a week iye pakha' notkitaxets enewe' judiol qu' lunye'je'kii.—
 * 12 Ma' q'a in hats nikfe'lik'uyi' pa'aj aka'an, q'a ikii pa'aj pe' lets'i pe' María, lenene pa' Juan hii iye Marcos, q'a hik pakha' q'a i'ni' pekhewe' olots not'axij wetju'l in iyin pa'aj.* 13 Qa yamets pa'aj pa' leji' q'a yilanetskii. Qa pe' ewi'l witqejkunenki' hii Rode, q'a ikii qu' nenikfe'lets pa'n hii pakha' yilanetskii pa' leji'.* 14 Ma' q'a in nikfe'lik'i pa'aj l'anye'j in hik hakha' Pedro, q'a qi in le'wisi'mkii pa'aj qa nitapi'ii qu' nit'ij qhof pa' leji', qe wekuma'xiiij' iye qu' nenfelji'ju' ha' Pedro in hats i'nji' pa'aj pa' leji'. 15 Pekhewe'en q'a yit'ijets pa'aj: —jHayits qa'nte' l'eik'uneikii!— Pekhe'en q'a yape'enha'e yit'ijets pa'aj in yijaa'ija. Qa pekhewe'en q'a yit'ijju' iye pa'aj: —Nite' hik hakha', pakha'le laqa ángel lemets hakha'an.— 16 Qa hakha'le Pedro q'a yape'enha yilanetskii pa'aj pa' leji', q'a pekhewe'en in hats yit'ij qhof pa'aj pa' leji' ma' q'a in yi'wen q'a yitju'axijpha'mkii pa'aj. 17 Qa ha' Pedro q'a yit'ijji'ju' pa' tokoi pakha' jutsiqaxij qu' weiyi'ipji'. Ma' q'a nifelimik'i pa'n lunye'j pa' Yatsat'ax'inij in yukinik'uifik'i pe' witq'ophehitji. Qa yit'ijji'ju' iye pa'aj: —Enfeli'h'm hatse' ekewe' wekwek hakha' Jacobo q'a hekhewep iye inefefetsipji'. — Ma' q'a i'nk'ale q'a ikfik'i iye pa'aj qa tujtseika' pa' ikji'.* 18 Ma' q'a in hats nelukii pa'aj, q'a qi in ye'lilax wetju'l pa'aj pekhewe' oq'ophehinetsets, nite' nikfe'lets pa'n lunye'jekiiha in ham pa'aj ha' Pedro. 19 Qa pa' Herodes in hats wo'taxiikii pa'aj qa nite' yi'wen. Qa nifaakankii pekhewe' yeje'taxets pa'aj oq'ophehinetsets, ma' q'a inaqyaji'ij qu' newetka'xfik'ikii qa natlanhetiiju'. Ma' q'a i'nk'ale pa'aj pa' Herodes q'a yamii pa' Cesarea in ta'hi' pa' Judea q'a mexe amani' pa'n uja'x pe' neluts.*

Pa' Herodes'ik'i q'a wa'm pa'aj.

20 Pa' Herodes qi in nayu'um pa'aj pekhewe' Tiro q'a Sidón le'lets. Qa pekhewe'le'en q'a ewi'l i'niji' ek qu' nowo'oi leqfenyejeyi'ij qu' nuyet-sji' pakha'an, q'a le'sitsijju' pa'aj pa' Blasto, qi leqjelinenek pa' Herodes, pekhewe'en iynets qu' le'sitsi'ih wetju'l iye, qe pa' leqe sehe' pekhewe'en pe' laqats ewi'le in ta'hijetskii pakha' sehe' tenek'enheiji' pa' Herodes.* 21 Ma' q'a in hats yamets pa' nehuj'i leqjeyumtshenek'ik'ui, q'a pa' Herodes q'a uyik'ipha'm pa'aj pe' leqhinatai t'ejujets in qi in tenek'enhei. Ma' q'a i'nipji' pa' lots'oji'la'x qa iyet pa'aj. 22 Ma' q'a pekhewe'en q'a taya'yijipji' pa'aj, q'a yit'ijju': —iL'a'x pa' ewi'l dios q'a nite' l'a'x pa'qu' ewi'l jukhewe'le aka'an!— 23 Qa aje'e'l pa'aj pakha' ewi'l laqa ángel pa' Yatsat'ax'inij q'a yeqfe'meten pa'aj pa' Herodes, qe nite' yiwqinhetji' pa' Dios. Ma' q'a i'nk'ale pa'aj qa wa'm, qe tuj pa' latawe'jik'i pe' q'o'iq'oq'oyits.* 24 Qa ekewe'le le'lizei pa' Yatsat'ax'inij q'a les t'ijaifik'i q'a week neluts les olots pe' tek'enik'i.* 25 Qa pa' Bernabé q'a pa' Saulo q'a hats

* 12:10 Hch 5:19; 16:26 * 12:11 Sal 33:18-19; 34:7; Dn 3:28; 6:22; Lc 15:17; 2Co 1:10 * 12:12 Hch 12:25; 15:37,39; Col 4:10; 2Ti 4:11; Flm 24; 1P 5:13 * 12:13 Mt 18:10; Lc 24:21; Jn 18:16 * 12:17 Hch 13:16; 15:13; 19:33; 21:18,40; Ga 1:19; 2:9,12 * 12:19 Hch 8:40; 16:27; 27:42 * 12:20 1R 5:11; Esd 3:7; Ez 27:17; Mt 11:21 * 12:23 Lc 1:11; Col 4:1; Jud 5; 1S 25:38; 2S 24:16-17; Sal 115:1 * 12:24 Hch 6:7; 19:20

tepillik'uikii iye pa'aj ha' Jerusalén in hats yaqhat'etsij pa'aj pakha' yaqsiiikii, qa hji's'ekii pa'aj wete'm ha' Juan qa hii iye Marcos.*

13

Pa' Bernabé qa pa' Saulo qa ikkii pa'aj qu' nenfel eke' wi'tlijei.

¹ Pekhewe' yijayan pa' Jesús pa' Antioquia'ai na'l pa'aj pe' profetas qa na'l iye pe' maestrol, pekhewe'en hiiyts Bernabé, Simón hii iye Niger, Lucio Cirene leite', Saulo qa pa' Manaén, hik ha'ne witjuwaikayek'iha pa'aj pakha' tenek'enhei Herodes in mente' qits pa'aj.* ² Qa enewe'en in mexe iyiniha pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qa nite' tekju' iye, qa pa' Espiritu Santo qa yit'ijets pa'aj: —Egetheni'hfik'i na' Bernabé qa na' Saulo qe qa nithayiki kakha' wit'ithayijkit he'yeku'mijiji'.—* ³ Ma' qa i'nk'ate pa'aj, in hats yili'ijju' in nite' tekju', qa in iyiniha iye qa in hats t'eku'mipji'kii iye pa'aj lesinjel pekhewe'en, ma' qa yukinkii.*

Pa' Bernabé qa pa' Saulo qa yamii pa' Chipre.

⁴ Enewe'en yukinkii pa'aj pa' Espiritu Santo, qa yamii pa' witset Seleucia, ma' qa hik pakha'a' qa i'nji' pe' tokoyei qa yamiji' pakha' sehe' Chipre leqewuk'uji' pa' qi iweli'. ⁵ Qa in hats yamets pa'aj pa' witset Salamina, ma' qa nifel pa'aj kekhewe' Intata le'ljei pe' le'lijtsitjiyitsifi pe' judiol. Ha' Juan Marcos hji's'ekii iye pa'aj hekhewe'en qa t'ifti'ts'etskii iye pa'aj.* ⁶ Ma' qa i'nk'ate pa'aj in hats week naq'axij in yijalki'sik'i pa' sehe', l'isla'wet, yamii'ijju'ha pa' witset hii Pafos, qa yi'weni' pa'aj pa' ewi'l weihetax (brujo) yit'ij letets qu' profetaye', judío hii Barjesús,* ⁷ ewi'l i'ni'hi'kii pakha' gobernador hii Sergio Pablo, ewi'l jukhew nikfe'lkii. Pakha'an qa iyinii pa'aj ha' Bernabé qa ha' Saulo, qe nexpiikeyu'uk'iha kekhewe' le'ljei pa' Intata.* ⁸ Qa pakha'le Elimas, weihetax, qe hik aka' ikji' aka' hii, qa t'ejuyiju'l pa'aj pekhewe'en, nijaqhattaxijju'kii pa'aj wo'taxii qu' nite' netk'eni'ik'i ekewe' wi'tlijei pakha' gobernador.* ⁹ Ma' qa ha' Saulo hii iye Pablo, topo'oj pa'aj pa' Espiritu Santo, qa ts'in pa'aj in yeje'ju' pakha'an, ¹⁰ qa yit'ijets pa'aj: —Akha', la's pa' inwo'met, akha' topo' ej pakha' owotk'onheye'j qa pa' aqawitjineya'x, ejuihife'ej iye week pa' yatsathen, ¿me nite' hili'ij qu' iq'if'inhet pe' yatsathen l'ikhejei pa' Yatsat'ax'inij? ¹¹ Hane'ejija ha' Yatsat'ax'inij qu' natanithen. Qa e'puk'ali'ij qa pa'qu' uja'xe' neluts qu' nite' i'wene' ne' junu'.— Qa aje'e'l pa'aj pakha'an qa p'ew wi'mkii ma' qa ink'ate qa hats noo'imkiha pa'aj, ma' qa wo'oikii pa'aj pa'qu' net'eku'mi' pa' tokoi qu' netsinkii.* ¹² Ma' qa pakha' gobernador, in yi'wen pa'aj pakha' funye'jkii, qa nite' yegeku', yitju'axijpha'm pa'aj kekhewe' wi'tlijei t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij.*

Pablo qa Bernabé qa yamii pa' Antioquia de Pisidia.

¹³ Pa' Pablo qa pekhewe' l'ithayifets qa hikpa' qa ta'hi' iye pa' witset Pafos in i'nji' iye pe' tokoyei qa yamii iye pa' witset Perge pa' sehe' hii Panfilia. Qa pakha'le Juan Marcos qa hik pakha'a' qa yili'ik'i pa'aj qa hats nite' yijayan

* **12:25** Hch 4:36; 11:30; 12:12 * **13:1** Mt 14:1; Hch 4:36; 11:19,22,27; 1Co 12:28 * **13:2** Hch 8:29; 9:15; Ro 1:1; Ga 1:15 * **13:3** Hch 6:6; 14:26 * **13:5** Hch 9:20; 12:12 * **13:6** Mt 7:15; Hch 8:9 * **13:7** Hch 18:12; 19:38 * **13:8** Ex 7:11; 2Ti 3:8; Hch 6:7; 8:9 * **13:10** Mt 13:38; Jn 8:44; Os 14:9; 2P 2:15 * **13:11** Ex 9:3; 1S 5:6-7; Sal 32:4; He 10:31 * **13:12** Hch 13:49; 15:35-36

qa tepilli pa'aj ha' Jerusalén.* ¹⁴ Qa pekhewe'le'en qa ikik'ui iye pa'aj pa' Perge, ma' qa yamii iye ha' witset Antioquia pa' sehe' hii Pisidia. Qa pa' nehujii' pa'aj witwapiihijii (sábado) qa uyifi pe' judiol le'lijsitjii qa i'nju'kii pa'aj.* ¹⁵ Qa i'nk'ale pa'aj in hats naxijipji' pa'aj in tiyiyik'i kekhewe' wenit'ij yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i qa kekhewe' iye le'lijei pe' profetas'ik'i, ma' qa pekhewe' tenek'enhe'yij pe' witijsitjii qa yukinii pa'aj pa' ewi'l qu' nit'ijets: —Yejejets, qu' nana'li'l e'm pa'qu' e'lijeji' qu' nakaklin ene' inefefets, yape iyeti'l.* ¹⁶ Ma' qa ha' Pablo qa niipha'm pa'aj qa yit'ijpha'm pa'aj pa' lokoi, qa yit'ij: —Jukhew Israel leitets qa nekhewe' iye nite' judiol nal'i'm pa' h'ijiwexaxitsiju'l pa' Dios, ek'en qeku'ni'l yiwetsek.* ¹⁷ Pakha' leqe Dios ene' Israel leitets, t'eku'miiji' pa'aj pekhewe' yalheyi'lik'i qa yijatshenfik'i pa'aj in yolotsinija pa'aj in mexe i'ni' pa' sehe' Egipto, qa q'i'ja iye pa'aj pa' let'unha'x in yukinik'uifk'ikii pakha' sehe'.* ¹⁸ Qa nite' yo'qmositij iye pakha' lunyejeitax pekhewe'en in neki'kii pa' ham i'ni'i' yamijets cuarenta (40) ininqapits.* ¹⁹ Ma' qa i'nk'ale pa'aj, pa' Dios in hats yiwul'enhetju' pe' wetsjuk tatsai (7) witsetits i'ntaxi' pa' sehe' Canaan, qa nak'esa'xijju' pa'aj pa' sehe' pe' ina'qwa'mhitsik'i qu' natsat'etsij. Qa in weekji' ekewe'en qa yamijets cuatrocientos cincuenta (450) ininqapits.* ²⁰ Ma' qa i'nk'ale pa'aj in hats l'anu'upji' ekewe'en, qa tisij qu' netnek'enhei pe' juezits yamijii pa' profeta'ik'i Samuel.* ²¹ Ma' qa pekhewe'en qa iyinets pa'aj pa'qu' ewi'le' qu' qi qu' wittatayi'ij, qa pa' Dios qa tisij pa'aj pa' Saúl, ha's pa' Cis, ta'lets pekhewe' ta'lets pa' Benjamin'ik'i, qa yamijets cuarenta (40) ininqapits in tenek'enhei.* ²² Qa in hats yukinik'uifk'i iye pa'aj, ma' qa yenpha'm qu' wittatayi'ij pa' David, hik pakha' pa' Dios iyeti'ij iye pa'aj in yit'ij: “Hats hi'wen na' David, Isai ha's, ewi'l jukhew hisu'un, qe week yaqsiikii yijat'ij pa'qu' hisu'un.”* ²³ Qa pekhewe' ta'lets hane'en, qa ta'li'ju' hakha' hayiits yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios. Pa' Dios tisij ene' Israel ha' ewi'l Eqilina'x, Jesús,* ²⁴ qa in mente' yamets pa'aj qu' ni'nq'ijatshen, qa pa' Juan'ik'i qa yojo'oj pa'aj in nifeli'm pe' week Israel leitets in wenqimpuujin t'ejuyets pakha' qu' nili'ij pa' ul'ax qe qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'l'ets.* ²⁵ Pa' Juan'ik'i in hats k'esets pa'aj qu' nili'ij pa' l'ithayijkit, qa yit'ij pa'aj: “¿Lek pakha' letsumtitaxi'likii? Yakha' nite' pakha' Cristo, qa nal'le ha' ewi'l teke'lenju' qu' nanam hikha' yakha' nite' ye'weju'lij qu' henit'ijji' pe' leqnihiyij pe' l'otshilaxtii.”* ²⁶ Yejejets, leitets pekhewe' ta'lets pa' Abraham'ik'i, qa weekji' iye nekhewe' nite' judiol nal'i'm pa' h'ijiwexaxitsiju'l pa' Dios, inekhewel t'ukinhetii inwetsju' eke' witi'lijei t'ejuyets qu' jinamii na' wa's.* ²⁷ Pekhewe' i'ni' na' Jerusalén qa week pekhewe' tenek'enhe'yipji' enewe'en, nite' nikfe'lets hakha' Jesús (in hikha' Cristo), qa nite' nikfe'lik'uyii iye kekhewe' le'lijei pe' profetas'ik'i in yejeji'ijtax week qa yamij'jets na'aj witwapiihijii, in lekhewel hats yafitsheninij kekhewe'en, in yilan hakha'an.* ²⁸ Qa in yemjeetax in hamtax pa'qu' ni'wenij qu' nata'hijupi' qu' natlanhetii,

* **13:13** Hch 12:12; 13:6; 15:38 * **13:14** Hch 9:20; 14:19,21; 16:3; 17:2; 18:4 * **13:15** Mr 5:22;

Hch 15:21 * **13:16** Hch 10:2; 12:17 * **13:17** Ex 1:6; 6:6; Dt 7:6-8; Hch 7:17 * **13:18** Dt 1:31;

Hch 7:36 * **13:19** Dt 7:1; Jos 14:1; 19:51; Sal 78:55; Hch 7:45 * **13:20** Jue 2:16; 1S 3:20; Hch 3:24

* **13:21** 1S 8:5; 9:1; 10:1 * **13:22** 1S 13:14; 15:23,26; 16:13; Sal 89:20 * **13:23** Sal 132:1; Mt 1:1;

Lc 2:11; Hch 13:32 * **13:24** Mt 3:1; Mr 1:4; Lc 3:3; Hch 1:22; 19:4 * **13:25** Mt 3:11; Mr 1:7; Lc 3:16;

Jn 1:20,27; Hch 20:24 * **13:26** Hch 4:12; 5:20 * **13:27** Lc 24:27; Hch 3:17

ga yinijithi'ij pa'aj pa' Pilato qu' ninaqyaji'ij qu' natlanhetii.* ²⁹ Qa in hats week yafitsheninij pekhewe'en kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj t'ejujets hakha'an, qa nit'ijju' pa'aj in we'nenji'pha'm pe' cruz qa yenifi pe' ewi't nimeluk.* ³⁰ Qa pakha'le Dios qa niihinik'uipha'm iye pe' naxju'.* ³¹ Qa olots neluts in we'nethinetskii pa'aj hekhewe' weeki' in ta'hi'hi ha' Galilea in yamii ha' Jerusalén, hik hekhewe' hane'ej nifeli'm iye ene' jukhew qa efuts iye hakha'an in ita'x iye.* ³² Qa hane'ej yekhweli't qa henfeli't e'mek eke' le'sits wi'tlijei, eke' yiwjutsigeni'm pa'aj pa' Dios pekhewe' inaqwa'mhitsik'i,* ³³ hik aka' pa' Dios hats yafitshen ine'mij, inekhwel in jita'tets pa'aj pekhewe'en, qa yafitsheninij aka'an in hats yilin iye ha' Jesús. Qa in l'anye'jek kakha' Salmo wetsjuk in yit'ij: *"Akha' K'aya's, hane'ej hats haqsiiikii qu' enekfik'i."* (Sal 2:7)* ³⁴ Ma' qa pakha' niihinik'uipha'm hakha'an pekhewe' naxju' qe qa' nite' l'annuyi'i qu' nawa'm iye, yit'ij pa'aj eke' le'ljei: *"Ekhweli't k'elisisij ekewe' le'sits ta't' yiwets qa yijaalija iye qu' tunyejeje'kii yi'ljei qa yeq'iltax iye hiwjutsigeni'm ka' David'ik'i."* (Is 55:3)* ³⁵ Qa hik ta'hijupi' in yit'ij iye pakhap iye Salmo: *"Nite' exke'ej qu' tipipe'ji ha'ne' t'aj ha'ne' oqwmehe'."* (Sal 16:10)* ³⁶ Qe pa' David'ik'i in hats yaqhat'axij pa'aj pakha' yisu'un pa' Dios qu' naqsiimijikii pekhewe' namji'ju' ek pa'aj pe' teqe nehutsji' pakha'an, qa wa'm pa'aj qa tajkati'yik'ui qa ewi't i'ni'hi' pe' l'alheyik'i, ma' qa pa' l'ajik'i qa lipipji'.* ³⁷ Qa hakha'le'en hakha' yilin iye pa' Dios, qa nite' yamets pa' l'aj qu' tipipe'ji'. ³⁸ Qa hik ta'hijupi', yejefets, le'wis qu' enikfe'li'tets hakha'an in hik hakha' ta'tets qu' netwu'mhiti' i'nk'ui pe' inwul'ets, aka'an hik aka' henfeli't e'm hane'ej.* ³⁹ Qa week iye pekhewe' wekwek, hik pekhewe' nite' leke' qu' niwu'mi't ek'ui kakha' ley yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i. Qa hakha'an qu' nata'tets, ma' qa week pakha' qu' nite' neqeku'ye' hakha'an qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets.* ⁴⁰ Qa hik ta'hijupi', jeh'i'uju't, hasu'uj qu' na'ni't epji' kakha' nifel pa'aj pekhewe' profetas'ik'i, in yit'ij: ⁴¹ *"Jel' qeku'ni'tek, ekhweli't pekhewe' tejefiteyijji'kii qa talakinek'ijju' iye, e'nitjutaxitijpha'm qa' a'hamitsi't, qe yakha' haqsiiikii na' ewi't wit'ithayjikit nekhewe' eqe nelutsi'ji', hik nakha' nite' l'annuyi'i qu' nite' eqeku'yi'ilik'i yemjeetax qu' nana'ltax pa'qu' neqethentaxi't e'mik'iha."*— (Hab 1:5)* ⁴² In hats ikik'uifik'ikii pa'aj pekhewe'en pe' witlijtsitjii, ma' qa pe' jukhew qa yinijets pa'aj qu' nyetik'ui iye qa' nenfeli'm iye ekewe' wekwek qu' namtaxets iye pa'qu' witwapiihijije' (sábado). ⁴³ Qa naxijik'i pa'aj in not'ax wetju't pekhe' le'lijtsitijyifi pe' judiol, qa olots pekhewe' judiol qa pekhewe' iye nite' judioltax t'eku'mhi't' qu' lunyejeje' kakha' lunyejei ne' judiol, qa yijayanik'i pa'aj pa' Pablo qa' pa' Bernabé, ma' qa pa' Pablo qa pa' Bernabé qa yakakintaxij pa'aj pekhewe'en qu' hasu'uj nili'ij in nite' yegeku' pakha' leqisitte i'nij pa' Dios.* ⁴⁴ In hats yamets iye pa'aj pakhap witwapiihijii (sábado), ma' qa yaqaamij qu' weeke' pa' witset in not'axii pa'aj qe qa' nepiye'ek'i kekhewe' le'ljei pa' Yatsat'ax'inij. ⁴⁵ Qa pekhewe'le' judiol in yi'wen pa'aj pe' olotsija not'axii pa'aj, ma' qa qi teqemtshenkii pa'aj, qa nijaqhitji'ijju' yitjijets in

* 13:28 Mt 27:22-23; Hch 3:14 * 13:29 Mt 27:59; Lc 23:53; Hch 5:30 * 13:30 Mt 28:6; Hch 2:24

* 13:31 Mt 28:16; Lc 24:48; Hch 1:3 * 13:32 Hch 5:42; 26:6; Ro 4:13; 9:4 * 13:33 He 1:5; 5:5

* 13:34 Hch 13:30,37 * 13:35 Hch 2:27 * 13:36 Hch 7:60; 1Co 11:30; 15:6,18,20,51; 1Ts 4:13-15;

1R 2:10; Hch 2:29; 13:22; 20:27 * 13:38 Lc 24:47; Hch 2:38 * 13:39 Ro 3:28; 10:4 * 13:41 Is

29:14 * 13:43 Hch 11:23; 14:22

yijanik'i pe' yitji'ijtaxij pa' Pablo qa u'etsik'ikii pe' le'lijeyets.* ⁴⁶ Ma' qa pa' Pablo qa pa' Bernabé iye qa yape'enhale nite' niijiwei, qa yit'ijiju' pa' aj: — Yijaa'ija in les le'wistax qu' ekheweli'it qu' ojo'olij qu' efelhiti'yi'li'm eke' le'lijei pa' Dios. Qa ha'neh'ij in hats l'oqowe'yi'hiju' qa le'nenih'i iye in nite' lisu'uni'it qu' esti'yi'lij pa' witi'la'x nite' yili'ij, hane'ej qa hetetwek'ela'xi'hijets nekhewe' nite' judiol.* ⁴⁷ Qe aka'aj'in yit'ij ha' Yatsat'ax'inij in tsiyaji'ihijets: “Yakha' k'eni' qu' lefetitijye'ej nekhewe' witsetiikal nite' judiol, hats'inha qu' eka'xik'i ha'ne witqitinkeya'xtaxij qa amti'itijii pekhewe' totsii witsetits ha'ne week sehe' ipji'.”— (Is 42:6; 49:6)*

⁴⁸ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pekhewe' nite' judiol, qa le'sitsi'mkii pa'aj qa yiwqinhet ekewe' le'lijei pa' Yatsat'ax'inij. Ma' qa tek'enets nite' yeqeku'uk'i eke' witi'lejei pekhewe' hayiits te'nekumhi'yijii' pa'aj qu' netesti'yij pa' witi'la'x nite' yili'ij. ⁴⁹ Ma' qa ekewe' le'lijei pa' Yatsat'ax'inij qa week yamipji' pakha' sehe'. ⁵⁰ Ma' qa pekhewe' judiol qa wo'oiji' pa'aj qu' niwakaninkii pekhewe' efuts wo'taxii pa' Dios qa patunkii iye qa pekhewe' iye jukhew wit'alheiji' pa' witset, ma' qa hikpe' qa ta'lets in yutenkeninij pe' olots jukhew qa efuts iye pa' Pablo qa pa' Bernabé, ma' qa yiwutshenik'uifik'i pa'aj pa' leqe sehe'.* ⁵¹ Ma' qa pa' Pablo qa pa' Bernabé qa nefulutju' pa'aj pa' sehe' yamtaxij pe' le'f'iyei qe qa' jutsiqetsi'im pekhewe'en in u'ets. Ma' qa ikik'ui pa'aj qa yamii iye pa' witset hi Iconio.* ⁵² Qa pekhewe'le yijayan pa' Jesús pakha' witset Antioquia de Pisidia qa qi'ek in topolij pakha' lesaxitsi'mkii qa pa' Espiritu Santo iye.*

14

Pablo qa Bernabé qa i'ni' pa' witset'ii Iconio.

¹ Qa lunye'jkii pa'aj pa' witset'ii Iconio, pa' Pablo qa pa' Bernabé qa uyifi iye pa'aj wete'm pe' judiol le'lijtsitjii, qa iyetifi le'wis pa'aj in iyetju', ma' qa olots pe' nite' yeqeku' judiol qa pe' nite' judiol iye.* ² Qa pekhewe'le judiol, pekhewe' nite' yisu'un qu'nte' neqeku'ye', qa yepiikinijkii pa'aj pe' le'lijei pekhewe' nite' judiol, ma' qa qi in yapjanheti'm pa'aj pekhewe' yijayan pa' Intata.* ³ La'mek pekhewe' Pablo'ol qa yape'ekii pa'aj in i'ni'kii pakha' witset, qa iyetij nite' niijiwei in nifel t'euyets pa' Yatsat'ax'inij, hik pakha' yiwjutsigeni'mha in yijaalija ekewe' le'lijei ma' qa i'nijji' pekhewe'en in yaqsiijkii pekhewe' ham lunyejeji'iju' qa qi in yitju'axjiiijpha'mkii iye pe' weekji'.* ⁴ Qa yeqet'etsleju'kii pa'aj pakha' witset, na'l pekhewe' yisu'un qu' nijayanij pakha' yisu'un pe' judiol, qa pekhewep qa yisu'unek pekhewe' yit'ij pe' apóstoles.* ⁵ Ma' qa pekhewe' judiol qa pe' nite' judiol iye, qa weeki'iyie pekhewe' l'alheiji' wete'm pakha' letset, in yisu'untax pa'aj qu' net'ilil'ets pe' Pablo'ol hats'inha qu' leqfenejeji'ij pa'qu' u'axe' pekhewe'en qa qu' nenjele'ejkii iye pe'qu' utele'. ⁶ Qa in nikfe'lets pa'aj pe' Pablo'ol qa ilatii pa'aj pekhewep iye witsetits i'ni' iye pakha' sehe' Licaonia, pa' Listra qa pa' Derbe, qa week pekhewe' lekuwelii enewe'en.* ⁷ Qa hik pakha'a' qa nifeli' iye eke' le'sits wi'tlijei.*

Pablo qa Bernabé qa i'ni' pa' witset'ii Listra.

* **13:45** Hch 18:6; 1Ts 2:16; 1P 4:4; Jud 10 * **13:46** Mt 21:43; Hch 3:26; 18:6; 22:21; 28:28 * **13:47** Lc 2:32 * **13:50** Hch 14:2,19; 2Ti 3:11 * **13:51** Mt 10:14; Mr 6:11; Lc 9:5; Hch 14:1,19,21; 16:2; 18:6; 2Ti 3:11 * **13:52** Mt 5:12; Jn 16:22; Hch 2:4 * **14:1** Hch 13:5,51; 14:19 * **14:2** Jn 3:36; Hch 13:50 * **14:3** Mr 16:20; Jn 4:48; Hch 4:29; 20:32; He 2:4 * **14:4** Hch 17:4-5; 19:9; 28:24 * **14:6** Mt 10:23; 2Ti 3:11 * **14:7** Hch 14:15,21; 16:10

⁸ Pa' witset'ii Listra, ewi'l pa'aj pa' jukhew i'nju', nite' leke' qu' nijalkaskii qe onqok, ta'lij ji'teje'm pa'aj wittawe'j.* ⁹ Pakha'an tek'enets pa'aj pa' Pablo in iyet. Qa pa' Pablo qa ts'in in yejeju', qa yi'wen in na'li'm pa' nite' leqekuye'j ma' qa leke' qu' niin. ¹⁰ Qa yit'unhetik'iha pa'aj in yit'ijets: —jEniiph'a'm, it'ij teene! — Pakha'an qa aje'e't ts'enpha'm pa'aj, ma' qa hats leke' in ik. ¹¹ Ma' qa pekhewe' olots jukhew qa efuts in yi'wenij pa'aj pakha' yaqsiiikii pa' Pablo, qa taya'yij wetju'l pa'aj yit'ij pe' le'lijei pakha' sehe' Licaonia, qa yit'ijju' pa'aj: —Pekhewe' diosits Júpiter qa Mercurio hats wotjonketik'i ene' jukhew qa hats te'nilit inwetsju' ha'ne ju'uni'. —* ¹² Qa leqiyij pa'aj pa' Bernabé, Júpiter, qa pa' Pablo qa leqiyijek pa'aj, Mercurio, qe les in iyet pa'aj. ¹³ Ma' qa pakha' pa'i ipji' pakha' loqo dios Júpiter, ta'hii pekhe' le'lijtsitjii i'nik'uifik'i pa' witset, qa neka'xets pa'aj pakha' le'ji'ifik'i pekhewe' toros qa pe' top'om wit'etilayij, qa yisu'untax pa'aj qu' niyini pe' Pablo'ol ma' qe'kha nilantaxifi pekhewe' inqa'metets, qa weekji' iye in yisu'untax pekhewe' olots jukhew qa efuts iye. ¹⁴ Qa in nikfe'le'ets pa'aj pekhewe' apóstoles Bernabé qa Pablo, ma' qa yiwjaf'itik'i pa'aj pe' l'uilitjijyits, qa wekuma'xii pa'aj pakha' i'ntaxiji' qa t'ilit ji'teje'm pa'aj pekhewe' olots jukhew qa efuts iye, qa tayai pa'aj,* ¹⁵ qa yit'ijji'ju': —Jukhew, ¿inhats'ek in laqsiiikii aka'an? Yekheweli'l ye'jukhewli'il iye hik k'eyijunyejeji'l. Yekheweli'l henfeli'it e'm eke' le'sits w'tlijei hats'inha qu' etetwek'elaxi'lik'ui ekewe' wekwek qa' eneki'lets pakha' ewi'l Dios nite' wa'm yijat'ij, *hik pakha' yaqsiiikii pa'aj ha'ne wa's, ha'ne sehe', na' qi iweli' qa week pekhewe' i'nji' enewe'en.* (Ex 20:11)*

¹⁶ Pakha'an toxik'i pa'aj mexe yiwejin'i'ij pe' week witsetits in yaqsiiikii pa'qu' nisu'unte.* ¹⁷ La'mek pakha'an, qa yape'enha wo'taxii qu' ninikfe'l, qa yaqsi'jtaxiikii pakha' le'wis, ma' qa nukinju' na'aj pilei, yaqsi'jtaxiikii iye na'aj lahats'ij qe yuji' ene' lei, ma' qa ne'sinheti'hi'mkii qe na'l pa'qu' aqi'il.—* ¹⁸ Qa in yemjeetax in yittaxijets pa'aj ekewe'en, qa yaqaamij qu' nite' netk'ene' pa'aj pekhewe'en in neqek'uyu'taxijiji pa'aj pe' inqa'metets. ¹⁹ Ma' qa teluuyik'i pa'aj qa namkii pekhewe' judiol ta'hii pa' Antioquia qa pe' ta'hii pa' Iconio. Qa wo'tk'oni'mkii pa'aj pe' olots jukhew qa efuts iye, ma' qa nijele'ejkii pa'aj pe' utel pa' Pablo qa yetsinik'uifik'i pa' witset yumtitax qu' hats nawaa'mija.* ²⁰ Qa in mexe k'ooitaxijiji' pa'aj pekhewe' yijayan pa' Intata, pakha'an qa niipha'm pa'aj qa wapil ji'teje'm iye pa' witset. Qa pakhap nehukii pa'aj qa hats ik, lijs'tekii iye pa'aj pa' Bernabé qa yamii pa' witset hii Derbe.* ²¹ Ma' qa in hats nifeli' iye pa'aj eke' le'sits w'tlijei pakha' witset qa in hats olots iye pe' yijayankenini pa' Intata, qa tepilijik'i iye pe' witsetits Listra, Iconio qa pa' Antioquia de Pasionia.* ²² Yakakhinij qu' nent'unhet pekhewe' hats yijayan pa' Intata, qa yakakhinij iye qu' natjanithenij pakha' nite' leqekuyejejiy, qa yit'ijets pa'aj: —Les le'wis qu' nata'lets pe' wekwek in jitaats'e'ej qu' ji'nuiji'teje'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios.—* ²³ Qa t'eku'mjijji'kii pekhewe' qu' netnek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata pekhewe' witsetitsji', in hats qiji'ij qa iyinji'ij qa in nite' tekji'ijju' iye. Pa' Pablo qa pa' Bernabé qa hats yiwejinij

* **14:8** Mr 6:56; Fil 2:12 * **14:11** Hch 8:10; 28:6 * **14:14** Mt 26:65; Mr 14:63 * **14:15** 1S 12:21; 1Co 8:4; 1Ts 1:9; Gn 1:1; Sal 146:6; Jer 14:22; Ap 14:7 * **14:16** Sal 81:2; Mi 4:5; Hch 17:30; 1P 4:3 * **14:17** Hch 17:26-27; Ro 1:19-20; Lv 26:4; Dt 11:14; 28:12; Job 5:10; Sal 65:10; 147:8; Ez 34:26; Jl 2:23 * **14:19** Hch 13:45,51; 2Co 11:25; 2Ti 3:11 * **14:20** Hch 11:26; 14:22,28 * **14:21** Mt 28:19; Hch 13:51 * **14:22** Hch 9:16; 11:23; 13:43; Lc 22:48; Jn 15:20; 16:33; Ro 8:17; 1Ts 3:3; 2Ti 3:12

pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qu' hik pakha'ye' qu' nejelets, hikpa' tek'enets nite' yeqeku' pekhewe'en.* ²⁴ Qa hats ikkii iye pa'aj qa t'anipji' pa' sehe' Pisidia qa yamets pa' sehe' Panfilia. ²⁵ Ma' qa in hats nifeli' iye eke' wi'tlijei pa' witset Perge, qa yamiiju' iye pa'aj pa' witset Atalia. ²⁶ Qa hik pakha'a' pa'aj qa hats i'nji' pe' tokoyei qe qa' hats napilii pakha' witset Antioquia de Siria, hik pakha'a' pa'aj testi'yiji' pa' feqi'fenkeye'j pa' Dios hats'inha pekhewe'en qu' naqsiijkii aka' wit'ithayijkit, hik aka' hats yaqhat'etsij pa'aj.* ²⁷ Ma' qa in hats yamii qa no'thet wetju'l pe' yijayan pa' Intata, qa nifelimik'i week pe' wekwek yaqsiimijkii pa' Dios, qa pa'n lunye'j iye pa' Intata in yit'ijimiiqhof pa' feji' pekhewe' nite' judiol ma' qa' nite' neqeku'ye'.* ²⁸ Pa' Pablo qa pa' Bernabé qa olots juwelits in amaneyijupkii pekhewe' yijayan pa' Intata.

15

Pakha'iyetijju' pa'aj pa' Jerusalenii.

¹ Qa uja'x pa'aj pekhewe' ta'hi pa' sehe' Judea namii pa'aj pa' witset Antioquia, qa yijatshen pa'aj pekhewe' yijayan pa' Intata: —Qu' nite' iwu'mi'it xpasitsi'it in l'anye'jek pa'aj pa' Moises'ik'i, ma' qa' nite' leke'ye' qu' i'iyi'it.—
* ² Qa in lunye'jek pa'aj pa' Pablo qa pa' Bernabé in qi in nite' yisu'un qu' net'eku'mi' pa'aj pakha' yittaxijju' pa'aj pekhewe'en qu' lunye'je' qa hats qi in tek'eleyijju' pa'aj, ma' qa pekhewe' yijayan pa' Intata qa yijamti'ets pa'aj qu' nukin pa' Pablo qa pa' Bernabé qa pekhewep iye qu' lijts'eyek'e qa' namii pa' Jerusalenii pe' apóstoles qa pe' week tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata hats'inha qu' niyeti'hijju' aka' lunye'jkii in ta'lets pekhewe' ta'hi pa' Judea in yisu'untax qu' niwu'm laxpa's pekhewe' hats yijayan pa' Intata.* ³ Qa hik ta'hijupi' in ikkii pa'aj, qe ta'lets in yukinkii pekhewe' yijayan pa' Intata, ma' qa nek ji'teje'm pe' sehel Fenicia qa pa' Samaria, qa nifeeljiimik'iha pa' lunye'jkiiha pekhewe' nite' judiol in hats wenink'aihit qa yijayan pa' Jesús, qa aka'an in ta'lets qa qiji'ij qa le'sitsjii' mkii week pekhewe' yijayan pa' Intata.*
⁴ Ma' qa in hats yamii pa'aj pa' Jerusalen, qa week wetfeli'm pekhewe' yijayan pa' Intata, qa pekhewe' iye apóstoles qa pe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata, qa nifelimik'i week pe' yaqsiimijkii pa' Dios pekhewe'en.* ⁵ Qa pekhewe'le uja'x fariseoltax pa'aj hats tek'enets pa' Jesucristo, qa ts'ap'a pa'aj qa yit'ijji'ju': —Les le'wistax qek netwu'mhitii laxpa's pekhewe' nite' judiol qa' natyajaxti'yijets iye qu' naqsi'jkii kakha' leqe ley pa' Moises'ik'i.—
⁶ Ma' qa pe' apóstoles qa pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Intata, qa not'axij wetju'l qu' niyeti'ijju' aka' lunye'jkii. ⁷ Ma' qa in hats qi in iyetijju' pa'aj, pa' Pedro qa niipha'm pa'aj qa yit'ijji'ju': —Yejejets, ekheweli'l lenikfe'li'lets toxik'i in i'nk'aa'ija pa' Dios in t'eku'myijji' qu' yakha'ye' qu' hepiikitij nekhewe' nite' judioltax ekewe' le'sits wi'tlijei hats'inha qu' nite' jeek neqekuyi'ik'i qa' netk'enets. ⁸ Qa pa' Dios, hikpa' in nikfe'lets week pe' intawjets, inq'ethinij in t'eku'mi' iye enewe'en, ma' qa nukinetsju' in tisij ka' Espiritu Santo, in injunyejeyek in i'nk'aa'ija jiyetisij,* ⁹ qa ham pakha' qu' pakha' lunye'je' inekhewel qa enewe'en. Qa hats nili'jijju' pe' lewu'l'ets qe ta'lets pa' nite'

* **14:23** Hch 11:30; 13:3; 20:32; Tit 1:5 * **14:26** Hch 11:19; 13:3 * **14:27** Hch 15:12; 21:19; 1Co

16:9; 2Co 2:12; Col 4:3; Ap 3:8 * **15:1** Hch 6:14; 15:5,24; 16:3; 21:21; Ga 2:12; 5:2; 1Co 7:18; Lv 12:3

* **15:2** Hch 11:30; 16:4; Ga 2:1-2 * **15:3** Hch 11:18; 21:5; Ro 15:24; 1Co 16:6,11; 2Co 1:16; Tit 3:13;

3Jn 6 * **15:4** Hch 14:27; 15:12 * **15:8** Hch 1:24; 10:44,47

leqekuyejeyij.* ¹⁰ Qa hane'ej qa zinhats'ek in lanaqjaajinkeyu'ulij qu' ejuyi'hijiju'l aka' hats yaqsiijkii pa' Dios qa l'entaxilipji' enewe' yijayan pa' Intata pakha' niuhet qu' neka'xkii, hik pakha' nite' weju'hiju'l iye pa'aj qu' neka'xkii pe' inqa'jteyik'i qa inekhewel iye nite' je'weju'hiju'l iye qu' jinteka'x'*. ¹¹ Qa hatsle jinikfe'lets in hats ji'hii yijat'ij qa ham laja'ye' qe ta'lets pa' qi leq'ilta'x ha' Yatsat'ax'inij Jesús, qa hik lunyejei iye nekhewe'en in hats ihii iye.—* ¹² Week pekhewe' not'ax wetju'l weiyipji' pa'aj, qa tek'enets pa'aj in iyet pa' Bernabé qa pa' Pablo, qa nifelimik'i pe' ham lunyejeji'ijju'l yaqsiimijkii pa'aj pa' Dios pekhewe' nite' judiol qa i'njiiji' pe' Pablo'ot.* ¹³ In hats yili'ijju' pa'aj in iyetju' enewe'en, qa pa' Jacobo qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ek'en qeku'ni'lek, yejefets,* ¹⁴ na' Simón hats nifel iku'uj pa'n lunye'j pa' Intata in i'nk'a yisu'un qu' net'eku'mi' pekhewe' nite' judiol, hats'inha qu' nana'l pe'qu' natsat'etsijek pakha'an. ¹⁵ Qa aka'an qa hats hik lunye'j kakha' yit'ij pa'aj pe' profetas'ik'i, in yit'ijek pa'aj ka' we'nika'ajji': ¹⁶ "L'anu'upji' hatse' aka'an qa' hetpil iye, qa' heniihinpha'm iye ne' letsi' ka' David'ik'i in namtaxju'. Qa' hepileti' iye qu' heni' ne' namtaxju'kii lapk'asil, ma' qa' heniihinpha'm iye,* ¹⁷ hats'inha qu' weeke' qu' nowo'oi ha'ne Yatsat'ax'inij, week pekhewe' nite' judiol pekhewe' teniya'yuiji' qu' natsat'etsij. ¹⁸ Hik aka' yit'ij pa' Yatsat'ax'inij, hik pakha' yaqsiijkii qa pakhaa'ijle in yinikfe'l aka'an."(Am 9:11-12) ¹⁹ Qa hik ta'hijupi', yakha' in humti qu' les le'wise' qu' hasu'uj jintepekhelinhetijji'kii pekhewe' nite' judiol in yijayan pa' Dios, ²⁰ jiweng'ika'ajji yijat'ij pekhewe'en qu' hasu'uj netuj i'nh'i qu' niya'ji' pe'qu' hats netesti'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits, qu' hasu'uj iye nanawitji'hijju'kii l'esenats, hasu'uj iye netuj na'aj l'ese'n ne'ej inqa'metets nite' wenukinfik'i pe'qu' l'atitse' in talanhetii qa hasu'uj iye netuj ne'ej yaqamaxju' l'athits ne'ej inqa'metets.* ²¹ Qe kakha' leqe ley pa'aj pa' Moises'ik'i pakhaa'ijle pa'aj in tefelhitii qa week pe' witsetits in na'l'i'm ma' qa tefelhitijji'ij, qe week na'aj netuji' witwapiihijii tiyijjiik'i ekewe'en pekhewe' judiol le'lijtsitjiyisifi.—* ²² Ma' qa yumti pekhewe' apóstoles qa pe' tenek'enhe'yipji' pekhewe' yijayan pa' Intata qa week pekhewe' yijayan pa' Intata qu' les le'wise' qu' net'eku'miiji'kii pe'qu' uja'xe' jukhew qu' nukinii pa' Antioquia qu' hijts'eyek'e pa' Pablo qa pa' Bernabé. Ya' t'eku'miiji' pa'aj pa' Judas, hii iye Barsabás qa pa' Silas, enewe'en jukhew yiwqinhetji' pekhewe' yijayan pa' Intata.* ²³ Qa yekekenenij pa' witfaakanek, yit'ij: —Enewe' apóstoles qa ene' inefefetsipji' pa' Intata hik enewe' tenek'enhe'yipji' ne' yijayan pa' Intata, pekhewe' yejefetsi'hipji' pa' Intata nite' judiol Antioquia le'lets, pe' sehe' Siria le'lets qa pe' sehe' Cilicia le'lets, hewetfeli'l ei.* ²⁴ K'impiey'elij in na'l pekhewe' uja'x ta'taxi'l yitji'teje'm nami'l ei pa'aj, hik pekhewe' nite' yekhweli'l qu' hetisi'hij pa'qu' lunyejeje', qa yaqsi'jtaxijkii in nel'ilehettaxi'hij pe' le'lije, qa qi natawje'metentaxi'l.* ²⁵ Qa hik ta'hijupi' in week humti'ij qa week le'kelij iye qu' les le'wise' qu' he'yekumi'hijji' pe'qu' uja'xe' jukhew hats'inha qu' he'nukini'l ei qa' hijts'eyek'e nekhewe' jite'su'un inefefets Bernabé qa na' Pablo.* ²⁶ Hik enewe' jukhew yaqamijkii qu' nanaxju' pa'aj qe ta'lets ka' hii

* 15:9 Hch 10:28,34,43; 11:12; 1P 1:22 * 15:10 Mt 23:4; Ga 5:1 * 15:11 Ro 3:24; Ef 2:5-8; Tit 2:11

* 15:12 Jn 4:48; Hch 14:27; 15:4 * 15:13 Hch 12:17; 15:7 * 15:16 Is 45:21; Jer 14:9; Dn 9:19

* 15:20 1Co 8:7,13; 10:7-8,14-28; Ap 2:14,20 * 15:21 Hch 13:15; 2Co 3:14 * 15:22 Hch 1:23;

15:2; 1P 5:12 * 15:23 Hch 15:1; 23:26; Stg 1:1 * 15:24 Ga 1:7; 2:4; 5:10,12; Tit 1:10 * 15:25

Hch 1:14; 2:46; 4:24; 5:12; 7:57; 8:6; 12:20; 18:12; 19:29

ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* 27 Qa hik ta'lijupi' in he'nukini'l na' Judas qa na' Silas qe qa' hik nekhewe'ye' qu' niyetijha ekewe' we'nikaletaxijji'. 28 Qe hats week hisu'uni'l pa' Espiritu Santo qa yekheweli'l, qu' hasu'uj eni'tipji'kii ma' qa' les ne'niihet ekewe' hane'ej hika'alijji', ekewe'en.* 29 hasu'uj luji'l i'nhi' qu' iya'ajji' pe'qu' hats testi'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits, hasu'uj iye luji'l ne'ej yaqamaxju' l'athits ne'ej inqa'metets, hasu'uj iye luji'l na'aj l'ese'n ne'ej inqa'metets nite' wenukinfik'i pe'qu' l'atitse' in talanhetii, qa hasu'uj iye manawitjihi'ihijju'kii esenitsi'l. Ekhweli'l qu' ek'eni'fik'i ekewe' wekwek, qa' hats aqsiihijki pa' le'wis. Hats uja'xhi'ik'i.—* 30 Ma' qa pekhewe'en in hats teniwetfelhi'yi'm pa'aj qa ikkii qu' namii pa' Antioquia. Qa in yamii qa no'thet wetju'l pe' week hats yijayan pa' Intata, qa tisij pa' witfaakanek. 31 Qa in hats yiyinenik'i pa'aj, qa qi in le'sitsi'mkii qe ta'lets pekhewe' wi'tljei in yisimetsin pe' l'atawjets. 32 Qa pa' Judas qa pa' Silas iye, enewe'en in profetas iye, qa qi in yakakdin pa'aj qa yit'unhet iye pekhewe' yijayan pa' Intata, qa yape'ejets pa'aj in iyetik'ui olots pe' nifeli'm.* 33 Qa i'nk'ale pa'aj in hats olots neluts pa'aj in amaneyi' pakha'a, ma' qa pe' yijayan pa' Intata qa hats wetfeli'm pa'aj qa mexe iyinipji', hats'inha qu' napilii iye pekhewe' nukin pa'aj.* 34 Qa pakha'le Silas qa yisu'un qu' mexe amane' eku'ni'kii pakha'an. 35 Qa pa' Pablo qa pa' Bernabé iye amaneiji' iye pa'aj pa' Antioquia. Enewe'en qa pekhewep iye olots i'nq'ijatshenij qa nifel iye pa'aj eke' le'sits le'lijei pa' Yatsat'ax'inij.*

Pa' Pablo qa pa' Bernabé qa yak'esju' pa'aj.

36 Ma' qa in hats teluuyik'i pa'aj pa' Pablo qa yit'ijets pa'aj pa' Bernabé: — Yape jinjiwitshen eku'uk'i iye he' inefetsipji' pa' Intata hekhewe' week witsetisji' in uja'xek hekhewe' jitefeli'm eke' le'lijei ha' Yatsat'ax'inij, hats'inha qu' jinte'wen eku'n iye qetuk pa' lunyejeikiyek.—* 37 Qa pa' Bernabé qa neqekeneyutaxij pa'aj qu' lijts'eye'kii iye wete'm pa' Juan, hii iye Marcos.* 38 Qa pakha'le Pablo qa yumti qu' nite' le'wise' qu' neka'x qa' lijts'eye'kii iye pakha' hayiits yilili'ik'i pa'aj qa yiwu'mi' pekhewe'en pa' sehe' ei Panfilia, ma' qa hats nite' yijayan pa'aj in mexe t'ithayitax wete'm. 39 Ma' qa qi in nite' t'eku'mij wetju'l pa'aj pa'qu' ewi'le' pekhewe'en, qa pa' Bernabé qa yeka'x pa'aj pa' Marcos, qa i'ni'liji' pe' tokoyei qa yami'hii pa' sehe' Chipre. 40 Qa pakha'le Pablo qa t'eku'mi' ek qu' neka'x pa' Silas. Qa pe' yijayan pa' Intata qa iyinipji' pa'aj qu' ni'fen pa' Yatsat'ax'inij enewe'en.* 41 Qa ikkii pa'aj nek ji'teje'm pa' sehe' Siria qa pa' Cilicia, yiyaji'ik'i qu' nent'unhet pekhewe' hats yijayan pa' Intata.*

16

Pablo qa yisu'un qu' lijts'eye'kii iye pa' Timoteo.

1 Qa namets iye pa'aj pa' witset Derbe qa pa' Listra iye. Qa hikpa' qa i'ni' ha' ewi'l yijayan pa' Intata, hii Timoteo, la's pe' ewi'l efu judioki' yijayan iye pa' Intata. Pakha'le latata qa griego.* 2 Pekhewe' yijayan pa' Intata pa'

* 15:26 Hch 9:23-25; 14:19 * 15:28 Hch 5:32; 15:8 * 15:29 Hch 15:20; 21:25; Ap 2:14,20 * 15:32 Hch 14:22; 15:1 * 15:33 Mr 5:34; Hch 16:36; 1Co 16:11; He 11:31 * 15:35 Hch 8:4; 13:1 * 15:36 Hch 13:4,13-14,51; 14:6,24 * 15:37 Hch 12:12; 13:13; Col 4:10 * 15:40 Hch 11:23; 14:26; 15:22 * 15:41 Hch 6:9; 15:23; 16:5 * 16:1 Hch 17:14-15; 18:5; 19:22; 20:4; Ro 16:21; 1Co 4:17; Fil 2:19; 1Ts 3:2,6; 2Ti 1:5; 3:15

witset Listra qa pa' Iconio iye, week yit'ijets in yatsathen ha' Timoteo.* ³ Pa' Pablo qa yisu'un pa'aj qu' hįts'eye'kii iye pakha'an, qa t'eku'mi' qa yiwu'm pa'aj laxpa's, qe ta'hįjupi' pekhewe' judiol na'li' pekhewe' witsetits, qe week nikfe'lets pakha' latata in griego.* ⁴ Qa in hats ikik'i pa'aj week pe' witsetits, qa tsįji'įij pe' tenek'enhe'yįpi' pe' hats yįjayan pa' Intata, pekhewe' hats t'eku'mįj wetju'ł pe' apóstoles qa pe' tenek'enhe'yįpi' pe' yįjayan pa' Intata i'ni' pa' Jerusalén qu' hik pekhewe'ye' qu' nanaqsįįkii.* ⁵ Qa hik ta'hįjupi' pekhewe' yįjayan pa' Intata in les t'unitsįj pa'aj pakha' nite' leqekuyejeįj. Qa week neluts t'įjaifik'i pa'aj in les olots pe' yįjayan pa' Jesús.*

Pablo qa i'nji'kii lotoi pa' ewi'ł jukhew i'ni' pa' Macedonia.

⁶ Qa nek jį'teįe'm iye pa'aj pe' sehel Frigia qa Galacia, qa pa' Espírıtu Santo qa nite' lexke'ej qu' nenfeli' eke' wi'tlıjeį pa' sehe' Asia.* ⁷ Qa in hats namets iye pa'aj pa' sehe' Misia, qa yisu'untax pa'aj qu' namii iye pa' sehe' Bitinia, qa pakha'le leqe Espírıtu pa' Jesús qa nite' lexke'ej pa'aj.* ⁸ Qa nek jį'teįe'm na' sehe' Misia, qa nametsju' pa'aj ha' witset Troas.* ⁹ Qa ka' naja'xji' pa'aj ha' Pablo qa t'ethinheti'yįj pa'aj qa i'nji'kii lotoi in ima': ewi'ł pa' jukhew Macedonia leile', ts'ap'a qa qi in iyinkii pa'aj, qa yit'įj: —Anamii wat'įj ha'ne sehe' ei Macedonia qa' etsi'feni'hi.—* ¹⁰ In hats yi'wen pa'aj ha' Pablo aka'an, ma' qa nelukii qa aįe'eł hanaqsį'įi'ł qu' natsami'hi ha' sehe' Macedonia, qe tsikfe'li'letsha pa' Dios in taya'yi'lyįji qu' henfeli'hi' eke' le'sits wi'tlıjeį.*

Pablo qa yamii pa' witset Filipos.

¹¹ Ma' qa ha' Troas qa hikha' hata'hi'hi' in ha'ni'hji' ke' tokoyei, qa hatsa'theni'hi' in tsami'hi' ha' sehe' hi' Samotracia yeqewuk'un ha' qi iweli'. Qa kakhap neluji' qa haki'łkii iye qe qa' natsami'hi' ha' witset hi' Neápolis. ¹² Qa hikha' qa hata'hi'hi' in ho'yotsi'hju' qa tsami'hi' ha' witset Filipos, hik hakha' romanos letset, hikha' les qji' hakha' week sehe' Macedonia. Qa hikha' qa uja'x ke' neluts in ya'maneyi'hi'.* ¹³ Qa ka' neluji' witwapiihįji qa haki'łk'ui'fik'i ha' leįi', qa haki'hįju' ha' lotkoyek ha' haqqi' la's, hikha' humti'ł qu' na'ni' pa'qu' ł'iyinhe'wet'e. Qa ha'ni'hju'kii qa yapefek qa k'iyetiłik'ui hekhewe' efuts not'axi' wetju'ł hakha'a'. ¹⁴ Qa ke' ewi'ł hekhewe'en hi' Lidia, witset Tiatira leileki', t'ihiniį pe' le'sits penyilots witpalinek qa yįjayan iye pa' Dios. Tek'eenetsha in iyet ha' Pablo, ma' qa pa' Yatsat'ax'inįj qa yit'įj qhof pa' latawe'į qe qa' nenikfe'lik'iha kekheve' yit'įj ha' Pablo.* ¹⁵ Ma' qa kikhe'en qa week iye hekhewe' yatsat'etsįj in hats wempuli'įįju', qa iyini'ł yiwets, qa yit'įj: —Qu' umti'ł qu' hats yįjaayı'įja qu' nite' hegeku'ye' pa' Yatsat'ax'inįj, qa atsįjyani'hi' ke' yitsi' qu' k'ewhini'hi'.— Tsinįjıt'ł ma' qa hijayani'hi' ke' letsi'hi' qa hikha' qa ya'maneyi'hi'.*

Pe' ewi'ł inanyi' i'nji' pa' inwo'met.

¹⁶ Qa lunye'įkii iye hik aka'aj in haktaxi'hįju' iye hakha' wit'iyinhe'wet, qa te'nilit'ł yįju'ł ke' ewi'ł inanyi' witłinki', i'nji' pa' ewi'ł espírıtu ul'ax qa tsįj pa' let'unha'xįjup in nifelįi'įi'm pa'qu' lunye'je'kii hatse' na'aj nifaakan. Qa aka'an in lunye'į qa qi in yaxinenįj pe' ł'astai pe' łaq patunits, nifelįi'įj pa'qu'

* **16:2** Hch 13:51; 16:40 * **16:3** Ga 2:3 * **16:4** Hch 11:30; 15:2,28 * **16:5** Hch 2:47; 9:31; 15:41
 * **16:6** Hch 2:9; 18:23; Ga 1:2; 3:1 * **16:7** Hch 8:29; Ro 8:9; Ga 4:6; Fil 1:19; 1P 1:11 * **16:8** Hch 16:11; 20:5-6; 2Co 2:12; 2Ti 4:13 * **16:9** Hch 9:10; 20:1,3 * **16:10** Hch 20:5-15; 21:1-18; 27:1-28:16
 * **16:12** Hch 20:6; Fil 1:1; 1Ts 2:2 * **16:14** Lc 24:45; Hch 18:7; Ap 1:11 * **16:15** Gn 19:3; Lc 24:29; Hch 11:14

lunye'je'kii.* ¹⁷ Ke' inanyi' qa nijayanpha'mkii ha' Pablo qa yekhweli't iye, ma' qa yit'unhetik'i in tayai, qa yit'ij: —Enewe'en jukhew leqejkunehi pa' qiji'ha in Dios, hik enewe' nifeli't e'm pa' wit'ikheyi'jii pakha' witi'la'x.—* ¹⁸ Qa olots nehuts in l'anye'j aka'an. Qa ha' Pablo qa hatstax qa yitaxij, qa tetwek'elaxiju't, qa yit'ijets pakha' espíritu u'ax i'ntaxji' kikhe' inanyi': —¡K'ayaji'ijets aka' hiji' ha' Jesucristo, qu' ma'ak'uifik'i nekhe' inanyi'! — Qa hik akaa'ijha qa ikik'uifik'i. ¹⁹ Qa hekhewe'te yatsat'etsij in yi'wentax pa'aj ke' inanyi' ma' qa nikfe'lets in hats nite' leke' qu' nowo'omii laq'astaye'. Ma' qa t'eku'mi' ha' Pablo qa ha' Silas, qa yetsinii hakha' joofji'ju' ha' witsetji', pakha' i'ni' pekhewe' tenek'enheiji' pa' witset.* ²⁰ Ma' qa in hats yami'jii in yeka'xii hekhewe' wit'alhei, qa yit'ijets: —Enewe'en jukhew judiol yaqsiijkii in yiwakaninkii ha'ne initsit, ²¹ qa i'nq'ijatshenij ke' wekwek wifjunyejei (costumbes) inekhewel nite' lenexkelij ine'm qu' jint'eku'mi' qa qu' jintaqsiijkii iye, qe inekhewel je'tujtseikaliju't jo' Roma lelets.—* ²² Ma' qa hekhewe' olots jukhew qa nayu'um hekhewe'en. Qa hekhewe' wit'alhei qa niwja'f'iti'mju' ke' leqhinatayik'i qa ina'qyaji'ij qu' neteqsilanheti-iju'.* ²³ In hats yili'ijju' in qi in neqsilanju', ma' qa yeka'xii qu' nuhinifi ke' witq'ophehitjii, qa ha' yeje't ke' witq'ophehitjii qa tayajaxti'yijets pa'aj qu' neje'e'tetsha. ²⁴ Hakha'an in yepi'ye' ek'i pa'aj aka' tayajaxti'yijets, ma' qa yuihinifi pe' te'weiteje'm pe' witq'ophehitjii qa yuihinik'iteje'm pe' lef'iyei qa yewij pa' najak lenqii cepo.* ²⁵ Qa in hats leqewuk'ujji' pa'aj naja'x, ha' Pablo qa ha' Silas qa iyin qa telijtsiyii iye pa'aj pa' Dios. Qa pekhewep wit'ophehi qa tek'enijikii pa'aj. ²⁶ Ma' qa pa' sehe' qa t'unik'i pa'aj in me'lle'le'l, qa pekhewe' letkui pekhe' witq'ophehitjii qa yiwapjahan pa'aj. Qa hik pakha'aj qa qhofik'i pe' week lejil qa' namik'i iye pe' week fotohik'il wo'nophe'taxijju' pe' wit'ophehi.* ²⁷ Qa pa' yeje't pe' witq'ophehitjii in nomiikii pa'aj qa ye'e'tax pa'aj pe' lejil pe' witq'ophehitjii in week qhofik'i. Qa nit'ijpha'm pa'aj pa' laqa'tsjikinet qekha newetij'etaxje'm pa'aj, qe yumtitax qu' hats week nilatkii pe' wit'ophehi. ²⁸ Qa ha' Pablo qa tayai in yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj eqfeneje'e' ewek. Week ya'maneyi'i' hane'e'in. Ham ilate' enewe'en.— ²⁹ Qa pa' yeje't pe' witq'ophehitjii qa iynii pa'aj fet'e' qa aje'e't wekuma'xifi pa'aj pe' witq'ophehitjii. Tsalalkii pa'aj qe niijiwei qa wetjele'etsju' pe' lef'iyeyijju' ha' Pablo qa ha' Silas. ³⁰ Ma' qa in hats yeka'xfik'i pa'aj, pakha'an qa yit'ij pa'aj: —Jukhew, za'pa'n hii pa'qu' haqsiijkii qa' leke'ye' qu' yi'la'xe'?—* ³¹ Hekhwewe'en qa yeku't pa'aj: —Hasu'uj eqeku' ha' Yatsat'ax'inij Jesús, ma' qa' i'la'xe', akha' qa week pekhewe' lantsat'etsij.—* ³² Hekhwewe'en qa nifeeli'mha pa'aj eke' le'ljei pa' Yatsat'ax'inij hakha'an qa weekij pekhewe' i'ni' pe' lets'i'. ³³ Qa hik pakhaa'ijha iye pa'aj pe' horaji' pa' naja'xji', hakha'an qa t'eku'mi' pa'aj he' Pablo'ot qa nli'ijju' ke' leneqsilanhewjei pa'aj hekhewe'en. Qa aje'e't pa'aj wempuli'jju', hakha'an qa week pekhewe' yatsat'etsij. ³⁴ Qa yeka'xii iye pa'aj pe' lets'i', qa nekunhenju' pa'aj. Hakha'an qa qi in yoksi'wen pa'aj in le'wisi'mkii qe nite' yeqeku' pa' Dios week'lij pekhewe' yatsat'etsij.* ³⁵ Ma' qa in hats leefijju' pa'aj, pe' tenek'enheiji' pa' witset qa yukinij pa'aj pe' le'ljei

* **16:16** Lv 19:31; Dt 18:11; 1S 28:3,7 * **16:17** Mr 5:7; 16:17 * **16:19** Mt 10:18; Hch 8:3; 15:22; 17:6-8; 19:25-26; 21:30; Stg 2:6 * **16:21** Est 3:8; Hch 16:12 * **16:22** 2Co 6:5; 11:25; 1Ts 2:2 * **16:24** Job 13:27; 33:11; Jer 20:2-3; 29:26 * **16:26** Hch 4:31; 5:19; 12:7,10 * **16:30** Hch 2:37; 22:10
* **16:31** Mr 16:16; Hch 11:14 * **16:34** Hch 11:14; 16:15

pekhewe' leqjetinenhei, in yit'ij pa'aj: —Yape iwejin hekhewe' jukhew.—³⁶ Ha' witq'ophehitjii le'le' qa nifelijii' pa'aj ha' Pablo ekewe'en: —Ne' tenek'enheiji' ha'ne witset hats inaqa'aji'ij qu' ewejinheti'yi'fik'i, qa hik ta'hijupi' hane'e'j yape ma'alfik'i, qa le'wisle qu' ma'alkii.—³⁷ Qa ha' Pablo qa' yit'ijets pa'aj pe' oq'ophehinetislets: —Yekhweli'f in yo'romanotaxi'f iye, qa tseqsilani'je'mkii qa wek tsejeh'hijju' ene' weekji' qa nite' yaqsiiikii iye pa'qu' netsjeyumtsheni'ij qa ts'uihini'hifi iye ene' witq'ophehitjii. ¿Me qa hane'e'j qa' hame' iye pa'qu' ne'tsweni'ij qu' netswejini'fik'ikii? ¡Nite', nite' leke! Neneki'iyii yijat'ij hekhewe'en qu' nets'ukini'fik'ikii.—³⁸ Qa pe' oq'ophehinetislets qa nifelii pa'aj aka'an hekhewe' tenek'enheiji' ha' witset. Qa in nikfe'lets in romanos iye hekhewe'en, qa niijiwei pa'aj.³⁹ Ma' qa namii pa'aj qa qi in iyinijets in yaf'ali'hi'ij, ma' qa in hats yuki'nfik'ikii pa'aj qa iyinijetsha iye qu' nakik'ui hakha' witset.⁴⁰ In hats ikik'uifik'ikii pe' witq'ophehitjii, qa ikii ke' letsi' ke' Lidia. In yi'wen hekhewe' yijayan pa' Intata, qa yakak'in qu' nent'unhetija hekhewe'en. Ma' qa i'nk'a'le qa hats ikkii.

17

Pablo qa yamii pa' witset Tesalónica.

¹ Ma' qa in hats t'anji' in nek ji'teje'm he' witsetits Anfipolis qa ha' Apolonia, qa hats namets ha' witset Tesalónica, hikha' i'ni' ke' ewi'f judiol le'lijtsitjii.*
² Qa ha' Pablo, kakha' hats lunye'jle'ek, qa ikii ke' le'lijtsitjii, qa wetshetk'ewi'f ke' witwapiihijiyitsji' (sábados) in iyeti'hijju' hekhewe'en in t'ejuyets kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj, Intata le'lijei.*
³ Yeqetheenimik'iha qa yethini'ij iye pakha' i'ni' kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj pakha' nifel in les le'wis qu' nawa'm pa' Cristo qa i'nk'a'le qa' ila'xe' iye, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Ha'ne Jesús, ha'ne henfeli'f e'm hik ha'ne pa' Cristo.—⁴ Qa uja'x he' nite' yeqeku'uk'i hekhewe'en qa ikets ha' Pablo qa ha' Silas, week'f hekhewe' olots griego yijayan pa' Dios, qa olots iye hekhewe' efuts qitsji' patunkii.*
⁵ Qa hekhewe'le nite' tek'enik'i judiol qa qi in teqemtshenetskii. Qa no'thet pa'aj pe' u'lets jukhew i'nekii i'ni'kii hakha' witaqhawet, ma' qa yaqsiiikii in yiwakaninkii week ha' witset, qa t'ilit'ets pa'aj ke' letsi' ha' Jásón qe wo'taxiikii ha' Pablo qa ha' Silas qu' neka'xetsfik'i hekhewe' olots qu' nilanje'mkii.*
⁶ Qa in nite' yi'wen pa'aj ke' wititsi'ifi, qa yetsinfik'i pa'aj ha' Jásón qa hekhewe' uja'x iye yijayan pa' Intata, ma' qa yeka'xii pa'aj hekhewe' wit'alheiji' ha' witset, qa yit'unhetik'i in yit'ijju' pa'aj: —Hekhwewe' yiwu'lenhet ha'ne week sehe' ipji' hats namii hane'e'in,⁷ qa ha'ne Jásón yiwihini' ke' letsi'ii, qa week hekhewe'en kakha' lunyejei t'ejuyiju'f kekhewe' yittaxij qu' injunyejeje' (leyes) pakha' qi Roma latata César, yit'ijets in na'lte' pakhap iye qi Wittata, Jesús.—⁸ Qa qi in yiwakaninkii pekhewe' olots jukhew qa hekhewe' iye tenek'enheiji' hakha' witset in yepi'ye' ek'i pa'aj ekewe'en.⁹ Qa pa' Jásón qa pekhewep iye qa mexe nejetij pa'aj pe' laq'astai hekhe' wit'alhei, qa yiwejinfik'ikii pa'aj. Qa i'nk'a'le nepiletets iye qu' hats nakkii he' Pablo'ol.

Yamii pa' Berea.

* **16:36** Hch 15:33; 16:27 * **16:37** Hch 22:25-29 * **16:39** Mt 8:34; Hch 16:14 * **17:1** Hch 20:4; Fil 4:16; 1Ts 1:1; 2Ti 4:10 * **17:2** Hch 8:35; 9:20; 13:13-14 * **17:3** Lc 24:26; Jn 20:9; Hch 3:18; 9:22; 18:28 * **17:4** Jn 7:35; Hch 14:4; 15:22 * **17:5** Hch 17:13; Ro 16:21; 1Ts 2:14-16 * **17:7** Lc 2:1; Ro 1:32; Ef 2:15; Lc 23:2; Jn 19:12

¹⁰ Qa aje'eł in najaleikii hekhewe' yijayan pa' Intata qa yukinii ha' Pablo qa ha' Silas ha' witset Berea. Qa in hats yamii qa ikii ke' judiol te'lijtsitjii.*
¹¹ Hekhewe' judiol Berea lelets nite' lunyejei hekhewe' Tesalónica lelets, qe enewe' Berea lelets yisu'unija qu' nepiye' ekewe' wi'tlijei, qa week nehuts yejełijupi'kii ekewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj Intata te'lijei, hats'inha qu' nenikfe'lets qu' hik aka' lunyejeje' ekewe' wekwek we'nika'ajji' pa'aj.* ¹² Qa hik ta'lijupi' in olots hekhewe' nite' yeqeku'uk'i hekhewe'en, qa olots iye he' griegos, qa he' jukhew qa efuts iye patunits. ¹³ Qa hekhewe'fe judiol Tesalónica lelets in nikfe'lets pa'aj ha' Pablo in nifeli' iye kekhe' te'lijei pa' Dios ha' witset Berea, hekhewe'en qa namii ha' witset Berea, ma' qa yaqsiijkii iye in yiwakaninkii hakha' witset. ¹⁴ Ma' qa hekhewe' yijayan pa' Intata qa aje'eł yilithin ha' Pablo qe qa' namiiju' ha' 'qi iweli'. Qa hakha'fe Silas qa ha' Timoteo iye qa amaneyi' hakha' a'.* ¹⁵ Hekhewe' yijts'en ha' Pablo qa yeka'xii ha' witset Atenas. Qa hekhewe'en qa hats tepilkii, qa ha' Pablo qa yekenij ke' te'lijeyii ha' Silas qa ha' Timoteo in yit'ijets qu' aje'eł nenekcii qu' hats teke'ye' hats'inha qu' ewi'ł na'ni'hi' iye.*

Pa' witset'ii Atenas.

¹⁶ Ha' Pablo in mexe notki'ikii hekhewe'en ha' witset'ii Atenas, qa nite' ikesimen pa' łatawe'j in yi'wen ha' witset in topo'oj hekhewe' iyinii łeqsi'nq'alits.* ¹⁷ Qa hik ta'lijupi' in iyeti'lju' watfaakani'lju'kii hekhewe' judiol kekhe' te'lijtsitjiyifi hekhewe'en, weekji' hekhewe' iye nite' judioltax yijayan pa' Dios. Qa week nehuts qa i'njiiji' ek ha' witaqhawet in iyetjiłijju' hekhewe' namji'jii. ¹⁸ Qa he' uja'x jukhew we'nq'ijatshenijek pa'qu' numtile (filósofos) hiyinyejei epicúreos qa he' hiyinyejei estoicos, t'ejuyiju'ł iye ha' Pablo kekhe' yit'ij. Qa he' uja'x qa yit'ijju': —ŁPa'n ł'anye'j nakha' iyeeteł jukhew?— Qa hekhewep qa yit'ijju'ek: —Ł'ni'hi' qu' nenfel pekhewep iye diosits.— Qe ha' Pablo nifeli'm eke' t'ejuyets pa' Jesús qa qu' iłiye'tax iye pe' naxju'.* ¹⁹ Ma' qa t'eku'mi' qa yeka'xii hakha' ł'ithi'wet he' tenek'enhei hii Areópago, qa yit'ijets: —ŁMe teke' qu' netsikfe'lılets eke' ink'aihits wi'tlijei łenka'x?*" ²⁰ Qe k'epiye'elij in łit'ij ke' wekwek nite' hayiits qu' netsikfe'lılets. Qa hik ta'lijupi' in hisu'unil' qu' netsikfeelilishpa pa'n ikji'ha.— ²¹ (Qe he' week Atenas lelets qa hekhewe' iye tujtseika' ta'łji' jukhewiikal i'ni' hakha'an, ewi'łe in yisu'untax qu' uja'xe'hi' qu' niyetij axe'm qu' nepi'ye'ji'ik'i pe'qu' i'nk'aihitse'.) ²² Ma' qa ha' Pablo qa ts'ap'aji'ju' łeqewuk'u hekhewe'en ha' łithi'wet'ii Areópago, qa yit'ijji'ju': —Jukhew Atenas lelets, yakha' k'eweni'łij kakha' ejunyejeji'ł in qi in łatjamti'łijets nekhewe' oqo diosits'ł (religiosos). ²³ In hijalki'skii qa hejelji'ijju' ne' wekwek łiyinilets, qa hi'wen iye ha' ewi'ł ts'eewe'epji' qa we'neni' ha' te'nikahat, qa yit'ij: "Hane'en t'ejuyets pakha' qu' diose' ham nikfe'le'ets." Qa ha'ne Dios nite' łenikfe'li'lets łiyiniłiikii, hik ha'ne hane'ej henfeltaxi'ł e'm. ²⁴ Hik ha'ne Dios yaqsiijkii pa'aj ha'ne week sehe' ipji' qa week iye pekhewe' i'ni'pi' hane'en. Pakha'an in Yatsat'axij na' wa's qa ha'ne sehe', qa nite' i'nifi pe'qu' witlijtsitjiyitse' łeqsiji'ju' ene' jukhew.* ²⁵ Nite' teke' iye qu' nanaqsiiimijkii pe'ye' ma' qa' netesti'yij qu' hik łunye'je' qu' hami'im pe'ye', qe aka'aj' in yijat'ij in łunye'j, łakha' tisij ene' week pe'

* **17:10** Hch 17:13-14; 20:4 * **17:11** Is 34:16; Lc 16:29; Jn 5:39 * **17:14** Mt 10:23; Hch 15:22; 16:1

* **17:15** Hch 18:1,5; 1Ts 3:1 * **17:16** Hch 9:20; 2P 2:8 * **17:18** Hch 4:2; 17:31-32 * **17:19** Mr

1:27; Hch 17:22 * **17:24** Is 42:5; Hch 7:48; 14:15; Dt 10:14; Sal 115:16; Mt 11:25

haxixits qa pe' haxixits qa eke' wekwek iye.* ²⁶ Qa pa' ewi'l jukhew in yaqsiijkii, qa hikpa' qa ta'hijets in naqsi'jju' ene' week jukhew, hats'inha qu' na'nipji' ha'ne week sehe' ipji'. Qa hats yeni' iye pa'n lahats'ij qu' hats nite' na'ni' pa'qu' witset'e pakha' qu' na'ntaxi' qa hats yeni' iye pa'n qu' lepk'eyeji' pa'qu' witset'e,* ²⁷ hats'inha qu' nowo'oikii pa' Dios, exe'm qu' hik lunyejeje' qu' net'ike'siikii, qa' ni'wen, yemjeetax pakha'an in nite' toxtax ine'mets week ewihei inekhewel.* ²⁸ Qe pakha'an in ta'lets qa ji'hii, qa jiwapia' qa jina'l iye, in l'anyejejek pa'aj pekhewe' uja'x pe' nika'af e'mju' pe'qu' le'lijeye' (poetas) in yit'ij: "Qe yekheweli'l iye hata'h'l ewets iye Dios."* ²⁹ Ye'ehe, inekhewel in jita'lets pa' Dios, qa hasu'uj jitungti pakha' lunye'j pakha'an qu' hik lunye'je' na'aj witeqsi'nq'al oro, na'aj plata qa na'aj ute iye, qa week pe' witaqsiijju' ta'lets pa' l'iyayejeji' qa ta'lets iye pakha' yumti pe' lajamtikineyejeikii ene' jukhew.* ³⁰ Pakha'aj toxik'i pa' Dios mexe yiwejinhi'ij pe' jukhew'ik'i aka'an in yaqsiijkii qe nite' nikfe'lets pakha'an, qa ha'neh'ij pa' Dios qa yittaxijets in yiyajitaxets ene' week jukhew ha'ne week sehe' ipji' qu' nili'ij pakha' ul'ax lunyejei.* ³¹ Qe pa' Dios hats yeni' pa' ewi'l nelu qu' hik pakha'ye' qu' week newetjeyumtshenji' ene' week, qa hakha' qu' nejeyumtshen qa hik hakha' ha' ewi'l jukhew hayiits t'eku'miiji' pa'aj, qa in yiwjutsiqeni'mha ene' jukhew, ma' qa yethinij in niinik'uipha'm iye pe' naxju'. —* ³² In yepi'ye' ek'i hekhewe'en in ila'x iye pa'qu' hats nawa'mtax, ma' qa he' uja'x qa yilaki'ik'ikii yawitji'ik'ikii, qa hekhewepje qa l'anyejeite in yittaxijju' ek: — Hatse'lu' k'epiye'elij iye ekewe'en pakhap lahats'ij.— ³³ Ma' qa ha' Pablo qa nekik'uifik'i in i'ntaxi'ju' leqewuk'u hekhewe'en. ³⁴ Qa na'lle iye he' uja'x ikets ha' Pablo, nite' yeqeku'uk'i ke' nifel. Hekhewe'en i'nji'teje'm ha' ewi'l jukhew hi Dionisio, i'ntaxi'jeje'm hekhewe' wit'ithiwet Areópago lelets. Qa ewi'l iye ke' efu hi Dámaris qa hekhewep iye.

18

Pablo qa yamii pa' witset Corinto.

¹ In naxijik'i ekewe'en qa i'nk'a'le, ha' Pablo qa hats ikik'ui iye ha' witset Atenas ma' qa yamii ha' witset Corinto.* ² Ma' qa hikha' qa wetweni'h'i ha' ewi'l judío hi Aquila, tetsetiyi' ek pa' sehe' Ponto. Hakha'an qa ke' lewhe'ye' Priscila i'nk'a namets ha' witset Corinto ta'hii pa' sehe' Italia, qe pa' wittata Claudio inaqyaji'ij qu' weeke' pe' judiol qu' nakik'uifik'i pa' witset Roma. Qa i'nk'a'le ha' Pablo qa yamii ke' lets'i hekhewe'en.* ³ Qa ha' Pablo ke' naqsi'jju' in hik lunyejei ke' naqsi'jju'kii hekhewe'en, ma' qa amanijup qa l'ithayifetsij, qe hekhewe'en l'ithayijkit in naqsi'jju' hekhewe' witisilij (carpa).* ⁴ Qa iyetjiifi qa tafaakanhetijji'ijkii iye pe' judiol le'lijtsitjiyifi week qa yamjeets na'aj nelu witwapiihijii (sábado), qa woji'ijtaxii qu' nenikfelitetsha pe' judiol qa pe' griegos iye eke' wi'tlijei in yijaalija.* ⁵ Qa in hats namii ha' Silas qa ha' Timoteo ta'hii ha' sehe' Macedonia, ma' qa ha' Pablo qa yili'ij in naqsi'jju' ke' witisil (carpas) qa hats uja'xli'i iye in nifel ekewe' wi'tlijei. Qa yakaptintaxik'uiju'ha

* **17:25** Job 22:2; 27:3; 33:4; Sal 50:10-12; Gn 2:7; Zac 12:1 * **17:26** Dt 32:8; Job 12:23; Mal 2:10

* **17:27** Dt 4:7; Jer 23:23-24; Hch 14:17 * **17:28** Job 12:10; Dn 5:23; Tit 1:12 * **17:29** Is 40:18-19;

Ro 1:23 * **17:30** Lc 24:47; Hch 14:16; Ro 3:25; Tit 2:11-12; 1P 1:14; 4:3 * **17:31** Sal 9:8; 98:9;

Mt 10:15; Hch 2:24; Ro 2:16 * **18:1** Hch 17:15; 19:1; 1Co 1:2; 2Co 1:1,2,3; 2Ti 4:20 * **18:2** Hch

18:18,26; Ro 16:3-5; 1Co 16:19; 2Ti 4:19 * **18:3** Hch 20:34; 1Co 4:12; 9:15; 2Co 11:7; 12:13; 1Ts 2:9;

2Ts 3:8 * **18:4** Hch 9:20; 13:14; 14:1; 18:19

in nifeltaxi'mha hekhewe' judiol pa' Jesús in hik pakhaa'ija pa' Cristo.* ⁶ Qa hekhewe'le'en in t'ejuyiju' qa u'letsik'ikii iye le'lijeyets, ma' qa ha' Pablo qa' yit'ij luj luj he' leqhinatai, qa yit'ijji'ju': —Ekhweli'it ta'h' ewets qu' ami'hi hatse' pa' qi fe't, qa yakha'le qa nite' ta'l yiwets. Qa hane'ej qa' nata'h' iye qu' hakijets ekewe'en ne' nite' judiol.—* ⁷ Ma' qa ikik'uifik'i kekhe' wtljitsitjii qa ikii ke' lets'i' ha' ewi'l jukhew hii Ticio Justo, yijayan pa' Dios, qa ke' lets'i' qa meth'im kekhe' le'ljitsitjii he' judiol. ⁸ Qa ha' Crispo tenek'enhe'yij ke' le'ljitsitjii he' judiol, hakha'an qa nite' yeqeku' pa' Yatsat'ax'inij qa week hekhewe' yatsat'etsij hakha'an. Qa olots iye he' Corinto lelets in yepi'ye' ek'i eke' wi'tlijei, qa tek'eenik'iha iye nite' yeqeku'uk'i, ma' qa wempuli'ijju'.* ⁹ Ma' qa ewi'l ka' naja'xji, ha' Pablo qa i'nji'kii pa'aj lotoi pa' Yatsat'ax'inij qa yit'ijets pa'aj: —Hasu'uj e'nijiwei, mah'ij qu' enfeli'm qa hasu'uj ili'ij,* ¹⁰ qe yakha' haslek'ye met'emkii, qa ham pa'qu' net'eku'm ewets qu' nawtsheten, ham iye nawitjiye', qe olots nekhewe' qu' natsjayan hatse' ha'ne' witsetji'.— ¹¹ Ma' qa ikijje'm pa' ewi'l ininqap qa ewi'l k'itsje'm in amanji' ha' witset, yijatshenij eke' le'lijei pa' Dios hekhewe'en. ¹² Qa ha' Galión in mexe gobernadori' ha' sehe' Acaya, he' judiol qa ewi'l we'neni' qu' net'ejuyiju' ha' Pablo qa t'eku'mi' qa yeka'xetsji' hakha' l'ithi'wet ha' wittata.* ¹³ Hekhewe'en qa yit'ijets ha' wittata: —Ha'ne' jukhew yijatshenij ene' weekji' qu' nite' hik hunyejeje' kakha' yittaxij ka' ley qu' injunyejeji' qu' jintajayan pa' Dios.— ¹⁴ Qa ha' Pablo qa i'nk'a nithiyu'tax, qa ha' Galión qa yit'ijji'ju' he' judiol: —Ekhweli'l judiol, qek nata'hijupi' pa'qu' u'l'axi'ija qu' naqsiijikii hane'en i'nh'i iye qu' netqek'ui, ma' qekha hane'ej k'epiyetaxi'l. ¹⁵ Qa in t'ejuie'ets pekhewe' wi'tlijei qa pe' witiyits iye, qa pa' eqe leyi'l iye, qa' ekhewe'le'h'ij qu' aqsi'jhi'ijikii, qa yakha'le qa nite' hisu'un qu' he'yeku'mets ekewe' kekwek qu' hehehijipi'.—* ¹⁶ Ma' qa yukinik'uifik'ikii hakha' l'ithi'wet hakha'an. ¹⁷ Ma' qa he' week griegos qa t'eku'mi' ha' Sóstenes, hikha' tenek'enhe'yij ke' judiol le'ljitsitjii, qa yilanje'mkii i'niji' hakha' i'nik'uifik'i ha' l'ithi'wet. Qa ha' Galión qa hats yi'wentaxijetsfik'i qa nite'le neqjunu'ujetskii.*

Pablo qa wapilii iye pa' Antioquia de Siria.

¹⁸ Qa ha' Pablo, in hats olots neluts iye in mexe amanji' iye hakha' witset Corinto, ma' qa hats wetfeli'm hekhewe' yijayan pa' Intata, qa i'nji' ke' tokoyei yamii ha' sehe' Siria, lijts'eyek hekhewe' Priscila qa Aquila. Qa hayiits ha' Cencrea ai in we'ntusij yit'ij laaxa ha' leila', qe na'l pa' weniwujtsiqeniji'm pa' Intata.* ¹⁹ In yamets ha' witset Efeso qa hikha' qa amaneyi' ke' Priscila qa ha' lewhe'ye' Aquila. Ha' Pablo qa ikii ke' judiol le'ljitsitjii qa iyeti'lju' hekhewe' judiol.* ²⁰ Qa hekhewe'en in yinijittax qu' mexe amane' eku'ni' iye, qa nite'le yisu'un. ²¹ Qe wetfelji'ju' yijat'ij, qa yit'ijji'ju': —Hetpili'l ei iye hatse', ehe, pa' Intata qu' lexke'yi'ij.— Ma' qa i'nji' ke' tokoyei. Qa ikik'ui iye ha' Efeso.* ²² In hats t'ilit'ipha'm ha' witset Cesarea qa yamii ha' Jerusalén qe qa' newetfelii week he' hats yijayan pa' Intata, qa i'nk'a'ek ik iye qa yamii ha' witset Antioquia.* ²³ Qa in hats yape'e' iye in i'ni'kii hakha' witset, ma' qa

* **18:5** Job 32:18; Hch 15:22; 16:1,9; 17:3,14-15; 18:28; 1Ts 3:6 * **18:6** Hch 13:45,46,51; Ro 3:8; 1Co 4:13; Tit 3:2; Neh 5:13; Mt 10:14; 27:25; 2S 1:16; Ez 18:13; 33:4; Ez 3:18 * **18:8** Mr 5:22; Hch 11:14; 1Co 1:14 * **18:9** Mt 28:20; Hch 23:11 * **18:12** Hch 13:7; 18:27 * **18:15** Hch 23:29; 25:11,19 * **18:17** 1Co 1:1 * **18:18** Nm 6:2,5,9,18; Hch 21:24; Ro 16:1 * **18:19** Hch 19:1; 20:16; 1Co 15:32; 1Ti 1:3; 2Ti 1:18 * **18:21** Ro 1:10; 1Co 4:19; 16:7; He 6:3; Stg 4:15; 1P 3:17 * **18:22** Hch 8:40; 11:19

ikfik'i iye, qa teili'ij in ikik'i hakha' week sehe' Galacia qa ha' sehe' Frigia iye, ikijik'i in yakak'niin qu' nent'unhet hekhewe' week yijayan pa' Intata.*

Pa' Apolos qa namets pa' witset Efeso.

²⁴ Ma' qa namets pa'aj ha' witset Efeso ha' ewi'l judio hii Apolos, witset Alejandria leite', ewi'l jukhew le'wis in iyet pa'aj, qa nikfe'lets iye ke' Intata le'lijei.* ²⁵ Hane'en t'ijatshenheti'yij iye pa'aj pa' 'ikheyij' pa' Yatsat'ax'inij, qa qi in yisu'unija in nifel pa'aj. Ma' qa in iyetij qa in i'nq'ijatshen iye qa yasinik'iha pekhewe' wekwek t'ejuyets pa' Jesús, qa mexefe nite' nikfe'lets pa' Jesús qe ewi'he in nikfe'lets in wenqimpuujin pa' Juan'ik'i.* ²⁶ Qa yapefek pa'aj in iyet nite' niijiwei in iyetifi pe' judiol le'lijtsitjii. Qa in yepi'ye' pa'aj ke' Priscila qa ha' Aquila, qa yeka'x pa'aj yeqethenfik'i, ma' qa les in nifeli'mha pa'aj qa yegetheenimik'iha pa'n hunye'j pakha' 'ikheyij' pa' Dios.* ²⁷ Ma' qa hakha'an in yisu'un pa'aj qu' namii ha' sehe' Acaya, qa pekhewe' yijayan pa' Intata qa yiwu'mijik'i pa'aj aka'an, qa wenq'ika'ajii pa'aj pekhewep iye yijayan pa' Intata qu' neneqjunu'uju'l. Ma' qa in hats yamii pa'aj, ha' Apolos qa qi in yi'fen pe' latawjets pekhewe' ta'lets pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qa nite' yeqeku',* ²⁸ qe ha' Apolos week yepi'ye' ej pa'aj in t'ejuyiju'l qa yethinji'jij iye pa'aj pe' judiol in yijanik'i pekhewe' le'lijei. Qa inq'ethinij iye pa'aj ekewe' hayiits we'nika'ajii' pa'aj in nifel pa' Jesús in hik pakha' pa' Cristo.*

19

Pablo qa yamii pa' witset Efeso.

¹ Ha' Apolos i'ni' pa'aj hakha' witset Corinto, qa hakha'le Pablo qa nekikiyek hekhewe' sehel les totsetspha'm, ma' qa namets ha' Efeso. Qa yi'wen he' uja'x yijayan iye pa' Intata.* ² Ha' Pablo qa yit'ijets: —¿Me hats l'estiyikij pa' Espiritu Santo in i'nk'a l'ek'eni'lets pa'aj? — Hekhewe'en qa yeku'l: —Nite', qa nite' k'impie'e'ij iye in na'l pakha' ewi'l Espiritu Santo.—* ³ Ma' qa ha' Pablo qa yit'ijets: —¿Pa'n hii pakha' lempuliji'hijju'?— Hekhewe'en qa yeku'l: —Ka' Juan Bautista'ik'i tsimpulijini'hju'.— ⁴ Ha' Pablo qa yit'ijets: —Pa' Juan Bautista'ik'i wenqimpulijini' pa'aj in t'ejuyets qu' jinteli'ij pe' u'lets in jitaqsijikii, qa yit'ijji'ju' pa'aj pekhewe' jukhew, qu' netk'enets hasu'uj neqeku' pakha' teke'lenju' qu' nanam, ikji', hakha' Jesús.—* ⁵ Hekhewe'en in yepi'ye' ek'i aka'an, ma' qa wempuli'jijju' aka' hiji' pa' Yatsat'ax'inij Jesús. ⁶ Qa ha' Pablo in t'eku'mipji'kii hekhewe'en, qa nametsju' qa i'nipji' pa' Espiritu Santo hekhewe'en, ma' qa l'ajii'ij in tujtseikal ke' le'lijei qa iyetij iye kekhewe' tisij pa' Espiritu Santo qu' nit'ij hekhewe'en.* ⁷ Uja'x yamets hekhewe'en doce (12) he' jukhew. ⁸ Ha' Pablo qa uyifi ke' judiol le'lijtsitjii, qa hikha' qa we'nq'ijatsheni'kii we'nt'unhet yamijets wetshetk'ewi'l juwelits, qa wetku'hijju'kii qe qa' nenfeljiimha in t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios.* ⁹ Qa na'le hekhewe' uja'x yit'unhet pe' latawjets qa nite' yisu'un qu' netk'enik'i, ma' qa u'etsik'i le'lijeyij pakha' Wit'ikheyij' qa week yepi'ye'ji'jij hekhewe' olots kekhe' wtilijtsitjiyifi. Ma' qa ha' Pablo

* **18:23** Hch 14:22; 16:6 * **18:24** Hch 19:1; 1Co 1:12; 3:5; 4:6; 16:12; Tit 3:13 * **18:25** Lc 7:29; Hch 9:2; 19:3; Ro 12:11 * **18:26** Mt 2:8; Lc 1:3; Hch 18:25; 23:15,20; 24:22; Ef 5:15; 1Ts 5:2 * **18:27** Hch 18:12,18; 1Co 3:6 * **18:28** Hch 9:22; 17:2-3; 18:5 * **19:1** Hch 18:1,24; 1Co 1:12; 3:5-6 * **19:2** Jn 7:39; Hch 8:16; 11:16 * **19:4** Mt 3:11; Jn 1:7,27; Hch 13:24-25 * **19:6** Hch 2:4; 6:6; 8:17; Mr 16:17; 10:46 * **19:8** Hch 1:3; 9:20; 28:23

qa yak'esik'ui qa yeka'x hekhewe' tek'enik'i kekhewe' nifel, qa week nehets nifelji'ji'm i'nijifi kekhe' witq'ikatjii yatsat'axij hakha' Tirano.* ¹⁰ Qa aka'an qa ikij yamijets wetsjuk ininqapits, qa week hakha' sehe' Asia in impi'yelij eke' le'ljei pa' Yatsat'ax'inij, week pe' judiol qa pe' nite' judioltax iye.* ¹¹ Qa pa' Dios qa yaqsiiikii kekhewe' i'nk'ale te'wenhetii ham lunyejeji'ju' i'nijiji' hekhewe' lokoyei ha' Pablo,* ¹² qe lunye'j ji'ij iye in wetka'xleji'jii hakha' leqe penyilo yejutshenets lenejut'ax qa ha' wetjuphehji'jij iye l'ithayiwu hekhewe' wanqaats'aju', ma' qa pe' lawtsheitax qa ikjiik'uifik'i qa pe' espíritu ul'ets qa ikik'uifik'i iye pe' i'ntaxji'. ¹³ Na'lte iye pe' uja'x judiol, yijalki'siiij qu' nukinji'ijfik'i pa'qu' espírituyei' ul'ax, qa yisu'untax pa'aj qu' nit'iji' aka' hii pa' Yatsat'ax'inij Jesús pekhewe' i'nji' pe' espíritu ul'ets, qa yittaxijets pa'aj: —K'ayaji'ihijets aka' hiji' pa' Jesús qu' ma'afik'i, hik pakha' nifelji'ij ha' Pablo. —* ¹⁴ Aka'an yijaajintax pa'aj pe' wetsjuk tatsai (7) lelits pa' ewi'l jukhew judío hii Esceva, ewi'l pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' pa'il. ¹⁵ Qa pakha'le espíritu ul'ax qa yeku'l pa'aj, qa yit'ijets: —Ha' Jesús tsikfe'lets qa tsikfe'lets iye ha' Pablo, qa ekheweli'it, pa'n ejunyejeji'!— ¹⁶ Ma' qa pa' jukhew pakha' i'nji' pa' inwo'met qa t'ilit ji'teje'mkii pekhewe'en, qi in t'un pa'aj, pakha'an qa nilanju' pa'aj pekhewe'en. Qa niwja'f'itju' iye pe' leqhinatayik'i, pekhewe'en qa ilatik'uifik'ikii pe' witiitsi' huk'elkekii ham leqhinataye', qa s'eiju' pa'aj pe' l'ajitsik'i. ¹⁷ Qa hekhewe' week Efeso lelets judiol qa hekhewe' iye nite' judiol in nikfe'lets qa qi in nijjiwei. Ma' qa aka' hii pa' Yatsat'ax'inij Jesús qa qi in yiwqinhetji'ha.* ¹⁸ Qa olots iye hekhewe' hats nite' yeqeku'tax pa'aj qa in lunye'jek in nite' yisu'untax qu' nili'ij pa' lunyejei, ma' qa hats neketskii qa tetfelijha qu' nili'ij week pekhewe' ul'ets yaqsiiikii. ¹⁹ Ma' qa olots hekhewe' weihetstax (brujos), neka'xkii ke' lafaakanhei qa ewi'l yeni', qa ne'ju' qa' week yi'wenij in ne'ju'. Qa in yejeyumtshenji' ke' week witfaakanheyik'i, qa yamets lajanye'j cincuenta mil (50.000) nijketits ne'ej plata. ²⁰ Qa aka'an in lunye'jkii qa les in t'ijafik'i qa week neluts les in olotsija pekhewe' tek'enets ekewe' le'ljei pa' Yatsat'ax'inij.* ²¹ Qa in hats l'anu'upji' ekewe' wekwek, ha' Pablo qa hats yisu'un qu' namii ha' Jerusalén qu' hats nanq'aajipji' qu' nijalki'sik'i he' sehel Macedonia qa ha' Acaya, qa yit'ij: —Qu' natsamii ha' Jerusalén, qa' natsamii iye pa' Roma.—* ²² Ma' qa yiwathayinketii ha' sehe' Macedonia hekhewe' wetsjuk he' l'ithayifetskii, Timoteo qa ha' Erasto. Qa hakha'le Pablo qa mexe amani' ha' sehe' Asia pa'n uja'x ke' semanal.*

Pa' ul'ax lunye'jkii pa' witsetji' Efeso.

²³ Hik aka'aj kakha' lahats'ij qa na'l he' t'ayijji' in nayu'kii qa taya'yij wetju'l, nite' lammi'sle qe olots, qe ta'hijupi' pakha' Wit'ikheji'j jiyamitii na' wa's.* ²⁴ Qe ta'lets pa' ewi'l naqsi'jju' pe' fo' nijketits (plata), hii Demetrio, qa naqsi'jju' pe' wilijsitjii lelits plata, yojonketik'i pe' qi le'ljitsitjii pe' witeqsi'nq'alki' Diana, ma' qa qi in yaxinenij pe' l'astai qa pekhewep iye l'ithayinyejeji'ju'l. ²⁵ Pakha'an qa no'thet wetju'l week enewe'en qa pekhewep iye hik lunyejei iye pe' l'ithayijkitits, qa yit'ijji'ju' pa'aj: —Yithayifets, ekheweli'l lenikfe'li'lets

* **19:9** Hch 9:2; 11:26; 14:4; 19:23,30 * **19:10** Hch 19:8,22,26-27; 20:31 * **19:11** Hch 5:15; 8:13

* **19:13** Mt 12:27; Mr 9:38; Lc 11:19 * **19:17** Hch 5:5,11; 18:19 * **19:20** Hch 12:24 * **19:21**

Hch 16:9; 18:12; 20:16,22; Ro 15:24-25,28 * **19:22** Hch 13:5; 16:1,23; 19:10; 2Ti 4:20 * **19:23** Hch 9:2; 2Co 1:8

in ham hame' ine'm qa ewi'He in ta'lets ekewe' jitanagši'ju'. ²⁶ Li'weni'ġ qa lepi'ye'eġ iye in nite' ewi'He ha'ne Efeso, qe yaqaamij qu' weeke' ha'ne sehe' Asia, ha'ne Pablo in hats yitujtseikaninik'ui pe' laqamtikineyejeikii pe' olots jukhew, ma' qa hats yitetwek'elhit, qa yitjijets ekewe' diosits laqsijiju' ene' jukhew in nite'te' yijaalija.* ²⁷ Qa nite' ewi'He qu' iftsaxe'ets ekewe' i'nithayikitits qu' ham ne'weju'h'i'ij, qe nekhe' iye qi le'lijtsitjii ne' qi dioski' Diana qu' ham ne'weju'h'i'ij iye, qa nekhe'en iye qu' netutenhetti iye, nekhe' iyinets ha'ne week Asia qa week iye ha'ne sehe' ipji' in iyinets nekhe'en.— ²⁸ In yepi'ye' ek'i aka'an, qa qi in nayu'kii, qa taya'yij wetju'ġ, qa yit'ijju': — ġQiji'ha ne' Diana efesios lakha'!— ²⁹ Qa week ha' witset nite' nikfe'lij wetju'ġ pa'n ġunye'e'ġkiiha. Ma' qa te'nekumhi'yi' ha' Gayo qa ha' Aristarco, ġijts'eyekii ha' Pablo, Macedonia lelets. Qa yeka'xii hakha' qi l'ithi'wet jooffi'ju' (teatro).* ³⁰ Qa ha' Pablo in yisu'untax qu' nuyetsji' hekhewe' not'axi' wetju'ġ hakha' qi l'ithi'wet, qa hekhewe' yijayan pa' Intata qa niyejinju' nite' lexkelij. ³¹ Qa hekhewe' iye uja'x, hekhewe' tenek'enhei ha' sehe' Asia, lejuwaikal ha' Pablo, qa ingekenijikii iye ke' le'lijei qa nite' yili'ij in iyinijetskii qu' hasu'uj iye qu' nijamti'ets qu' nakii qa' nuyetsji' hakha' qi jooffi'ju' l'ithi'wet. ³² Hekhewe' taya' wetju'ġ uja'x he' taya'yij wetju'ġ pa' ewi'ġ qa hekhewep qa taya'yij wetju'lek pakhap iye, qe na'l pakha' nite' nikfe'lij wetju'ġ, qa yaqaamij qu' weeke' in nite' nikfe'lets pa'n ġii pa' ta'hijupi' in not'ax wetju'ġ.* ³³ Qa pe' uja'x pekhewe' olots qa yumtitax qu' pakha'ye' Alejandro qu' hik pakha'ye' qu' nata'hijupi', qe pekhewe' judiol yiwu'mik'ikii pa'aj qe qa' ts'ap'aye'ji'ju' pe' week. Ma' qa pa' Alejandro qa yittaxikii pa'aj k'ewk'ew pe' lokoyei hats'inha qu' weiyi'ipji', qe yisu'untax qu' nenfel pe'qu' le'lijeje' qu' netweyik'i pe' judiol. ³⁴ Qa in nikfe'lh'i'ij hakha'an pa'aj in judio, ma' qa hats week taya'yij wetju'ġ, qa yamijets wetsjuk hora in taya'yij wetju'ġ: —ġQiji'ha ne' Diana efesios lakha'!— ³⁵ Ma' qa pakha' secretario ipji' hakha' witset, in hats yiselelitju' pa'aj hekhewe' olots, qa yit'ijji'ju': —Efeso lelets, ġme na'l pa'qu' ewi'le' jukhewe' qu' nite' nenikfe'le'ets ha'ne letset ene' efesios in yejeletsha ne' qi le'lijtsitjii ne' qi Diana qa nakha' iye lesi'nq'al ta'hiipha'm na' wa's in namiiju'? ³⁶ Qa in ham pakha' qu' nit'ijets qu' nite' yija'ye' aka'an, qa' ikesimeni'ġ, hasu'uj aqsi'ġh'i'ijikii pe'ye' qu' nite' nojoye' qu' ijamti'ikii. ³⁷ Qe nekhewe' jukhew lenka'xi'ġ nite' t'ejenim ne' qi le'lijtsitjii ne' qiji' Diana, qa nite' iye ul'etsik'ikii pe'qu' le'lijeji'ij ne' inqe dioski'.* ³⁸ Qa hik ta'hijupi', na' Demetrio qa nekhewep iye l'ithayineyeji'ġ wetju'ġ, qu' nana'l pa'qu' nutenij qu' nata'lets pe'ye', nekhewe' juezits hats notkikii qa nekhewe' iye tenek'enhei. Enfeli'ġim pakha' qu' uteni'ġ qu' nata'lets pe'ye'. ³⁹ Qa qu' nana'le pa'qu' les qiye'ji' in ġunye'ġkii, qa' eneki'hijii qu' enfeli'ġim qa yamji'jets qa week not'axji'ij wetju'ġ nekhewe' tenek'enhei. ⁴⁰ Qe yijaa'ija inekhowel in hats iftsaxets qu' ju'f'etse'ju' qu' nata'lets aka' hane'ej ġunye'ġkii, qe ham pa'qu' le'wise'ju' qu' nata'hijupi' aka'an, qa aka'an in ġunye'ġ qa nite' leke' qu' jintefel pa'qu' nata'hijupi' in l'aya'yi'ġ wetju'ġ qu' jintaakaanhettiitax.— ⁴¹ In yili'ij pa'aj aka'an in yit'ijji'ju', ma' qa yiyaji'ets qu' week nak'eskii.

20

Pablo qa yamik'i pe' sehel Macedonia qa pa' Grecia.

* **19:26** Dt 4:28; Sal 115:4; Is 44:10-20; Jer 10:3; Hch 17:29; 1Co 8:4; Ap 9:20 * **19:29** Ro 16:23; 1Co 1:14; Hch 20:4; 27:2; Col 4:10; Flm 24 * **19:32** Hch 12:17; 21:34 * **19:37** Hch 13:7; Ro 2:22

¹ In hats yak'eskii hekhewe' tayai wetju'l, qa i'nk'ale ha' Pablo qa' taya'yii qa no'thet hekhewe' hats yijayan pa' Intata, qa yiyaji'etskii yakaktinij qu' nent'unhet. Ma' qa hats wetfeli'm, qa hats ik qu' namii ha' sehe' Macedonia.*

² Ma' qa i'nk'ale in hats week yamik'i he' witsetits hekhewe' i'ni' he' hats yijayan pa' Intata, yiyaji'ik'i qu' nent'unhet, ma' qa ik iye qu' namii ha' sehe' Grecia. ³ Qa hikha' qa amani' yamijets wetshetk'ewi'l juwelits. Qa in hats yaqaamij qu' na'nji' ke' tokoyei qekha namtaxii iye ha' sehe' Siria, qa i'ye'hi'ij hekhewe' judiol in hats watyajitaxij qu' nilan pa'aj, ma' qa' nite' ninhiyujj' ke' tokoyei, qa yisu'un qu' netpillteepji' iye qa' nenek ji'teje'm iye ha' sehe' Macedonia.*

⁴ Enewe' lijts'eyekkii enewe'en: Sópater, Berea leile', pa' latata hii Pirro, ha' Aristarco qa' ha' Segundo, Tesalónica leilets, ha' Gayo, Derbe leile' qa ha' Timoteo, qa hekhewe' iye Tíquico qa ha' Trófimo ta'iyek ha' sehe' Asia.*

⁵ Enewe'en qa niwathayinkeyu'hi'ii ha' witset Troas qa notki'ilyiikii.* ⁶ Qa yekhwelhi'if qa ink'ale ha'ni'iji' ke' tokoyei hakha' witset'ii Filipos in hats naxijik'i kekhewe' he'sits neluts tenekuiji' ne'ej pan nite' yetsji'l ne'ej levadura. Qa lee'fij (5) ke' neluts in tsami'lets ha' witset Troas i'ni' hekhewe'en, ma' qa wetsjuk tatsai (7) ke' neluts in mexe ya'maneyiji'ju' iye hakha'an.*

Pa' Eutico qa ima'.

⁷ Kakha' yojo nehujj' ka' semana (domingo), in mexe ewi'l ha'ni'ijiji' in tanapk'asitju' ke' pan, ha' Pablo qa yapelek in iyet, qe yijamti'ets qu' ne'nelukii qa' hats nak, qa menjiit iyet yamijii in hats leqewuk'ujji' naja'x.* ⁸ Olots he' fetitjiyits hakha' toxpha'm ke' witiitsi'ifi hikha' ha'ni'ijiji' in tsot'axi'l wetju'l.

⁹ Qa i'nipji' ha' wintana hakha' ewi'l jutjana'x hii Eutico, tek'entaxets in iyet ha' Pablo. Qa in lunye'jek in mexe nite' yili'ij in iyet ha' Pablo, ha' Eutico qa nijatiyu' pa'aj, ma' qa sujle qa hats imaa'ija pa'aj, qa namiiju' in iplupha'mek hakha' te'weipha'm wetshetk'ewi'lipji' ke' witiitsi'. Qa tenekumhiitaxifi qa telitiitax in hats wa'metsju' ha' sehe'.

¹⁰ Qa ha' Pablo qa neketsju' qa wonokok'enijupju' kakha'an, qa in hats tik'eyij, qa yit'ij: —Hasu'uj en'i'lixil, qe hane'en ila'x.*

¹¹ Qa wapiliipha'm iye ha' toxpha'm, ma' qa in hats napk'asitju' ke' pan qa netisijju' he' week, qa yijatshen iye hekhewe'en yamijii in hats nelukii, ma' qa hats ik ha' Pablo.

¹² Qa ha' jutjana'x in ila'x in wetpilet, aka'an qa qi in yisinheti'mkii hekhewe'en. ¹³ Yekhweli'l ma' qa hathayini'ij ke' tokoyei, qa haki'ijijju' ha' witset Asón, hisu'uni'l qu' hik hakha'ye' qu' hilithini'ipha'm ha' Pablo, qe hik aka' yisu'un qu' lunye'je' hikha', qa yisu'un qu' not'otsleju' qu' namiiju' ha' witset Asón.

Pablo qa i'nji' pe' tokoyei qa yamii pa' witset Mileto.

¹⁴ Qa in hats hewetweni'hi' ha' witset'ii Asón, qa hikha' qa t'ilit'ipha'm, ma' qa tsami'ii ha' witset Mitilene. ¹⁵ Ma' qa in haki'ik'ui iye hakha'an, qa kakhap nelukii qa heneki'lijup ha' sehe' Quío, qa nelukii iye qa tsami'lets ha' sehe' hii Samos. Qa kakhap nelukii ma' qa hats tsami'lets ha' witset Mileto, ¹⁶ qe ha' Pablo nite' namiyu'ui ha' Efeso, qe qa'nte' eyesqaxi'ijik'i iye qu' na'ni' iye

* **20:1** Hch 11:26; 16:9; 19:21; 2Co 2:12-13 * **20:3** Hch 9:23; 20:19; 23:12; 25:3; 2Co 11:26 * **20:4** Hch 14:6; 16:1; 17:1; 19:29; 21:29; Ef 6:21; Col 4:7; 2Ti 4:12,20; Tit 3:12 * **20:5** Hch 16:8,10; 20:6-8,13-15 * **20:6** Ex 12:14-15; 23:15 * **20:7** 1Co 16:2; Ap 1:10; Hch 2:42; 1Co 10:16 * **20:10** 1R 17:21; 2R 4:34; Mt 9:23-24; Mr 5:39 * **20:15** Hch 20:17; 2Ti 4:20

ha' sehe' Asia, qe hats itaqsuntaxii qu' leke'ye' qu' na'ni' ha' Jerusalén kakha' nełuji' Pentecostés.*

Pablo qa iyinii qu' nanamii pe' Efeso lelets.

¹⁷ Qa hakha' witset'ii Mileto qa hik hakha'li'i' qa inqekenijii ke' le'lijeyii hekhewe' i'ni' ha' Efeso, qa iyinii qu' nanamii hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' hats yijayan pa' Intata. ¹⁸ Pekhewe'en qa namii pa'aj ha' Pablo qa yit'ijji'ju': —Ekhweli'l' lenikfe'li'letsha pa'n yijunye'j in ha'ni'l' etji'teje'm eke' week łahatsiyij in iplu'uk'i ek ka' nełuji' in i'nk'a tsamets ha'ne sehe' Asia.* ¹⁹ Qa he'yithayi'yi'm ha' Yatsat'ax'inij, nite' heniwqinhet qa nekju' iye ke' yit'lii. Qa na'l iye kekhewe' witaqjaajinkeyejei, qe ta'lets nekhewe' judiol in tsawitjtax.* ²⁰ Qa in nite' hat'ini'l' e'm pa'qu' ewii'le' aka' weju'łij yijaj'ij qu' nana'li'em, ma' qa k'ijatshenjiiłij na'aj witothe'we'tji' qa hekhewe' iye etsili'łifi. ²¹ Nite' hik yijunye'j qu' nek'ijuyeki'łikii in henfeeli'mha ne' judiol qa ne' nite' judiol iye qu' nili'ij pe' u'ets in yaqsiikii qa' niyinijets iye pa' Dios qu' niwu'mik'ui pe' lewu'ets, qa' qu' hasu'uj neqeku' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ²² Hane'ej, yakha', qu' natsamii ha' Jerusalén, qe pa' Espiritu Santo hats yit'ij. Qa nite' tsikfe'lets pa'n qu' yijunye'je'kii qu' natsamii.* ²³ Ewi'he in tsikfe'lets qe ha'ni na'aj witset qa pa' Espiritu Santo qa qi qa yitjiij yiwetskii in hats ts'otki'ik'ui pe' fohlik'il qa qu' qi qu' hayawitjaxtii iye ha' Jerusaleni.* ²⁴ Nite'le ts'ijwei, inye'jlu' qu' naslan. Ewi'he in hisu'un qu' week nasqhat'etsij eke' yit'ij yiwets ha' Yatsat'ax'inij Jesús qu' henfel ekewe' le'sits w'liłjei ta'lets pa' qi leq'ilta'x pa' Dios.* ²⁵ Qa hane'ej, yakha' tsikfe'lets in hats ham hatse' pa'qu' ewii'le' ekhweli'l', hekhewe' hijaaki'sijik'i in henfeli'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios, qu' netswen iye hatse'.* ²⁶ Qa hik ta'łijupi', qu' hit'lił ewets hane'ej ha'ne nełuji' in yakha' nite' ta'l yiwets week pakha' qu' namii pa' fe't, ²⁷ qe ham pa'qu' ewii'le' qu' hat'ini'l' e'm in k'efeltaxii'mha week pakha' yisu'untax pa' Dios qu' łunye'je'.* ²⁸ Ekhweli'l' jeli'l' etetsha qa week iye hekhewe' hats yijayan pa' Intata qu' jeli'letsha iye, hik enewe' in ta'lets qa pa' Espiritu Santo qa neni'li' qu' enek'enhe'yi'ł hats'inha qu' jeli'lets enewe' lelets hakha' Dios, hik enewe' hats taqha'yets yijaninił pekhewe' łakhaa'ija in ł'athits.* ²⁹ Tsikfe'lets qu' haktax, ma' qa' nanam pekhewe' qu' jukhewe' qa' na'ni'ł etji'teje'm, qa' hik łunyejeje' wowol nowe'ł qe t'ilit'ets ne'ej kots'etets. ³⁰ Qa ekhweli'l' iye na'l hatse' pe'qu' neni'pha'mkii qa nin'ijatshenił pe'qu' wekweke' wenithi'łikii, qe qa' netsinik'ui'fik'ikii enewe' yijayantax pa' Intata ma' qa' nijayanij pekhewe' i'ng'ijatshenił.* ³¹ Qa hik ta'łijupi', jeli'łkiha, qa' ijamti'łik'i kekhewe' wetshtek'ewi'ł ininqapits in hakijje'm najai qa neluts iye nite' hili'ij in henfeli'l' e'mkii pekhewe' nite' leke' qu' aqsi'łikii, qa nekji'ijju' iye yit'lii qa hitji'łij ewets.* ³² Qa hane'ej qa' k'ejeti'łij pa' Dios qa ekewe' iye le'łjei ta'lets pa' qi leq'iltax, ekewe'en ta'lets pa'qu' et'unhaxitsi'ł qa' eniyi'łijpha'm, qa' esti'yi'łij iye pa'qu' enisit'i'ł

* **20:16** Hch 2:1; 18:19; 19:21; 1Co 16:8 * **20:18** Hch 18:19; 19:1,10 * **20:19** Hch 20:3,27 * **20:21** Mr 1:15; Hch 2:38; 18:5; 24:24; 26:18; Ef 1:15; Col 2:5; Flm 5 * **20:22** Hch 17:16; 20:16 * **20:23** Hch 9:16; 21:4,11; 1Ts 3:3 * **20:24** Hch 1:17; 21:13; 2Co 4:1; 2Ti 4:7; Ga 1:1; Tit 1:3 * **20:25** Hch 18:6; 20:38; 28:31 * **20:27** Lc 7:30; Hch 20:20; Ef 1:11 * **20:28** Lc 12:32; Jn 10:16; 1Co 9:7; 1P 5:2-3; 2:25; 1:19; Fil 1:1; 1Ti 3:2; Tit 1:7; Ef 1:7,14; He 9:12; Ap 5:9 * **20:30** Hch 11:26; 1Ti 1:20; 1Jn 2:19 * **20:31** Hch 19:10; 20:19

qa' e'weeki'il qu' nelisi'lij pekhewe' hats t'eku'miiji' qu' natsat'etsij.* ³³ Qa' ijamt'i'lik'i iye in nite' tsi'naftsinye'u'uj pe'qu' laqa plataye', axe'm pe'qu' loqo oroye' qa' leqhinataye' iye pakhape'.* ³⁴ Ekhweli'l' lenikfe'li'lets enewe' yikoyei in weju'lij qu' neshisij pakha' qu' hame' ye'm qa' week iye enewe' yijts'eyekkii.* ³⁵ K'ethini'lij week aka'an, qu' hik aka' ejunyejeji'il qu' ithayi'yi'l, qa' iftits'i'lets pekhewe' nite' t'unitskii, qa' ijamt'i'lik'i kekhewe' le'lijei ha' Yatsat'ax'inij Jesús, in yit'ij: "Les le'wisi'mkii pakha' qu' net'ihin qa' nite' hik lunye'j pakha' qu' netestii."— ³⁶ Ha' Pablo in yili'ij in iyet, qa' wonokok'enju' qa' weekji' iye hekhewe'en, ma' qa' iyini'l.* ³⁷ Qa' yapefek qa' ipju', qi in ipju'. Qa' tik'eyijupkii qa' wetu'u'lkii iye in wetfeli'mkii ha' Pablo.* ³⁸ Qi in ika'metetskii, qa' les in yoksi'wen in yit'ijets qu' hats nite' ni'wene' iye hatse'. Ma' qa' hijts'eyek'ijju' ke' tokoyei.

21

Pablo qa hats ik qu' namii pa' Jerusalén.

¹ In hats haki'lik'ui hekhewe'en qa' hatsa'theni'hi ha' sehe' hii Cos. Qa' kakhap nelukii qa' tsami'lets ha' sehe' hii Rodas, qa' in hats haki'lik'ui iye hakha'an qa' tsami'lets ha' sehe' hii Pátara.* ² Qa' in hats hi'weni'l' ke' tokoyei yamiyek ha' sehe' Fenicia, qa' ha'ni'li'ju', ma' qa' haki'lkii iye. ³ In hats hi'weni'l' ha' l'islawet sehe' Chipre qu' heneki'lijup, qa' hapili'li' yifeyi'ji'l, qa' ha'yani'lipji' qa' tsami'hi ha' sehe' Siria. Qa' hatsa'theni'hi ha' witset Tiro, qa' hik hakha'a' qa' he'yilit'ih'pha'mkii qe ke' tokoyei mexe qu' nilithin eku'nju' week he' laqatai. ⁴ Qa' in hats hi'weni'l' hekhewe' yijayan pa' Intata, ma' qa' mexe ya'maneyi'lijup tsami'hjets wetsjuk tatsai (7) neluts, qa' hekhewe'en qa' yittaxijets ha' Pablo qu' hasu'uj namii ha' Jerusalén, qe ta'lijupi' pekhewe' nifeli'm pa' Espíritu Santo hekhewe'en.* ⁵ Qa' in naajik'i kekhewe' wetsjuk tatsai (7) neluts, qa' hats haki'lkii iye, hekhewe'en qa' hijts'eyek he' lewhe'yets qa' he' lelits'e wetju'l' iye, qa' tsijayani'hiifik'i hakha' i'nik'uifik'i ha' witseet'ija. In hats hili'ij in honokok'eni'ju'kii qa' k'iyini'l' iye hakha' lotkoyek'i ha' iweli', ma' qa' hats hewetfeli'l' wetju'lkii. ⁶ Ma' qa' in hats he'yilit'ijju'kii ke' tokoyei, qa' hekhewe'en qa' hats wapiliikiyek pe' letsil. ⁷ In hats l'ajleje'm iye in heneki'l' in hata'hi'hi ha' Tiro, ma' qa' tsami'lets ha' witset Tolemaida. Qa' in hats hi'weni'l' qa' hewetfeli'hi'm iye hekhewe' yijayan pa' Intata, qa' ewi'l' ka' nelu in ya'maneyi'lijup.* ⁸ Qa' kakhap nelukii qa' hats haki'lkii iye ma' qa' hats tsami'lets ha' witset Cesarea. Qa' ha'wi'hi' ke' lets'i' ha' Felipe, hikha' l'ithayikit ek in ikijkii qa' nifeli'm week pa'qu' lunye'je'le qu' nijayan iye pa' Jesús (evangelista), qa' hikha' iye ewi'l' pekhewe' wetsjuk tatsai (7) jukhwe te'nekumhiitaxiiji'kii pa'aj qu' nejelijets pe' laqats pe' wikiihalei.* ⁹ Ha' Felipe na'li'm he' ikwetju'l' (4) lasii mexe ham lewhe'yets'e', hekhewe'en nifeli'ij pe'qu' nitjiijets pa' Dios (profetisas).* ¹⁰ Uja'x ke' neluts in ya'maneyi'lijup, qa' nam ha' ewi'l' profeta hii Agabo, ta'hi ha' sehe' Judea, ¹¹ nami'lyii qu' ne'tsweni'l, qa' t'eku'mi' ha' Pablo leqelutsax qa' yophe'lij tokoyei qa' le'iyei iye, qa' yit'ij: — Aka' qe yit'ij pa' Espiritu Santo: "Aka' qu' leqfenejejeji'ij ne' judiol qu' nophe'l

* **20:32** Hch 14:23; Hch 26:18; 13:9; Ef 1:14; Col 1:12; 3:24; He 9:15; 1P 1:4 * **20:33** 1S 12:3; 1Co 9:12; 2Co 7:2; 11:9; 12:17 * **20:34** Hch 18:3; 19:22 * **20:36** Lc 22:41; Hch 7:60; 21:5 * **20:37** Hch 15:3; 20:25 * **21:1** Hch 16:10-11 * **21:4** Hch 11:26; 20:23; 21:11 * **21:7** Jn 21:23; Hch 12:20 * **21:8** Hch 6:5; 8:5; Ef 4:11; 2Ti 4:5 * **21:9** Lc 2:36; Hch 2:7; 13:1; 1Co 11:5

na' Jerusaleonii pakha' yatsat'axij ha'ne witqelutsax, ma' qa' netisij nekhewe' jukhewiikal nite' judiol."—* ¹² In hepi'ye'eñik'i aka'an, qa' weekji' hekhewe' tetseti'yi' hakha'a' qa' k'iyintaxihjets ha' Pablo qu' hasu'uj namii ha' Jerusalén. ¹³ Ha' Pablo qa' inku'l: —¿Inhats'ek in lapi'lju' qa' latsawtsheteni'l'iye? Yakha' hats yaq'ax, qa' nite' ewi'He in hats yaq'axijup qu' hoyopheitii, qe qu' hawa'mi' iye na' Jerusalén qu' nata'lets aka' hii ha' Yatsat'ax'inij Jesús.—* ¹⁴ Ma' qa' in luyne'jek in hats nite' leke' qu' haq'ayini'l'ij in namiyu'ui ha' Jerusalén, qa' hats nite' k'iyeti'lju' in hats hit'ilijju': —Les le'wis qu' nanaqsiijkii pakha' qu' nisu'un pa' Yatsat'ax'inij qu' luyne'je'.—* ¹⁵ In hats naxijik'i eke' uja'x neluts in ya'maneyi'hi' ke' lets'i' ha' Felipe, qa' hanaqsi'ji'l' ma' qa' haki'kii qu' natsami'hii ha' Jerusalén. ¹⁶ Qa' yijts'eyek'il' iye he' uja'x yijayan pa' Intata Cesarea letets, qa' hikhe' qa' yojo'ot' yik'uyii ha' Mnasón, Chipre let'e', hayiits pa'aj yijayan pa' Jesús, qa' hikha' ha'wi'hijup ke' lets'i'ii i'ni' ha' Jerusalén.*

Pablo qa' hats yamii pa' Jerusalén.

¹⁷ In hats tsami'hii ha' Jerusalén, qa' hekhewe' yijayan pa' Jesús qa' wetfeli'l' ye'mkii qi in le'sitsi'mkii.* ¹⁸ Qa' kakhap nelukii ha' Pablo qa' yijts'e'ekii qu' ni'wen ha' Jacobo (Santiago), qa' week na'l' iye hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' yijayan pa' Jesús.* ¹⁹ Qa' ha' Pablo in hats wetfeli'l'ju' hekhewe'en, qa' yapefek qa' nifelimik'i week kekhewe' wekwek pa' Intata yaqsiijkii hekhewe' nite' judiol ji'teje'm i'nijji' ha' Pablo in t'ithayii.* ²⁰ Qa' hekhewe'en in yepi'ye' ek'i qa' qi in yiwqinheti' pa' Intata, qa' yit'ijets ha' Pablo: —Yejeje, hats hi'wen milits ene' judiol nite' yeqeku', qa' week'e yisu'un qu' les le'wise' qu' nanaqsi-ijkii kekhewe' Moisés le'l'ije.* ²¹ Enewe'en qa' tefel'hiti'yi'm pakha' ejunye'j, in l'ijatshenti'ij pe' week judiol i'nji'kii pe' witsetiikal qu' ne'nitoni'mets kekhewe' Moisés le'l'ije, ma' qa' te' hit'ijets qu' hasu'uj niwu'm laxpa'sits pe' letets qa' hasu'uj iye naqsiijkii kakha' luynejei pe' inaqwa'mhitsik'i.* ²² Qa' hik ta'hijupi', ¿pa'n hii pa' q'intaqsiijkii aje'el? Qe hats jutsiqetsi'l' ye'm qu' nimp'i'yelii hekhewe' olots judiol in hats lanam, ma' qa' nonot'axij wetju'l. ²³ Qa' hik ta'hijupi' aqsiijkii aka' qu' hit'liij ewets. Na'l' hekhewe' ikwetju'l (4) jukhew weniwajutsiqeniji'm qu' naqsiimijki pe'ye' pa' Intata. ²⁴ Enewe'en qu' eka'x qa' week aqsiijkii kekhewe' t'ejuyets in ju'uyetsji' ke' qi witlijsitjii. Qa' akha' qu' ijanin pakha' uja'x yametsji' pe' wekwek qu' leqistsitsi'ij, hats'inha qu' leke'ye' qu' nentusijju' qa' laxamme' ne' letal. Ma' qa' ni'wen qa' nenikfe'lets iye week ene' jukhew in nite' yija' pa' l'enihe'yij qu' anye'je', qe akhap ji'jek iye in hijayan kekhewe' weni'l'ij qu' jintaqsiijkii (ley).* ²⁵ Qa' in t'ejuyetsek pe' nite' judiol nite' yeqeku' ha' Jesús, inekhwel hats jiwe'nq'ika'ajii in hats week jiti'l'ijju' qu' "hasu'uj netuj i'n'i'i pa'qu' niya'ji' pe'qu' hats netesti'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits, qa' qu' hasu'uj netuj iye ne'ej yaqamaxju' l'athits ne'ej inqa'metets, qa' qu' hasu'uj iye netuj na'aj l'ese'n ne'ej inqa'metets nite' wenukinfk'i pe'qu' l'atitse' in talanheti' qa' qu' hasu'uj iye nanawitji'i'ijju'kii l'essenits nite' lewhe'yetstax."— ²⁶ Ha' Pablo qa' yeka'x he' ikwetju'l (4) jukhew, qa' kakhap nelukii qa' week yaqsiijkii kekhewe' t'ejuyets in uyetsji' ke' qi witlijsitjii. Ma' qa' uyifi ke' qi witlijsitjii, qa' nifelijji' pe' pa'il' pakha' leq'uja'xij

* **21:11** 1R 22:11; Jer 13:1-11; Mt 20:19; Hch 20:23; 21:33 * **21:13** Hch 5:41; 9:16; 20:24 * **21:14** Mt 6:10; Lc 22:42 * **21:16** Hch 8:40; 21:3-4 * **21:17** Hch 15:4; 21:7 * **21:18** Hch 11:30; 12:17; 15:13 * **21:19** Hch 1:17; 14:27; Ro 15:18-19 * **21:20** Hch 22:3; Ro 10:12; Ga 1:14 * **21:21** Hch 6:14; 15:19-20; 21:28; 1Co 7:18 * **21:24** Jn 11:55; Hch 18:18; 21:26; 24:18

pe' neluts qu' hats week naqsiiikii in t'ejuyets qu' netetli'juu, qa' namijii qu' hats natlanhetijju' pe'qu' inqa'metetse' qu' net'ejuyets week ewilei hekhewe' jukhew.* ²⁷ Qa hats k'estaxik'i qu' nafits kekheve' wetsjuk tatsai (7) neluts leqeyumtshenek qu' naqhat'etsij, qa hekhewe' judiol Asia leifets, in yi'wenifi ha' Pablo ke' qi witlijsitjii, yapelek qa taya'yijipji' qu' niwakaninkii pe' weekji'. Pekhewe'en t'eku'mi' aje'e! pa'aj.* ²⁸ Qa pekhewe'en qa yit'ijju' in taya'yijipji': —iIsrael leifets, iftits'ilij yiwets! Ha'ne jukhew hik ha'ne ha' yijatshen ene' weekji', naq'axij ene' witsetis, yijatshenij qu' t'ejuihifetsi'ij ha'ne initsset, qa aka' inqe ley qa ene' qi witlijsitjii iye. Hane'ej qa neka'xii iye kekheve' nite' judiol ene' witlijsitjii, ma' qa yiwu'enhetha'ne les le'wis wititset.—* ²⁹ Qe yi'wenij pa'aj in hijs'ekii ha' Pablo ha' Trófimo, Efeso leife' in yijalki'sji'kii ha' witset Jerusalén. Hekheve'en qa yumtitax ha' Pablo qu' hats nenka'xii pa'aj ke' qi witlijsitjii.* ³⁰ Ma' qa week ha' witset qa qi in ye'ilax wetju'f. Qa nekii he' olots tekumaxiikii pekel ta'hijupji'kii ha' witset, qa t'eku'mi' ha' Pablo qa yetsinik'uifik'i ke' qi witlijsitjii, qa aje'e! he' leijl qa week yit'onik'i.* ³¹ Ma' qa in mexe naq'aliyu'taxij pa'aj in yilankii, qa yaam'i'iyek pa'aj pa' hiihet hakha' oq'ophehinetisilets latata (comandante), in week hakha' Jerusalén in qi in t'aiji' in taya' wetju'f. ³² Qa aje'e! t'eku'mi' pa'aj he' oq'ophehinetisilets qa he' centurionis qa tekuma'xii hakha' i'nijji'. In yi'wen hakha' comandante qa he' oq'ophehinetisilets, ma' qa yili'ijju' in yilanje'mkii ha' Pablo. ³³ Ma' qa ha' comandante in yamii qa t'eku'mi' ha' Pablo qa yophe'f. Qa inaqa'aji'ij qu' nonophe'lij he' wetsjuk fofohik'il. Ma' qa nifaakantaxijji'ju' pa'n lunye'j hakha'an qa lekpa' yaqsiiikii.* ³⁴ Qa hekhewe'le olots qa uja'x he' taya'yij wetju'f pa' ewi'f qa hekhewep qa taya'yij wetju'lek pakhap iye, nite' l'anyejei wetju'f. Qa hakha'an in nite' leke' qu' nenike'lets pa' lunye'jkiiha qe ta'lets in t'ewuhui he' taya'yijipji'kii, ma' qa inaqa'aji'ij qu' newetka'xii ke' oq'ophehinetisilets lets'i'.* ³⁵ Qa namets ha' lewehila'xik'ipha'm ke' oq'ophehinetisilets lets'i', qa lunye'jkii kekheve' oq'ophehinetisilets in tik'eyifi qa yetshenpha'm ha' Pablo qe ta'lets hekhewe' olots in yilantaxik'ikii, ³⁶ qe hekhewe' olots nijayanijpha'mkii in taya'yijipji'kii, qa yit'ijju': —iNawa'm!—*

Pablo qa iyinets qu' niyetji'ju' pe' olots.

³⁷ In hats k'esitsiyu'ujets qu' nuhinifi ke' oq'ophehinetisilets lets'i', ha' Pablo qa yit'ijets pa'aj ha' comandante: —iMe exke'ej pa'qu' hit'ij ewets?— Qa hakha'an qa yit'ijets pa'aj: —iMe leniyayik'i ke' griego le'lijei? ³⁸ Ye'ehe, i'ne qa nite' akha' pa' Egipto leife' yisu'untax pa'aj qu' niwu'm pekhewe' tenek'enhiji' pa' witset, qa yojo'ok'oyii pa'aj pe' yamets ikwetju'f mil (4.000) iwatlanhenhets pa' ham i'ni'i'?—* ³⁹ Ha' Pablo qa yeku'f pa'aj: —Yakha' ye' judío, hata'liyek ha' Tarso, ha' sehe' hii Cilicia. Hakha' witset hata'lets qiji'. K'iyinij ewets qu' etswejin eku'nij qu' nek'iyetik'ui ene' jukhew.—* ⁴⁰ Ha' comandante in hats lekke'ej, ha' Pablo qa ts'ap'a'ajipji' ha' witwehila'xpha'm ke' oq'ophehinetisilets lets'i', qa yit'ijpha'm fokoyei. Ma' qa in hats weiji'ju' he' jukhew qa iyet qa yit'ij in iyet ke' hebreo, judiol le'lijei.*

* **21:26** Nm 6:13; Hch 24:18 * **21:27** Hch 24:18; 26:21 * **21:28** Mt 24:15; Hch 24:6 * **21:29** Hch 18:19; 20:4 * **21:30** 2R 11:15; Hch 16:19; 26:21 * **21:33** Hch 12:6; 20:23; 21:11; Ef 6:20; 2Ti 1:16; 2:9 * **21:34** Hch 19:32; 23:10 * **21:36** Lc 23:18; Jn 19:15; Hch 22:22 * **21:38** Mt 24:26; Hch 5:36 * **21:39** Hch 9:11; 22:3 * **21:40** Jn 5:2; Hch 12:17

22

1 —Yegefets qa nekhewe' iye inaqwa'mhits, ek'en eku'ni'hik'i ek aka' qu' ne'tweiyik'i. —* 2 In yepi'ye' ek'i hekhewe'en in yojo'ok'i ke' hebreo, ma' qa les in weiji'ju'ha, qa yit'ijji'ju': 3 —Yakha' ye' judío, tsekifik'i pa'aj ha' witset Tarso, ha' sehe' Cilicia, qa ha'nele ye'qi'i ha'ne Jerusalén. Yaqa maestro toxik'i ha' Gamaliel, hikha' yasiinik'iha in i'nq'ijatshenij kakha' teqe ley pe' inqa'jteyik'i. Yakha' qi in heiqemtshentaxijkii pa' Dios in ejunyejeyi'tek hane'ej.* 4 Ma' qa hijayanjiijkii ławamhi'ye' ha'ne Wit'ikheyi'j, honophe'ľju' qa huihinjiifi ke' witq'ophełitjii jukhew qa efuts iye.* 5 Qa aka'an qa week nikfe'lets hakha' qjii' pa'il łatata qa nekhewe' iye wit'alhei Junta Suprema. Qa enewe'en qa hik enewe' iye tsekisij kekhewe' witfaakanhei qu' net'ejuyii he' inejefets judiol i'ni' ek ha' Damasco, hats'inha qu' honophe'ľju' qa henka'xiikii iye ha'ne Jerusalén pekhewe' i'ntaxi' hakha' witset, ma' qekha nattanithenhetiitaxju' iye.* 6 Qa łunye'ľkii in mexe henekik'i ha' wit'ikheyi'j, hats yek'esiya'uiha ha' Damasco, hats natsathenju' junu', qa aje'eł namju' ha' ewi'ł koojo qa yamyijup in napjuyit yipji' ta'łiipha'm na' wa's.* 7 Qa tsami'ju' sehe', qa hepi'ye' pa' ewi'ł wit'ax in yit'ij yiwets: “Saulo, Saulo, łinhats'ek in łatsawitjitat?” 8 Qa heku'ł: “Łek akha' Yatsat'axyij?” Qa yit'ij yiwets: “Yakha' Jesús Nazaret łeile', hik hakhaa'ıja łatsjayantaxkii.” 9 Hekhewe' yijts'eyek yi'wenija hakha' koojo, itometsitsijha, qa nite'łe nikfe'lik'i kakha' yit'ij yiwets pakha' wit'ax.* 10 Qa hit'ijets: “ŁPa'n łii pa'qu' haqsiijkii, Yatsat'axyij?” Qa ha' Yatsat'axyij qa yit'ij yiwets: “Eniipha'm qa' amji'teje'm na' Damasco, qa hik nakha'yi'ı' qu' efelhitı'yı'm week ekewe' hane'ej qu' łayajaxti'yijets qu' aqsiijkii.”* 11 Qa hatsle nite' hi'wenkii qe ta'łets ka' łula'x hakha' koojo, he' yijts'eyek qa ts'etsin t'eku'mi' ha'ne yikoı, ma' qa k'uiji'teje'm ha' Damasco. 12 Qa ha' ewi'ł jukhew łii Ananias yijayaanija iye ke' Moısés łe'lıjei, qa weekij he' judiol tetseti'yi' ha' Damasco yit'ijets in teik'unei.* 13 Qa namyii, qa ts'ap'ayipji', qa yit'ij yiwets: “Yejeje Saulo, hane'ej qu' i'wenkii iye.” Qa hik akaa'ıjha in henjełpha'm qa hejełju'. 14 Hakha'an qa yit'ij yiwets: “Pakha' teqe Dios pe' i'nalheyik'i hayiits pa'aj t'eku'm eiji' qu' enikfe'lets pakha' qu' nisu'un, qa qu' i'wen iye hakha' Yatsathen yijat'ıj qa qu' epi'yee'ıjha iye pe'qu' łe'lıjeye’.* 15 Qe akha' qu' enfeli'm ene' week jukhew pakha' hi'wen qa łepiye' iye.* 16 Qa hane'ej łekpa' ło'notki'ıikii? Yape eniipha'm qa' mempulijij, qa' metetli'jijju' iye pe' ewu'łets qu' it'ij ka' hi’.* 17 Qa in hats hetpıltaxii iye ha'ne Jerusalén qa k'uyifi ne' qi witłijtsitjii qu' nek'iyin. Qa in mexe k'iyintax qa i'nji'kii iye yitoı,* 18 qa' hi'wen ha' Yatsat'ax'inij in yit'ij yiwets: “If'elitik'i qu' ma'ak'ui ha'ne Jerusalén qe tees qu' net'eku'miju'ł pekhewe' qu' enfeltax qu' net'ejui yiwets.” 19 Ma' qa hit'ijju'ł: “Yatsat'axyij, enewe'en nikfe'letsha in hakijik'i he' judiol łe'łijtsitjijyits qu' honophe'ľju' qa qu' heneqsılanju' iye hekhewe' najayantax nite' neqeku’.* 20 Qa in talanhetii kakha' nefeltax Esteban'ik'i, yakha' hejełijju' in talanhetii, hi'sinhetijupi' in

* 22:1 Hch 7:2; 21:40 * 22:3 Hch 5:34; 9:11; 21:39; 26:5,9-18; Dt 33:3; 2Co 11:22; Fil 3:5; Ro 10:2; Fil 3:6 * 22:4 Hch 8:3; 9:2; 22:19-20; 24:14,22; 26:10 * 22:5 Lc 22:66; Hch 13:26; 1Ti 4:14 * 22:6 Hch 9:3-8; 26:12-18 * 22:9 Dn 10:7; Hch 9:7; 26:13 * 22:10 Hch 9:8; 16:30 * 22:12 Hch 9:10,17; 10:22 * 22:14 Hch 3:13,14; 7:52; 9:15; 26:16; 1Co 9:1; 15:8 * 22:15 Hch 23:11; 26:16 * 22:16 Hch 2:38; 9:14; 1Co 6:11; He 10:22; Ro 10:13 * 22:17 Hch 9:26; 10:10 * 22:19 Mt 10:17; Hch 8:3; 22:4

talanhetii. Qa hejehi'mets he' le'ntaafitits hekhewe' yilan.”* ²¹ Hakha'an qa yit'ij yiwets: “Yape ihun, qe toxii nakha' qu' k'ukinji' nekhewe' nite' judiol.”—
 * ²² Hekhewe'en mexe tek'entaxets ha' Pablo, qa in hats yit'ij aka'an, ma' qa tayaile wetju'lek iye qa yit'ijju': —i'lwu'mi'fik'uifik'i ha'ne sehe' ipji' nakha'an, nite' le'wis qu' ila'xe'!—* ²³ Qa hekhewe'en in nite' yili'ijju' in taya'ij wetju'kii, qa niwu'mju'kii he' le'ntaafitits qa yiwu'mpha'mkii ka' sehe'.* ²⁴ Qa ha' comandante qa inaqyaji'ij qu' ne'nuihinifi ke' oq'ophekinetsilets lets'i' qe yit'ij qu' les le'wise' qu' neteqsilanhetiije'mkii hats'inha qu' nenikfe'lets inhats'ek kakha' lunyejeyij hekhewe'en in qi in taya'yij wetju' in yuten hakha'an.*
²⁵ In mexe netsinijju' pa'aj pa' niyak pe' lokoyei qe qa' neqsilanje'mkii, ha' Pablo qa yit'ijets pa'aj pakha' meti'm centurión: —¿Me lenexke'ej ekheweli' qu' eqsilani'kii pa'qu' romanoye' in nite' wetka'x eku'netsji' pa'qu' jueze'? —
²⁶ In yepi'ye' ek'i pa'aj aka'an pa' centurión, ma' qa nifeliiji' pa'aj hakha' comandante, qa yit'ijets: —¿Pa'n eqfeny'e'jij hakha' jukhew, qe romanote'? —
²⁷ Ha' comandante qa neketsfik'i pa'aj ha' Pablo, qa yit'ijets: —Enfel ye'm, ¿me yijaa'ija qu' o'romanoye'?— Qa yeku' pa'aj: —Ehe, yo'romano.—
²⁸ Qa ha' comandante qa yit'ijets: —Yakha' olots ke' tsaq'axiji' yaq'astayik'i qu' yo'romanoyi'ij.— Ha' Pablo qa yit'ijets: —Qa yakha'le qa henekijfik'i in yo'romano.—
²⁹ Qa pekhewe' neqeqsilanheyutaxijkii pa'aj in yepi'ye' ek'i aka' yit'ij pa'aj ha' Pablo qa aje'e' we'nitonets, qa hakha' iye comandante qa niijiwei iye pa'aj in nikfe'lets ha' Pablo in romano, qa in hayiits yophe'ij iye ke' fototik'il.*

Pablo qa wetka'xetsji' pe' Junta Suprema.

³⁰ Qa kakhap nelukii ha' comandante qa yisu'un qu' nenikfee'letsha pa' lunyee'jkiiha in nayu'um ne' judiol ha' Pablo. Qa nit'ijji pa'aj ke' fototik'il wo'nophe'taxij. Ma' qa inaqyaji'ij qu' nanamii pe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa week in uja'xek pekhewe' Junta Suprema qu' nonot'axij wetju'f. Ma' qa wats'ap'anhetji'ju' ha' Pablo pekhewe'en pakha' not'axi' wetju'f.*

23

¹ Ma' qa ha' Pablo qa ts'in in yejehipi' pa'aj pe' jukhew Junta Suprema, qa yit'ijji'ju': —Yejejets, yamijii hane'ej ha'ne neluji' in ikesimente pa' yitawe'j. Yakha' hoksi'wen in ham pa'qu' haqsiijkii qu' ul'axe'ets pa' Dios.—* ² Ma' qa ha' Ananías, qiji' pa'il latata qa yiyaji'ijji pa'aj pe' metitsi'm qu' nilanje'm leji' ha' Pablo.* ³ Qa ha' Pablo qa yit'ijets: —i'Dios qu' nilanje'mek hatse' na' eju's, akha' e'jtitsaxle hik ejunye'j na'aj wenit'ij fo' jilafi'! Akha' in hats la'nju' qu' atsaakankii qe hik kakha' yit'ij pa'aj kakha' leqe ley pa' Moises'ik'i, ¿qa inhats'ek in l'ejuuyiu'f kakha' ley in l'inaqyaji'ij qu' natlanhetiije'm ha'ne yeji'? —* ⁴ Qa hekhewe' ip'lu'li'mets ha' Pablo qa yit'ijets: —¿Inhats'ek in lit'ijets ul'ax ha'ne yeni' pa' Dios in qiji' in pa'il latata?—
⁵ Qa ha' Pablo qa yit'ij: —Yejejets, nite' tsikfe'lets in hik nakha' pa' qiji' pa'il latata qekha nite' hit'etaajets, qe ke' we'nika'ajji' pa'aj Intata le'lijei yit'ij: “Hasu'uj it'ijets ul'ax pa'qu' ewi'le' pekhewe' qu' netnek'enheiji' pa'qu' etset'e.”—
 (Ex 22:28)* ⁶ Ma'

* **22:20** Hch 7:58; 8:1; Ro 1:32 * **22:21** Hch 9:15; 13:46 * **22:22** Hch 21:36; 25:24 * **22:23** 2S 16:13; Hch 7:58 * **22:24** Hch 16:37; 21:34; 22:29 * **22:29** Hch 16:38; 21:33 * **22:30** Mt 5:22
 * **23:1** Hch 24:16; 1Co 4:4; 1Ti 3:9; 2Ti 1:5; He 13:18; 1P 3:16 * **23:2** 1R 22:24; Jn 18:22; Hch 24:1
 * **23:3** Lv 19:15; Dt 25:1,2; Mt 23:27; Jn 7:51 * **23:5** Hch 24:17

qa' ha' Pablo qa' nikfe'lets hekhewe' wit'alhei in łapk'as he' saduceol qa' łapk'as iye he' fariseol, qa' yit'unhetik'i in yit'ij: —Yegefets, yakha' fariseo iye ke' yalheyik'i fariseo iye. Qa' hane'ej qa' hats ha'ni' hane'e'in qu' atsaakani'łkii qe nite' heqeku'uk'i qu' ihiye' iye pe' naxju'.—* ⁷ In yit'ij aka'an ha' Pablo, qa' he' fariseol qa' he' saduceol iye qa' wapilł'ij wetju'ł. Ma' qa' hats yak'esje'm hekhewe'en. ⁸ Qe he' saduceol yit'ijets pe' naxju' in nite'te' ihi iye hatse', qa' yit'ijets iye hamte' angelitse' qa' hamte' iye pa'qu' espirituje'. Qa' hekhewe'le fariseol qa' week yumti ekewe'en in na'ł. ⁹ Ma' qa' qi in tek'eleyijju'. Qa' niipha'mkii he' uja'x hekhewe' i'nq'ijatshenij ke' Moisis' le'łije' he' fariseol, qa' yit'ijju': —Ha'ne' jukhew ham yaqsi'ji'łkii pa'qu' ul'axe'. Axe'm qu' hats natfaakate'yi'ł pa'qu' espirituje' i'nli'i pa'qu' angele'.—* ¹⁰ Ma' qa' in hats qi in t'unitsik'i in tek'eleyijju', ha' comandante nijiwe'yijets qu' neniwk'itsinju' ha' Pablo in tettsinijju', qa' yiyaji'ets he' oq'ophelinetsilets qu' net'ilit'ijetsju' qa' nenitka'mij hekhewe'en qa' neka'xetsji' ke' oq'ophelinetsilets lewhiti'.* ¹¹ Qa' in hats najaleikii qa' we'nethinets pa'aj pa' Yatsat'ax'inij qa' yit'ijets: —Ment'unhet, qe in lunye'jek in nite' hili'ij in łetsfeli' ha'ne' Jerusalen qa' hik eqfeny'e'ji'ij iye qu' etsfeli' hatse' na' Roma.—*

Pe' judiol qa' watyajitaxijju' qu' nilan pa' Pablo.

¹² Qa' in hats nełukii iye, pe' judiol qa' watyajitaxij pa'aj qa' weniwjuťsigen-taxijha qu' nilan ha' Pablo, qa' yittaxijju' pa'aj qu'nte' neteke'ju' qa' nite' niya'ye'ji' iye iweli'ye' ipłu'ui qu' nilan ha' Pablo.* ¹³ Qa' pekhewe' jukhew negek'uyu'taxij pa'aj ha' Pablo qa' t'ani' cuarenta (40). ¹⁴ Pekhewe'en iketsji' pa'aj pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'ł qa' pe' tenek'enheiji' ha' witset, qa' yit'ijets pa'aj: —Yekhweli'ł, pa' Dios tsepi'ye'ehij in hats heniwjuťsigeni'łijha qu' ham hetuji'ł ipłu'ui qu' hilani'ł ha' Pablo. ¹⁵ Qa' hane'ej, ekhweli'ł qa' week nekhewe' Junta Suprema, qu' iyini'łijii ha' comandante qu' nenka'xi'ł ei uje', qa' aqanı'łkii qu' it'ijets qu' les jehi'łijupkiiha pa' lunye'jkiiha. Qa' yekhweli'ł qa' hasle' honotki'łik'ujji' na' wit'ikheyi'j qa' hilani'ł qu' mente' naname'taxi'ł ei.—* ¹⁶ Qa' hakha'le' la's ke' lek'inja' ha' Pablo in impi'ye'ej pa'aj pekhewe'en in watyajitaxij. Qa' yamii pa'aj aje'eł ke' oq'ophelinetsilets łetsi' ma' qa' nifeli'm ha' Pablo. ¹⁷ Ha' Pablo qa' taya'yii pa'aj pa' ewi'ł pekhewe' centurionits, qa' yit'ijets pa'aj: —Eka'xiiji' ha'ne' omela's ha' comandante qe na'ł pa' yisu'un qu' nenfeli'm.— ¹⁸ Ma' qa' t'eqe'mets qa' yijts'eniiji' pa'aj ha' comandante, qa' yit'ijets pa'aj: —Ha' wit'ophelik Pablo tayaiyii qa' iyini'j yiwets qu' henka'x eiji' ha'ne' omela's, qe na'lte' pa' neqfelenheju'uj e'm.— ¹⁹ Qa' ha' comandante qa' t'eku'mi' pa'aj łokoi qa' ha'nii pa' ikijji', qa' nifaakan: —Łek pakha' łeneqfelenheju'uj ye'm?— ²⁰ Ha' omela's qa' yeku'ł pa'aj: —Ne' judiol hats week yit'ijju' qu' niyini'j ei uje' ha' Pablo titha eka'xtaxii iye hekhewe' Junta Suprema, qa' naqanı'łkii tit nit'ij ewets qu' les nejełijupkiiha pa' lunye'jkiiha hakha'an. ²¹ Qa' hasu'ujle' ek'eniju'ł, qe t'ani' cuarenta (40) pekhewe' jukhew ta'lets iye nekhewe'en, weniwjuťsigenijha qu' nite' neteke'ju' qa' nite' niyajeji' iye pa'qu' iweli'ye' ipłu'ui tit nilan ha' Pablo. Hats q'axits qa' hats tek'enik'uiikii pakha' qu' it'ij.—* ²² Ma' qa' ha'

* **23:6** Fil 3:5; Hch 24:15,21; 26:5-8; 28:20 * **23:8** Mt 22:23; Mr 12:18; Lc 20:27 * **23:9** Mr 2:16; Lc 5:30; Hch 22:7,17,18; 23:29; 25:25; 26:31; Jn 12:29 * **23:10** Hch 21:34; 23:16,32 * **23:11** Hch 18:9; 19:21; 27:23 * **23:12** Hch 23:14,21,30; 25:3 * **23:15** Hch 22:30; 23:1 * **23:21** Lc 11:54; Hch 23:12,14

comandante qa hats yuki'nfik'i pa'aj ha' omela's, qa yiyaji'etskii: —Hasu'uj it'ijets pe'ye' in akha' fenfel ye'm ekewe' wekwek.—

Pablo qa wetka'xii pa' Cesarea.

²³ Ma' qa taya'yii pa'aj pe' wetsjuk pekhewe' Centurionits, qa yit'ijets: —Aqsi'ji'ju' doscientos (200) oq'ophehinetisiletse' qu' net'ejujets qu' las nuev-eye' ha'ne naja'xji', qa' hji's'eyek'e pe'qu' setentaye' (70) qu' netwutii qa doscientoye' (200) iye pe'qu' net'eku'mi' ek ne' ijetics laqajkanetii qa' namii ha' witset Cesarea.* ²⁴ Qa' aqsi'ji'ju' iye pe'qu' le'wutitse' ha' Pablo, qa' matjanitheni'hij qu' eka'xi'hi ha' gobernador Félix.— ²⁵ Ha' comandante qa yika' pa'aj pa' witfaakanek, qa yit'ij: ²⁶ —Yakha' Claudio Lisias, he'nq'ika' ei ke'wqinheti'hji' gobernador Félix. Lanam.* ²⁷ Nekhewe' judiol t'eku'mi' ha'ne jukhew qa hats k'estaxik'i qu' nilan, qa in tsikfe'lets in romanote' qa tsamii yijts'eyek ne' oq'ophehinetisilets qa henitka'mij qa haqsi'j.* ²⁸ Qa in tsikfeliyu'taxetsha pakha' ta'hijupi' qa hikpa' qa ta'lets in yutenij nekhewe' judiol ha'ne jukhew, qa heka'xtaxii nekhewe' leqe Junta Suprema. ²⁹ Ma' qa' tsikfe'lets qete'e' ta'hijupi' pakha' leqe ley, qa hamle pa'qu' nata'hijupi' qu' ne'weju'hij qu' natlanhetii i'nli'i qu' not'ophehiti.* ³⁰ Qa in heifelhiti'yi'm in hats watyajitaxij qu' nilan nakha' jukhew, qa aje'e't k'ingekenij ei, qa hit'ijets iye nekhewe' wenuteni'm qu' akha'ye' yijat'ij qu' nit'ij ewets pekhewe' wenuteniji'm nakha'an.— ³¹ Ma' qa pe' oq'ophehinetisilets qa yaqsiijikii pakha' hats tayajaxti'yijets, qa t'eku'mi' pa'aj ha' Pablo qa yeka'xii pa'aj in hats najaleikii ha' witset Antipatris. ³² Qa in hats nelukii pa'aj, pekhewe' t'otsjo' oq'ophehinetisilets qa hats tepilik'uikii pa'aj qa yiwejinij pekhewe' te'wutii qu' hji's'eyek'e hakha' Pablo. ³³ Pekhewe'en in hats yamets ha' Cesarea qa tisij pa' witfaakanek pa' gobernador qa tisij iye pa'aj ha' Pablo.* ³⁴ In hats yejel pa'aj pa' witfaakanek, qa nifaakanij pa' ta'hji'. Ma' qa nikfe'lets in ta'hiek ha' sehe' Cilicia,* ³⁵ qa yit'ijets pa'aj: —Hatse'lu' k'epiye' qu' nanamtaxkiyek pekhewe' wenuten e'm.— Ma' qa inaqyaji'ij pa'aj qu' nejelets qa' nenifi pekhe' wititsi' l'ithi'wet pa'aj pa' Herodes'ik'i.*

24

Pe' judiol qa nifeli'm pa' Félix pakha' wenuteniji'm pa' Pablo.

¹ Qa in hats lee'fij (5) neluts ha' Ananías qiji' pa'il latata qa namii ha' Cesarea hji's'eyek he' uja'x tenek'enhei iye qa ha' ewi'l ha' leq'ithinenek (abogado) hi Tértulo. Ma' qa nifeli'm pa' gobernador pekhewe' wenuteniji'm ha' Pablo.* ² In hats teniya'yii ha' Pablo, ha' Tértulo qa yapelek qa nifel pe' wekwek wenuteniji'm, qa yit'ijets pa' gobernador: —Akha' in ta'l ewets yekheweli'l qa ham peyi'ijkii wit'ikesimeya'xlekii, qa laqsijju' eke' wekwek qu' ni'fen ha'ne initsset. ³ Ekewe'en week lahatsiyij qa pakha'le qu' ha'ni'ilhji' iye in tsi'sinheti'h'mkii, qi le'wis Félix.* ⁴ Qa qu' nite' antatsit'ij yiwets yi'ljei qa k'iyini ewets pa'qu' eq'iltiye'je' qu' l'ajhi'ij qu' ek'en eku'n yiwets. ⁵ Qe ha'ne jukhew hi'weni'hijha in yijaa'ija in ta'letskii pa' ul'ax, qa yaqsi'j jiiikii iye in yeqet'etsji'ij wetju'kii pe' week judiol ha'ne week sehe' ipji', qa hik ha'ne

* 23:23 Hch 8:40; 23:33 * 23:26 Lc 1:3; Hch 15:23; 24:3; 26:25 * 23:27 Hch 21:32,33; 22:25-29

* 23:29 Hch 18:15; 25:19,25; 26:31 * 23:30 Hch 9:24; 23:12,20; 24:19; 25:16 * 23:33 Hch 8:40;

23:23,24,26 * 23:34 Hch 6:9; 21:39; 25:1 * 23:35 Mt 27:27; Hch 24:27; 25:16 * 24:1 Hch 21:27;

23:2,24,30 * 24:3 Lc 1:3; Hch 23:26; 26:25

iye tenek'enhe'yipji' hekhewe' ewi'l i'niji' ek pa' lunyejei liyits nazarenos.*
 6 Qa hane'en yaqsi'jtaxijkii iye kakha' ul'ax nite' lenexke'ej in t'ejuyets ke' qi
 witlijsitijii, ma' qa he'yeku'mi'li' qa hisu'untaxi'l qu' hejeyumtsheni'lij kakha'
 yaqsiiikii pakha' hats yit'ij pa' yeqe leyi'l. 7 Qa yotheti'lij yik'ui hakha'
 comandante Lisias, qi in we'nt'unhet nite' wanaqsiiikii qa tsitka'mikij, 8 ma'
 qa nukinij ei qu' akha'ye' qu' nenfel e'm enewe' na'l pakha' wenuteniji'm
 nakha'an. Qa qu' akha'yi'ija qu' anfaakanijkii enewe'en week kekhewe'
 hit'ij, ma' qa' enikfe'letsha in yijaalija kekhewe' wekwek henuteni'iji'm
 nakha'an.— 9 He' judiol qa yeku'lijetskii iye in yiwu'mijik'i kekhewe' yit'ij.
 Qa yit'ijju' in yijaati'ija in hik kakha'te' pakha' week lunye'jkii.* 10 Ma' qa
 ha' gobernador qa yit'ijii qhet ha' Pablo qe qa' niyet eku'nek, ha' Pablo
 qa yit'ij: —Yakha' tsikfe'lets in hats olots ininqapits in e'juez ipji' ha'ne
 hane'e'in sehe', le'wisij qu' hit'ij ewets aka' qu' netweiyik'i. 11 Qe akha' leke'
 qu' enikfe'lets qu' enikfeliyu'ets, in hats doce (12) ke' nehutsik'i in i'nk'a
 tsamii ha' Jerusalén qu' nek'iyinii pa' Dios.* 12 Enewe'en nite' tsi'wenij qu'
 henfel pe'ye', qa qu' hiwakaninkii iye pe'qu' olotse' kekhe' qi witlijsitijiyifi,
 qa nekhewe' iye judiol le'lijtsitijiyitsifi qa week hakha' witsetji' iye.* 13 Qa
 nite' leke' iye enewe'en qu' hats yijaale' e'mha kekhewe' hane'ej yit'ijets in
 wenutenij ye'm. 14 La'mek qu' hetetfelij e'm aka' yijaa'ija yijat'ij in lunye'jkii,
 qe l'anye'j hakha' Wit'ikheyi'j hikha' enewe'en yit'ijets in ul'ax, in yakha'
 hijayan pakha' leqe Dios pe' yalheyi'ik'i, qa nite' heqeku'uk'i iye heik'enets
 week kekhewe' hats yit'ij ke' Moisés le'lijei qa kekhewe' iye yika' pa'aj pe'
 profetas'ik'i.* 15 Qa na'l ye'm iye pakha' yiwetjuntikineye'jik'ui pa' Dios qa
 hik lunyejei iye enewe'en, in yijaa'ija qu' neninju' iye hatse' pe' hats naxtaxju'
 pe' yatsathen qa pe' ul'ets.* 16 Qa aka'an in ta'lets, qa yakhap ji'jek in qi
 in hent'unhettax qu' hatjani'thenij qu' haqsi'j week neluts in ham pa'qu'
 haqsiiikii qu' ul'axe'ets pa' Dios qa ene' jukhew iye.* 17 Qa in hats olots inin-
 qapitsik'i in hakfik'i, qa i'nk'ale hetpiltaxii iye hakha' yitsete'ija qu' henka'xii
 kekhewe' l'astai qa qu' hilanifi iye pe'qu' inqa'metsete' pa' Dios.* 18 In mexe
 haqsi'jtaxijkii ekewe'en, qa tsi'wenifi kekhe' qi witlijsitijii hekhewe' judiol
 ta'lii ha' sehe' Asia in hats tsaqhat'etsij in haqsiiikii kekhewe' t'ejuyets in
 ju'uyetsji' ke' qi witlijsitijii, qa nite' tsi'wenij qu' na'nyijup pe'qu' olotse' qa
 ham iye pe'qu' nat'ajji' qu' natyai wetju'l.* 19 Qa hik hekhewe'tax yijat'ij
 hekhewe' judiol ta'lii ha' sehe' Asia qek nanamij ei qekha ni'ttaxij ewetsha
 qu' nenfel e'm qu' nana'l pakha' qu' nenutenij ye'm hekhewe'en. 20 Qa in
 nite'le namkii hekhewe'en, axe'm enewe'en qu' nenfelek kakha' wenutenij
 ye'mek in hit'ijji'ju' in yats'ap'ajji'ju' he' week Junta Suprema. 21 Qe i'ndi'i qu'
 kakha'ye' ewi'lik'i in hit'ij qu' hik kakha'ye' qu' nata'lijupi', qa hit'unhetik'i
 in hit'ij in yats'ap'ajji'ju' nekhewe'en: “In t'ejuyets qu' iliye'tax pe' naxju' hik
 aka' letsjeyumtsheni'lij hane'ej ekheweli'l.”— 22 Ma' qa ha' Félix, lakha' in hats
 nikfe'letsha pakha' t'ejuyets pa' Wit'ikheyi'j, qa mexe yilinenijju', qa yit'ij:
 —Hatse'lu' qu' nanamtax ha' comandante Lisias ma' qa' hayitse' qu' hit'ij
 pa'qu' lenifeny'e'je' pakha' ejunyejeyi'l.—* 23 Ma' qa yiyaji'ijets ha' centurión

* 24:5 Hch 16:20; 17:6; 21:28; 26:5; 28:22 * 24:9 Hch 23:24; 1Ts 2:16 * 24:11 Hch 21:27; 24:1

* 24:12 Hch 25:8; 28:17 * 24:14 Hch 3:13; 9:2; 22:4; 24:22; 26:22; 28:23 * 24:15 Hch 23:6; 28:20;

Dn 12:2; Jn 5:28-29 * 24:16 Hch 23:1; 1Co 4:4; 1Ti 3:9; 2Ti 1:5; He 13:18; 1P 3:16 * 24:17 Hch

11:29; Ro 15:25-28; 1Co 16:1-3; 2Co 8:1-4; Ga 2:10 * 24:18 Hch 21:26-27; 26:21 * 24:22 Hch 9:2;

22:4; 24:14

qu' nejeñinenijetsha pe'ye' ha' Pablo, qa nite' hik ðunye'j qu' not'opheñitii. Qa' hasu'uj iye naq'ayinij pa'qu' ðunye'je' pe' ðejuwaikal qu' nenka'xiiji'kii pa'qu' hami'ik'ui.* ²⁴ Qa uja'xik'i ke' neluts, qa nam ha' Félix lijts'ekikii ke' ðewhe'ye' Drusila, kikhe'en judioki', qa' inq'ukinii qu' netetka'xii ha' Pablo qa yepi'ye' in iyetij in t'ejuyets pakha' nite' witqekuye'jij pa' Cristo Jesús. ²⁵ Qa ha' Pablo in iyetij pakha' wittsathenkeye'j, qa qu' jinewetjeñ intok'oiha iye, qa pakha' iye mexe hamik'ui ðenjeyumtshenhejiiji' ene' weekji', ha' Félix qa hats niñiwei, qa yit'ij: —Hats uja'xle eku'uk'i qa' ma. Hatse'lu' iye qu' hamtax hithayikiye' iye qa nek'iyin ei iye.—* ²⁶ Ha' Félix in yit'ij aka'an qe wo'letaxii qu' netisjiijek ha' Pablo pe'qu' 'l'astaye' hakha'an, ma' qa olotsij in iyinji'jii qa tafaakateiji'ji'ñ. ²⁷ Qa yamijets wetsjuk ininqapits in nite' yiwejin. Ha' Porcio Festo qa nam qu' naya'xi' iye ha' Félix, qa ha' Félix qa yisu'un qu' nisu'uunija he' judiol, ma' qa hik ta'ñijupi', qa nite' yiwejin ha' Pablo.*

25

Pablo qa wetka'xetsji' pa' Festo.

¹ Ma' qa ha' Festo in hats wetshetk'ewi'ñ ke' nelutsik'i in i'nk'a namets hakha' sehe' qu' netnek'enheji'i', qa yamii ha' Jerusalén in ta'ñi' ha' Cesarea ai.* ² Qa pekhewe' tenek'enhe'yij pe' pa'il qa pekhewe' iye judiol wit'alheiji' hakha' witset qa iketsji' pa'aj ha' Festo qu' nit'ijets in wenuteni'm ha' Pablo, qa yaqsiijtaxijetskii pa'aj pekhewe'en ha' Festo,* ³ in iyintaxijets qu' ni'fenij qu' ninq'ukinii qa netetka'xii ha' Pablo ha' Jerusalén. Qekha hatsle nan-taxik'uiji' ha' wit'ikheyi'j pe'qu' nilan.* ⁴ Qa hakha'le Festo qa yeku'ñijju'ñ pa'aj pekhewe'en ha' Pablo t'opheñiti'yi' ha' Cesarea qa ðakha' iye in hats k'esets qu' napilii hakha' witset. ⁵ Ma' qa yit'ijji'ju' iye: —Ekhweli'ñ in e'wit'alheyi'ñ, pekhewe' qu' ðeke'ye' qu' nak qa' yijts'eyek'i ii hakha' witset. Qa qu' nana'l pa'qu' ul'axe' hakha' jukhew qa' it'ñij.— ⁶ Ma' qa in hats wetshetk'ewi'ñ tatsai (8) i'ññi' qu' week inyaqsiie' (10) neluts in amani'ju' ha' Jerusalén, qa hats tepilii iye ha' Cesarea. Qa neñukii qa' hats i'ñipji' ha' ðots'oji'la'x t'ejuyets in hik ðunye'j juez. Ma' qa inq'ukinii ha' Pablo qu' netetka'xii.* ⁷ Qa in hats tetka'x, qa k'ooyijiji' he' judiol hik hekhewe' ta'ñi ha' Jerusalén, qa yit'ijetskii ha' Festo kekhewe' olots qa ul'etsik'i yit'ijets in wenuteniji'm ha' Pablo, qa nite'le ðeke' qu' niwjutsiqenija me yijaa'ija.* ⁸ Qa hakha'le Pablo qa iyet qu' netweñetik'i, qa yit'ij: —Yakha' ham pa'qu' haqsiijkii qu' ul'axe', nite' he'yejuyiju'ñ kakha' ðeçe ley nekhewe' judiol, nite' he'yejuyiju'ñ ke' qi witiñisitji' qa nite' iye he'yejuyiju'ñ pa' qi Roma ðatata, César.—* ⁹ Qa ha' Festo in yisu'un qu' nisu'uunija he' judiol qa yeku'ñiju'ñ ha' Pablo, qa yit'ijets: —¿Me ðanamiyu'ui ha' Jerusalén qu' hik nakha'yi'i' qu' k'ejeyumtshenij ekewe' wekwek?—* ¹⁰ Ma' qa ha' Pablo qa yeku'ñ: —Yakha' ha'ni' ha'ne yatsat'axij pa' César t'ejuyets pakha' qu' netjeyumtshenheti'yij pe'ye', qa hik ha'netaxi' qu' heijeyumtshenheti'yiji' pa' yijunye'j. Yakha' ham pa'qu' ul'axe' qu' haqsiimijkii ne' judiol, akha' ðenikfe'letsha. ¹¹ Yakha' qu' yul'axe' qa haqsiijkii iye pakha' qu' ne'weju'ñij qu' hawa'm, nite' ðeke' qu' hoyoqoweyiju'ñ qu' hailanhetii. Qa in hamle pa'qu' yijaa'ija kekhewe'

* **24:23** Hch 23:35; 27:3; 28:16

* **24:25** Ga 5:23; Tit 2:12; 2P 1:6

* **24:27** Hch 12:3; 23:35;

25:1,4,9,14; 26:24

* **25:1** Hch 8:40; 23:34

* **25:2** Hch 24:1; 25:15

* **25:3** Hch 9:24; 24:23

* **25:6** Mt 27:19; Hch 25:10,17

* **25:7** Mr 15:3; Lc 23:2,10; Hch 24:5,13

* **25:8** Hch 6:13; 24:12;

28:17 * **25:9** Hch 24:27; 25:20

wekwek yit'ijets nekhewe'en in wenutenij ye'm, qa ham pakha' qu' leke'ye' qu' neshistaxij nekhewe'en. Hisu'un pa' César qu' hik pakha'ye' yijat'ij qu' netsjeyumtshenij pa' yijunye'j.—^{*} ¹² Ma' qa ha' Festo in hats yili'ij in iyeti'lju' hekhewe' le'fetsijup in yithayiki pa'qu' lunye'je'kii (asesores), qa yit'ijets ha' Pablo: —Akha' in hats l'iyinets qu' hakha'ye' yijat'ij César qu' nejeyumtshenij pa'qu' ejunye'je', hakha' César qu' amii hatse'.—

Pa' wittata Agripa qa ta'nalit'ii pa' wittata Festo.

¹³ Qa uja'x ke' neluts qa namii ha' witset Cesarea ha' wittata Agripa qa ke' lewhe'ye' Berenice. Wetfelii ha' Festo. ¹⁴ Qa hekhewe'en in olots ke' neluts in amaneyi' hakha' witset, qa ha' Festo qa nifeli'm kakha' lunye'jkii ha' Pablo hakha' wittata, qa yit'ijets: —Na'l ha' ewi'l jukhew yophe'l pa'aj ha' Félix.^{*} ¹⁵ In ha'ni' ha' Jerusalén, hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il qa hekhewe' iye tenek'enheiji' ha' witset, qa yit'ij yiwets kekhewe' yit'ijets in wenuteniji'm hakha'an, qa iyintaxets qu' natlanheti'yipji' kekhewe'en. ¹⁶ Qa heku'l qa hit'ijets in nite' hikka' lunyejei' enewe' romano qu' net'ihini'ij pa'qu' jukhewe' qu' nite' nojoye' qu' nenithineni'lju' pekhewe' qu' nenudentaxi'm, hats'inha qu' nana'l jeek letset l'ik'uyi' qu' netweletik'i.^{*} ¹⁷ Ma' qa in hats ha'ne not'axi' wetju'l, qa aje'e'l in nelukii qa ha'nipji' hakha' yits'oji'la'x t'ejuyets qu' ye'juezi'ij qa k'inaqyaji'ij qu' netetka'x hakha' jukhew. ¹⁸ Ma' qa niilepha'm kiyek hekhewe' wenuteni'm, qa yit'ij yiwetskii kekhewe' wenuteniji'm hakha'an, qa hamle hepi'ye'yi'ij kekhewe' ul'ets humtitax qu' nit'ijju'. ¹⁹ Qe uja'xle in hepi'ye'ej in ul'etsij wetju'l pa' lunyejeyij pakha' yijayan, qa ul'etsij wetju'l iye pakha' wa'mte' Jesús, hik pakha' ha' Pablo yit'ijets in ila'xte' iye.^{*} ²⁰ Qa nite'le tsikfe'lets pa'n qu' yeqfeny'e'ji'ij qu' hejelijupkii eke' wekwek, qa hanfaakantaxij qu' nanamiyu'ui ha' Jerusalén qa' hik nakha'yi'i' qu' netjeyumtshenheti'yiji' eke' wekwek.^{*} ²¹ Qa ha' Pablo qa iyinets qu' mexe not'ophehiti' eku'n iye hats'inha qu' nakha'ye' yijat'ij qi Roma latata César qu' hik nakha'ye' yijat'ij qu' nejeyumtshenij pa'qu' lunye'je', ma' qa k'inaqyaji'ij qu' mexe not'ophehiti' eku'n iye iplu'ui qu' hats hukintaxij na' César.— ²² Ma' qa ha' Agripa qa yit'ijets pa'aj ha' Festo: —Yakhap iye hisu'untax qu' hepi'ye' pakha' jukhew. — Ha' Festo qa yit'ijets pa'aj: —Uje' qu' epi'ye'.— ²³ Qa hik ta'lijupi' in nelukii ha' Agripa qa ke' Berenice qa uyetsji' hakha' l'ithi'wet qi in topolij pakha' lewqiyejeiji' qa hijts'eye'kteje'm he' oq'ophehinetselets latatal qa hekhewe' iye qitsji' tenek'enheiji' ha' witset. Ma' qa ha' Festo qa inaqyaji'ij qu' netetka'x ha' Pablo.^{*} ²⁴ Qa ha' Festo qa yit'ij: —Wittata Agripa qa week nekhewe' namii ha'ne ju'uniji', i'weni'l ha'ne jukhew, hane'en in ta'lets qa hekhewe' olots judiol hakha' Jerusalemii qa hane'e'in iye iyintaxij yiwets ka' ewi'l qa taya'yijipji'kii in iyintaxij yiwets qu' yape hasu'uj ila'xe' hane'en.^{*} ²⁵ Qa yakha'le qa hi'wen in ham pakha' qu' naqsiijkii qu' ne'weju'hij qu' natlanheti'. Qa nakha'an in iyinets qu' nakha'ye' yijat'ij César qu' hik nakha'ye' qu' nejeyumtshenij pa'qu' lunye'je', ma' qa hats hiwjutsiqeni'm qu' huginii hatse'.^{*} ²⁶ Qa hamle pa'qu' ul'axe' qu' lunye'je' hane'en qu' hika'ajji' pa'qu' witfaakanek'e qu' net'ejuyii ha' wittata César. Qa hik ta'lijupi' hane'ej in henka'xi'l ewetsji' les in hit'ij ewets akha' wittata Agripa, hats'inha qu' hats anfaakankii hatse', ma' qa' hats nana'l pa'qu' hika'ajji' hatse'. ²⁷ Qe humti qu'

^{*} **25:11** Hch 25:21,25; 26:32; 28:19 ^{*} **25:14** Hch 24:27; 25:2 ^{*} **25:16** Hch 23:30; 24:4,5 ^{*} **25:19** Hch 18:15; 23:29 ^{*} **25:20** Hch 9:15; 25:9,11 ^{*} **25:23** Hch 25:13; 26:30 ^{*} **25:24** Hch 22:22; 25:2,7 ^{*} **25:25** Hch 23:29; 25:11-12

nite' witjeik'uneyaxe'kii, qu' jiningekentaxij pa'qu' wit'opheik'e qa' nite'le
ji'nt'ikayi'ijji' pa'qu' lunye'je'kii.—

26

Pa' Agripa qa yepi'ye' pa' Pablo.

1 Ha' Agripa qa yit'ijets ha' Pablo: —Hats leke', yape iyet.— Ma' qa ha' Pablo qa yit'ijii k'ew ha' lokoi, qa yapelek qa yit'ij kekhewe' qu' ne'tweyik'i:
2—In t'ejuyets ke' wekwek yit'ijets in wenutenij ye'm nekhewe' judiol, le'wis ye'mkii wittata Agripa in leke' qu' hit'ij ewets hane'ej aka' qu' netweiyik'i,
3 inhats'ek qe akha' lenikfe'letsha yijat'ij kekhewe' lunyejei qa kekhewe' iye nite' yisu'un nekhewe' judiol. Qa hik ta'lijupi' qu' nek'iyinij ewets qu' ek'en eku'n yiwets qa hasu'uj itagsunijup.* 4 Week nekhewe' judiol nikfe'l yiwetsha pa'n yijunye'j in mexe ha'ni' ha' yitsee'tija qa hakha' iye Jerusalemii in mexe ye'jutjanax la's. 5 In hats pakhaa'ijle in nikfe'l yiwets, qa leke' qu' nisu'un qu' netsfelija in yakha' yafariseo, qa ene' fariseol qa hik enewe' les yinikfe'l in les yijayanij kekhewe' yit'ij qu' yijunyejeyi'il.* 6 Qa hane'ej qa hats heijeyumtshenheti'yij in ta'lets pakha' hetjunt'ik'ui yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pe' yalheyi'ik'i.* 7 Qa week in uja'xek pekhewe' ta'lets'kii pe' doce (12) letits pa' Israel'ik'i in notkitaxets qu' yape nafits qa yijayantax pa' Dios nehuts qa najai iye. Qa ha'ne loq'otkineye'j taxijik'ui, wittata Agripa, qa hik ha'ne qa wenutenij ye'm hane'ej ene' judiol.* 8 Inhats'ek in lumti'il qu' nite' leke'ye' pa' Dios qu' ni'in pa'qu' hats nawa'mtax? 9 Yakha' yijaa'ija toxik'i in humtitax qu' les le'wise' qu' haqsiijkii pe'qu' olotse' wekweke' qu' net'ejuyiju'l ka' hii ha' Jesús Nazaret leite'.* 10 Qa hik kakha'ija ka' haqsiijkii na' Jerusalemii. Qa nite' ewi'le qu' haqsiijkii kakha' tsesij hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il in huihinifikii he' witq'opheitijiyits he' olots yijayan ha' Jesús, qe in hats yineqek'uyunji'ijju' iye, qa yakha' qa hetiya'xji'ijji' qu' natlanhetiiju'.* 11 Qa olotsij iye in hantanithenju' nekhewe' week le'lijtsitijiyitsfi ne' judiol, qa howo'ji'ijtaxii iye qu' niwu'lenhetets le'lijei hakha' Jesús. Qi in nite' tsijeik'unenkii in hutentax enewe'en, ma' qa nite' hilitaxij in hijayankii qa hijayaniikii iye nekhewep witsetiikal.* 12 Qa hik aka' ka' haqsiijkii qa tsamtaxii ha' Damasco. Hekhewe' tenek'enhe'yij he' pa'il hik hekhewe' tsesij pa' yit'unha'x qa ts'ukinij.* 13 In hats natsathenju' junu', wittata Agripa, mexe henektaxik'i hakha' Wit'ikheyi'j, qa hi'wen ha' ewi'l koojo ta'hiipha'm na' wa's t'anipji' kakha' l'ula'x ne' junu', qa napjuyit yipji' qa week iye hekhewe' yijts'eyek. 14 Ma' qa in hats ye'weeki' in tsami'ijju'kii sehe', qa hepi'ye' pa' ewi'l wit'ax in yit'ij yiwets ke' hebreo, qa yit'ij: “Saulo, Saulo, ¿inhats'ek in latsawitjitaq? Les qe wanawtshetente lete'm na'aj ik'omettax qa tatjaitaxiju'l na'aj leeseji' najak.”* 15 Ma' qa yakha' qa hi'ttaxijiju't: “¿Lek akha' Yatsat'axyij?” Qa ha' Yatsat'ax'inij qa yit'ij: “Yakha' Jesús, yakhaa'ija latsawitjitaq. 16 Yape eniipha'm qa' ats'ap'aye', qe he'nethin ewets qe qa' he'yeku'm eiji' qu' ithayii ye'm qa' qu' etsfel iye, nite' uja'xle ekewe' wekwek hi'wen, qe pekhewe' iye qu' k'ethinij iye hatse'.”* 17 Yakha' qu' k'elithinjiik'ui

* 26:3 Hch 6:14; 25:19; Ga 1:13 * 26:5 Hch 22:3; 23:6; Fil 3:5 * 26:6 Hch 13:32; 24:15; 28:20; Ro 15:8 * 26:7 Fil 3:11; 1Ts 3:10; 1Ti 5:5; Stg 1:1 * 26:9 Jn 16:2; 1Ti 1:13 * 26:10 Hch 8:3; 9:13-14,21; 22:5,20 * 26:11 Hch 25:21,25; 26:32; 28:19 * 26:12 Hch 9:3-8; 22:6-11 * 26:14 Hch 9:7; 21:40 * 26:16 Ez 2:1; Dn 10:11; Hch 22:14-15

ne' judiol qa nekhewe' iye nite' judiol, hik nekhewe' hane'ej qu' k'ukinii,*
 18 hats'inha qu' i'wenkit wetju'l ma' qa' netetwek'ela'xik'uikii na' nookii qa
 netetwek'ela'xetskii na' na'lkii, hats'inha qu' hats nite' natsat'etsi'ij na' Sa-
 tanás qa' natsat'etsij yijat'ij na' Dios, ma' qa qu' nata'lets qu' nite' nesgeku'ye'
 qa netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qa' netesti'yijju' iye pe'qu' natsat'etsijek
 hatse' qa' weeki'l nekhewe' hats tsijayan.* 19 *Qa hik ta'hijupi', wittata Agripa,*
in nite' leke' qu'nte' heik'ene'ets hakha' hi'wen ta'hipha'm na' wa's, 20 *ma'*
ga henfel. Yojo in henfeli'm hekhewe' i'ni' ha' Damasco qa nakha' iye
Jerusalenii, qa i'nk'ale qa weekji' na' sehe' Judea, qa nekhewe' iye nite' judiol,
qu' nili'ij pe' u'ets in yaqsiijkii qa' netetwek'elaxets pa' Dios, qa naqsiijkii
iey pekhewe' qu' ni'ng'ethinij in hats wenink'aihit. 21 *Qa aka'an qa hik**
aka' ta'hijupi' hekhewe' judiol in t'eku'myi' ke' qi witijsitijiyifi qa yisu'untax
*qu' natslan aje'el. 22 *Qa tsi'fene' pa' Dios, yamijii hane'ej ha'ne neluji' in**
tsi'fen qe henfeli'm eke' le'ljei ne' weekji' nite' qits qa ne' qits iye. Nite'
hitutseikanin ka' hats nifel pa'aj pe' profetas'ik'i qa pa' Moises'ik'i iye qu' hik
kakha'ye' qu' lunye'je'kii, 23 pa' Cristo in qi qu' natawtshenhetii qa' nawa'm,*
qe qa' lakha'ye' qu' nojo'oj qu' ila'xe' iye qa' nikfelitets ene' judiol qa ne' nite'
judiol qu' netjumti'ik'uiha pe'qu' hixatise' hatse'.— 24 *Ha' Pablo in mexe**
yit'ij ekewe'en, te'weletik'i, qa ha' Festo qa yit'unhetik'i in yit'ij: —iPablo
hats nite' nejeik'unenkii in qi in lejetaxijupkii ekewe'en!— 25 *Ha' Pablo qa**
yeku'l: —Yakha' heyeik'uneikii, wittata Festo, qe kekheve' hit'ij yijaalija qa
teik'uneikiiha iye. 26 *Qe nakha' wittata Agripa nikfe'letsha ekewe' wekwek,**
qa hik ta'hijupi' in nite' ts'ijiwei in henfeli'm qe humti nakha'an qu' hats
week nikfe'lets aka'an, qe aka'an in lunyejeikii ham pa' qu'nte' nenikfe'le'ets.
 27 *Wittata Agripa ¿me nite' leqeku'uk'i kekheve' yit'ij pa'aj pe' profetas'ik'i?*
*Tsikfe'lets in nite' leqeku'uk'i.— 28 *Ha' Agripa qa yeku'l ha' Pablo: —¿Me lumti**
qu' aje'ele' qu' aqsiijkii qu' hijayan pa' Cristo?— 29 *Ha' Pablo qa yit'ij: —**
K'i yinijets pa' Dios qu' aje'ele' i'ni'i qu' nite' aje'ele', nite' el'ewi'he qe week iye
*enewe' tsepi'ye' qu' nafits aka' yijunye'j qa hasu'uje'he ene' fololik'il.— 30 *Ma'**
qa ha' wittata, qa ha' gubernador, qa ke' Berenice qa week kekheve' ewi'l
i'ni'hi' qa niipha'mkii. 31 *Ma' qa in hats ikfik'ikii qa hats tujtseika' pa' i'ni'**
qa yifaakateji' pa'aj, qa yit'ijju': —Ha'ne jukhew ham pa'qu' naqsi'jijkii qu'
*ne'weju'hij qu' nawa'm i'ni'i qu' not'ophelitii.— 32 *Ha' Agripa qa yit'ijets pa'aj**
ha' Festo: —Leke'tax qu' iwejin hakha' jukhew, qa hatsle iyinets qu' hakha'ye'
*yijat'ij César qu' nejeyumtshenij pa' lunye'j.—**

27

Pablo qa wetka'xii pa' Roma.

1 Ma' qa in hats week yit'ijju' qu' yape ha'ni'hi' ke' tokoyei qu' natsami'hi
 pa' Italia, ha' Pablo qa hekhewep wit'ophe'hi qa testi'yij ha' ewi'l centurión
 hi Julio, ta'lets hekhewe' ewi'l tup'uje'm oq'ophelinetsilets hiyinyejei Augusta.*
 2 Ma' qa ha'ni'hi' ke' tokoyei ta'hi hakha' witset hi Adramitio hats nikheyu'

* 26:17 1Cr 16:35; Jer 1:8,19; Hch 9:15 * 26:18 Is 35:5; 42:7; Hch 20:32; Ef 5:8; Col 1:13; 1P 2:9

* 26:20 Mt 3:8; Lc 3:8; Hch 9:19-20,22,26-29; 13:46; 22:17-20 * 26:22 Lc 24:27; Hch 10:43; 24:14

* 26:23 Lc 24:26; 1Co 15:20,23; Col 1:18; Ap 1:5 * 26:24 2R 9:11; Jn 10:20; 1Co 1:23; 2:14; 4:10

* 26:25 Hch 23:26; 24:3 * 26:28 Hch 11:26; 21:33; 1Co 7:7 * 26:30 Hch 23:9,29; 25:23 * 26:32

Hch 25:11; 28:18 * 27:1 Hch 10:1; 16:10; 25:12,25

qu' namik'i iye pe' witsetits lekuwelii ha' sehe' Asia. Qa haki'lkii yijts'e'elkii iye ha' Aristarco Tesalónica lele', Macedonia leqe sehe'.* ³ Qa kakhap nelukii qa tsami'lets ha' witset Sidón. Ha' Julio qa teik'uneyi'm ha' Pablo qa yiwejinle qu' nakii he' lejuwaikal qa' nejeleku'nets.* ⁴ Ma' qa haki'lik'ui iye hakha' witset qa ha'yani'hipji' ha' sehe' Chipre haki'hipha'm hakhap l'anuu'ui hakha' sehe', qe nite' leke' qu' haki'hiju'l ka' t'unik'i. ⁵ In hats haki'hji'ha ha' leqewuk'ujji' ha' qi iweli' qa hatsa'theni'hji' he' sehel Cilicia qa Panfilia, qa tsami'lets ha' witset Mira, ha' sehe' hii Licia.* ⁶ Qa hik hakha'a' qa yi'weni' iye ha' centurión ke' ewi'l tokoyei ta'iyek pa' witset Alejandria qu' namii pa' Italia, qa hikke' qa tsinhini'hji'ju' iye. ⁷ In hats olots ke' neluts in ye'juu'fli'il in haki'lkii, qa hats qi in jutsitax in tsami'lets hakha' yatsathenji' ha' witset Gnido, qe ka' t'unik'i hats nite' leke' in he'yejuitaxi'hji'ju'l, ma' qa hapilihiiju' ha' l'anuu'ui ha' l'isla'wet Creta, qa hatsa'theni'hji' in heneki'hijup ha' witset hii Salmón. ⁸ Qa heneki'hij lekuwe' qi in iwe'me't ka' t'unik'i, qa tsami'lets ha' ewi'l witq'otkinhewetik'uyi' ke' tokoyei hii Buenos Puertos qa iphtaxiipha'm pa' witset'ija hii Lasea. ⁹ Ma' qa in hats olots ke' neluts in hijalki'si'l, qa hats yamets ka' lahats'ij in nite' leke' qu' nijalkis pe'qu' toko'yeye, qe jutsiqaxij in hats naxijik'i kekhewe' nelutsji' nite' tekji' ne' judiol. Qa hik ta'hijupi' ha' Pablo in nifeltaxi'm,* ¹⁰ qa yit'ijets: —Jukhew, yakha' tsikfe'lets in hats iftsax qu' jitajalki's qa iftsaxets qu' week jinaqamij, nite' uja'xle ene' inqatai qa ene' tokoyei iye, qe pe' inihii iye.—* ¹¹ Qa hakha'le centurión qa les tek'enik'i ka' yit'ij hakha' yithayiki ke' tokoyei qa' hakha' iye yatsat'axij ke' tokoyei, qa kakha'le yit'ij ha' Pablo qa' nite' tek'enik'i. ¹² Qa in lunye'jek in iwe'me't iye qu' ya'maneye'taxi'hi' hakha'an kakha' lo'pji', ma' qa yaqaamij qu' weeke' in yit'ijju' qu' les le'wise' qu' haki'lik'ui hakha'an, qa hijaaajini'l yijat'ij qu' natsami'hii ha' witset Fenice, hikha' wit'atsji'hi'wetpha'm iye ha' sehe' Creta qa ewi'he in jite'wenii ha' qi iweli' hakha' ima'xii qa ha' tefeji', ma' qekha hikha' ya'maneye'taxi'hi' yijat'ij kakha' lo'pji'.*

Pa' qi t'unik'i.

¹³ Ma' qa namlek ka' leseesik'i t'unik'i, qa hats yumti'ija qu' lunye'je' kakha' hats yumtitax qu' lunye'je'kii, qa nit'ijpha'mkii he' leqe tseyemits ke' tokoyei qa heneki'hij iphu'uiteje'm ha' lekuwe' ha' Creta. ¹⁴ Qa suujle tu'u qa yapelek qa nam ka' qi t'unijik'i (huracán) ta'lets ha' sehe', qa hii kakha' qi t'unijik'i Euroclidón. ¹⁵ Ka' t'unik'i in hats yeqsilanje'mkii ke' tokoyei qa hats ham pa'qu' haqsi'jtaxi'hjikii qu' leke'ye' qu' net'ejuuyiju'l ka' t'unijik'i. Ma' qa hats hetwejin'i'hij qu' netswu'mli'hji' pa'qu' netswu'mi'hji'. ¹⁶ Qa in tsiwumiliiju' ha' l'anuu'ui ha' l'isla'wet la's hii Claudia, qa qi in heyhithayi'yi'l in hentsini'lets ke' wintinhi'jii lasi' ke' tokoyei qa heni'hji'ju'. ¹⁷ Qa in hats yaqhat'etsij in yenji'ju', qa yisifinijipji' iye ke' niuhai ke' tokoyei qa'nte' niwja'f'iteje'm. Ma' qa in hats nijawe'yets iye qu' namii qa' net'unijji' ha' qi isa'x hii Sirte, qa yiwu'miiju' ha' loqoqhoolo ke' tokoyei (ancla flotante) ma' qa juuffe ke' tokoyei qa yiwejinli'ij iye pa'qu' neka'xe'leji' ka' t'unik'i. ¹⁸ Qa kakhap nehukii, in hats qi in tseqsilani'hje'mkii ha' qi iweli' qe ta'lets ka' qi t'unik'i, ma' qa hik aka'aj yiwu'miiju'kii ke' uja'x laqatai ke' tokoyei.* ¹⁹ Qa in hats wetshetk'ewi'l ke' neluts, qa nat'a'ak'i kekhewe' lewekwekitstax qa nite'le natkin ke' tokoyei, qa

* 27:2 Hch 17:1; 19:29

* 27:3 Hch 24:23; 27:43; 28:16

* 27:5 Hch 6:9; 13:13

* 27:9 Lv

16:29-31; 23:27-29; Nm 29:7

* 27:10 Hch 27:21; Ap 18:17

* 27:12 Hch 2:11; Tit 1:5

* 27:18

Jon 1:5; Hch 27:38

yiwu'mji'ju'kii ha' iweli'. ²⁰ Qa in lunye'jek in hats olots ke' neluts in nite' laxa'ai ke' junu' qa he' footekii iye, qa qi iye in tseqsilani'je'mkii ka' qi t'unik'i, ma' qa hats humti'il qu' nite' yi'iyi'il. ²¹ In hats olots ke' neluts in ham hetuji'il, ha' Pablo qa ts'ap'aji'ju' leqewuk'u hekhewe'en, qa yit'ij: —Jukhew, les le'wistax qu' ek'eni'l yiwets in hi'ttaxijets qu' hasu'uj jnak eku'uk'ui ha' Creta. Qa aka'an qek lunye'je' ma' qekha hamtax lunye'je'kii ene' tokoyei qekha hamtax iye jinaqami'ij ke' wekwek. ²² Qa ha'neh'ij qa k'akaklinij qu' hasu'uj e'muju'mmi'ihets, qe ham lek wa'me' ekheweli'l, qe ewi'he yijat'ij ene' tokoyei qu' ul'axe'ju'. ²³ Qe ha'ne naja'xji' tsap'ayijup ha' ewi'l laqa ángel pa' Dios, hikpa' yatsat'axyipji' qa hikpa' iye he'yithayi'yi'm, ²⁴ qa yit'ij yiwets: "Hasu'uj e'nijiwei Pablo, qe les le'wis qu' amii hatse' ha' wittata César. Na' Dios hats t'eku'mij eju'l qu' ham nawa'me' week ene' enhifetsji' ene' tokoyei." ²⁵ Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj itawje'metetsi'il jukhew, qe yakha' nite' heqeku'uj pa' Dios, qu' hik kakhaayi'ij qu' lunye'je'kii kakha' hats wenit'ij yiwets. ²⁶ Qa lesle le'wis qu' jinamets pa'qu' l'islawet'e.— ²⁷ Qa in hats yamets kakha' naja'xji' uja'x catorce (14) in mexe pekhel tsiwu'mijji'kii ka' qi t'unijik'i hakha' qi iweli'ji' hii Adriático, qa hik kakha' ka' naja'xji' in hats leqewuk'uji' naja'x, he' marinero qa hats yumti qu' hats ye'metitsi'ihim pa'qu' sehe'ye'. ²⁸ Qa yiwu'miiju' ha' leqejyumtshela'x qa yi'wen ka' l'akapluju' in treinta y seis (36) metroju'. Qa mexe notki'ets in mexe ik iye, ma' qa ewi'ij iye in yiwu'miiju' qa yi'wen iye ka' l'akapluju' in hats veintisiete (27) metroju'. ²⁹ Qa hik ta'hijupi' in nijiwe'yets qu' he'yefeyi'l ji'teje'm pe'qu' utele', ma' qa yiwu'miiju' ke' ikwetju'l (4) leqe tseyemits letsi'jii ke' tokoyei qa hats itaqsuntaxets qu' ne'nelukii. ³⁰ Qa he' marinero nilithiyu'taxik'ui ke' tokoyei qa yilithintaxijju' ke' witinhitji, qa yaqantekii in yittaxijju' qu' nenii lapa's pe'qu' leqetseyemitse ke' tokoyei. ³¹ Ha' Pablo qa yit'ijets ha' centurión qa hekhewe' iye oq'ophelinetsilets: —Enewe'en qu' nite' amaneye'ji' ene' tokoyei, ekheweli'l nite' leke' qu' i'iyi'il.— ³² Ma' qa he' oq'ophelinetsilets qa yisa'xik'i ke' leniihai ke' witinhitji' lasi' ma' qa yiwejinle' qu' niwu'mle. ³³ Qa in hats k'esik'i qu' ne'nelukii, ha' Pablo qa yit'ijets qu' les le'wise' qu' netekju' hekhewe'en, qa yit'ij: —Hats catorce (14) ke' nelutsik'i, in lototki'ilkii, in nite' l'eki'ju', ham pa'qu' etuji'l. ³⁴ Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ihij ewets qu' eki'ju', qe les le'wis qu' eki'ju' hats'inha qu' i'iyi'il qu' nana'li'l e'm pe'qu' et'unhaxitsi'il, qe nite' ewii'le' ne' ewkujitsi'l pa'qu' hami'ilkii.— ³⁵ In hats yit'ij aka'an, ha' Pablo qa t'eku'mi' ka' pan qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Dios qa week yi'wenij. Ma' qa yapk'asitje'm qa tuj. ³⁶ Ma' qa week, hats yi'sinhetik'i l'ajits, qa tekju' ek iye. ³⁷ Qa in yu'jaxi'ji' ke' tokoyei in ye'weeki'l 276 he' jukhew. ³⁸ In hats yili'ijju' in tekju', qa yiwu'mji'ju'kii ha' iweli' ke' elhuyitetsji' trigo qe qa' les af'ayaye'ji' iye ke' tokoyei.*

Pe' tokoyeyi'k'i qa qhaf'afju'.

³⁹ In hats nekpha'm ne' junu', qa nite' nikfe'lij ha' sehe'. Qa yi'weni'ii ha' loofik'iteje'm ham uteli'i' qa yisu'un qu' nukinii ke' tokoyei hakha'an, qu' leke'ye'. ⁴⁰ Ma' qa yisa'xik'i ke' leqe tseyemits ke' tokoyei, qa yiwejinle'ji' ha' iweli', qa yiwapjahan he' letsi'jii lanajkanetits ke' tokoyei, qa yenpha'm iye ha' lapa'sii leqe k'eewe, ma' qa iktax qu' namiiteje'm ha' lotkoyek. ⁴¹ Qa t'efeite

* 27:23 Dn 6:16; Hch 18:9; 23:11; Ro 1:9; 2Ti 4:17 * 27:25 Hch 27:22,36; Ro 4:20-21 * 27:26 Hch 27:17,29; 28:1 * 27:34 1R 1:52; Mt 10:30; Lc 21:18 * 27:35 Mt 14:19; 15:36 * 27:37 Hch 2:41; 7:14; Ro 13:1; 1P 3:20 * 27:38 Hch 27:18; 28:1

ji'teje'm pa' qipha'm isa'x in hats yamets hakha' iwoyitsi' wetju'l he' iwelii ke' tokoyei qa t'unijji', yitjuu ji'teje'mha ka' lapa's qa hats nite' teke' qu' nak. Qa ke'le letsi'jii qa niwqhaf'itju' in yeqsilanje'mkii ke' qitsik'i teqe t'uuyuits ha' iweli'.* ⁴² He' oq'ophefinsilets qa yisu'untax qu' nanlanju' he' wit'ophefi qe nite' yisu'un pa'qu' nilat qu' nat'am. ⁴³ Qa yisu'unle hakha' centurión qu' nilin ha' Pablo, ma' qa yaq'ayini' kakha' yisu'untax hekhewe'en. Qa yiyaji'ijji'ju' pekhewe' qu' niya'yij qu' nat'am qa nojo'oj qu' net'ilit'ijju'kii qa' nametsteje'm ha' sehe'. ⁴⁴ Qa yiyaji'ets iye hekhewep qu' nijayanik'iju' iye, qa uja'x he' i'nipji' ke' tabla lapk'asil qa hekhewep iye qa i'nipji'ek ke' lunyejeite wetju'l lewekeweks ke' tokoyeyi'k'i. Ma' qa hik aka' lunye'j in week ihii in yametsteje'm ha' sehe'.

28

Pablo qa i'ni' pa' sehe' Malta.

¹ In hats week tsamiletsteje'm ha' sehe', ma' qa tsikfe'li'lets in hikha' pakha' l'ista'wet sehe' hii Malta.* ² He' tetseti'yi' tsejeheletsha qa nilani' ka' ewi'l fe't qe pilei qa k'ui iye. Qa week taya'yi'lyii qu' ha'ni'hijup ka' fe't.* ³ Qa ha' Pablo qa yittaxij suuffi ke' najak letits qa in hats yiwu'mtaxji'ju' ka' fe't, qa t'ilit'efik'i ek ka' q'oiq'oi qe eleje'yi'mets ka' fe't, qa yiyewin ha' lokoi t'unijji'. ⁴ Qa he' tetseti'yi' yi'wenij ka' q'oiq'oi in t'unijji' ha' lokoi, qa yit'ijju': —Qete'e' tu'u qu' eqek'unaxi'ija nakha' jukhew, qe in nite' yaq'altaxij na' iweli', qa ne' dioski'ijup pa' witqa'tja' qa hats nite' yisu'un qu' mexe ila'xe' nakha'an. —* ⁵ Ha' Pablo qa yeqsilanijji'kii ka' fe't ka' q'oiq'oyik'i qa namji'ju', qa hamle lunyeji'ijkii.* ⁶ Qa week yejeltaxijju' notkitaxets qu' nenikulat, i'ndi'i qu' nanamijju' qa' nawa'm. Qa hats yapetaxij, qa hamle lunyeji'ijkii. Ma' qa tujtseika' l'anyejei iye qa yit'ijets in dioste'.* ⁷ Hakha' ha'ni'hi' meti'm ha' teq'ejinqa'wet ha' tenek'enhe'yi' hakha' l'ista'wet, ha' jukhew hii Publio. Qa tsekaxi'hii ke' letsi' qa lesitsi'l yiwetsha ke' wetshetk'ewi'l neluts. ⁸ Qa lunye'jkii hik aka'aj, hakha' latata ha' Publio i'wju' qe qi in wangaats'e', iwilhan qa ila'mkii iye. Ha' Pablo qa uyetsji' qu' ni'wen, qa i'nk'ate in hats iyinipji' qa t'eku'mipji', ma' qa yilin.* ⁹ Qa aka'an in lunye'jkii, ma' qa he' week wangaats'eju' tetseti'yi' hakha' l'ista'wet qa namiikii iye, ma' qa week nilinju' iye. ¹⁰ Qa qi iye in tsiwqinheti'ji' qa neqjunu'ulyij iye, qa in hats yamets iye qu' haki'lkii qa week tselisi'hij kekhewe' qu' net'ejuyets qu' haki'lkii iye.

Pablo qa hats nekik'i pa' wit'ikheyi'jii pa' Roma.

¹¹ Ma' qa in hats wetshetk'ewi'l ke' juwelits in ya'maneyi'hi'kii hakha'an qa ha'ni'hji' iye ke' tokoyei ta'hii iye pakha' Alejandria, amani' hakha' l'ista'wet in hats yamets qu' lop'e. Ke' tokoyei qa yiwetshenii ha' lapa'sii he' loqo diosits hiyits witk'injayek wetsjukji' (Cástor qa Pólux). ¹² Qa in hats tsami'lets ha' witset Siracusa, qa wetshetk'ewi'l ke' neluts in mexe ya'maneyih'ju' iye hakha'an. ¹³ Qa hikha' hata'hi'hi' iye in haki'lkii iye iphu'ui in hats tsami'lets iye hakha' witset hii Regio. Qa kakhap nelukii qa na'l ka' i'wk'uyi'l qa nelukii iye qa hats tsami'lets ha' witset Puteoli. ¹⁴ Qa hikha' qa hi'weni'hi' he' uja'x hats yijayan pa' Jesús, qa mexe tsiyejini'lju' qa yisu'un qu' wetsjuk tatsai (7)

* **27:41** Hch 12:19; 27:3,22; 2Co 11:25 * **28:1** Hch 16:10; 27:1,26,39 * **28:2** Ro 1:14; 1Co 14:11;

Col 3:11 * **28:4** Lc 13:2,4; Jn 9:2 * **28:5** Mr 16:18; Lc 10:19 * **28:6** Hch 8:10; 14:11 * **28:8** Hch 9:40; Stg 5:14-15

nelutse' qu' ya'maneyi'ihijup. Qa hikha' qa hata'hi'hi' in hats tsami'hi ha' Roma.*
 15 He' hats yijayan pa' Jesús tetseti'yi' ha' Roma qa hats i'ye'e'ł yiju'ł. Ma' qa aje'e'ł yamii qu' netsjelu'ulik'uiyii he' witsetits Foro de Apio qa ha' Tres Tabernas te'weyiju'ł ha' Roma. Qa ha' Pablo in yi'wen qa yit'ijetspha'm le'wisip pa' Dios, qa qi in yi'sinhetik'i' h'ajits ma' qa t'unkii iye. 16 In k'uyi'ł ji'teje'm ha' witset Roma, qa lexkelij qu' neqethenfik'i ha' Pablo qa ewi'ł ha' yejełets oq'ophelinetsi'ł.*

Pablo qa i'nq'ijatsheni' pa' Roma.

17 Qa lunye'jkii in hats wetshetk'ewi'ł neluts in ha'ni'hi' ha' Roma, ha' Pablo qa iyinii hekhewe' tenek'enhe'yipji' he' week judiol i'ni'kii ha' Roma. Qa in hats not'ax wetju'ł, qa yit'ijji'ju': —Yejełets, yakha' hamtax pa'qu' haqsiijkii qu' net'ejuyiju'ł hekhewe' inejełets in judiol, qa pa'qu' net'ejuyiju'ł iye kakha' lunyejei pa'aj pe' inqa'jteyik'i. Na' Jerusalemii hikna' hata'hi' in heinekumhi'yi' qa heyesti'yij ene' Roma łełets,* 18 hik enewe' in tsifaakankii qa yisu'untax qu' netswe'jinte, qe ham pa'qu' net'swenij qu' nata'hijupi' qu' hailanhetii.* 19 Qa hekhewe'le judiol qa nite' yisu'un aka'an, ma' qa k'iyinets qu' hakha'ye' yijat'ij César qu' netsjeyumtshenij pa'qu' yijunye'je'. Qa nite'le ikji' qu' natsamijii ma' qa' hit'ij pe'qu' net'ejuyiju'ł hakha' yitset Israel.* 20 Qa hik ta'hijupi' qa k'iyinets qu' k'eweni'ł qa jintafaakateiju' iye, qe ta'hijupi' pakha' loq'otkinheyejei taxkii hekhewe' Israel yakha' qa heka'xkii ene' fohelik'il.—* 21 Hekhewe'en ma' qa yit'ijju': —Yekhweli'ł ham nami'ilyii witfaakanek'e qu' nata'hi na' Judea qu' net'ejuj ewets. Ham iye name' ne' judiol qu' nefeliljkii qu' ul'axe'. 22 Qa hisu'unh'i'ł qu' k'epiye'elij qu' enfel pakha' łumti'ek qu' lunye'je', qe aka' tsikfe'li'łets in t'ejuyets pakha' ink'ayik lunye'jkii aka'an, in week t'ejuyiju'ł pekhewe' pekhelji'kii aka'an.—* 23 Ma' qa in hats yiwjutsjepenik'ui kakha' neluji' qu' niyetik'uiha, qa in hats yamets qa olots he' namii hakha' i'ni' ha' Pablo. Ta'hiji' in leefiju' qa yamijii in hats metju' junu' in nifeeli'mha pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Qa wo'taxii qu' nenikfe'lik'uyi' in t'ejuyets pa' Jesús qa natkintaxiji' kekhewe' le'lijei pa' Moises'ik'i qa pe' profetas'ik'i iye.* 24 Qa uja'x he' t'eku'mi' kekhewe' yit'ij ha' Pablo, qa hekhewep'le qa yeqeku'uk'ł.* 25 Qa in lunye'jek in nite' weekij qu' net'eku'mi', qa yak'esle kiyek ha' Pablo in hats yit'ijji'ju' aka'an: —Yasiinik'iha pakha' yit'ijets pa'aj pa' Espiritu Santo pe' alheyi'lik'i qa i'nijji' pa'aj pa' Isaias'ik'i profeta, 26 in yit'ij pa'aj: “Amii nakha' witset qa' it'ijets: 'Qu' epi'ye'taxi'ł hatse' qa' nite'le enikfe'li'łik'i. Qu' jeltaxi'łju' qa' nite'le i'weni'ł.* 27 Qe pe' łaqjamtikineyejeikii ha'ne witset tit'oyik'i. Yit'onik'i' tekfi' qa yit'onik'i' iye lotoi. Qa qu' nite' hik aka' lunyejeje', in yejełju' qekha ni'wentax, in yepi'ye' ek'i qekha netk'entaxik'iha, qa pe' łaqjamtikineyejeikii qekha nenikfe'łtaxik'i iye ma' qekha nenink'aihittax qa yakha' qekha hentintaxju'.” (Is 6:9,10)

28 Qa hik ta'hijupi' in hisu'un qu' enikfe'li'łets pa' Dios in tisij pa' łeqiilinkeye'j nekhewe' nite' judiol, enewe'en qa t'eku'miju'ł yijat'ij.—* 29 Ha' Pablo in hats yili'ij in yit'ij aka'an, he' judiol qa ikkii, qi in wapilij wetju'ł aka'an. 30 Ha'

* 28:14 Jn 21:23; Hch 1:16 * 28:16 Hch 24:23; 27:3 * 28:17 Hch 6:14; 25:8 * 28:18 Hch 22:24; 23:29; 26:31 * 28:19 Hch 25:11; 26:32 * 28:20 Hch 21:33; 26:6-7,29; Ef 6:20; 2Ti 1:16 * 28:22 Lc 2:34; Hch 24:5; 1P 2:12; 4:14 * 28:23 Hch 8:35; 17:3; 19:8; 26:22; Flm 22 * 28:24 Hch 14:4; 19:9 * 28:26 Sal 119:70; Mt 13:14-15; Mr 4:12; Lc 8:10; Jn 12:40; Ro 11:8 * 28:28 Lc 2:30; Hch 13:26,46; Ro 11:11

Pablo wetsjuk ininqapits in amanifi ke' łatkinki' wititsi'. Qa week yeje'łjiijuł ne'ej namji'jii, ³¹ qa nifelji'ji'm pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Qa i'nq'ijatshenij iye pa' Yatsat'ax'inij Jesucristo i'nłi'ijkii, ham pa'qu' naq'ayinij in nifel.*

* **28:31** Mt 4:23; Hch 4:29,31; 20:25; 28:23; 2Ti 2:9

ROMANOS

Pablo yojo in mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, teqejkunenek ha' Jesucristo, t'eku'myijji' qu' ya'apostoli'ij, qa tseqethenju' qu' henfel ke' le'sits wi'tlijei ta'lets pa' Intata t'ejuyets ha' Jesús.* ² In yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata ke' le'sits le'ljei qa i'nijji' pa'aj pe' profetas'ik'i in yika'ajji' pa'aj.* ³ Eke' wi'tlijei yiwjutsiqen pa'aj hik ekewe' nifel ha' La's, hikha' in nekfik'i qa jukhewij qa ta'lets pe' lawa'mhitsik'i ta'lets pa' David'ik'i.* ⁴ Qa in ta'lets in hats ila'x iye ma' qa yinikfe'l in Laa'sija pa' Intata qa yinikfe'l iye pa' yijaa'ija in let'unha'x qe pakha' lunyee'jija hakha'an ta'lets pa' Espiritu Santo. Hakha'an hik hakhaa'ija Jesucristo Yatsat'ax'inij.* ⁵ Ha' Jesucristo hikha' ta'lets aka' le'wis nite' yewēju'ltaxilij qu' nana'li'ye'm aka'an in ya'apostolitsi'hij qe qa' hisu'unkenini'hij ene' week witsetits qa' nepiye'ek'i ke' le'ljei ma' qa' niwqinhet qa' nijayan iye ha' Jesucristo.* ⁶ Enewe' witsetits hit'ijets ekheweli' la'ni'li'ji'teje'm hik enewe' te'nekumhi'yijji' qa' natsat'etsij ha' Jesucristo.* ⁷ Hika' ha'ne witfaakanek t'ejuyi' ei ekheweli' le'su'unhei pa' Intata tetsetiyi' ek pa' witset Roma. Ekheweli' neqetheni'ju' qa' natsat'etsi' ej. Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi'.

Pa' Pablo yisu'untax qu' namii pa' Roma.

⁸ Yojo qu' mexe hit'ij, ha' Jesucristo hikha' ta'lets qu' hit'ijets le'wisij pa' yeqe Dios qe ta'li' ewets week ekheweli' Roma lelets, qe week ha'ne sehe' i'ye'ji'ij pa' nite' eqekuyejeji'hij ha' Yatsat'ax'inij.* ⁹ Pa' Dios hikpa' he'yithayi'yi'm weekij pa' yitawe'j qa henfel eke' le'sits le'ljei ha' La's, hikpa' nikfe'lij yiwets in yijaa'ija in nite' tsitapiji'il ei qa k'iyinji'ij.* ¹⁰ Week lahatsiyij qa k'iyinji'ij qa hitjiijetspha'm pa' Intata qu' lexke'yi'ij, ma' qa' hats leke'ye' qu' natsami'l ei,* ¹¹ qe qii'ija in hisu'un qu' k'eweni'l qe qa' k'efeni'l iye qa' les et'unitsi'ihij iye qu' ijayani'l ha' Jesucristo.* ¹² Les le'wis yijat'ij qu' hit'ij, qa' jinatkakini'ij wetju'l pa' na'line'm nite' inqekuyejeji'ij ha' Jesucristo. ¹³ Nite' hisu'un qu'nte' enikfe'li'ilets yejefets in hats olotsij in hatji'lettaxij qu' nek'injiwitsheni'l ei yamijii hane'ej in mexe nite' leke'. Qe ka' hisu'un kakha'an qu' nana'l iye pe'qu' leye' qu' heyithayi'yi'l etji' in lunyejeyek hekhewep witsetits.* ¹⁴ Na'l pa' haiyajaxti'yijets hik lunye'j qu' yekumhifkineyi'ipji' pe' week pekhewe' nikfe'lets ke' griego le'ljei qa pe' nite' nikfe'lets ke' griego le'ljei, pekhewe' wekwek nikfe'lets qa pekhewe' ham nikfe'le'ets.* ¹⁵ Hik ta'lijupi' in qi in hisu'unetsha qu' natsami'l ei qa' k'efe'ljiijimek eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'la'x nite' yili'ij ekheweli' in la'ni'hi' ek pa' witset Roma.*

* **1:1** 1Co 1:1; 9:1; 2Co 1:1; Hch 9:15; 13:2; Ga 1:15; Mr 1:14 * **1:2** Tit 1:2; Lc 1:70; Ro 3:21; 16:26

* **1:3** Mt 1:1; Jn 1:14; Ro 4:1; 9:3,5; 1Co 10:18 * **1:4** Hch 10:38; 13:33; 17:31; 26:23; Mt 4:3 * **1:5**

Hch 1:25; 6:7; 9:15; Ga 1:16; Ro 16:26 * **1:6** Jud 1; Ap 17:14 * **1:7** Ro 5:5; 8:39; 1Ts 1:4; Ro 8:28;

1Co 1:24; 1Co 1:2-4 * **1:8** Ro 16:19 * **1:9** 2Ti 1:3; Ro 9:1; 2Co 1:23; 11:31; Fil 1:3-5,8; Ef 1:16; 1Ts

1:2; 2:5,10; Flm 4 * **1:10** Hch 18:21; Ro 15:32 * **1:11** Hch 19:21; Ro 15:23 * **1:13** 1Co 10:1;

11:3; Hch 19:21; Jn 4:36; Ro 15:16; Fil 1:22; Col 1:6 * **1:14** Hch 28:2 * **1:15** Ro 15:20; 1Co 9:16

Eke' le'sits wi'tlijei hik ekewe' let'unha'x pa' Intata.

16 Yakha' nite' hewepinij in henfel ke' le'sits wi'tlijei qe hik ekewe' let'unha'x pa' Intata qe qa' ila'xe' week pakha' qu'nte' neqeku'ye', yojo pa'aj pe' judiol ma' qa' i'nk'ale qa' weekij pekhewe' nite' judiol.* 17 Eke' le'sits wi'tlijei ji'yethinij pa'n lunye'j qu' jinatsathenket pa' Intata. Qu' jinatsathenket ta'lets in nite' jitegeku' ma' qa' lees t'ijaifik'i pa' nite' inqekuye'jjj, hik aka' yit'ij ke' Intata le'lijei in yit'ij: —Pa'qu' jukhewe' in yatsathen qa' ita'xe' qe ta'lets pa' nite' leqekuye'j.— (Hab 2:4)*

Pa' lewu'ax ene' jukhew qa' efuts.

18 Qe pa' lawak pa' Intata ta'hiipha'm na' wa's in jinikfe'lets. Pa' qi lawak t'ejuyets pe' u'lets qa' yegeku' iye. Pe' lewu'ets pekhewe'en ta'lets in nite' lexkelij qu' nepiye'ek'i pekhewep eke' yijaaltaxija in le'sits wi'tlijei.* 19 Qe ke' hats yinikfe'l in t'ejuyets pa' Intata lekhewel hats nikfe'ltaxetsha, qe pa' Intata lahaa'ija in yikfelittaxets.* 20 In iphu'uk'i ek pa'aj in i'nk'a yaqsiijkii pa' Intata ha'ne sehe' qa' na' wa's iye in nikfe'ltaxets ene' jukhew qa' efuts in na'l pa' Intata, qa' nikfe'ltaxets iye pa' nite' yili'ij let'unha'x yemjeetax in nite' yi'wentax. Nikfee'ltaxetsha in nite' ham qe ta'lets ene' jite'wen laqsiijiiju'. Qa hik ta'hijupi' in ham weju'hi'ij qu' nittaxijets: —Nite' tsikfe'li'lets, me na'l pa' Dios, me i'ndi' qu' ham Diose'.—* 21 In hats nikfe'ltaxetsha in na'l pa' Intata, qa' nite' yisu'un qu' niwqinhet in qitax in Dios qa' nite' yit'ijetspha'm iye: —Le'wisij.— Lekhewel in wo'taxii pa' Intata qa' wekweke ham weju'hi'ij yijamti'ijets yumtitax qu' hik lunyejeje' pa' Intata. Qa hik ta'hijupi' pe' u'lets laqamtikineyejeikii in les hik lunyejei qu' noo'ye'kii.* 22 In wanamitij in nikfe'lets pe' wekwek ma' qa' week neluts les in ham nikfe'le'lets.* 23 Qe lekhewel yitujtseikanintax pa' lunye'j pa' Intata, hikpa' nite' wa'm, qa' yojon-kettaxik'i ne'ej witeqsi'ng'alits, lesi'ng'alits ene' jukhewle hik enewe' wa'm, qa' yumtitax iye qu' hik lunye'je' ene' junatai qa' week ene' inqametets qa' na'aj q'oiq'oi qa' week iye ni'khewepij nekij sehe' eju'.* 24 Qa hik ta'hijupi' pa' Intata in hats inye'jhu' in yiwejinhi'ij enewe'en qu' naqsiijkii pa' lekhewelle in yisu'un qu' naqsiijkii u'ax. Ma' qa' yaqsiijkii pakha' les in yeqwepin wanawitijleju'kii nite' yiwqinhetji' P'esenits jukhew qa' efuts.* 25 Nite' nek'enheye'ets pa' yijaa'ija in t'ejuyets pa' Intata qa' ewi'he pa' witwejtitsi' in yisu'unik'i. Iyini' qa' t'ithayi'yi'm iye ne' laqsiijiileju' pa' Intata qa' nite' iyinii pa' yijaa'ija in Dios hikpa' yijat'ij neniwqinhetji'ha ene' week lahatsiyij.* 26 Ma' qa' hik ta'hijupi' pa' Intata in hats inye'jhu' in yiwejinhi'ij enewe'en pakha' lekhewelle in yisu'un qi in yeqwepintax. Efuts yitujtseikanin lunyejei qa' yill'ij pa' leqjunyejeitaxij pa' Intata, ma' qa' wapille wetju'f.* 27 Qa hik leqfenejejei lewek iye ne'ej jukhew yili'ij iye pa' hats leqjunyejeitaxij pa' Intata qa' nite' yisu'un pe'qu' efuye' qa' ewi'he in qi in wo'oikii na'aj lejukhewifetax. Jukhew in wapille wetju'f qi in yeqwepin in yaqsiijkii. Qa hik ta'hijupi' in testi'yij qu' na'nij pakha' hats t'ejui'e'lets in lantanithenkeye'j.* 28 Enewe'en in yumti qu' ham ne'weju'hi'ij qu' nenikfe'ltaxets pa' Intata, ma' qa' pa' Intata qa' tisij enewe'en qu' naqamaxji'

* 1:16 2Ti 1:8,12,16; 1Co 1:18,24; Hch 3:26; Ro 2:9; Jn 7:35 * 1:17 Ro 3:21; 9:30; Fil 3:9; Ga 3:11; He 10:38 * 1:18 Ro 5:9; Ef 5:6; Col 3:6; 2Ts 2:6-10 * 1:19 Hch 14:17; 17:24-27 * 1:20 Mr 10:6; Job 12:7-9; Sal 19:1-6; Jer 5:21-22 * 1:21 2R 17:15; Jer 2:5; Ef 4:17-20 * 1:22 Jer 10:14; 1Co 1:20 * 1:23 Sal 106:20; Jer 2:11; Hch 17:29 * 1:24 Ef 2:3; 4:19 * 1:25 Is 44:20; Jer 10:14; 13:25; 16:19; Ro 9:5; 2Co 11:31 * 1:26 1Ts 4:5 * 1:27 Lv 18:22; 20:13; 1Co 6:9

pa' u'l'ax pe' laqjamtikineyejeikii. Ma' qa' naqsiijkii pakha' nite' leke'tax qu' naqsiijkii yeqwepintax. ²⁹ Enewe'en hats qi in topolij in nite' yatsathen, qi in topolij pe' lewu'ets, qi in topolij iye in qi in yisu'un eke' wekwek, napjaxle etskii iye pe'ye' qa yawtshetenle, qi in topolij in eqemtshenetsitsij pe'ye', eqek'unhets, ek'efenhets, aqaqanhetsitsijki pe'ye', u'l'ax yukinji' na'aj yepi'ye' ek'i wi'tlijei le'wistaxik'i, ifaakatenhets.* ³⁰ U'l'etsik'ikii le'lijeyij pekhewepe', yuteenija pa' Intata, yisu'unle qu' niwakaninkii pa'qu' niyetij, weniwqinhet, yumti qu' les nat'anipji' pekhewep, yisu'un qu' nojo'oj pa'qu' naqsiijkii qu' i'nk'a ne'twenhetii u'l'ax, nite' tek'enets pe'qu' l'alheye',* ³¹ nite' nikfeliyu'ets pe'ye', nite' leke' qu' jinetjuntitaxijets pa'qu' neniwjutsiqentaxij, hamitsi'm pa' witeqsu'unka'x qa nite' neq'elet iye.* ³² Lekhewel hats nikfee'ltaxetsha pa' l'anye'jij pa' Intata pe' yaqsiijkii in ewi'He in weju'ij pa' witwamhi', qa nite' ewi'le' in yaqsiijkii aka'an qe in yi'sinhetijupi' iye in yaqsiijkii iye pekhewep aka'an.*

2

Pa' Intata yitanithenij hatse' pa' hats luk'e' pa' yaqsiijkii.

¹ Ma' qa' hik ta'hijupi' in hats ham e'm pa'qu' ittaxij, akha' in l'ittaxijets qu' u'l'axe' pakhape', ma' qa' hats akha'le ete'm in lanalitik'i pa' ejunye'j, qe in l'ittaxijets qu' u'l'axe' pakhape' iye akha' hik ejunye'j iye qe pa' yaqsiijkii hik lunye'j iye pa' laqsiijkii.* ² Hats jinikfe'ltaxetsha pa' Intata qu' nitanithen hatse' pe' yaqsiijkii ekewe' wekwek u'l'ets. Nite' yaf'ali'hi'ij pa'qu' nitanithen qe yijaa'ija. ³ Akha' in lejejtaxik'ui pe' u'l'ets yaqsiijkii pekhewep, leme lumtitax qu' uja'xe'le qu' nitanithen hatse' pa' Intata qa' akha'le qa'nte' natanithane' hatse' in hik ejunyejeitax in laqsiijkii iye pe' wekwek u'l'ets? ⁴ leme luten pa' Dios in qi pa' leqifenkeye'jtax ej? leme luten iye in mexe ham leqfenye'jetax qe qe notkitax ewets iye qe akha' nite' lenikfe'lets in nelistaxij pa' qi leqifenkeye'jtax ej hats'inha qu' ili'ij pe' u'l'ets ma' qa' ek'enets? ⁵ Qa yape'enha'le nite' l'impiye' qa lit'unhet iye pa' atawe'j in nite' litujtseikanin pa'qu' ejunye'je'. Ma' qa' hats akha'le ete'm in l'ijjatshenfik'i pa'qu' antanithenkeye'je' hatse' pa' neluji' qu' namtaxets qu' nethinij pa' Intata pa'qu' luk'eye' qu' nitanithenij week ewilei. Nite' yaf'ali'hi'ij qe yijaa'ija pa'qu' nitanithen.* ⁶ Ma' qa' pa' luk'e' pa' yaqsiijkii week ewilei ene' jukhew qa efuts qa' hik luk'eyejeek hatse' pa'qu' nijaninj. (Sal 62:12)* ⁷ Lakha' tisij hatse' pa' witi'la'x nite' yili'ij pekhewe' nite' yo'qmositij in yaqsiijkii pa' le'wis, qa wo'oilha iye pa'qu' lesaxitsi'imkii hatse' qa pa'qu' luk'eleji' hatse' na' wa'sji' qa wo'oilha iye qu' nana'li'm hatse' pa' nite' witwamhi'.* ⁸ Qa pekhewe' lekhwelle lete'm in watjamtitetets, qa yuten iye pa' yijaa'ija in yit'ij eke' Intata le'lijei qe ewi'He in tek'enets pa' nite' yatsathen. Ma' qa' qi qu' na'nayu'um qa' qi iye hatse' qu' nitanithen qe nite' nek'enheyu'ets.* ⁹ Pekhewe' yaqsiijkii pa' u'l'ax na'l hatse' pa' qi qu' naats'e'ej ma' qa' qi qu' nanaitaxik'i lunye'jkii, qa' nojo'oj pe' judiol qa' i'nk'ale pe' nite' judiol.* ¹⁰ Qa pekhewe' yaqsiijkii pa' le'wis qa' netesti'yij pa'qu' lesaxitsi'imkii qa' netesti'yij iye pa'qu' luk'eleji' qa'

* **1:29** 2Co 12:20 * **1:30** Sal 5:5; 2Ti 3:2 * **1:31** 2Ti 3:3 * **1:32** Ro 6:21; Lc 11:48; Hch 8:1; 22:20 * **2:1** Lc 12:14; Ro 1:20; 9:20; 14:22; 2S 12:5-7; Mt 7:1 * **2:4** Ro 3:25; 9:22; 11:22; Ex 34:6; 1Ti 1:16; 1P 3:20; 2P 3:9,15 * **2:5** Dt 32:34; Pr 1:18; Sal 110:5; 2Co 5:10; 2Ts 1:5; Jud 6 * **2:6** Pr 24:12; Mt 16:27 * **2:7** 1Co 15:42,50,53; Lc 8:15; He 2:7; 10:36; 1P 1:7; Mt 25:46 * **2:8** 2Co 12:20; Ga 5:20; Fil 2:3; Stg 3:14,16; 2Ts 2:12 * **2:9** Ro 1:16; 8:35; Hch 3:26; 1P 4:17

netesti'yij pa'qu' h'ikesimeyaxitse'lekii, qa' nojo'oj iye pe' judiol qa i'nk'a'e pe' nite' judiol, ¹¹ qe pa' Intata week leqjunyejeyij.*

Ham pa'qu' nat'intaxkii hatse'pe' lewu'lets.

¹² Week pekhewe' nite' nikfe'lets ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) qa yaqsi'jh'ikii pa' u'ax qa hik ta'hijupi' qu' netwu'mhitiiji'jukii iye pa' fe't. Qa pekhewe'le nikfe'ltaxets ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) qa yape'enhate yaqsiijkii pa' u'ax qa nite' yaqsiijkii pa' yittaxij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) qa hik aka' qu' nata'lets qu' netwu'mhitiiji'jukii pa' fe't. ¹³ Qe pa' Intata nite' yit'ijets qu' natsathen pekhewe' qu' nepiye'h'ik'i ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), pekhewe' qu' naqsiijkii yijat'ij pa' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa hik pekhewe' yijat'ij qu' nit'ijets pa' Intata qu' natsathen.* ¹⁴ Qa pekhewe' nite' judiol in hamitstaxi'm qa nite' nikfe'ltaxets iye ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa yaqsi'jh'ikii hik hune'j pa' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa hik ta'hijupi' in hats hik hune'j qu' nenikfe'lets kekhewe' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i.* ¹⁵ Qe lekhewel inq'ethinij in hats i'nji' pe' latawjets kekhewe' yit'ij ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i. Qa inq'ethinij in yoksi'wen in yumti qu' naqsiijkii pa' u'ax qa in yumti iye qu' naqsiijkii pa' le'wis.* ¹⁶ Aka'an aka' hune'jkii hik qu' hune'je' hatse' pa' ne'uji' pa' Intata qu' netistaxij ha' Jesucristo qa' nejeyumtshen qa' nethinij iye pe' yat'intaxkii ene' jukhew qa efuts. In hune'jeyek kekhewe' hats henfel.*

Pakha'yijaa'ija in judío.

¹⁷ Qa akha' in lanamitij in e'judio qa lanamitij iye ekewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa in lanamitij iye pa' Dios* ¹⁸ qa in lenikfe'lets iye pa' yisu'un, qa lenikfe'lets iye qu' e'elji' pakha' les in le'wisju' qu' aqsiijkii, qe h'ijatshenheti'yij ke' Moisés le'lijei.* ¹⁹ Qa q'i'ija iye in lumti qu' akha'ye' qu' ijts'enkii pekhewe' hit'ijets in hik hune'jei qu' puk'aletse', qa q'i'ija iye in lumti qu' akha'ye' qu' lefetitjiye'ej pekhewe' hit'ijets in i'ni' pa' nookii, ²⁰ yijatshen pekhewe' nite' teqenehuikii qa maestro iye pekhewe' wo'twomenhet, qa akha' qa laqsi'jtax kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, hik kekhewe'tax qek nikfelitets pa' hune'j pa' yijaa'ija.* ²¹ Akha', in h'ijatshen pekhewep, ¿me le'nijatshenle ete'm? Akha' in h'inq'ijatshenij qu' hasu'uj pa'qu' net'ejtenkii, ¿me nite' h'ejtenkii? ²² Akha', in hit'ijets qu' hasu'uj pa'qu' nowo'oi efuye' in hats na'l pe'qu' lewhe'ye'ye', ¿me nite' lowo'oi pe'qu' efuye' in hats na'l pe'qu' ewhe'ye'ye'? Akha' in lanamitij in luten pekhewe' witeqsi'nq'alits, ¿me ham lekaxi'ik'ui pe' le'ljitsitjiyits? ²³ Akha' in qi' in hiwqinheti' kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) ¿me hiwqinhet pa' Intata qu' otsipji' kekhewe' yit'ij pa'aj pa' Moises'ik'i (ley)?* ²⁴ Qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pe' nite' judiol yit'ijets ul'ax ka' hii pa' Intata qe ta'li' ewets (Is 52:5) qe h'otsi'lipji'kii kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley).* — ²⁵ Qe yijaa'ija kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión)* aka'an iye na'l pa' weju'hij qu' aqsiijijkiiha pa' yit'ij kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, qa qu' nite'le aqsi'ijijkii pa' yit'ij kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, qa ham ne' weju'hij

* **2:11** Dt 10:17; Hch 10:34; 1Co 9:21 * **2:13** Mt 7:21,24; Jn 13:17; Stg 1:22 * **2:14** Hch 10:35; Ro 1:19 * **2:15** Ro 2:27 * **2:16** Hch 10:42; 17:31; Ro 3:6; 14:10; 16:25; 1Co 15:1; Ga 1:11; 1Ti 1:11; 2Ti 2:8 * **2:17** Mi 3:11; Jn 5:45; Ro 9:4 * **2:18** Fil 1:10 * **2:20** Ro 3:31; 2Ti 1:13; Is 2:1-4; 42:6-7; 49:6 * **2:21** Mt 23:3-7 * **2:22** Hch 19:37 * **2:23** Mi 3:11; Jn 5:45; Ro 9:4 * **2:24** Ez 36:20-23; 2P 2:2 * **2:25** Circuncisión ikji' yisa'xii qa yiwu'm lammi's pa' h'aj'paka'the'ei pa' loso'.

in hıwumtax axpa's (circuncisión).^{*} ²⁶ Hik ta'lıjupi' pekhewe' nite' judiol in nite' yaqsi'jtaxijkii kakha' yiwu'm łaxpa's (circuncisión) qa yaqsi'jlı'ıjkii pa' yit'ij kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, ma' qa hats hik łunyejei qu' hats naqsi'jıjkii kakha' yiwum łaxpa's (circuncisión).^{*} ²⁷ Pakha' nite' judıo qa nite' yaqsi'jtaxijkii kakha' yiwu'm łaxpa's qa tek'enle'ets pa' yit'ij ke' Moisés le'lıjei qa hik ta'lıjupi' qu' nuten ke akha' in łaqsi'jtaxijkii kakha' yiwu'm łaxpa's qa na'ltax e'm iye kekhewe' wenittaxij yika' pa'aj pa' Moises'ik'i qa nite'le' f'ek'enets.^{*} ²⁸ Qe nite judıo ha'ne laxa, qa kakha' iye yiwu'm łaxpa's ma' qa na'l na'aj jıif'iji' ha'ne i'naj,^{*} ²⁹ qe pa' yijaa'ija yijat'ij in judıo pakha'an ta'lets pa' łatawe'j, qa in yaqsııjkii kakha' yiwu'm łaxpa's qa ta'lets pa' Espıritu Santo in tetli'jju' pa' łatawe'j qa nite' ta'lets kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i. Pakha'an in łunye'j aka'an qa nite' ene' jukhewle' qu' ni'sinhetij qe pa' Intata hik pakhaa'ija in yi'sinhetij aka'an.^{*}

3

Pa' Intata yaqsııjkii pa'qu' hats nit'ij.

¹ Ma' hayıts, qa hane'ej łlekpa' weju'lıj in je'judio? łQa łekpa' iye weju'lıj kakha' yiwu'm łaxpa's (circuncisión)? ² Aka'an olots weju'lıj pakha'le qu' łunye'je' qe yojo pa'aj in t'eku'mıiji' pa' Intata pekhewe' judiol in tisij ekewe' le'lıjei qu' naqsi'jı.^{*} ³ Ye'ehe hane'ej, pe'qu' uja'xe' qu' neqeku' łme yili'ıjupi' pa' Intata pa'qu' hats nit'ij qu' nata'lets pekhewe'en in yeqeku'?^{*} ⁴ Aka'an nite' hik aka' łunye'j. Pa' Intata yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij yemjeetax pa'qu' nowotk'onletaxkii. Hik ta'lıjupi' ka' we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: —*Akha' pa' Intata, yijaa'ija pa'qu' hats it'ij. Akha' łanaxij pakha' qu' nittaxijets qu'nte' yijaayi'ija pa'qu' hats it'ij.*— (Sal 51:4)^{*}

⁵ Qa pa'qu' injunye'je' in nite' jıtatsa'then qu' les nanalıtetsju' in yatsathen pa' Intata qa łpa'n qu' jıtıt'ıjju'? łMe jıtıt'ıjju' qu' nite' nasini'ik'i pa' Intata in yit'ijets qu' jıtıtanıthen? (In ł'anye'jek na'aj jukhew qe iyet aka' hit'ij).^{*}

⁶ Qu' jıtıt'ıjju' qu' nite' natsathene' pa' Intata, aka'an nite' le'wis. Qa qu' hik aka' łunye'je' łme łeke' qu' nıtanıthen pa' Intata ha'ne week sehe' epji'?^{*}

⁷ Na'l pa'qu' nit'ij: —Pa' yiwejtıtsi' qu' hikpa' nata'lets in na'letsju' pa' yijaa'ija ta'lets pa' Dios ma' qa t'ıjaıfık'i in olots pe' yiwqınhetji', łqa inhats'ek qu' natstanıthen pa' Dios qu' hik łunye'je' qu' yu'axe'—^{*} ⁸ łInhats'ek in nite' yit'ij yijat'ij: —Yape jıtıaqsiıjkii pa' u'ax hats'ınha qa' les qıye' pa' le'wis?— Aka'an hik aka' łunyejei in wotk'onı'ıyıjkii qa yit'ijets in hik aka' pa' k'ınq'ıjatsheni'lıj.

Qa hatsle jıtsıqets qa yatsathenik'ıha iye qu' nattanıthenhetıi.^{*} ⁹ łŁekpa' jıtafaakateji' ıku'uj? Inekhwel in je'judio łme les jıt'anıpjı' pekhewep? Nite'. Qe yekhweli't hijatsheni'lıj ne' judiol qa ne' nite' judiol iye in i'nıpjı' pa' u'ax qa tenek'enhe'yıpjı'.^{*} ¹⁰ Qa aka'an ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Ham pa'qu' ewıı'le' qu' natsathen, haamıja.*^{*} ¹¹ *Ham pa'qu' nenıkfe'lets. Ham pa'qu' nowoo'oyha pa' Dioosıja.* ¹² *Week ikik'i pakha' tıjtseıka' wıt'ıkheyı'j, hikpa'*

^{*} **2:25** Jer 4:4; 9:25 ^{*} **2:26** Ro 3:30; 8:4; 1Co 7:19; Ef 2:11 ^{*} **2:27** Mt 12:41 ^{*} **2:28** Jn 8:39; Ro 9:6; Ga 6:15 ^{*} **2:29** Fil 3:3; Col 2:11; Ro 7:6; 2Co 3:6; 10:18; Jn 5:44; 12:43; 1Co 4:5 ^{*} **3:2** Dt 4:8; Sal 147:19; Ro 9:4; Hch 7:38 ^{*} **3:3** Ro 10:16; He 4:2 ^{*} **3:4** Lc 20:16; Ro 3:31; Sal 116:11 ^{*} **3:5** 2Co 6:4; Ga 2:18; 3:15; Ro 4:1; 5:8; 6:19; 7:7; 8:31; 9:14,30; 1Co 9:8; 15:32 ^{*} **3:6** Ro 2:16 ^{*} **3:7** Ro 9:19
^{*} **3:8** Ro 6:1 ^{*} **3:9** Ro 1:18-32; 2:1-29; 3:19,23; 11:32; Ga 3:22 ^{*} **3:10** Sal 53:1-3; Ec 7:20

ta'lets in hats ham weju'li'ij enewe'en. Ham pa'qu' naqsiijkii pa' yijaa'ija in le'wistax, haamija. (Sal 14:1-3)

¹³ Pe' laqawjets hik lunyejei ne'ej nimehuk in qhofij. Lelepepits aqaqanhetsitsijkii pe'ye'. (Sal 5:9) Pe' lejil na'li'm pa' q'oiq'oi ta'ti. Sal 140:3 ¹⁴ Topolij lejil pa' ul'ax qa qi iye in ek'imii. (Sal 10:7) ¹⁵ Pe' le'feyei iyits qu' nekuma'xii pa'qu' nilan. ¹⁶ Witwul'eye'jju' qa a'tax iye pa' i'nji' pe' l'ikhejjei. ¹⁷ Nite' nikfe'lets pa' wit'ikheyij ta'lets pa'qu' wit'ikesimeya'xe'lekii. (Is 59:7,8) ¹⁸ Nite' ewii'tij qu' na'nji' pe' laqamtikineyejeikii qu' ne'nijiweyiju't pa' Intata.— (Sal 36:1) ¹⁹ Qa inekhewel jinikfe'lets week kekhewe' wenit'ij (ley), in uja'xle in t'ejuyets pekhewe' yatsat'etsipji' ekewe'en, hats'inha qa' ham pa'qu' niyetle, qe week qu' hats nitanit'etsletij in ul'etssets pa' Intata.* ²⁰ Qe ham pa'qu' nit'ijets pa' Intata qu' hats natsathen qu' nata'lets qu' naqsiijkii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). Qe ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj ewi'he in t'ejuyets qu' jinenikfe'lets pa' witwul'ax.* ²¹ Kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) nite' ta'lets qu' jinilijju' pa' Intata qa hane'ej qa hats we'nethinkii hakha' qu' nata'lets yijat'ij qu' jinilijju' pa' Intata hikha' ha' hayiits i'nji' pa'aj ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qa nifel iye pa'aj pe' profetas'ik'i.* ²² Hakha'an hikha' Jesucristo, hikha' ta'lets qu' nenli'jju' pa'qu' jukhewe' qa efuye' iye pa' Intata, week pakha' qu' nite' neqeku'ye' hakha'an. Qa weekle pa'qu' lunye'je'le* ²³ qe week yaqsiijkii pa' ul'ax qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' nafits pakha' yisu'untax pa' Intata qu' lunye'je' na'aj jukhew qa efu iye.* ²⁴ Qa hane'ej qa hats jiyatsathenket qa ham laja'ye' qe ta'lets pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qe ta'lets ha' Jesucristo in jiyilithinik'uikii pa' ul'ax.* ²⁵ Pa' Intata yaqsiijkii qa week yi'wen ha' Jesucristo in wa'm infu qa t'ilitfik'i pe' l'athits hats'inha pa' qu'nte' neqeku'ye' qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewul'ets. Hik aka' ji'yethinij pa' Intata qe qa' jinenikfe'lets Lakha' in yatsathen. Lakha' in nite' eq'itaqsuna'x qa qi in notki'ets pa'aj qu' natjai pe' witwul'ets,* ²⁶ hats'inha qa' ji'nethinij ha'ne' lahats'ij in yatsathen pakha'an qa yatsathenket iye pakha' qu'nte' neqeku'ye' ha' Jesús. ²⁷ Qa hik ta'hijupi' za'pa'n i'ni' pa'qu' nanamitij qu' hats netetli'jju'? Ham. za'Inhats'ek in ham? za'Me ta'lets pa'qu' jintaqsiijkii? Nite'. Qe pakha' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo hikpa' ta'lets qu' jinili'jju' pa' Intata.* ²⁸ Qe yekhweli'l hats tsikfe'li'lets in ewi'he qu' nata'lets pa' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo qu' jinili'jju' pa' Intata, qa nite' qu' jitek'entaxik'i eke' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qu' nata'lets.* ²⁹ Qa pa' Dios za'me uja'xli'jkkii qu' leqe Diose' pekhewe' judiol? Qa za'me nite' leqe Dios iye pekhewe' nite' judiol? Ehe, leqe Dios iye pekhewe' nite' judiol.* ³⁰ Qe yijaa'ija in ewi'he pa' Dios, hikpa' yatsathenket pakha' qu'nte' neqeku'ye' ha' Jesucristo pekhewe' judiol qa pekhewe' nite' judiol.* ³¹ za'Me qa ikji' aka'an qu' ham ne'weju'h'ij ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qu' nata'lets pa' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo? Nite', nite' hik aka' ikji'. Jitiwjuetsiqen yijat'ij in na'l weju'h'ij ekewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley).*

* **3:19** Jn 10:34; Ro 2:9,12 * **3:20** Sal 143:2; Hch 13:39; Ga 2:16; Ro 4:15; 5:13,20; 7:7 * **3:21** Ro 1:2,17; 9:30; Hch 10:43 * **3:22** Hch 3:16; Ga 2:16,20; 3:22,28; Ef 3:12; Ro 4:5,11,16; 10:4,12; Col 3:11

* **3:23** Ro 3:9 * **3:24** Ro 4:4,16; 1Co 1:30; Ef 1:7; 2:8; Col 1:14; He 9:15 * **3:25** 1Jn 2:2; 4:10; 1Co 5:7; He 9:14,28; 1P 1:19; Ap 1:5; Ro 2:4; Hch 17:30; 14:16 * **3:27** Ro 2:17,23; 4:2; 9:31; 1Co 1:29-31

* **3:28** Hch 13:39; Ro 9:31; Ef 2:9; Stg 2:20,24,26 * **3:29** Hch 10:34; Ro 9:24; 10:12; 15:9; Ga 3:28

* **3:30** Ro 4:11,16; 10:12; Ga 3:8 * **3:31** Lc 20:16; Mt 5:17; Ro 3:4; 4:3; 8:4

4

Pa' nite' leqekuye'j pa' Abraham.

¹ Qa hane'ej ζpa'n qu' jintit'ij in t'ejuyets pa' yitanit'axij pa'aj pa' yaqwa'maxi'lik'i Abraham?* ² Qu' yijaayi'ija qu' nata'lets pa'qu' naqsiijkii pa' Abraham'ik'i in yatsathen, pa' Abraham'ik'i qa leke'tax qu' neniwqinhetij pe'ye' pe' yaqsiijkii qa teesle qek leke'ye'tax qek neniwqinhetets pa' Intata. ³ Qe ke' Intata le'ljei yit'ij: —*Pa' Abraham nite' yeqeku' pa' Intata qa hik ta'lijupi' pa' Intata in yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen pa' Abraham.*— (Gn 15:6)* ⁴ Ehe, na'aj t'ithayii nite' hik lunye'j qu' lenistitsele pe'qu' lajale', testi'yij qe laja' in t'ithayii.* ⁵ Qa pakha'le qu' nite' nenithayikiye'taxij qu' natsathen qa nite'le yeqeku' pa' Intata, hikpa' yatsathenket pa'qu' jukhewe' qa efu iye. Pa' nite' leqekuye'j hikpa' ta'lets qu' nit'ijets pa' Intata yatsathen pakha'an.* ⁶ Qa hik lunye'j iye pa' David'ik'i in iyetij iye pa'aj pa'qu' jukhewe' in le'wisi'mkii qe pa' Intata yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen qa nite' ta'lets pa'qu' naqsiijkii. ⁷ Pa' David qa yit'ij: —*Le'sitsi'mkii pekhewe' qu' hats netwumhiti'yik'ui pe' lewul'ets qa tit'oyipji' iye pe' lewul'ets.* ⁸ *Le'wisi'mkii pa'qu' ewi'le' in hats yiwu'mik'ui qa hats nite' neqjunu'etskii pa' Yatsat'ax'inij pe' lewul'ets.* ⁹ Ha'ne witis'a'xi'mkii ζme uja'xle qu' net'ejuyets pekhewe' judiol in yaqsiijkii kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión)?* ζQa me nite' t'ejuyets iye pekhewe' nite' judiol in nite' yaqsiijkii kakha' yiwu'm laxpa's? Hats jitepi'ye'ek'i iku'uj pa' Abraham in nite' yeqeku' pa' Intata qa pa' Intata qa yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen pa' Abraham. (Gn 15:6)* ¹⁰ ζPa'n lahats'ij pa'aj pa' Intata in yit'ijets yatsathen pa' Abraham'ik'i? ζMe hayiits in mexe nite' yisa'xii pa' l'aj pa' Abraham'ik'i (circuncisión)? ζMe i'nhi' in hats yisa'xii pa'aj? Nite'. In yit'ijets pa'aj pa' Intata yatsathen pa' Abraham'ik'i hayiits pa'aj in mexe nite' yisa'xii pa' l'aj pa' Abraham'ik'i. ¹¹ Qa i'nk'a'le tisij pa'aj pa' Abraham qa yaqsiijkii pa'aj kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión), qe qa' jutsiqaxi'ij in yi'sinhetijupi' pa' Intata in yit'ijets yatsathen pa' Abraham qe ta'lets in nite' yeqeku'. Qa hik ta'lijupi' in hik lunyejei iye qu' nata'lets pa' Abraham'ik'i pekhewe' nite' yaqsi'jtaxijkii kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión) qa nite'le yeqeku' pa' Intata. Qa hik ta'lijupi' pa' Intata in yi'wen in nite' yeqeku', ma' qa yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen enewe'en.* ¹² Qa pekhewe' yaqsiijkii kakha' circuncisión, letits iye pa' Abraham'ik'i qa nite' ewi'le in yaqsiijkii kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión), qe in yijayanij iye pakha' yaqwa'maxi'lik'i Abraham'ik'i in hayiits pa'aj qi in nite' yeqeku' pa' Intata qa mente' yaqsiijkii pa'aj kakha' yiwu'm laxpa's. ¹³ Pa' Intata yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qa pekhewe' ta'lets pa' Abraham'ik'i qu' netisij hatse' ha'ne sehe'. Qa aka'an in yiwjutsiqen pa'aj nite' ta'lets qu' naqsiijkii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). Pakha' ta'lets yijat'ij, pa' Intata in yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets pekhewe'en yatsathen qe ta'lets in nite' yeqeku'.* ¹⁴ Qe qu' pekhewe'ye' yaqsiijkii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qu' hik pekhewe'ye' qu' netesti'yij hatse' ha'ne sehe', qekha hamtax ne'weju'hi'ij pa' nite' witqekuye'j qa in yiwjutsiqentaxi'm pa'aj aka'an pa' Intata pekhewe' nite' yeqeku' qekha hamtax iye ne'weju'hi'ij.* ¹⁵ Qa ζlekpa' ek qu' net'ejuyets kekhewe' wenit'ij pa'aj (ley)? Qe in na'l

* 4:1 Ro 1:3; 1Co 1:31 * 4:3 Ga 3:6; Stg 2:23 * 4:4 Ro 11:6 * 4:5 Jn 3:33; Ro 3:22 * 4:9

Circuncisión ikji' yisa'xii qa yiwu'm lammi's pa' l'aj l'aka'the'ei pa' loso'. * 4:9 Ro 3:30 * 4:11 Gn 17:10-11; Jn 3:33; Lc 19:9; Ro 3:22 * 4:13 Ro 9:8; Ga 3:16; He 6:15,17; 7:6; 11:9,17; Gn 17:4-6; 21:17-18

* 4:14 Ga 3:18

pa'qu' leye' qa na'ljeek pa'qu' nattanithenhetii. Qa in hamle pa'qu' leye' qa ham jeek pa'qu' not'otsipji'kii pekhewe' qu' nenittaxij.* ¹⁶ Hik ta'hijupi' in ewi'He pa' nite' inqekuye'jij pa' Intata qu' nata'lets qu' yijaa'ija qu' jinehisij pa' yiwjutsiqen pa'aj. Qa nite' uja'xle qu' net'ejuyets aka'an pe' judiol nite' yegeku' pa' Intata in hikpe' yaqsi'j pa' ley, qe t'ejuyets iye pekhewe' nite' judiol nite' yegeku' pa' Intata in hik tunye'jei pa' Abraham'ik'i in nite' yegeku' pa'aj. Hikpa' Abraham'ik'i hik lunye'j qu' week jinta'lets inekhewel in nite' jitegeku' pa' Intata* ¹⁷ qe in yit'ij ke' we'nika'ajji' pa'aj Intata le'ljei: — *Yakha' hats k'eni' qu' hik tunye'je' qu' elitse' pe'qu' olootse' ta'lets'kii pe' witsetiikal.*

— *(Gn 17:5)* Pakha' yit'ij aka'an hik pakhaa'ija pa' Dios nite' yegeku' pa'aj pa' Abraham'ik'i, hik pakha' leke' qu' netisij pe'qu' litaxitse' pe'qu' hats nanaxtaxju' qa leke' iye qu' naqsiijkii pakha' qu' mexe ham pa'qu' ni'wen.* ¹⁸ In hats jutsitaxtax pa' hilanyejei, qa pa' Abraham qa nite' yegeku' qa qi in notki'ets pa' yiwjutsiqen pa' Intata qe qa' hik lunye'je' qu' letitse' pe'qu' olootse' ta'lets'kii pe' witsetiikal. Hik aka' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Intata pa' Abraham'ik'i in yit'ijets: — *Aka'an qu' tunye'je' pe'qu' nata' ewets.*

— *(Gn 15:5)** ¹⁹ Qa nite' yoqmositij in nite' yegeku'uk'i yemjeetax in wetwentax lete'm in hats lawa'ma'x qe hats k'esiyu'ets qu' cien (100) leqe'ninqapitse' qa in ints'ateki' iye pe' lewhe'ye' Sara. ²⁰ Pa' Abraham qa in nite' yeqenijani' in nite' yegeku'uk'i pa' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Intata qa pa' nite' leqekuye'j qa les in t'ijaifik'i qa qi in yiwqinhet pa' Intata.* ²¹ Qii'ija in nikfe'lets pa' Intata in leke' qu' naqsiimijkii pa' hats yiwjutsiqeni'm.* ²² Qa hik ta'hijupi' pa' Intata in yi'sinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen pa' Abraham qe ta'lets in qi in nite' yegeku'.

*(Gn 15:6)** ²³ Qa aka'an in we'nika'ajji' nite' ewi'He qu' net'ejuyets pa' Abraham'ik'i,* ²⁴ qe t'eju' inwets iye inekhewel, qe pa' Intata yi'sinhetijupi' iye qu' nit'ij inwets yatsathen qe ta'lets in nite' jitegeku' hikpa' niihinik'uipha'm pa'aj pe' naxju' ha' Jesús hikha' Yatsat'ax'inij.* ²⁵ Hikha' testi'yij pa'aj pa' witwamhi' qe ta'lets pe' inwul'ets, qa ila'xle iye qe qa' naqsiijkii qu' jinatsathenketik'ui pa' leqejinet pa' Intata.*

5

Je'le'sitsi'l wetju'l pa' Intata.

¹ In jiyatsathenket pa' Intata ta'lets pa' nite' inqekuyeje'ij ha' Jesucristo. Ma' qa je'le'sitsi'l wetju'l pa' Intata qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ² Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa pa' nite' inqekuyeje'ij hakha'an ta'lets iye in hats ju'u'yetsji' pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata. Qa aka'an qa hats nite' leke' qu' naqam'inij. Ma' qa' je'le'sitsi'mkii qe ta'lets pa' inwetjumtikineyeyijk'ui qu' jinamii hatse' pa' le'wis letset pa' Intata.* ³ Qa nite' ewi'He aka'an qu' jini'sinheti'mkii qe jiyi'sinheti'mkii iye in jitaats'e'ej pe' wekwek, qe jinikfe'lets in jitaats'e'ej pe' wekwek, qa leesjeek t'ijaifik'i in jet'uniju'l pe' wekwek.* ⁴ Qa in jet'uniju'l pe' wekwek qa jiyelisijek pa'qu' injunye'je', qa

* **4:15** Ro 3:20; 7:7,10-25; 1Co 15:56; Ga 3:10 * **4:16** Ro 3:24; 9:8; 15:8 * **4:17** Jn 5:21; Is 48:13; 51:2; 1Co 1:28 * **4:18** Gn 15:5; 17:5,17; 18:11; He 11:12 * **4:20** Mt 9:8 * **4:21** Ro 14:5; Gn 18:14; He 11:19 * **4:22** Ro 4:3 * **4:23** Ro 15:4; 1Co 9:9; 10:11; 2Ti 3:16 * **4:24** Ro 10:9; 1P 1:21; Hch 2:24 * **4:25** Ro 5:6,8,18; 8:32; Ga 2:20; Ef 5:2; 1Co 15:17; 2Co 5:15 * **5:1** Ro 3:28; 5:11 * **5:2** Ef 2:18; 3:12; He 10:19-20; 1P 3:18; 1Co 15:1 * **5:3** Ro 5:11; 8:23; 9:10; 2Co 8:19; Mt 5:12; Stg 1:2-3; Lc 21:19

pa' injunye'j qa jiyelisijek pa' inwetjuntikineyejeyik'ui pe' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata.* ⁵ Qa pa' inwetjuntikineyejeyik'ui qa nite' jiyaqankii, qe pa' Intata yatsiiji'ju' pe' intawjets pa' leqsu'unka'x inj qa pa' Espiritu Santo hikpa' jiyelisij pa'aj jiyikfelitets aka'an.* ⁶ Inekhewel in mexe hamtax leke'ye' qu' ji'hiye', ma' qa in yamets pa' hats lenjeyumtshenek in te'nilitju' ha' Cristo qa wa'mifi pe' ul'ets jukhew qa efuts iye.* ⁷ Jutsitax qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' nawa'mifi pa'qu' ewi'l jukhewe' yatsathen. I'ni'i qu' nana'l'tax pa'qu' ewi'le' qu' nisu'un qu' nawa'mifi pa'qu' neteik'unei.* ⁸ Qa inekhewelle in mexe qi in ju'lets, ma' qa pa' Intata qa ji'yethinij in qi in jiyisu'uunija qa nukinju' ha' La's qu' nawa'm infli.* ⁹ Qa hane'ej in hats je'le'sitsi'l wetju'l iye pa' Intata qe ta'lets pe' l'athits ha' Cristo. Ma' qa les in yijaa'ija qu' ji'hiye' hatse' qa' nite' jinami'ii pa' qi lawak pa' Dios qe ta'lets ha' Cristo.* ¹⁰ Qe in mexe l'ejuhihetstax'inij pa' Intata qa je'le'sitsi'li' wetju'l qe ta'lets in wa'm infli ha' La's, qa in je'le'sitsi'l wetju'l ma' qa les in yijaa'ija qu' ji'hiye' qe ta'lets in yijaa'ija ha' La's in ia'x iye.* ¹¹ Qa nite' ewi'le aka'an qe jitewqinhet iye pa' Intata qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo hikha' ta'lets in je'le'sitsi'l wetju'l pa' Intata.*

Pa' ta'lets pa' yaqsiiikii pa' Adán qa pa' ta'lets pa' yaqsiiikii pa' Jesucristo.

¹² Pa' ewi'l jukhew hii Adán hikpa' ta'lets pa'aj in i'nk'a uiji'teje'm pa' ul'ax ha'ne week sehe' epji', qa pa' ul'ax qa ta'letsek in uiteje'm pa' witwamhi', hik ta'lijupi' in week wa'm qe week yaqsiiikii pa' ul'ax.* ¹³ Pa' ul'ax ha'ne sehe' epji' hayiits pa'aj na'l in mexe hamtax pa'aj kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). Qa yijaa'ija in ham pa'qu' nenikfe'liyu'ets pa' ul'ax in ham pa'qu' leye'.* ¹⁴ Qa lunye'j ji'ij in week wa'm in ta'hi pa' Adan'ik'i qa yamijii pa' Moises'ik'i, week wa'm pekhewe' nite' yaqsi'jtaxiikii pa' yaqsiiikii pa'aj pa' Adan'ik'i in nite' tek'enetis pa' ewi'l wenittaxij. Pa' Adan'ik'i hikpa' wetjeyumtshenijupi' hakha' Cristo in hats nam.* ¹⁵ Qa nite'le leke' pa' ul'ax yaqsiiikii pa'aj pa' Adan'ik'i qu' jintawapju'entaxiju'l pa' jiyelishi'ij pa' Intata. Qe in ta'lets in yaqsiiikii pa' ul'ax pa' ewi'l jukhew qa naxju' pe' olots. Qa lesle in le'wis wiikfik'i pakha' leqifenkeye'j inj pa' Intata qa ha' ewi'l jukhew, Jesucristo pa' leqifenkeye'j inj in jiyelishi'ij iye qa yatsathen pe' olots.* ¹⁶ Qa nite' leke' iye qu' jintawapju'entaxiju'l pa' jiyelishi'ij pa' Intata pakha' nalit pa' lewu'l'ax pa' Adán. Qe pa' nalit pa' lewu'l'ax pa' Adán, pakha'an pa' witaxtanithenkeye'j hikpa' ta'lets pa' ewi'l witwu'l'ax. Qa pakha' le jitestiili'ij ham laja'ye' qe ta'lets pe' olots inwu'l'ets qe qa' jinatsathenket.* ¹⁷ Qe in yaqsiiikii pa' ul'ax pa' ewi'l jukhew qa ta'lets in na'l pa' witwamhi'. Qa nite'le hik lunye'j in les in le'wis wiikfik'i pekhewe' olots testiihi'ij pa' qi witqi'fenkeye'j qe in testiihi'ij iye ham laja'ye' qu' netetli'iju' ma' qa' ihiye' qe ta'lets ha' ewi'l jukhew hii Jesucristo.* ¹⁸ Ye'ehe, pakha' ewi'l witwu'l'ax in hikpa' in taa'letsha in na'l pa'qu' lantanithenkeye'je' ene' week. Qa ka' yatsathen leqfenye'j lewek ha' ewi'l qa ta'letsek qu' natsathen ene' week qe qa' nana'li'm pa' witi'la'x.* ¹⁹ Qe pa' ewi'l in nite' tek'eni'k'i pa' wenittaxijets qa hikpa' ta'lets pe' olots yaqsiiikii pa' ul'ax, qa pakha'le ewi'l in

* 5:4 Fil 2:22; Stg 1:12 * 5:5 Sal 119:116; Ro 9:33; He 6:18-20; Hch 2:33; 10:45; Ga 4:6; Tit 3:6 * 5:6 Ga 4:4 * 5:8 Ro 3:5; 8:39; Jn 3:16; 15:13 * 5:9 Ro 1:18; 3:25; 1Ts 1:10 * 5:10 Ro 8:34; 11:28; 2Co 5:18-20; Ef 2:3; Col 1:21; He 7:25 * 5:11 Ro 11:15; 2Co 5:18-20 * 5:12 Gn 2:17; 3:6,19; 1Co 15:21,22,56; Ro 5:19,21; 6:23; Stg 1:15 * 5:13 Ro 4:15 * 5:14 Os 6:7; 1Co 15:45 * 5:15 Hch 15:11 * 5:16 1Co 11:32 * 5:17 2Ti 2:12; Ap 22:5 * 5:18 Ro 4:25

tek'enik'i pa' wenit'ijets qa hikpa' ta'letsek in olots pe'qu' natsathen hatse'.^{*}
²⁰ Ka' ley in jitesti'yij qe qa' les net'ijaifik'i pe' inwu'ets, qa in les t'ijaifik'i
 pe' inwu'ets qa pa' Intata qa leesjeek in yiwu'm i'nk'uikii pe' inwu'ets^{*}
²¹ hats'inha pa' witwu'ax in ta'lets pa' witwamhi', qa pa' leqi'fenkeye'j pa'
 Intata qa' nata'letsek qu' jintatsathen qe qa' nana'l'ine'm pa' witi'a'x nite' ham
 qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.^{*}

6

Inekhewel hats jinaxik'uiju' pa' u'ax.

¹ Qa hane'ej ζqa pa'n qu' jintit'ijju'? ζYe' me jtit'ijju' qu' hasu'uj jinteli'ij in jitaqsuijki pa' u'ax hats'inha pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qa leesjeek net'ijaifik'i?^{*} ² Nite', nite' le'wis aka'an! Inekhewel in hats jiteli'ij pa' u'ax qa hik injunyejei qu' jinanaxik'uiju' pa' u'ax, qa ζpa'n lunye'j qu' mexe ji'iyi'ijup iye?^{*} ³ ζYe' me nite' lenikfe'li'lets in week inekhewel hats jiwempulijijju' qe in ju'uijju' na'aj iweli' hik lunye'j in hats wa'm pa'aj ha' Jesucristo?^{*} ⁴ Hik ta'hijupi' in jiwempulijijju' ma' qa hats hik lunye'j qu' hats week jinanaxi'lju' qa jitajkatiyilik'ui iye ha' Cristo. Ma' qa in hats ila'x iye ha' Cristo qe ta'lets pa' qi let'unha'x pa' Intata ma' qa inekhewelji'jek qa ink'ayikji'jek pa'qu' injunye'je'.^{*} ⁵ Qe qu' hats week jinanaxi'lju' ha' Cristo, ma' qa' yijaaye'jiija ek hatse' qu' hik injunyejeje' pa' lunye'j in hats ila'x iye pa'aj.^{*} ⁶ Hats jinikfe'lets pakha' hayiits injunye'j in we'neni'ji'pha'm ha' Cristo pe' cruz, hats'inha ha'ne u'ax i'nese'n qa' natnaxi'yij pa' let'unha'xtax, qa hik ta'hijupi' in hats nite' leke' qu' lehinheye'inij pa' u'ax.^{*} ⁷ Qe na'aj hats wa'm qa hats nite' leke' qu' lehinke'i'ij pa' u'ax.^{*} ⁸ Qa qu' hats week jinanaxi'lju' ha' Cristo, qa' jinenikfe'ljeetsekha in yijaa'ija qu' jina'nijupkii hatse'.^{*} ⁹ Inekhewel jinikfee'letsha ha' Cristo in niyik'uipha'm iye pe' naxju' qa hats nite' leke' qu' nawa'm iye. Pa' witwamhi' hats nite' leke' qu' netnek'enhe'yipji' hakha'an.^{*} ¹⁰ Qe hakha'an in wa'm, qe qa' nawa'mifi pe' inwu'ets qa hats ewi'Hi'ij nite'yiyeket iye. Qa in ila'x qa ila'xijup pa' Intata. ¹¹ Qa hik ta'hijupi' ekheweli' me'neni'li'ha qu' hik ejunyejeji'il qu' anaxi'lik'uiju' pa' u'ax, qa hikke ejunyejeji'il qu' i'iyi'ijup pa' Intata qe ta'lets in hijayani'l ha' Jesucristo.^{*} ¹² Qa hik ta'hijupi' iye qu' hasu'uj iwejini'lij pa' witwu'ax qu' netnek'enhe'yij ne' esenitsi'l hik nekhewe' leke' qu' nawa'm, hats'inha qa'nte' ek'eni'ilets pa' u'ax yisu'un ene' i'nesenits. ¹³ Hasu'uj iye lisi'lij pa' witwu'ax qu' nanatkiniji' ne' lewekwekits ne' esenitsi'l pa' nite' yatsathen. Mewetisi'lij yijat'ij pa' Intata qu' hik ejunyejeji'il qu' hats eni'yi'lik'uipha'mkii pe' naxju, hats'inha qa' nanatkiniji' ne' lewekwekits ne' esenitsi'l pa' yatsathen.^{*} ¹⁴ qe pa' witwu'ax hats nite' leke' qu' netnek'enhe'yi'l ej qe hats nite' yatsat'etsi'l epji' kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qe pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata hikpa' yijat'ij in yatsat'etsi'l epji'.^{*}

^{*} **5:19** Ro 11:32; Fil 2:8 ^{*} **5:20** Ro 3:20; 6:1; 7:7; Ga 3:19; 1Ti 1:14 ^{*} **5:21** Ro 5:12,14; 6:23; Jn 1:17

^{*} **6:1** Ro 3:5,8; 6:15 ^{*} **6:2** Lc 20:16; Ro 7:4,6; Ga 2:19; Col 2:20; 3:3; 1P 2:24 ^{*} **6:3** Mt 28:19; 1Co 1:13-17; 12:13; Ga 3:27; Hch 2:38; 8:16; 19:5 ^{*} **6:4** Col 2:12; 3:10; Hch 2:24; Jn 11:40; 2Co 5:17; 13:4; Ro 7:6; Ga 6:15; Ef 4:23-24 ^{*} **6:5** 2Co 4:10; Fil 3:10; Col 2:12; 3:1 ^{*} **6:6** Ef 4:22; Col 3:9; Ga 2:20; 5:24; 6:14; Ro 7:24 ^{*} **6:7** 1P 4:1 ^{*} **6:8** 2Co 4:10; 2Ti 2:11 ^{*} **6:9** Hch 2:24; Ap 1:18 ^{*} **6:11** Ro 7:4,6; Ga 2:19; Col 2:20; 3:3; 1P 2:24 ^{*} **6:13** Ro 7:5; 12:1; Col 3:5; 2Co 5:14; 1P 2:24 ^{*} **6:14** Ro 5:17,18,21; 7:4,6; Ga 4:21

Toxik'i mexe łetinheyi'ł ej pa' ul'ax.

¹⁵ Qa hane'ej łme qa' jintaqsiijkii pa' ul'ax in hats nite' yatsat'ets'inipji' kekheve' wenit'ij hats we'nika'ajji' pa'aj (ley) qe pa' łeqi'fenkeye'j pa' Intata in hikpa' yatsat'ets'inipji' yijat'ij? Nite', nite' łe'wis aka'an.* ¹⁶ ŁMe nite' łenikfe'li'łets na'aj łewetisi'łij qu' ek'eni'lik'i pa'qu' nit'ili' ewets in pakha'an łetinheyi'ł ej? Qa hik łunye'j qu' ek'enets pa' ul'ax qa' hikpa' nata'łets qu' awa'm, qa qu' ek'en'e'ets pa' Intata qa hikpa' natsathenket.* ¹⁷ Łe'wisij pa' Intata, qe ekheweli'ł in mexe łetinheitaxi'ł ej pa' ul'ax qa hane'ej qa weekij pe' atawjetsi'ł in łek'eni'lik'i kekheve' ł'ijatshenheti'yi'łij.* ¹⁸ Qa in hats ł'ewejinhetiyi'łik'iu'fik'i pa' ul'ax qa hane'ej qa hats yatsat'etsi'ł epji' pa' yatsathen.* ¹⁹ Ekheweli'ł hit'ili'j'e' ekewe' nite' jutsitetsik'i qe jutsitax qu' enikfe'li'łets. Ekheweli'ł toxik'i mexe łetisi'łij ne' łewekwekits ne' esenitsi'ł in łetinheyij pa' ul'ax. Ma' qa les in qi in łaqsiijkii pa' ul'ax qa hane'ej qa' mewetisi'łijha qu' natsat'etsi'ł epji' pa' yatsathen hats'inha qu' aqsi'ji'łijki pa'qu' nisu'un pa' Intata.* ²⁰ Qe in mexe łetinheyi'ł ej pa' ul'ax, nite' yatsat'etsi'ł epji' pa' yatsathen.* ²¹ ŁŁekpa' łata'łijets pekhewe' łaqsiijkii pa'aj hane'ej łewepinik'iki? Ham. Qe pa' ł'aka'the'ju' kekheve' wekwek pakha'an witwamhi'.* ²² Qa hane'ej in hats ł'ewejinhetiyi'łik'iu'fik'i pa' ul'ax qa hats yatsat'etsi'ł epji' pa' Intata, ma' qa hats łaqsi'ji'łijki pa' yisu'un pa' Intata qa pa' ł'aka'the'ju' aka'an, qa hikpa' pa' witi'łax nite' yili'ij. ²³ Qe pa' łaja' pa' witwu'łax pakha'an witwamhi', qa pakha'łe jiyeli'łij pa' Intata ham łaja'ye' pakha'an witi'łax nite' yili'ij qe ta'łets in ewii'łija ju'uniji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

7*Yejeymtshenijupi' ne'ej tewhe'yeiju'.*

¹ Yejejets, k'efeli'łim hane'ej in t'ejuyets pekhewe' qu' nenikfe'łets pa'qu' leye'. ŁMe nite' łenikfe'li'łets na'aj ewi'ł jukhew in mexe łı'ax qa mexe tek'enets pa'qu' nit'ij na'aj ley?* ² Jitejeymtshen qeku'nijupi' ek na'aj ley in yit'ijets ne'ej efu iwhe'yele' nite' łeke' qu' nili'ij in mexe łı'ax pa'qu' łewhe'ye'ye'. Qa in hats wa'm pa'qu' łewhe'ye'ye'tax, pekhe'en qa hats ikik'iu'fik'i pa' yittaxij pa' ley in t'ejuitaxets pa' łewhe'ye'*. ³ Qa hik ta'łijupi' pe' efu qu' łewhe'ye'yi'ij pakhape' in mexente' wa'mtax pa'qu' łewhe'ye'ye', ma' qa pekhe'en qa hikpe' pekhewe' łenqiyits "wo'oi jukhew." Qa in hats łe wa'm pa'qu' łewhe'ye'ye'tax, pekhe'en qa hats ikik'iu'fik'i pa' yittaxij pa' ley. Ma' qa qu' łewhe'ye'yi'ij pakhape' iye qa hats nite' pekhewe' łenqiyits "wo'oi jukhew" qe hats wa'm pa' hayiits łewhe'ye'tax. ⁴ Qa hik ejunyejeji'ł iye yejejets, in hats łanaxi'łik'iu'ju' pa' ley qe ta'łets in łani'ł jı'teje'm pa' ł'ese'n ha' Cristo hikha' łı'ax'ik'ui pa'aj pe' naxju' hats'inha qa' aqsi'łijki pa'qu' łunye'je'łe pa' yisu'un pa' Intata.* ⁵ Qe inekhwel toxik'i in mexe tenek'enhei inj kakha' ul'ax injunyejei qa kekheve' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) hik kekheve' ta'łets in les yisu'un qu' naqsiijkii pa' ul'ax ene' łewekwekits ene' i'nesenits, qa pe' jitaqsiijkii qa ewi'łe in weju'łij pa' witwamhi'.* ⁶ Qa hane'ej qa hats hik injunyejei qu'

* **6:15** Ro 6:1; Lc 20:16 * **6:16** Ro 6:23; 11:2; 1Co 3:16; 5:6; 6:2-3,9,15-16,19; 9:13,24; Jn 8:34; 2P 2:19

* **6:17** Ro 1:8; 2Co 2:14; 2Ti 1:3 * **6:18** Jn 8:32; Ro 8:2 * **6:19** Ro 3:5 * **6:20** Mt 6:24 * **6:21**

Jer 12:13; Ez 16:63; Ro 1:32; 5:12; 7:5; 8:6,13; Ga 6:8 * **6:23** Mt 25:46; Ro 5:21; 8:39 * **7:1** Ro 1:13

* **7:2** 1Co 7:39 * **7:4** Ro 6:2; 8:2; Ga 2:19; 5:18; Col 1:22 * **7:5** Ro 6:13,21,23; 8:8-10; 2Co 10:3

hats jinanaxik'uiju' in tenek'enheitax inipji' kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) ma' qa hats ju'ukik'uifik'i. Ma' qa hats jit'ithayi'yi'm pa' Intata qa jitatkin pa' ink'ayik int'unha'x ta'lets in in'initji' pa' Espiritu Santo, qa nite' ta'lets kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley).*

Pa' inwatlanheyejeyi'lkii pa' ul'ax.

7 Qa hane'ej zlekpa' jitungti qu' nakji' aka'an? ¿Me jitungti qu' ul'etse' kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley)? Nite', nite' leke' aka'an. Qe qek hamitse' kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qekha nite' netsikfe'letaxets pa' lunye'j pa' ul'ax. Axe'm yakha' tees qek netsikfe'letaxets in nite' le'wis qu' jintesu'un qu' jinatsat'axij pa'qu' natsat'axij pakhape', qa hik aka'le ka' yit'ij ka' ley in yit'ij: —Hasu'uj isu'un qu' antsat'axij pa'qu' natsat'axij pakhape'. —* 8 Pa' ul'ax yiwq'axinik'i kakha' ley ma' qa tsatkin qa hisu'untax qu' natsat'axij na'aj nite' tsatsat'axij, qe in ham pa'qu' leye' qa hik lunye'j qu' hame' pa'qu' witwu'axe' qe ham pa'qu' nenikfe'lets pa'qu' witwu'axe'.* 9 Na'l ka' lahats'ij in na'l ye'm pa' witi'a'x qa nite' leke' qu' netnek'enheiyij ka' ley. Qa in hats yamets lahats'ij qu' netnek'enheiyij ka' ley, ma' qa pa' ul'ax qa niipha'm qa yakha' qa hawa'm. 10 Qa ka' ley in t'eju taxets qu' yi'laxe' qa ju'f qa tseka'xtaxii pa' witwamhi'.* 11 Qe pa' ul'ax yiwq'axinik'i kakha' ley ma' qa tsaqankii qa yaq'alyij qe i'nijji' ka' ley.* 12 Ma' hayits, kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) ta'lets pa' Intata. Qa week ewitei kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) ta'lets pa' Intata, week ekewe'en yatsathen qa le'sits iye.* 13 Qa in le'sits kekhewe'en ¿me qa ikji' qu' neslisij pa' witwamhi'? Nite', nite' inek ikji' aka'an. Pakha'le ul'ax tselisij pa' witwamhi' in yiwq'axinik'i kekhewe' le'sits wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) hats'inha in ta'lets ka' ley qa jinikfee'letsha pa' lunye'j pa' ul'ax in ul'aaxija.* 14 Jinikfe'lets kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) in le'sits qe ta'lets pa' Intata qa yakha'le qa yu'ax qe hata'lets ene' jukhewle. Yakha' heininei pa'aj qa hik lunye'j qu' le'inek'eyij pa' ul'ax.* 15 Nite' tsikfe'lets pa' lunye'jkiiha kakha' yijunye'j, qe nite' haqsiijkii na'aj hisu'untax qu' haqsiijkii. Qa na'aj nite' hisu'untax hutentax qu' haqsiijkii qa hik na'aj qa haqsiijkii.* 16 Qa in le'haqsiijkii pakha' nite' hisu'untax qu' haqsiijkii, ma' qa tsikfe'letsha in le'siitsija kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). 17 Qa nite'le yakha' qu' nata'f yiwets in haqsiijkii pakha' nite' hisu'untax qu' haqsiijkii. Pakha'le ul'ax i'nyitji' hikpa' ta'lets. 18 Qe tsikfe'lets yakha', ha'ne yese'nle te'eme, in hamji' pa'qu' le'wise', qe in hisu'untax qu' haqsiijkii pa'qu' le'wise' qa nite'le leke' qu' haqsiijkii.* 19 Ma' qa nite' haqsiijkii pa' le'wis hisu'untax qu' haqsiijkii, qa pa' ul'ax nite' hisu'untax qu' haqsiijkii qa haqsiijkii. 20 Ye'ehe in haqsiijkii pakha' nite' hisu'untax qu' haqsiijkii, qa ikji' in pakha'le ul'ax in i'nyitji' yaqsiijkii aka'an qa nite' qu' yakhaayi'ija qu' haqsiijkii. 21 Ma' hats tsikfe'lets aka' lunyee'jkiiha, qe in hisu'untax qu' haqsiijkii pa' le'wis, qa pa' ul'ax in i'nyitji' qa niyejinik'uikii.* 22 Qa pakha'le te'wei'ju hikpa' yitawe'j qa yi'sinheti'mkii in yisu'uunija kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj yit'ij pa' Intata (ley).* 23 Qa na'lle iye kakhap tsikfe'lets in lunye'jkii kakha'an pa'

* 7:6 Ro 2:29 * 7:7 Lc 20:16; Ro 3:5; 4:15; 5:20; Ex 20:17 * 7:8 Ro 3:20; 1Co 15:56 * 7:10 Lv 18:5; Lc 10:28; Ro 10:5; Ga 3:12 * 7:11 Gn 3:13 * 7:12 1Ti 1:8 * 7:13 Lc 20:16 * 7:14 1Co 3:1; 1R 21:20,25; 2R 17:17; Ro 3:9; 6:6; Ga 4:3 * 7:15 Jn 15:15; Ga 5:17 * 7:18 Jn 3:6; Ro 8:3 * 7:21 Ro 8:2 * 7:22 2Co 4:16; Ef 3:16; 1P 3:4

yisu'un ene' lewekwekits ha'ne yese'n. Qa pa' yisu'un ene' lewekwekits ha'ne yese'n watlani'lkii pa' yisu'untaxek pa' yaqjamtikineye'jkii qa hik ta'hijupi' in ts'ophe'l pa' ul'ax i'nyitji'.* ²⁴ Ya'ha'nus yijaat'ij! ¿Lekpa' qu' netswejinik'uifik'i pa' ul'ax i'nji' ene' lewekwekits ha'ne yese'n, hik ha'ne yese'n wa'm hatse'?'* ²⁵ Pa' Intata hikpa' qu' netswejinik'uifik'i! Qa hit'ijets le'wisij pakha'an in tsiwejinik'uifik'i qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. Ma' qa hik ta'hijupi' aka' lunye'jkiiha ekewe'en, aka'an: pa' yitawe'j tek'enets kekhewe' yit'ij pa'aj pa' Intata (ley) qa ha'nele yese'n i'nji' pa' ul'ax qa tsijufat'xtaxij qu' haqsiijkii pa' ul'ax.*

8

Jitaqsi'jikkii pa' yisu'un pa' Espiritu Santo.

¹ Ma' qa hik ta'hijupi' in hats ham pa'qu' lantanithenkeye'je' pekhewe' hats ewi'l i'ni'hi' ha' Jesucristo, hikpe' nite' yaqsiijkii pa' yisu'un ene' i'nesenits qe yaqsiijkii pa' yisu'un pa' Espiritu Santo.* ² Qe pa' Espiritu jiyehisij pa' witi'la'x ta'lets ha' Jesucristo, jiyiwejinik'uifik'ikii in jiyophe'taxju' pa' ul'ax in'itiji' ma' qekha jineka'xtaxii pa' witwamhi'.* ³ Qe kekhewe' wentit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) nite' weju'hij qu' ji'nukinik'uifik'ikii pa' ul'ax i'nji' ene' i'nesenits qe kekhewe' wentit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) nite' t'units qe ta'lets ene' i'nesenits. Qa hik ta'hijupi' pa' Intata Dios in nukinju' ha' ewi'he in Laa'sija qa hik l'eseninyejei enewe' wit'esenits yaqsiijkii pa' ul'ax qe qa' newetishi'ij qu' hik lunye'je' na'aj le'wis inqa'met ofrenda qu' nawa'mifi pe' witwul'ets, qa hik aka' lunye'jkii pa' Intata in leke' qu' niwamhitik'i pe' inwul'ets.* ⁴ Ma' qa' leke'ye' qu' jintaqsiijkii pa' yit'ij kekhewe' wentit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley) qa hats nite' jitaqsiijkii pa' yisu'un ene' i'nesenits qe jitaqsiijkii pa' yisu'un pa' Espiritu Santo.* ⁵ Qe pekhewe' yatsat'etsipji' pa' yisu'un ene' i'nesenits, qa ewi'he in yijamti'ets pa' yisu'un ene' i'nesenits. Qa pekhewe'le yatsat'etsij pa' Espiritu Santo, qa ewi'he'ek in yijamti'ets pa' yisu'un pa' Espiritu Santo.* ⁶ Qe pa'qu' witaqjamtikineye'je'kii in ewi'hi'i' pa' yisu'un ene' i'nesenits pakha'an qa witwamhi'. Qa pakha'le witaqjamtikineye'jkii in ewi'hi'i' pa' yisu'un pa' Espiritu Santo qa witi'la'x qa wit'ikesimeya'x iye.* ⁷ Qe pa'qu' witaqjamtikineye'je'kii in ewi'hi'i' pa' yisu'un ene' i'nesenits pakha'an l'ejuihife'ej pa' Intata, qe nite' yisu'un qu' naqsiijkii kekhewe' we'nika'ajji' pa'aj yittaxij pa' Intata (ley) qa in yisu'untax qu' naqsiijkii qa nite'le leke' qu' naqsiijkii.* ⁸ Qa pekhewe' yatsat'etsij pa' yisu'un pa' ul'ax i'nji' ene' i'nesenits nite' leke' qu' ni'sinheti'mkii pa' Intata.* ⁹ Qa ekheweli'ih qa nite' tenek'enhe'yi'l ej pa' yisu'un pa' ul'ax i'nji' ene' i'nesenits qe tenek'enhe'yi'l ej yijat'ij pa' yisu'un pa' Espiritu qu' yijaayi'ija qu' na'ni'l etji'teje'm pa' Leqe'spiritu pa' Dios. Qa pakha'le qu' nite' na'ne' ji'teje'm pa' Leqe'spiritu ha' Cristo, pakha'an nite' yatsat'axij hakha'an.* ¹⁰ Ne' esenitsi'l hane'ej wa'm qe ta'lets pa' ul'ax. Qa pekhewe'le eqe'spirituli'l qa nite' wa'm qe ta'lets pa' yatsathen, qu' na'ni'l etji' ha' Cristo.* ¹¹ Qa pa' Leqe'spiritu pakha' nihihinik'uipha'm pa'aj ha' Jesús

* **7:23** Ro 6:19; Ga 5:17; Stg 4:1; 1P 2:11 * **7:24** Ro 6:6; 8:2; Col 2:11 * **7:25** 1Co 15:57 * **8:1** Ro 5:16; 8:9-11,34,39; 16:3 * **8:2** 1Co 15:45; Jn 8:32,36; Ro 6:14,18; 7:4 * **8:3** Hch 7:18; 13:39; He 2:14,17; 4:15; 10:1-2; Ro 7:18; Fil 2:7; Lv 5:6-7,11; 14:31; Is 53:10 * **8:4** Lc 1:6; Ro 2:26; Ga 5:16
* **8:5** Ga 5:19-25 * **8:6** Ga 6:8; Ro 6:21 * **8:7** Stg 4:4 * **8:8** Ro 7:5 * **8:9** Jn 14:17,23; 1Co 3:16; 6:19; 2Co 6:16; 2Ti 1:14; Ga 4:6; Fil 1:19; 1Jn 4:13 * **8:10** Jn 17:23; Ga 2:20; Ef 3:17; Col 1:27

pe' naxju' qu' na'ni'l' etji', qa' hik pakhaayi'ija iye Espiritu niinik'uipha'm pa'aj ha' Cristo pe' naxju' qu' netisij hatse' pe'qu' hixatitse' ne' esenitsi'l' hik nekhewe' nite' yape. Qa ekewe'en week ta'lets pa' Espiritu Santo in i'ni'l'etji'.^{*} ¹² Qa hik ta'hijupi' yejefets, na'l' pa' jitayaxti'yijets qu' jintaqsiiikii, qa nite'le pa' yisu'un pa' u'ax i'nji' ene' i'nesenits ¹³ qe qu' natsat'etsi'l' ej pa' yisu'un pa' u'ax i'nji' ene' i'nesenits, qa' anaxi'lju' hatse'. Qa qu' natsat'etsi'l' ej pa' Espiritu Santo qa' week neluts naqsiiikii qu' ilani'l' pa' u'ax i'nji' ne' esenitsi'l', ma' qa' i'liyi'it hatse'.^{*} ¹⁴ Qe week pekhewe' yojo'ok'oi pa' Leqe'spiritu pa' Dios, pekhewe'en helits pa' Intata.^{*} ¹⁵ Qe ekheweli'l' nite' l'estiyihij pa'qu' esprituyey' qu' nata'lets qu' hik ejunyejeyi'l' qu' e'witinheyi'it ma' qa' e'nijiwe'yi'it'm iye pa' Intata, qe l'estiyihij yijat'ij pa' Espiritu yaqsiiikii in helitsi'l' ej pa' Intata. Qa ha'ne Espiritu hik ha'ne iye ta'lets in jiti'ijets pa' Dios: —iTata!—^{*} ¹⁶ Qa hik ha'ne iye ha'ne Espiritu yikfeliitetsa pa' intawe'j in yijaa'ija in helits'inij pa' Intata.^{*} ¹⁷ Qa in helits'inij, ma' qa week ewilei inekhwel qu' nana'l' pa'qu' jinatsat'etsij hatse'. Pa' Intata jiyelisij hatse' pa'qu' jinatsat'etsij in lunye'jek pa' testi'yij ha' Cristo. Qe qu' ha'neyi'ij qu' week jintaats'e'elij hakha'an pe' wekwek ma' qa' jinstestiiijek hatse' pa'qu' inuk'eleji' in lunye'jek ha' Cristo in hats testi'yij pa' luk'eeji'ha.^{*}

Pa' lahats'ij qu' hats jintewejinhetiile hatse'.

¹⁸ Qe humti pakha' jitesti'yij hatse' qu' les le'wise' wiikfik'i hatse' qa nite' leke' qu' neweju'lju'l' qu' jintawapjulentaaju'l' aka' hane'ej injunyejei in jitaats'e'ej pe' wekwek.^{*} ¹⁹ Qa week pe' laqsijijiu' pa' Intata, hats qi in notkitaxets qu' ne'twenhetiitax pe' helits pa' Intata.^{*} ²⁰ Qe week ha'ne sehe' epji' pe' jukhew qa efuts iye hats we'neni' pa'aj qu' les jutsitaxi'im pa'qu' nisu'untax, qa nite' lekhwel'e qu' ne'neni'i' aka'an qe pakha' yeni' qu' hik aka' lunyeje'ye' hikpa' ta'lets, qa yentaxik'uyi' pa'aj pa'qu' lewetjuntikineyejeyi'ik'ui'^{*} ²¹ ha'ne week sehe' epji' pe' jukhew qa efuts qu' netwejinhetiik'uifik'i hatse' in nophe'lju' pa' witwamhi' ha'ne sehe' ipji' hats'inha qu' na'n'ji'teje'm hatse' pa' qi lesaxitsi'mkii qu' hats netwejinhetiile hatse' pekhewe' helits pa' Intata.^{*} ²² Jinikfe'lets ha'ne sehe' epji' pe' jukhew qa efuts iye in mexe tik'etij in yaats'etaxij pe' wekwek in lunye'jek ne'ej efu qe naqalkeyu'.^{*} ²³ Qa nite' uja'xle enewe'en qu' naats'e'ej ekewe'en, qe inekhwel iye in hats na'l' ine'm pa' Espiritu Santo in hikpa' yojo'le qu' jintesti'yij qa' netke'lenju' hatse' pekhewep, hik injunyejei iye in jitaats'e'ej iye in hik lunye'j qu' jintik'etij in jiti'otki'ets pa' lahats'ij qu' jineka'xtax pakha' hats jutsiqax qu' jinaqsi'l' qa' lelitse'enij ma' qa' jinehisij pe' ink'aihits i'nesenits.^{*} ²⁴ Qe kakha' inwetjuntikineyejeyik'ui' hikka' ta'lets in hats ji'lii. Na'aj jiwetjuntitaxik'ui' in hats jite'wen ma' qa hats ham pa' inwetjuntikineye'jtaxik'ui'. ¿Pa'n i'ni' pa'qu' no'notki'ik'ui' pa'qu' hats nana'li'm?^{*} ²⁵ Qa qu' j'i'nt'otki'ik'ui' pakha' mexe nite' jite'wen qa hasu'uj qu' j'i'nitaqsunijup in jiti'otki'ik'ui'.^{*} ²⁶ Qa pa'

^{*} **8:11** Hch 2:24; Ro 6:4 ^{*} **8:13** Col 3:5 ^{*} **8:14** Ga 3:26; 5:18; Os 1:10; Mt 5:9; Jn 1:12; Ro 9:8,26; 2Co 6:18; 1Jn 3:1; Ap 21:7 ^{*} **8:15** 2Ti 1:7; He 2:15; Ga 4:5,6; Mr 14:36 ^{*} **8:16** Hch 5:32 ^{*} **8:17** Hch 20:32; Ga 3:29; 4:7; Ef 3:6; Fil 3:10; Tit 3:7; He 1:14; Ap 21:7; 2Co 1:5,7; Col 1:24; 2Ti 2:12 ^{*} **8:18** 2Co 4:17; 1P 4:13; 5:1; Ro 1:5; Col 3:4; Tit 2:13 ^{*} **8:19** Fil 1:20; 1Co 1:7; Col 3:4; 1P 1:7,13; 1Jn 3:2 ^{*} **8:20** Sal 39:5; Ec 1:2; Gn 3:17; 5:29 ^{*} **8:21** Hch 3:21; 2P 3:13; Ap 21:1 ^{*} **8:22** Jer 12:4,11 ^{*} **8:23** Nm 15:17-21; 1Co 16:15; 2Co 1:22; 5:2,4; Ga 5:5; Ro 5:3; 7:24 ^{*} **8:24** 1Ts 5:8; Tit 3:7; Ro 4:18; 2Co 5:7; He 11:1 ^{*} **8:25** 1Ts 1:3

Espíritu Santo qa' jini'fen in jit'otkikii qe nite' jet'units, qe nite' jinikfe'lets lekpa' le'wisju' qu' ji'niyinjets pa' Intata qa pakha'le Espíritu Santo qa hikpa' iyin inipji', hik l'anye'j na'aj tik'et in iyin inipji' nite' leke' qu' jinenikfe'lik'i pe' yit'ij.* ²⁷ Qa pa' Intata in hikpa' yejelijupkiiha week pe' intawjets, ma' qa nikfe'lik'i pa' neqit'ijineyu'uj pa' Espíritu Santo qe pa' Espíritu Santo in iyinipji' pekhewe' yijayan ha' Jesús qa iyini'mets pakha' hats yisu'un pa' Intata qu' lunyejeje'.

Ham pa'qu' leke'ye' qu' ji'nitontaxi'mets pa' leqsu'unka'x pa' Cristo.

²⁸ Ye'ehe, hane'ej hats jinikfe'lets pa' Intata in yojo'ok'oi qa yaqsi'ji'mju' eke' qewkek pekhewe' qu' nana'l leqsu'unka'xi'ij pa' Intata. Pa' Intata t'eku'miiji' pekhewe'en qu' naqsiijkii pa' yisu'un.* ²⁹ Qe pa' Intata, pekhewe' hayiits nikfe'lets pa'aj qu' nijayan hatse', in nikfe'lets qu' nijayan hatse' ma' qa yisu'un iye qu' hik lunyejeje' hatse' pa' lunye'j ha' La's, hats'inha qa' takha'ye' pa' yojo in la's qa inekhwelle qa i'nmats, qa week pe' olots inefefetsipji' iye.* ³⁰ Pekhewe' hayiits jutsiqax qu' net'ekumiiji', pakha'an qa taya'yijji'. Qa in taya'yijji' qa yatsathenket. Qa in yatsathenket qa yiwqinhetji'.* ³¹ ¿Qa pa'n qu' jintumti aka'an? In hats jinikfe'lets pa' Intata in ini'fe'ej, ¿lekpa' qu' leke'ye' qu' nanax inij? * ³² Pa' Intata in nite' yisu'un qu' niyejin ine'm yemjeetax in ewi'he in Laa'staxija qe yisu'un yijat'ij in jiyelisij qu' nawa'm'infí. ¿Qa inhats'ek qu' nite' jinelisi'ij pekhewe' hats wekwek? * ³³ ¿Lekpa' jukhew qu' leke'ye' qu' nanaxij pekhewe' t'eku'miiji' pa' Intata in nifeltaxiijkii qu' ul'etse'? Qe pa' Intata hikpa' jiyatsathenket.* ³⁴ ¿Lekpa' qu' leke'ye' qu' jinitanithen? Qe ha' Jesucristo hats wa'm infí, qa ila'xe iye, qa i'ni' pa' yiya'yik'i pa' Intata qa hik hakha' iyet'inipji'. * ³⁵ ¿Lekpa' qu' leke'ye' qu' ji'nitonimets pa' leqsu'unka'x ha' Cristo? ¿Me pe' wekwek jitaats'e'ej? ¿Me pa' wittawje'mete'? ¿Me qu' jintawitjaxtii? ¿Me pa' yipku'? ¿Me qu' ham pe'qu' inqhinataye'? ¿Me in iftsaxets pe'ye'? ¿Me i'ni'i pa'qu' nenqek'uyu'unij? Week ekewe'en nite' leke' qu' ji'nitontaxi'mets pa' leqsu'unka'x inij pa' Intata.* ³⁶ Kakha' wit'iyinheye'j we'nika'ajji' yit'ij: —Akha' ta't ewets in week neluts yaqamijikii qu' natsaxi'tju'. Hik leqfenyejeje'yij ne'ej kots'etew qe wetka'xii na'aj lenqek'uwet.— (Sal 44:22)* ³⁷ Qa nite'le nax'inij ekewe'en, inekhwel yijat'ij les qi wiikfik'i pa' jinaxij ekewe'en, qe ta'lets pa' qi leqsu'unka'x inij ha' Cristo.* ³⁸ Qe yakha' tsikfee'letsha in nite' leke' qu' ji'nitonimets pa' leqsu'unka'x inij pa' Intata pa' witwamhi', pa' witi'la'x ha'ne sehe' epji', pe' angelits, pe' tenek'enhe'yij pe' inwo'metets, qa pe' na'l hane'ej qa pe' mexe hamitsik'ui qa pe' qits witt'unhaxits,* ³⁹ pekhewe' na'l pa' toxpha'm qa pekhewe' na'l pa' toxiiju' qa week pakha'le qu' lunye'je' pekhewe' laqsijijju' pa' Intata week ekewe'en nite' leke' qu' ji'nitontaxi'mets pa' leqsu'unka'x inij pa' Intata. Hikpa' leqsu'unka'x inij jiyikfelitets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

* **8:26** Mt 20:22; 2Co 12:8; Jn 14:16; Ro 8:15-16; Ef 6:18 * **8:27** Sal 139:1-5; Lc 16:15; Hch 1:24;

Ap 2:23 * **8:28** Ro 9:24; 11:29; 1Co 1:9; Ga 1:6,15; 5:8; Ef 1:11; 3:11; 2Ts 2:14; He 9:15; 1P 2:9; 3:9

* **8:29** Ro 9:23; 11:2; 1Co 2:7; 8:3; 15:49; 2Ti 1:9; 1P 1:2,20; Ef 1:5,11; Fil 3:21; Col 1:18; 3:10; 1Jn 3:2; He 1:6 * **8:30** 1Co 2:7; 6:11; Jn 17:22; Ro 9:23 * **8:31** Ro 3:5; 4:1; Sal 118:6; Mt 1:23 * **8:32** Jn

3:16; Ro 4:25; 5:8 * **8:33** Lc 18:7; Is 50:8-9 * **8:34** Ro 5:6-8; 8:1; Hch 2:24; Mr 16:19; He 7:25; 9:24; 1Jn 2:1 * **8:35** Ro 2:9; 1Co 4:11; 2Co 4:8; 11:26-27 * **8:36** Hch 20:24; 1Co 4:9; 15:30-31; 2Co 1:9;

6:9; 11:23; Is 53:7; Zac 11:4,7 * **8:37** Jn 16:33; 1Co 15:57; Ga 2:20; Ef 5:2; Ap 1:5 * **8:38** 1Co 3:22;

15:24; Ef 1:21; 1P 3:22 * **8:39** Ro 5:8; 8:1

9

Pa' Intata t'eku'miiji' pe' Israel.

1 Yakha' hijayan ha' Cristo qa pa' Espíritu Santo qa hikpa' tsoksi'wenkeninijha in tsikfe'lets in yijaalija ekewe' qu' hit'ij, nite' haqantekii,* 2 yakha' na'l ye'm pa' qi yikameta'xkii qa week nehuts heka'xkii pa' qi a'tax 3 qe qi'ija in hisu'untaxija qu' hi'fenij qu' netk'enets ha' Cristo hekhewe' yejefeetsija in judiol hik enewe' hataa'letsha inye'jhu'letax qek na'nyi'pji' pa' qi iftsax lawak pa' Dios, inye'jhu'letax iye qek yitoxi'imets ha' Cristo.* 4 Enewe'en letis pa' Israel'ik'i. Pa' Intata t'eku'mi' enewe'en qu' naqsi'j qa' letisi'ij. Pa' Intata lakhaa'ija pa'aj in we'nethintaxets qa hikte lunye'j na'aj q'olpha'm ma' qa yojo'ok'oikii. Qa lakha' iye pa'aj in nifelji'ji'm pe' lawa'mhitsik'i na'aj yiwjutsiqeni'm qa i'nk'ate qa tisij iye pa'aj pa' Moises'ik'i kekheve' wenit'ij qu' naqsi'jkii qa yika'ajji' (leyes). Qa tisij iye pa'aj pa'qu' leqfeyeye' lewek qu' net'ejujets in yijayan pa' Intata. Qa lakhaa'ija iye pa'aj in nifelji'ji'm kekheve' yiwjutsiqen pa'aj t'ejujets ha' Cristo.* 5 Hik enewe' taa'letsha pa'aj pe' wetshetk'ewi'f qits inaqwa'mhitsik'i, pa' Abraham qa pa' la's Isaac qa pa' la's pa' Isaac, Jacob. Qa pe' inaqwa'mhitsik'i in t'ejujets aka' i'neseninyejei qa ta'ji'ju' pa'aj ha' Cristo, hikha' Dios ene' week. Week nehuts neniwqinhetji'ha hakha'an. Hik aka' yijat'ij qu' lunye'je' (Amén).* 6 Ye'ehe, yakha' in hit'ijets in qi in tsika'metenhetkii enewe'en in nite' yijayan ha' Yatsat'ax'inij. Qa in nite' yijayan nite' ikji' qu'nte' yija'ye' pe' yit'ij pa' Intata. Kakha' lunye'jkiiha kakha'an in nite' week pe' ta'lets pa' Israel'ik'i qu' nit'ijets pa' Intata qu' Israele'.* 7 Qa nite' iye week qu' ne'tnekumhi'yiiij' pe' taa'taxetsha pa' Abraham'ik'i, qe ke' Intata le'lijei yit'ij: —*Pe'qu' nata'let ewets hatse' ewi'le qu' nata'lets na' Isaac.*— (Gn 21:12)* 8 Qa hik ta'hijupi' pekhewe' letis pa' Intata nite' ta'lets pakha' nekkfik'i in hik lunye'j ne'ej week omehets in nekkfik'i, qe ta'lets yijat'ij pakha' nekkfik'i yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata qu' nenekfik'i.* 9 Qa aka'an ka' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata in yit'ij: —*Hik qu' tahats'i'ij pakhap ininqap ha'ne tahats'ij qu' hetpil iye, qa ne' ewhe'ye' Sara qa' hats nana'l pa'qu' la'se.*— (Gn 18:10,14) 10 Qa nite' ewi'le aka' lunye'jkii qe pe' Rebeca iye testi'yij pe' wetsjukji' qa pa' latata hikpa' pa' inaqwa'ma'xik'i Isaac.* 11 In mexente' yamets qu' nenekfik'i qa in mexente' iye yaqsi'jkii pa'qu' le'wise' i'ni'i qu' ul'axe', qa qu' jutsiqaxe' pa'qu' net'eku'mi' pa' Intata, nite' ta'lets pa'qu' naqsi'jkii enewe'en, qe pakha'le qu' nisu'un pa' Intata.* 12 Pa' Intata qa yit'ijets pa'aj pe' Rebeca: —*Pa' omehe' qu' netnek'enhe'yipji' pa' ajit.*— (Gn 25:23) 13 Qa yit'ij iye ka' we'nika'ajji': —*Hisu'un na' Jacob qa nakha'le Esau qa nite' hisu'un.*— (Mal 1:2-3) 14 Qa pa'n qu' jitumti aka'an? ¿Ye' me jitumti qu' nite' natsathene' pa' Intata? ¡Nite', nite' leke' aka'an!* 15 Pa' Intata yit'ijets pa'aj pa' Moises'ik'i: —*Yakha' qu' hisu'un qu' hi'fen pakha' qu' hisu'un qu' hi'fen, qa' netsq'eletij iye pakha' qu' hisu'un qu' netsq'eletij.*— (Ex 33:19) 16 Qa hik ta'hijupi' in nite' weju'lij pa'qu'

* 9:1 Ro 1:9; 2Co 11:10; Ga 1:20; 1Ti 2:7 * 9:3 Ex 32:32; 1Co 12:3; 16:22; Ga 1:8,9; Ro 1:3; 11:14; Ef 6:5 * 9:4 Ex 4:22; 40:34; Ro 8:6,15; 1R 8:11; Ez 1:28; He 9:1,5,6; Gn 17:2; Dt 4:13-14; 7:6; 14:1; 29:14; Lc 1:72; Hch 2:39; 3:25; 13:32; Ef 2:12; Sal 147:19 * 9:5 Hch 3:13; Ro 1:3,25; 11:28; Mt 1:1-16; Jn 1:1; Col 1:16-19; 2:9 * 9:6 Nm 23:19; Jn 1:47; Ro 2:28-29; Ga 6:16 * 9:7 Jn 8:33,39; Ga 4:23; He 11:18 * 9:8 Ro 4:13,16; 8:14; Ga 3:29; 4:28; He 11:11 * 9:10 Ro 5:3; Gn 25:21 * 9:11 Ro 4:17; 8:28 * 9:14 Ro 2:11; 3:5; 2Cr 19:7; Lc 20:16

nisu'unletax ene' jukhew qa nite' weju'lij iye pa'qu' qi qu' nithayikitax iye qe ewi'He yijat'ij pa' Intata pakha' qu' nisu'un qu' ni'fen.* ¹⁷ Qe ke' we'nika'ajji' in yit'ijets pa'aj pa' Intata pa' Faraón: * —*Yakha'te in ta't yiwets in e'wittata'aj qe qa' nek'inq'ethinij pa'yit'unha'x, qe qa' weeke' iye ha'ne sehe' qu' nimp'i'ye'ej qa' nenfel ka'yii.*—

(Ex 9:16) ¹⁸ Ye'ehe, in yit'ij aka'an ma' qa hats jinkife'lets pa' Intata in neq'eletij pakha' qu' nisu'un qu' ne'nq'eletij, qa yit'unhet iye latawe'j pakha' qu' nisu'un qu' nit'unhet latawe'j.* ¹⁹ Qa akha', hane'ej i'ndi'i qu' it'ij yiwets: —*¿Qa inhats'ek pa' Dios qu' nets'itutshentaxets qu' haqsiijkii pa' ul'ax, in ham pa'qu' neweju'liju'l pa'qu' nisu'un pa' Dios? —** ²⁰ Qa yakha' qa' hit'ij ewetsek hane'ej: —*¿Lek akha' jukhew in hittaxijets pa' Dios ekewe'en? ¿Me leke' pe'qu' kamusiye' qu' nit'ijets pakha' yaqsiijkii: “Inhats'ek aka' eqfene'yjiy?” —** ²¹ Pakha' naqsi'jju' pe' kamusil, pa' oloq'oi ewi'He qa yeje'li'ijkii pa'qu' leqfene'yje'i'ij in naqsi'jju' pe' kamusil. Na'l pekhewe' qu' net'ejuyets pe' patunits qa pe' t'ejuyets in week neluts tanatkinhei.* ²² Pa' Dios nite' itaqsunijup qu' ni'nq'ethinij pa' qi lawak qa pa' qi let'unha'x, ma' qa inye'ju' in yiwejiñte nite' naqatsit'ij pekhewe' hats jutsiqetstax qu' namii pa' qi lawak pa' Dios.* ²³ Aka'an yaqsiijkii qe qa' nenikfe'lets in na'l pa' qi wita's'x pa' i'ni' pa' Intata pekhewe' hats jutsiqax qu' ni'fen, hik pekhewe' hayiits pa'aj yaji'let pa' Intata qu' nejutshenets pa' qi wita's'xi'mkii.* ²⁴ Enewe' taya'yijji' pa' Intata enewe'en inekhwel qa nite' i'nuja'xle in je'judiol qe week iye pekhewe' nite' judiol.* ²⁵ Hik aka' yit'ijets pa'aj pa' Intata pa' ewi'l profeta'ik'i hii Oseas qa yika'ajji' t'ejuyets pe' nite' judiol in yit'ij: —*Hit'ijets hatse' qu' “yitset'i'ij” pekhewe' nite' yitsettax, qa' hit'ijets iye qu' “hisu'un” pekhe' nite' he'yeku'mtaxiiji'.* (Os 2:23)* ²⁶ Qa pa' hats la'ni'ti' in yit'itij ewets pa' Intata: —*“Ekhweli't nite' k'eyitset'it” qa' nenit'itij ewets hatse': “Enewe'en letis pa' Dios nite' wa'm.” —* (Os 1:10)* ²⁷ Pa' Isaias'ik'i iyetij iye pa'aj in t'ejuyets pe' Israel qa yit'ij: —*Yemjeetax qu' olotse ne' Israel leitets qu' hik tunyejeye'tax na'aj isa'x totkoyek'i na'aj qi iweli', qa nite'le olots pe'qu' itiy'e'.** ²⁸ *qe pa' Intata yaqsiijkii hatse' ha'ne sehe' epji' pekhewe' hats yit'ijets pa'aj, qa qu' hats namets qu' naqsiijkii qa' aje'e't qu' week naqsiijkii qa yif'elitte iye.*— (Is 10:22-23) ²⁹ Pa' Isaias'ik'i qa yit'ij iye in iyetij pa'qu' tunyejeye'kii pe' Israel: —*Pa' Yatsat'axij pe' week oq'ophelinetsilets wa's leitets qu'nte' nenejete' uja'xe' ene' inejefets, qekha hats hik injunyejeye'tax pe' Sodoma leitetsik'i qa pe' Gomorra leitetsik'i iye in ham pa'qu' amane'.*— (Is 1:9)* ³⁰ Pa'n qu' jintit'ijju' in t'ejuyets aka'an? Aka'an ikji' pekhewe' nite' judiol in nite' wo'taxii pa'qu' natsathen, qa yamle'ets pa' yatsathen ta'lets pa' Intata qe ta'lets in nite' yeqeku'.* ³¹ Qa enewe'le Israel in wo'taxii pa' yatsathen qa yijayantax kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley), ma' qa nite' yamets pa' yatsathen ta'lets pa' Intata.* ³² ¿Qa inhats'ek enewe'en in nite' yamets pa' yatsathen? Qe in wo'taxii qu' natsathen qa nite' wo'ojii pa'nte' leqekuye'jij

* **9:16** Ga 2:2; Ef 2:8 * **9:17** Faraón ikji' wittata'a' pa' sehe' Egipto. * **9:18** Ex 4:21; 7:3; 9:12; 10:20,27; 11:10; 14:4,7; Dt 2:30; Jos 11:20; Jn 12:40; Ro 11:7,25 * **9:19** Ro 3:7; 11:19; 1Co 15:25; Stg 2:18; 2Cr 20:6; Job 9:12; Dn 4:35 * **9:20** Ro 2:1; Job 33:13; Is 29:16; 45:9; 64:8; Jer 18:6; 2Ti 2:20 * **9:21** Is 64:8; Jer 18:6 * **9:22** Ro 2:4; Pr 16:4; 1P 2:8 * **9:23** Ro 2:4; 8:29; Ef 3:16; Hch 9:15 * **9:24** Ro 3:29; 8:28 * **9:25** 1P 2:10 * **9:26** Mt 16:16 * **9:27** Is 28:22; Gn 22:17; Ro 11:5 * **9:29** Stg 5:4; Dt 29:23; Is 13:19; Jer 49:18; 50:40; Am 4:11 * **9:30** Ro 1:17; 3:21; 9:14; 10:6; Ga 2:16; 3:24; Fil 3:9; He 11:7 * **9:31** Ro 10:2,20; 11:7; Is 51:1; Ga 5:4

pa' Intata, qa woletaxijii pe' yaqsiijkii t'ejujets pa' ley. Enewe'en ma' qa yilanifi pe' ute hii "ute witlanki'ifi"^{* 33} in l'anye'jek ka' we'nika'ajji': —*Jeti'l, na' witset Sión†henji' ne' ute†witlanki'ifi qa inaqwakaninkii iye in yothetkii. Qa pa' qu'nte' neqeku'ye' pakha'an, ma' qa'nte' jeek natqanhetiyekii hatse'.*— (Is 28:16)^{*}

10

Pe' Israel ewi'He in yaqsiijkii pa'qu' nisu'unte.

1 Yegefets, pakha' yiyinheye'jii pa' Intata kakha' les qi in hisu'untax kakha'an, qu' nana'li'm pa' witi'la'x pe' week Israel lelets. 2 Tsikfe'lets in yijaa'ija in yisu'untax qu' nijayaanija pa' Intata, qa nite'le nikfe'lets pa'n lunye'j qu' nijayan.^{*} 3 Qe nite' nikfe'lets pa'n lunye'j pa' Intata qu' naqsiijkii qu' netisij pa'qu' hila'xe' pa'qu' jukhewe' qa efuye' iye, ma' qa lekhwelle in yaqsi'jtaxijkii pa'qu' numtitax qu' nata'hijets pa'qu' hila'xe', qa hik ta'hijupi' in nite' t'eku'miju'l kakha' jiyelistaxij pa' Intata qu' jinta'hijets pa'qu' inila'xe'.^{*} 4 Qe pa'qu' nijayan ha' Cristo qa hats na'li'm pa' hila'x, qe ha' Cristo hikha' hik lunye'j qu' hats jina'nq'axijjpi' kekhe'we' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley).^{*} 5 Pa' Moises'ik'i yika'ajji' pa'aj pa'qu' jukhewe' qu' nowo'o'jii pa'qu' hila'xe kekhe'we' wenit'ij we'nika'ajji' (ley), qa' week qu' naqsiijkiiha kekhe'we'en hats'inha qu' hila'xe'.^{*} 6 Qa pakha'le witi'la'x ta'lets pa' nite' witqekuye'jij ha' Cristo qa yit'ijek: —*Hasu'uj numti pa' atawe'j qu' nit'ij: "¿Lekpa' qu' namiipha'm na' wa's?" (Dt 30:12)* (ikji', ¿lekpa' qu' namiipha'm na' wa's qu' nenka'xju' pa' Cristo?)^{*} 7 i'ndi'i qu' nit'ij: "¿Lekpa' qu' namiiju' pa' le'nq'itset'ij pe' naxju'?"— (ikji', ¿lekpa' qu' namiiju' pa' le'nq'itset'ij pe' naxju' qu' nenka'xik'uipha'm pa' Cristo pe' naxju'?)^{*} 8 Qa ¿pa'n ikji'ha pa' neqit'ijineyu'uj pa' Moises'ik'i in yit'ij ekewe'en? Aka' neqit'ijineyu'ujha aka'an: —Eke' wi'tlijei hats metits e'm, hats i'nji' na' eji' qa pa' atawe'j iye.— Eke' wi'tlijei hik ekewe' k'inq'ijatsheni'ij qe qa' nana'l ine'm pa' nite' witqekuye'j.^{*} 9 Qe qu' nit'ij na' eji': —Ha' Jesús hikha' Yatsat'axyij— qa pa' atawe'j iye qu' numtii'ija nite' yeqeku'uk'i pa' Intata in niihinik'uipha'm pa'aj ha' Jesús pe' naxju', ma' qa' hila'xe'.^{*} 10 Qe pa' atawe'j qu' numtii'ija nite' yeqeku'uk'i ma' qa hats latsathen, qa na'le eji' qu' netetfelij, ma' qa' hats jutsiqax in hats hila'x. 11 Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pa' qu'nte' neqeku'ye' pakha'an, ma' qa'nte' jeek natqanhetiyekii hatse'.*—(Is 28:16) 12 Qe ham pa'qu' pakha' lunye'je' judio qa pe' nite' judiol, qe ha' Yatsat'ax'inij hikha' Yatsat'axij ene' week, qi pa'qu' netisij hatse' week pe'qu' niyiniü,^{*} 13 qe ke' we'nika'ajji' yit'ij iye: —*Week pa'qu' niyinijets hila'xe' pa' Yatsat'ax'inij qa' hila'xe'.*— (Jl 2:32)^{*} 14 ¿Qa pa'n qu' leqfenyejeji'ij qu' niyinijets aka'an in hikha' nite' nek'enhe'yu'ets? ¿Pa'n qu' leqfenyejeji'ij qu' netk'enets in nite' impi'yelij hakha'an? ¿Pa'n qu' leqfenyejeji'ij iye qu' nepiye'ek'i in ham pa'qu' nenfelim eke' wi'tlijei?^{*} 15 Qa ¿pa'n qu' leqfenyejeji'ij iye qu' nenfel eke' wi'tlijei qu' nite' net'ukinheti'yi'ij qu' nenfel? Qe ka' we'nika'ajji' yit'ij:

^{*} 9:32 1P 2:6,8 † 9:33 Sión hii iye pa' Jerusalén. † 9:33 Pe' ute ikji' Cristo. ^{*} 9:33 Ro 5:5; 10:11; Is 8:14 ^{*} 10:2 Hch 21:20 ^{*} 10:3 Ro 1:17 ^{*} 10:4 Ro 3:22; 7:1-4; Ga 3:24; 4:5 ^{*} 10:5 Lv 18:5; Neh 9:29; Ez 20:11,13,21; Ro 7:10 ^{*} 10:6 Ro 9:30; Dt 9:4 ^{*} 10:7 Dt 30:13; Lc 8:31; He 13:20 ^{*} 10:8 Dt 30:14 ^{*} 10:9 Mt 10:32; Lc 12:8; Ro 4:24; 14:9; 1Co 12:3; Fil 2:11; Hch 2:24; 16:31 ^{*} 10:12 Ro 3:22,29; Hch 10:36 ^{*} 10:13 Hch 2:21; 7:59 ^{*} 10:14 Ef 2:17; 4:21; Hch 8:31; Tit 1:3

—*¡Hayits qa te'wis nekhewe' neka'x ke' te'sits wi'tlizei!*— (Is 52:7)* ¹⁶ Qa nite'le week qu' net'eku'miju't ekewe' le'sits ink'aihits wi'tlizei. Qa hik ta'hijupi' pa' Isaias'ik'i in yit'ij: —*Yatsat'axyij, z'lekpa' qu' hats numti qu' yijaali'ija eke' henfeli'?*— (Is 53:1)* ¹⁷ Ma' qa hik ta'hijupi' in ewi'He qu' jintepiye'ek'i ke' wi'tlizei, ma' qa'nte' jinteqekuye', qa eke' qu' jintepiye'ek'i wi'tlizei hik ekewe' le'lizei ha' Cristo.* ¹⁸ Qa yakha'le qa' k'afaakani't, z'me mente' lepi'ye'elik'i ke' wi'tlizei? ¡Nite'! Yakha' tsikfe'lets in hats lepi'ye'elik'i, qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*Week ha'ne sehe' yamipji' pa' t'a'x, qa yamii iye pe' les in totsii.*— (Sal 19:4)* ¹⁹ Qa ewi'hij iye qu' nek'inaqfaakan, z'me nite' hayiits qu' nenikfe'lets pa'aj ne' Israel? ¡Nikfe'lets! Pa' Moises'ik'i hikpa' yojo'oj pa'aj in nifel aka' l'anye'j pa'aj pa' Intata in yit'ij: —*Yakha' qu' haqsiijkii qu' eqemtsheni'tetskii ekheweli't judiol nekhewe' witsetitstax qa nite'le hik lunyejei qu' witsetitse' qe nite'nikfe'l yiwets. Yakha' qu' haqsiijkii iye qu' nawakanini'tkii pa'qu' witset'e in nite'nikfe'ltax yiwets.*— (Dt 32:21)* ²⁰ Qa i'nk'ale pa' Isaias'ik'i qa nite' nijjiwei in nifel pa'aj pa' l'anye'jets pa' Intata in yit'ij: —*Hats tsi'wen nekhewe' nite' wotaxyii. Henethinets nekhewe' nite' inaqfaakantaxyiikii.*— (Is 65:1)* ²¹ Ma' qa nifel iye pa' l'anye'jets pa' Intata ne' Israel qa yit'ij: —*Miitsju' in hi'ttaxijets k'eewe yikoyei na' ewi't witset nite' nek'enheyu' qa ewi'He in yisu'un qu' naqsiijkii pakha' takha'te in yisu'un qu' naqsiijkii.*— (Is 65:2)

11

Pe' mexe amaneyij pa' Intata pe' Israel leilets.

¹ Qa week ekewe'en qu' nek'inaqfaakanij: z'Me hats yili'ij pa' Intata in t'eku'mtaxiiji' ne' Israel? Nite', aka'an ham leke'ye'. Qe yakha' iye ye'israel leile', yakha' iye hata'lets pa' Abraham'ik'i qe pe' yaqwa'mhistsik'i ta'lets pa' Benjamin'ik'i.* ² Pa' Intata nite' yili'ij ne' Israel, qe hikne' hayiits t'eku'miiji' pa'aj. z'Ye' me nite' lenikfe'li'lets ke' we'nika'ajji' pa'aj pa' Elias'ik'i in nifelet-spha'm pa' Intata in ul'ax pa' yaqsiijkii pe' Israel? Qa yit'ij:.* ³ —*Yatsat'axyij, hats nilanju' ke' lenukintax profetas, qa noptetju'kii iye kekhewe' yejuts hentaxets pa'qu' leqisit'e'ej (altar). Hats ye'l'ewi'He in yaman qa hats neqek'uyuyij iye.*—

(1R 19:10,14)* ⁴ Qa z'pa'n yit'ij in yeku'l' pa' Intata? —*Hats haqsi'jijup qu' natsjayan hekhewe' wetsjuk tatsai mil (7.000) jukhew hikhe' nite' wonokok'enifi na' witeqsi'nq'al Baal.*— (1R 19:18)

⁵ Qa hik lunye'j iye hane'ej, in na'l pe' mexe amanei t'eku'miiji' pa' Intata qe qa' ni'fen.* ⁶ Ye'ehe, in ta'He'ets pa' leqi'fenkeye'j in t'eku'm i'ni', ma' qa' hats nite' ta'lets pa'qu' jintaqsi'jtaxiijkii, qe qu' nata'lets pa'qu' jintaqsiijkii in t'eku'm i'ni', qa pa' leqisitetax'inij qa hats nite' hik lunye'je' qu' leqisit'e'.* ⁷ Qa z'pa'n ikji' aka'an? Pe' Israel nite' yi'wen pa' wo'taxiikii, qa pekhewe'le t'eku'miiji' pa' Intata qa yi'wen, qa pekhewep'e qa yit'unhet l'atawjets pa' Intata, ma' qa les in yaqsi'jijkiiha pa' yisu'unle.* ⁸ In l'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Pa' Intata tisij pa' lunyejei ma' qa hik lunyejei ne'ej hats imaa'ju'ha, pe' totoi hik lunyejei*

* **10:15** Nah 1:15; Ro 1:15; 15:20 * **10:16** Ro 3:3; Jn 12:38 * **10:17** Ga 3:2,5; Col 3:16 * **10:18** Ro 1:8; Col 1:16,23; 1Ts 1:8 * **10:19** Ro 11:11,14 * **10:20** Is 65:1; Ro 9:30 * **11:1** 1S 12:22; Jer 33:24-26; Lc 20:16; 2Co 11:22; Fil 3:5 * **11:2** 1S 12:22; Sal 94:14; Ro 6:16; 8:29; 1P 1:2 * **11:3** 1Ts 2:14 * **11:5** 2R 19:4; Ro 9:27 * **11:6** Ro 4:4 * **11:7** Mr 6:52; Ro 9:18,31; 11:25; 2Co 2:14

qu' nite' ni'wenekii qa pe' tekfii qa hik tuncyejei qu' nite' nepiye'ye'kii. Qa aka'an yamijii hane'ej ha'ne lahats'ij.—

(Dt 29:4)* 9 Qa pa'

David'ik'i qa yit'ijek: —Pa'qu' teqe te'wis netuye' hisu'un qu' teniwqe'leti'ij enewe'en, qa hisu'un iye qu' talanki'ye'hi'ifi, qa qu' tantanithenkeye'hi'ij iye. 10 Noo'yi'imkii ne' totoi hats'inha qa' nite' ni'wene'kii, it'ij tufum l'anul hats'inha qa' pakhaayi'ij qu' nite' natsathene' ne' l'anul.—

(Sal 69:22-23)

Yejeyumtshenijupi' pe' lakjil pe' wit'enkiju' najkak olivo.

11 Qa ewi'lij iye qu' nek'inaqfaakan. ¿Me in yilanifi pe'ye' qa' hats nite' neniye'pha'mkii iye? Nite', aka'an nite' teke'. Qe pe' judiol in yaqsiiikii pa' u'ax, ma' qa yija'le qa na'li'm pe' nite' judiol pa' witi'a'x, hats'inha pe' judiol qa' netqemtsenijetskii.* 12 Pe' Israel in yaqsiiikii pa' u'ax qa pa' Intata qa tisij ha'ne week sehe' epji' pa' qi leqi'fenkeye'j. In nite' yaqsiiikii pa' yittaxij pa' Intata, qa pa' Intata qa tisij pe' nite' judio' pa' qi leqi'fenkeye'j. Qa pe' judiol qu' hats week net'eku'miju'l hatse' qa' naqsiiikii pa' yit'ij pa' Intata, qa pa' Intata qa leesjeek qu' nijatshenfik'i pa' leqi'fenkeye'j.* 13 Qa hane'ej qu' hit'ilij ewets ekhwe'li' nite' judiol. Yakha' in ya'apostoli' epji', qi in hiwqinhetji' aka' yithayijkit,* 14 qe hisu'untax qu' haqsiiikii qu' hats netqemtseni't ewetskii hekhewe' yejeftsija in judiol, hats'inha qu' teke'ye' qu' ihije' pe'qu' uja'xe'.* 15 Pa' Dios in hats t'oqowe'yiju'l pe' Israel, qa aka'an qa yaqsiiikii qu' le'sitsi'l wetju'l pa' Dios ha'ne week sehe' epji'. Qa qu' lesitsetaxi'l wetju'l pa' Intata ne' Israel, nekhewe'en in hik tuncyejeitax qu' nanaxju', ma' qa' ihije'.* 16 Qe in le'wisi'm pa' Intata pa' yojo lok'opte, ye'ehe, qa ikji' qu' le'wise'jiimek iye week pa' itupi'le'. Qa in le'wisi'm pa' lefitets qa' le'sitse'jiimek iye week pe' lakjil pe' najkak olivo.* 17 Qa na'le pe' weniwqalitik'i pe' lakjil pe' najkak olivo wit'enkiju'. Pa' ewi'l pekhewe' weniwqalitik'i qa yaya'xi' pa' lakji' pe' nite' wit'enkiju' olivo. Pa' lakji' pe' nite' wit'enkiju' hikpa' akha' in nite' e'judio, ma' qa teniqatij ewets pe' wit'enkiju' qa lakijets pa' yimax hits'i pa' lefitets pe' olivo wit'enkiju'.* 18 Qa hik ta'lijupi', hasu'uj umti qu' les anipji' qu' e'le'wise' pekhewe' lakjiltaxija pe' najkak. Qa qu' ejunye'je' aka'an, menikfelitets in nite' akha' qu' hisij hits'ie' pa' lefitets qe pa' lefitets hikpa' nelisij yijat'ij pa' hits'i.* 19 Akha' nite' judio i'nh'i qu' it'ij yijat'ij: —Weniwqalitik'i pe' uja'x lakjil hats'inha qu' heteniqatets.—* 20 Qa yijaa'ija aka'an. Qa weniwqaliti'ik'i qe inqeku', qa akha' in weniqatij ewets qa' matjanithenij in nite' l'inqeku'. Qa hik ta'lijupi', hasu'uj weniwqinhetij e'nijiwe'yipji' yijat'ij.* 21 Qe pa' Intata qu' nite' niwe'jine'hi' pekhewe' lakjiltaxija pe' najkak, qa nte' jeek newe'jine'hi'. 22 Je'l qeku'nek, pa' Intata in qi in eq'iltinhetsax qa its'iyoptoxle iye. Yitanithen pekhewe' yili'ijju' in nite' yeqeku'tax, qa akha'le qa neq'elet'ej qu' nite' iliyi'ij in nite' leqeku', qa qu' ilih'i'ij in nite' leqeku'tax qa' netenisax'ijij eyek.* 23 Qa qu' nilih'i'ij pa' leqekuyejei pekhewe'en, qa' neteniqatets iye, qe pa' Intata yiya'yij qu' neniqatets iye.* 24 Qe in akha' pakha' lakji' pe' najkak olivo nite' wit'enkiju', qa leteniqatle'ets pe' olivo wit'enkiju' nite' lata'lxatets. Qa

* 11:8 Is 29:10; Mt 13:13-14 * 11:11 Hch 28:28 * 11:12 Ro 11:25 * 11:13 Hch 9:15 * 11:14

Gn 29:14; 2S 19:12-13; Ro 9:3; 1Co 1:21; 7:16; 9:22; 1Ti 1:15; 2:4; 2Ti 1:9; Tit 3:5 * 11:15 Ro 5:11; Lc 15:24,32 * 11:16 Pe' najkak olivo wit'enkiju', ikji' pe' judiol. * 11:16 Nm 15:17-21; Neh 10:37; Ez 44:30 * 11:17 Jer 11:16; Jn 15:2; Ef 2:12-13 * 11:18 Jn 4:22 * 11:19 Ro 9:19 * 11:20 Ro 5:2; 12:16; 1Co 10:12; 2Co 1:24; 1Ti 6:17; 1P 1:17 * 11:22 Ro 2:4; 1Co 15:2; He 3:6,14; Jn 15:2 * 11:23 2Co 3:16

hik ta'lijupi' qu' les nite' jutsitaxe' pe' wenisa'xtaxik'i qu' neteniqatets iye pe' najkak ta'lets. Qu' netifinhetiitax pe' Israel.

²⁵ Yejefts, hisu'un qu' enikfe'li'lets aka' nite' hayiits qu' nenikfe'letsha pe'ye' hats'inha qa' nite' umtiyi'il qu' hats week enikfe'li'lets. Pe' Israel hane'ej na'l pe' yi' unhet pe' l'atawjets qa' naambi'ijii pa' l'axkathe'ej qu' uja'xe' pe'qu' nite' judiole'.* ²⁶ Qa qu' hats nametsji' pa' uja'x pe' nite' judio, ma' qa' weeke' pe' Israel qu' netifinheti, in l'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: — *Na' witset Si6n (Jerusal6n) qu' nata'tii hatse' pa' Eqilina'x, qa' nenit'ijii' week pa' ul'ax i'ntaxji' ne' Jacob (Israel) telits.** ²⁷ Hik aka' hiwjutsiqeni'm nekhewe'en qu' hiwu'mtaxik'ui pe' lewul'ets.— *(Jer 31:31-34)** ²⁸ In t'ejuyets ke' le'sits wi'tlijei, pe' Israel qa' l'ejuihifetsij pa' Dios qe ta'li'l ewets qa' pakha'le Dios qa' yisu'un qe ta'lets in t'eku'miiji' pe' laqwa'mhitsik'i.* ²⁹ Qe pa' Intata nite' yepilet i'nk'ui iye pa'qu' hats jinelisij, qa' nite' yili'inij iye in hats tayai iniiji'.* ³⁰ Qa hik lunye'j ekheweli'l toxik'i nite' laqsiiikii pa' yisu'un pa' Intata, qa' hane'ej pa' Intata qa' nelisi'hij pa' leq'ilta'x qe ne' Israel nite' tek'enets.* ³¹ Hane'ej ne' Israel hik lunyejei ka' ejunyejeji'l toxik'i, nite' tek'enets pa' Dios, hats'inha pa' Intata qa' nelisi'hij pa' leq'iltiye'j. Qa hane'ej hatse' qa' lekhewele' eku'nek ne' Israel qu' netisij pa' Intata pa' leq'iltiye'j. ³² Pa' Intata yaqsiiikii qa' nophe'ju' ene' week qe nite' impiyel, hats'inha qa' nethinij pa' leq'iltiye'j ene' week.* ³³ jHayits qa' ham l'aka'the'ye' in qi in le'wis pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata! jHayits qa' ham l'aka'the'ye' pa' likfeliya'xets pe' wekwek qa' pa' likfeliya'xets pa'qu' naqsiiikii! jHayits qa' ham leke'ye' qu' jinenikfeliyu'taxets pa' laqjamtikineye'jkii qa' pa'qu' nanqaqsijkineyu'ujkii iye!* ³⁴ *zLekpa' qu' nenikfe'lets pa' laqjamtikineye'jkii pa' Yatsat'ax'inij? Qa zLekpa' iye qu' nijatshenijkii pa'qu' wekweke'?* *(Is 40:13-14)** ³⁵ *zLekpa' iye qu' natatkinhenets qa' i'nk'ate nepiletets iye?* *(Job 35:7)* ³⁶ Qe week ta'lets pa' Intata, week laqsiiijiu' qa' week iye lakha'le in t'ejuyets. Lakha' neniwqinhetji'ha qa' hasu'uj qu' newetli'ij. Hik aka' qu' lunye'je' (Am6n).*

12

Pa'yijja'ija lunye'j qu' jintajayan pa' Intata.

¹ Qa hik ta'lijupi' yejefts, pa' leq'iltiye'j pa' Intata hikpa' ta'lets qu' nek'iyini'hij ewets qu' itupi'leni'letsha ne' esenitsi'l qu' mewethiisi'hijha pa' Intata qu' hik ejunyejeji'il na'aj ofrenda in ewi'he in t'ejuyets pa' Intata. Hik aka' qu' ejunyejeji'il qu' ewi'le'le qu' metjutsheni'lets pa' Intata qa' qu' qi'yi'ija iye qu' nesu'unil. Aka'an hik aka' ka' yijja'ija in lunye'j qu' jintajayan pa' Intata.* ² Hasu'uj eneqjeyu'uhijets pa' lunye'j ha'ne sehe' epji', i'nk'aihiti'l yijaj'ij pe' aqjamtikineyejeji'lkii qe hik aka' ta'lets in ink'ayik pa'qu' injunye'je'. Qa aka'an qa' hik aka' qu' nikfeliti'lets pa' yisu'un pa' Intata, ikji' pa' le'wis, qa' pa' yi'weju'lenij qa' pa' ham ul'axi'ik'uyi'.* ³ Aka' yithayijkit ta'lets pa' leq'iltiye'j pa' Intata hik aka' qu' nata'lets qu' hit'ilij ewets week

* **11:25** Ro 1:13; 16:25; 11:7; 12:16; Mt 13:11; 1Co 2:7-10; Ef 3:3-5,9; Lc 21:24; Jn 10:16 * **11:26** Is 59:20-21 * **11:27** He 8:10,12 * **11:28** Ro 5:10; 9:5; Dt 7:8; 10:15 * **11:29** Ro 8:28; 1Co 1:26; Ef 1:18; 4:1,4; Fil 3:14; 2Ts 1:11; 2Ti 1:9; He 3:1; 2P 1:10 * **11:30** He 7:21 * **11:32** Ro 3:9; Ga 3:22-23 * **11:33** Ro 2:4; Ef 3:8,10; Col 2:3; Job 5:9; 11:7; 15:8 * **11:34** Job 41:11; Jer 23:18; 1Co 2:16 * **11:36** 1Co 8:6; 11:12; Col 1:16; He 2:10 * **12:1** 1Co 1:10; 6:20; 2Co 10:2; Ef 4:1; 1P 2:5,11; Ro 6:13,16,19; He 13:15 * **12:2** 1P 1:14; Mt 13:22; Ga 1:4; 1Jn 2:15; Ef 4:23; 5:10,17; Tit 3:5; Col 1:9

ewiŀei ekheweli'l aka'an, hasu'uj pa'qu' numti qu' les qiye'ji', nikesimeni' yijat'ij pa' hats luk'e'uju'l pa' testi'yij nite' leqekuye'j tisij pa' Intata.* ⁴ Qe hik lunye'j ha'ne i'nese'n in olots ene' lewekwekits qa week ewiŀei yeqet'etsijju'kii t'ejuyets. ⁵ Qa hik injunyejei inekhewel in jo'lots in jitajayan ha' Cristo qa hik injunyejei na'aj ewi'l wit'ese'n. Qa week pa'qu' ewi'le' pe' lewekwekits pa' wit'ese'n ti'jets pekhewep lewekwekits.* ⁶ Week ewiŀei inekhewel nite' lunyejei wetju'l pe' jiteŀti'yij ham lajale' ta'lets pa' leq'iltiye'j pa' Intata. Pa'qu' ewi'le' qu' netesti'yij in profeta, qa' nanatkin in luk'e'ek pa' hats luk'e' pa' testi'yij.* ⁷ Qa pa'qu' netesti'yij pa'qu' net'ihinijkii, qa' net'ihinijkii. Qa pa'qu' netesti'yij qu' ni'nq'ijatshen, qa' ni'nq'ijatshen.* ⁸ Qa pa'qu' netesti'yij qu' ninaxkaktin, qa' ninaxkaktin. Qa pa'qu' netesti'yij in t'ihin, qa' lees nanhin pa'qu' net'ihinij. Qa pa'qu' netesti'yij qu' netnek'enhei, qa' nejeelik'uiha pa'qu' naqsiijkii. Qa pa'qu' netesti'yij qu' net'iftits, qa' hasu'uj qu' na'tinhetje'm leju's, le'wisi'imkii yijat'ij.*

Pa'qu' injunye'je' in jitajayan pa' Jesucristo.

⁹ Qu' mewet-su'uni'l yijaayi'ija, hasu'uj aqanli'ikii qu' hik lunye'je' qu' wetsjuk'e ejusiti'it. Uteeni'ha pa' ul'ax, qa' pa' le'wis qa' ik'eyilijha qu' isu'uni'l.* ¹⁰ Mewet-su'uuni'ha qe hats e'witjefeyeek'iha. Week ewiŀei ekheweli'l iwqinheti'l pa'qu' ejefeyi'ihippi' pa' Intata qe hats e'witjefeyeek'iha.* ¹¹ Hasu'uj e'qinyetetsi'ikii pa'qu' ithayiki'it, et'unitsi'ikii yijat'ij qa' imeheti'iji' qu' ithayi'yi'hi'mkii ha' Yatsat'ax'inij.* ¹² E'le'sitsi'ili'mkii qu' nata'lets pa' inwetjuntikineyejejik'ui, me'nt'unheti'hiju'l qa' hasu'uj itaqsunij'ijup pe' wekwek laats'e'elij, hasu'uj antapi'ihii qu' iyini'l.* ¹³ I'feni'hij pa'qu' hami'im pekhewe' inejefetsipji' pa' Intata. Eneqjunu'uhij qa' hisi'hij iye lewhi'wet'e' pe'qu' i'weni'hik'ui.* ¹⁴ Aqsi'ji'hi'mijkii pa'qu' le'wise' pe'qu' nawitjtaxi'l. Iyini'hijji'kii qa' hasu'uj qu' ul'etsi'ik'i' pe'qu' anyejeji'ihij.* ¹⁵ E'le'sitsi'ili'mkii qu' le'sitsi'imkii pekhewep. Mapi'ju' qu' napju' pekhewep.* ¹⁶ Ewi'l pa'qu' aqjamtikineyejeji'ikii. Hasu'uj pa'qu' numti qu' les le'wise'ju' pa'qu' numti qa' pekhewepe' qa' nite'ye', a'qapitsi'ih'kii yijat'ij pekhewe' wenit'ijets in ul'eetslekii. Qa hasu'uj iye pa'qu' numti qu' les nenikfe'lets wekwek qa' pekhewepe' qa' nite'ye'.* ¹⁷ Hasu'uj aqa'tja'yi'hij qu' aqsi'ji'hi'mijkii pa'qu' ul'axe' pekhewe' qu' naqsi'ji'l e'mijkii pa'qu' ul'axe'. Menethinihijets ene' week qu' aqsi'ihijki' pa' le'wis.* ¹⁸ Qu' leke'ye', qa' aqsi'ihijki' pakha' huk'e' pa' leke' qu' aqsi'ihijki' ene' week jukhew qa' efats hats'inha qu' ikesimen hi'ikii.* ¹⁹ Yejefets, hasu'uj qu' ekhewe'le'hi'it qu' anqa'tjaju'ulkii, iwejini'hij yijat'ij pa' Intata qu' nitanithen, qe ke' we'nika'ajji' in yit'ij pa'aj pa' Intata, yit'ij: —*Yakha' qu' haiqa'tjai. Yakha' qu' hijanin.*— (Dt 32:35)* ²⁰ Qa kakhap we'nika'ajji' iye qa' yit'ij: —*Pa'qu' na'napjtax e'm, qu' niyipkun qa'*

* **12:3** Ro 1:5; 11:20; 15:15; 1Co 3:10; 7:17; 15:10; Ga 2:9; 2Co 10:13; Ef 3:7-8; 4:7; 1P 4:11 * **12:5** 1Co 10:17,23; 12:20,27; Ef 4:12,25 * **12:6** 1Co 7:7; 12:4,10; 1P 4:10-11; Hch 13:1 * **12:7** Hch 6:1; 13:1; 1Co 12:28; 14:26 * **12:8** Hch 4:36; 11:23; 13:15; 2Co 8:2; 9:7,11,13; 1Co 12:28; 1Ti 5:17 * **12:9** 2Co 6:6; 1Ti 1:5; 1Ts 5:21-22 * **12:10** Jn 13:34; 1Ts 4:9; He 13:1; 2P 1:7 * **12:11** Ro 13:7; Fil 2:3; 1P 2:17; Hch 18:25; 20:19 * **12:12** Ro 5:2; He 10:32,36; Hch 1:14 * **12:13** Ro 15:25; 1Co 16:15; 2Co 9:1; He 6:10; Mt 25:35; 1Ti 3:2 * **12:14** Lc 6:22; 1Co 4:12 * **12:15** Job 30:25; He 13:3 * **12:16** Ro 11:20,25; 15:5; 2Co 13:11; Fil 2:2; Ef 4:2; 1P 3:8; Pr 3:7 * **12:17** Pr 20:22; 24:29; 2Co 8:21 * **12:18** Mr 9:50; Ro 14:19 * **12:19** Sal 94:1; 1Ts 4:6; He 10:30

*tisij pa'qu' netuj. Qu' ne'niyayu' qa' tisij pa'qu' lat'e. Qu' hik aka' eqfeny'e'ji'ij ma' qa' hik lunye'j qu' enipji'kii leila' pe'qu' l'ofololitse' tuje'm qe qi qu' niwepinhetkii pa' lunye'j in nite' le'wis.— (2R 6:22)*²¹ Hasu'uj nanax'ej pa' u'l'ax, aqsiiikii yijat'ij pa' le'wis qa' anaxij pa' u'l'ax.*

13

Pa'qu' injunyejeyi'ij pe' tenek'enhei.

¹ Week jitewqinhet pekhewe' qu' netnek'enhei, qe ham pa' qu'nte' nata'le'ets pa' Intata pekhewe' letsetitits pe' tenek'enhei. Qa hik ta'hijupi' pekhewe' hane'ej letsetitits pe' tenek'enhei pa' Intata hikpa' yaqsi'jju'.^{*} ² Qa hik ta'hijupi' pakha' qu' net'ejujiju'l' pe' letsetitits pe' tenek'enhei ma' qa hats t'ejujiju'l' iye pa' Intata qe hikpa' yaqsi'jju'. Qa week pekhewe' qu' net'ejujiju'l' aka'an qa' nattanithenhetii.^{*} ³ Qe pe' tenek'enhei nite' t'ejujets qu' nijiweikitkii pekhewe' yaqsiiikii pa' le'wis, qe t'ejujets yijat'ij qu' nijiweikitkii pekhewe' yaqsiiikii pa' u'l'ax. ¿Me lisu'un qu' ham ijijweyaxi'iju'kii pe' tenek'enhei? Aqsiiikii pa' le'wis hats'inha qa' ne'sinhetij. ⁴ Qe pa' Intata yaqsiiikii pekhewe' letsetitits pe' tenek'enhei qe qa' nejelilijets pa' u'l'ax. Qa qu' aqsi'jji'ijikii pa' u'l'ax, qa' les le'wis qu' e'nijiweiki, qe pe' tenek'enhei na'li'm pa' let'unha'xijup qu' natanithen qe pekhewe'en t'ithayi'yi'm pa' Intata ma' qa yitanithen pa'qu' naqsiiikii pa' u'l'ax.^{*} ⁵ Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj hami'ik'ui qu' jintek'enets pekhewe' tenek'enhei, hasu'uj qu' ewi'le'le qu' jine'nijiweyets qu' jinitanithen, qe les le'wis iye qu' ham jintoksi'wene' pa'qu' u'l'axe' qu' jintaqsiiikii.^{*} ⁶ Pa' Intata hikpa' yaqsiiikii pekhewe' letsetitits pe' tenek'enhei, qa hik ta'hijupi' in les le'wis qu' jintajaninkii pe' wekwek (impuestos) t'ejujets pe' tenek'enheiji' pa' witset, qe pekhewe'en leq'ithayinhenhei pa' Intata qa ewi'He in yithayiki pa' l'ithayijit in tenek'enhei. ⁷ Hik ta'hijupi', ijanini'lkii pekhewe' l'estiyilij qu' ijanini'lkii. Week ewilei ekheweli'l ijanini'lkii pekhewe' wekwek (impuestos) t'ejujets pe' tenek'enheiji' pa' witset. Ijanini'lkii iye pekhewe' t'ejujets in yijanin wekwek tujtseika' ta'iji' (aduana) qe t'ejujets iye pe' tenek'enheiji' pa' witset. Ek'eni'lets pekhewe' qu' netesti'yij qu' netnek'enhei. Iwqinheti'l' pekhewe' qu' netesti'yij qu' netiwqinhetii.^{*}

Jiwet-su'un.

⁸ Hasu'uj qu' nana'l ekumhifkineli'ilij pakhape', ewi'He yijat'ij qu' hik lunye'je' qu' ekumhifkineyi'ilij qu' mewet-su'uni'l, pa'qu' nisu'un pakhape' ma' qa hats yaqsiiikii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley).^{*} ⁹ Qe wenit'ij qu' jintaqsii'ijjiki in yit'ij: —*Hasu'uj ejtenij pe'qu' efuye' qu' hats ewhe'yei. Hasu'uj eqek'ui. Hasu'uj ejtenkii. Hasu'uj isu'un qu' antsat'axij pa'qu' nat-sat'axij pakhape'.*— (Ex 20:13) Qa week iye kekhewep, qa qu' aqsiiikii in wenit'ij: —*Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in tewetsu'unte.*— (Lv

19:18) Ma' qa' hats week na'n ji'teje'm qu' aqsiiikii ekewe'en.^{*} ¹⁰ In jitesu'un pakhape' nite' jitawtshetenij pe'ye', qa hik ta'hijupi' in jitesu'un pakhape' ma' qa hats week jitaqsiiikii kekhewe' wenit'ij we'nika'ajji' pa'aj (ley). ¹¹ Les

* 12:20 Mt 5:44; Lc 6:27; Pr 25:21-22 * 13:1 Tit 3:1; 1P 2:13; Dn 2:21; 4:17; Jn 19:11 * 13:2 1P 2:14 * 13:4 1Ts 4:6 * 13:5 1P 2:13,19 * 13:7 Mt 17:25; 22:21; Lc 20:22; 23:2 * 13:8 Mt 7:12; 22:39; Jn 13:34; Ro 12:10; Ga 5:14; Stg 2:8 * 13:9 Dt 5:17-21; Lv 19:18; Mt 19:19

le'wis qu' aqsiilijkii ekewe'en qe ha'ne hats ju'un ji'teje'm lahats'ij qiji'. Yape onomi'lpha'mkii in lama'alju' qe pa' inihijii hats met, hats nite' hik iphu'ui pa' iphu'uk'i in i'nk'aa jitek'enets,* ¹² qe pa' naja'x hats hamiyu' qa pa' nehu qa hats met. Qa hik ta'hijupi', yape jiteli'ij pe' wekwek t'ejuyets pa' nookii ma' qa' jinteqhinataji' pe' t'ejuyets pa' nehu hats'inha qu' jinaqsi'jij pa' u'ax.* ¹³ Les le'wis qu' ji'nt'asinikiha in nehu inilets. Hasu'uj hik injunyejeje' pe' yewutlekii qa pe' yek'uwetju'kii iye. Hasu'uj hik injunyejeje' iye pe' wanawitjii'ijju'kii l'esenits qa pe' wapille wetju'lkii in wanawitji. Hasu'uj iye injunyejeje' pe' tek'eleju'kii qa pe' eqemtshenetsitsij wekwek.* ¹⁴ Les le'wis yijat'ij qu' hik injunyejeje' qu' jinteqhinataji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa' ji'nt'ethinkii, qa hasu'uj qu' jintesu'unji' pakha' yisu'un ene' i'nesenits.*

14

Pekhewe' hats nikfe'lets qa pe' mente' nikfe'letsha in yijayan pa' Cristo.

¹ Elesi'iliju'l pakha' mente' t'unij pa' nite' leqekuye'jij ha' Cristo, qa hasu'ujle isu'un qu' ejitheyijetskii pe' yumtiletax.* ² Na'l pe'qu' numti qu' weekle leke'ye' qu' netuj qe ta'lets in hats t'un pa' nite' leqekuye'jij, qa na'l pe' yumti ek qu' uja'xe'le kekheve' lesejets (verduras) qu' netuj qe ta'lets in nite' t'un pa' nite' leqekuye'jij.* ³ Pakha' weekle tuj qa hasu'uj qu' nuten pakha' nite' weekle qu' netuj, qa pakha' nite' weekle qu' netuj qa hasu'uj qu' nit'ijets qu' u'axe' pakha' weekle tuj, qe pa' Intata week t'eku'miju'l.* ⁴ Le'ek akha' qu' ittaxijets qu' u'axe' pa'qu' leqekunenek'e pakhape'? Qe in le'wisju' i'nh'i qu' u'axe'ju' pa' yithayiki qa ewi'le pa' laqa patun pa'qu' nit'ij, qa nite'le yiwejinle ma' qa' nanamaju', qe pa' patun hikha' ha' Yatsat'ax'inij hikha' ewi'le in na'l pa' let'unha'xijup qu' naqsiilijkii qu' nite' naname'ju'. ⁵ Na'l pa'qu' numti pa'qu' ewi'l neluye' qu' les qiye'ji' qa na'l pa'qu' numti'ek in week lunyejei pe' neluts. Week ewilei net'eku'mi' pa' hats yumti.* ⁶ Pakha' yumti pa'qu' ewi'l neluye' qu' les qiye'ji' ma' qa yaqsi'jijup qu' niwqinhetji' ha' Yatsat'ax'inij. Qa pa' weekle tuj eke' witqats qe yumti qu' nata'lets ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata. Qa pakha' nite' week qu' netuj eke' witqats qe yumti qu' hik aka' nису'un ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa yit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata.* ⁷ Qe in jitajayan ha' Yatsat'ax'inij, in mexe ji'lii qa hasu'uj qu' jinteli'ij qu' jintaqsi'jijkii pa' yisu'un, yamijii qu' jinanaxtaxju'.* ⁸ Qe in mexe ji'lii i'nh'i qu' hats jinanaxtaxju' nite' yili'ij qu' natsat'ets'inij ha' Yatsat'ax'inij qa nite' inekhwel qu' jinatsat'etsle intij.* ⁹ Pa' Cristo in wa'm qa ila'x iye qe qa' netnek'enhe'yij pe' ilii qa pe' naxju'.* ¹⁰ Qa inhats'ek akha' in lejefitkii pa' ejefe'epji' pa' Intata? Inhats'ek iye in huten pa' ejefe'epji' pa' Intata? Week qu' jats'ap'ayi'ijup hatse' pa' Intata qa' jinifaakan. ¹¹ Qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: — *Pa' Yatsat'ax'inij yit'ij: "In yijunye'jek in tsa'l, qu' week nonokok'enyifi hatse' qa' week qu' netetfeli'm: ha'ne Dios."*—

(Is)

* **13:11** 1Co 3:5; 7:29; 10:11; 15:2,34; Stg 5:8; 1P 4:7; 2P 3:9,11; 1Jn 2:18; Ap 1:3; 22:10; Mr 13:37; Ef 5:14; 1Ts 5:6; Hch 19:2 * **13:12** He 10:25; 1Jn 2:8; Ap 1:3; 22:10; Ef 5:11; 6:11,13; 2Co 6:7; 10:4; 1Ts 5:8 * **13:13** 1Ts 4:12; Lc 21:34; Ga 5:21; Ef 5:18; 1P 4:3 * **13:14** Job 29:14; Ga 3:27; 5:16; Ef 4:24; Col 3:10,12; 1P 2:11 * **14:1** Hch 28:2; Ro 11:15; 12:3; 15:1,7; 1Co 8:9-11; 9:22 * **14:2** Ro 14:14 * **14:3** Lc 18:9; Col 2:16; Hch 28:2; Ro 11:15; 15:7 * **14:5** Ga 4:10; Lc 1:1; Ro 4:21 * **14:6** Mt 14:19; 1Co 10:30; 1Ti 4:3-4 * **14:7** Ro 8:38; 2Co 5:15; Ga 2:20; Fil 1:20 * **14:8** Lc 20:38; Fil 1:20; 1Ts 5:10; Ap 14:13 * **14:9** Ap 1:18; 2:8; Mt 28:18; Jn 12:24; Fil 2:11; 1Ts 5:10; Ro 2:16; 2Co 5:10

45:23)*¹² Ye'ehe, qa' week ewilei inekhwel qu' jintetfeliji'm hatse' ha' Dios pe' jitaqsiijkii.*¹³ Qa hik ta'hijupi', jiteli'ij in jitejefitkii pakhape' inejefe'epji' pa' Intata, les le'wis yijat'ij qu' hasu'uj qu' jinowo'oi pa'qu' jintalanhenijifi pa'qu' inejefeyi'ipji' pa' Intata.*¹⁴ Yakha' in hijayan ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa tsikfe'lets in ham pa'qu' nite' leke'ye' qu' jinteluj eke' witqats. Qa pa'qu' numti qu' nana'l pe'qu' nite' lexkeli'ij pa' Intata qu' netuj, qa' hasu'uj netuj, qe qu' netuj ma' qa hats u'l'ax in yaqsiijkii.*¹⁵ Qa qu' newenti'ij pa' ejefe'epji' in letuj pekhewe' yumti qu' nite' lexkeli'ij pa' Intata, ma' qa' netujji'jek, qa' nitawje'meten qe yoksi'wen in hats u'l'ax in yaqsiijkii aka'an. Qa akha' in laqsiimijkii aka'an pa' ejefe qa hik lunye'j qu' ham e'qsu'unka'xi'ij. Hasu'uj nata'lets pa'qu' netnekui qu' iwul'ehetju' pa' ejefe'epji' pa' Intata qe ha' Cristo wa'mifi iye pa'aj pakha'an.*¹⁶ Jeliju'l hasu'uj qu' nenit'ijets qu' u'l'axe' pakha' qu' le'wise' e'm.*¹⁷ Qe pa' tenek'enheiji' pa' Intata nite' t'ejujets qu' jinteluj pe'ye' i'nh'i pa'qu' ji'niyaji', qe t'ejujets yijat'ij pa' yatsathen qa pa' ham peeyi'ijkii qa t'ejujets iye pa' witisaxi'mkii, hik ekewe' jiyehisij pa' Espiritu Santo.*¹⁸ Pa'qu' netk'enets ha' Cristo qu' hik aka' lunye'je', qa pa' Intata qa' qii'ija qu' ni'sinhetij, qa' qii'ija iye qu' ni'sinhetij ene' week jukhew qa efuts.*¹⁹ Qa hik ta'hijupi', jitaqsiijkii pakha' qu' nata'lets qu' ham peeyi'ijkii qa qu' jineteni'fenij wetju'kii iye qu' jet'unitsi'ij pa' nite' inqekuyejeji.*²⁰ Hasu'uj nata'lets pa'qu' netnekui qu' iwul'ehetju' pa' l'ithayijkit pa' Intata yenji'teje'm pa' ejefe'epji'. Week kekhwete' tenekui le'sits, qa nite'le le'wis in ne'wenij pa' ejefe qu' etuj pekhewe' yumti qu' nite' lexkeli'ij pa' Intata qu' netnekui, qa qu' netuj ma' qa hats laqsiijinenijkii pa' u'l'ax.*²¹ In mexe ne'wenij qa les le'wis qu' hasu'uj luj eku'n l'ese'n i'nh'i qu' winoye' qa i'nh'i pa'qu' lunye'je'le qu' naqsiijinenijkii pa' u'l'ax pa' ejefe'epji' pa' Intata.²² Qa hik ta'hijupi' in tumti qu' weekle leke' qu' etuj eke' witqats, qa les le'wis qu' u'jaxe'h'ilijkii pa' Intata qu' enikfe'li'lets. Le'wisi'mkii pakha' qu'nte' naqsiijineni'ijkii pa' u'l'ax pa' yumti.*²³ Qa pakha'le yumti qu' nata'lets pa' Intata in nite' week qu' netuj, qa qu' netuj pekhewe' yumti qu' nite' leke'ye' qu' netuj ma' qa hats u'l'ax in yaqsiijkii qe nite' yaqsiijkii pakha' yumti qu' nisu'un pa' Intata. Qa hik ta'hijupi', week pa'qu' jintaqsiijkii qu' net'ejujiju'l pakha' jitumti, nite' le'wis, witwu'l'ax.*

15

¹ Inekhwel pekhewe' hats t'unitsij pakha' nite' leqekuyejeji les le'wis qu' hasu'uj qu' ji'nitaqsunijup in jiti'fen pekhewe' mente' t'unitsij pakha' nite' leqekuyejeji. Qa hasu'uj jiwo'oi pa'qu' i'nujaxe'h'ilijkii qu' jintesu'unik'i.*² Week ewilei inekhwel jitaqsi'ijmijkii pakha' qu' ni'sinhetij qa yi'sinhet iye pa'qu' inejefeye' hats'inha qa' neteilem qu' net'unij pa' nite' leqekuye'jij.*³ Ha' Cristo iye nite' wo'oi pa'qu' ewi'le'h'ilijkii qu' nisu'unik'i in l'anye'jek pa'aj ka' we'nika'ajji' ha' Cristo in yit'ijets pa'aj pa' Intata: —*Pekhwete' u'l'etsik'i le'ljei ewets qa yakha'le iye in u'l'etsik'i le'ljei yiwets.*— (Sal 69:9)*⁴ Qe week kekhwete'

* **14:11** Fil 2:10-11 * **14:12** Mt 12:36; 16:27; 1P 4:5 * **14:13** Mt 7:1; Ro 14:3; 1Co 8:13 * **14:14** Hch 10:15; Ro 14:2,20; 1Co 8:7 * **14:15** Ef 5:2 * **14:16** 1Co 8:11; 10:30; Tit 2:5 * **14:17** 1Co 8:8; Ro 15:13; Ga 5:22 * **14:18** Ro 16:18; 2Co 8:21; Fil 4:8; 1P 2:12 * **14:19** Sal 34:14; Ro 12:18; 15:2; 1Co 7:15; 10:23; 14:3,26; 2Ti 2:22; He 12:14; 2Co 12:19; Ef 4:12,29 * **14:20** 1Co 8:9-13 * **14:22** 1Jn 3:21 * **14:23** Ro 14:5 * **15:1** Ro 14:1; Ga 6:2; 1Ts 5:14 * **15:2** 1Co 9:22; 10:24,33; 2Co 13:9 * **15:3** 2Co 8:9

hayiits we'nika'ajji' pa'aj, we'nika'ajji' qe qa' ji'nijatshen, hats'inha qa' nite' jinanqatsit'i'ij qa qu' jinatkaklin iye ma' qa nana'l pa'qu' jinetjunti'ets witi'la'x nite' yili'ij.* 5 Pa' Intata hikpa' ta'lets in jiwatkaklin qa in nite' jinaqatsit'ij iye, k'iyinijets qu' nehisi'hij qu' ewi'l pa'qu' aqjamtikineyeyeyi'ikii in hune'yek ka' hats yisu'un ha' Jesucristo,* 6 hats'inha qu' ewi'l ni'ih'i' qa' ewi'h'ik'i pa'qu' a'xi'il qu' iwqinheti'l pa' Dios qa Latata iye ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

Pa' Intata t'eku'mi' pe' nite' judiol.

7 Qa hik ta'hijupi' qu' ku'mi'hij wetju'l in hune'yek ha' Cristo in t'eku'mi'l eju'l qe qa' iwqinheti'hji' pa' Intata.* 8 Hit'ij ewets ha' Cristo in taqsijkiti'ih'ijikii in hik hune'y' qu' witaq'ithayinenek'i'ipji' ne' judiol qe qa' nethinkii in yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij pa' Intata, qa qu' naqsiiikii iye pe' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj pe' inaqa'wamhitsik'i.* 9 Qa qu' naqsiiikii iye pekhewe' nite' judiol qu' niwqinheti' pa' Intata qe ta'lets pa' leq'iltiyeyij, in f'anye'yek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Qa hik ta'hijupi' ne' witsetiikal ji'teje'm yakha' qu' k'ewqinheti' qa' heilijtsi'yij iye ka' ii.*—

(2S 22:50)* 10 Qa kakhap qa yit'ijek:

—*E'le'sitsi'iti'mkii e'weeki'l witsetits, e'weeki'itij na' witset t'eku'miji' pa' Dios qu' e'le'sitsi'iti'mkii.*— (Dt 32:43) 11 Qa kakhap iye qa yit'ijek: —*Iwqinheti'hji'ha pa' Yatsat'ax'inij, e'weeki'il nite' judiol. Jite'lijtsi'yiiha pa' Yatsat'ax'inij, e'weeki'il witsetits.*—

(Sal 117:1) 12 Isaías qa yit'ijek:

—*Nam hatse' pakha' qu' nata'lets pa' Isai'ik'i.* Ma' qa' netnek'enhe'yij week pe' witsetits nite' judiol. Week pe' witsetits nite' judiol qu' netjunti'ets pakha'an.*

— (Is 11:10)* 13 Pa' Dios ta'lets pa' inwetjumtikineyeyeyik'ui pa' witi'la'x nite' yili'ij hikpa' qu' noponheti'hij pa'qu' esaxitsi'ih'i'mkii qa pa'qu' ikesimeyaxitseti'ikii week ekheweli'l in nite' leqeku'ul, hats'inha qu' qiyi'ija qu' etjunti'ilets qu' nata'lets pa' let'unha'x pa' Espíritu Santo.*

Pa' t'ithayijkit pa' Pablo in apóstol.

14 Yejefets, yakha' tsikfe'lets in qi in topoli'l ej qu' iftits'il wetju'l, tsikfe'lets iye in qi in topoli'l ej pa' ikfeliyaxitsi'lets qa topoli'l ej iye in hisu'uni'l qu' en-feli'h'i'm pekhewep qu' nili'ij pa' ul'ax.* 15 Qa hune'y' ji'ij in nite' hetjeyepunets qu' henq'ika'ahij ei iye kekewe' uja'x wekwek, qe qa' nite' antapiyi'ihik'i, nite' hetjeyepunets ekewe'en qe ta'lets pa' leqi'fenkeye'j in tselisij pa' Intata* 16 qe qa' leq'ithayinenek'eyij ha' Jesucristo qu' hik yijunye'je' qu' ya'maestroyi'ipji' eke' le'sits w'itlijei t'ejuyets pa' witi'la'x nite' yili'ij, hats'inha pekhewe' nite' judiol pe'qu' netk'enets qa' hik hune'yeye' qu' yeqistitse' le'sits qa yisu'un pa' Intata qe ta'lets in hats nili'iju' pa' Espíritu Santo.* 17 Qa hik ta'hijupi', yakha' in heik'enets ha' Jesucristo qa qi in hisu'un aka' yithayijkit t'ejuyets pa' Intata.* 18 Qe nite' hisu'un pakhape' iye qu' henfel qe uja'xle kekhe'we' tsatkinij ha' Jesucristo hats'inha qa tek'enets hekhewe' nite' judiol in ta'lets kekhe'we' hit'ij qa ke' haqsiiikii,* 19 qa ta'lets iye pa' qi let'unha'x kekhe'we' ham hune'yeyi'iju'l qa in yit'ijulaxijpha'mkii iye qa pa' let'unha'x pa' leqe Espíritu pa' Dios. Qa aka'an in hune'y'jkii qa hata'hiji' ha' Jerusalén qa tsaq'axij in

* 15:4 Ro 4:23; 2Ti 3:16 * 15:5 2Co 1:3; Ro 12:16 * 15:6 Ap 1:6 * 15:7 Ro 14:1 * 15:8 Mt 15:24; Hch 3:26; Ro 4:16; 2Co 1:20 * 15:9 Ro 3:29; 11:30; Mt 9:8; Sal 18:49 * 15:12 Isaf latata pa' David'ik'i. * 15:12 Ap 5:5; 22:16; Mt 12:21 * 15:13 Ro 14:17; 1Co 2:4; 1Ts 1:5 * 15:14 Ef 5:9; 2Ts 1:11; 1Co 1:5; 8:1,7,10; 12:8; 13:2 * 15:15 Ro 12:3 * 15:16 Hch 9:15; Ro 1:1; 11:13; 12:1; Fil 2:17; Ef 5:2 * 15:17 Fil 3:3; He 2:17; 5:1 * 15:18 Hch 15:12; 21:19; Ro 1:5; 2Co 3:5

week henfeli'm ke' le'sits le'lijei ha' Cristo qa tsaamhi'ijii ha' sehe' Iliria.†*
 20 Qa yijunye'je in hisu'un qu' henfelji'ji'm eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa'
 witi'a'x nite' yili'ij week he' witsetits hekhewe' ham pa'qu' nenikfe'lets ha'
 Cristo. Haqsiijkii aka'an qe qa' nite' he'yilit'ele ji'teje'm pe'qu' hats ink'am
 netenihihnpa'm.* 21 Qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pekhewe' nite' hayiits qu'
 netfelhitiyi'm pakha'an, qa' ni'wen wetju't hatse'. Pekhewe' nite' hayiits qu'
 nepiye'ek'i, qa' nenikfe'lik'i hatse'.*— (Is 52:15)

Pablo yisu'un qu' namii pa' Roma.

22 Olotsij in hisu'untax qu' natsami'l ei, qa aka'le yithayijkit hik aka'
 ta'lets in mexe jutsitax qu' natsami'l ei.* 23 Qa hane'ej in hats tsaqhat'axij
 aka' yithayijkit enewe' hane'e'in witsetits qa in hats hit'ij in hats olots
 iningapits in hisu'untax qu' nek'injiwitsheni'l ei.* 24 Qu' haktax pa' España
 qa' hiwq'axinij qu' mexe henwu'mi'l eiji', q'axqe qu' leke'ye' pa'qu' etsi'feni'lij
 qu' haktax iye qu' hats l'aje'hi'ij qu' je'le'sitsi'imkii in jiwetwen.* 25 Qa ha'neh'ij
 qa' mexe hojohonii ha' Jerusalén qe qa' heka'xii enewe' l'astai qu' ni'fenui
 hekhewe' inefefetsipji' pa' Intata i'ni' ek hakha' witset.* 26 Qe he' inefefetsipji'
 pa' Intata i'ni' ha' sehe' Macedonia qa he' i'ni' ek ha' sehe' Acaya t'eku'mij
 wetju't qu' ewi'l nenikii pe'qu' net'ejuyets hekhewe' if'iljetsits inefefetsipji'
 pa' Intata i'ni' ek ha' Jerusalén.* 27 In lekhewelle in yisu'un qu' ni'fen ma' qa
 hats yasiinik'iha in yaqsiijkii, qe hik lunyejei in judiol tisi'ij eke' le'sits wi'tlijei
 t'ejuyets pa' witi'a'x nite' yili'ij pekhewe' nite' judiol. Qa hik ta'hijupi' qu'
 aqa'pk'asiyi'lijets week pa'qu' lunye'je'.* 28 Qa qu' nasqhat'axtaxij aka'an qu'
 hats hetisij enewe' ewi'l we'neni'kii hekhewe'en, qa i'nh'i qu' hikna' hata'hi'
 qu' natsamii pa' España ma' qa' mexe henwu'mi'l eiji' qu' nek'injiwitsheni'l
 ei.* 29 Tsikfe'lets qu' natsamtaxi'l ei qa' qi qu' ni'fen pe' intawjets ha'
 Cristo. 30 Yejefets, k'iyini'lij ewets aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo
 qa pa' witeqsu'un'ax' jiyehisij pa' Espiritu Santo qu' eneki'lij yiwets qa' qi
 qu' iyini'lyipji'kii,* 31 hats'inha qu' netswejinjiik'uifiki' pa' Intata pekhewe'
 yeqeku' ha' Jesús i'ni' na' sehe' Judea, hats'inha iye aka' qu' haqsiijkii na'
 Jerusalemii qa' ham peeyi'ijikii qu' net'eku'miju't he' inefefetsipji' ha' Jesu-
 cristo,* 32 hats'inha qu' nisu'un pa' Intata, ma' qa' qi qu' ye'le'wisi'imkii qu'
 natsami'l ei yejefets Roma lelets. Qi qu' nimax qu' mexe hawapi'yi'l ejup.*
 33 Pa' Intata hikpa' ta'lets pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'ni'l ejupkii. Hik aka'
 qu' lunye'je' (Amén).*

16

Pablo qa wetfelii pekhewe' nikfe'li't wetju't.

1 K'efeli'h'i'm ke' Febe inefefeki'ipji' pa' Intata t'iftits'etski ke' witi'lijtsitjii
 ha' witset'ii Cencrea.* 2 K'iyini'lij ewets qu' eneqjunu'uhijju'l aka' hiji' ha'

† 15:19 Sehe' Iliria hii iye pa'aj pa' Acaya. Hane'ej qa hii Grecia. * 15:19 Jn 4:48; Hch 20:1; 22:17-21
 * 15:20 Ro 1:15; 10:15; 1Co 3:10; 2Co 10:15-16 * 15:22 Ro 1:13; 1Ts 2:18 * 15:23 Hch 19:21; Ro
 1:10 * 15:24 Hch 15:3; Ro 1:12 * 15:25 Hch 19:21; 24:17 * 15:26 Hch 16:9; 18:12; 19:21; 1Co
 16:5; 2Co 1:16; 2:13; 7:5; 8:1; 9:2,4; 11:9; Ef 4:15; 1Ts 1:7; Fil 4:10; Tit 1:3 * 15:27 1Co 9:11 * 15:28
 Jn 3:33 * 15:30 Ga 5:22; Col 1:8; 4:12; 2Co 1:11 * 15:31 2Co 1:10; 8:4; 9:1; 2Ts 3:2; 2Ti 3:11; 4:17;
 Hch 9:13; Ro 15:15 * 15:32 Hch 18:21; Ro 1:10; 15:23 * 15:33 Ro 16:20; 2Co 13:11; Fil 4:9; 1Ts
 5:23; 2Ts 3:16; He 13:20 * 16:1 2Co 3:1; Hch 18:18

Yatsat'ax'inij qa' aqsi'ji'l iye, inleqfenyeyejei lewekek pekhewe' hats yijayan pa' Intata. I'feni'hij week pa'qu' nite'jii, qe kikhe'en olots he' t'ifti'ts'etskii qa yakha' iye qa t'ifti'ts yiwetskii iye.* ³ Hewetfelii ke' Priscila qa ha' lewhe'ye' Aquila, hikhe' yithayifetsipji' ha' Jesucristo,* ⁴ hikhe' nite' naitetij lewek in yisu'un qu' netsi'fen, hit'ijets le'wisij hekhewe'en, qa nite' ye'lewi'he in hit'ijets le'wisij qe week iye he' le'lijtsitjiyits he' nite' judiol in yit'ijets iye le'wisij. ⁵ Hewetfelii week pekhewe' qu' nonot'axjiij wetju'l pa' Intata pe' tets'i'ii hekhewe'en. Hewetfelii ha' hisu'un yejefe Epeneto, hikha' vojoo in tek'enets ha' Cristo in ta'hiek ha' sehe' Asia.* ⁶ Hewetfelii kikhe' María hikke' qi in t'ithayi'yi'l epji'. ⁷ Hewetfelii he' yitsetifets qa hayiits iye yinophelifets ha' Andrónico qa ha' Junías. He' apóstoles yisu'unij pa' yaqsiikii enewe'en. Hikhe' hayiits tek'enets pa'aj ha' Cristo qa yakha'le qa i'nk'ale.* ⁸ Hewetfelii ha' Amplias hikha' hisu'un iye yejefe'epji' ha' Yatsat'ax'inij. ⁹ Hewetfelii ha' Urbano, hikha' inqi'fenijikii iye aka' wit'ithayijkit t'ejuyets ha' Cristo. Qa hewetfelii iye ha' hisu'un yejefe Estaquis. ¹⁰ Hewetfelii ha' Apeles, hikha' nite' yeqenijanij pe' witaqjaajinkeyejei in yijayan ha' Cristo. Qa hewetfelii iye hekhewe' lejefets ha' Aristóbulo.* ¹¹ Hewetfelii ha' yitsetife yejefe Herodión. Hewetfelii iye hekhewe' yijayan ha' Yatsat'ax'inij lejefets ha' Narciso. ¹² Hewetfelii kikhe' Trifena qa ke' Trifosa leqejkunenkii ha' Yatsat'ax'inij. Hewetfelii iye ke' hisu'un yejefeki' Pérsida, hikke' qi iye in t'ithayi'yi'm ha' Yatsat'ax'inij. ¹³ Hewetfelii ha' Rufo, hikha' t'unij in yijayan ha' Yatsat'ax'inij. Qa hewetfelii iye ke' lenene hakha'an, hikke' hik tuncye'j iye qu' neneye'.* ¹⁴ Hewetfelii ha' Asíncrito, ha' Flegonte, ha' Hermes, ha' Patrobas, ha' Hermas qa week pekhewe' te'weyij hekhewe'en inefefetsipji' pa' Intata. ¹⁵ Hewetfelii ha' Filólogo qa ke' Julia qa ha' Nereo qa ke' lejefeki'. Hewetfelii iye ke' Olimpas qa week pekhewe' te'weyij hekhewe'en inefefetsipji' pa' Intata.* ¹⁶ Mewetfeljiilij wetju'kii aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij. Wetfeli'l ei week hekhewe' witijsitjiyits yijayan ha' Cristo.* ¹⁷ Yejefets, k'iyini'hij ewets qu' jeli'hiju'ha pekhewe' yaqsi'j jiiikii in yeqet'ets wetju'kii qa yaqsi'j jiiikii iye pa'qu' net'ejuyiju'l kekhewe' hats l'ijatshenheti'yi'hij qa hats lenikfe'li'lets qa' me'nitoniimetsha pekhewe'en.* ¹⁸ Qe pekhewe'en nite' t'ithayi'yipji' ha' Yatsat'ax'inij Cristo, qe t'ithayi'yipji' yijat'ij pekhewe' lekhewelle in yisu'un. Pekhewe'en in iyet qa qi in af'ayai qa qi iye in ineqsimetsin ma' qa yeqif'eli'ijju' pekhewe' yumti qu' yijaayi'ija na'aj yepi'ye' ek'i.* ¹⁹ Qe hats week nikfe'lets in nite' l'inkeku'ut, qa hik ta'hijupi' in ye'le'wisi'mkii qe ta'hil ewets, qa hisu'unde qu' maxtayitilij pa' le'wis qa' aqsiilijikii qa' maxtayitilij iye pa' ul'ax qa' hasu'uj aqsiilijikii.* ²⁰ Pa' Intata hikpa' ta'lets pa' wit'ikesimeya'xlekii, hats nite' toxik'ui qu' not'otsipji'kii pa' inwo'met (Satanás) qa' neniiju' ef'iyeyi'l qa' otsihijji'kii. Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewetskii.* ²¹ Wetfeli'l ei na' Timoteo hikna' yithayife iye. Wetfeli'l ei iye na' Lucio, na' Jásón qa na' Sosípater, enewe'en yejefets

* **16:2** Fil 2:29 * **16:3** Hch 18:2; Ro 8:1,11; 2Co 5:17; 12:2; Ga 1:22 * **16:5** 1Co 16:15,19; Col 4:15; Flm 2; Hch 16:6 * **16:7** Ro 9:3; 16:21; Col 4:10; Flm 23 * **16:10** 1Co 1:11 * **16:13** Mr 15:21
* **16:15** Ro 16:2 * **16:16** 1Co 16:20; 2Co 13:12; 1Ts 5:26; 1P 5:14 * **16:17** 1Ti 1:3; 6:3; Mt 7:15; Ga 1:8-9; 2Ts 3:6,14; Tit 3:10; 2Jn 10 * **16:18** Ro 14:18; Fil 3:19; Col 2:4; 2P 2:3 * **16:19** Ro 1:8; Jer 4:22; Mt 10:16; 1Co 14:20 * **16:20** Ro 15:33; Mt 4:10; 1Co 16:23; 2Co 13:14; Ga 6:18; Fil 4:23; 1Ts 5:28; 2Ts 3:18; Ap 22:21

in judiol.* ²² Yakha' yii Tercio, leq'ikanenekyij na' Pablo ha'ne witfaakanek. Hewetfeli'ij ei aka' liij' ha' Yatsat'ax'inij.* ²³ Wetfeli't ei na' Gayo hikna' yiwhiwet'ilijkii ene' lets' qa week wetfeli't ei hekhewe' inejefetsipji' pa' Intata not'axjii wetju't ene' lets' nakha'an. Qa wetfeli't ei iye na' Erasto witeq-jeñenek'ij f'astai (tesorero) ha'ne witset. Qa wetfeli't ei iye na' inejefe'epji' pa' Intata hii Cuarto.* ²⁴ Pa' leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' na'ni't ejupkii week ekheweli't. Hik aka' yijat'ij qu' lunye'je' (Amén).

Jitewqinhetji'ha pa' Intata.

²⁵ Jitewqinhetji'ha pa' Intata, hikpa' leke' qu' nit'unhet pa' nite' eqekuye-jeji'ij ekewe' le'sits wi'tlijei k'efeli'hi'm t'ejuyets ha' Jesucristo, hik ekewe' pakhaa'ij pa'aj in ham pa'qu' nenikfee'letsha.* ²⁶ Qa ha'neti'ij qa hats jinikfee'letsha qa hats yeqet'ets ine'mkii iye kekhewe' yika' pa'aj pe' profetas'ik'i, qe pa' nite' wa'm Dios hats yisu'un qu' nenikfe'lets pe' week witsetits ke' le'lijei qe qa' netk'enik'i qa'nte' neqeku'ye' ha' Jesucristo.* ²⁷ Pa' ewi'He in wekwek nikfe'lets Dios neniwqinhetji'ha ene' week lahatsiyij qu' nata'lets ha' Jesucristo. Hik aka' qu' lunye'je' (Amén).*

* **16:21** Hch 13:1; 16:1; 17:5; 20:4 * **16:22** 1Co 16:21; Ga 6:11; Col 4:18; 2Ts 3:17; Flm 19 * **16:23**
 Hch 19:22; 20:4; 1Co 1:14 * **16:25** Jud 24; Ro 2:16; 11:25; Mt 13:35; 1Co 2:1,7; 4:1; Ef 1:9; 3:3,9,20;
 6:19; Col 1:26; 2:2; 4:3; 1Ti 3:16; 2Ti 1:9; Tit 1:2 * **16:26** Ro 1:2,5 * **16:27** Ro 11:36

1 CORINTIOS

Pablo mexe yojo in wetfel.

1 Yakha' Pablo, t'eku'myiji' pa' Intata qu' ya'apostoli'ipji' ha' Jesucristo. Yakha' qa na' Sóstenes inejefe'epji' pa' Intata hika'al ha'ne witfaakanek.*
 2 Ha'ne witfaakanek hika'al qu' net'ejuyii hekhewe' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek ha' witset Corinto, hik hekhewe' yeqe'thenju' pa' Intata qe ta'lets ha' Jesucristo, qa taya'yijii' qu' natsat'etsij, qa hik lunyejei iye week pe' pekhelji'kii witsetits pe' iyiniha ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo in yatsat'etsij iye pekhewe'en qa inekhewel iye yatsat'ets'inij iye.*
 3 Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi'l.*

Pablo yitjiijetspha'm le'wisij pa' Intata.

4 Yakha' hitjiijetspha'm le'wisij pa' yeqe Dios qe ta'li'l ewets, qe lakha' t'iftits'il ewets qe ta'lets ha' Jesucristo.*
 5 Qe lakha' in ta'lets qa pa' Intata qa nelisi'lij in nophonheti'lij week pe' ta'lets, axe'm ke' le'lijei in f'iyetij qa in lenikfee'lietsha iye.*
 6 Qa aka'an qa jutsiqaxij in yijaalija ke' henfeli'l e'm t'ejuyets ha' Cristo.*
 7 Ma' qa hats ham pa'qu' hami'il e'm pe' ta'lets pa' Espíritu Santo in lisu'unilik'ui qa lo'notki'ilik'ui pa' nehuji' qu' jinte'wentax qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*
 8 Pa' Intata lakha' qu' neje'li'lij ewets qa' natsathenketjiji'l qa' namh'ijii pa' l'axkathe'ej in ju'unipji' ha'ne sehe', hats'inha qa'nte' nenit'lij ewets hatse' qu' u'etsi'il pa' leqe nelu ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*
 9 Pa' Intata yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij. Lakha' taya'yi'lij ei qa' ewi'l ni'ili' ha' la's Jesucristo hikha' Yatsat'ax'inij.*

Hasu'uj enqet'etsi'lju'kii.

10 Yejefets, k'iyini'lij ewets aka' hiji' ha' jitenek'enheyipji' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' ewi'l pa'qu' aqjamtikineyejeji'ilkii qa hasu'uj qu' enqet'etsi'lju'kii, ewi'l yijat'ij pa'qu' aqjamtikineyejeji'ilkii qa pa'qu' ejunyejeji'il iye.
 11 Hit'ihij ewets aka'an yejefets qe he' uja'x he' le'jefets ke' Cloé nifel ye'm in letutse'ehijukii pa'qu' isu'uni'l.*
 12 Tsifeli'm in na'l pe' yit'ij letets: —Yakha' heik'enets ha' Pablo.— Qa pekhewep qa yit'ij letetsek in tek'enets ha' Apolos, qa pekhewep qa yit'ij letets iye in tek'enets ha' Cefas (Pedro), qa pekhewep iye qa yit'ij letets in tek'enets ha' Cristo.*
 13 ¿Pa'n lunye'j ha' Cristo qu' neqet'etsju'kii qu' pekheli'ikii? Yakha' Pablo, ¿me he'nenji'pha'm pe'qu' cruze' qu' hawa'mi'l efi? ¿Me lempuli'ji'lij ka' yii Pablo?*
 14 Le'wisij pa' Intata in ham iye pa'qu' himpuujin ekheweli'l, uja'xle in himpuujin ha' Crispo qa ha' Gayo.*
 15 Qa aka'an in lunye'j ma' qa ham pa'qu' nit'ijets qu' nempuli'jij

* **1:1** Hch 13:9; 18:17; Ro 1:1; 2Co 1:1; Ef 1:1; Col 1:1; 2Ti 1:1 * **1:2** Hch 9:14; 15:14; 18:1; 19:1; 20:32;

26:18; 2Co 1:1,23; 2Ti 4:20; 1Co 6:11; He 10:10; Ro 1:6-7; Gn 4:26; Sal 79:6; Jn 10:25; Ap 14:1 * **1:3**

Ro 1:7; 2Co 1:2; Ga 1:3; Fil 1:2; 2Ts 1:2; Tit 1:4 * **1:4** Ro 1:8; Fil 1:3; Col 1:3; 1Ts 1:2; 2Ts 1:3; 2Ti 1:3;

Flm 1:4 * **1:5** 2Co 8:7,9; 9:11; Ro 15:14; 1Co 12:8; 1Jn 2:20 * **1:6** 2Ti 1:8; 2Ts 1:10; 1Ti 2:6; Ap 1:2

* **1:7** Lc 17:30; Ro 8:19; Fil 3:20; He 9:28; 2P 3:12; 1P 4:13 * **1:8** Fil 1:6; 2:16; 1Ts 3:13; Lc 17:24;

1Co 5:5; 2Co 1:14; Col 1:22 * **1:9** Dt 7:9; Is 49:7; 1Co 10:13; 2Co 1:18; Ro 8:28; Jn 5:19; He 1:2; 1Jn 1:3

* **1:11** Tit 3:9 * **1:12** Tit 3:13; Jn 1:42; Mt 23:9-10 * **1:13** 1Co 12:5; 2Co 11:4; Ef 4:5 * **1:14**

Hch 18:8

ka' yii.* ¹⁶ Ye, qete'e' ha' Estéfanos iye qa ke' lewhe'ye' qa he' lelits qa week he' i'ni' ke' lets' in henimpuujinju' iye, qa uja'xle qa nite' tsikfe'lik'i pakhape' qu' himpuujin iye.* ¹⁷ Qe ha' Cristo nite' ts'ithayinenij qu' nek'inqimpuujinkii, ewi'he in ts'ithayinenij qu' henfel eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'ax. Nite' hanatkin pe'qu' wi'tlijeye' in lunye'jek na'aj yiya'yij pe'qu' le'lijeye', qe nite' hisu'un qu' ham ne'weju'hi'ij in henfel ha' Cristo in we'nenji'pha'm pe' cruz.*

Pa' Cristo hikpa' inq'ethinij pa' tet'unha'x qa pa' qi tikfeliya'xkii pa' Intata.

¹⁸ Qe pekhewe' teyii pa' qi lawak pa' Intata hik leqjunyejeyij qu' ham ne'weju'hi'ij eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets pa' witi'ax. Qa inekhwelle in jiteyii pa' witi'ax nite' ham qa jnikfe'lets eke' le'sits wi'tlijei in inq'ethinij pa' tet'unha'x pa' Intata.* ¹⁹ Qe ka' we'nika'ajji' Intata le'lijei yit'ij pa'aj: —*Haqsiijkii hatse' qu' ham ne'weju'hi'ij pa'qu' numtiletax pekhewe' wekwek wenikfelitaxets. Hiwu'mfik'i hatse' pa' tikfeliya'xkii pekhewe' wekwek yiya'yij.*

— *(Is 29:14)* ²⁰ ¿Lekpa' qu' ne'weju'hi'ij pe' wekwek wenikfelitaxets? ¿Lekpa' weju'hi'ij pe' maestrolipji' ke' Moisés le'lijei? ¿Lekpa' weju'hi'ij pe' yiya'yij lewek pa'qu' nit'ij in t'ejuyets ha'ne sehe' ipji'? ¿Me nite' yaqsiijkii pa' Intata qu' ham ne'weju'hi'ij pa' witi'ax xets pe' wekwek ha'ne sehe' ipji'?* ²¹ Pa' Intata qi in wekwek nikfe'lets, qa yaqsiijkii in nite' leke' qu' nenikfe'lets pa'qu' jukhewe' pa' Intata, qe ta'hijupi' in wekwek pe' yumtitax le'lijei ene' jukhew. Pa' Intata qa yisu'un qu' nihin pe' tek'enetsha ke' le'lijei. Hik ekewe' pekhewe' nite' tek'enik'i yumtitax qu' ham ne'weju'hi'ij in henfeli'f. ²² Qe ne' judio yisu'un pa'qu' pakha' lunye'je' qu' net'ethinheti'yij, qa ne' nite' judio qa wo'oyek qu' nenikfe'lets pe' wekwek.* ²³ Qa inekhwelle qa jitefelek ha' Cristo in wa'mjipha'm pe' cruz. Qa aka'an qa hik lunye'j qu' lalanki'yi'ifi ute ne' judio in nite' yisu'un ha' Jesús, qa ne' nite' judio qa yumti ek qu' ham leke'ye'.* ²⁴ Qa pekhewe'le hats t'eku'miiji' pa' Intata pe' judiol qa pe' nite' judiol qa nikfe'lets ha' Cristo in hikha pa' tet'unha'x pa' Dios qa hikha' iye pa' hikfeliya'xkii pa' Dios.* ²⁵ Qa in wenit'ijets in nite' tegenehukii pa'qu' naqsiijkii pa' Dios, la'mek pa' yaqsiijkii qa les in t'anipji' pa' hikfeliya'xtaxkii ene' jukhew qa efuts. Qa qu' nenit'ijets qu' nite' net'une', qa leste qu' nat'anipji' pa' tet'unha'xtax ene' jukhew qa efuts.

Pa' Dios t'eku'mi'f eiji'kii iye in nite' e'qitstaxi'ji' ha'ne sehe' epji'.

²⁶ Yejefets, Je' geku'ni'lek in t'eku'mi'f eiji'kii pa' Intata, nite' olots ujaax pe'qu' nenikfe'lets wekwek in t'ejuyets ha'ne sehe' ipji', qa nite' olots iye ujaax iye pe'qu' qitse'ji' i'ni' qu' nata'lets pe'qu' patunitse'.* ²⁷ Qa pakha'le Dios qa t'eku'mi'f eiji'kii in nite' wekwek pe'qu' enikfe'li'lets ha'ne sehe' ipji' qe qa iwepinheti'f wetju'f pe' wekwek nikfe'ltaxets. Pa' Dios t'eku'mi'f eiji'kii iye in ham pe'qu' et'unhaxitsi'f qe nite' e'qitsi'ji' ha'ne sehe' ipji' qe qa iwepinheti'f wetju'f pe' na'ltaxi'm pe' tet'unhaxitsi'f.* ²⁸ Pa' Dios t'eku'mi'f eiji'kii iye in nite' e'qitstaxi'ji' ha'ne sehe' epji' qa qi iye in linapjaxi'f qa in ham iye pa'qu' e'weju'hi'ij, qe qa niwu'm pe' yumti qu' qitse'ji'.* ²⁹ Aka'an yaqsiijkii pa' Intata qe qa ham pa'qu' leke'ye' qu' neniwqinhettaxets.* ³⁰ Qa inekhwelle qa yaqsi'j ine'mijkiyek in yatsat'ets'inij ha' Jesucristo, hikha'

* **1:15** Ro 16:23 * **1:16** Ro 16:5; 1Co 16:15,17 * **1:17** Lc 23:26; Fil 3:18 * **1:18** Hch 19:11; Ro 1:16; 2Co 13:4 * **1:20** Lc 16:8 * **1:22** Mt 12:38 * **1:23** Lc 23:26; 1Co 2:2; Ga 3:1; 5:11 * **1:24** Ro 1:6 * **1:26** Hch 25:5 * **1:27** Mt 24:22; Ef 1:4 * **1:28** Lc 18:9 * **1:29** Hch 7:46

jiyikfelitkii, hikha' iye jiyatsathenket, hikha' iye ta'lets qa jiyeqethenju' pa' Intata qa hikha' iye jiyiwejinik'uifk'i pa' witwu'ax.* ³¹ Qa hik ta'lijupi' ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Qu' nana'l pa'qu' neniwqinhet, niwqinhetji' yijat'ij pa' Yatsat'ax'inij.*—
(Jer 9:23-24)*

2

Eke' wi'tlijei t'ejuyets pa' Cristo in we'nenji'pha'm pe' cruz.

¹Yegefets, yakha' in tsami'lij ei qu' henfeli'f e'm eke' le'lijei pa' Intata t'ejuyets ha' Jesús, qa nite' hik yijunye'j na'aj jutsitax in iyet i'nhi' na'aj nikfe'lets ene' wekwek.* ²In ha'ni'f etjikii nite' hisu'un qu' hijamti'ets pe'ye' eke' wekwek, ewi'He ha' Jesucristo hikha' we'nenji'pha'm pa'aj pe' cruz.* ³In i'nk'aa tsami'f ei nite' yet'un qe hanqaats'ekii qa ya'tsalalkii iye qe ts'ijiwei.* ⁴Qa in henfeli'f e'm eke' wi'tlijei, in k'iyet nite' ha'nijji' pe'qu' le'sitsi'ik'i wi'tlijei in lunye'jek na'aj wekwek nikfe'lets, pakha'le let'unha'x pa' Espíritu Santo nethinij eke' wi'tlijei in yijaalija,* ⁵hats'inha qa' nite' nata'le'ets pa' hikfeliya'xkii ene' jukhew in nite' leqeku'ul ha' Jesucristo qa' nata'lets yijat'ij pa' let'unha'x pa' Intata.*

Pa' Espíritu Santo jiyikfelitets pa' les jutsitax.

⁶Ye'ehe, in k'iyetij pe' wekwek jutsitetsik'i qe t'ejuyets pe' hats t'unitsijha, qa nite'le hik lunyejei pe' jutsitetstaxik'i t'ejuyets ha'ne sehe' epji'. Qa nite' iye k'iyetij pe' wekwek ta'lets pe' wit'alheyipji' ha'ne sehe', hik pekhewe' nite' pakhaa'ij qu' nana'l, hamits hatse'.* ⁷Qa ekewe'le henfeli'f ekewe'en ta'lets pa' qi hikfeliya'xkii pa' Intata, qa ham pa'qu' hayiits nenikfe'lets pa'aj, qe mexe yat'inkii. Qe in mente' yaqsiijkii pa'aj ha'ne sehe' qa na' wa's iye, pa' Intata qa hayiits watji'letij pa'aj pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' jinamitets pa' qi witisa'xi'mkii.* ⁸Pe' tenek'enhe'yipji' pe' witsetits nite' nikfe'lets aka'an, qe qek nenikfe'lets qekha nite' ne'nene'taxji'pha'm pe' cruz ha' qiji' Yatsat'ax'inij.* ⁹Qa hatsle we'nika'ajji' pa'aj in yit'ij: —*Ham pe'qu' witto'ye' qu' ni'wen qa ham iye pe'qu' witi'kfi'ye' qu' nepiye' qa ham iye pa'qu' witaq-jamtikineye'je'kii qu' nijamti'ets pekhewe' wekwek hats yajileti'm pa' Intata pekhewe' qu' nisu'un.*—
(Is 64:4)* ¹⁰Qa pa' Intata qa hatsle jiyikfelitets ekewe'en qe ta'lets pa' Espíritu, qe pa' Espíritu week yeje'ijupkiha,

week pekhewe' les jutsitets pa' laqjamtikineye'jkii pa' Intata.* ¹¹¿Pa'n lii pa'qu' nenikfe'lets pa'qu' laqjamtikineye'je'kii pakhape' jukhewe'? Pakha'le hita'xle leqe'spiritu pakha' jukhew hikpa' nikfe'lets pa' laqjamtikineye'jkii. Qa hik lunye'j pa' Intata in ham pa'qu' nenikfe'lets pa' laqjamtikineye'jkii, ewi'He pa' lakha'le in leqe'spiritu in nikfe'lets pa' laqjamtikineye'jkii.* ¹²Inekhewel nite' jitesti'yij pa' witaqjamtikineye'jkii ta'lets ha'ne sehe' epji', pa' leqe Espíritu pa' Intata hikpa' jitesti'yij yijat'ij qe qa' jinikfelitets pa' hats jiyelishi'ij pa' Intata ham laja'ye'. ¹³Inekhewel hik aka' ji'yeti, qa in ji'yeti qa nite' jitatkiniji' pa' leq'ijatshenkeye'j pe' jukhew wekwek nikfe'lets, qe in ji'yeti qa jitatkiniji' yijat'ij pa' leq'ijatshenkeye'j pa' Espíritu Santo. Ma' qa uja'xle in jitatkin pe'

* **1:30** Mt 6:33; Ro 1:17; 2P 1:1; 1Ts 4:3; Ef 1:7 * **1:31** Mr 1:2 * **2:1** 1Ti 2:2; Col 4:6 * **2:2** 1Co 1:23-24; Ga 6:14 * **2:3** 2Co 11:30; Ap 11:11; Fil 2:12 * **2:4** Mt 12:37; Fil 1:25 * **2:5** Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; 2Ti 1:7; Ap 11:17 * **2:6** Mt 5:48; Lc 12:58; He 2:14 * **2:7** Ef 1:5; Lc 24:26; 1P 5:1,4 * **2:8** Sal 24:7 * **2:9** Is 52:15; Lc 10:27; 1Jn 4:20 * **2:10** Sal 17:3; Jn 14:26; Ro 8:39; 11:33; Ef 3:18 * **2:11** Ro 1:9; 1Jn 4:8

wi'tlizei espirituḽe in ji'yetij pe' ta'lets pa' Espḽritu Santo.* ¹⁴ Qa pakha'le nite' nek'enheyu'ets, qa nite' ḽeke' qu' t'eku'miju'ḽ pe' ta'lets pa' ḽeḽe Espḽritu pa' Dios qe pakha'an yumtitax qu' ḽe'lijeje' pa' qu'nte' neteik'uneye'kii, qa nite' ḽeke' qu' nenikfe'lik'i qe hamji' pa' Espḽritu Santo. ¹⁵ Qa pakha'le na'lji' pa' Espḽritu Santo qa nikfe'lets week pakha' weju'ḽij qa pa' ham weju'ḽij pekhewe' wekwek, qa pekhewepḽe qa nite' nikfe'lets pa' ḽunye'j pakha'an qu' nejeḽtaxkii. ¹⁶ Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*ḽḽekpa' qu' nenikfe'lets pa' ḽaḽamtikineye'jkii pa' Yatsat'ax'inij, qa ḽekpa' iye qu' nijatshenijkii pa'qu' wekweke'?*— (Is 40:13) Qa inekhewel qa hats na'l ine'm pa' ḽaḽamtikineye'jkii ha' Cristo.*

3

Yeḽet'etsijju'kii pe' netk'enets.

¹ Yeḽefets, in tsaḽi' ei iye qa hisu'untax qu' k'ojonketilik'i ne' hats t'unitsij in k'iyeti'ḽ ek'ui qa nite'ḽe ḽeke', ma' qa k'ojonketilik'i in k'iyeti'ḽ ek'ui ne' mente' t'unitsij qe hik ejunyejeji'ḽ qu' mexe omehetsi'ḽji' in ḽijayani'ḽ ha' Cristo.* ² Ke' k'ijatshenilij nite' jutsitetsik'i, in ḽunye'jek na'aj omela's in tu'fle qe nite' ḽeke' qu' netuj pa'qu' net'un, qe ekheweli'ḽ mexe nite' ḽamiti'ḽ qu' etuji'ḽ pa'qu' net'un witaqe' qa hane'ej iye qa menjiit nite' ḽamiti'ḽ. ³ Qe ekheweli'ḽ mexe hik ejunyejeji'ḽ ne' nite' yijayan ha' Cristo qe mexe eqemtsheḽetsitsi'ḽij wekwek qa ḽek'eḽeyi'ḽju'kii iye. ḽMe nite' hik ejunyejeji'ḽ ne' nite' tek'enets ha' Cristo in ejunyejeji'ḽ aka'an? ⁴ Qe na'l pe' yit'ijets: —Yakha' heik'enets ha' Pablo.— Qa uja'x pe' yit'ijek: —Yakha' heik'enets ha' Apolos.— ḽMe nite' hik ejunyejeji'ḽ ne' nite' tek'enets ha' Cristo in ejunyejeji'ḽ aka'an? ⁵ ḽPa'n ḽunye'j ha'ne Apolos? ḽQa pa'n ḽunye'j iye ha'ne Pablo? Enewe'en ḽeq'ithayinenheite pa' Intata. Enewe'en hik enewe' ta'lets in na'l'i'ḽ e'm pa'nte' eqekuyejeji'ḽij ha' Cristo. Qa hik ta'ḽijupi' week ewiḽei inekhewel in jitaḽsiijkii pa' jiyehisij ha' Yatsat'ax'inij qu' jintaḽsiijkii. ⁶ Yakha' henfel ke' wi'tlizei qa henju' pe' ḽoi, qa ha' Apolos qa ḽes naḽ'aajijupkii in i'nq'ijatshenij ma' qa yaḽsiyipjiki pe' ḽoi, qa pa' Dios qa yitaḽit qa ta'ḽ.* ⁷ Ma' qa hik ta'ḽijupi' pa' yenju' qa pa' yaḽsiyipji'kii enewe'en ham weju'ḽij. Pa' Intata yijat'ij hikpa' weju'ḽij qe ḽakha' yitaḽit qa ta'ḽ. ⁸ Pakha' we'nq'en qa pa' yaḽsiyipjiki, enewe'en week ḽunyejei, qa pa' Intata qa' nijaninij hatse' in ḽuk'e'ek pa' ḽuk'e' pa' ḽ'ithayijkit. ⁹ Yekheweli'ḽ he'yithayi'yi'ḽim pa' Intata qa ekheweli'ḽ hik ejunyejeji'ḽ qu' ḽenek'eju' pa' Intata, hik ejunyejeji'ḽ iye pe'qu' nanaḽsiijkii witiḽsi' yaḽsat'axij pa' Intata.* ¹⁰ Yakha' hik yijunye'j na'aj na'l'i'm ḽikfeliya'xets in yojohonjo' pe'qu' ḽetku'ye' pe' witiḽsi', qe pa' Intata tseḽisij qu' hojohonjo' qa pekhewep qa neniḽhinpha'm. Qa pe'qu' niḽhayiki qa' nejeelik'uiha in yithayiki. ¹¹ Qa nite' ḽeke' pa'qu' niḽujtsekanintaxik'ui pa' hats ḽunyeje'jju' pe' yojojo' in ḽetuk. Pe' yojojo' in ḽetuk hik hakha' Jesucristo.* ¹² Pekhewe' qu' neniḽhinpha'm pe' hats yojojo' in ḽetuk pe' witiḽsi', na'l olots ḽeke' qu' neni' qu' neniḽhinpha'm. Na'l pe'qu' neni' oroye', na'l pe'qu' neni' plata, na'l pe'qu' neni' utel inyetets, na'l pe'qu' neni' najak, na'l pe'qu' neni' nakawejki qa na'l pe'qu' neni' pe' ḽetkui pe' we'nisa'xik'i nakawejkii.* ¹³ Qa enewe'en ene' ḽ'ithayijkititḽe wetju'ḽ pekhewe' niḽhinpha'm pe' witiḽsi' qa' nenikfe'lets hatse', qe na'l hatse' pa' fe't qa' hikpa' nethinij pa'qu' ḽunye'je' pe' ḽ'ithayijkitits me yiwuḽ'enhetju' pa' fe't

* 2:13 Mt 12:37 * 2:16 Col 2:2 * 3:1 1Co 14:20; He 5:13; 1P 2:2 * 3:3 Stg 3:14,16; Tit 3:9

* 3:4 Tit 3:13 * 3:6 Hch 18:4-11; 1Co 4:15; 9:1; 15:1 * 3:9 1P 2:5 * 3:11 Is 28:16; Ro 15:20;

2Co 10:16; 11:4; Ga 1:6-9 * 3:12 Stg 5:3; Ap 17:4

me i'ndi'i qu' nite' niwul'enhete'ju'.* ¹⁴ Pakha' qu' nite' niwul'enhete'ju' hatse' pa' fe't pa' l'ithayijkit ma' qa' na'l pa'qu' lenisit'e'. ¹⁵ Qa pa'qu' niwul'enhete'ju' pa' fe't week pa' l'ithayijki'ttax, ma' qa' hame' pa'qu' lenisit'e', qa' lakha'le qa' le'wise'ju' qa' ila'xe' in l'nye'jek na'aj ilatik'ui na'aj fe't.* ¹⁶ ¿Me nite' lenikfe'li'lets in ekheweli'lets' pa' Intata qa' pa' leqe Espiritu pakha'an qa' i'nil'etji'kii? ¹⁷ Qa pa'qu' niwul'enhete'ju' pe' lets' pa' Intata, qa' pa' Intata qa' niwul'enhete'ju' ek pakha'an qe yiwul'enhete'ju' pe' yatsat'axij in lets' pa' Intata, qa' pe' yatsat'axij in lets' pa' Intata pekhe'en ekheweli'.

Pa'qu' numti qu' nenikfe'lets pe' wekwek.

¹⁸ Hasu'uj pa'qu' neneqfetsinhetlekii ekheweli' in lijayani'l pa' Intata. Qu' nana'l pa'qu' numti qu' nenikfe'lets pe' wekwek in t'ejujets ha'ne sehe' epji', naqsiijkii yijat'ij qu' nenit'ijets qu' ham nenikfe'le'lets pe' wekwek, ma' qa' les qiye' yijat'ij qu' wekwek nenikfe'lets.* ¹⁹ Qe pa' witkfelilyaxets pe' wekwek in t'ejujets ha'ne sehe' epji' pa' Intata yit'ijets in nite' teqeneluikii. Qa hik ta'hijupi' ka' we'nika'ajji' Intata le'lijei in yit'ij: —*Pa' Intata yaqsiijkii in nophe'li'ijju' pa' tikfelilyaxets pe' wekwek pekhewe'en.*— (Job 5:13)* ²⁰ Qa yit'ij iye ke' le'lijei: —*Pa' Yatsat'ax'inij nikfe'lets pe' taqjamtikineyejeikii pe' wekwek wenikfelittaxets in ham weju'ti'ij.*— (Sal

94:11)* ²¹ Qa hik ta'hijupi', hasu'uj pa'qu' neniwqinhetij qu' hik l'nye'je' qu' niyini pa'qu' jukhewe'le qe week hats lantsat'etsi'lij.* ²² Pablo, Apolos, Cefas (Pedro), ha'ne sehe' ipji', pa' witi'ax, pa' witwamhi', pa' hane'ej qa' pa' mexe hamik'ui, enewe'en week lantsat'etsi'lij,* ²³ qa ekheweli'l qa yatsat'etsi'l ejek ha' Cristo, qa ha' Cristo qa yatsat'axijek pa' Intata.*

4

Pa'qu' l'ithayijkit'e pe'qu' netnek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata.

¹ Ekheweli'l les le'wis yijat'ij qu' umti'il in yekheweli'l leq'ithayinenheite ha' Cristo qa tsejehinenihijipi' in tefelhitii ekewe' pakha' l'nye'je' m'ene' sehe' ipji' ta'lets pa' Intata.* ² Qa hik ta'hijupi' pekhewe' yithayiki ekewe'en les le'wis qu' ni'ng'ethinij in yijaa'ija pa'qu' nit'ij qa pa'qu' naqsiijkii iye.* ³ Yakha' nite' tsitawje'meten inye'ju' qu' etsjeltaxi'lij qa pekhewep iye qu' netsjeltaxij pa'qu' yijunye'je'. Qa nite' yakha'le iye qu' nata'l yiwets qu' hi'weju'lenij pa'qu' yijunye'je',* ⁴ qe qu' hoksi'wen in nite' haqsiijkii pa'qu' ul'axe' qa nite' ikji' qu' hats ye'le'wise'. Ha' Yatsat'ax'inij yijat'ij pa'qu' nit'ij yiwets qa yijaa'ija yijat'ij.* ⁵ Qa hik ta'hijupi' hasu'uj it'ihijets pe'ye' yatsathen, i'ndi'i nite' natsathen. Hasu'uj itaqsunihijup hatse'lu' qu' nentenilittaxju' iye ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa' nethinij ene' jukhew qa efuts pe' yat'intaxkii, qa' nikfelitets iye pe' ta'hijupi' pe' yaqsiijkii. Ma' qa pa' Intata qa' nit'ijets week ewilei ene' jukhew qa efuts pa'qu' ne'weju'lij.* ⁶ Yeje'fets, in hit'ihij'e' ha' Apolos qa yakha' in k'iyeti'l ek'ui qe qa' nite' hiwakanine'kii pe'ye' hats'inha

* **3:13** 2Ts 1:8; 1P 1:7,17; Pr 24:12; Mt 16:27; 2Co 5:10 * **3:15** Mt 9:22; Hch 16:30; Ef 2:8; Jud 23

* **3:16** Lc 1:21; Lv 26:11; Stg 4:5 * **3:17** He 6:8; Sal 20:6; 1Co 7:14 * **3:18** 2Co 11:3; Lc 16:8; Mt 5:22; Is 5:21; Jer 8:8-9; Ga 6:3 * **3:19** 1Co 1:18; Hch 15:15; Ga 4:22; Lc 20:23 * **3:20** Mt 15:19; 1Ti

2:8 * **3:21** Ro 8:32 * **3:22** Jn 1:42; 8:51; 1Jn 5:12; Mt 10:21; Fil 3:10; Ro 8:38 * **3:23** Nm 3:12

* **4:1** Jn 18:36; Lc 16:1; 1Co 2:7 * **4:2** Nm 12:7 * **4:3** Mt 5:19; 1Co 2:14 * **4:4** Hch 13:39

* **4:5** Lc 6:37; Mr 8:38; 1P 5:6; 2Co 10:18

qa' menijatsheniij qu' nite' ink'aihiti'ihik'ui pa' hats ikji' ke' hats we'nika'ajji', hats'inha qa' hame' pa'qu' numti qu' les le'wise' qa' pekhewep qa' nite'ye'.^{*} 7 ¿Inhats'ek? ¿Lekpa' nanhinipji' pekhewep? ¿Lekpa' na'l e'm nite' nelisij pa' Dios? In week nelisij pa' Intata qa' ¿inhats'ek in leniwqinhetij qa' hik ejunye'j qu' akha'ye'le qu' nata'l ewets in na'l e'm? 8 Hane'ej ekheweli'l hik ejunyejeji'l qu' hats ham hami'il e'm. Hats week na'li'l e'm pe' hisu'uni'l. Hats hik ejunyejeji'l qu' hats e'wit'alheyi'ilij qa' yekheweli'il qa' mexe. Yakha' hats hisu'untax qu' hats namets pa' lahats'ij qu' e'wit'alheyi'ilij. Ma' qa' yekheweli'itek qu' yewit'alheye'jiiijek iye. 9 Qe yakha' humti pa' Intata qu' netswetsheni'fik'i pa' ts'en'i'hi' yekheweli'l in ya'apostolitsi'l, hik yijunyejeji'l ne'ej hats jutsiqets qu' natlanhetiiju', ma' qa' week netsjeli'ju' ene' week jukhew qa' efuts qa' pe' angelits iye wa's leitets. 10 Yekheweli'l in henfeli'l ha' Cristo qa' hik yijunyejeji'l qu' nite' heiqeneluyi'ikii, qa' ekheweli'il in hijayani'l ha' Cristo qa' hik ejunyejeji'l qu' les eik'une'yi'l wetju'l. Yekheweli'l hik yijunyejeji'l qu' yawalxalitsi'il qa' ekheweli'il qa' hik ejunyejeji'l qu' et'unitsi'l. Ekheweli'l hik ejunyejeji'l qu' newqinheti'l ene' jukhew qa' efuts qa' yekheweli'il qa' hik yijunyejeji'l qu' nite' netsiwqinheti'il.^{*} 11 Hane'ej yamiji in nite' qi pa'qu' hefujil qa' k'iyipkuni'ju', qa' nite' qi iye pa'qu' iweli'ye' qu' nek'iya'alji', qa' ham iye pe'qu' yeqhinatayi'il, ene' jukhew qi in tsawitji'il, qa' ham iye pa'qu' yitseat'i'ilha. 12 Qa in yamets in heyithayi'yi'ij ene' yikoyeyi'l ma' qa' qi in heyithayi'yi'l. Ne'ej ul'etsik'i l'anyejeji'l yiwets, qa' haqsiili'mijikii na'aj le'wis, qa' in hayawitjaxtiitaxi'l qa' he'nt'unhethi'ilijul.^{*} 13 Ne'ej wotk'onil'yijkii yit'ilij yiwets in ul'ax pa' haqsiilijikii, qa' yekheweli'l qa' haqsi'ji'lijetskii qu' ye'le'tsi'il wetju'l. Hane'ej yamiji in hik leqjunyejeji'lyij qu' leq'iliye' ha'ne sehe' epji', hik yijunyejeji'l ne'ej hats ham leke'le' lewumulkii ene' week.^{*} 14 Nite' hika'al e'm ekewe'en qu' k'ewepinheti'l wetju'l, hika'al e'm qe hik lunye'j qu' k'eyilitsi'ilha in qi in k'esu'uni'l qa' k'efeelili'mha,^{*} 15 qe qu' olootsetaxija pe'qu' aqa maestrolil'lipji' ha' Cristo qa' nite'le olots pe'qu' atatali'il. Yakha' ye'ewi'he in atata'alyij qe yakha' k'ijatsheniij ha' Jesucristo in wa'm infi qa' nite' leqeku'ulik'i.^{*} 16 Qa hik ta'lijupi', k'iyini'ij ewets qu' ojonketilik'i aka' yijunye'j. 17 Hik ta'lijupi' iye in he'nukini'l ei ha' Timoteo, hikha' qi in hisu'un hik lunye'j qu' ya'se', qa' qi iye in nite' yeqeku' ha' Yatsat'ax'inij. Ma' qa' lakha' qu' nata'lets qu' nite' antapiyi'ihik'i kekhewe' hats k'ijatsheniij t'ejuyets ha' Cristo, hik kekhewe' iye hijatsheniij he' week witsetiikal he' i'ni' he' yijayaania iye ha' Cristo.^{*} 18 Qe na'l ekheweli'l pe' weniwiqinhettax qe yumtitax qu' nite' hetpili'il ei iye hatse' qu' natsami'l ei. 19 Qa qu' lexke'yi'ij ha' Yatsat'ax'inij qa' aje'el natsami'l ei, ma' qa' hi'weenija pekhewe' weniwiqinhettax, qa' nite' hisu'un qu' le'lijeye'le qe hisu'un yijat'ij qu' hi'wen qu' leke'ye' qu' naqsiijkii.^{*} 20 Qe qu' netnek'enhei pa' Intata nite' uja'xe pe'qu' wi'tlijeye' qu' jutsiqaxi'ij, qe jutsiqaxij iye pa' let'unha'x pa' Intata in yi'nk'aihit pa'qu' injunyejeje'. 21 ¿Lekpa' hisu'uni'l qu' yijunye'je' qu' natsamtaxi'l ei? ¿Me k'atanitheni'l? ¿Me i'nti'i qu' k'esu'uni'l qa' qu' nite' heniwiqinhete'ji' iye?^{*}

* 4:6 Hch 9:30; Tit 3:13 * 4:10 1P 5:14 * 4:12 2Jn 8; Hch 18:3 * 4:13 Is 64:6; Lm 3:45

* 4:14 1Ts 2:11; Flm 1 * 4:15 Ga 4:19; Flm 10 * 4:17 2Co 9:3; Ef 6:21-22; Col 4:7-8; Flm 1:12; Nm

12:7 * 4:19 Hch 19:21; 1Co 16:5; 2Co 1:15-16 * 4:21 2Co 1:23; 2:1,3; 12:20-21; 13:2,10; Stg 3:13

5

Pa' ewi'l witwu'ax i'nji'teje'm pe' te'lijtsii.

1 Te'niihei ekheweli'l in na'l pa' ewi'l yaqsiijkii aka' qi in u'ax wiikfik'i. Nite' yaqsiijkii iye aka'an ne' nite' yijayan pa' Intata, pa' iki'kii pe' lunhetse'.*
 2 Qa aka'an in lunye'jkii ekheweli'l qa leniwqinhetilijji'. Les le'wistax yijat'ij qek ika'metetsi'kii in lunye'jkii aka'an, hats'inha pa' yaqsiijkii aka'an qa' iwu'm ekuni'fik'i. Hasu'uj na'ni'l etji'teje'm qu' onot'axi'lij wetju'l pa' Intata.*
 3 Yakha' in nite' ha'ntaxi'l etji'teje'm, qa pakha'le yege esp'iritu qa hik lunye'j qu' na'ni'l etji'teje'm. Qa hik ta'lijupi', in hats ha'ni'lij etji'teje'm aka' qu' eqfenejeje'i'lij pa' jukhew u'ax pa' yaqsiijkii.* 4 Onot'axi'lij wetju'l ka' hii ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, qa yakha' qa hats hik lunye'j qu' ha'ni'l etji'teje'm. Pa' let'unha'x ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' nata'lets 5 qu' hisi'lij pa' jukhew pa' Satanás hats'inha qu' niwu'enhetijkii pa' yisu'unji' pa' l'ese'n, hats'inha pa' hix'ax qa' le'wise'ju' hats' pa' leqe ne'ujji' ha' Yatsat'ax'inij Jesús.* 6 Nite' le'wis in tetetjunuttaxilijii aka'an. ¿Me nite' lenikfe'li'lets ne'ej levadura in lammi'sletax qa in yiju'fjufinhetik'i na'aj fo'ji' ma' qa qi? 7 Iwu'mi'fik'i pe' levadura lawamhi' hats'inha qa hik ejunyejeje'i'li na'aj ink'ayik fooji' ham levaduraye'. Ekheweli'l fo'ji' nite' yetsji'l pe'qu' levaduraye', ma' qa hats ju'un ji'teje'm pa' le'wis nehu Pascua qe ha' Cristo hats talanhetii infi pa'aj.* 8 Qa hik ta'lijupi' yape jitaqsiijkii pa' le'wis nehu Pascua qa hasu'uj qu' jinenetsji'li'l pe' levadura lawamhi' qa pe' levadura u'ax pa' lunye'j qa u'ax iye pa' yaqsiijkii. Ham yijat'ij levaduraye' qe inekhewel ja'pan pa' lunyejei yijaa'ija qa le'wis iye, qa yijaa'ija iye pa'qu' hats nit'ij qa yaqsiijkii.* 9 Ka' hayiits yifaakanek'il ei hi'ttaxi'lij ewets qu' hasu'uj ni'il ji'teje'mkii pekhewe' wanawitjile hats tewhe'yaitax qa pe' mexe hamtax lewhe'yets'e'.* 10 Aka'an in hit'lij ewets nite' hit'ijets qu' me'nitoni'hi'mets pekhewe' yatsat'etsij ha'ne sehe' epji', pe' wanawitjile hats tewhe'yaitax qa pe' mexe hamtax lewhe'yets'e', qa pe' yisu'un qu' aje'el nana'li'm na'aj ineqwenij, qa pe' aqaqanhetsitsijkii pe'ye' qe ejtenhetsits, qa pe' iyinii pe' witeqsi'nq'alits, qe qu' hik aka' hit'lij ewets, ewi'hetax in leke' qu' ma'alik'ui'fik'i ha'ne week sehe' epji'.* 11 Aka' tseqitijineyu'ulij ewetsha aka'an, hasu'uj a'qapitsi'ih'i pakha' qu' nittaxijets in yijayan ha' Cristo qa wanawitjile in hats tewhe'yaitax i'nhi' qu' mexe hame'tax lewhe'ye'ye', i'nhi' na'aj yisu'un qu' aje'el nana'li'm na'aj ineqwenij, i'nhi' na'aj iyinii pe' witeqsi'nq'alits, i'nhi' na'aj its'iyoptox, i'nhi' na'aj yek'uwet qa i'nhi' na'aj aqaqanhetsaxijkii pe'ye' qe ejtenhetsax. Qu' hik lunye'je' ekewe'en pe'ye' in yit'ijets in yijayan ha' Cristo, qa hasu'uj iye qu' ekufeyi'ilkii.* 12 ¿Me yithayijkit qu' hejehik'ui qu' hitani'thenij pa' lunyejei pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo? ¿Qa me nite' ekheweli'l qu' jeh'fik'ui qa' itanitheni'lij iye pa' lunyejei pe' yijayan ha' Cristo? 13 Qa pakha'le Dios qa' nejehik'uyek qa nitanithenijek hatse' pa' lunyejei pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo. ¡Iwu'mi'fik'i pakha' yaqsiijkii pa' u'ax i'ni'l etji'teje'm!

(Dt 21:21)

* 5:1 1Ts 4:3; Ga 1:16; Lv 18:8; Dt 22:30; 27:20 * 5:2 Lc 6:25 * 5:3 Col 2:5; 1Ts 2:17 * 5:5 1Jn 5:16; Mt 25:13; Hch 2:20; Fil 1:6 * 5:6 Lc 13:21; Ga 5:9 * 5:7 Ex 12 * 5:8 Lc 13:21; Mr 7:22; Ro 1:29 * 5:9 2Ts 3:14; 1Co 6:9; Ef 5:5; 1Ti 1:10; He 12:16; 13:4; Ap 21:8; 22:15 * 5:10 Ef 5:5; Lc 18:11; Jn 17:6 * 5:11 2Ts 3:6; 1Co 6:10 * 5:12 Lc 6:37

6

Ekhewele'ti'it qu' jeh'tik'ui pa'qu' lunyejeje' pe' hats yijayan pa' Intata.

¹ Ekheweli't in hats hijayani't ha' Cristo qu' nana'l pe'qu' ul'etse' wetju'l ekheweli't ¿qa inhats'ek qu' ma'alijii pa'qu' jueze' in nite' tek'enets ha' Cristo qa nite' lakihijii pe' yijayan ha' Cristo? ² ¿Ye' me nite' lenikfe'li'lets pekhewe' yatsat'etsij pa' Intata in hik pekhewe' pe' yejelek'ui hatse' pa' lunyejei ene' week sehe' epji'? In ekheweli't pe' yejelek'ui hatse' pa' lunyejei ene' week sehe' epji', ¿qa inhats'ek qu'nte' leke'ye' qu' ejeh'tik'ui eke' mexe nite' jutsitetstax? ³ ¿Me nite' lenikfe'li'lets iye in inekhwel jitejek'ui iye hatse' pa' lunyejei pe' angelits? ¿Qa inhats'ek qu'nte' leke'ye' qu' jintejek'ui pe' wekwek ha'ne sehe' epji'? ⁴ In na'l pe' wekwek qu' aqsi'ji'ju' lunyejeikii pe' tek'enets ha' Cristo, ¿me qa' ku'mi'lijijii' pekhewe' nite' nikfe'lets pe'ye' pe' te'lijtsii qu' neje'hjik'ui? ⁵ Hit'lij ewets aka'an qe qa' newepinheti't wetju'l. ¿Ye' me ham pa'qu' ewi'le' qu' na'ni't etji'teje'm qu' les nenikfe'lets qu' nejek'ui pa'qu' lunyejeje'kii pe' tek'enets ha' Cristo? ⁶ ¿Qe in ul'ets wetju'l pe' tek'enets ha' Cristo, qa leka'xi' hii pa'qu' jueze' nite' tek'enets ha' Cristo? ⁷ In ekheweli't wetju'l hats hijani'hik'i wiikfik'i. ¿Inhats'ek in nite' lent'unheti'hiju'l yijat'ij pakha' nite' le'wisju'? ¿Inhats'ek in nite' hwejini't yijat'ij pa'qu' hats net'ejteni't e'm? ⁸ Qa ju'f qa ekheweli't in laqsi'ijikii pakha' nite' le'wisju' qa l'ejteni'hkii iye, qa ekwe'en laqsi'ji'li'mijikii pekhewe' hats efestetaxihijii' ha' Cristo. ⁹ ¿Ye' me nite' lenikfe'li'lets pekhewe' nite' yatsathen in nite' i'nji'teje'm hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Intata? Hasu'uj manawitjii'h'ij, qe nite' i'nji'teje'm hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Intata pekhewe' wanawitjii'h'ijju'kii l'esenits mexe hamtax lewhe'ye'tax, qa pe' iyinii pe' witeqsi'nq'alits, qa pekhewe' wanawitjii'e hats tewhe'yeitax, qa pe' we'twefun, qa pe' efutslé wetju'l, qa pe' jukhwé wetju'l, ¹⁰ qa pe' ejtenhetsits, qa pe' yisu'un qu' aje'el nana'li'm na'aj ineqwenij, qa pe' yek'uwetju'kii, qa pe' its'iyoptots, qa pe' aqaqanhetsitsij pe'ye' qe ejtenhetsits. Week enewe'en nite' i'nji'teje'm hatse' pa' tenek'enheiji' pa' Dios. ¹¹ Ekwe'en ekheweli't na'l pe'qu' uja'xe' qu' naqsi'ijikii pa'aj, qa hane'ej qa hats tetlijii'ejju' ekwe'en, qa hats t'ejuyi'ewets pa' Dios qa hats ham ekumhifkine'yi'it qe ta'lets aka' hijii' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa ta'lets iye pa' leqe Espíritu pa' Dios.*

Ha'ne i'nese'n t'ejuyets pa' Yatsat'ax'inij.

¹² Yijaa'ija in wenit'ij: —Week lenexke'ej pa'qu' jintesu'un qu' jintaqsi'ijikii,— qa nite'le week qu' yekeli'iju'l. —Week lenexke'ej pa'qu' jintesu'un qu' jintaqsi'ijikii,— qa nite'le yexke'ej pa'qu' netnek'enheiyipji' eke' wekwek. ¹³ Na'aj inaq t'ejuyets inkutjii qa inkutjii qa t'ejuyetsek na'aj inaq. Qa yiwu'mlé hatse' pa' Intata enewe' wetsjuk. Qa ha'nele i'nese'n qa nite' t'ejuyetsek qu' jinanawitjii'h'ij pekhewepe', qe t'ejuyets yijat'ij pa' Yatsat'ax'inij qa pa' Yatsat'ax'inij qa t'ejuyets ha'ne i'nese'n.* ¹⁴ Pa' Intata in yi'in iye pa'aj ha' Yatsat'ax'inij qa' jini'inij'jek iye hatse' qu' nata'lets pa' let'unha'x.* ¹⁵ ¿Me nite' lenikfe'li'lets in ekheweli't lewekwekits pa' l'ese'n ha' Cristo? ¿Me leke' qu' henit'ijji' pe'ye' pe' lewekwekits pa' l'ese'n ha' Cristo ma' qa' haqsi'ijikii qu'

* **6:1** Mt 18:15-17 * **6:4** Lc 18:9 * **6:5** 1Co 4:14; Hch 9:30 * **6:6** Lc 12:46 * **6:7** Ro 11:12;

Ap 2:11; Mr 10:19 * **6:9** Lc 16:10; 18:11; Mr 1:15; Hch 20:25; Ef 5:5; Gn 19:5 * **6:10** Jn 10:1; Ef 5:5; 1Co 5:11; Lc 18:11 * **6:11** Ef 2:2-3; 4:22; 5:8; Tit 3:3; Lc 11:2 * **6:12** Jn 18:31 * **6:13** 1Ti

6:8; 1Ts 4:3 * **6:14** Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17

leweweki'ij pe'qu' witqesu'ye'? jNite', nite' leke' aka'an! * 16 ζYe' me nite' lenikfe'li'lets na'aj jukhew qu' qapi'i' qa nawitji pe'qu' witqesu'ye', ma' qa hats hik lunye'j qu' ewi'l' P'ese'ni'il? Qe ke' we'nika'ajji' Intata le'lizei yit'ij: —In qap wetju'l, ma' qa hats nite' wetsjuk hats ewi'l'pa' wit'ese'n.— (Gn 2:24)

17 Qa pakha'le qu' ewi'l' na'ni'li' ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa ewi'l' pa' lunyejeji'l.*

18 Ilati'hik'uiha pe' wanawitji'ijju'kii P'esenits. Week kekheewep ul'ets yaqsiijkii na'aj jukhew qa efu iye ekewe'en i'nik'uifk'i' ha'ne i'nesen. Qa pakha'le wanawitji'ij P'ese'n qa lakhali'ij pa' P'ese'n in yenji'teje'm pa' ul'ax.* 19 ζMe nite' lenikfe'li'lets in ekheweli'l'lets'i'it'ej pa' Espiritu Santo qa hikpa' i'ni'l'etji', pakha'an nehisi'lij pa' Intata, ma' qa nite' ekheweli'l' qu' antsat'etsi'l' etij?*

20 Qe ekheweli'l' hats tanaqha'yets pa' ajanyejeji'l. Qa hik ta'hijupi', weeki'ijha pe' esenits'l' qu' iwqinheti'l' pa' Intata.*

7

Pekhewe' hats tewhe'yeiju'.

1 Hane'ej qa' henfeli'l' e'm ka' lenq'ika'alyijii qu' atsfaakani'lij. Le'wistax pa'qu' jukhewe' qu' hasu'uj netewhe'yei. 2 Qa nexkewethi'ij qu' nanawitji'ij P'ese'n. Qa hik ta'hijupi' pa'qu' jukhewe' ewi'le pe'qu' lewhe'yeeyi'ija qa efu iye qa ewi'le iye pa'qu' lewhe'yeeyi'ija.* 3 Pa'qu' jukhewe' naqsiimijkii pa' t'ejuyets pe'qu' lewhe'ye'ye', qa efu iye naqsiimijkii pa' t'ejuyets pa'qu' lewhe'ye'ye'.*

4 Pe' efu hats nite' yatsat'axletij P'ese'n, hats yatsat'axij pa'qu' lewhe'ye'ye'. Hik lunye'j iye pa'qu' jukhewe' hats nite' yatsat'axletij P'ese'n hats yatsat'axij pe'qu' lewhe'ye'ye'. 5 Qa hik ta'hijupi' hasu'uj not'oqowe'yiju'l' pa' hats t'ejuyets qu' leqfene'ji'ij pe' lewhe'ye' qa efu iye hik lunye'j iye hasu'uj not'oqowe'yiju'l' pa' t'ejuyets qu' leqfene'ji'ij pa' lewhe'ye'.

6 Qa qu' nana'l pa'qu' lahats'i'ij qu' week lexkeli'ij qu' l'aje'li'ij qu'nte' qape' eku'n wetju'l' qe qa naftsin eku'n qu' niyiniha pa' Intata, ma' qa' ink'aye'le qa' qape' wetju'l' iye, qe qu' l'aje'li'ij qu'nte' qape' eku'n wetju'l', ma' qa pa' Satanás qa'nte' najaajini'i'l' qu' nata'lets in nite' e'weju'li'hiju'l' pa' ul'ax.*

7 Qa aka'an in hit'ilij ewets nite' ikji' qu' hik aka' aqsiimijkii, pekhewe'le qu' nisu'un qa' naqsiimijkii. 8 Qi in hisu'untax qu' hik ejunyejeji'l' ka' yijunye'j, qa nite'le lunyejei wetju'l' pe' jiyelisij pa' Intata week ewile inekhewel.* 9 Qa pe' mente' tewhe'yei qa pe' wikiihalei iye hit'ijets le'wistax qu' hik lunyejei' aka' yijunye'j.*

10 Qa qu' nite' e'weju'li'hiju'l' qu' hame' pe'qu' a'qapi'i' qa' ewhe'yei, qe les le'wis in l'ewhe'yei qa nite' hik lunye'j in hik ejunye'j qu' iwujkin in hisu'untax qu' manawitji'il' pe'ye'.* 11 Pekhewe' hats tewhe'yei qu' hit'ijets aka'an, nite' ta'le yiwets qu' hit'ij, qe hakha' ta'lets yijat'ij hik hakha' ha' Yatsat'ets'inij: pe' efuts hasu'uj nukinkii pa'qu' lewhe'ye'ye', hasu'uj nenweqleyu'.

12 Qa qu'le nukinkii pa'qu' lewhe'ye'ye' niweqleyu'le, qa hasu'uj qu' nowo'oikii iye pe'ye' iye lewhe'ye'ye', le'sitsi'il' wetju'l' yijat'ij pa'qu' lewhe'ye'ye'. Qa pa'qu' jukhewe' hik lunye'j iye hasu'uj nili'ij pe'qu' lewhe'ye'ye'.* 13 Na'l iye ke' tseqfelinhe'yu'uhij e'm, nite' yittaxij yiwets pa' Yatsat'ax'inij qa yakha'le in humti qu' natsathen. Qu' nana'l

* 6:15 Ro 12:5; 1Co 12:27; Ef 5:30 * 6:17 Jn 11:52; Sal 51:12 * 6:18 Stg 4:7; 1Co 10:8 * 6:19

Lc 1:21; Ro 8:9,23; 1Co 7:40; 2Co 4:13; Jud 19; Stg 4:5; 1Jn 4:4 * 6:20 2P 2:1 * 7:2 1Ts 4:3; Mt 1:6;

1P 3:1 * 7:3 Ro 13:7 * 7:5 Mr 10:19 * 7:7 2Co 1:11 * 7:8 Stg 1:27 * 7:9 1Co 9:25; 1Ti

5:14 * 7:10 1Ti 5:14 * 7:11 Dt 22:19

pa'qu' jukhewe' hats yijayaanija ha' Jesús qa pekhe'le qu' lewhe'ye'ye' qa nite' yijayan ha' Jesús, pe' efu qa nite'le yisu'un qu' nili'ij pa' lewhe'ye', ma' qa pa' jukhew qa' hasu'uj nili'ij, hasu'uj neweqle'eł.* ¹³ Qa pe'qu' efuye' qu' hats nijayanija ha' Jesús qa pakha'le qu' lewhe'ye'ye' qa nite' yijayan ha' Jesús, pa' jukhew qa nite'le yisu'un qu' nili'ij pe' lewhe'ye', qa pe' efu qa' hasu'uj nili'ij, hasu'uj neweqle'eł. ¹⁴ Qe pa'qu' jukhewe' in nite' yijayantax ha' Jesús qa hikke lunnye'j qu' netnekumhi'yi' qe pe' lewhe'ye' yijayan ha' Jesús qa nite'le yatsat'axij pa' Intata pa' jukhew. Qa pe'qu' efuye' in nite' yijayantax ha' Jesús qa hikke lunnye'j iye qu' netnekumhi'yi' qe pa' lewhe'ye' yijayan ha' Jesús qa nite'le yatsat'axij pa' Intata pe' efu. Qe qu' nite' hik aka' lunnye'je', pe' lelıts qekha nite' natsat'etsetaxij pa' Intata qa ha'nehi'ij qa hats yatsat'etsij.* ¹⁵ Pa' witiwhe'ye' i'ni'i' pe' witiwhe'ye' nite' yijayan ha' Jesús in qi'ija in yisu'un qu' neweqle, qa' hasu'uj nenyeyinju' i'ni'i' qu' hasu'uj amani'ijup. Qa aka'an in lunnye'jkii qa pa' witiwhe'ye' i'ni'i' pe' witiwhe'ye' yijayan ha' Jesús qa hats nite' tenek'enhe'yipji' pa' witiwhe'yeye'j, qe pa' Intata yisu'un qu' ham peeyi'ijkii. ¹⁶ Efu, yijayan ha' Jesús, nite' lenikfe'lets pa' ewhe'ye' me tek'enets hatse' ha' Jesús qu' nata'ł ewets. Qa jukhew iye hik lunnye'j, nite' lenikfe'lets pe' ewhe'ye' me tek'enets hatse' ha' Jesús qu' nata'ł ewets.

Hasu'uj ili'ij pa' hats l'ithayiki.

¹⁷ Pakhap iye qu' hit'ihij ewets, week ewıteı ekheweli'ł hats yijayan ha' Yatsat'ax'inij, aqsiihjkii pakha' hats t'eku'mi'ij eiji'kii pa' Intata qu' aqsiihjkii hikpa' taya'yi'ij ei. Hik aka' hijatshenji'ij he' week hats yijayaanija ha' Jesús i'ni' ek hekhewep witsetits.* ¹⁸ Qu' nana'l pa'qu' hats net'ekumiiji' pa' Intata qa hatsle yaqsiihjkii pa'aj kakha' yiwu'm łaxpa's (circuncisión), qa' hasu'uj nisu'un qu' nat'intaxkii. Qa qu' nana'l pa'qu' hats net'ekumiiji' pa' Intata qa nite'le yaqsiihjkii pa'aj kakha' yiwu'm łaxpa's (circuncisión), qa' hasu'uj nisu'un qu' naqsiihjkii. ¹⁹ Inye'jhu' pakha' qu' hats naqsi'jtaxijkii pa'aj kakha' yiwu'm łaxpa's (circuncisión) qa inye'jhu' iye pakha' qu' mexente' naqsi'jetaxijkii kakha'an, qe pa' les le'wis yijat'ij pakha'an, qu' jintek'enets pa' Intata. ²⁰ Week ewıteı ekheweli'ł in i'nk'a t'eku'miiji' pa' Intata qa hasu'uj qu' ili'ihij pa'qu' hayiits aqsiihjkii l'ithayiki'ıł. ²¹ Qu' e'witlinek'e in i'nk'a t'eku'm eiji' pa' Intata, hasu'uj natawje'meten, qa qu' nana'l pa'qu' leke'ye' qu' natsjilinfik'i qa hikpa' iwq'axinij qu' aqsiihjkii. ²² Qe pa'qu' witlinek'e in i'nk'a t'eku'miiji' pa' Yatsat'ax'inij, pakha'an in witlinek mexe nite' tenek'enhe'yipji' ha' Yatsat'ax'inij. Qa hik lunnye'j iye na'aj nite' witlinektax in i'nk'a t'eku'miiji' ha' Yatsat'ax'inij, pakha'an qa hats witlinek tenek'enhe'yipji' ha' Cristo.* ²³ Ekheweli'ł hats tanaqha'yets pa' ajanyejeji'ł, qa hik ta'lijupi' hasu'uj lehinheyi'ıł ej ene' jukhew.* ²⁴ Yejejets, week ewıteı ekheweli'ł ni'ihijjupha pa' Intata qu' hasu'uj ili'ihij pa'qu' hayiits aqsiihjkii l'ithayiki'ıł.

Pekhewe' mexente' tewhe'yei.

²⁵ Pakhap iye, pekhewe' mexente' tewhe'yei, ham wi'tlijeye' qu' net'ejuyets qu' nata'lets ha' Yatsat'ax'inij qa hisu'unfe qu' hit'ijets kakha' humti, qa leke' qu' umti'ıł qu' yijaayi'ija qe tsikfe'lets ha' Yatsat'ax'inij in tsehsij pa' leqi'fenkeye'j.* ²⁶ Yakha' humti ene' nelutsji' in mexe iwe'me't jutsitets qa les le'wis qu' mexe amaneye'le eku'ni'ij pa' hats ejunyejeji'ł. ²⁷ Pa'qu' hats

* 7:12 Hch 9:30 * 7:14 Lc 11:2 * 7:17 Col 3:15 * 7:22 Ro 1:1; 2Ti 2:24 * 7:23 2P 2:1

* 7:25 Mt 5:7; Mr 5:19; Lc 1:50; Nm 12:7

netewhe'yei, hasu'uj nenweqleyu'. Qa pa'qu' mexe ham lewhe'ye'ye' qa hasu'uj nowo eku'niikii. ²⁸ Qu' ewhe'yei nite' ul'ax. Qa pe'qu' inanyi'ye' qu' netewhe'yei nite' ul'ax. Qa lesle, qa hik aka'le tsexkewettaxih ewets.* ²⁹ Yejefets, aka' tsegitijineyu'uhij ewetsha aka'an: hats nite' qi pa' ja'maneyij inqenetu. Pekhewe' hats tewhe'yei hik lunyejeje' qu' mexe hamitsi'im.* ³⁰ Pekhewe' qu' napju' hatse' hik lunyejeje' qu' nite' nape'ju', qa pe'qu' qi qu' le'sitsi'imkii hik lunyejeje' qu' nite' le'sitsi'imkii, qa pe'qu' nataqha'yets pe'ye' hik lunyejeje' qu' nite' natsat'etsi'ij.* ³¹ Pekhewe' yiwq'axinij pe'ye' ha'ne sehe' epji' hik lunyejeje' qu' nite' niwq'axinehi'ij qe yaftsin ha' Yatsat'ax'inij, qe ha'ne sehe' nite' amanij hatse' aka' lunye'j.* ³² Hisu'untax qu' hame' pa'qu' qi qu' natawje'meteni'l. Na'aj ham lewhe'ye'ye' uja'xle in yijamti'ets pe' wekwek t'ejuyets ha' Yatsat'ax'inij qa pa'qu' ni'sinhetij iye ha' Yatsat'ax'inij.* ³³ Qa na'aje hats tewhe'yei qa yijamti'etsek pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa pa'qu' ni'sinheti'mkii pe'qu' lewhe'ye'ye', ³⁴ ma' qa pa' laqjamtikineye'jkii qa olotsiiji' yeqet'etsju'kii. Ne'ej efu ham lewhe'ye'ye' qa ne'ej mexe inanyi', uja'xle in yijamti'ets pe' wekwek t'ejuyets ha' Yatsat'ax'inij hats'inha qa nite' yaqsiijkii pa'qu' ul'axe' in t'ejuyets pe' f'esenits qa in t'ejuyets pe' laqjamtikineyejeikii. Qa ne'ejle hats tewhe'yei qa yijamti'etsek pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa pa'qu' ni'sinheti'mkii pe'qu' lewhe'ye'ye'.* ³⁵ Hit'ilij ewets ekewe'en qe qa' k'efeni'l. Nite' hit'ilij ewets qu' hasu'uj ewhe'ye'yi'l. Ewi'He in hisu'un qu' aqsiilijkii pa'qu' les le'wise', ma' qa' les i'thayi'metsitsi'ihii ha' Yatsat'ax'inij. ³⁶ Pa'qu' jukhewe' in na'l pe'qu' hats neniwju'tsigeni'l wetju'l, qa in hats week yumti enewe' wetsjuk qu' les le'wise' qu' yape netewhe'yeiju' in hats leke' pekhe'en pa' hilanye'j qu' netewhe'yei, qa' netewhe'yeiju', nite' ul'ax. ³⁷ Pa'qu' jukhewe' in na'l pe'qu' hats neniwju'tsigeni'l wetju'l, qa in t'uniju'l qa yumti qu' les le'wise'ju' qu' mexente' lewheye'e'ku'nij, qa le'wisijupi' iye, nite' witwu'l'ax.* ³⁸ Ye'ehe, pekhewe' yisu'un in tewhe'yeiju' le'wisijupi', qa pekhewe' yisu'un qu' mexente' netewhe'ye'ye' eku'nju' les le'wisijupi'. ³⁹ Pe' efu hik lunye'j qu' newet-sifinets pa' lewhe'ye' in mexe ila'x pakha'an. Qa qu' nawa'me pa' lewhe'ye', ma' qa hats leke' qu' nowo'oikii iye pa'qu' i'nk'a lewhe'ye'yi'ij iye, qa hasu'ujle nit'ij ne' nite' yijayan ha' Yatsat'ax'inij. ⁴⁰ Qa yakha'le qa humti qu' les le'wisi'imkii qu'nte' netewhe'ye'ye' iye pe'qu' wikiuhale'ye'. Aka'an humti qu' nata'lets pa' Intata leqe Espiritu qa hit'ij.

8

Na'aj tenekui talanheti'yifi pe' witeqsi'nq'alits.

¹ Hane'ej qa pakhap iye. In t'ejuyets na'aj tenekui talanheti'yifi ne'ej witeqsi'nq'alits, qa yijaa'ija in week jnikfe'lets aka'an. Qa lesle le'wis qu' jinenikfelitets pa' witikfeliya'xkii in leke' qu' naqsiijkii qu' jineniwqinhet, qa pakha'le witeqsu'unka'x qa leke' qu' naqsiijkikyek qu' jintiuhinpha'm pekhewepe'.* ² Pa'qu' numti qu' nana'l likfeliya'xe'ets pe'ye', pakha'an mexente' nikfe'lets aka' les le'wistax qek nenikfe'lets.* ³ Qa pakha' qu' nisu'un pa' Intata, qa pa' Intata qa nikfe'lij pakha'an.* ⁴ Ma' hayits, hane'ej qa'

* 7:28 1Ti 5:14 * 7:29 Ro 13:11 * 7:30 Fil 1:18 * 7:31 Mr 13:7; 1Jn 2:8 * 7:32 1Ts 4:1

* 7:34 1Ti 5:5 * 7:37 Jn 1:13 * 8:1 Hch 15:29; 21:25; Ap 2:14,20; 1Co 4:6; 10:19; 13:1-13 * 8:2

1Co 3:18; 13:8-12; 1Ti 6:4 * 8:3 Dt 6:5; Lc 10:27; Pr 2:6

jinamets iye in t'ejuyets qu' jinteluj pa' l'ese'n pe' talanheti'yifi pe' witeqsi'nq'alits. Inekhewel jinikfee'letsha in haamija pa'qu' leke'ye' pekhewe' witeqsi'nq'alits, qa jinikfee'letsha iye in na'l pa' ewi'he in Dios. Ham iye pe'ye' iye.* ⁵ Qe in yemjeetax in olotstax wenit'ijets dios qa wenit'ijets iye yatsat'axyij qa tumtaxtiitax qu' na'nji' ha'ne wa's qa ha'ne week sehe' ipji' iye,* ⁶ qa inekhewelle qa jinikfe'lets in ewi'he pa' Dioosija, hikpa' Intata, qa hik pakha' iye ji'liyijup. Qa na'l iye ha' ewi'he in Yatsat'ets'inij, hikha' Jesucristo, hikha' yaqsiijikii pa'aj ene' week, qa hikha' iye jiyetisij pe' inihii.* ⁷ Qa nite'le je'week qu' jinenikfe'lets aka'an, qe na'l pe' mexe amaneyijkii pekhewe' witeqsi'nq'alits, qa in tuj pe' l'esenits testiiji'jij pe' witeqsi'nq'alits, qa pe' tawatjets in mente' t'units qa yoksi'wen in yumti qu' naqsiijikii pa' u'ax, ma' qa itawje'met. ⁸ Qa nite'le ta'lets pa'qu' jinteluj qu' jinisu'un pa' Intata, qe nite' ta'lets qu' les jinisu'un qu' jinteluj, qa nite' jiyuten iye qu'nte' jinteluje'.* ⁹ Qa ekheweli'f in hats lenikfe'li'lets in week leke' pa'qu' jinteluj, qa hasu'ujte qu'nte' enkewet'ijijets aka'an pekhewe' mexe nite' t'unitsij in yijayan pa' Intata qu' hik lunye'je' qu' l'alanki'yi'ifi ute.* ¹⁰ Qe pa'qu' mexente' net'uni'ijha qu' ne'wenetsji' pa'qu' lenku'wet'i'ij pekhewe' talanheti'yifikii pe' witeqsi'nq'alits, akha' in hats lenikfe'lets in week leke' pa'qu' jinteluj, ¿me nite' nekuyujijek in yemjeetax in yumti qu' nite' leke'ye' qu' jinteluj pekhewe' talanheti'yifikii pe' witeqsi'nq'alits? ¹¹ Ma' qa pa' ikfeliya'xets in weekle leke' pa'qu' jinteluj qa hikpa' qu' nata'lets qu' u'axe'ju' pa' efefe'epji' pa' Intata mente' t'uunijha in yijayan, hikpa' wa'mifi iye pa'aj ha' Cristo,* ¹² qe qu' aqsiimijkii pa'qu' u'axe' pa'qu' efefeyi'ipji' pa' Intata qa lawtshetenij iye pa' yoksi'wen mexe nite' t'un, ma' qa hats laqsiimijkii iye pa' u'ax ha' Cristo. ¹³ Qa hik ta'hijupi' qu' nata'lets pa'qu' netnekui in hiwu'lenhetju' pa'qu' yejefeyi'ipji' ha' Cristo, ma' qa' hats nite' l'anuuyi'i qu' hetuj l'ese'ne' pekhewe' talanheti'yifi pe' witeqsi'nq'alits, hats'inha qa'nte' haqsiineni'ijkii pa' u'ax pa'qu' yejefeyi'ipji' ha' Cristo.*

9

Pablo nite' yisu'un qu' nanatkin pa' leke'tax qu' nanatkin.

¹ ¿Me nite' lenikfe'li'lets in yakha' ham pa'qu' natsat'axyipji' ene' jukhew? ¿Me nite' lenikfe'li'lets in yakha' ya'apostol? ¿Me nite' lenikfe'li'lets in hi'wen ha' Jesús Yatsat'ax'inij? ¿Me nite' lenikfe'li'lets ka' yithayijkit in hikka' ta'lets in hijayani'f ha' Jesús? ² Qe qu' nittaxijets pekhewepe' qu' nite' ya'apostole', qa ekheweli'f qa lenikfe'li'lets in ya'apostol qe ekheweli'f e'jutsiqetsi'lij in leqe apostolyij ha' Yatsat'ax'inij.* ³ Aka' qu' netweije'miju'f pekhewe' qi in tsejefaxijijupkii in ya'apostol, aka'an: ⁴ Yekheweli'f in ya'apostolitsi'f, ¿me nite' lenexkeli'lij ye'm pa'qu' heyesti'yi'lij qu' hetuji'f qa pa'qu' nek'ya'ahji' iye? ⁵ ¿Me nite' lenexkeli'lij ye'm iye qu' yijts'eyek'i'if pe'qu' yi'whe'ye'tsi'if yijayan ha' Cristo na'aj haki'fji', in lunyejeyek hekhewep apóstoles qa he' lek'injats ha' Yatsat'ax'inij qa ha' Cefas iye (Pedro)?* ⁶ ¿Ye' me' i'nh'i' qu' yujaxehi'f ha' Bernabé qu' nite' lenexke'yi'ij ye'm qu'nte' he'yithayi'yi'ihikii pa'qu' hetuji'f? ⁷ ¿Pa'n i'ni' pa'qu' oq'ophelinetisi'le' qu' nijaninle pe'qu' laqatse' qa lewekwekits

* **8:4** Dt 6:4 * **8:5** 2Ts 2:4 * **8:6** Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 1:3; 8:42; Ef 5:20; Sal 104:24; Col 1:16; Ap 3:14 * **8:8** Ro 14:17 * **8:9** Ex 23:33; Ro 14:20 * **8:11** Jn 11:51; Ro 5:6,8; 8:34; 14:9,15; 1Co 15:3; Ga 2:21; Ef 5:2; 1Ts 5:10; He 6:8; Mt 25:45 * **8:13** Dt 12:15 * **9:2** Ap 5:1 * **9:4** 2Ts 3:8-9 * **9:5** Jud 17; Jn 1:42 * **9:6** Hch 4:36

iyē? ¿Łekpa' we'nq'en qa'nte' netuje' pe'qu' l'enheye'ju'? ¿Łekpa' yejel pe'qu' kots'etetse' qa'nte' niyayeji' łeqel'iyē' pe' kots'etets? * ⁸ Hasu'uj umti'il qu' wit'anyejeje'le ekewe'en, ¿qe me nite' hik aka' yit'ij ke' le'ljei pa' Intata tisij pa'aj pa' Moises'ik'i (ley)? ⁹ Qe ka' ley yika'ajji' pa'aj pa' Moises'ik'i yit'ij: —Nite' łeke' qu' it'onijji' pe'ye' łeji' pa'qu' wakkaye' in mexe t'ithayi'yij qu' eniwqhaf'itju' pe' trigo łajits.— (Dt 25:4) ¿Me lumti'il pa'

Intata qu' nijamti'ijets ne' wakka aka'an in yit'ij pa'aj? * ¹⁰ ¿Ye' me inekhewel yijamti'ij inwets aka'an? Ehe, inekhewel yijamti'ij inwets, qe pa'qu' neful'ut pa'qu' witwenq'enhewet'e qa' neful'ut qe wetjumti'ijets pe'ye', qa pa'qu' neniwqhaf'itju' ne'ej trigo łajits qa' neniwqhaf'itju' qe wetjumti'ijets pa'qu' netesti'yij. * ¹¹ Qa hik łunye'j yekhweli'l in heni'łju' pe' łoi pe' atawjetsi'łji', ¿me nite' ekhweltaxi'l pe' hetjumti'ilijets pa'qu' yaqi'l' qa pe'qu' yiwekwekitsi'l i'ł iye? ¹² Qu' nana'l pekhewepe' in nifel ke' Intata le'ljei in testi'yij in łeke' qu' niyiniłij ewets pe'ye', hats le'wisijupi', qa lesle in le'wistaajupi' yekhweli'l qu' nek'iyini'łij ewetskii eke' wekwek. Qa nite'le hanatkini'l aka'an qu' nek'iyini'łij ewets pe'ye'. Yekhweli'l he'nt'unhethi'łijju' in hamitstaxi'l ye'm eke' wekwek qe nite' hisu'uni'l pa'qu' nenyeyinju' ekewe' le'ljei ha' Cristo t'ejuyets qu' jiniłin. * ¹³ Ekheweli'l łenikfe'li'łets nekhewe' t'ithayi'yifi ne' qi le'łijisitji ne' judıo hik nekhe' ta'łijets pa'qu' netuj, qa pekhewe' yithayiki ek pe' inqa'metets qa pe' witqats iye in testi'yij pa' Intata, qa hikpe' qa testiyijek łapk'as na'aj łese'n na'aj inqa'met'ik'i qa i'nli' qe witqats. * ¹⁴ Qa hik łunye'j ha' Yatsat'ax'inij in inaqa'yaji'ij pakha' qu' nenfel eke' le'sits le'ljei, qu' hik kekhewe'ye' qu' nata'łijets pa'qu' netuj qa łewekwekitse' iye. * ¹⁵ Qa nite'le hanatkin aka'an qu' nek'iyini'łij ewetskii pe'ye'. Qa hane'ej in he'nq'ika'ahij ei ekewe'en nite' ikji' qu' nek'iyini'łij ei qu' hik aka' eqfenyejeji'yij. Les in le'wistaxju' qu' hawa'm aje'el in mexe ham pa'qu' natsq'ayini'j aka' yijunye'j in ham pa'qu' nek'iyini'łij ewets qu' nata'łets in henfeli'l e'm eke' le'sits wi'łljei t'ejuyets ha' Jesús. ¹⁶ Qe in henfel kekhewe' le'sits wi'łljei, nite' łeke' qu' heniwqinhet, qe he'yithayinenhethi'łij ekewe'en. Qa įya'ha'nus yijaat'ij qu' nite' henfele' kekhewe' le'sits wi'łljei! ¹⁷ Qe qu' yakhaayi'ija qu' hisu'un qu' haqsiiłkii, qa na'l pa'qu' yinisi't'e'. Qa qu' nite'le hisu'une'tax qu' haqsiiłkii qa haqsi'łji'ijkii, ma' qa hats ta'łe'ets in haiyajaxti'yijets. * ¹⁸ Qa in yakhaa'ija in hisu'un qu' haqsiiłkii, ¿qa łekpa' yinisi't? Kakha' yinisi't kakha'an in henfel ke' le'sits wi'łljei qa nite' hanatkin aka' łeke'tax qu' hanatkin, qu' nek'iyiniłkii pe'ye' yiwekwekitse' qa pa'qu' hetuj iye. * ¹⁹ Qe in hamtax pa'qu' łehinek'eyij ene' week, qa hikle' yijunyejejets ene' week qu' ye'witinek'e qe qa' les olotse' pe'qu' natsaxij qu' nijayan iye ha' Cristo. * ²⁰ In ha'nji'teje'm ne' judıo qa hojonketik'i ka' łunyejei in judıo qe qa' nana'l pe'qu' natsaxij judiol qu' nijayan ha' Cristo. Qa in ha'nji'teje'm ne' judiol yumti qu' namii na' wa's qu' naqsiiłkii ke' Moises' le'ljei (ley) qa hojonketik'i ka' łunyejei nekhewe'en. Yemjeetax in nite' humtitax aka' yumti nekhewe'en, qe qa' nana'l pe'qu' natsaxij judiol qu' nijayan ha' Cristo. * ²¹ In ha'nji'teje'm ne' nite' judıo hamitsi'm ke' Moises' le'ljei (ley), qa hojonketik'i iye ka' łunyejei in hamitsi'm ke' Moises' le'ljei (ley) qe qa' nana'l pe'qu' natsaxij nite' judiol qu' nijayan iye ha' Cristo.

* ^{9:7} Lc 3:14 * ^{9:9} Lc 13:15 * ^{9:10} Ro 4:24; Hch 23:6; 1Ts 1:3; 2Ti 2:6 * ^{9:12} Hch 20:33-35; 2Co 6:3-10; 11:7-12

* ^{9:13} Lv 6:16,26; 7:6,31-32; Nm 5:9-10; 18:8-20,31; Dt 18:1 * ^{9:14} Mt 10:10

* ^{9:17} Lc 16:11 * ^{9:18} 2Co 11:7; 12:13 * ^{9:19} 1P 3:1 * ^{9:20} Hch 16:3; 21:23-26

Yemjeetax in nite' hamtax ye'm ka' leqe ley pa' Intata, qe ka' leqe ley ha' Cristo hik kakha' ha'nji'teje'm.* ²² Qa in ha'nji'teje'm ne' mexe nite' t'unitsijha in tek'enets ha' Jesús, qa hojonketik'i ka' lunyejei in mexe nite' t'unitsij qe qa' leke'ye' qu' hi'fen. Week hojonketik'i ne' pekhelji'kii qe qa' leke'ye' qu' ihye' pe'qu' uja'xe'.* ²³ Qa week ekewe'en haqsiijkii qe ta'lets kekhewe' le'sits wi'l'ije, hats'inha qu' ha'nji'ij ji'teje'mek hatse' pa' witiijii. ²⁴ ¿Me nite' lenikfe'li'lets ne'ej wa'nq'an in week wekuma'x, qa ewi'He na'aj naxij qa testii? Qa hik ta'hijupi' me'nt'unheti'ha qu' mekumaxi'f qa' nana'l pa'qu' enisit'i'if qu' ani'l.* ²⁵ Week ne'ej we'nijatshen wanaqsijji'ijup qe qi' qu' nekuma'x qu' nawa'nq'an week nite' t'eku'mets pe'qu' nenikfe'lets qu' niwu'enhēt. Wanaqsijjija qe yisu'un qu' nat'an qa' netesti'yij pa' taja' in t'an najak lesejets k'oiji' wenit'iji', qa nite'le pakhaa'ij qu' nana'l. Qa inekhewelle pa' innisit qa nite' yili'ij yijat'ij pa' lunye'j.* ²⁶ Qa hik ta'hijupi' yakha' in hekuma'x, nite' hik yijunye'j na'aj ham pa'qu' l'axka'theye'. Qa nite' iye hik yijunye'j in hawatlan na'aj witaq'ijtsunene'k in pekel yilanji'kii qe we'nijatshen, ²⁷ qe hik yijunye'j yijat'ij qu' hiwu'mik'ikii ha'ne yese'n in hitani'then qe qa' naqsiijkii pa' yisu'un pa' yitawe'j hats'inha in hats olots he' henfeli'm ke' Intata le'lije qa' nite' ya'mane'fik'i pe' wa'nq'an.*

10

Yejeyumtshenijupi' pa' lunyejeikii pa'aj pe' Israel.

¹ Yejefets, hisu'untax qu' hasu'uj antapi'ihk'i in week pa'aj pe' in-aqwa'mhitsik'i in leq'eneleya'xijkii pe' wasi', qa week yijawe'j ji'teje'm iye pa' qi iweli' hii Rojo.* ² Qa week pekhewe'en hik lunyejei qu' nempulijijju' pe' wasi' qa pa' qi iweli' qe qa' nijayanik'ikii pa' Moisés.* ³ Qa weekij iye in tuj pe' ta'lipha'm pa' Intata.* ⁴ Qa weekij iye in iya'ji' pa' tisij pa' Intata, qe iya'ji' pa' iweli' ta'ljit'eje'm pe' ute t'ekumiiji' pa' Intata hikpe' hik lunye'j qu' nite' nitone'kii pa'aj. Qa pe' ute qa hikha' ha' Cristo.* ⁵ Qa yaqamli'ij qu' weeke' in nite' yi'sinheti'mkii pa' Intata pekhewe'en, qa hik ta'hijupi' in yaqaamij qu' week amaneyi'i' pe' lenutsik'i pa' yis'axkii sehe' ham i'ni'i'.* ⁶ Week ekewe' lunyejeikii pa'aj jiyikfelitaxets pa'qu' injunyejeje'kii hats'inha qu' hasu'uj injunyejeji'iju'f pakha'aj pekhewe'en in wekwekle pe' yisu'un u'ets.* ⁷ Hasu'uj iyini'hii pe' witeqsi'nq'alits in lunyejejek pa'aj pe' uja'x pekhewe'en. Ke' we'nika'ajji' pa'aj Intata le'lije yit'ij: —*Na' witset i'nju'kii qa tekju' qa iya'ju' iye, qa in niipha'mkii qa qi in t'otoi pekhel leq'inyejeikii u'ets.*— (Ex 32:6)* ⁸ Hasu'uj iye jiwanaawitji'ijju'kii i'nesenits in lunyejejek pa'aj pe' uja'x pekhewe'en in wanawitji'ijju'kii pa'aj l'esenits, ma' qa pa' ewi'f'ne'u qa yamets pe' wa'm veintitrés mil (23.000).* ⁹ Hasu'uj iye jitajaa'in pa' Yatsat'ax'inij in lunyejejek pa'aj pe' uja'x pekhewe'en in yijaa'intax, ma' qa naq'axijju' in nikfe'jju' pe' q'oiq'oyits pa'aj.* ¹⁰ Hasu'uj iye u'ax i'nlijeye'ets pa' Intata qe hik lunyejei iye pa'aj pe' uja'x pekhewe'en qa nilanju' iye pa'aj pa' laqa ángel pa'

* **9:21** Ro 2:12,14; Ga 2:3; 3:2 * **9:22** Ro 11:14; 1Co 7:16 * **9:24** Jud 3; Col 2:18 * **9:25** Ga 5:23; 1P 1:18; 5:4 * **9:27** He 6:8 * **10:1** Sal 44:1; Hch 7:11; Ex 13:21; 14:29 * **10:2** Hch 22:16; Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2 * **10:3** Ex 16:31 * **10:4** Ex 17:6; Nm 20:7-13; Jn 4:14; 6:30-35 * **10:5** Jud 5 * **10:6** Mt 27:23; Stg 4:2; Nm 11:4,33,34; Sal 78:18; 106:14 * **10:7** Ef 5:5 * **10:8** 1Co 6:18; Ap 2:14,20; 17:2; 18:3,9; Nm 25:1-18; Sal 106:29 * **10:9** Nm 21:6

Intata.* ¹¹ Week ekewe' hūnyeikii pa'aj jiyikfelittaxets pa'qu' injunyejeje'yekii, qa in we'nika'ajji' qe qa' jī'nijatshen, inekhewel in hats ju'un jī'teje'm pe' teke'lenju' nehuts.* ¹² Qa hik ta'hijupi' pakha' qu' numti qu' hats t'uni' iju'ħha qu' nite' naqsi'jī'ijkii pa' ul'ax, nehehju'ħha hasu'uj qu' nanamju'.* ¹³ Pe' witaqjaajinkejejeyi' ej hik hūnyejei iye pe' lanjaajinkejejei pekhewep. Qa pa' Intata in yijaa'ija pa'qu' nit'ij qa pa'qu' naqsiijkii iye, qa hik ta'hijupi' qu' nite' nenwejini'il ewets qu' les nat'ani' pa' e'weju'ħi'ħju'ħ pe' witaqjaajinkejejei. Qa qu' nanamtaxi'l ewets pa'qu' witaqjaajinkejeje' qa pa' Intata qa nethiniħij pa'qu' ikheyiji'il qu' ilati'ħik'ui.*

Na'aj Santa Cena.

¹⁴ Qa hik ta'hijupi' yejefets, ilati'ħik'uiha pa' wit'iyinhejejets pe' witeqsi'nq'alits. ¹⁵ Ekheweli'l henikeli'ħkii. Jeli'ħik'uiha aka' qu' hit'ħij ewets. ¹⁶ In jī'ya'jī' na'aj Santa Cena qa jiti'tijetspha'm le'wisij pa' Intata, ħme nite' hik hūnye'j qu' ewi'l jina'nijī' in jī'ya'jī' pe' ħathits ha' Cristo? Qa in jiteħuj iye na'aj tanap'k'asitju' pan, ħme nite' hik hūnye'j iye qu' ewi'l jina'nijī' pa' ħese'n ha' Cristo? ¹⁷ Na'l pa' ewi'ħe in pan hikpa' ewi'l ju'unijī', qa hik ta'hijupi' in jo'lotstax yemjee qa ewi'ħe pa' i'nese'n, qe je'weekjī' in ewi'l ju'unijī' in jiteħuj pa' ewi'ħe in pan.* ¹⁸ Jeħ qeku'ni'lek ka' hūnyejei ne' Israel: pekhewe' tuj pe' inqa'metetsik'i testi'yij pa' Intata, pekhewe'en in tuj, ħme nite' ewi'l i'ni'ħijī' pa' Intata? Ehe, ewi'l i'ni'ħijī'.* ¹⁹ ħPa'n ikjī'ħa aka' hit'ħij? ħMe ikjī' qu' nana'l i'm ħħa'xe' pe' witeqsi'nq'alits? ħYe' me ikjī' iye pe' witaqts testi'yij pekhewe' witeqsi'nq'alits qu' nana'l pa'qu' ne'weju'ħij? ²⁰ Nite'. Nite' ikjī' aka'an. Aka' ikjī' yijat'ij pekhewe' tisi'ij pe' witeqsi'nq'alits, inwo'metetsħe pe' tisi'ij qa nite' pa' Intata qu' netisij. Qa nite' ħisu'un qu' ejuwaikali'ħij pe' inwo'metets. ²¹ Nite' ħeke' qu' iya'ħijī' pa' t'ejujets pa' Yatsat'ax'inij qa' iya'ħijī' iye pa' t'ejujets pe' inwo'metets. Nite' ħeke' iye qu' etuji'l pa' t'ejujets pa' Yatsat'ax'inij qa' etuji'l iye pe' t'ejujets pe' inwo'metets. ²² ħYe' me jiw'o'oi qu' jintawakaninkii pa' Yatsat'ax'inij? ħMe les jīt'anipjī' qu' jet'unitse' pakha'an?*

Jjamti'ijets yijat'ij pakha' mexe yumti pekhewep.

²³ Week ħeke' pa'qu' jintaqsiijkii qu' jintesu'un, qa nite'ħe week qu' ħe'sitse'. Week ħeke' pa'qu' jintaqsiijkii, qa nite'ħe week qu' ħeke'ye' qu' jiniħiniħijpha'm in jitaħayan pa' Intata. ²⁴ Hasu'uj pa'qu' ewi'ħe'ħe qu' natjamti ħetets. Ni-jamti'ets yijat'ij pekhewep.* ²⁵ ħUji'l week pekhewe' te'ninei pe' ħesenitjīī, qa hasu'uj anfaakani'ħij me talanħeti'yifi pakha'aj pe' witeqsi'nq'alits hats'inħa qa' nite' atawe'je'etskii qa' nikesimen pa' atawe'j. ²⁶ Qe ka' we'nika'ajji' Intata ħe'ħijei yit'ij pa'aj: —Pa' Yatsat'ax'inij yatsat'axij ħa'ne week seħe' epjī' qa week pe' i'nipjī' ħane'en.—

(Sal 24:1)* ²⁷ Qu' nana'l pa'qu' ewi'ħe' nite' tek'enets ħa' Jesu' qu' nisu'un qu' eki'ħi'ju' pe'qu' ħetsi'ye', qa akħa' qa ħisu'un qu' ijayanii pe'qu' ħetsi'ye', week ħuj pe'qu' neħisij qa hasu'ujħe anfaakaniħij pa'n ta'ħijī' pe' ħaħats, hats'inħa qa' nite' atawe'je'etskii qa' nikesimen pa' atawe'j. ²⁸ Qa qu' nana'l pa'qu' nit'ij ewets: —Aka'an ħese'n hats yojo'oj in testi'yij ne' witeqsi'nq'alits,— ma' qa hasu'uj ħuj, hats'inħa qa'nte' nitawjemetene' pa'

* **10:10** Jn 6:41; Jud 16; Ex 12:23; 2S 24:16; 1Cr 21:15; Sal 78:49 * **10:11** Sal 102:18; Mr 10:30; 13:7

* **10:12** Pr 24:16; ħe 6:8 * **10:13** Nm 12:7; 2P 2:9 * **10:16** Mt 26:26,27; Mr 6:41; 14:22,23; Lc 22:17,19,20; 1Co 11:25,26; Ga 3:14; ħħ 2:42,46; 20:7 * **10:17** Jn 11:52; Ef 4:4 * **10:18** Gn 8:20; Lv 1:5; Nm 3:26; Dt 12:27; 1S 2:28; 1Cr 6:49; Sal 26:6; Ez 8:15; ħe 7:13 * **10:22** Ec 6:10 * **10:24** Mr 10:45; Fil 2:4 * **10:26** Mr 13:19

yit'ij ewets aka'an, hats'inha iye qa' nite' atawe'je'etskii qa' nikesimen pa' atawe'j, *qe pa' Yatsat'ax'inij yatsat'axij ha'ne week sehe' epji' qa week pe' i'nipji' hane'en.*

(*Sal 24:1*)*²⁹ Nite' k'iyet'ej in ikesimen pa' atawe'j qe pa' nite' ikesimen yijat'ij pa' l'atawe'j hikpa' k'iyet'ij. Qe zinhats'ek qu' netitijitijiyets qu' u'l'axe' pa' yijunye'j qu' nata'lets pakha' nite' ikesimen pa' l'atawe'j? *³⁰ Qu' nek'iyinipji' qa' hit'ij le'wisij pa' Intata pa' tselisij qu' hetuj, qa zinhats'ek qu' nenit'ij yiwets qu' yu'l'axe' qu' nata'lets pakha' hetuj in hit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata? *³¹ Ekhweli't week pa'qu' etuji'l, pa'qu' iya'alji' qa pa'qu' aqsiihjikii iye, le'wis qu' aqsiihjikii qu' net'ejuyets in hiwqinheti'l pa' Intata. *³² Hasu'uj aqsiimijkii pa'qu' nenwu'mju' pe'ye' ne' judiol, i'nhi'i ne' nite' judiol, qa i'nhi'i ne' inejefetsipji' pa' Intata, *³³ in yijunye'jek yakha' in ewi'He in howo'oiji week na'aj haqsiijkii qu' ni'sinhetij ene' week. Qa nite' howo'oi pa'qu' yakha' ye'le qu' hisu'unijupi', qe pe'qu' olotse' yijat'ij pa'qu' ni'sinhetij hats'inha qu' ihije'jeek.*

11

¹ Ojonketilik'i aka' yijunye'j qe ke'ek yakha' in hojonketik'i ka' lunye'j ha' Cristo.*

Efuts ne'ej witlijtsitijiyifi.

² Hewetfeli'lij e'm in qi in le'wis in laqsiihjikii in nite' hili'ihij in lijamti'ityiikii qa nite' lanqami'lij iye in laqsiihjikii kekhewe' hats k'ijatshenilij. *³ Qa hisu'un qu' enikfe'li'letsha ha' Cristo in hikha' lejila' week na'aj jukhew qu' netk'enets, qa na'aj jukhew qa hik na'aj lejila'ek ne'ej lewhe'ye', qa pa' Intata qa hikpa' lejila'ek ha' Cristo. *⁴ Qa hik ta'hijupi' pa'qu' jukhewe' qu' nit'onijju' pe'ye' leila' qu' nasinji' qu' niyin qa i'nhi'i qu' nenfel ke' Intata le'lijei, pakha'an nite' yiwqinhet hakha' lejilatatax. *⁵ Qa pekhe'le efu qu' nite' nit'oneju' pa'qu' leila'ye' qu' nasinji' qu' niyin qa i'nhi'i qu' nenfel ke' Intata le'lijei, pekhe'en qa nite' yiwqinhetek pa' lejilatatax, ma' qa hik lunye'j qu' laaxaye' pa' leila'. *⁶ Qa qu' nite' nisu'une' qu' nit'onjo' leila' ne'ntusij. Qa qu' newepinhi'ij qu' nitusijji' pe'qu' l'ewkujitse' i'nhi'i qu' laaxaye' qa' nit'onjo' pa'qu' leila'ye'. *⁷ Qa pa'qu' jukhewe' hasu'uj nit'onjo' pa'qu' leila'ye' qe lakha' hik lunye'j pa' lunye'j pa' Intata qa lakha' iye in qiji' qa wetjeyumtshenijupi' pa' Intata in qiji', qa efule in qiji' qa wetjeyumtshenijupi' ek pa' jukhew in qiji'. *⁸ Qe pa' jukhew nite' ta'lets pa'aj pe'qu' efuye', qe pe' efu yijat'ij in ta'lets pa'aj pa' jukhew. *⁹ Qa nite' iye ta'lets pe'qu' efuye' in wanaqsiijkii pa'aj pa' jukhew, qe pa' jukhew yijat'ij hikpa' ta'lets in wanaqsiijkii pa'aj pe' efu. *¹⁰ Qa in ta'hijupi' aka'an qa ta'hijupi' iye pe' angelits pe'qu' efuye' ni'ntaafinju' leila' qa' jutsiqaxe' in lakha' yiwqinhetji'ha pa' tenek'enhe'yipji'. *¹¹ Qa inekhwelle in jitajayan ha' Yatsat'ax'inij, pe'qu' efuye' nite' les t'anipji' qu' qiye'ji' pa'qu' jukhewe', qa hik lunye'j iye pa'qu' jukhewe' nite' les t'anipji' qu' qiye'ji' pe'qu' efuye'. *¹² Qe hik lunye'j pe' efu in ta'lets pa'aj pa' jukhew, qa na'aj jukhew in nekfik'i qa

* **10:28** Lc 10:8 * **10:29** Lc 6:37 * **10:30** Mr 8:6; Ro 1:8 * **10:31** Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * **10:32** Hch 24:16; Fil 1:10 * **10:33** Mr 10:45 * **11:1** Fil 2:5; 1P 2:21 * **11:2** Mr 7:3; Jud 3 * **11:3** Ef 1:22; 4:15; 5:23; Col 1:18; 2:10,19; Gn 3:16; 1Co 3:23 * **11:4** 1P 3:16 * **11:5** Dt 21:11-12 * **11:7** Gn 1:27; Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * **11:8** Gn 2:21-23; 1Ti 2:13

ta'letsek ne'ej efu, qa week ekewe'en ta'lets pa' Intata.* ¹³ ¿Pa'n lumti'il qu' lunye'je' aka'an? ¿Me le'wisijupi' pe'qu' efuye' qu' nasinji' qu' niyin qa'nte' nit'oneju' pa'qu' le'ila'ye'? Nite' le'wisijupi' aka'an.* ¹⁴ ¿Me nite' lenikfe'li'lets na'aj jukhew ne'ej l'ewkujits in yijetinju' qa yeqwepin? ¹⁵ Qa nikheli'ij efu in yijetinju' ne'ej l'ewkujits qa qi'imji', qe lakha' testi'yij in ijettits ne'ej l'ewkujits qe qa' neti'oyijju' le'ila'.* ¹⁶ Qu' nana'l pa'qu' numti qu' hijanik'i aka' lunye'jkii nenikfelitets in ham iye pakhape' iye qu' injunyejeje', hik aka' week lunyejei nekhewep wtiljitsitjiyitsii.

Nite' hik lunyejei qu' netekji' pa' lekujii pa'aj ha' Yatsat'ax'inij.

¹⁷ Hane'ej ekewe' qu' hit'ilij ewets nite' leke' qu' k'ewqinhetilijji' qe in lonot'axji'ij taxi'ij wetju'l pa' Intata qa nite' le'wis pa'qu' aqsi'jji'ijhikii qe laqsi'jji'ijhikii pa' ul'ax. ¹⁸ Aka' yojo qu' hit'ilij ewets aka'an: yakha' k'imp'i'ye'ej in lonot'axji'ij wetju'l pa' Intata qa te' nite' anyejei'ijij wetju'l letqetheni'l wetju'l'kii, lammi'sle in humti qu' yijaayi'ija aka' lunye'jkii. ¹⁹ Qe les le'wis qu' hik aka' lunye'je'kii, hats'inha qu' netwenhetii pekhewe' qu' nasinik'i pakha' yisu'un pa' Intata.* ²⁰ Qa hik ta'hijupi' qa l'ekji'ijju' qa lonot'axji'ij wetju'l, hats nite' hik lunye'j qu' eki'hji' pa' lekujii pa'aj ha' Yatsat'ax'inij.* ²¹ Qe week ewitei yisu'un qu' aje'e'l netek qa' nite' nonotkiyekii. Qa hik ta'hijupi' in uja'x pe' iyipkunju' qa pekhewep'e qa yek'uwetju'. ²² ¿Me ham etsili'il qu' eki'hju' qa qu' iya'ahju' iye? ¿Ye' me luteni'l pekhewe' yijayan pa' Intata, qa qu' iwepinheti'l wetju'l iye pekhewe' ham yiwq'axine'? ¿Pa'n qu' hit'ilij ei? ¿Me k'ewqinhetilijji'? Nite', aka'an nite' leke' qu' k'ewqinhetilijji'.

Na'aj Santa Cena.

²³ Qe kekhewe' tselisij ha' Yatsat'ax'inij qa hik kekhewee'ija iye in k'ijatshenilij: pa' naja'xji' in te'ninei ha' Yatsat'ax'inij Jesús, t'eku'mi' pa' pan,* ²⁴ ma' qa in hats yit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata, qa napk'asitju' qa yit'ij: —Lujil, hane'en hik ha'ne yese'n hane'en wetshisetij qe ta'hil ewets. Aqsi'ji'hjikii aka'an qa' anjamti'ilyik'i.—* ²⁵ Qa hik lunye'j iye in hats yili'ijju' in tekju' qa t'eku'mi' pa' tok'o qa yit'ij: —Ha'ne i'nji' ha'ne tok'o hik enewe' yathits, qa hik ha'ne pa' ink'ayik wenit'ij. Aqsi'ji'hjikii aka'an qa' anjamti'ilyik'i qa yamji'jets qu' iya'ji'ijji'.—* ²⁶ Qe week qa yamji'jets qu' etuji'l pa' pan qa l'iya'ahji' iye pa' i'nji' pa' tok'o, ekheweli'l lenfeli'l in wa'm pa'aj ha' Yatsat'ax'inij, qa' amli'ijijii qu' netpiltaxju' iye.* ²⁷ Pa'qu' jukhewe' i'nhi' qu' efuye' qu' netuj pa' pan qa' niya'ji' iye pa' i'nji' pa' tok'o t'ejuyets ha' Yatsat'ax'inij qu' nite' le'wisiiha pa' latawe'j ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa hats wetwu'l'enhet'e'ets pa' l'ese'n qa pe' l'athits ha' Yatsat'ax'inij. ²⁸ Qa hik ta'hijupi' pe'qu' nenkuyuu'uj pa' pan qa' niya'ji' iye pa' i'nji' pa' tok'o, yojo qu' natjamtii eku'nijupkiiha me ikesimen me i'nhi' qu' nite' nikesimene' pa' latawe'j. ²⁹ Qe pa'qu' netuj pa' pan qa' niya'ji' iye pa' i'nji' pa' tok'o qa nite'le yumti in hats tuj pa' l'ese'n qa iya'ji' iye pe' l'athits ha' Yatsat'ax'inij, pakha'an hats lantanithenkeye'j'je pa' tuj qa pa' iya'ji' iye.* ³⁰ Qa hik ta'hijupi' ekheweli'l in olots pe' nite' t'units qa pe' wanqaats'uju' iye, qa na'l iye pe' uja'x naxju'.* ³¹ Qa qu'

* 11:12 Sal 104:24; Ap 3:14 * 11:13 Jn 5:22-30 * 11:14 Mt 28:20; Hch 4:2; 2Ti 4:11; 2Co 6:8

* 11:15 Fil 3:19 * 11:19 2P 2:1 * 11:20 Mt 26:26-29; Mr 14:22-25; Lc 22:14-20; 1Co 10:14-22

* 11:23 Jud 3 * 11:24 Lc 22:19 * 11:25 Lc 22:20; Jn 6:54 * 11:26 Fil 2:8; 3:10; Mr 8:38

* 11:29 Mr 12:40; 1Jn 5:16 * 11:30 Jn 11:11; Hch 7:60; 1Ts 4:13-15

jintajamti eku'nijupkiiha me ikesimen me i'nh'i' qu' nite' nikesimene' pa' intawe'j, ma' qekhante' jintatanithenheti'ye'tax. ³² Qa in jitanithenhetiile, ha' Yatsat'ax'inij hikha' jiyitanithen qa je'qfe'metets qe nite' yisu'un qu' jina'nji'teje'm pekhewe' tejeju'mtshenheti' hatse' qa' namii pa' qi lawak pa' Intata.* ³³ Qa hik ta'hijupi' yejefets, qa lonot'axjiijij wetju'l qu' eki'hju' qa' o'notkijijijets pekhewep. ³⁴ Qu' nana'l pa'qu' niyipkun netek eku'nii pe'qu' etsi'ye', hats'inha qa' ham nitanitheni'ij pa' Intata qu' nata'lets pa'qu' feq'inye'je' in i'nji'teje'm pe' not'ax wetju'l. Qa kekhepewete latsfaakani'hij qa' hatse'lu'ye' qu' natsamtaxi'l ei.*

12

Pa' ewi'l jiyitijinenij pa' Espiritu Santo.

¹ Yejefets, nite' hisu'un qu'nte' enikfe'li'ilets in t'ejuyets pa' Espiritu Santo pe' jiyehisij qa ji'yia'yij. ² Ekheweli'l lenikfee'li'etsha in mexente' l'ek'eni'lets pa' Intata, qa pakha'le qu' luncye'je' in qi in l'aqanhetiijikii in hijayani'l pekhewe' witeqsi'ng'alits nite' iyet.* ³ Hik ta'hijupi' in hisu'un qu' enikfe'li'etsha in ham pa'qu' nit'ij qu' nata'lets pa' Intata leqe Espiritu: —U'ax pa' Jesús.— Qa ham iye pa'qu' nit'ij: —Pa' Jesús hikpa' Yatsat'axyij,— qu'nte' nata'le'lets pa' Espiritu Santo.

Pe' jiyetisijju' pa' Espiritu Santo.

⁴ Olots pekhel luncyejeikii pe' jitestiyijju' qa ji'yia'yij qa ewi'He pa' ta'lets Espiritu.* ⁵ Olots pekhel luncyejeikii qu' ji'nt'ithayiki qa ewi'He ha' jit'ithayi'yi'm Yatsat'ax'inij. ⁶ Olots pekhel luncyejeikii ne'ej jite'wen le'sits yaqsiijikii pa'qu' jukhewe' qa ewi'He pa' Intata in ta'lets, hikpa' ewi'He in week yaqsiijikii. ⁷ Qa weeke ewi'He testi'yij qu' nethinkii in i'nji' pa' Espiritu Santo, ma' qa wateni'fenij wetju'lki,* ⁸ qe na'l pa'qu' netisij pa' Espiritu Santo qu' qi qu' nenikfe'lets pa'qu' nit'ij qa yasiinik'iha iye, qa pakhap qa tisijek pa' Espiritu Santo qu' qi qu' nenikfe'lets ke' Intata le'lizei qa nifeli'm pekhewep.* ⁹ Qa pakhap qa tisijek pa' Espiritu Santo in les qi in nite' yeqeku' pa' Intata, qa pakhap qa tisijek pa' Espiritu Santo qu' nit'unhet pa'qu' nanqaats'etax.* ¹⁰ Qa pakhap qa yaqsiijikiyek pa'qu' ham luncye'ji'ijju'l, qa pakhap qa i'nijji' ek pa'qu' nenqitijineyu'uj inwets pa' Intata, qa pakhap qa nifeli'letsek pa'qu' ni'wen i'nh'i' pa'qu' nepiye'ek'i me ta'lets pa' Espiritu Santo me i'nh'i' qu' nata'lets pakhape' iye espirituye', qa pakhap qa l'ajhi'ij in tutjseikal pe' le'lizei, qa pakhap qa niqatek pa' ikji'.* ¹¹ Week ekewe'en hik pakha'le ta'lets iye pa' ewi'He in Espiritu, hikpa' netisijju' week ewi'He pa'qu' nisu'un Lakha'. ¹² Jel qeku'ni'lek na'aj ewi'l wit'ese'n, olots ne'ej lewekwekits, qa enewe' lewekwekits in olotstax qa ewi'He pa' wit'ese'n in weeki'ij, qa hik aka' luncye'j ha' Cristo.* ¹³ Week inekhewel, judio i'nh'i' qu' nite' judioye', witinek i'nh'i' qu' nite' witinek'e, week inekhewel jiwempulijijju' pa' ewi'He in Espiritu qe qa' jina'nji'teje'm pe' lewekwekits pa' wit'ese'n. Qa week hik luncye'j qu' niya'ji' pa' ewi'He in Espiritu.* ¹⁴ Qe na'aj wit'ese'n nite' ewi'He, qe olots yijat'ij lewekwekits. ¹⁵ Pa'qu' witf'iyey' qu' nit'ij, —Yakha' nite' ye'witkoi qa

* **11:32** Jn 5:22-30; Mt 12:41 * **11:34** 1Co 4:19 * **12:2** Hch 8:32; 1Co 8:4; 14:10; 2P 2:16 * **12:4** Ro 12:6; 1Co 14:1; Ef 4:8; He 2:4; 1P 4:10 * **12:7** Stg 4:5 * **12:8** Ro 12:7-8; Ef 4:11; 1P 4:11; 1Co 2:6-7 * **12:9** Lc 13:32; Hch 4:22,30; 10:38 * **12:10** Hch 19:11; 1Co 13:2; 1Jn 4:1-3 * **12:12** Jn 11:52; Ef 4:4 * **12:13** Ga 3:28; Ef 2:13-18; Col 3:11

hik ta'hijupi' in nite' ha'nji'teje'm na' wit'ese'n. — ¿Me nite' i'nji'teje'm pa' wit'ese'n pakha'an? i'l'nji'teje'm! ¹⁶ Pe'qu' witikfi'ye' qu' nit'ij: —Yakha' nite' ye'witto' qa hik ta'hijupi' in nite' ha'nji'teje'm na' wit'ese'n. — ¿Me nite' i'nji'teje'm pa' wit'ese'n pekhe'en? i'l'nji'teje'm! ¹⁷ Qu' week witto'yi'ij pa' wit'ese'n, ¿pa'n leqfenye'j lewek qu' nepi'ye'kii? Qa qu' weeke' pa' wit'ese'n qu' witikfiyi'ij, ¿pa'n leqfenye'j lewek qu' ninji'wen pe'ye'? ¹⁸ Qa pakha'le Intata qa yeni' pa'qu' nisu'un qu' neni' pe' lewekwekits pa' wit'ese'n.* ¹⁹ Qa qu' weeki'ij pa'qu' ewi'le' pe' witwekwekits, qa ¿pa'n lunye'j qu' wit'ese'ni'ij? ²⁰ Qa hik ta'hijupi' in olotstax yemjee pe' lewekwekits, qa ewi'le' pa' wit'ese'n. ²¹ Pe'qu' witto'ye' nite' leke' qu' nit'ijets pa' witkoi: —Akha' a'hame'yijup, nite' hite'j ei. — Qa hik lunye'j iye pa'qu' witji'laye' nite' leke' qu' nit'ijets pe'qu' wif'iyeye'. —Ahamitsi'ij yijup, nite' hite'ji'j ei. — ²² Qe aka' lunye'j yijat'ij aka'an, pekhewe' jitungi' qu'nte' net'unitse' hik pekhewe' les in nite' jitesu'un qu' hamitse' injup. ²³ Qa pekhewe' les jiwepini'j lewekwekits ha'ne i'nese'n, qa hik pekhewe' qa les in jitejeletsha, qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu'nte' jinti'ntaafine'ju', qe jiwepini'j qu' ne'twenhetii.* ²⁴ Qa pekhewe'le qa nite' hamik'ui qu' neti'o'iojo'. Hik aka' lunye'j pa' Intata in yaqsii'kii ha'ne i'nese'n qu' les jinti'wqinhetji' pekhewe' nite' t'units, ²⁵ hats'inha qa' nite' neqet'etse' wetju'lkii, qa' nenkewet wetju'lkii yijat'ij enewe' lewekwekits ene' i'nesenits.* ²⁶ Qa hik ta'hijupi' qu' ewi'le' pa'qu' nanqaats'e enewe' lewekwekits ene' i'nesenits qa weeki'ij in wanqaats'eju', qa qu' ewi'le' pa'qu' le'wisi'imkii qa weeki'ij iye in le'sitsi'mkii. ²⁷ Ma' hayits, week ekheweli'l'ese'n ha' Cristo, qa week ewi'le' ekheweli'l' pe' lewekwekits pa' l'ese'n ha' Cristo.* ²⁸ Pekhewe' yijayan pa' Intata, pa' Intata yeni' qu' les netweipha'm pe' apóstoles qa pe' te'weyiju'l qa profetas,* qa pe' yojo'opji' ek pe' profetas qa maestros. Pekhewe' yojo'opji' ek pe' maestros, pe' yaqsii'kii pa'qu' ham lunye'ji'iju'l. Qa pe' yojo'opji' ek, pe' yilin pa'qu' nanqaats'e. Qa pe' yojo'opji' ek, pekhewe' yi'fen pekhewep. Qa pe' yojo'opji' ek, pe' yithayiki pe' wekwek t'ejuyets pe' yijayan pa' Intata. Qa pe' yojo'opji' ek, pe' l'ajhi'ij in tujtseikal pe' le'lijei.* ²⁹ ¿Me week qu' a'pistolitsi'ih? ¿Me week qu' o'profetali'ih? ¿Me week qu' a'maestroli'ihiji'? ¿Me week qu' aqsii'kii pe'qu' ham lunye'jeyi'iju'l? ³⁰ ¿Me week l'estiyi'ij qu' aje'el it'unheti'l pa'qu' nanqaats'e? ¿Me week qu' l'aje'leji'ij qu' tujtseikale' pe'qu' e'lijeyi'ih? ¿Me week qu' eniqatji'ij pe' tujtseikal? ³¹ Qa lele' le'wis qu' mowo'ohi qu' nelisi'ij pa' Intata pekhewe' les yi'fen pekhewepe'. Ma' hayits, hane'ej qa k'efeeli'ihma pakha' le'wis yijat'ij in wit'ikheyi'ij.*

13

Pakha' witeqsu'unka'x nite' leke' qu' nili'ij.

¹ Qu' yakha'ye' qu' l'aje'hi'ij in tujtseikal pe'qu' yi'lijeye', le'lijei pe'qu' jukhewiika'le' i'ndi' qu' angelitse', qa hamle' yeqsu'unka'xe', hik yijunye'j na'aj nijket in talanheti'yijetskii pe'ye' qa t'ai, i'ndi' ne'ej k'oiji' filii qe talanheti'yij wetju'lkii.* ² Qu' heyesti'yij qu' henfel pekhewe' qu' nana'l

* **12:18** Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17 * **12:23** Mr 6:4; 1P 2:7 * **12:25** 1Co

1:10 * **12:27** Ef 1:23; Col 1:18 * **12:28** Profeta ikji': ewi'l jukhew nifel pe' yi'ijets pa' Intata.

* **12:28** Mt 16:18; 1Co 12:9; 14:4; Ap 1:4; Ef 4:11; Stg 3:1; Mr 13:22 * **12:30** Lc 24:27 * **12:31** Nm

25:13; Stg 4:2 * **13:1** Jn 13:35; 1Jn 4:7-12; Mt 10:9

hatse', qa qu' netsikfe'lets iye pekhewe' ewi'hi'jikii pa' Intata in nikfe'lets, qa qu' week netsikfe'lets iye pekhewe' wekwek qa qu' leke'ye' qu' haqsiijikii qu' net'ijaiyik'ui pe'qu' utek'e' pa'qu' na'ni' qe ta'lets pa'nte' yeqekuye'j, qa hamle ye'm pa' witeqsu'unka'x, ma' yakha' qa ham ye'weju'hi'ij.* ³ Qu' he'yihinijikii pe'qu' yiwekwekitse' qe qa' hetisij laqe' pekhewe' if'iljetsits, qa qu' nite' nats'aye' yiwek qu' nek'inq'ihinenijju' ha'ne yese'n, qa hamle ye'm pa' witeqsu'unka'x, ma' qa' ham pa'qu' natsaxij. ⁴ Pa' witeqsu'unka'x lunye'j nite' eq'itaqsuna'x, eq'iltinhetsax. Pa' witeqsu'unka'x nite' eqemtsHENETSAXIJKII pe'ye'. Pa' witeqsu'unka'x nite' yit'ij fetets qu' qiye'ji', nite' yumti qu' les nat'anipji' pekhewep.* ⁵ Nite' hik lunye'j na'aj nite' teqenelukii qa yaqsi'jhi'jikii pa'qu' nisu'un, nite' naqameyu'uj pe'ye', nite' aje'e'l nayu'kii, nite' yijamti'ik'i pe'qu' ul'etsi'ik'i leneljei i'nhi' pe'qu' lenifenyeyetaxkii.* ⁶ Pa' witeqsu'unka'x nite' le'wisi'mkii in na'l pa'qu' lunye'je'kii nite' yatsathen, pakha' yijat'ij yijaa'ija in lunye'jkii qa yi'sinheti'mkii.* ⁷ Weekle t'eku'miju'l pe' a'tits, nite' eqekufstax, nite' yili'ij pa' loq'otkineye'jik'ui pe' hats yiwjutsiqen pa' Intata, wek went'unhethi'iju'l pe' wekwek.* ⁸ Pakha' witeqsu'unka'x nite' leke' qu' nili'ij, qa pekhewe'le nifel pa'qu' lunye'je'kii hatse' qa yili'ij hatse', qa pekhewe' iye l'ajhi'ij in tujtseikal pe'qu' le'lijeye' yili'ij iye hatse', qa pa' witikfeliya'xets pe' wekwek yili'ij iye hatse',* ⁹ qe lammi'ste pa' na'l ine'm witikfeliya'xets, qa lammi'ste iye pa' jitefel qu' lunye'je'kii hatse', ¹⁰ qa qu' namtaxets qu' jinenikfee'letsha ma' qa pa' lammi'ste in jinikfe'ltaxets qa' hame'. ¹¹ In mexe yo'me'la's k'iyet in l'anye'jek na'aj omela's, pa' hoksi'wen in lunye'jek na'aj omela's, yaqjamtikineye'jkii in lunye'jek na'aj omela's, ma' qa in hats ya'jit qa hili'ij lunye'j na'aj omela's. ¹² Qe hane'ej in jite'wentax pe' wekwek hik lunye'j ne'ej witeqjehinetjii qe hats nite' na'liiju'ha. Qa qu' namtaxets pa' lahats'ij qa' jinte'wenija pa' lunyejeeyija. Hane'ej lammi'ste pa' tsikfe'lets, qa yamets hatse' qu' week netsikfe'letsha in lunye'jek lakha' in week nikfe'l yiwets.* ¹³ Hane'ej nite' yili'ij in na'l enewe' wetshetk'ewi'l, enewe'en: pa' nite' inqekuyeje'yij pa' Intata, pa' inq'otkineye'jik'ui qu' week jinenikfe'ltaxetsha hatse' qa pa' witeqsu'unka'x. Qa pakha' les t'anipji' ekewe'en pakha' witeqsu'unka'x.*

14

In tujtseikal ne'ej le'ljei.

¹ Mowo'oliha qu' qi qu' ineqsu'uni'l, qa leste le'wis qu' isu'uni'ha iye pa'qu' nelisi'ij pa' Espiritu Santo. Les in hisu'untax qu' isu'uni'l qu' nelisi'ij qu' enfeli'l ke' Intata le'ljei. ² Qe pa'qu' l'aje'hi'ij in tujtseikal pe'qu' le'lijeye' iyeti'l pa' Intata qa nite' iyeti'l ene' jukhew, qe ham yepiye'ye' pe'qu' nit'ij. Pe' yit'ij ham nikfe'le'ets qe ta'lets pa' Espiritu Santo.* ³ Qa pakha'le qu' niyetij ke' wi'tlijei qa iyetik'ui yijat'ij pe'qu' jukhewe', ma' qa yikfelitets qa nihihnpa'm pe' laqjamtikineyejeikii, qa yakak'in qa yi'fen iye pe' latawjets. ⁴ Pa'qu' l'aje'hi'ij in tujtseikaltax pe'qu' le'lijeye' lakha'le in wenihinphepa'm, qa pakha'le qu' nenfel ke' Intata le'ljei qa nihihnpa'm pe' yijayan pa' Intata. ⁵ Yakha' hisu'untaxija qu' e'week'i'it qu' l'aje'hi'ij qu' tujtseikale' pe'qu' e'lijeyi'it, qa leste in le'wiisija

* **13:2** 1Co 14:1,3-6,22-39; Ef 4:11; 1Ts 5:20; Mt 17:20 * **13:4** 1Ts 5:14; Nm 25:13; Ga 4:17; 1Co 4:6

* **13:5** Mr 10:45; Fil 2:4; Hch 17:16 * **13:6** Sal 119:142; Jn 8:14; 14:6 * **13:7** Stg 1:12 * **13:8**

Mt 7:25,27; Lc 6:49; 11:17; 13:4; 16:17; Hch 15:16; He 11:30; Ap 11:13; 16:19 * **13:12** 1Jn 3:2; 4:8; Pr

2:6; Jn 17:3; 1Co 8:3; Ga 4:9 * **13:13** 1Ts 1:3 * **14:2** 1Co 12:10

qu' enfeli't ke' Intata le'lijei. Qe pa'qu' nenfel ke' Intata le'lijei les t'anipji' pa'qu' l'aje'hi'ij in tujtseikaltax pe'qu' le'lijeye'. Ye'ehe, in na'l yijat'ij na'aj niqat pe'qu' nit'ij hats'inha qu' week nenikfe'lik'iha pekhewe' hats yijayaanija ha' Jesús qa' les net'unitsij pe' latawjets. ⁶ Qa hik ta'hijupi' yejefets, jitejeyumtshen qeku'nijupi' ek aka'an. Qu' l'aje'hi'ij qu' hit'ij pe'qu' ham* nenikfe'le'ets wi'tlijei, zlekpa' qu' ne'weju'lij? Qa qu' henfelle pakha' qu' i'nk'ale epi'ye'elik'i, i'nh'i qu' henfel pakha' qu' mente' enikfe'li'ilets, i'nh'i pa'qu' nana'l hatse', i'nh'i pa'qu' k'ijatshenij ke' Intata le'lijei, qa weju'lij yijat'ij. ⁷ Qa hik lunyejei iye ne'ej filii in nite' lunyejeyiju't ene' na'l pe' filii, axe'm ne'ej foj flauta i'nh'i na'aj filik arpa qu' nite' neqet'axi'ik'i pa'qu' l'anye'je' zpa'n lunye'j qu' jinenikfe'lik'i pa'qu' nijitaxik'i? ⁸ Qa pe'qu' nawatlan qu' nite' neqet'axi'ik'i pe'qu' lofoje', zlekpa' qu' nanaqsi'j qu' natjanithenijup qu' nawatlan? ⁹ Qa hik ejunyejeji't in nite' yeqet'etsik'i pe' litta'itij in l'iyeti'l, zqa lekpa' qu' nenikfe'lik'i pa'qu' enqitijineyutaxi'lij? Ma' qa hik lunye'j na'aj iyeetle na'aj i'ni'. ¹⁰ Ha'ne week sehe' ipji' olots pe' witlijeikal qa ham pa'qu' wi'tlijeye' qu' ham nake'aji'. ¹¹ Qa qu' nite' netsikfe'li'ik'i pa' ikji' pa' yitaxij, ma' qa yakha' qa yetujtseika' qa lakha' iye qa tujtseika' iye. ¹² Hik ta'hijupi' ekheweli't in lisu'uni'tha pa'qu' e'niya'yi'lij qu' nelisi'lij pa' Espiritu Santo, qa' mowo'olijiiha ekewe'en pa'qu' les nenihihnpa'm pe' latawjets pe' inejefetsipji'. ¹³ Qa hik ta'hijupi' pa'qu' l'aje'hi'ij in tujtseikal pe'qu' le'lijeye', qa' niyinijets pa' Intata qu' netisij qu' neniqat pa' ikji'ha pa'qu' nit'ij. ¹⁴ Qe qu' tujtseikale' pe'qu' hit'ij qu' nek'iyin, yijaataxija qu' niyin pa' yitawe'j qa pakha'le yaqjamtikineye'jki qa nite' leke' qu' net'ijai'fik'i. ¹⁵ zQa pa'n qu' yeqfene'je' yiwek? Qu' hit'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei qu' nek'iyin qa les le'wis qu' nek'iyin iye qa' heniqat pe'qu' hit'ij. Qu' hit'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei qu' heilijtsii qa les le'wis qu' heilijtsii iye qa' heniqat pe'qu' hit'ij. ¹⁶ Qe qu' it'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei qu' iwqinhetji' pa' Intata, zqa pa'n qu' leqfene'ji'ij qu' nit'ij: —Hik kakha' qu' lunye'je' (Amén)— pakha' qu' nite' nenikfe'le'ets pe' tujtseikal wi'tlijei qu' it'ij in hit'ijetspha'm le'wisij? ¹⁷ Qe in tujtseikal pe' hit'ij in hit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata, le'wisijupi', qa nite'le' nihihnpa'm pa' latawe'j pakhape'. ¹⁸ Hit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata in yakha' les olotsij in l'ajhi'ij qa hitji'ij ne'ej ham nikfe'le'ets wi'tlijei qa nite' hik ejunyejeji't. ¹⁹ Qa les in hisu'un qa jinot'axijij wetju't pa' Intata qu' leefi'ik'i (5) pe'qu' hit'ij pe'qu' jinenikfe'lik'i qu' nek'iyet qa nite' qu' hit'ij pe'qu' ham nenikfe'le'ets wi'tlijei, hats'inha qa' le'wis qu' nek'inq'ijatshen, qa nite' lunye'jiju't pe'qu' diez mil (10.000) nametsji' pe'qu' nenittaxij ham nikfe'le'ets wi'tlijei. ²⁰ Yejefets, hasu'uj hik ejunyejeji't ne'ej omehets in hijamti'ilkii. Ye'ehe, hik ejunyejeji't ne'ej i'nk'a tehuifik'i omehets nite' nikfe'liikii pa'qu' ul'axe', qa hikle ejunyejeji't ne'ej ajtei pa'qu' aqjamtikineyejeji'ilkii. ²¹ Ke' we'nika'ajji' Intata le'lijei yit'ij: —Ha'nijji' hatse' pe' jukhew tujtseika' le'lijeneje qa ha'nijji' iye hatse' pa'qu' teji'ye' pakha' tujtseika' ta'ji' qu' nek'iyetik'ui ha'ne witset, qa lunye'j ji'ij qu' nite' netk'ene' yiwets.— (Is 28:11) Hik aka' yit'ij pa'aj ha' Yatsat'ax'inij. ²² Ma' qa hik ta'hijupi', in na'l na'aj iyeti'j pekhewe' ham nikfe'lets wi'tlijei,

* **14:6** 1P 4:13 * **14:7** Ap 5:8; 14:2; 15:2 * **14:8** Nm 10:9; Is 58:1; Jer 4:19; Ez 33:3-6; Jl 2:1

* **14:12** Nm 25:13; Ga 1:14; 5:25; Sal 51:11; Lc 11:34; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Tit 3:5; 1Jn 4:1; Ap 3:22

* **14:14** Sal 51:12; Ga 5:22; Tit 3:14 * **14:16** Sal 72:19; Ap 22:21 * **14:18** Ro 1:8 * **14:19** Mt

12:37 * **14:20** Sal 131:2; Is 28:9; Mt 18:3; Ro 16:19; Ef 4:14; He 5:12-13

nite' t'ejuyets pe' tek'enets ha' Jesús, qe t'ejuyets yijat'ij pe' nite' tek'enets ha' Jesús qe qa' jutsiqetsi'im in na'l pa' İantanithenkeye'j hatse'. Qa kekhewe'le İntata le'lįei in tefelhitii, qa nite' t'ejuyetsek pe' nite' tek'enets ha' Jesús, qe t'ejuyets yijat'ij pe' tek'enets ha' Jesús qe qa' jutsiqetsi'im in yi'fen pa' İntata. ²³ Jit'enqeku'ni' ek qu' e'weeki'İl qu' onot'axi'İj wetju'İ in hats İ'ek'eeni'İetsha ha' Jesús, qu' week İ'aje'İi'ij qu' İyeti'İj pekhewe' ham nıkfe'lets wi'tlıjei, qa qu' nente'nuyi'İ ewetsji' pe'qu' nite' nenıkfe'le'ets aka'an i'nhi'i pe'qu' nite' nijayane' ha' Jesús, İme nite' yi't'İj ewets qu'nte' eik'une'yi'İl wetju'İ? ²⁴ Qa qu' week enfeli'İ ke' İntata le'lįei, ma' qa qu' nente'nuyi'İ ewetsji' pa'qu' nite' netk'ene'ets ha' Jesús i'nhi'i pa'qu' nite' nenıkfe'le'ets aka'an, ma' qa week nepi'ye'eİ, qa' nenıkfe'İİetets in qı pa' İewu'İ'ax qa' nenıkfe'lets iye in tatanithenheti'yij hatse' pe' İewu'İ'ets. ²⁵ Qa' noksi'wen iye in u'İ'ets pe' hamtax nıkfe'le'ets İeq'İnyejeikii u'İ'ets. Ma' qa' nototjoijo' qa' qı qu' niyini'İ pa' İntata, ma' qa nit'ij: —Yijaa'İja in i'nİ'etji'ju' pa' Dios.—* ²⁶ İQa pa'n qu' jİ'nt'ukinji' in t'ejuyets week ekewe'en yejeİets? Qu' onot'axi'İj wetju'İ pa' İntata i'nhi'i qu' nana'l pa'qu' netlıjtsii, pa'qu' nenfel ke' İntata le'lįei, pa'qu' nenfel pa'qu' nıkfelİtets pa' İntata, pa'qu' İ'aje'İeji'ij qu' İujtseikal' pe'qu' le'lįeye', qa pa'qu' nenıqat pe' İujtseikal. Qa İesİe İe'wis qu' weeke' ekewe'en qu' net'ejuyets qu' neniİhinpha'm pe' İatawjets pe' İnejeİetsipji'.* ²⁷ Qu' nana'l pa'qu' İ'aje'İeji'ij qu' İujtseikal' pe'qu' le'lįeye' i'nhi'i qu' wetsjuk'e i'nhi'i wetshetk'ewi'İe' qa' hats uja'xe'İe, qa hasu'ujİe week niyetju', ewiİ'İeji'ij pa'qu' niyetji'ij, qa week ewİeİ nana'l pe'qu' nenıqat. ²⁸ Qa qu' hame'İe pe'qu' nenıqat, qa' hasu'uj niyetju' pe' wi'tlıjtsiİjıyifi. İatawjetsİeji' qu' naqsiiİkii aka'an qa pa' İntata qa hats yepi'ye'. ²⁹ Qa qu' nana'l pe'qu' nenfel ke' İntata le'lįei, qa' wetsjuk'eİe i'nhi'i qu' wetshetk'ewi'İe' qa pekhewepİe qa' nejeİik'ui pe'qu' nenfel pekhewe'en.* ³⁰ Qa qu' nana'l pekhewe' i'nju'kii pa'qu' nana'İim pa'qu' neneqfelinheyu'uj ta'İets pa' İntata qa nİl eku'nij pakha' qu' mexe niyettax qa niwejin eku'nij qu' niyet pakha'an. ³¹ Qe week ekheweli'İ İeke' qu' enfeli'İ ke' İntata le'lįei qu' ewiİ'İeji'ij pa'qu' nenfel hats'İnha qa' week qu' nenıkfe'lets eke' wi'tlıjei qa qu' t'unİtsi'ij iye pe' İatawjets.* ³² Pekhewe' nİfel ke' İntata le'lįei, İekhewelle in wetjeİİ'ik'ui qu' nenfel. ³³ Qe pa' İntata nite' Dios pa' nite' yegeİ'axkii, qe Dios yijat'ij pa' wi't'İkesimeya'İİekii in İunyejeyek İe' week İe'İjtsiİjıyİts İe' yijayan pa' İntata.* ³⁴ Ne' efuts hasu'uj net'ewui in mexe not'axij wetju'İ pa' İntata qe nite' İenexke'ej qu' niyet. Netk'en yijat'ij in İ'anye'jek ke' İntata le'lįei.* ³⁵ Pe'qu' efuye' qu' nenıkfe'İiyu'ets pa'qu' nepiye'ek'İ in not'axij wetju'İ pa' İntata, qa' nanfaakanij pa'qu' İewhe'ye'ye' qu' namii pe'qu' İetsi'ye', qe yeqwepin pe'qu' efuye' qu' niyetji'ju' pe'qu' nonot'axij wetju'İ pa' İntata.* ³⁶ İMe ekheweli'İ Corinto İeİets qu' nata'İt' etji'ju' ke' İntata le'lįei? İYe' me u'ja'xİİ'İl qu' estİ'yi'İj? ³⁷ Qu' nana'l pa'qu' numti İakha' qu' nenfel ke' İntata le'lįei, i'nhi'i pa'qu' numti qu' nana'l pa'qu' netisij pa' Espİritu Santo, qa' İes İe'wis qu' nenıkfelİtetsİa ekewe' İe'nq'İka'ahij ei in ta'İets in yisu'un ha' Yatsat'ax'İnİj. ³⁸ Qu' nana'İe pa'qu' nite' numtiye' aka'an, ma' qa' İwejinİ'İl, hasu'uj ek'eni'İets. ³⁹ İik ta'İjupi' yejeİetsipji', İsu'uni'İ qu' enfeli'İ'm pekhewep'e ke' le'lįei pa' İntata, qa hasu'uj qu' aq'ayini'İj pe' İ'ajİi'ij in İujtseikal pe' le'lįei.* ⁴⁰ Qa İesİe İe'wis qu' aqsiiİ'İju'İa in İonot'axiİj wetju'İ

* 14:25 İs 45:14; Zac 8:23 * 14:26 1Co 12:10 * 14:29 1Jn 4:1 * 14:31 Lc 16:25 * 14:33 Ef 6:18 * 14:34 1Ti 2:11-12; 1P 3:1 * 14:35 Mt 1:19; 1P 3:1 * 14:39 Nm 25:13; Ga 4:17

pa' Intata. Hasu'uj qu' pekhele'ji'kii nite' yeqet'axkii.*

15

Cristo ita'x iye.

¹ Qa hane'ej qa hisu'un qu' k'ikfelitilets yejefets, kekhewe' le'sits witlijei. Hik kekhewe' hayiits k'efeli'hi'm, hik kekhewe' l'eku'mi'liju'l qa hik ik kekhewe' iye nite' lanqami'lij,* ² ma' qa hik kekhewe' ta'lets in hats i'liyi'l qu' yijaayi'ija qu' ku'mi'li' kekhewe' k'efeli'hi'm, qa qu' nite'le yijaayi'ija qa ikji' ham weju'hi'ij in nite' leqekutaxi'l.* ³ Qe yakha' k'elisihi' kakha' les qiji' hik kakha' yakha' iye heyesti'yij, kakha'an: ha' Cristo in wa'm infi qe ta'lets pe' inwul'ets, hik aka' yit'ij ke' we'nika'ajji' Intata le'lijei.* ⁴ We'nenifi pe' lenime'uk, qa ita'x iye in yamets wetshetk'ewi'l neluts, hik aka' yit'ij ke' we'nika'ajji' Intata le'lijei.* ⁵ Qa we'nethinets pa'aj ha' Cefas (Pedro) qa i'nk'ale qa we'nethinets iye he' doce (12) l'ijatshenhei.* ⁶ Qa i'nk'ale qa we'nethinets iye pe' olots inejefetsipji' t'ani' quinientos (500). Pekhewe'en olots pe' mexe ihii qa nite' olots pe' hats naxju'.* ⁷ Qa i'nk'ale qa we'nethinets iye ha' Jacobo, qa i'nk'ale iye he' week apóstoles in we'nethinets iye.* ⁸ Qa yakha'le qa hetke'leenijju' in we'nethin yiwets, qa hik yijunye'j na'aj omela's in yijanik'i pa' lenjeyumtshenektax qu' nenekfik'i.* ⁹ Qe yakha' nite' hik yuk'elji' he' apóstoles, qa nite' iye ye'weju'lij qu' lenqiye'yij apóstol qe hanawitjiju'kii he' hats yijayan pa' Intata.* ¹⁰ Qa pa' qi leq'ilta'xyij pa' Intata qa hikpa' ta'lets qa hats ya'apostolij, qa pa' leq'ilta'xyij in tselisij nite' hik hune'y' qu' ham ne'weju'hi'ij, qe yakha' les qi in he'yithayii qa nite' hune'jei week hekhewe'en, qa nite'le yakha'le qu' nata'l yiwets, qe pakha'le leqi'fenkeye'j pa' Intata hikpa' ta'lets.* ¹¹ Qa nite'le hik aka' qu' les qiye'ji', yakha' qu' henfel i'ndi'i hekhewe'en qu' nenfel, hune'y' ji'ij, qe uja'xle in henfeli't eke' le'sits witlijei qa ekheweli'l qa l'ek'eni'lik'i qa hik aka' les qiji' yijat'ij. ¹² Qa in tefelhitii ha' Cristo in niyik'uipha'm pe' naxju' qa ita'x iye, qa zinhats'ek ekheweli'l pe' uja'x in yit'ijets in nite' ihii iye pe' naxju'?'* ¹³ Qu' nite' ihie'y' iye pe' naxju', ma' qa ha' Cristo qekha nite' jeek ita'xe' j'i'jtaxek. ¹⁴ Qa qek nite' ita'xe' iye ha' Cristo, qekha hamtax ne'weju'hi'ij in henfeli't in ita'x iye, qa hik hune'y' iye qekha hamtax ne'weju'hi'ij pa' nite' egekyeje'yij. ¹⁵ Qekha hik yijunyejetaxi'l iye qu' yiwotk'onhetsitsei'il in henfeli't pa' Intata in yihin iye ha' Cristo, hikha' teestax qek ita'xe', qu' yijaayi'ija qu' nite' ihie'y' iye hatse' pe' naxju'.* ¹⁶ Qu' nite' ihie'y' iye pe' naxju', ma' qa ha' Cristo qekha nite' jeek ita'xe' j'i'jtaxek. ¹⁷ Qu' nite' ita'xe' iye ha' Cristo, ma' qa ekheweli'l in nite' leqeku'l ham e'weju'hi'ij, mexe na'ltaxi'l etji' iye pe' ewul'etsi'l. ¹⁸ Qu' hik aka' hune'je' qe kekhewe' yijayan ha' Cristo hats naxju' qekha hats namtaxii pa' qi lawak pa' Dios.* ¹⁹ Qa pe' inihii in ewi'he in t'ejuyets in jit'otki'ik'ui ha' Cristo, ma' qekha qi qek jif'iljetsitsetax. ²⁰ Ehe, yijaa'ija in ita'x iye

* **14:40** Ro 13:13 * **15:1** Pr 24:16 * **15:2** Ga 4:11; He 6:8 * **15:3** Jud 3; 1Co 8:11; Mt 26:54; 1P 1:20 * **15:4** Mt 12:40; 27:59-60; Mr 15:46; Lc 23:53; Jn 2:22; 19:41-42; 1Ts 4:14; Sal 16:10; Is 53:10; Os 6:2; Hch 2:25-32; 13:33-35; 26:22-23 * **15:5** Lc 24:34,36; Mr 16:14; Jn 20:19,26; Hch 10:41 * **15:6** Mt 28:10-20 * **15:7** Stg 1:1; Hch 1:3-11 * **15:8** 1Ti 1:13-16; Hch 9:1-8 * **15:9** Ef 3:8; Fil 3:6; 1Ti 1:16-17 * **15:10** 2Co 3:5; Fil 2:13; Col 1:29 * **15:12** Mt 17:9; 22:23; Mr 12:18; Lc 20:27; Hch 23:8; 2Ti 2:18 * **15:15** Mt 26:60; Jn 15:26 * **15:18** 1Ts 4:16; 1P 5:14

ha' Cristo, lakha' yojo'oj in ila'x iye pa'aj qa i'nk'a'le hatse' qa' iliy'e' pe' hats naxtaxju'.* ²¹ Qe pa' witwamhi' in uiteje'm ta'lets pa' ewi'l jukhew (Adán), qa hik lunye'j iye in na'l pa' ilijii hatse' pe' hats naxtaxju' qe ta'lets pa' ewi'l iye jukhew (Cristo).* ²² Qe in ta'lets pa' Adan'ik'i qa week wa'm, qa in ta'letsek ha' Cristo qa week qu' iliy'e' iye.* ²³ Qa teih'ij qu' iliy'e' week ewilei: ha' Cristo hats yojo'oj in ila'x iye, qa ink'aye'le pe' yatsat'etsij qu' iliy'e' iye hatse' qu' netpiltaxju'.* ²⁴ Ma' qa' hats namets pa' lahats'ij qu' hame' ha'ne week, ma' qa ha' Cristo in tenek'enheitax qa' netisij pa' latata Dios, qu' hats week niwu'l'enhettaxju' pe' l'ejuihifets, pe' inwo'metets, qa pe' wittatalipji' pe' witsetis qa pe' witt'unhaxits week ha'ne sehe' ipji'.* ²⁵ Qe lakha' ha' Cristo les le'wis qu' namhi'ijii in tenek'enhei qu' netestiitaxij qu' week not'otsipji'kii pe' l'ejuihifets.* ²⁶ qa pa' teke'lenju' l'ejuihife qu' niwu'l'enhettu' qa nilan qa haami'ija pakha'an hikpa' pa' witwamhi'.* ²⁷ Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pa' Intata tisij ha' Cristo qu' week netnek'enhe'yipji'*.— (Sal 8:6) Qa in testi'yij qu' week netnek'enhe'yipji', qa aka'an qa yeqet'axik'i in nite' i'njl'teje'm pa' Intata, qe pa' Intata hikpa' tisij qu' week netnek'enhe'yij. ²⁸ Qa in hats week tenek'enhe'yij hakha'an, qa in Wita's qa' newettisij qu' netnek'enhe'yipji' ek pakha' tisij in tenek'enhe'yipji' pe' week, hats'inha pa' Intata qa' week netnek'enhe'yipji' enewe'en.* ²⁹ Qa qu' nite' hik aka' lunye'je', ¿pa'n qu' leqfenejeje' lewek pekhewe' wempuli'jiiiju' qu' net'ejuyets pe' hats naxju', qu' yijaayi'ija qu' nite' iliy'e' hatse' pe' naxju'? ¿Qa inhats'ek in wempuli'jiiiju' qu' net'ejuyets pe' hats naxju'? ³⁰ ¿Qa inhats'ekke' iye in week neluts in na'li'l'yijup pe' wekwek a'tsits qa iftsits iye? ³¹ Week neluts yaqamjiiikii qu' hawa'm. Yijaa'ija aka'an in yijunye'j yejefets. K'efeli'li'm aka'an qe qi in le'wisi'mkii pa' yitawe'j qe nite' leqeku'l' l'ijayani'lha ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ³² Qu' net'ejuile yiwets in hik yijunye'j qu' hawatlani'l hekhewe' jukhew hik lunye'j na'aj nowe'l he' Efeso lelets, ¿qa pa'n hii pa'qu' natsaxij? Ye'ehe, qu' yijaayi'ija qu' nite' iliy'e' iye pe' naxju', qa' jintit'ijju' pakha' yit'ijju' pa'aj pe' jukhew'ik'i: —*jitekkii, jiyaju'kii qe uje' qu' jinanaxju'*.— (Is 22:13)*

³³ Hasu'uj meneqfeetsinhetkii: qu' e'meti'imkii pekhewe' u'ax pa' yaqsiiikii, ma' qa' atsayets in le'wistax pa' laqsiiikii. ³⁴ Onomi'lpha'mkii qa' jeli'lik'uiha pa' ejunyejeji'l, yape ili'ij pa' u'ax, qe na'l pe' i'ni'l' etji'teje'm nite' nikfe'lets pa' Intata. Hit'ij aka'an qe qa' k'ewepinheti'l wetju'l'.* ³⁵ I'ndi' qu' nana'l pa'qu' ninaqfaakanij nikfeliyu'ets qa' nit'ij: —¿Pa'n lunye'j qu' iliy'e' iye pe' naxju'? ¿Pa'n qu' lunyejeje' hatse' pe'qu' i'nk'a' l'esenitse' qu' iliy'e'tax iye?— ³⁶ ¡Akha' ham lenikfe'le'ets! Pe' l'entaxju' nite' leke' qu' nata'l qu' nite' qhu'feje'm pe' lo'.* ³⁷ Qa pe' l'enju' nite' pe'qu' hats qiye'pha'm, qe pe' lo'le hikpe' l'enju', i'ndi' qu' trigo lo'ye', i'ndi' pekhewep iye loi. ³⁸ Qa pakha'le Intata qa pa'qu' nisu'unle qu' leqfene'ji'ij, week ne'ej lo' na'aj lunye'j in ta'l.* ³⁹ Nite' week qu' lunyejeje' wetju'l' ene' i'nesenits. Jukhew qa efuts tujtseika' lunyejei l'esenits, inqa'metets pakha' lunyejei iye l'esenits, junatai yeqet'axijju'l' iye l'eseninyejei qa sehets

* **15:20** Ex 23:19; Lv 2:12; Ro 8:23; Col 1:18 * **15:21** Mt 10:21; 28:5-6; Jn 8:51; 11:25; 20:9,15-18; Fil 3:10; Gn 3:1-7; Ro 5:12-14; Mr 16:6; Lc 24:5-8,34 * **15:22** Ro 14:9 * **15:23** 1Ts 4:17 * **15:24** Mt 5:16; 11:27; 24:6; Mr 13:7; Lc 11:13; Jn 8:42; Ef 1:21; 5:20; Hch 8:10; 1P 3:22 * **15:25** Lc 1:33; Ap 11:15; Sal 110:1; Mt 22:44; Ef 1:22 * **15:26** 2Co 5:4 * **15:28** Jn 5:19; He 1:2; Sal 104:24; Ef 1:23 * **15:31** Ro 8:36 * **15:32** Ef 1:1; 1Ts 2:19 * **15:34** Tit 2:12; 1Co 4:14 * **15:36** Jn 12:24 * **15:38** Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17

qa tujtseika' iye lunyejei l'esenits.* ⁴⁰ *Qa hik lunye'j iye in yeqet'axijiju'l pa' l'eseninyejei na' wa'sji' qa ha'ne sehe' epji' qa yeqet'axijiju'l iye pa' l'eseninyejei. Pa' l'esinyejei na' wa'sji' ewi'he, qa pa' l'esinyejei ha'ne sehe' epji' qa ewi'he iye.** ⁴¹ *Ne' junu' yeqet'axijiju'l pa' l'esinye'j. Qa ne' juwel yeqet'axijiju'l iye pa' l'esinye'j, qa ne' footekii qa lunyejei wetju'lek pa' l'esinyejeyek.* ⁴² *Qa hik lunye'j iye qu' iliy'e' pe' hats naxtaxju'. In tajkati'yik'ui qa lipipji', qa qu' ila'xe' iye qa nite' l'anuu'yi' qu' lipipe'ji'.* ⁴³ *In tajkati'yik'ui hats ul'ax, qa qu' ila'xe' iye qa qi qu' le'wise'. In tajkati'yik'ui nite' t'un, qa qu' ila'xe' iye qa qi qu' net'un.** ⁴⁴ *In tajkati'yik'ui wit'esee'n'e, qa qu' ila'xe' iye pa' l'ese'n qa hats espiritule. In na'l aka' wit'esenitsle, ikji' na'l iye pa' wit'eseninye'j espiritule.* ⁴⁵ *Hik aka' yit'ij ke' we'nika'ajji' in yit'ij: —Pa' yojo jukhew, Adán, yojo pa'aj in taqsijkitiyijkii qa na'li'm pa' lila'x t'ejuyets ha'ne sehe',—*

*(Gn 2:7) qa hakha'le teke'lenju' Adán (Cristo), qa taqsijkiti'yij kiyek in espíritu ta'lets pa' witila'x nite' yili'ij.** ⁴⁶ *Qa nite'le pakha' witila'x espiritule qu' yojo qu' nana'l, qe pa' witila'x t'ejuyets ha'ne sehe' hik pakha' yijat'ij in yojo in na'l, qa i'nk'ale pa' witila'x espiritule.* ⁴⁷ *Pa' yojo jukhew ta'lets ha'ne sehe', sehe' leile', qa pa' teke'lenju' jukhew qa ta'hiipha'm na' wa's.** ⁴⁸ *Pa' lunye'j in sehe' leile' qa hik lunyejei week pe' i'nipji' ha'ne sehe'. Qa pa' lunye'j ha' wa's leile', qa hik lunyeje'ek pe' i'nii hatse' na' wa's.** ⁴⁹ *Hane'ej hik injunyejei pa' lunye'j pa' jukhew ta'lets ha'ne sehe', qa i'nk'ale qa' hik injunyeje'ye iye hakha' ta'hiipha'm na' wa's.** ⁵⁰ *Hit'ilij ewets yejefets, ene' i'nesenits qa pe' i'nathits nite' leke' qu' nuuji'teje'm pa' tenek'enheiji' pa' Intata, nite' weju'hij iye pa' nite' yape qu' na'n ji'teje'm pa' nite' yili'ij.** ⁵¹ *Hane'ej qu' k'efeli'hi'm ka' ham nikfe'le'ets: nite' week qu' jinanaxju', qa je'weekle qu' ji'nk'ahitse' pa'qu' injunyeje'ye.* ⁵² *Hik qu' lunye'je' in q'uts ne'ej witto' qu' ji'nk'ahitse' pa'qu' injunyeje'ye. Hik aka' qu' lunye'je'kii qu' hats l'aka'the' ye'le qu' nat'ajji' pe' foj, qe pe' foj qu' nat'ai qa pe' hats naxtaxju' yijayan ha' Cristo qa' iliy'e' iye qa' i'nk'ahitse' pe' l'esenits nite' wa'm, qa inekhewel in mexe ji'lii qa' jinink'ahit iye pa'qu' injunyeje'ye.** ⁵³ *Qe les le'wis ha'ne nite' yape qu' nuyik'ipha'm pa' nite' yili'ij, ha'ne wa'm qa' nuyik'ipha'm pa' nite' wa'm.** ⁵⁴ *Qa qu' hats nuyik'ipha'm ha'ne nite' yape pa' nite' yili'ij, qa ha'ne wa'm qa' nuyik'ipha'm pa' nite' wa'm, ma' qa hats namik'ui kakha' yit'ij ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —Ka' witwamhi' hats tenekui, tuj na' witaxiye'j.*

*(Is 25:8)** ⁵⁵ *Witwamhi', l'pa'n ikji' pa' axiye'jij? Witwamhi', l'pa'n ikji' pa' ani's?*

— *(Os 13:14)* ⁵⁶ *Pa' lani's pa' witwamhi' hikpa' pa' witwul'ax, qa pa' let'unha'x pa' witwul'ax qa kekhowe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley).** ⁵⁷ *Hane'ej qa le'wisij pa' Intata in jiyelisij qu' jint'anipji' ekewe'en qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.** ⁵⁸ *Qa hik ta'hijupi' yejefets, me'nt'unhetihijha in hijayani'l. Hasu'uj pa'qu' naq'ayinij. Me'neni'hi'ha qu' ithayi'yi'hi'm ha' Yatsat'ax'inij, lenikfe'li'lets in weju'hij in l'ithayi'yi'hi'm ha' Yatsat'ax'inij.**

* 15:39 Fil 3:3 * 15:40 Lc 9:31-32; Hch 22:11 * 15:42 Ro 2:7; Ef 6:24; 2Ti 1:10 * 15:43 2Co 6:8; 13:4; 1P 5:4; Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; Ap 11:17 * 15:45 Ro 8:2 * 15:47 Gn 2:7; 3:19; Sal 90:3 * 15:48 Fil 3:20-21 * 15:49 Gn 1:27; 1Jn 3:2 * 15:50 Fil 3:3; Mt 16:17 * 15:52 Mt 24:31; 1P 1:5 * 15:53 Pr 31:25; 1P 1:18 * 15:54 Mt 23:24 * 15:56 Ro 4:15; Ga 5:4 * 15:57 1Jn 5:5 * 15:58 Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26

16

Pe' ewi'l yenikii t'ejuyets pe' yijayan pa' Jesús i'ni' pa' Jerusalén.

¹ Hane'ej qa' henfeli'l e'm ka' lenq'ika'alyijii in t'ejuyets pe'qu' ewi'l eni'li'kii qu' net'ejuyets hekhewe' inefefetsipji' pa' Intata i'ni' ha' Jerusalén. Qa hisu'un qu' hik eqfenejejeji'liij iye ka' hit'ijets qu' leqfenejejeji'ij he' week le'lijtsitjiyits hekhewep inefefetsipji' pa' Intata i'ni' ha' sehe' Galacia.* ² Qa yamji'jets na'aj yojo netu na'aj semana (domingo), qa week ewitei ekheweli'l qu' eqetheni'fik'i pe'ye' pe'qu' ithayifkineli'it qa' aqsi'ji'l, hats'inha qa' nite' ant'ayi'lik'i qu' natsamtaxi'l ei.* ³ Qa qu' natsamtaxi'l ei pekhewe' qu' ku'mi'liji' qu' neka'xii ha' Jerusaleonii pekhewe' ewi'l l'eniti' l'astai qa' hika' a'm pa'qu' witfaakanek'e.* ⁴ Qa qu' isu'uni'l qu' yakha'ye' iye qu' hak, qa yijts'eyek'e. ⁵ Mexe qu' hojohonii hatse' ha' sehe' Macedonia, qa' hikha' hata'hi' qu' natsami'l ei.* ⁶ I'ndi' qu' mexe l'ajij qu' ha'ni'l etji', axe'm qu' nats'ape'et etji' iplu'ui qu' nanaxijik'i pa'qu' lop'e, hats'inha qu' leke'ye' qu' etsi'feni'l iye pa'qu' hakji' iye. ⁷ Qe nite' hisu'un qu' l'aje'hi'ij qu' k'eweni'l, qe hisu'un yijat'ij qu' les nats'ape'et etji' qu' lexke'yi'ij pa' Yatsat'ax'inij aka'an.* ⁸ Qa ha'nehi'ij qa mexe qu' ya'mane' eku'ni' ha'ne Efeso yamijii qu' nanaxtaxijik'i pa' le'wis netu Pentecostés.* ⁹ Qe mexe qi pa' yithayijkit qu' henfel ke' le'lijei pa' Intata, qa olotstax iye nekhewe' l'ejuihifetstaxij iye eke' le'lijei pa' Intata.* ¹⁰ Qu' nanamtaxi'l ei ha' Timoteo, jeli'tets qu' nanamtaxi'l ei, qe lakha' iye t'ithayi'yi'm pa' Intata in yijunye'jek.* ¹¹ Qa hik ta'lijupi' ekheweli'l qu' hasu'uj pa'qu' nuten hakha'an. Iftits'liijets yijat'ij qu' ham peyi'ijikii qu' netpilyii iye qe hats honotki'ik'ui qa week iye he' lijets'eyek inefefetsipji' pa' Intata.* ¹² Qa hakha'le inefefe Apolos, qa hats qi in hisu'untax qa k'iyintaxijets qu' ninji'witsheni'l ei qu' lijets'eyek'e hekhewep inefefetsipji' pa' Intata, qa ha' Apolos qa mexete nite' nikheyu' hane'ej, qa i'nk'ale qa' ninji'witsheni'l ei qu' leke'ye'.* ¹³ Jeli'likiha, it'unheti'ha pa' nite' eqekuyejeji'ij. Hasu'uj a'walxalitsi'it, et'uniitsi'ilha' yijat'ij.* ¹⁴ Week pe'qu' aqsi'liijikii nata'tets in l'ineqsu'uni'l.* ¹⁵ Hats lenikfe'li'tets ha' Estéfanos qa week he' lelit in hikhe' yojo in yijayan ha' Jesús in i'ni' ek nakha' sehe' Acaya. Qa lekhewel qi in yisu'unija in yi'fen qa yithayiki iye hekhewe' tek'enets ha' Jesús. Qa hik ta'lijupi' yejefets,* ¹⁶ k'iyini'liij ewets qu' ek'eni'tets pekhewe' qu' hik lunyejeje' enewe'en, qa week iye pe'qu' ninqi'fenij aka' wit'ithayijkit. ¹⁷ Qi in tsi'sinheti'mkii in namyii na' Estéfanos, qa na' Fortunato qa na' Acaico iye, qe lekhewel yaqsiijikii ka' ekheweli'l nite' leke' qu' aqsi'liijikii kakha'an in namyii. ¹⁸ Lekhewel yiselelitju' pa' yitawe'j qa ekheweli'l iye yiselelitju' iye pe' atawjetsi'l. Iwqinheti'l pakhape' iye qu' hik lunye'je' enewe'en.* ¹⁹ Week he' witlijsitjiyits yijayan ha' Jesús i'ni' ha'ne sehe' Asia wetfeli'l ei. Ha' Aquila qa ke' lewhe'ye' Priscila, qa week he' not'axjijii ke' lets' i' qa telijtsiijii'jii pa' Intata qi in wetfeli'ij ei iye ka' lii ha' Yatsat'ax'inij.* ²⁰ Week ene' hane'e'in inefefetsipji'

* **16:1** Hch 11:30; 2Co 8:4; Ga 1:2 * **16:2** Mt 28:1; Mr 16:9; Lc 24:1; Jn 20:1,19; Hch 20:7; 2Co 9:1-5

* **16:3** 2Co 8:16-22; Mt 23:37; Hch 8:1 * **16:5** Hch 16:9 * **16:7** Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17 * **16:8** Ef 1:1; Ex 34:22 * **16:9** Col 4:3 * **16:10** Jn 5:17; 2Jn 8 * **16:11** Lc 18:9 * **16:12** Tit 3:13 * **16:13** Jud 3 * **16:14** 1Co 13:1 * **16:15** Lv 2:12; Hch 18:12 * **16:18** Sal 51:12; 1Ts 5:12 * **16:19** Ro 6:5; 16:3-23; 2Co 13:12; Fil 4:21-22; Col 4:10-15; Flm 1:23-24; 1Ts 5:26; Hch 6:9; 18:2

wetfeli'ŧ ei. Mewetfeli'ŧij wetju'kii aka' hiiji' ha' Yatsat'ax'inij.* ²¹ Yakha' Pablo. Yakhaa'ija in hika' ha'ne l'aka'the'ju' ha'ne witfaakanek,* ²² pa'qu' nite' nisu'une' ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa na'nipji' pa' ul'ax hatse'. ¡Yatsat'ax'inij yape etpilju' (Maranata)! ²³ Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'iŧ ewetskii.* ²⁴ Pa' yeqsu'unka'x qu' na'ni'ŧ ejupkii in hijayani'ŧ ha' Jesucristo. Hik aka' qu' ħunye'je' (Amén).

* **16:20** 2Co 13:12
1Ts 5:28; 2Ts 3:18

* **16:21** 2Ts 3:17

* **16:23** 2Co 13:13; Ga 6:18; Fil 4:23; Ef 6:23-24; Col 4:18;

2 CORINTIOS

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, t'eku'myiii' pa' Intata qu' ya'apostoli'ipji' ha' Jesucristo, qa na' Timoteo inefefe'epji' pa' Intata. Ha'ne witfaakanek t'ejuyii hekhewe' inefefetsipji' pa' Intata i'ni' ha' witset Corinto qa week iye pekhewe' i'ni' ha' sehe' Acaya, inefefetsipji' pa' Intata.* ² Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjets'l.* ³ Neniwqinhetji'ha pa' Dios qa Latata iye ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. Lakha' Intata neq'elet'inij. Lakha' Dios jiyisimetsin.* ⁴ Pakha'an jiyisimetsinij week na'aj a'tax qa nihet iye hats'inha qa' leke'ye' qu' jintisimetsinek pekhewe' qu' naats'e'ej pe'ye' qa neq'iihetij iye, qa' jintit'iji' pa' hats lunye'j in jiyisimetsin pa' Intata. ⁵ Qe hik lunye'j ha' Cristo in yoksi'wen ji'jek pa' qi in jitaats'e'ej, ma' qa lunye'j ji'jek in topo' inij pa'qu' ineqsimetsinkeyaxi'ij pekhewep qe ta'lets hakha'an.* ⁶ Yekhweli'l' qu' haats'e'elij pe' wekwek, qe qa' nana'li'l' e'm pa' wit'ikesimeya'xlekii qa qu' i'hiy'il iye. Qa in tsisimetsini'l' ha' Cristo qe qa' ikesimentejii'l' kiyek qa' et'unitsi'liju'l' iye qu' nanamtaxi'l' ewets hik pekhewe' ji'ij pe' a'tits qa nihetits iye wekwek in yijunyejeji'l' kiyek.* ⁷ Tsikfe'li'letsha in yijaa'ija in haats'e'elij pe' wekwek in yijunyejeji'lek, qa hik ta'hijupi' in tsikfe'li'letsha iye ha' Cristo qu' nesimetsini'ha in yijunyejeji'lek.* ⁸ Qe nite' hisu'uni'l' qu'nte' enikfe'li'ilets, yejefets, kakha' qi a'tax yijunyejeji'kii ha' sehe' ei Asia, qe hats qi in nihet qa hats nite' ye'weju'li'jiu'l' qa hats nite' humti'il' qu' mexe natsa'li'l'.* ⁹ Pakha' hoksi'weni'l' hik lunyejei ne'ej hats wetka'x qu' natlanhetiiju'. Aka'an in lunye'jkii qe qa' nite' yekhwewe'li'il' qu' hetjumti'il' yitets, qe qa' hetjumti'ilets yijat'ij pa' Intata, hikpa' leke' qu' niin pa'qu' hats nawa'mtax.* ¹⁰ Lakha' ts'ilithinihik'ui aka'an qa nite' yili'ij qu' nets'ilithinihik'ui iye qu' iftsaxe'taxets qu' natsaxi'ju', lakha' iye hetjumti'ilets qa nite' yili'ij qu' nets'ilithinji'ji'l'.* ¹¹ Ekhweli'l' letsifeni'l' iye in i'yini'l' yipji'kii, hats'inha qa' olotse' pe'qu' nit'ijets le'wisij pa' Intata qu' nata'l' inwets qa qu' nata'lets iye in ts'ilithinihik'uikii pa' witwamhi' qe ta'lets pe' olots iyinhejejeji'l'.

Pablo yink'aihiti'k'ui pa' l'ikhejewettax.

¹² Yekhweli'l' aka' tsi'sinheti'li'mkii aka'an: pa' l'anye'j pa' te'weiju' in hoksi'weni'l' in qi in haqsiili'mijkii pa' le'wis ene' weekji' ha'ne sehe' epji', in lunye'jek pa' yisu'un pa' Intata qa yijaa'ija iye in haqsiili'jkii. Aka'an in hit'ij les hit'ijets in mexe ha'ni'l' etji'teje'm. Qa nite' ta'lets pa' hikfeliya'xkii ene' jukhew, qe ta'lets yijat'ij pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata.* ¹³ Qe nite' hika'af e'm qu' nite' leke'ye' qu' iyineni'hik'i qa qu' nite' enikfe'li'ihik'i iye. Q'axqe qu' hane'ejtitek qu' enikfe'li'hik'i qa' amhi'ihijii pa' l'akathe'. ¹⁴ In lunye'jek in lenikfe'li'hik'i ke'

* **1:1** 1Co 1:1,2; Fil 1:1; Col 1:1; 2Ti 1:1; 1Ts 3:2; 1Ti 1:2; Hch 18:12 * **1:2** Lc 11:13; 12:51; Ro 1:7; 2Ti 1:2; 3Jn 14; Mt 5:16; 11:27; Jn 8:42; Ef 5:20 * **1:3** Mr 14:61; He 10:28; Lc 2:25 * **1:5** Ga 5:24; 6:17; Fil 1:29; 3:10; Ro 8:17; 2Co 4:10; Col 1:24 * **1:6** He 11:37; Fil 1:29 * **1:7** 1Ts 1:3; Flm 17 * **1:8** Hch 6:9; 8:10; 1Co 15:24; Ef 1:21; 1P 3:22; 2Co 4:8 * **1:9** Sal 25:2; 26:1; Jer 17:5-7; Lc 18:9; Mr 9:27; Jn 2:19 * **1:10** Mt 10:21; 27:43; Jn 8:51; Fil 3:10 * **1:12** 1Ti 2:6,10; He 13:18; Pr 3:19; 1Co 1:21; Hch 23:1; 2Co 4:2; 5:12

uja'x łespi'ye'ehij, in yekhweli'l ta'łil yiwets qu' e'lesitsi'ihimkii, qa ekhweli'l qa ta'łil ewetsek qu' ye'lesitsi'ihimkii qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesús.*
 15 Qa aka'an in humti qu' yijaayi'ija, ma' qa hisu'untax qu' honjohoni'l ei qu' natsami'l ei, ma' qekha wetsjuk'etaxij qu' ye'le'wisi'imkii qu' natsami'l ei.*
 16 Qe ka' humtitax qu' yeqfenye'je' yiwek kakha'an, qu' mexe henwu'mi'l eiji' qu' natsami'l ei qu' heyeyi' qu' natsami' ha' sehe' Macedonia. Ma' qa qek hetpilyite'pi' iye qekha ewi'lij iye qek mexe henwu'mtaxi'l eiji' iye qu' natsami'l ei qe q'ax qek łeke'ye'tax qu' etsi'feni'l qu' hats heyeyi' iye qu' natsamii ha' sehe' Judea.*
 17 Q'axqe qu' nite' umtiyi'ıl qu' hawalheetłeji' aka' hisu'untax hik aka'aj qu' yeqfenye'je' yiwek, q'axqe qu' nite' umtiyi'ıl iye qu' hik yijunyejeje' ka' łunyejei ene' jukhew ha'ne sehe' epji' in yitih'i'ij "ehe" qete'e' "nite'".*
 18 Pa' Intata in yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij qa yaqsii'kii, nikfe'lets in yijaa'ija nite' haqandi'ikii pa'qu' hats k'efeli'hi'm, nite' hik łunye'j na'aj yitih'i'ij "ehe" qete'e' "nite'".*
 19 Ha' Jesucristo, łas' pa' Dios hikha' henfeli'l e'm ha' Silas, ha' Timoteo qa yakha'. In henfeli'l e'm nite' hik łunye'j na'aj yitih'i'ij "ehe" qete'e' "nite'", qe hakha'an hik łunye'j yijat'ij pa'qu' yijaayi'ija qu' nit'ij "ehe".*
 20 Qe pa'n uja'x pe' hats yiwjutsigen ine'm pa' Intata, qa ha' Cristo in ta'lets, ma' qa ekewe'en qa hik łunyejei na'aj yijaa'ija qe yit'ij "ehe". Qa hik ta'łijupi' in jiti'ij ka' łii ha' Cristo, ma' qa jiti'ij: —Hik kakha' qu' łunye'je' (Amén)— qe qa' jintewqinhet pa' Intata.*
 21 Pa' Intata t'eku'm inii'ij qa watjanithen'inij, yekhweli'l qa ekhweli'l, ma' qa yatsat'ets'inij ha' Cristo.*
 22 Qa j'i'yeni' pe' łeq'ikati'inij in yatsat'ets'inij, qa j'i'yen j'i'teje'm iye pa' Espiritu Santo hikpa' hik łunye'j qu' nonjohonte inwets.*
 23 Pa' Intata hikpa' heni' qu' hik łunye'je' qu' ewi'le'le' qu' nenikfe'lij yiwets in yijaa'ija in mexe nite' tsami' iye ha' Corinto qe nite' hisu'untax qu' heijitheyi'łij ewetskii pe'qu' yi'lijeye'.*
 24 Aka'an nite' ikji' qu' heinek'enhe'yi'łij pa' nite' eqekuyejeji'l, qe ikji' yijat'ij qu' jineteni'fen wetju'ł hats'inha qu' e'le'sitsi'ihimkii qe ekhweli'l nite' łamqami'łij pa' nite' eqekuyejeji'l.*

2

1 Hik ta'łijupi' in heniwjutsiqenij qu' mexe nite' natsame' eku'ni'l ei qe nite' hisu'untax qu' nata'ł yiwets iye qu' u'łetsi'ihimkii. 2 Qe qu' nata'ł yiwets qu' u'łetsi'ihimkii, łekpa' qu' nets-sinheti'mkii in pakha' qu' nets-sinhettaxi'mkii hikpa' pa' haqsiij'kii in u'łaxi'mkii? 3 Qa hik ta'łijupi' heng'ika'ał ei iye in łunye'jek ka' hayiits haqsiij'kii, hats'inha qu' natsamtaxi'ł ei qa' nite' yu'łaxi'imkii qu' nata'lets enewe' qu' nets-sinhettaxi'mkii. Tsikfe'lets in łeke' qu' aqsiij'kii qu' e'le'sitsi'ihimkii in łunye'jek pa' yisa'xi'mkii.*
 4 In heng'ika'ał ei qı in yu'łaxi'mkii qa yitawje'met iye qa olots ke' nekju' yit'ılıi in yaq'apyij'kii, qa nite'le' ikji' in heng'ika'ał ei qu' net'ejuyets qu' u'łetsi'ihimkii, qe qa' enikfe'li'lets yijat'ij pa' na'ł ye'm yeqsu'unka'x, les in hit'ijets pa' yeqsu'unka'xi'ł ej.

Pa' ewi'ł yaqsiij'kii pa'aj pa' u'łax.

* 1:14 Ro 2:17; Ga 6:4; 2Co 9:3; Fil 1:6; 2:16; 4:1; 1Ts 2:19-20 * 1:15 Hch 18:1-18; 1Co 4:19 * 1:16 Hch 16:9; 19:21; 20:38; 1Co 16:5-7; Lc 1:5 * 1:17 Fil 3:3; Col 3:22 * 1:18 Nm 23:19 * 1:19 Jn 5:19; 1Ts 1:1; He 1:2; 13:8 * 1:20 Gn 12:7; Sal 72:19; Ap 22:21; Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * 1:21 Lc 4:18; 1Jn 2:20 * 1:22 Ef 1:14; Stg 4:5 * 1:23 Ro 1:9; Fil 1:8; He 12:1; 1Co 4:21; 2Co 13:2,10 * 1:24 Pr 24:16 * 2:3 Fil 1:25; Jn 15:11

⁵ Qa in na'l pa' ta'lets pa'aj pa' witwu'axi'mkii, nite' ye'l'ewi'l hi'jikii in tsi-wu'enheti'mkii qe uja'x iye ekheweli'l pe' yiwu'enheti'mkii qa pekhewep'e qa nite'. Hit'ij aka'an qe qa' nite' k'ewupuni'il qu' nite' natawje'meteni'il.* ⁶ Hats l'ajlu'uj je'm pa' yaqaamij qu' e'weeki'il in litanitheni'l'ij pakha'an. ⁷ Hane'ej qa' e'le'sitsi'il wetju'l iye pakha'an qa' isimetsini'l, hats'inha qa'nte' niwume'ju' pa' witwu'axi'mkii.* ⁸ Qa hik ta'lijupi' qu' nek'iyini'lij ewets qu' ewi'lij iye qu' meniwjutsiqeni'lij'i'm pa' e'qsu'unka'xi'lij pakha'an. ⁹ Qe ka' hayiits he'nq'ika'alij ei kakha' t'ejuyets aka'an, kakha'an hika' iye qe qa' k'ajaa'ini'lij qa qu' netsikfe'lets iye me yijaatu'uja qu' ek'eni'hik'i ekewe'en.* ¹⁰ Qa pa'qu' ku'mi'liju'l in yisu'un qu' e'le'sitsi'il wetju'l, qa yakhap'ji'jek qu' he'yeku'miju'l. Qa qu' nana'l pa'qu' hats he'yeku'miju'l qu' ye'le'sitsi'il wetju'l, pakha'an in he'yeku'miju'l qu' ye'le'sitsi'il wetju'l qe ta'li'l ewets qa ha' Cristo qa hats nikfe'lets, ¹¹ hats'inha pa' inwo'met (Satanás) qa' ham pa'qu' niwq'axinij qu' jinaqankii, qe inekhewel hats jinikfe'lets pa' inwo'met na'aj yisu'untax qu' lunye'je'kii.*

Pablo ye'l'ixaxiikii pa' Tito.

¹² In tsamii ha' witset Troas qu' henfel ke' le'sits wi'tlizei t'ejuyets ha' Cristo, ma' qa tsikfe'lets in hayiits yit'ij ye'mik'i qhof pe' lejil ha' Yatsat'ax'inij.* ¹³ Qa nite'le ikesimen pa' yitawe'j qe nite' hewetweni'li' ha' yejefe Tito, qa hik ta'lijupi' in hakik'ui iye ha' witset qu' natsamii ha' sehe' Macedonia.*

Nite' yili'ij qu' jinanaxij qe ta'lets ha' Cristo.

¹⁴ Le'wisij pa' Intata in nite' yili'ij qu' ji'naxinenij qe ta'lets ha' Cristo, qa inekhewel in ta'l inwets qa yak'eskii pa' l'ewjisi' pa' hikfeliya'xkii.* ¹⁵ Qe pa' Intata hik leqjunyejei'inij qu' l'ewjisi'ye' inij ha' Cristo, qa ha'ne l'ewjisi' qa yak'esji'kii pe' ihii, qa pe' hats jutsiqax qu' nanaxju'.* ¹⁶ Qa enewe' hats jutsiqax qu' nanaxju', qa hik lunye'j qu' jininji'wenij pa' lawa'mhiyejei, qa enewe'le ihii qa hik lunye'j qu' jininji'wenij hi'ijii. Le'kpa' qu' leke'ye' qu' naqsi'jli'jikii aka' wit'ithayijkit? ¹⁷ Qa yekheweli'il qa leke' qu' haqsihi'jikii qe pa' Intata ts'ukini'lij aka'an, qa nite' hik yijunyejeyi'l pe' olots in nite' yijaa'ija qu' nenfel pa' Intata qa yisu'unle qu' nanaxij pe'qu' l'astaye', qa yekheweli'il qa yijaa'ija in henfeli'l qa tsi'weni'lij iye qe yatsat'etsi'lyij ha' Cristo.*

3

¹ Aka'an in hit'ij leme ikji' qu' hetetfeli'lij qu' heniwqinheti'l? Le'ye' me i'nh'i qu' umti'il qu' hisu'uni'l pa'qu' witfaakanek'e qu' netsfeli'l qa' netetkaxi'l ei, axe'm qu' nata'li'l ewets pa'qu' witfaakanek'e qu' netsfeli'l, in lunye'jek pa' yaqsiijikii pe' uja'x?

Pa' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsijikii.

² Ekheweli'l (k'eyilijeyi'l qa we'nika'ajji' pe' yitawjetsi'l in lunye'jek na'aj witfaakanek' cartay) qa week ene' jukhew hik lunye'j qu' niyinenik'i qa nikfe'lets.* ³ Ekheweli'l a'nali'lij in le'lijei leqe carta ha' Cristo qa yekheweli'l pe' yika', nite' wenit'iji' in we'nika' na'aj witq'ikanet, qe wenit'iji' yijat'ij pa'

* 2:5 2Ts 3:8 * 2:7 Mt 6:12 * 2:9 Ro 5:4; Fil 2:8 * 2:11 2Co 12:17 * 2:12 Hch 16:8; Col 4:3 * 2:13 2Ts 1:7; Tit 1:4; Hch 16:9 * 2:14 1Co 15:57; Jn 17:3; 1Jn 4:8 * 2:15 Ef 2:8; 5:2; Fil 4:18; Mt 9:22; Hch 16:30; Jn 6:27 * 2:16 Mt 10:21; Jn 8:51; Fil 3:10; 1Jn 5:12 * 2:17 Mt 12:36; Mr 4:14; Lc 6:47; 8:21; Jn 1:1; 2:22; 18:32; Hch 17:11; 2Ti 2:15; He 4:12 * 3:2 1Co 9:2

leqe Espiritu pa' nite' wa'm Dios, nite' we'nika'aji' iye pa'qu' k'eeweye' ute, qe we'nika'aji' yijat'ij pe' atawjetsi'l.* ⁴ Ha' Cristo in ta'lets, qa nite' heqeku'uñij pa' Intata in yijaa'ija aka' hit'ilij. ⁵ Nite' yekhewel'i'it qu' nets'iyaiñ'i'ij qu' haqsi'jhi'itijii aka'an, qe pa' Intata hik pakha' yijat'ij in ta'lets in haqsiitijii aka'an,* ⁶ hik pakha' iye ts'iyayiti'ij in henfeli'l kakha' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsiijii, hikka' nite' ta'lets ka' we'nika'aji' pa'aj pe' utel, qe pa' Espiritu Santo hik pakha' ta'lets yijat'ij. Qe ka' we'nika'aji' pa'aj pe' ute jiyilan, qa pakha' ta'lets pa' Espiritu Santo qa jiyehisij pa' witi'la'x.* ⁷ Kakha' jiyilan wenit'ij we'nika'aji' pa'aj pe' utel in i'nk'a namju' pa'aj qa qi in qiji'ha pa'aj tunye'jkii, (Ex 19:16) qa pe' Israel leitets qa nite' leke' in yejeltaxju' pa' leju's pa' Moisés, qe pa' Moisés pa' leju's qi in tujji'ha pa'aj, qa teilem in hamiyu'.* ⁸ Qa aka'an in tunye'jkii ¿me qa nite' les qu' qiye' qu' netujjiha pakha' Espiritu pa' ta'lets? ⁹ Qe in qiji'ha pa'aj kekhewe' jiyilan, ¿qa inhats'ek qu' nite' les qu' qiye'ji'ha aka' jiyehisij pa' yatsathen? ¹⁰ Qe kakha' qi in qitaxji' pa'aj qa jutsiqaxij pa' leju's pa' Moisés in tujji'ha pa'aj, hane'en hats nite' qiji' qu' jinta'wapjuteniju'l kakha' les in qiji'ha wiikfik'i. ¹¹ Qe in qiji'ha pa'aj qa le'wis iye kakha' qu' haami'ija hatse', ye'ehe, qa' les qu' qiye'ji'ha qa' le'wisi'ija iye wiikfik'i pakha' nite' yili'ij.* ¹² Aka'an hik aka' ka' hetjumti'ilik'ui, qa hik ta'hijupi' in nite' ts'ijiwe'yi'l in henfeli'l.* ¹³ Qa nite' hik yeqfenejeji'ij pa' Moisés pa'aj, in yit'onijju' pa' penyilo pa' leju's qe qa' nite' ni'wene' pe' Israel pa' koojo qu' hats l'aje'h'ij qa' hame', hikpa' teilem in yomiyu'.* ¹⁴ Pekhewe'en qa t'unitsleje'm pe' laqjamtikineyejeikii, qa yamijii hane'ej, qe in yejeltax kekhewe' hayiits we'nika'aji' pa'aj qa mexe hik tunye'j qu' netit'oyijju' pa' penyilo, qe ewi'He ha' Cristo qu' jintajayan qa' netenifte'ji'.* ¹⁵ Qa yamijii hane'ej, in yejeltax ke' Moisés le'lizei qa hik tunye'j qu' netit'oyijii pa' penyilo pe' laqjamtikineyejeikii. ¹⁶ Qa nikha'ajte tetwek'ela'xets ha' Yatsat'ax'inij, qa tenit'iji'mii pa' penyilo.* ¹⁷ Qe ha' Yatsat'ax'inij hikha' Espiritu, qa pa'qu' na'nji' pa' leqe Espiritu ha' Yatsat'ax'inij qa hats nite' yophe'l ke' Moisés le'lizei (ley). ¹⁸ Qa week inekhewel in hats nite' tit'oyijju' pa' penyilo ene' injusits, qa jiteeliju' in tunye'jek ne'ej witeqjelinetjii pa' le'wis tunye'j ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa teilem in hik injunejejiyiu' pa' le'wis tunye'j ha' Yatsat'ax'inij, qa aka'an hik aka' yaqsiijii ha' Yatsat'ax'inij hikha' Espiritu.*

4

Pa' wekwek inyetax we'nenji' pe' kamusi.

¹ Pa' Intata in tsehsi'ij aka' wit'ithayijkit qe ta'lets pa' leq'iltiye'j qa hik ta'hijupi' in nite' yathala'li'ijju'.* ² Nite' hisu'uni'l kekhewe' tat'inhetiikii qa yeqwepin iye, nite' hisu'uni'l qu' yi'yowk'elets'i'it, qa nite' iye hisu'uni'l qu' hink'aihiti'ik'ui pa' ikj'ha ke' Intata le'lizei, qe ewi'He yijat'ij in hit'ilij pa' yijaa'ija qa pe' laawjets ene' week qa hikpe' hetetfelihiji'm qa pa' Intata qa

* **3:3** Flm 13; Dt 5:26; Ex 24:12; Pr 3:3; 7:3; Jer 17:1; 31:33; Ez 11:19; 36:26; He 8:10 * **3:5** 1Co 15:10

* **3:6** Lc 22:20; He 7:22; Ro 7:6 * **3:7** Ex 34:29-35; Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18

* **3:11** He 2:14 * **3:12** 1Ts 1:3 * **3:13** Ex 34:33 * **3:14** Mr 8:17; He 3:13; 7:22; Hch 13:15;

15:21; Ro 16:7; 1P 5:14 * **3:16** 1P 2:25; Ex 34:34 * **3:18** 1Co 13:12; Jn 17:24; 2Co 1:20; 4:4-6; 1Ti

1:11,17; Mr 9:2; Gn 1:27; 1Jn 3:2 * **4:1** Mt 5:7; Mr 5:19; Lc 1:50; 2Ts 3:13

hats tsi'weni'hij. ³ Qa qu' mexele netit'oyijju' pa' penyilo eke' henfeli'l le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús, pekhewe' tit'oyi'mju' pekhewe'en hik pekhewe' pe' teyii pa' qi lawak pa' Intata. ⁴ Pa' inwo'met (Satanás), leqe dios ha'ne sehe' epji' hikpa' nipuk'anhethju' pe' laqjamtikineyejeikii week pe' yegeku' ha' Jesús, qe qa' nite' ni'wene' pa' qi le'wis l'uta'x in tujji' eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús hikha' qiji' Cristo, hikha' hik lunye'j pa' lunye'j pa' Intata. ⁵ Nite' k'iyeti'hij qu' net'ejuili'it yiwets, qe k'iyeti'hij yijat'ij qu' net'ejuyets ha' Jesucristo hikha' Yatsat'ax'inij, qa yekhweli'it qa eqejkunenheyi'lyij qe ta'lets ha' Jesús. ⁶ qe pa' Intata hik pakha' pa' yit'ij pa'aj, qu' yape nana'l pa'qu' nana'lkii pa' nookii, pakha'an hik pakhaa'ija yitujinhethji' pe' intawjets, qe qa' jinenikfe'lets pa' lesa'x pa' Intata qu' nata'lets ha' Cristo. ⁷ Aka'an hik lunye'j na'aj wekwek inyetax, hats na'l ine'm i'nji' enewe' hik lunyejei kamusil, qa aka'an in lunye'j hats'inha pa' qi in witt'unha'x qa' nata'lets pa' Intata qa' nite' inekhwewe' qu' nata'linwets. ⁸ Qe in haats'e'elij pe' wekwek, qa nite'le tsiwumi'lju'. Nite' tsikfe'li'lets pa'qu' yeqfenyejeyi'it yiwek, qa nite'le tsel'ilaxi'l. ⁹ Hayawitjaxti'yi'l, qa nite'le tsiwejinli'it pa' Intata. Hei-jelaxti'yi'lhijetsju'kii sehe' qa nite'le tsaxilju'. ¹⁰ Week na'aj haki'ji', kekhewe' haats'e'elij inq'ethinij ka' lawamhinye'j ha' Jesús, hats'inha pa' hane'ej hla'x ha' Jesús qa' ne'twenhetiiijjek ene' yesenitsi'l. ¹¹ Qe yekhweli'l in mexe yi'hiyi'l nite' yili'ij in iftsaxets qu' natsaxi'lju' qe ta'lets ha' Jesús, hats'inha pa' hane'ej hla'x ha' Jesús qa' ne'twenhetiiijjek ene' yesenitsi'l hik enewe' wa'm. ¹² Ye'ehe, pa' witwamhi' he'yejuyi'lju'l qa ekhweli'it qa' nana'li'l e'm pa' witi'la'x. ¹³ Qa na'li'it ye'm pa' Espiritu ta'lets pa'nte' witeqkuye'j hik pakhaa'ija na'li'm pa'aj pa' yika'ajji' aka'an in yit'ij: —*Nite' hegeku' qa hik ta'hijupi' in henfel.*— (Sal 116:10) Qa hik yijunyejeyi'l in nite' hegeku'u'l qa hik ta'hijupi' in henfeli'l. ¹⁴ Qe tsikfe'li'lets pakha' yilin iye pa'aj ha' Yatsat'ax'inij Jesús in wa'mtax qu' netsiliinjiiek hatse' yekhweli'l qe ta'lets ha' Jesús, qa ekhweli'l iye qa' je'weeke' qu' jineka'xets pa' i'ni' qa' je'metitsi'im pakha'an. ¹⁵ Week kekhewe' yijunyejeyi'lkii a'tits qe qa' e'le'sitsi'ihju', hats'inha pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata in hats ikipji' pe' olots qa' les net'ijaifk'i qu' olotse', ma' qa' les olootsi'ija pe'qu' nit'ijetspha'm le'wisij qu' net'ejuyets in qiji'ha pa' Intata.*

Pekhewe' jite'wen hane'ej wekwek nite' yape.

¹⁶ Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj jinanqatsit'ij yemjeetax enewe' te'wenhetii i'najits in hats leyijlem in lawa'mhits qa pakha'le nite' te'wenhetii qa hats jeek leyijlem in week neluts in les t'un. ¹⁷ Qe pekhewe' jitaats'etax nite' yape qa nite' qits iye, qa' naya'xi' pe' qi in le'sits nite' yili'ij qa ham lunyejeyi'lju'l iye jiyelisij hatse' pa' Intata. ¹⁸ Qa hik ta'hijupi' qu' hasu'uj qu' les qitse' ine'mji' ene' jite'wen, qitse' ine'mji' yijat'ij pekhewe' mexe nite' jite'wen, qe pekhewe' jite'wen hane'ej wekwek nite' yape, qa pekhewe'le mexe nite' jite'wen qa nite' yili'ij pakhaaye'hi'ij qu' nana'l.*

* **4:2** 2Jn 6; 2Co 2:17; 5:11,12; 6:7; 7:14; 2Ti 2:15; He 4:12 * **4:4** Lc 16:8; Mr 10:37; Gn 1:27 * **4:5** Fil 2:11 * **4:6** Gn 1:3; Mt 6:23; Fil 3:8; 1Jn 4:8; Mr 10:37; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * **4:7** Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17 * **4:10** Lc 9:23; Ro 5:6-8; 6:5-8; 8:34-36; Ga 6:17; 1P 4:1,2 * **4:11** Mt 10:21; Jn 8:51; Fil 3:10 * **4:14** 1Ts 4:14 * **4:15** 2Co 9:11 * **4:16** 2Ts 3:13; Ro 7:22 * **4:17** Ga 6:2; Lc 24:26; 1P 5:1,4 * **4:18** Ro 8:24

5

Pa'yape qa pa'nite'yape.

¹ Qe enewe' i'nesenits hik lunyejei qu' initsi'ye' ha'ne sehe' epji', hik lunye'j na'aj qooxo in nite' yape'e' pa'qu' na'ni', qa hatsle jinikfe'lets pa' Intata in hats yaji'let pekhewe' ink'aihits initsil t'ejuyets na' wa'sji' nite' yili'ij yijat'ij qu' nana'l, pekhewe'en nite' pa'qu' jukhewe'le qu' naqsiijkii.* ² Qe yijaa'ija enewe' hane'ej mexe ju'unifi wititsil jitik'etij, qe hats jitesu'untax qu' ji'nuyik'ipha'm pekhewe' initsil t'ejuyets pa' wa'sji'.* ³ Qa qu' hats ji'nuyik'ipha'm pekhewe'en, ma' qa' hats nite' inuk'ele'lekii qu' ham pa'qu' i'nese'ne'.* ⁴ Qe in mexe ju'unifi ene' hane'ej wititsi', jitik'etij in jineq'iihetij, qa nite'le jitesu'un iye qu' inuk'ele'lekii, qe jitesu'untax yijat'ij qu' nana'l iye pa'qu' ji'nuyik'ipha'm, hats'inha ha'ne wa'm qa' naya'xi' pa' nite' wa'm.* ⁵ Qa pakha' yaji'let ine'm aka'an, hik pakhaa'ija pa' Intata, hik pakha' iye jiyehisij pa' Espiritu Santo qu' nonjohonte inwets. ⁶ Qa hik ta'hijupi' in nite' jiteli'ij in jiwent'unhet qa nite' ji'nijiwei iye, yemjeetax in jinikfe'ltaxets in mexe ju'unifi enewe' hane'ej wititsil qa mexe jitsotimii pa' i'ni' ha' Yatsat'ax'inij. ⁷ Qe in mexente' jite'wentax, qa hatsle nite' jitegeku'.* ⁸ Hik ta'hijupi' in nite' jiteli'ij in jiwent'unhet qa nite' ji'nijiwei iye qa jitesu'untax qu' jinakik'ui ha'ne hane'ej i'nese'n, qe qa' jinamii qa' jina'nijupha ha' Yatsat'ax'inij.* ⁹ Qe pakha' jitesu'un qu' jintaqsiijkii i'ni'i qu' hats jina'nijup i'ni'i qu' mexente' jina'ni'ijup pakha'an qu' jinte'sinheti'mkii pa' Yatsat'ax'inij.* ¹⁰ Qe week qu' jinakets pa' i'niji' qu' jinejeyumtshen ha' Cristo, hats'inha qa' week ewi'le qu' netesti'yij pa'qu' ne'weju'ij pe' yaqsiijkii le'sits i'ni'i qu' u'etse' in mexe i'nji' ene' wa'm wit'esenits.*

Pakha' qu' na'nji'teje'm ha' Cristo, pakha'an ink'ayik lunye'j.

¹¹ Qe tsikfe'li'lets pa' lunye'j pa' qu' wit'ijiweyaxi'm hatse' ha' Yatsat'ax'inij, qa hik ta'hijupi' in henfeltaxi'ni'mha ene' jukhew qa efuts, qa pa' Intata qa hatsle nikfe'li'ij yiwetsha qa ekheweli'l iye q'axqe qu' hats enikfe'li'l yiwetsha.* ¹² Aka' hit'ij iye, nite' ikji' iye qu' yekhewe'le'li'l qu' heniwqin-heti'l, qe hisu'uni'l yijat'ij qu' ne'sinheti'li'mkii aka' haqsiijkii, hats'inha qa' enikfe'li'lets pa'qu' it'ihijju'l pekhewe' yiwqinhet ene' jite'wen qa nite' pe' latawjetsji'. ¹³ Qe qu' nenit'ijets qu'nte' heyek'une'yi'li' wetu'l, qa t'ejuyets pa' Intata. Qa in wenit'ijets in heyek'une'yi'li' wetu'l qa t'ejuyi'l ewets ekheweli'l.* ¹⁴ Qe pa' leqsu'unka'x ha' Cristo hikpa' tsaqsiijineni'ijikii pa'qu' nisu'un, qe tsikfe'li'letsha pa' ewi'l in wa'm qe ta'lets ene' week, qa in wa'm qa hik lunye'j qu' week nawa'm.* ¹⁵ In wa'm qe ta'lets ene' week, hats'inha pekhewe' ihii qa' hats nite' lekhe'wele'le qu' net'ejuyets in ihii, qa' net'ejuyets yijat'ij in ihii hakha' wa'mifi pa'aj qa i'nk'ale qa ita'xijup iye pa'aj.* ¹⁶ Qa hik ta'hijupi' hane'ejija, hats ham pa'qu' jinenikfe'lij qu' pakha' lunye'je' in t'ejuyets ene' i'nesenits. Yijaa'ija yekheweli'l in hi'wentaxi'ha ha' Cristo ka' lunye'e'jija in t'ejuyets ene' i'nesenits, hane'ej hats nite' lunye'j kakha'an. ¹⁷ Qa

* 5:1 Fil 2:10; 3:19; Ef 6:9; 2P 1:13; Col 2:11 * 5:2 1P 2:2 * 5:3 Mt 25:36; Lc 10:30 * 5:4

Ro 7:24; 8:23; 1Co 15:26 * 5:7 Mt 8:10; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; Lc 3:22

* 5:8 Fil 1:23 * 5:9 He 13:21 * 5:10 Jn 5:22-30; Mt 16:27; 25:31-46; Fil 1:6; He 10:31 * 5:11

Sal 147:11; Pr 1:7; 1P 1:17; Ap 14:7 * 5:13 Hch 10:45; 1P 4:7 * 5:14 Jn 11:51; 2Co 4:10 * 5:15

Lc 20:38; He 2:9; Ro 14:7

hik ta'hijupi' pakha' qu' na'n ji'teje'm ha' Cristo, pakha'an ink'ayik lunye'j. Qa pa' hayiits lunye'j qa hats yili'ij qa yaya'xi' pa' ink'ayik.*

Jiyithayinenij qu' jintefel in hats je'le'sitsi'l wetju'l.

¹⁸ Week ekewe'en ta'hi pa' Intata, hik pakha' yaqsi'jh'ijkii in je'le'sitsi'l wetju'l qe ta'lets ha' Cristo, qa hane'ej qa jiyithayinenij qu' jintefel in week leke' qu' le'sitsi'l wetju'l.* ¹⁹ Aka'an ikji', ha' Cristo in ta'lets, pa' Intata qa yaqsi'jkii in hats le'sitsi'l wetju'l ha'ne week sehe' epji', qa nite' neqjunu'etskii pe' lewu'ets ene' jukhew qa efuts. Aka'an hik aka' ka' jiyithayinenij qu' jintefel in hats je'le'sitsi'l wetju'l.* ²⁰ Qa hik ta'hijupi', inekhewel je'wit'ukinheyij qu' ji'nijetij ka' hi ha' Cristo, ma' qa hik lunye'j qu' lakhaayi'ija pa' Intata qu' natyaikii in'inijji'. Qa hik ta'hijupi', aka' hiji' ha' Cristo qu' nek'iyni'hij ewets qu' yape e'le'sitsi'l wetju'l pa' Dios.* ²¹ Ha' Cristo in hamtaxji' pa'qu' u'axe', qa pa' Intata qa yeni'pji'kii pe' inwu'ets hats'inha qa' je'le'sitse' qa' nit'ij inwets pa' Intata yatsathen qe ta'lets ha' Cristo.*

6

¹ Yekhweli'l yithayife'elij pa' Intata, qa k'iyni'hij ewets qu' hasu'uj qu' ham ne'weju'h'ij pakha' nehisi'hij qe nesu'uni'l. ² Qe pa' Intata yit'ij pa'aj: — *In yamets lahats'ij, qa k'epiye'. Qa in yamets ka' netuji' qu' k'etin, qa k'efen.* — (Is 49:8) Ye'ehe, pakha' lahats'ij hane'ej, hane'ejija in hats yamets. Qa pa' netuji' witi'hijii qa hane'ejija iye in hats yamets.* ³ Yekhweli'l nite' haqsi'hijikii pe'ye' pa'qu' u'axe', hats'inha qa' ham u'axe' qu' wit'anyejij aka' yithayijkit'il. ⁴ Qe week yijat'ij ke' haqsi'hijikii k'inq'ethinij in he'yithayi'yi'h'm pa' Intata, nite' tsoqmositi'hij, hayawtshetenheti'yi'hkii, wekwek hamitsi'l ye'm, jutsitets yijunyejeji'lkii, ⁵ heyeqsilanheti'yi'hju', ho'yopheiti'yi'hju', taya'yij wetju'l in tsuteni'l, qi in heyithayi'yi'l, i'ndi' qe nite' hama'aju', i'ndi' qe ham pa'qu' hetuji'l,* ⁶ nite' hetsjil'kii pa'qu' u'axe' in he'yithayi'yi'h'm pa' Intata, tsikfe'li'letsha ke' le'lijei pa' Intata, nite' k'itaqsunijup pe'ye', yeq'iltinhetsi'l, pa' Espiritu Santo tsi'feni'l, in k'ineqsu'uni'l yijaa'ija,* ⁷ ke' henfeli'l wi'tlijei yijaalija, na'aj k'inq'ethinij ta'lets pa' let'unha'x pa' Intata, yitjanetitsi'l ta'lets pa' yatsathen hik lunye'j qu' na'nji' enewe' ts'iya'yi'hk'i qa ene' yifeijetsi'hji' iye,* ⁸ na'l ne'ej tsiwqinheti'l qa nikhewep'hij qa nite' tsiwqinheti'l, na'l ne'ej u'etsik'i in yeq'iy'e'elyijkii qa na'l ne'ej le'sitsik'i in yeq'iy'e'elyijkii, na'l ne'ej yit'ijets in howotk'onh'ilkii qa henfeli'l pa' yijaa'ija,* ⁹ hik yijunyejeji'l qu' nite' netsinike'li'il qa qiite in tsinike'li'l, hik yijunyejeji'l qu' hats natsaxiyu'uju' qa topolh'iyij pe' yiyi'l, haitani'thenheti'yi'hkii qa nite'le hailanheti'yi'hju', ¹⁰ hik yijunyejeji'l qu' qi qu' yi'tawje'metetsi'l qa nite'le yili'ij in ye'le'sitsi'h'mkii, hik yijunyejeji'l if'iljetsits qa hipatunenhi'l pe' latawjets pe' olots, hik yijunyejeji'l qu' ham pa'qu' nana'li'l ye'm qa tsikfe'li'h'itets in week na'li'l ye'm.* ¹¹ Yegefetsipji' pa' Intata Corinto le'itets, in henfeli'l e'm ham hat'ini'l e'm, weekijha pe' yitawjetsi'l in k'esu'uni'l.

* **5:17** Jn 1:3; Ap 3:14; 21:5; Ro 6:4; 8:24; Is 43:19; 65:17; Ef 4:24 * **5:18** Ro 5:11 * **5:19** 2P 2:20; Tit 2:11 * **5:20** Fil 1:29; Ef 6:20; 2Co 12:10 * **5:21** 1Jn 3:5; Ro 8:3; Ga 3:13; 1P 2:24 * **6:2** Is 55:6; Lc 4:19; He 3:13 * **6:5** Jue 16:21 * **6:6** 2Co 11:3; Ef 2:7; Fil 3:8; 1Jn 4:8; Ex 34:6; 2Ti 3:10; Ro 2:4; 3:12; 11:22; Ga 5:22; Col 3:12; Tit 3:4; 1Co 13:1 * **6:7** 2Ts 2:10; Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17 * **6:8** 1P 5:4 * **6:10** Mt 5:4; Jn 16:22; 2Co 7:4; Fil 1:4,25; 2:17-18; 3:1; 4:1,4; Col 1:24; 1Ts 1:6; 1P 1:6-8

¹² Pa' e'qsu'unkaxitsi'lyij in hik hunye'j qu' nana'l pa'qu' axkatheli'ihij, nite' ta'hi'l yiwets, qe ekhewelli'ih in ta'hi'l ewets. ¹³ Ye'ehe, aka' qu' hit'ihij ewets hik hunye'j qu' k'eyilitsi'ih. Hik equk'eli'ihijha yijat'ij in k'esu'uni'l qu' etsu'uni'l. ¹⁴ Hasu'uj pa'qu' e'we'tsjuk'it'ihij' pekhewe' nite' tek'enets ha' Cristo na'aj wakka lo'siyit, qe zpa'n qu' hunye'je' qu' ewi'l na'ni' pa' yatsathen qa pa' nite' yatsathen? Qa zme teke' iye qu' ewi'l na'ni' pa' na'lkie' qa pa' nookii'?* ¹⁵ zPa'n hunye'j qu' ewi'l na'ni' ha' Cristo pa' Belial (Satanás)? zMe teke' qu' week hunye'je'i'ih pa' nite' yeqeku' ha' Cristo pa' yeqeku' ha' Cristo? ¹⁶ zMe tekeli'l wetju'l ene' lets' pa' Intata pekhewe' witeqsi'nq'alits? Qe inekhewel lets' pa' Dios nite' wa'm, pakha'an yit'ij pa'aj: —Yakha' qu' ha'nji'kii enewe'en, qa' hijaaki'sji'kii iye enewe'en. Yakha' qu' teqe Diose'yij, qa enewe'en qa' yitset'ij. —(Jer 32:38)* ¹⁷ Qa hik ta'hijupi' in yit'ij iye pa' Yatsat'ax'inij: —Ma'alik'u'ifik' in ta'ntaxi'hi' teqewuk'u nekhewe'en qa' me'nitoni'ti'mets. Hasu'uj ku'mi'tets kekhewe' ul'ets, qa yakha' qa' he'yeku'mi't'uju'l.— (Is 52:11) ¹⁸—Qa yakha' qu' Atatayi'ilyij, qa ekhewelli'ih qa' k'eyilitsi'ihij qa k'yasyi'l iye.— (2S 7:14) Hik aka' yit'ij pa' Yatsat'ax'inij hik pakha' pa' week tenek'enhe'yipji'.*

7

¹ Yejefets, ekewe'en hik ekewe' ke' weniwjutsiqan ine'm, qa hik ta'hijupi' qu' jinteli'ijha pa' ul'ax yaqsiijkii ha'ne i'nese'n qa pa' ul'ax yaqsiijkii pa' inaqsamtikineye'jkii hats'inha qa' jinowo'oi qu' les jintasiijkii pa' yisu'un pa' Intata qu' nata'lets pa' i'nijiweya'xiju'l pa' Intata.*

Pablo te'wisi'mkii.

² Ku'mi'l yiju'l, yekheweli'l ham pa'qu' haqsi'ji'hi'mijkii pa'qu' ul'axe', ham pa'qu' haqsi'jineni'hijkii pa'qu' ul'axe' qa ham pa'qu' hawitji'ihij pa'qu' hunye'je' wekwek.* ³ In hit'ij ekewe'en, nite' ikji' qu' hit'ihij ewets qu' ekheweli'ih qu' aqsi'ihijkii pa'qu' ul'axe'. Hayiits hit'ihij ewets in qi in k'esu'uni'l qa nite' teke' qu' jinak'esinhettax wetju'l pa' witi'ax qa pa' witwamhi'. ⁴ Yakha' ham pa'qu' hetjeyepuni'hij ewets qu' hit'ihij ewets. Yakha' qi in heiqeni'l ej. Qi in tatsmajati'l qa qi iye in let-sinhetihimkii in mexe qitax pa' haats'e'ehij. ⁵ Qe in tsami'hi iye ha' sehe' Macedonia, qa ham pa'qu' na'ni' pa'qu' yiwapiihijiyi'ih qe qi in haats'e'ehij pe' wekwek. Ha'ne i'nfik'i watlan, qa pakha'te te'weiju' qa nekewettaxi'l ewets.* ⁶ Qa pa' Intata, hikpa' yisimetsin pe'qu' itawje'metetse', tsisimetsini'hij ka' lamijijii' na' Tito,* ⁷ qa nite' ewi'He ka' lamijijii' qe ka' lesaxi'mkii iye in ta'hi'l ewets. Lakha' na' Tito nifeli'l ye'm iye in hisu'untaxi'l qu' e'tsweni'l iye, qa in tenikfe'lititets iye in hjanitik' pa' laqsi'ihijkii, qa in ten'ilaxi'lyiikii iye, ma' qa les qii'ija in te'wis ye'mkii.* ⁸ Qe in ta'ltaxets kakha' yifaakanek'ih ei in ul'etstaxihimkii, hane'ej qa hats ye'le'wisi'mkii, qe in i'nk'aa k'inqekenij qi in yeqis'iltaxyij. Qa ha'nel'ij qa hats tsikfe'lets in l'ajhi'ij in ul'etstaxihimkii.* ⁹ Hane'ej qi in ye'le'wisi'mkii, nite' ta'lets in ul'etsihimkii pa'aj, qe ta'lets yijat'ij in ul'etsihimkii qe qa' menikfeliti'lets in hjanitik', qe pa' Intata yisu'un qu' newul'enhetihimkii in laqsi'ihijkii pa' ul'ax, qa hik ta'hijupi' in

* **6:14** Mt 6:23; 13:41; Jn 12:46 * **6:16** Ex 29:45; Gn 31:19; 1Co 8:4; Stg 4:5; He 3:6; Lv 26:12; Jer 31:33; Ez 37:26 * **6:18** Mt 5:9,16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42; Ef 5:20; 2S 7:14; Ap 1:8; Is 43:6; 49:22; 60:4; Os 1:10 * **7:1** Gn 12:7; Sal 147:11; Pr 1:7; Ap 14:7 * **7:2** 1Co 3:17; 15:33; 2Co 11:3; Ef 4:22; 2P 2:12; Jud 1:10; Ap 19:2 * **7:5** Hch 16:9; 27:29; Stg 4:1; Tit 3:9; Jn 7:13 * **7:6** Mt 11:29 * **7:7** Nm 25:13

* **7:8** 2Co 2:2,4

ham pa'qu' nata'lit yiwets qu' aats'e'etij. ¹⁰ Qe pa' witwul'axi'mkii in ta'lets pa' Intata yaqsiijkii pa' jiyilithinik'ui pa' ul'ax pakha'an in jiwenikfelitets in jitianik'i pa' jitaqsiijkii, pakha'an nite' jiyaf'alihij yijat'ij. Ma', qa pakha'le witwul'axi'mkii ta'lets ha'ne sehe' ipji' qa yaqsiijkii qu' jinawa'm.* ¹¹ Jel geku'ni'lek pa' latalihijets pa' ewul'axitsihimkii pa'aj in ta'lets pa' Intata, jmaa, hayits qa aje'e'el'hisu'uni'q' qu' manaqsi'jihju' iye. Hayits qa l'ayetihi'ih'etets, hayits qa lenijiweyihijji', hayits qa qi in lantatsittaxi'q' yijiikii qu' k'efeni'q', hayits qa qi in hisu'uni'q' qu' yijaayi'ija qu' aqsiijkii, hayits qa aje'e'el'hisu'uni'q' qu' itanitheni'q' pa' yaqsiijkii pa' ul'ax! Week ekewe'en in laqsiijkii ma' qa hats l'inq'ethinij in hats lakihik'uifik'i pa' ul'ax lunye'jkii.* ¹² Qa hik ta'hijupi' in haqsiijkii ka' witfaakanek, nite' haqsiijkii qu' net'ejuyets pakha' inqawitji, qa nite' haqsiijkii iye qu' net'ejuyets pakha' tawitjaxtii. Haqsiijkii yijat'ij qe qa' menikfeliti'lets pa' luk'e' pa' e'qsu'unkaxitsi'iyij qa pa' Intata qa hats nikfe'li'lij ewets. ¹³ Qa hik ta'hijupi' aka'an yisimetsin'pe' yitawjetsi'q'. Qa nite' ewi'He in ikesimen'pe' yitawjetsi'q' qe lees in qii'ija iye in le'sitsi'q' ye'mkii qe na' Tito in ta'li'q' ei qa qi in le'wisi'mkii, qe pa' latawe'j hisimetsini'q' in qi in wetjeyepuntax.* ¹⁴ Qe in nite' hijanik'i in heiqeni'lij ewets na' Tito, ma' qa hats nite' hewepinkii. Qe week kekhewe' hats k'efeli'hi'm yijaalija, qa hik lunye'j in heiqeni'hijets na' Tito kakha' ejunyejeyi'q' qa yijaa'ija.* ¹⁵ Les qijijia qa nesu'unji'ji'q' qa yijamtijijk'i in e'weeki'q' in qi in l'ek'eni'q' pa'aj, qa in e'lesitsi'hju'q' qa qi iye in qitsi'q' e'mji'. ¹⁶ Qi in tsi'sinheti'mkii in nite' k'anuteni'q'.

8

Yi'fenij pa'qu' ne'weju'lij.

¹ Qa hane'ej yejefets qu' k'efeli'hi'm kakha' leqi'fenkeye'j pa' Intata in yenji'teje'm hekhewe' hats yijayan i'ni' ek hakha' sehe' Macedonia.* ² Qe in mexe qitax in yaats'e'ej pe' wekwek, qa qi in le'sitsi'mkii, qa in qitax in if'iljsetsits qa qi in topolij in yiwq'axin pa' leqi'fenkeyejei.* ³ Qe yakha' tsikfe'lets in lekhwelke in yisu'un qu' net'ihinij pakha' qu' ne'weju'lij, yisu'un iye qu' les nanhini' pa' weju'lij qu' net'ihinij. ⁴ Qi in iyini'lij yiwets lekhwel qu' na'n jii'ij jiteje'mek hekhewe' yi'fen'he' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek'ha' sehe' Judea.* ⁵ Qa ka' yaqsiijkii les in t'anipji' kakha' humtitaxi'q' qu' leke'ye' qu' naqsi'jkii, qe in yisu'un qu' nojo qu' newethis eku'nijha qu' naqsiijkii pa'qu' nisu'un ha' Yatsat'ax'inij, qa i'nk'ale qa yekhweli'q' in wethisi'lyij qu' netk'eni'lij yiwets in lunye'jek pa' hats yisu'un pa' Intata.* ⁶ Qa hik ta'hijupi' in k'iyini'lets iye na' Tito, hats'inha lakha' in nenilji'juha aka' lunye'jkii, qa' hik lunye'je' iye qu' naqhat'axij qu' neneki'lij ei pekhewe' ewi'q' l'enihi'kii qu' inqi'feni'q'. ⁷ Ekheweli'q' week le'neni'ha: le'neni'ha pa' nite' eqekuyejeyi'q', le'neni'ha qa weekij pe' atawjetsi'q' in l'iyeti'ij ke' wi'tlije, le'neni'ha in qi in hisu'uni'q' pa'qu' enikfe'li'lets, le'neni'ha in le'etihik'uiha pa'qu' aqsiijkii qa le'neni'ha pa' qi e'qsu'unkaxitsi'iyij, ma' qa' hik lunye'je' iye qu' me'neni'hi'ha qu' qi qu' inqi'feni'q'.* ⁸ Nite' hit'ij aka'an qu' hik lunye'je' na'aj ley, ewi'He in hisu'un qu' enikfe'li'lets ka' lunyejei hekhewep in we'neni'ha in inqi'fen, hats'inha qa'

* **7:10** Mt 10:21; Jn 8:51; Fil 3:10 * **7:11** Fil 4:8 * **7:13** Tit 1:4 * **7:14** Sal 119:142; Jn 8:14; 14:6; 2Co 11:10; 1Jn 5:20; 3Jn 3 * **8:1** Mt 16:18; 1Co 14:4; Ap 1:4; Hch 16:9 * **8:2** Fil 4:10 * **8:4** Hch 24:17; Ro 15:26,31; 2Co 8:19-20; 9:1,12-13 * **8:5** Sal 143:10; Pr 16:9; Jn 5:30; Ga 1:4; Ef 1:9; 1Jn 2:17 * **8:7** Fil 3:8; 1Jn 4:8

ekhewepe'jiilek qu' inq'ethini'lij in yijaa'ija in l'ineqsu'uni'l. ⁹ Qe ekheweli'l lenikfe'li'lets pa' qi leqsu'unka'x ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, hikha' in qitax in patun qa yaqsi'jhi'jkii in hik lunye'j na'aj if'iljetsax qe ta'lets in nesu'uni'l, hats'inha pa' l'ifiljetsi' qa' nata'lets qu' qi qu' apatunisi'il hatse'. ¹⁰ Hane'ej qa' k'efeli'hi'm kakha' humti in t'ejuyets kakha' lunye'jkii, qe kakha'an le'wisju' in t'ejuyi'l ewets, qe hats ewi'l iningap'ik'i in lojo'olij in laqsiilijkii, qa nite' ewi'He in laqsiilijkii qe in hisu'uni'l iye qu' aqsiilijkii. ¹¹ Hayits, yape anqhat'etsi'lij kakha' mente' lanqhat'etstaxilij, hats'inha qu' hik lunye'je' in qii'ija in hisu'uni'l qu' aqsiilijkii qa e'le'sitsi'hi'mkii in i'nk'aa'ija, ma' qa' hik lunye'je' iye hane'ej qu' ihini'lij pakha' qu' e'weju'hi'ijij qa' e'le'sitsi'hi'mkiiha iye. ¹² Qe pakha' qu' nisu'unija qu' net'ihin, pa' Intata t'eku'miju'l in t'ihinij pa'qu' ne'weju'lij, qa nite' pa' qu'nte' ne'weju'hi'ij. ¹³ Aka'an in hit'ij nite' ikji' in hi'feni'l pekhewep qe qa' nana'li'm pe'ye' qa ekheweli'li' qa' hamitsi'li' e'm pe'ye', qe hisu'un yijaj'ij qu' week ejunyejeji'li'. ¹⁴ Hane'ej ha'ne'lahats'ij ekheweli'l ham hamil'li' e'm ma' qa hi'feni'lij pe' hamitsi'm pekhewep, hats'inha qu' hamitse'taxi'l e'm hatse' pe'ye' qa' lekhewele' eku'nek qu' ne'feni'l ei, aka'an qa ikji' in hats week ejunyejeji'li'. ¹⁵ In l'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Pakha' olotstax pe' nat'a' qa nite'le t'ani' qu' olotse' wiikfik'i pe' nat'a', qa pakha' nite' olots pe' nat'a' qa nite'le hamik'ui pe'ye'.*—

(Ex 16:18) ¹⁶ Qa le'wisij

pa' Intata in tisij na' Tito pakha' hik lunye'j pa' tselisij in qi in yisu'unija iye qu' ne'feni'l. ¹⁷ Qe lakha' nite' ewi'He in t'eku'miju'l in k'i'yini'lets, qe in yisu'unija iye qu' nefenihii, ma' qa nanami'l ei qe yisu'un. ¹⁸ Qa nakha' inefefe'epji' pa' Intata qu' hjijs'eye'kii na' Tito, hikna' yaqaamij qu' week nenikfe'lij he' week witlijsitjiyits, qe ka' l'ithayikit kakha'an in nifel eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesus. ¹⁹ He' witlijsitjiyits nite' ewi'He qu' nenikfe'lij, qe t'eku'miiji' iye qu' nenekijup in hant'a'alik'i pe' ewi'l we'neni'kii. Aka'an in haqsiilijkii qe qa' hiwqinheti'l ha' Yatsat'ax'inij qa qu' nek'inq'ethinilij iye in yijaa'ija in hisu'uni'l qu' nek'inqi'feni'l. ²⁰ Aka'an in yeqfenejejeji'lij in t'ejuyets in hant'a'alik'i pe' olots ewi'l we'neni'kii qe qa' ham pa'qu' netsumti'lij pe'ye'. ²¹ Qe nite' hisu'untaxi'l qu'nte' haqsi'jhi'jkii pa' le'wis, qa nite' ewi'He qu' net'ejuyets pa' leqjehinet'ilyij ha' Yatsat'ax'inij, qe t'ejuyets iye pa' leqjehinet'ilyij ene' jukhew qa efuts. ²² Qa nakhap iye he'nukini'l hjijs'ekii nekhewe'en hik nakha' iye inefefe'epji' pa' Intata, lakha' iye olotsij in inq'ethinij in yasiinik'iha na'aj testi'yij qu' naqsiilijkii, qa hane'ej qa les in qi in yisu'unetsha qu' ne'feni'l qe nikfe'lets in hisu'uni'l qu' aqsiilijkii pa' yisu'un pa' Intata. ²³ Lenikfe'li'lets na' Tito in hikna' nite' ts'itonkii qa yithayife iye qe qa' k'efeni'l, qa nekhewep qe hikne' t'eku'miiji' ek he' witlijsitjiyits, qa lekhwel iye yiwqinhet ha' Cristo. ²⁴ Qa hik ta'hijupi' qu' nek'i'yini'lij ewets qu' ethini'lij enewe'en in yijaa'ija in l'ineqsu'uni'l qa in nite' hijani'lik'i iye in heiqeni'l'ej, hats'inha pe' witlijsitjiyits t'eku'miiji' nekhewe'en qa' nenikfe'li'l ewets.*

9

¹ Hats nite' hamik'ui qu' ewi'lij iye qu' hika'al e'm in t'ejuyets pe' ewi'l we'neni'kii qu' net'ejuyets he' inefefetsipji' ha' Cristo. ² Qe tsikfe'lets ekheweli'l in yijaa'ija in hisu'uni'l qu' inqi'feni'l, hik kakha' ka' heiqeni'hijets

* **8:9** Mt 20:28; 2Co 6:10; Fil 2:6-7 * **8:10** 1Co 16:1-4; 2Co 9:1-2 * **8:12** Lc 21:3 * **8:18** 2Co 12:18
 * **8:21** 1Ti 5:8; 1P 2:12 * **8:23** Flm 17; 1Co 3:9; Jn 13:16; Mr 10:37 * **8:24** 2Co 12:5; Stg 4:16

he' inefefetsipji' pa' Intata i'ni' ek ha' sehe' Macedonia, qe kakhap ininqap'ik'i in hisu'uni't qu' matji'leti't ekheweli't Acaya* leifets. Qa aka'an in yepi'ye' ek'i he' Macedonia leifets qa yaqaamij qu' weeke' in yisu'un qu' ninqi'fenji'jek.*
³ He'nukini't ei enewe' inefefets hats'inha in heiqeni't ej qa'nte' hijani'ik'i, qe hats henfel in hats latjileti't. ⁴ Qu' yijts'eyek'e pe'qu' uja'xe' Macedonia leifets, qa qu' ne'weni't qu'nte' matjileti't, qi qu' hewepini't wetju't qe hats hit'ijets in hats latjileti't, hit'ij yekheweli't qe qa'nte' natsami't ewets qu' mewepinjil wetju'lek. ⁵ Qa hik ta'hijupi' in humti in les le'wis in k'iyinets nekhewe' inefefets qu' nathayini't ei, hats'inha qu' ne'feni'hij qa' q'axitse' aje'e'l pe' ewi't l'eni'hikii hayiits leniwjutsiqeni'hij, hats'inha pe' ewi't l'eni'hikii qa' hik lunye'je' in ta'lets in ekheweli't in hisu'uni't qu' ihini'hij, qa' nite' hik lunye'je' qu' ayajaxti'yi'hijets.*

ǃLekpa' jitesti'yij qu' jininqi'fen?

⁶ Maxtayitihik'i aka' qu' hit'ij: na'aj nite' qi qu' neweng'en, nite' qi in nifte'ji' pe' leqei. Qa na'aj qi in we'nq'en qa qiji'jek in nifte'ji' pe' leqei. ⁷ Qa hik ta'hijupi' week ewite' ekheweli't qu' ihini'hij pakha' luk'e' pa' yumti pa' atawe'j qu' ihinij, qa hasu'uj in nite' hisu'untax qa yape'enhale' qu' ihinij qa hasu'uj iye qu' ayajaxti'hijets, qe pa' Intata yisu'un pakha' le'wisi'mkii in t'ihin.* ⁸ Pa' Intata leke' qu' naqsiihkii qu' noponheti'hij pa' leqi'fenkeye'j, ma' qa'nte' hami'ik'ui week pakha' qu' ekeyi'iju't qu' nana'l e'm, qa pa'qu' i'fenij iye pekhewep.* ⁹ In l'anye'jek ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*In yak'esa'xkii qa netisijju' pe' if'iljetsits. Pa' leq'iltiye'j nite' leke' qu' nili'ij.*—

(*Sal*

112:9)* ¹⁰ Pa' Intata hik pakha' pa' tisij pe' loqoloi pa' iweng'enhena'x qa ta'lets iye pa'qu' witaqe' pan, hik pakhaa'ija iye qu' nelisi'hij pe'qu' olotse' oqoloyi't qu' meweng'eni't, hats'inha qa' net'ijaifiki' qu' olotse' pe'qu' eqeyi't ta'lets in latsatheni't.* ¹¹ Qi qu' iwq'axini't week pa'qu' lunye'je' qe qa' leke'ye' qu' inqi'feni't, pekhewe' letskekenenilij hatse' ewi't l'eni'hikii ta'lets hatse' pe'qu' olotse' qu' nit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata.* ¹² Qe pa' eqi'fenkeyejeji'hij he' inefefets nite' uja'xle' pe' hamitsi'm qu' ne'weju'hij, qe weju'hij iye pe'qu' olootse' qu' qi qu' nit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata.* ¹³ Lekhewel qi qu' niwqinhetji' pa' Intata, qe qu' i'feni't qa' nethinij in ekheweli't yijaa'ija in hijayani'hij in letetfeli'hij ke' le'sits wi'tlizei' t'ejujets ha' Cristo, qa qi iye qu' niwqinhetji' pa' Intata qu' nata'lets in qi in hi'feni't enewe'en qa qu' i'feni't iye pekhewepe'.*
¹⁴ Qa' qi iye qu' nesu'uni't qu' niyini'epji', qe ta'lets pa' qi eqi'fenkeyejeji'hij nethinij pa' Intata. ¹⁵ Le'wisij pa' Intata, qe pa' jiyelishi'hij ham laja'ye' qa ham lunye'ji'iju't iye!

10

Pablo te'weletjik'i in tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata.

¹ Yakha' Pablo, hane'ej hisu'un qu' hik yijunye'je' ha' Cristo in nite' atitsik'i pe'qu' nit'ij qa yimax iye in iyet qu' nek'iyini'hij ewets, qe na'l pe' yit'ijets in ha'ni't etji'teje'm qa af'ayai in k'iyet qe hewepinij, qa in yitoxh'ii qa te' t'unitsik'i ne'ej hit'ij. ² K'iyini'hij ewets qu' natsamtaxi't ei, qa hasu'uj qu'

* **9:2** Pa' sehe' Acaya hikpa' hane'ej hi Grecia, hikpa' i'nji' pa' witset Corinto, qa olots pekhewep iye witsetits. * **9:2** Hch 16:9; 18:12; Nm 25:13; 2Co 8:18; 12:18 * **9:5** Hch 11:30; Ef 5:3 * **9:7** Lc 6:35; Jn 3:16; 12:43; 2Ts 2:13; Ap 12:11 * **9:8** Ef 3:20 * **9:9** Jn 16:32; 1Jn 2:17 * **9:10** Is 55:10-11; Os 10:12 * **9:11** 1Co 1:5; 2Co 6:10 * **9:12** He 8:6 * **9:13** Fil 4:10

aqsi'ji'ye'mijkii hatse' qu' hewepini'ij pa'qu' hit'ij, qe les le'wis qu' hit'ij pe'qu' t'unitsi'ik'i qe qa' net'ejujets pe' yit'ihij yiwets in hik yijunyejeji' pa' lunyejei ene' sehe' epji'.* ³ Qa yijaa'ija inek in hik yijunyejeji'l ene' sehe' epji', qa in hawatlanli'il qa nite' hik yijunyejeji'l in watlantax, ⁴ qe pe' wita'tjanetits jitatkin nite' ta'lets ha'ne sehe' epji', qe ta'lets yijat'ij pa' let'unha'x pa' Intata, qe qa' jintewul'enhethu' pe' witt'unhaxits. ⁵ Ma' qa jitewul'enhethu' pa' witaq-jamtikineye'jkii yumtife pe'ye' qa week pa' witiwqiye'jji' i'nq'aq'ayini' qu' jinenikfe'lets pa' Intata, ma' qa week jit'ophe'ju' pe' witaqjamtikineyejeikii qe qa' netk'enets ha' Cristo.* ⁶ Qa hats yaq'axitsi'l qu' hitani'theni'l week pakha' qu' nite' netk'ene', ehe, qu' hats u'ja'xe'hi'il in l'ek'eni'l. ⁷ Ekhweli'l ewi'he in le'jehi'l enewe' laxa. Qu' nana'l pa'qu' numti'ija qu' natsat'axij ha' Cristo, qa' les le'wisjeek qu' nenikfelitjeetsek in yekhweli'l iye yatsat'etsi'lyij ha' Cristo.* ⁸ Qe qu' olotsi'ij qu' heniwqinheti' in heinek'enhe'yi'l, nite' hewepinkii, qe ha' Yatsat'ax'inij tselisi'lij qu' heinek'enhe'yi'ij qe qa' k'efeni'l, qa nite' qu' k'ewul'enhethu'ju'.* ⁹ Nite' hisu'un qu' umti'il qu' k'ijiweikitihikii ke' he'nq'ika'ahij ei. ¹⁰ Qe na'l pe' yit'ijets: —Kekhewe' lafaakanhei ha' Pablo jutsitets qa its'iyoptots iye, qa in jite'wenle qa nite' hik lunye'j qu' net'un qa kakha' lunye'j in iyet nite' yimax. — ¹¹ Qa pekhewe' l'anyejei aka'an qa' nenikfelitets in hik yijunyejeji'l pakha' hats hika'at, in yi'totstaxi'l e'mii qa qu' ha'ni'l etji'teje'm iye. ¹² Yekhweli'l nite' yijunyejeji'l qu' hetjeyumtsheni'hijupi'kii qa' ha'najaihini'ijukii pekhewe' lekhewelle in heniwqinhet. Lekhwel wanajaihini'ijukii pakha' lekhewelle in ta'lets leqjeyumtshela'x. Aka'an in yaqsii'kii qa hik lunyejei ne'ej mente' teik'unei wetju'l.* ¹³ Yekhweli'l nite' leke' qu' heniwqinheti'l qu' ha'ni'fik'i, qe ewi'he yijat'ij qu' heniwqinheti'l qu' ha'ni'ji' pa' yeq'ejinqa'wet'il tselisi'lij pa' Intata qu' he'yithayi'yi'ji', hikpa' ekhweli'l la'ni'l ji'teje'm.* ¹⁴ Qa hik ta'hijupi' in i'nk'aa tsami'l ei yekhweli'l nite' ha'yani'ji' pa' ye'qniyak'il. Yekhweli'l henkaa'xi'l eiha qu' k'efeli'hi'm ke' le'sits wi'tlijei t'ejujets ha' Cristo. ¹⁵ Qa hik ta'hijupi' in nite' ha'ni'hiji' pa'qu' l'ithayiwet'e pekhewepe' in heniwqinheti'l, qe mexe honotki'iets qu' hats et'unitsi'ihijha pa'nte' eqekuyejeji'l in t'ijai'fik'i, qa yekhweli'l qa' hit'ihij ewets le'wisij qu' nata'hi'l ewets qu' net'ijai'fik'i iye pa' yithayiwet'il.* ¹⁶ Ma' qa henfeli'hi'm iye eke' le'sits wi'tlijei t'ejujets ha' Cristo pakha' les toxi'mii na' etset'il, qa nite' leke' qu' heniwqinheti'l qu' nite' yithayiwet'i'il.* ¹⁷ Qa kakha'le we'nika'ajji' qa yit'ij: —*Qu' nana'l pa'qu' heniwqinhet, niwqinhetji' yijat'ij pa' Yatsat'ax'inij.*—
(Jer 9:24)

¹⁸ Qe nite' te'nekumhi'yiju'l pakha' qu' lakha' ye'letax qu' heniwqinhet qe ha' Yatsat'ax'inij yijat'ij pa'qu' niwqinhetji' qa te'nekumhi'yiju'l.*

11

Pablo qa pe' yit'ij letets qu' apostolitse'.

¹ K'i'yini'ij ewets qu' me'nijulayithi'ietets qu' epi'ye'ehik'i aka' lammi's wenit'ijets in nite' yijeik'una'xkii. iMe'nijulayithi'ietets wat'ij qu' ek'eni'fik'i!*

² Qe yakha' qi in tsekewet'il ewets, qa in tsekewet'il ewets ta'hi pa' Intata, qe yakha' hisu'untax qu' el'ewife'hi'ih'i' hakha' qu' ewhe'ye'yi'ihij hikha' Cristo

* **10:2** Fil 3:3 * **10:5** Jn 17:3; 1Jn 4:8 * **10:7** 1Co 3:23; Ga 5:24 * **10:8** 1Co 14:3 * **10:12** Ga 2:18; Pr 26:12; 27:2; Mt 13:13 * **10:13** Ro 12:3; 1Co 7:17; He 7:2 * **10:15** 1Ts 1:3 * **10:16** Hch 19:21; Ro 15:20 * **10:18** 1Ts 2:4 * **11:1** Mr 7:22; 2Co 11:17,21

qu' hik ejunyejeji'it ne'ej mexe ham yawitjiye'.* ³ Qa ts'ijiweile'ets qu' hik lunye'je' pa'aj pa' q'oiq'oi pa' hiyowk'ele' in yaqankii pe' Eva, ma' qa pe' aqjamtikineyejeji'kii qa' toxi' imets pa' ham yetsji'le' qa yijaataxija iye qu' ejunyejeji'itets ha' Cristo.* ⁴ Qe qu' nanami'l ei pa'qu' nenfel pakhape' iye Jesús nite' hik lunye'j ha' henfeli'l e'm, qa i'nhi'i qu' esti'yi'lij pa'qu' espirituye' pakha' lunye'j, i'nhi'i pe'qu' wi'tlijeje' nite' hik lunyejei ke' henfeli'l e'm, ekheweli'l qa hisu'uni'l qu' me'nijulayitilets qu' epi'ye'elik'i.* ⁵ Yakha' nite' humti qu' les nat'anyipji' pekhewe' yit'ij letets in les qitsji' in apóstoles nami'l ei pa'aj.* ⁶ I'nhi'i qu' nite' nets'iyayi'ij qu' nek'iyet, qa na'le pa' yikfeliya'xets, qa hats k'ethini'lij ke' olots wekwek in t'ejujets aka'an.* ⁷ ¿Ye' me witwu'ax in henfeli'l e'm qa ham yija'ye' kekhewe' le'sits wi'tlijei ta'lets pa' Intata t'ejujets ha' Jesús? ¿Ye' me witwu'ax iye in nite' heniwqinhet qe qa' k'ewqinheti'l?*

⁸ Qa hekhewep witlijsitjiyits, hik lunye'j qu' henitka'mijkii pe' laq'astai in inqekenij yikii qe qa' k'efeni'l. ⁹ Ma' qa in ha'ni'l etji'teje'm na'l na'aj hite'jii, qa ham pa'qu' hipekkelinhetkii, qe he' inefets ta'hi ha' sehe' Macedonia ta'lets week kekhewe' hamitstax ye'm. Qa ham pa'qu' nek'iyini'lij ewets, qa nitees qu' hili'ij qu' ham nek'iyini'lij ewets.* ¹⁰ Qa in lunye'jek ha' Cristo in yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij qu' nite' hit'ehi'ij aka' tsi'sinheti'mkii, qa ham pa'qu' witset'e ha'ne week sehe' Acaya qu' natsq'ayintaxij aka'an in ham pa'qu' nek'iyini'lij ewets.* ¹¹ ¿Inhats'ek? ¿Me ikji' qu' nite' k'esu'uni'it in hit'ij aka'an? ¿Pa' Intata nikfe'lets in qi in k'esu'uni'it! ¹² Qa teeste qu' hili'ij aka' haqsiijkii in ham pa'qu' nek'iyini'lij ewets i'nhi'i qu' l'astaye', hats'inha qa' henyejinik'ui pakha' yisu'untax pekhewe' wo'taxii qu' neniwqinhetji', ma' qa nite' leke'ye' qu' nittaxijets qu' hik yijunyejeji'it pekhewe'en. ¹³ Qe enewe'en nite' yijaalija qu' apostolitse', enewe'en t'ithayii ejtitsits, wotjonkettaxik'i qu' leqe apostolitse' ha' Cristo.* ¹⁴ Qa ekewe'en in lunyejei enewe'en qa nite' leke' qu' pakha' ineqjunyejeji'ij, qe pa' Satanás lakhaa'ija iye in wotjonketik'i qu' angele' pa' na'lkii. ¹⁵ Qa hik ta'lijupi' in nite' leke' qu' pakha' ineqjunyejeji'ij pa' Satanás pe' leqejkunenhei in wotjonketik'i qu' witq'ithayinenheji'ipji' pa' yatsathen. Qa pa' l'aka'the'ju' enewe'en, qa' netesti'yij hatse' pa' weju'lij pa' l'ithayijkit.* ¹⁶ Ewi'lij iye qu' hit'ihij ewets: hasu'uj pa'qu' numti qu' nite' heyek'uneje'kii, qa qu' hik aka'le umti'it qa' ku'mhi'ilyiju'l qu' hik yijunye'je' na'aj nite' teik'uneikii, hats'inha qu' lammise'le qu' heniwqinhetek. ¹⁷ Aka' qu' hit'ij in heniwqinhet nite' hik aka' yit'ij ha' Yatsat'ax'inij, qe ta'lets yijat'ij pa' nite' yijeik'una'xkii. ¹⁸ Qe in hats olots pekhewe' lekhewelle in weniwqinhet, qa' yakhape' ji'jek qu' heniwqinhet iye. ¹⁹ Ekheweli'l lenikfeli'kii, qa ¿inhats'ek in hisu'uni'l qu' epi'ye'el pekhewe' hik lunyejei nite' teik'unei wetju'l?*

²⁰ Qe ekheweli'l le'nijulayitilets na'aj hik leqfenejeji'ij ej qu' lehinheji'it ej, le'nijulayitilets na'aj neluji'kii, na'aj hik lunye'j qu' natsat'etsij pe'qu' antsat'etstaxi'lij, na'aj weniwqinheti'l ek'uiji', qa na'aj hik leqjunyejeji'ij ej qu' ham wiikfik'i e'weju'li'ij qe weniwqinhet ma' qa hik lunye'j qu' nilanje'm eju's.* ²¹ Hewepintaxets aka' qu' hit'ihij ewets: yekheweli'l nite' hik yeqfenejeji'ij ej aka' leqfenejeji'ij ej pekhewe'en qe hik yijunyejeji'ij

* **11:2** Stg 3:16; Nm 25:13; Ga 4:17; Fil 4:8 * **11:3** Gn 3:1,20; Lc 10:19; Ro 7:11; 16:18; 1Co 3:18; 2Ts 2:3; 1Ti 2:14; 1Ts 3:5 * **11:4** 1Co 3:11; 1Jn 4:1; Ga 1:6 * **11:5** Jud 17 * **11:6** 1Co 1:17; Fil 3:8; 1Jn 4:8 * **11:7** Lc 1:52; 14:11; Hch 18:3 * **11:9** Hch 16:9; Fil 4:10 * **11:10** Hch 18:12 * **11:13** Ap 2:2 * **11:15** Ga 3:10 * **11:19** Pr 3:7 * **11:20** Ga 5:15; Mt 5:39

yiját'ij ne'ej nite' t'units. Qa pakhape'le qu' neniwqinhettaxij ekewe'en qa' yakhape' jì'jek qu' haqsiijkii, yemjeetax aka'an in hik lunye'jtax qu'nte' yijeik'unaxe'kii. ²² ¿Me hebreos* pekhewe'en? Yakhap jì'jek ye'hebreo. ¿Me Israel leitets pekhewe'en? Yakhap jì'jek ye'israel leite'. ¿Me ta'lets pa' Abraham'ik'i pekhewe'en? Yakhap jì'jek hata'lets pa' Abraham'ik'i.* ²³ ¿Me leqejkunenehei ha' Cristo pekhewe'en? Yakha' les in leqejkunenekyij ha' Cristo, aka'an inye'jtu' in hit'ij in hik lunye'jtax qu'nte' heyeik'uneye'kii. Yakha' les qi in he'yithayii qa nite' hik lunyejei enewe'en. Yakha' olotsij in hoyopheletii qa nite' hik lunyejei enewe'en. Olotsij in heyeqsilanhetiikii qa nite' hik lunyejei enewe'en. Olotsij in iftsaxets qu' hawa'm qa nite' hik lunyejei enewe'en. ²⁴ Lee'fij (5) yamets in tseqsilankii ne' judiol qa treinta y nueve (39) yamjiijetsji.* ²⁵ Wetshetk'ewi'hij in hailanheti'yijkii najak, ewi'hij in heijelaxti'yijkii ke' utel, wetshetk'ewi'hij in k'uyij tokoyei, qa ewi'hij in ewi'l naja'x qa ewi'l nelu in yamanji' ha' qi iweli'.* ²⁶ Qi in hijaaki's, qa iftsitsji' ne' haqqil, iftsitsiikii ejtenhetsilets, iftsaxkii ne' yitsetifeetstaxija in judiol qa hik lunyejei iye ne' nite' judiol, iftsaxkii na'aj ha'ni' nekhewe' qits witsetits, iftsaxkii na'aj ham witset'i'i, iftsaxji' na'aj qi iweli', iftsitsiikii ne' yit'ij letets qu' inejefetsi'ipji' pa' Intata.* ²⁷ Yithayijkitits niihetits qa qi qa yamji'ijyk'ui yiwefa'x, olotsij qa'nte' hama'ji'ij na'aj ewi'l naja'x, olotsij qa k'iyipkunji'ij, olotsij qa ts'iyayuji'ij, olotsij qa nite' leke'ji'ij qu' heyek, olotsij in k'initji' na'aj k'uy qa ham iye pe'qu' yeqhinataye'.* ²⁸ Qa week ekewe'en qa kekhwep iye in i'nyipji', qa i'nyipji' iye in week neluts tsel'ixtaxets he' week hats yijayan ha' Jesús i'ni' ek hekhewep witsetits. ²⁹ ¿Lekpa' itawje'met qa yakha' qa nite' yi'tawje'met'e? ¿Lekpa' yepiletets iye qu' naqsiijkii iye pa' ul'ax pakhape' qa yakha' qa nite' qi qu' natstawjemeten? ³⁰ Qa qu' les le'wise' qu' heniwqinhet, qa' heniwqinhetij kakha' k'inq'ethinij in nite' yet'un. ³¹ Pa' Dios qa Latata ha' Yatsat'ax'inij Jesús, hikpa' ewi'le in weju'hij qu' neniwqinhetji' ene' week lahatsiyij, nikfe'lets in nite' howotk'onlekii.* ³² Ha' Damasco'oi, ha' leqe gobernador ha' qi wittata Aretas, inaqqaji'ij qu' netjeletii he' lejil ha' witset qe qa' neje' yik'uikii qu' net'eku'myi' qa' nots'ophe'l.* ³³ Qa na'le he' uja'x ts'enji' ke' kanastu, ma' qa ts'ilithinijii ha' wintana ha' toxpha'm lejilafi' ha' witset, qa hik aka' lunye'j in k'ilatik'uifik'i ha' gobernador.*

12

Pe'yi'wen pa'aj pa' Pablo pa' wa'siipha'm.

¹ Inye'jtu'u qu' heniwqinhet, yemjeetax in hamtax weju'hij qu' jineni-wqinhet. Hane'ej qa' natsamets kekhwep ts'ethinij ha' Yatsat'ax'inij qa hi'wen qa ke' tselisij qa tsikfe'lets.* ² Tsikfe'lets pa' ewi'l yijayan ha' Cristo, in hats catorce (14) iningapitsik'i in wetka'xiipha'm pa' wetshetk'ewi'l yametsji' wa's, qa nite' tsikfe'lets me weekij pa' l'ese'n in wetka'xiipha'm me i'ndi'i qu' ewi'le'le pa' leqe'spiritu, pa' Intata nikfe'lets.* ³ Ha'ne' jukhew, nite' tsikfe'lets me weekij pa' l'ese'n in wetka'xiipha'm pa'aj me i'ndi'i qu' ewi'le'le

* **11:22** Aka' hebreos qa aka' Israel ikji' iye judiol. * **11:22** Fil 3:5; Gn 16:15; Ga 3:29 * **11:24** Dt 25:3 * **11:25** Hch 14:19; 16:22,23; 27:1-44; 1Ti 1:19 * **11:26** Mr 14:48; Hch 9:23; 13:50; 14:5; 17:5; 18:12; 20:3,19; 21:27; 23:10-12; 25:3 * **11:27** Ro 8:35 * **11:29** Jn 16:1 * **11:31** Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42; Ef 5:20 * **11:32** 2S 8:5 * **11:33** Hch 9:19-25 * **12:1** Lc 1:22; 1P 4:13
* **12:2** 1Ts 4:17

pa' leqe'spiritu, pa' Intata nikfe'lets, ⁴ wetka'xiipha'm pa' qi in le'wisi' witset (paraíso), ma' qa yepi'ye' pe' wi'tlijei ham pa'qu' nanatkin qa nite' lenexke'ej pa'qu' jukhewe' qu' nit'ij. ⁵ Yakha' leke' qu' heniwqinhetij aka' lunye'jkii ha'ne jukhew, qa nite'le'leke' qu' yakha' ye'le' qu' heniwqinhetle, qe ewi'he yijat'ij qu' nek'iyetij in nite' yet'un. ⁶ Qa qu' heniwqinhetij aka'an, qa nite' ikji' qu' nite' heiqeneluye'kii, qe in henfel aka'an yijaa'ija. Qa nite'le' hisu'un qu' haqsiijkii qu' heniwqinhet, hats'inha qa' hame' pakha' qu' les nanhini' wiikfik'i aka' hane'ej yijunye'j qu' netsiwqinhet. ⁷ Qa qu' hasu'uj humti qu' ye'qiye'ji' wiikfik'i qu' nata'lets kekhewe' ts'ethinij ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa pa' Intata qa tisij pa' Satanás, qa pa' ewi'l' laqa ángel pa' Satanás qa hikpa' hik lunye'j ne'ej tii qu' neti'jje'mkii ha'ne yese'n qe qa' nite' humtiye' qu' ye'qiye'ji'. ⁸ Qa aka'an, wetshek'ewi'hij in k'iyintaxijets ha' Yatsat'ax'inij qu' niwu'myik'ui. ⁹ Qa lakha' qa yit'ij yiwets: —Nite' hiwu'm ek'ui, qe ewi'he qu' nana'l' e'm pa' yeqi'fenkeye'j, qe pa' yit'unha'x les in t'un in e'jukhewiwatkii. — Qa hik ta'hijupi' in les hisu'un qu' nek'iyetij in nite' yet'un, hats'inha pa' let'unha'x ha' Cristo qa' na'nyitji'. ¹⁰ Qa hik ta'hijupi' in hi'wejułenij in nite' yet'un, hi'wejułenij in wenit'ij yiwetskii uł'etsik'i wi'tlijei, hi'wejułenij ne'ej hamits ye'm, hi'wejułenij in hayawitjuxtii, hi'wejułenij in jutsitax na'aj lunye'jkii. Week ekewe'en hi'wejułenij qe ta'lets pa' yeqsu'unka'xij ha' Cristo, qe in ye'jukhewiwatkii ma' qa yet'un. ¹¹ Hik yijunye'j qu' nite' heiqeneluye'kii ekewe' hit'ij, qa ta'hi'il ewets in hik yijunye'j qu' nite' heiqeneluye'kii, qe ekheweltaxi'l qek le'wisi'ik'i pa' qek anyejeyetaxi'lyij qu' etsfel'kii, qe yakha' nite' t'anypji' qu' les qitse'ji' pekhewe' yit'ij letets in les in qitsji' in apostoles, yemjeetax in hamtax yeke'ye'. ¹² Ekhweli'l' hi'weni'l' in haqsiijkii kekhewe' yaqsiijkii pa'qu' yijaayi'ija in apóstol, kekhewe'en: in nite' k'itaqsunijup ke' wekwek a'tits, ke' jutsiqetsij in ta'hii pa' Intata, ham lunyejeyi'iju'l' qa le'nitjulaxilijpha'mkii iye. ¹³ ¿Lekpa' hamik'ui qu' haqsi'ji'l' e'mijkii qa' nite' nat'ani'l' epji' hekhewep witiłjitsitjiyits? Qe ewi'he in nite' haqsi'ji'l' e'mijkii qu' nek'iyini'hij ewetskii pa'qu' lunye'je'. Qa qu' uł'axe' aka'an in haqsiijkii hasu'uj a'nayu'ul ye'm pa'w'ij. ¹⁴ Hane'ej hats yaq'ax ma' qa hats wetshek'ewi'hij qu' natsami'l' ei, qa tees qu' nek'iyini'hij ewetskii iye pa'qu' lunye'je', qe nite' pe' na'li'l' e'm qu' howo'oikii, qe ekhweli'l' yijat'ij in howo'ol eikii. Qe nite' pe'qu' witiłtse' qu' hikpe' naqsiijkii qu' naqsi'j pe'qu' laq'astaye' qa' nejutshenets pe'qu' l'alheye'. Nite', qe ne'ej wit'alhei yijat'ij hik ne'ej yaqsi'j ne'ej laq'astai qa' nejutshenets pe' letits. ¹⁵ Yakha' inye'jhu' qu' nasq'axij week pe'qu' nana'l'tax ye'm, qa lunye'j'ji'ij iye pa' yila'x, qe qa' k'efeni'l'. Yakha' qu' les qi qu' k'esu'uni'l', ¿me qa' les qu' nite' etsu'uni'li? ¹⁶ Ye'ehe, hik aka'le lunye'je'. Yakha' nite' k'iyini'hij ewetskii pa'qu' lunye'je', qa na'lle pe' yit'ij yiwets in yiyowk'elax ma' qa k'awitjijiłij pe'ye'. ¹⁷ ¿Ye' me na'l pa'qu' k'awitji'liłij qu' ha'nijji' na'aj he'nukini'l' ei? ¹⁸ Ha' Tito k'iyinijets qu' nanami'l' ei qa he'nukin iye qu' liłts'eye'kii hakhap iye inejefe'epji' pa' Intata. ¿Me nawitji'liłij pe'ye' ha' Tito? ¿Me nite' ewi'l' pa' yijunyejeyi'l' ha' Tito? ¿Qa me nite' ewi'l' iye pa' yaq-

* **12:4** Lc 23:43 * **12:6** Sal 119:142; Jn 8:14; 14:6; 2Co 11:10; 1Jn 5:20; 3Jn 3 * **12:7** Nm 33:55; Ez 28:24; Fil 3:3; Mt 4:1,10; Hch 13:10 * **12:9** Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17; Is 40:29-31; 1Co 2:5; Fil 4:13 * **12:10** Mt 5:11-12; Ro 5:3; 2Co 13:4; Ef 6:10 * **12:11** Ga 6:3 * **12:12** He 2:4; Hch 1:2; 19:11; Jud 17; Mr 13:22 * **12:14** Hch 18; 2Co 2:1; 13:1 * **12:15** 2Co 1:6; Fil 2:17; Col 1:24; 1Ts 2:8; 2Ti 2:10 * **12:16** 1Ts 2:7; Sal 10:7

jamtikineyeyei'lkii? ¹⁹ ¿Me lumti'it ene' week lahatsiyij qu' heiweihi'it yitik'i' eke' lepi'ye'elik'i? Nite', aka lunye'jkii yijat'ij, pa' Dios tsi'weni'hij qa nikfe'li'hij yiwets iye in hijayani'l ha' Cristo. Qa week ekewe'en, yejefetsipji', t'ejuyets qu' les t'unitsi'ij pe' atawjetsi'l.* ²⁰ Qe qu' natsamtaxi'l ei qa ts'ijiweitaxets qu'nte' k'eweni'hij kakha' hisu'untax qa ekheweli'l qu'nte' e'tsweni'hij pakha' hisu'untaxi'l. Qe q'ax qu' nana'l witk'eteye'je', pa' witgemtsheneya'xijkii wekwek, pa' witwakaye'j, pa' witts'iyopto', na'aj u'l'etsik'i leqiihet'ij pakhape', na'aj ifaakatena'x, na'aj yumti qu' les nat'anipji' pekhewep, qe q'ax qu' nana'l iye pa' nite' yeqet'axkii.* ²¹ Qa ts'ijiweitaxets iye qu' natsamtaxi'l ei, pa' Intata qu' naqsiihkii qu' etswepinheti'lkii, ma' qa yakha' qa' hap qu' nata'lets hekhewe' qi in u'ax yaqsiihkii qu' nite' niliyi'ij in yaqsiihkii pa' u'ax, yisu'un qu' nanawitji'e, wanawitji'ijju' pekhewep nite' lewhe'yestax, nite' wepini'ij in yisu'un qu' nanawitji'it pakhape' i'ni'i' pekhepe'.*

13

Week pe'yit'ij pa' Pablo ta'li pa' Cristo.

¹ Hane'ej qu' hats wetshetk'ewi'hij qu' natsami'l ei. Ka' we'nika'ajji' yit'ij: — *Qu' wetsjuk'e i'ni'i' qu' wetshetk'ewi'le' pe'qu' nenfelijkii pe'ye' qe y'i'wenij, ma' qa' hats umti qu' yijaayi'ija.* — (Dt 17:6)* ² In hats wetsjuk'ij in tsami'l ei hik aka'aj, qa na'l kakha' yakhaa'ija in henfeltaxi'm hekhewe' u'ax yaqsi'itaxi'jkii qa week iye hekhewep, qa hane'ej in mexe nite' ha'ntaxi'l etji'teje'm qa hiyeketijets iye in hi'ttaxijets qu' ewi'hij iye qu' natsamtaxi'l ei qu' nite' iliyi'hij pa' u'ax qa hats nite' k'ewejinehi'it qa' k'atanitheni'l.* ³ Haqsiihkii qe ekheweli'l lowo'ohikii pe'qu' hit'ij qu' jutsiqaxi'ij ha' Cristo. Hikha' nite' hik lunye'j qu'nte' net'une qu' natanitheni'l, qe les in t'un yijat'ij qu' natanitheni'l.* ⁴ Yijaa'ija nite' t'un in we'nenji'pha'm pe' cruz, qa i'la'xe iye qe ta'lets pa' let'unha'x pa' Intata. Qa hik lunye'j in nite' yet'unitsi'l in lunye'jak pa'aj kakha'an, qa yi'lihi'ijju' hatse' qu' natsamtaxi'l ei pa' let'unha'x pa' Intata qe qa' k'efeni'l.* ⁵ Mewetjehi'ijjupkii qa' mawatjaajinhi'it iye qa' jutsiqetsi'it e'm qu' nite' eqeku'yi'it ha' Cristo. ¿Ye' me nite' lenikfe'li'lets in i'ni'l etji'teje'm ha' Jesucristo, ye'ehe, qu' atsji'hijfik'i in lawatjaajinte? ⁶ Q'axqe qu' menikfeliti'lets in yekheweli'l ha'yatsji'li'hijfik'i kekhewe'en. ⁷ Yekheweli'l k'iyini'hijets pa' Intata qu' hasu'uj qu' aqsiihkii pa'qu' u'axe', qa nite' haqsiihkii aka'an qu' net'ejuyets qu' etsiwqinheti'hij in ha'yatsji'li'hijfik'i, qe haqsiihkii yijat'ij qe qa' aqsiihkii pa'qu' le'wise', inye'jlu' in hik yijun-yejeitaxi'l qu' nite' ha'yatsji'li'hijfik'i in hawatjaajinhi'it.* ⁸ Qe yekheweli'l nite' leke' qu' haqsiihkii pe'ye' qu' net'ejuyiju'l ekewe' yijaalija, qe ewi'he yijat'ij in hi'fenihik'i ekewe' yijaalija.* ⁹ Qa hik ta'hijupi' in ye'le'sitsi'li'mkii in nite' yet'unistaxi'l, qa ekheweli'l qa et'unitsi'l. Qa k'iyini'hijets iye pa' Intata qu' naqsi'ijijju'ha in hijayani'l.* ¹⁰ Ekewe'en he'nq'ika'ahij ei aje'e'l in mexente' tsami'l ei, hats'inha qu' natsamtaxi'l ei qa'nte' t'units yilijeye' qu' hanatkin pa' yit'unha'x in heinek'enhei, hikpa' tsefisij ha' Yatsat'ax'inij qe qa' k'efeni'l, qa nite' qu' k'ewu'lenheti'ijju'.* ¹¹ Qa qu' hats l'ajehi'ijje'm ekewe'en

* **12:18** Tit 1:4; Sal 51:12 * **12:19** 1Co 14:3,4 * **12:20** Tit 3:9; Stg 3:14; Ro 2:8; 1P 2:1; 1Co 14:33,40
 * **12:21** Hch 3:19; 1Ts 4:3; Mr 7:21-22 * **13:1** 2Co 12:14; Dt 19:15 * **13:2** Ga 5:21; 1Ts 3:4 * **13:3**
 Mt 10:20; 1Co 5:4 * **13:4** Mt 27:22; Ro 6:4,8; 14:9; Fil 1:21; 2:7,8; 1P 3:18; 2Co 12:10 * **13:5** Stg
 1:13 * **13:7** 1P 2:12 * **13:8** 2Ts 2:10 * **13:9** Hch 25:5 * **13:10** 1Co 14:3; 2Co 10:4,8

yejefets, e'le'sitsi'ili'mkii, mowo'o'hi qu' afits'il pakha' yisu'unija pa' Intata qu' injunyejeje', matkaktini't, ewi't pa'qu' aqjamtikineyejeje'i'ikii, ikesimen fi'ikii, qa pa' Dios pa' witeqsu'unka'x qa Dios iye pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'ni't ejupkii.* ¹² Mewetfeli'tij wetju'lkii aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij.* ¹³ Week hekhewep iye inejefetsipji' ha' Cristo wetfeli't ei.* ¹⁴ Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewetskii, pa' leqsu'unka'x inij pa' Intata qa pa' Espiritu Santo in jiyisu'unkeninijji' in ewi't ju'uniji' qu' hik aka' ejunyejeje'i'il week lahatsiyij.

* **13:11** Ro 12:16; 16:20; Fil 1:7; Mr 9:50; 2Ti 1:2; 1Jn 4:16
5:14 * **13:13** 1Co 13:1; 1Jn 4:16; 2Ts 3:16

* **13:12** Ro 16:16; 1Co 16:20; 1Ts 5:26; 1P

GÁLATAS

Pablo wenaq'ika'ai pe' hats yijayan pa' Jesús i'ni' pa' sehe' Galacia.

¹ Yakha' Pablo. Yakha' apóstol qe t'eku'myijji' pa' Dios. Nite' t'eku'myijji' qa nite' iye ts'ukin ene' jukhewle. Hakha'le Jesucristo hik hakhaa'ija in t'eku'myijji'. Qa pa' Intata Dios t'eku'myijji' iye hik pakha' yihin pa'aj ha' Jesús in hats wa'mtax.* ² Yakha' qa week iye enewe' inejefetsipji' ha' Cristo in i'nyijup in hika'at ha'ne witfaakanek t'ejuyets week he' inejefetsipji' ha' Cristo i'ni' ha' sehe' Galacia.* ³ Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' natsiyi'l'epji' pa' qi le'wis qa' nikesimen iye pe' atawjetsi'l'week ekheweli'l'. ⁴ Ha' Jesucristo wetlishi'ij pa'aj pakha' witwamhi' qe ta'lets pe' inwu'l'ets qe qa' leke'ye' qu' jinakik'uifik'i pekhewe' u'l'ets yatsat'etsij ha'ne sehe' ipji' qe hik aka' yisu'un pa' Intata Dios qu' lunye'je'.* ⁵ Jitewqinhet pa' Dios ene' week lahatsiyij. Hik aka' qu' lunye'je' yijat'ij (Amén).

Ham pekhewepe' iye wi'tlijeje' qu' jinamitii na' wa's.

⁶ Qi in tsitjulaxijpha'm ekheweli'l' in aje'e'l hili'itij iye pa' Dios. Lakha' tayaitaxi'l' ei qe ta'lets pa' leq'iltiye'j ha' Cristo, qa hijayani'l' pekhewep iye wi'tlijei, nite' lunyejeyiju'l' ekewe' le'sits wi'tlijei.* ⁷ Yijaa'ija ham pekhewepe' wi'tlijeje' qu' le'sitse' qu' jinamitii na' wa's. Na'le ekheweli'l' pe' uja'x yisu'un qu' newu'enheti'ju' qa yitujtseikanintax ekewe' le'sits wi'tlijei ta'lets ha' Cristo.* ⁸ Yekheweli'l' i'nhi' pa'qu' ewi'l' angele' qu' nata'hipha'm na' wa's qu' nenfel pe'qu' wi'tlijeje' in nite' lunyejeyiju'l' ekewe' le'sits wi'tlijei henfeli'l' e'm, qa' na'nipji' pa' qi iftsax lawak pa' Dios.* ⁹ Ka' hayiits henfeli'l' e'm qa' hiyeket iye qu' henfeli'l' e'm. Qu' nana'l' pa'qu' nanami'l' ei qu' nenfel pe'qu' wi'tlijeje' in nite' lunyejeyiju'l' ekewe' yojo in lenikfe'li'lets le'sits wi'tlijei, qa' na'nipji' pa' qi iftsax lawak pa' Dios.* ¹⁰ ¿Lekpa' lumti'il? ¿Me howo'hi'ii qu' netsu'un ene' jukhew qa efuts, me i'nhi' pa' Dios? ¿Ye' me lumti'il qu' howo'hi'ii qu' hi'sinhethi'imkii qu' nek'iyetij i'nhi' pa'qu' haqsiimijkii pakhape'? Nite', nite' hik aka' qu' howo'oi. Qu' hik aka' howo'oi, ma' qa nite' leke'ye' qu' leqejkunenek'eyij ha' Cristo.*

Pa' lunye'jkii in i'nk'a apostolij pa' Pablo.

¹¹ Menikfeliti'letsha week ekheweli'l' aka'an yejefetsipji' ha' Cristo, ekewe' le'sits wi'tlijei henfeli'ij nite' le'ljei pa'qu' jukhewe'le. ¹² Nite' hata'hijets eke' wi'tlijei pa'qu' jukhewe'le qa nite' iye ts'iyayitij. Hakha'le Jesucristo hik hakhaa'ija in tsikfelitets.* ¹³ Ekheweli'l' hats lenikfe'li'lets ka' hayiits yijunye'j in mexe hijayan ke' le'ljei pe' lawa'mhitsik'i judiol. Qa lenikfe'li'lets iye in hanawitjiju'kii pekhel yeqfenejeyijkii hekhewe' hats yijayan ha' Jesús qe howotaxii qu' hiwu'enheti'ju' qekha hamitse'tax.* ¹⁴ Kekhewe' le'ljei he' judiol les heik'eenetsha qa ha'yanipji' he' yilanyejeyiju'l' qe les in hijufta'x qa

* **1:1** Mt 5:16; 6:1; 11:27; Jn 8:42; Hch 9:6; 13:9; 20:24; 22:10-21; 26:16 * **1:2** Hch 16:6; 18:23; 1Co 16:1; 2Ti 4:10; 1P 1:1 * **1:4** Ro 4:25; 6:23; Tit 2:14; Mt 20:28; 1Co 15:3; Ga 2:20; Fil 4:20; 1Ts 1:3; 3:11,13; He 10:7; 1P 3:17; Ap 10:7 * **1:6** Col 3:15; 1P 1:15 * **1:7** Hch 4:12; 1Co 3:11; Jud 4 * **1:8** Gn 16:7; Mt 13:49; Lc 1:11; Hch 5:19; Ap 14:6; Ro 15:20 * **1:9** Jud 3 * **1:10** 1Ts 2:4 * **1:12** 1P 4:13; 1Co 11:23; 15:3 * **1:13** 2P 3:11; Hch 8:1-9; 26:4; Fil 3:5-6; 2Ti 3:12

hent'unhet iye in heik'enets kekhewe' lawa'mhats le'lijei.* ¹⁵ Qa pakha'le Dios qa hayiits t'eku'myi' pa'aj in mexente' tsefkik'i. Qa pa' qi leqsu'unkaxyij hikpa' ta'lets qa tayaiyijii' in hats yisu'un.* ¹⁶ Pa' Intata qa ts'ethinij ha' La's hats'inha qu' yakha'ye' qu' henfeli'm ke' le'sits le'lijei pekhewe' nite' judiol, qa nite' aje'e'el qu' howo'oikii pa'qu' hanfaakanijkii qu' nenfel ye'm ke' hayiits we'nika'ajji' pa'aj.* ¹⁷ Nite' tsamii iye ha' Jerusalemii hekhewe' yojo'oj in apostolitsij, qe aje'e'el yijat'ij hakji' ha' sehe' ei Arabia, qa i'nk'ale hetpiliu iye ha' Damasco.* ¹⁸ Qa in hats tsamijets wetshetk'ewi'l ininqapits qa tsamii ha' Jerusalén qe tsikfeliyu'ets ha' Pedro. Qa quince (15) neluts tsamijets in ha'nijup.* ¹⁹ Qa nite'le hi'wen hekhewep iye apóstoles, ewi'He ha' Jacobo (Santiago) lek'inij ha' Yatsat'ax'inij.* ²⁰ Pa' Intata nikfe'lets in yijaa'ija ekewe' he'nq'ika'alij ei. Nite' haqantekii. ²¹ Qa i'nk'ale tsamii iye hekhewe' seheikal hakha' Siria qa hakha' iye Cilicia.* ²² Qa mexele nite' tsi'weenija hekhewe' hats yijayan ha' Cristo i'ni' ha' Judea leqe sehe'. ²³ Qa i'ye'hi'ij pa'aj qa yit'ijju': —Pakha' tooxik'i wotax'inii qu' jinawit'ijju'. Hane'ej hatste' nifel ke' wi'tlijei t'ejuyets pa' nite' witqekuye'j.— Hik hekhewe' tooxik'i hisu'untax qu' hamitse'.* ²⁴ Qa hane'ej pekhewe'en qa hats q'i'ija in yiwqinhet pa' Dios qe ta'l yiwets.

2

Pekhewep apóstoles t'eku'miju'l pa' Pablo.

¹ Qa in hats tsamijets atorcer (14) ininqapits qa tsamii iye ha' Jerusalén qa yijts'ekii ha' Bernabé qa ha' Tito.* ² Tsamii ha' Jerusalén qe pa' Dios ts'ethinij in yisu'un qu' natsamii. Hik hakha'a' qa tsot'axi'li' wetju'l yu'ja'xli'i' wetju'l hekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' hats yijayan ha' Cristo qa henfeli'm ekewe' wi'tlijei t'ejuyets qu' ji'la'xe' hik ekewe' henfeli'ji'm hekhewe' nite' judiol. Haqsiijkii aka'an in yu'ja'xli'i' wetju'l hekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' hats yijayan ha' Cristo qe nite' hisu'untax qu' ham ne'weju'hi'ij hekhewe' hats haqsiijkii.* ³ Hakha' Tito in yijts'ekii, nite' tayajaxti'yijets qu' niwu'm lammi's laxpa's. Hakha' Tito nite' judío, griego. ⁴ Yijaa'ija in na'l pekhewe' nite' yijaalija qu' inejefetsi'ipji' ha' Jesucristo in i'ntax initji'teje'm qa hamle nikfe'le'ets. Enewe'en in initji'teje'm qe nikfeliyu'le inwets qa' ni'wen iye ka' injunyejei in jitajayan ha' Cristo qa in hats nite' iye jiyophe'l ke' Moisés le'lijei qe lekhwel yisu'untax qu' lelinheye'inij iye kekhewe'en.* ⁵ Qa nite'le ewii'hij qu' hetisi'hij qu' niyeti'l ek'ui qekha nenfeltax kekhewe' yisu'untax qu' jintaqsiijkii. Qe yekhweli'l nite' hisu'uni'l qu' anqami'hij ekewe' yijaalija le'sits wi'tlijei.* ⁶ Qa hekhewe' tenek'enhe'yipji' hekhewe' hats yijayan ha' Cristo nite' yit'ij yiwets pa'qu' hijanik'i qa hik ta'hijupi' in ham pe'qu' nenfel ye'm qu' i'nk'aihitse'. Yakha' week hisu'un nite' hijamti'likii pa'qu' luk'eleji' hekhewe'en me tenek'enhei me i'nli'i qu' nite' netek'enheye' qe pa' Intata nite' yeje' ene' jite'wen uja'xle in yeje' ji'teje'm pe' intawjets.* ⁷ Hekhwewe'en nite' tselisij pa'qu' i'nk'a yeqfenye'je' yiwek qe hats nikfe'lets aka' yithayijkit in ta'lets pa' Dios qu' henfeli'm eke' le'sits wi'tlijei pe' nite' judiol hats'inha

* **1:14** Mr 7:3 * **1:15** Mt 24:22; Col 3:15 * **1:16** Jn 5:19; He 1:2 * **1:17** Mt 23:37; Hch 8:1; Jud 17; Is 21:13; Jer 25:24; Ez 27:21; Ga 4:25; 2S 8:5 * **1:18** Hch 9:26; Jn 1:42 * **1:19** Jud 1 * **1:21** Nm 23:7; Lc 2:2; Hch 6:9; 9:30; 11:25-26; 15:23,41; 21:39; 22:3; 23:34; 27:5 * **1:23** Hch 8:1-3; Jud 3 * **2:1** Hch 4:36; 15:2-30; Tit 1:4 * **2:2** 1P 4:13 * **2:4** 2P 2:1 * **2:5** 2Ts 2:10 * **2:6** Dt 16:19

qu' ihiey'ji'jek. Hik hune'y' ka' l'ithayijkit ha' Pedro in nifeli'm ekewe' le'sits wi'tlijei he' judiol.* ⁸ Pa' Dios in yukin ha' Pedro qu' apostoli'ij pekhewe' judiol, qa hik pakha' iye ts'ukin iye qu' ya'apostoli'ijek pekhewe' nite' judiol. ⁹ Qa hik ta'hijupi' ha' Jacobo qa ha' Pedro qa ha' Juan iye, lekhewel les tenek'enheeyija, in nikfe'lets ka' yithayijkit in ta'lets pa' Dios qa hewetfeli'hij wetju'l hekhewe'en yakha' qa na' Bernabé iye. Yaqsiijkii aka'an qe qa' jutsiqaaaxija qu' yithayifetsi'ihij. Qa hats yi'sinhetijupi' qu' natsami'hi qa' henfeli'hi'm eke' wi'tlijei pekhewe' nite' judiol qa lekhewelle qa' nakijik'i' ek qu' nenfeli'mek eke' wi'tlijei pekhewe' judiol.* ¹⁰ Ha' Jacobo qa ha' Pedro qa ha' Juan iye ewi'he in iyintaxi'hij yiwets qu' hasu'uj nastapi'ihii pekhewe' if'iljetsits, qa hatsle hayiits nite' tsitapi'ik'i aka'an in haqsi'jjiijkii.*

Pa' Pablo qa iyetijets pa'aj pa' yaqsiijkii pa' Pedro in hik hune'y' qu' wetsjuk lejusitse'.

¹¹ Qa ha'le Pedro in yamii ha' witset Antioquia qa k'iyetijets, qe ka' yaqsi-ijkii qi in u'ax qa week tsepi'ye'ej. ¹² Qe in mexe lekufetstax hekhewe' nite' judiol hats yijayan ha' Jesús qa namets hekhewe' uja'x jukhew nukin ha' Jacobo. Qa hik akaa'ijha qa we'ntonimets qa hats nite' lekufets hekhewe' nite' judiol qe niijweyiju'l he' jukhew judiol i'nji'teje'm he' hats yijayan ha' Jesús qa hikhe' he' uja'x he' yisu'untax qu' weeke' pe'qu' hats nijayan ha' Jesús qa' niwu'mji'ij lammi's laxpa's (circuncisión). ¹³ Qa hekhewep iye judiol hats yijayan ha' Cristo qa hik leqfenejeyij ha' Pedro ka' yaqsiijkii in hik hune'y' qu' wetsjuk lejusitse'. Qa hakha' iye Bernabé i'nji'teje'm qa yijayanij iye ka' hunejei hekhewe'en.* ¹⁴ In hi'wen in nite' yaqsiijkii pakha' yijaataja ta'lets eke' le'sits wi'tlijei qa week tsepi'ye'ej iye ka' hit'ijets ha' Pedro: —Akha' e'judio hats lanape'ej in ekifetskii hekhewe' nite' judiol. ¿Qa inhats'ek in hisu'un qu' hunejeje' ne' nite' judiol kakha' hunejei nekhewe' judiol?—*

Ke' Moisés le'lijei nite' yiwu'm pe' inwu'ets.

¹⁵ Inekhewel jinekijfik'i in je'judiol. Qa nite' injunyejeyiju'l pekhewep witsetiikal in yaqsiijkii pa' u'ax. ¹⁶ La'mek qa jinikfe'lets in ham pa'qu' ewii'le' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qu' nata'lets in yaqsiijkii ke' Moisés le'lijei (ley) qe ham pa'qu' leke'ye' qu' nanq'axiji'pji' ekewe'en. Ewi'he yijat'ij qu' jintek'enets ha' Jesucristo. Qa hik ta'hijupi' inekhewel in nite' jitegeku' ha' Jesucristo qe qa' leke'ye' qu' netwu'mhiti'ink'ui pe' inwu'ets qe ta'lets in nite' jitegeku', qa nite' ke' Moisés le'lijei qu' nata'lets, qe ham pa'qu' ewii'le' qu' hats nanq'axiji'pji' ke' Moisés le'lijei qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets.* ¹⁷ Inekhewel in jiwotaxii qu' niwu'm ink'ui ha' Cristo pe' inwu'ets, qa jitaqsi'jh'ijkii iye pa' u'ax, ¿me ikji' aka'an qu' jinehisij ha' Cristo in jitaqsiijkii pa' u'ax? Nite' inek ikji' aka'an.* ¹⁸ Qe qu' haqsiijkii iye kekhewe' hats hiwu'enhettaxijkii, ma' qa hats yakha'le in ta'l yiwets,* ¹⁹ qe in t'ejujets ke' wi'tlijei yika' pa'aj pa' Moisés (ley) yakha' hik yijunye'y' qu' hats hawa'm qa in t'ejujets pa' Intata qa hik yijunye'y' qu' yi'la'xe'.* ²⁰ Ha' Cristo hik hune'y' qu' week he'neni'l ji'pha'm pe' cruz. Qa hik ta'hijupi' yakha' in hats nite' yakha'le qu' yi'la'xe', hakha'le Cristo i'nyitji'. Aka' haqsiijkii hane'ej in

* **2:7** Col 3:11; Lc 6:14; Hch 10:32 * **2:9** Jud 1; Jn 1:42; 21:7; 1Ti 3:15; Ap 3:12; 10:1 * **2:10** Mr 14:7; Ro 15:26 * **2:13** Ro 2:28-29; Mr 12:15 * **2:14** Ro 1:13; 6:2; 14:2 * **2:16** Ro 3:20; Ga 3:2,5,10
* **2:17** Ro 6:23; 1Ti 1:15; 1Co 3:5; Lc 20:16 * **2:18** Hch 20:32; Ro 2:25,27; Stg 2:9,11 * **2:19** Ro 7:4; 1P 2:24; Fil 1:21

mexe ha'nipji' ha'ne sehe' ta'lets pa' nite' yeqekuye'jij ha' Intata La's in qi in tsisu'un qa wetliski'ij pa' witwamhi' qe ta'lets pe' yiwu'ets.* ²¹ Nite' hisu'un qu' hoyoqoweyiju'l pakha' tsehisi'ij pa' Dios ham laja'ye' qe qu' nata'lets ke' Moisés le'lijei (ley) qu' netwu'mhiti'ink'ui pe' u'ets, qekha hamtax ne'weju'hi'ij in wa'm infi ha' Cristo.*

3

¿Me ke' Moisés le'lijei me i'nti' pa' nite' witqekuye'jij pa' Jesús?

¹ Gálatas le'lets, hayits qa qi in fan'ali'itij ka' laqsiitijkii. ¿Lekpa' naqani'kii in hats nite' l'ek'eni'lets kekheve' yijaaltaxija le'sits wi'tlijei? In k'efeli'i'm kekheve' le'sits wi'tlijei qa k'eqthentaxiimik'iha iye ka' lunyee'jkiiha ha' Jesucristo in we'nenji'pha'm pe' cruz.* ² Enfeli'l ye'm hane'ej aka' qu' k'afaakani'ij. ¿Lekpa' nelisi'ij pa' Espíritu Santo? ¿Me in laqsiitijkii ke' Moisés'ik'i le'lijei (ley), me i'nti' in lepi'ye'elik'i qa nite' leqeku'ulik'i ha' Jesucristo in wa'm infi? ³ ¿Inhats'ek ekheweli'l in qi ka' fan'ali'itij in laqsiitijkii? In i'nk'aa'ija qa yojotaxi'l ek'ui pa' Espíritu Santo qa ne'feni'ij qa laqsi'itaxi'itijkii pa' yisu'un pa' Intata, qa hane'ej ¿me lumti'il qu' leke'ye' qu' ekhewe'le'hi'il qu' aqsi'itijitijkii pa' yisu'un pa' Intata? ⁴ In nami'l ewets pe' wekwek u'ets qa le'nt'unheti'hiju'l qe ta'lets in hijayani'l ha' Jesús. Aka'an in laqsiitijkii, ¿me lumti'il qu' ham ne'weju'hi'ij? Yakha'le qa humti qu' nana'l hatse' pa'qu' ne'weju'ij aka'an.* ⁵ Pa' Dios nelisi'ij pa' leqe Espíritu Santo ma' qa yaqsi'iji'l e'mijkii pekhewe' ham lunyejei'iju'l, ¿qa aka'an me ta'lets ke' Moisés* le'lijei (ley), me i'nti' in lepi'ye'elik'i qa nite' leqeku'ulik'i ha' Jesucristo in wa'm infi pa'aj? ⁶ Pa' Abraham nite' yeqeku' pa'aj pa' Dios qa hik ta'hijupi' pa' Dios in yisinhetijupi' qu' nit'ijets yatsathen pa' Abraham.

(Gn 15:6)* ⁷ Qa hik

ta'hijupi' hane'ej ekheweli'l les le'wis qu' enikfe'li'lets pekhewe' yijaalija in nite' yeqeku' pa' Intata, pekhewe'en hik lunyejei qu' nata'lets pa' Abraham'ik'i.*

⁸ Ke' Intata le'lijei hayiits nifel pa'aj qu' niwu'mik'ui week pe' lewu'ets pe' nite' judiol pekhewe' qu'nte' neqeku'ye' pa' Intata. Pa' Intata hayiits nifeli'm iye pa'aj pa' Abraham'ik'i ekewe' le'sits wi'tlijei in yit'ijets pa'aj: —*Akha' qu' nata'l ewets qu' week le'sits'imkii hatse' pe' witsetits ha'ne sehe' epji.*— (Gn 12:3)* ⁹ Qa hik ta'hijupi', pekhewe' qu'nte' neqekuyi'ik'i qa' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qa' ni'fen pa' Intata qa' ni'sinheti'mkii iye, ma' qa' hik lunyejei' pa' testi'yij pa' Abraham'ik'i in nite' yeqeku' pa'aj.* ¹⁰ Pekhewe' qu'nte' niliyi'ij in yumti qu' week naqsiitijkii ke' Moisés le'lijei (ley) qa' namii na' wa's, pekhewe'en hats i'nipji' pa' qi lawak pa' Dios, qe ke' Intata le'lijei yit'ij pa'aj: —*Week pakha' qu'nte' nanq'axiji'pji' ekewe' hats we'nika'ajji' Moisés le'lijei (ley) qa hats i'nipji' pa' qi lawak pa' Dios.*—

(Dt 27:26)* ¹¹ Hats jinikfee'letsha in ham pa'qu' ewi'le' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qu' nata'lets in yaqsiitijkii ke' Moisés le'lijei (ley). Qe ke' Intata le'lijei yit'ij pa'aj: —*Pa'qu' ewi'le' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qa' ita'xe' qe ta'lets in nite' yeqeku' pa' Intata.*— (Hab 2:4)* ¹² Qe eke' yika' pa'aj pa' Moisés'ik'i (ley) nite' hik lunyejei pa'nte' witqekuye'j, qe ekewe'en yit'ij: —*Week pakha'*

* 2:20 Mr 10:38; 2Co 13:5; Jn 3:16; 5:19; He 1:2; 2Ts 2:13; Tit 2:14; Lc 20:38; Ro 14:8 * 2:21 1Co

8:11; Ef 3:10 * 3:1 Ro 1:14; Mt 27:22 * 3:4 Fil 1:29 * 3:5 Mr 13:22 * 3:6 Jn 14:1; Gn 15:6

* 3:7 Jn 8:37,39 * 3:8 Jn 8:37; He 2:16; Gn 16:15; 18:18 * 3:9 Jn 8:39 * 3:10 Stg 3:10; Hch

15:15; Ro 4:15 * 3:11 Fil 1:21

qu'nanq'axiji'pji' ekewe' wenit'ij qu' jintaqsiijkii (ley) qa hik ekewe' qu' nata'tijets pa'qu' lita'xe'. — (Lv 18:5) ¹³ Cristo hats jitaqaweniju'l pa' qi lawak pa' Intata qe ta'lets kekhewe' yikaninij pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), qe pa' qi lawak pa' Intata t'eku'mi' ha' Cristo qe ta'l' inwets qa wa'mjipha'm pe' cruz, qe ke' Intata le'ljei yit'ij pa'aj: — Week pa'qu' ewi'le' qu' ne'nenji'pha'm pe'qu' tsupjuye' qa nawa'm qa' hikpa' qa' na'nipji' pa' qi lawak. — (Dt 21:23) ¹⁴ Aka'an in lunye'jkii pa'aj hats'inha pa' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i qa' week netesti'yij pekhewe' nite' judiol qe ta'lets ha' Jesucristo. Qa' leke'ye' qu' week netesti'yij pa' Espiritu Santo week pekhewe' qu'nte' negeku'ye'.

Pe' Moisés le'ljei qa pa' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i.

¹⁵ Yejefetsipji' ha' Jesús, henfeli'l e'm pa'qu' ewi'l hejeyumtshenijupi'. Pa'qu' ewi'le' jukhewe' qu' hats nika'ajji'ju' pa'qu' wifaakanek'e qa ham pa'qu' jukhewe' qu' leke'ye' qu' ni'nk'aihit qa' nukintaxets iye pe'ye'. ¹⁶ Qa hane'ej, pa' Dios hats yaqsiijkii pakha' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qa ha' ta'lets pa' Abraham'ik'i. Eke' Intata le'ljei nite' yit'ij: — Pekhewe' ta'lets pa' Abraham'ik'i, — qe hik lunye'j qu' olotse' pe'qu' jukhewe'. Qa yit'ij: — Pa' ta'lets pa' Abraham'ik'i. — Aka'an ikji' in ewi'he pa' jukhew. Pakha'an hikha' Cristo. ¹⁷ Aka' tseqitijineyu'uhij ewets week ekheweli'l. Pa' Dios pakha' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i in hats yamijets cuatrocientos treinta (430) ininçapits qa i'nk'ate qa hats na'l pa'aj ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). Qa ekewe' yika' pa' Moises'ik'i (ley), qa nite' leke' qu' niwu'l'ehetju' pa' hayiits yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i. ¹⁸ Qe pa' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios pa' Abraham'ik'i qu' netishi'ij ham laja'ye'. Qu' net'ejujets ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) ma' qa hats nite' hik lunye'j qu' ham laja'ye'. Qa pa' Dios hatsle hayiits yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qu' netishi'ij ham laja'ye'.

¿Inhats'ek in na'l pe' Moisés le'ljei (ley)?

¹⁹ ¿Qa lekpa' t'ejujets kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley)? Pa' Intata tisij pa'aj pa' Moises'ik'i hats'inha qa' week nenikfe'lets in yaqsiijkii pe' wekwek ul'ets yamijii in nam ha' ta'lets pa' Abraham'ik'i (Cristo). Pa' Dios yiyaji'ijets pe' angelits qu' netisij pe' le'ljei pa' Moises'ik'i. Qa pa' Moises'ik'i qa hik pakha'ye' qu' nethinij pe' judiol. ²⁰ Pa' Dios in tisij pa'aj pe' le'ljei pa' Moises'ik'i qa lakha' qa nifelji'ji'm pe' Israel helets, qa pakha'le yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Abraham'ik'i qa lakhaa'ija pa'aj pa' Intata in nifeli'm. ²¹ ¿Me ikji' aka'an qu' net'ejujiju'l ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) pa' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios qu' nana'l? Nite' inek ikji' aka'an. Qe qek nana'l pa'qu' ewi'l wi'tlijeje' (ley) qu' jinelisij pa' witi'la'x, ma' qekha hats je'le'sitsetaxi'l wetju'l pa' Dios qe jitaqsiijkii pa' yit'ij pa' ewi'l wi'tlijei (ley). ²² Qa yit'ijets pa'aj ke' Intata le'ljei in week pe' jukhew qa efuts iye ha'ne sehe' epji' nophe'ju' pa' ul'ax, hats'inha pekhewe' qu'nte' negeku'ye' ha' Jesucristo qa' netesti'yij pa' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Dios qu' jinelisij pakha'an witi'la'x. ²³ In mexe hamik'ui pa'aj ha' Cristo qa kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) mexe jiyophe'ju' qe jit'otki'ik'ui qu' nanam ha' Cristo. ²⁴ Qa hik ta'hijupi' kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) hik yeqjunyejeji'ij qu' netsijts'enihii ha' Cristo,

* **3:13** 1P 2:24; Hch 5:30 * **3:14** Ro 4:16 * **3:16** Gn 12:7; 13:15; 17:8; 24:7 * **3:17** Gn 15:13; Ex 12:40; Hch 7:6 * **3:19** Ro 4:15; 5:20; Gn 16:7; Mt 13:49; Lc 1:11; Hch 5:19; Ap 14:6; He 8:6 * **3:20** Dt 6:4 * **3:22** Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 10:43; Ro 3:22; 6:23; 10:9; 1P 1:8-10 * **3:23** Jud 3; Lc 10:21

hats'inha qu' heik'eenifetsha hakha'an qa' leke'ye' qu' ye'le'sitsi'il wetju'l pa' Dios.* ²⁵ In hats nam pa'aj ha' Cristo, qa ke' Moisés le'ljei in jiyijts'entaxkii qa hats nite' jiyejeliji'pji'.* ²⁶ Week ekheweli'l hats letitsi'l ej pa' Dios qe ta'lets in nite' leqeku'ul ha' Jesucristo. ²⁷ Qe week pekhewe' hats wempuli'jju' qe ta'lets ha' Cristo, pekhewe'en hats tujtseika' lunyejei. Hats hik lunyejei qu' neqhinataji' ha' Cristo.* ²⁸ Qa hane'ej qa hats ham pa'qu' tujtseika' lunye'je', i'nhi' qu' judioye' qa i'nhi' qu' griegoye' qa i'nhi' iye qu' witqejkunenek'e i'nhi' qu' nite' witqejkunenek'e, ham pakha' qu' tujtseika' lunye'je' jukhew qa efuts. Week lunyejei qe in hats la'ni'l ji'teje'm ha' Cristo qa hik lunye'j qu' ewi'le' pa'qu' i'nese'ne'.* ²⁹ Qe qu' natsat'etsi'l ej ha' Cristo ma' qa hats hik lunye'j qu' ata'li'lets pa' Abraham'ik'i. Qa hik ta'hijupi' qu' esti'yi'lij pakha' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios.*

4

¹ Aka' hisu'un qu' hit'ilij ewets, qu' nana'l pa'qu' ewi'le' wita'se' qu' netesti'yij hats'e' qu' naya'xij pe' wekwek. Qa mexele omela's qa hik ta'hijupi' in mexe hik lunye'j na'aj witqejkunenek pakha'an in yemjeetax in week tenek'enhe'yij.* ² Na'l pa'qu' jukhewe' i'nhi' pe'qu' efuye' qu' mexe nejelijets week pe' wekwek yamijii in hats yafits pe' leqe'ninqapits leqjeyumtshenek pa' latata, ma' qa' netisij. ³ Qa hik aka' lunye'j pa'aj inekhwel in mexe hik injunyejei qu' jomehetse' qa mexe yatsat'ets inipji' kekhowe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i.* ⁴ Qa in hats yamets lahats'ij qa pa' Dios qa nukinju' ha' La's qa uiji'teje'm pe' ewi'l efu qa hik pekhe' ta'lets in nekfik'i. In nam pa'aj qa te'weyik'uiju' iye pa'aj kekhowe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley).* ⁵ Nam qe qa' nijanin pa' lajanye'j qu' leke'ye' qu' jiniwejin in jiyophe'ltaxju' ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) ma' qa' leke'ye' qu' jinaqsi'j qa' letitse'inij pa' Dios.* ⁶ Inekhwel hats letits inijha pa' Dios. Qa hik ta'hijupi' in yukin ji'teje'm pe' intawjets pa' leqe Espiritu ha' La's. Qa pa' Espiritu Santo in i'n i'nitji'teje'm qa jiti'i'ijiipha'm: —Tata.—* ⁷ Qa hik ta'hijupi' akha' hane'ej hats las'ej pa' Dios. Hats nite' e'withinek'ij. Qa in hats las'ej qa pa' Dios qa' nehisiy hatse' pe' hats nifel pa'aj qe ta'lets ha' Cristo.*

Pablo yitawje'meten pe' hats yijayantax pa' Cristo.

⁸ Tooxik'i ekheweli'l mente' lenikfe'li'lets pa' Dios, mexe letinheyi'l ej pekhewe' humtitaxi'l qu' diositse'.* ⁹ Qa hane'ej qa hats lenikfe'li'lets pa' Dios, ye' qete'e' les le'wis yijat'ij qu' hit'ij, hats nikfe'li'l ewets pa' Dios. ¿Qa inhats'ek in lapilifets iye kekhowe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i? Ham let'unhaxitse' qa ham weju'li'ij iye. ¿Ye' me hisu'uni'l qu' natsat'etsi'l ej qa' letinheyi'l ej iye?*

¹⁰ Hane'ej ekheweli'l laqsiilijkii qa hiwqinheti'ji' na'aj nehu qe yamets, ne'ej juwelji', na'aj lahats'ij qe k'uy qa in elejei iye qa in yamets iye na'aj ining'a'pji' qa hiwqinheti'ji'.* ¹¹ Qi in tsitawje'meten kakha' yithayijkit qu'nte' nefeni'il,

* **3:24** Mt 5:17; Col 2:17; He 9:10 * **3:25** Jud 3 * **3:27** Pr 31:25 * **3:28** Jn 8:33; 17:11; Ro 10:12; 1Co 12:13; Ga 5:6 * **3:29** Ro 4:13,14; 8:17 * **4:1** Nm 26:52-62; Col 3:22 * **4:3** Ro 7:6; 2P 2:20 * **4:4** Jn 5:19; He 1:2; Gn 3:15; Lc 2:7; Fil 2:7 * **4:5** Dt 14:1; Mt 5:9 * **4:6** Hch 16:7; Ro 5:5,20; 8:9,15,16; 2Co 3:17; Mr 14:36; Mt 5:16; 6:1; 11:27; Jn 8:42 * **4:7** Mt 5:9; 10:24; Ap 1:1; Dt 14:1; Nm 26:52-62; Ro 4:14; 8:17 * **4:8** Jn 7:28; Fil 3:8 * **4:9** Pr 2:6; Fil 3:8; Mr 14:17; Ro 15:26; Col 2:8 * **4:10** Ro 14:5; Col 2:16

qu' ham ne'weju'hi'ij. ¹² Yejefetsipji' ha' Cristo, k'iyini'hi' ewets qu' ojonketihik'i ka' yijunye'j in ewi'He in hijayan ha' Cristo qe yakha' hili'ij kekhe'we' hi-jayantax qa ekheweli' iye hats hili'ihij iye. Ekhe'weli' ham pa'qu' u'l'axe' qu' aqsi'ji' i' ye'mijkii. ¹³ Hats lenikfe'li'lets yakha' in mexe qi in hanqaats'e' qu' hiwu'metsji' ha' etset'il qa hik aka'aj qa henfeli' e'm kekhe'we' le'sits w'tlijei t'ejujyets qu' ji'la'xe'. ¹⁴ Kakha' yawtshex qitax in iwe'me't qa nihet iye qa ekheweli' nite' letsutenihij qa nite' iye letswu'mifik'i. Qa l'ekumi' i' yiju' hik eqjunyeje'yi'iyij pa'qu' ewi' l'aaqa angele' pa' Dios, hik lunye'j qu' hik yijunye'je' iye ha' Jesucristo. ¹⁵ Qa hane'ej qa pa'n ikji' ka' hats l'efe'l'hiitiitaxih'i'm qa qi in nesinhettaxih'i'mkii? Nite' tsitapi'ik'i in qi in e'le'sits'i'hi'mkii qa lisu'untaxi' qu' iftits'i' yiwets qa hittaxihijets qu' leke'ye' ne' otoy'i' qu' enifte'el'pha'm qekha eslistaxi'hi'. ¹⁶ Qa hane'ej q' me hats ejuihife'elyij qu' nata'lets in henfeli' e'm kekhe'we' yijaalija? ¹⁷ Qe hekhewe' jukhew in yisu'untax qu' ijayani' qa nite'le' le'wis pa' yisu'untax. L'ekhewel yisu'untax qu' jitotse' wetju' qa' jinak'eskii iye, ma' qekha isu'untaxi' hekhewe'en. ¹⁸ Yijaa'ija in le'wis qu' neneqjunu'u'ej ene' jukhew qu' nijatsheni', qa hasu'ujle' qu' u'l'exe' pa'qu' nisu'untax qu' lunye'je', qa hasu'uj iye qu' ewi'le'hi'ij qa ha'nji' i' etji'teje'm qu' neneqjunu'u'ej. ¹⁹ Yilits, hats wapilijupi' iye in hik yijunye'j ne'ej ewi' l'efu qe naqalkeyu' qa qi in yaats'eji', yamiji' qu' hik ejunyeje'yi' l'ha ha' Cristo. ²⁰ Le'wistax yijat'ij qek ye'metits'i' i' e'mha qekha tujtseika' pa' qek hi'ttaxi'hi' ewets qe nite' tsikfe'li' ewets pa'n ejunyeje'yi' hane'ej.

Yejeyumtshenijupi' pe' Agar qa pe' Sara.

²¹ Ekhe'weli' l'pekhe'we' yisu'un qu' naqsiijkii kekhe'we' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), enfeli' i' ye'm, q' me lenikfe'li'lik'i pa' yit'ij kekhe'we' w'tlijei (ley)? ²² Qe ke' Intata le'lijei nifel pa'aj pa' Abraham'ik'i in na'li'm pe' wetsjuk letits, ewi' l' pa' ta'lets pe' witi'inki' leqejkuneki' pe' lewhe'ye' qa pakhap qa ta'letsek pe' lewhe'yee'ija. Pekhe'en nite' witi'inki'. ²³ Pakha' la's pe' witi'inki' in nekfik'i qa hik lunye'j ne'ej week omehets qe nekfik'i. Qa pakha'le la's pekhe' nite' witi'inki' in nekfik'i qe qa' nasini'k' i'ha pakha' hats yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Dios. ²⁴ Aka'an hik lunye'j qu' ewi' l' newetjeyu'mtshenijupi'. Pekhewe' wetsjuk efuts hik lunye'j qu' wetsjuk'e w'tlijeje'. Pe' ewi' l' hikpe' pe' witi'inki' hii Agar hik lunye'j pekhe'we' w'tlijei (ley) ta'lets pa'aj pe' utek Sinai. Qa pekhe'we' t'eku'mi' ke' w'tlijei (ley) qa hik lunyejei qu' nenekijfik'i qu' witi'nhayi'ij. ²⁵ Pekhe' Agar hik lunye'j pekhe' utek Sinai i'ni' pa' Arabia leqe sehe', qa hik lunye'j iye hane'ej na' Jerusalén, qe ha'ne witsset qa weeki' l' pe' letits in witi'nhayi'ij. ²⁶ Qa pakha'le Jerusalén i'ni' na' wa's nite' witi'nek'ij qa inekhewel letits'inij pakha'an. ²⁷ Qe ke' Intata le'lijei in nifel t'ejujyets pa' wa'sji' Jerusalén qa yit'ij: —E'le'wisi'imkii efu in ham pa'qu' oqwomehe'ye' qe nite' leke' qu' altsai' it'unhetik'i qu' aya'yijkii in e'le'wisi'mkii. Akha' in nite' lenikfe'lets pa' l'aaqa'tiye'j ne'ej naqalkeyu'. Qe pe' efu tewu'mhitii hikpe' lees qu' olotse' pe'qu' letitse' qa tees qu' lunye'je' pekhe' qu' nana'l'tax pa'qu' lewhe'ye'ye'.— (Is 54:1) ²⁸ Yejefets, pa' Dios in yiwjutsiqen pa'aj qu' nana' l' pa' Isaac'ik'i. Inekhewel hik injunyejei pakha'an qe pa' Dios hayi'its jiyiwjutsiqen iye pa'aj qu' jinana'l'. ²⁹ Qa hik pakha'aj na'aj wita's qu'nte' nata'le'ets pa' Espiritu

* 4:16 Ef 4:15 * 4:19 1Ts 2:11; 1Co 4:15; Stg 1:18 * 4:22 Gn 16:15; Jn 8:37; He 2:15,16; Ro 8:15,21

* 4:24 Ex 16:1; Gn 16:1 * 4:25 Is 21:13; Jer 25:24; Ez 27:21; Ga 1:17; Mt 23:37; Hch 8:1 * 4:26

He 12:22; Ap 3:12; 21:2,10 * 4:27 Hch 15:15; Gn 11:30; Lc 1:7 * 4:28 Sal 105:9; Stg 2:21; Gn 12:7; Ro 9:8; Ga 3:29

Santo in nekfik'i qa napjaxi'm pakha' qu' nata'lets pa' Espíritu Santo qa hik hune'y iye hane'ej.* ³⁰ ¿Qa pa'n yit'ij ke' Intata le'líjei? Yit'ij: —*Iwu'mfik'ipekhe' wítlinki' qa pa' ta's, qe pa' ta's pe' wítlinki' nite' leke' qu' netesti'yij pe'ye' pe' wekwek t'ejuyets qu' naya'xij pa' ta's pe' nite' wítlinki'.*— (Gn 21:10) ³¹ Yejejets, nite' helits'inij pekhe' wítlinki', pe' nite' wítlinki', hikpe' telits'inij yijat'ij.*

5

Cristo hats jiyiwejinfik'i in je'wit'opheitaxij.

¹ Ha' Cristo yiwk'itsinii pa' jit'opheitaxijju' ma' qa hats nite' leke' qu' jinapilets qu' ji'nt'opheitaxijju' iye. Qa hik ta'hijupi' qu' matjanitheni'hij in hats nite' e'wit'opheiyi'hij, qu' nana'l pa'qu' nepilettaxi'lets iye qa' hasu'uj ek'eni'hiju'l.* ² Ek'eni'l yiwetsha. Yakha', Pablo, hit'ilij ewets ekheweli'l. Qu' aqsiilijkii qu' iwu'mi'l lámmi's axpa'si'il (circuncisión) qe lumti'il qu' ami'hii na' wa's, qa ekheweli'l ma' qa' hats hik ejunyejeyi'lets qu' ham ne'weju'hij ha' Cristo. ³ Ewi'hij iye qu' henfeli'l e'm in week pekhewe' qu' niwu'm lámmi's laxpa's, qa lees le'wis qu' week nanq'axiji'pji' qu' naqsiijkii kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). ⁴ Ekheweli'l pekhewe' yumt-tax qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets qu' naqsiijkii kekhewe' yika' pa' Moises'ik'i (ley), hats tots'i'mii ha' Cristo qa hats totsímets iye pakha' qi leqsu'unka'x pa' Dios hats jiyehistaxij.* ⁵ Qa inekhewelle qa na'l ine'm pakha' inq'otkineyeyik'ui pakha' qi le'wis t'ejuyets qu' hats haamija hatse' pe' inwu'ets qe ta'lets pakha' Espíritu Santo qa pakha' nite' inqekuye'jij ha' Jesucristo.* ⁶ Qa pa'qu' hats nijayan ha' Jesucristo qu' hats niwu'mtax pa'aj lámmi's laxpa'se', i'ndi' qu' nite' niwu'me qa hune'y' j'ij iye qe aka'an hats ham weju'hij. Pakha' nite' inqekuye'j hikpa' weju'hij yijat'ij qa hikpa' ta'lets pa'qu' ineqsu'unka'xe'.* ⁷ Ekheweli'l in i'nk'aa'ija mexe latsathentaxi'l in lekumaxi'l qa hane'ej qa le'leka' naq'ayinihij in l'ek'entaxi'lets pa' yijaa'ija? ⁸ Aka'an in laqsi'ji'hijkii nite' ta'lets pa' Intata. Pa' Intata hikpa' tayaitaxi'l ewetskii.* ⁹ Lámmi'stax ne'ej levadura qa yiju'fjufinhethi'ik'i na'aj week fo'ji'. ¹⁰ Yakha' tsikfe'lets in hijayani'l ha' Yatsat'ax'inij qa hik ta'hijupi' in lumti qu' ku'mi'h'i ekewe' hit'ilij ewets. Pakha' Intata yitanithen hatse' pakha' nef'ululinhettaxi'kii inye'jhu' pa'qu' hune'y'je'le.* ¹¹ Yejejets, yakha' qu' mexe nite' hiliyi'ij in henfel kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión) ¿qa inhats'ek qu' menjit natsjayankii ne' judiol? Qa inhats'ek iye qu' menjit niwakaninkii ne' judiol in henfel eke' wi'tl'íjei nifel ha' Cristo in wa'mjipha'm pe' cruz.* ¹² Qa pekhewe' nef'ululinhethi'kii, le'wistax lekhewel yijat'ij qu' week niwu'm qa hasu'uj qu' lámmise'le pa'qu' niwu'm. ¹³ Qe ekheweli'l, yejejets, l'enekumhiyitijji' qa' nite' e'wit'opheiyi'hij qa nite'le lanatkini'l in hats nite' e'wit'opheiyi'l qa lumti'il qu' hats leke'ye' qu' aqsiijkii pekhewe' ul'ets yisu'un ene' i'nesenits. Les le'wis yijat'ij qu' e'witqejkunehenyehij qa' meteni'feni'l wetju'kii qe ta'lets in lewetsu'unl'.* ¹⁴ Qe week kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) week yasin ji'teje'm ha'ne ewi'l wi'tl'íjei in yit'ij: —*Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in lewetsu'unte.*— (Lv 19:18)*

* 4:29 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Gn 21:9 * 4:31 1P 3:6 * 5:1

Ro 14:4; Ef 5:2 * 5:4 2P 3:18 * 5:5 Jud 21; Ro 8:23-25; 1Ts 1:3 * 5:6 1Ts 1:3; 1Co 13:1; Stg

2:18-22 * 5:7 Jn 8:14; 1Jn 5:20 * 5:8 Col 3:15; 1P 1:15 * 5:10 Mr 12:40 * 5:11 Lc 9:23

* 5:13 Col 3:15 * 5:14 Mt 1:22; 7:12; 19:19; 22:37-40; Jn 13:34

15 *Qa qu'nte'le menikesimeti'il qa hik lunye'j qu' menikfe'jhi'ilju' qa lewetju'ji'il iye, jehi'ijju'l, hasu'uj qu' ekhewe'le'i'il qu' metwu'l'enheti'ju'.**

Pa'yisu'un ene' i'nesenits t'ejuyiju'l pa'yisu'un pa' Espiritu Santo.

16 *Qa hik ta'hijupi' qu' hit'ilij ewets aka'an. Aqsiilijkii pa' yisu'un pa' Espiritu Santo, qa'nte' aqsi'ji'ilijkii pa' u'ax yisu'un ene' i'nesenits.* 17 Qe pekhewe' yisu'un ene' i'nesenits t'ejuyiju'l pa' Espiritu Santo. Qa pa' Espiritu Santo pa' yisu'un qa t'ejuyiju'lek pekhewe' yisu'un ene' i'nesenits. Enewe'en t'ejui wetju'l qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' aqsiilijkii pakha' hisu'untaxi'l.* 18 Qa qu' pakha'ye' Espiritu Santo qu' nojo'ot ek'ui, ma' qa hats nite' yatsat'etsi'l epji' kekhewe' w'tlijei yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley). 19 Nite' jutsitax qu' jinenikfe'lets pekhewe' yisu'un ene' i'nesenits: yisu'un qu' nanawitjile, wanawitji'ilju' pekhewep nite' lewhe'yetstax, nite' wepinij in yisu'un qu' nanawitji'il pakhape' i'nhi'i pekhepe.* 20 Iyini ne'ej witeqsi'ng'alits qa wenijatshenij iye qu' weihetetsi'ij. Apjanhetets, nayu'uj wetju'kii pe'ye', qa eqemtshenetsits iye. Nayuulekii, yaqsiijkii qa le'ejuihifetsij pekhewep. Nite' t'eku'mij wetju'l pa'qu' ewile' wetqethenju'kii, wetqethenijju' pa'qu' numti qu' lunyejeji'ij pa' Intata.* 21 Nite' leke' qu' nineqwenij pa'qu' le'wise' qa teqemtshenijkii, yek'uwetju'kii, yijalkisijkii najai in yek'uwetju' qa tayaile wetju'kii iye. Qa pekhewep iye hik lunyejei iye ekewe'en. Hit'ilij ewets ka' hats hit'ilij ewets toxik'i, pe'qu' hik lunyejeje' aka'an nite' leke' qu' namii hatse' pa' tenek'enhe'yi' pa' Dios.**

Pakha' ta'lets pa' Espiritu Santo.

22 *Pakha' ta'lets pa' Espiritu Santo lunye'j: qi witeqsu'un'ka'x, qi le'wisi'mkii, qi ikemen latawe'j, nite' eq'itaqsuna'x, nite' apjanhetax, teik'unei, nite' yaqanlekii pa'qu' hats nit'ij,* 23 nite' watpatunen, yejel'lotok'oi pa'qu' lunye'je'. Qa ekewe'en ham pa'qu' w'tlijeje' (ley) qu' net'ejuyiju'l.* 24 Qe pekhewe' hats yatsat'eetsijha ha' Jesucristo, pekhewe'en hats hik lunyejei qu' hats neni-ji'pha'm pe' h'esenits pe' cruz pe' lewu'lets qa pe' wekwek'uw'ets yijamti'etskii yisu'untax qu' naqsiijkii pa'aj.* 25 Inekhwel in hats na'l inijiti'teje'm pa' Espiritu Santo qa les le'wis qu' jinwetwejinij qu' nojo in'k'uikii.* 26 Hasu'uj jitungti qu' je'qitse'ji'. Hasu'uj jitawakaninkii pe'ye'. Qa hasu'uj iye nana'l ine'm pa' witqaq'ayinkeya'xij pe' wekwek.**

6

Jetju'l, akha' leke' iye qu' newu'mju' pa' u'ax.

1 *Yejejets, qu' i'weni'l i'nhi'i qu' enikfe'li'lets pe'ye' qu' nenwu'mju' pa' u'ax pe' hats yijayan pa' Intata, ekhweli'l in lees hijayani'tha pa'qu' nisu'un pa' Espiritu Santo, le'wis qu' i'feni'l hats'inha qa' leke'ye' qu' neniyyik'uipha'm pa' u'ax, qa hasu'ujle meni'wqinhetilij in hi'feni'l qe akha' iye leke' qu' najaa'in iye pa' u'ax.* 2 Meteni'feni'lij wetju'kii yijat'ij qu' eka'xi'l pe' wekwek niuhetits nekijpi' ha'ne sehe'. Qa aka'an qu' aqsiilijkii, ma' qa hats laqsiilijkii kakha'*

* **5:15** Ga 5:20; Fil 3:2,20 * **5:16** Ro 8:4; 1Ti 3:16; 2P 1:4; 2:10 * **5:17** 1P 2:11; Ro 7:15,23; Fil 2:13 * **5:19** Mr 7:21,22; 1Ts 4:3,7 * **5:20** Col 3:5; 1P 4:3; Ap 14:19; 18:23; Tit 3:9; Stg 3:4; Ro 2:8; 8:7; 16:17; 2P 2:1 * **5:21** Ro 1:29; 13:13; 1P 4:3; 1Co 6:10; 15:50 * **5:22** Mt 7:16-20; Ro 6:21; 7:4; 8:5; Ef 5:9; 1Co 13:1; Flm 5; Jn 15:11; 2Co 6:6,10; Ex 34:6; 2Ti 3:10; Sal 25:6 * **5:23** Stg 3:13; 2P 1:6 * **5:24** Nm 3:12; Ro 8:12; 2P 1:4; 2:10 * **5:25** Fil 1:21; 3:16 * **5:26** Fil 2:3 * **6:1** Stg 1:13; 3:13; Sal 51:12

leqe ley ha' Cristo.* ³ Qe pakha' qu' numtiletax qu' qiye'ji', in nite' qitaxji', ma' qa hats lakha'le lete'm in watqantekii.* ⁴ Qa hik ta'hijupi' les le'wis yijat'ij qu' week ewilei ekheweli'l qu' je' eku'ni'hijupkii pe' ithayijkititsi'l, hats'inha qu' enikfe'lets qu' hats le'wise'ju' ma' qa' hayitse' qu' it'ijets qu' e'niya'yij. Qa hasu'ujle qu' it'ijets qu' lees le'wise'ju' pakha' laqsiijkii qa pekhewep'e qa' nite' le'sitseju' pe' yaqsiijkii.* ⁵ Qe week ewilei qu' ne'neniha pakha' hats testi'yijek in l'ithayijkit. ⁶ Qa pakha' qu' net'ijatshenhetiyij ke' Intata le'lizei, le'wis qu' ni'fen pa'qu' laqa maestroye' qa natqapk'asiyijets week pa'qu' nana'li'm.*

Pakha'jit'enju' qa hik pakha' qa ta'tji'.

⁷ Hasu'uj umti'il qu' leke'ye' pa'qu' aqani'hijkii pa' Dios, qe pa' Dios ham yawitjiye'. Qe week ne'ej yenju' na'aj jukhewe' qa hik ne'ej qa nifte'ji' ne'ej lei. ⁸ Qe pakha' qu' hik lunye'je' qu' nenju' pa'qu' lakha' ye'le qu' nisu'un, qa' nata'l pe' leqei qa' nenifte'ji' witwamhi' nite' yili'ij. Qa pakha'le qu' hik lunye'je' qu' nenju' pa' yisu'un pa' Espiritu Santo, qa' nata'l pe' leqei qa' nenifte'ji' witi'la'x nite' yili'ij.* ⁹ Hasu'uj jiyiwefju' in jitaqsiijkii pa' le'wis, qe qu' namets pa' lahats'ij qu' nuji' pe' lei qa' jintifte'ji' qu' nite' jiniwefe'ju'.* ¹⁰ Qa hik ta'hijupi' in yamets lahats'ij qu' leke'ye' qu' jinti'fen pa'qu' lunye'je'le ene' weekji', le'wis qu' jinti'fen, qa lesle in le'wiisija qu' jinti'fen pekhewe' hats inejefetsipji' ha' Cristo.*

Pablo lakha'ja in yika' pe' teke'lenju' le'lijeyii pe' Gálatas.

¹¹ Jehi'ju' ene' yeq'ikatii hayits qa qitsji'. Hane'ej hit'ij ha'ne yikooyija in he'nq'ika'al ei. ¹² Pekhewe' yit'ijets qu'nte' leke'ye' qu' hamitsi'il e'm kakha' yiwu'mi'l laxpa's (circuncisión) qe yisu'unle qu' nisu'un pekhewep, hats'inha qa'nte' natawitjaxtiye' in i'nq'ijatshentaxij in ewi'He pe' leqe cruz ha' Cristo qu' jini'in.* ¹³ Qa pekhewe'en in judiol qa yaqsi'jtaxijkii kakha' yiwu'm laxpa's (circuncisión) qa nite'le yaqsiijijkiiha week kekhewe' yit'ij ke' Moisés le'lizei (ley). Qa yisu'unle qu' iwu'mi'l lammi's axpa'si'il, qe qa' neniwqinhetij qe ta'lets in nayaji'ilij ewets qa' eka'xi'kii pa'qu' jii'f'iyeyi' pe' ajitsi'l.* ¹⁴ Qa yakha'le qa nite' hisu'un qu' heniwqinhetijji' pe'ye'. Ewi'He in hiwqinhetji' in wa'mjipha'm hakha' Yatsat'ax'inij Jesucristo pe' cruz. Hik hakha' in ta'lets qa pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa hik leqjunyejeyij qu' hats nanaxju', qa pe' wekwek ha'ne sehe' epji' qa hik leqjunyejeyij qu' hats hawa'm. ¹⁵ Inye'jlu' pa'qu' hats niwu'mtax laxpa'se', i'ni'i qu' mente' niwu'metax. Ekewe'en hats ham weju'h'ij. Pakha' weju'h'ij yijat'ij ta'lets in l'ek'enets ha' Jesucristo ma' qa hats i'nk'ayik pa' ejunye'je'.* ¹⁶ Qa pekhewe' tek'eenik'iha aka'an, pa' wit'ikesimeya'xleki qu' nanipji' qa pa' leq'iltiye'j iye pa' Dios week pekhewe' ink'aihits leqe Israel pa' Dios.* ¹⁷ Qa hane'ej hats nite' hisu'untax qu' ewi'hij qu' eshisi'hij qa' hepi'ye'ek'i iye week ekewe'en, qe yakha' na'l ye'm enewe' jif'imji' i'ni' ha'ne yaj ta'lets in ewi'He in hijayan ha' Jesús.* ¹⁸ Yejefets, pa' qi leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' hikpa' na'ni'l ejupha week ekheweli'l. Hik aka' qu' lunye'je' (Amén).*

* **6:2** 1Co 9:21 * **6:3** 1Co 3:18; 2Co 12:11; Ga 2:6 * **6:4** Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26 * **6:6** Ro 15:27 * **6:8** Sal 51:11; Jn 1:33; 12:25; Hch 2:4; 13:48; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 * **6:9** 2Ts 3:13; Lc 18:18; Stg 4:17 * **6:10** 2Jn 8; Gn 1:31; 3Jn 11; 1Ti 5:8; Jud 3 * **6:12** Fil 3:3,18; Hch 15:1; 2Ti 3:12 * **6:13** Lc 11:28 * **6:15** Col 3:11; Jn 1:3; Ap 3:14 * **6:16** Lc 3:8 * **6:17** Fil 3:10 * **6:18** Sal 51:12

EFESIOS

Pablo mexe wetfel.

1 Yakha' Pablo, t'eku'myijji' pa' Intata qu' ya'apostoli'ipji' ha' Jesucristo, henq'ika'al ei ekheweli'l yijayan pa' Intata i'ni' ek ha' witset Efeso qa tek'enetsha iye ha' Jesucristo.* 2 Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi'l.

Pe' jiyelisij pa' Intata ta'lets pa' Espiritu Santo.

3 Neniwqinhetji'ha pa' Dios qa Latata iye ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, hikpa' jiyelisij week pa'qu' lunye'je' pe' wekwek ta'hiipha'm na' wa's ta'lets pa' Espiritu Santo qe nite' jitegeku' ha' Cristo.* 4 Qe pa' Intata hayiits pa'aj t'eku'm inijji' qe ta'lets ha' Cristo in mexente' wanaqsiijkii pa'aj ha'ne sehe' hats'inha qu' je'lesiitsi'iiha qa' hame' iye pa'qu' ul'axe' qu' nam inij in hats jitajayan Pakha'an. Pa' leqsu'unka'x inij* 5 hikpa' jiyamitets qu' jinaqsi'j qa' letitse'inij qe ta'lets ha' Jesucristo, in lunye'jek pakha' hats lakha'fe in yisu'un qa yi'sinheti'mkii iye. 6 Qa aka'an in lunye'jkii qe qa' jintewqinhet qu' nata'lets pa' qi leq'iltax'inij, hik aka' jiyelisi'ij ham laja'ye' qe ta'lets ha' yisu'un La's.* 7 Hikha' pe' l'athits jiyilithinik'ui pa' ul'ax, qa yiwu'm i'nk'ui pe' inwu'ets. Qa aka'an in lunye'jkii ma' qa' jini'kfe'lets in yijaa'ija in qii'ija in yisu'un qu' jinehisij pa' leqi'fenkeye'j,* 8 ma' qa qi in jiyelisij pa' leqifenkeye'j. Weekij pa' qi hikfeliya'xkii qa weekij iye pa' l'iyayie'jij 9 in jiyelisij qu' jinenikfe'lets pa' yat'inkii nite' teke' pa'qu' nenikfe'lets yisu'un qu' naqsiijkii, hik aka' in yeje'lik'uiha in yaqsiijkii qa qii'ija in le'wisijju'ha qu' jini'in, qa i'nijji' ha' Cristo.* 10 Qa pa' yisu'un qu' naqsiijkii qa' nafits qu' hats weeke' wetets pe' lahatsiyij, ma' qa' ewi'l neni' pe' week na' wa'sji' qa ha'ne sehe' ipji' qa' netnek'enhe'yij ha' Cristo.* 11 Hik hakha' iye in jitajayan ma' qa' jintesti'yij hatse' pa'qu' jinatsat'etsijek, in lunye'jek pakha' hats yisu'un qu' lunye'je'kii pakha' yaqsiijkii week eke' wekwek, ma' qa hik lunye'je' pakha' hats yisu'un qu' lunye'je'kii.* 12 Hats'inha yekheweli'l in hojo'ohij in nite' hegeku'ul ha' Cristo, ma' qa' yekheweli'l qu' nata'li'l yiwets qu' neniwqinhet pa' Intata.* 13 Qa aka'an qa hik aka' ka' ejunyejeyi'l, in ink'a lepi'ye'elik'i ma' qa l'ek'eni'lik'i kekhewe' wi'tlijei ta'lets pa' yijaa'ija, qa wi'tlijei iye ta'lets qu' ji'la'xe', qa aka'an in lunye'j ma' qa hats neni'l ji'teje'm pa' yiwjutsiqenij in yatsat'etsi'l ej pa' Intata hikpa' pa' Espiritu Santo hayiits yiwjutsiqen qu' jinehisij.* 14 Hikpa' Espiritu Santo nojohone inwets in t'ejujets pe' jiyatsat'etsij hatse'. Qa qu' namtaxets aka'an, qu' hats jintewejinhetiitaxkiiha ma' qa' jintewqinhet qu' nata'lets pa' qi leq'iltax'inij.*

Pablo iyinjijji'.

* **1:1** Ef 1:9; 5:2; 1P 1:21; Hch 13:9; 18:19-21; 19:9-10; 20:3,17; 1Co 15:32; Ap 2:1 * **1:3** Ef 1:20; 2:6; 3:10; 6:12 * **1:4** Jud 24 * **1:6** Jn 1:14; 3:35; 10:17; Ro 5:2; 2Co 4:15; Mt 3:17; Col 1:13 * **1:7** He 9:12; Sal 25:11; Mt 9:2; Mr 2:5; Lc 24:47 * **1:9** Ro 9:11; 11:25; 16:25; Ef 3:3; Col 1:27 * **1:10** Mt 1:17; 5:2; Fil 2:10; Ef 5:2; Col 1:16 * **1:11** Pr 19:21 * **1:12** 1Ts 1:3; Mr 10:37 * **1:13** Col 1:5; 2Ts 2:10; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 * **1:14** Gn 38:17-18,20; 2Co 1:22; 5:5

15 In tsikfe'lets in nite' leqeku'ul ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa qi iye in lisu'uni'l pe' week inefefetsipji' pa' Intata, qa hik ta'lijupi' 16 yakha' in nite' hili'ij in hitji-ijetspha'm le'wisij pa' Intata qe ta'li'l ewets week qa k'iyinji'ij. 17 K'iyinijets pa' leqe Dios ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, qa Latata pa' qi witsa'x, qu' nehisi'lij pa' witikfeliya'xkii ta'lets pa' Espíritu Santo qa qu' nethini'ij qu' les enikfe'li'lets pakha'an.* 18 K'iyinijets qu' ni'wenkitkiiha pe' atawjetsi'l, hats'inha qu' enikfe'li'lets pa'n lunye'j pa' jiwetjunti'ijik'ui in tayai iniiji', pa'n lunye'j pa' qii'ija in le'wis qu' netisij hatse' qa natsat'etsij pe' lelits pa' Intata.* 19 Qa' enikfe'li'lets iye in ham pa'qu' luk'eyi'iju'l in qii'ija pa' let'unha'x pa' Intata qa hikpa' pa' let'unha'x qa t'ifti'ts inwets inekhewel in jitek'enets, qa hikpa' iye pa' let'unha'x ham pa' qu'nte' ne'weju'li'ij,* 20 qa hikpa' iye yit'iji' in niuhinik'uipha'm ha' Cristo pe' naxju', qa na' wa'sji' qa yinhiniju' pa' yiya'yik'i pa' Intata.* 21 Ma' qa pa' let'unha'x ha' Cristo qa t'anipji' totsiiju'ha week pekhewe' qitstaxji' in tenek'enhei, qa pe' te'weyiju'l in qitstaxji', qa pe' na'ltaxi'm pe' let'unhaxits in tenek'enhei, qa pe' na'ltaxi'm pe' tenek'enhe'yij qa week iye pakha' qu' nenittaxij pa'qu' hie', qa nite' ha'nehij ha'ne lahats'ij, qe pa' mexe hamik'ui iye.* 22 Ma' qa yeni' iye qu' week netnek'enhe'yij hakha'an, qa pakha'an qa yeni' iye qu' lejifayij'ij week pe' yijayan pa' Intata.* 23 Qa enewe' yijayan qa hik lunyejei qu' l'ese'ne' ha' Cristo, hikha' topo'oj enewe'en qa hakha' iye i'ni' ha'ne week.*

2

Jiyelisij pa' witi'a'x qe ta'lets pa' Jesucristo.

1 Toxik'i ekheweli'l mexe hik ejunyejeji' qu' anaxi'lju' qe ta'lets in laqsiihjikii pa' ul'ax.* 2 Ma' qa la'ni'li' pakha' lunye'j ha'ne week sehe' epji', qa hijayani'lij pakha' tenek'enhe'yipji' ha'ne sehe' epji', hikpa' espíritu ul'ax, in t'ithayii qa natkin pe' nite' tek'enets pa' Intata.* 3 Qa enewe'en hik injunyejeitax iye toxik'i inekhewel, ma' qa jitaqsiijkii pakha'le qu' lunye'je' qu' jintesu'un ul'ax, qa jitek'eniju'l pa'qu' nisu'un ha'ne i'nese'n qa pa' inaqjamtikineye'jkii, ma' qa in lunyejeyek pekhewep, in ewi'he in je'weju'ltaxij pa' laxtanithenkeye'j pa' Intata.* 4 Qa pakha'le Intata qa qii'ija pa' na'li'm leq'iltiye'j. Qa in ta'lets pa' qi leqsu'unka'x inij,* 5 ma' qa jiyelisij pa' witi'a'x i'nijji' ha' Jesucristo, in mexe hik injunyejeitax qu' jinanaxju' qe ta'lets pe' inwu'ets. iPa' leq'iltiye'j pa' Intata ta'lets in hats i'hiyi'l!.* 6 Qa in ewi'l ju'uni'li' ha' Cristo, pa' Intata qa hats hik lunye'j qu' jiniuhinik'uipha'mkii pe' naxju' qa hats jiyinhinijup hakha'an na' wa'sji'.* 7 Qa in yaqsiijkii aka'an qe qa' j'i'nethiinijha hatse' in qii'ija pa' leq'ilta'x inij, qa in qii'ija iye pa' leqifenkeye'j inij qe ta'lets in jitek'enets ha' Jesucristo.* 8 Qe pa' leq'iltiye'j pa' Intata ta'lets in hats i'hiyi'l qe nite' l'inqeku'ul, qa aka'an qa nite' ta'li'l ewets, qe ta'he'ets yijat'ij pa' Intata in yisu'un qu' nehisi'lij pa' witi'a'x, 9 nite' ta'lets pa'qu' jintaqsiijkii, qe qa'

* 1:17 Sal 51:12; 1P 4:13 * 1:18 1Ts 1:3; Col 3:15 * 1:19 Hch 4:33 * 1:20 Jn 20:17; Ef 1:3; 2:6; 3:10; 6:12; Fil 2:9,10; 1P 3:22 * 1:21 2Ti 2:19; Mr 10:30 * 1:22 Sal 8:6; Ro 13:1; 1Co 15:27; 1P 3:22; Col 2:10 * 1:23 Ef 4:4; Jn 1:16; Col 3:11 * 2:1 Jn 5:25 * 2:2 2P 2:10,20; Jud 8; 1Co 2:12; 1Ti 4:1 * 2:3 Fil 3:3; Mt 21:31; Lc 12:47; 23:25; Jn 1:13; 1Co 7:37; 2P 1:21; Ro 2:5; Ap 6:16 * 2:4 Lc 1:50; 1Co 13:1; 1Jn 4:16 * 2:5 Col 2:13; 1Ti 5:6; Jn 5:25 * 2:6 Col 2:12; 3:1; Ef 1:3,20; 3:10; 6:12; Fil 2:10; 1P 3:22 * 2:7 Mr 10:30; Lc 8:14; 2Co 8:9; Sal 25:6

ham pa'qu' neniwqinhetij pe'ye'. ¹⁰ Qe inekhwel in jitajayan pa' Intata, l'ithayjikit pa' Intata. Inekhwel jitaqsiikitiyijkii in jitajayan ha' Jesucristo qe qa' jintaqsiikii pa' le'wis, hik pakha' pa' le'wis hayiits pa'aj yaji'let pa' Intata qu' injunyejeje'.

Cristo jiyaqsi'j wetju'l.

¹¹ Maxtayit qeku'ni'lik'i kekhewep lahatsiyij, ekhweli'l in nite' lenekihifik'i qu' e'judioli'il, ne' judiol hik nekhewe' yaqsiikii kakha' circuncisión qa ekhweli'l qa leqiyitsi'l ej hamitsi'm kakha' circuncisión. Qa kakha'le circuncisión qa jukhewle na'aj yaqsiikii.* ¹² Maxtayitilik'i iye in mexe i'totsi'hi'mets ha' Cristo kakha' lahats'ij, mexe i'totsi'hi'mets ne' Israel lelets, mexe nite' yatsat'etsi'l epji' iye pe' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata, mexe ham pa'qu' etjumi'tiik'ui qa mexe ham iye pa' yijaa'ija in Dios in l'ani'hi'pji' ha'ne sehe'.*

¹³ Qa ha'nehi'ij in hijayani'l ha' Cristo, ekhweli'l kekhewe' mexe i'totstaxih'i mii kakha' lahats'ij hats e'metitsi'hi'm qa ta'lets pe' l'athits ha' Cristo.* ¹⁴ Qe ha' Cristo hikha' jiyaqsi'j wetju'l, ma' qa inekhwel in je'judiol qa ne' nite' judiol iye qa hats hik injunyejei qu' ewi'l witsset'e, qa hakha'an qa yiwjajaqitju' pa' jiyegethentax wetju'l.* ¹⁵ Qe in wa'm qa yiwamhitijkii qa yilinenij kekhewe' yitaxij kakha' ley, ma' qa yaqsiikii in hats hik l'nye'j qu' ewi'le'le pa' jukhew in mexe hik l'nye'jtax qu' wetsjuk'e qe qa' ewi'l jina'niji' hakha'an, aka'an hik aka' l'nye'j in je'le'sits wetju'l.* ¹⁶ Lakha' in wa'mjipha'm pe' cruz qa yaqsi'j wetju'l pe' wetsjuktax (pe' judiol qa pe' nite' judiol), ma' qa hats hik l'nye'j qu' ewi'l l'ese'ne', qa yaqsiikii iye in le'sitsi'l wetju'l pa' Intata pekhewe' hats hik l'nye'j qu' ewi'l pa'qu' l'ese'ne', qa in hats le'sitsi'l wetju'l, qe ha' Cristo hats yilan pakha' yitontax wetju'l.* ¹⁷ Qa ke' we'nika'ajji' qa yit'ij: —*Ma' qa nam qa nifel qu' e'le'sitsi'il wetju'l pa' Intata ekhweli'l pekhewe' totsii, qa qu' le'sitsi'il wetju'l iye pekhewe' metitstaxi*.—

*(Is 57:19)**

¹⁸ Qe ha' Cristo hikha' ta'lets, ma' qa yekhweli'l in ye'judio'ol, qa ekhweli'l in nite' e'judio'ol, in les je'metitsi'm pa' Intata qa ewi'le pa' ta'lets in Espiritu.*

¹⁹ Qa hik ta'hijupi' ekhweli'l in hats nite' hik ejunyejeji'l qu' pakha' ata'hiji', hats nite' hik ejunyejeji'l qu' nite' netsikfe'li'il ej, qe hats etsetifetsi'l yijat'ij pe' yijayan pa' Intata, hats la'ni'l ji'teje'm pe' lelets pa' Dios. ²⁰ Ekhweli'l hik ejunyejeji'l utel in tenihipha'm pe' witis'i', qa pekhewe' letkui qa hik hekhewe' he' apóstoles qa pe' profetas'ik'i, qa ha' Cristo qa hik hakhaa'ija hik l'nye'j qu' witegjeymtshenki'ye' ute in i'nka' tsupju' pe' witis'i'.* ²¹ Qa in ta'lets ha' Cristo, pe' witis'i' tenihipha'm qa qapits wetju'ha in ewi'l i'ni' pe' utel, qa week neluts t'ijaifik'i hats'inha qu' nijat'ax pe' witis'i' qa' ewi'le'le qu' net'ejujets pa' Yatsat'ax'inij.* ²² Qa hikha' iye Cristo ta'lets ekhweli'l pe' nite' judío qa judío iye in e'weeki'l in la'ni'l ji'teje'm pe' tenihipha'm witis'i' pe' i'nifi pa' Intata qe i'nji'teje'm pa' leqe Espiritu Santo.*

3

Pa'yat'inkii pakhaa'ij pa'aj pa' Intata.

* **2:10** Jn 1:3; Ap 3:14; Ro 9:23 * **2:11** Ga 6:15; Fil 3:3 * **2:12** Gn 12:7; 1Ts 1:3; 4:13 * **2:13** He 9:12 * **2:14** Ro 10:12; Ga 3:28 * **2:15** Ap 3:14; Jn 11:52 * **2:16** Ef 4:4 * **2:17** Lc 4:18; 1P 1:12 * **2:18** Jn 4:23; 10:7-9; Ro 5:2; Ef 3:12; 4:4; 1Co 1:12; 12:13 * **2:20** 1Co 12:28; Ef 3:5 * **2:21** Ef 4:16; 1P 2:5 * **2:22** Ro 11:18; 1P 2:5

1 Qa hik ta'hijupi', yakha' Pablo, in ho'yopheleti'yipji' ha' Jesucristo qe qa' e'le'sitsi'ijju' ekheweli' in nite' e'judioltaxi'f. * 2 Qe yijaa'ija qu' hats impi'ye'elji kakha' ts'ithayinenij pa' Intata qu' nelisi'ij pa' leq'iltiye'j. 3 Lakha' in tsikfelitets qa' ts'ethinij aka' nite' hayiits pa'qu' nenikfe'lets, in f'anye'jek kakha' hats he'nq'ika'alij ei nite' ijetaxijje'm. * 4 Qa qu' iyineni'hik'i ma' qa' enikfe'li'letsha yakha' in tsikfe'lets aka' nite' hayiits pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets ha' Cristo. * 5 Hik aka' toxik'i mente' tisij pa'aj pa' Intata pe' jukhew'ik'i qu' nenikfe'lets, qa' ha'neli'ij qa' hats yethinij qe ta'lets pa' Espiritu Santo hekhewe' apóstoles qa' pekhewe' profetas iye. * 6 Qa aka' yethinij enewe'en aka'an: pe' nite' judiol in na'lji'jek hatse' pa'qu' netesti'yij, lekhewel iye lewewekets pa' wit'ese'n, lekhewel iye i'nji'teje'm pe' notki'ik'ui pa' yiwjutsiqeni'm pa' Intata pekhewe' tek'enets ha' Jesucristo. Ekewe'en hik ekewe' ke' le'sits w'itljei. * 7 Qa aka'an hik aka' ka' ts'ithayinenij pa' Intata qe ta'lets pa' leq'iltiye'j. Ma' qa' pa' let'unha'x qa' i'nij yitji' in yaqsiiikii aka'an. * 8 Yakha' in les heiweitaxik'uiju' pakha' qu' ham ne'weju'li'ij pe' yijayan pa' Intata, qa' pakha'le Intata qa' t'eku'myijiyiji' qu' hithayiki pa' qi leq'iltiye'j, ma' qa' henfeli'm ne' nite' judiol pa' ham f'aka'the'ye' in le'wis ta'lets ha' Cristo. * 9 Qa' hethinij iye qa' week ni'wen aka' nite' hayiits pa'qu' nenikfe'lets, qe pa' Intata pakhaa'ij pa'aj in yat'inkii, hikpa' yaqsiiikii pa'aj ha'ne weekji. * 10 Hats'inha ene' yijayan pa' Intata qa' hik enewe' nata'lets qu' nenikfe'lets hane'ej pe' angelits tenek'enhei na' wa'sji' pa' qi hikfeliya'xkii pa' Intata in inq'ethinij in week nikfe'lets pe' hunyejeite wetju'f. * 11 Hik aka' hunye'j in hats yamik'ui pakha' hayiits yaji'let pa'aj qu' hunye'je'kii in mexe ham ha'ne week qa' i'nijji' ha' Jesucristo Yatsat'ax'inij. * 12 Hikha' ta'lets in nite' jiwetjeyepun qa' les in je'metitsi'm pa' Intata, qe nite' jiteqeku' hakha'an. * 13 Qa hik ta'hijupi' qu' nek'iyini'ij ewets qu' hasu'uj natha'lalinheti'ijju' qu' nata'lets pakha' haats'e'ej qe ta'li'f ewets. E'le'sitsi'ihimkii yijat'ij qe pa' haats'e'ej jutsiqaxij in hats yatsat'etsi'f ej pa' Intata.*

Pablo iyinjijipi' pe' Efeso leilets.

14 Aka'an in hunye'j, ma' qa' honokok'enijifi qu' nek'iyinijets pa' Latata ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, * 15 hikpa' tisij ka' hi pe' week witjefeyek ipji', na'l pe' hats i'nii na' wa's qa' na'l pe' mexe i'nipji' ha'ne sehe', 16 qu' nelisi'ij pa' qi lesa'x qa' nata'lets pe'qu' et'unhaxitsi'if qu' nata'lets pa' Espiritu Santo. * 17 Qa k'iyinijets iye qu' na'ni'f etji' ha' Cristo in nite' leqeku'ul, qa' k'iyinijets iye pa' witeqsu'unka'x qu' hikpa' extuk'i'ihij in mexe i'iyi'f. 18 Qa aka'an qu' hunye'je', ma' qa' nata'lets qu' menikfeliti'letsha qa' week iye pe' inefefetsipji' qu' nenikfelitetsa iye pa'n qu' lepk'eyeji', qa' pa'n qu' lepk'eyepha'm iye qa' pa'n qu' iphu'ye'ju' iye qa' pa'n qu' iphu'ye'pha'm iye in qi pa' leqsu'unka'x ha' Jesucristo. * 19 Qa k'iyinijets iye pa' Intata qu' nifkfeliti'letsha ha'ne qi leqsu'unka'x ha' Jesucristo, in ham pa'qu' nenikfe'letsha pa'n luk'e, hats'inha qa' notpoli'f

* 3:1 2Ti 1:8 * 3:3 1P 4:13 * 3:4 Col 4:3 * 3:5 1Co 12:28-29; Ef 2:20 * 3:6 Gn 12:7 * 3:7 Mr 5:30; Lc 1:35; 6:19; Hch 19:11; 2Co 13:4; Ap 11:17 * 3:8 Ro 1:15; 10:12; 11:12; 1P 1:12 * 3:9 Mr 13:19 * 3:10 Pr 3:19; Ro 11:33; 1Co 1:21,24; Ap 7:12; Ef 1:3,20; 2:6; 6:12; Fil 2:10 * 3:11 Pr 19:21 * 3:12 Ro 5:2 * 3:13 2Ts 3:13; Jn 5:44; 7:18; Ro 2:7; 1P 5:4 * 3:14 Fil 2:10 * 3:16 Lc 8:14; 9:32; 2Co 8:9; 3:18; Jn 17:24; 2P 3:18; 2Ti 1:7; Ro 7:22; Fil 4:13 * 3:18 Job 11:7-9; Sal 103:11-14

ej qu' ejunyejeyi'it pa' lunye'j pa' Intata. ²⁰ Jitewqinhetji'ha pakha' na'li'm pa' let'unha'xijup in leke' qu' naqsiijkii qu' les nanhini' pakha' luk'e pa' jitungtitax qu' leke'ye' qu' naqsiijkii i'ni'i iye pakha' luk'e pa' jutumtitax qu' leke'ye' qu' ji'niyinjets. Pa' in'initji' let'unha'x yaqsiijkii aka'an.* ²¹ Iwqinheti'ha pa' Intata ekheweli't in jiyani't qe P'ek'eni'tets ha' Jesucristo, qa hasu'uj qu' ili'ihj qu' iwqinheti'ji'. Amén.*

4

Ewi't pa'qu' injunyejeye'.

¹ Qa hik ta'hijupi' qu' nek'iyini'lij ewets, yakha' Pablo, ye'wit'opheik qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij, qu' aqsiijkii pakha' hats P'enyayihijii qu' ejunyejeyi'it.* ² Meniwqinhetkitek'it, af'ayai qu' iyeti't, hasu'uj eq'itaqsunhetsi'it, itaqsunkite'elij wetju'l pe'ye', mewet-su'uni't yijat'ij.* ³ Aqsiijkii week pa' luk'e' pa' leke' qu' aqsiijkii hats'inha qu'nte' niliyi'ij in ewi't la'nihiji' pa' ham peeyi'ijkii ta'lets pa' Espíritu Santo.* ⁴ Pa' wit'ese'n ewi'He qa pa' Espíritu ewi'He iye, qa hik lunye'j iye in ewi'He pa' jiwetjumi't'ijik'ui hikpa' P'enyayihijii,* ⁵ ha' Yatsat'ets'inij ewi'He, pa' nite' inqekuyejei ewi'He, in jiwempulijijju' ewi'He,* ⁶ pa' Dios qa Łatata ene' week ewi'He, hikpa' week tenek'enhe'yij, t'ithayii i'nijji' ene' week, qa i'nji'teje'm ene' week.* ⁷ Qa weekte ewi'He inekhewel jintesti'yij pa' luk'e' pa' yisu'un qu' jinehsij ha' Cristo.* ⁸ Qa hik ta'hijupi' ka' we'nika'ajji' in yit'ij: —*In wapiletspha'm pa' toxpha'm, qa yeka'x pe' olots wit'opheti, qa netisijju' pa'qu' niya'yij ene' jukhew qa efuts iye.*— (*Sal 68:18*)* ⁹ Ła pa'n ikji' aka'an in yit'ij wapiletspha'm iye? Aka'an ikji' in yaamhi'ijju' pa' les toxijju' ha'ne sehe'.* ¹⁰ Qa pakha' ikju' qa hik pakhaa'ija iye pa' iketspha'm iye pakha' les toxpha'm ha'ne wa's, qe qa' netnek'enhe'yij ene' week.* ¹¹ Qa hikha' qa tisij he' uja'x in apostolitsij, qa pekhewep profetas, qa pekhewep qa ikij qu' nenfeli'm pekhewep eke' wi'tlijei t'ejuyets hakha'an (evangelistas), qa pekhewep qa yejelets pe' hats yijayan pa' Intata (pastores) qa i'nq'ijatshenij iye pa' Intata ke' le'lijei (maestros). ¹² Qa ekewe'en in netisijju' qe qa' nijatshenij pe' hats yijayan pa' Intata ma' qa niyaiijjek aka' wit'ithayijkít, ma' qa' les qu' net'un pakha' hik lunye'j P'ese'n ha' Cristo.* ¹³ Qa aka' wit'ithayijkít, qa' namhi'ijii qu' ewi't na'ntaxi' qa' week P'ajaye' wetju'ha qu' le'sitse' pe' nite' inqekuyejei, qa pa' inikfeliyaxitsets ha' Ła's pa' Dios, ma' qa' hik injunyejeye' na'aj hats jukheewija, qa' hats hik injunyejeye' ha' Cristo in hik lunye'j na'aj hats jukheewija.* ¹⁴ Qa ha'nehi'ij hasu'uj hik injunyejeye' ne'ej omehets, qe na'aj i'nk'a jitepi'ye'ek'i ma' qa aje'el jitungti, qa hik injunyejei qu' pekhel jinepiletji'kii ne'ej iweli' leqe t'uyuyits, qe ta'lets pe' leq'ijatshenkeyejei wetju'l yumtitax qu' nasinik'i.* ¹⁵ Qu' ji'niyetij yijat'ij pa' yijaa'ija qa' weeki'ij pa' ineqsu'unka'x, ma' qa' ji'nt'ijayijfik'i qa' neteiem

* **3:20** 2Co 9:8; Jud 24; Mr 14:36; Ro 15:13; 16:25; 2Ti 1:7 * **3:21** Fil 4:20 * **4:1** 2Ti 1:8 * **4:2** Col 3:12; Ex 34:6; 2Ti 3:10; He 13:22; 1Co 13:1 * **4:3** Ef 4:13; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 1:7; 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Lc 12:51; 2Ti 1:2; 3Jn 15 * **4:4** 1Co 10:17; 12:9,12-13; Ef 1:18; 2:16,18; Col 1:5; 3:15; Hch 26:6-7; 28:20; Ro 5:2; 8:23-25; 12:4-5; 1Ts 1:3 * **4:5** 1Co 1:13; 8:6; Jud 3 * **4:6** Dt 6:4; Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42; Sal 104:24 * **4:7** 1Co 12:7-11 * **4:8** Jn 20:17 * **4:9** Jn 3:13; 6:62; Ro 10:6-7; Fil 2:6-11 * **4:10** Jn 3:13; 6:38; Ef 1:23; He 4:14; 7:26; 9:24 * **4:12** Ro 7:4; 1Co 10:16; 12:27; Col 2:17 * **4:13** Jn 5:19; He 1:2; Lc 2:52 * **4:14** Ro 15:4; He 13:9

qu' hik hūnye'je' hakha' lejīla', hikha' Cristo. * 16 Lakha' in lejīla' pa' wit'ese'n, qa lakha' ewi'he qu' nata'lets pa' wit'ese'n qu' neteni'fen wetju'ł qa' ewi'ł na'ni', ma' qa' week ewīeye' pe' lewekwekīts pa' wit'ese'n qa' le'wis qu' naqsīijkīi pakha' leke'ju'ł qu' naqsīijkīi, ma' qa' pa' wit'ese'n qa' net'ijaipha'm qa' net'un qe ta'lets pa' witeqsu'unka'x. * 17 Aka' qu' hit'ihij ewets qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij: qu' yape hasu'uj ejunyejeji'ł ka' hūnyejei nekhewe' nite' yijayan pa' Intata, qe lekhevel yijayanij pe' ham weju'łij laqjamtikineyejeji'. 18 Pa' hīkfeliyaxitstaxkīi hik hūnye'j qu' noo'ye'kīi, tots'i'mīi pa' le'wis witīla'x ta'lets pa' Intata, qe ta'lets in ham nikfe'le'ets qa in yit'unhet iye pe' latawjets. 19 Nite' wonoksi'wen, wethisij pa' witqawitjineyaxij ene' wit'esenits hats'inha qa' nite' nami'ijju' qa pakha'le qu' hūnye'je' in wanawitji. 20 Qa ekhewelli'it qa nite' l'ijjatshenheti'yī'ij qu' hik aka' ejunyejeji'ł in lenikfe'lılets ha' Cristo. 21 Tsikfe'lets in hats l'impī'ye'elīj qa l'ijjatshenheti'yī'ij iye hakha'an, ma' qa lenikfe'lı'lets pa' yijaa'ija hikpa' jiyijatshenij ha' Jesūs. * 22 Qa hik ta'lijupi', ilī'ihij pe' hayiits ejunyejeji'ł, qa' ilī'ihij iye in hijamti'itetskīi, qe pa' hayiits ejunyejeji'ł hats ul'axijkīi qe ta'lets pe' ul'ets laqsīihijkīi, * 23 hats'inha qu' nenink'aihit pa'qu' ejunyejeji'ł qa pa'qu' aqjamtikineyejeji'łkīi iye. * 24 Ma' qa' uyi'lik'ipha'm pa' ink'ayik ejunyejeji'ł, hikpa' hik hūnye'j pa' le'wis hūnye'j pa' Intata, qa taqsīikitiyijkīi qu' natsathen qa qu' naqsīijkīi iye pa' yisu'un pa' Intata qa qu' yijaayi'ija iye pa'qu' hūnye'je'. * 25 Qa hik ta'lijupi', ilī'ihij pa' witwejtitsi', *it'ijets pa' yijaa'ija week pe'qu' metitse'em jukhewe qa efuts,* (Zac 8:16) qe week inekhevel lewekwekīts pa' ewi'ł wit'ese'n. * 26 *A'nayū'ul'kīi, qa hasu'ujte aqsīilījkīi pa'qu' ul'axe.* (Sal 4:4) Hasu'uj nui'ejju' ne' junu' qu' a'nayū'kīi. * 27 Hasu'uj mowo'olīi eq'itset'i'ihij pa' inwo'met. 28 Pa'qu' ejtenhatsaxe', yape nili'ij. Net'ithayīi yijat'ij, ma' qa' nanatkinīji' yijat'ij pe' lokoyei pa' le'wis, hats'inha qu' leke'ye' qu' ni'fen pakha' qu' hami'im pe'ye'. * 29 Hasu'uj it'ij pe'qu' ul'etsi'ik'i, it'ij yijat'ij pe'qu' ni'fen qa qu' nakakīn iye pe' latawjets pekhewepe', hats'inha qu' nit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata pekhewe' qu' nepiye'. 30 Hasu'uj ika'metenheti'kīi pa' Espiritu Santo, hik pakha' hik hūnye'j qu' e'nikatiyī'ihij qu' net'ejuyets pa' nelujī' qu' hats ewejinhetiiletaxi'ł hatse'. * 31 Me'nitoniimetsaha week pa' hik hūnye'j ek'imīi, pa' witts'iyopto', pa' witwakaye'j, pa' witk'eleye'j, qa pa' ul'etsik'ikīi le'lijeyij pakhape' qa week pekhewep iye ul'ets hik hūnyejei ekewe'en. 32 Eik'une'yi'ł yijat'ij qa' e'nq'eleti'ł wetju'łha iye, e'le'sitsi'ł wetju'ł in hūnye'jek pa' Intata in e'le'sitsi'ł wetju'ł qe ta'lets ha' Cristo. *

5

Ojonketilik'i pa' Dios.

1 Qa hik ta'lijupi', ojonketilik'i pa' Dios qe ekheweli'ł helits pakha'an qa ne'su'uni'ł iye. 2 Isu'uni'łha ene' week, in hūnye'jek ha' Cristo in qī in jiyisu'un qa wethisī'ij, hik hūnye'j na'aj inqa'met in testi'yij pa' Intata qa qī in ewjisīyi'm. * 3 Ekheweli'ł in hijayani'ł pa' Intata, hasu'uj qu' nana'li'ł

* 4:15 Col 2:10 * 4:16 Col 2:2,19; 1Ts 4:17 * 4:21 2Ts 2:10; 2P 3:11 * 4:22 Ro 6:6; 7:6; 13:12; 1Co 3:14; 5:7-8; Col 3:9 * 4:23 Sal 51:12 * 4:24 Ro 13:12; Mr 13:19; Jn 1:3; Ap 3:14; Col 3:10; 2P 1:4 * 4:25 Pr 31:25 * 4:26 Sal 37:8; Mt 18:21; Stg 1:19-20 * 4:28 1Ts 2:8; 1Ti 6:18 * 4:30 Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; Fil 1:6 * 4:32 Mt 9:2; 11:30; Lc 5:39; 6:35; 24:47; Ro 2:4; 1Co 15:33; 1P 2:3; 3:8; Sal 25:11; Mr 2:5; Col 3:12-13 * 5:2 2Ts 2:13; Tit 2:14

etji'ju' pa' wanawitjili'ijju'kii l'esenits, qa pa' naqameyu'uj wekwek, qe hik aka' ikji' in l'elitsi'l ej pa' Dios.* ⁴ Hasu'uj iye it'ij pe' wekwek t'ejuyets in wanawitjile. Hasu'uj iye it'ij pe' wi'tlizei nite' teqeneuikii. Hasu'uj it'ij qu' iyowk'eleikii pe'qu' niwepinhet wetju'l pekhewepe'. Qe nite' le'wisijupi' ekewe'en qu' jintatkin in jitajayan pa' Intata, it'ij yijat'ij pe'qu' nata'hijupi' qu' nenit'ijetspha'm le'wisij pa' Intata. ⁵ Qe hats lenikfe'li'l'ets in yijaa'ija in ham pakha' qu' nanawitjili'ij l'ese'n qa pa'qu' les nisu'un wiikfik'i ekewe' wekwek qa nite' wetweju'lenij ma' qa hik l'unya'e'j leqe diose', qu' nana'l pa'qu' netesti'yij hatse' pa' tenek'enhe'yi' ha' Cristo qa pa' Intata.* ⁶ Hasu'uj neqfeetsinheti'l'kii ma' qa' umti'il qu' yijaa'ija pa'qu' epi'ye'elik'i pe' wi'tlizei nite' yijaa'ija, qe week ekewe'en ta'l'ets qu' nitanihen pa' Intata pekhewe' nite' tek'enets.* ⁷ Qa hik ta'hijupi' hasu'uj ni'ilij ji'teje'm pekhewe'en pa' yaqsiiikii. ⁸ Qe toxik'i mexe hik ejunyejeyi'l nookii qe mexe nite' lenikfe'li'l'ets, qa ha'nehi'ij qa hik ejunyejeyi'l na'l'kii qe hats lenikfe'li'l'ets ha' Yatsat'ax'inij. Me'nenih'ha in l'elitsi'l ej pa' na'l'kii,* ⁹ qe pe' lei pa' na'l'kii pekhewe'en: pa' witq'ilta'x, pa' yatsathen qa pa' yijaa'ija.* ¹⁰ Mowo'ohii qu' enikfe'li'l'ets pe' yi'sinhetij pa' Intata.* ¹¹ Hasu'uj eneqjeyu'ulijets qe pe' yaqsiiikii ham weju'li'ij pekhewe' yatsat'etsij pa' nookii, ilaxanheti'li'metsju' yijat'ij pe' yaqsiiikii pekhewe'en,* ¹² qe yeqwepin iye qu' jintit'ij pekhewe' wanat'intaxij wekwek yaqsiiikii pekhewe'en. ¹³ Week pa'qu' wekweke' qu' na'ni pa' i'ni' pe' fetitjii qa nalitetsju', qa te'wenhetii.* ¹⁴ Qa hik ta'hijupi' ka' wenith'ij in yit'ij: —Akha' in lama', onompha'm, eniyik'uipha'm nekhewe' hik l'unya'e'jei naxju', qa pa' Cristo qa' netujinhetji'. —* ¹⁵ Qa hik ta'hijupi', mewetjeli'l otok'oiha, hasu'uj hik ejunyejeyi'il pekhewe' hik l'unya'e'jei qu' nite' netqeneu'ye' wetju'l, hik ejunyejeyi'il yijat'ij pekhewe' hik l'unya'e'jei qu' nenikfe'lkii. ¹⁶ Iwq'axinij pa'qu' lahats'i'ij qu' enqif'eli'ij pakhape' qu' aqsiimijikii pa' le'wis, qe ene' nelutsji' ul'ets.* ¹⁷ Qa hik ta'hijupi', hasu'uj hik ejunyejeyi'il qu'nte' ege nehu'yi'ilkii, mowo'ohii yijat'ij qu' enikfe'li'l'ets pa' yisu'un ha' Yatsat'ax'inij qu' aqsiihikii.* ¹⁸ Qa hasu'uj iye qu' enk'uwet'il, qe aka'an jiyiwul'ehet. Aka' ejunyejeyi'il yijat'ij, notpoli'l ej pa' Espiritu Santo.* ¹⁹ Matkakl'ini'lij wetju'l, iji'lik'i ke' le'lijtsinel pa' David'ik'i (Salmos), pe' e'lijtsineli'l qa pa'qu'le l'unya'e'je' pe' wtilijtsinel t'ejuyets pa' Intata. Elijtsiyi'lij qa' iwqinheti'l'ji'ha iye weekij pe' atawjetsi'l pa' Yatsat'ax'inij. ²⁰ Itjiihijetspha'm le'wisij pa' Intata Dios qu' nata'l'ets week pa'qu' l'unya'e'je' ekewe' wekwek, aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ²¹ Uk'eli'ilijje'm qu' meteni'feni'l wetju'l qu' nata'l'ets pa' ijiweyaxitsi'liju'l ha' Cristo.

Jukhew, isu'uni'l pe' ewhe'yetsi'l wetju'l.

²² Qa hik l'unya'e'jei iye pe' efuts netk'enets qa' niwqinhet iye pe' lewhe'yets, in l'unya'e'jek in tek'enets ha' Yatsat'ax'inij.* ²³ Qe pa' jukhew lejita' pe' efu, in l'unya'e'jek ha' Cristo in lejita' pe' hats yijayan, hik pekhewe' hik l'unya'e'jei qu'

* **5:3** 1Ts 2:5; 4:3-7; Lc 12:15; Ro 1:29; Ef 4:19; Col 3:5; 2P 2:3,14 * **5:5** 1Co 5:9-11; 6:10; 2Co 6:17; Mr 1:15 * **5:6** Ro 2:5; Ap 6:16 * **5:8** Sal 36:9; Jn 12:35-36,46; Is 2:5; Lc 16:8 * **5:9** Ga 5:22; Ef 5:17 * **5:10** Ro 12:2; Lc 18:18 * **5:11** Ga 5:22; Tit 3:14 * **5:13** 1Jn 1:2 * **5:14** Pr 6:4; Jn 5:25; Is 26:19; 51:17; 52:1; 60:1; Mal 4:2; Lc 1:78-79; Ro 13:11 * **5:16** Col 4:5 * **5:17** Jer 31:31-34; Ez 36:26-27; Ro 12:2; Fil 1:9-10; 1Ts 5:21; Sal 143:10; Pr 16:9; Ga 1:4 * **5:18** Col 3:16-17; 1P 1:17; Lc 1:15; 5:37; 12:45; Jn 2:10; 1Ts 5:7; Ap 17:2; Gn 9:21; Dt 7:13; Sal 4:7; Pr 3:10; Hch 13:52 * **5:22** Gn 3:16; 1Co 11:3,7-9,11-12; Col 3:18; Tit 2:4-5; 1P 3:1-6

l'ese'ne' hakha'an, qa lakha' pakha' yilin hatse' enewe'en.* ²⁴ Qa in lunyejeyek iye pe' yijayan ha' Cristo in tek'enets, qu' hik lunye'je' pe'qu' efuye' qu' ne'neni'ha qu' netk'eenetsha pa'qu' lewhe'ye'ye'. ²⁵ Jukhew, isu'uni'ha pe' ewhe'yeli'l, in lunye'jek ha' Cristo in qi in yisu'un pe' yijayan qa wetshil'ij pa'aj qu' nawa'mifi pekhewe'en,* ²⁶ qe qa' le'sitse' pa'qu' lunyejeje', qa' neni'l'jju' hik lunye'j qu' nimpulijinjii' pa'qu' iweli'ye' qe ta'lets ke' le'l'ije. ²⁷ Hats'inha qu' namtaxets pa' lewhe'yejii, qa' qiyi'ija qu' le'wise' pekhe' hik lunye'j qu' lewhe'ye'ye' hikpe' pe' week yijayan pa' Intata, ham lejlili'ye', hik lunyejei ne'ej witqhinatai in ham pa'qu' tshxaalayi'iju' qa week pakhape' iye ul'axe' hami'm, qe le'wiisija yijat'ij in lunye'jek pa' hats yisu'un ha' Cristo, ham ul'axi'ii.* ²⁸ Qa hik aka' qu' lunye'je' pa'qu' jukhewe' nisu'un pe'qu' lewhe'ye'ye', in lunye'jek lakha' in wetsu'unle. Pakha' qu' nisu'un pe'qu' lewhe'ye'ye' qa lakha'le in wetsu'unle. ²⁹ Qe ham pa'qu' nuten pa'qu' l'ese'ne'le, qe aka' leqfenye'jij yijat'ij, yekunhen qa yejeletsha iye, in lunye'jek ha' Cristo in yejeletsha pe' hats yijayan, ³⁰ qe inekhewel in jitaayan, lewekwekits pa' l'ese'n hakha'an. ³¹ Qa hik ta'tijupi' pa'qu' jukhewe' qu' niwejin pa'qu' tatataye' qa pe'qu' leneneye' iye, ma' qa ewi'l na'ni'ti' pe'qu' lewhe'ye'ye', qa hats nite' hik lunye'j qu' wetsjuk'e, qe hats hik lunye'j yijat'ij qu' ewi'l pa'qu' l'ese'ne'. (Gn 2:24)* ³² Tsikfe'lets in jutsitets ekewe' hit'ij, in hit'ij ekewe'en t'eujyets pa' lunye'jij ha' Cristo pe' hats yijayan.* ³³ Qa hikte lunye'j iye, week ewilei ekheweli'l qu' isu'uni'l iye pe' ewhe'yeli'l, in ejunyejeje'lek in lewetsu'unli'il. Qa pe' efuts, netk'enets qa' niwqinhet iye pa'qu' lewhe'ye'ye'.

6

T'eujyets ne'ej witlits qa ne'ej wit'alhei.

¹ Witlits, in hijayani'l ha' Yatsat'ax'inij, ek'eni'lets pe' alheyi'l, qe hik aka' yatsathen yijat'ij.* ² Qe kakha' yojo in na'l pa' yiwjutsiqen ine'm kekhewe' we'nika'ajji' wenit'ij qu' jintaqsiijkii (mandamientos) yit'ij: —*Ek'enets qa' iwqinhet iye pa'qu' atataye' qa pe'qu' eneneye' iye,* ³ *hats'inha qa' e'le'wise'ti'imkii, qa ijatayi'ij pa'qu' eqe netuye' ha'ne sehe' epji'.*— (Ex 20:12)

⁴ Qa ekheweli'l wit'alhei, hasu'uj inalketi'kii pe' elitsi'l, ijatsheni'ij yijat'ij qu' nenikfe'lets qa'nte' net'ekume'ets pa' nite' yisu'un ha' Cristo, qa' nenikfe'lets iye pa' yisu'un ha' Cristo qa' naqsiijkii.*

T'eujyets ne'ej witqekunenhei qa ne'ej witqapatunits.

⁵ T'ithayii witinhei (esclavos), ek'eni'lets pe' aqa patunitsi'l ha'ne sehe' epji', iwqinheti'l qa' e'nijiwe'yi'ijju'l iye, qa' weeki'ijha pe' atawjetsi'l qu' iwqinheti'l in ejunyejeje'letsek ha' Cristo.* ⁶ Hasu'uj in ne'weni'il ma' qa l'ithayi'yi'l, qe hik aka' lunyejei pe' wo'li'ii qu' nisu'un ene' jukhew, me'neeni'ha yijat'ij in ekheweli'l leqekunenhei ha' Cristo, qa laqsiijkii weekijha pe' atawjetsi'l pa' yisu'un pa' Intata.* ⁷ Isu'uni'ha qu' ithayi'yi'hi'm, hik egjunyejeje'i'ij qu' hakhaye'le Yatsat'ax'inij qu' ithayi'yi'hi'm, qa nite' ene' jukhewle.* ⁸ Qe les le'wis qu' menikfeliti'lets in week ewilei hatse' pakha' qu' naqsiijkii pa' le'wis qa' netis hatse' ha' Yatsat'ax'inij, inye'jtu' pakha'le qu' lunye'je' l'nh'i'

* 5:23 1Co 11:3; Col 2:10; 3:18-4:1 * 5:25 Col 3:19; 1P 3:7; Jn 3:16; 1Co 13:1; 2Ts 2:13; Tit 2:14

* 5:27 Jud 24 * 5:31 1P 3:1 * 5:32 1Co 2:7 * 6:1 Pr 1:8; 6:20; 23:22; Col 3:20 * 6:4 Ro 10:19; He 12:5 * 6:5 Col 3:22; 1P 2:18; Fil 2:12; 2Co 9:11 * 6:6 Sal 143:10; Pr 16:9; Ga 1:4; Ef 1:9

* 6:7 Col 3:23

qu' witñinek'e qa i'ññi'i qu' nite' witñinek'e. ⁹ Qa ekheweli't witqapatunits, hik aka' iye aqsi'ji'ñkii, hasu'uj jiiweikiti'ñkii pe' egejkunenheyi't, menikfeliti'lets hakha' Yatsat'ax'inij i'ññi' ha'ne wa's, hikha' yatsat'etsi't ej qa ðekhewel iye yatsat'etsij, qa lakha' iye week ðeqjunyejeyij ene' jukhew.*

Pe' inwatlanhewots initanetits.

¹⁰ Ewi'ñi'ijha. Mowo'olii qu' nelisi'ñij ha' Yatsat'ax'inij pa' ham ðet'unhenye'ji'uju't ðet'unha'x.* ¹¹ Uyi'ñik'ipha'm pe' week atjanetitsi't nelisi'ñij pa' Intata, hats'inha qa'nte' neqenijani'ñ ej pa' ðe'wejtitsi' pa' inwo'met.*

¹² Qe pa' inwatlanheyejei nite' jiti'ejujiju't pe'qu' jukheewe'ðe, qe jiti'ejujiju't yijati'ij pe' inwo'metets nekijji' ha'ne sehe' qa yaqsiijkii pa' qi u'af, qa pe' inwo'metets tenek'enhe'yipji' enewe'en, qa pe' inwo'metets qits pe' ðet'unhaxits, qa pe' inwo'metets i'ññi' na' wa's.* ¹³ Qa hik ta'ñijupi', uyi'ñik'ipha'm pe' week atjanetitsi't nelisi'ñij pa' Intata, hats'inha qa'nte' neqenijani'ñ ej pa'qu' nehuyejij' qu' nente'ñilittax ewets pa' inwo'met, qa in hats nite' yeqenijani'ñ ej, ma' qa hats nite' naxi't ej.* ¹⁴ Matjanitheni't, *eqelutsi'ñiji' pa' eqelutsaxi't awatlanhewo'ot, hikpa' pa' witjunye'yijaa'ija,* (Is 11:5) uyi'ñik'ipha'm pa' ejujiwo'ot awatlanhewo'ot, hik pakha' pa' yatsathen witjunye'y.

(Is 59:17)* ¹⁵ Otsiñij' pe' otshilaxitiyi't awatlanhewotsi't, hik pekhewe' in hats aq'axitsi't qu' inku'ti'ñij eke' ðe'sits wi'tlijei t'ejuyets qu' je'ðe'sitsi't wetju't pa' Intata (Is 52:7) wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús. ¹⁶ Qa nite' uja'xðe ekewe'en, qe pa' eqwetshenek'iju't iye atjanet (escudo), hikpa' pa' nite' egekuyejeji'ñij hikpa' qu' nomhet pekhewe' tuije'm ðakjui pa' inwo'met.* ¹⁷ Uyi'ñij'ju' pa' ikfeliyaxitsi'lets in hats i'ñiyi't, ma' qa hik ðunye'y qu' uyi'ñij'ju' pe' otjojii'ki'ñ awatlanhewoki'ñ. (Is 59:17) Anatkini't eke' Intata ðe'ñijei hik ekewe' ðaqa'tsjikinet pa' Espiritu Santo.* ¹⁸ Pa' Espiritu Santo ne'feni'ñij qu' iyini'lets pa' Intata, qa' hasu'uj ili'ñij, matjanitheni'ñha. Hasu'uj ili'ñij qu' iyini'ñij'kii pe' hats egefetsi'ñij' pa' Intata.* ¹⁹ Qa yakhap iye qu' iyini'ñij'kii, hats'inha qa k'iyetji'ñij qa pa' Intata qa' nesliis pe'qu' hit'ij, qa' ham iye pa'qu' yijiweya'xe'kii qu' henfel qa' ninikfe'ñ ekewe' nite' hayiits qu' nana'ñ pa'qu' nenikfe'lets ðe'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús.* ²⁰ Qa aka'an in ðunye'y, qa yakha' qa ye'witq'ithinenek ho'yophe'ñi'yij ene' fo'otik'ñil. Iyini'ñij'kii hats'inha qu' ham yijiweya'xe'kii qu' henfel ekewe'en.*

Wetfel pa' Pablo.

²¹ Qa nakha' inejefe Tíquico, ðe'wis ðeq'ithayinenek iye ha' Yatsat'ax'inij, hik nakha' qu' week nefeli'ñm hatse', hats'inha qu' enikfe'ljiiletsek pa'n yijunye'y'kii qa ðekpa' haqsiijkii.* ²² He'nukini't ei qe qa' enikfe'ljiiletsek pa'n yijunyejeji'ñkii hats'inha qu' nisimetsin qa' nakakñin iye pe' atawjetsi't.* ²³ Pa' wit'ikesimeya'xðekii qu' na'ñi't ejupekii qa pakha' iye witeqsu'unka'x weeki't pa'nte' witqekuye'y ta'lets pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

* **6:9** Hch 4:29; 9:1; Col 3:25; 4:1 * **6:10** Hch 4:33 * **6:11** Pr 31:25; Ef 6:11-17 * **6:12** 1P 3:22; Mt 6:13; Jn 17:15; Ef 1:3,20; 2:6; 3:10; Fil 2:10; 3:3 * **6:13** 1Ts 5:8; 2Ti 4:15; 1P 5:9 * **6:14** Pr 24:16; Fil 1:27; Jn 14:6; 1Jn 5:20; Mt 6:33; Ro 1:17; 2P 1:1; 1Ts 5:8 * **6:16** Gn 15:1; Mt 8:10; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; 2Ts 3:3 * **6:17** 1Ts 5:8; Mr 14:47; Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22 * **6:18** Mt 5:44; Hch 12:12; Jud 20; Pr 6:4 * **6:19** 2Co 3:12 * **6:20** 2Co 5:20 * **6:21** Tit 3:12 * **6:22** Lc 16:25; Col 4:8 * **6:23** Mt 5:16; 11:27; Lc 11:13; Jn 8:42

²⁴ Pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qu' na'ni't ejupkii ekheweli't pekhewe' nite' naqatsit'ij in yisu'unija ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.

FILIPENSES

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo qa na' Timoteo leqejkunenhei ha' Jesucristo. Hika'al ha'ne wit-faakanek t'ejuyii he' week inejefetsipji' ha' Jesucristo i'ni' ha' witset Filipos qa week hekhewe' yejetipji' he' hats yijayan ha' Jesucristo qa hekhewe' iye diaconos.** ² Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' natsiyi'l' epji' pa' qi le'wis qa' nikesimen iye pe' atawjetsi'l' week ekheweli'l'.

Pablo iyinjipji' pe' hats yijayan pa' Intata.

³ In hijamtijii'l' eikii ma' qa hitjiijetspha'm pa' yeqe Dios: —Le'wisij.—
⁴ Week qa k'iyinji'ij qa yeqjefetsjii'l' ej week ekheweli'l'. Qi qa ye'le'wisjiimkii qa k'iyinjii'l' epji'. ⁵ Qe ekheweli'l' henekitijup in henfel eke' le'sits wi'tlijei, lata'hi'lijii in i'nk'aa le'ku'mi'hi' qa yamijii hane'ej.* ⁶ Yakha' humtii'ija pakha' le'wis in neni'ji' pa' Intata qu' net'ithayiyi'l' etji', qu' hikpa' nata'lets qu' week nehuts net'ijaifk'i qu' le'wise' pa'qu' ejunyejeyi'il' yamijii pa' leqe nehu ha' Jesucristo qu' netpiltaxju' ma' qa le'wiisi'ija.* ⁷ Ye'le'wisju'ha in humti aka'an, qe yakha' qi in k'esu'uni'l' qa ekheweli'l' qa letsifeni'lek hane'ej in mexe hoyophehitii qa hik lunye'j iye in hewetka'xii ha' juez qu' natsfaakankii qu' net'ejuyets ke' le'sits wi'tlijei in yijaalija. Week ekheweli'l' henekitijup aka'an qe letsifeni'l' qa je'weekij iye pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata.* ⁸ Pa' Intata nikfe'lets in yijaa'ija in qi in k'esu'uni'l' qe ta'lets pa' qi leqsu'unka'x ha' Jesucristo.* ⁹ Qa aka' k'iyinji'ijets qa k'iyinji'ij aka'an: qu' week nehuts qu' net'ijaifk'i pa' e'qsu'unkaxitsi'l' qa pa'qu' ikfeliyaxitsi'lets iye, qa qu' aje'e'l' enikfe'li'lets pa'qu' lunye'je' me le'wisju' me i'nhi'i qu' nite' le'wise'ju',* ¹⁰ hats'inha qa' aje'e'l' enikfe'li'lets pa'qu' aqsiijikii me le'wisju' me i'nhi'i qu' nite' le'wise'ju'. Ma' qa' ham pa'qu' ul'axe' pe' atawjetsi'l' qa' hame' iye pa'qu' nit'ilij ewets qu' ul'etsi'l' qa' amhi'ilijii pa' nehujii' hatse' qu' netpiltaxju' ha' Jesucristo.* ¹¹ Qe ta'lets in hats qu' notpo'oj hatse' pe' atawjetsi'l' ekewe' lei pa' yatsathen ikji' pe' laqsi'ji'lijikii in yaqamax pe' le'sits. Hik ekewe' jiyehisij ha' Jesucristo qe qa' niwqinhet pe' intawjets pa' Intata qa ene' inejil qa' nit'ij: —Qii'ija pa' Dios.—*

Pa'yila'x ewi'fle in t'ejuyets pa' Cristo.

¹² Yejefets, hisu'un qu' enikfe'li'lets in yijaa'ija aka' yijunye'jkii hane'ej in hoyophehitii ta'lets in t'ijaifk'i ekewe' le'sits wi'tlijei.* ¹³ Qe in hoyophehitii ta'lets ha' Cristo, he' week oq'ophelinetsilets yeje'te' palacio qa hekhewep iye nikfe'lets aka'an in ta'lets ha' Cristo.* ¹⁴ Yaqaamij qu' weeke' he' inejefetsipji' in hats les qi in wetjumti'etsha ha' Yatsat'ax'inij, qa we'nt'unhet nite' niijiwei in nifel ke' le'sits le'lijei qe ta'lets in ho'yophehitii'yipji'.* ¹⁵ Yijaa'ija in na'l he' uja'x in nifeltax ha' Cristo qa teqemtshenletax yiwetskii, ewi'fle in wo'taxii

* **1:1** Diácono ikji' t'ifti'ts'etskii pekhewe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Jesús. * **1:1** Hch 13:9; 16:1,12-40; 20:3-6,28; 1Ti 1:2; 1Ts 2:2; Tit 1:7; 1Co 3:5 * **1:5** Hch 16:12-40; 1Co 9:15-18; 2Co 11:7-9; Fil 4:10,16,18 * **1:6** 2Co 7:1; 9:8; Ga 3:10 * **1:7** Ro 1:17; Fil 1:13-14,17-20,25,30; 2:17,24; 4:22; Hch 22:1 * **1:8** Ro 1:9; 1Ts 3:6 * **1:9** Ro 12:2; 1Co 13:1; 15:58; Ef 5:17 * **1:10** 2P 3:1; Hch 24:16; 1Co 10:32; Fil 1:6,15 * **1:11** Mt 3:8; Ga 5:22; Ro 1:17; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * **1:12** Mr 13:9; Hch 21-26 * **1:13** Flm 10 * **1:14** Lc 8:21; Jn 18:32; Hch 17:11; He 4:12

qu' les netsu'unhetii. Qa na'le hekhewep iye in nifel ha' Cristo qa yaqsi'jju'ha yijat'ij in nifel.* ¹⁶ Enewe'en in nifel qe ta'lets in yisu'un ha' Cristo qa yakha' iye, qa nikfe'lets iye in yakha' heinekumhi'yijji' qe qa' heiweyik'i kekhewe' le'sits wi'tlijei in tefelhitii.* ¹⁷ Qa hekhewep'e in nifeltax ha' Cristo qa ewi'He in yisu'untax qu' week niwqinhetji', qa in nifeltax ha' Cristo qa nite'le weekij pe' tatawjets in nifeltax. Enewe'en yumtitax qu' lees natsawtshetenij aka'an in hoyophehitii.* ¹⁸ ¿Qa inhats'ek? Inye'jlu', qe qu'nte' yijaaye'taaja in nifel ha' Cristo i'nhi'i qu' yijaayi'ija qu' nenfel, qa lunye'j ji'ij iye in tsi'sinheti'mkii, qe in tefelhitii ha' Cristo hik aka' les tsi'sinheti'mkii qa nite' yili'ij qu' ye'le'wisi'imkii,* ¹⁹ qe tsikfe'lets pe' iyinheyejeyi' qa pa' leqi'fenkeye'j iye pa' Leqe'spiritu ha' Jesucristo qu' nats'atsjihinfik'i hatse'.* ²⁰ Qu' haifaakanhetiitax hatse' qi in hisu'untax qu' nite' hit'ij pa'qu' netswepinhetkii. Nite' ts'ijiwei qe hisu'un hatse' ka' hayiitsle yeqfenye'jij in hiwqinhetji' ha' Cristo qa pakha'le qu' yijunye'je'kii me hailanhetii me nite' hailanhetii.* ²¹ Qe yakha' in hit'ijets in yi'la'x t'ejujets ha' Cristo qa qu' hawa'm ma' qa hats tsaxij.* ²² Qa qu' mexe'le yi'la'xe' qa' olotse' pe'qu' leye' qu' he'yithayii. Qa hik ta'hijupi' nite' tsikfe'lets lekpa' qu' he'yeku'mi' ene' wetsjuk me i'nhi'i qu' mexe yi'la'xe' me i'nhi'i qu' hawa'm.* ²³ Qi in tsitayek'estaxji' enewe' wetsjuk, qa in hisu'un qu' hak qa' ha'nijup ha' Cristo hik aka' qa les hisu'uunija,* ²⁴ qa qu' mexe yi'la'xe' qa lunye'j ji'ij iye qe les le'wis qu' k'efeni'. ²⁵ Tsikfe'lets in les le'wis aka'an, nite'lek hailanhetii, ma' qa' ha'ni'f etji'teje'mkii iye qa' k'efeni'ij iye qu' les net'ijaifik'i qu' enikfe'li'lets qa qi qu' e'le'sits'i'ih'i mkii in nite' leqeku'ut' ha' Cristo.* ²⁶ Qu' e'tswentaxi'f iye qa' les qi qu' ne'sinheti'hi'mkii in hijayani'f ha' Jesucristo qe ta'lets qu' e'tsweni'f iye.* ²⁷ Ewi'He qu' aqsiihijkii qu' ejunyejeyi'f pa' hats yit'ij ke' le'lijei ha' Jesucristo hats'inha qu' natsamtaxi'f ei i'nhi'i qu' nite' natsame'taxi'f ei qa hatsle qu' nek'iy'e'ej pa'qu' ejunyejeyi'f, ma' qa netsikfe'lets in nite' hili'ihij in ewi'f la'ni'iji' in lent'unhetihij in nite' leqeku'ut'ik'i ke' le'sits wi'tlijei.* ²⁸ Qa nite' iye lenijiweyifik'i pa'qu' niijiweikittaxihijkii pekhewe' yijayan pe' tujtseikal. Aka'an in yaqsiihijkii pekhewe'en qa jutsiqaxij in yamii hatse' pa' qi lawak pa' Dios. Qa ekheweli'f in nite' lenijiweyifik'i qa jutsiqaxijek in lami'hi hatse' pa' witi'la'x nite' yili'ij. Ha'ne witi'la'x nite' yili'ij ta'lets pa' Intata.* ²⁹ Qe ekheweli'f nite' ewi'He in l'estiyihij qu'nte' eqeku'yi'ih ha' Cristo qe l'estiyihij iye qu' aats'e'elij pe' wekwek qe ta'lets in hijayani'f.* ³⁰ Qu' aats'e'elij pe' wekwek hik qu' lunye'je' ka' hats le'tsweni'fij, kakha'an hane'ej menjiit l'impie'e'elijkii iye in yijunye'jkii.

2

Pa' nite' witiwqiye'jji' qa pa' Cristo in qiji'.

* **1:15** Ro 1:29; Tit 3:9 * **1:16** 1Co 13:1 * **1:17** Ro 2:8 * **1:18** 1Ts 2:5 * **1:19** Job 13:16-18; Ga 5:25; Hch 16:7; Ro 8:9; 1P 1:11 * **1:20** Hch 23:6; 1Ts 1:3; 1Jn 5:12; Jn 8:51 * **1:21** Ro 8:38-39; 14:7-9; Ga 2:19-20; Fil 1:11,15; Col 2:6-3:11; Fil 3:7 * **1:22** Mt 3:8; Ro 1:13; Ga 3:10; 5:22; Mr 14:6; Stg 2:14-26 * **1:23** Ro 6:8; 2Co 4:14; 13:4-5; 1Ts 4:14; 5:9-10; Jn 12:26 * **1:25** Mt 8:10; Hch 3:16; Ro 1:8; 1Co 2:5; Ga 2:16; 1Ti 1:2; He 4:2; Jud 3 * **1:26** 1Co 15:58; Ro 16:7; Ef 2:6; 1P 5:14 * **1:27** Hch 23:1; 1Co 16:13; Ga 5:1; Fil 4:1; Ef 6:13-17; 2Ts 2:15; Jn 11:52; 1Ti 3:9; 4:1,6; 5:8; 6:10,21 * **1:28** 1Co 16:9; Mt 7:13; Ro 9:22; Hch 4:12; 2Co 7:10; He 5:9 * **1:29** Mr 11:24; Jn 3:16; Hch 10:43; Ro 10:9; 1P 1:8-10

¹ Lenikfe'li'lets ha' Cristo in jiyakaklin, qa jiyisimetsin iye pa' leqsu'unka'x inij, qa jiyisu'unkeninijji' iye in ewi'l ju'uniji' qe ta'lets in na'l inijti' pa' Espiritu Santo, qa jiyoksi'wenkeninij iye in qi in jiwet-su'un qa jineq'elet wetju'l iye.*
² Qa hik ta'lijupi' otspohetij pa' witisa'xi'mkii qu' aqsiilijkii qu' ewi'le'le pa'qu' aqjamtikineyeyei'lkii, qu' ewi'l ni'iliji' qu' mewet-su'uni'l, qa qu' ewi'l ni'iliji' pa'qu' umti'il qu' le'wise'*.
³ Hasu'uj pa'qu' netqethenju' qa na'aj weniwqinhet iye. Hasu'uj meniwwqinheti' yijat'ij week ewilei ekheweli' aqsiilijkii qu' hik lunye'je' qu' lees qitse'ji' pekhewepe' qa akha'le qa nite' e'qiye'ji'*.
⁴ Hasu'uj pa'qu' lakha' ye'le lete'm qu' natjamtilij letets pe'ye' week yijat'ij qu' nijamti'ijets.*
⁵ Pe' aqjamtikineyeyei'lkii hik lunye'ye' pa' laqjamtikiney'jkii ha' Jesucristo.
⁶ Lakha' in hik luk'etaxji' pa' Dios qa nite'le weniwwqinhetij aka'an.*
⁷ Lakha' yiwejin pa'aj pa' luk'etaxji' ma' qa hik lunye'j qu' witqejkunenek'e. In te'wenhetii hik lunye'j ene' week jukhew.*
⁸ Qa in te'wenhetii in hik lunye'j ene' week jukhew, qa lakha'le qa nite' yisu'un qu' neniwwqinhetji'. Lakha' tek'eenetsha pa' Intata yamijii in wa'm, yamijii in wa'mjipha'm pe' cruz.*
⁹ Qa hik ta'lijupi' pa' Intata in qi in yiwqinhetji' hakha'an ma' qa tisij pa' witii week t'anipji' pe' witiyits.*
¹⁰ Hats'inha qu' netpiikaxtii ka' hii Jesús qa week nonokok'enju'kii (Is 45:23) na' wa'sji' qa ha'ne week sehe' epji' qa pa' te'weiju' ha'ne sehe' epji'*.
¹¹ Ma' qa' week qu' nit'ijets ha' Jesucristo in hikha' week tenek'enhe'yij, qe qa' neniwwqinhetji'ha pa' Intata Dios.*

Hik ejunye'ye'it qu' analiti'ijji' ha'ne sehe' epji'.

¹² Yefets, ekheweli'l nite' hili'ilij in P'ek'eni'lets, nite' iplu'hi'ii qa ha'njii'l etji'teje'm qu' ek'eni'lets, les in qi in P'ek'eni'letsha hane'ej in nite' ha'ntaxi'l etji'teje'm. Weeki'ijha pe' atawjetsi'l qu' e'mehe'yi'ilijha qa' e'nijiwe'yi'ijju'ha iye pakha' qu' nelini'l hatse' wit'ikheyi'j yamii na' wa's*
¹³ qe pa' Intata hikpa' t'ithayi'yi'l etji' ma' qa hisu'uni'l qa laqsi'ij'likii pa'qu' nisu'un.
¹⁴ Week pa'qu' aqsi'ij'likii, hasu'uj qu' ejefitenhetsi'l' qa hasu'uj iye qu' ek'elenhetsi'il*
¹⁵ hats'inha qa' hame' pa'qu' nit'ij ewets qu' ijanilik'i in hijayani'l qa' hame' iye pa'qu' ul'axe' qu' na'ni'l etji', ekheweli'l letits pa' Intata ham leq'inyeyeyei' i'nji'ju' enewe' nite' yatsathen qa ul'ets iye. Enewe'en in lenetsji'hi'l ekheweli'l qa hik ejunye'ye'it qu' o'footeki'yi'il ha'ne sehe' epji'*.
¹⁶ Eni'lpha'm eke' wi'tijei' t'ejuyets pa' witi'la'x, hats'inha qu' namtaxets pa' leqe nelu ha' Cristo qa qi qu' ye'le'wisi'imkii, qe na'l pa' weju'ij in hik lunye'j qu' qi qu' hekuma'xkii in he'yithayii.*
¹⁷ Qa qu' hailanhetii hik qu' yijunye'je' na'aj wino qe wa'natsi'yipji' na'aj inqamet testi'yij pa' Intata (sacrificio) qe ta'lets

* **2:1** Ro 5:8; 15:30; 2Ts 2:16; 1Jn 3:16; 4:9-10,16; 1Co 12:13; 2Co 13:13; Ef 4:3; Col 3:12 * **2:2** Ro 12:16; 15:5; 2Co 13:11; Fil 4:2; 2Ts 1:3; 1Jn 3:16; Jn 11:52 * **2:3** Ro 2:8; Ga 5:26; Col 3:12; Fil 3:8; 4:7; 1P 2:13 * **2:4** Ro 15:1; 13:1; Lv 19:18; Mr 10:45; 12:31; 1Co 10:24; 13:5; Fil 2:21 * **2:6** Is 9:6; Jn 1:1,14; 20:28; Ro 9:5; Col 1:15-16; Tit 2:13; He 1:2-13; 2P 1:1; 1Jn 4:14-15 * **2:7** Mt 20:28; Mr 9:12; 10:45; 2Co 8:9; 13:4; Is 42:1; 53:12; Jn 1:14; Ro 8:3; Ga 4:4; 1Ti 2:5; He 2:17 * **2:8** Lc 23:26; Fil 3:10 * **2:9** Is 52:13; 53:12; Dn 7:14; Hch 2:32,33; 5:30,31; Ef 1:20-21; He 2:9 * **2:10** 2Co 5:1; Ef 1:10,20; 2:6; 3:10; 6:12; He 3:1; 12:22; Mt 28:18; Ap 5:13 * **2:11** Is 45:23; Ro 10:9; 14:11; 1Co 12:3; Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * **2:12** Flm 1; Mr 1:27; Hch 16:14,32,33; Ro 6:12 * **2:14** Jn 7:12; Hch 6:1; 1P 4:9; 1Ti 2:8 * **2:15** Lc 1:6; 3:5; Mt 10:16; 17:17; Ro 16:19; Jud 2:40; Hch 2:40; 1P 2:18; Dt 32:5 * **2:16** Lc 8:21; Jn 18:32; Hch 17:11; He 4:12; Ro 2:17; Ga 6:4; Fil 1:6,15,26

in nite' leqeku'ul ha' Yatsat'ax'inij. Qa hik ta'hijupi' in ye'le'wisi'mkii qa hisu'un qu' e'le'sitse'jihi'mkiyek.* ¹⁸ Qa hik lunye'je' ekheweli'l qu' e'le'sitsi'ih'i'mkii qa' isu'unjiilek qu' ye'le'wisi'imkii.

Pe'wetsjuk pekhewe'yi'fen pa' Pablo.

¹⁹ Qu' lexke'yi'ij ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa' aje'e'l he'nukin ha'ne Timoteo, hats'inha qu' ye'le'wisejii'm kiyek qu' nek'imp'i'ye'taxij pa' ejunyejeyi'l.* ²⁰ Ham pakhape' qu' hik lunye'je' nakha'an in yijamti'ihij eikii pa'qu' ejunyejeyi'ilkii, ²¹ qe week hekhewep woti'ikii pe' lekhwelle in yisu'un qa nite' pa' yisu'un ha' Jesucristo.* ²² Hats lenikfe'li'lets ha'ne Timoteo in weju'hij ka' lunye'j, qe lakha' hithayiki'il ka' wit'ithayijkit t'ejuyets ke' le'sits wi'tlijei, hik lunye'j na'aj wita's in t'ithayi'yi'l na'aj latata. ²³ Qa hik ta'hijupi', q'axqe qu' aje'e'l he'nukin hatse' ha'ne Timoteo qe mexe qu' heik'eni'hik'uikii pa'qu' nit'ij pe' wit'alhei. ²⁴ Tsikfe'lets ha' Yatsat'ax'inij qu' lexke'yi'ij qa' yakhaayi'ija qu' aje'e'l natsami'l ei hatse'.* ²⁵ Qa hane'ej qa humti qu' mexe henpillhenin eku'n iye na' Epafrodito, yejefe'epji' ha' Yatsat'ax'inij, qi iye in yisu'un qu' netsi'fen, yi'fe ej iye in hawatlani'l pa' ul'ax, hik ha'ne ukinek'il iye, ma' qa tsi'fenij pa'qu' lunye'je'le.* ²⁶ Lakha' qi in neqwenkeyutaxi'l ej iye e'week'i qa yitawje'meten iye qe nikfe'lets in P'ie'el'ij pa'aj in wangaats'e'. ²⁷ Qa yijaa'ija anak in wangaats'etax, yaqaamij qu' nawa'm, qa pa' Intata qa neq'eletij qa nite' ewi'le in neq'eletij qe yakha' iye neq'eletij iye hats'inha qa' nite' na'ni'ipji' iye pa' yikameta'xkii qu' nek'ika'me'tkii iye. ²⁸ Qa hik ta'hijupi' in aje'e'l qu' he'nukin, hats'inha qa' i'weni'l iye ma' qa qi qu' e'le'sitsi'ih'i'mkii iye qa yakha' qa' nite' qi qu' yitawjemete'. ²⁹ E'le'sitsi'ih'i'mkii qu' mewetfeltaxih'i'm na' inejefe'epji' ha' Yatsat'ax'inij qa' iwqinheti'l iye pekhewep hik lunyejei nakha'an. ³⁰ Qe hats yaqaamij qu' nawa'm qe ta'lets in t'ithayi'yi' m ha' Cristo, lakha' nite' nailewek qe ta'lets in yisu'un qu' naqsi'j ye'mijkii ka' ekheweli'l nite' e'weju'h'i'ij qu' aqsi'ji'l ye'mijkii.*

3

Pablo qa tetfelik'i.

¹ Ewi'h'i'ij yejefets, e'le'sitsi'ih'i'mkii in ta'lets ha' Yatsat'ax'inij. Yakha' leke' iye qu' ewi'hij qu' hika' iye ka' hayiits hika', nite' hutenij, qa ekhewelli'ih' qa les le'wisek qu' epi'ye'elik'i iye qe qa' les matjanitheni'l.* ² Jeli'hiju'l hekhewe' hik lunyejei nunajits, qa ul'ets iye maestros. Jeli'hiju'l iye hekhewe'en qe yisu'un iye ka' nite' yijaa'ija circuncisión qe in yiwu'mtax laxpa's qa nite'le yijayaanija pa' Intata.* ³ Qe inekhwel na'l ine'm pa' yijaa'ija in circuncisión qa intawjetsleji', qe pa' Espíritu Santo in in'initji' qa hikpa' jiyamitets pa' Intata qa jintewqinhet qa je'le'sitsi'imkii iye in yatsat'ets'inij ha' Jesucristo. Inekhwel nite' jiwetjumi'tijets ha'ne i'nese'n qu' jinamii pa' Intata.* ⁴ Yakha' iye leke'tax qu' haqsiijkii qu' hetjumi'tijets ha'ne yese'n (circuncisión) qu' hiwqinhet pa' Intata qa lesle qek haqsiijtaxijkiiha aka'an. ⁵ Yiwu'm lammi's l'aj loso' (circuncisión) in hats ocho (8) leqe nehutsfik'i, hik aka' yinifeny'e'j. Yakha' Israel leite'. Yakha' hata'lets pe' lawa'mhitisik'i ta'lets pa' Benjamin'ik'i.

* **2:17** Fil 1:7; Ex 25:29; Nm 28:7 * **2:19** Lc 24:3; Hch 16:1; 1Ti 1:2 * **2:21** Ro 15:1; 2Ti 3:2; 1Co 10:24; Fil 1:15 * **2:24** Fil 1:7 * **2:25** Fil 4:18; Mt 6:8 * **2:30** Mr 14:6; 2Co 9:8; Ga 3:10; Stg 2:14-26 * **3:1** Ro 12:12; 2Co 6:10; Fil 1:18 * **3:2** 2Co 13:7 * **3:3** Ga 6:15; 5:25; Ro 8:4; 16:7; 1Ti 3:16; Ef 2:6; Fil 1:1,15; 1P 5:14

Yakha' ham hami'ik'ui in ye'hebreo'ija.* Qa in t'ejujets ka' ley, qa yakha' qa ya'fariseotax.* ⁶ Qi in hisu'untax pa' Dios qa tsi'weihiyutaxik'i, ma' qa hanawitjtaxju' hekhewe' yijayan ha' Jesús qe humtitax qu' net'ejujiju'l ha' Jesús pa' Dios. Qa in t'ejujets ka' ley, qa yakha' qa hik yijunye'j qu' hatsa'then.* ⁷ Qa week ekewe' humtitax qu' natsaxinenij hatse', qa hane'ej qa hats tsikfe'lets in ham weju'li'ij qe ta'lets in wa'm yifi pa'aj ha' Cristo. ⁸ Qa nite' uja'xle ekewe'en qe weekji' iye in hats ham weju'li'ij qe ta'lets ka' ham yafits'e' in ham lunye'ji'iju'l kakha'an in tsikfe'lets ha' Yatsat'axyij Jesucristo. Hikha' ta'lets in hats ham weju'li'ij eke' weekji', qa hane'ej qa hats hik yeqjunyejeyij qu' yeqe'l'iliye' qe ta'lets in tsikfe'lets ha' Cristo hik aka' les weju'lij yijat'ij qa t'anipji' eke' weekji'.* ⁹ Hane'ej qa hats ha'nji'teje'm hakha'an. Qa hats tsikfe'lets in ham ye'm pa' yatsathen in haqsi'jtaxijkii ke' t'ejujets ka' ley, qe pa' yatsathen in na'l ye'm ta'lets yijat'ij pa' nite' yeqekuye'jij ha' Cristo. Pa' yatsathen ta'lets pa' Intata qa jintesti'yij qu' nite' jintegekuye' ha' Cristo.* ¹⁰ Ma' qa hane'ej qa hisu'un qu' les netsikfeeletsha hakha'an qa hisu'un iye qu' les netsikfeeletsha iye pa' qi let'unha'x qe in hats wa'mtax qa ila'xle iye. Qa hisu'un iye qu' hakijets in qi in yaats'e'ej kekhewe' wekwek qa' namh'ijii qu' hawa'm in lunye'jek takha' in yami'ijii in wa'm,* ¹¹ hats'inha qa' leke'ye' qu' natsamets pa' hihjii hatse' pe' hats naxtaxju'. ¹² Hane'ej nite' leke' qu' hit'ijets qu' hats week haqsi'jijkii qa nite' leke' iye qu' hit'ijets qu' hats hatsa'then, qa hatsle hakh'ij qa' natsamh'ijii qu' nasqhat'etsij kekhewe' hats tselisij ha' Jesucristo qu' haqsiijkii.*

Inekhewel wa's iniilets.

¹³ Yejefets, yakha' nite' hijamti'ets qu' hats week natsqhat'etsij, qe ewi'he ka' haqsiijkii: qu' hasu'uj hijamti'ets kekhewe' hats ha'yanji' le'sits haqsi'jijkii, he'nt'unhetii yijat'ij qu' natsametsji' pakha' mexe hamik'ui qu' haqsi'jijkii.* ¹⁴ hats'inha qa' week natsqhat'etsij ma' qa' nana'l pa'qu' yin-isit'e' qu' natsaxij pakha' leqisit'ij pa' Intata qu' natyaitaxii pekhewe' tek'enets ha' Jesucristo.* ¹⁵ Qa hik ta'hijupi' inekhewel pekhewe' hats t'unitsijha, week injunyejeje' qu' ji'nt'enji' pe' inaqjamtikineyejeikii aka'an. Qa qu' nana'l pe'qu' nite' nene'ji' pe' laqjamtikineyejeikii aka'an, qa pa' Intata qa' nifikelitets pekhewe'en in nite' hik lunyejei pe' inaqjamtikineyejeikii.* ¹⁶ Qa lesle le'wis qu' jintaqsi'jijkii week ewifei inekhewel pakha' luk'e' pa' hats leke' qu' jintaqsi'jijkii qa' juufte qu' net'ijaifik'i. ¹⁷ Yejefets, ojonketiik'i ka' yijunye'j qa' ojonketiik'i iye pekhewe' yojonketik'i aka' yijunye'j. ¹⁸ Qe olots pekhewe' hik lunyejei aka' hats olotsij in henfeltaxi'n qa hane'ej qa' hiyeketijets iye qu' hit'ijets ma' qa hats yaq'apyijkii, in lekhewel hik lunyejei qu' l'ejuihifetsi'ij pe' leqe cruz ha' Cristo.* ¹⁹ Enewe'en yamii hatse' pa' qi lawak pa' Intata. Enewe'en pakha' leqe dios pakha'an: in yisu'un pa'qu' lunye'je' eke' wekwek. Yiwqinhetji' pekhewe' leke'tax qu' niwepinhetkii in yaqsiijkii.

* **3:5** Aka' hebreo ikji' iye Israel. * **3:5** Gn 17:12,25; 21:4; Lv 12:3; Lc 1:59; 2:21; Ro 9:6; Sal 68:27; Hch 5:34; 22:3; Ga 1:14; 5:4 * **3:6** Hch 22:2-5; 26:9-11; 1Co 15:9; 1Ti 1:13; 2Ti 3:12; Ro 3:21; 7:9-10; 9:31; 10:2,4-5; Ga 1:13; 2:21; 3:21; Lc 1:6 * **3:8** Jn 17:3; 2Co 4:6; Ga 4:8-9; Fil 1:15; 2:3; Col 2:2; 1Jn 4:8; 1P 3:1 * **3:9** Ro 3:22; 10:4,5; Ga 2:21; He 11:7 * **3:10** Ro 6:5; 8:17,36; 2Co 1:5-7; 4:7-12; 12:9-10; Col 1:24; 1P 4:13; 5:1,9; Ga 6:17 * **3:12** Jn 1:5; 12:35; Ro 9:30; 1Co 9:24; Ef 3:18 * **3:13** Lc 9:62; 17:31 * **3:14** Ro 16:7; Fil 1:1,15; Ef 2:6; 1P 5:14 * **3:15** Lc 10:21 * **3:18** Lc 23:26; 1Co 1:17; Ga 6:12

Ewi'He in yijamti'ets pe' wekwek i'nipji' ha'ne sehe'.^{*} ²⁰ Qa inekhewelle qa wa's iniilets hikpa' ta'hi hatse' ha' hane'ej jit'otki'ik'ui Eqiilina'x, Yatsat'ax'inij Jesucristo. ²¹ Lakha' yi'nk'aihit hatse' enewe' if'iljsetsi i'nesenits ma' qa' hik lunyejeje' pa' Hese'n in qiji' qa' nit'iji' pa' let'unha'x, hikpa' let'unha'x yejelik'ui ene' week jite'wen qa pe' nite' jite'wen wekwek.^{*}

4

¹ Hik ta'hijupi' mattsathenketihiha ha' Yatsat'ax'inij. Yejefets, ekheweli'l qi in k'esu'untaxi'l qu' k'eweni'l. Ekheweli'l ta'h'l ewets iye pa' yisa'xi'mkii. Qa ekheweli'l iye hik ejunyejeji'l pa'qu' yinisit'e'.^{*}

Pablo yisu'un qu' le'sitse' wetju'l pe' wetsjuk efuts.

² K'iyinijets ke' Evodia qa kekhe' iye Sintique qu' yape ewi'l na'niji' iye qu' witjefekiyi'ipji' iye ha' Yatsat'ax'inij. ³ Qa akha', le'wis yithayife, k'iyinij ewets qu' iftits'ets enewe' efuts qe hik enewe' iye qi in ikifikii in t'ithayii in henfel'ek le'sits wi'tlizei qa ha' Clementeji'ij iye qa hekhewep. Enewe'en qi in tsi'fenij ka' haqsi'jijkii. Pe' hiyits hats i'nji'teje'm pa' witfaakanek t'ejujets pa' witi'la'x nite' yili'ij. ⁴ Hasu'uj ili'ihij qu' e'le'sitsi'ihimkii in ta'lets ha' Yatsat'ax'inij. Ewi'lij iye qu' hit'ij. Hasu'uj ili'ihij qu' e'le'sitsi'ihimkii. ⁵ Les le'wis qu' mowo'ohi qu' week nenikfe'lets in l'ineqsu'uni'l. Pa' Yatsat'ax'inij hats met.^{*} ⁶ Hasu'uj pa'qu' natawje'meten. Qa qu' natawje'meten pe'ye', qa' iyinihiha pa' Intata qa' iyinijets iye pa'qu' hame'em qa' itjiijetspha'm iye le'wisij. ⁷ Ma' qa pa' Intata qa' nelisij pa' wit'ikesimeya'x, hikpa' wit'ikesimeya'x ham pa'qu' nenikfe'letsha. Pa' wit'ikesimeya'x qa' nejelets pa' atawe'j qa pa' aqjamtkineye'jkii iye qe hijayan ha' Jesucristo.^{*} ⁸ Hatse', ewi'hi'ij yejefets, ewi'He qu' ijamti'ilets pa' yijaa'ija, ewi'He qu' ijamti'ilets qu' le'wise' pa'qu' ejunyejeji'il, ewi'He qu' ijamti'ilets pa' yatsathen, ewi'He qu' ijamti'ilets pekhewe' wekwek hamitsji' pa'qu' u'axe', ewi'He qu' ijamti'ilets pekhewe' le'wis in jit'ekumets, ewi'He qu' ijamti'ilets pakha' qu' ninikfe'l in le'wis wekwek i'nh'i pakhape', qu' nana'l pakhape' iye qu' ne'weju'lij pe'ye' i'nh'i pa'qu' ne'weju'lij qu' jintefel qa hikpa' qu' ijamti'ilets iye.^{*} ⁹ Kekhewe' k'ikfelitilets qa l'eku'mi'hi' qa ke' lespi'ye'ehij qa le'tsweni'ij iye, hik kekhe' iye aqsiijijkii qa pa' Intata hikpa' ta'lets pa' wit'ikesimeya'x qu' na'ni'l ejupkii.^{*}

Pablo qa wetfeliji'm pekhewe'en in qi in yi'fen.

¹⁰ Qi in ye'le'wisimkii qe ta'lets pa' Yatsat'ax'inij in hats hijamti'ilyiikii iye qa letsifeni'l. Yijaa'ija in lenequnu'taxi'lyij qa jutsitaxle qu' ewi'hi'ik'i qu' etsi'feni'l.^{*} ¹¹ In hit'ij aka'an nite' ikji' qu' hisu'un qu' qi qu' heifenhetii qe hats tsitjo'le'ej in hi'weju'lenij na'aj na'l ye'm. ¹² Yakha' tsikfe'lets pa'n lunye'j qu' jina'nji' pa' witf'iljsetsi' qa tsikfe'lets iye ka' lunye'j qu' ham hame' ine'm. Yakha' hats tsitjo'le'ej pa'qu' lunye'je' qu' nanam yiwets, week ekewe'en hi'weju'lenij. In k'ihin qa hi'weju'lenij qa lunye'j ji'ij iye in k'iyipkun hi'weju'lenij iye.^{*} ¹³ Yakha' week yeke' qe pa' Cristo tsit'unhet.^{*} ¹⁴ Qa hatsle weju'lij ekheweli'l in lenekihijup week na'aj yijunye'jkii. ¹⁵ Qa ekheweli'l lenikfe'li'lets

^{*} **3:19** Lc 14:10; Jn 5:41,44; 8:50,54; 12:43; Ro 9:4; 1Co 11:15; 2Co 6:8; 1Ts 2:6 ^{*} **3:21** 1P 5:4; 1Co 6:13; 1Jn 3:2 ^{*} **4:1** Ap 12:1; Ro 14:4; 1Co 16:13; Fil 1:27; 2:2 ^{*} **4:5** 1Co 16:22; Fil 1:6; He 10:24-25; Stg 5:8; Ap 1:7; 3:11; 22:20 ^{*} **4:7** Ro 16:7; Fil 1:1,15; 2:3; Ef 2:6; 1P 5:14 ^{*} **4:8** Jn 8:14; 1Ti 3:8,11; 5:22; Tit 2:2,5; Ro 1:17; 2Co 7:11; 11:2; Stg 3:17; 1P 2:9; 3:2; 1Jn 3:3; 2P 1:3,5 ^{*} **4:9** Jud 3 ^{*} **4:10** Fil 1:5; 2Co 8:1-2; 11:9 ^{*} **4:12** 1Co 15:58 ^{*} **4:13** 2Co 12:9; Ef 3:16; Col 1:11; 1Ti 1:12; 2Ti 4:17

Filipos leifets, in i'nk'a lepi'ye'ehik'i eke' le'sits wi'tlijei in henfeli' ha' witset Filipos qa ink'ale in hats hakik'ui ha' sehe' Macedonia, qa ham pe'qu' uja'xe' inefefetsipji' pa' Intata qu' netsi'fenij pe'ye' i'nhi' qu' l'astaye', qa ekheweli'l qa u'ja'xh'i'l in l'inqekenihijyiikii ekewe'en.* ¹⁶ Qa hik lunye'j iye in mexe ha'ni' ha' witset Tesalónica hikha' i'nji' iye ha' sehe' Macedonia qa na'l iye ke' l'inqekeni'lyijiikii l'astai qu' etsi'feni'l.* ¹⁷ In hit'ij aka'an nite' ikji' qu' qi qu' hisu'un qu' eshisi'ilijikii pe'ye', ewi'He in hisu'un qu' les net'ijafik'i pekhewe' hats na'li'l e'm na' wa'sji'.* ¹⁸ Week heyesti'yij kekhewe' l'inqekeni'lyijii lenke'kinenihij ha' Epafrodito qa mexe na'l ene' ya'maneyij. Kekhewe' l'inqekeni'lyijii hik lunye'j qu' ewjisiyi'im pa' Intata na'aj testi'yij (ofrenda), ma' qa yisu'unija.* ¹⁹ Qa hik ta'hijupi' pa' yeqe Dios qu' nelisi'hij week pa'qu' hami'il e'm qe ham l'aka'the'ye' pe' lewekwekits qu' nelisihijikii qe hijayani'l ha' Jesucristo.* ²⁰ Pa' Intata Dios jitewqinhetji'ha ene' week lahatsiyij. Hik aka' yijat'ij qu' lunye'je' (Amén).*

Pablo qa wetfel.

²¹ Hewetfeli week hekhewe' hats yatsat'etsij ha' Jesucristo. Qa enewe' i'nyijup inefefetsipji' ha' Cristo wetfeli'l ei iye. ²² Qa week hekhewep iye inefefetsipji' ha' Cristo wetfeli'l ei iye, qa hik lunyejei iye in wetfeli'l ei ne' i'ni' ne' lets' na' qi wittata César.* ²³ Pa' leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' na'ni'l ejupkii. Amén.*

* **4:15** Fil 1:1,5; Hch 16:9 * **4:16** Hch 17:1; Mt 6:8 * **4:17** Mt 3:8; Ro 1:13; Ga 5:22 * **4:18** Fil 1:5; 2:25; He 13:21 * **4:19** Mt 27:46; Ro 1:8; Fil 1:8 * **4:20** 1Ts 1:3; 3:11,13; Ga 1:4,5; 1Ti 1:17; 2Ti 4:18; He 13:21; Ro 11:36; Ap 22:21 * **4:22** Mt 22:17; Lc 20:22; Fil 1:7 * **4:23** Ro 1:9

COLOSENSES

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, t'eku'myijji' pa' Intata qu' ya' apostoli'ipji' ha' Jesucristo, qa na' Timoteo inefefe'epji' pa' Intata.* ² Ha'ne witfaakanek t'ejuyii hekhewe' yatsat'etsij pa' Intata qa nite' yeqeku' iye inefefetsipji' ha' Cristo i'ni' ek ha' witset Colosas. Pa' Intata Dios qu' net'iftits'il ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi'l. ³ Yekhweli'l hitjiilijetspha'm le'wisij pa' Intata, hikpa' latata ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, qa nite' hili'ilij qa k'iyinjil' epji', ⁴ qe k'impie'ehj pa' nite' egekuyejeji'lij ha' Jesucristo qa pa' e'qsu'unkaxitsi'lij pe' week hats yijayan pa' Intata. ⁵ Aka'an ta'lets pakha' ewetjuntikineyejeji'lik'ui pakha' hats watji'leti'l ek'ui na' wa'sji'. Aka'an hik aka' kakha' lepi'ye'elik'i qa lenikfe'li'lets iye in i'nk'aa lepi'ye'elik'i kekhwewe' wi'tlijei ta'lets pa' yijaa'ija, hik kekhwewe' ke' le'sits wi'tlijei t'ejujets ha' Jesús* ⁶ hik ekewe' nami'l ei. Ha'ne week sehe' epji' eke' wi'tlijei hats t'ijafik'i qa hats tei iye, qa in lunye'jek in i'nk'aa'ija pa'aj nami'l ei qa lepi'ye'elik'i qa lenikfe'li'lets iye aka' yijaa'ija qa pa' leqi'fenkeye'j iye pa' Intata.* ⁷ Aka'an hik aka' nikfeliti'lets na' Epafras, hik nakha' hisu'uni'l in yithayife'el, qa le'wis iye leq'ithayinenek ha' Cristo hats'inha qu' ne'feni'lij in hijayani'l ha' Cristo.* ⁸ Hik nakha' iye nifeli'l ye'm pa' e'qsu'unkaxitsi'l nelisi'lij pa' Espiritu Santo.* ⁹ Qa hik ta'lijupi' yekhweli'l, in i'nk'aa k'ie'ehj qa qi in nite' tsaqatsi'l ij in k'iyini'l epji'kii, qa k'iyini'lijets iye pa' Intata qu' noponheti'lij pa'qu' ikfeliyaxitsi'lets pa' yisu'un pa' Intata qa' enikfee'li'letsha, qa qu' enikfee'lik'iha iye pe' wekwek espiritule ta'lets pa' Intata.* ¹⁰ Hats'inha qa' ejunyejeji'il qu' iwqinheti'l ha' Yatsat'ax'inij, qa' aqsihijkii week pa' yisu'un, qa qu' hasu'uj ili'ilij qu' aqsi'ji'li'mijkii pa' le'wis pekhewep, qa qu' week neluts ijayi'lijfik'i pa'qu' ikfeliyaxitsi'lets pa' Intata.* ¹¹ K'iyini'lijets iye pa' Intata qu' nata'lets pa' qi let'unha'x qu' net'unheeti'ha, hats'inha qu' nite' onoqmositi'ilij qa qu' nite' itaqsumi'ilijup iye week pa'qu' lunye'je', qa' e'le'sits'i'li'mkii iye* ¹² qu' itjiilijetspha'm le'wisij pa' Intata, qe lakha' hats jiyiwjutsiqen qu' jina'nij ji'teje'm qu' netestiitaxij pa'qu' natsat'etsij pekhewe' i'ni' hatse' pa' witset nite' yili'ij in na'lkii.*

Cristo hik lunye'j pa' lunye'j pa' Intata.

¹³ Qe lakha' jiyiwejinik'uiflik'i tenek'enheiji' pa' nookii qa jiyekaxetsji' pa' tenek'enheiji' ha' qi in yisu'un in La's,* ¹⁴ hikha' jiyilithinik'ui pa' u'ax, qa yiwu'm i'nk'ui pe' inwuf'ets. ¹⁵ Hikha' iye hik lunye'j pa' lunye'j pa' nite' jite'wen Dios, qa hikha' hayiits na'l pa'aj in mexe ham ene' week laqsijijju' pa' Dios.* ¹⁶ Qe hakha'an hikha' yaqsijikii pa'aj week pe' wekwek i'nji' ha'ne wa's qa ha'ne sehe' iye, pe' jite'wen qa pe' nite' jite'wen pe' lunyejeite

* **1:1** 1Co 1:1; 2Co 1:1; Ef 1:1; 2Ti 1:1; Hch 16:1; 1Ti 1:2 * **1:5** Sal 119:142; Jn 14:6; 2Co 11:10; Ef 1:13; 2Ti 2:15; 3Jn 3 * **1:6** Mr 4:8; Mt 13:38; 24:14; Ro 3:6; 2P 2:20; 3:18; 2Ts 2:10 * **1:7** Col 4:12; Flm 23; Mt 1:17; Ef 5:2 * **1:8** Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Tit 3:5; Ap 1:10; 3:22 * **1:9** Jn 14:13; Stg 1:5; Pr 2:6; Col 3:10; Ef 1:9 * **1:10** 2Co 9:8; Ga 3:10; Pr 2:6; Jn 17:3; 2P 1:2; 1Jn 4:8 * **1:11** Fil 4:13; Hch 4:33; 2Co 3:18; 13:4; Lc 9:32; Jn 17:24; 2P 3:18 * **1:12** Sal 36:9; Jn 12:46 * **1:13** Mt 3:2,17; 27:43; Mr 1:15; Hch 20:25; He 1:2; Jn 3:16; 5:19; 15:10; 17:26; 1Jn 4:16 * **1:15** Fil 2:6; Jn 1:3; Ap 3:14

wetju'l tenek'enhei, week enewe'en lakha'le in laqsijiileju' qa week iye lakha'le in t'ejujets.* ¹⁷ In mexe ham pa'aj ene' week wekwek qa hayiits na'l pa'aj hakha'an, hakha' watjanithenij qa amaneih'ij pa' lunyejei ene' week.* ¹⁸ Lakha' iye lejila' pa' wit'ese'n hikpa' pekhewe' week yijayan pa' Intata, lakha' pa' yojo'oj pa'aj in yenju' aka'an, lakha' yojo'oj in ita'x iye, qe qa' lakha'ye' qu' week netnek'enhe'yipji.* ¹⁹ Qe pa' Intata yi'sinhetij qu' na'n ji'teje'm hakha'an week pa' lunye'j pa' Intata.* ²⁰ Hakha'an in ta'lets qa pa' Intata qa le'sitsi'l wetju'l ha'ne week, qa le'sitsi'l wetju'l pe' i'nipji' ha'ne sehe' qa pe' i'nji' na' wa's qa' niwu'mfik'i pe' u'lets, ma' qa yaqsiiikii pa' le'wis qe ta'lets ha' Cristo pe' P'athits in t'ilitfik'i pe' cruz ji'pha'm.* ²¹ Qa ekheweli'l toxik'i in yemjeetax in i'totstaxih'mii qa lutentaxi'l iye pa' Intata qe ta'lets pe' u'lets laqsi'ji'hijkii, ²² qa ha'neli'ij qa hats e'le'sitsi'l wetju'l pakha'an qe ta'lets pa' na'li'm pa'aj l'ese'n ha' Cristo in wa'm, hats'inha qu' e'le'siitsi'ihha qa qu' hame' iye pa'qu' u'axi'i'etji' qa qu'nte' itijitiyi'ihijets iye qu' u'lets'i'ih qu' amtaxi'lets pakha'an.* ²³ Lakha' ha' Cristo qu' naqsi'ji'l e'mijkii aka'an qu' hats yi-jaayi'ija qu' nite' eqeku'yi'ih, hik lunye'j ne'ej wettsupinju' wanaqfi'jik'iju'kii, nite' lakihik'uifik'i pa' ewetjuntikineyejeji'lik'ui pa' nikfeliti'lets in lepi'ye'ehik'i ekewe' le'sits w'ilijej t'ejujets ha' Jesus, hik ekewe' tefelhitijipji' ha'ne week sehe' ipji', qa hik ekewe' iye yakha', Pablo, he'yithayinenheti'yij.* ²⁴ Hane'ej qa tsi'sinheti'mkii kekhewe' haats'e'ej qe ta'ih' ewets, qa in haats'e'ej ha'ne yese'n ma' qa hats hukinetskii pe' mexe hamitsik'ui qu' naats'e'ej ha' Cristo qe ta'lets pa' l'ese'n, qa hikpe' pe' hats yijayan.* ²⁵ Hik enewe' he'yithayinenheti'yij in lunye'jek pa' hats yisu'un pa' Intata, hats'inha qu' k'efeni'ij ma' qa week haqsiiikii pa' yisu'un qu' haqsiiikii pa' Intata, qu' henfel ke' le'lizej t'ejujets ha' Cristo, ²⁶ ikji', ekewe' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets pa'aj pe' week iningapitsik'i qa week pe' lawa'mhitsik'i namji'ju' pe' lahatsiyij, pa' Intata yat'inkii pa'aj, qa ha'neli'ij qa hats yethinij pekhewe' hats yijayan, ²⁷ qe pa' Intata yisu'un qu' nenikfe'lets pekhewe' hats yijayan nite' judiol pa'n lunye'j pa' qii'ija in le'wis aka' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets, aka'an ikji' ha' Cristo in i'ni't etji'teje'm qa hikha' iye jiwetjunti'ik'ui qu' jinamii hatse'.* ²⁸ Yekheweli'l henfeli'l hakha'an, qa henfeli'i'mha pa'qu' lunyejeje'kii ene' jukhew qa efuts iye qa' hijatsheni'hijha iye ene' jukhew qa efuts pa' yijaa'ija in witikfeliyaxets wekwek, hats'inha qu' week le'sitsi'imha qu' namtaxetsha hatse' ha' Cristo. ²⁹ Qa aka'an in ta'lets qa he'yithayii qa hawatlan iye qa tsit'unhetija iye pa' i'nyitji' let'unha'x ha' Cristo.*

2

Pablo ye'l'ixaxets pe' Colosas teilets.

¹ Qe hisu'un qu' enikfe'li'lets in qi in hent'unhet qe qa' e'le'sitsi'ijju' week pekhewe' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ek pa' witset Laodicea qa week pekhewe' mente' tsi'wen.* ² Hent'unhet qe qa' hakaklin pe' latawjets

* **1:16** Gn 1:1; Mr 13:19; Jn 1:3; Ro 11:36; 1Co 8:6; Ef 1:10,21 * **1:17** Jn 1:1-2; 8:58; He 1:2-3; Sal 104:24

* **1:18** Gn 1:1; Mr 1:1; Jn 1:1; Hch 26:4,23; 1Co 15:20,23; Ap 1:5 * **1:19** Sal 72:19; Is 6:3; Jer 23:24; Ez 43:5; 44:4; Jn 1:14,16; Fil 2:6; Ef 3:19; Col 2:9; Dt 12:5 * **1:20** Hch 7:26; Ef 2:14; He 9:12;

Lc 9:23; 23:26 * **1:22** Fil 2:8; Jud 24; 2Co 4:14 * **1:23** Ga 2:16; Jud 3; 1Ts 1:3; Ap 3:14; Ro 10:18;

Ef 6:9; Hch 13:9 * **1:24** 2Co 1:4; Fil 1:29; 3:10; Ef 4:4 * **1:27** Col 2:2; 1Ts 1:3 * **1:29** Jud 3; 1Co

15:10 * **2:1** 2Ti 4:7; Col 4:13-16; Ap 1:11; 3:14

pekhewe'en, qa qu' ewi'l na'njiiji'ek iye qu' newetsu'un, qa qu' le'sitsi'imbii qa' nikesimen iye pe' latawjets qu' nata'lets in hats nikfe'lets in yijaa'ija, ma' qa aka'an qa' nata'lets qu' nenikfe'letsha aka' nite' hayiits qu' nana'l pa'qu' nenikfe'lets ta'lets pa' Intata, ikji' aka'an ha' Cristo, * ³ hikha' pakha' wanat'in ji'teje'm pa' qi witikfeliyaxets pe' wekwek qa pa' qi witikfeliya'xkii. * ⁴ Aka'an hit'ilij ewets hats'inha qu' ham pa'qu' nawitji'iliji' pe'qu' le'sitsi'ik'i le'lijei qa nite'le yijaalija. ⁵ Qe in yemjeetax in nite' ha'ntaxi'l etji'teje'm qa pakha'le yeqe'spiritu qa hik lunye'j qu' ha'ni'l etji'teje'm, qa tsi'sinheti'mkii in hik lunye'j qu' hi'wen in lanaqsi'ijju'ha qa in nite' hili'ilij in nite' leqeku'ul ha' Cristo. * ⁶ Qa hik ta'hijupi' ekheweli'l in l'eku'mi'hiju'l ha' Jesucristo qu' hik hakha'ye' qu' natsat'etsi'l ej, ye'ehe, qa' ejunyejeji'il pa' yisu'un. * ⁷ Hik ejunyejeji'il ne'ej totsijju'ha lefitetsii qu' nite' egeku'yi'il, qa week neluts qu' ijatsheni'fik'iha iye pa' nite' egekuyejeji'ilij, in lunye'jek in hats l'ijatshenheti'yi'ilij, qa' itjiijijetspha'm iye le'wisij pa' Intata. * ⁸ Jeli'hiju'tha, neqif'elikite'el'ejju' pe'ye' qu' nata'lets pe' ham weju'hi'ij leq'ijatshenkeyejei yumtiletax qu' lunye'je', qa pe' yit'ij in t'ejuyets ha'ne sehe' epji' qa ta'He'ets iye ene' jukhewle qa nite' ta'lets ha' Cristo. * ⁹ Qe pa' week lunye'j pa' Intata i'nji'teje'm pa' l'ese'n hakha'an. * ¹⁰ Ma' qa hats ham pa'qu' hami'l' ejup in la'ni'l ji'teje'm ha' Cristo hikha' te'weyik'uipha'm week pe' witt'unhaxits qa pe' witnek'enheyejei. * ¹¹ Lakha' in hijayani'l ma' qa yaqsi'ji'l e'mijkii pakha' circuncisión, nite' lunye'jiju'l kakha' circuncisión yaqsiijikii ene' jukhewle, qe in yiwu'mi'l ek'ui pa' ul'ax ejunyejeji'l qa hik aka' leqe circuncisión ha' Cristo. * ¹² In lempuliji'hiju', ma' qa hik lunye'j qu' week ajkati'yi'fik'ui ha' Cristo, ma' qa in ila'x qa i'hijijiek iye, qe nite' leqeku'ul pa' let'unha'x pa' Intata in yilin iye ha' Cristo. * ¹³ Ekheweli'l toxik'i mexe hik ejunyejeji'l qu' anaxi'ju' qe ta'lets pe' ewu'etsi'l qa in mexe hamitsi'l e'm iye pakha' circuncisión ta'lets ha' Cristo, qa ha'nehi'ij pa' Intata qa hats nehini'l e'weeki'l ha' Cristo, hikpa' yiwu'm i'nk'ui week pe' inwu'ets. ¹⁴ Lakha' yiwamhitijkii week pe' inekumhifkinel i'ntaxji' pa' witfaakanek, pe' inekumhifkinel week t'ejuitax inju'l, qa nitli'ijetsji' qa yilaniji' pe' leqe cruz ha' Cristo * ¹⁵ qa nitka'mij pe' let'unhaxitstax pe' lunyejeite wetju'l tenek'enhei inwo'metets, qa yethinij qa week yi'wen in hats tanaxii pekhewe' lunyejeite wetju'l tenek'enhei inwo'metets qe ta'lets ha' Cristo. * ¹⁶ Qa hik ta'hijupi', hasu'uj pa'qu' nejehi'ij ewets qu' nejekik'ui pa'qu' etuji'l i'ndi'i pa'qu' iya'ahji', i'ndi'i pa'qu' le'wis neluye', i'ndi'i ne'ej ink'aiki'juwel, i'ndi'i na'aj witwapi-ihijii. * ¹⁷ Week ekewe'en hik lunye'j qu' lesinq'ale'le leq'eneleya'x hakha' mexe hamik'ui pa'aj, hakha'an hikha' Cristo. * ¹⁸ Hasu'uj pa'qu' naq'ayiniij qa' netka'milij pakha' enisit'il hatse' ma' qa yisu'un qu' ojonketihik'i in wetf'iljetsin qa in iyinii iye pe' angelits, yit'ij letets in i'nji'kii lotoi pe' wekwek, ma' qa weniwqinhetij qa nite' ta'lets pe'ye', qe pe' laqjamtikineyejeitekii hikpe' ta'lets. * ¹⁹ Qa nite'le ewi'l i'ni'hi'ha hakha' Cristo, hikha' lejita' week pa'

* **2:2** Lc 16:25; Col 1:27; 4:8; Fil 3:8 * **2:3** Pr 3:19; Is 11:2; 45:3; Jer 23:5; Hch 7:22; 1Co 1:21; 14:6
 * **2:5** Sal 51:12; 1Ts 2:17 * **2:6** Jud 3; Ef 3:11 * **2:7** Ef 2:20; 4:21; He 13:9 * **2:8** Mr 7:3; 1Ti 6:20 * **2:9** Fil 2:6; Col 1:19 * **2:10** 1Co 11:3; Ef 1:22; 4:15; 5:23 * **2:11** Col 1:22; 3:9; Mt 1:17; Ef 5:2 * **2:12** Ro 6:4; Ef 2:6; Col 3:1; Mt 17:9; Jn 5:25; 20:9; 21:14; Hch 2:24 * **2:14** Lc 9:23; 23:26
 * **2:15** Lc 10:18; Jn 12:31; 16:11; Ef 6:12; He 2:14 * **2:16** Lc 6:37; Jn 6:55; Ro 14:3,17; 1Co 8:4; He 9:10; Sal 81:3 * **2:17** He 8:5; 10:1; Ro 8:38; Ga 3:24; 5:2 * **2:18** 1Co 4:6; 9:24; Fil 3:14; Col 3:12

wit'ese'n, hikha' ta'lets in tek pa' wit'ese'n, hikha' niqatijwetju'lkii iye pe' l'astai pa' wit'ese'n pe' l'aka'thel wetju'l pa' wit'ese'n, ma' qa pa' wit'ese'n qa t'ijafik'i in lunye'jek pa' yisu'un pa' Intata.* ²⁰ Qu' hats week anaxi'lik'uiju' ha' Cristo pekhewe' yit'ij ene' jukhew qu' net'ejuyets pe' iyini, qa zinhats'ek in hik ejunyejeji'l qu' natsat'etsi'l epji' ha'ne sehe', ma' qa hik ejunyejeji'l qu' netnek'enhe'yi'l epji' kekhewe' wenit'ij in yit'ij.* ²¹ —Hasu'uj anatkin, hasu'uj ijaajin qu' luj, hasu'uj ku'mets?— ²² Week ekewe'en nite' yape in tanatkinhei qe le'lijeite i'nq'ijatshenij ene' jukhewle. ²³ Yijaa'ija ekewe'en in leke' qu' jintumti qu' yijaali'ija, qa ta'He'ets ene' jukhewle pa' yumtitax qu' lunye'je' qu' nijayan pa' Intata. Qa jitumti qu' yijaali'ija qe wetf'iljetsin qa in yawtsheten iye na'aj l'ese'n. Qa nite'le weju'lij ekewe'en qu' niwu'm pa' ul'ax yisu'un ene' i'nesenits.*

3

Pa' ink'ayik injunye'j in ju'un ji'teje'm ha' Cristo.

¹ Qa hik ta'hijupi' in hats week i'hiyi'l iye ha' Cristo, qa' mowo'ohi pe' wekwek na' wa'sji', hikpa' i'niju' ha' Cristo pa' yiya'yik'i pa' Intata.* ² Hasu'uj ili'ihij qu' jehi'hi pekhewe' wekwek hatse' pakha' pha'mji', qa hasu'uj pekhewe' sehe' epji'.* ³ Qe ekheweli'l hats lanaxi'lju' qa pe' i'hiyi'l qa wanat'ini'l ji'teje'm ha' Cristo pa' Intata.* ⁴ Qa qu' ne'twenhetiitax hatse' ha' Cristo, hikha' inila'x, ma' qa ekheweli'l qa' e'wenhetiijiilek hatse' qa' week e'wenheti'yi'lij hakha'an pa' qi lesa'x.* ⁵ Qa hik ta'hijupi', hik lunyejeje' pe' lewekwekits pe' esenitsi'l qu' nanaxik'uiju' pa' wanawitji'i'ijju'kii l'esenits, qa pekhewep lunyejeite wetju'l in wanawitjiile, yisu'un qu' nanawitji'i'l in yejeju' pe'ye', ewi'le' in yisu'un qu' naqsiijkii pa' ul'ax, qa pa' witjunye'j yisu'un wekwek, in hik aka' hik lunye'j qu' leqe diose'.* ⁶ Qe pa' qi lawak pa' Intata i'nipji' hatse' pekhewe' nite' netek'enheyu' qu' nata'lets ekewe'en.* ⁷ Hik ekewe' laqsi'jtaxi'lijkii iye toxik'i, in mexe la'ntaxi'l ji'teje'm.* ⁸ Qa ha'nehi'ij qa' yape ili'ihij week ekewe'en: pa' witwakaye'j, pa' witts'iyopto', pa' witjunye'j yisu'unle qu' ninaqwakaninkii, pa' witjunye'j ul'etsik'ikii le'lijeyij pakhape', qa pa' witjunye'j yeqwepin l'anye'j.* ⁹ Hasu'uj qu' mawatqanhi'l wetju'lkii, qe hats liwu'mi'l pa' hayiits ejunyejeji'l ul'ax,* ¹⁰ ma' qa l'uyilik'ipha'm pa' ink'ayik ejunyejeji'l, hikpa' hik lunye'j pa' lunye'j hakha' laqsijiiji'i'eju', ma' qa week neluts leyijlem in wenink'aihit iphu'ui qu' hats enikfe'li'letsha week hakha'an.* ¹¹ Pa' ink'ayik ejunyejeji'l hats ham pa'qu' pakha' lunye'je' judio i'nhi'i qu' nite' judioye', yaqsiijkii kakha' circuncision i'nhi'i qu' nite' naqsi'ji'ijkii kakha' circuncision, tujtseika' ta'hi', lene' leite', withinek i'nhi'i nite' withinek, qe ha' Cristo hikha' les in weju'lij yijat'ij qa hikha' qu' week na'n ji'teje'm.* ¹² Qa hik ta'hijupi' ekheweli'l in t'eku'mi'l eiji' pa' Intata, qa yatsat'etsi'l ej qa nesu'uni'l iye, qa' uyi'lik'ipha'm pa' witq'ilta'x, qa pa' witqi'fenkeye'j, qa pa' nite' witiwqiye'jji', qa pa' witjunye'j af'ayai qa pa'

* **2:19** 1Co 6:13; Ef 4:4 * **2:20** Ro 6:8; 1P 2:24 * **2:23** Hch 7:22; 1Ti 4:8 * **3:1** He 10:12 * **3:2** Fil 3:19 * **3:3** Ro 6:8 * **3:4** 2Co 3:18; 4:11; 1Jn 1:2; 2:28; Lc 9:32; Jn 17:24; 2P 3:18 * **3:5** 1Ts 4:3,5,7; Ro 1:26; Ef 5:3; 1Co 10:14; Ga 5:20; 1P 4:3 * **3:6** Stg 1:19; Ap 6:16 * **3:7** Lc 15:13; Ro 6:2 * **3:8** Ro 13:12; Stg 1:19; Ap 13:6; 14:19; 1Co 14:20; Jn 10:33; Ef 4:22-31 * **3:9** Lv 19:11; 1Ti 2:7; Col 2:15; Ef 4:22 * **3:10** Pr 31:25; Mr 13:19; Jn 1:3; Ap 3:14 * **3:11** Ef 1:23

nite' witq'itaqsuneya'x,* ¹³ itaqsunkite'ehij wetju'l pe'ye', aqsiihikii yijat'ij qu' e'le'sitsi'il wetju'lkii qu' nana'ltax pa'qu' nenuteniji'm pe'ye' pakhape' lejefe'epji', in hunye'jek ha' Yatsat'ax'inij in e'le'sitsi'l wetju'l.* ¹⁴ Qa pa' week i'nipji' ekewe'en, qu' mewetsu'uni'tha hik aka' letuk qu' ewi'l jinaa'ni'ha. ¹⁵ Iwejini'lij pa' wit'ikesimeya'xlekii ta'lets ha' Cristo qu' netnek'enhe'yij pe' atawjetsi'l, hikpa' l'eniyayihijii qe qa ewi'le'le pa'qu' ese'ni'il. Itjihijetspha'm le'wisij pa' Intata.* ¹⁶ Iwejini'lij pe' atawjetsi'l qu' naqamaxji' eke' le'lijei ha' Cristo, me'nijatsheni'lij wetju'lkii qa' matkaktini'lij wetju'lkii iye weekij pa' ikfeliyaxitsi'lkii nelisi'lij pa' Intata. Iji'ihik'i ke' le'lijtsinel pa' David'ik'i (Salmos), pe' e'lijtsinel'i' qa pa'qu'le hunye'je' pe' witlijtsinel t'ejuyets pa' Intata qu' it'ihijets le'wisij weekijha pe' atawjetsi'l. ¹⁷ Iwqinheti'l qa' it'ihiji' aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesus week pa'qu' aqsiihikii i'nli'i pa'qu' it'ihij, qa itjihijetspha'm iye le'wisij pa' Intata Dios qu' nata'lets hakha'an.*

Pa'qu' hunyejeje' pe' wit'alhei qa pe' wilitys yijayan pa' Intata.

¹⁸ Efuts, iwqinheti'l qa ek'eni'lets iye pe' ewhe'yetsi'l, qe hik aka' les le'wis qu' aqsiihikii ekheweli'l in hijayani'l ha' Yatsat'ax'inij. ¹⁹ Jukhew, isu'uni'tha pe' ewhe'yeli'l, qa hasu'uj ul'ax pa'qu' eqfenyejeji'ihij.* ²⁰ Wilitys, ek'eni'lets pe' alheyi'l qa' ek'eni'hijets week pa'qu' hunye'je'le, qe hik aka' les le'wisi'm ha' Yatsat'ax'inij.* ²¹ Wit'alhei, hasu'uj aqsiih'i'mijikii pe' elitsi'l qu' numti qu' ham ne'weju'hi'ij.* ²² T'ithayii witinhei (esclavos), week pakha'le qu' hunye'je' qu' ek'eni'hijets pe' aqa patunitsi'l ha'ne sehe' epji', hasu'uj in ne'wenli'il ma' qa l'ithayi'yi'l, qe hik aka' hunyejei pe' wo'hi'ii qu' nisu'un ene' jukhew, yijaayi'ija yijat'ij qu' isu'uni'l qu' ithayi'yi'hi'm qe le'nijiweyijiju'l ha' Yatsat'ax'inij.* ²³ Week pa'qu' aqsiihikii, weeki'ijha pe' atawjetsi'l qu' isu'uni'l qu' aqsiihikii, hik eqjunyejeji'ihij qu' hakhaye'le Yatsat'ax'inij qu' aqsiih'i'mijikii qa' nite'ye' ene' jukhew.* ²⁴ Qe hats lenikfe'li'lets ha' Yatsat'ax'inij qu' nelisi'lij hatse' pa'qu' leqisiti'i'il ej qu' antsat'axihjek hatse', qe ekheweli'l l'ithayi'yi'hi'm hakha' Cristo, hik hakha' ha' yijaa'ija in aqa patuni'l. ²⁵ Qa pakha'le qu' naqsiihikii pa' ul'ax qa' netestiyijek pa'qu' laja'ye' in yaqsiihikii pa' ul'ax, inye'jtu' pakha'le qu' hunye'je'.*

4

¹ Qa ekheweli'l pekhewe' witqapatunitsij yijayan pa' Intata, yatsathen qa le'wis iye pa'qu' ejunyejeji'ihij pe' eqejkunenhayi'l (witinhei), qa' menikfeliti'lets in ekhewelijiek na'l pa' aqa patuni'l i'ni' na' wa'sji'.* ² Hasu'uj anpanti'ihii qu' iyini'l. Qa in l'iyini'l qa' iyini'tha hasu'uj pekelh ijamti'ihik'uiji'kii qa' itjihijetspha'm iye le'wisij pa' Intata.* ³ Qa yekhweli'l iye qu' iyinyi'l yipji'kii, hats'inha pa' Intata qa' nit'ihij ye'mik'i qhof pe' lejil ma' qa' henfeli'l ke' le'lijei, hats'inha qa' ninikfe'l aka' nite' hayiits pa'qu' nenikfe'lets t'ejuyets ha' Cristo, qa hik aka' iye ho'yophehti'yipji'.* ⁴ Iyini'lyipji' hats'inha qu' neqet'aaxik'iha

* **3:12** Jn 3:16; 2Ts 2:13; Ap 12:11; 2Co 6:6; Hch 20:19; Fil 2:3; Ef 4:2; Col 2:18,23; 1P 5:5; Stg 3:13; 2Ti 3:10

* **3:13** 2Co 2:7,10; 12:13; Ef 4:32 * **3:15** Jn 14:27; 1Co 7:15; Fil 4:7 * **3:17** Jn 14:13; Fil 2:10

* **3:19** 1P 3:1; Ef 5:25; Ap 8:11; 10:9-10 * **3:20** Gn 3:16; Lv 10:14; Dt 31:12; Sal 37:25; Pr 20:7; Lc 1:7; Hch 2:39; He 2:13

* **3:21** Sal 103:13; Ef 6:4; He 11:23; 2Co 9:2 * **3:22** Ro 1:3; 4:1; 8:4-5,12-13; 9:3-5; 1Co 1:26; 10:18; 2Co 1:17; 5:16; 10:2-3; 11:18; Ga 4:23,29; Ef 6:5; Pr 1:7; Ap 14:7

* **3:23** Ef 6:7

* **3:25** Ap 2:11 * **4:1** Col 3:22 * **4:2** Ro 12:12 * **4:3** Hch 14:27; 27:2; 28:16,30; 1Co 2:7; 16:9; 2Co 2:12; Ef 3:4; 5:2; 6:18-20

qu' henfel, qe hik aka'tax qu' haqsiijkii. ⁵ Mewetjeli't otok'oiha qa' anatkini't pa' ikfeliyaxitsi'tkii in la'ni't ji'teje'm ne' nite' tek'enets ha' Cristo. Le'wis qu' iwq'axini'hij qu' nana'l pa'qu' lahats'i'ij qu' enqif'eli'ihij qa' enfeli'hi'm.* ⁶ Af'ayai qa yimax iye pe'qu' e'lijeyi'it in l'iyeti't, hats'inha qa' enikfe'li'tets pa'qu' it'ihij qu' inku'h'i't.*

Pablo qa wetfel.

⁷ Qa nakha' qi in jitesu'un inefefe Tíquico, le'wis yithayife qa leq'ithayinenek iye ha' Yatsat'ax'inij, hik nakha' qu' nefelili'm hatse' pa'n yijunye'jkii.* ⁸ Qe hik aka' ta'tets in he'nukin qu' enikfe'li't yiwets pa'n yijunyejeji'lkii, hats'inha qu' nakaklin iye pe' atawjetsi't.* ⁹ Na' Tíquico qa nakha' qu' hijts'eye'kii hik nakha' Onésimo, hik nakha' iye qi in nite' yegeku' pa' Intata qa qi in hisu'uni't, hik nakha' iye etsetife'et. Enewe'en hik enewe' qu' nefelili'm week ekewe' yijunyejeji'lkii.* ¹⁰ Na' Aristarco, hikna' yinophelife, wetfeli't ei. Qa hik lunye'j iye na' Marcos, laqa a's ha' Bernabé, hik nakha' iye hayiits na'l pekhewe' nijatsheni'hij, qa qu' nanami't ei qa' eneqjunu'uhija hatse'.* ¹¹ Qa nakhap iye Jesús, hii iye Justo, wetfeli't ei iye. Enewe'en hik enewe' uja'xle in judío in yithayifetsij aka' wit'ithayijkit t'ejuyets pa' tenek'enheiji' pa' Dios. Qa hik enewe' qi qa yisimetsinji'ij pa' yitawe'j. ¹² Qa nakha' iye Epafras wetfeli't ei iye, hik nakha' etsetife'et qa leqejkunenek iye ha' Jesucristo. Nite' yili'ij in qi qa iyinjii't epji', hats'inha qu' ham neqenijani't ej, qu' ham pa'qu' hami'ik'ui in t'ejuyets in hijayani't pa' Intata qa qu' nami't ejju'ha iye qu' enikfe'li'tetsha week pa' yisu'un pa' Intata.* ¹³ Yakha' tsikfe'lijets na' Epafras in qi in latawe'ji't eikii ekheweli't qa week pekhewe' i'ni' ek pa' witset Laodicea qa pe' i'ni' ek pa' witset Hierápolis.* ¹⁴ Qa na' Lucas hikna' weihetax witeqjunhetits leite', hikna' iye qi in hisu'uni't, wetfeli't ei iye, qa nakha' iye Demas wetfeli't ei iye.* ¹⁵ Hewetfeli' week pekhewe' inefefetsipji' pa' Intata i'ni' ek pa' Laodicea, qa ke' Ninfa iye qa week pekhewe' inefefetsipji' not'axjii wetju't pe' lets'i'ii.* ¹⁶ Qu' hats week iyinentaxi'hik'i ha'ne witfaakanek, qa' hisi'hij pe' inefefetsipji' Laodicea leitets qu' niyinenjiik'i ek, qa ekheweli't qa' iyineni'hik'i ek ha' witfaakanek k'inqekenijiyek pe' Laodicea leitets. ¹⁷ Qa ha' Arquipo qa aka' qu' it'ihijets: —Me'neniha pa' ithayijkit nehisi'j pa' Yatsat'ax'inij hats'inha qu' aqsiijkii.—* ¹⁸ Yakha' Pablo. Yakhaa'ija in hewetfeli't ei qa hika' ha'ne l'aka'the'ju' ha'ne witfaakanek. Menikfeliti'lyiikii wat'ij in ye'wit'ophehik. Pa' qi leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij qu' hikpa' na'ni't ejupha.*

* **4:5** Ef 5:15-17 * **4:6** Mr 9:50; Lc 14:34; 1P 3:15 * **4:7** Hch 20:4; Tit 3:12; Nm 23:19 * **4:8** Lc 16:25; Ef 6:21-22; Col 2:2 * **4:9** Flm 10,16 * **4:10** Flm 24; Hch 4:36 * **4:12** Col 1:7; Flm 23; Jud 3; Ga 1:4; Ef 1:9 * **4:13** Jud 3; Col 2:1 * **4:14** 2Ti 4:10 * **4:15** Hch 12:12; Ro 16:5 * **4:17** Flm 2; 2Ti 4:5 * **4:18** Fil 1:7; 1Ti 6:21; 2Ti 4:22; Tit 3:15

1 TESALONICENSES

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo qa na' Silvano qa na' Timoteo hika'al ha'ne witfaakanek t'ejuyii hekhewe' hats yijayan pa' Intata i'ni' ha' witset Tesalónica, ewi'l i'niji' in yijayan pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. Na'llek pa' Intata qu' net'iftits'il ewets qa' nelisi'hij iye pa' wit'ikesimeya'x.*

Pablo nite' nitapiji'jii qa iyinji'ij pe' Tesalónica teletets.

² Yekhweli'l hitjiilijetspha'm pa' Intata le'wisij qe ta'hil' ewets week ekhweli'l. Week lahatsiyij in k'iyini'l qa nite' tsitapiji'l ei. ³ Nite' hili'llij iye in henfeli'himkii pa' Intata pekhewe' ithayijkititsi'l. Qe in h'feni'l pekhewep ta'lets in l'ineqsu'uni'l qa in yijaa'ija iye in laqsi'ji'hijkii nite' lanqami'hij kekhewe' hats yit'ij inwets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ⁴ Yekhweli'l tsikfe'li'lets yejefets in hats t'eku'mi'l eiji' pa' Intata qe nesu'uni'l.* ⁵ Qe ke' le'sits wi'tlijei in i'nk'aa'ija k'efeli'him, ekewe'en nite' wi'tlijei qe ekewe'en i'nji' iye pa' let'unha'x pa' Intata qa i'nji' iye pa' Espíritu Santo. Ma' qa loksi'weeni'ha ekewe'en in yijaalija. Qa hats le'tsweni'hij iye ka' yijunyejeji'l in ha'ni'l etji'teje'm, qi in hewetjeji'l yitok'oi.* ⁶ Aka'an aka' yijunyejeji'l ekhweli'l hats lojonketihik'i qa hats lojonketihik'i iye ka' lunye'j ha' Yatsat'ax'inij. Qe in l'eku'mi'h' eke' wi'tlijei qa olots pe' wekwek enifenyeyeji'lkii qi in l'awitjaxtiitaxi'l, qa e'le'sits'h'idi'mkii qe ta'lets pa' Espíritu Santo.* ⁷ Hane'ej qa hats neqeyu'ulij ewets hekhewe' hats yijayan ha' Cristo i'ni' ha' sehe' Macedonia qa he' i'ni' ek ha' sehe' Acaya.* ⁸ Ekewe' le'ljei ha' Yatsat'ax'inij hats naq'axij ha' week Macedonia qa week iye ha' Acaya. Qa nite' uja'xle qe week pekhewep witsetits, qe ta'hil' ewets. Week pe' witsetits i'ye'ej wetju'l pa' ejunyejeji'l in yijaa'ija in hijayani'l pa' Intata. Qa hik ta'hijupi' in hats nite' weju'hij qu' natsami'hii qu' henfeli'him iye ka' ejunyejeji'l qe hats a'nali'l in h'kfe'lititets.* ⁹ Qe in tsamtaxi'hii qu' henfeli'him, qa ju'f qa lekhwel in nifeli'l ye'mik'i ka' lunye'jkii in i'nk'aa' k'efeli'him eke' wi'tlijei qa in hats nite' hijayani'l pe' witeqsi'nq'alits qe qa' ijayani'l pa' yijaa'ija in Dios nite' wa'm.* ¹⁰ Qa hats lo'notki'ihik'ui iye pa' lamijijuu' ha' La's, hikha' niyik'uipha'm pa'aj pe' naxju' in hats wa'mtax. Hakha'an Jesús hikha' jiyaqsi'jjij pa' qi lawak hatse' pa' Intata.*

2

Pa' Pablo yijamti'ik'i in i'nk'aa wenq'jatshenij ke' Jesús te'ljei.

¹ Yejefets, ekhweli'l lenikfe'li'tetsha in na'l pa' weju'hij ka' haqsiihijkii in i'nk'aa tsami'l ei.* ² Ekhweli'l lenikfee'li'tetsha iye in i'nk'aa tsami'lets ha' etset'il qa hayiits hayawitjaxti'yi'l qa heyeqsilanheti'yi'ju' iye in hata'li'hii ha' witset Filipos. Qa yape'ehale heqemhekiti'l pa' Intata ma' qa nite' ts'ijiwe'yi'l in henfeli'l ke' le'ljei inye'jlu' pe' wekwek yinifenyeyeji'lkii qi in

* **1:1** Hch 15:22; 16:1; 17:1; 2Co 1:19; 2Ts 1:1; 1P 5:12 * **1:3** Fil 4:20; Ro 3:28; 9:32; Ga 2:16; 5:6; 2Ts 1:11; He 6:1; Stg 2:14-26; Ap 2:19; Hch 15:26 * **1:4** Mt 24:22; Ef 1:4; Jn 3:16; Ap 12:11; Dt 33:12; 2Ts 2:13 * **1:5** Jn 1:33; Hch 2:4; 20:18; Ro 8:9; 1Co 2:4; Ga 5:25; Tit 3:5; Ap 3:22; 1Ts 2:10 * **1:6** He 4:12 * **1:7** Hch 16:9; 18:12 * **1:8** Ga 2:16 * **1:9** Hch 17:1-9; 1P 2:25; Gn 31:19; 1Co 8:4; Dt 5:26; Jn 4:23; 1Jn 5:20 * **1:10** Jud 2:1; He 1:2; Mt 17:9; 27:43; Jn 5:25; Ro 2:5; 1Ts 5:9; Ap 6:16 * **2:1** Hch 17:1-9

hayawitjaxtiitaxi'l.* ³ Qe tsikfe'li'lets eke' henfeli'l wi'tlijei in nite' tsaf'ali'h'i'ij in henfeli'l. Ekewe'en yijaa'ija pa' yit'ij. Eke' wi'tlijei nite' hik lunyejei na'aj jiyaaqanli'ijikii pe'ye'.* ⁴ Pa' Intata tsefisi'lij qu' henfeli'l eke' le'lijei t'ejujets pa' witi'la'x. Hik aka' ewi'he in haqsi'ijikii. Qa nite' haqsi'ijikii qu' henfeli'l pa' les yisu'unik'i in yepi'ye' ene' jukhew qa efuts. Ewi'he in henfeli'l pa' yisu'un pa' Intata qe lakha' yejeefijupkiiha pe' intawjets ma' qa nikfe'lets inhats'ek in haqsi'ijikii aka'an.* ⁵ Lenikfe'li'lets in k'efeli'li'm eke' wi'tlijei nite' ta'lets qu' het-simetsini'lij ewetskii pe'ye' eke' wekwek jite'wen i'ni'i qu' l'astaye'. Aka'an aka' henfeli'l pa' Intata nikfe'lets in yijaa'ija.* ⁶ Yekhweli'l nite' howo'ohi qu' etsiwqinheti'l, nite' howo'ohi iye qu' netsiwqinheti'l ene' week, yemjeetax in t'eku'mtaxi'l yijji'ha ha' Cristo qu' ya'apostolits'i'ij.* ⁷ Aka'an nite' hisu'uni'l. Yekhweli'l hik yijunyejeyi'l ne'ej efu in qi in yisu'un qa yejeetsha ne'ej letits.* ⁸ Yekhweli'l qi in hoksi'weni'l pa' qi yegsu'unka'xi'l ej qa hik ta'hijupi' in qi in hisu'uni'l qu' henfeli'l e'm eke' wi'tlijei t'ejujets pa' witi'la'x inye'jlu' qu' hawa'mi'l efi qe qi'ija in k'esu'uni'l.* ⁹ Yejejets, maxtayitihik'iha yekhweli'l qi in heyithayi'yi'l nehuts qa najai qe in k'efeli'li'm eke' wi'tlijei t'ejujets pa' witi'la'x qa nite' hisu'uni'l qu' nek'i'yni'lij ewets pe'qu' hamitsi'li' ye'm.* ¹⁰ Ekhweli'l in hats hijayani'l ha' Cristo le'tsweni'lij qa lenikfelijiy yiwets qa pa' Intata iye tsi'weni'lij qa nikfe'li'l yiwets iye in ham pa'qu' haqsi'ji'ijikii qu' ul'axe'. Ewi'he in haqsi'ijikii pa' yatsathen qa ham pa'qu' nit'ijiy yiwets qu' yul'etsi'li'.* ¹¹ Qe week ewitei ekhweli'l in k'ijatsheni'l hik k'eyijunyejeyi'lij na'aj ewi'l jukhew qe yijatshen ne'ej letits. Qe yekhweli'l qi in k'akakini'lij. Qa hit'ijiy ewets* ¹² qu' aqsi'ijikii pa' yisu'un pa' Intata qu' ejunyejeyi'lij qe lakha' tayaitaajupkii pa' letset. Pakha'an witset qi'ija in ham lunye'ji'ijiu'l.* ¹³ Yekhweli'l nite' hili'ijiy in hit'ijijetspha'mkii le'wisij pa' Intata qe in i'nk'a k'efeli'li'm ke' Intata le'lijei qa aje'el l'eku'mi'liju'l qe yijaa'ija in le'lijei pa' Intata qa nite' hik lunyejei pe' i'nq'ijatshentaxij ene' jukhewle. Ke' Intata le'lijei t'ithayiyi'l etji' in hats hijayani'l ha' Cristo.* ¹⁴ Yejejets, ekhweli'l hats hik ejunyejeyi'l hekhewep inefefetsipji' pa' Intata qa inefefetsipji' iye ha' La's Jesucristo hekhewe'en i'ni' ek ha' sehe' Judea, qe ekhweli'l qi iye in l'awitjaxti'yi'l, nawitji'li' ne' etsetifetstaxi'l qa lekhwelwe qa yawitji ek ne' lewetekhweltaxi'l in judiol.* ¹⁵ Nekhewe' judiol inqawitji hik nekhewe' iye yaq'alij in yilan ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa hik nekhewe' iye hayiits nilanju'kii pa'aj pe' profetas'ik'i qa hik nekhewe' iye yeq'ilati'l yijikii. Lekhwel nite' yaqsi'ijikii pa' yisu'un pa' Intata qa l'ejuihfetsij iye ene' week jukhew.* ¹⁶ Lekhwel nite' yisu'untax qu' netfelhitiyi'm ke' le'lijei ha' Jesucristo nekhewe' nite' judiol hats'inha qu' i'iyi'jeek hatse'. Aka'an hik aka' les yoponhetij pe' lewul'ets qa pa' qi lawak pa' Intata qa hats i'nipji'.

Pablo yisu'untax qu' newetweni'l iye.

* **2:2** Hch 16:19-24; Fil 1:1 * **2:3** 1Ts 4:7; Sal 10:7 * **2:4** Lc 16:11; Hch 15:7; Ga 1:10; 2:7; 1Ti 1:11; Jn 5:44; 12:43; 1Co 4:5; 2Co 10:18; Fil 3:19; 1Ts 2:15; 1P 3:4; Sal 17:3; Pr 21:2; Ro 8:27 * **2:5** Ef 5:3; Mr 12:40; Lc 20:47; Jn 15:22; Hch 27:30; Fil 1:18; Ro 1:9 * **2:6** Fil 3:19 * **2:7** Hch 1:2; Jud 17 * **2:9** 2Jn 8 * **2:10** Ro 1:9; Tit 2:12; 1Ts 5:23 * **2:11** 1Co 4:14; Ga 4:19; 1Ti 1:2; Flm 10 * **2:12** 3Jn 6; Mr 1:15; Hch 20:25; Lc 9:32; 24:26; Jn 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:1; 2P 3:18 * **2:13** 2Ts 3:1; Lc 8:21 * **2:14** Lc 1:5; Fil 1:29; Hch 17:5 * **2:15** Lc 24:20; Ro 11:3

¹⁷ Yejefets, mexe yi'totsi'l'e'mii ene' uja'x juwelits, nite'le hili'ilij in hijamti'il eikii. Yape'enha hisu'untaxi'l' qu' jinewe'twen iye.* ¹⁸ Qa hik ta'hijupi' in qi in hisu'untaxi'l' qu' natsami'l' ei. Yakha' Pablo. Olotsij in henektaxi'l'kii qu' natsami'l' ei qa pakha'le inwo'met Satanás qa yotheti'l' yik'uikii.* ¹⁹ Qe qu'nte' natsami'l' ei qa ¿lekpa' qu' hetjumti'il'ik'ui hatse'? ¿lekpa' iye qu' nata'lets pa'qu' yisaxitsi'ih'mkii? ¿Qa lekpa' iye qu' heiqeni'hijets hatse' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' netpiltaxju'? ¿Me nite' ekheweli'?'* ²⁰ Ekheweli'l' heiqeni'l' ej qa ta'hi'l' ewets iye pa' yisaxitsi'ih'mkii.*

3

Pablo yukinii pa'aj pa' Timoteo pa' witset Tesalónica.

¹ Qa hatsle nite' ye'weju'hi'liju'l' in ham pa'qu' nek'imp'i'ye'ehij, ma' qa week humti'il' qu' hik ha'nele ya'maneyi'ih' ha'ne witset Atenas.* ² Qa ha'ne inefefe'epji' pa' Intata hii Timoteo qa hik ha'ne he'nukini'l' ei. Hane'en leqejkunenek iye pa' Intata qa nifel iye ke' Jesús le'hijei hats'inha qa' nefelili'm iye. Ma' qa' les qu' qi qu' et'unitsi'ilij iye in P'ek'eni'lets ha' Jesús.* ³ Ma' qa'nte' neqenijani'il' ej pe' wekwek pekhel lunyejeikii. Qa ekheweli'l' qa hatsle hayiits lenikfe'li'lets ekewe'en in nam inwets hatse'. ⁴ Qe in mexe ha'ni'l' etji'teje'm qa hayiits hit'ilij ewets qu' qi qu' jintaats'e'ej pe' wekwek pekhel lunyejeikii. Ekewe'en qa hats ejunyejeji'l'kii. Ma' qa hats lenikfe'li'lets in yijaa'ija. ⁵ Qa hik ta'hijupi' hik aka'aj in hats nite' yeweju'liju'l' in ham pa'qu' nek'imp'i'ye'ej, ma' qa he'nukin hik aka'aj na' Timoteo qe qa' netsikfe'lets me mexe hijayani'l' ha' Cristo. Qe ts'ijiweitaxets qu' hats najaajini'l' pa' inwo'met Satanás qe pa' Satanás qin in aqjaajinhetsax. Ma' qekha hamtax ne'weju'hi'ij kakha' yithayikit'il'. ⁶ Ma' qa in hats tepil na' Timoteo ta'hi ha' etset'il' qa le'sitsik'i ke' nifeli'l' ye'm, yi't'ilij yiwets in ekheweli'l' nite' hili'ilij in hijayani'l' ha' Cristo qa qi iye in l'ineqsu'uni'l'. Qa nifeli'l' ye'm iye in nite' lantapi'ilyiikii qa qi iye in hisu'uni'l' qu' e'tsweni'l' iye in yijunyejeji'lek in qi in hisu'uni'l' qu' k'eweni'l' iye.* ⁷ Yejefets, qe yekheweli'l' qi in haats'etaxi'hij ke' wekwek yijunyejeji'l'kii kekhewe'en in ta'lets in hamitsi'l' ye'm pe'ye' qa in pekhel yinifenyeyeitaxi'l'kii iye. Qa in hepi'ye'elik'i ke' nifeli'l' ye'm na' Timoteo, ma' qa hats k'ikesimenti'il' qe ta'lets in nite' hili'ilij in hijayani'l' ha' Cristo. ⁸ Qe qu'nte' iliyi'ilij in hijayani'l' ha' Yatsat'ax'inij ma' qa' qiye'ji'jek qu' yet'unitsi'ilij iye.* ⁹ ¿Pa'n uja'xij qu' hit'ilijetspha'mkii le'wisij pa' Intata in qi in le'sitsi'l' ye'mkii qe ta'hi'l' ewets qa pa' yisaxitsi'ih'mkii iye in hats nikfe'lets pa' Intata?*" ¹⁰ Week nehuts qa week najai iye k'iyini'hijetspha'mkii pa' Intata weekij pe' yitawjetsi'l' qu' leke'ye' qu' jinewe'twen iye hats'inha qu' k'ijatshenilij iye pekhewe' mexe hamitsik'ui ma' qa' week enikfe'li'lets ke' le'hijei ha' Cristo.* ¹¹ Pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' nets'ethinilij pa'qu' yikheyiji'il' hats'inha qa' leke'ye' qu' natsami'l' ei.* ¹² Ha' Yatsat'ax'inij qu' naqsiikii iye qu' lees qi qu' mewet-su'uni'l' week lahatsiyij qa naqsiikii iye qu' qi qu' isu'uni'l' pekhewepe' iye hats'inha qa' hik ejunyejeji'il' ka' yijunyejeji'l' ej

* **2:17** Col 2:5; 1Ts 3:10 * **2:18** Mt 4:1,10; Hch 13:10 * **2:19** Jn 15:11; 2Co 1:14; 6:10; 12:5; Ap 11:8; 12:1; Stg 4:16; 1Ts 1:10; 1Jn 2:28; 1Co 15:31; Fil 4:1; 2Ts 1:4 * **2:20** Jn 12:43; Fil 3:19; 2P 3:4
* **3:1** Hch 17:15 * **3:2** Hch 16:1; 1Ti 1:2; Fil 1:27 * **3:6** Hch 18:5; 1Co 11:2; Fil 1:8 * **3:8** Ro 14:4; 1Co 16:13; Fil 1:27 * **3:9** Jn 15:11; 2Co 6:10; Fil 1:18 * **3:10** 1Ts 2:17; Col 1:24 * **3:11** Jn 8:42; Fil 4:20; Hch 20:21

in i'nk'aa'ija.* ¹³ Ha' Yatsat'ax'inij qu' netisij let'unhaxitse' pe' atawjetsi'l hats'inha qa'nte' aqsi'ji'ihjikii pa' ul'ax, ma' qa' nite' nenit'i'ihj ewets hatse' qu' ul'ets'i'it qu' amtaxi'hii pa' Intata pa' lahats'ij qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa' week iye pekhewep hirts'eyekju' hatse' pe' hats i'nijup.*

4

Pa' yisu'un pa' Intata qu' injunyejeje'.

¹ Yegefets, hane'ej qa' k'iyini'hj ewets aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesús qu' aqsi'ihjikii kekhewe' hats k'ijatsheni'hj hats'inha qa' le'wisi'imkii pa' Intata. Tsikfe'lets in hats laqsi'ihjikii kekhewe' uja'x qa' lesle le'wis qu' week aqsi'ji'ihjikii kekhewe'en. ² Ekhweli'l hats lenikfe'li'lets kekhewe' k'ijatsheni'hj qe ta'lets in yit'ij yiwets ha' Yatsat'ax'inij Jesús. ³ Pa' Intata yisu'un qu' jitotsi'imetsha pa' ul'ax. Hasu'uj ejteni'l wetju'lkii pe' qu'nte' ewhe'yetsi'l. Qa pe' mexe ham lewhe'yets'e' qa' hasu'uj nanawit'ijeju'kii iye. Qa pe' jukhew qa' hasu'uj napille wetju'l qa' hik lunyejei iye pe' efuts. Qe i'ni'i' qe wanawit'iji'ijju'kii l'esenits ne'ej inqa'metets jukhew qa' efuts.* ⁴ Week ewhe'i ekhweli'l les le'wis qu' menikfeliti'lets ka' yisu'un pa' Intata pa'n lunye'j qu' mowo'ohikii pe'qu' yijaayi'ija qu' ewhe'ye'yi'ihj. Qa hasu'uj pa'qu' e'ni'he'yi'ihj qu' neqwpin. ⁵ Qa hasu'uj aqsi'ihjikii iye ka' lunyejei nekhewe' jukhew qa' efuts iye nite' nikfe'lets pa' Intata. Enewe'en in yi'wen pe'ye' ma' qa' aje'e'l yisu'untax qu' qapi'i'.* ⁶ Week ekewe'en hasu'uj aqsi'ihjikii. Hasu'uj iye qu' awitji'iji' pe'ye' pa'qu' ejefeye' eke' wekwek i'ni'i' pe'qu' lewhe'ye'ye'. Ha' Yatsat'ax'inij yitanithen hatse' pekhewe' qu' naqsi'ihjikii ekewe'en. Hik ta'hijupi' qu' hasu'uj antapi'ihik'i ekewe'en. Hik aka' ka' hayiits hi'ttaxi'hj ewets iye.* ⁷ Pa' Intata nite' t'eku'm i'ni' ma' qa' jintaqsi'ihjikii pa' ul'ax. T'eku'm i'ni' qe qa' jintaqsi'ihjikii pa' le'wis.* ⁸ Hik ta'hijupi' in hats hijayani'l ha' Cristo, pakha' qu' not'oqowe'yiju'l aka' wi'tlijei ikji' t'oqowe'yiju'l pa' Intata, qe eke' wi'tlijei nite' ta'lets pa'qu' jukhewe'le. Ekewe'en le'ljei pa' Intata hik pakha' hats nehisi'hj pa' Espiritu Santo.* ⁹ Ekhweli'l in hats hijayani'l ha' Cristo qa' hats lewetsu'uni'l, qa' hik ta'hijupi' in hats nite' leke' qu' hika'al e'm pe'ye' qu' net'ejuyets aka'an. Qe pa' Intata lakhaa'ija in nijatsheni'hj in lewetsu'uni'l.* ¹⁰ Ekhweli'l l'ethini'hj pa' e'qsu'unka'xi'ihj pe' week hats yijayan ha' Cristo i'ni' na' sehe' Macedonia. Yegefets, k'iyini'hj ewets qu' week nehuts net'ijaifik'i qu' lees qi' qu' mewetsu'uni'ha.* ¹¹ Hisu'un qu' mowo'ohi qu' nana'li'l e'm pa' wit'ikesimeya'x. Ithayiki'l pe'qu' ithayijkiti'si'l qa' hasu'uj qu' ithayi'meteni'l pe'ye'. Qa ithayiki'l iye pakha' qu' nata'lets qu' nana'li'l e'm pekhewe' hamitstaxi'l e'm. Hik aka' hayiits hi't'ihj ewets iye.* ¹² Hats'inha qa' ham pa'qu' l'anyejeyi'it ej nekhewe' mexe amaneifik'i qa' hasu'uj qu' isu'uni'l qu' esti'ihjikii eke' wekwek.*

Pa' lamijiju' pa' Yatsat'ax'inij.

* **3:12** Lc 7:42; Ro 13:8 * **3:13** Lc 1:6; Ro 1:4; 1Co 7:14; 2Co 7:1; 1Ts 1:10; 1Jn 2:28; Ap 11:8 * **4:3** 1Ts 5:18; Ro 6:19,22; 1Co 1:30; 2Ts 2:13; 1Ti 2:15; 4:3; He 12:14; 1P 1:2 * **4:5** 2P 1:4; 2:10 * **4:6** 2Co 12:17 * **4:7** Mt 23:27; 2Co 12:21; Ga 5:19; Ef 4:19; 5:3; Col 3:5; 1Ts 2:3 * **4:8** Sal 51:11; Jn 1:33; Hch 2:4; Ro 8:9; Ga 5:25; Tit 3:5; 1Jn 5:8; Ap 3:22 * **4:9** Jn 6:45; 1Jn 3:11 * **4:10** Hch 16:9 * **4:11** Lc 14:4; 23:56; Hch 11:18; 21:14; 2Ts 3:12; 2Jn 8 * **4:12** Ro 13:13; 1Co 14:40; Ef 4:28

¹³ Yejefets, nite' hisu'uni'l qu'nte' enikfe'li'ilets pa' lunye'jkii in wa'm na'aj hats yijayan ha' Jesús ma' qa'nte' ika'metetsi'ilkii, qa'nte' hik ejunyejeyi'il ne'nte' yijayan ha' Jesús.* ¹⁴ Inekhewel jinikfee'letsha ha' Jesús in wa'mtax qa' ila'xle iye, qa' hik lunye'je' iye hatse' pa' Intata qu' nanjayankeninijju' ha' Jesús pekhewe' tek'enets hats naxtaxju'.* ¹⁵ Week ekewe' hane'ej k'efeli'li'm ta'lets ha' Yatsat'ax'inij. Inekhewel in mexe ji'hi, qu' namtaxets qu' netpiltaxju' iye ha' Yatsat'ax'inij, inekhewel nite' jitojo'ok'oipha'm hatse' pekhewe' hats naxtaxju' tek'enets ha' Yatsat'ax'inij.* ¹⁶ Ha' Yatsat'ax'inij qa' nente'nilitju' ta'letspha'm na' wa's qi qu' net'un pa' yit'ij qu' natyayii pe' hats yijayan. Qa' natyai iye pa' qiji' ángel, qa' nat'ai iye pe' lofoj pa' Dios. Ma' qa' pe' yijayan ha' Cristo hats naxtaxju' qa' nojo'oj qu' ihiye'.* ¹⁷ Qa' inekhewel in mexe ji'hi, qa' qu' ihiye' pe' hats naxtaxju' qa' ewi'l jina'ni'hi' ma' qa' je'weeki'ilpha'm, qa' ji'nuiji'teje'm pe' wasil, qa' hikpa' jinewe'tweni'hi' ha' Yatsat'ax'inij ma' qa' nata'li' qu' pakhaayi'ij qu' jina'nijupkiiha ha' Yatsat'ax'inij.* ¹⁸ Hik ekewe' henfeli'l e'm hats'inha qa' enfeli'li'm nekhewe' hats yijayan ha' Cristo pekhewe' qu' qi qu' nika'metetstaxik'i pa'qu' nawa'm hats yijayan ha' Cristo.

5

Matjanitheni'lik'ui pa' teqe netu pa' Yatsat'ax'inij.

¹ Yejefets, nite' hika'al e'm pa' lahaats'ijha qu' namets pa' netu,* ² qe ekheweli'l hats lenikfe'li'letsha in ham nikfe'le'ets pa' lamijijju' hatse' ha' Yatsat'ax'inij. Qu' nanam hatse' hik qu' lunye'je' na'aj t'ejtenkii in najaleikii qa' ham nikfe'le'ets in nam inwets.* ³ Qu' nit'ij ene' jukhew: —Hats ham ul'axe', hats week le'wis,— ma' qa' aje'el na'nipji' pa' qi ul'ax hik qu' lunye'je' ne'ej efu qe naqalkeyu' nite' leke' qu' nilatik'ui pa' laqa'ti'ij. Qa' hik qu' lunyejeje' hatse' nite' leke' qu' nilattaxik'ui. ⁴ Qa' ekheweli'l yejefets hats nite' la'ni'hi' pa' nookii hats'inha pa' lamijijju' hatse' ha' Yatsat'ax'inij, qa' nite' enf'eliyi'iliju'l qu' hik lunye'je' na'aj t'ejtenkii.* ⁵ Qe e'weeki'l yatsat'etsi'l ej pa' na'lkii qa' yatsat'etsi'l ej iye pa' netu. Inekhewel nite' yatsat'ets'inij pa' naja'x qa' nite' yatsat'ets'inij iye pa' nookii,* ⁶ qa' hik ta'hijupi' inekhewel qu' jinatjanithenkiha qa' hasu'uj qu' jinama'ju' qu' hik injunyejeje' pekhewep in ima'ju'. ⁷ Inekhewel nite' yatsat'ets'inij pa' naja'x, qe na'aj naja'x na'l ne'ej ima'ju' qa' ne'ej yek'uwetju' iye. ⁸ Ma' qa' inekhewelle in yatsat'ets'inij pa' netu qa' hasu'uj qu' hik injunyejeje' na'aj yek'uwet in nite' yatsathenik'i na'aj wit'ikheyi'j. Qa' jintek'eenetsha iye pa' Intata qa' jintes'unija iye ene' week. Qu' jintaqsijikii aka'an, ma' qa' hik lunye'je' na'aj oq'ophelinetsi'l in na'l na'aj l'ejuijiwo' yiwetscheniju'l pe'ye qa'nte' yametsji' l'ese'n. Qa' in hats jinikfee'letsha in na'l hatse' pa' witi'la'x, qa' ha'ne inikfeliya'xets in na'l hatse' pa' witi'la'x qa' ji'nuiji'ju'ha qu' hik lunye'je' ne'ej nijket oq'ophelinetsi'l lotjojiiki te'weyiju'l pe'ye' qa'nte' yametsji' l'ese'n.* ⁹ Pa' Intata nite' jiyejutshentaxets pa' qi lawak. Ewi'he in jiyejutshenets qu' jinamii pa' witi'la'x nite' yili'ij qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ¹⁰ Ha' Jesucristo hikha' wa'm infi pa'aj

* **4:13** Jer 14:19; Ef 2:12; 1Ts 1:3 * **4:14** Lc 18:33; Ro 8:11; 14:9,15; Jn 14:19; 1Co 6:14; 8:11; 15:3,4,18-20; 2Co 4:14; 5:15; Fil 1:23 * **4:15** 2P 1:21; Ap 11:8; 1Jn 2:28; 1Co 15:51 * **4:16** Jn 5:25; Jud 9; Ro 16:7; 1Co 15:18; 1P 5:14; Ap 14:13; 20:5 * **4:17** 1Co 15:23,51-52; Mt 26:64 * **5:1** Dn 2:21; Hch 1:7 * **5:2** Jl 2:1; Mt 25:13; Hch 2:20; Fil 1:6; Jn 10:1; 2Ts 1:9 * **5:4** Job 24:13-17 * **5:5** Col 1:13 * **5:8** 1P 5:8; Ef 6:14,17; Ap 9:9,17; 1S 17:5,38; Sal 60:7; 108:8; Is 59:17 * **5:9** Ap 11:8; Hch 15:26

hats'inha qa' leke'ye' qu' pakhaayi'ij qu' jina'nijupkii pa' i'ni', axe'm qu' mexe ji'iyie', i'nh'i' qu' hats jinanaxtaxju'.* ¹¹ Ma' qa' hik ta'hijupi' ekheweli'l qu' enfeli'hi'm aka'an pakha' qu' nika'mettaxkii hats'inha qa' le'wisi'imkii iye. Qa' meteni'feni'hij wetju'lkii iye kakha' hats lunye'j ka' laqsiihjkii.

Pablo yisu'un pe' lejefetsipji' pa' Intata qu' naqsiihkii pa' le'wis.

¹² Yejefets, hane'ej qa' k'iyini'hij ewets qu' iwqinheti'hij' pekhewe' qu' ne-jeli'l ewets qa' nithayiki'il iye qa' nijatsheni'hij iye kekheve' ta'lets ha' Yatsat'ax'inij.* ¹³ Iwqinheti'ha qa' isu'uni'ha iye qe pa' l'ithayijkit ta'lets pa' Intata. Hasu'uj qu' pekhel anyejeji'ikii, week mewet-su'uni'lyijat'ij.* ¹⁴ Qa' k'iyini'hij ewets iye yejefets qu' aq'ayini'hij pe' nite' yijayanij na'aj wenittaxij t'ejuyets pe' yijayan pa' Intata. Akakini'l iye pekhewe' yumti qu'nte' ne'weju'hi'ij pe'ye'. Jeli'lets iye qa' iftits'ihets iye pekhewe' mexe nite' t'unitsij. Hasu'uj itaqsunhet pe'ye' ene' weekji'.* ¹⁵ Qa' jeli'hiju'l iye hasu'uj qu' natqa'tjai pe'ye'. E'mehe'yi'ihij yijat'ij qu' aqsi'ji'hi'mijkii pa' le'wis pakha' qu' anqa'tjayutaxi'hij qa' hasu'uj qu' u'ja'xe'hi'il qu' aqsiihjkii aka'an aqsi'ji'hi'mijkii iye pekhewepe'.* ¹⁶ E'le'sitse'hi'hi'mkii week neluts.* ¹⁷ Hasu'uj ili'ihij qu' iyini'hi' pa' Intata. ¹⁸ Week pa'qu' lunye'je' qu' i'weni'l qa' itjiihijetspha'm le'wisij pa' Intata qe hik aka' yisu'un pa' Intata qu' ejunyejeji'il in yatsat'etsi'l ej ha' Jesucristo.* ¹⁹ Hasu'uj omheti'l pa' Espiritu Santo qe qu'nte' ek'eni'ihets pa' yisu'un ma' qa' hats l'omheti'l pa' Espiritu Santo. ²⁰ Hasu'uj uteni'l kekheve' nifel pa'aj pe' profeta. ²¹ Qa' qu' nana'l pa'qu' nit'ijets qu' nenfel ke' Intata le'lijei, qa' jeli'hijupkii me hik ikji'ha pa' nifel eke' Intata le'lijei. Qa' qu' hik lunye'je' pa' nifel pakha'an eke' Intata le'lijei qa' ek'eni'lets.* ²² Qa' hasu'uj qu' aqsiihjkii pa'qu' lunye'je' qu' u'axe'.* ²³ Pa' Intata hikpa' ta'lets pa' wit'ikesimeya'x hik pakhaa'ija week neluts qu' nenli'ju' pe' ewul'etsi'l hats'inha qa' ham lejili'ye' hatse' enewe' wetshetk'ewi'l na'l ine'm pa' intawe'j qa' pa' inila'x qa' ene' i'nesenits qu' netpiltaxju' ha' yatsat'ax'inij Jesucristo.* ²⁴ Pa' Intata hikpa' hayiits t'eku'mi'l eiji'kii pa'aj, yijaa'ija in hats yaqsiihjkii in neliji'hju' week neluts qe pa' hats yit'ij qa' nite' leke' qu' nijanik'i.* ²⁵ Yejefets, iyini'lyipji'kii. ²⁶ Hewetfelijii aka' hijji' ha' Yatsat'ax'inij he' week inefefetsipji'. ²⁷ Ha' Yatsat'ax'inij ta'lets in hisu'un qu' k'ayaji'ihijets qu' week iyineni'himik'i ha'ne witfaakanek he' week inefefetsipji' pa' Intata.* ²⁸ Na'llek ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets. Amén.

* **5:10** Jn 11:51; Ro 14:9; 1Co 8:11; Ga 1:4; 1Ts 5:6; Lc 20:38; Fil 1:23 * **5:12** 1Co 16:18; Fil 2:29

* **5:13** Mr 9:50 * **5:14** 2Ts 3:15; Mt 18:26,29; Lc 18:7; 1Co 13:4; He 6:15; Stg 5:7-8; 2P 3:9 * **5:15** Mt 5:44; Ro 12:9,17; 1P 3:9; Lc 7:47; Ga 6:10; 1Ts 5:21 * **5:16** 2Co 6:10; Fil 1:18 * **5:18** Ef 6:6; 1Ts 4:3; 1P 2:15; 4:2; 1Jn 2:17 * **5:21** Ef 5:17 * **5:22** 1Ti 4:3 * **5:23** Ro 15:33; Sal 51:12; 1Ts 1:10; Ap 11:8; 1Jn 2:28 * **5:24** Col 3:15; 1P 1:15 * **5:27** Col 4:16

2 TESALONICENSES

Yojo in mexe wetfel pa' Pablo.

¹ Yakha' Pablo qa na' Silvano qa na' Timoteo hika'al ha'ne witfaakanek t'ejuyii hekhewe' hats yijayan ha' Cristo i'ni' ha' witset Tesalónica, ewi'l i'niji' in yijayan pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ² Na'lek pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets qa' nelisi'hij iye pa' wit'ikesimeya'x.

Pa' Intata yitanithen hatse' pekhewe' yaqsijikii pa' ul'ax.

³ Yekhweli'l nite' hili'ilij in hitjiijijetspha'm pa' Intata le'wisij qe ta'li'l ewets week ekhweli'l, yejefets. Hats weju'hij in week neluts t'ijaifk'i pa' nite' eqekuyejeji'hij ha' Yatsat'ax'inij, qa hats weju'hij iye in week neluts les qi in lewetsu'uni'l.* ⁴ Yekhweli'l henfeljiijih'm hekhewe' hats yijayan ha' Cristo week he' witsetits ka' ejunyejeji'l in nite' lanqami'hij pa'nte' eqekuyejeji'hij ha' Yatsat'ax'inij yemjeetax in qi in l'awitjaxtiitaxi'l qa qi iye in lawtshenhetitaxi'lkii iye.* ⁵ Aka'an in enifenyjeji'lkii qa inq'ethinij in nite' yijanik'i pa' Intata qu' nitanithen pekhewe'en qa ekhweli'l' qa' uyi'letsji' hatse' pa' tenek'enhe'yi' pa' Intata, hikpa' ta'lets in qi in lawtshenheti'yi'lkii.* ⁶ Pa' Intata yatsathenik'i qu' nawtsheten hatse' pekhewe' nawitjtaxi'l. ⁷ Qa ekhweli'l in qi in l'awitjaxti'yi'l qa qi qu' mawapiyi'l hatse' qa yekhweli'l qa' ha'ni'l etji'teje'm iye. Aka'an lunye'jkii hatse' qu' ne'twenhetiitaxijpha'm na' wa's ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa pe' t'units angelits qa pa' qi fe't iye,⁸ ma' qa' netisij pakha' weju'hij pekhewe' nite' nikfe'lets pa' Dios qa nite' tek'enik'i iye ke' le'lije ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ⁹ Pekhewe'en nite' yili'ij qu' qi qu' naats'e' pakha' weju'hij qu' namii, qi qu' toxi' imiha ha' Yatsat'ax'inij qa' nite' ni'wene' iye pa' qi le'wis tujji' ta'lets pa' let'unha'x.* ¹⁰ Ha' Yatsat'ax'inij qu' netpiltaxju' hatse' hats'inha inekhwel in jitajayan qa' qi qu' jintiwqinhetji' qa' qiyl'ija iye qu' jintegejenij hatse'. Ekhweli'l la'ni'l ji'teje'm hatse' pekhewe'en qe nite' leqeku'ulik'i kekhewe' henfeli'l.* ¹¹ Qa hik ta'hijupi' in nite' hili'ilij in k'iyini'l epji'kii week lahatsiyij hats'inha in hats t'eku'mi'l eiji'kii pa' Intata qa'nte' aqsi'ji'ilijikii pa' ul'ax. Hats'inha iye qa' nelisi'hij pa'qu' et'unhaxitsi'ilijup qu' aqsi'ji'hijikii pa' yisu'un, qe ekhweli'l l'ek'eni'lets.* ¹² Ma' qa' olots pe'qu' niwqinhetji' ka' hii ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qe ta'li'l ewets qa ekhweli'l qa' newqinheti'hij iye qe ta'lets in hijayani'l ha' Yatsat'ax'inij. Ekewe'en week qu' nata'lets pa' leqi'fenkeye'j inij pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

2

Qu' netpiltaxju' pa' Yatsat'ax'inij.

* **1:1** Hch 15:22; 16:1; 17:1; 2Co 1:19; 1Ts 1:1; 1P 5:12; 1Ti 1:2 * **1:3** 1Co 13:1; 1Jn 4:16; Fil 2:2; 1Ts 4:10 * **1:4** 2Co 12:5 * **1:5** 1Jn 1:9; Mt 12:41; Jn 5:22,27,30; 8:16; 16:11; He 9:27; Stg 2:13; 2P 3:7; Ap 14:7; 16:7; 19:2; Fil 1:29 * **1:8** 1Co 3:13; He 10:27; 12:29; 2P 3:7; Ap 14:10; Sal 79:6; Is 66:15; Jer 10:25; 1P 4:17 * **1:9** 1Ti 6:9; Gn 4:14; Is 2:10,19,21 * **1:10** Mr 8:38; Jn 17:10; Ro 8:17; Ef 5:3; 6:18 * **1:11** Ef 4:1; Col 3:15; Ga 2:16; 1Ts 1:3 * **1:12** Jn 13:31; 14:13; Hch 3:16; 15:14; Fil 2:10; Is 24:15; 49:3; 66:5; Mal 1:11; 2Co 8:23

1 Yegefets, hane'ej qu' k'efeli'li'm pa' lunye'j qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa pa' lunye'j iye qu' ewi'l'ji'nentaxi, k'iyini'hij ewets* 2 qu' hasu'uj qu' aje'e'l en'i'lxaxi'l qu' impi'ye'ehij qu' hats netpilju' pa'aj ha' Yatsat'ax'inij qu' nata'lets espiritu'ye' in l'imp'i'ye'ehij i'nli'i qu' nata'lets pe'qu' wi'tlijeye' qa i'nli'i qu' nata'lets pa'qu' witfaakanek'e qu' netitijiyijets qu' nata'h'i' yiwets.* 3 Hasu'uj qu' nawitji'li'ij pe'ye' aka'an, qe yojo qu' olootse' pe'qu' nili'ij ha' Yatsat'ax'inij qa qu' ne'twenhetii pa' jukhew u'l'ax le'ite', hikpa' hats jutsiqax qu' nattanithenhetii hatse'. Ma' qa hats netpilju' ha' Yatsat'ax'inij. 4 Ma' qa' ink'aye'le pa' jukhew u'l'ax le'ite' qa' naqsiijkii qu' qi qu' netnek'enhei qa' net'eju'yiju'l' week pekhewe' wenit'ijets qu' diositse' qa pa' Intata iye, qa' l'eju'ihifetsi'ij iye week pe' wekwek yejutsHENETS pe'qu' loqodiositse' qa pe' t'eju'yets iye pa' Intata. Ma' qa' nuyifi pe' qi witlijsitjii t'eju'yets pa' Intata qa' na'nipji' pa' witts'o'ji'la'x. Qa' nit'ij fetets qu' lakha'ye' pa' Dioosija.* 5 ¿Me nite' lantapi'itlik'i aka'an in hayiits k'efeli'li'm in mexe ha'ni'l' etji'teje'm? 6 Ekhweli'l' hats lenikfe'li'lets pa' mexe niyejinik'ui ip'lu'ui qu' namets pa' lahats'ij qu' netesti'yij ma' qa' ne'twenhetii pa' jukhew u'l'ax le'ite'.* 7 Qe pa' ham nikfe'le'ets u'l'ax qu' lunye'je'kii hatse', hats i'nju' hane'ej hats ewi'he in hamik'ui qu' netenifte'ji' pa' mexe yothetiju'l'.* 8 Ma' qa' hayitse' qa' ne'twenhetii pa' jukhew u'l'ax le'ite'. Qa ha' Yatsat'ax'inij Jesús qa' nifuyu'ets qa' u'l'axe'ju' pa' u'l'ax le'ite' qa pa' qi koojo ta'lets qu' nente'nilitju' ha' Jesús qa' niwu'l'enhetju' iye pa' u'l'ax le'ite'.* 9 Ha'ne' jukhew u'l'ax le'ite' leq'ithayinenek pa' Satanás qi qu' net'un qu' netnek'enhei qa' naqsiijkii iye pe' ham lunyejeyiju'l' qa nite'le' yijaalija yisu'unle' qu' nawitji' ene' sehe' epji' qa qi qu' nitju'axilijpha'mkii.* 10 Qi qu' nawitji'iji' pe' wekwek pekhewe' hats jutsiqets qu' namii pa' fe't qe enewe'en nite' yisu'un pa' yijaataxija qekha iliyetax.* 11 Qa hik ta'lijupi' pa' Intata qu' niwejinij qu' nawitji' pa' qi witwejtütsi' pekhewe'en, qa qi qu' numti qu' yijaayi'ija. 12 Ma' qa i'nk'ate qa' nitanithen week pekhewe' nite' tek'enets pa' yijaataxija qe lekhwel yisu'unji' pa' u'l'ax.*

Pa'n lunye'j pa'qu' naqsiijkii pekhewe' hats yijayan pa' Jesús.

13 Qa yekhweli'l' les le'wis qu' hit'ilijetspha'mkii le'wisij pa' Intata qe ta'h'i' ewets. Yegefets ha' Yatsat'ax'inij nesu'unil' qe pa' Intata hayiits t'eku'mi'l' eiji'kii pa'aj qe qa' i'hiyi'it qu' nata'lets pa' Espiritu Santo qa pa' nite' eqekuye'jyi'ij pa' yijaa'ija.* 14 Aka'an hik aka' lunye'e'jkiiha qa in yamets in taya'yi'l ewets pa' Intata qa i'nijji' ekewe' henfeli'l' qe qa' ami'lets hatse' pa' qi lesa'x ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* 15 Qa hik ta'lijupi' yegefets, ment'unheti'l. Anqamkite'ehij kekhewe' hats k'ijatshenilij in mexe ha'ni'l' etji'teje'm qa kekhewe' hika'al' e'm iye.* 16 Ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo hik hakhaa'ija, qa pakha' iye Intata Dios, pakha' jiyisu'un, pakha' jiyelisij in nite' yili'ij in ikesimen pe' intawjets qa pa' inwetjumtikineye'jik'ui iye pe' jiyelisij hatse' ta'lets pa' leqi'fenkeye'j,* 17 qu' hik enewe'ye' qu' nisimetsin qa' nakaklin iye

* 2:1 1Ts 1:10; 1Jn 2:28; Ap 11:8 * 2:2 1Jn 2:28; 4:1; Mt 25:13; Hch 2:20; Fil 1:6; 2Ti 2:18 * 2:4 1Co 8:5; Is 14:12-15; Ez 28:2; Hch 17:23 * 2:6 Lc 21:8 * 2:7 Mt 13:41 * 2:8 Is 11:4; 30:28 * 2:9 Mt 24:24; Mr 13:22; Ap 13:13 * 2:10 Hch 16:30; Ef 2:8 * 2:12 Jn 5:22-30; 6:64 * 2:13 Ro 6:19; 9:11; 11:5; Ef 1:4; 1Ts 1:4; 4:3; 1Co 1:30; 1Ti 2:15; He 12:14; 1P 1:2 * 2:14 Lc 9:32; Jn 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:1,4; 2P 3:18 * 2:15 Ro 14:4; 1Co 16:13; Fil 1:27; Mr 7:3; 1Ti 4:11; Jud 3 * 2:16 Jn 3:16; Ap 12:11

pe' atawjetsi'l qa' naqsiijkii iye qu' net'ijaifk'i pa' le'wis ithayijkit'il qa eke' wi'tlijei le'sits in tenfeli'l.

3

Pablo qa iyinets qu' netniyinhe'yipjiki.

¹ Hatse', ewi'Hi'ijha aka' qu' hit'ilij ewets iye. Yejejets, iyini'tyipji'kii hats'inha eke' le'ljei ha' Yatsat'ax'inij qa'nte' optoxe' qu' week nenikfe'lets qa' qi iye qu' niwqinhetji' pe'qu' uja'xe' in ejunyejeji'lek in i'nk'aa lenikfe'li'lets qa' liwqinheti'lji'.^{*} ² Iyini'tyipji'kii iye hats'inha qa' netswejinji'lik'uifik'i pe' nite' yatsathen qa' u'lets iye jukhew qe nite' week qu' nisu'un qu' nijayan ha' Jesús.^{*} ³ Qa ha' Yatsat'ax'inij nite' yi'thi'ijkii pa'qu' hats nit'ij qa' yaqsiijkii. Qa hik ta'hijupi' lakha' qu' nelisi'lij et'unhaxitsi'il qa' netweyiju'l iye pa' inwo'met Satanás.^{*} ⁴ Yekhweli'l tsikfe'li'lets ha' Yatsat'ax'inij qu' naqsi'ji'l e'mijki ak'a'an qe qa'nte' iliyi'ilij qu' aqsiijkii kekhwewe' hats k'ayaji'lijets. ⁵ Ha' Yatsat'ax'inij qu' nijatsheni'lij qu' ineqsu'uni'l qu' hik lunye'je' pa' Intata in qi in jiyisu'un, qa' nijatsheni'lij iye qu'nte' itaqsun'i'lijup pe'ye' in lunye'jek ha' Cristo.^{*}

Le'wis qu' ji'nt'ithayii.

⁶ Yejejets, aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo k'ayaji'lijets qu' me'nitoni'hi'mets week pa'qu' lunye'je' pekhewe' nite' le'wisijupi' pa' yaqsiijkii in hats yijayantax ha' Jesús qa' nite' iye yaqsiijkii kekhwewe' hats k'ijatsheni'lij.^{*} ⁷ Ekhweli'l hats lenikfe'li'letsha in les le'wis qu' ojonketilik'i aka' yijunyejeji'l. Yekhweli'l nite' haqsiijkii pa'qu' ul'axe' in mexe ha'ni'l etji'teje'mkii.^{*} ⁸ Yekhweli'l nite' hetuji'il pe'qu' aqatsi'il qu'nte' hijanini'il. Yekhweli'l qi in heyithayi'yi' neluts qa' najai hats'inha qa' ham pa'qu' hipekhelinheti'lkii. ⁹ Yijaa'ija in leke'tax qu' nek'iyini'lij ewets qu' etsi'feni'lij pe'ye' qa' hisu'unhi'il qu' k'ethini'lij pe'ye' hats'inha qu' ojonketilik'i.^{*} ¹⁰ Qe yekhweli'l in mexe ha'ni'l etji'teje'm qa' hit'ilij ewets: —Pakha' qu'nte' nenithayiyuye' qa' qantejeek neteke'.—^{*} ¹¹ Qe k'iyee'lij ekhweli'l in na'l pe' nite' le'wisijupi' pa' yaqsiijkii. Nite' nithayiyu' ham yaqsi'ji'ijkii. Qa yijalki'slekii yithayimetente pe'ye'.^{*} ¹² Aka' hiji' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo yekhweli'l hit'ijets in nite' hili'ilij qu' hakakini'l pekhewe' nite' nithayiyu', qa' qu' net'ithayii le'wis qu' nenithayimetsinte hats'inha qu' laaqi'ija pa'qu' netuj. ¹³ Qa ekhweli'l, yejejets, hasu'uj eniwefi'ju' in laqsiijkii pa' le'wis.^{*} ¹⁴ Qu' nana'l pa'qu' ewi'le' in nite' negjunutaxij ekewe' wi'tlijei hika'al e'm, maxtayitijij. Hasu'uj enegjunu'u'etskii hats'inha qa' newepinkii. ¹⁵ Qa hasu'ujke' qu' hik lunye'je' qu' ejuihifeyi'ijij. Enfeli'li'm yijat'ij qu' nili'ij pa' ul'ax hik eqfenyejeji'lij pa'qu' ejeefeeyi'ilha. ¹⁶ Ha' Yatsat'axij pa' wit'ikesimeya'x hik hakhaa'ija qu' nelisi'lij pa' wit'ikesimeya'x week lahatsiyij pa'qu' le niyi'ih'. Ha' Yatsat'ax'inij qu' na'ni'l etji'ju'.^{*}

Wetfel pa' Pablo.

* **3:1** 1Ts 2:13 * **3:2** Mt 27:43; Ro 15:31 * **3:3** Mt 5:37; 6:13; 13:19,38; Jn 17:15; Ef 6:16; 1Jn 2:13-14; 3:12; 5:18-19 * **3:5** Ro 15:5; Ap 13:10 * **3:6** Jn 14:13; Hch 3:16; 15:14; Fil 2:10; Mt 18:17; 1Co 5:11; 2Ti 3:5; 2Jn 10; Mr 7:3; Jud 3 * **3:7** 3Jn 11 * **3:9** Mr 1:22; Hch 9:14; Ro 13:1; 1Co 9:4-14; He 8:5 * **3:10** 1Ts 4:11 * **3:11** 1Ti 5:13 * **3:13** Lc 18:1; 2Co 4:1,16; Ga 6:9; Ef 3:13 * **3:16** 1Ts 5:23; Nm 6:26; Ef 6:23; Ro 15:33; 1Co 16:24; 2Co 13:13; Tit 3:15; He 13:25

¹⁷ Yakha' Pablo. Yakhaa'ija in hika' ha'ne f'aka'the'ju' ha'ne witfaakanek. Aka'an hik aka' yeqfenye'j ji'jij week ke' yifaakanhei. Enewe'en yeq'ikatii.*

¹⁸ Na'llek ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets week ekheweli'l. Amén.

* 3:17 1Co 16:21

1 TIMOTEO

Pablo mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, yakha' apóstol qe qa' henfel ha' Jesucristo qe pa' Intata t'eku'myijji' hikpa' Eqihina'x, qa ha' Jesucristo iye hikha' jiwetjumti'ik'ui.*
² Ha'ne witfaakanek t'ejuyii ha' Timoteo. Hik hakha' yijaa'ija in hik lunye'j qu' ya'se' qe ta'lets in yijaa'ija in yijayan ha' Jesús. Na'llek pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits ewets qa qu' nenq'elet'ej iye qa nehisiy iye pa' wit'ikesimeya'x.*

Pablo nite' yisu'un pa'qu' ninq'ijatshentaxij pe'qu' tujtseikale.

³ Ka' hats hit'ij ewets in i'nk'a hak qu' natsamii ha' sehe' Macedonia, qu' hasu'uj ma'ak'ui ha' witset Efeso, hats'inha qa' akha'ye' qu' aq'ayiniy pekhewe' jukhew qu' ninq'ijatshentaxij pa'qu' pakha' lunye'je' qu' nite' hik lunyejeje' kekhewe' k'inq'ijatshenij.*
⁴ Qa hasu'uj iye qu' nijamti'ets wiikfik'i ne'ej tefelhitiiyik'i nite' yijaalija (cuentos). Qa hasu'uj qu' nijamti'ets iye wiikfik'i pe' hiyits pe' laqwa'mhitsik'i. Ekewe'en olots qa nite' l'anyejeyij wetju't ne'ej nife'ltaxik'i. Les le'wis qu' nijamti'ets yijat'ij pa' yisu'un pa' Intata qu' jintaqsiiikii qu' nata'lets pa' nite' inqekuyejejiy.*
⁵ Aka'an in hisu'uni't qu' aqsi'ji'hikii qe qa' qiyi'ija qu' mewet-su'uni't qa' oks'i'weni't iye in nite' laqsiihikii pa' ul'ax qa' yijaayi'ija iye qu' ek'eni'lets.*
⁶ Na'l pe' uja'x yili'ijju' in yaqsi'jtaxiikii ekewe'en ma' qa yamitfik'i in yijamti'ets wiikfik'i qa yeqfeetsinhetkii kekhewe' witiijeite.
⁷ Lekhewel yisu'untax qu' maestrol'i'ipji' ke' Moisés le'ljei qa nite'le nikfe'lets pa' i'nq'ijatshentaxij qa nite' nikfe'lets iye ka' lunye'jkiiha in na'l kekhewe' Moisés le'ljei. Qa in we'nq'ijatshen ma' qa' hik lunyejei qu' qi pa'qu' likfeliyaxitse'ets.
⁸ Inekhewel jinikfe'lets in le'sits ke' Moisés le'ljei (ley) qu' jinenikfelitets inhats'ek in jiyelisij pa' Intata.*
⁹ Le'wis qu' hasu'uj jinantapi'ik'i kekhewe' Moisés le'ljei (ley) nite' t'ejuyets pa'qu' ewi'le' qu' natsathen. Ekewe'en t'ejuyets pekhewe' nite' yaqsiiikii nite' nek'enheyu'uk'i pa' yit'ij ekewe' wi'tljei (ley), qa pekhewe' iye nite' yisu'un pe' t'ejuyets pa' Intata, qa pekhewe' nite' yili'ij in yaqsiiikii pa' ul'ax, qa pekhewe' iye nite' yiwqinhettaxji' pa' Intata, qa pekhewe' yilan pa'qu' latatayi'ik'i i'nh'i qu' leneneyi'ik'i, qa pe' eqek'unhets iye,*
¹⁰ qa t'ejuyets iye pekhewe' wanawitjike hats tewhe'yeitax qa pe' mexe hamtax lewhe'yets'e, qa pe' wapille wetju't jukhew qa hik lunyejei iye ne'ej efuts, qa pekhewe' iye t'ihinij ne'ej jukhew, qa pekhewe' iye ejtitsits, qa pe' wotk'onhi'jikii pe'ye' yit'ijets in yi'weenijha i'nh'i qu' nit'ijets in yepi'ye' ej, qa week pekhewe' l'ejuihifetsij eke' le'sits le'ljei pa' Intata.*
¹¹ Ekewe' le'sits le'ljei pa' Intata hikpa' ham luk'eyi'iju't in qiji', hik ekewe' tsehisij qu' henfel.*

Pa' Dios qi in neq'eletij pa' Pablo.

* **1:1** Hch 13:9; Ro 16:26; 1Ti 2:3; Tit 1:3; 2:10; 3:4; Jud 1:25; 1Co 15:19; Col 1:27; 1Ts 1:3; 1P 1:3,13
 * **1:2** Hch 16:1; 20:4; 1Co 4:17; 16:10 * **1:3** Hch 16:9; Ef 1:1; Jud 4 * **1:4** 1Ti 4:7; 2Ti 4:4; Tit 1:14; 2P 1:16; Ef 1:10; 3:2,9; Col 1:25 * **1:5** Ro 9:1; 13:10; Sal 24:4; 2Ti 1:5; 2:22; 1P 1:22; 3:21; Hch 23:1; 24:16; 2Co 1:12; 1Ti 1:19; 3:9; He 10:22 * **1:8** Ro 7:12,16 * **1:9** Tit 1:6,10; He 2:8 * **1:10** 1Co 5:9; 6:9; Gn 19:5; Ro 1:27; Jn 8:44; 1Ti 6:3; 2Ti 1:13; Tit 1:9; 2:1 * **1:11** 2Co 4:4; 1Ti 1:11; 6:15,20; Lv 6:4; Lc 12:48; 1Co 9:17; Ga 2:7; 1Ts 2:4; 2Ti 1:12,14; Tit 1:3

¹² Hit'ijets ha' Jesucristo Yatsat'axyij qii'ija in le'wisij in tselisij pa' yit'unha'x qe lakha' nikfe'l yiwets in leke' qu' haqsiijkii pa' yisu'un qa t'eku'myi'.^{*} ¹³ Yemjeetax yakha' tooxik'i in hi'ttaxijetskii ke' ul'etsik'i hakha'an, yakha' hawitji qa yakha' iye hawtsheten. Qa lunye'j'ji'ij in qi in neq'eletyij yemjeetax in nite' hijayantax qa ka' haqsiijkii iye in ul'ax qa humtitax qu' hik kakha'ye' pa' yisu'un pa' Dios.^{*} ¹⁴ Qa ha' Yatsat'ax'inij qii'ija in neq'eletyij qa tselisij pa' nite' witgekuye'j qa pa' witeqsu'unka'x ta'lets ha' Jesucristo. ¹⁵ Aka' wi'tlijei yijaa'ija qa les le'wistax qu' hasu'uj egeku'ulik'i, aka'an: ha' Jesucristo nametsju' ha'ne' sehe' qe qa' nenhinju' pekhewe' ul'ets, hik pekhewe' yakha' les in ha'yanipji' in yu'ax.^{*} ¹⁶ Qa hik ta'lijupi' in qi in neq'eletyij pa' Dios, hats'inha ha' Jesús qa' nethinij pekhewepe' lakha' in nite' itaqsunijup in tayaiyii in mexe qitaxija in yu'ax, hats'inha qa' lekhewele'le qu' newetjeyumtshenhi'ijupi' aka'an pekhewe' qu' netk'enets hatse'. Pekhewe'en qu' netk'enets qe qa' nana'li'm pa' witi'a'x nite' yili'ij.^{*}

Matjanithenij pa'nte' eqekuye'jij pa' Jesús.

¹⁷ Pa' qiji' Wittata tenek'enheiji' pe' week ininqapits, pakha'an nite' wa'm, ham pa'qu' ni'wen, pakha'an ewi'He in Dios. Neniwqinhetji'ha qa' ne'nnyinhe'yiiikiha iye pakha'an pe' week ininqapits hamitsik'ui. Hik aka' yijat'ij qu' lunye'je' (Amén).^{*} ¹⁸ Ya's Timoteo, yakha' k'eni' qu' ithayii qe nite' tsitapi'ik'i ka' yit'ij he' uja'x profetas, kakha'an t'eju' ewets. Qa hane'ej qa hit'ij ewets le'wis pa'qu' aqsiijkii qu' me'niyayitij ewek qu' mawatlan'i' pekhewe' maestroltaxipji' ke' Moisés le'lijei qa nite'le nikfe'lets pa' ikji'ha.^{*} ¹⁹ Matjanithenij pa' nite' eqekuye'jij ha' Jesús qa' aqsiijkii iye pa' le'wis lenikfe'lets, qa' nite' itawje'met'e' hats'inha qa'nte' hik ejunyejeye' he' uja'x in nite' watjanithenij pa' nite' leqekuyejeyij ha' Jesús. Ma' qa hats nite' t'un pa' nite' leqekuyejeitaxij ha' Jesús.^{*} ²⁰ Enewe'en hiyits he' uja'x ha' Himeneo qa ha' Alejandro. Enewe'en hetisij pa' inwo'met Satan'as hats'inha qa' nenikfelitets qa'nte' nit'i'ij pe' wekwek t'ejuyiju'l pa' Intata.^{*}

2

Pablo i'nq'ijatshenij qu' niyin.

¹ Aka' yojo hisu'un qu' it'ijji'ju' hatse' pe' week: —In jinot'ax wetju'l qa' week qu' ji'niyin, qa pa'qu' niyeh'i'iji' qu' iyini'l qa' iyini'lets iye pa'qu' hami'im pekhewe' week jukhew qa' it'ihijetspha'm iye pa' Intata le'wisij. ² Qa iyini'lipji' iye pe' wittatal qa week pe' tenek'enhei hats'inha qa' ji'nikesimentekii ma' qa' jinaanhi'ijkii. Qa' jinte'wenheti'yij iye in jitajayaanija pa' Intata. Qa' hame' iye pa'qu' nenit'ij inwets. — ³ Qe aka'an le'wis qa yisu'un iye pa' Intata hikpa' Eqilina'x.^{*} ⁴ Hikpa' yisu'untax qu' hiye' ene' week jukhew qa yisu'untax iye qu' week nenekets qa' nenikfe'lets eke' le'lijei in yijaalija.^{*} ⁵ Qe ewi'He pa' yijaa'ija in Dios, qa na'l iye ha' ewi'He qu' naqsi'ji'l wetju'l ene' week jukhew pa' Dios. Hakha'an hi' Jesucristo,

* **1:12** Hch 9:22; Fil 4:13 * **1:13** Hch 6:11; 2Ti 3:2; 2P 2:11; Fil 3:6; 1Co 15:8 * **1:15** 1Ti 3:1; 4:9; 2Ti 2:11; Tit 3:8; Jn 3:17; 12:46; 18:37; 1Jn 4:9; Mr 2:17; Lc 19:10; Ro 11:4; 1Co 15:9 * **1:16** Lc 1:50; Ex 34:6; Ro 2:4; Jn 12:25; Hch 13:48 * **1:17** Sal 47:7; 90:2; 1Co 8:6; 9:25; Jn 5:44; Ef 4:6; Fil 4:20; 1Ti 2:5; 6:15,16; Jud 25; 2P 1:17; Ap 5:12; 22:21; Mr 10:37 * **1:18** 1Co 13:2; 1Ti 4:14; 2Ti 1:6 * **1:19** Ef 3:12; 6:16; Col 1:23; 2:5; 1Ts 5:8; 1Ti 3:13; 6:12; 2Ti 2:18; 4:7; 1Jn 5:4; He 10:22; Jud 4 * **1:20** 2Ti 2:17; 4:14; 1Co 5:5 * **2:3** 1Ti 1:1; Tit 2:11 * **2:4** Ez 18:23,32; Jn 3:17; 14:6,17; 1Ti 4:10; Tit 2:11; 2P 3:9

jukheewija iye.* ⁶ Ha' Jesucristo wetlishi'ij lawamhi'ye' qe qa' nijanin pa' lajanye'j pe' inwul'ets. Aka' wi'tlijei hik aka' tepiikaxtii'ik'i in hats yamets lahats'ij qu' netpiikaxtiyik'i.* ⁷ Hik ta'hijupi' in heinekumhi'yi' qe qa' hithayiki qu' henfeli'm aka'an qa' ya'apostoli'ij qa' ya'maestroyi'ij iye ne' nite' judiol qe qa' hijatshenij pa' nite' witqekuye'jij ha' Jesús qa' ke' le'lijei iye. Aka'an yijaa'ija in hit'ij, nite' haqanlekii.* ⁸ Qa hik ta'hijupi' in hisu'un qu' weeke' pe' jukhew pe' pekhelji'kii witsetis in ikesimen pa'qu' latawe'je' qe nite' yaqsiijkii pa'qu' ul'axe' qa' netshenpha'm lokoyei qu' niyini pa' Intata. Ham nayuyekii qa ham iye pe'qu' ul'etse' wetju'l.* ⁹ Qa pe' efuts qa' nanaqsi'j qa netwefuunija iye. Hasu'uj qu' nowohi'ijii jukhew in yisu'un qu' pekhel leqfenyejeji'kii ne'ej l'ewkujits. Qa hasu'uj iye nowohi'ijii jukhew in yitilaji' ne'ej oro qa ne'ej utel lelits (perlas) iye. Qa hasu'uj iye nowohi'ijii jukhew in yeqhinataji' ne'ej inyetets.* ¹⁰ Naqsiijkii yijat'ij pa' le'wis qe hik aka' lunyejei pekhewep efuts in hats weniwujtsiqen in yijayan ha' Jesús.* ¹¹ Ne'ej witlijtsijiyifi, ne'ej efu netk'enets qa' netk'enik'iha iye pe'qu' netfelhitii qa hasu'uj net'ewui.* ¹² Nite' yexke'ej ne'ej efu qu' nijatshen ne'ej jukhew, qa nite' yexke'ej iye qu' netnek'enhe'yipji' pe'qu' jukhewe'. Hasu'uj net'ewui yijat'ij. ¹³ Qe pa' Dios yojo in yaqsiijkii pa' Adán qa i'nk'ate yaqsiijkii pe' Eva.* ¹⁴ Pa' Adán nite' tawitjaxtii pa'aj pe' efu yijat'ij in hikpe' tawitjaxtii pa'aj, pekhe'en qa i'nipji' pa' ul'ax.* ¹⁵ Qa hik ta'hijupi' ne'ej efu qa qi yaats'e' in nekfik'i na'aj la's, qa leke'le qu' ila'xe' qu'nte' niliyi'ij in nite' yeqeku' pa' Intata qa qu' nineqsu'un iye qa qu' naqsiijkii iye pa' le'wis qa qu' netwefuunija iye.*

3

Qu' ne'tnekumhi'yijii' pa'qu' nejelets pe' hats yijayan pa' Intata.

¹ Aka' wi'tlijei le'wis, aka'an: qu' nana'l pa'qu' nisu'un qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo, aka'an le'wis pakha' qu' nisu'un.* ² Qa pakha' qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo qa aka'an qu' lunye'je' ma' qa' netnekumhi'yi', nowo'oi qu' hasu'uj nenit'ijets qu' ul'axe', qa' ewi'le'hi' iye pe'qu' lewhe'ye'ye', qa newet'jeet'otok'oiha iye, nite' nayu'umkii pe'ye', teik'unei, neqjunu'uj qa tisij lewhi'we't pe'qu' ni'wenik'ui, nikfe'lets pa'qu' leqfenye'ji'ij qu' ni'nq'ijatshen,* ³ hasu'uj newet'isij pa'qu' niyatsik'e, hasu'uj nisu'un qu' netqek'uyij lokoi, nenq'elet yijat'ij, qa hasu'uj qu' its'iyoptoxe' iye, hasu'uj iye nisu'un l'astai,* ⁴ le'wis qu' nejelipji' pe' lelits qa pe' lewhe'ye', nijatshenij pe' lelits qu' nikesimen qa nimpiyel iye. ⁵ Qe qu' nite' nenikfe'le'ets qu' nejelipji' pe'qu' lets'ye' qa zpa'n lunye'j qu' nejelaxets pe' yijayan pa' Intata? ⁶ Pa'qu' nejelipji' pe' hats yijayan pa' Intata, hasu'uj na'aj i'nk'a yijayan, qe q'ax qu' numti qu' qiye'ji' wiikfik'i ma' qa' hik lunye'je' pa' inwo'met in weniwqinhettaxji' pa'aj, qa pa' Intata qa yitanithen in ul'ax pa' yaqsiijkii.* ⁷ Les le'wis pekhewe' nite' yijayan pa' Intata na'aj yumti qu' neteik'unei hats'inha qa' ham pa'qu' l'anye'je'ets pekhewe'en qa pa' inwo'met qa'nte' jeek

* **2:5** Dt 6:4; Ga 3:20; He 8:6; Jn 1:14; Fil 2:7; 3:3; 1Jn 4:2; 5:20 * **2:6** Mt 20:28; Ga 1:4 * **2:7** Ef 3:7-8; 1Ti 1:11; 2Ti 1:11; Hch 9:15 * **2:8** Mr 7:21; Lc 9:46-47; 24:38; Ro 14:1; Fil 2:14 * **2:9** 1P 3:3; Ap 3:18 * **2:10** 2Co 9:8; Ga 3:10 * **2:11** 1Co 14:34; Tit 2:5 * **2:13** Gn 2:7,22; 3:16; 1Co 11:8-12 * **2:14** Gn 3:6,13; 2Co 11:3 * **2:15** 1Ts 3:12-4:10 * **3:1** 1Ti 1:15; 4:9 * **3:2** Tit 1:6-8; 2:2,5; Hch 20:28; Fil 1:1; Lv 19:34; 1P 4:9; 2Jn 10 * **3:3** 1Ti 6:10 * **3:6** 1Ti 5:12; 2P 2:3; Ap 20:1-15

niwq'axini'ij aka'an.* ⁸ Qa hik aka' qu' hunejeje' iye pekhewe' diáconos:* le'wis pa'qu' hunejeje' hats'inha qu' qi qu' niwqinhetji' pekhewepe'. Qa' yijaayi'ija pa'qu' nenfel i'nhi' pa'qu' neniwjutsiqenij. Hasu'uj newetisij qu' nek'uwet. Qa hasu'uj qu' nisu'un qu' netujle pe'qu' l'astaye'.* ⁹ Net'ekuumi'ha yijat'ij pakha' nite' week qu' nenikfe'lets pakha'an pa' nite' witqekuye'jij ha' Jesús qa hasu'uj qu' naqsi'jijki pa'qu' u'axe'.* ¹⁰ Pekhewe'en yojo qu' mexe netjehtii eku'ujupkii. Qa qu' le'wise' pa'qu' naqsiijki ma' qa' hayitse' yijat'ij qa' leke'ye' qu' diaconosi'ij. ¹¹ Qa pe'qu' lewhe'yets'e' pekhewe' diáconos qa hik aka' iye qu' hunejeje' le'wis iye pa'qu' hunejeje' hats'inha qu' qi qu' niwqinhetji' pekhewepe'. Hasu'uj iye qu' iwotk'onhetsaxe' yijaa'ija yijat'ij pa'qu' nenfelkii. Hasu'uj newetisij qu' nek'uwet. Nithayiki'ija week pa' le'wis.* ¹² Pe'qu' diaconosi'ij ewi'le pe'qu' lewhe'ye'ye' le'wis iye qu' nejelipji' pe'qu' letitse' qa week iye pe' letsi'. ¹³ Qe qu' diaconosi'ij in te'wenheti'yij in le'wis in yaqsiijki aka' l'ithayikit ma' qa hats naxij aka' wit'ithayikit le'wis qa t'unitsij iye in tefelji in yijayan ha' Jesucristo.

Pa' ewi'l hune'jkii ham nikfe'le'ets pa'aj.

¹⁴ Hisu'untax qu' natsam ei qa nite'le tsikfe'lets qu' leke'ye' qu' natsam ei hatse' qa hik ta'hjupi' in hika' ha'ne witfaakanek,* ¹⁵ hats'inha qu'nte' natsame'tax aje'e'l qa hatsle qu' enikfe'lets pa'qu' hune'je' qu' aqsiimijki pekhewe' yijayan pa' Intata. Enewe'en yijayan pa' nite' wa'm Dios. Enewe'en hik hunejeje' ne'ej ewi'l tsupju' t'un qe na'l ne'ej letuk ma' qa hik enewe' qa letuk'ij pa' yijaa'ija.* ¹⁶ Ham leke'ye' pa'qu' nittaxijets qu'nte' yijaayi'ija aka' qi hune'jkii nite' hayiis qu' nenikfe'lets pe'ye', qa hane'ej qa hats yinikfe'l aka' jitajayan: pa' Dios nekfik'i qa hik l'eseninyejei ene' jukhew. Hakha'an jutsiqaxij iye pa' Espiritu Santo in in yatsathen. Pe' angelits yi'wen iye hakha'an. Hakha'an tefelhitii qa nikfe'lets pe' nite' judiol. Nite' yegeku' pe' witsetits ha'ne sehe' epji'. Hakha'an wetka'xetspha'm na' wa's.*

4

Olots pe'qu' nili'ijju' hatse'.

¹ Qa pa' Espiritu Santo yijaa'ija in yit'ij aka'an, pekhewe' teke'lenju' netuts hatse' olots pe'qu' nili'ijju' hatse' in nite' yegeku'tax, ma' qa' nijayan pe' i'nq'ijatshenij pe' nite' yijaalija, qa i'nq'ijatshenij iye pe' wi'tlji ta'lets pe' inwo'metets.* ² Pekhewe' i'nq'ijatshen, pekhewe'en nite' naqatsit'ij in wotk'onkii. Nite' yoksi'wen in yit'ij pa' nite' yijaa'ija.* ³ Pekhewe'en nite' lexkeliji'm qu' netewhe'yei pe'qu' uja'xe' qa pe' jiyehistaxij pa' Intata qu' jinteluj qa i'nq'aq'ayinij iye. Pa' Intata jiyehistaxij ekewe'en qu' jinteluj inekhwel in jitajayan qa jinikfe'lets iye pa' yijaa'ija qe qa' jintit'ijetspha'm le'wisij.* ⁴ Qe week le'sits pekhewe' jiyehisij pa' Intata qu' jinteluj. Ham pa'qu' jintit'ijets qu'

* **3:7** Hch 13:10 * **3:8** Diácono ikji' t'ifti'ts'etskii pekhewe' qu' netnek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Jesús. * **3:8** Fil 1:1 * **3:9** Fil 1:27; 1Ti 1:2,19; Jud 3; He 13:18 * **3:11** 1P 3:1-6; Tit 2:2 * **3:14** 1Ti 4:13 * **3:15** 1Co 3:16; 2Co 6:16; 11:10; Ef 2:21-22; 1P 2:5; 4:17; Mt 16:16; 1Ti 4:10; Sal 119:142; 2Ts 2:10 * **3:16** 2P 1:3; Jn 1:14; 3:16; 20:17; Fil 2:7; 3:3; 1Jn 4:2; 5:20; Ro 1:3-4; 2:28-29; 7:5-6; 8:4; 10:9; 1Co 5:5; 6:16-17; Ga 3:3; 4:29; 5:16-24; 6:8; Col 2:5; Ap 1:10; Mt 11:24; Hch 10:43; 1P 1:8-10; 3:22; Mr 16:19 * **4:1** Jn 14:17; 16:13; Hch 20:23; 21:11; 1Co 2:10-11; 2Ts 2:3-9; 2Ti 3:1; 2P 3:3; Jud 3,18; Fil 1:27; 1Ti 1:2; Mt 7:15; 1Jn 4:6; Stg 3:15 * **4:2** Mr 12:15; He 13:18 * **4:3** 1Ti 5:14; He 13:4; Ro 14:6; Col 2:16,23; 1Ts 4:3; 5:22; 1P 2:11; Gn 1:29; 9:3

ul'axe' ekewe' witqats qu' jiti'ijetspha'm pa' Intata le'wisij* 5 qe ke' le'lijei pa' Intata qa pa' wit'iyinheye'j ta'lets qu' ni'sinhet ekewe'en.*

Pa' le'wis leq'ithayinenek pa' Jesucristo.

6 Timoteo, qu' ijatshenij ekewe'en pekhewe' yijayan ha' Jesús, ma' qa' akha'ye' pa' qi le'wis leq'ithayinenek ha' Jesucristo. Qa hik lunnye'je' qu' aqatse' ekewe' wi'tlijei ta'lets pa'nte' witqekuye'jij ha' Jesucristo qa in hijayan iye kekhewe' wekwek le'sits t'ejujets pa' Intata in l'ijatshenheti'yij.* 7 Qa hasu'uj qu' eneqjunu'uj pe'qu' netfelhitiyik'i lunnyejeikii pa'aj in t'ejujijul'pa' Intata ke' le'lijei. Ekewe'en ham weju'li'ij. Me'nijatshente etij yijat'ij eke' Intata le'lijei, hats'inha qu' ejunye'je pa' yisu'un pa' Dios qu' hik lunnye'je' na'aj wekuma'x.* 8 Qe in jiwekuma'x qa wapja' ha'ne i'nese'n hane'en le'wiisija qa na'l pa' weju'hij, qa hik lunnye'j in jiti'aftsin pa' yit'ij ke' Intata le'lijei na'l pa' weju'hij hane'en les in le'wiisija qe pa' Intata yiwjutsiqen ine'm qu' jini'fen hane'ej ha'ne lahats'ij qa pa' mexe hamik'ui iye.* 9 Aka'an yijaa'ija, qa les le'wis qu' week hasu'uj neqeku'uk'i.* 10 Qa hik ta'hijupi' in qi in jiti'ithayiki' qa jitaats'e'ej iye kekhewe' innifenyeyeikii, qe ta'lets in jiteqemheikit pa' nite' wa'm Dios. Hikpa' ewi'he qu' nenhinju' ene' week jukhew pekhewe' qu'nte' neqeku'ye'.* 11 Ekewe'en ku'mi' qa' me'nq'ijatshenij iye. 12 Mowo'oi qu' hasu'uj pa'qu' nuten in mexe e'jutjana'x. Les le'wis qu' ojo'omij pekhewe' hats yijayan pa' Intata pa'qu' ejunye'je', qu' le'sitse' pe'qu' e'lijeye', qa pa'qu' ejunye'je' iye qu' le'wise', qa' week iye qu' isu'un ene' jukhew qa efuts iye, qa ijayaanija iye pa' Intata, qa hasu'uj qu' aqsiijkii pa'qu' ul'axe'.* 13 In mexe nite' tsam ei qa' ithayiki qu' iyineni'mik'i eke' Intata le'lijei qa' enfel iye pa' Intata qa' i'nq'ijatshenij iye.* 14 Hasu'uj anqamij, anatin yijat'ij pakha' hats nelisij pa' Intata. Hane'en in i'nk'a nelisij qa' t'eku'mipji'kii eila' hekhewe' uja'x tenek'enhe'yij pe' hats yijayan ha' Jesús qe qa' aqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata qu' aqsiijkii.* 15 Aqsiijkii pa' nelisij pa' Intata. Qa hasu'uj qu' e'seleli'ijju', hats'inha qa' week ni'wen qu' net'ijafik'i pa'qu' ejunye'je'. 16 Jeelik'uiha qu' aqsiijkii aka'an qa qu' me'nq'ijatshen iye. Qa hasu'uj qu' e'seleli'ijju'. Qe qu' aqsiijkii aka'an, qa' hik aka' qu' naqsi'ij pekhewe' ejutsits qa hik lunnyejeje' iye pe'qu' netk'en ewets.*

5

1 Hasu'uj isu'un qu' ejithejijetskii pe'ye' pa'qu' lawa'ma'xe'. Aqsi'ijjetskii yijat'ij qu' enfeeli'mha hik eqjunye'ji'ij qu' atataye'. Qa pekhewe' mexe jutjanhets qa' hik eqjunyejeji'ij qu' amatsitse'. 2 Hasu'uj iye isu'un qu' ejithejijetskii pe'ye' pekhewe' lawa'mhii efuts. Aqsi'ijjetskii iye qu' enfeeli'mha hik eqjunye'ji'ij iye qu' eneneye'. Qa pekhewe' mexe inanyii qa' hik eqjunye'ji'ij iye qu' ekutiye'. Qa hasu'uj qu' numti'ij pa'qu' ul'axe' pekhewe'en.

Ne'ej wikiihale'.

* 4:4 Gn 1:31; Hch 10:15 * 4:5 Lc 8:21; 1Ti 2:1; He 4:12 * 4:6 Fil 1:27; 1Ti 1:2; Jud 3; 2Ti 3:10-15
 * 4:7 1Ti 1:4; 2Ti 4:4; Tit 1:14; 2P 1:16; 2P 1:3 * 4:8 Col 2:23; Sal 37:9,11; Pr 19:23; 22:4; Mt 6:33; Mr 10:30; Jn 12:25; Hch 13:48; 1P 3:9 * 4:9 1Ti 1:15; 3:1; 2Ti 2:11 * 4:10 Dt 5:26; Jos 3:10; 1S 17:26; Sal 42:2; Jer 10:10; Dn 6:20; Hch 14:15; 1Ti 1:1; 2:4; 3:15; Tit 2:11 * 4:12 Pr 12:6; 2P 3:11; 1Co 13:1; 1Ti 5:2 * 4:13 1Ti 3:14 * 4:14 1Co 13:2; 1Ti 1:18; 5:22; 2Ti 1:6 * 4:16 Ef 2:8; Jud 23; Ez 33:9; Hch 20:28; Ro 11:14

³ Iftits'ets pe'qu' wikiihale'ye' ne'ej haamija pe'qu' lefefetse'.^{*} ⁴ Qa pekhe'le qu' wikiihale'ye' in na'l pe'qu' letitse' i'nh'i qu' luhuye', pekhewe'en qa' les le'wis qu' nojo qu' nenikfelitets qu' net'iftits'ets, hats'inha qa' lekheuele' eku'nek qu' nejelets. Qe aka'an hik aka' yisu'un pa' Intata. ⁵ Pekhe' yijaa'ija in wikiihale' pekhe'en pe' haamija pe'qu' lefefetse', ewi'he in wetjunti'ijets pe'ye' pa' Intata. Week neluts qa najai iyiniha qa wef'ijetsinetsa iye.^{*} ⁶ Qa pekhe'le wikiihale' in wetjisij pakha' ul'ax yisu'un ene' i'nesenits, pekhe'en in ita'xtax qa hikte lunye'j qu' nawa'm.^{*} ⁷ Enfel ekewe'en qa' week nepiye'ek'i pe' hats yijayan pa' Intata, hats'inha qa' ham pa'qu' netitijiti'yijets qu' naqsiiikii pa' ul'ax. ⁸ Qe pakha' qu'nte' net'iftits'e'ets pekhe' yatsat'axtaxijha, nite' le'wis. Qa in ewi'l pa'qu' letset'etaxi'l qa nite' t'ifti'ts'ets iye qa hane'en qa hik lunye'j qu' newelkut'ijkii pa' nite' leqekuye'jtaxij ha' Jesucristo qa ul'ax wiikfik'i qa nite' hik lunyejei pekhewe' nite' yijayan pa' Intata.^{*} ⁹ Qa ha' witfaakanek ha' i'nji' he' hiyits he' wikiihalei he' tefenhetiitax yi'fentax ke' witiijitsitjii les le'wis qu' uja'xe'le qu' ne'nenji' pekhewe' hats sesenta i'nh'i qu' les olotse' leqe'ninqapits, qa ewi'he iye pa'qu' lewheyyei'ik'i. ¹⁰ Qa yinikfe'l iye in le'wis pa'qu' naqsiiikii, qa in yejeletsha iye pe'qu' letitse', qa in neqjunu'uj iye qa yiwhini' pe' lets'i'ii pe'qu' ni'wenik'ui, qa in nimpuuinj'u' iye pe'qu' lef'ie'ye' pe' hats yijayan pa' Intata, qa in yi'fen iye pekhewep in mexente' lesitstaxi'mkii, qa in ewi'hi'i' in yaqsiiikii pa' le'wis.^{*} ¹¹ Qa hasu'uj eni'l ji'teje'm pekhewe' wikiihalei qu' melle'ente' name'ets sesenta leqe'ninqapits qe qu' neniwhe'ye'yu iye ma' qa' nilli'ij pa' weniwju'isqentaxij qu' naqsiiimijkii ha' Cristo.^{*} ¹² Ma' qa hats lekheuele'le lete'm qu' netwul'ehetju' qa nite' yaqsiiikii pa' weniwju'isqentaxij.^{*} ¹³ Ma' qa in ikik'i pe' witiisil qa nite' nithayiyu'uj pa' hats weniwju'isqentaxij, qa nite' ewi'he in nite' nithayiyu'uj qe ifaakatenhe' iye, ma' qa yit'ij pekhewe' nite' leke'tax qu' nit'ij.^{*} ¹⁴ Qa hik ta'hijupi' in hisu'un qu' netewhe'yei pekhewe' wikiihalei pekhewe' mexe'leke' qu' netewhe'yei hats'inha qa' nana'l pe'qu' letitse' qa' nejeletsha pa'qu' letset'e, qa nowo'oi qu' ham pa'qu' nenfelijkii pekhewe' le'ejuihifets ha' Cristo.^{*} ¹⁵ Qe na'l he' uja'x wikiihalei hats yili'ijju' ma' qa yijayan pa' inwo'met.^{*} ¹⁶ Pekhewe' yijayan pa' Intata jukhew i'nh'i qu' efuye', qu' nana'l pe'qu' wikiihale'ye' pekhewe' taa'letsha in lefefets qa les le'wis qu' net'iftits'ets hats'inha qa' nite'ye' pe' witiijitsitjii qu' net'iftits'ets, hats'inha pe' witiijitsitjii qa' uja'xe'le qu' net'iftits'ets pekhewe' wikiihalei pe' haamija pa'qu' lefefeye'.

Pe' tenek'enhe'yij pe' witiijitsitjii.

¹⁷ Pekhewe' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata in le'wis in yithayiki'i'ija pa' l'ithayikit qa' les le'wise' iye qu' ewi'lij iye qu' net'ijaiji'ijfik'i' ek pe'qu' lajale'. Aka'an in hit'ij les in k'iyetij pekhewe' nifel qa i'nq'ijatshenij iye ke' Intata le'lijei.^{*} ¹⁸ Qe ke' Intata le'lijei yit'ij pa'aj: —*Nite' leke' qu' it'onijji' pe'ye' leji' pa'qu' wakkaye' in mexe' l'ithayi'yij qu' eniwqhaf'itijju' ne'ej trigo ne'ej l'ajits.*— (Dt 25:4) Qa yit'ij iye: —Week pa'qu' net'ithayii les le'wis qu' nana'l pa'qu' laja'ye'.—^{*} ¹⁹ Hasu'uj aje'el umti'il qu' yijaayi'ija pa'qu'

^{*} **5:3** Ex 22:22; Stg 1:27 ^{*} **5:5** 1Co 7:34 ^{*} **5:6** Lc 15:24; Ef 2:1,5; 5:14; Ap 3:1 ^{*} **5:8** Ro 12:17; 2Co 8:21; Mt 10:33; Fil 1:27; 1Ti 1:2; 2P 2:1; Jud 4; Ap 2:13 ^{*} **5:10** Mr 14:6; 2Co 9:8; Ga 3:10; Stg 2:14-26; 2Jn 10; Lc 7:44; Jn 13:5-14; He 11:37 ^{*} **5:11** 1Ti 5:14 ^{*} **5:12** Mr 12:40 ^{*} **5:13** Pr 17:9; 3Jn 10 ^{*} **5:14** Gn 2:18-25; 1Co 7:9-10; 1Ti 4:3; 5:11; Tit 2:4-5 ^{*} **5:15** He 12:13 ^{*} **5:17** 1Ts 5:12
^{*} **5:18** Dt 24:14-15; 1Co 9:9; Lv 19:13; Mt 10:10; Lc 10:7; 2P 2:13

ewi'le' in nifelijkii yit'ijets in yaqsiiikii pa' u'ax pa' ewi'l pe' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata. Wetsjuk yijat'ij i'nh'i qu' wetshetk'ewi'le' pe'qu' nenfelijkii ma' qa' hayitse' qa' enikfeliyuu'etsha me yijaa'ija me i'nd'i qu' nite'ye'.* ²⁰ Pekhewe' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata in nite' yili'ij qu' aq'ayintaxij in yaqsiiikii pa' u'ax, qa' les le'wis qu' ejithe'yijetskii qu' aq'ayini'ij iye in mexe not'ax wetju'l pekhewe' yijayan pa' Intata hats'inha qa' week nepi'ye'ej pekhewe'en ma' qa' week nenijiweyets qu' naqsiiikii pa' u'ax. ²¹ Pa' Intata qa' ha' Jesucristo qa' pe' te'nekumhi'yijii'kii angelits qu' jineje't, tsepi'ye'ej aka' qu' hit'ij ewets. Aqsiiijikiiha week ekewe' hit'ij ewets. Yemjeetax qu' nite' ejuwaikale'tax pe'qu' enfeli'm qa' lunye'j ji'ij iye qu' hasu'uj itujtseikaninik'ui ekewe'en.* ²² Hasu'uj itaqsunijup qu' aje'e't eni', ma' qa' ku'mipji' leita' pa'qu' neje'tets pe' hats yijayan pa' Intata. Qe qu' itaqsunijup ma' qa' qu' naqsiiikii pa' u'ax pakha' i'entaxi', ma' qa' hats naqawenkii. Jeliju'l, hasu'uj aqsiiikii pa'qu' u'axe'.* ²³ Qu' oksi'wen qu' aats'ejji' atawe'j qa' hasu'uj ewi'le'le' na'aj iweli' qu' iya'ji' lammise'le' qu' iya'ji' winoye' qe week lahatsiyij laats'ejji'ijji' atawe'j qa' pekhewep iye awtshelij'ij. ²⁴ Na'l na'aj aje'e't yinikfe'l in u'ax pa' lunye'j in mente' tafaakanhetiitaxkii. Qa' na'l iye na'aj nite' aje'e't yinikfe'l in u'ax pa'qu' lunye'je'.* ²⁵ Qa' hik lunye'j iye na'l na'aj aje'e't yinikfe'l in le'wis pa' yaqsiiikii. Qa' na'l iye na'aj nite' aje'e't yinikfe'l ma' qa' i'nk'a'le' qa' yinikfe'l in le'wis pa' yaqsiiikii.

6

Pa'qu' net'ithayiyi'm pakhape'.

¹ Week pe' yijayan pa' Intata pekhewe' mexe witi'nhelij les le'wis qu' niwqinhet pe' laqa patunits hats'inha pekhewe' patunits qa' ham pa'qu' nit'ijets u'ax pa' Intata qa' ke' le'lijei iye.* ² Qa' pa'qu' ewi'le' qu' nijayan pa' Intata pa' laqa patun, qa' hasu'uj numti qu'nte' qiye' qu' netithayiyija. Les le'wis qu' nijamti'ets yijat'ij lakha' in t'ithayiyi'm pa' leje'fe'epji' pa' Intata qa' nisu'un. Ma' qa' les qi qu' net'ithayiyi'mha. Aka'an ijatshenij pekhewep qa' iyaji'ijets iye qu' naqsiiijikiiha.*

Pe' i'na'ijatshenij pa' nite' yijaa'ija.

³ Qu' nana'l pa'qu' ninq'ijatshenij pekhewepe' iye wi'tlijeje' qa' nite' lunye'j pa' yit'ij ekewe' le'sits le'lijei ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qa' nite' iye yasini'l wetju'l ka' injunyejei in jitajayaanija pa' Intata,* ⁴ pakha'an yumtitax qu' qiye'ji' qa' hamle' nikfe'le'ets. Ewi'He in yisu'un qu' nink'aihitik'ui pakha' yumtitax pekhewep ma' qa' nit'ijets in les le'wisju' pa' yumti ek, qe qa' neneqjeyu'ujets pekhewep in eqemtshe'netsaxij pe'ye', ma' qa' wata'nutenij wetju'lkii pe' yumti ma' qa' tek'efeyiju'. Qa' pekhewe'en qa' yapjanhet wetju'lkii iye pekhewepe'. Qa' yumti'ij pe'ye' qu' nata'lets pa'qu' u'axe'.* ⁵ aje'e't nayuti'ij wetju'l pa'qu' wekweke' hik lunyejei na'aj mente' teik'uneikiiha. Nite' nikfe'lets ekewe' yijaalija wi'tlijei. Pekhewe'en in uyifi pe' witi'ijtsitji' ewi'He in wo'oikii pe'qu' laxifkinele' qa' nite' pa' Intata qu' nijayan.* ⁶ Qa' yijaa'ija inek in jiyelisij pa'qu' inaxifkine'ye' aka'an, in jitajayaanija pa' Intata qa' qu' jinte'weju'tenij iye pe'qu' hats nana'l ine'm, aka'an qa' jiyelisij pa' inaxifkine'

* **5:19** Dt 19:15 * **5:21** Lc 11:28 * **5:22** Ex 29:10; Lv 4:15; Lc 4:40; Hch 6:6; 28:8; 1Ti 4:14; He 6:2; Fil 4:8 * **5:24** Mt 12:41; Jn 5:22-30; He 9:27 * **6:1** Jn 10:25; Hch 15:14; Ap 14:1 * **6:2** 2Ts 2:12; 1Jn 4:16 * **6:3** Ap 11:8; 2P 1:3 * **6:4** 2Ti 2:14,23; Tit 3:9; Sal 37:1; Ap 13:6 * **6:5** Ef 4:22; 2Ti 3:8; Tit 1:11,15

pakha'an pa' wit'ikesimeya'xlekii. Hik aka' witaixifkine' lees week t'anipji' pekhewe' witaixifkinel.* ⁷ Qe ham pa'qu' jinteneyifik'i in jineketsfik'i ha'ne sehe' ipji' qa ham iye pa'qu' jinteka'x qu' jinakik'ui ha'ne sehe' ipji'.* ⁸ Qa hik ta'lijupi' qu' jinte'weju'lenij pe'qu' hats nana'l ine'm ne'ej inqhinatai qa na'aj inaq iye. ⁹ Qe pekhewe' yisu'untax qu' les niwq'axin wekwek qa' na'nipji' pa' witaqjaajinkeye'j ma' qa' nanamji'ju'kii pa' witiwqe'l. Ha'ne witaqjaajinkeye'j hik ha'ne yeka'xii pekhewe' olots wekwek yisu'untax, qa hamle weju'li'ij qa yawtsheten iye. Ekewe' ham weju'li'ij wekwek yisu'untax pekhewe'en, ta'lets qu' u'etse'ju' qa' neka'xii pa' qi lawak pa' Dios. ¹⁰ Qe pa' qi witeqsu'unka'xij ekewe' l'astai nalit pakha' qu' lunye'je' qu' u'axe'. Na'l pe' hik lunyejei aka'an ma' qa yanutsheni' in yijayantax pa' Intata qa yili'ijju'. Ma' qa sujle qa yaats'e'ej pakha' qu' lunyejeje'kii.*

Pablo qi in yakaktin pa' Timoteo.

¹¹ Qa akha' Timoteo, akha' hijayan pa' Intata. Ilatik'uiha ekewe' wekwek u'h'ets, pa' yatsathen yijat'ij hikpa' aqsiijkii. Qa' ijayaanija iye pa' Intata. Hasu'uj eqeku' qa' isu'un iye, qa week iye ene' jukhew qu' isu'un. Hasu'uj iye onogmositij qu' nana'ltax pa'qu' u'axe'. Qa hasu'uj iye qu' meniwoqinhet.* ¹² Mawatlani'l yijat'ij pe' witaqjaajinkeyejei yisu'untax qu' ili'ij in hijayan ha' Jesucristo. Hasu'uj jelik'uiji' pe'ye' pa' witi'ax nite' yili'ij qe hikpa' taya'yij ei pa' Intata. Qa hik ta'lijupi' in lanamitpha'm in lit'ijets in hijayaanija ha' Jesucristo qa olots he' nepi'ye'ej.* ¹³ Pa' Intata hikpa' tisij pa' hila'x ene' week qa ha' Jesucristo hikha' tefeliji'm pa'aj pa' Poncio Pilato in yit'ijets in wittata. Pa' Intata qa ha' Jesucristo tsi'wenij qa tsepi'ye'ej iye aka' qu' k'ayaji'ijets.* ¹⁴ Ek'eenik'iha week eke' hit'ij ewets. Hasu'uj iye nam ej pa' u'ax hats'inha qa ham pa'qu' nit'ij ewets qu' aqsiijkii pa' u'ax qa' namhi'ijii qu' netpiltaxju' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ¹⁵ Pa' Intata nite' leke' qu' nijanik'i pa' hats leqjeyumtshenek qu' nanam ha' Cristo. Pa' Intata hikpa' ham luk'eyi'iju' in qiji', hikpa' ewi'he in qi in Wittata ha'ne week sehe' ipji', t'anipji' pe' qitsji' wittatal qa week pe' wit'alheiji' pe' witsetits.* ¹⁶ Hikpa' ewi'he in na'li'm pa' nite' jiwa'm, lakha' i'nji'teje'm pa' koojo qi in tujji'ha nite' leke' pa'qu' nejeftaxju'. Ham pa'qu' jukhewe' qu' hats ni'weenija pa' lunyee'jija. Nite' leke' pa'qu' ni'wen. Lakha' neniwoqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij in qiji' in Wittata. Amén.*

Pakha' qu' naqsiijkii pekhewe' patunits.

¹⁷ Pekhewe' yiwq'axin wekwek, ijatshenij qu' hasu'uj numti qu' week nat'anipji' ene' jukhew qa hasu'uj qu' netjumti'ets pe' lewekwekits qu' hik lunye'je' qu' niyini. Netjumti'ets yijat'ij pa' Intata. Pakha'an nite' wa'm. Hikpa' jiyelisijjkii eke' wekwek qe qa' jintatkin ha'ne sehe' epji'.* ¹⁸ Naqsiijkii pa' le'wis. Notpolijha pa' le'wis qu' naqsiijkii. Qa qi qu' eq'iltinhetse' iye, nite' na'yiji' pe'qu' lewekwekitse' pekhewepe'.* ¹⁹ Qe qu' naqsiijkii aka'an ma' qa hats hik lunye'j qu' najilet pe'qu' lewekwekitse' na' wa'sji', ma' qa' nenikfe'lets

* **6:6** Sal 37:16; Pr 15:16; 16:8; Fil 4:11; He 13:5 * **6:7** Job 1:21; Sal 49:17; Ec 5:15 * **6:10** Fil 1:27; 1Ti 1:2; Jud 3 * **6:11** 1Co 13:1; Ap 13:10 * **6:12** 2Ti 4:7; Jud 3; 1Jn 5:12 * **6:13** Mr 13:19; Ro 1:25; Mt 27:11-14 * **6:14** Tit 2:13; 1Jn 2:28; Ap 11:8 * **6:15** Lc 21:8; Ro 16:27; Dt 10:17; Sal 136:2-3; Ap 17:14; 19:16 * **6:16** Sal 36:9; 104:2; Jn 1:18; 12:46; Ex 33:20; Jud 25; 1Ti 1:17; Ap 22:21 * **6:17** 1S 2:3; Ec 7:8; Ro 11:20; 12:16; Hch 17:25 * **6:18** Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26; 1P 2:12; Ro 12:8,13; Ef 4:28; Mt 6:20

in hats na'li'm pa' yijaa'ija in witi'la'x qa nite' yili'ij iye. ²⁰ Timoteo, an-qamkite'ej week ekewe' hats l'ijatshenheti'yij. Menitoni'metsha pekhewe' wi'tlijei nite' yijaalija, qa pekhewe' wenq'ika'aj pe' wekwek ha'ne sehe' ipji' pe'qu' le'lijeye' in t'ejujiju'l ke' Intata le'lijei, qa' me'nitoni'mets iye.* ²¹ Qe na'l pe' uja'x tek'enik'i ekewe'en ma' qa yili'ijju' in tek'entaxik'i pa' yit'ij ke' Intata le'lijei. Na'llek ha' Yatsat'ax'inij qu' net'iftits ewets.*

* **6:20** 1Ti 1:11; 2Ti 1:12,14; 2:16; 4:4; Tit 1:3,14; He 12:13; Col 2:8; 2:16; 4:4
1Ti 1:2

* **6:21** 2Ti 2:18; Fil 1:27;

2 TIMOTEO

Mexe wetfel pa' Pablo.

1 Yakha' Pablo, yakha' apóstol qe ta'lets pa' Intata qe qa' henfel ha' Jesucristo qe pa' Intata yiwjutsiqen qu' jinesisij pa' witi'la'x qu' natsat'ets'inij ha' Jesucristo.* 2 Ha'ne witfaakanek t'ejuyii ha' Timoteo. Hik hakha' hik lunye'j qu' ya'se' qe qi in hisu'un. Na'lek pa' Intata Dios qa' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits ewets qa' qu' nenq'elet'ej iye qa' nelisij iye pa' wit'ikesimeya'xlekii.* 3 Nite' tsitapi ei qa' k'iyinji'ij neluts qa' najai qa' hitijijetspha'm pa' Intata qii'ija in le'wisij, hikpa' he'yithayi'yi'm in lunye'jek pe' yaqwa'mhitsik'i in t'ithayi'yi'm, ma' qa' hoks'i'wen in nite' haqsiijkii pa' u'ax.* 4 Nite' tsitapi'ik'i in nekju' ke' et'ili, hisu'untax qu' k'ewen iye qa' qi qu' ets-sinheti'mkii iye. 5 Qe nite' tsitapi'ij ewets in yijaa'ija in l'ek'enets pa' Intata. Ke' ewketi' Loida hikke' yojo'oj in tek'eenetsha pa' Intata qa' hik lunye'j iye ke' enene Eunice, ma' qa' tsikfee'letsha in akha' na'l'e'm iye aka'an.* 6 Hik ta'hijupi' in k'akakinij qu' itujinhetji' iye pa' nelisij pa' Intata in i'nk'aa he'yeku'm epji'.* 7 Qe pa' Intata nite' jiyehisij pa'qu' esprituy'e' qu' nata'lets qu' jine'nijwei. Pa' Intata jiyehisij pa' Espiritu ta'lets pa'qu' int'unha'xe' qa' ta'lets iye pa'qu' ineqsu'unka'xi'ij ene' week qa' pa'qu' injunyejeje' qu' jinewetjet intok'oiha.* 8 Hik ta'hijupi' hasu'uj mewepinij qu' enfel ha' Yatsat'ax'inij. Qa' hasu'uj iye mewepinij qe in hoyopheitii ta'lets ha' Cristo. Enekijup yijat'ij qa' ku'miju't pe' a'tits wekwek qe ta'lets qu' enfel ke' le'lijei ha' Jesús qa' pa' Intata qa' nelisij pa'qu' et'unha'xe'.* 9 Hikpa' Dios hats jiyilin ma' qa' tayai inijii qu' jintaqsiijkii pa' yisu'un. Aka'an nite' ta'lets pa'qu' jintaqsi'jtaxijkii. Lakha'le in ta'lets in yisu'unle qu' naqsiijkii qa' qu' jini'fen iye qe ta'lets in hayiits pa'aj nikfe'lets qu' natsat'ets'inij ha' Jesucristo.* 10 Qa hane'ej qa' hats te'wenhetii aka'an qe ta'lets in te'wenhetii ha' Jesucristo, hikha' Eqilina'x. Hikha' yiwu'lenhetju' pa' let'unha'xtax pa' witwamhi' qa' yaqsiijkii qu' ne'twenhetii pa' witi'la'x nite' yili'ij qu' nata'lets ekewe' le'sits le'lijei.* 11 Hik ekewe' heinekumhi'yijijii' qa' henfel qa' heinekumhi'yijijii' iye qu' ya'postoli'ij qa' qu' ya'maestroyi'ij iye. 12 Qa hik ta'hijupi' in qi in haats'e'ej ekewe' wekwek. Qa nite'le hewepinij in henfel qe yakha' tsikfe'letsha ha' heik'enets qa' tsikfee'letsha iye in qi'ija pa' let'unha'xijup qu' neje'lets ha'ne hats etisij yila'x yamijii qu' namtaxets pa' neluji' hatse'.* 13 Itujtseikaninkitek'it kekhewe' hats lespi'ye'elij ta'lets eke' le'sits wi'tlijei. Hasu'uj egeku'ulik'i qa' eni'lipji' iye qu' ineqsu'unil' qe ekewe'en ta'hi ha' Jesucristo.* 14 Pa' Espiritu Santo hikpa' i'n'init ji'teje'm hikpa' qu' ne'fenij qu' jeletsha ekewe' hats nelisij le'lijei qu' enfel. 15 Qa hats lenikfe'lets week hekhewe' ta'hi ha' sehe' Asia

* 1:1 Hch 13:9; 1Co 1:1; Ef 1:1; Col 1:1; 1Jn 2:25; 5:12 * 1:2 1Ti 1:2; 2Jn 3 * 1:3 Hch 23:1; 24:16; Ro 9:1; 2Co 1:12; 1Ti 1:19; 3:9; He 10:22; 1P 3:21; Ef 1:6 * 1:5 1Ti 1:5; Hch 16:1 * 1:6 1Ti 5:22
* 1:7 Jn 7:13; 14:27; Ro 8:15; 15:13,19; Lc 1:35; 4:14; 24:49; Hch 1:8; 4:33; 1Co 2:4; 13:1; Ef 3:16,20; 1Ts 1:5 * 1:8 Mr 8:38; Ro 1:16; 2Ti 1:12,16; Hch 4:33; 1Co 1:6; Ap 1:2,9; 12:17; 19:10; 20:4; Ef 3:1; 4:1; Flm 1,9; Lc 1:35; 2Co 13:4 * 1:9 Ro 8:28; 9:11; 11:14,29; He 3:1; Ef 1:11; 2:9; Fil 2:13; Pr 19:21; Is 42:6; 46:10; Hch 2:23; 4:28; 26:16 * 1:10 Lc 21:8; 2Ti 4:1; 1Jn 2:7,28; 5:12; Jn 8:51; Fil 3:10 * 1:12 Fil 1:29; 2Ti 2:9; 4:8; 1Ti 1:11; 6:20; Tit 1:3; Fil 1:6 * 1:13 1Ti 1:10; 6:3; Tit 1:9; 2:1; 2Ti 2:2; 3:14

hats yak'esyik'uikii qa hats tsiwu'mi' qa week hekhewep hakha' Figelo qa ha' Hermógenes.* ¹⁶ Na'lek ha' Yatsat'ax'inij qu' ni'fen hekhewe' yatsat'etsij ha' Onesíforo qe hakha'an olotsij qa tsi'fenji'jii ma' qa' yet'unji'ij qa nite' iye yisu'un qu' newepinyij in ho'yophehiti'yij enewe' fofofik'il.* ¹⁷ In i'nk'a namets ha'ne witset Roma qa aje'eł pa'aj qi in woyiikii. Ma' qa i'nk'ale qa tsi'wen.* ¹⁸ Na'lek pa' Yatsat'ax'inij qu' netisij ha' Yatsat'ax'inij qa' ni'fen hatse' hakha'an qu' namtaxets pa' nehuji'. Akha' hats lenikfe'lets hakha'an in qi in jiyi'fen ha' witset'ii Efeso.*

2

Ment'unhet qa pa' Jesucristo qa' ne'fen.

¹ Qa hik ta'hijupi' akha', ya's Timoteo, ment'unhet qa ha' Jesucristo qa' ne'fen ma' qa' et'une'.* ² Qa kekhewe' hit'ij ewets Intata le'lijei hik aka'aj olots he' tsepi'ye'ej, kekhewe'en uja'xle qu' ijatshenij pekhewe' qu' yijaa'ija qu' nisu'un qu' ning'ijatshenij iye ekewe'en.* ³ Hasu'uj qu' newu'mju' pekhewe' wekwek a'tits ta'lets in lenfel ha' Jesucristo hik ejunye'je' yijat'ij na'aj oq'ophehineti'sil in yaqsiijkii pa'qu' nit'ijets pa' tek'enets.* ⁴ Ham pa'qu' oq'ophehineti'sile' qu' meheyi'ij qu' nithayiki pakhape' iye. Ewi'he in yisu'un qu' naqsiijkii qu' le'wisi'imkii pa' tek'enets qe hikpa' t'eku'miiji' ma' qa oq'ophehineti'silij. ⁵ Qa hik lunye'j iye na'aj i'nji'teje'm ne'ej ikij wetju'ł qu' nanaxtaxij nite' leke' qu' netestii qe nite' yaqsi'jijkii pakha' hats wenittaxij. ⁶ Pakha' yithayiki pa' wit'enekju' qa hikpa' qu' nojo qu' netesti'yij pe'ye' pe' lei pa' wit'enekju'.* ⁷ Ijamti'ijupkiha ekewe' hit'ij ewets qa ha' Yatsat'ax'inij qa' ne'fenij qu' enikfe'lik'iha week ekewe'en. ⁸ Maxtayitik'iha, ha' Jesucristo hikha' wa'mtax qa i'nk'ale qa ila'x iye, qa hik hakha' iye ta'lets pa' David'ik'i. Hik aka' yit'ij ekewe' henfelji'ij le'sits wi'tlijei.* ⁹ Aka'an hik aka' ta'lets in qi in haats'e'ej ekewe' wekwek qa in ho'yophehiti'yij iye enewe' fofofik'il hik lunye'j qu' qi qu' haqsiijkii pa'qu' ul'axe' qa ekewe'le le'lijei pa' Intata qa nite' leke' qu' not'ophehiti. ¹⁰ Qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' netswu'mju' pekhewe' wekwek qe ta'lets pa' yeqsu'unka'xij pekhewe' jukhew qa efuts iye hats t'eku'miiji'ku' pa'aj pa' Intata hats'inha qa' leke'ye' qu' iliy'e'jeek hatse' ma' qa' nana'li'm iye pa' witisaxi'mkii nite' yili'ij ta'lets ha' Jesucristo.* ¹¹ Aka' qu' hit'ij wi'tlijei aka'an yijaa'ija: Qu' hats week jinanaxi'hju' ha' Cristo ma' qa' hats jina'njiupekha hakha'an.* ¹² Qu'nte' jinteliyi'ij yemjeetax pe' wekwek a'tits ma' qa' nana'ł jeek pa'qu' jintenek'enhe'yij qu' jinamtaxii pa' tenek'enhe'yi'. Qa qu' jinewelkuthi'ijkii ma' qa' newelkutji'ij inij kiyek.* ¹³ Inekhwel qu'nte' jintaqsi'ji'ijkii pa'qu' hats jineniwjutsiqentaxij, lakha'le qa nite' yisu'un qu'nte' naqsi'ji'ijkii pa'qu' hats neniwjutsiqenij qe nite' leke' qu' lakha' ye'le qu' nowotk'onlete'mkii.

In leqejkunenek'ej nite' lewepinij.

¹⁴ Timoteo, iyeketijets iye aka'an qu' enfeli'm he' inejefetsippi' pa' Intata, hikpa' qu' ne'wenij qa hikpa' iye qu' nepi'ye'ej qu' enfeli'm he' inejefets qu'

* **1:15** Hch 6:9; 16:6; 2Ti 4:10-16 * **1:16** Lc 1:50; 2Ti 4:19; Flm 7,10,20; Hch 16:26; 20:23; 21:33; 23:29; 26:29; Ef 6:20 * **1:17** Ro 1:7 * **1:18** Lc 1:50; Ef 1:1 * **2:1** Ga 1:6; 2P 3:18 * **2:2** 2Ti 1:13; Nm 12:7 * **2:3** 1Ti 1:18 * **2:6** 1Co 9:10 * **2:8** Mt 17:9; Jn 21:14 * **2:10** Stg 1:12; Mt 24:22; Lc 9:32; 24:26; Jn 17:24; 2Co 3:18; 1P 5:1,4; 2P 3:18 * **2:11** 1Ti 1:15; 3:1; 4:9; Tit 3:8; Jn 8:51
* **2:12** Ap 20:4

hasu'uj ul'etsewetju'lkii. Aka'an ham weju'hi'ij qe pe'qu' nepi'ye'ej in ul'ets wetju'l ma' qa' niwul'enhete pe' laqjamtikineyejeitaxkii.* ¹⁵ Aqsiijkii week pa' luk'e' pa' e'weju'lij qu' aqsiijkii hats'inha qu' qi qu' nisu'un hatse' pa' Intata pa' ithayijkit qe akha' in leqejkunenek'ej qa nite' lewepinij in lithayiyi'm. Qa yijaa'ija iye in hi'nq'ijatshenij kekhewe' yijaalija in wi'tlijei.* ¹⁶ Me'nitoni'mets pekhewe' ham weju'hi'ij wi'tlijei t'ejuyiju'l ekewe' Intata le'lijei, qe pekhewe' nifel pekhewe' wi'tlijei ham weju'hi'ij week neluts les totsime'ts pa' yisu'un pa' Intata.* ¹⁷ Qa pekhewe' i'nq'ijatshentaxij pekhewe'en qa week neluts qu' net'ijaifiki' qu' hik lunye'je' na'aj iftsax witja'me't in week neluts t'ijaifiki' hastaax qa yaq'al inij. Enewe'en i'nji'teje'm hakha' Himeneo qa ha' Fileto.* ¹⁸ Hik hekhewe' ikik'uifiki' qa yili'ijju' in tek'entaxik'i kekhewe' yijaalija in wi'tlijei qa yit'ijets in hats t'ani' pa' lahats'ij qu' ihiye' pe' hats naxju'. Ma' qa yiwul'enheteju' pa' nite' leqekuyejeitaxij ha' Cristo pe' uja'x.* ¹⁹ Qa pa' Intata qa hatsle yeni' pe' ewi'l letuk t'unji' qa yeni' iye pa' le'nikahat qa yit'ij: Ha' Yatsat'ax'inij nikfe'lets pekhewe' hats yatsat'etsij. Qa pakhap qa yit'ij: Ne'nitonimetsha pa' ul'ax week pekhewe' yit'ij ka' hii ha' Yatsat'ax'inij.* ²⁰ Ne'ej ewi'l qi wititsi' nite' uja'xle qu' na'nifi ne'ej le'sits tok'ol oro qa ne'ej plata qe na'l iye ne'ej tok'ol najak qa ne'ej sehel iye. Na'l pe' t'ejuyets in qiji' pa'qu' neluye' qa na'l pe' t'ejuyetsek in tanatkinhe'yiji' pakha' tejilii nite' leke' qu' ji'nt'eku'mets.* ²¹ Pa'qu' nili'ij in yaqsiijkii pa' ul'ax qa weni-tonimetsha iye, pakha'an qa hik lunye'je' pekhewe' tok'ol t'ejuyets pa' qiji' le'wis nehu, qa' qi iye qu' natsathenii pa' Intata. Qa pa' Intata qa lees yisu'un in natkin. Pakha'an hats ham hami'ik'ui qu' leke'ye' qu' nithayiki pa'qu' le'wise'.* ²² Ilatik'uiha pe' wekwek ul'ets yisu'un pekhewe' mexe jutjanhets, mowo'oi yijat'ij pa' yatsathen qa pa'nte' witqekuye'jjij pa' Intata qa pa' witeqsu'unka'x qa qu' nikesimen iye pa' atawe'j in lunyejeyek week pekhewe' yijaa'ija in iyinii pa' Intata qa yoksi'wen iye in nite' yaqsiijkii pa' ul'ax.* ²³ Mewetwu'mik'uiha pekhewe' tefelhitii nite' yeqet'etskii in tefelhititax. Hats lenikfe'lets ekewe'en in na'l ne'ej ul'etsij wetju'lkii ²⁴ qe pa'qu' natsat'axij ha' Yatsat'ax'inij nite' le'wis qu' naqsiijkii qu' ul'etsi'it wetju'l pe'ye'. Nisu'un yijat'ij ene' week jukhew, qa nikfe'lets iye pa'qu' ninq'ijatshenij, qa nite' iye aje'el qu' na'nayu'umkii pe'ye',* ²⁵ naqsi'jijetskiiha yijat'ij qu' nenfeeli'mha pekhewe' qu' net'ejuitaxiju'l ekewe' le'sits wi'tlijei. Qa pa' Intata q'ax qu' nilinenij pa' ul'ax in yaqsiijkii ma' qa' nenikfe'lets pa' yijaa'ija,* ²⁶ qa' nonompha'mkii qa' nilatik'uiiki pa' witiwqe'l hikpa' nophe'taxijju' pa' inwo'met, ma' qa hik ta'hijupi' in yaqsiijkii pa' yisu'un pa' inwo'met.*

3

Pa' yaqsiijkii hatse' pe' jukhew pe' teke'lenju' nelutsji'.

* **2:14** 1Ti 6:4 * **2:15** Ef 1:13; Col 1:5; Stg 1:18 * **2:16** Jud 18 * **2:17** 1Ti 1:20 * **2:18** Hch 17:32; 1Co 15:12-17; 2Ts 2:1-2; 1Ti 1:19; 6:21 * **2:19** Jos 23:7; Est 9:4; Ro 15:20; Ef 1:21; Nm 16:5,26-27; Pr 2:6; 3:7; Jn 10:14,27; 1Co 8:3; Hch 15:14; Lv 24:11,16; Sal 6:9; 33:15; Is 26:13; 52:11; Jer 20:9 * **2:20** Ro 9:21 * **2:21** 2Co 9:8; Ga 3:10; 1Ti 5:10 * **2:22** 1Ti 4:12; 6:11; Stg 4:7; Lc 12:51; 2Ti 1:2; He 12:14; 3Jn 15; Gn 13:4 * **2:24** Ap 11:8; Jn 6:52; Hch 7:26; Stg 4:2 * **2:25** Stg 3:13; Hch 26:20; Ro 2:4; 2Co 7:9-10 * **2:26** 1Ti 3:7; Jn 1:13

1 Les le'wis qu' enikfe'lets iye aka' hane'ej qu' henfel. Pekhewe' teke'lenju' nelutsji' qi qu' jutsitaxe' hatse'.* 2 Ene' jukhew qa efuts ewi'He qu' nat-jamti letets hatse', qi qu' nisu'un eke' l'astai, weniwqinhetij pa'qu' naqsiiikii, yumti qu' week nat'anipji' pekhewep, ul'etsik'ikii le'lizei, nite' tek'enets pe'qu' l'alheye', nite' yi'sinhetij in testiitaxij pe'ye', nite' yiwqinhetij' pa'qu' lunye'je'le pekhewe' ta'lets pa' Intata,* 3 hamitsi'm pa' witeqsu'unka'x, nite' yisu'un qu' le'sitsi'il wetju'l pe'ye', wotk'onli'jikii pa'qu' nenfeltaxijikii pe'ye', nite' wet-jehotok'oi yaqsi'jhi'jikii pa'qu' nisu'un, hamitsi'm pa' witq'iltiyaj, l'ejuihifetsij pa' le'wis,* 4 yawitji'iji' pe'ye' pe'qu' lejuwaikaaletaxija, nite' yijamti eku'ujupkii in yaqsiiikii pe'ye', yumti qu' qitse'ji' wiikfik'i, les yaftsin eke' wekwek qa nite' yaftsin pa' Intata.* 5 Enewe'en hik qu' lunyejeje' ne'ej woo'oiha pa' Intata qa nite'le yumti qu' yijaa'ija pe'qu' nepi'ye'taxik'i ke' Intata le'lizei qa hik ta'hijupi' in nite' leke' qu' nana'li'm pa' Intata let'unha'x. Menitoni'metsha enewe'en* 6 qe enewe'en na'l pe' uyik'i' pe' witiisil qa wo'tk'oni'mkii pe' nite' teqenehukii efuts yoksi'wentax pe' olots lewu'lets qa ewi'He in nikfeliyu'ets pe'qu' i'nk'a nepiye'ek'i ul'ets.* 7 Pekhewe' efuts week lahatsiyij wenijatshenij qa nikfe'lets, qa nite'le leke' qu' nenikfe'lets pa' yijaa'ija.* 8 Pekhewe' uyik'i' pe' witiisil. Pekhewe'en hik qu' lunyejeje' pa'aj pa' Janes qa pa' Jambres in t'ejuyiju'l pa'aj pa' Moises'ik'i. Pekhewe'en l'ejuihifetsij pa' yijaa'ija. Ewi'He in yijamti'ets pa' ul'ax. Nite' yijaa'ija qu' nittaxijets qu' nijayan pa' Intata.* 9 Qa nite'le leke' qu' nape qe week qu' nenikfe'lets hatse' pa' lunyejeje in aqaw-itjinhets in lunyejejek pa'aj pekhewe' wetsjuk t'ejuyiju'l pa'aj pa' Moises'ik'i in nite' weju'liju'l pa'aj.

Timoteo yijayanij pa' lunye'j pa' Pablo.

10 Qa akha' Timoteo, akha' hijayaanija qa laqsi'jikii iye kekhewe' k'ing'ijatshenij qa latsjayanij iye ka' yijunye'j, qa pa' hisu'un qu' haqsiiikii, qa pa' nite' yeqekuye'jij pa' Intata, qa in nite' k'itaqsunijup pe'ye', qa in hisu'un iye ene' week, qa in nite' ts'itaxij pa' hisu'un qu' haqsiiikii.* 11 Qa latsjayanij iye ka' yijunye'j in hent'unhetiju'l in qi in hayawitjixtiitax qa kekhewe' iye a'tits yinifenyeyeikii in lunye'jek ka' yijunye'jkii hakha' witset'ii Antioquia qa ka' yijunye'jkii iye ha' witset'ii Iconio qa ka' yijunye'jkii iye ha' witset'ii Listra. jHayits qa qi in hayaatshenhetiikii! Qa week ekewe'en tsaqsi'ij ha' Yatsat'ax'inij.* 12 Qa yijaa'ija, week pekhewe' yijayan ha' Jesucristo pekhewe' yisu'uunija qu' naqsiiikii pa' yisu'un pa' Intata ma' qa tawitjaxtii.* 13 Qa pekhewe'le yaqsiiikii pa' ul'ax qa aqawitjinhets iye qa' week neluts lees qi qu' net'ijayijfik'i pa' ul'ax in yaqsiiikii. Aqawitjinhetsax qa lekhwel qa tawitjaxtiiju' ek.* 14 Qa akha' anqamkite'ij yape'enha qu' aqsiiikii kekhewe' hats lenikfe'lets kekhewe'en yijaalija. Qa lenikfe'lets iye lekpa' nijatshenij,* 15 qa' menikfelitets iye in mente' e'qi in lenikfe'lets ke' Intata le'lizei hik kekhewe' qu' nelisij pa'qu' ikfeliya'xe'kii qa' nijs'enii iye

* 3:1 Jn 6:39; Fil 1:6; 1P 1:5; 2P 3:3; Jud 18 * 3:2 Fil 2:21; Lc 16:14; 1:51; 1Ti 1:9; 3:3; 6:4,10; Pr 16:18; Ro 1:30 * 3:3 Jn 14:6; Tit 1:8 * 3:4 Lc 6:16; Hch 7:52; 19:36; 1Ti 3:6; 6:4; Fil 3:19 * 3:5 1Co 4:20; 2Co 13:4; Tit 1:16; Mt 7:15; 2Ts 3:6 * 3:6 2P 1:4; 2:10 * 3:7 2Co 11:10; 1Ti 2:4; 2Ti 2:25; Tit 1:1 * 3:8 Ex 7:11-12; 8:18; 9:11; Sal 77:20; Mt 8:4; He 3:2; 1Co 14:14; Fil 4:7; 2Co 13:5-7 * 3:10 Pr 19:21; Hch 11:23; 1Co 13:1; 1Jn 4:16 * 3:11 Ga 5:24; Fil 3:10; Hch 13:14,51; 14:6,8,19,21; 16:2; 27:5 * 3:12 Jn 15:20; Hch 14:22; 2Co 4:9-10 * 3:13 Ap 20:10 * 3:14 2Ti 1:13

pa'nte' witqekuye'jij ha' Jesucristo qa' nelisij pa' witiła'x nite' yili'ij.* ¹⁶ Week ke' Intata le'lijei ta'lets pa' l'a'x pa' Intata. Ekewe'en weju'lij qu' ji'nijatshenij pa' yijaa'ija. Qa yasin ji'teje'mha iye pa' injunye'j in ul'ax qa yaqsiijkii qu' jinatsathenket qa jiyijatsshenij pa' yatsathen* ¹⁷ hats'inha pa'qu' nijayaanija pa' Intata qa' nenikfee'letsha qa' hats ham hamik'ui qu' naqsiijkii pe' t'ejujets pa' Intata.*

4

Me'nq'ijatshenij ke' Intata le'lijei.

¹ Pa' Intata qa ha' Jesucristo hikha' yejeyumtshen hatse' pe' ilii qa yejeyumtshen iye pe' naxju' qa pa' l'ilithijijju' qu' ne'twenhettiitaxija hatse' qa' netnek'enhei. Enewe'en tsepi'ye'ej aka' qu' k'ayaji'ijets.* ² Enfel ke' Intata le'lijei, enfel in yamets pa' lahats'ij in not'ax wetju'ł qa lunye'j ji'ij iye in hamtax pe'qu' nonot'ax wetju'ł, enfeeli'mha pa' iikji'ha pa'qu' numtiletax pe'ye' hats'inha qa' nenikfe'lets, aq'ayinij pa'qu' nite' le'wise' pa'qu' naqsiijkii, ijatshenij qa akakkinij iye qu' naqsiijkiiha qa hasu'uj qu' itaqsunijup. ³ Qe yamets hatse' lahats'ij qu' hats nite' nisu'uuni'ija pa' yijaa'ija in yittaxij eke' Intata le'lijei. Ewi'He hatse' qu' nisu'un qu' nepiye'ek'i pakha' qu' lekhwewe'le' qu' nisu'un. Ma' qa' nowo'oikii pe'qu' nijatshenij pakha' lekhwewe'le in yisu'un qu' nepiye'ek'i.* ⁴ Nite' nexpiikeyu'uj hatse' pa' yijaa'ija in yit'ij ekewe' Intata le'lijei, qe ewi'He qu' nenexpiikeyu'uj ne'ej tefelhitiyik'i nite' yijaalija (cuentos).* ⁵ Qa akha', week neluts matjanitheenija. Hasu'uj neqenijan ej pekhewe' a'tits. Aqsiijkii pa' ithayikit qu' ma'ajfik'i qu' enfel ha' Jesucristo. Le'wis qu' aqsi'jijkiiha pakha' hats l'ithayiki.* ⁶ Qe yakha' hats hik yijunye'j na'aj ofrenda iweli' qu' na'natsiijju' hatse' pe' meti'm pa' t'ejujets na'aj witqisit ofrenda qe pa' lahats'ij qu' hailanhetii qa' hawa'm hats k'esets.* ⁷ Yakha' qi in hawatlanijji' eke' le'lijei ha' Cristo qa hawa'nq'an iye qa hane'ej qa hats tsaqhat'axij ekewe'en. Qa pakha'le nite' yeqekuye'jij ha' Jesucristo qa nite' hili'ij. ⁸ Pa' yija' hatse' hats ts'otki'ik'ui, pakha'an yija' hatse' ta'lets in haqsiijkii pa' yatsathen. Ha' Yatsat'ax'inij hikha' juez yatsathen tselisij hatse' qu' namtaxets pa' neluji'. Qa nite' ye'ewi'He qu' nelisij qe week iye pekhewe' yisu'unik'ui qu' netpiltaxju'.* ⁹ Mowoqeku'ui wat'ij qu' aje'eł anam qa' jinewe'twen iye.* ¹⁰ Qe ha' Demas hats tsiwu'mi' qe les in yisu'un ha'ne sehe' epji' qa hats yamii ha' witset Tesalónica. Qa ha' Crescente qa yamiyek ha' witset Galacia. Qa hakha'le Tito qa yamiyek ha' witset Dalmacia.* ¹¹ Ewi'He na' Lucas in amanyijup. Eqe'mets ha' Marcos qu' ijt'seye'kii qa' enka'xyii qe hakha'an tsikfe'lets in leke' qu' jini'fenij ka' i'nithayikit.* ¹² Ha' Tíquico hikha' hukinii ha' witset Efeso.* ¹³ Qu' enektax qa' enteneyij ha' yi'ntilafit ha' henejetijup ha' inejefe Carpo ha' witset'ii Troas, qa he' yifaakanhei iye, qa qu' nite' leke'ye' qu' week enka'x he' witfaakanhei qa lees hisu'un qu' enka'x he' inqa'met l'ajits witfaakanhei.* ¹⁴ Ha' Alejandro nijketits naqsi'jju'

* **3:15** Mt 26:54; 2P 1:20-21; Hch 4:12; 2Co 7:10; He 5:9 * **3:16** 2P 1:20-21 * **3:17** 2Co 9:8; Ga 3:10; 1Ti 5:10; 2Ti 2:21 * **4:1** Jn 5:22-30; Ro 5:18; 14:9; 1P 4:5; Ap 18:8; 19:11; Mr 1:15; Hch 20:25

* **4:3** Ro 15:4 * **4:4** 1Ti 1:4; 4:7; Tit 1:14; 2P 1:16 * **4:5** Hch 21:8; Ef 4:11 * **4:6** Gn 35:14; Fil 2:17 * **4:8** Jn 5:22-30; 15:17; Ap 12:1; Lc 18:2,6; Hch 10:42; He 12:23; Tit 2:13; 1Jn 2:28 * **4:9** Tit 3:12 * **4:10** Col 4:14; Flm 24; 2Ti 1:15; Hch 17:1; Ga 1:2; Tit 1:4 * **4:11** Col 4:14; Flm 24; Hch 15:37-39 * **4:12** Hch 20:4; Tit 3:12 * **4:13** Hch 16:8

qi in ul'ax ka' yaqsi'j ye'mijkii. Ha' Yatsat'ax'inij qu' nepiletipji' hatse' ka' yaqsiijkii.* ¹⁵ Qa akha' iye jeli'ju' hakha'an, qe hakha'an qi in t'ejuyiju' kexhewe' jiweng'ijatshentaxij.* ¹⁶ In i'nk'aa hewetka'xetsji' ha' juez ham pa'qu' netsi'fen. Week yak'esyik'uikii. K'iyinijets pa' Intata qu' hasu'uj nitanithen enewe'en.* ¹⁷ Qa hakha'le Yatsat'ax'inij qa hikha' i'nyijup ma' qa tsit'unhet, qa hiwq'axinij in henfelji'ju' eke' wi'tlijei qa week tsepi'ye'ej, enewe'en nite' judiol. Qa hik ta'hijupi' in nite' teke' qu' nes'uj pe' athilets qe ha' Yatsat'ax'inij i'nyijup. ¹⁸ Ha' Yatsat'ax'inij tsilithinik'ui hatse' pa' ul'ax ma' qa' natsaqsi'j qa' neska'xii pa' tenek'enhe'yi' na' wa'sji'. Jitewqinhetji'ha ha' Yatsat'ax'inij ene' week lahatsiyij. Hik aka' qu' lunye'je' (Amén).*

Pablo qa wetfeli'm qe hats l'aka'the'le.

¹⁹ Hewetfelii ke' Priscila qa ha' lewhe'ye' Aquila, qa week he' yatsat'etsij ha' Onesíforo.* ²⁰ Ha' Erasto amani' ha' witset'ii Corinto, qa ha'le Trófimo qa hiwu'mi' ha' witset'ii Mileto qe mexe wanqaats'e'.* ²¹ If'elitik'i qu' enek in mexente' yamets qu' k'uye'. Wetfelte' ei nakha' Eubulo qa na' Pudente, qa nakha' iye Lino, qa nekhe' Claudia qa week ne' inejefetsipji' pa' Intata. ²² Ha' Yatsat'ax'inij qu' na'n ejupha. Qa pa' qi teqi'fenkeye'j qu' na'ni't ejupha iye.

* 4:14 1Ti 1:20 * 4:15 2Ti 1:14; 2P 3:17 * 4:16 2Ti 1:15 * 4:18 Mr 1:15; Hch 20:25 * 4:19
Hch 18:2; 2Ti 1:16 * 4:20 Ro 16:23; Hch 20:4,15,17; 19:22; 21:29

TITO

Pablo mexe wetfel.

1 Yakha' Pablo, leqejkunenek pa' Intata qa apóstol* iye qe t'eku'myijii' ha' Jesucristo. Heinekumhi'yijii' qe qa' henfeli'm pekhewe' hayiits t'eku'mijii' pakha'aj pa' Intata qu' lelitisi'ij. Ma' qa' nana'li'm pakha' nite' witqekuye'j qa' nenikfe'lets iye pa' yijaa'ija in ta'lets pa' Intata.* 2 Pakha' jiwetjumpti'ets pakha'an witi'la'x nite' yili'ij, hikpa' hayiits pa'aj in mexe ham ha'ne week in yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata. Pa' Intata nite' leke' qu' naf'aliji'ij pa'qu' hats nit'ij.* 3 Qa hane'ej, pa' leqejyumtshenek in hats yamets pa'aj, ma' qa' hats na'l aka' hats yiwjutsiqen pa'aj ma' qa' ts'ukin qa' henfel ke' le'lijei hakha' Dios Yatsat'ax'inij Eqihina'x.* 4 Ha'ne witfaakanek t'ejuyii ha' Tito. Hik hakha' yijaa'ija in hik lunye'j qu' ya'se' qe ta'lets in yijaa'ija in heik'eni'lets ha' Jesús. Na'llek pa' Intata Dios qa' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo eqihina'x qu' net'iftits ewets qa' nelisij iye pa' wit'ikesimeya'x.*

Pa'n lunye'j pa'qu' jukhewe' qu' leke'ye' qu' netnekumhi'yi' qa netnek'enhe'yij pe' witi'ljitsijii.

5 Ha' l'islawet'ii sehe' hii Creta hikha' k'ejeti' qe qa' anqhat'axij kakha' mexe hamtaxik'ui kakha'an qu' jeliiji' pe'qu' netnek'enhe'yij hekhewe' yijayan ha' Jesús in uja'xek he' witsitits i'ni' ha' sehe' Creta. Hik aka' k'ayaji'ijets.* 6 Pakha' qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo qa' aka'an qu' lunye'je' ma' qa' netnekumhi'yi', nowo'oi qu' hasu'uj nenit'ijets qu' ul'axe', qa' ewi'le'hi' iye pe'qu' lewhe'ye'ye', pe'qu' lelitse' nijayan ha' Jesucristo, qa' hasu'uj qu' netniihe'yij qu' nite' netk'ene'ets pe'qu' l'alheye' i'nli' qu'nte' nimp'iyele'.* 7 Qe pa'qu' nejelets pe' hats yijayan ha' Cristo nowo'oi qu' hasu'uj nenit'ijets qu' ul'axe' qe lakha' leqejkunenek pa' Intata. Qa' hasu'uj qu' numti qu' week nat'anipji', qa' qu' peteyi'ik'uyii pe'ye' qa' hasu'uj aje'e'l na'nayu'kii, hasu'uj nek'uwet, hasu'uj nisu'un qu' netqek'uyij lokoi, hasu'uj iye nisu'un l'astai.* 8 Aka' qu' lunye'je' yijat'ij, netisij lewhi'wet'e' pe'qu' ni'wenik'ui, nisu'un week pa' le'wis, qa' nejeel'eku'uk'uiha pa'qu' naqsiijkii, qa' natsathen iye, qa' nisu'uunija iye pa'qu' nisu'un pa' Intata, qa' hasu'uj iye neqenijani'ij in nite' yaqsiijkii pa'qu' ul'axe'. 9 Nijayaanija pa' yit'ij kekhewe' hats t'ijatshenheti'yij Intata le'lijei hats'inha qa' nenikfe'ljeetsek pa'n lunye'j qu' ninq'ijatshenij pa' yijaa'ija in yit'ij ke' Intata le'lijei. Qa' nenikfe'lets iye pa'n lunye'j qu' netwey-iju' l' pekhewe' yumtitax qu' yijaali'ija pe' nifeltax qa' t'ejuji'iju' l' ke' Intata le'lijei.* 10 Qe olots pe' ham nek'enheyuye'ets, qa' pe' iyetle ham weju'hi'ij pa' nifeltax qa' iwotk'onhetsits iye. Qa' aka'an les hi'ijets pekhewe' judiol qe hik aka' lunyejei. 11 Enewe'en hasu'uj iwejini'hi'm qu' nenithiyutax qe yiwu'lenhet pa'qu' jukhewe' qa' week pe' lewhe'ye' qa' pe' lelit iye qe yijatshenij pakha'

* 1:1 Apóstol ikji' wit'ukinek'ij qu' nenfel ke' le'lijei pa' Intata. * 1:1 Hch 13:9; 16:17; Ro 1:1; 8:33; Ef 6:6; Stg 1:1; 1P 2:16; Ap 1:1; Mt 22:14; 24:22; Lc 18:7; Col 3:12; 1Co 1:27-28; 1Ts 1:4; Stg 2:5; 1Ti 2:4; 6:3; 2Ti 3:7 * 1:2 1Co 15:19; Tit 3:7; He 6:18; 9:15; Nm 23:19; Ro 1:2; 2Ti 1:9 * 1:3 Jn 1:1; 2:22; 21:1; 2Co 4:11; 1P 5:4; 1Jn 1:2; 2Ti 1:12,14; 2:15; He 4:12; 1Ti 1:1,11; 2:3; 6:20; Tit 2:10; 3:4; Jud 25 * 1:4 2Co 2:13; 7:6,13-14; 8:6,16,23; 12:18; Ga 2:1,3; 2Ti 4:10; 1Ti 1:2; Ro 1:7; 1Co 1:3 * 1:5 Hch 27:7,12-13; 1Ti 3:1-7; 5:17 * 1:6 1Ti 3:2-4; Col 1:22 * 1:7 Hch 20:28; Fil 1:1; 1P 2:25 * 1:9 Hch 2:42; 1Ti 1:10; 6:3; 2Ti 1:13; Tit 2:1

nite' le'wis. Pekhewe'en in yaqsiijkii aka'an yisu'unle qu' nanaxij l'astai hik aka' nite' le'wistax. ¹² Hekhewe' Creta leilets pa' ewi'l yit'ij letets qu' profetaye', yit'ij pa'aj: —Ene' week Creta leilets enewe'en ejtitsits, hik lunyejei ne'ej iftsits inqa'metets, ekunhets qa walxalits iye nite' nithayiyu'. — ¹³ Qa yasiinik'iha ka' yit'ij qa hik ta'hijupi' aq'ayini'lij pekhewe' lunyejei aka'an hats'inha qu' nijayaanija ha' Yatsat'ax'inij. * ¹⁴ Qa hasu'uj enegjunu'uhij pekhewe' nifeljiik'i pe' judiol (cuentos) qa hasu'uj iye enegjunu'uhij pekhewe' t'ejuyiju'l ke' Intata le'ljei ta'lets ene' jukhewle in te'su'unhetii qu' natjayanhetii. * ¹⁵ Week eke' jite'wen wekwek lesitsi'm pe'qu' hats hamitse'ji' pe' latawjets pe' lewu'lets. Qa pekhewe'le yeqeku' ha' Cristo na'lji' pe' latawjets pe' lewu'lets qa week ul'etsi'm ekewe'en, qe pe' laqjamtikineyejeikii qa pe' latawjets iye yaqamaxji' pa' ul'ax. * ¹⁶ Enewe'en yit'ijets in nikfe'lets pa' Intata qa pakha'le lunyejei qa hikpa' jutsiqaxij in nite' nikfe'lets pa' Intata. Enewe'en ul'etsija, ham nek'enheyuye'ets qa nite' weju'lij qu' naqsi'jtaxiijkii pa'qu' le'wise'.

2

Me'nq'ijatshenij pa' hats yit'ij ke' Intata le'ljei.

¹ Qa akha' Tito, me'nq'ijatshenij pakha' hats yit'ij ekewe' Intata le'ljei. * ² Ijatshenij pekhewe' hats lawa'mhits qu' hasu'uj nek'uwet, le'wis pa'qu' lunyejeje' hats'inha qu' qi qu' niwqinhetji' pekhewepe'. Qa newetjeeHotok'oiha iye, t'unitsi'ijha pa'nte' leqekuyejeij ha' Cristo, qa' t'unitsi'ijha iye pa' leqsu'unka'xij ene' week, qa' t'unitsi'ijha iye in nite' yo'qmositij. * ³ Qa hik lunyejeje' iye pekhewe' hats lawa'mhii efuts qu' nijayaanija ha' Cristo qa' naqsiijkiiha pa' hats yit'ij, hasu'uj nowotk'onh'ijki pa'qu' nenfelkii, hasu'uj newetisij qu' nek'uwet, ning'ijatshenij yijat'ij pa' le'wis, * ⁴ qa' nijatshenij iye pekhewe' efuts qa pe' mexe inanyii iye qu' nisu'un pa'qu' lewhe'ye'ye' qa pe'qu' lelitse' iye ⁵ qa' newetjeeHotok'oiha iye, hamitse'ji'ha pe' latawjets pe' ul'ets, nejelets qa' naqsi'ij iye pe' letsetitits, le'wisija pa'qu' lunyejeje', netk'enets qa' niwqinhet iye pa'qu' lewhe'ye'ye', hats'inha qa'nte' nenit'i'ijets qu' ul'etse' eke' Intata le'ljei. * ⁶ Qa' hik eqfenejejeji'ij iye qu' akakinij pe' jutjanhets qu' newetjeeHotok'oiha. * ⁷ Me'nethinijkiiha week ekewe' le'sits hats'inha qa' neneqjeyu'uj ewets pekhewepe'. Kekhewe' yit'ij ke' Intata le'ljei qu' me'nq'ijatshenij akha' iye qu' aqsiijkii qa' ek'enets iye. Qa' yijaayi'ija iye qu' me'nq'ijatshenij hats'inha pekhewe'en qa' qi qu' niwqinhetji' eke' wi'tljei. ⁸ Neqet'eetsik'iha iye pe'qu' me'nq'ijatshenij hats'inha qa' ham pa'qu' nit'ijets qu' ul'etse' pe' li'nq'ijatshenij. Ma' qa' newepinkii pakha' qu' l'anyejetax aka'an qe ham pa'qu' jinifeltaxiijkii qu' ul'axe'. * ⁹ Qa' hik eqfenejejeji'ij iye qu' akakinij iye pekhewe' mexe witlinhei (esclavos) qu' netk'enets qa' naqsiijkii iye pa'qu' nit'ijets pa'qu' laqa patune'. Nowo'oi qu' le'wisi'imkii pa'qu' laqa patune'. Hasu'uj not'ogowe'yju'l pa'qu' natyaxti'yijets qu' naqsiijkii. * ¹⁰ Hasu'uj net'ejenkii, ni'nq'ethinij yijat'ij in nite' iyowk'elets hats'inha qa' nethinkii in le'wisija pa' jiyijatshenij eke'

* **1:13** Jn 8:14; 2Co 13:10 * **1:14** 1Ti 1:4; 4:7; 2P 1:16; 2Ti 4:4 * **1:15** He 13:18 * **1:16** Jn 7:28; Mr 14:6; Ga 3:10; Stg 2:14-26; 2Co 9:8 * **2:1** Tit 1:9 * **2:2** 1Ti 5:1; 1Co 13:1; 1Jn 4:16 * **2:3** 1Ti 5:2 * **2:5** Lc 8:21; 10:17; Ef 5:22; 2Ti 2:15; He 4:12 * **2:6** 1Ti 5:1; 1P 5:5; 1Jn 2:13-14 * **2:8** 1Ti 2:2 * **2:9** Ef 6:5-9; Col 3:22; 1Ti 6:1; 1P 2:18; Jud 4; He 13:21

le'lijei hakha' Dios hikha' Eqilina'x.* ¹¹ Qe hakha' leqi'fenkeye'j pa' Intata hats we'nethinkii qe qa' netisij pe'qu' hitaxitse' ene' week jukhew qa efuts pekhewe' qu' nisu'un.* ¹² Qa jiyijatshen iye, ma' qa jiteli'ij in jiyintaxii pekhewep qa jiteli'ij iye pa' witeqsu'un'ka'xijji' pa' u'ax ha'ne week sehe' ipji'. Ma' qa' jinewetjel intok'oiha in mexe ju'unipji' ha'ne sehe' qa' jintatsathen iye qa' jintek'eenetsha iye pa' Intata.* ¹³ Hane'ej nite' jiteli'ij in jitaqsi'j pa' le'wis inwetjuntikineyejeyik'ui, pakha'an qu' ne'twenhettiatax pa' qiji' lamijiju' ha' qiji' in Dios hikha' Eqilina'x Jesucristo.* ¹⁴ Lakha' wethishi'ij pa'aj in wa'm infi qe qa' jinilithinik'ui in jitaqsi'jtaajkii pa' u'ax qa jiyili'iju' qa jiyatsat'etsij in inejefee'ija hakha'an qa jiyeqethenju'. Enewe' yeqe'thenju' ewi'He in yisu'un qu' naqsiikii pa' le'wis.* ¹⁵ Me'neniha in H'enek'enheyij pe' witljitsitjii qu' iyetij week ekewe'en, qa' me'nq'ijjatshenij iye qa' aq'ayiniij iye pekhewe' qu' ninq'ijatshentaxij pa'qu' pakha' hune'je'. Qa hasu'uj pa'qu' nuten.

3

Pa'qu' hune'je' pa'qu' hats nijayan pa' Intata.

¹ Tito, iyeketijets iye aka'an qu' enfeli'm he' inejefetsipji' qu' niwqinhetji'ha pekhewe' qitsji' wit'alhei qa pekhewep tenek'enhei. Le'wis qu' nimpriel, qa' natjanithenik'uiikiiha iye pa'qu' hune'je' pa' le'wis qu' naqsiikii.* ² Hasu'uj qu' nitaqsunijup qu' nenfelikii qu' nit'ijets qu' naqsiikii pa'qu' u'axe' pakhape', hasu'uj nisu'un qu' aje'el netqek'uyij lokoi, nineqsu'un yijat'ij, qa' nethinij iye ene' week in nite' weniwqinhet.* ³ Qe kekhwep lahatsiyij inekhewel iye jitaqsiikii kekhwep' ham weju'li'ij, qa nite' ji'mpi'yel iye, jite-qfeetsinhi'ikii pa'qu' inikheyi'je', lefinhei'inij iye pa' witeqsunkaxijji' pekhewe' wekwek jinikfe'ltaxets in u'ets, qa in hik hune'j iye qu' natsat'ets'inij na'aj jitesu'un pekhewe' wekwek ha'ne sehe' epji', ji'napjaxle'etskii pe'ye' qa jitawtshetente, je'qemtsHENetsisij na'aj wekwek, jitaqsi'jli'ijkii qu' jinuten ene' week, inekhewel qa jitutenek ene' week.* ⁴ Ma' qa in hats ji'yethinij pa' qi leq'iltiyejei'inij qa pa' qi leqsu'un'ka'x inij iye hakha' Dios Eqilina'x,* ⁵ lakha' qa hats jiyilin. Qu' ji'la'xe' nite' ta'lets pa'qu' jintumtitax qu' le'wise' qu' jintaqsi'jtaajkii, pa' leq'iltiyej'inij yijat'ij hikpa' ta'lets qu' ji'la'xe'. Ma' qa jiyilijijju'ha pe' inwu'ets, ma' qa hats hik injunye'j qu' jink'ayik'e' qe ta'lets pa' Espiritu Santo* ⁶ hikpa' qi pa' yatsii i'nipji' pa' Intata qe ta'lets ha' Jesucristo hikha' Eqilina'x,* ⁷ hats'inha pa' leqi'fenkeye'j ha' Jesucristo qa' jinatsathenket ma' qa jinehisij pa' hats jinikfe'lets in na'l pakha'an wita'x nite' yili'ij.* ⁸ Ekewe'en eke' wi'tlijei yijaalija. Qa hik ta'hijupi in hisu'un qu' iwjutsiqeenija in yijaa'ija pakha' qu' iyetij ekewe'en, hats'inha pekhewe' hats tek'enets pa' Intata qa' nisu'uunija qu' naqsiikii pa' le'wis. Aka'an le'wis in t'ejuyets ene' week jukhew qa efuts qa weju'lij iye.* ⁹ Mewetwu'mik'uiha pekhewe' tafaakate'yijju'kii qa nite' yeqet'etskii pe' yumti, qa pe' u'etsij

* **2:10** 1Ti 1:1,3; 2:3; 3:4; Jud 25 * **2:11** Hch 1:8; Ro 10:14; 2Co 5:18-21; 1Ti 2:4; 4:10; 2P 3:9 * **2:12**

Jud 18; 2Ti 3:12; 4:10; 2P 1:4; 2:10; Lc 23:41; 1Co 15:34; 1Ts 2:10; 1P 2:24 * **2:13** Hch 23:6; 1Ts 1:3;

Lc 9:32; Jn 17:1,24; 2Co 3:18; 2P 3:18 * **2:14** Mt 20:28; Mr 10:45; Ro 8:32; Ga 1:4; 2:20; Ef 5:2,25; 1Ti

2:6; Ex 19:5; Lc 1:68 * **3:1** Ro 13:1-7; 1P 2:13-14 * **3:2** Stg 3:13 * **3:3** 2P 1:4; 2:10; Stg 4:1

* **3:4** 1Ti 1:1; 2:3; Tit 1:3; 2:10; Jud 25 * **3:5** Ro 11:14; 12:2; 2Ti 1:9; Ef 2:4,9; 5:26; 1P 1:3; 3:21; Jn

3:5 * **3:6** Jl 2:28; Hch 2:33; 10:45; Ro 5:5 * **3:7** Hch 13:43; 15:11; 1Co 8:1; Ga 1:6; 1P 4:10; Tit 1:2

* **3:8** 1Ti 1:15; 3:1; 4:9; 2Ti 2:11

wetju'lkii in t'ejujets pe' lawa'mhitsik'i, qa pe' wata'nutenij wetju'lkii pe' yumti ma' qa tek'eleyijju' qa pe' wata'nutenij wetju'lkii ke' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley), mewetwu'mik'uiha qe ekewe'en ham weju'hi'ij.* ¹⁰ Pa'qu' jukhewe' qu' nata'lets in yeqet'etsju'kii, in hats wetsjuk'ij qu' aq'ayintaxij in nite' le'wisju' pa'qu' nenfeltax qa' iwu'mfik'i.* ¹¹ Hats lenikfe'lets pakha'an in ul'ax pa' yisu'un. Nite' yaqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata qa hats lakha'le lete'm in wetwu'enhjetju'.

Nenijatshenij qu' naqsiijkii pa' le'wis.

¹² In mexe la'ni' ha' l'islawet'ii sehe' hii Creta, qu' he'nukintax ei hatse' ha' Artemas i'nhi' ha' Tiquico, qa' mowoqeku'ui wat'ij qu' aje'e'l anamyii hatse' ha' witset'ii Nicópolis qe hikha' qu' ha'ni'kii hatse' qu' lop'etax.* ¹³ I'fenij week pa'qu' leke'ye' qu' i'fenij ha' abogado Zenas qa ha' Apolos, hats'inha qa ham pa'qu' hami'ik'ui qu' nakkii iye.* ¹⁴ Qa pe' hats inefetsipji' qa' nenijatshenij qu' naqsiijkii pa' le'wis, ni'fen pa'qu' nel'ilax hats'inha qa'nte' hik lunyejeje' ne'ej ewi'l najkak ham leye'.* ¹⁵ Week enewe' i'nyijup wetfel ei. Hewetfeli'hii week hekhewe' tsiu'uni'l inefetsipji'. Na'llek ha' Yatsat'ax'inij qu' net'iftits'if ewets.*

* **3:9** 1Ti 1:4; 6:4; Ro 1:29; 13:13; 1Co 1:11; 3:3; 2Co 12:20; Ga 5:20; Fil 1:15 * **3:10** 1Ti 1:9; Mt 18:15; 2Ts 3:15 * **3:12** Hch 20:4; Ef 6:21; Col 4:7,9; 2Ti 4:12; Lc 14:26 * **3:13** Hch 18:24; 19:1; 1Co 1:12; 3:4-6,22; 4:6; 16:12; Stg 2:15 * **3:14** Mt 13:22; Mr 4:19; 1Co 14:14; Ga 5:22; Ef 5:11; 2P 1:8; Jud 12 * **3:15** Col 4:18; 2Ts 3:16

FILEMÓN

Pablo yojo in mexe wetfel.

¹ Yakha' Pablo, ye'wit'ophefik qe ta'lets in henfel ha' Jesucristo, qa na' inejefe Timoteo hika'al ha'ne witfaakanek qu' net'ejuí ei yejefe'ehipji' pa' Intata qa yithayife'el iye Filemón,* ² qa week iye kikhe' Apia yejefeki'hipji' pa' Intata, qa hakha' iye Arquipo hikha' iye yi'fe ej in hawatlani'l pa' ul'ax, qa week he' inejefetsipji' pa' Intata not'axjii wetju'l ke' etsi'ii.* ³ Pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits'il ewets qa qu' nikesimen iye pe' atawjetsi'l.

Ineqsu'un qa nite' yeqeku' iye pa' Jesucristo pa' Filemón.

⁴ Hit'ijetspha'm le'wisij pa' yeqe Dios in nite' tsitapiji'ij ei qa k'iyinji'ij, ⁵ qe k'impí'ye'ej pa' na'l e'm e'qsu'unka'xij pe' week inejefetsipji' pa' Intata qa pa' nite' eqekuye'ij iye ha' Yatsat'ax'inij Jesús.* ⁶ Qa k'iyinijets pa' Intata pa' l'ihinijkii nite' eqekuye'j qu' week nitanit'etsij qu' nata'lets pa' le'wis in na'l ine'm ta'lets ha' Cristo.* ⁷ Yejefe, pa' e'qsu'unka'x qi in tsi'sinheti'mkii qa yi'sinhetik'i iye yajits, qe lisimetsin pe' latawjets pe' yijayan pa' Intata.*

Pa' iyini'mets pa' Onésimo.

⁸ Qa hik ta'hijupi' yakha' in yemjeetax in leke'tax pa'qu' k'ayaji'ijets qe ta'lets ha' Cristo ⁹ qa lesle le'wis yijat'ij pa'qu' nek'iyinij ewets qu' nata'lets pa' e'qsu'unka'x. Yakha' Pablo. Yakha' hats ya'awa'ma'x, qa yakha' iye ye'wit'ophefik qe ta'lets in henfel ha' Jesucristo,* ¹⁰ k'iyinij ewets nakha' hik lunye'j qu' ya'se'Onésimo, qa hik nakha' iye hik lunye'j qu' ewi'ij qu' nenekifik'i iye ha'ne yi'nopheh'i'wet'ii.* ¹¹ Hikna' mexe hamtax weju'li'ij in eqekunenek, qa ha'neli'ij qa hats na'l pa' weju'ij in t'ejuí inwets akha' qa yakha' iye. ¹² Qa henpilhenin ei, qa in henpilhenin ei qe qi in hisu'un nakha'an qa qu' ku'miju'l qa yakha'le in l'eku'myiju'l. ¹³ Hikna' hisu'untax qu' henyeyinju' qekha naqsi'jtax ye'mijkii in mexe hoyophehiti' pakha' nite' leke' qu' aqsi'j ye'mijkii, in hoyophehiti' ta'lets in henfel eke' le'sits wi'tlijei t'ejuyets ha' Jesús. ¹⁴ Qa nite'le hisu'un qu' haqsiijkii aka'an qu' hame' pe'qu' e'lijeye', hats'inha pa' eq'ilta'x qa nite' nata'le'ets qu' hik lunye'je' qu' enijtsheti'yij, qa' nata'lets yijat'ij in akha'le in hisu'un. ¹⁵ Qe i'nhi' qu' hik aka'ye'le qu' nata'lets in mexe ik ek'ui pa'aj, hats'inha in tepil ei qa ewi'l ni'ih' iye, ma' qa' hats pakhaayi'ij yijat'ij qu' ewi'l ni'ih'. ¹⁶ Hats nite' hik lunye'j qu' ewi'le'le qu' withinek'e (esclavo), qe hane'en les in weju'ij in withinek qe inejefe'epji' iye pa' Intata, yakha' te'eme qi in hisu'un, qa akha'le qa tsikfe'l ewets in les qu' qiyi'ija qu' isu'un, qa nite' ewi'le'le qu' nata'lets in jukhew qu' isu'un qe in inejefe'epji' iye ha' Yatsat'ax'inij.* ¹⁷ Qu' it'ij yiwets qu' k'eyithayifeye', qa hik eqjunye'ji'ij na' Onésimo pakha' hats eqjunye'jyij.* ¹⁸ Qa qu' nawshetenij pe'ye' pa'aj qa i'nhi' pe'qu' l'ekumhifkinele'ej, qa' ets'eni' qu' yekumhifkineli'ij.* ¹⁹ Yakha'

* **1:1** Hch 13:9; 16:1; 2Ti 1:8; He 13:3; Ro 1:1; 1Ti 1:2 * **1:2** Col 4:17; Fil 2:25; Hch 12:12; Ro 16:5

* **1:5** Dt 6:5; Mt 22:37; Ga 5:6,22; Ef 6:23; 1Ts 1:3; 3:6; 5:8; 1Ti 1:14; 1Jn 4:20 * **1:6** Ga 5:6; Gn 1:31;

18:18; 3Jn 11 * **1:7** Lc 12:19; 2Ti 1:16 * **1:9** 2Ti 1:8; He 13:3 * **1:10** 1Ts 2:11; 1Co 4:15; Col 4:9

* **1:16** Fil 3:3; 1Co 16:19; Ap 11:8 * **1:17** Ro 14:1 * **1:18** Ro 5:13

Pablo. Yakha' yijaa'ija in he'nq'ika' ei. Yakha' qu' hijanin pe' f'ekumhifkinel ej na' Onésimo, qa hasu'ujle antapi'ik'i in na'l pa' ekumhifkine'yij in ta'l yiwets in na'l e'm pa' witi'a'x nite' yili'ij.* ²⁰ Ehe, yejefe, eslisij aka'an qu' nets-sinheti'mkii qu' nata'lets in je'witjefeye'k ipji' ha' Yatsat'ax'inij, i'sinheti'mkiiha pa' yitawe'j qu' nata'lets in je'witjefeye'k ipji' ha' Cristo. ²¹ He'nq'ika' ei qe tsikfe'lets in f'ek'en, ma' qa humtii'ija qu' aqsiiikii kekhewe' k'iyinij ewets, qa humtii'ija iye qu' les anhini' ke' k'iyinij ewets pe'qu' aqsiiikii. ²² Qa k'iyinij ewets iye qu' ajiletle pa'qu' yiwhi'wet'e, qe q'axqe qu' net'eku'miju't pa' Intata pe' iyinheyejeji't ma' qa' natsami't ei.

Pablo wetfel.

²³ Wetfel ei na' Epafras, hikna' yinopheife iye qe ta'lets ha' Jesucristo.* ²⁴ Wetfel ei iye na' Marcos, na' Aristarco, na' Demas, qa na' Lucas, hik enewe' tsi'fenij in nifel iye ha' Jesucristo.* ²⁵ Pakha' qi leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo qu' na'ni't ejupha week ekheweli't.*

* **1:19** 1Co 16:21 * **1:23** Col 1:7; 4:12 * **1:24** Hch 12:12,25; 15:37,39; 19:29; Col 4:10,14; 1P 5:13; 2Ti 4:10-11 * **1:25** 2Ts 3:18; Ap 11:8; Sal 51:12

HEBREOS

Pa' La's les t'anipji' pe' angelits.

¹ Pakha'aj toxik'i pa' Intata hayiits nifelji'ji'm na'aj lunye'jkii pe' i'nalheyik'i qa i'njiijji' pe' profetas'ik'i. * ² Qa ha'nehi'ij ene' teke'lenju' neluts qa hats laa'sija ha' i'nijji' in nifel ine'm, hikha' testi'yij qu' natsat'axij ene' week, qa hikha' iye yaqsiijkii ha'ne wa's qa ha'ne week sehe' epji' iye. * ³ Hakha'an hikha' pa' lesa'x tuuji'ha pa' Intata, qa hakha'an iye ham ham'ik'ui in hik lunye'j pa' Dios. Lakha' niyejinik'ui ha'ne week qe ta'lets pa' let'unha'x pa'qu' nit'ij. In hats jiyilijiju' pe' inwu'ets qa wapiletspha'm na' wa's i'niju' pa' yiya'yik'i pa' qi Tenek'enhei. * ⁴ Ma' qa les in t'anipji'ha pe' angelits, qe testi'yij pa' huk'ejj' les in qiji' qa nite' hik lunyejei pekhewe'en. * ⁵ Qe pa'n iplu'uk'i pa' Intata qu' nit'ijets pa'qu' angele': —*Akha' k'ayaasija, hane'ej hats haqsiijkii qu' enekfik'i?* — (Sal 2:7) Qe pa'n iplu'uk'i iye qu' nit'ijets: —*Yakha' qu' tatataye'yij, qa lakha' qa'ya'si'ij?*— (2S 7:14) * ⁶ Pa' Intata qa yit'ij iye pa'aj in yethinij ha'ne week sehe' epji' ha' ajit in la's: —*Week pe' taqa angelits ha'ne Dios qu' niyinets.*— (Sal 97:7) * ⁷ Pa' Intata qa yit'ij iye in iyetij pe' taqa angelits: —*Ha'ne yaqsiijkii ne' taqa angelits qa hik lunyejei na'aj t'unik'i, qa ne' teqejkunenei qa hik lunyejei na'aj fe't leppepep.*— (Sal 104:4) * ⁸ Qa in iyetij iye ha' la's qa yit'ij: —*Akha' Dios, nite' yili'ij qu' enek'enhei, pa' t'enek'enheiji ewi'he pa' yatsathen.* (Sal 45:6) * ⁹ Lisu'un pa' yatsathen qa pa' ul'ax qa luteenija, (Sal 45:7) qa hik ta'tijupi' pa' Dios, hikpa' eqe Dios in netisij pa' qi in esa'xi'mkii, les in qi qa nite' hik lunye'j pa' testi'yij pekhewep.— (Is 61:1,3) * ¹⁰ Qa yit'ij iye: —*Akha', Yatsat'ax'inij, in i'nk'aa'ija qa taqsiijkii ha'ne sehe', qa ne' okoyei qa yaqsiijkii ene' wasits.* (Sal 102:25) * ¹¹ Enewe'en hamits hatse', qa akha'le qa'nte' a'hame', (Sal 102:26) week enewe'en hik qu' lunyejeje' na'aj witqhinawat in hats tawa'ma'x. (Is 51:6) * ¹² Enewe'en hik qu' eqfnye'ji'ij na'aj peñilo witintaafit qu' ipephe'ije'm, qa' ink'aihit iye hik qu' lunyejeje' ne'ej witqhinatai qe wenink'aihit. Qa akha'le qa nite' yili'ij pa' hatsle ejunye'j, pe' eqe ninqapits nite' yili'ij.— (Sal 102:26-27) * ¹³ Qe pa'n iplu'uk'i pa' Intata qu' nit'ijets pa'qu' angele': —*Niju' e'weyii ha'ne ts'iyayik'i hatse'lu' qu' otstaxipji'kii nekhewe' ejuihifets?*— (Sal 110:1) * ¹⁴ Qe week pe' angelits espiritu leq'ithayinenhei pa' Intata, qa yukin qe qa' ni'fen pekhewe' qu' netesti'yij hatse' pa' witi'la'x nite' yili'ij. *

2

Qu' nite' jint'eku'mi'iha.

¹ Qa hik ta'tijupi' qu' les le'wis qu' jinatjanithenijha qu' jinaxtayitik'iha kekhewe' hats jitepi'ye'ek'i, hats'inha qu' nite' jitoxi'imets pa' wit'ikheyi'j ta'lets pa' yijaa'ija. ² Qeku'nek, jel qeku'ni'lek pakha'aj pa' Intata pe' yit'ij in i'nijji' pe' angelits letax, la'mek qa qi pa' let'unha'x, qa pe' nite'

* 1:1 Jn 9:29; He 2:2-3; Hch 2:30; 3:21; Nm 12:6,8; Jl 2:28 * 1:2 2P 3:3; Jud 18; Sal 2:8; Jn 1:3 * 1:3

Mr 16:19; Col 1:17 * 1:4 Ef 1:21; Fil 2:9 * 1:5 Hch 13:33 * 1:6 Ro 8:29; He 10:5; Dt 32:43

* 1:9 Fil 2:9 * 1:11 Is 34:4 * 1:12 He 13:8 * 1:13 Jos 10:24; He 10:13 * 1:14 Sal 103:20;

Mt 18:10; He 5:9

yisu'un nite' nek'enheyutaxik'i, ma' qa tatanithenhetijijij in luk'e'ek pa' weju'ij. * ³ ¿Qa pa'n lunye'j qu' ji'nilattaxik'ui qu' nite' jinatjanitheni'ij in hats tewu'mhitiitax'ink'ui pe' inwu'ets? Hik aka' yojo'oj in nifel ha' Yatsat'ax'inij, qa hekhewe' yepi'ye' hakha'an qa yiwjutsiqeni'l ye'mha aka'an in yijaa'ija. * ⁴ Qa pa' Intata in yiwjutsiqen aka'an in yijaa'ija, qa yit'iji' in yiwjutsiqen kekhewe' jutsiqetsij in ta'hii pa' Intata qa in yitju'axijpha'mkii iye, qa kekhewe' iye lunyejei'e wetju'l ham lunyejeji'iju'l qa pekhewe' iye jiyetisij pa' Espiritu Santo qu' ji'niyayij in lunye'jek pa'qu' nisu'un qu' ji'niyayij. *

Jesús hikpa' ta'lets in hats ji'ti.

⁵ Qe pa' Intata nite' tisij pe' angelits qu' netnek'enheiji' hatse' pa' ink'ayik sehe' mexe ham'ui, hik pakha' t'ejuyets kekhewe' hane'ej henfeltaxi'l. ⁶ Qe yit'ij yijat'ij pa' ewi'l in i'nji' kekhewe' we'nika'ajji' in yit'ij: —¿Pa'n eqjunye'jij pa' jukhew qa nite' tantapi'iikii? ¿Pa'n eqjunye'jij pa' ta's ene' jukhewle in tiwejutenij? (Sal 8:4-6) * ⁷ Qa taqsijikii in lammi'ste in te'weyik'uiju' pe' angelits in nite' qiji'. Akha' letisij pa' qi lesa'x qa l'eni pa' luk'eji', qa letisij qu' netnek'enhe'yij week pe' taqsijijuu' pe' okoyei. ⁸ Akha' taqsijikii qa week l'enijuu' pe' tefiyei pakha'an qa tenek'enhe'yipji'. — (Sal 8:5,6) Ye'ehe, pa' Intata in yit'ijets in week tenek'enhe'yipji', qa ham pa' qu'nte' netnek'enhe'yij, qa ha'neli'ij qa mexente' jite'wen qu' nasinik'i aka'an. ⁹ Qa hats jinkfe'lets hakha' taqsijikitiyijkii in lammi'ste in te'weyik'uiju' pe' angelits in nite' qiji', hik hakha' Jesús, testi'yij pa' qi lesa'x qa pa' luk'eji' qe ta'lets pa' qi in yaats'e' qa wa'm, qe pa' Intata in qi pa' leqsu'unka'x inij qa yaqsijikii in wa'm infi hakha'an qe qa' jini'fen. * ¹⁰ Pa' Intata yaqsijikii week pekhewe' na'l qu' net'ejui'e'lets lakha', qa yisu'un qu' olotse' pe'qu' letitse' qu' neka'xii pa' qi lesa'x. Qa hik ta'hijupi' in les le'wis qu' naqsijikii qu' nasiniketik'iha pakha' les le'wis qu' lunye'je'kii hakha' qu' nata'lets qu' ji'liye' qe ta'lets pa' qi in yaats'e'ej. * ¹¹ Qe pa' yiwu'm pe' witwu'ets qa pe' tewumhiti'yik'ui pe' lewu'ets enewe'en ewi'le pa' Latata. Qa hik ta'hijupi' hakha'an in nite' wepinij in yit'ilij ewets k'injats. * ¹² Qa yit'ij in i'nji' kekhewe' we'nika'ajji': —Aka'ii qu' henfeli'm enewe' k'injats. Qa ha'nij ji'teje'm qu' netlijtsii ei ma' qa' heilijtsii ei qa' k'ewqinhet. — (Sal 22:22) * ¹³ Qa yit'ij iye: —Yakha', pakha'an qu' hetjumti'ijets. — (Is 8:17) Qa yit'ij iye: —Ha'ne qe ha'ni', ha'nijup ne' yilits tselisij na' Dios. — (Is 8:18) * ¹⁴ Qa hik ta'hijupi', in lunyejeyek enewe' letits in ikijets aka' wit'eseninye'j qa na'l iye pe' P'athits, qa lakha' qa ikijijetsek aka' lunyejei, hats'inha in wa'm qe qa' niwu'enhettu' pa' inwo'met, hik pakha' na'ltaxi'm pa' let'unha'x pa' witwamhi. * ¹⁵ Qa' niwejinkii iye pekhewe' wiflinheitaxij eke' week lahats'ij qe nijiw'e'yi'm pa' witwamhi. * ¹⁶ qe yijaa'ija, nite' namijju' qu' ni'fen pe' angelits, qe namijju' yijat'ij qe qa' ni'fen pe' ta'lets pa' Abraham'ik'i. ¹⁷ Qa hik ta'hijupi' pa'aj in les le'wis qu' notjonketik'iha enewe' lek'injats, hats'inha qa yamle'etsji' in hats qi in eq'iltinhetsax qiji' pa'i nite' yijanik'i week pa' hats yisu'un pa' Intata, hats'inha qa' niwu'm pe' lewu'ets ene' week. * ¹⁸ Qe in lunye'jek lakha'

* **2:2** Dt 33:2; Hch 7:53; Nm 15:30; He 1:1; 10:28 * **2:3** Lc 1:2; He 1:2; 10:29 * **2:4** Jn 4:48; Hch 2:22; 1Co 12:4; Ef 1:5 * **2:6** Job 7:17; 1Co 15:25 * **2:9** Hch 2:33; 3:13; Jn 3:16; 2Co 5:15; Fil 2:9 * **2:10** Lc 13:32; 24:26; Ro 11:36; He 7:28 * **2:11** Mt 28:10; Jn 20:17; Hch 17:28; He 10:10 * **2:12** He 12:23 * **2:13** Sal 18:2; 12:2; Jn 10:29; 2S 22:3 * **2:14** Jn 1:14; 1Co 15:54-56; Col 2:15; 2Ti 1:10; 1Jn 3:8 * **2:15** Ro 8:15; 2Ti 1:7 * **2:17** Fil 2:7; He 4:15; 5:1-2; 7:26-28

in qi in yaats'e' in tajaajinhetii, qa lunyeje'ji'jek qu' qi qu' ni'fen pekhewe' qu' natjaajinhetii.

3

Jesús les in qiji' t'anipji' pa' Moises'ik'i.

¹ Qa hik ta'hijupi' yejefetsipji' pa' Intata, i'nij ji'teje'm pe' teniya'yijii pa' wa'sji'pha'm, ijamti'ihii pa'n lunye'j ha' Jesús, Lakha' nukin inwetsju' pa' Intata qa qiji' Pa'i, ma' qa hikha' jitetfelij in nite' jitegeku'.* ² Lakha' tek'eenik'iha pakha' hats yit'ijets pakha' nukin, in lunye'jek pa'aj pa' Moises'ik'i in tek'eenik'iha pa'qu' nit'ijets pa' Intata in tenek'enhe'yij pe' week Israel. ³ Qa lesle in qiji' ha' Jesús qa nite' hik lunye'j pa' Moises'ik'i, in lunye'jek na'aj yaqsiiikii ne'ej wititsi' in les qe weniwqinhetji' qa nite' ne'ej wititsi'. ⁴ Qe week ne'ej wititsi' na'l na'aj yaqsiiikii, qa pakha'le Dios qa yaqsiiikii ha'ne week.* ⁵ Pa' Moises'ik'i tek'eenik'iha pa'qu' nit'ijets in t'ithayi'yi'm pa' Intata in tenek'enhe'yij pe' week Israel, hats'inha kekhewe' yaqsiiikii pa'aj qa' hik lunye'je' qu' nenfel kakha' mexe hamik'ui pa'aj.* ⁶ Qa hakha'le Cristo qa hik lunye'j na'aj wita's impiye' in tenek'enhe'yij pe' letsi' pa' Intata, qa pe' letsi' pa' Intata qa inekhwel in jitajayan, qu' jinatjanithenij qa' jinaamh'ijii pa' lahats'ij in jitumti in yijaa'ija ha' Cristo in hats jiyiin, qa qu' jintewqinhetji' iye qa' jintefel pa' inwetjuntikineyejeyik'ui.* ⁷ In l'anye'jek pa' Espiritu Santo in yit'ij: —Qu' hane'ej epi'ye'e'l pa' l'a'x pa' Dios,

*(Sal 95:7)** ⁸ hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'ilets ma' qa' it'unheti'l pe' atawjetsi'l in lunyejeyek kekhewe' alheyi'tik'i in nite' yisu'un qu' netk'enets, qa yijaajintaxkii pa'qu' nami' pa' Intata qu' hats nite' newejuli'iju'l in nite' tek'enets in neki'kii ha' ham i'ni'.' *(Sal 95:8)* ⁹ Hik hakha'a' ke' alheyi'tik'i in tsijaajintaxikii qu' nenikfe'lets me hitani'then me nite'. Yemjeetax in cuarenta (40) ininqapits in iktaxijje'm in yi'wen ke' haqsi'ji'mijkii. *(Sal 95:9-11)* ¹⁰ Qa hik ta'hijupi' in ts'ayu'um kekhewe' jukhew'ik'i qa hit'ijets: “Nite' yili'ij in nite' nek'enheyu' pe' atawjetsi'l, qa nite' lenikfe'li'lets pa'n yijunye'j.” *(Sal 95:10)*

¹¹ Qa in hats ts'ayu'um qa hit'ijets in hiwjutsiqeni'm: “Nite' leke' qu' ami'hi na' qek mawapitaxili' na' yiwapihiwet.”—*(Sal 95:11)* ¹² Jehi'liju'l yejefets, hasu'uj pa'qu' nana'li'm pa'qu' latawe'je' pa' u'ax qa pa' witgekuye'j, ma' qa' toxi' imets pa' nite' wa'm Dios. ¹³ Matkakkini'l wetju'lkii yijat'ij week neluts hane'ej in mexe leke', hats'inha qa' hame' ekhweli'l pa'qu' hik lunye'je' qu' net'unje'm qu' nata'lets pa' laqawitjineya'x pa' u'ax.* ¹⁴ Qe inekhwel hats wanaqsiiikii in ju'un ji'teje'm ha' Cristo, ehe, qu' hats jint'ekuu'miju'ha pa'aj hakha'an in i'nk'aa'ija qa' jinaamh'ijii pa' lahats'ij.* ¹⁵ Qa hik ta'hijupi' in wenit'ij: —Qu' hane'ej epi'ye'e'l pa' l'a'x pa' Dios, hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'ilets ma' qa' it'unheti'l pe' atawjetsi'l, in lunyejeyek kekhewe' alheyi'tik'i in nite' yisu'un qu' netk'enets, qa yijaajintaxkii.— *(Sal 95:7-8)* ¹⁶ ¿Lek pekhewe' pe' yijaajintaxkii in hats yepi'ye'tax pa' l'a'x pa' Dios? ¿Me nite' hik pekhewe' pe' ikik'uifik'i pa'aj pe' Egipto yojo'ok'oi pa' Moises'ik'i?*

¹⁷ Pa' Intata ¿lek pekhewe' pe' nayujji'm qa ikijje'm cuarenta (40) ininqapits? ¿Me nite' hik pekhewe' pe' u'ax yaqsiiikii qa naxju' qa pe' lenutsik'i qa amaneiji'

* **3:1** Ro 15:8; Fil 3:14; He 2:11,17; 4:14-15 * **3:4** Ef 2:10; 3:9 * **3:5** Ex 14:31; Nm 12:7; Dt 18:19

* **3:6** Mt 10:22; Ro 5:2; 11:22; 1Co 3:16; He 1:2 * **3:7** Hch 7:36; He 4:3,5 * **3:13** Ef 4:22; He 10:24

* **3:14** 1Co 15:2; He 3:6; 10:23; 11:1 * **3:16** Nm 14:2; Dt 1:35-38

pa' ham i'ni'i'?* ¹⁸ ¿Qa lek pekhewe' pe' hats yiwjutsiqen pa' Intata qu' nite' nuyejiteje'm pa' lawapiihwet? ¿Me nite' pekhewe' nite' tek'enets? ¹⁹ Hats jinikfe'lets in nite' uiji'teje'm pekhewe'en pa' sehe' Canaán qe ta'lets in nite' tek'enets pa' Intata.

4

Pa' lawapiihijii pe' yijayan pa' Intata.

¹ Qa hik ta'hijupi', in mexe teke' qu' ji'nuiji'teje'm pa' lawapiihwet pa' Intata, qa les le'wis qu' jine'nijiweyets qu' jinaqamij. Hasu'uj pa'qu' numti qu' hats nite' teke'ye' qa' amane'fik'i.* ² Qe yijaa'ija, inekhewel in hats jitefelhiti'yi'm ekewe' le'sits wi'tlijei, hik lunyejei pa'aj pekhewe' ikik'uifik'i pa' Egipto. Qa nite'le testi'yij pa' hats weniwjuqsigentaxi'm, qe yeqeku'uk'i pa' wenittaxijets. ³ Qa inekhewel in jitek'enets qa hats ju'uuiji'teje'm pa' lawapiihwet, qa pekhewepe qa nite' uiji'teje'm, in l'anye'jek pa'aj in yit'ij: —In lunye'jek in ts'ayukii qa hit'ij: “*jNite' teke' qu' nuiji'teje'm na' yiwapiihwet!*”— (Sal 95:11) Qa nite' teke' qu' nuiji'teje'm yemjeetax in hats week yijat'etstaxi'mju' pe' wekwek in iphu'uk'i ek pa'aj in i'nk'aa'ija yaqhat'axij pa' Intata ha'ne week sehe' ipji!.* ⁴ Qe hik aka' yit'ij ke' Intata le'lijei in t'ejuyets in hats yamets pa'aj wetsjuk tatsai (7) nehuts: —Pa' Intata qa wapiiji' pa' nehuji' in yamets wetsjuk tatsai (7) in hats yaqhat'axij pe' l'ithayjikitits.—* ⁵ Qa ka' hats henfel in yit'ij: —*jNite' teke' qu' nuiji'teje'm na' yiwapiihwet!*— (Sal 95:11)* ⁶ Qe pekhewe'en in yepi'ye'tax qa nite'le tek'enets pa' Intata, qa hik ta'hijupi' in nite' teke' qu' nuiji'teje'm pa' lawapiihwet. Qa mexete teke' pekhewepe qu' nuiji'teje'm. ⁷ Qa hik ta'hijupi' pa' Intata in yeni' pa' ewi'l' nehuji' in yit'ij: —Hane'ej.— I'nijji' pa'aj pa' David'ik'i in hats olots ininqapitsik'i pa'aj pekhewe'en, in l'anye'jek pa'aj kakha' wi'tlijei in yit'ij: —*Qu' hane'ej epi'ye'et pa' t'a'x pa' Dios, hasu'uj qu'nte' enk'enheyuyi'ilets ma' qa' it'unheti'l'pe' atawjetsi'l.*— (Sal 95:7,8)*

⁸ Qe qu' net'ejuile'ets pa' yeka'xii pa'aj pa' Josué pe' Israel witwapiihwet, ma' qa pa' Intata qekha nite' nenfeletax pakhape' nehu.* ⁹ Qa hik ta'hijupi' in jinikfe'lets in na'l pakha' mexe aman qiji' nehu witwapiihijii qu' net'ejuyets pe' letits pa' Dios. ¹⁰ Qa pe'qu' hats nuiji'teje'm pa' lawapiihwet pa' Intata, qa' nawapiyij pe' l'ithayjikitits, in lunye'jek pa' Intata in wapii pa'aj.* ¹¹ Qa hik ta'hijupi', jiwent'unhet qa' ji'nuiji'teje'm pa' witwapiihwet, hats'inha qa ham pa'qu' hik lunye'je' pa'aj pekhewe' nite' tek'enets pa'aj.

Pa' let'unha'x ke' Intata le'lijei.

¹² Qe ke' Intata le'lijei in tefelhitii hik lunyejei qu' iliye', t'units, qa les in yashits iye qa nite' hik lunyejei na'aj witqatsjikinnet week yaslax l'anu qa l'ejuyi'j, qa in yashits wiikfik'i qa teke' iye qu' nuiji'teje'm qa' neqetheni'l' wetju'l pa' l'ia'x ha'ne i'nese'n pa' inqe'spiritu, qa teke' iye qu' nuiji'teje'm pe' l'aka'thel wetju'l ene' lewekwekits ene' i'nesenits qa pe' ininuts l'atawjets, qa nikfe'letsha iye in yejehjupkii pa' yoksi'wen qa pa' yumti iye pa' intawe'j.* ¹³ Qa ham pa'qu' not'axi'mji' ene' week laqsijijuu', qe week yijat'ij in lequk'elhi'ijkii pe' lotoy pakha' jijejeyumtshenij hatse' pakha' hane'ej injunyejei.*

* 3:17 Nm 14:29; Sal 106:26 * 4:1 1Ts 2:13; He 12:15 * 4:3 Sal 95:11; He 3:11 * 4:4 Ex 20:11

* 4:5 He 3:19 * 4:7 He 3:7 * 4:8 Jos 22:4 * 4:10 He 4:4; Ap 14:13 * 4:12 Jer 23:29; 1P

1:23; Is 49:2; Ef 6:17; Ap 1:16; 2:12; 1Co 14:24-25 * 4:13 2Cr 16:9; Job 26:6; 34:21; Sal 33:13-15

Jesús qiji' pa'i.

¹⁴ Qa hik ta'hijupi', inekhewel in na'l ine'm ha' qiji' in pa'i yamiipha'm na' wa's, hikha' Jesús, la's pa' Dios, ma' qa' jinatjanithenijha in nite' jiwepini' in jitetfelij in nite' jitegeku'.* ¹⁵ Qe ha' na'l ine'm qiji' pa'i yoksi'wen pa' jitoksi'wen in nite' jet'units, qe lakha' iye tajaajinheti'yij pa' a'tax in injunyejeyek hane'ej, qa lakha'le qa nite' yaf'ali'ets pa'qu' huk'eye' pa' ul'ax qu' naqsiijki'.* ¹⁶ Qa hik ta'hijupi', hasu'uj ji'nijiwei qu' jinenekets pa' lots'oji'la'x wa'sji' hats'inha qa' jinehisij pa' leq'iltiye'j, ma' qa' jini'fenji'ij qu' jintesu'unji'ij qu' jini'fen.

5

¹ Qe week pa'qu' qiye'ji' pa'i t'eku'miiji' pa' Intata qe qa' ni'fenij ene' jukhew pekhewe' t'ejuyets pa' Intata, hats'inha qu' lakha'ye' qu' nithayiki pe'qu' witqistitsi'ij pa' Intata, qa pe'qu' natlanhetyiyi iye pa' Intata inqa'metets qu' net'ejuyets pe' witwul'ets. ² Pakha' qiji' pa'i in jukhewle iye qa yoksi'wen ji'jek pakha' nite' witt'unhaxiju'l pe' wekwek, ma' qa' ne'nq'eletij pekhewe' ham nikfe'lets qa pekhewe' yeqfeetsini'ikii pa'qu' likheyije'.* ³ Qa in ta'hijupi' in yoksi'wen pa' nite' witt'unhaxiju'l pe' wekwek qa lakha' iye qu' nilanjiifi ek pe'qu' inqa'metets' pa' Intata qu' net'ejuyets pe' lewul'ets, in lunyejeyek pekhewep in t'ejuyets pe' lewul'etsle'ek.* ⁴ Qa ham pa'qu' lakha' ye'le qu' net'eku'mi' aka' witiwqiye'jji', qe pa' Intata yijat'ij in t'eku'm inii'ij qa jintesti'yij, in lunye'jek pa'aj pa' Aaron'ik'i.* ⁵ Qa hik lunye'j iye ha' Cristo, nite' ta'lets qu' neniwqinhete in qiji' pa'i, qe ta'lets yijat'ij in yiwqinheti'. Pakha' yit'ijets pa'aj: —*Akha' k'ayaasija, hane'ej hats haqsiijki' qu' enekfik'i.*

(*Sal 2:7*)* ⁶ Qa

kakhap qa yit'ijek: —*Akha' nite' yili'ij qu' a'pa'iyi'ij, in lunyejju'ek pa' leqniyak pa' Melquisedec.*— (*Sal 110:4*)* ⁷ Ha' Cristo in mexe i'nipji' ha'ne sehe', iyinii pa' Intata qa iyinijets qu' ni'fen, qe ewi'le in leke' qu' nilithinik'ui pa' witwamhi'. Qa in iyin qa nekju' pe' let'ilii in ip qa yit'unhetik'i in iyet in iyin. Qa pa' Intata qa yepi'ye' qe ha' Jesús wetf'iljetsin qa week yaqsiijki' pa'qu' nisu'un pa' Intata.* ⁸ Yemjeetax in La'staxija pa' Dios, qa nikfe'lets pa'n lunye'j qu' jintek'en in ta'lets pe' wekwek qu' jintaats'e'ej.* ⁹ Qa in hats week le'wisik'uyi' hakha'an qe yaqsiijki' pe' yit'ijets pa' Intata, ma' qa lakha' qa ta'lets pa' witi'la'x nite' yili'ij qu' net'ejuyets week pekhewe' qu' netk'enets. ¹⁰ Qa hik ta'hijupi' pa' Intata qa yeni' qu' qiye'ji' pa'i, in lunyejju'ek pa' leqniyak pa' Melquisedec. ¹¹ Qa in t'ejuyets ha'ne Melquisedec olots pe'qu' jintit'ij, qa jutsitaxe qu' jintefel qe ekheweli'l jutsitax qu' enikfe'li'hik'i. ¹² In hats la'nape'etijets in l'ek'eni'lets ke' le'sits tefelhitii, qekha hats a'maestrole'taxi'hipji'. Qa menjiithe l'ijatshenheti'yilij ke' nite' jutsitetstax t'ejuyets pa' Intata. Ma' qa hats hik ejunyejeyi'l iye qu' etu'f hi'il qa nite' leke' qu' etuji'l na'aj t'un.* ¹³ Qe week pakha' qu' mexe netu'fle, nite' nikfe'lets pa' yatsathen qa pa' nite' yatsathen, qe mexente' qi. ¹⁴ Qa na'ajle witaq t'un qa t'ejuyetsek pekhewe' hats qits, pekhewe'en in wenijatshenij qa nikfe'lets qu' nejehek'ui pa' le'wis qa pa' ul'ax.*

* **4:14** He 3:1; 6:20; 10:23 * **4:15** Is 53:3; He 2:18; 2Co 5:21; 1P 2:22 * **5:2** He 2:18; 4:15; 7:28

* **5:3** Lv 4:3; 9:7; He 9:7 * **5:4** Ex 28:1; 1Cr 23:18 * **5:5** Jn 8:54; He 1:1 * **5:6** He 7:17; Gn

14:18-20 * **5:7** Mt 26:39; 27:46,50; Mr 14:36; 15:34,37; Sal 22:1; Lc 23:46 * **5:8** Fil 2:7-8; He 1:2

* **5:12** 1Co 3:2; He 6:1; 1P 2:21 * **5:14** Is 7:15; 1Co 2:6

6

¹ Qa hik ta'hijupi' qu' yape jinakik'uifik'i kekhewe' hats jinikfe'lets t'ejujets ha' Cristo, ma' qa' ji'nuiji'teje'm pakha' hats les in jutsitax wi'tlijei. Qa hasu'uj qu' jinapilets iye pekhewe' hats jijaqhat'etsij in jitojohonjo' pekhewe'en, in jiti'tijets in hats jiteli'ij pe' wekwek jiyeka'xii pa' witwamhi', qa pa' nite' ingekuyejejiy pa' Intata,* ² qa in jit'ijatshenhetiyij iye pa'n ikji' kekhewe' hunejeikii in wenpulijijju' qa in yeni'pji'kii iye tokoyei, qa qu' lihiye' pe' hats naxtaxju', qa pekhewe' tejeju'mtshenhetii qu' namii pa' fe't nite' yili'ij.* ³ Pa' Intata qu' lexke'yi'ij, qa' les hit'ilij ju'f pe'qu' i'nk'aihitse' qu' nek'inq'ijatshenij. ⁴ Qe in t'ejujets pekhewe' hats testiitaxij pa' hifeliyaxitsets pa'n hunej' qu' ji'ta'xe', qa nikfe'ltaxets iye pa' leqisit pa' Intata, qa i'ntaxij ji'teje'm iye in yoksi'wen pa' let'unha'x pa' Espiritu Santo,* ⁵ qa nikfe'ltaxetsha iye pa' l'emenyej' ke' le'sits Intata le'ljei, qa nikfe'ltaxetsha iye pe' let'unhaxits hatse' pa' Intata pakha' mexe hamik'ui, ⁶ ma' qa in hats namju'kii, qa nite' leke' qu' netpilik'i qu' nit'ijets qu' naf'alih'ij, qe hats lekhewelle in hik hunej' qu' nenji'pha'm iye pe' cruz ha' la's pa' Dios ma' qa natlakaxtiiju' iye hakha'an.* ⁷ Qe na'aj sehe' in les yiwq'axin pileyits qa le'sitsji' iye ne'ej leqei, qa pekhewe' wenq'eni' qa yi'weju'nenij, pa' sehe' qa yejelets pa' Intata.* ⁸ Qa in ta'hi'i' ne'ej tii qa ne'ej extuwelkukui, qa ham weju'hij, ma' qa hats k'esiyu'ets qu' na'nipji' pa' lawak pa' Dios. Qa' hamitse' qu' netene'hju'.

Pa' qi in jiwetjumi'ik'ui qu' nafits.

⁹ Qa ekheweli'l yejefets, yemjeetax ekewe' hi'ttaxi'hij ewets, qa tsikfe'li'itets in nite' nasini'l ji'teje'm ekewe'en, qe ekheweli'l les yijat'ij in l'ijayijifik'i in hijayani'l pa' Intata. ¹⁰ Qe pa' Intata in qi in yatsathen, qa nite' leke' qu' nantapi'ii pekhewe' laqsiijikii qa nite' leke' iye qu' nantapi'ii in l'inq'ethinijij pa' leqsu'unka'x qa hi'feni'l pekhewep. Hik kakha' mexe laqsiijikii hane'ej.* ¹¹ Qa hisu'unletaxi'l qu' week ewilei ekheweli'l qu' naamhi'ijii pa' l'aka'the' qu' inq'ethini'hij in nite' atha'la'li'hju', hats'inha qu' afitstaxi'l hatse', ma' qa nafits pa' qi in letjumi'tik'ui. ¹² Hats'inha qu' nite' a'walxalitsi'it, qa' ojonketilik'i yijat'ij pekhewe' testi'yij hatse' pakha' hats yiwjutsiqen pa' Intata qe ta'lets pa' nite' leqekuyejejiy qa in nite' itaqsunijup iye.*

Pa' yiwjutsiqen pa' Intata yijaa'ija.

¹³ Pa' Intata in nifeli'm pa' yiwjutsiqeni'm pa' Abraham, qa in ham pakha' qu' netweyik'uipha'm pa' Intata qu' les qiye'ji' qu' netetfeliji'm pa' yiwjutsiqeni'm pa' Abraham, qa lakha'le in tetfelli'ij lete'm,* ¹⁴ qa yit'ij: —Yijaa'ija qu' k'efen qa' yijaa'ija iye qu' k'ehisij pe'qu' olootse' qu' nata'l ewets hatse'. —
(Gn 22:17) ¹⁵ Pa' Abraham qa notki'ets nite' itaqsunijup, qa pa' Intata qa yaqsiimijikii pa' hats yiwjutsiqeni'm pa' aj. ¹⁶ Qe ene' jukhew in na'l na'aj yisu'un qu' neniwjutsiqenij qa tetfeliji'm na'aj te'weyik'uipha'm in qiji', qa in yaqsiijikii aka'an qa hats nite' leke' qu' nenwu'mpha'm. Ma' qa hats l'aka'the'le pa' wi'tlijei.* ¹⁷ Qa hik hunej' pa' Intata, in yisu'un qu' nethiinijha pekhewe' tisij hatse' pa' hats yiwjutsiqen in nite' yink'aihitik'ui pa' hats yit'ij, qa in yiwjutsiqen pa' aj qa tetfeelijha, ¹⁸ hats'inha pa' yiwjutsiqen qa

* **6:1** Fil 3:13; He 5:12; 9:14 * **6:2** Jn 3:25; Hch 6:6; 17:31-32; 19:4-6 * **6:4** Ga 3:3; Ef 2:8; He 10:32

* **6:6** He 10:29; 2P 2:21; 1Jn 5:16 * **6:7** Gn 3:17-18; Sal 65:10; Is 5:6 * **6:10** Pr 19:17; Mt 10:42;

25:40; 2Co 8:4; 1Ts 1:3; 2Ti 1:18 * **6:12** He 10:36; 13:7 * **6:13** Gn 21:5; 22:16-17; Lc 1:73 * **6:16**

Ex 22:11; He 11:9

in tetfeelijha iye, qa' hik enewe'ye' qu' nata'lets qu' jet'unitse'jiik'i inekhewel pekhewe' wo'oikii pakha' qu' naqsi'jju', qa jinikfe'letsha iye in yijaa'ija pakha' hats yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata, qa enewe' wetsjuk pa' yiwjutsiqen qa in tetfeelijha iye qa nite' leke' qu' naqanlekii pa' Intata.* ¹⁹ Qa in jinikfe'lets in yijaa'ija pa' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata, qa hane'en qa hik lunye'j qu' leqe tseyeme' pe' intawjets in lunye'jek ne'ej tokoyei leqe tseyem. Qa pekhe'le inqe tseyem qa i'nifi pe' te'weiteje'm pe' wtlitsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) na' wa'sji' qa pa' le'niyak qa t'atsji'fik'i pa' lejilafi' leqeji' pe' te'weiteje'm, ma' qa jet'unitsji'ha qa jiyijanit'etsija iye.* ²⁰ Qa pekhe' te'weiteje'm pe' wtlitsitjii, hik pekhe' ha' Jesús wathayin ine'mifi qa yaqsi'j ine'mijkii qu' leke'ye' qu' ji'nuyetsji', qe lakha' hats qiji' pa'i qa nite' yili'ij in qiji' pa'i in lunyejju'ek pa' leqniyak pa' Melquisedec.*

7

Pa' Melquisedec.

¹ Pa' Melquisedec wittata pa'aj pa' witset Salem qa laqa pa'i iye pakha' qiji' in Dios. Pa' Abraham in tepil pa'aj in hats naxij in watlani'l pe' wittatal, pa' Melquisedec qa mexe ikfik'i qu' newetweni'l pa' Abraham qa iyinipji.* ² Qa pa' Abraham qa tisij pa' Melquisedec pa' ewi'l pe' week inyaqsii (10) yametsji' yeqethen wetju'kii hik lunye'j tup'umje'mkii pe' wekwek qa pe' inqa'metets naxij pa'aj in watlani'l pe' wittatal. Qa kakha' witi Melquisedec yojo in ikji' "wittata pa' yatsathen", qa ikji' iye "latata'aj pa' witset Salem", qa aka' Salem qa ikji' "latata pa' wit'ikesimeya'x." ³ Pa' Melquisedec ham latataye', ham leneneye', ham pe'qu' nata'lets pa'aj, nite' yinikfe'l in i'nk'a neketsfik'i pa'aj ene' neluts qa pa' yami' pa' lila'x, qa aka'an in lunye'j qa hik lunye'j ha' la's pa' Dios, ma' qa amanij qa nite' yili'ij in pa'i. ⁴ Jel qeku'ni'lek pa' na'li'm lewqiye'jji' pa' Melquisedec, in lakhaa'ija pa' inaqwa'ma'xik'i Abraham tisij pa' ewi'l pe' le'sits pe' diezmo,* week inyaqsii (10) yametsji' in yeqethenju'kii tup'umje'mkii pe' wekwek qa pe' inqa'metets, naxij pa'aj in watlani'l pe' wittatal.* ⁵ Jitejelqekunek pa' yit'ij pa' ley yika' pa'aj pa' Moises'ik'i, in uja'xle pekhewe' pa'il ta'lets pa' Levi'ik'i in leke' qu' netesti'yijkii pe' leqe diezmo pa' witset, qa enewe'en qa lefefetsletax iye in ta'lets iye pa' Abraham'ik'i.* ⁶ Qa pa' Melquisedec qa nite' ta'lets pa' Levi, pa' Abraham qa tisij pe' leqe diezmo. Pa' Melquisedec qa iyinipji' pa' Abraham hikpa' na'li'm pa' yiwjutsiqen pa' Intata.* ⁷ Qa hats jinikfe'lets na'aj les in qiji' hik na'aj iyinipji' na'aj nite' les qu' qiye'ji'. ⁸ Qa enewe'le pa'il testiiji'jij pekhewe' leqe diezmoji'ij ha'ne witset, enewe'en jukhewle, enewe'en wa'm iye. Qa pakha'le Melquisedec qa tefelhitii in nite' wa'm.* ⁹ Pe' pa'il ta'lets pa' Levi enewe'en testi'yij ne'ej leqe diezmoji'ij ha'ne witset, qa leke'le qu' jintit'ijets pe' leqe diezmo'ek enewe'en in hik lunye'j qu' netisij iye pa'aj pa' Melquisedec qe ta'lets pa' Abraham'ik'i. ¹⁰ Qe pa' Levi in mexe hamtax pa'aj qa hatsle i'nji'teje'm pakha' ta'lets Abraham in we'tweni'l pa'aj pa' Melquisedec.

Jesús nite' yili'ij in qiji' pa'i.

* **6:18** Tit 1:2; He 12:1 * **6:19** Lv 16:2,15; He 9:7 * **6:20** He 4:14; 5:6,10; 7:17; 8:1; 9:24 * **7:1** Gn 14:18-20; Mt 4:3; Mr 5:7; He 7:6 * **7:4** Diezmo ikji', in na'li'm pe'qu' diezse' pakha' qu' lunye'je'le, qa ewi'l na'aj tisij pa' Intata. * **7:4** Gn 14:20; Hch 2:29; 7:8-9 * **7:5** Nm 18:21,26; 2Cr 31:4-5 * **7:6** Gn 14:19; Ro 4:13 * **7:8** He 5:6; 6:20

11 Ma' hayits, qe qu' nata'lets pe' pa'il qu' natsathen ene' jukhew, ehe, qe hik enewe'tax qu' netenifenil' ka' ley, ma' qekha nite' nanametax pakhape' iye pa'ie', pakha'an qa hatsle nite' pekhewe' pa'il ta'lets pa' leqniyak pa' Aaron'ik'i, hikpe' Levitas, qe pakha' yijat'ij hik lunye'j pa' Melquisedec.*
 12 Qe qu' nenink'ahitjijji' pa'qu' leqfeneyejeji'ij pe'qu' pa'ile', ye'ehe, qa' nenink'ahitjijji' ek pa'qu' leqe leye'. 13 Qe ha' Jesucristo hikha' t'ejuyets ekewe' tefelhitii wekwek, ta'lets pekhewep iye lawa'mhitsik'i, hik pekhewe' ham pakha' qu' pa'ie'. 14 Qa hats week jinikfe'lets ha' Yatsat'ax'inij in ta'lets pekhewe' lawa'mhitsik'i ta'lets pa' Juda'ik'i, qa pakha'le Moises'ik'i qa nite' yit'ijets pa'aj pa'qu' pa'ie' qu' nata'lets pa' Juda'ik'i.* 15 Qa aka'an in lunye'j, ma' qa hats yeqet'aaxik'iha hakha' ink'ayik pa'i in hik lunye'j pa' Melquisedec. 16 Hikha' in pa'i'ij nite' ta'lets pakha' ley in t'ejuyets ene' jukhewle, qe ta'lets yijat'ij pa' let'unha'xijup in nite' wa'm. 17 Qe ka' t'ejuyets hakha'an we'nika'ajji' pa'aj yit'ij: —Akha' nite' yili'ij qu' a'pa'iyi'ij, in lunyejju'ek pa' leqniyak pa' Melquisedec.—

(Sal 110:4)* 18 Qa hik ta'hijupi' kakha' hayiits ley in hats nite' weju'lij, qe hats nite' t'un qa hats ham iye weju'hi'ij,* 19 (qe ka' ley ham leke'ye' qu' jinatsathenkettax), qa ha'nehi'ij pa' yayaxipji' qa jiyelisij pa' les in le'wisju' in jiwetjumti'ets, qa aka'an qa ta'lets in les je'metitsi'm pa' Intata.* 20 Qe pa' Intata tetfeelijha pa'aj in yiwjutsiqen ha' Jesús qu' pa'iyi'ij. Qa pekhewepke qa nite' tetfelij qu' niwjutsiqen, 21 qa hakha'le'en qa weniwjutsiqeni'm qu' pa'iyi'ij qa yit'ij pa' yiwjutsiqeni'm: —Ha'ne Yatsat'ax'inij hats yiwjutsiqen, qa nite' leke' qu' nink'ahitik'ui. Akha' nite' yili'ij qu' a'pa'iyi'ij.—

(Sal 110:4)*

22 Qa aka'an in lunye'j, ma' qa ha' Jesús qa hikha' jutsiqaxij pakha' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsijikii in les le'wis.* 23 Pekhewe' pa'ilipji' pa' yojo in wenit'ij qu' jintaqsijikii olotstaxija, qa pakha'le witwamhi' qa hikpa' yaq'ayinjij'ij qu' mexe nakij in pa'il, 24 qa hakha'le Jesús qa nite' yili'ij pa' hita'x, qa hik ta'hijupi' qu' nite' Panuuyi'i qu' nili'ij in pa'i'ij. 25 Qa hik ta'hijupi' in leke' qu' niin qa pakhaayi'ij qu' niin pekhewe' qu' nenekets pa' Intata in ta'lets hakha'an, qe hakha'an nite' yili'ij pa' hita'x qe qa' niyetjijji' pekhewe'en.* 26 Qa hik ta'hijupi' ha' Jesús in hikha' qiji' pa'i yasinik'iha pa' jitesu'untax pa'i qu' nana'l ine'm, qe fakha' yatsathen, ham pa'qu' lewul'axe', qa ham yami'ij pa'qu' ul'axe' pa' laqjamtikineye'jkii, toxi'mets pekhewe' ul'ax yaqsijikii, qa we'neni' pakha' les toxpha'mha ene' wasits.* 27 Hikpa' nite' hamik'ui qu' hik lunye'je' pekhewe' pa'il in yilanji'ij ne'ej inqam'etets week nehts qu' netisji'ij pa' Intata qa yojohonji'ij in t'ejuyets pe' lewul'etske qa ink'aleji'ij pe' lewul'ets pa' witsset. Qa hakha'le Jesús qa ewi'hi'ij in yaqsijikii in wetsisij pa' Intata qa pakhaayi'ij qu' lunye'je'.* 28 Pa' leqe ley pa' Moises'ik'i yeni' qu' qitse'ji' qu' pa'ili'ij pe' jukhewle nite' t'units. Qa kakha'le yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata qa tetfeelijha iye, kakha'an i'nk'ale na'l Panu'upji' kakha' ley, qa yeni' qu' qiye'ji' qu' pa'iyi'ij hakha' la's, qa hikha' qa yaqsijikii in nite' yili'ij qu' natsathen.*

8

* 7:11 Ga 2:21; He 7:17-19; 8:7; 10:1 * 7:14 Is 11:1; Mi 5:2; Mt 1:3; Lc 3:33; Ap 5:5 * 7:17 He 5:6; 6:20; 7:21 * 7:18 Ro 8:3; Ga 4:9 * 7:19 Hch 13:39; Ro 3:20; He 4:16; 6:18; 9:9 * 7:21 1S 15:29 * 7:22 He 8:6-10; 9:15; 12:24; 13:20 * 7:25 Ro 8:34; He 9:24 * 7:26 2Co 5:21; He 4:15 * 7:27 Ef 5:2; He 5:1,3; 9:12,28 * 7:28 Fil 3:12; He 1:2; 2:10; 5:2,9; 10:14; 11:40

Jesús qiji' inqa pa'i na' wa'sji'.

¹ Ma' hayits, aka' jitajamti'etsha aka'an: ha' na'l ine'm qiji' inqa pa'i, hikha' hats i'niju' pa' yiya'yik'i pa' lots'oji'la'x pa' Intata na' wa'sji'pha'm,*
² qa yithayiki pa' le'wisija witiitset pe' yijaa'ija witiitsetijii inqa'met l'ajits (tabernáculo) yaqsiijkii pa' Yatsat'ax'inij qa nite' enewe' jukhew qu' naqsi-
 ijki.* ³ Qe week na'aj qiji' pa'i in t'enheti'yi' qe qa' nana'l pe'qu' netisij
 pa' Intata pe'qu' ofrendaye' qa qu' nilanifi iye pe'qu' inqa'metetse' qu'
 net'ejuyets pe' witwul'ets, qa hik ta'lijupi' ha' Jesús in qiji' in pa'i qa' nana'l jeek
 pa'qu' netisij pa' Intata.* ⁴ Qe qek amani'ipji' ha'ne sehe', tees qek pa' iye'taxij,
 qe hane'e'in na'l ne' pa'il tistaxij ne'ej ofrenda pa' Intata qe hik aka' yit'ij
 ka' leqe ley pa' Moises'ik'i, ⁵ hik enewe' pa'il yithayiki hekhewe' wekwek
 tejetitii'ijupi' qa hik lunyejei qu' lesi'ng'alitse'te pekhewe' wa'sji'pha'm, qa in
 jinikfe'lets in tejetitii'ijupi', qe pa' Moisés in i'nk'aa yaqsiijkii pe' witiitsetijii
 inqa'met l'ajits (tabernáculo), pa' Intata qa yit'ijets: —*Jelik'uiha qa' aqsiijkii
 week kekhewe' wekwek in lunyejejek kakha' hats lunyejei kekhewe' l'ethinhetiij
 ene' utekji'pha'm.*— (Ex 25:40)*

Pa' Cristo jiyamitets pakha' les in le'wis pe' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata.

⁶ Qa kakha' le inqa pa'i Jesucristo, hikha' testi'yij pakha' les in le'wis wi-
 ikfik'i l'ithayijkit, qa hikha' ta'lets in jiyamets pakha' les in le'wis wiikfik'i
 pekhewe' yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata.* ⁷ Qe ka' yojo in wenit'ij qek le'wise'ju',
 qekha nite' jinowoyetaxiikii pa'qu' ink'ayik'e qu' nenit'ij. ⁸ Qe pa' Intata
 in yi'wen pe' jukhew in nite' leke' qu' netk'enets, qa yit'ij: —*Ha'ne Yat-
 sat'ax'inij yit'ij: "Yamets hatse' pe'qu' netutseji' qu' haqsiijkii pa'qu' ink'ayik'e
 qu' nenit'ij qu' net'ejuyets ne' Israel teitets qa ne' Judá teitets. ⁹ Nite' hik lunye'j
 kakha' wenit'ij haqsiimijkii kekhewe' l'alheyik'i, ka' netuji' in he'yeku'mi' lokoi
 qe qa hekaxik'ui'fik'i ha' sehe' Egipto. Qa in nite'te yaqsiijkii kakha' hi'ttaxij
 qu' naqsiijkii, ma' qa yakha' qa' he'ntonjiimetsek, yit'ij ha'ne Yatsat'ax'inij.
¹⁰ Qa aka' ink'ayik wenit'ij qu' haqsiimijkii hatse' nekhewe' Israel teitets qu'
 nanaxtaxijik'i pe' leqe neluts kakha' yojo in we'nika'ajji' wenit'ij, qa' henji'teje'm
 pe' laqamtikineyejeikii qa hika'ajji' iye pe' l'atawjets. Yakha' qu' leqe Diose'yij qa
 enewe'en qa' yitset'i'ij.* ¹¹ Qa' hame' pa'qu' nijatshentaxij pe'qu' letsetifetse', i'nti'i
 pa'qu' leje'feyi'ija, qu' nittaxijets: 'les le'wis qu' enikfe'lets pa' Yatsat'ax'inij,' qe
 week qu' hats nenikfe'lyiwets hatse', pekhewe' mente' qits qa' namijii pekhewe'
 l'awa'mhits." (Jer 31:31-34)* ¹² "Yakha' qu' nesq'eletij qa' hiwu'm pe' lewul'ets, qa
 nite' l'anuu'yi'i iye qu' hijamti'ik'i pe'qu' lewul'etse'."— (Is 43:25)* ¹³ Pa'
 Intata in nifel qu' naqsiijkii pa' ink'ayik wenit'ij qu' jintaqsiijkii, qe hats nite'
 weju'lij qa l'awa'ma'x iye kakha' hayiits wenit'ij qu' jintaqsiijkii. Qa na'aj hats
 l'awa'ma'x qa hats nite' weju'lij, qa hats sujle qu' hame'.**

9

Nifel pe'yojo in witiitsetijii inqa'met l'ajits.

¹ Kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiijkii, na'ltaxi'm kekhewe' tajayanhetiij
 in l'ejuyets qu' ji'ninyiini pa' Intata qa in l'ejuyets pekhe' witiitsetijii pa'aj

* **8:1** Col 3:1; He 2:17 * **8:2** Ex 33:7; He 9:11,24 * **8:3** Ef 5:2; He 5:1; 9:14 * **8:5** Col 2:17;
 He 9:23; 10:1; 11:7; 12:25 * **8:6** Job 33:23; Is 29:1; Ga 3:19-20; 1Ti 2:5; He 7:22; 9:15; 12:24; 13:20; Lc
 22:20; 2Co 3:6,8 * **8:10** Zac 8:8; 2Co 3:3; He 10:16 * **8:11** Is 54:13; Jn 6:45; 1Jn 2:27 * **8:12** Jer
 31:31-34; Ro 11:27; He 10:17 * **8:13** 2Co 5:17

ha'ne sehe' ipji' inqa'met l'ajits. ² Qe pa' yojo latawe'l pe' wtlitsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), na'l pe' ewi'l hii candelabro, we'nenji' pe' wetsjuk tatsai (7) lefetitjijyits hik lunnyejei velas, qa pa' mesa i'nipji' pe' le'sits pan (sagrados). Hane'en hii pa'aj le'wis wtitset.* ³ Qa pa' foletsji' iye latawe'l pa' te'weiteje'm lejilafi' qa hii lees in le'wisija wtitset,* ⁴ qa hikpa' qa i'ni' ek pekhe' tik'eyi' pa' oro, yejutshenets in ne'lju' na'aj ewjisii l'opok na'aj najkak lits'i (inciense) qa pe' ti'najki' tik'eyi' iye pa' oro hii lejii' pe' we'nika'ajji' pa'aj wenit'ij qu' jintaqsii'kii (leyes/pacto), qa i'nji' iye pe' kamusi yaqamax pa' oro i'nji' pe' tenekui pa'aj maná, qa pa' lawaikajit pa' Aaron'ik'i, hik pakha' ta'lji' pa'aj pe' lesejets, qa pe' k'ewen utel we'nika'aji' pa'aj kekhe'we' wenit'ij qu' jintaqsii'kii.* ⁵ Qa i'nipji' pekhe'en pekhewe' wetsjuk witeqsi'nq'alits lesi'nq'alits pekhewe' le'sits (gloriosos) pakha' lunnyejei leqjetinenhei pa' Intata hiyits querubines, qa pe' lefets qa yit'onijipji' pa' lit'o pe' ti'najki'. Qa ha'neli'ij enewe'en nite' leke' qu' jintaafaakateji' pa' lunnyejei.* ⁶ In hats hik aka' lunnyejeju' eke' wekkek, ma' qa pe' pa'il qa hats uijeetsjikii pakha' te'nweifik'i latawe'l pe' wtlitsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qe qa' naqsii'kii pa' yithayinenij pa' Intata.* ⁷ Qa pakha'le te'weiteje'm latawe'l pe' wtlitsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qa ewi'He in uyetsji' na'aj qiji' pa'i ewi'Hi'ij week ininqapits, qa nite' leke' qu'nte' neteyi'ijteje'm ne'ej inqa'met l'athits, hats'inha qu' nijaninj pe' lewu'etsle qa pe' lewu'ets pa' wtsset nite' nikfe'lets in ul'ets in yaqsi'jii'kii.* ⁸ Pa' Espiritu Santo qa jiyikfelitetsa, in mexe na'l pa'aj pa' te'nweifik'i latawe'l pe' wtlitsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo), qa ikji' in mexente' te'wenhetii pa' wit'ikheyi'j yamii pa' le'wisija wtitset.* ⁹ Week ekewe'en t'ejuile'ets in wetjeyumtshenijupi' ha'ne hane'ej lahats'ij, qe nite' leke' qu' naqsi'jtaxju' pa' yoksi'wen pekhewe' mexe yijyanij aka'an in tsiji'ijtaxij pe'ye' pa' Intata qa in yilantaxifi iye ne'ej inqa'metetsik'i.* ¹⁰ Qe ekewe'en ewi'He in nifel in t'ejuyets na'aj ina, na'aj ji'ya'ji' qa qu' jinewetli'jiju' iye pa'qu' nam inij, qa ekewe'en in na'l qa yamijii in hats wenink'aihitik'i ke' wekkek.*

Pe' l'athiisija hikpe' yijaninj pe' inwu'ets.

¹¹ Qa ha' Cristo qa hats nam, qa qiji' in pa'i ipji' ekewe' le'sits wekkek mexe hamitsik'ui pa'aj, pekhe' pa'i ipji' wtlitsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) hik pekhe' pe' les qi in le'wisija na' wa'sji'pha'm, qa nite' ene' jukhew qu' naqsi'ijii, ikji', nite' ta'lets ha'ne week in wanaqsii'kii pa'aj.* ¹² Qa in uyetsji' qa nite' pe'qu' l'athitse' na'aj kots'eteika', qa nite' iye pe'qu' l'athitse' na'aj wakka (toro) qu' nuyijetsji', qe pe' l'athiisija yijat'ij in hikpe' uyijetsji', qa hats ewi'Hi'ij nite' leke' qu' niyeket iye in hats yijanin pe' inwu'ets.* ¹³ Qe ne'ej l'athits ne'ej kots'eteikalik'i, ne'ej wakkalik'i (toros) qa na'aj l'olo ne'ej wakka'ak'i, wetu'lutipji' ne'ej mexe hik lunnyejei qu' netjilli, ekewe'en ewi'He in nili'jju' ha'ne i'nese'n.* ¹⁴ Qa pekhewe'le l'athits ha' Cristo qa' les qu' qiye' pa'qu' naqsii'kii, hikha' in ta'lets pa' nite' yili'ij Espiritu qa wethisi'ij pa'aj ham pa'qu' ul'axe'ji' in wethisij pa' Intata, pe' l'athits qa jiyilijiju' yijat'ij pekhewe' weekij pa' intawe'l in jitaqsi'jtaxijii hikpe' jiyeka'xletaxii pa' witwamhi', qe qa' ji'nt'ithayiyi'm

* **9:2** Ex 25:8-9,23-39; 26:1; Lv 24:5-8 * **9:3** Ex 26:31-33; 40:3 * **9:4** Ex 16:33; 25:10,16; 30:1-5; Nm 17:10; Dt 10:2 * **9:5** Ex 25:18-19; Lv 16:2 * **9:6** Nm 28:3 * **9:7** Ex 30:10; Lv 16:15,34; He 5:3 * **9:8** Jn 14:6; He 10:19-20 * **9:9** He 5:1; 7:19 * **9:10** Lv 11:2-3; Col 2:16 * **9:11** He 2:17; 8:2; 10:1 * **9:12** Dn 9:24; He 7:27; 10:4 * **9:13** Lv 16:14-15; Nm 19:2,9,17-18

pa' nite' wa'm Dios. * 15 Qa hik ta'hijupi', in lakha' ewi'He in ta'lets in jiyamets kakha' ink'ayik wenit'ij, hats'inha in wa'm qe qa' niwuumija pe' lewu'etstax pa'aj pekhewe' yaqsi'ijikiiha kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiijkii, ma' qa fekhewel in teniya'yijji' qa' leke'ye' qu' netesti'yij pa'qu' natsat'etsijek hatse' nite' yili'ij pakha' hats yiwjutsiqen ine'm pa'aj pa' Intata. * 16 Qe na'aj t'ejuyets witfaakanek qu' nawatk'esaxijju' pe'qu' natsat'etsij (testamento), qu' les le'wise' qu' net'un qa' les le'wis qu' nawa'm pakha' yaqsiijkii. 17 Qe na'aj t'ejuyets witfaakanek qu' nawatk'esaxijju' pe'qu' natsat'etsij ewi'He in weju'hij in hats wa'm na'aj yaqsiijkii, qa nite' leke' qu' net'un in mexe ita'x na'aj yaqsiijkii. 18 Qa hik ta'hijupi' iye, kakha' yojo in wenit'ij qu' jintaqsiijkii, in i'nk'aa'ija pa'aj qhofij qa nite' hamijup iye pe'qu' wit'athitse'. 19 Qe pa' Moisés in hats yili'ij in week yiyinenimik'i pa' witset pe' wenit'ij ta'lets pa' ley, ma' qa t'eku'mi' pe' l'athits pe' wakkalik'i qa pe' kots'eteikalik'i, yetsijikiniy pa' iweli', qa t'eku'mi' iye pe' lana qa yetsijikiniy pe' q'ilimmik'i lesejets hiyits hisopo, qa yilke'ej ji'ju' qa yit'ij tshxil tshxil in yetsilehijji' pa' witfaakanek qa i'nk'ale pe' week pa' witset. * 20 Qa yit'ij: —*Enewe'en wit'athits t'ejuyets qu' t'une' pa' yiwjutsiqen pa' Dios qu' haqsiitijkii.*— (Ex 24:8) * 21 Qa hik leqfeny'e'ij iye in yitshxil tshxilinhetikii pe' wtilijtsitjii inqa'met l'ajits (tabernáculo) qa week iye pekhewe' wekwek pe' wtilijtsitjijifi. * 22 Qe ka' ley yit'ijets in yaqaamij qu' weeke' qu' netetlijijju' pe'qu' wit'athitse', qa in ham pa'qu' nawa'mifi qu' net'ilitfik'i pe'qu' l'athitse', qa nite' jeek leke' qu' netwumhiti'yik'ui pe' lewu'ets. * 23 Qa hik ta'hijupi' in les le'wis qu' inqa'metets'e' pe'qu' natlanhetyi-ifi qu' net'ejuyets hekhewe' tejehtitih'i'ijupi' pe' wa'sji', qa pekhewe'le yijaalija wekwek na' wa'sji' qa les le'wis pa'qu' natlanhetyi'ifi qu' les le'wise' qu' nite' hik lunyejeje' pe' inqa'metets'e. * 24 Ha' Cristo nite' uyetsji' pakha' te'weiteje'm pe' wtilijtsitjii hi wtitset lees in le'wiisija (lugar santísimo) laqsiijkii'ijkii ene' jukhew, hikpa' tejehtitih'i'ijupi' pa' yijaalija, qe uyetsji' yijat'ij pakha' i'ni' na' wa'sji', pakha' iini'ha pa' Intata qe qa' niyetji'ij'inipji'. * 25 Qa nite'le qu' olotsi'ij qu' newetshij'ijj, qu' hik lunye'je' na'aj qiji' pa'i in week inqanqats uyetsji' pakha' hi wtitset lees in le'wiisija qa teijijjeje'm ne'ej wit'athits nite' yatsat'etstaxij. * 26 Qe qu' hik aka' lunye'je' ha' Cristo, qekha les le'wistax qek olotsi'ij qek nawa'm, qu' nata'hijii in i'nk'aa' pa'aj ha'ne sehe'. Qa ewi'hi'ij in yaqsiijkii aka'an enewe' teke'lenju' lahatsiyij, ma' qa we'nethinkii qe qa' niwu'm pe' inwu'ets qu' newetshij'ij jawamhi'ye'. * 27 In lunye'jek ka' hats we'neni' qu' lunye'je'kii ene' jukhew qa efuts iye in ewi'hi'ij in wa'm qa pa' teke'lenju' qa wetjeyumtshen. * 28 Qa hik lunye'j ha' Cristo in ewi'hi'ij nite' yiyeket iye in wetshij'ij in wa'm qe qa' neka'x pe' lewu'ets pe' olots, qa qu' netpiltaxju' iye qa hatsle nite' qu' net'ejuyets pe' witu'ets, qe qa' nihi'ijjat'ij pekhewe' hats notki'ik'ui. *

10

Pa' hayiits ley nite' weju'hij qu' niwu'm pe' inwu'ets.

* 9:14 1P 3:18; 1Jn 1:7; Tit 2:14; He 6:1; 10:2,22 * 9:15 1Ti 2:5; Jer 31:31-34; 1Co 11:25; 2Co 3:6; He 4:1; 7:22; 8:6,8; 12:24; 13:20; Gn 12:7; Ro 3:25; 5:6; 8:28; Ga 3:19 * 9:19 Ex 24:6-8; Lv 17:11 * 9:20 Mt 26:28 * 9:21 Ex 29:12; Lv 8:15 * 9:22 Lv 17:11 * 9:23 He 8:5 * 9:24 Ro 8:34; He 7:25; 8:2 * 9:25 He 9:7; 10:19 * 9:26 Mt 24:3; 28:20; 1Co 10:11; He 4:3; 7:27 * 9:27 Gn 3:19; 2Co 5:10 * 9:28 Is 53:12; 1P 2:24; Mr 8:38; Mt 26:28; 1Ts 4:16; 1Co 1:7; Tit 2:13

¹ Qe kakha' ley lesinq'alte leq'eneleya'x kekhewe' le'sits wekwek mexe hamit-sik'ui pa'aj hik kekhewe' pe' yijaalija. Qa hik ta'hijupi' kakha' ley in nite' leke' qu' ni'sinhettax pekhewe' iktaxets pa' Intata qa ininqapits in iktaxijje'm qa kakha' hatsle hune'y in yilanji'ijtaxifi pe' inqa'metets.* ² Qe qek yijaayi'ija qek nenli'jju' kakha' ley, qekha hats nihaminhettaxiikii in yitawje'metem pe' lewu'ets, ma' qekha hats nilitaxij in yilan na'aj inqa'met. ³ Qa week ininqapits in yaqsiijkii in yilanji'ij pe' inqa'metets qe qa' net'ejuyets pe' lewu'ets. ⁴ Qe nite' weju'hij pe'qu' l'athitse' na'aj wakka qa na'aj kots'eteika' qu' niwu'm pe' inwu'ets. ⁵ Qa hik ta'hijupi' in i'nk'aa uiji'teje'm ha'ne sehe' ha' Cristo qa yit'ijets pa' Intata: —Nite' tisu'un pe' talanhetii'ijtax efi inqa'metets qa pe' testii'ijtax ej iye (ofrendas), qa hatsle tajilet ye'm pa' yese'n.* ⁶ Pe' talanhetii' efi inqa'metetsik'i na'aj week tene'tju' qa na'aj nite' week qu' netene'tju' qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, enewe'en nite' tiwejulenij. ⁷ Ma' qa hik ta'hijupi' in hit'ijets iye: “Ha'ne qe ha'ni'in qu' haqsiijkii pa' tisu'un akha', Dios,” in l'anye'jek kakha' t'eju' yiwets we'nika'aji' na' witfaakanek.— (Sal 40:6-8) ⁸ Kakha' yojo iku'uj in yit'ij, ha' Cristo in yit'ij pa'aj: —Nite' tisu'un pe' talanhetii'ijtax efi inqa'metets qa pe' testii'ijtax ej iye (ofrendas), qa pe' talanhetii' efi inqa'metetsik'i na'aj week tene'tju' qa na'aj nite' week qu' netene'tju' qu' net'ejuyets pe' witwu'ets, week ekewe'en nite' ne'sinheti'mkii.— (Sal 40:6) Qa ekewe'en qa hik ekewe' l'anye'jtax kakha' ley.* ⁹ Ma' qa yit'ij iye: —Ha'ne qe ha'ni'in qu' haqsiijkii pa' tisu'un.— (Sal 40:7) Qa ikji' qu' hats nenit'ijji' pakha' yojo lenifeny'e'jtax qu' netwu'mhiti' ink'ui pe' inwu'ets, ma' qa' nuihinteje'm pa' ink'ayik. ¹⁰ Qa in ta'lets pa' yisu'un pa' Intata ma' qa hats jitetli'jju' qe ta'lets pa' l'ese'n ha' Cristo in wetlishi'ij qa hats ewi'hi'ij nite' l'anuyi'i qu' niyeket iye.* ¹¹ Week na'aj pa'i neluts ikijje'm in nite' i'nju', yithayiki qa kakha' hatsle hune'y in yilanji'iji ne'ej inqa'metets qa in yaqsiijkii qa olotsij, yemjeetax ekewe'en nite' leke'tax qu' niwu'm ink'ui pe' inwu'ets.* ¹² Qa pakha'le Jesucristo wetlishi'ij pa' Intata qu' nawa'mifi pe' inwu'ets qa hats ewi'he qa' hame' iye pakhape', ma' qa hats i'niju' pa' yiyayik'i pa' Intata. (Sal 110:1)* ¹³ Qa hik pakha'a' qa notki'ets qu' hats namets in yit'ij: —Iptu'ui qu' week not'otsipji'kii qu' nanaxij pe' l'ejuhihifets.— (Sal 110:1)* ¹⁴ Qe in wetlishi'ij in wa'm infi qa hats ewi'hi'ij iye, ma' qa ta'lets in hats nilii'jju'ha qa' pakhaaye'hi'ij qu' le'sitse' pekhewe' hats t'eku'miiji'. ¹⁵ Pa' Espiritu Santo nifel ine'm iye aka'an in yit'ij: ¹⁶ —Pa' Yatsat'ax'inij yit'ij: “Aka'an kakha' hiwjuetsiqen qu' haqsiijmikii hatse' nekhewe'en qu' hats l'aka'the' ye'te ha'ne hane'ej lahats'ij. Qa' henji'teje'm pe' tawatjets ekewe' qu' hit'ij qu' naqsiijkii qa hika'aji' iye pe' taqamtikineyejeikii.”* ¹⁷ Qa yit'ij iye: “qa nite' l'anuyi'i iye qu' hijamti'ik'i pe'qu' lewu'etse’.”—(Jer 31:33-34) ¹⁸ Qa hik ta'hijupi', in hats tewu'mhiti' ink'ui ekewe'en ma' qa hats nite' hamik'ui pa'qu' jintalantaxifi inqa'met pa' Intata qu' net'ejuyets pe' inwu'ets.

Pa' wit'ikheyi'j ink'ayik qa ita'x iye.

¹⁹ Qa hik ta'hijupi' yejefets, in ta'lets pe' l'athits ha' Jesús ma' qa hats ham peeyi'ijkii hats ji'kesiment'i'ijkii qu' ji'nuyetsji' pakha' hii wtitset lees

* **10:1** Col 2:17; He 8:5; 9:11 * **10:5** Jer 36:2; He 1:6 * **10:8** Mr 12:33; He 10:5-6 * **10:10** Jn 17:19; He 7:27; 9:12 * **10:11** Nm 28:3; He 5:1 * **10:12** Ro 8:34; Ef 1:20; Col 3:1; He 1:3; 8:1; 12:2; 1P 3:22 * **10:13** Lc 20:43; 1Co 15:25; He 1:13 * **10:16** He 8:10,12

in le'wiisija* ²⁰ qe ta'lets pa' wit'ikheyi'j ink'ayik qa ila'x iye yiqhofinhetii hakha'an qe in hats qhofii pa' lejilafi' pe' witijsitijii ikji' in hats wetishi'ij pa' l'ese'n qa wa'm infi,* ²¹ qa na'l iye hakha' inqa pa'i les in qiji' pekhe' lets'i'ii pa' Intata.* ²² Qa hik ta'hijupi', jineketcha pa' Intata qa' yijaali'ija pe' intawjets qu' weeki'ijha qu' jinenekets, qa pa' nite' inqekuyejejiy qa' yijaale' ine'mha iye, qe hats jitetli'jijju' in jiyitawjemetentax pe' inwu'ets qa ha'ne i'naj qa hats wempuli'jji' pa' le'wisji' iweli'.* ²³ Jiwatjanithenij qu' nite' jinteliyi'ij in nite' jitegeku'uk'i pa' inwetjuntikineyejejiy'ui, qe pa' Intata nite' yaqanlekii yaqsiijkii hatse' pa' hats yiwjutsiqen.* ²⁴ Jiweteni'fenij wetju'l qu' jinowo'oikii pa'n lunye'j qu' les jinewe'tsu'un qa qu' jintaqsiijkii pa' le'wis.* ²⁵ Hasu'uj qu' ewi'h'ik'i qu'nte' jinanami'ii qa jinot'axji'ij wetju'l, in lunyejejek pe' uja'x in hats amaneyijkii, jinamii yijat'ij hats'inha qu' jinatkakdinij wetju'l, qe les le'wis qu' jinatkakdinij in hats jite'wen in hats met pa' neluji'.*

¿Me pa' Cristo qu' ijayan, me i'ndi' pa' qi lawak pa' Intata?

²⁶ Qe qu' nite' jinteliyi'ij in jitesu'unle in jitaqsiijkii pa' u'ax in hats jinikfe'ltaxets pa' yijaa'ija, ma' qa hats ham pakhape' iye qu' nawa'mifi pe' inwu'ets,* ²⁷ qa hats ewi'he pa' jit'otki'ets pakha'an pa' u'axija qa iftsaxji' iye qu' newetjeyumtshentax, qa pa' l'eley iye pa' fe'ta' netuj pe' l'ejuihifets. (Is 26:11)* ²⁸ Kekhewe' yika' pa'aj pa' Moises'ik'i (ley) na'aj nite' tek'enets qa t'otsipji'kii, ma' qa ham pa'qu' ne'nq'eletij in talanhetii in wetsjuk i'ndi' qu' wetshetk'ewi'le' pe'qu' nenfelijkii.* ²⁹ ¿Qa pa'n lumti'il qu' luk'eye' qu' les qiye' pa'qu' lantanithenkeye'je' pakha' qu'nte' netk'ene'ets qa t'otstaxipjkii iye ha' la's pa' Dios, qa yuten pe' l'athits hik pekhewe' yit'unhet pa' ink'ayik wenit'ij qa hik pekhewe' iye hats nili'jtaxju', qa u'etsik'i le'lijeyij pakha' Espiritu eqi'fenkena'x? ³⁰ Jinikfe'lets pa' Intata in yit'ij: —*Yakha' qu' haiqa'tjai. Yakha' qu' hijanin.*— (Dt 32:35) Qa yit'ij iye: —*Pa' Yatsat'ax'inij qa' nitanithen na' letsettax.*— (Dt 32:36)* ³¹ U'axija qa iftsax qu' jinitanithen

pa' nite' wa'm Dios.* ³² Ijamti'ihik'i kekhepew nehutsik'i, ekheweli' in i'nk'a l'estiyilij pa' na'l'kii, qa qi in l'ejuyilijul' pekhewe' a'tits enifenyeyeji'lkii, qa nite'le yegenijani'lej.* ³³ Qe i'ndi' qe l'ethinhetiyl'ij ne'ej week in u'etsik'i ne'ej wenit'ij ewetskii qa qe u'ax iye na'aj enifenyeyeji'l, qa i'ndi' qe li'feni'l ne'ej hik lenifenyeyeji iye pa' enifenyeyeji'l,* ³⁴ qa le'nq'eletilij iye ne'ej t'ophelitiiju', qa in l'itkamhitiitaxi'ij ne'ej lantsat'etstaxilij qa e'le'sits'i'li' mkii, qe lenikfe'li'lets in hats na'li'l e'm na' wa'sji' pekhewe' les in le'sits qa les iye in t'units wiikfik'i lantsat'etsi'lij.* ³⁵ Qa hik ta'hijupi' in nite' legeku'ul, qe hik aka' qu' nata'lets pa'qu' qi enisit'i'il hatse'.* ³⁶ Qe les le'wis qu'nte' itaqsuni'lijup, hats'inha qu' aqsiiijkii pa' yisu'un pa' Intata, qa' esti'yi'ij pa' hats yiwjutsiqen pa'aj.* ³⁷ Qe hats nite' toxik'ui pa' lahats'ij, *pakha' nam hatse', aje'et qu' nanam.* (Hab 2:3)*

* **10:19** Ef 2:18; He 9:25 * **10:20** Jn 10:9; He 9:3,8 * **10:21** He 2:17; 4:14 * **10:22** Ez 36:25;

He 9:14 * **10:23** 1Co 1:9; He 3:6 * **10:25** Hch 2:42; Ro 13:11; He 3:13 * **10:26** Nm 15:30; Dt

17:12; He 6:4; 2P 2:20-21; 1Jn 5:16 * **10:27** Sof 1:18; 2Ts 1:8 * **10:28** Dt 17:6; He 2:2 * **10:29**

Mt 12:31-32; Ef 4:30; He 6:6 * **10:30** Sal 135:14; Ro 12:19 * **10:31** Mt 16:16; Lc 12:5 * **10:32** Fil

1:29-30; He 6:4 * **10:33** 1Co 4:9; Fil 4:14; 1Ts 2:14 * **10:34** Mt 5:12; 2Ti 1:16; 1P 1:4-5 * **10:35**

He 2:2; 11:26 * **10:36** Lc 21:19; He 12:1 * **10:37** Is 26:20; Lc 18:8; Ro 1:17; Ga 3:11; Ap 22:20

³⁸ *Qa yi'thi'ij iye pakha' qu'natsathen qu'ila'xe' ta'lets qu'nite' nesqekuye', qa qu'netetwek'ela'xleyik'ui, ma' qa nite' leke' qu' le'wise' ye'm. (Hab 2:4)* ³⁹ *Qa nite'le inekhwel pekhewe' tetwek'ela'xets pa' lewul'eye'jju', qe inekhwel yijat'ij pekhewe' hats yamets pa' witi'hijii qe nite' jiteqeku'.*

11

Pa'n lunye'j in nite' jiteqeku'.

¹ *Ma' hayits, pa' nite' inqekuye'j in na'l ma' qa hats jutsiqax in jintesti'yij hatse' pekhewe' hats jit'otki'ik'ui, qa hats yam'inijju'ha iye in nite' jiteqeku'uk'i in yijaa'ija in na'l pekhewe' mexe nite' jite'wen.** ² *Hik pakha' iye pa' nite' witqekuye'j pe' ina'qwa'mhitsik'i in na'li'm qa pa' Intata qa yi'sinhetij.* ³ *Pa' nite' inqekuye'j hikpa' ta'lets in jinikfe'lets pa' Intata in yi'thi'ij ma' qa na'l ha'ne week, qa hik ta'hijupi' enewe' hane'ej jite'wen in wanaqsiijkii pa'aj ta'lets pekhewe' wekwek nite' jite'wen.** ⁴ *Pa' nite' leqekuye'j pa' Abel in ta'lets, qa le'wis pa' leqisit'ij pa' Intata qe yilan pa' kots'etaxik'i qa nite' hik lunyejei pe' tistaxij pa' Caín, qa hik ta'hijupi' pa' Intata in yit'ijets yatsathen pa' Abel ma' qa t'eku'mijiju' pa' leqisit'ij. Pa' Abel in hats wa'mtax, qa hik le lunye'j qu' mexe niyet qe ta'lets pa' nite' leqekuye'j.** ⁵ *Pa' nite' leqekuye'j pa' Enoc in ta'lets, qa wetka'xetspha'm na' wa's in mexe nite' wa'mtax hats'inha qa' nite' nawa'me' ha'ne sehe' ipji', qa ham yi'wene' pa'aj qe pa' Intata hats yeka'xpha'm. (Gn 5:24)*

*Qa yit'ij ke' we'nika'ajji', in mexe nite' wetkaxpha'm, pa' Intata yisu'unija pa' lunye'j pa' Enoc.** ⁶ *Qa qu' hame'le pa'qu' nite' inqekuye'ji'ij, nite' leke' qu' ni'sinheti'mkii pa' Intata, qe les le'wis pakha' qu' nisu'un qu' meti'im pa' Intata qa' hasu'uj neqeku'uk'i in na'l pakha'an, qa' hasu'uj neqeku'uk'i iye in tis pekhewe' wo'oi.* ⁷ *Pa' nite' leqekuye'j pa' Noé in ta'lets, pa' Intata in nifeli'm qu' lunye'je'kii pakha' qu' mente' ne'twenheti'ye', pa' Noé qa qi in tek'enetsha pa'aj qa yaqsiijkii pe' qi tokoyei qe qa' le'sitseju' pe' lewhe'ye' qa pe' le'lets qa pe' lewheyetsle pe' le'lets. Pakha' nite' leqekuye'j pa' Noé hikpa' ta'lets in u'letsju' pa'aj pekhewe' sehe' ipji', qa hik aka' lunye'j pa' Noé in testi'yij qa yatsathen qe ta'lets in nite' yeqeku'.** ⁸ *Pa' nite' leqekuye'j pa' Abraham in ta'lets, qa pa' Intata in taya'yijji' qa tek'eenetsha qa ik qu' namii pakha' hats yiwjutsiqeni'mii qu' netisij qa' natsat'axij. Qa in ik, qa nite' nikfe'lets pa'n t'eujiji'.** ⁹ *Qa pa' nite' leqekuye'j in ta'lets, qa' hik lunye'j na'aj tujtseika' ta'li'j in i'ni'kii pa' sehe' yiwjutsiqeni'm pa'aj pa' Intata. Qa i'nifi pekhewe' gooxol, qa hik aka' lunye'j iye pa'aj pa' la's Isaac qa pa' Jacob iye la'sek pa' Isaac, hik pekhewe' iye pa'aj tisij aka' yiwjutsiqen.** ¹⁰ *Qe pa' Abraham notkitaxets qu' namii pakha' witset na'li'm pe' te'weyik'uiju' yijanit'ets, qa pakha' yaqsiijkii pa' lunye'jju' qa hikpa' iye ni'hinpha'm, pakha'an hikpa' pa' Intata.** ¹¹ *Qa in ta'lets iye pakha' nite' witqekuye'j, pe' Sara qa testi'yij pa' let'unha'xijup in iwka'jitshen pa'aj, yemjeetax in hats la'wa'mhitax, qe nite' yeqeku' pakha' yiwjutsiqeni'm aka'an.** ¹² *Qa hik ta'hijupi', pa' Abraham in hats nite' leke'tax qu' nana'la'se' qe hats la'wa'ma'x, pakha'an qa ta'He'ets pe' olootsija in lunye'jeyek ne' footekii i'ni' na' wa's, qa hik lunyejei iye na'aj isa'x tokoyek'i na'aj qi iweli' in*

* **11:1** Ro 8:24; 2Co 4:18 * **11:3** Gn 1:1; Jn 1:3; 2P 3:5 * **11:4** Gn 4:4; 1Jn 3:12 * **11:5** Gn 5:21-23; 2R 2:11 * **11:7** Gn 6:13-22; 1P 3:20 * **11:8** Gn 12:1-4,7; Hch 7:2-4 * **11:9** Gn 12:8; 18:1; Hch 7:5; He 6:17 * **11:10** He 12:22; 13:14; Ap 21:2,10,14 * **11:11** Gn 17:19; 18:11-14; 21:2

nite' leke' qu' jintejeyumtshentax. (Gn 22:17)*¹³ Week enewe'en wa'mlejiik'uiha pa' nite' leqekuyejei, qa nite' testiitaxij pe' wekwek yiwjutsiqen pa' Intata. Qa le'sitsli'inkii in yejeli pakha' mexe toxii, qa tetfelij iye in lekhewel hik lunyejei qu' jukhewiika'le' ha'ne sehe' epji' qa qu' tujtseika' nata'lik'uiji' iye ha'ne sehe' epji'.*¹⁴ Qa pekhewe'en in yit'ij aka'an qa yeqet'aaxik'iha in tetfeltaxij in wo'oikii pa'qu' letseet'i'ija. ¹⁵ Qa qek nijamti'ikii qu' napilli pakha' hats ta'hji'kii, qekha hats napiltaxii iye. ¹⁶ Qa yisu'unle pa'qu' letseet'i'ija les le'wis, ikji', pa'qu' letseet'i'ija na' wa'sji'. Qa hik ta'hjupi', pa' Intata in nite' wepinij in yit'ij letets in leqe Dios pekhewe'en, ma' qa hats yajileti'm pa' letset.*¹⁷ Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Abraham in ta'lets, pa' Intata in yijaaain, pa' Abraham qa t'eku'mi' pa' Isaac qu' nilan qa' netisij. Pa' Abraham in tistaxij pa' Intata pa' yiwjutsiqen, la'mek qa t'ihintaxij qa yilantax pa' ewi'hi'i' in la's.*¹⁸ Qa ha'ne Abraham qa hik ha'ne pa' Intata yit'ijets pa'aj: —*Na' Isaac hikna' qu' nata'lets pakha' ta'lewets hatse'.*—

(Gn 21:12)*¹⁹ Pa' Abraham nikfe'lets pa' Intata in na'li'm pa' let'unha'xijup qu' nilin pe' hats naxtaxju'. Qa hik ta'hjupi' pa' Abraham in hik lunye'j qu' hats ni'wen iye pa' la's qu' hik lunye'je' qu' hats nawa'mtax, qa aka'an qa hik aka' wenit'iji' in wetjeyumtshenijupi' in ila'x iye pa'qu' hats nawa'mtax.*²⁰ Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Isaac in ta'lets, qa iyinipji' pa' Jacob qa pa' Esaú qu' net'ejuyets pa' mexe hamik'ui.*²¹ Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Jacob in ta'lets in hats niwamhiyu', qa iyinipji' pekhewe' letets pa' José, qu' net'ejuyets pa' mexe hamik'ui, qa in iyin qa totjoyipji' pa' lawaikajit.*²² Qa pa' nite' leqekuye'j pa' José in ta'lets in hats niwamhiyu' pa'aj, qa nifeli'm pa'qu' neluyejei' qu' nakik'uiifik'i pe' Israel pa' sehe' Egipto, ma' qa nifeli'm pa'qu' leqfenyejeji'ij hatse' pe' lenutsik'i.*²³ Qa pa' nite' leqekuye'j pe' l'alhei pa' Moisés in ta'lets, in i'nk'a nekfik'i pa'aj pa' Moisés, in y'wen in le'wis, qa yat'inkii pa'aj yamijets wetshetk'ewi'l juwelits, qa nite' niwiweyik'i in inaqyaji'ij pa' wittata qu' natlanhetiiju' week na'aj i'nk'a nekfik'i qu' jukhewe'.*²⁴ Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, in hats ajit pa'aj, qa nite' yisu'un qu' la'si'ij pe' lasi' pa' Faraón.*²⁵ Pa' Moisés yejełji' qa t'eku'mi' qu' weeki'ij qu' natawitjaxtiyi'l pe' Israel lelets hik pekhewe' letset pa' Intata, qa t'anuyi' pekhewe' te'su'unhetiji' qa yi'sinheti'mkii nite' yape ta'lets pa' u'f'ax. ²⁶ Qe les in yaftsin yijat'ij in yumti qu' les le'wise' wiikfik'i pa'qu' nata'lets in jitaats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets ha' Cristo qa t'anipji' pe' Egipto lewekwekts, qe lakha' hats yejeli pakha' qu' netisij hatse' pa' Intata.*²⁷ Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, in ikik'uiifik'i pa' sehe' Egipto, pa' lawak pa' wittata nite' niwiweyiju'l, qe nite' yaqamij pakha' hats yumti qa hik lunye'j qu' ni'wen pakha' nite' jite'wen Dios.*²⁸ Qa pa' nite' leqekuye'j pa' Moisés in ta'lets, qa yaqsiiikii kakha' hii Pascua qa yetsilehijkii pe' wit'athits pe' lekuwelii pe' leqejil, hats'inha pakha' ángel yilan na'aj ajit ne'ej witlits qa nite' net'ekume'ets pekhewe'en. ²⁹ Pakha' nite' leqekuyejei in ta'lets, qa iketsteje'm pa' lajaika' pa' qi iweli' hii Rojo qa in ikteje'mkii qa hik lunye'j na'aj yislas sehe'. Qa pe' Egipto lelets in yijawejtaxteje'm, qa week uikii pa'aj.*

* **11:12** Ro 4:19 * **11:13** Mt 13:17; Jn 8:56; He 11:39; Gn 23:4; 1Cr 29:15; Sal 39:12; 1P 1:17 * **11:16** Ex 3:6,15; Mr 8:38; 2Ti 4:18; He 13:14 * **11:17** Gn 22:1-10; Stg 2:21 * **11:18** Ro 9:7 * **11:19** Ro 4:18 * **11:20** Gn 25:25; 27:26-40 * **11:21** Gn 47:31; 48:1,5,16,20 * **11:22** Gn 50:24-25; Ex 13:19 * **11:23** Ex 1:16,22; 2:2 * **11:24** Ex 2:10-11; Sal 84:10 * **11:26** He 10:35; 13:13 * **11:27** Ro 1:20; Col 1:15-16; 1Ti 1:17 * **11:29** Ex 14:22-30

³⁰ Pa' nite' leqekuyejei pe' Israel in ta'lets, qa jufufju' pa' qi lejilafi' pa' witset Jericó. Jufufju' pa'aj in hats yamijets wetsjuk tatsai (7) nehuts in ikijje'm in tef'eyeikiyijupkii. ³¹ Pakha' nite' leqekuye'j pe' ewi'l natinkii pe' jukhew hii Rahab in ta'lets, qa nite' i'nji'teje'm pe' naxju' pa'aj nite' tek'en, qe pekhe'en neqjunu'uju'l qa yi'fen pekhewe' Israel lelets yituwe'kii pa' witset.* ³² ¿Pa'n hii pa'qu' henfel iye? Qa hatsle nite' weju'hij pa' nelu qu' henfelik'i pa' Gedeón, pa' Barac, pa' Sansón, pa' Jefté, pa' David, pa' Samuel, qa pekhewep profetas.* ³³ Pakha' nite' leqekuyejei pekhewe'en in ta'lets, qa yamitju' pe' witsetis, yaqsiiikii pa' yatsathen, tisji'jij pa' Intata pa'qu' niwjutsiqen, yit'onik'i lejil pe' athletes,* ³⁴ ham luyeyeji'ijkii pa' l'elej pa' fe't, nite' yif'eli' ik'uiju' pa' l'asleye'j pa' witqatsjikinet, jukhewiwatitstaxkii qa wanaqsi'jlejiiikii in t'unitsji'ijkii, lekhewel pa'aj les in t'units qa watlanji'ij, yeq'ilatjiiikii pe' lawatlanhefets.* ³⁵ Pe' efuts yaqamtaxij pe' leletsik'i, qa testii'ijij in hats ihijji'ij. Qa pekheweple qa yaq'alji'ij lenqek'uwjei, qe qa' nana'li'm pa'qu' lihijje' iye les in le'wis, ma' qa nite' t'eku'miju'l in tewejinhetiitaxkii. ³⁶ Qa pekhewep qa tawtshen-heti'yijkii wi'tljei qa teqsilanhetiije'mkii iye, qa t'ophehitiyiju' iye pe' fotohik'il qa wenujinifi iye pe' witq'ophehtjii,* ³⁷ naq'axijju' pe' uja'x in tejelaxti'yijkii pe' utel, weniwk'itsinjem haljai pe' uja'x, qi in t'emehetsetiyijetskii pe'ye'j in tajaajinhetiitaxkii, naq'axijju' pe' uja'x witqatsjikinet, qa pekhel tufufji'kii uja'xi'i in yeqhinataji' kots'etets qa kots'eteikal l'ajits. If'iljetsits, yaats'e'ej wekwek, qa ul'ax lenifenejejei iye.* ³⁸ Aka' luyeyejei enewe'en qa nite' leke'tax qu' na'nipji' ha'ne ul'ax sehe', neki'ikii pa' neki'kii pa' ham i'ni'i, pa' uteket, i'nifikii pe' kumummifi utekui qa pe' kumummik'iju' pa' uteket hik luyeyejei witiwjets. ³⁹ Enewe'en in yemjeetax in nite' yegequ'tax pa' Intata, qa nite'le tisij pa' yiwjutsiqen pa'aj, ⁴⁰ qe pa' Intata hats yaji'let pa' qi in le'wis qu' net'ejuinwets, hats'inha qa' je'weeki'ih hatse' pekhewe'en qu' jinink'aihit qa' injunyejeje' pakha' yisu'uunija pa' Intata qu' injunyejeje'.*

12

Pa' Intata yitanithen iye pekhewe' hats leletsij.

¹ Qa hik ta'hijupi' qu' jinteje'hi enewe' qu' jinetjeyumtshende injupi' in t'ejuyets pa' nite' inqekuyejei enewe'en olots pa'aj hik luyeye'j qu' jinegewuk'un, qa' jintewejin eku'n pakha' qu' jinok'elettaxkii qa' jintewejinija iye pakha' qu' nite' jutsitaxe' qu' jiniyejinju' ul'ax, qa' jinekuma'x qa hasu'uj qu' jineneqlineyu'uj in ju'un ji'teje'm pe' wa'nq'an,* ² qa' jinteje'hiha ha' Jesús, hikha' yenju' pa' nite' inqekuyejei qa hikha' iye qu' les namitik'uiha hatse'. Hikha' in yeje'hiha pa' witisax qa qi in went'unhetifi ke' Cruz, nite' yisu'un qu' newepinkii, qa hane'ej qa hats i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Intata pa' lots'ojila'xipji'.* ³ Ijamti'ihii hakha' qi in went'unhetih'iju'l pakha' l'apjahattaxi'm pekhewe' ul'ax yaqsiiikii, hats'inha qu' nite' eniwefi'ijju' qa' nite' atha'la'li'ijju' iye.* ⁴ Qe hane'ej in lawatlan'i' pa' witwu'ax, qa mexe'le nite' nami'l ewets qu' me'nt'unheti'hiju'l qa lpu'ui qu' naq'ali'l ej. ⁵ Qa hats lantapi'ihik'i iye kakha' ankaklineya'xtaxi'l in luyeyejek ne'ej wilitis in wenit'ihij ewets: —Ya's,

* **11:31** Jos 2:1; 6:23 * **11:32** Jue 4:6; 11:1; 13:24; 1S 1:20; 16:1,13 * **11:33** 2S 7:11; 8:1-3; Jue 14:5-6; 1S 17:34-37; Dn 6:22 * **11:34** Jue 15:8; 2R 20:7; Dn 3:25 * **11:36** Gn 39:20; Jer 20:2 * **11:37** 2Cr 24:20-21; 1R 19:10; 21:13; 2R 1:8 * **11:40** He 11:16; Ap 6:11 * **12:1** He 10:36; 11:2,4-5,39; 1Co 9:24 * **12:2** Lc 24:26; Fil 2:8-9; He 13:13 * **12:3** Mt 10:24; Ga 6:9

iwu'mkitek'iju' pa' laxtsathenkeye' ej pa' Yatsat'ax'inij, qa hasu'uj iye utenij in naq'ayinij, 6* *qe pa' Yatsat'ax'inij pakha' qu' nisu'un, pakha'an in yaqsi'jtaxijkii pa'qu' ul'axe' qa yitanithen qe qa' natsathenket, qa yeqsilankii iye pakha' qu' la'si'ij.—* (Pr 3:11,12) *7* *Qa hik ta'hijupi' in laqsiijkii pa' ul'ax qa l'atanithenhetii, qe pa' Dios hats lelitsi'l' ej qa leqfenejeji'l' ej aka'an, ζqe pa'n i'ni' pa'qu' wita'se' qu'nte' nitanithene' qe qa' natsathenket pa'qu' latataye'?* * *8* *Qa qu' nite'le natanitheni'l' pa' Intata in laqsiijkii pa' ul'ax, ma' qa ikji' in nite' lelitsi'l' ej, qe pa' Intata yitanithen week pe' lelits. 9* *Week inekhewel na'l ine'm i'nalhei qa jiyitanithen in jitaqsiijkii pa'qu' ul'axe', ma' qa jitek'enets. ζQa inhats'ek qu' nite' jinewetisi'ij qa les jintek'eenetsha pakha' latata pe' inliii, qa' ji'hiye'?* * *10* *Qe enewe' i'nalhei l'ajili'ij in jiyitanithen in jitaqsiijkii na'aj ul'ax qe qa' injunyejeje' pakha' yumti qu' le'wise' qu' injunyejeje', qa pakha'le Intata qa jiyitanithen in jitaqsiijkii na'aj ul'ax, qe qa' je'le'sitse'ju', ma' qa' leke'ye' qu' hik injunye'je' hatse' pa' l'unye'j pakha'an ham ul'axe'.* * *11* *Yijaa'ija in ham pa'qu' witaxtanithenkeye'je' qu' jini'sinheti'mkii in nam inwets, qe jitaats'e' yijat'ij. Qa jiyekishi'ij pa' wit'ikesimeya'x qa qu' jintatsathen iye in hats jit'atsji'lijfik'i.* * *12* *Qa hik ta'hijupi', in lanami'l' ju'kii in hats l'ajajinhetiyl', qa' mapililets iye qu' it'unheti'lik'i ne' okoyeyi'l' qa enihini'l'pha'm iye ne' aqhutsiyi'l' in hats nite' t'unitstaxik'i.* * *13* *Ma'adik'i pa' wit'ikheyi'l' le'wisik'i qa yatsathen qu' net'ejuyets ne' ef'iyeyi'l', hats'inha pakha' i'nk'a napa'liyuj'i ef'i' qa' nite' naname' wetju'l' iye, qe qa nanpa'lji' yijat'ij.**

Jeli'tiju'l, hasu'uj oqowe'yi'tiju'l pa' Intata.

14 *Mowo'ohii pa'qu' le'wise' qu' ejunyejeje'i'lets ene' week hats'inha qu' ikesimen hi'ilikii, qa' mowo'ohii iye qu' hasu'uj aqsiijkii pa' ul'ax, qe qu' nite' aqsi'ji'ihikii aka'an qa' nite' leke'ye' qu' i'weni'l' pa' Yatsat'ax'inij.* 15* *Jeli'tiju'lha hasu'uj pa'qu' naqamij in yisu'un qu' namets pa' leqifinkeje' pa' Intata, qa hasu'uj pakha' qu' hik l'unye'je' qu' nana'li'm pa'qu' lefifets'e' ek'imii, ma' qa nalit pa'qu' ul'axe' qa suujle qa hats weekijipji'.* * *16* *Hasu'uj nana'l iye pakha' qu' nanawitjile qa nite' qi'i'mji' pa' Intata in l'unye'jek pa'aj pa' Esaú in t'ihinij pakha' gek natsat'axtaxij in ajit pa'aj qa yile'yikitiju'l pa' laq.* 17* *Lenikfe'li'tets pa' Esaú in hats yisu'untax pa'aj qu' netesti'yij pakha' gek natsat'axtaxij in ajit pa'aj, qa hatsle nite' leke', yemjeetax in yaq'aptaxij qa hatsle ham leke'ye' qu' nenink'ayhitik'ui pakha' hats wanaqsiijkii.* 18* *Ekheweli'l nite' hik ejunyejeje'i'l pe' aqa'jteyi'lik'i qu' ma'akets pe'qu' uteke' nite' lenexke'ej qu' j'i'nt'ekumtaxets, pa'qu' fet'e' qu' lepepekiu, pa'qu' nooyekiuha, pa'qu' iftsaxe'kii najatax, pa'qu' net'unijik'i,* 19* *pa'qu' t'uni'ik'i l'a'x pe'qu' foje', pa'qu' kimmimime' l'a'x pe'qu' wi'tlijeye', hik pakha' wit'ax pa'aj in yepi'ye' pekhewe'en, qa iyinets qu' yape hasu'uj niyet. 20* *Qe pekhewe'en nite' weju'tiju'l kakha' wenit'ij in yit'ij: —Lunye'j ji'ij iye qu' inqamet'etetax qu' not'otsipji' na' sehe' ne' utek qa' netje'laxti'yijkii pe'qu' utele' qa nawa'm.—* (Ex 19:12) *21* *Qii'ija pa'aj in iftsaxji' pakha' l'unye'jkii, qa pa' Moisés qa yit'ij: —Tsitsalalinhetkii pa'yijiweya'x qi in topo'yij.—* (Dt

* **12:5** Job 5:17; Sal 94:12; Ap 3:16 * **12:7** Dt 8:5; 1P 5:9 * **12:9** Nm 16:22; Is 38:16 * **12:10** Lv 11:44; 2P 1:4 * **12:11** Is 32:17; Stg 3:17-18; 1P 1:6 * **12:12** Job 4:3-4; Is 35:3 * **12:13** Pr 4:26; Ga 6:1 * **12:14** Ro 6:22; 14:19; Mt 5:8; 2Co 7:1 * **12:15** 2Co 6:1; Ga 5:4; He 3:12; 10:39 * **12:16** 1Ti 1:9; 4:7; 6:20; 2Ti 2:16; Gn 25:33 * **12:17** Gn 27:34-38 * **12:18** Ex 19:12-13,18; 20:18-21; Dt 4:11; 5:5,25

9:19)²² Qa ekhewelli'it qa hats laki'lets pe' utek Si6n qa pa' letset pa' nite' wa'm Dios, hikpa' witset Jerusal6n wa'sji', qa hats laki'lets iye pe' milits angelits,*
²³ hats laki'lets iye pe' not'ax wetju'l le'sitsi'mkii, hikpe' pe' week hats yamii pa' Intata hik lunyejei na'aj ajit ne'ej witlits pe' hiyits we'nika'ajji' na' wa'sji', qa hats laki'lets iye pa' Dios hikpa' juez ha'ne week, hats laki'lets iye pe' hats le'siitsija leqe espirital pe' yatsathen,*²⁴ qa hats laki'lets iye ha' Jes6s, hikha' jiyamitets kakha' ink'ayik wenit'ij, qa hats laki'lets iye pe' t'ilittfik'i pa'aj l'athits, hik pekhewe' pa' l'anyejei le'wisik'i, qa nite' hik l'anyejei pa'aj pe' l'athits pa' Abel'ik'i in yisu'unletax qu' natqa'tjai.*²⁵ Qa hik ta'hijupi' jehi'hiju'l qu' hasu'uj oqowe'yi'liju'l pakha' hane'ej iyeti'l ek'ui. Qe in nite' leke' qu' nilattaxik'ui pa'aj pekhewe'en pakha' yiyajitaxetskii ha'ne sehe' epji', ye'ehe qa' les qu' nite' leke'ye' wiikfik'i qu' ji'nilattaxik'ui qu' ji'nt'anuitaxi' pa' jiyiyajitaxetskii wa'siipha'm.*²⁶ Pa' l'a'x yime'lejit pa'aj pa' sehe', qa ha'neli'ij pakha'an qa yiwjutsiqen in yit'ij: —Ewi'lij iye qu' hime'lejit hatse', qa' hats nite' ewi'le'le ha'ne sehe', qe na' wa's iye qu' hime'lejit.— (Hag 2:6)²⁷ Qa aka' yit'ij: —Ewi'lij iye— qa jiyikfelitets in week hatse' pekhewe' witaqsiijiju' qu' netwu'mhiti' pekhewe' leke' in me'le'l, qe qa uja'xe'le qu' amaneyi'i' pekhewe' nite' leke' qu' me'le'le.*²⁸ Qa hik ta'hijupi' inekhwel in jintesti'yij hatse' pakha' nite' leke' qu' me'le'le'. Qa' jintit'ijets pa' Intata in qi in le'wisij, qa' ji'niyinii qa in lunye'jek pakha' witjunye'j yi'sinhetij pa' Intata. Qa' jinewet'isijha qu' jintewqinhetij'ha qa qu' jine'nijweyiju'ha iye,*²⁹ qe pa' Intata hik lunye'j na'aj fe't in week naq'axij.*

13

Pa'qu' naqsiijkii pe' yijayan pa' Jes6s.

¹ Hasu'uj ili'ihij qu' mewet-su'uni'l qe hats e'witjefeyek'il.*² Hasu'uj antapi'ihii in lenegjunu'uhij qa letisi'hij na'aj lewhi'we't ne'ej li'wenilik'ui, qe aka'an in ta'lets qa na'l pe' uja'x i'wjiijup pe' angelits qa nite'le nikfe'lets.*
³ Hasu'uj antapi'ihii iye pekhewe' ejefetsi'hiji' wit'ophelii, qu' hik lunye'je' qu' onophelifetsi'it, qa pekhewe' iye yaats'e'ej ul'ax lenifenyajei, qe hats ewi'l pa' ese'ni'l.*⁴ E'weeki'it qu' qitsi'it e'mji'ha in l'ewheye'yi'l, jehi'lets, hasu'uj netjilii in l'ewheye'yi'hju', qe pa' Intata yitanithen pekhewe' wanawitjili'ijju'kii l'esenits qa pe' wanawitjile hats tewhe'yeitax.⁵ Jehi'lik'ui pa'qu' ejunyejeji'it hasu'uj qu' isu'uni'l wiikfik'i kekhe'we' l'astai, i'weju'eni'hij pakha' luk'e' pekhewe' hats na'li'i' em, hats lek yit'ij pa' Intata: —Nite' k'ewejinle, nite' tsitapi ei.— (Dt 31:6)*⁶ Qa hik ta'hijupi', jiwetjunti'ik'ikiiha qa' jintit'ij: —Pa' Yatsat'ax'inij hikpa' tsi'fen, tees qu' nets'ijiwei. —Le'kpa' qu' leqfenyajataxij ene' jukhew qa efuts iye qu' nite' lexke'yi'ij pa' Yatsat'ax'inij?— (Sal 118:6)*⁷ Ijanti'ihii pekhewe' nifeli'l e'm ke' Intata le'lijei, jehi'hii pa' yamitji' in le'wis pa' lunyejei, qa' ojonketilik'i pa' lunyejei in nite' yeqeku'.*⁸ Ha' Jesucristo nite' yili'ij pakha' hatsle lunye'j nelu, qa hane'ej, qa pakhaayi'ij iye.*⁹ Hasu'uj metwejinij

* 12:22 Ga 4:26; He 11:10 * 12:23 Sal 94:2; Lc 10:20; Fil 3:12 * 12:24 1Ti 2:5; He 7:22; 8:6; 9:15; 11:4; 13:20; 1Co 11:25; 2Co 3:6; Gn 4:10 * 12:25 He 2:2-4,6; 8:5; 11:7 * 12:26 Ex 19:18 * 12:27 1Co 7:31; 2P 3:10 * 12:28 Dn 2:44; He 13:15 * 12:29 Dt 4:24; 2Ts 1:8 * 13:1 Ro 12:10; 1P 1:22 * 13:2 Gn 18:3; Mt 25:35 * 13:3 Mt 25:36; 1Co 6:9 * 13:5 Dt 31:8; Jos 1:5; Fil 4:11 * 13:6 Sal 27:1; 56:4,11 * 13:7 He 6:12; 13:17,24 * 13:8 Jn 8:58; He 1:12

qu' ek'eni'lik'i pekhewe' qu' witiq'ijatschenkejeye' nite' lunyejeyi' ekewe'en qa pe' pakha'ija lunyejei. Qe les in le'wisju' qu' nata'lets pa' leqsu'unka'x pa' Intata qu' jet'unitse', qa nite' pa'qu' jinteluj. Hik aka' ham weju'h'ij pekhewe' yaqsiiikii aka'an.* ¹⁰ Qa inekhewelle qa na'l hakha' hats wa'm infi qa yiwu'm pe' u'ets, qa pekhewe'en qa nite' weju'h'ij qu' nittaxijets qu' nijayan'qe nite' yili'ij in yilanj'ijtax pe' inga'metets qu' net'ejuyets pe' lewu'ets.* ¹¹ Qe na'aj qiji' pa'i in yeka'xifi ne'ej l'athits ne'ej inga'metetsik'i pa' te'weiteje'm latawe'l'je' witiq'ijtsijii qu' net'ejuyets pe' wituw'ets, qa ne'ej l'esenits qa tewu'mhitiyik'uifik'i na'aj witset, ma' qa tene'lju'.* ¹² Qa hik lunye'j ha' Jesús in yiwu'm pe' wituw'ets qe ta'lets pe' l'athits, qa wetka'xik'uifik'i pa' witset qa qi in yaats'e'ej.* ¹³ Qa hik ta'hijupi' yape ju'uketsfik'i pakha' i'nfik'i, ma' qa' jinakijets qa' jinakifikii pa' witwepina'xtax in lenifeny'e'j.* ¹⁴ Qe ham ha'ne'e' pa'qu' inits'e' qu' nite' niliyi'ij, qe jiwo'oikii yijat'ij pakha' mexe hamik'ui.* ¹⁵ Qa hik ta'hijupi', hasu'uj jiteli'ij qu' jintelisij pa' Intata qu' nata'lets ha' Jesucristo qa pa' jitelisij pakha'an in jitewqinhet, ye'ehe, ha'ne'ineji' in hats tetfelij ka' hii hakha'an qa hik aka' lunye'j.* ¹⁶ Hasu'uj antapi'ihii pa' le'wis qu' aqsiiikii qa qu' i'feni'l' iye pekhewep, qe hik ekewe' ju'ukifikii yisu'un pa' Intata.* ¹⁷ Ek'eni'lets pekhewe' tenek'enhe'yi'l' epji' in hijayani'l' pa' Intata qa' aqsiiikii iye pa'qu' nit'ilij ewets, qe lekewel nejejih epji'. Qa nikfe'lets in ikets hatse' pa' Intata qa' nenfeli'm pa'qu' ejunyejeyi'lij. Mowo'ohii qu' i'sinheti'li'mkii in nithayiki'il' qa hasu'uj qu' iwul'enheti'li'mkii, qe qu' iwul'enheti'li'mkii qa nite' leke' qu' ne'feni'l'.* ¹⁸ Iyini'lyipji'kii, qe yekhweli'l' tsikfe'li'lets in ham pa'qu' u'axe' qu' haqsiiikii. Qa ewi'he in hisu'uni'l' qu' ham net'ejuyi'iju'l' week pa'qu' haqsiiikii.* ¹⁹ Les in k'iyini'hij ewets pe' iyinhejeyi'l' hats'inha pa' Intata qu' lexke'yi'ij qa' nite' optoxe' qu' hetpili'l' ei iye.

Pa' Dios qu' ne'feni'l'

²⁰ Pa' Dios pa' wit'ikesimeya'x, qa hikpa' iye niihinik'uipha'm pe' naxju' ha' Jesús Yatsat'ax'inij, hikha' qiji' kots'etets lenilayets qe ta'lets pe' l'athits hik pekhewe' yit'unhet kakha' ink'ayik wenit'ij hik kakha' nite' leke' qu' nili'ij.* ²¹ Pa' Dios qu' hik pakha'ye' qu' nelisi'hij week pa' le'wis hats'inha qu' aqsiiikii pa' yisu'un, qa qu' net'ithayii'initji' iye inekhewel qa' jintaqsiiikii pa' yisu'un qu' nata'lets ha' Jesucristo, hikha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Amén.* ²² Yejefets, k'iyini'hij ewets qu' me'nikulayiti'lets ekewe' uja'x qu' k'akakini'l' in he'nq'ika'ahij ei.* ²³ Hisu'un qu' enikfe'li'lets hakha' inefefe Timoteo in hats t'atsji'fik'i iye in t'ophelii'tax, qa qu' aje'el nanamyii qa' hikha' qu' yijts'eye'kii hatse' qu' natsamtaxi'l' ei qa' k'eweni'l'. ²⁴ Hewetfelii pe' week pekhewe' tenek'enhe'yi'l' epji' in hijayani'l' pa' Intata, qa week pe' inefefetsipji'. Enewe' inefefetsipji' pa' Intata Italia lelets wetfelil' ei. ²⁵ Pa' qi leqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij qu' hikpa' na'ni'l' ejupha.

* **13:9** Ef 4:14; Col 2:16 * **13:10** 1Co 9:13; 10:18 * **13:11** 1Co 9:13; 10:18; Ex 29:14; Lv 16:27

* **13:12** Jn 19:17; Hch 7:58 * **13:13** He 11:26; 1P 4:14 * **13:14** Mi 3:10; He 12:22 * **13:15** Lv

7:12; Os 14:2; Ef 5:20 * **13:16** Ro 12:13; Fil 4:18 * **13:17** Is 62:6; Ez 3:17; Hch 20:28 * **13:18** Hch

23:1; 1Ts 5:25 * **13:20** Jn 10:11; Hch 2:24; Ro 15:33; Zac 9:11; He 7:22; 8:6-10; 9:15; 12:24 * **13:21**

Ro 11:36; Fil 2:13; 1P 5:10 * **13:22** Hch 16:1; Col 4:18; 1Ts 3:2; He 13:7,17; 1P 5:12

SANTIAGO

Mexe wetfel.

¹ Yakha' Santiago, leqejkunenek pa' Intata qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. Hika' ha'ne witfaakanek t'ejuyets pe' doceju' (12) ta'lets pe' letitsik'i pa' Israel pe' hane'ej mexe yak'eskii. Week hewetfelii.*

ǂLekpa' ta'lets in jitajaajinhetii?

² Yejefets, les le'wis qu' qi qu' e'le'sitse'hi'ihimkii qu' nanami'lewets pe' witaq-jaajinkejejei.* ³ Lenikfe'li'letsha pa' nite' inqekuyejeji qu' natjaajinhetii qe qa' leesjeek qu' net'un. ⁴ Qa pa' nite' inqekuye'j in t'un qa' ta'letsek in les le'wis pa'qu' injunye'je' ma' qa ham pa'qu' hami'ik'ui in jiwatji'let. ⁵ Qa qu' nana'l pa'qu' ham hikfeliya'xe'ets pa'qu' lunye'je', qa' iyini'hijets pa' Intata. Ma' qa' netisij hikfeliya'xe'ets, qe pa' Intata nite' t'oqowe'yiju'l qu' netniyinheyijets. Ma' qa' netisij.* ⁶ Qa lesle le'wis qu' weeki'ijha pe' atawjetsi'l qu' iyini'hijets pa' Intata qa hasu'uj qu' eqeku'ulik'i, qe pa'qu' neqeku'uk'i pakha'an hik lunye'j ne'ej leqe t'uuyuyuits na' qi iweli' in pekhel yepiletji'kii na'aj t'unik'i. ⁷ Pa'qu' hik lunye'je' aka'an qu' niyin hasu'uj numti qu' nana'l pa'qu' netisij pa' Yatsat'ax'inij, ⁸ qe pakha'an nite' yeqet'axkii pa'qu' nijamti'ets qa nite' yeqet'axkii iye pa'qu' naqsiijkii.* ⁹ Pa'qu' ewi'le' if'iljetsax inefefe'epji' pa' Intata les le'wis qu' le'wisi'imkii qe pa' Intata yiwqinhetji' pakha'an. ¹⁰ Qa pa'qu' ewi'le' inefefe'epji' pa' Intata in yiwq'axin wekwek qa lesle le'wis qu' ni'sinheti'mkii in yijayan pa' Intata qa hasu'uj in yiwq'axintax wekwek, qe pa'qu' niwq'axintax wekwek hik qu' lunye'je' hatse' ne'ej top'om in ta'hi' na'aj l'ejinqa'wet qa sujle qa hats wa'mji' iye,* ¹¹ qe in nekpha'm ne' junu' ma' qa elejei qa yis lax na'aj jup'elket qa namju'kii ne'ej top'omik'i qa pa' le'sinyejitax qa hats ham. Qa hik qu' lunye'je' na'aj yiwq'axin wekwek in week nefuts ewi'He in yijamti'ets in yithayiki qu' lees net'ijayijfik'i in yiwq'axin wekwek qa qu' nawa'm ma' qa hats hamijup.* ¹² Le'wisi'mkii pa'qu' jukhewe' in nite' yeqenijani' pe' witaqjaajinkejejei qe qu' nat'atsji'hik'uifik'i pe' witaqjaajinkejejei qa' netesti'yij hatse' pa'qu' lapjisa'ye' pakha'an witi'la'x hikpa' hayiits yiwjutsiqen pa'aj pa' Intata qu' netisij hatse' pekhewe' yijaa'ija in yisu'un.* ¹³ Pa'qu' noksi'wen qu' natjaajinhetii qa hasu'uj qu' nit'ij: — Tsijaajin pa' Intata,— qe pa' Intata nite' leke' qu' natjaajinhetii taxij pa' ul'ax, qa' lakha' iye nite' yaqsiijkii qu' nijaajinij pe'ye' pa' ul'ax. ¹⁴ Qa pakha'le qu' natjaajinhetii qe ta'lets in yisu'un qu' naqsiijkil pakha' lakha'le in yisu'un ul'ax. ¹⁵ Qe in wetwejinij pakha' lakha'le in yisu'un qa hikpa' yaqsijinenijkii ul'ax ma' qa hastaax qa yaqsiijjkiiha pa' ul'ax. Qa in hats yaqsiijjkiiha pa' ul'ax, ma' qa hats na'l pa' witwamhi'.* ¹⁶ Yejefets, yakha' k'esu'uni'l. Hasu'uj metwejinij qu' nawitji'il aka'an.* ¹⁷ Week na'aj jitesti'yij qa na'aj jitoksi'wen iye in le'wis ta'hipha'm pa' i'ni' pa' Intata, hikpa' yaqsiijkii iye pa'aj week ene' jite'wen i'nji' ha'ne wa's. Pa' Intata nite' yi'nk'ahit pa'qu' hats nisu'un. Nite'

* **1:1** Mt 13:55; 19:28; Mr 6:3; Hch 12:17; 15:13; 16:17; 21:18; 26:7; Ga 1:19; 2:9,12; Jud 1; Ro 1:1; Ef 6:6; Stg 1:1; 1P 1:1; 2:16; Ap 1:1; 21:12; Gn 49:28; Ex 24:4; Ez 47:13; Tit 1:1 * **1:2** Mt 5:12; 1P 1:6 * **1:5** 1R 3:9; Pr 2:3-6; Mt 7:7 * **1:8** Stg 4:8; 2P 2:14 * **1:10** 1Co 7:31; 1P 1:24 * **1:11** Sal 102:4,11; Is 40:7 * **1:12** 1Co 9:25; 2Ti 4:8; 1P 5:4; Ap 2:10; 3:11; Mt 10:22; Stg 2:5 * **1:15** Job 15:35; Sal 7:14; Is 59:4; Ro 6:23 * **1:16** 1Co 6:9; Stg 1:19

hik łunye'j na'aj witq'eneleya'x in ink'ayik'ik'uikii na'aj i'ni'.* ¹⁸ Łakha'le in yisu'unle pa'aj qu' naqsiiikii qu' ewi'hi'ij iye qu' jinenekfik'ikii qu' nata'lets ekewe' yijaalija wi'tlijei, hats'inha qa' inekhewe'le pe' les qitsji' pe' week łaqsiijiju'.

Aqsiiljikii pa' yit'ij ke' Intata le'lijei.

¹⁹ Maxtayitihik'i aka' qu' hit'ihij ewets yejefets, week ewitei ekheweli'ł enex-piikayu'uhija qa' jeh'ihjupkiha iye pa'qu' niyet qa hasu'uj pa'qu' nitaqsunijup pa'qu' nenqitijineyu'uj in mente' nikfe'letsha qa hasu'uj iye pa'qu' aje'eł na'nayu'kii,* ²⁰ qe na'aj nayu'kii nite' yaqsiiikii pa' yatsathen pa' hik łunye'j pa' yisu'un pa' Intata. ²¹ Qa hik ta'ihjupi' iwu'mi'fik'iha week pa' ul'ax, hats'inha qa' le'wiise'le qu' ku'mi'ihju'ł qa' aqsiiljikii iye ke' Intata le'lijei, qe ke' Intata le'lijei nelisi'ihj pe'qu' et'unhaxitsi'it ma' qa' hats'leke'ye' qu' i'hiyi'it.* ²² Aqsiiljikii pa' yit'ij ke' Intata le'lijei qa hasu'uj qu' isu'unhi'it qu' epi'ye'elik'i, qe qu' ewi'le'le qu' isu'unhi'it qu' epi'ye'elik'i, ma' qa' hats'lanawitji'it.* ²³ Pa'qu' ewi'le' in yepi'ye' ek'i ke' Intata le'lijei qa nite'le yaqsiiikii, pakha'an hik łunye'j pa'qu' ewi'le' in yejehiiju' ne'ej witeqjehinetjii, ²⁴ qe in yejehiiju' ne'ej witeqjehinetjii ma' qa in ik qa hats nitapi'ik'i iye pa' łunye'j. ²⁵ Qa pa'qu' nejeju' qa yejeehjupkiha ekewe' qu' jintaqsiiikii wi'tlijei le'sits hik ekewe' ji'yatsijlinik'uifik'i pa' ul'ax, pakha'an qa nite' yili'ij in yaqsiiikii pa'qu' nit'ij eke' wi'tlijei. Ma' qa nite' hik łunye'j pa' yepi'ye'taxik'i qa nite'le yaqsiiikii. Pakha'an qa yaqsiiikii yijat'ij, qi in le'wisi'mkii qe yaqsiiikii pa'qu' nepiye'ek'i eke' wi'tlijei.* ²⁶ Pa'qu' nit'ijets in yijayan pa' Intata qa nite'le leke' qu' nitke'lenhetju' pa'qu' lelepepe', pakha'an wanawitjile. Ma' qa in yittaxijets in yijayan pa' Intata, qa ham weju'hi'ij.* ²⁷ Pa'qu' nijayaanija pa' Intata, aka'an łunye'j: t'ifti'ts'ets pekhewe' ham'ł'alheye' qa ham iye pe'qu' le'jejetse', qa t'ifti'ts'ets iye pekhewe' wikkihalei ham pe'qu' le'jejetse'. Qa qi iye in yejehiiju' pa' ul'ax ha'ne sehe' epji'.

2

Week eqjunyejeji'ij, pe' if'iljetsits qa pe' yiwq'axin wekwek.

¹ Yejefets, ekheweli'ł in na'li'ł e'm pa'nte' egekuyejeji'ij ha' le'wis Yat-sat'ax'inij Jesucristo qa hasu'uj qu' lees qitsi'it e'mji' pa'qu' niwq'axin wekwek. Week eqjunyejeji'ij, pe' if'iljetsits qa pe' yiwq'axin wekwek.* ² Jitejeyumtshen qeku'nijupi' ek in łonot'axjiij wetju'ł in ihjyani'ł pa' Intata, ma' qa namii pa' ewi'ł jukhew yiyaqsiji' pe' oro qa yeqhinataji' iye pe' le'sits, qa namii iye pa' ewi'ł jukhew if'iljetsax qa tejilli pe' leqhinatai. ³ In qi in łeneqjunu'uhiju'ł pa' yeqhinataji' pe' le'sits ma' qa hit'ihjsets: —Ha'ne ni'iju' ha'ne lees in le'wisju'.— Qa pakha'le if'iljetsax qa hit'ihjsets: —Hik nakha'le ni'i' ats'ap'aye'le,— i'nh'i' qu' it'ihjsets: —Nih'i'ju' sehe' ne' yif'iyeyiiju'.— ⁴ ¿Me nite' hik aka' ejunyejeji'ł qu' hik ejunyejeji'ł na'aj juez in ul'ax pa'qu' naqsiiikii? ⁵ Yejefets, ek'eni'fik'iha aka' hane'ej qu' hit'ij. ¿Me nite' t'eku'miiji' pa' Intata pekhewe' if'iljetsits ha'ne sehe' epji' qu' lees nijayaanija qa' netisij hatse' pa'qu' łetset'e pa' tenek'enhe'yi' pa' Intata, hikpa' hayiits yiwjutsiqeni'm

* **1:17** Nm 23:19; Mal 3:6; Jn 3:27; 1Jn 1:5 * **1:18** Jn 1:13; Ef 1:12 * **1:19** Pr 10:19; 17:27; Ec 5:1-2

* **1:21** Ef 1:13; 4:22; Col 3:8 * **1:22** Mt 7:24-27; Ro 2:13; Stg 2:14-20 * **1:25** Jn 13:17; Stg 2:12

* **1:26** Sal 34:13; 39:1; 141:3; Stg 3:2-3; 1P 3:10 * **1:27** Job 31:17; Is 1:17,23; Mt 25:36; Ro 12:2; 1Jn

5:18 * **2:1** Lv 19:15; Dt 1:17; Hch 10:34; Ro 2:11; Ef 6:9; Col 3:25

pa'aj pekhewe' qu' nisu'un qu' nijayaanija? * 6 *Qa ekheweli'l qa lutentaxi'l qa l'anuitaxi'i iye pa' if'iljetsax. ¿Me nite' hikpe' pe' yiwq'axin wekwek nawitji'lhiji' in l'ithayitaxi'i'm qe nite' newqinheti'lji'?* ¿Me nite' hikpe' iye neka'xjilii ne'ej tenek'enheiji' na'aj witset? * 7 *¿Me nite' hikpe' iye ul'etsik'ikii le'lileyij kakha' le'wis hii ha' ekheweli'l yatsat'etsi'l ej? * 8 E'le'sitsi'lhiju' qu' yijaayi'ija qu' aqsiilijikii kakha' wenit'ij (ley) week t'anipji' in yit'ij: —Isu'un week pa'qu' mete' e'm jukhew qa efuts in ejunye'jek in lewetsu'unte.— (Lv 19:18) * 9* *Qa qu'le lees qitsi'i' e'mji' pa'qu' niwq'axin wekwek i'nli'i pakhape', ma' qa hats laqsiilijikii pa' ul'ax qa kakha' wenittaxij (ley) ma' qa hats netpili'epji' qu' nit'ihij ewets in nite' laqsiilijikii. * 10* *Qe pa'qu' naqsiilijikiiha week pe' hats wenit'ij (leyes) qa in yijanik'i pa'qu' ewi'le' pekhewe' hats wenittaxij, ma' qa hats hik lunye'j qu' week nijanik'i. * 11* *Qa in yit'ij iye: —Hasu'uj mowo'oi efu qu' hats ewhe'yei, qa hik lunye'j iye ne'ej efu.— (Ex 20:14)* *Qa yit'ij iye: —Hasu'uj eqek'ui.— (Ex 20:13)* *In nite' laqsi'jtaxijikii qu' mowo'oi efutse' in hats l'ewhe'yei qa leqek'uile ma' qa hats week l'otsipjii pe' yittaxij pa' ley. * 12* *Qa hik ta'hijupi' ewi'He qu' it'ij qu' iyet pe' le'sitsik'i qa' aqsiilijikii iye pa'qu' le'wise', qe jinikfe'lets in jitepi'ye' hatse' pa' juez qu' jinejeyumtsheniji' pa' l'ewis eke' le'sits w'itlijei hik ekewe' ji'yatsijilnik'uifik'i pa' ul'ax, * 13* *qe qu' namtaxets qu' newetjeyumtshentax, ham witq'iltaxi'ij hatse' pekhewe' hane'ej ham leq'ilta'xe'tax. Qa pekhewe'le na'li'm pa' leq'iltiyejeyij pekhewep qa' nanaxij hatse' qu' newetjeyumtshentaxek. **

Pa' nite' inqekuye'jij ham weju'hij qu'nte' jinenink'aihite'.

14 *Yegefets, ¿lekpa' weju'hij pa'qu' ewi'le' qu' nit'ij letets in na'li'm pa'nte' leqekuye'jij qa nite'le wenink'aihite pa'qu' lunye'je'? ¿Me leke' qu' ila'xe' qu' lunye'je' aka'an in nite' yeqeku'tax? * 15* *Jitejeyumtshenijupi' pa'qu' ewi'le' inejefe'epji' i'nli'i pe'qu' inejefekiyi'ipji' pa' Intata in nite' yiwq'axin pe'qu' leqhinataye' qa ham iye pa'qu' laqe'. * 16* *Ma' qa ewi'l ekheweli'l pa'qu' nit'ijets: —Le'wis qu' ma'akii, matjanitheni'l neete'en k'uy, — qa' nit'ijets iye: —Eki'ju' me'ni'inketi'hij qu' eki'ju'.— Pakha'an qa nite'le tisij ekewe'en. Qa ¿lekpa' weju'hij aka' yittaxijets? * 17* *Qa hik lunye'j in na'ltax ine'm pa'nte' inqekuye'jeyij qa nite'le jiwenink'aihite pa'qu' injunye'je', ma' qa pa' nite' inqekuye'jtaxij qa ham weju'hij hik lunye'j qu' nawa'm. * 18* *Na'l pa'qu' ewi'le' qu' nit'ij: —Akha' na'l e'm pa'nte' witqekuye'j qa yakha'le qa hink'aihitek ka' yijunye'j. Ets'ethinij pa' lunye'j pa'nte' eqekuye'j in nite' lenink'aihite qa yakha' qa' k'ethinijek ka'nte' yeqekuye'jij in hikka' ta'lets in ink'ayik ka' yijunye'j. — * 19* *Akha' in lenikfe'lets in ewi'He pa' Dios, aka'an hats le'wisijupi'. Qa hikle lunyejei iye pe' inwo'metets in nikfe'lets iye in ewi'He, ma' qa tsalal wetju'l qe nijiw'e'yi'm. * 20* *Jukhew ham nikfe'le'ets. ¿Me nisu'un qu' k'ijatshenij in ham weju'hij pa'nte' inqekuye'j qu'nte' jinenink'aihite' pa'qu' injunye'je'? * 21* *Maxtayitik'i pa' inaqwa'ma'xik'i Abraham'ik'i. Pa' Dios yit'ijets pa'aj in yatsathen pa' Abraham'ik'i qe tek'enik'i pa' yit'ijets ma' qa yilantax pa'aj*

* 2:5 Job 34:19; 1Co 1:27; Lc 12:21; Ap 4:9; Ro 4:13-14; 8:17; Ga 3:29; 4:7; Tit 3:7; He 1:2; 11:7 * 2:6 1Co 11:22; Hch 8:3; 17:6; 18:12 * 2:7 Is 63:19; 65:1; Am 9:12; Hch 15:17 * 2:8 Mt 22:39 * 2:9 Lv 19:15; Dt 1:17; Hch 10:34; Ro 2:11; Ef 6:9; Col 3:25 * 2:10 Mt 5:10; Ga 3:10 * 2:11 Ex 20:13-14; Dt 5:17-18 * 2:12 Mt 7:12,24-29; 19:17-21; 22:36-40; 28:20 * 2:13 Job 22:6; Pr 21:13; Mt 5:7; 18:32-35 * 2:14 Mt 25:35-36; Lc 3:11; 1Jn 3:16-18 * 2:18 Ro 3:28; He 11:33; Stg 3:13 * 2:19 Dt 6:4; Mt 8:29; Lc 4:34

pa' la's Isaac qa yentaxipji' pa' t'ejujets na'aj witqisit'ij pa' Dios (altar).^{*}
²² Hane'ej hats lenikfe'lets pa' Abraham in na'li'm pa'nte' leqekuye'jij pa' Dios
 qe yaqsiijkii pa' yit'ijets pa'aj, qa in yaqsiijkii pa' yit'ijets ma' qa pa'nte'
 leqekuye'jij pa' Dios qa lees in t'uunija. ²³ In yaqsiijkii aka'an ma' qa hats
 yasiinik'iha ke' we'nika'ajji' in yit'ij: —Pa' Abraham'ik'i qi in nite' yeqeku' pa'
 Intata qa hik ta'hijupi' pa' Intata in yit'ijets pa' Abraham'ik'i in yatsathen.— (Gn
 15:6) Ma' qa hik ta'hijupi' in wenit'ijets pa'aj pa' Abraham'ik'i in lejuwaika' pa'
 Dios.^{*} ²⁴ Ma' hayits hats lenikfe'li'lets pa' Dios in yit'ijets in yatsathen pa'qu'
 jukhewe', nite' ewi'He in nite' yeqeku' qa in tek'enets iye qe in wenink'aihit
 iye pa'qu' lunye'je'. ²⁵ Qa hik lunye'j iye pe' efu hii Rahab pekhe'en natkinkii pe'
 jukhew. Qa pa' Dios qa yit'ijets in yatsathen qe le'siju'f pa'aj pe' wit'ukinhei,
 qa yat'inkii qa tujtseika' pa' yilithinji'kii pa'aj.^{*} ²⁶ Qa hik lunye'j iye ha'ne
 i'nese'n in ikik'ui pa' hila'x ma' qa jiwa'm. Qa hik lunye'j pa'nte' inqekuye'jij
 wa'm in nite' jiwenink'aihit pa'qu' injunye'je'.

3

Witlepep.

¹ Yejefets, hasu'uj olotse' pe'qu' nису'un qu' ning'ijatshenij ke' Intata le'lijei,
 qe hats lenikfe'li'lets qu' nite' le'wise' pa'qu' jining'ijatshenij qu' ja'maestroye'
 qa' les qi pa'qu' jintatanithenheti'yij qa' nite' lunyejeji'iju'f pekhewepe' in
 nite' qi qu' nattanithenheti.^{*} ² Qe week inekhewel na'l pa'qu' jintijanik'i
 qa jiyaf'ali'ij iye pa'qu' jintit'ij. Qu' nana'l pa'qu' ewi'le' qu'nte' naf'aliyi'ij
 pa'qu' nit'ij, pakha'an ewi'f jukhew yatsathen qa nikfe'lets pa'qu' leqfeny'e'ji'ij
 qu' nenyejinik'uikii week pa' f'ese'n.^{*} ³ Na'aj tiptip in we'nenji' lenjini'j
 ma' qa hik na'aj ta'lets in tek'en inwets qa ikji'ijji' ek na'aj ji'nikheyu'ujji'.^{*}
⁴ Jeli'ju' iye ne'ej tokoyeyits qitstax qa in yiwu'm na'aj qi t'unik'i qa na'aj
 jukhew yithayiki na'aj lammi's lokoi qa yitetwek'elhitji' na'aj nikheyuji'. ⁵ Qa
 hik lunye'j na'aj witlepep lammistax qa ta'He'ets in jiweniwqinhetij pe' qits
 wekwek. Je'f qeku'ni'lek na'aj qi lene'ek'i qu' nanq'axij fe't in lammistax pa'qu'
 fet'e' qu' nata'lets in naq'axij fe't.^{*} ⁶ Ha'ne inlepep hik lunye'j na'aj fe't, qe
 ha'ne witlepep topo'oj pa' qi ul'ax. Ha'ne inlepep ewi'f lewekwek ha'ne i'nese'n
 ta'lets in week yiwu'f enhet ha'ne i'nese'n. Ha'ne inlepep hik ha'ne fe't tujje'm
 qe ta'lets pa' fe't inwo'metets lenwu'mhi'wet hatse'.^{*} ⁷ Na'aj jukhew leke' qu'
 nitayehenket qa teik'unei ene' week inqa'metets, junatai, q'oiq'oyits, lejits
 qa week iye pekhewe' i'nji' pa' qi iweli'. Ma' qa yitayehen qa teik'unei, ⁸ qa
 ha'nele inlepep qa ham leke'ye' pa'qu' nijeik'unentax. Qi pa' i'nji' ul'ax. Ham
 leke'ye' qu' naq'ayini'. Topo'oj pa' la'ti' yaq'al inji'.^{*} ⁹ Hik ha'ne iye inlepep
 jite'lijtsi'yijii iye pa' Intata Dios, qa hik ha'ne iye jiti'ijets ul'ets i'nlijejets ene'
 jukhew, hik enewe' laqsijijju' pa'aj pa' Dios qa wotjonketetik'i.^{*} ¹⁰ Hik ha'ne
 iye ineji' jite'lijtsi'yijii iye, qa hik ha'ne iye ta'letskii iye pe' ul'etsik'i i'nlijei.
 Yejefets, hasu'uj qu' injunyejeje' aka'an. ¹¹ ¿Me leke' pa'qu' ne'niwekte iweli'
 in yimaxji' qu' nenetsji'hi' pa' nite' yima'xji'? Nite' leke' aka'an. ¹² Yejefets, ¿me
 leke' ne'ej le' aceite'ej ta'lets ne'ej najkak hii olivo qu' nata'lets pe'qu' igokuk'e'?

^{*} **2:21** Gn 22:9; 1Ts 1:3; He 11:17 ^{*} **2:23** Ro 4:3; Ga 3:6; 2Cr 20:7; Is 41:8 ^{*} **2:25** Jos 2:4,6,15; He
 11:31 ^{*} **3:1** Mt 23:8; Ro 2:20-21; 1Ti 1:7 ^{*} **3:2** 1R 8:46; Pr 20:9; Mt 12:37; Stg 1:26; 2:10; 1P 3:10
^{*} **3:3** Sal 32:9; 39:1 ^{*} **3:5** Sal 12:3-4; 73:8-9 ^{*} **3:6** Sal 120:2-3; Pr 16:27; Mt 15:11,18 ^{*} **3:8** Sal
 140:3; Ec 10:11; Ro 3:13 ^{*} **3:9** Gn 1:26; 1Co 11:7

¿Me ðeke' iye pe'qu' igokuk'e pe'qu' ðeye' qu' nata'lets pe'qu' uwakuk'e'? Qa hik ðunye'j iye ne'ej niwekðeji' iweli' ek'emeiji' in nite' ðeke' qu' nata'lets pa'qu' nimaxji'ijji' iweli'.

Pa' yijaa'ija in witikfeliya'xkii.

¹³ ¿ðekpa' nikfe'lkii ekheweli'f? Qa' ning'ethinihja pa' ðunye'j in ðe'wis pa' yaqsiihkii ta'lets in nite' weniwqinhet qa ta'lets iye in nikfe'lkii.* ¹⁴ Qa ekheweli'f qu' nana'li'm pe' atawjetsi'f pa' ek'imii witqemtsHENeya'xijkii eke' wekwek qa in ejuhifetsi'fij pekhewepe', qa' ili'ðij in ðumti'it qu' e'qitsi'ðji' qe in ðaqsiihkii aka'an qa hik ðunye'j qu' i'wejtitsinentaxi'f pa' yijaa'ija in yit'ij eke' Intata ðe'lijei.* ¹⁵ Kakha' witikfeliya'xkii in weniwqinhet nite' ta'ðipha'm na' wa's. Ta'ðe'ets ha'ne sehe' epji'. Ta'lets ene' jukhew, qa ta'lets iye pe' inwo'metets.* ¹⁶ Qe pa'qu' nana'li' pa' witqemtsHENeya'xijkii pa'qu' ðunye'je'le qa in t'ejuí wetju'ðkii iye, pakha'an qa nite' yeqet'etskii, ma' qa pa'qu' ðunye'je'le pa' u'ax qu' nana'l. ¹⁷ Qa kakha'le witikfeliya'xkii ta'ðipha'm na' wa's kakha'an ham pa'qu' u'axe', ikesimentekii, af'ayai in iyet, nite' itaqsunijup pe'ye', topo'oj pa' feq'ilta'x, qa qi iye in topo'oj pa' ðe'wis in yaqsiihkii, nite' yeqetheniiji' pe'ye' qu' naqsiihkii pa' ðe'wis qe week ðequnyejeyij, nite' wetsjuk ðejusits.* ¹⁸ Pekhewe' yisu'un pa' ham peeyi'ijkii qa yenju' pe' ðoqo ðo' ta'lets pa' ham peeyi'ijkii, ma' qa na'l pe' ðeqei yatsathen.*

4

Pe' yisu'un pe' wetsjuk, pa' Intata qa ha'ne sehe'.

¹ ¿ðekpa' ta'lets qa ðawatlanjiijju' qa in ðek'ðejiijju' iye? ¿Me nite' ta'lets pe' ekheweli'f in ðisu'uni'f pa' u'ax qa pa' ðe'wis in hikpe' watlani'f etji'f? ² Ekheweli'f na'l na'aj ðisu'untaxi'f qa hamli'f e'm, ma' qa ðe'eqek'uyi'f. Ekheweli'f in qi in ðisu'untaxi'f eke' wekwek qa ðeqemtsHENTaxi'fijki qe hamitsi'f e'm. Qa in nite' ðeke' qu' nana'li'em pe'ye' ma' qa ðek'ðeji'ijju' pekhewe' na'li'm qa hatstax qa ðawatlaani'ijju'ha. Nite' na'li'f e'm pa'qu' isu'untaxi'f qe nite' ðiyiniðjets pa' Intata. ³ Qa in ðiyintaxi'fijets pe'ye' pa' Intata qa nite' ðe'si'ðij eju'f qe nite' ðe'wis pa'qu' ijamtitaxi'fijets qu' anatkini'ðji' pa' ðiyintaxi'lets.* ⁴ ¡Peijaa't'ij! Ene' jukhew qa efuts yijayantax pa' Intata qa nite'le yili'ij pa' u'ax, ¿me nite' ðenikfe'li'lets pakha' qu' ðejuwaika'yi'ij pe' wekwek ha'ne sehe' epji' pakha'an t'ejuyiju'f pa' Intata? Pakha' qu' nisu'un qu' ðejuwaika'yi'ij pe' wekwek ha'ne sehe' epji', pakha'an qa' ðejuhifeyi'ij pa' Intata.* ⁵ Ye' me ðumti'it qu' ham ne'weju'fij kakha' yit'ij ke' we'nika'ajji' Intata ðe'lijei in yit'ij: —Pakha' Espíritu Santo jiyen ji'teje'm pa' Dios pakha'an qi in teqemtsHEN inijkii qe qi in yisu'un.—* ⁶ Pa' Intata nite' yisu'un qu' injuwaikali'ij pe' wekwek u'ets ha'ne sehe' epji' qa hik ta'ðijupi' in les jiyi'fen. Qa hik ta'ðijupi' iye in yit'ij ke' Intata ðe'lijei: —*Pa' Intata t'ejuyiju'f pekhewe' weniwqinhetta qa pekhewe' nite' weniwqinhet qa yi'fen.*— (Pr 3:34)* ⁷ Qa hik ta'ðijupi' ek'eni'lets pa' Intata, me'nt'unheti'ijju'f pa' inwo'met qa pa' inwo'met qa ðilati'f ek'ui.* ⁸ Eneki'lets pa' Intata qa pa' Intata qa' metitseji'f e'mek. U'ets jukhew qa

* **3:13** Stg 1:21; 2:18 * **3:14** Ro 2:8; 13:13; 2Co 12:20 * **3:15** 2Ts 2:9; 1Ti 4:1; Stg 1:17; Ap 2:24
 * **3:17** Lc 6:36; Ro 12:9; 1Co 2:6; He 12:11; Stg 2:4 * **3:18** Pr 11:18; Is 32:17; Os 10:12; Am 6:12; Ga 6:8; Fil 1:11 * **4:1** Ro 7:23; Tit 3:9 * **4:3** Sal 18:41; 1Jn 3:22; 5:14 * **4:4** Jn 15:19; Stg 1:27; 1Jn 2:15 * **4:5** 1Co 6:19; 2Co 6:16 * **4:6** Sal 138:6; Mt 23:12 * **4:7** Ef 4:27; 6:11; 1P 5:8-9

efuts yisu'un pe' wetsjuk pa' Intata qa ha'ne sehe'. Ili'ihij pa' ul'ax in laqsiihijkii ma' qa hik lunye'je' qu' hats mawa'nqa'ajju' qa qu' hats impulijini't iye pe' atawjetsi't.* ⁹ UH'ets jukhew qa efuts, les le'wis qu' ika'metetsi'lkii in laqsiihijkii pa' ul'ax, mapi'lju' qa' ijamti'ihik'i. Ayaxkiti'hi in l'ijuye'ejju' pa'aj qu' mapi'lju', qa in e'le'sitsi'hi'mkii pa'aj qa' naya'xi' ek qu' ika'metetsi'lkii.* ¹⁰ Hasu'uj qu' meniwwqinheti't in hijayani't pa' Yatsat'ax'inij qa pa' Yatsat'ax'inij qa' lakha'ye' qu' newqinheti't.

Hasu'uj it'ijets qu' ul'axe' pakhape' pekhewe' inejefetsipji' pa' Intata.

¹¹ Yejefets, hasu'uj it'ihijets qu' ul'axe' pakhape' pekhewe' hats yijayan pa' Intata. Pa'qu' ewi'le' qu' nit'ijets qu' ul'axe' pakhape' pekhewe' hats yijayan pa' Intata qa i'nh'i qu' nejek'ui pe' yaqsiihijkii, ma' qa hats hik lunye'j qu' nit'ijets qu' ul'axe' kakha' hats wenit'ij (ley) qa hik lunye'j iye qu' nejek'ui kakha' wenit'ij (ley). Ma' qa hats nite' hik lunye'j qu' netk'enets pa' ley hats hik lunye'j qu' jueze'.* ¹² Ewi'He pa' yaqsiihijkii pa' ley qa hikpa' pa' jueze', pakha'an ewi'He in leke' qu' ninqilin hatse' qa ewi'He iye in leke' qu' nineqwul'enhetju' hatse'. Qa akha', zpa'n ejunye'jek in lejek'ui pe' yaqsiihijkii pa' ejeje'epji' pa' Intata?*

Qu' jineniwqinhetij pe'ye' aka'an ul'ax.

¹³ Ma' hayits, qa hane'ej qa' ek'eni't pekhewe' qu' nit'ij: —Hane'ej i'nh'i uje' qu' jinamii ha' witset i'nh'i pa'qu' witset'e qa' ewi't ininqap qu' jina'ni'kii qa' jinowo'oikii pa'qu' ji'nt'ihinin ma' qa' jinanaxij pe'qu' l'astaye'.—* ¹⁴ Qa zpa'n lunye'j aka'an? Ekhweli't nite' lenikfe'li'tets pa'n qu' ejunyejeyi'lkii uje'. zPa'n lumti'id qu' lunyejeye' pe' ihiyi'? Ekhweli't hik ejunyejeyi't na'aj q'olpha'm in l'ajhi'ij in na'ltax qa suje qa hats ham iye.* ¹⁵ Le'wis yijat'ij qu' it'ihij: —Pa' Yatsat'ax'inij qu' mexe lexke'yi'ij qa mexe ji'kiye' qa jintaqsiihijkii aka'an i'nh'i pakhape'.—* ¹⁶ Qa nite'le laqsiihijkii aka'an. Ekhweli't teniwqinhetihij in hit'ihijets in leke' qu' aqsiihijkii pe'ye'. Week pa'qu' lunye'je' pa'qu' jineniwqinhetij aka'an ul'ax. ¹⁷ Ma' hayits, qa hik ta'hijupi' pakha' qu' nenikfe'ltaxets qu' naqsiihijkii pa' le'wis qa nite'le yaqsiihijkii, pakha'an in yaqsiihijkii aka'an, ul'ax.*

5

Aka' ewi't witihet t'ejuyets pe' qi in yiwq'axin wekwek nite' yijayan pa' Intata.

¹ Qa hane'ej ek'en qeku'ni't ekhweli't yiwq'axin wekwek. Mapi'lju', aya'yi'ihijkii qu' mapi'lju' qu' nata'tets pa' laats'e'ehij hatse' qu' nanamtaxi't ewets.* ² Pe' liwq'axintaxi't aqatsi't hats ham leke'ye' qu' netnekui qa pe' eqhinatayi't qa hats tuj lelets.* ³ Qa hats qi iye in yiwul'enhet lejili' pe' ewekwektsi't oro qa pe' plata. Ha'ne lejili' hik ha'ne jutsiqaxij pa' ejunyejeyi't, pa' lejili' qa' netuj ne' esenitsi't hik qu' lunye'je' na'aj fe't. Ekhweli't yiwq'axin wekwek in lanaitaxi'hij qa laqsi'jtaxi't eke' wekwek in hik ekewe' qu' nefeli'lkii hatse' pekhewe' teke'lenju' neluts.* ⁴ Jel' qeku'ni't, pe' l'astai in nite' lijanini'hij pe' eq'ithayinenheyi'hij pa' enek'ilju' jutsiqetsij in nite' le'wis aka' laqsiihijkii.

* **4:8** 2Cr 15:2; Is 1:16; Stg 1:8 * **4:9** Mt 5:4; Lc 6:25 * **4:11** Mt 7:1; Stg 1:22; 1P 2:1 * **4:12** Mt 10:28; Ro 14:4 * **4:13** Pr 27:1; Lc 12:18-20 * **4:14** Job 7:7; Sal 102:3 * **4:15** Hch 18:21; 1Co 5:6 * **4:17** Lc 12:47-48; Jn 9:41; 2P 2:21 * **5:1** Pr 11:28; Lc 6:24 * **5:2** Job 13:28; Is 50:9; Mt 6:19-20 * **5:3** Ro 2:5; Stg 5:8

Qa enewe' eq'ithayinenheyi'l in taya'yijipji' qa pa' Yatsat'ax'inij yepi'ye' ej enewe'en hikpa' Tenek'enhe'yij ene' week.* ⁵ Ekhweli'l qi in e'le'sitsi'lju' ha'ne sehe' epji' qa qi iye in laqsiiljikii kakha' les in te'su'unhetijji' t'ejujets ene' i'nesenits. Aka'an in laqsiiljikii hik ejunyejeji'l na'aj wakka la's qe qi qe tekunhenhetii qe qa' l'alek'e ma' qa talanhetii in yamets na'aj le'wis nelu.* ⁶ Ekhweli'l'inaqyaji'ilij qu' nattanithenhetii qa talanhetii na'aj yatsathentax, pakha'an qa nite' tatjayi'l eju'l.*

Me'nt'unheti'lju'l hasu'uj itaqsuni'ljuj pe' wekwek.

⁷ Qa hik ta'hijupi' yejefets, me'nt'unheti'lju'l ekewe'en iplu'ui qu' net-piltaxju' ha' Yatsat'ax'inij. Jet qeku'ni'lek na'aj iwenq'enhena'x in qi in notki'ets qu' pileyitse' qa' nana'l pe'qu' leqeye' le'sits.* ⁸ Hik aka' ejunyejeji'l me'nt'unheti'lju'l hasu'uj itaqsuni'ljuj pe' wekwek qe pa' lamijijju' ha' Yatsat'ax'inij hats metets.* ⁹ Yejefets, hasu'uj metjefitki'ilju'kii hats'inha qa'nte' jeek nenit'ilij ewets pe'ye', qe kakha' Juez hats i'nji' pa' leji'.* ¹⁰ Yejefets, ku'mi'li' qa' ojonketiik'i pa' lunyejei pa'aj pe' profetas'ik'i nifel ka' hii ha' Yatsat'ax'inij in qi in yaats'e'ej pa'aj pe' wekwek qa went'unhetiju'l iye nite' itaqsunijup. ¹¹ Yijaa'ija yekhweli'l in humtii'ilha qu' hats qi qu' le'sitsi'lmkii kekhwew' qi in went'unhetiju'l pe' a'tits wekwek. Ekhweli'l hats lep'iye'ehik'i pa'aj pa' Job'ik'i in qi in went'unhetiju'l pa' a'tax lunye'jkii pa'aj. Qa lenikfe'li'lets iye pa' leqfenye'jij ha' Yatsat'ax'inij in hats yi'fen pa'aj, qe ha' Yatsat'ax'inij qi in neq'elet qa equ'fenkena'x iye.* ¹² Yejefets, aka' week i'nipji' ekewe'en aka'an, hasu'uj pa'qu' neniwjutsiqeniji'm eke' wekwek in weniwjutsiqenij pe'ye'. Hasu'uj iye ametskii na' wa's qu' meniwjutsiqenij pe'ye'. Hasu'uj iye ametskii ha'ne sehe' qa pakhape' iye. Qu' meniwjutsiqenij pe'ye' qa' ith'ij: —Ehe.— Qa qu' isu'un qu' it'ij nite', qa' ith'ij: —Nite— hats'inha qa'nte' natanitheni'il pa' Intata ha'ne sehe' epji'.*

Qu'nte' eqeku'yi'ik'i pa' iyyinheye'j.

¹³ ¿Me na'l ekhweli'l pa'qu' qi qu' itawje'met'e'? Les le'wis qu' niyiniha pa' Intata. ¿Me na'l iye pa'qu' le'wisi'mkii? Qa' les le'wis qu' netlijtsi'yijkii pa' Intata.* ¹⁴ ¿Me na'l ekhweli'l pa'qu' nanqaats'e'? Qa' les le'wis qu' niyini pekhwew' tenek'enhe'yij pe' hats yijayan pa' Intata hats'inha qu' niyini'ji' qa ka' hii'ji' ha' Yatsat'ax'inij qu' nit'ij qa' nilinij na'aj aceite ta'lets ne'ej le' ne'ej najkak olivo.* ¹⁵ Qu' yijaayi'ija qu' iyyin qa lumti'ija iye qu' net'eku'mij eju'l ha' Yatsat'ax'inij, ma' qa ha' Yatsat'ax'inij qa' nenihihnpa'm pa' wanqaats'e'. Qa qu' u'axe' pa'qu' naqsiijkii pa'aj qa' netwumhiti'yik'ui iye.* ¹⁶ Qa hik ta'hijupi' week ewilei ekhweli'l in laqsi'ij'hijkii pa'qu' u'axe' qa' metetfelijji'm pa'qu' ejefeyi'ilijji' ha' Yatsat'ax'inij. Week ekhweli'l qu' iyyini'l etepji'kii in hats e'witjefeyek'ilijji' pa' Intata hats'inha pa'qu' nanqaats'e' qa' nanaxpa'l. Pa' l'iyinheye'j pa' yatsathen t'un qa na'l iye pa' weju'lij.* ¹⁷ Pa' Elias'ik'i jukhwew' hik injunyejei. Qa in iyyin qa weekij pa' latawe'j qa pa' let'unha'x iye qu' ham pileye'. Ma' qa ham pileye' yamijets wetshetk'ewi'l ininqapits qa ewi'l

* **5:4** Lv 19:13; Job 24:10-11; Jer 22:13; Mal 3:5; Dt 24:15; Ro 9:29 * **5:5** Job 21:13; Am 6:1; Jer 12:3; 25:34 * **5:6** He 10:38; Stg 4:2 * **5:7** Dt 11:14; Jer 5:24; Os 6:3 * **5:8** Ro 13:11; Fil 4:5; 1P 4:7 * **5:9** Mt 24:33; 1Co 4:5; Stg 4:12; 1P 4:5 * **5:11** Job 1:21-22; 2:10; 42:10-12; Ex 34:6; Nm 14:18; Mt 5:10 * **5:12** Mt 5:33-37; 23:16-22; Mr 7:9-13 * **5:13** Sal 50:15; Col 3:16 * **5:14** Mr 6:13; 16:18 * **5:15** Is 33:24; Mt 9:2; Mr 2:5; Lc 24:47 * **5:16** Nm 11:2; Mt 3:6; Jn 9:31; 1P 2:24

k'itsje'm.* ¹⁸ Qa' iyin iye, ma' qa p̄lei iye pa'aj. Qa ha'ne sehe' qa week ta'łji' iye pe' łei.* ¹⁹ Yejeŋets, qu' nana'l ekheweli't pa'qu' nakik'uifik'i pa' yijaa'ija in wit'ikheyi'j qa na'l pa'qu' nenpiletets iye.* ²⁰ Menikfeliti'łets pakha' qu' nenpiletets pa' iktaxik'uifik'i pa' yijaa'ija in wit'ikheyi'j, pakha'an yaqsi'jij pa' witwamhi' qa yaqsi'jij iye pe' olots łewul'ets.*

* **5:17** 1R 17:1; 18:1; Lc 4:25; Hch 14:15 * **5:18** 1R 18:41-45; Stg 3:17-18 * **5:19** Mt 18:15; Ga 6:1; Stg 3:14; Sal 51:13; Dn 12:3; Mal 2:6; Lc 1:16 * **5:20** Pr 10:12; Ro 11:14; 1P 4:8

1 PEDRO

Yojo in mexe wetfelii pe' olots yijayan pa' Intata.

¹ Yakha' Pedro, apóstol ha' Jesucristo. Ha'ne witfaakanek hika' qu' net'ejuyii pekhewe' yak'eskii te'nekumhi'yijii' i'ni' he' sehel Ponto, Galacia, Capadocia, Asia qa ha' Bitinia, ²qa in t'ejuyets pa' hifikeliya'xkii pa' Intata Dios, enewe'en hayiits t'eku'miiji' pa'aj. Qa in ta'lets iye in nili'jju' pa' Espíritu Santo qe qa' netk'enets ha' Jesucristo, qa pe' f'athits ha' Jesucristo qa yiwamhitik'i pe' fewu'ets. Pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qa pa' wit'ikesimeya'xekii qu' week neluts ijayi'hijfik'i qu' qitsi'il e'mha.*

Pa'yija' ine'm inwetjuntikineyejeyik'ui.

³Neniwqinhetji'ha pa' Dios qa Latata iye ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, hikpa' qi pa' leq'iltax'inij qa yaqsiijkii in ewi'hij iye in jinekfik'ikii qe ta'lets in ila'x iye ha' Jesucristo, qa aka'an qa jiyehisij pa' yija' ine'm inwetjuntikineyejeyik'ui* ⁴qu' jintestiitaxij pe'qu' jinatsat'etsij hatse' hikpe' nite' hipipji' yijat'ij qa nite' leke' qu' ul'etse' qa lunyejei pakha' hats lunyejei, hikpe' hats wanaqsij ine'm na' wa'sji'.* ⁵In ta'lets pa' nite' egekuyejeji'l, qa pa' let'unha'x pa' Intata qa neje'l' ewets hats'inha qu' esti'yi'hij hatse' pa' witi'la'x, hikpa' hats yaji'let qu' nethini'hij hatse' pa' Intata pakha' teke'lenju' lahats'ij.* ⁶Qa aka'an qa hik aka' ka' qi in ne'sinheti'li'mkii, qa ha'neli'ij ha'ne lahats'ij qa f'ajli'ij qu' mexe aats'e'elij qe ta'lets pe' witaqjaajinkejejei, qu' nana'l.* ⁷Qe in tajaajinhetii pa' nite' egekuyejeji'l qa hik lunye'j ne'ej oro qe tajaajinheti'yij na'aj fe't, hik ne'ej oro nite' pakhaa'ij qu' nana'l, qa pakha'fe nite' egekuyejeji'l in nite' yegenijanij in tajaajinhetii'itax qa' les qu' qi qu' le'wise' t'anipji' pe' oro, qa' netesti'yij iye pa'qu' lesa'xe' qa pa'qu' luk'eyeji' iye qu' ne'twenhetiitax iye ha' Jesucristo.* ⁸Hikha' nite' li'wentaxi'l, qa lisu'unhi'il, qa hane'ej iye nite' li'wentaxi'l, qa nite'le leqeku'ul, qa ekheweli'l qa qi in e'le'sitsi'li'mkii qa pa' esaxitsih'mkii qa nite' leke' pe'qu' wi'tlijeje' qu' nenittaxiji'.* ⁹Qa pakha' hats lamiti'hji' in nite' leqeku'ul mexe hamik'ui pakha'an hikpa' pa' witi'hijii. ¹⁰Pe' profetas'ik'i qi in yejeltaxijupkiiha pa'aj in t'ejuyets pa' witi'hijii qa nifelji'ijtax iye pakha' leq'ilta'x pa' Intata qu' nanami'l ewetsju'.* ¹¹Pa' leqe Espíritu ha' Cristo i'nji' pa'aj pe' profetas'ik'i qa yikfelitets qu' qi pa'qu' naats'e'ej ha' Cristo qa yikfelitets iye pa' qi le'wis qu' lunye'je'kii qu' nanaxijik'i pa' yaats'e'ej. Qa pe' profetas'ik'i qa yisu'untax qu' nenikfe'lij lekpa' Cristo qa yisu'untax iye qu' nenikfe'lets pa'n iphu'uk'ui qu' namets pa' yaats'e'ej.* ¹²Qa pa' Espíritu i'nji' pekhewe'en qa yikfelitets in nite' lekhwel' qu' net'ejuyets, qe pe' t'ejuyets yijat'ij hik pekhewe' ekhweli'l. Qa hane'ej qa hik ekwe' nifeljii'l e'm pekhewe' nifel ke' le'sits witi'hijii t'ejuyets ha' Jesús qe ta'lets pa'

* **1:1** Lc 6:14; Gn 23:4; Sal 39:12; He 11:9,13; 1P 2:11; Jn 7:35; Stg 1:1; Hch 2:9; 6:9; 10:32; 16:6-7; Ga 1:2; Mt 22:14; 24:22; Tit 1:1 * **1:2** Ro 8:29; 1P 1:14,20,22; 2Ts 2:13; He 9:12; 10:22; 12:24 * **1:3** 2Co 1:3; Ef 1:3; Ga 6:16; Tit 3:5; Jn 1:13; 3:3,7; Stg 1:18; 1P 1:23; 3:21; Hch 23:6; 1Ts 1:3; 1Co 15:20 * **1:4** Hch 20:32; Ro 8:17; Col 3:24; 2Ti 4:8 * **1:5** Jn 10:28; Fil 4:7; Ro 8:18; 2Co 4:17; He 12:11; 1P 4:13; 5:1,10; Ap 15:1; 21:9 * **1:6** Stg 1:2; 1P 4:12 * **1:7** Stg 1:3; Is 48:10; Zac 13:9; Mal 3:3; 1Co 3:13; 4:5; 2Co 5:3; Fil 3:9; Ap 14:5; Ro 2:7,10,29; Lc 17:30 * **1:8** 1Jn 4:20; Ex 33:20; Ro 8:24; Jn 15:11; 2Co 6:10 * **1:10** Lc 1:70; 10:24; 16:16,29; 18:31; 24:25,27,44 * **1:11** Ro 8:9; Mt 26:24; Mr 8:31; Lc 24:26; Fil 3:10

Espíritu Santo ta'hiipha'm na' wa's, qa hik ekewe' iye eke' wekwek t'ejujets ha' Jesús pe' angelits yisu'un qu' ni'wenijha.*

Hik ejunyejeji'il pakha' taya'yi'l eiji'.

¹³ Qa hik ta'hijupi' mawatjiletijij pe' aqjamtikineyejeji'lkii qu' net'ejujets pa'qu' lunye'je', hasu'uj mama' a'ju', me'neni'li'ha qu' metjumti'ihik'uiha pekhewe' hats jutsiqax qu' nelisi'hij pa' Intata qu' i'wentaxij ha' Jesucristo.*

¹⁴ Hik ejunyejeji'il witlits impiyel, hasu'uj eneqjeju'uhij wetju't pe' ul'ets lisu'uni'l qu' aqsi'ji'hijkii tooxik'i in mexe ham lenikfe'li'itets.* ¹⁵ Hami'il etji' yijat'ij pa'qu' ul'axe' in lunye'jek pakha' taya'yi'l eiji' in hamji' pa'qu' ul'axe', qa' hik ejunyejeji'il qu' ham pa'qu' ul'axe'ji' week pa'qu' aqsihijkii,* ¹⁶ qe ka' we'nika'ajji' yit'ij: —*Hasu'uj pa'qu' ul'axi'il etji', qe yakha' ham yitji' pa'qu' ul'axe'.*— (Lv

19:2)* ¹⁷ Qa qu' it'ihijetspha'm “Tata” pakha' week leqjunyejeji'ij ene' jukhew qa efuts in yijaninij pa'qu' ne'weju'hij pa' l'ithayijkit, qa' e'nijiwe'yi'hiju'ha ene' week lahatsiyij in mexe i'hiyih'pji' ha'ne sehe'.* ¹⁸ Ekhweli'l lenikfe'li'itets in l'ilithinhetiyihik'ui pakha' ham weju'li'ij ejunyejeji'l l'ayaxihij pe' alheyi'lik'i, qa in l'ilithinhetiyihik'ui qa nite' ekewe' nite' yape qu' laja'yi'ij axe'm ne'ej oro i'nh'i ne'ej plata,* ¹⁹ qe laja'aj yijat'ij pe' le'sits l'athits ha' Cristo, hikha' hik lunye'j na'aj le'wis kots'etax la's ham ul'axi'ii.* ²⁰ Lakha' hayiits watjiletij pa'aj aka'an in mexente' wanaqsiijkii ha'ne week sehe', qa we'nethinlekii ene' teke'lenju' nehutsji' qe qa' ne'feni'l.* ²¹ Lakha' ha' Cristo in ta'lets qa nite' leqeku'ul pa' Intata, hikpa' yilin iye in wa'mtax qa yiwqinhetji' iye. Qa hik ta'hijupi' in nite' leqeku'ul qa letjumti'itets ha' iye pa' Intata.* ²² Hane'ej in hats l'ek'eni'lik'ihia ekewe' yijaalija in w'tlijei, ma' qa hats hik lunye'j qu' hats nempuli'ju' pe' atawjetsi'l hats'inha qu' qi qu' isu'uni'l pe' hats ejejetsi'hijji' pa' Intata. Qa hik ta'hijupi' mewetsu'uni'ha qa hasu'uj aqanli'ihikii.* ²³ Ekhweli'l hats ewi'hij iye in leneki'fik'ikii, qa hats nite' lata'hilets in leneki'fik'ikii iye pe'qu' witkutjiye hik ne'ej nite' yape, qe hats lata'hikets yijat'ij in leneki'fik'ikii iye eke' le'lijei pa' Intata hik ekewe' witi'a'x qa nite' yili'ij iye.* ²⁴ Qe ke' we'nika'ajji' Intata le'lijei yit'ij: —*Week ene' jukhew qa efuts hik lunyejei na'aj jup'elket. Qa pa' lewqiyejeji' qa hik lunyejei ne'ej top'om na'aj jup'elket. Na'aj jup'elket in yistax qa ne'ej top'om qa namju'kii.** ²⁵ qa ekewe'le'le'lijei pa' Yatsat'ax'inij qa nite' yili'ij in na'l.— (Is 40:6-8) Aka'an hik aka' ka' l'efe'lhitiijijih'i'm.

2

Cristo hik lunye'j ute qa ita'xle.

¹ Qa hik ta'hijupi' iwu'mi'fik'ihia week pakha' witjunye'j ul'ax qa week pa' witqawitjineya'x qa pakha' hik lunye'j qu' wetsjuk'e lejusits qa pa'

* **1:12** Mr 16:15; 1Co 9:14; 2Co 10:16; Jn 14:26; 15:26; Hch 1:8; 2:2-4; 13:4 * **1:13** Ex 12:11; Mt 12:21; Ro 8:24; 1Ts 1:3; 1P 4:13; 5:4,8 * **1:14** He 2:13 * **1:15** Lv 19:2; Ga 1:6; 5:8; 1Ts 2:12; 5:24; 1P 5:10; Lc 1:49; 1Co 7:14 * **1:16** Lv 11:44-45; 20:7 * **1:17** Hch 9:31; 10:34; Ro 2:11; 3:18; Ga 2:6; 1Co 3:12; 2Co 5:11; 7:1; Ef 2:12; 5:21; 6:9 * **1:18** 2P 3:11; Is 52:3; 1Co 6:20; Tit 2:14; He 9:12 * **1:19** Jn 1:29; 6:53; Hch 20:28; 1Co 10:16; Ef 2:13; He 10:19; Ex 12:5; Is 53:7 * **1:20** Hch 2:23; Ef 1:4; 1P 1:2; Ap 13:8; 2P 3:3; Jud 18 * **1:21** Hch 2:24; 10:45; Ro 4:24; 10:9; Ef 1:1; 1Ti 3:16; 4:12; 6:2; Jn 17:5,24; He 2:9 * **1:22** Zac 7:9; Jn 13:34; Ro 12:10; 1Ts 4:9; 1Jn 4:7; 1Ti 1:5 * **1:23** 1P 1:3; 1Jn 3:9; Lc 8:21; He 4:12 * **1:24** Is 40:6-8; Lc 21:33; Stg 1:10-11; 1Jn 2:17; 1P 5:4

witqaq'ayinkeya'xij wekwek qa in ul'etsik'i i'nanyejejiikii ni'khewepij jitesu'un qu' jintewu'l'enhēt.* ² Hik ejunyejeji'il omehets ne'ej i'nk'a tetuifik'i, qa' ewi'le'le qu' isu'uni'l qu' etufi'lij pa' yijaa'ija in leqel'i ta'lets ke' wi'tlijei hats'inha qu' e'qitsi'il,* ³ ye'ehe, qu' hats ku'mi'liju'l pa' le'wis leqisit ha' Yatsat'ax'inij in qi in teik'unei.* ⁴ Eneki'lets hakha'an, hikha' hik hunye'j ute qa ila'xle, ene' jukhew yuten qa yiwu'mfik'i, qa t'eku'mhi'ijji' pa' Intata qa les in yisu'un iye. ⁵ Ekhweli'l iye hik ejunyejeji'l utel ihii, qa enewe' utel qa' netenihiinjpha'm pe' witijsitijii yatsat'axij pa' Intata, ma' qa' ekhweli'l qa' hik ejunyejeji'l qu' laqa pa'ile' pa' Intata, hats'inha qu' hisi'lijkii pe'qu' eqistitsi'lij lesitsi'm pa' Intata qu' nata'lets ha' Jesucristo.* ⁶ Aka'an hik aka' ka' yit'ij ke' we'nika'ajji' in yit'ij: —*Jeli'l, na' witset Sión*henji' ne' ute witeqjeyumtshenki' te'nekumhi'yijji', qa le'wisija iye. Qa pa' qu'nte' neqeku'ye' pakha'an, ma' qa'nte' jeek natqanhetiyekii hatse'.*— (Is 28:16)*

⁷ Qa ekhweli'l in nite' leqeku'ul qa qi in le'sitsi'l e'm, qa pekhewe'le yeqeku', ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*Ne' ute yiwu'mfik'i ne' nihiinpha'm ne' witi'si', hane'ej qa ewi'le in les weju'lij in witeqjeyumtshenki'.*— (Sal 118:22)* ⁸ Qa yit'ij iye: —*Ne' ute witalanki'ifi'l qa inaqwakaninkii iye in yothehtkii.*

(Is 8:14) Aka'an hik aka' ka' testi'yij, qe lekhwel

lananki'ifi qe nite' tek'enets ke' Intata le'lijei.* ⁹ Qa ekhweli'l qa t'ekumi'l eiji' pa' Intata, hik ejunyejeji'l pa'il t'ithayi'yi'm pa' Intata, ekhweli'l witset yatsat'axij pa' Intata, ekhweli'l neqetheni'liju' pa' Intata in yatsat'etsi'l ej, hats'inha qu' enfeli'l pe' week le'sits laqsijiyijkii pakha' taya'yi'lij ei pa' qi in na'l'kii in mexe la'ntaxi'i pa' nookii.* ¹⁰ Qe ekhweli'l toxik'i mexe nite' letset'il ej, qa ha'neli'ij qa hats letset'il ej pa' Intata. Mexe nite' nelisi'lij pa' leq'iltiye'j, qa ha'neli'ij qa hats nelisi'lij pa' leq'iltiye'j pa' Intata.* ¹¹ Yejefets, ekhweli'l hik ejunyejeji'l ne'ej tujtseikal ta'liji' qe ekhweli'l wa's lelets, qa hik ta'lijupi' qu' nek'iyini'lij ewets qu' me'nitoni'hi'mets pe' ul'ets yisu'un ene' i'nesenits, hikpe' watlani'kii pa' ink'ayik ila'x.* ¹² Mewetjeli'l otok'oiha in la'ni'l ji'teje'm ne' nite' tek'enets, hats'inha qu' ni'ttaxi'lij ewets qu' ul'axe' pa'qu' aqsiijikii, qa in ta'lets in le'wis pa' laqsiiijikii, ma' qa' niwqinhetji'ijji' ek hatse' pekhewe'en pa' Intata qu' namtaxets pa' neluji' qu' newetjeyumtshen.* ¹³ In ta'lets ha' Yatsat'ax'inij, iwqinheti'l week pe'qu' netnek'enhei, qa pa' les in qiji' hikpa' pa' wittata'ajji' pa'qu' witset'e,* ¹⁴ i'ni'i pe' gobernadores, hikpe' l'ukinhei pa' wittata'ajji' nitanithen pe' ul'ax yaqsiijikii qa pe' yaqsiijikii pa' le'wis qa' niwqinhetji'. ¹⁵ Qe hik aka' yisu'un pa' Intata qu' hunye'je', qe qu' aqsiijikii pa' le'wis, ma' qa ham pa'qu' leke'ye' qu' l'anyejeji'l ej nekhewe' nite' teqeneui wetju'l.* ¹⁶ Me'neni'hi'ha in hats l'ewejinheti'ih'ikii, qa hasu'ujle umti'il in hats l'ewejinheti'ih'ikii qu' aqsi'jh'ih'ijikii pa'qu' isu'unhi'ij ul'ax. Me'neni'hi' yijat'ij qu' leqejkunehyei'il ej pa' Intata.* ¹⁷ Qitsi'il e'mji' ene' week. Isu'uni'l

* 2:1 Ro 13:12; 2Co 12:20 * 2:2 1Co 3:2; 9:7; He 5:12-13 * 2:3 He 6:4-5; Sal 34:8; Tit 3:4 * 2:5 Ro 12:1; He 13:15 * 2:6 Sión hii iye pa' witset Jerusalén. * 2:6 Sal 9:11; He 12:22; Ef 2:20; Ro 9:33; 10:11 * 2:7 Mt 21:42; Lc 20:17; Hch 4:11 † 2:8 Pe' ute witalanki'ifi hikpa' Cristo. * 2:8 Is 14:20; Hch 2:23; 4:27-28; Ro 9:22,33; 11:7; Jud 4 * 2:9 Dt 4:20; 7:6; 10:15; Is 9:2; 42:12; 43:20-21; 61:6; Ap 1:6; 5:10; 20:6; Ex 19:5-6; 34:9; Sal 33:12; Tit 2:14; Hch 26:18; Ef 5:8; Col 1:12-13 * 2:10 Mt 5:7; Mr 5:19; Lc 1:50 * 2:11 1P 1:1; 1Ti 4:3; Ro 7:23; Ef 3:3; Ga 5:17; Stg 4:1 * 2:12 2P 3:11; Is 10:3; Jer 6:15; 8:12; 10:15; Lc 1:68; 7:16; 19:44 * 2:13 Ro 13:1-7; Tit 3:1 * 2:15 Ga 1:4; Ef 1:9 * 2:16 Ro 1:1; Tit 1:1; Ap 2:20; 1Co 14:20

pe' ejejetsi'lipji' pa' Intata. E'nijiwe'yi'liju' pa' Intata. Iwqinheti'li' pa'qu' wittataye'.* 18 T'ithayii, ek'eni'lets qa iwqinheti'li' iye pe' aqa patunitsi'l, hasu'uj qu' uja'xe'le qu' iwqinheti'li' pe' teik'unei qa ineqsu'un iye, qe pe' its'iyoptots iye qu' iwqinheti'li'.* 19 Qe pa' Intata yi'sinhetij aka'an, pa'qu' ewi'le' in yaqsiiikii pa' yisu'un pa' Intata qa ikifikii in ta'wtshetenhetilekii. 20 Qa qu' awtshetenhetili'i'l in ul'ax pa'qu' aqsiiikii, z'lekpa' qu' ne'weju'lij in tent'unhettaxiliju'l pa' l'awtshetenhetiyihij? Qa qu' aqsi'jhi'ilikii pa' le'wis qa tent'unhettaxiliju'l pa'qu' aats'e'elij, qa yi'sinhetij yijat'ij pa' Intata.* 21 Qe hik aka' taya'yi'lij ei pa' Intata, qe ha' Cristo in qi in yaats'e'ej qe ta'li'l ewets, qa yojotaxi'l e'mij hats'inha qu' ojonketihik'i.* 22 Hik hakhaa'ija pakha':—*Nite' yaqsiiikii pa'qu' ul'axe', ham pa'qu' le'wejtitsiye' qu' netpiikaxti'yij pa' teji.*— (Is 53:9)*

23 In titijiti'yijets ke' qits ul'etsik'i wi'tlijei, nite' yeku'lijiju'l pe'qu' ul'etsi'ik'i. Qa in tawtshetenhetii, qa nite' naqatjaju'uj qu' nawtshetenek, qe yiwejinhi'ij pa' Intata hik pakha' yatsathen yijat'ij qu' nijanin.* 24 Qa lakhaa'ija iye ha' Cristo wanaftsiniju'l qa yijanini'ij pa' l'ese'n pe' inwul'ets pe' cruz ji'pha'm, hats'inha inekhewel qa' hik injunyejeje' qu' hats'jinanaxik'uiju' pa' witwu'l'ax qa pa' yatsathen qa' hikpa' ji'hiyi'ijup, qe kekhewe' leqfe'metets hik kekhewe' ta'lets in hats i'hiyi'l.* 25 Qe ekheweli'l in mexe hik ejunyejeitaxi'l kots'etets ikdekii, qa ha'neli'ij qa hats'etetwek'elaxifets pakha' kots'etets lenilayets qa hikpa' iye pa' yejelets pe' i'hiyi'l.*

3

Pekhewe' hats tewhe'yei.

1 Qa hik ejunyejeji'li' iye ekheweli'l efuts hats tewhe'yei, ek'eni'lets qa' iwqinheti'li' iye pe' ewhe'yetsi'l, hats'inha pa'qu' nite' netk'enetaxets ekewe' wi'tlijei qa i'nh'i' qu' netk'enets hatse' qu' nata'lets pa'qu' ejunye'ji'ij qa nite' pe'qu' ittaxijetskii,* 2 qe lekhwel yeje'ju' pa'qu' ejunyejeji'li'ij in ham ul'axe' qa in l'ek'eni'lets qa iwqinheti'li' iye.* 3 Pa' e'sinyejeji'li' hasu'uj qu' ewi'le'le ha'ne i'nfik'i, axe'm na'aj l'enih'i' ne' ewkujitsi'l i'nh'i' ne'ej oro qu' eka'xi'lkii qa i'nh'i' ne'ej eqhingatayi'l inyetets.* 4 qe pa' te'weiju' hik pakha' pa' inakhaa'ija qa nite' yili'ij yijat'ij qu' ewi'l'espirtuye' nite' weniwqinhet qa ikesimentekii iye, ma' qa pa' Intata qa hik ha'ne yijat'ij in le'wisim'.* 5 Qe hik lunyejei iye pa'aj toxik'i pekhewe' efuts'ik'i in yijayaanija pa' Intata qa nite' yeqeku' iye, qa nite' weniwqinhetji' qa ikesimentekii iye, ma' qa tek'enets qa yiwqinhetji' iye pe' lewhe'yets.* 6 Hik aka' lunye'j pa'aj pe' Sara pekhe'en qa yit'ijets pa' lewhe'yei' Abraham:—Yatsat'axyij.— Qa ekheweli'l efuts enene'el pekhe'en, in laqsiiikii pa' le'wis qa' hasu'uj pa'qu' e'nijiwe'yiju'l.* 7 Qa ekheweli'l jukhew witiwhe'yets, me'neni'li'ha qu' enq'eleti'lij pe' ewhe'yeli'l qa' jehi'lets iye, qe

* 2:17 He 13:1; 1P 5:9; Pr 1:7; 24:21; Hch 10:2; Ap 12:11; 14:7 * 2:18 Ef 2:15; 6:5; Col 3:22; Tit 2:9;

Jud 4; Ro 13:3,7 * 2:20 1P 4:14 * 2:21 Mr 8:31; 1P 3:18; 1Jn 3:16; Jn 8:12; 13:15 * 2:22 1P

4:1; 1Jn 3:5; 2P 2:1 * 2:23 Ap 18:8; 19:11 * 2:24 He 7:27-28; 9:27-28; Is 53:4-5,12; Jn 2:21; 12:40;

Hch 5:30; 10:39; 13:29; 28:27; Ga 2:19; 3:13; Ro 6:2,8-11; 7:6; Col 2:20; 3:3; Tit 2:12; Mt 13:15 * 2:25

Sal 23:1; 119:176; Is 53:6; Gn 48:15; 49:24; Jer 31:10 * 3:1 Ef 3:8; 5:22-33; Col 3:18-19; 1Ti 3:11; 1Co

7:16; 9:19-22; 2P 3:11 * 3:2 Tit 2:5 * 3:3 Is 3:18-24; 1Ti 2:9 * 3:4 Ro 2:29; 7:22; Mt 5:5; 1Ti 2:2

* 3:5 Sal 20:6; 1Co 7:14; 1Ti 5:5; 1P 1:3 * 3:6 Gn 17:15-21; 18:6-15; He 11:11; Pr 3:25

lekhwel hik lunyejei na'aj wasu nite' t'un, qa hik ta'hijupi' qu' iwqinheti'lji' qe lekhwel iye in yijayan pa' Intata qa' netestijijek hatse' pe'qu' hixatitse' in ejunyejei'lek, hats'inha pe'qu' iyinheyejei'it qa' ham pa'qu' nothetik'ui.*

Pa'qu' naqsiijkii pe' yijayan pa' Cristo.

8 Ma' hayits, aka'an qu' hit'ilij ewets. Week ekhweli'l ewi'l pa'qu' aqjamtikineyejei'ikii, eq'iltinhetsi'it, mewetsu'uni'ha qu' hik lunye'je' qu' e'witjefeyeek'i'ilha, eq'iftitsinhetsi'it, hasu'uj meniwwqinheti'l.* 9 Hasu'uj aqa'tja'yi'lij pa'qu' naqsi'ji'l e'mijkii pa'qu' ul'axe'. Hasu'uj aqa'tja'yi'lik'i pe'qu' ul'etsi'ik'i qu' nenit'ihj ewets, iyini'hijji'kii yijat'ij pekhewe'en hats'inha qa' ni'fen pa' Intata, qe aka'an hik aka' l'eniyayihijji qe qa'nte' niliyi'ij qu' e'fenheti'yl.* 10 Qe ke' we'nika'ajji' yit'ij: —*Pakha' qu' nisu'un qu' nana'l leqsu'unkaxi'ijji' pa' witi'la'x qa' yisu'un iye qu' ham peeyi'ijjkii pe'qu' leqe netutse', qa' nitkelenhetik'uiju' pa' ul'ax pa'qu' telepepe', qa' pa' leji' qa' hasu'uj nit'ij pa' witwejtitsi'.** 11 *Ili'ilij in laqsi'ji'ljikii pa' ul'ax qa' aqsiil'ijjkii pa' le'wis, mowo'otiiikii pa' wit'ikesimeya'x qa' ijayani'lpha'm.** 12 *Qe pe' lotoi pa' Yatsat'ax'inij yeje'ju' pe' yatsathen, qa' pe' lekfi' qa' tek'enik'uikiha pe' l'iyinheyejei, qa' pakha'le' leju's qa' t'ejuyiju't pe' yaqsiijkii pa' ul'ax.*—

(Sal 34:12-16) 13 Qa hik ta'hijupi' zlekpa' qu' leke'ye' qu' naqsi'ji'l e'mijkii pa'qu' ul'axe' qu' ewi'le'le' qu' inq'ethini'lij pa'qu' le'wise'? 14 Qa leke'le' iye qu' aats'e'elij pe'ye' qu' nata'lets in hatsatheni'l, qa' e'le'sitsi'ih'i'mkii. *Qa hik ta'hijupi' hasu'uj e'nijiwe'yi'lik'i pa'qu' nijiweikittaxil'ijjkii pekhewe'en qa' hasu'uj iye qu' qi qu' natawje'meteni'l.*

(Is 8:12)* 15 Eni' yijat'ij qu' natsat'axij pa' atawe'j ha' Cristo, matjanitheni'l hats'inha qu' aq'axitsi'it qu' eku'h'i'uju't week pa'qu' nafaakani'lij in t'ejuyets pa' ewetjuntikineyejei'ikii.* 16 qa' hasu'ujle' qu' ejitheyijetskii, iwqinheti'j yijat'ij, qa' enkewet'ijets iye in mexe'ikesimen pa' atawe'j, hats'inha pekhewe' qu' ul'etsetaxik'i pe'qu' l'anyejei'it ejkii in hijayani'l ha' Cristo qa' niwepinhel wetju't in pekel l'anyejeitaxi't ejkii.* 17 Qe pa' Intata qu' nisu'un, qa' les in le'wisijupi' qu' jintaats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets in jitaqsiijkii pa' le'wis, qa' nite' hik lunye'j qu' jintaats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets in jitaqsiijkii pa' ul'ax.* 18 Qe lakha' iye ha' Cristo yaq'alij iye pe' inwu'lets, qa' hats ewi'hi'ij nite' leke' qu' niyeket iye. Yatsathen wa'mifi pe' nite' yatsathen, qe qa' jineka'xii pa' Intata, hats wa'mtax qa' ila'xle' iye qe ta'lets pa' Espiritu Santo.*

19 Lakha' qa' yamii pa' i'ni' pekhewe' leqe' espiritul pe' hats naxju' hik lunyejei' qu' wit'opheliye' qe nite' leke' qu' nakfik'ikii, qa' nifeli'm in hats naxij,* 20 hik pekhewe' pakha' lahats'ij pa'aj nite' nek'enheyu'ets pa' Intata, qa' pa' Intata qa' notkitaxets pekhewe'en nite' itaqsuntaxijup, qa' pakha'le' Noe' qa' hatsi' qa' i'niji' ek pa'aj in yaqsiijkiiye' pe' tokoyei, hik pekhe' ujaax pe' i'nji'ju'kii, wetshetk'ewi'l tatsaihe (8) qa' hik pekhewe' qa' ihii in yeka'x pa' iweli'.* 21 Pa' qi iweli' in yeka'x pekhewe'en, wetjeyumtshenijupi' in lempuliji'hijju' ka' hii ha' Jesucristo qa' hats nehini'l, qa' nite'le' hik lunye'j in lempuliji'it in lempuliji'hijju' ka' hii ha' Jesucristo, qe ikji' yijat'ij in jutsiqaxij in hats tedi'jju' pe' inwu'lets, qe

* 3:7 Mt 1:19; 1Co 14:35; Ef 5:22-28; Col 3:18-19; Tit 2:4-5; 1Ts 4:4 * 3:8 He 13:1; Ef 4:32 * 3:9 Ro 12:14,17; Lc 6:28; 1Co 4:12 * 3:10 Sal 34:12-16; Stg 1:26; 3:5-8; Ro 3:13 * 3:11 Sal 37:27; Lc 12:51; 2Ti 1:2; He 12:14 * 3:14 Mt 6:33; Ro 1:17; 2P 1:1; Jn 6:20; 7:13 * 3:15 1Jn 4:4 * 3:16 Hch 23:1; 24:16; Ro 9:1; 2Co 1:12; 1Ti 1:5,19; 3:9; He 10:22; 1P 3:21 * 3:17 Fil 1:29; 1P 2:19 * 3:18 Mr 8:31; Ro 5:2,8; 6:10; He 9:28; 10:10; 1P 2:21; 4:1; Ef 2:14 * 3:19 1Jn 4:1 * 3:20 Gn 5:29,32; 6:18; 7:7,13; 8:16,18

ta'hijupi' ha' Jesucristo in ila'x iye,* ²² hikha' wapiletspha'm na' wa's qa i'niju' pa' yiya'yik'i pa' Intata, qa hikha' iye hats t'anipji' pe' week pe' angelits, pe' tenek'enhei na' wa'sji' qa ha'ne sehe' epji' iye qa pe' witt'unhaxits na' wa'sji' qa ha'ne sehe' epji' iye.*

4

Yape menink'aihiti'l pa'qu' ejunyejeji'il.

¹ Qa hik ta'hijupi', in lunye'jek ha' Cristo in qi in yaats'e' in t'ejuyets pa' l'ese'n, qa manaqsi'jilju' qu' hik lunyejeje' pe' aqjamtikineyejeji'lkii pa' laqjamtikineye'jkii ha' Cristo, qe pa'qu' naats'e'ej pe'ye' in t'ejuyets ene' i'nesenits, qa yikfelitets in hats nite' yaqsiijkii pa' u'ax* ² qe qa' ewi'le'le qu' naqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata, qa nite' pa' yisu'un ene' jukhew qa efuts ha'ne sehe' epji'.* ³ Qa' yape l'ajeli'ijje'm kekhewe' u'ets laqsi'ji'ljkii yi'sinhetij ne' nite' tek'enets pa' Intata kekhewe'en, in nite' wepinij in yisu'un qu' nanawitji'l pakhape' i'ni'i pekhepe', yaqsiijkii pa'qu' lunye'je'le qu' nisu'un pe' u'ets, yek'uwetu'kii, yewuthekii, ewi'he in yisu'un qu' niya'afi pa'qu' naqsiijkii, iyinii pe' u'ets witeqsi'ng'alits.* ⁴ Qa hane'ej in hats nite' lakilijets kakha' qi in u'ax lunyejei qa yitjulaxijpha'mkii, ma' qa u'etsik'i l'anyejeji'l ewetskii. ⁵ Qa lekhewelhe qa' nenikfe'letets hatse' qu' naktaxets hakha' hats wanaqsi'jju' juez, hikha' yejeyumtshen hatse' pe' ilii qa pe' naxju'.* ⁶ Qa aka'an hik aka' ta'lets in tefelhitii eke' le'sits wi'tlizei t'ejuyets ha' Cristo, qa hayiits tefelhiti'yi'm iye pe' hane'ej hats naxju' in mexe ilii pa'aj, hats'inha in les le'wis qu' hik lunyejeje' pekhewep in wa'm qa hatsle na'li'm pa' witi'la'x nite' yili'ij in lunye'jek pa' yisu'un pa' Intata.* ⁷ Pa' l'aka'the' qa' hamitse' ene' week wekwek hats met. Qa hik ta'hijupi' mewetjeli'l otok'oiha qa' me'neni'hi'ha qu' iyini'l.* ⁸ Qa aka' week t'anipji' ekewe'en aka'an, mewetsu'uni'ha hasu'uj aqani'itkii, qe pa' witeqsu'unka'x yit'onipji' pe'qu' olootse' witwu'ets.* ⁹ Eneqjunu'uhiju'l qa' lisi'lij lewhi'wet'e' pe'qu' i'weni'hik'ui yijayan pa' Intata, qa hasu'uj pa'qu' anyejeji'ilij.* ¹⁰ Ekhweli'l week ewitei na'l pe' nelisi'lij pa' Espiritu Santo, qa' anatkini'l qu' meteni'feni'l wetju'l, qa qu' anatkini'l ma' qa' ekhweli'il pe' le'sits leq'ithayinenheyij pa' Intata pe' lunyejeje' wetju'l le'niyayi'hij.* ¹¹ Pa'qu' niyet, qa' niyetij pa' hats l'anye'j ke' Intata le'lizei, qa pa'qu' net'iftits'ets pe' witijsitijii qa' nanatkiniji' pa' let'unha'x tisij pa' Intata, hats'inha qa' net'ejuyets week pa'qu' aqsiilijkii qu' iwqinheti'l pa' Intata qe ta'lets ha' Jesucristo, hik enewe' neniwqinheti'ha qa hasu'uj newetli'ij in qitsji' Wittatal. Amen.*

Pekhewe' qu' naats'e'ej pe'ye' qe ta'lets in tek'enets pa' Intata.

¹² Yejejets, hasu'uj e'nitjulaxilijpha'mkii ma' qa' umti'il qu' u'ja'xe'hi'ilijkii qa pekhewep le qa' nite'ye' in nami'l ewets pa' a'tax hik la'tinye'j fe't witaq-jaajinkeje'j* ¹³ e'le'sitsi'hi'mkii yijat'ij in lakilijets ha' Cristo in qi in yaats'e'ej pa'aj, hats'inha qu' qiye' jeek hatse' qu' e'le'sitsi'hi'mkii qu' ne'twenhetiitaxij

* **3:21** He 9:14; 10:22; 1P 1:3 * **3:22** Hch 1:10,12; 2:33-34; 1Ti 3:16; He 4:14; 6:20; 10:12; Sal 110:1; Mr 16:19; Ro 8:34; Ef 1:20-22 * **4:1** Ro 6:10; He 4:15; 7:26; 9:28 * **4:2** Mr 3:35; Ro 6:11; 12:2
* **4:3** Mr 7:22; Ro 13:13; Ga 5:21 * **4:5** Hch 10:42; Ro 14:9; 2Ti 4:1 * **4:6** Jn 5:25; 1P 3:18; Ef 1:2
* **4:7** Ro 13:11-12; He 9:26; Stg 5:8; 1Jn 2:18; Ap 1:3; 1P 5:8 * **4:8** 1P 1:22; Pr 10:12; Stg 5:20 * **4:9** 1Ti 3:2; Tit 1:8 * **4:10** 1Co 12:7 * **4:11** Ro 12:6-8; 1Co 15:58 * **4:12** 1P 1:6-7

ha' Cristo pa' qi lewqiyey'jji'.* ¹⁴ Qa qu' nata'lets in lijayani'l ha' Cristo qa wenit'ilij ewetskii ul'etsik'i wi'tlijei, qa' e'le'sitsi'ili'mkii, qe pa' qiji' leqe Espiritu pa' Intata i'nil'etji'. Yijaa'ija, lekhwel ul'etsik'i l'anyejejets qa ekhweli'il qa liwqinheti'lji'.* ¹⁵ Hasu'uj pa'qu' naats'e'ej pe'ye' qu' nata'lets qu' netqek'ui, qu' net'ejtenkii, qu' ul'axe' pa'qu' naqsiijkii, qa i'nh'i qu' na'naftsinijkii pa'qu' lunye'je'kii. ¹⁶ Qa pa'qu' naats'e'ej pe'ye' qe ta'lets in yijayan ha' Cristo, qa' hasu'uj newepinkii, nit'ijetspha'm yijat'ij le'wisij pa' Intata in yijayan ha' Cristo. ¹⁷ Qe hane'ej hats yamets qu' na'nju' pa' witaqjaajinkeje'j qu' nojo'oj pe' yijayan pa' Intata. Qa in jitojo'oj, zqa pa'n qu' lunyejeje'kiyek hatse' pe' nite' tek'enets eke' le'sits wi'tlijei ta'lets pa' Intata t'ejuyets ha' Jesús?* ¹⁸ *Qa pa'qu' natsathen in jutsitax qu' ita'xe', zqa pa'n qu' lunye'je'kiyek hatse' pa' nite' tek'enets eke' Intata le'ljei qa yaqsiijkii pa' ul'ax?* (Pr 11:31) ¹⁹ Qa hik ta'lijupi' pekhewe' yaats'e'ej pa'qu' lunye'je' qe ta'lets in tek'enets pa' Intata, mewetisi'ijha pakha' laqsijii'i'el'ejju' hikpa' yijaa'ija pa'qu' nit'ij, qa hasu'uj ili'ilij in laqsiiijkii pa' le'wis.*

5

Yakaktin pe' tenek'enhe'yipji' pe' yijayan pa' Jesús.

¹ Pekhewe' tenek'enhe'yi'l epji' in lijayani'l pa' Intata, yakha' in heinek'enhei iye hik yijunyejei pekhewe'en qa hi'wenij iye ke' qits lunyejeikii in yaats'e'ej ha' Cristo, qa yakha' iye ha'ni'l etji'teje'm hatse' qu' qiye'tax qu' e'le'sitsi'hi'mkii qu' ne'twenhetiitaxij ha' Cristo pa' qi lewqiyey'jji', k'iynijjets pekhewe'en.* ² qu' nejeletsha pe' kots'etets yatsat'etsij pa' Intata, hikpe' tejetshetiyij qu' nejelets, hasu'uj qu' nata'He'ets in t'ithayinenheti'yij qu' nithayiki, lekhweli'ija yijat'ij qu' nata'lets qu' nisu'un qu' nithayiki. Hasu'uj qu' nata'He'ets pe'qu' l'astaye' in yisu'un qu' nithayiki, nithayiki yijat'ij qe yijaa'ija in yisu'un, in lunye'jek pa' hats yisu'un pa' Intata.* ³ Qa hasu'uj iye qu' hik eqfenejeje'yi'ilij qu' antsat'etsi'lij in lejelilets, ojo'ohi'mij yijat'ij pa'qu' le'wise' qu' lunyejeje'. ⁴ Qa qu' nanamtax pa' tenek'enhe'yipji' pe' week yejel pe' kots'etets, ma' qa' esti'yilij pa'qu' enisit'i'il nite' yilli'yij yijat'ij in hik lunye'j na'aj ink'ayik.* ⁵ Qa hik lunye'j iye in na'l iye ka' tseqitijneyu'ujets pekhewe' jutjanhets, ek'eni'lets qa' iwqinheti'lji' iye pe' tenek'enhe'yi'l epji' in lijayani'l pa' Intata. Qa ekhweli'l e'weeki'l, uyi'hik'ipha'm pa' nite' witiwqiyey'jji', qe pa' Intata t'ejuyiju't pe' weniwqinhettax qa pekhewe' nite' weniwqinhettax qe yif'en.

(Pr 3:34)* ⁶ Qa hik ta'lijupi' hasu'uj weniwqinheti'lji' metf'iljetsini'lets pa' qi let'unha'x pa' loko pa' Intata, hats'inha qa' lakha'ye' qu' newqinheti'lji' qu' hats namets lakhas'ij qu' newqinheti'lji'.* ⁷ Iwejini'lij pakha'an pe' natawje'meteni'l, qe lakha' nejeji'l.* ⁸ Mewetjeli'l otok'oiha, matjanitheni'l, pa' ejuihife'el inwo'met, hikpa' hik lunye'j na'aj athi'l qe tik'et wo'oikii pa'qu' niwu'mju'.* ⁹ Qa yape'enhae qu' me'nt'unheti'liju'l, it'unheti'l pa' nite' eqekuyeje'yi'l, menikfeliti'lets in week pe' ejefetsi'lipji' pa' Intata in

* **4:13** Ga 5:24; Ef 1:17; 3:10; 1Co 1:7; 2Ts 1:7; 1P 1:7,13 * **4:14** Sal 89:50-51; Hch 4:33; 5:41; 1P 2:20; Ap 3:22 * **4:17** Mr 12:40; Jn 5:22; He 3:2; 10:27; 13:4; Ga 6:10; Ef 2:19; 1Ti 3:15 * **4:19** Sal 10:14; 2Co 1:9 * **5:1** Hch 4:20; Ro 8:18; Col 3:4 * **5:2** Jer 3:15; 23:1; Jn 21:16; Hch 20:28 * **5:4** Jn 10:11,14; 21:15-17; He 13:20; 1P 2:25; 1Co 9:25; Ap 12:1 * **5:5** Stg 4:6 * **5:6** Lc 14:11; 1R 8:42; 2Cr 6:32; Dn 9:15 * **5:7** Sal 55:22 * **5:8** 1Ts 5:6,8; 2Ti 4:5; 1P 1:13; 4:7; Ap 16:15; Mt 4:1,10; Hch 13:10

hik ejunyejeyi'l iye in laats'e'elij pa'qu' lunye'je'.* ¹⁰ Ma' qa in l'anu'upji' in l'ajli'ij in laats'e'elij pe'ye', qa lakhaa'ija pa' Intata, hikpa' Dios eq'iltinhetsax, qa hikpa' iye taya'yij inii pa' witisa'xi'mkii nite' yili'ij qu' nata'lets ha' Jesucristo, qu' hikpa' qu' neqjunhetineni'l iye, qa qu'nte' neqenijani'ij iye pe'ye' pa'nte' eqekuyejeyi'l, qa qu' net'unheti'liju'l iye pa'qu' lunye'je' qa qu' et'unitsi'iki'ju'ha iye nite' e'wisitsi'li'.* ¹¹ Lakha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij in qiji' in Wittata. Amén. ¹² Haqsiijkii ha'ne lammi's yi'lijeyi'l ei (carta) qa tsi'fenij nakha' Silvano hik nakha' iye tsikfe'lets in le'wis inejefe'epji' pa' Intata, hats'inha qu' k'akaktini'l qa qu' hiwjutsiqeni'l e'mha iye in l'eku'mi'hi' in nite' leqeku'ul ha' Cristo hik aka' pa' yijaa'ija in leqsu'unka'x pa' Intata. Hik aka' hasu'uj anqami'ij.* ¹³ He' inejefetsipji' pa' Intata i'ni' ha'ne witset Babilonia, wetfeli'l ei, hikhe' t'eku'miiji' pa' Intata in ejunyejeyi'lek, qa week iye nakha' hik lunye'j qu' ya'se' Marcos in wetfeli'l ei.* ¹⁴ Mewetfeljiijij wetju'kii qu' nata'lets in lewetsu'uni'l. Pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' na'ni'l ejupkii ekheweli'il pekhewe' yijayan ha' Cristo.*

* **5:9** Ef 6:13-14; Stg 4:7 * **5:10** 1P 5:1,4; 2P 3:18 * **5:12** Hch 15:22; 1Ts 1:1; 2Ts 1:1 * **5:13**
 Ap 14:8; 16:19; 17:5,18; 18:2,10,21 * **5:14** Ro 16:16; 1Co 16:20; 2Co 13:12; 1Ts 5:26; Ef 6:23

2 PEDRO

Yojo in mexe wetfel.

¹ Yakha' Simón Pedro, leqejkunenek qa laqa apóstol iye ha' Jesucristo. He'nq'ika'at ei pekhewe' testi'yij pa' nite' witqekuye'j in lunye'jek pa' heyesti'yi'ij. Ekhweli'l' l'estiyijij pa' nite' egekuyejeji'l' qe hakha' inqe Dios qa Eqilina'x Jesucristo yatsathen.* ² Pa' leqi'fenkeye'j pa' Intata qa pa' wit'ikesimeya'xlekii qu' week neluts ijayi'lijfik'i qu' qitsi'il' e'mha qu' nata'lets pa'qu' ikfeliyaxitsi'ilets pa' Intata Dios qa ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.*

Qu' nitaxi'l'ji'teje'm hatse' pa' witi'la'x hik lunye'j pa' Intata.

³ Qe pa' let'unha'x pa' Intata jiyehisij week pa'qu' net'ejujets pa' hane'ej inila'x in jitajayan pa' Intata qe ta'lets in jinikfe'lets hakha' tayai inii qe ta'lets pa' lunye'j lakha' in le'wis qa in yatsathen iye.* ⁴ Aka'an hik aka' lunye'j in yiwjutsiqen ine'm pe' qits in le'sits qa weju'lij iye, hats'inha qa hik enewe'ye' qu' namitilets qa' ni'ijiteje'm pakha' witi'la'x hik lunye'j pa' Intata qu' hats ilattaxi'lik'ui pakha' ul'ax na'lipji' ha'ne sehe' qe ta'lets in yisu'un ene' jukhew qa efuts.* ⁵ Qa hik ta'lijupi', week'ij pe' et'unhaxitsi'l' qu' aqsiilijkii pa' le'wis hats'inha qu' ik'eihini'lets pa' nite' egekuyejeitaxi'l'. Qa in hats laqsiilijkii pa' le'wis qa' ik'eihini'letsek qu' mowo'ohi ikfeliyaxitsi'ilets pa' yisu'un pa' Intata.* ⁶ Qa in hats lowo'ohi ikfeliyaxitsi'ilets pa' yisu'un pa' Intata, qa' ik'eihini'letsek qu' mawetjeli'l' otok'oiha. Qa in hats lewetjeli'l' otok'oiha qu' ik'eihini'letsek qu' hasu'uj itaqsuni'lijup ment'unhethi'lijju'l' pa'qu' lunye'je'. Qa in hats nite' l'itaqsuni'lijup le'nt'unhethi'lijju'l' pa'qu' lunye'je' qa' ik'eihini'letsek qu' mowo'ohi qu' ejunyejeji'l' pa' yisu'un pa' Intata.* ⁷ Qa in hats lowo'ohi qu' ejunyejeji'l' pa' yisu'un pa' Intata, qa' ik'eihini'letsek qu' mewet-su'uni'l' ekhweli'l' in hats lijayani'l' pa' Intata. Qa in hats lewetsu'uni'l' qa' ik'eihini'letsek qu' isu'uni'l' ene' week.* ⁸ Qe qu' na'ni'l' etji' ekewe'en qa week neluts i'ijaifik'i, ma' qa' nite' hik ejunyejeji'l' qu' ham e'weju'li'ijij, qa' nite' hik lunye'je' iye qu' ham ne'weju'li'ij in lenikfe'li'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ⁹ Qe pa'qu' hami'im ekewe'en, hik lunye'j qu' puk'ale' i'nhi' na'aj nite' toxik'i leqjehinet, ma' qa nitapi'ik'i in hats tetlijtaxijju' pe' ul'ets yaqsiilijkii pa'aj. ¹⁰ Qa hik ta'lijupi' yejefets, mowo'ohiha qu' aqsiilijkii pakha' taya'yi'ij ei qa t'eku'mi'lij eiji' pa' Intata, qe qu' aqsiilijkii ekewe'en, qa nite' l'anuu'yi' qu' anami'lju'kii.* ¹¹ Qa qu' hik aka' lunye'je', ma' qa qi qu' inegjunu'ul'ijju'l' qu' amtaxi'lets pa' leji' pa' witset nite' yili'ij in tenek'enhe'yi' ha' Yatsat'ax'inij qa Eqilina'x Jesucristo.* ¹² Qa hik ta'lijupi', tees qu' nastapi'ii ekewe'en qu' k'efeljiijih'm, yemjeetax in hats lenikfe'l'taxitetsha qa in l'ek'eni'lik'iha iye pa' yijaa'ija in l'ijatshenheti'yi'ij.* ¹³ Humti qu' hasinik'i in nite' tsitapi ii ekewe'en qu' k'efeljiijih'm hane'ej in mexe yi'la'x.* ¹⁴ Qe tsikfe'lets in hats nite' toxik'ui qu'

* **1:1** Mt 16:17; Lc 6:14; Hch 10:32; 15:14; Ro 1:1; 5:17,21; Fil 1:11; Tit 1:1; 2:13 * **1:2** Jn 17:3; Fil 3:8; 2P 1:3,8; 2:20; 3:18 * **1:3** Jn 17:3; Fil 3:8; 2P 1:2,8; 2:20; 3:18; 1Ts 2:12; 2Ts 2:14; 1P 1:5; 5:10 * **1:4** Jos 21:45; 1R 8:56; Is 38:16; Jer 33:14; Ro 9:4; 15:8; 2Co 7:1; Ef 4:24; He 12:10; 1Jn 3:2 * **1:6** Hch 24:25; Ga 5:23 * **1:7** Ro 12:10; He 13:1; 1P 1:22 * **1:8** Stg 2:20; Mt 7:16-21; Ga 5:22; Tit 3:14 * **1:10** Mt 22:14; Ro 11:29; 2P 1:3 * **1:11** Col 1:13; 2Ti 4:18 * **1:12** Col 1:5-6; 2Co 11:10; 2Jn 2; 3Jn 3-4 * **1:13** 2Co 5:1-4

hakik'ui ha'ne yese'n t'ejujets ha'ne sehe', in lunye'jek ka' hayiits yit'ij yiwets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo.* ¹⁵ Qa hik ta'hijupi' qu' haqsiijkii hane'ej qu' hika' week pa'qu' ye'we'juh'ij, hats'inha qu'nte' antapiyi'ihii ekewe'en qu' hats hawa'mtax. ¹⁶ In k'efeli'hi'm qu' enikfe'li'lets kakha' let'unha'x qa pa' lamijijiu' hatse' ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, aka'an nite' witwotk'onhetle qu' nata'lets pe'qu' niya'yij in wotk'onkii, qe ta'lets yijat'ij ene' yitoyi' in yi'weenijha in qiji'.* ¹⁷ Qe hi'weeni'liha in yiwqinhetji' pa' Intata Dios, pa' qiji' in Wittata pa' l'a'x qa yit'ijets: —Hane'en ya's qi in hisu'un, hik ha'ne qi in tsi'sinheti'mkii. —* ¹⁸ Yekheweeli'tha in hepi'ye'elik'i aka' yit'ij pa' wit'ax ta'hiipha'm na' wa's in ewi'l ha'ni'li' hakha'an in ha'ni'hipji' kekhe' le'wis kakha' lunye'jkii utek.* ¹⁹ Qa aka'an in lunye'jkii qa les in qi in yija'al ye'mha kekhe' le'lijei pe' profetas'ik'i, hik kekhe' iye le'wistax qek jeli'hijupkiiha iye, qe qu' jeli'hijupkii kekhe' en qa hik lunye'j ne'ej fetitji in naliti'kii na'aj nookii qa yaambi'ijii in hats nekpha'm hakha' hik lunye'j kekhe' neluwoki', ma' qa' nitujinhetji'ha pe' atawjetsi'l.* ²⁰ Qa lesle le'wis qu' menikfeliti'lets aka'an, in ham pa'qu' le'lijeye'le pe' profetas'ik'i eke' yika'ajji' pa'aj. ²¹ Qe ham pa'qu' le'lijeye'le pa'qu' profetaye' qu' nata'He'ets qu' numti, qe pekhewe'en jukhew pa' Espiritu Santo tisij pa'qu' nit'ij, ma' qa iyetij pa'qu' nisu'un pa' Intata qu' niyetij.*

2

Pe' nite' yijaalija qu' ni'nq'ijatshen.

¹ Qa na'lle iye pa'aj pe' wotk'onhi'ijkii qu' profetaye', qa hik qu' lunye'je' hatse' ekheweli'l qu' na'ni'l etji'teje'm pe'qu' nowotk'onhi'ijkii yit'ij letets qu' ninq'ijatshenij pa' Intata. Lekhewel in i'nq'ijatshentax nite' nokes in i'nq'ijatshenij pekhewe' wi'tlijei hikpe' teilem in jiyeka'xii pa' witwamhi', qa hik lunye'j iye in nite' leke' qu' nana'lij in yuten ha' Yatsat'ax'inij hikha' hats taqhaitaxets. Qa aka'an in lunyejei enewe'en, nite' optox qu' nattanithenhetii.* ² Olots pe'qu' nijayanij pa' qi in ul'ax lunyejei in wanawitji'ij l'esenits, qa lekewel qu' nata'lets qu' ul'ax nenit'ijets pa' yijaataxija in wit'ikheyi'j.* ³ Lekhewel ewi'le in yisu'un qu' neka'xi'l ek'ui pe'qu' aq'astayi'il, ma' qa naqani'ilikii pe'qu' nit'ihij ewets. Qa pa' lantanithenkeye'j pekhewe'en qa hatsle hayiits watji'leti'm pa'aj, qa nite' leke' qu' naqamij.* ⁴ Qe pa' Intata nite' yiwejinle pa'aj pe' angelis in yaqsiijkii pa' ul'ax, qe yiwu'mik'iju' yijat'ij pa' akaptax hane'uju' ha'ne sehe'ji' qi'ija in nookii, qe qa' naqsi'jijup pa' neluji' qu' nejeyumtshentax pe' ul'ets.* ⁵ Qa nite' yiwejinle iye pa'aj ha'ne sehe', qe nukinetsju' yijat'ij pa' qi pilei qa qi iye in iftsaxji' pekhewe' ul'ets jukhew'ik'i, qa pakha'le Noé qa yilin, hikpa' yijatshentaxij pe' jukhew'ik'i qu' natsathen pa'qu' lunyejeje', qa weeki'l in yilin iye pe' wetsjuk tatsai (7) jukhew qa efuts.* ⁶ Qa yitanithenij iye in yiwul'enhetsju' pe' witsetitsik'i Sodoma qa pa' Gomorra, ma' qa yilomominhetji' qa l'olole pa' aman. Aka'an yejeyumtshentaxi'mijupi' pa'qu' lunyejeje'kii pekhewe' hane'ej ul'ax yaqsiijkii.* ⁷ Qa yilithinle pa'

* **1:14** Jn 21:18-23 * **1:16** Mr 13:26; 14:62; 1Ts 2:19; Mt 17:1-6 * **1:17** Is 42:1; Mt 3:17; 17:5; Mr 1:11; 9:7; Lc 3:22 * **1:18** Sal 2:6; Mt 17:1; Mr 9:2; Lc 9:28 * **1:19** Sal 119:105; Mal 4:2; Ro 13:12; 2P 3:18; Nm 24:17; Ap 22:16 * **1:21** Jer 23:26; 2Ti 3:16; 2S 23:2; Lc 1:70; Hch 1:16; 3:18; 1P 1:11 * **2:1** Dt 13:1-5; Mt 7:15; Hch 20:29; 2Co 11:13-15; Ga 2:4; 1Ti 4:1; 2Ti 4:3; 1Co 6:20; 7:23 * **2:2** Ro 2:24 * **2:3** Ef 5:3; Stg 4:13; Mt 12:41; 23:33; Ro 3:8 * **2:4** Ro 8:32; Jud 6; Ap 20:2-3,10; Mt 25:41 * **2:5** Gn 5:29; 1P 3:20 * **2:6** Gn 19:24; Jud 7,15; Is 1:9

yatsathen Lot, hikpa' qi in yitawje'meten pa' lunyejei pa'aj pekhewe' nite' nek'enheyu' in pakha'le qu' lunye'je' qu' nanawitji'il.* ⁸ Qe pa' yatsathen Lot, in i'njikii pekhewe'en, week neluts qi in yaats'e'ej pa' le'wis latawe'j pe' yi'wen qa yepi'ye' iye ul'ets yaqsiijkii pekhewe'en.* ⁹ Ye'ehe, hats jinikfe'lets pa' Yatsat'ax'inij in yiya'yij qu' nilithinik'ui pe' witaqjaajinkejejei pekhewe' tek'enets, qa yiya'yij iye in yaqsi'ijup qu' nitaniithen hatse' pe' ul'ets qu' namtaxets pa' neluji' qu' newetjeyumtshen.* ¹⁰ Qa aka'an hik aka' qu' lunyejeje' pekhewe' yijayanij pa' ul'ax yisu'un ene' i'nesenits qa yuten week pa'qu' lunye'je' qu' netnek'enhei. Pekhewe'en ham l'ijwexaxitsi'iju'l pa'qu' lunye'je' qa yumti iye qu' week nat'anipji', nite' yaatse'etsju' in ul'ax l'anyejeyij pekhewe' qu' qitse'ji' pa'qu'le lunye'je'.* ¹¹ Qa pe' angelits in les qitstaxijji' pe' let'unhaxits qa t'uniitsija iye, in i'nijup ha' Yatsat'ax'inij nite' yisu'un pe'qu' ul'etsi'ik'i qu' l'anyejeyi'ij pekhewe'en. ¹² Enewe'en ene' i'nq'ijatshenij pa' nite' yijaa'ija, enewe'en hik lunyejei inqa'metets, nite' yijamtkii, nek-ijfik'i qu' hik lunyejeje' ne'ej inqa'metets hats jutsiqets pa'qu' lenifenejeje' hats'inha qu' netnekumhi'yi' qa' natlanhetiju'. Ul'ax l'anyejeyij pakha' qu'nte' nenikfe'le'ets, lekhewel naxju' hatse' in lunyejejek pe' inqa'metets. ¹³ Enewe'en na'aj yaats'e'ej qe tepilipji' pa'qu' ul'axe' in yaqsiijkii. Qi in yisu'unij in nehu'uj in natkin pekhewe' leke' qu' niwul'enhjetju'. Lekhewel hik lunyejei witjili' qa hik lunyejei iye ne'ej jif'imji' in i'ni'l etji'teje' in laqsiijkii na'aj le'wis netu ekheweli'l in hijayani'l pa' Intata. Yi'sinheti'mkii in yumti qu' nawitji'ilij in wotk'onli'ijkii qu' nijayan pa' Intata. ¹⁴ Pe' lotoi yaqamaxji' in yisu'un qu' nawitji' pe'qu' efuye', qa aka'an hik aka' ka' nite' yili'ij in lewul'ax. Yaqsiiji-jetskii qu' naqsiijkii pa' ul'ax pekhewe' nite' t'unitsij. Lekhewel yiya'yij lewek pa'qu' leqfenye'ji'ij in t'ejuyets in yisu'un ekewe' wekwek. Qa hik ta'hijupi' in hats i'nipji' pa' witaxtanithenkeye'j.* ¹⁵ Nite' nikheyu'uk'i pa' yatsathen wit'ikheyi'j, ma' qa ikik'i pa' wit'ikheyi'j hikpa' ikik'i iye pa'aj pa' Balaam, la's pa' Beor. Pa' Balaam yisu'un pe'qu' laja'ye' ma' qa naqsiijkii pa'qu' ul'axe'.* ¹⁶ Qa taq'ayinhetiili'ij pa' ul'ax in yaqsiijkii, qe pa' le'wut matikatax iyet pa'aj, qa yaq'ayinij pa' nite' witjeik'una'xkii naqaqsiijkineyu'taxijkii pa' profeta Balaam.* ¹⁷ Qa enewe' wotk'onli'ijkii yit'ij letets qu' ning'ijatshenij pa' Intata enewe'en hik lunyejei iye qu' nistaxji' ne'ej niwek'etax, qa hik lunyejei iye wasil ne'ej jutsiqetstaxij qu' pileye' qa yeka'xe na'aj t'unik'i, enewe'en hats wanaqsi'ijup pa' qi in nookii qu' na'ni'.* ¹⁸ Qe in iyet wenikfelitets wekwek, qa hamle weju'li'ij pe' yit'ij. Yaqsiijjetskii pekhewe' hats k'esiyutaxets qu' nakik'uifik'i pekhewe' i'ni' pakha' nite' le'wis, ma' qa yit'ijetskii pe' le'lijei in t'ejuyets pa' yisu'un ene' i'nesenits in wanawitji'u'kii.* ¹⁹ Pekhewe'en yit'ij iye: week leke' pa'qu' aqsiijkii qu' isu'uni'l, qa lekhewelle qa leninheyij pa' ul'ax, qe pa'qu' newetwejinij pa'qu' lunye'je' pakha'an witlinek, lelinek'ij pakha' wetwejinij.* ²⁰ Qe in hats ilattaxik'uifik'ikii pa' ul'ax qe ta'lets pa' fikfeliyaxitstaxets ha' Yatsat'ax'inij qa Eqilina'x Jesucristo, ma' qa in wapilets iye qa wetwejinij iye qa hats qi in ul'ax wiikfik'i pa'qu' lunye'je' qa nite' lunye'j pa' yojo.* ²¹ Les in le'wistaxju' in nite' nikfe'lets pa' yatsathen wit'ikheyi'j, qa

* **2:7** Gn 19:16 * **2:8** Sal 119:136,158; Ez 9:4 * **2:9** 1Co 10:13; Mt 10:15; Jud 6 * **2:10** Jud 8-12 * **2:14** Mt 5:27-28; Jer 23:14; Os 4:2; Ef 2:3; He 2:13 * **2:15** Hch 13:10; Nm 22:5-7; Dt 23:4; Neh 13:2; Jud 11; Ap 2:14; Os 9:1; Mi 1:7; Hch 1:18 * **2:16** Nm 22:22-35 * **2:17** Jud 13 * **2:18** Jud 16 * **2:19** Jn 8:34; Ro 6:16; 7:5 * **2:20** 2P 1:2; Mt 12:45; Lc 11:26

nite' hik lunye'j in nikfe'ltaxets, we'nitonimets ekewe' testiitaxij hik ekewe' wenit'ij qu' jintaqsiiikii in t'ejujets ha' Cristo.* ²² Ækhewel hik lunyejei in wenit'ij: —*Nuna'j wapiletsju' iye pa' tek'uihit*,— (Pr 26:11) qa hik lunyejei iye kakha' yiyajetsju' na'aj yit'ij in yit'ij: —Tafitax i'nk'a tetli'jj' wapiliiju' iye pa' oloq'oi.—

3

Pa' leqe netu pa' Yatsat'ax'inij yiwjutsiqen pa'aj.

¹ Yegefets, hane'en yifaakanek'il ei iye, ma' qa hats wetsjuk'ij hane'ej in henq'ika'al ei, enewe' wetsjuk yifaakanheyi'l ei, haqsiiikii qe qa' nite' antapiyi'ihik'i.* ² Hats'inha qu' ijamti'ihik'i kekheve' hayiits nifel pa'aj pe' le'sits profetas'ik'i, qa ekewe' le'lijei iye ha' Yatsat'ax'inij qa Eqilina'x iye tisij enewe' leqe ap'ostoles. ³ Aka' yojo qu' menikfeliti'lets aka'an: pekhewe' teke'lenju' nehuts na'l hatse' pe'qu' qi qu' negeku' qa' nawitji'ihiji' pe'qu' le'lijeve', qa ewi'he qu' nisu'unji' pa' yisu'un ene' i'nesenits.* ⁴ Ma' qa' ni'tjiilij ewets: —*zPa'n ikji' in weniwjutsiqentax qu' netpil?* Qe in iphu'ik'i' ek pa'aj in naxju' pe' i'nalheyik'i qa aka' hatsle lunye'j, qa aka' hatsle lunye'j iye pa'aj in iphu'ik'i' ek in i'nk'aa pakha'aj ha'ne sehe'.—* ⁵ Qe in yit'ij ekewe'en ta'lets in nite' yisu'un qu' nijamti'ik'i pa' Intata in yi'ti'ij ma' qa na'l pakha'aj na' wa's qa ha'ne sehe' iye, ta'ji'teje'm pa' iweli' qa ink'ate qa yegetheni'l wetju'l iye pa' iweli'.* ⁶ Qa hik ha'ne iye iweli' yiwu'enhjetju' iye pa'aj ha'ne sehe', ma' qa pa' iweli' qa yuihin pa'aj ha'ne sehe'.* ⁷ Qa ha'nehi'ij na' wa's qa ha'ne sehe' qa wanaqsi'jijup pa' fe't hatse' qu' ni'ttaxij iye pa'qu' leji'ye' pa' Intata, wanaqsi'jijup qu' namtaxets pa' nehuj'i' qu' newetjeyumtshentax qa qu' namii pa' qi lawak pa' Dios pekhewe' u'ets.* ⁸ Qa hasu'ujte antapi'ihik'i yegefets aka'an: pa' Yatsat'ax'inij in hik leqjunye'jij qu' ewi'l nehuye' qa hatsle yamtaxets qu' mil (1.000) ininqapitse', in mil (1.000) ininqapits lakha'le qa hik leqjunye'jij qu' ewi'l nehuye'.* ⁹ Pa' Yatsat'ax'inij nite' yi'ti'ijikii pe' hats nifel pa'aj. Na'l pe' yumtitaq qu' nite' yija'ye', nite'le itaqsunijup, qe nite' yisu'untax qu' namii pe'ye' pa' fe't, qe yisu'untax yijat'ij qu' week nenink'aihit pa'qu' lunyejeve' pe' lawajets qa' nili'ij pa' u'ax.* ¹⁰ Pa' leqe netu ha' Yatsat'ax'inij hik qu' lunye'je' na'aj t'ejtenkii, ma' qa ne' wasits qa' nonokes pa' iftsaxik'i l'anye'l qu' hamitse'tax, qa week pe' i'nji' qa' niwul'enhjetju' pa' qi in elejei fe't. Qa ha'ne sehe' qa week pe' laqsijijju' ene' jukhew qu' nang'axij fe't.* ¹¹ In hats jinikfe'lets aka' lunye'jkii qu' hamitse'tax ene' week, zqa inhats'ek qu' nite' ejunyejeve'i' pa' yisu'un pa' Intata qu' atsatheni'l qa' ek'eni'lets iye? ¹² Qa' onotki'ihik'ui pa' leqe netu pa' Dios qa' aqsiiihikii pa'qu' e'weju'hi'itij hats'inha qu' aje'e'l namets hatse' aka'an. Pakha'an pa' nehuj'i' hatse' na' wa's qa' u'axe'ju', yiwu'enhjetju' pa' fe't qa pe' i'nji' qa' nilup'upinhetju' pa' qi in elejei l'elej.* ¹³ Qa inekhewelle qa jit'otki'ik'ui pa' ink'ayik wa's qa ink'ayik iye sehe',

* **2:21** Pr 8:20; 12:28; 16:31; 21:21; Mt 21:32; Ro 7:12; 1Ti 6:14; Jud 3; Ez 18:1-32; He 6:4-6; 10:26-27

* **3:1** 1P 1:1; Fil 1:10 * **3:3** 2Ti 3:1; He 1:2; Stg 5:3; 1P 1:20 * **3:4** 1Ts 2:19; 2P 3:12; Hch 7:60

* **3:5** Sal 24:1-2; 33:6-7; 136:5-6; Pr 8:24-36; Gn 1:3-30; 8:5; Jn 1:1-3; He 4:12; 11:3 * **3:6** 2P 2:5 * **3:7**

Is 66:15-16; Ez 38:22; Am 7:4; Sof 1:18; Mal 4:1; Fil 1:6; 2Ts 1:5; 1Jn 4:17 * **3:8** Sal 90:4 * **3:9** Hab

2:3; Tit 2:11; Ez 18:23,32; 33:11; 1Ti 2:4; Jl 2:12-13; Jon 3:10; 4:2; Hch 17:31; Ro 2:4 * **3:10** Fil 1:6; Mt

5:18; 24:35,43; Lc 12:39; 1Ts 5:2; Ap 21:1; Is 24:19; Mi 1:4 * **3:12** Lc 12:36; 1Co 1:7; 1Ts 1:10; Tit 2:13;

Jud 21

hik aka' yiwjutsiqen ine'm, pekhewe'en ewi'He in i'ni' pa' yatsathen.* ¹⁴ Qa hik ta'hijupi' yejefets, ekheweli'l in hats lo'notki'ilik'ui aka' qu' lunye'je'kii hatse', mowo'oliha qu' e'le'sitsi'ilii pa' Intata, mowo'oliha iye qu' hasu'uj nami'l ej pa' u'ax, qa qu' nite' nanami'il ewets qu' u'etsi'il.* ¹⁵ Menikfeliti'lets pa' Yatsat'ax'inij in nite' itaqsunijup ikji' neq'li'keyutax'inij, hik aka' we'ng'ika'ahij'ei iye ha' le'wis inejefe Pablo ta'lets pa' hikfeliya'xkii tisij pa' Intata.* ¹⁶ Week kekhewe' lafaakanhei iyetij iye aka'an. Kekhewe'en in na'l kekhewe' jutsitet-sik'i, pe' nite' nikfe'lets qa pe' pekhel yijamtiji'kii qa yeqfeetsinhi'ijkii pa'qu' numti ekewe'en, qa hik lunyejei iye in yeqfeetsinhi'ijkii iye pa'qu' numti kekhewep iye we'nika'ajji' Intata le'lijei. Qa hik ta'hijupi' qu' nattanithen-hetii hatse'.* ¹⁷ Qa hik ta'hijupi' yejefets, in hats lenikfe'li'lets ekewe'en, qa matjanitheni'kiiha hasu'uj neqif'eli'il'eju' pa' le'wejtitsi' pekhewe' ham pa'qu' yijaayi'ija qu' nisu'un qu' lunyejeje'.* ¹⁸ Mowo'ohii yijat'ij qu' les enikfe'li'lets ha' Yatsat'ax'inij qa Eqilina'x Jesucristo, hats'inha qa' lesjijek qu' nehisi'ijkii pa' leqi'fenkeye'j. Lakha' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Hik aka' qu' lunye'je' (Amén).*

* **3:13** Is 32:16; 65:17; 66:22; Mt 19:28; Ro 14:17; Ap 21:1

* **3:15** Hch 9:17; 15:25; 2P 3:2 * **3:16** He 5:11; 2P 2:14

2P 1:2; Ro 11:36; 2Ti 4:18; Ap 1:6

* **3:14** Fil 2:15; 1Ts 5:23; 1Ti 6:14; Stg 1:27

* **3:17** Lc 12:15; 2Ti 1:14; 4:15 * **3:18**

1 JUAN

Jesús qa hii iye Wi'tlijei.

¹ Hakha' vojoo in na'l, hikha' hepi'ye'e'l qa yijaa'ija iye in hi'weni'l qa hejehi'lijupkiha iye ka' lunye'j in qi in le'wis qa he'yekuumi'letsikiha iye. Hik hakha' ha' hii Wi'tlijei qa jiyelisij pa' witi'la'x.* ² Hakha' witi'la'x hats we'nethinkii qa hi'weni'l. Qa yekheweli'l qa' henfeli'l in yijaa'ija. Qa' henfeli'l e'm ha' witi'la'x in nite' ham. Hikha' hayiits i'nijup pa'aj pa' Intata qa hane'ej qa hats we'nethinkii.* ³ Hakha' hi'weni'l qa hepi'ye'e'l iye, hikha' qu' henfeli'l e'm hane'ej hats'inha qa' ewi'l jina'niji' iye qa hik ejunyejeji'l aka' yijunyejeji'l in ewi'l ha'ni'hi' pa' Intata qa ha' La's Jesucristo.* ⁴ Ekewe'en hika'al e'm hats'inha qa je'weeke' qu' qi qu' je'le'sitsi'imkii.*

Pa' Intata lakha' na'lkii.

⁵ Ekewe'en hik ekewe' hepi'ye'e'l le'lijei ha' Jesucristo qa hik ekewe' iye qu' k'efeli'hi'm in yit'ij: —Pa' Intata lakha' na'lkii. Hami'm pa' nookii.—* ⁶ Qu' jintittaxijets qu' hats ewi'l jina'ni'hi' hakha'an qa jitajalki'steji'kii pa' nookii qa jiwotk'onijikii na'aj jiti'ij qa na'aj jitaqsi'jijikii iye.* ⁷ Qa qu' jinaa'ni'ha pa' na'lkii pa' hik lunye'j pa' i'ni' pa' Intata, ma' qa pekhewep hats yijayaanija ha' Jesús qa ewi'l jinaa'ni'hi'ha qa pe' l'athits ha' Jesucristo La's pa' Intata qa jiyilijiju' week pe' inwu'ets.* ⁸ Qu' jintittaxijets qu' hame' initji' pa' ul'ax, ma' qa hats inakha'le inte'm in jiwanawitjile qe hamji' pa' intawe'j ke' le'lijei.* ⁹ Jiwenikfelitetsa pa' Intata in yaqsiikii yijat'ij pa'qu' hats nit'ij qa nite' yaf'ali'hi'ij iye pa'qu' naqsiikii. Qa qu' jinte'feeli'mha pe' inwu'ets, ma' qa' nenli'ju' week pe' inwu'ets qa niwu'm i'nk'ui iye.* ¹⁰ Qu' jintittaxijets qu' ham inwu'axe', ma' qa hats hik lunye'j qu' jinte'wejtitsinen pa' Intata, qe hamji' pa' intawe'j ke' le'lijei.*

2

Pa' Jesús hikpa' jiyaqsi'ij' wetju'l.

¹ Yilits, haqsi'ji'l e'mijikii ene' wi'tlijei qa'nte' aqsi'ji'ilijikii pa' ul'ax. Qa pa'qu' naqsiikii pa' ul'ax, na'lek ha' jiyaqsi'ij' wetju'l pa' Intata (abogado), hakha'an hii, Jesucristo, lakha' yatsatheenija.* ² Hik hakhaa'ija Jesús in talanhetii qa laja'aj pa' lajanye'j pe' inwu'ets, nite' i'nuja'xle, qe week pe' i'nipji' ha'ne sehe'.* ³ In jitek'eenetsa kekhe'we' yit'ij inwets pa' Intata ma' qa jinikfe'ljeetsekha in yatsat'ets'inij pa' Intata.* ⁴ Qa pa'qu' ewi'le' qu' nittaxijets: pakha'an yakha' tsikfe'lets, qa nite'le tek'enets ke' le'lijei, pakha'an ejtitsax qe hamji' pa' la'awe'j ke' le'lijei. ⁵ Qa pa'qu' naqsiikii pe' yit'ij pa' Intata, pakha'an

* **1:1** 1Jn 2:13-14; Sal 119:25; Jn 1:1,4; 5:24; Fil 2:16 * **1:2** Jn 1:31; 21:1,14; Col 3:4; 1P 5:4; 1Jn 2:28; 3:5,8; 5:20 * **1:3** Fil 3:10; Mt 11:27 * **1:4** 2Co 2:3; Fil 1:4,25; 2:18 * **1:5** Sal 27:1; 36:9; Jn 12:46; 1Ti 6:16; 1Jn 2:5 * **1:6** 2Co 8:4; 11:10; Pr 2:13; Is 9:2; 50:10; Jn 8:12; 12:35; 14:6; 1Jn 2:11; 3Jn 3 * **1:7** Ef 5:8-14; Fil 2:15; Col 1:12-14; 1Ts 5:5; He 10:19; 12:24; 1P 1:2,19; Ap 1:5 * **1:8** Pr 20:9; Jer 2:35; Ro 3:9-23; Stg 3:2 * **1:9** Sal 103:3; Jer 31:34; Mt 9:6; 26:28; Col 1:14; Stg 5:15 * **1:10** Lc 8:21; He 4:12 * **2:1** Jn 14:26 * **2:2** Ro 1:8; 3:25; He 2:17; 1Jn 4:10; Mt 26:13; 28:19-20; Mr 14:9 * **2:3** 1Jn 2:5; 3:19,24; 4:2,6,13; 5:2; Jn 13:35; 14:15; 15:10

yijat'ij yisu'unija pa' Intata. Qa hik ta'lijupi' inekhewel in jitaqsiikii pe' yit'ij pa' Intata ma' qa jinikfee'letsha in yatsat'ets'inij pa' Intata.* ⁶ Pa'qu' nit'ij letets in hats ewii'hija i'ni'hi' hakha'an qa' les le'wis qu' hik lunye'je' hakha'an in qi in teik'unei.* ⁷ Yejefets, ha'ne hika'a' e'm wenit'ij wi'tlijei qu' aqsiihikii nite' ink'ayik. Hik aka' hayiits lenikfe'li'lets. Aka' wi'tlijei hik aka' iye hayiits f'imp'i'ye'elij.* ⁸ Qa hane'ej kakhap lunye'jkii, aka' qu' hika'a' e'm ta'lets kekhewe' hayiits wi'tlijei qa hikke lunye'j qu' ink'ayik'e wi'tlijei qe ha' Cristo te'wenheti'yijha in yaqsiikii qa ekheweli' iye hats laqsiihikii iye kakha'an qa aka'an in lunye'j ta'lets in hats hamiyu' pa' nookii qa hats nekpha'm pa' na'lkii ma' qa' nana'lkiiha.* ⁹ Pa'qu' nittaxijets qu' hats na'n ji'teje'm pa' na'lkii qa napjaxi'im pa'qu' hats nijayan ha' Jesús, pakha'an mexe i'nji'teje'm pa' nookii.* ¹⁰ Pakha' qu' jukhewe' qu' nisu'un pa'qu' hats nijayan ha' Jesús, pakha'an yijaa'ija in i'nji'teje'm pa' na'lkii qa ham pa'qu' nilanifi pekhewe' qu' neneqjeyu'ujets pa' yaqsiikii.* ¹¹ Qa pakha'le qu' na'napjaxi'm pa' hats yijayan ha' Jesús, pakha'an i'nji'teje'm pa' nookii qa yijalki'sji'kii qa nite' nikfe'lets pa'qu' nakji' qe nite' yi'wenji'kii pa' nookii.* ¹² Yilits, hika'a' e'm ekewe'en qe pe' ewu'etsi' hats tewu'mhitiyi' ek'ui qe ta'lets ka' hii ha' Cristo.* ¹³ Hika'a' e'm ekewe'en pekhewe' hats taltsai qe ekheweli' hats lijayani' ha' Cristo in hikha' yojo in na' pa'aj. Hika'a' e'm ekewe'en jutjanhets qe ekheweli' hats f'ani'hi'pji' pa' inwo'met (Satanás). Hika'a' e'm ekewe'en wilitis mente' qits qe ekheweli' hats lenikfe'li'lets pa' Intata.* ¹⁴ Hika'a' e'm ekewe'en nekhewe' hats taltsai qe ekheweli' hats lijayani' ha' Cristo in hikha' yojo in na' pa'aj. Hika'a' e'm ekewe'en jutjanhets qe ekheweli' et'unitsi'hi'j qa lenikfe'li'lets ke' Intata le'lijei ma' qa hats f'ani'hi'pji' pa' inwo'met (Satanás).* ¹⁵ Hasu'uj isu'uni' ha'ne sehe' qa hasu'uj iye isu'uni' pe' wekwek i'nipji' ha'ne sehe'. Pa'qu' jukhewe' i'nhi'efu qu' nisu'un ha'ne sehe' ikji' nite' yisu'un pa' Intata.* ¹⁶ Qe pekhewe' wekwek i'nipji' ha'ne sehe' pekhewe'en, pa' yisu'un ene' i'nesenits qa pa' yisu'un ene' intoi qa pa' witiwqiye'jji'. Ekewe'en nite' ta'lets pa' Intata. Ekewe'en ta'he inwets.* ¹⁷ Ha'ne sehe' qa week ekewe' u'ets hamits hatse' qa pakha'le qu' naqsiikii pa' yisu'un pa' Intata qa' pakhaayi'ij qu' nana'.

Pa' Cristo f'ejuihife.

¹⁸ Yilits, hats k'esiyu'ets pa' lahats'ij qu' netpil iye ha' Cristo. Ma' qa' lunye'je'kii hatse' ka' ekheweli' hats lenikfe'li'lets in nam hatse' pa' Cristo f'ejuihife (anticristo). Hane'ej hats olots pe' hik lunye'j qu' f'ejuihifets'ij pa' Cristo. Aka'an qa jiyikfelitets in hats k'esets qu' netpil iye ha' Cristo.* ¹⁹ Pekhewe'en in i'n'innitax ji'teje'm qa yili'ijju' qe nite' yijaa'ija qu' netk'enets ha' Cristo. Qe qek yijaa'ija qek netk'enets ha' Cristo qekhante' nake-tax i'nik'uifik'ikii in jitek'enets ha' Cristo. Qa ikle i'nik'uifik'ikii ma' qa

* **2:5** Jn 6:56; 14:20,23; 15:1-7; Ro 8:1; 2Co 5:17; Fil 1:1; 2:10 * **2:6** Jn 15:4-7; 1Jn 2:24,27-28; 3:6,24;

4:13,15-16 * **2:7** Mr 7:8; Jn 1:1; 13:34; 2Jn 5; Lc 6:47 * **2:8** Ro 13:12; 1Co 7:31; 1Jn 2:17; Jn 1:5,9;

3:19-21; 8:12; 12:35-36,46; Ap 22:5 * **2:9** 1Jn 2:11; 3:15; 4:20 * **2:10** Ro 12:10; 1Ts 4:9; He 13:1;

1P 1:22; 1Jn 3:10,14-17; 4:20-21 * **2:11** Lv 19:17; 1Jn 1:6; 3:15; 4:20; Jn 14:6 * **2:12** Sal 25:11; Lc

24:47; Hch 2:38; 10:43 * **2:13** Jn 16:33; 17:15; Ef 6:10; 1Jn 1:1; 2:14; 4:4; 5:4-5; Ap 2:7 * **2:14** 1Jn

1:10 * **2:15** Jn 15:19; 17:16; Ro 12:2; Stg 1:27; 4:4 * **2:16** Ro 13:14; Ef 2:3; 1P 4:2; 2P 2:18; Gn

3:6; Pr 27:20; Stg 4:16 * **2:17** 1Jn 2:8; Mr 3:35; Ef 6:6; 1Ts 4:3; 1P 1:25; 2:15; Jn 8:35; 12:34; 2Co 9:9

* **2:18** Jn 2:4; 1P 4:7; Mt 24:5,24; 1Jn 2:22; 4:3; 2Jn 7

te'wenhetii in nite' hik injunyejei in jitek'enets ha' Cristo. ²⁰ Qa ekheweli't qa na'li't e'm pa' Espiritu Santo nehisi'lij ha' Cristo. Ma' qa lenikfe'li'tets in yijaa'ija.* ²¹ Nite' hika'al e'm ekewe'en qu'nte' enikfe'li'tets pa' yijaa'ija. Hika'al e'm ekewe'en qe hats lenikfe'li'tets pa' witwejtitsi' in nite' leke' qu' nata'lets pa' yijaa'ija. ²² ¿Lek pakha' ejtitsax? Pakha' ejtitsax pakha'an pa' yegeku'uk'i ha' Jesús in hikha' Cristo. Pakha'an hik lunye'j qu' 'fejuihifeye' ha' Cristo qe yegeku' pa' Intata qa ha' La's.* ²³ Week pakha' qu' negeku' ha' La's, pakha'an hats yegeku' pa' Intata. Qa pa'qu' weeki'ij pa' 'atawe'j qu' nit'ijets in nite' yegeku' ha' La's, pakha'an yijaa'ija in nite' yegeku' pa' Intata.* ²⁴ Ekheweli't matjanitheni'lij pekhewe' hayiits lepi'ye'elik'i in i'nk'aa 'lijatshenhetiyi't qe qu' matjanitheni'lij, ma' qa'nte' jeek e'wisitsi'ihijup ha' La's qa pa' Intata.* ²⁵ Pa' yiwjutsiqen ine'm ha' Cristo, pakha'an hikpa' pa' witi'la'x nite' ham.* ²⁶ Hika'al e'm ekewe'en qe ta'lets pekhewe' ejtitsits yisu'untax qu' naq'ayini'ij pa' hats 'leku'mi'hi' wit'ikheyi'j. ²⁷ Ekheweli't hats na'li't e'm pa' Espiritu Santo nehisi'lij ha' Cristo, qa hikpa' yojo'o' ek'uikii. Qa hik ta'hijupi' in nite' leke' pa'qu' nijatshentaxi'ij pekhewe' ejtitsits qe hats ham hami'it e'm. Pa' nijatsheni'lij pa' Espiritu Santo yijaa'ija nite' yaqantekii. Pa' Espiritu Santo nijatsheni'lij week pekhewe' ta'lets pa' Intata. Qa hik lunye'j iye in yijaa'ija in nijatsheni'lij qu' hasu'uj ili'ihij ha' Cristo.* ²⁸ Yilits, hasu'uj ili'ihij ha' Cristo hats'inha qu' jinte'wentax qu' netpiltaxju' ma' qa qi qu' je'le'sitsi'imkii qa' ham pa'qu' jinetjumi'ti'ijkii qa'nte' jinewepini'im.* ²⁹ Qu' enikfe'li'tets ha' Cristo in yijaa'ija in yatsathen, ma' qa' enikfe'ljii'iletssek, pakha' qu' naqsiijikii pa' yatsathen in hats nekijfik'i ka' hii ha' Cristo.*

3

Pe' telits pa' Intata.

¹ Je' qeku'ni't pa' qi leqsu'unka'x inj pa' Intata in yit'ij inwets: —Enewe'en yilits. — Qa yijaa'ija inek in telits'inij pa' Intata. Qa week pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo, pekhewe'en nite' nikfe'l inwets in telits'inij pa' Intata qe lekhwel nite' yijayan ha' Cristo. ² Yejefets, hane'ej hats telits'inij pa' Intata. Qa mente' yamets pa' injunyejeeyija hatse'. Qa hatsle'jinikfe'lets qu' netpiltaxju' ha' Cristo qa' jinte'weenija, ma' qa' hik ineseninyejeje hakha'an.* ³ Qa week pakha' qu' netjumi'ti'ik'uiha aka'an qa' natjiletik'uiha hats'inha qa' hik lunye'je' hatse' ha' Cristo in hamji' pa'qu' u'axe'.* ⁴ Week pakha' qu' naqsiijikii pa' u'ax, pakha'an t'otsipji' iye ke' le'lijei ha' Cristo. Qa pakha' t'otsipji' ke' le'lijei ha' Cristo, pakha'an u'ax.* ⁵ Qa ekheweli't hats lenikfe'li'tets in nam ha' Cristo qa yiwu'm pe' inwu'ets qe lakha' hamji' pa'qu' u'axe'.* ⁶ Week pa'qu' na'nji'teje'mha ha' Cristo, pakha'an nite' qi qu' naqsiijikii pa' u'ax. Qa pakha' qi in yaqsiijikii pa' u'ax pakha'an nite' yi'wen qa nite'

* **2:20** 2Co 1:21; Sal 89:18; Mr 1:24; Hch 10:38 * **2:22** Jn 20:31; Hch 18:5; Ef 5:2; 1Jn 5:1 * **2:23**

Jn 5:23; 8:19; 16:3; 17:3; 1Jn 4:15; 5:1; 2Jn 9 * **2:24** Jn 10:38; 15:4-7; 1Jn 2:6,27-28; 3:6,24; 4:13,15-16;

Col 3:3; 1Ts 1:1 * **2:25** Jn 4:14; 1Ti 4:8; 2Ti 1:1; Tit 1:2 * **2:27** Jn 14:26; 15:4-7; 1Jn 2:6; 3:6,24;

4:13,15-16 * **2:28** Lc 17:30; Col 3:4; 1Jn 3:2; 1Ts 2:19 * **2:29** Gn 18:19; Dt 6:18; 1Jn 3:7,9,10; 4:7;

5:1,4,18; Jn 1:12-13; 3:3-7; 8:41 * **3:2** 1P 5:4; 1Jn 2:28; Ro 8:29; 1Co 13:12; 15:49; 2Co 3:18; 4:11; Fil

3:21; 2P 1:4; He 12:14; Ap 22:4 * **3:3** Hch 23:6; 1Ts 1:3; Fil 4:8 * **3:5** Jn 1:29; 1Co 15:3; 1P 2:21-24;

3:18; 2Co 5:21; He 4:15; 7:26; 10:4; 1Jn 2:29

nikfe'lets iye ha' Cristo qe nite' yijayan.* ⁷ Yilits, hasu'uj pa'qu' nawitji'i. Qu' i'weni'l pa'qu' naqsiijkii pa' yatsathen qa' menikfeliti'lets in lakha' yatsathen pa' lunye'j in lunye'jek ha' Cristo in yatsathen. ⁸ Pakha' qi in yaqsiijkii pa' ul'ax, pakha'an yatsat'axij pa' inwo'met (Satanás). Qe pa' inwo'met hikpa' yojo'oj pa'aj in yaqsiijkii pa' ul'ax. Qa hik ta'hijupi' in nam ha' La's pa' Intata qe qa' niwul'enhetju' pe' l'ithayikitits pa' inwo'met.* ⁹ Week pakha' qu' hats nenekijfik'i pa' Intata nite' qi qu' naqsiijkii pa' ul'ax qe hats na'l pa' yenji'teje'm pa' Intata. Qa hik ta'hijupi' in nite' qi qu' naqsiijkii pa' ul'ax qe hats nekijfik'i pa' Intata.* ¹⁰ Ma' qa aka'an qa jutsiqetsij pe' letits pa' Dios qa pe' letits pa' inwo'met (Satanás). Week pakha' qu' nite' naqsi'ji'ijkii pa' yatsathen nite' yatsat'axij pa' Intata. Qa hik lunye'j iye pakha' qu'nte' nisu'une' pa'qu' hats lefefeye'taxipji' ha' Cristo, nite' yatsat'axij iye pa' Intata.* ¹¹ Aka' qu' hit'ihj ewets wi'tljei hik aka' hayiits l'imp'i'ye'elij in yit'ij: —Qi qu' mewet-su'unilha ekheweli'l.— ¹² Hasu'uj injunyejeje' pa' lunye'j pa'aj pa' Cain'ik'i in yatsat'axij pa' inwo'met (Satanás), qa yilan pa'aj pa' lek'inijik'i. ¿Qa inhats'ek in yilan pa'aj? Yilan pa'aj qe pa' Cain na'l pa' ul'ax i'nji' qa pakha'le lek'inijik'i qa qi in yatsathen pa'aj.* ¹³ Yegefets, hasu'uj e'nitjulaxi'hijpha'm qu' na'napjaxi'l e'm pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo.* ¹⁴ Inekhewel hats ju'ukik'uifik'i pa' witwamhi' qa hats ju'un ji'teje'm pa' witi'la'x nite' ham. Aka'an in jinikfe'lets qe ta'lets in jiwet-su'un in hats jita'ayan ha' Cristo. Pakha' qu'nte' nisu'une' pa'qu' hats lefefeyi'ipji' ha' Cristo, pakha'an mente' yili'ij pa' ul'ax, mexe aman ji'teje'm pa' witwamhi'.* ¹⁵ Week pakha' qu' na'napjaxi'm pe'ye' pekhewe' hats lefefetsaxipji' pa' Intata, pakha'an egek'una'x. Qa ekheweli'l hats lenikfe'li'lets in ham pa'qu' lunye'je' aka'an pekhewe' na'li'm pa' witi'la'x nite' ham.* ¹⁶ Aka' hane'ej qu' jinikfelitets pa' yijaa'ija witeqsu'unka'x aka'an, ha' Jesucristo in wethisi'ij qu' nawa'm qe ta'lets in jiyisu'un. Qa hik aka' qu' injunyejeje' iye qu' jinewethisi'ij pa' witwamhi' qe ta'lets in qi qu' jintesu'un pe'qu' inejefetsi'ipji' ha' Cristo.* ¹⁷ Pa'qu' ewi'le' jukhew i'nhi' qu' efuye' qu' nana'li'm pe'qu' lewekwekitse' qa nite' yi'fen pa'qu' hats lefefeye'taxipji' ha' Cristo qu' nowotaxiikii pe'ye' qa ¿pa'n lunye'j qu' nittaxijets qu' nana'li'm pa' leqsu'unka'x pa' Intata? ¹⁸ Yilits, hasu'uj i'nlijeeye'le qu' jintit'ijets qu' jintesu'un pa'qu' inejefeyi'ipji' ha' Cristo. Jitaqsiimijkii yijat'ij pe'ye' qa week'ij iye pe' intawjets qu' jintesu'un qu' jintaqsiimijkii.* ¹⁹ Qu' jintaqsiijkii aka'an, qa' jinenikfe'lets in yatsat'ets'inij pa' Intata qa' jintoksi'wen iye in hats jitaqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata.* ²⁰ Qa pa' intawe'j qu' numti qu' nite' le'wise' pa' jitaqsiijkii qa pa' Intata in lakha' les qi qa t'anipji' pa' intawe'j. Lakha' hats nikfe'lets week pa' jitaqsiijkii.* ²¹ Yegefets, pa' intawe'j qu' numti qu' le'wise' pa' jitaqsiijkii ma' qa nite' jiwetjeyepunets qu' ji'niyinet pa' Intata ²² qa jiyehisij week pa'qu' ji'niyinjets pakha'an, qe jitek'enets kekhewe' yit'ij inwets qa jitaqsiijkii iye pa' yi'sinheti'mkii.* ²³ Kakha' yisu'un qu' jintaqsiijkii kakha'an in yit'ij inwets qu' hasu'uj jintegeku' ka' hi ha' La's Jesucristo qa'

* **3:6** Jn 15:4-7; 1Jn 2:6,24,27-29; 3:24; 4:13,15-16; 5:18; Ro 6:11-12 * **3:8** Mr 1:11; Jn 21:1; 2Co 4:11;

1P 5:4; 1Jn 5:20 * **3:9** 1Jn 2:29; 1P 1:23 * **3:10** 1Jn 2:10; 3:14-17; 4:20-21 * **3:12** Gn 4:1; Jud

11; 2Ts 3:3 * **3:13** Jn 17:14 * **3:14** Jn 8:51 * **3:15** 1Jn 2:9,11; 4:20; Jn 8:44 * **3:16** Jn

10:11,14,17-18; 13:37-38; 15:13; Is 53:10; Mr 8:34-35; 10:45; 1Co 11:1; Fil 2:5-8 * **3:17** Mr 12:44; Lc

15:12; 1Jn 2:5,16; Hch 2:45; 2Co 7:15; Stg 2:15-16 * **3:18** Mt 7:21; Jn 13:34-35; 15:12-17; Stg 1:22-25;

2:14-17 * **3:19** Jn 14:6; 2Co 11:10; 3Jn 3 * **3:20** Sal 139:6; Pr 2:6; Jn 14:28 * **3:22** Mr 7:8; Jn

14:15; 1Jn 2:3; 5:2

jinewet-su'unija iye inekhewel in jitajayan.* ²⁴ Qa pakha' qu' naqsiijkii kakha' yit'ij inwets pa' Intata, ma' qa pa' Intata qa' na'nji'teje'mha pakha'an qa pakha'an qa' na'njiteje'mek pa' Intata. ¿Qa lekpa' jiyikfelitets aka'an? Pa' Espíritu Santo hikpa' jiyelisij pa'aj pa' Intata, hikpa' jiyikfelitets aka'an.*

4

Pa' Espíritu Santo qa pa' teqe espíritu pa' anticristo.

¹ Yegefets, hasu'uj isu'uni'f qu' aje'el ek'eni'lets pa'qu' espírituyey'. Yojo yijaj'ij qu' mowo'ohi qu' enikfe'li'lets me ta'lets pa' Intata me i'nhi' qu' nite' nata'le'ets. Qe olots pe' wotk'onijkii qu' profetayey' ha'ne week sehe' ipji'.* ² ¿Qa pa'n lunye'j qu' enikfe'li'lets pa'qu' espírituyey' qu' nata'lets pa' Intata? Pakha'an nifel in nametsju' ha' Jesucristo ha'ne sehe' qa hik l'eseninyejei ene' sehe' ipji'.* ³ Qa pa'qu' espírituyey' qu' nite' nenfele' ha' Jesucristo in nametsju' ha'ne sehe' qa hik l'eseninyejei ene' sehe' ipji'. Pakha'an espíritu nite' ta'lets pa' Intata, ta'lets pa' Cristo l'ejuihife. Hikpa' hayiits l'imp'iyey'el'ij qu' nanam hatse' qa hane'ej qa hats i'nipji' ha'ne sehe'.* ⁴ Yilits, ekheweli'f yatsat'etsi'f ej pa' Intata. Qa hats lanaxilij pekhewey' ejtitsits qe nite' nawitji'f. Qe pa' na'li'f e'm Espíritu Santo pakha'an les t'un, nite' hik lunye'j pa' espíritu i'nipji' ha'ne sehe'.* ⁵ Pekhewey'en yatsat'etsij pakha' i'nipji' ha'ne sehe'. Qa hik ta'hijupi' in uja'xle qu' niyetij pe' wekwek i'nipji' ha'ne sehe' qa week tek'enets iye pe' jukhew qa efuts ha'ne sehe' ipji'.* ⁶ Inekhewel yatsat'etsinij pa' Intata. Qa pekhewey' yatsat'etsij pa' Intata qa tek'en inwets. Qa pekhewey' nite' yatsat'etsij pa' Intata qa nite' tek'en inwets. Qa aka'an in lunye'j qa jinikfe'lets pekhewey' na'li'm pa' yijaa'ija in Espíritu Santo qa jinikfe'lets iye pekhewey' na'li'm pa' nite' yijaa'ija in espíritu.*

Pa' Intata lakha' witeqsu'unka'x.

⁷ Yegefets, jiwet-su'unija inekhewel in hats jitajayan ha' Cristo qe pa' witeqsu'unka'x ta'lets pa' Intata. Week pakha' qu' nisu'un pa'qu' hats lejefeyi'ipji' ha' Cristo, pakha'an in ineqsu'un qe hats ewi'ij iye in nekfik'i qa nikfe'lets pa' Intata.* ⁸ Pakha' qu' nite' nisu'une' pa'qu' hats lejefeyey'taxipji' ha' Cristo, pakha'an nite' nikfe'lets pa' Intata qe pa' Intata lakha' witeqsu'unka'x. ⁹ Pa' Intata jiyethiinijha in qi pa' teqsu'unka'x inj qa nukinju' pa' ewi'he in Eaa'sija qe qa' nata'lets pa' witi'la'x nite' ham.* ¹⁰ ¿Pa'n lunye'j pa' yijaa'ija in witeqsu'unka'x? Nite' pakha' na'l inem' ineqsu'unka'xij pa' Intata. Pa' yijaa'ija pakha'an pa' qi teqsu'unka'x inj pa' Intata qa nukinju' ha' Eaa's qa wa'm infi qe qa' laja'yi'ij pe' inwul'ets.* ¹¹ Yegefets, pa' Intata aka' teqfenyejei inj in qi in jiyisu'un qa hik aka' qu' ineqfenyejei jiijek qu' qi qu' jinewet-su'unija inekhewel in hats jitajayan ha' Cristo.* ¹² Ham pa'qu' jukhewey' qu' ni'wen pa' Intata. Qa qu' jinewet-su'un inekhewel in hats jitajayan, ma' qa' na'n initji'teje'm qa les qiyi'ija qu' jinewet-su'un.* ¹³ ¿Lekpa' jiyikfelitets in hats ju'un ji'teje'm pa' Intata qa lakha' qa i'n'init ji'teje'mek? Pa' Espíritu

* **3:23** Sal 33:21; Is 50:10; Jn 1:12; 3:18; 1Jn 5:13 * **3:24** Lc 11:13; Jn 6:56; 15:4-7; Hch 5:32; 15:8; Ro 8:9-16 * **4:1** 1Ts 5:21 * **4:2** Jn 1:14; Fil 2:7; 3:3; 1Co 12:3 * **4:3** 1Jn 2:18,22; 2Jn 7 * **4:4** Ro 8:31; Col 1:27; 1Jn 3:20; Jn 12:31 * **4:5** Jn 17:6; 2P 2:20 * **4:6** Jn 8:47; Mr 13:5-6; 1Co 2:12; 1Ti 4:1 * **4:7** 1Jn 2:29 * **4:9** Mr 9:37; Jn 1:14,18; 3:16,18; 10:28 * **4:10** Jn 3:16; 1Jn 2:2 * **4:11** Jn 13:14; 15:12; Ro 13:8; 1Ts 4:9; 1P 1:22 * **4:12** Ex 33:20

Santo hikpa' jiyehisij pa'aj jiyikfelitets aka'an.* ¹⁴ Yekhweli'l hi'weni'ha qa yekhweli'l qu' henfeli'l in yijaa'ija pa' Intata in nukinju' ha' La's qe hakha'an Eqilina'x ha'ne sehe' epji'.* ¹⁵ Week pakha' qu' nit'ijets ha' Jesús in La's pa' Intata qa pa' Intata qa' na'n ji'teje'm pakha'an, qa pakha'an qa' na'n ji'ij ji'teje'mek pa' Intata.* ¹⁶ Qa inekhwel hats jinikfe'lets qa nite' jitegeku'uk'i iye pa' Intata in qi pa' leqsu'unka'x inj. Pa' Intata lakha' witeqsu'unka'x. Qa pa'qu' nana'li'm leqsu'unka'xi'ij pa' Intata qa week iye ene' jukhew, pakha'an qa' na'n ji'teje'm pa' Intata, pa' Intata qa' na'n ji'teje'mek pakha'an. ¹⁷ Qa aka'an qu' injunyejeje' qa' les qiyi'ija qu' notpol inj pa' witeqsu'unka'x hats'inha qu' namtaxets pa' lahats'ij qu' nejeyumtshentax ene' week qa'nte' jine'nijiweyi'im qe ham pa'qu' jinetjumi'ijkii. Qe in mexe ju'unipji' ha'ne sehe' qa' jinewet-su'un in lunye'jek ha' Jesús in qi in ineqsu'un.* ¹⁸ Pa' witeqsu'unka'x ta'lets qu'nte' jine'nijiwe'ye'. Qa pa'qu' ne'nijiwei qe hats yumti qu' nattanithenhetii hatse' qe pakha'an hami'm pa' yijaa'ija in witeqsu'unka'x.* ¹⁹ Inekhwel hats jitesu'un pa' Dios qe Lakha' yojo in jiyisu'un.* ²⁰ Pa'qu' nit'ij: —Yakha' hisu'un pa' Intata, — qa napjaxhi'im pa'qu' hats lefefeye'taxipji' ha' Cristo, pakha'an ejitsax. Qe pa'qu' nite' nisu'une' pa'qu' lefefeye'taxipji' ha' Cristo in yi'wentax qa ¿pa'n lunye'j qu' nisu'un pa' Intata in nite' yi'wen? ²¹ Qa aka' wi'tlijei jiyehisij pa' Intata yit'ij: —Pa'qu' jukhewe' qu' nisu'unija pa' Intata les le'wis qu' nisu'unija iye pa'qu' lefefeyi'ipji'.—

5

¿Lekpa' ta'lets in jit'anipji' ha'ne sehe' epji'?

¹ Week pakha' qu'nte' neqekuyi'ik'i ha' Jesús in hikha' Cristo, pakha'an hats nekijfik'i pa' Intata. Qa pa'qu' jukhewe' qu' nisu'un pa' Intata, pakha'an qa yisu'un iye pakha' i'nk'a nekijfik'i iye pa' Intata.* ² In jitesu'uunija pa' Intata qa jitaqsiijkii iye pa' yisu'un ma' qa jinikfe'ljeetsekha in yijaa'ija in jitesu'un iye pe' hats lelitsij. ³ In jitaqsiijkii pa' yisu'un pa' Intata ikji' jitesu'un pa' Intata. Qa in jitesu'uunija pa' Intata, ma' qa nite' jutsitax qu' jintaqsiijkii pa' yisu'un.* ⁴ Qe week pakha' qu' hats nenekijfik'i pa' Intata pakha'an hats t'anipji' pa' lunye'j ha'ne week sehe' ipji'. ¿Qa lekpa' ta'lets in jit'anipji' pa' lunye'j ha'ne week sehe' ipji'? Pa' nite' inqekuye'j hikpa' ta'lets in jit'anipji'. ⁵ ¿Qa lek pakha' pa' t'anipji' pa' lunye'j ha'ne week sehe' ipji'? Pakha' nite' yegeku'uk'i ha' Jesús in hikha' Eaa'sija pa' Intata.* ⁶ Hakha'an in nam qa jutsiqaxij kakha' lunye'jkii in i'nk'aa wempuli'jji' ha' iweli' qa in t'ilitfik'i iye ke' l'athits, hakha'an Jesucristo. Nite' ewi'He in wempuli'jji' ha' iweli', qe ke' l'athits iye in t'ilitfik'i. Qa kekhwew' yaqsiijkii in ta'lets pa' Espíritu Santo ma' qa jutsiqaxij in hikha' Cristo. Pa' Espíritu Santo ewi'He in yaqsiijkii pa' yijaa'ija.* ⁷ Wetshetk'ewi'l eke' jutsiqetsij.* ⁸ pa' Espíritu Santo, qa ka' lunye'jkii in i'nk'aa wempuli'jji' ha' iweli' qa in t'ilitfik'i iye ke' l'athits, enewe' wetshetk'ewi'l ewi'l pa' l'anyejeyij.* ⁹ In jit'ekumiju'l pa'qu' nenfel pe'ye' pa'qu' jukhewe' qa nite'le jinikfe'lets me

* **4:13** Jn 15:4-7; 1Jn 2:6,24,27-28; 3:6,24; 4:15-16; Ap 3:22 * **4:14** Ro 1:3 * **4:15** Jn 9:22; Fil 2:6

* **4:17** Mt 10:15; 11:22,24; 12:36; 2P 2:9; 3:7; Jud 6; Jn 14:10-11; 15:9-10; 17:11,15,18 * **4:18** Ro 8:15;

Ef 4:11-16 * **4:19** 2Ts 2:13 * **4:20** 1Jn 1:10; 2:9-11; 3:10,14-17 * **5:1** 1Jn 2:29 * **5:3** Dt 30:11;

Mt 11:30; 23:4,23 * **5:5** 1Co 15:57; 2P 2:20; Jn 5:19; 14:1; He 1:2 * **5:6** Mr 1:11; Jn 1:34; 15:26;

17:1; 1Jn 1:7; 4:10; Hch 26:5 * **5:7** Dt 19:15; Mt 18:16; Jn 8:17-18 * **5:8** Jn 1:32; 19:30,34; 20:22

yijaa'ija, qa pakha'le Intata pa' nifel qa yijaa'ija yijat'ij. Qa hik ta'lijupi' in nifel in Laa'sija ha' Jesús qa yijaa'ija.* ¹⁰ Pa' qu'nte' negeku'ye' ha' La's pa' Dios qa pa' Espiritu Santo, ta'lets pa' latawe'j in yumtii'ija in ewi'le in Laa'sija pa' Dios. Qa pakha'le qu' negeku' pa' Intata, pakha'an yiwejtitsinentax pa' Intata qe nite' tek'enets pa' Intata in nifel in Laa'sija ha' Jesús.* ¹¹ Ekewe'en le'lijei pa' Dios yit'ij inwets in hats jiyelisij pa' witi'la'x nite' yili'ij, pakha' witi'la'x ta'lets ha' La's. ¹² Pa'qu' netk'enets ha' La's pa' Intata, ma' qa' hats nana'li'm pa' witi'la'x nite' yili'ij. Qa pa' qu'nte' netk'ene'ets ha' La's pa' Intata, pakha'an hami'm pa' witi'la'x nite' yili'ij.* ¹³ Hika'a' e'm hane'en ekheweli' in nite' legeku'u' ha' La's pa' Intata, ma' qa' enikfe'li'letsha in hats na'li' e'm pa' witi'la'x nite' yili'ij.* ¹⁴ Hane'ej hats jinikfee'letsha pa' Intata qu' ji'niyinijets pe'ye' pekhewe' qu' lexkeli'ij inwets, takha' hats jiyepiye'.* ¹⁵ Qu' jinenikfe'lets pa' Intata in jiyepiye' qu' ji'niyinijets pe'ye' qa' jinenikfe'ljeetsek in jiyelisij pa'qu' ji'niyinijets.* ¹⁶ Qu' i'weni'l pa'qu' ewi'le' enewe' inejefetsipji' pa' Intata qu' naqsiijkii pa' u'ax qa nite'le yeka'xii pa' witwamhi', qa' iyini'lipji'kii, qa pa' Intata qa naq'ayinij hats'inha qa' mexe netis eku'nij iye pa'qu' hila'xe'. Aka'an in hit'ij uja'xe in k'iyetij pekhewe' yaqsiijkii pa' u'ax qa nite'le yeka'xii pa' witwamhi'. Na'l pa' ewi'l witwu'ax jiyamitii pa' witwamhi'. Qa aka'an qa nite' hit'ihij ewets qu' iyini'lipji' pakha' qu' naqsiijkii. ¹⁷ Week pakha' nite' le'wis ta'lets pa' witwu'ax. Qa na'le pa' witwu'ax, nite' jiyeka'xii pa' witwamhi'. ¹⁸ Jinikfe'lets iye week na'aj hats nekijfik'i pa' Intata qa hats nite' yaqsiijkii pa' u'ax qe pa' Intata hats yeje'lets qa pa' inwo'met (Satanás) qa nite' leke' qu' net'eku'mets.* ¹⁹ Jinikfe'lets iye in yatsat'ets'inij pa' Intata. Qa week ha'ne sehe' ipji' pekhewe' nite' yatsat'etsij pa' Intata pekhewe'en yatsat'etsij pa' inwo'met (Satanás). ²⁰ Jinikfe'lets iye ha' La's pa' Intata in nametsju' ha'ne sehe' qa jiyelisij pa' inikfeliyaxitsets ma' qa jinikfe'lets pa' yijaa'ija in Dioosija. Inekhewel in hats ju'un ji'teje'm ha' yijaa'ija. Hakha'an Jesucristo, La's pa' Intata. Hik hakha' Dioosija qa hik hakha' iye witi'la'x nite' yili'ij.* ²¹ Yilits, jeli'ijju'l hasu'uj isu'uni'l qu' iyini'lii qu' hik lonye'je' qu' diose' ekewe' wekwek. Amén.

* 5:9 Jn 5:36-37; 8:18 * 5:10 Gn 3:4 * 5:12 Jn 3:15,36; 5:24; 6:40,47 * 5:13 1Jn 3:23 * 5:14 Mt 7:7,8; Jn 9:31; 11:22; 14:13; 1Jn 3:22 * 5:15 Stg 1:5; Jn 11:22; 16:24 * 5:18 Jn 17:12; 1P 1:5; Jud 24; Ap 3:10 * 5:20 Jn 1:14; 8:42; 10:38; 15:9; 17:21; 1Jn 1:2; 2:23-24; 3:5,8; 1Ts 1:1

2 JUAN

Mexe wetfel.

¹ Yakha' wltiijtsitjii tenek'enhe'yij. Qa ke' efu* t'eku'miiji' pa' Intata qa week he' lélits, hikhe' he'nq'ika' ai. Hik hekhewe' iye qi in hisu'un. Nite' ye'ewi'he qu' hisu'un, qe week iye hekhewe' hats nikfe'lets pa' yijaa'ija, yisu'un iye hekhewe'en* ² qe ta'lets ke' Intata le'ljei in yijaalija, qa ekewe'en qa nite' l'anuu'yi'i qu' jinaqamij.* ³ K'iyinjets pa' Intata qa ha' La's Yat-sat'ax'inij Jesucristo qu' net'iftits inwets qa qu' nenq'elet'inij iye qa' jinehisij iye pa' wit'ikesimeya'x hats'inha qa'nte' jinteliyi'ij qu' jintajayaanija qa' qiye' iye qu' jinewet-su'unij in hats jitajayan.*

Pa' ewi'ł wi'tljei t'ejuyets pa' witeqsu'unka'x.

⁴ Qi in ye'le'wisi'mkii in hewetweni'ł he' uja'x hekhewe' elits qa hi'wen in yijaa'ija in yijayan ekewe' le'ljei pa' Intata.* ⁵ Qa hane'ej qa k'iyinij ewets efu qu' aqsiiijikiiha kakha' wi'tljei in yit'ij qu' jinewet-su'un inekhwel in hats jitajayan ha' Cristo. Aka' wi'tljei in hika' nite' ink'ayik hik aka' hayiits na'ł ine'm in i'nk'aa jitajayan ha' Cristo.* ⁶ In jitesu'uunija pa' Intata ma' qa jitaqsiiikii pa' yisu'un. Qa aka' wi'tljei in yit'ij inwets qu' jintesu'un pekhewepe', hik aka' yisu'un pa' Intata qu' jintaqsiiikii. Aka'an hayiits l'imp'i'ye'elij.*

Pa' yijaa'ija in nite' witqekuye'jij pa' Cristo.

⁷ Qe olots pe' iwotk'onhetsits nekipji' ha'ne week sehe'. Enewe'en nite' nifel ha' Jesucristo in nametsju' ha'ne sehe' qa hik l'eseninyejei ene' sehe' ipji'. Qa pakha' qu' naqsiiikii aka'an pakha'an iwotk'onhetsaxe qa l'ejuihife iye ha' Cristo.* ⁸ Jeli'hju'ħa aka'an hats'inha qa'nte' anqami'ihij pekhewe' hats na'łi'ł e'm enistitsi'ł hatse' hats'inha qa' weeke' wetets qu' namtaxets qu' esti'yi'ij hatse'.* ⁹ Week pakha' qu' nittaxijets qu' hats nijayan ha' Cristo qa hats i'ntaxji'teje'm pa' wit'ikheyi'j qa in yamets łahats'ij qa yili'ij iye, ma' qa hats yilii'ijha hats nite' tepilets, qe nite' hayiits qu' natsat'axij pa' Intata. Qa pa'qu' ewi'le' qu' hats na'n ji'teje'm pa' wit'ikheyi'j, qe pakha'an hayiits yatsat'axij pa'aj pa' Intata qa ha' La's iye.* ¹⁰ Qu' nana'ł pa'qu' nanami'ł ewets qu' nit'ijets qu' nenfel eke' wi'tljei qa ham hi'im ke' hats i'nq'ijatshenij ha' Cristo, qa hasu'uj iwhini'łifi pe'qu' etsi'yi'ł. Hasu'uj iye it'ihijets: —łe'wis in łanam!—* ¹¹ Qe pakha' qu' nit'ijets: —łe'wis in łanam!— pakha'an hats hik łunye'j qu' nifenij pa' yaqsiiikii in ul'ax.*

Wetfel.

¹² Olotstax ke' hisu'untax qu' henfeli'ł e'm qa nite'le' hisu'un qu' henji' ha'ne witfaakanek. Q'ax qu' leke'ye' hatse' qu' natsami'ł ei qa' jintaafaakateiju'ha,

* **1:1** Pa' Juan wenq'ika'ai pe' efu. Aka'an na'ł pe' yumti qu' nenq'ika'ai pe'qu' l'eljiitsitjiye qa na'ł iye pe' yumti qu' nenq'ika'ai ne'ej efu'ija. * **1:1** Ro 16:13; 1P 5:13; 2Jn 13; Jn 8:32; 14:6; 1Ti 2:4 * **1:2** 1Jn 1:8 * **1:3** 1Ti 1:2; 2Ti 1:2; He 1:2; 1Jn 4:12 * **1:4** 3Jn 3-4 * **1:5** 1Jn 3:11 * **1:6** 1Jn 2:5; 5:3; Sal 103:18; Mr 7:8; Jn 14:15,21,23; 15:10 * **1:7** Fil 3:3; 1Jn 2:18,22; 4:3 * **1:8** 2P 2:13 * **1:9** Jn 5:12; 8:31-32,41; 15:4-16; 1Jn 2:21-23,27; Mt 11:27; He 1:2 * **1:10** Jn 1:12; 6:21; 13:20 * **1:11** 1Ti 5:22; Ef 5:11; 1Ti 5:22; Jud 23

ma' qa qiyi'ija qu' je'le'sitsi'imkii.* ¹³ Enewe' helits ke' ejefeki', hikke' t'eku'miiji'
iye pa' Intata wetfel ei. Hats uja'xle.

* **1:12** 3Jn 13; Jn 15:11

3 JUAN

Juan wenq'ika'ai pa' Gayo.

¹ Yakha' witlijsitjii tenek'enhe'yij hika' e'm ha'ne witfaakanek akha' Gayo. Yakha' qi in k'esu'un.*

Juan qi in yisu'un pa' Gayo.

² Yejeje qi in k'esu'un, yakha' ewi'he in k'iyinijets pa' Intata qu' ne'fenij week pa'qu' lunye'je' qu' aqsiijkii qa k'iyinijets iye qu' nafits in yijaa'ija in hijayan pa' Intata qu' ham aats'eye'.* ³ Qi in tsi'sinheti'mkii in namyii he' uja'x inejefetsipji' pa' Intata qa nifel ye'mik'i pa' ejunye'j in yijaa'ija in hijayaanija pa' Intata.* ⁴ Les qiiijija qa le'wisji'ij ye'mkii qa k'impie'ji'ij hekhewe' yijatsenhei in nite' yili'ij in yijayaanija ke' Intata le'lijei.* ⁵ Yejeje qi in k'esu'un, yakha' hit'ij ewets in qi'ija in le'wis ka' eqfene'jij in lenejunu'uj qa l'iftits'ets iye hekhewe' hats yijayan ha' Cristo. Qa qi'ija iye in le'wis in lenejunu'uj'ij pekhewe' nite' lenikfeltaxij hats yijayan ha' Cristo. ⁶ Enewe'en in yamjii na'aj witset qa nifelji'ij'ij pa' eqfene'jeiji'ij in qi'ija in hisu'un qa lenejunu'uj iye, i'njiiiji pe' witlitsitjii qa nifelji'ij'm pe' hats yijayan ha' Cristo. Qa k'iyinij ewets qu' i'fenij week pa'qu' hami'ik'ui qu' net'ejuyets qu' nakkii iye qu' nenfel ke' Intata le'lijei qe hik aka' yisu'un pa' Intata hats'inha qa le'wiise'le qu' nakkii iye,* ⁷ qe lekhewel in ikkii ta'lets in t'ithayi'yi'm ha' Jesucristo qa nite' yisu'un qu' net'eku'miju'l na'aj tistaxij pekhewe' nite' yijayan ha' Cristo.* ⁸ Qa hik ta'hijupi' inekhwel qu' jintaqsiijkiiyek pe'ye' hats'inha qa' week ji'nt'ithayiyi'l pekhewe'en. Ma' qa' hik lunye'je' qu' ewi'l jina'niji' pa' i'nithayijkit in jitefel ke' Intata le'lijei.

Pa' Diótrufes ul'ax pa' lunye'j.

⁹ Yakha' in hika' ka' hayiits witfaakanek t'ejuitaxets hekhewe' hats yijayan ha' Cristo, qa hakha'le Diótrufes qa nite' yisu'un qe lakha' yisu'untax qu' les qi qu' netnek'enhei qa nite' tsisu'untaxi'l yekhweli'l in heinek'enhe'yi'ij hekhewe' hats yijayan ha' Cristo.* ¹⁰ Qa hik ta'hijupi' qu' leke'ye' qu' natsamii hatse' qa' week henfelji'ju' hekhewe' hats yijayan ha' Cristo ka' lunye'j ha' Diótrufes qi in ul'ax qa ul'etsik'i iye pe' le'lijeyi'l yiwetskii. Qa ekewe'en nite' uja'xe qu' naqsiijkii qe na'l iye kakhap iye yaqsiijkii kakha'an, in t'oqoweiijiju'l hekhewe' inejefets in yamtaxii pa'aj ke' witlijsitjii hik hekhewe' ikijfik'i qu' nenfel ke' Intata le'lijei. Qa pe' neqjunutaxij ma' qa yiwu'mik'uifik'i ke' le'lijtsitjii.*

Pa' Demetrio le'wis pa' lunye'j.

¹¹ Yejeje qi in k'esu'un, yakha' hit'ij ewets qu' hasu'uj enegjeyu'uj qu' aqsiijkii pa' ul'ax. Enejeyu'uj yijat'ij qu' aqsiijkii pa' qi le'wis. Pakha' qu' naqsiijkii pa' le'wis pakha'an yatsat'axij pa' Intata. Qa pakha'le qu' naqsiijkii

* **1:1** 2Jn 1; Jn 14:6; 1Jn 5:20 * **1:2** 1Ti 1:10 * **1:3** Jn 15:26; Hch 26:5; 2Jn 4 * **1:4** Jn 15:11; 1Co 4:14; Ga 4:19; Fil 2:22 * **1:6** Mt 16:18; 1Co 10:31; 14:4; 16:6; Ap 1:4; Hch 15:3; 20:38; 21:5; Ro 15:24; 2Co 1:16; Tit 3:13; 1Ts 2:12 * **1:7** Jn 10:25; Hch 15:14; Ap 14:1; 1Co 9:15-18 * **1:9** Mt 20:25-28; 23:5-12; Col 1:18; 1P 5:2-3; 2Jn 9; Hch 18:27; Ro 16:1-2; 2Co 3:1 * **1:10** 1Ti 5:13

pa' ul'ax pakha'an nite' nikfe'lets pa' Intata.* ¹² Week yit'ijets in le'wis pa' yaqsiiikii ha' Demetrio. Qa week yit'ijets iye in yijaa'ija in yaqsiiikii pa' yit'ij ke' Intata le'lijei. Qa yekheweli' iye hik aka' hit'ihijju' iye. Qa akha' hats lenikfe'lets week na'aj hit'ihijju' in yijaa'ija.*

Wetfel.

¹³ Olotstax ke' hisu'untax qu' henfel e'm qa nite'le hisu'un qu' henji' ha'ne witfaakanek. ¹⁴ Q'ax qu' leke'ye' hatse' qu' natsam ei qa' jintafaakateiju'ha. ¹⁵ Na'lek pa' Intata qu' nelisij pa' wit'ikesimeya'x. Enewe' ejuwaikal wetfel ei. Qa akha' qu' enfeli'mek hekhewep yijuwaikali' in hewetfeli'hi. Qa hasu'uj pa' qu'nte' enfeli'im.

* 1:11 1P 3:17; 1Jn 4:4; Ex 33:20 * 1:12 1Jn 2:20-21; Jn 21:24

JUDAS

Judas mexe wetfel.

¹ Yakha' Judas, leqejkunenek ha' Jesucristo, qa lek'inij ha' Jacobo (Santiago). He'nq'ika'al ei ekheweli'f pekhewe' taya'yijij' pa' Intata Dios qa yisu'un iye qa yejelets iye qe ta'lets ha' Jesucristo.* ² Na'llek pa' Intata qu' qi qu' nenq'eleti'f ej iye qa qu' les nelisi'hij iye pa' wit'ikesimeya'x qa qu' qi qu' nesu'uni'f iye.*

Jeli'tiju'f pe' i'nq'ijatshentaxij qa nite'le yijayan.

³ Yejelets, yojo in qi in hisu'untaxija qu' he'nq'ika'alij ei in t'ejujets pa' inihijij nite' yili'ij hikpa' je'weektaxij, qa humtile qu' les le'wise' qu' he'nq'ika'alij ei qu' k'akaklini'hij qu' mawatlanihijji' pa' nite' inqekuyejeyij, hikpa' hats tisij pa' Intata week pe' hats yijayan qa nite' leke' qu' ink'ayik'e.* ⁴ Qe na'l pe' uja'x jukhew i'ni'f etji'teje'm nite' watanalittax lete'm, hik pekhewe' hayiits we'nika'ajji' pa'aj qu' nattanithenhetii. Pekhewe'en jukhew nite' yijayan pa' Intata, yisu'un qu' nayaxkitipji' pa' leq'iftitsheneyej pa' Intata hats'inha qu' nit'ijets qu' nite' u'axe' qu' jinanawitjihij'ij ha'ne i'nese'n, qa nite' yisu'un iye qu' net'eku'miju'f ha' ewi'he in Tenek'enhei inipji' qa Yatsat'ets'inij iye Jesucristo.* ⁵ Hisu'un qu' k'ajamtikinenihik'i, yemjeetax in hats week lenikfe'ltaxilets ekewe'en, pa' Yatsat'ax'inij in yilithin pe' Israel, yilithinik'ui pa' sehe' Egipto, qa i'nk'ale pa' Yatsat'ax'inij qa nilanju' pe' Israel'ik'i pe' nite' tek'enets.* ⁶ Qa hik lunyejei iye pa'aj pe' angelits in nite' yejelets pa' lunyejeitaxija na' wa'sji', qe wataliheni' yijat'ij pe' letetititstaxija, ma' qa pa' Intata qa yeni' pa' qi in nookii in nophe'lju' qa yaqsi'jijup pa' neluji' qu' newetjeyumtshentax pe' u'ets.* ⁷ Qa hik lunye'j iye pa' Sodoma qa pa' Gomorra qa pekhewep witsetits metitsi'm, in wanawitjileju'kii qa in wapille wetju'kii iye, qa pa' lunyejeikii pa'aj qa wetjeyumtshentaximijupi' pa'qu' lunyejeje'kii hatse' pe'qu' namii pa' fe't nite' yili'ij.* ⁸ Qa hik lunyejei pekhewe' i'ni'f etji'teje'm, in itsowo'ax qa yumtile pe'ye' qa yaqsiiikii, qa yit'esinhet pa' l'ese'n in yaqsiiikii pa' u'ax, yuten week pa'qu' lunye'je' qu' netnek'enhei qa nite' yaatse'etsju' in u'ax l'anyejeij pa'qu'le lunye'je' pekhewe' qu' qitse'ji.* ⁹ Pa' qijij' angel Miguel niijiwe'yets iye qu' u'ets'ik'i pe'qu' nit'ij, pa' inwo'met in tejitheitaajetskii qu' nenfeli'm pa' i'ni' pe' lenutsik'i pa' Moises'ik'i, qe yit'ijets yijat'ij: —iPa' yatsat'axyij qu' naq'ayinij! —* ¹⁰ Qa pekhewe'le'en pe' yit'ij letets in inejefetsipji' pa' Intata qa u'ets'ik'i le'lijeyij pa' qu'nte' nenikfe'le'ets, qa pa' nikfe'ltaxets in nite' qi, qa hik lunyejei ne'ej inqa'metets in nekfik'i qa nikfe'lets pa' lunyejeie ek. Qa ekewe'en qa hik ekewe' qu' niwul'enhettju'. ¹¹ iHiye' enewusits yijaat'ij pekhewe'en! Qe lekhwel ikik'i pa' wit'ikheyi'j ikik'i iye pa'aj pa' Cain, qa in yisu'un qu' nanaxij l'astai, ma' qa yisu'unija in ikik'i pa' wit'ikheyi'j ikik'i iye pa'aj pa' Balaam, nanhiyu'upji'kii pe'qu' netnek'enhei qa' u'etse'ju' hatse' in lunye'jek pa' Core'ik'i.* ¹² Enewe'en hik

* **1:1** Mt 13:55; Mr 6:3; Ro 1:7; 1Co 1:24; 1Ts 1:4; 5:23; 2Ts 2:13; Jn 17:11,15; 1P 1:5 * **1:2** 1P 1:2; 2P 1:2 * **1:3** Tit 1:4; 1Ti 6:12; 2Ti 4:7; 2P 2:21 * **1:4** 1P 2:8; Ga 2:4; 2Ti 3:6; Mr 7:22; Ro 5:6; Tit 1:16; 2P 2:1; 1Jn 2:22 * **1:5** 1Co 10:1-11 * **1:6** Gn 6:1-4; 2P 2:4 * **1:7** 2P 2:6; 2Ts 1:8 * **1:8** 2P 2:10 * **1:9** Dn 10:13,21; 12:1; Ap 12:7; Lc 1:19; 1Ts 4:16; Mt 4:1,10; 8:4; Hch 13:10; Sal 77:20; He 3:2 * **1:11** Gn 4:1-17,24-25; He 11:4; 1Jn 3:12; Nm 16:1,32; 22:5; 2P 2:15

hunyeyei na'aj wekwek iftsaxets qu' jinaf'ali'ipji' in nite' jite'wen in ekufetsi'hij na'aj laqsiihikii qa nite' wepin wetju'l iye, ewi'He in watjamtih'ijletets qu' netekju'. Enewe'en hik hunyeyei iye wasil ham iweli'ye'ji' qa yeka'xe na'aj t'unik'i, hik hunyeyei iye ne'ej najkak qu' ham leye' in yamtaxets qu' netei, ma' qa in tenit'ijpha'm pe' lefitets'ij ma' qa hats wetsjuk'ij in wa'm.* ¹³ Hik hunyeyei iye ne'ej qitsik'i leqe t'uuyuits na'aj qi iweli' in nejeti' na'aj lotkoyek na'aj l'ehuf, qe in i'nq'ijatshen qa nejeti' pa' yeqwepin. Hik hunyeyei iye ne'ej footekii in nite' ikesimeni' pa'qu' na'ni', pa' qi in nookii hats wanaqsi'jijup qu' net'ejuyets pekhewe'en qa' pakhaayi'ij qu' na'ni'kii.* ¹⁴ Hik enewe' iye iyetij pa'aj pa' Enoc'ik'i, hikpa' wetsjuk tatsai (7) pa' letset pe' ta'lets pa' Adan'ik'i. Pa' Enoc qa yit'ij: —Jeł qeku'ni'lek, pa' Yatsat'ax'inij qu' nenekijju' pe' milits qa milits yamets pe' ljijs'eyekju',* ¹⁵ qe qa' nejeyumtshen ene' week, qa' nitanithenij iye week pe' yaqsiijkii pekhewe' u'lets, qa' nitanithenij iye in u'lets'ik'i le'lijeyets pakha'an. —* ¹⁶ Pekhewe'en nite' yisu'un qa pekhel l'anyejeiyikii week pa'qu' nanaqsiijkii, we'niyayittaxij qa pekhel l'anyejeiyikii week na'aj wanaqsiijkii, ewi'He in yisu'un qu' naqsiijkii pa'qu' nisu'unle, in iyet wenikfelitets wekwek, qa hamle weju'hi'ij pe' yit'ij, yaqsiijijetskii pa' yisu'un qu' leqfenejejeiyi'ij pekhewep qa yeqif'eli'ijju'.* ¹⁷ Qa ekheweli'l, yejefets, hasu'uj antapi'ihik'i kekhewe' wi'tlizei hayiits nefelii'm hekhewe' leqe apóstoles ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo. ¹⁸ Hekhewe'en in yitjiij ewets: —Pekhewe' teke'lenju' neluts na'l hatse' pe'qu' qi qu' neqeku' qa' nawitji'ihiji' pe'qu' le'lijeye', qa ewi'He in yisu'un qu' naqsiijkii pa'qu' nisu'unle u'ax.—* ¹⁹ Enewe'en hik enewe' ta'lets in yeqet'etsju'kii, enewe'en in ihii ewi'He in ihijijup ha'ne sehe' ipji', hamitsji' pa' Espíritu Santo.* ²⁰ Qa ekheweli'l, yejefets, week neluts ijatsheni'lfik'i pa' nite' egekuyejeiyi'ij ha' Cristo, iyini'l qa pa' Espíritu Santo qa' ne'feni'hij qu' iyini'l.* ²¹ Aqsiijkii aka'an hats'inha qa'nte' e'wisitsi'ihiji' pa' leqsu'unka'x pa' Intata in hats lo'notki'ihik'ui pa' leq'ilta'x ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo t'ejuyets pa' witi'la'x nite' yili'ij.* ²² Iftits'ihijets pekhewe' eseweitaxijkii. ²³ Qa pekhewep qa' aqsi'ji'hij qu' ilithini'lik'ui pa' fe't. Qa pekhewep qa' enq'eleti'hij qa enik'esle'etij, qa hasu'ujle qu'nte' jeli'ihiju'l pekhewe' t'ijatshenheti'yij hasu'uj ku'miju'l hik eejjunejeiyi'ij pe'qu' leqhinataye' t'esits nite' leke' qu' anatkin.* ²⁴ Qa pakha' ewi'He Eqihina'x, hikpa' ewi'He in leke' qu' net'unheti'l qa' nite' anami'ijju'kii, qa weju'uj iye qu' neka'xilets pa' i'ni' pa' lesa'x qa qi qu' e'le'sits'ihimkii qa ham iye pe'qu' ewul'etsi'il.* ²⁵ Pa' ewi'He Dios Eqihina'x, qe ta'lets ha' Yatsat'ax'inij Jesucristo, lakha' neniwqinhetji'ha, lakha' wittata, nite' yili'ij in wittata, lakha' tenek'enhei, hayiits pa'aj in mexe ham pa'qu' lahats'i'ij, qa hane'ej iye, qa' pakhaayi'ij iye nite' yili'ij. Amén.*

* **1:12** 1Co 11:17-22; 2P 2:13; Pr 25:14 * **1:13** Is 14:12-15; Ap 1:16; 8:10; 9:1; Mt 6:23; Jud 6; 2P 17

* **1:14** Gn 5:18; Dt 7:10; 33:2; Mr 8:38; 1Ts 3:13; 2Ts 1:7; He 12:22 * **1:15** 2P 2:5-6 * **1:16** 2P 2:10; Lv 19:15; Dt 10:17; 2Cr 19:7; Pr 28:21 * **1:18** 1Ti 4:1; 2Ti 3:1; 1P 1:5,20; 2P 3:3 * **1:19** Ro 8:9;

Fil 3:3 * **1:20** Ro 8:15-16,26-27; Ef 6:18 * **1:21** Jn 15:9-10; 1Jn 4:16 * **1:23** 1Co 3:15; 2Ts 1:8;

Ap 11:11; Pr 6:16-19; Zac 3:3-4 * **1:24** Ro 16:25; Jn 17:12; Ef 1:4; 5:27; Fil 2:15; Col 1:22 * **1:25** Jn 5:44; Ro 16:27

APOCALIPSIS

Pa' Jesucristo jiyikfelittaxets pa' lunye'jkii hatse'.

¹ Hane'en pakha' lunye'jkii pa' Dios tisij ha' Jesucristo hats'inha qu' nethinij pekhewe' yijayan hakha'an pakha' hats nite' toxik'ui lunye'jkii hatse'. Qa ha' Jesucristo qa tisij pa' ángel qu' netisij ha'ne leqejkunenek Juan.* ² Hik ha'ne Juan iyetij kekhewe' le'lijei pa' Intata, qa nifel iye kekhewe' iyetij ha' Jesucristo, qa week kekhewe' yi'wen.* ³ Le'wisi'mkii pakha' qu' niyinenik'i eke' wi'tlijei nifel pakha' lunye'jkii hatse' qe nite' yeqeku'uk'i, qa le'sitsi'mkii iye pe'qu' nepiye'ek'i, qe t'eku'miju'ɫ qa nite' yeqeku'uk'i, qe pa' lahats'ij hats met.* ⁴ Yakha' Juan henq'ika'ai ei ekheweli'ɫ hekhewe' wetsjuk tatsai (7) witlijsitijyits i'ni' ha' sehe' Asia. Pa' Intata qu' ne'feni'ɫ qa qu' nikesimenlekii iye pe' atawjetsi'ɫ, hik pakha' hane'ej, qa pakha'aj, qa hatse' iye, qa pe' wetsjuk tatsai (7) lunyejei pa' Espíritu Santo iye, hik pekhewe' i'nijup pa' łots'oji'la'x pakha'an* ⁵ qa ha' Jesucristo iye, hikha' yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij, hikha' yojo'oj in ıla'x iye qa yamii na' wa's, hikha' tenek'enhe'yipji' pe' week wit'alheyipji' ha'ne sehe'. Ha' Cristo jiyisu'un qa yiwu'mik'ui pe' inwu'ets qe ta'lets ke'ɫ athits in t'ilitfik'i, ⁶ ma' qa yaqsi'j ine'mijkii in jitenek'enhei, qa laqa pa'il inij qa jit'thayi'yi'm pa' leqe Dios qa latata iye, hikpa' neniwqinhetji'ha qa hasu'uj qu' newetli'ij. Amén.* ⁷ *Je' qeku'ni'lek, hats te'nilitju' nekijju' ne' wasil.* (Dn 7:13)
Week qu' ni'wen hatse', week pekhewe' yilan pa'aj qa tijje'mkii iye. Qa week pe' witsetits qu' qi qu' neqejtsi'le' ej wetju'ɫ hatse'. Ehe, hik aka' qu' lunye'je' (Amén).* ⁸ Yit'ij pa' Yatsat'ax'inij Dios: —Yakha' hik yijunye'j ne'ej witq'ikati' “Alfa” qa ne'ej “Omega”.* Qe yakha' ya'hane'ej, qa yakha' iye yapakhaa'ij, qa yakha' iye hatse'. Yakha' ham yit'unhenyeji'iju'ɫ.—*

Juan yi'wen iye pa' La's pa' Jukhew.

⁹ Yakha' Juan, ejefe'ehipji' pa' Intata qa ewi'ɫ ju'uniji' iye pakha' jitaats'e'ej qa nite' ji'tagsunijup iye qe inekhewel ju'un ji'teje'm pa' tenek'enheiji' ha' Jesús. Yakha' ha'ni'kii ha'ne witq'opheli'we't leqewuk'uji' ha'ne iweli'ɫ ista'wet hii Patmos, qe ta'lets in henfel ke' Intata le'lijei qa in henfel iye kekhewe' iyetij ha' Jesucristo.* ¹⁰ Kakha' leqe neluji' ha' Yatsat'ax'inij (domingo) pa' Espíritu Santo hikpa' i'nyitji', hikpa' ta'lets in hepi'ye' pa' yanu'ui t'unik'i wit'ax in let'unhenye'jik'i ek na'aj ɫ a'x ne'ej foj.* ¹¹ Qa yit'ij: —Ika' pa'qu' witfaakanek'e hekhewe' hi'wen, qa' inqekenijii hekhewe' wetsjuk tatsai (7) witlijsitijyits i'ni' he' witsetits Efeso, Esmirna, Pérgamo, Tiatira, Sardis, Filadelfia qa ha' Laodicea.— ¹² Ma' qa hetetwek'ela'xtax qu' hi'wen pakha' t'axii pa' yithin yiwets. Qa in hats hetetwek'ela'x, qa' hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax.* ¹³ Qa ha' leqewuk'uji' hekhewe' tsupjul fetewots, qa

* **1:1** Hch 2:18; Ro 6:19; 1P 2:16; Ap 22:6,8; Dn 2:28-29,45; Gn 24:7; Mt 1:24; Hch 12:11; Jn 21:7 * **1:2** 1Co 1:6; Ap 12:17; 19:10; 20:4 * **1:3** Ap 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7,14 * **1:4** Tit 1:4; Ap 1:8,17; 3:1; 4:5,8; 5:6; 16:5 * **1:6** Ex 19:6 * **1:7** Is 19:1; Gn 12:3; 28:14; Zac 12:10; 14:17; Dn 7:13 * **1:8** Ne'ej Alfa griego leq'ikati' hik lunye'j ne'ej “A” in yojo, qa Omega qa hik lunye'j ne'ej witq'ikati' “Z” in teke'lenju'. * **1:8** Is 44:6; Ap 21:6; 22:13 * **1:9** Ap 1:2; 6:9; 12:17; 19:10; 20:4 * **1:10** Ap 4:2; 17:3; 21:10 * **1:12** Ex 20:18

hi'wen hakha' hik lunye'j ha' La's pa' Jukhew, ha' l'uyhitjii yamiiju' he' lef'iyei, qa ha' leqelutsax weniftii oro q'ilimmik'i qa l'ejuyi'j neki'.* ¹⁴ He' l'ewkujits ha' lejila' fo'ija, hik lunye'j na'aj lana qe fo'ija, hik lunye'j iye na'aj l'ifiwa'x in fo'ija. He' lotoy t'unitsik'iha ka' l'u'a'x in tuji'ha, in lunye'jek na'aj fe't qe eleje'yija qa fo'. ¹⁵ He' lef'iyei hik lunyejei ne'ej bronce in leppepep qe i'nk'a tenit'ijfik'i ne'ej witoxp'onhetjiyifi. Pa' l'a'x t'unik'iha in let'unhenye'jik'i ek na'aj l'a'x na'aj qi iweli' qe tsujjetsju'.* ¹⁶ Ha' yiya'yik'i lokoi i'nji' he' wetsjuk tatsai (7) footekii, qa ha' leji' qa t'atsji'fik'i ha' ewi'l' wutqatsjkinet week yas'ax l'anu qa l'ejuyi'j. Ha' leju's tuji'ha hik lunye'j ne' junu' qe t'unik'iha na'aj l'u'a'x.* ¹⁷ In hi'wen, qa tsamifi he' lef'iyei hik yijunye'j qu' hawa'm. Qa hakha'an qa t'eku'myipji' ha' yiya'yik'i lokoi, qa yit'ij: —Hasu'uj e'nijiwei, yakha' yojo qa yakha' iye teke'lenju',* ¹⁸ Yakha' iye pa' nite' yili'ij in na'l. Yakha' iye hawa'm. Yakha' hane'ej yi'la'x qa nite' yili'ij qu' natsal'. Yakha' na'l ye'm ne' lejinjei qe heinek'enhe'yij na' witwamhiye'j qa na' le'nq'itset'ij ne' naxju'. ¹⁹ Ika'ajji' kekhewe' hi'wen, kekhewe' hane'ej lunyejeikii, qa kekhewe' iye qu' lunyejeje'kii hatse'. ²⁰ Aka'an kakha' lunye'jkiiha kekhewe' hi'wen wetsjuk tatsai (7) footekii i'nji' ha'ne ts'iyayik'i yikoi qa kekhewe' iye wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax. Hekhewe' wetsjuk tatsai (7) footekii hik nekhewe' hatse' ne' hik lunyejei qu' angelitse' in tenek'enhe'yi' ne' wetsjuk tatsai (7) wilititsijiyits, qa kekhewe' wetsjuk tatsai (7) tsupjul qa hik kekhewe' ne' wetsjuk tatsai (7) wilititsijiyits.—

2

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' wilititsijii pa' witset Efeso.

1 —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' wilititsijii na' witset Efeso, qa' it'ij: “Hakha' i'nji' ha' yiya'yik'i lokoi he' wetsjuk tatsai (7) footekii, qa ikik'i iye kekhewe' wetsjuk tatsai (7) tsupjul fetewots oro yaqamax, yit'ij: ² ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiiljikii, qa kakha' lunye'j iye in l'ithayi'yi'l, qa in nite' lono'qmositi'lij iye. Ma' qa nite' lisu'uni'l qu' iwejin'i'ij pe' u'ax yaqsiiljikii, qa tsikfe'lets iye in hijaajini'l kekhewe' yit'ij letets qu' apostolitse' qa nite'le apóstoles, ma' qa lenikfe'li'lets in ejtitsitsle. ³ Nite' lono'qmositi'lij. E'awtshetenheti'yi'lkii qe ta'lets ka' Yii, qa nite'le atha'la'li'lju'. ⁴ Qa na'le aka' t'ejuj eju'l aka'an: in hats hili'ij ka' yojo e'qsu'unka'xi'lyij. ⁵ Qa hik ta'hijupi', ijamti'ihik'i kakha' ejunyejeyi'l in mexente' lanami'l ju'kii hik aka'aj. Ma' qa' ili'ij aka'an qa' aqsiiljikii iye kekhewe' laqsiiljikii in yojo. Qe qu' nite'ye'le, qa' natsamii na' la'ni'hi' qa' henit'ijji' na' i'ntaxi' ne' tsupju' fetewoki', qu' nite' iliyi'ij ka' ejunyejeyi'l. ⁶ Qa na'le ka' k'esu'uni'lij in luteni'l kakha' lunyejei nekhewe' nicolaítas,* hik nekhewe' yakha' iye in huten. ⁷ Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' wilititsijiyits. Pekhewe' qu' nanaxij qa' hetisij qu' netuj ne' lei ne' najkak ta'lets pa' witi'la'x nite' yili'ij, hik nekhe' i'ni' na' lewenq'enhe'wet na' Dios (paraíso).’”—*

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' wilititsijii pa' witset Esmirna.

* **1:13** Dn 7:13 * **1:15** Ez 1:24; 43:2; Ap 14:2; 19:6 * **1:16** Is 49:2; He 4:12; Ap 2:12,16; 19:15
 * **1:17** Is 41:4; 44:6; 48:12; Ap 2:8; 22:13 * **2:6** Nicolaitas ikji', in yisu'un qu' niyini' pe' yijayan qa natkiniji' wekwekle, i'ni' i' qe wanawitji'ijifi l'esenits. * **2:7** 1Jn 5:4-5; Gn 2:8-9; Lc 23:43; 2Co 12:4; Ap 22:2,14,19

8—Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Esmirna, qa' it'ij: “hakha' hik hakha' pa' yojo qa hik hakha' iye pa' teke'lenju', hik hakha' iye wa'm, qa hik hakha' ila'x iye, yit'ij: 9 'Yakha' tsikfe'lets in qi in laats'e'elij, qa tsikfe'lets iye in if'iljetsitstaxi'l hane'ej, qa a'patunitxi'li. Qa tsikfe'lets iye in ul'etsik'i l'anyejeyi'l ewetskii kekhewe' judioltax qa nite'le hik lunyejei qu' judiole', qe nakha'le inwo'met (Satanás) hik nakha' yijayan. 10 Hasu'uj e'nijiwe'yi'l qu' nanamtaxi'l ewets kekhewe' qu' aats'e'elij, qe na' inwo'met yuihinifi hatse' pe'qu' uja'xe' ekheweli'l ne' witq'ophehitjii, qe qa' najaajini'l. Qa' ami'lijets diez (10) neluts qu' qi qu' aats'e'elij. Matjanitheni'lij pakha' nite' eqekuyejeji'lyij, inye'jtu' qu' nalan-taxi'fifi, qa yakha' qa' k'elisiij pa'qu' apjisa'yi'il witi'la'x nite' yili'ij. 11 Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witlijsitjiyits. Pekhewe' qu' nanaxij, nite' leke' qu' nawtsheten nakha' teke'lenju' witwamhi'.” —†*

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Pérgamo.

12—Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Pérgamo, qa' it'ij: “hakha' na'li'm ha' ewi'l witqatsjikinet week yas'ax l'anu qa l'ejuyi'j yit'ij: 13 'Tsikfe'lets nakha' la'ni'hi' in hik nakha' i'ni' na' lots'o'ji'la'x na' Satanás. Ekheweli'l nite' lisu'uni'l qu' iwejini'l ka' yii, qa nite' lisu'uni'l iye qu' ili'ij pa' nite' eqekuyejeji'lyij, yemjeetax kekhewe' nelutsji' kakha' Antipas, hik kakha' qi in tsifeltax iye in wa'mi'l etji'ju' nakha' witset'ii i'ni' na' Satanás. 14 Qa na'le kekhewe' uja'x t'ejui eju'l aka'an, qe ekheweli'l na'l nekhewe' hik lunyejei kakha' lunye'j ka' Balaam, hik kakha' yijatshenij ka' Balac'ik'i pa'qu' leqfenye'ji'ij hats'inha qu' naqsiijkii pa'qu' ul'axe' pe' Israel, ma' qa tuj kekhewe' testijij ke' witeqsi'nq'alits qa qi iye in yaqsiijkii in wanawitji'ilijju'kii l'esenits pekhewep. 15 Qa na'l e'm iye nekhewe' yaqsi'j qe yisu'un kekhewe' i'nq'ijatshenij nekhewe' nicolaitas. 16 Ma' qa hane'ej qa' nili'ij aka'an, qa qu' nite'ye'le, qa' natsamii na' la'ni'hi', ma' qa he'yeyuji'u'l pekhewe'en qu' hawatlani'l qa' hit'iji' ha'ne' witqatsjikinet t'atsji'fik'i ha'ne' yeji'. 17 Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' witlijsitjiyits. Pekhewe' qu' nanaxij qa' hetisij qu' netuj ne' maná tat'inhetiikii. Qa' hetisij iye ewileikii ne' utel letits fo', qa we'nika'aji' ne' hiyits ink'ahits, qa ham pa'qu' nenikfe'lets ne' ink'ahits hiyits uja'xe' pekhewe' qu' netesti'yijju'.” —*

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Tiatura.

18—Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Tiatura, qa it'ij: “Hakha' la's pa' Dios, hikha' t'unitsik'iha he' lotoi ka' l'ula'x in tujji'ha, qa he' le'feyei hik lunyejei ne'ej bronze in leppepep, hakha'an yit'ij: 19 'Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiijkii, tsikfe'lets pa' e'qsu'unka'xi'l, pa' nite' eqekuyejeji'l, tsikfe'lets iye pa'n lunye'j in l'ithayi'yi'l, qa in nite' l'itagsunijijup iye pa'qu' lunye'je', qa kekhewe' iye laqsiijkii in les t'anipji' kekhewe' yojo in laqsiijkii. 20 Qa na'le aka' t'ejui eju'l aka'an: in hiwejni'lij pa'qu' nisu'un qu' naqsiijkii kekhe' efu hik lunye'j ke' Jezabel'ik'i, hik kekhe' Jezabel'ik'i yit'ij letets qu' profetaki'ye', ma' qa yijatshenij in yawitji'iji' ne' yeqejkunehi qa wanawitji'ijju' l'esenits qa

† 2:11 Teke'lenju' witwamhi' ikji', qu' namii pakha' fe't hik lunye'j kali'. * 2:11 Ap 20:6,14; 21:8

* 2:12 Is 49:2; He 4:12; Ap 1:16; 2:16; 19:15 * 2:17 Ex 16:32-34; Is 55:13; 56:5; 62:2

tuj iye kekhewe' talanheti'yifi ke' witeqsi'nq'alits. ²¹ Hats hijetintaxij in ho'notkitaxets qu' nili'ij nekhe'en, qa nite' yisu'un qu' nili'ij in wanawitjite. ²² Qa hik ta'hijupi', qu' henjele'ejij'pa' na' lewhi'la'x qu' nanqaats'e, qa week nekhewe' wanawitji'il nekhe'en qu' haqsiijkii iye qu' qi qu' naats'e'ej pa'qu' lawtshek'e. Ehe, enewe'en qu' nite' niliyi'ij kakha' yijatshenij nekhe'en. ²³ Qa nekhewe' yijayanij ka' lunnye'j nekhe'en qa' hetisij pa'qu' naq'alji'ij witja'me't, ma' qa' weeke' ne' witlijsitjiyits qu' nenikfe'lets in yakha' heje' qa hi'wen ne' laqjamtikineyejeikii qa ne' latawjets. Qa week ewilei ekheweli'l qu' hetisij pa'qu' ne'weju'lij pa'qu' naqsiijkii.* ²⁴ Nekhewe' uja'x nakha' Tiatira ai, nekhe'we' nite' yijayanij ka' leq'ijatshenkeye'j nekhe'en, qa nite' nikfe'lets iye qe nite' t'eku'mets kekhewe' yit'ijets nekhe'we'en in hik kekhewe' pekhewe' jutsitets pa' laqjamtikineye'jkii na' Satanás, hit'ilij ewets in ham iye pakhape' iye qu' k'ayaji'ilijets ewi'He aka'an, ²⁵ qu' mali'ilij kekhewe' hats laqsiijkii, iphu'ui qu' natsamtax.* ²⁶ Nekhewe' hats naxij, ma'alij qu' aqsiijkii kekhewe' hisu'un qu' aqsiijkii qa' amhi'ilijii pa' l'aka'the', ma' qa' k'elisij hatse' ne' witsetits qu' enek'enhe'yi'tij, ²⁷ Qa qu' enek'enhe'yi't, pa'qu' itanitheni'l hik lunnye'j qu' ilani'tij pa'qu' nijket'e, qa pa'qu' ilani'tij hik qu' lunnye'je' qu' anlani'tju' pe'qu' kamusiye', (Sal 2:8,9) hik qu' lunnye'je' na' Tata in tselisij qu' heinek'enhei.* ²⁸ Qa k'elisij iye ne' footeki' ne'uwoki' ²⁹ Pakha' qu' nana'l'lekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhe'we' witlijsitjiyits.' ”—

3

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Sardis.

1 —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunnye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Sardis, qa' it'ij: “Hakha' na'li'm pekhewe' wetsjuk tatsai (7) lunnyejei pa' Espiritu Santo, qa' i'nji' iye ha' yiya'yik'i lokoi he' wetsjuk tatsai (7) footekii, yit'ij: ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiijkii. Titi-jiti'yijets in i'la'x, qa' lawa'm'e.* ² Onompha'm qa' enihipha'mkii qu' it'unhet nekhe'we' mexe a'maneyij hats niwamhiyu'ju' iye, qe nite' hi'wen qu' hats anqhat'etsij nekhe'we' ithayijkitiits in lunnye'jek ka' yisu'un na' yeqe Dios. ³ Menikfelitik'i kekhewe' l'esti'yij qa' lepi'ye'ek'i iye in i'nk'aa'ija, qa' ek'enik'iha qa' menink'aihit iye. Qa qu' nite'le onome'pha'm, ma' qa' hik yijunnye'je' na'aj t'ejenkii qu' natsam ei, qa' nite' enikfe'le'ets iye pa'n qu' uja'xe' hora qu' natsam. ⁴ Qa na'lle e'm nekhe'we' uja'x nakha' Sardisii ham yami'ij ne' leqhinatai. Nekhe'we'en qa' fo' leqhinatai qu' yijts'eyek'e, qe hik aka' weju'lij. ⁵ Qa hik aka' qu' lunnyeje' pekhewe' qu' nanaxij, fo' leqhinatai, qa' nite' hiwamhiti'ik'i ne' liyits i'nji' na' witfaakanek t'ejujets na' witi'la'x, qa' hetetfeliji'm iye ne' liyits na' Tata qa' ne' laqa angelits.* ⁶ Pakha' qu' nana'l'lekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhe'we' witlijsitjiyits.' ”—

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' witlijsitjii pa' witset Filadelfia.

7 —Ika'ajji' qa' inqekenijii ha' hik lunnye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' witlijsitjii na' witset Filadelfia, qa' it'ij: “Hakha' le'wis pa' lunnye'j qa' hikha' iye hamji' pa' qu'nte' yiya'ye'. Qa hik hakha' iye na'li'm pe' leqejinje' pa' David'ik'i, qe pa'qu' nit'ij qhof qa' nite' leke' pa'qu' nit'ontaxji', qa' pa'qu' nit'onji' qa' nite' leke' pa'qu' nit'ij qhof, yit'ij: ⁸ ‘Yakha' tsikfe'lets week kekhewe' laqsiijkii. Jel

* **2:23** Ez 33:27 * **2:25** Ap 3:11 * **2:27** Ap 19:15; Sal 2:9 * **2:28** Is 14:12; 2P 1:19; Ap 22:1

* **3:1** Ap 1:4; 4:5; 5:6 * **3:5** Ap 13:8; 17:8; 20:12,15; 21:27 * **3:7** Is 22:22

geku'nek, mexe yif'eli'tax in qhofii na' leji' qu' uihimteje'mkii, qa ham pa'qu' leke'ye' qu' nit'ontaxji'. Hit'ij ewets aka'an qe nite' qi pa' et'unha'x, l'ek'enik'i ke' yi'ljei, qa nite' lewelkut'ijkii iye ka' yii. ⁹ Nekhewe' inwo'mette na' yijayan, qa yit'ij letets iye in judiol qa nite'le hik lunyejei qu' judiole', qe yaqantekii, yakha' qu' haqsiijkii qu' neneki'l'ewets qa' nonokok'enetsju' ne' ef'iyeyi'l, qa' nenikfe'lets iye in yakha' k'esu'uni'. ¹⁰ Akha' in l'ek'enik'i ke' yi'ljei in nite' l'itaqsunijup le'nt'unheth'i'ifi, qa' yakhap ji'jek qu' k'aqsi'jjij hatse' qu' nanamtax na' qi witaqjaajinkeje'j ha'ne week sehe' epji' qa' nijaajin ene' i'nipji' ha'ne sehe'. ¹¹ Aje'e'qu' natsam. Matjanithenij aka' hane'ej ejunye'j in nite' lesqeku', hats'inha qa' ham netka'mi'ij hatse' na' axifkine'. ¹² Pakha' qu' nanaxij qa' hetisij qu' hik lunye'je' qu' letsupinki'ye'ju' ne' le'lijtsitjii na' yeqe Dios, qa' nite' l'anuuyi'i qu' nakik'uifik'i, qa' hika'aji' iye ka' hi na' yeqe Dios, qa ka' hi iye na' letset na' yeqe Dios, Ink'ayik Jerusalén, ta'liipha'm na' wa's yatsat'axij na' yeqe Dios, qa' hika'aji' iye kakha' ink'ayik yii. ¹³ Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' wilitjtsitjiyits.' ”—

Pe' le'lijeyii pa' Jesús pe' wilitjtsitjii pa' witset Laodicea.

¹⁴ —Ika'aji' qa' inqekenijii ha' hik lunye'j qu' angele' in tenek'enhei ke' wilitjtsitjii na' witset Laodicea, qa' it'ij: “Hakha' Amén, qa hikha' iye yijaa'ija pa'qu' hats nit'ij qa yaqsiijkii, qa hikha' iye hamji' pa' qu'nte' yija'ye', qa hik hakha' iye pa' week yaqsiijkii ha'ne nalit pa' Dios, yit'ij hakha'an:” ¹⁵ ‘Yakha' tsikfe'lets week kekheve' laqsiijkii. Nite' hik ejunyejeji'l na'aj iweli' in enelejii' qa nite' hik ejunyejeji'l iye qe elejeji' na'aj iweli'. jQ'axqe qu' e'nele'yi'ilha i'ndi' qu' e'leje'yi'ilha! ¹⁶ Qa in e'jupuih'i'iji', qa nite' e'nele'yi'iji' qa nite' iye e'leje'yi'iji', ma' qa' heik'iyi' e'ju'. ¹⁷ Qe ekheweli'l'it'ij: Hats hik yijunye'j qu' hiwq'axin wekwek, hats hik yijunye'j qu' qi qu' haiq'astai qa ham iye pa'qu' hite'jii. Qa nite'le lenikfe'li'lets in ham esaxits'i'ikii, l'initi'l, if'iljsetsitsi'l, e'puk'aletsi'l, qa uk'elli'ikii iye in ham eqhinatayi'il. ¹⁸ Qa hik ta'lijupi' qu' k'efeli'hi'm qa' aqha'yi'ij yiwets ne' oro we'nen ji'teje'm na' fe't in we'nuketij qu' naqamaaxju'ha, hats'inha qu' yijaayi'ija qu' iwq'axini'l wekwek. Qa' aqha'yi'ij yiwets iye ne' fo' wittqhinatai hats'inha qa' uyi'lik'ipha'm qu' i'ntaafni'lju' in yeqwepin in uk'elli'ikii in ham eqhinatayi'il. Qa' aqha'yi'ij yiwets iye na' witeqjunhe't qu' net'ejuyets ne' otoyil', hats'inha qa' i'weni'lkii. ¹⁹ Yakha' haq'ayinin in yaqsi'jtaxijkii na'aj ul'ax, qa hitani'then week nekhewe' hisu'un, qa hik ta'lijupi' ment'unheth'i' qa ili'ilij pa' ul'ax. ²⁰ Jet qeku'ni'lek, hats ha'ntaxji' ha'ne leji' haiyaitaxi'l eiji'kii. Pa'qu' nespi'ye' qa' niqhofinhetii pa'qu' leqejii'ye', qa' nek'uyetsji' qa' yekufeyi'ij qa pakha'an qa' lekufeye'yij. ²¹ Pekhewe' qu' nanaxij qa' ye'weeki'it qu' ha'ni'lipji' na' yits'oji'la'x, in lunye'jek in tsaxij qa ha'ni'lipji' na' Tata na' lots'oji'la'x. ²² Pakha' qu' nana'l lekfiye', qa' nepiye'ek'i kakha' yit'ijets na' Espiritu nekhewe' wilitjtsitjiyits.' ”—

4

Pa' lots'oji'la'x pa' Dios.

¹ In hats uja'xle ekewe'en, qa hejeletspha'm na' wa's qa hi'weniipha'm ha' ewi'l leji' qhofii, qa ka' yojo wit'ax in hepi'ye', in let'unhenye'jik'i ek na'aj l'a'x ne'ej fof in ts'ithinetsju', qa yit'ij: —Te'lunpha'm qa' k'ethinij nekhewe'

* 3:9 Is 45:14; 60:14 * 3:11 Ap 2:25 * 3:12 Ap 2:17 * 3:14 Col 1:18; Jn 1:1-5

wekwek lunyejeikii hatse' qu' nanaxtaxijik'i ekewe'en.— ² Ma' qa hik aka'aj pa' Espiritu Santo in ta'lets, qa hi'wen ha' ewi'l witts'oji'la'x i'ni' na' wa'sji', qa na'l ha' i'nipji' hakha' witts'oji'la'x.* ³ Qa hakha' i'nipji' qa hik lunye'j ne'ej le'wis ute hii jaspe qa ne'ej sardio, qa ke' tik'elax hik lunye'j ne'ej ute hii esmeralda ikijup ha' witts'oji'la'x in k'ooiji'. ⁴ Qa ha' l'ejuji'jii ha' witts'oji'la'x qa ikijup he' veinticuatro (24) wits'ojilaxits, qa he' i'nipji' qa veinticuatro (24) he' jukhew tenek'enhei, he' leqhinatai fo' yaqamax qa he' l'iwatai qa yaqamax iye he' oro. ⁵ Ha' witts'oji'la'x ta'letskii he' lepep lepepkii qa pe' wit'axits qa pa' kimmimim iye. Qa ha' l'ejuji'jii iye ha' witts'oji'la'x qa hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) lepepep in tujje'mha he' fetei, qa hik hekhewe' pe' wetsjuk tatsai (7) lunyejei pa' leqe Espiritu pa' Dios.* ⁶ Qa ha' l'ejuji'jii iye ha' witts'oji'la'x qa hi'wen iye ha' hik lunye'j na'aj qi iweli' qa lemete hik lunye'j ne'ej ute na'lje'mkii (cristal). Qa hi'wen iye he' yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x he' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei taltaj he' lotoi ha' week he' l'ajits.* ⁷ Hakha' ewi'l hekhewe'en hik lunye'jtax athi'l. Qa ha' wetsjuk qa hik lunye'jtax na'aj wakka la's. Qa ha' wetshetk'ewi'l ha' leju's qa hik lunye'jtax leju's na'aj jukhew. Qa ha' ikwetju'l (4) qa hik lunye'jtax sinjena'x qe na'ya'. ⁸ Hekhewe' ikwetju'l (4) pakha' lunyejei, week ewilei hekhewe'en na'l'im he' ewi'l tatsai (6) lefets, he' lotoi qa taltaj ha' week qa ha' l'atawejifi iye he' lefets. Neltuts qa najai in nite' yili'ij in yit'ij: —*Ham ut'axe', ham ut'axe', ham ut'axe', hik nakha' Yatsat'ax'inij Dios, ham let'unhenye'ji'iju't,* (Is 6:3) hik nakha' hane'ej, qa pakha'aj, qa hatse' iye.—* ⁹ Hekhewe' pakha' lunyejei tisi'jij pa' lesaxits qa yiwqinhetji'ijji' iye qa yitjijets iye le'wisij hakha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x, hik hakha' nite' yili'ij in na'l ene' week lahatsiyij, ¹⁰ ma' qa he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinjiifkii hakha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x, qa iyinji'jets hakha' nite' yili'ij in na'l ene' week lahatsiyij, qa yenijupju'kii he' l'iwatai, ma' qa yitjijju': ¹¹ —Akha' ewi'le in e'weju'lij, Yatsat'ax'inij qa yeqe Dios'l iye, qu' nenit'ij ewets pa' esa'x, pa' ewqinye'jji' qa pa' et'unha'x iye, qe akha' week aqsijiju' ene' wekwek, qe in lisu'un qa laqsijikii ma' qa na'l ene' week.—

5

Pa' Kots'etax La's qa pe' siete (7) le'nikatii pa' witfaakanek.

¹ Qa hi'wenji' iye hakha' yiya'yik'i lokoi ha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x ha' ewi'l witfaakanek wetpephe'lik'i qa week we'nika' ha' l'atawe'j qa ha' te'nweipha'm, qa na'l he' wenik'eihini' wetsjuk tatsai (7) leq'ikatii hik lunyejei qu' lotole' qa awqalaile.* ² Ma' qa hi'wen ha' ewi'l angel t'unija qa yit'unhetik'i in inaqaakantaxiikii: —*Le'k pakha' qu' neweju'liju'l na' witfaakanek qu' nit'ij qhof, qa qu' neniwqhaf'itju' iye ne' le'nikatii hik lunyejei lotol?—* ³ Qa hamle, ha'ne wa'sji', ha'ne sehe' epji', qa pa' sehe'ji' iye pa'qu' leke'ye' qu' nit'ij qhof qa qu' niyinenik'i iye. ⁴ Qa yakha' qa qi in hap, qe ham hi'wene' pa'qu' neweju'liju'l ha' witfaakanek qu' nit'ij qhof qa qu' niyinenik'i iye. ⁵ Ma' qa ha' ewi'l hekhewe' jukhew tenek'enhei qa yit'ij yiwets: —Mapkitek. Je' qeku'nek, nakha' athi'l ta'lets ka' Juda'ak'i, nakha' lefitets ka' David'ik'i, hats naxij qa' nit'ij qhof na' witfaakanek qa ne' wetsjuk tatsai (7) le'nikatii hik lunyejei lotol.—* ⁶ Ma' qa hi'wen ha' yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x qa hekhewe'

* 4:2 Ap 1:10; 17:3; 21:10; Dn 7:9 * 4:5 Ap 1:4; 3:1; 5:6 * 4:6 Is 6:2-3; Ez 1:5-28; 10:20 * 4:8

Is 6:2 * 5:1 Ez 2:9-10 * 5:5 Gn 49:9; Is 11:1,10; Ap 22:16; Jn 16:33

ikwetjuʔ (4) pakha' lunyejei, qa yeqewuk'un iye he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei ha' ewiʔ Kots'etax La's hik lunye'j qu' hats natlanhetii pa'aj. He' leketsii uja'x yametsji' wetsjuk tatsai (7), qa he' lotoi qa wetsjuk tatsai (7) iye, qa hikhe' pe' wetsjuk tatsai (7) lunyejei pa' Espiritu Santo, hik hekhewe' pe' t'ukinheti'yetsju' ha'ne week sehe' epji'. * 7 Ma' qa ha' Kots'etax La's qa ikets qa t'eku'mi' ha' witfaakanek i'nji' ha' yiya'yik'i lokoi ha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x. 8 Qa in hats t'eku'mi' ha' witfaakanek, qa he' ikwetjuʔ (4) pakha' lunyejei qa hekhewe' iye veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinifikii hakha' Kots'etax La's. Week ewilei hekhewe'en na'l he' fefitii (arpa) qa he' tok'ol copa, oro yaqamax, topolij kakha' tene'lju' ewjisii incienso, qa hik hekhewe' pe' l'iyinheyejei pe' yijayan pa' Intata. 9 Ma' qa te'lijtsii, qa yiji'ik'i ka' ink'ayik' le'lijtsine' in yit'ij: —Akha' el'ewi'He in e'weju'hij in l'eku'mi' na' witfaakanek qa qu' eniwqhaf'itju' iye ne' le'nikatii hik lunyejei lotol, qe akha' l'alanhetii, qa pe' athits qa laja'aj in l'aqha'yi'mets na' Dios ene' jukhew week pe' lunyejeite wetjuʔ pe' ta'letsii, pe' le'lijenyejeite wetjuʔ, qa pe' witsetits qa pe' se-heikal. * 10 Ma' qa laqsiiikii iye in tenek'enhei enewe'en, qa laqsiiikii iye qu' laqa pa'ilij qa' net'ithayi'yi'm na' inqe Dios, enewe'en qa' netnek'enhe'yij na' sehe'. —* 11 Ma' qa hi'wen qa hepi'ye' iye pa' l'a'x he' olootsija angelits, yeqewuk'un ha' witts'oji'la'x, yeqewuk'un he' ikwetjuʔ (4) pakha' lunyejei qa yeqewuk'un iye hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei, hekhewe'en angelits millonits qa millonits qu' nametsji'. 12 Qa yit'unhetik'i hekhewe'en in yit'ij: —Na' Kots'etax La's talanhetii ewi'He nakha'an in weju'hij in testi'yij pa' qi let'unha'x in tenek'enhei, ewi'He in weju'hij in testi'yij pa' qi witpatuniye'j, pa' qi witikfeliya'xkii, qa pa' witt'unha'x iye, qa qu' nenit'ijets iye pa' lewqiye'jji', qa pa' lesa'x iye, qa qu' ne'tniyinhe'yiia iye. — 13 Ma' qa week pekhewe' wekwek witaqsijiju' na' wa'sji', qa ha'ne sehe' epji', qa pa' te'weiju' ha'ne sehe', qa na' qi iweli'ji' iye, week pekhewe' wekwek i'nji' enewe'en, qa hepi'ye' in yit'ijju': —Nakha' i'nipji' na' witts'oji'la'x qa na' Kots'etax La's iye, qu' hik nekhewe' qu' ne'tniyinhe'yiikiia, qa qu' neniwqinhetji' ha' iye, qu' netitijiti'yijetskii iye pa' lesa'x qa qu' hasu'uj newetli'ij iye in qitsji' in wittatal. — 14 He' ikwetjuʔ (4) pakha' lunyejei, qa yit'ijju': —Amén,— qa hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa we'niyipinju'kii qa iyinii.

6

Pe'yojo te'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

1 Qa hi'wenij iye ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k ke' yojo he' wetsjuk tatsai (7) le'nikatii ha' witfaakanek hik lunyejei lotol, ma' qa hepi'ye' ha' ewiʔ hekhewe' pakha' lunyejei qa in l'anye'jek na'aj kimmimim in yit'ij: —jTe'lun!— 2 Qa hejeltax, ma' qa hi'wen ha' ewiʔ tiptip fo', qa ha' i'nipji' qa na'l ha' leqelenek qa he' lakjui, qa testi'yij ha' k'oiji' l'iwat. Ma' qa ikfik'i hik lunye'j qu' hats nanaxij, qe qa' ewi'hij iye qu' nanaxij qu' nawatlan.*

Pe'yamets wetsjuk pe' te'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

3 Qa in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye kekhe' wetsjuk he' le'nikatii ha' witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' wetsjuk hekhewe' pakha' lunyejei, qa yit'ij iye: —jTe'lun!— 4 Ma' qa t'atsji'fik'i iye ha' ewiʔ tiptip s'e', qa ha' i'nipji' qa testi'yij qu' nenit'ijji' pa' l'ikesimeya'xletaxkii ha'ne sehe', qa qu' naqsiiikii

* 5:6 Ap 1:4 * 5:9 Sal 40:3; 96:1; 98:1; 149:1; Is 42:10; Ap 14:3; Ex 19:5 * 5:10 Ex 19:6; Ap 1:5-6

* 6:2 Zac 6:1-3

iyé qu' nawatlanleju'kii qa' nawa'mji'ij éne' jukhew, ma' qa testi'yij ha' qi witqatsjikinet.*

Pe' yamets wetshetk'ewi't pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁵ Qa in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye ke' wetshetk'ewi't he' le'nikatii ha' witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' wetshetk'ewi't hekhewe' pakha' lunyejei, qa yit'ij iye: —Te'!un!— Qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen iye ha' ewi't tiptip no', qa ha' i'nipji' qa t'eku'mi'kii ke' leqe balanza. ⁶ Ma' qa hepi'ye' pa' ewi't wit'ax ta'!ji'ju' ha' leqewuk'uji' he' ikwetju't (4) pakha' lunyejei, qa yit'ij: —Ewi't litroye'le pe'qu' trigoye', i'ni'i' qu' wetshetk'ewi'le'le litroye' pe'qu' cebadaye' qu' ne'weju'lij pe'qu' laja'ye' pa'qu' net'ithayii in ewi't nehu, qa hasu'ujle ku'mets na' aceite qa na' wino.—

Pe' yamets ikwetju't (4) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁷ Qa ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye ke' ikwetju't (4) he' le'nikatii ha' witfaakanek, ma' qa hepi'ye' iye ha' ikwetju't (4) hekhewe' pakha' lunyejei, qa yit'ij iye: —Te'!un!— ⁸ Qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen iye ha' ewi't tiptip maaja fooje'mkii. Qa ha' te'wutii qa hii wimamhi', qa la'ts'ipji'kii ha' fe't le'nq'itset'ij pe' naxji' hii Hades. Ma' qa testi'yij pa' let'unha'x qu' netnek'enhe'yipji' pa' ewi't tup'uje'm in ikwetju'taxju' (4) pe' week jukhew qa efuts ha'ne week sehe' epji', hats'inha qa' nanlanju', qa' yit'iji' witqatsjikinet, yipku', witaja'me't qa inqa'metets nowe't ha'ne sehe' epji'.*

Pe' yamets lee'fij (5) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

⁹ Ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k iye ke' lee'fij (5) le'nikati' ha' witfaakanek, ma' qa hi'wen ha' lekuwe'efi ha' le'nenhe'wet'ipji' na'aj witqisit'ij pa' Intata (altar) he' lesi'nq'alits haxits pekhewe' talanhetiiju' qe ta'lets in nifel ke' le'lijei pa' Dios qa in nite' yili'ij iye in tetfelji'ij.* ¹⁰ Hekhewe'en qa yit'unhetik'i in yit'ijju': —¿Pa'n qu' iphu'yi'ik'ui qi le'wis Yatsat'ax'inij, qa nite' iye yit'it'ijikii na'aj hats yit'ij, qu' ejeyumshen qa' aqa'tja'yij he' tsilani'ju' i'nipji' na' sehe'?— ¹¹ Ma' qa testi'yij week ewi'le he' leqhinatai fo', qa titijiti'yijets iye qu' mexe no'notki eku'nets f'ajhi'ij, iphu'ui qu' namtaxik'ui pa' hats jutsiqax qu' uja'xe' pekhewe' qu' hik lunyejeje' iye qu' natlanhetiiju' witq'ithayinenhei iye qa le'jefetsipji'.

Pe' yamets ewi't tatsai (6) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

¹² Qa hi'wenij iye ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it qe qa' neni'tsju'k ke' le'nikati' ewi't tatsai (6) ha' witfaakanek, ma' qa t'unik'i in me'le'l ha'ne sehe', qa ne' junu' qa no'ipji' in lunye'jek na'aj no' penyilo, qa ne' juwel qa s'e' ija hik lunye'j wit'athits,* ¹³ qa ne' footekii wa'sji' qa namiiju'kii ha'ne sehe', in lunye'jek ne'ej igoku'k qe niwu'miiju'kii na'aj qi t'unik'i ne'ej mexe no' lei. ¹⁴ Qa na' wa's qa hats hamiyu'uikii, hik lunye'j na'aj witfaakanek qe wetpephe'hik'i, qa week he' utekui qa he' f'isla'wetits qa t'ijayik'ui he' i'ntaxi'. ¹⁵ Ma' qa he' wittatal, qa hekhewe' iye qitsji' wit'alhei, qa he' qitsji' oq'opheinetsilets f'alhei, qa he' patunits yiwq'axin wekwek, qa hekhewe' iye t'units, qa he' jukhew witlinhei, qa he' nite' witlinhei, week enewe'en in wanat'inifikii he' kumummifi qa he' kumummik'iteje'm he' utekui.* ¹⁶ Ekewe'en qa yittaxijets he' utekui: —¡Anami'lyi'pji'kii qa' atsat'ini'hik'uikii na' i'nipji' na' witts'oji'la'x qa pa' qi lawak na' Kots'etax La's,* ¹⁷ qe hats yamets pa' qi lawak nekhewe'en!

* 6:4 Mt 10:34 * 6:8 Mt 10:1; 28:18; Ap 9:3 * 6:9 Ap 1:2,9; 12:17; 19:10; 20:4 * 6:12 Is 50:3

* 6:15 Is 2:10 * 6:16 Os 10:8

¿Lekpa' qu' neweju'tiju'!?'— *

7

Pe' 144.000 nika'ajju' pe' leq'ikati' (sello).

¹ In hats naxijik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa hi'wen iye he' ikwetju'l (4) angelits ts'ap'a'aju' he' ikwetju'l (4) lekfi' ha'ne sehe', niyeyinik'ui he' ikwetju'l (4) ta'łji' na'aj t'unik'i ha'ne sehe', hats'inha qa ham pa'qu' net'unik'i ha' sehe', ha' qi iweli', qa he' najkakui iye.* ² Ma' qa i'nk'ale qa hi'wen iye ha' ewi'l ángel ta'łii na' nelu'uju'l, neka'x ke' leq'ikati' pa' nite' wa'm Dios. Qa tayai yit'unhetik'i in yiyaji'ii he' ikwetju'l (4) angelits, hik hekhewe' testi'yij pa' let'unhaxitsijup qu' nawtsheten ha'ne sehe' qa na' qi iweli' iye. ³ Qa yit'ij: —Hasu'uj awtsheten eku'ni' na' sehe', qa na' qi iweli', qa ne' najkakui iye, iplu'ui qu' hentaxi'łi' ne' witq'ikati' ne' lotkoyehi nekhewe' jukhew leqejkunenhei na' inqe Dios.— ⁴ Ma' qa hepi'ye' pa' uja'x pekhewe' nika'ajju' pe' leq'ikati': ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) pe' ta'letsii pe' łelitsik'i pa' Israel'ik'i. ⁵ Pe' ta'lets pa' Juda'ik'i, uja'x yamets doce mil (12.000) pe' ta'lets pa' Ruben'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Gad'ik'i, doce mil (12.000), ⁶ pe' ta'lets pa' Aser'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Neftali'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Manases'ik'i, doce mil (12.000), ⁷ pe' ta'lets pa' Simeon'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Levi'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Isacar'ik'i, doce mil (12.000), ⁸ pe' ta'lets pa' Zabulon'ik'i, doce mil (12.000), pe' ta'lets pa' Jose'ik'i, doce mil (12.000), qa pe' ta'lets pa' Benjamin'ik'i, doce mil (12.000) iye.

Pe' olots jukhew qa efuts iye fo' leqhinatai.

⁹ In naxijik'i aka'an, qa hejeltax iye, ma' qa hi'wen he' olootsija jukhew qa efuts iye, ham leke'ye' pa'qu' nejeyumtshentax, ta'łiki' pe' week pekheli'kii witsetits, pe' łunyejei'e wetju'l pe' ta'letsii, pe' witsetits łelits pekheli'kii qa week pe' ł'anyejei'e wetju'l wıłłijeikal. Enewe'en qa week ts'ap'a'ajup ha' wıłłs'oji'la'x qa ha' Kots'etax Ła's iye, qa he' leqhinatai qa fo' qa he' t'eku'mi'kii qa fitsuk lesejets. ¹⁰ Qa week taya'yij wetju'l in yit'ijju': —Pa' inıł'a'x ta'lets na' inqe Dios, hikna' i'nipji' na' wıłłs'oji'la'x, qa ta'lets iye na' Kots'etax Ła's.— ¹¹ Qa week he' angelits ts'ap'a'ajup in yeqewuk'un ha' wıłłs'oji'la'x, qa yeqewuk'un iye hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa yeqewuk'un he' ikwetju'l (4) pakha' łunyejei, hekhewe'en qa yamıłłtsju' sehe' he' łejusits in totjoijo'kii qa iyinets ha' Dios, ¹² qa yit'ijju' in iyinıı: — ¡Amén! Ne'tniyinhe'yııha, netitijiti'yijetskiııha pa' łesa'x, pa' łıkfeli'ya'xkii, pa' leqi'fenke'y'e, pa' lewqiye'łji', pa' let'unha'x in tenek'enhei qa in t'uunija iye. Week ekewe'en hasu'uj newetli'ij ene' week łahatsiyij qu' netesti'yij na' inqe Dios. Amén.— ¹³ Ma' qa ha' ewi'l hekhewe' jukhew tenek'enhei qa yit'ij in tsifaakan: —Nekhewe' yeqhinataji' ne' fo', ¿pa'n łunyejei qa pa'n ta'łji'kii iye? — ¹⁴ Qa hit'ijju'ł: —Jukhew, akha' łenıkfe'lets.— Ma' qa yit'ij yiwets: —Hik enewe' t'atsji'łıfıfı'k'i ke' qıts iftsitsji' nelıtsik'i, qa ne' leqhinatai qa hats fo'ija qe tetliijju' ke' ł'athıts na' Kots'etax Ła's.* ¹⁵ Qa hik ta'łjupı' in i'nıjup na' łots'oji'la'x na' Dios, t'ıthayı'yi'm nelıts qa najai ne' łelıjtsıtyıı, qa nakha' i'nıjpi' na' wıłłs'oji'la'x qa i'nji'ju'. ¹⁶ Hats nite' leke' qu' niyipkunju', nite' niyayu'ju' iye. Hats nite' leke' iye qu' eleje'yi'im qa qu' niwujkinji'kii iye ne' junu',* ¹⁷ qe na' Kots'etax Ła's hik nakha' i'ni' na' wankaaju'lets na' leqewuk'uuji'ha na'

* 6:17 Mal 3:2 * 7:1 Is 11:12; Ez 7:2; Ap 20:7-8 * 7:14 Sal 51:7; Is 1:18; 43:25; 44:22 * 7:16

witts'oji'la'x, hats yejelepji'ha hik lunyejei kots'etets qa' neka'xik'i ne' niwekde iwelii, ta'lets pa' witi'la'x. Qa pa' Dios qa' week nenli'jju' pe' let'ilii.—*

8

Pe' yamets wetsjuk tatsai (7) pe' le'nikati' (sello) pa' witfaakanek.

¹ Ha' Kots'etax La's in yiwqhaf'it iye qe qa' neni'tsju'k iye ke' wetsjuk tatsai (7) le'nikati' ha' witfaakanek, ma' qa' weikii ham pa'qu' net'ewui ha'ne wa'sji' i'nhi' qu' media horaye'. ² Qa hi'wen he' wetsjuk tatsai (7) angelits ts'ap'a'ajup ha' Dios, qa' testi'yijju' he' wetsjuk tatsai (7) fojits. ³ Qa nam iye hakhap ángel yeka'xkii ke' oro leqjiik'i'ij qu' newjisitkii (incensario), qa teke'lenijupju' ha' oro t'ejuyets na'aj tene'lju' ewjisii. Ma' qa' testi'yij ka' olotsji' lopok ewjisii (incienso) qe qa' nukinets he'te' i'yinheyejei pe' week yijayan pa' Intata i'nipji' hakha' ts'eewe'epji' t'ejuyets na'aj tene'lju' ewjisii i'ejuyi'jii ha' witts'oji'la'x. ⁴ Qa ha' ángel ha' lokoi in ta'lets qa yametspha'm ha' Dios ka' lo'wq'ol ka' ne'lju' ewjisii weeki'l ke' i'yinheyejei pe' week yijayan ha' Intata. ⁵ Qa ha' ángel qa t'eku'mi' iye ke' incensario, qa yoponhetij ka' fe't ha' ts'eewe'epji' (altar) qa yiwu'miiju' ha'ne sehe', ma' qa' nokeslek pa' kimmimim, qa pe' wit'axits, qa lepep lepepkii iye ma' qa me'le'l ha' sehe'.

Pa' ewi'l ángel yojo in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

⁶ Ma' qa he' wetsjuk tatsai (7) angelits hikhe' na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) lofojits, qa wanaqsi'jju' qu' nifuyu'uk'i he' lofojits. ⁷ Qa ha' yojo qa yifuyu'uk'i ke' lofoj. Ma' qa nam he' loi qa ha' fe't yet'sji'l he' wit'athits, qa tewumhiti'yetsju' ha' sehe'. Ma' qa naq'axij fe't ka' ewi'l in wetshetk'ewi'lju' ha'ne week sehe' epji', qa naq'axij fe't ka' ewi'l in wetshetk'ewi'lju' pe' week najkakui, qa week ka' jup'elketik'i in naq'axij fe't.

Pa' wetsjuk ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

⁸ Qa ha' ángel wetsjuk qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj. Ma' qa hakhate'ek qii'ija ka' luk'e' in luk'e'ek ne'ej qii'ija utek qa yaqamaxle ha' fe't, qa tewumhiti'yetsju' ha' qi iweli', ma' qa ha' lapk'as in wetshetk'ewi'taxju' ha' qi iweli' qa hik lunye'j wit'athits.* ⁹ Ma' qa naxju' ka' ewi'l in wetshetk'ewi'taxju' pe' i'nji' ha' qi iweli' week kekhewe' na'ltaxi'm hii, qa ka' ewi'l iye in wetshetk'ewi'taxju' pe' week tokoyeyits qa ham iye.

Pa' wetshetk'ewi'l ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

¹⁰ Qa ha' ángel wetshetk'ewi'l qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj. Ma' qa na' wa'sji' qa namiju' ke' ewi'l qi footeki', qa leppepep hik lunye'j na'aj fe't we'nenji' na'aj najak, qa nametsju' ha' ewi'l in wetshetk'ewi'taxju' pe' week haqqil qa week iye pe' niwekde iwelii.* ¹¹ Qa ke' footeki' qa hii Ek'imii. Qa ha' lapk'as in wetshetk'ewi'taxju' pe' week iwelii qa qi in ek'imii, qa aka'an in lunye'j ha' iweli' qa olots ke' naq'axijju' jukhew, efuts qa omehets.

Pa' ikwetju'l (4) ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

¹² Qa ha' ángel ikwetju'l (4) qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj, ma' qa eqfe'met ha' lapk'as in wetshetk'ewi'taxji' ne' junu', qa eqfe'met iye ha' lapk'as in wetshetk'ewi'taxji' ne' juwel, qa eqfe'met ha' lapk'as in wetshetk'ewi'taxji' in week ne' footekii, hats'inha in week ewifei he' lapk'asits enewe'en in wetshetk'ewi'taxji'kii qa noo'ipji', qa ha' nelu qa nite' tuji' ha' ewi'l in

* 7:17 Sal 23:1,2; Ez 34:23; Is 25:8; 9:10; Jer 2:13; Ap 21:4 * 8:8 Jer 51:25 * 8:10 Is 14:12; Ap 9:1

wetshetk'ewi'taxju', qa hik lunye'j iye ha' naja'x.* ¹³ Ma' qa hejettax iye, qa hepi'ye' ha' ewi'l sinjena'x na'ya' ai ha' leqewuk'uji'ha ha'ne wa's, qa yit'unhetik'i in yit'ij: —¡Hiyee', hiyee', hiyee' enewusits yijaat'ij nekhewe' i'nipji' na' sehe', qu' nat'aitaxji' ne' wetshetk'ewi'l fojits qu' nifuyu'uk'i nekhewep iye angelits!—*

9

Pa' lee'fij (5) ángel in yifuyu'uk'i pe' tofoj.

¹ Qa ha' ángel lee'fij (5) qa yifuyu'uk'i iye ke' tofoj, ma' qa hi'wen na' wa'sji' ta'hi ke' footeki' in namiiju' ha' sehe', qa testi'yij ke' te' lejinje' ke' witijki' ham l'aka'the'ye' (abismo).* ² Qa in hats qhofij ke' witijki' ham l'aka'the'ye' (abismo), qa ikpha'm ka' lo'wq'ol hik lunye'j lo'wq'ol ne'ej qi noxp'onhetjii, ma' qa ne' junu' qa ha'ne pha'mji' qa nookii, qe ta'lets ka' lo'wq'ol ke' witijki'. ³ Qa ha' lo'wq'ol qa ta'lj'i'teje'mkii he' efenhei qa t'ilit'etsju'kii ha' sehe', qa testi'yijju' pa' let'unhaxits hik lunye'j neyei let'unha'x.* ⁴ Qa titijiti'yijets qu' hasu'uj niwu'enhet na' jup'elket, qa hasu'uj iye pe'qu' wit'enheye'ju', qa hasu'uj iye ne' najkakui, qe uja'xte yijaat'ij pe' jukhew qa efuts hamitsi'm lotkoyehayi' pe' leq'ikati' pa' Dios. ⁵ Nite' lenexkeliji'm qu' naq'alij pe'ye', qe nawtshetenteju'kii yijat'ij qa' namijets lee'fij (5) juwelits. Pa' laqa'ti' hik la'tinye'j laqa'ti' ne'ej neyei. ⁶ Kekhewe' nelutsji' he' jukhew qa efuts iye qa wo'taxiikii pa' witwamhi' qa nite'le yi'wen, yisu'untax qu' nawa'm qa pakha'le witwamhi' qa we'ntonimets hekhewe'en. ⁷ Qa ka' lunyejei hekhewe' efenhei qa hik lunyejei na'aj tiptip lawatlanhewo qe watjanithen. Qa he' lejisalipji' qa hik lunyejeitax qu' l'iwataye' k'oouji', hik lunyejei qu' oroye'. Qa he' lejusits qa hik lunyejei jukhew lejusits.* ⁸ Na'li'm iye he' l'ewkujits hik lunyejei efu l'ewkujits, qa he' lek'unhetii qa' hik lunyejei athi'l lek'unhetii.* ⁹ He' hik lunyejeitax qu' l'ejuijiwotse' qa hik lunyejeitax na'aj wit'ejuijiwo nijket, qa ka' l'anyejei he' lefets qa hik l'anyejei qe kimmimim ne'ej koyoyoyits in olots ne'ej tiptipits wekuma'x qu' nawatlan. ¹⁰ Na'li'm iye he' lahatsjii qa he' leqewkii hik lunyejeitax neyei. Qa he' lahatsjii qa hik hekhewe' yawtsheten he' jukhew qa efuts iye. Qa in na'l enewe'en qa ikijje'm lee'fij (5) juwelits. ¹¹ Qa ha' tenek'enhei latata hekhewe'en qa hikha' ángel pa' ham l'aka'the'ye' (abismo). Qa ka' hii in hebreo qa yit'ij Abadón qa in griego qa yit'ijek Apolión.* ¹² Kakha' yojo ¡hiyee' enewusits! hats t'anji', qa mexe wetsjuk pe' amanei ¡hiyee' enewusits!

Pa' ewi'l tatsai (6) ángel in yifuyu'uk'i pe' tofoj.

¹³ Qa ha' ángel ewi'l tatsai (6) qa yifuyu'uk'i iye ke' tofoj, ma' qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'hji'ju' ha' leqewuk'uji' he' leketsii ha' ts'eewe'epji' t'ejuyets na'aj tene'lju' ewjisii yaqamax oro i'ni' ha' l'ejuyi'jii ha' Dios.* ¹⁴ Qa pa' wit'ax qa yit'ijets ha' ewi'l tatsai (6) ángel tofojii: —Iwejin hekhewe' ikwetju'l (4) angelits wo'nophe'hji'ju' na' qi haqqi' Eufrates.— ¹⁵ Ma' qa tewejinhetikii in wonophe'taxju' he' ikwetju'l (4) angelits, hik hekhewe' hayiits watjileti-jup pa'aj kekhe' horaji', kakha' nehuji', kekhe' juwelji' qa kakha' ininqa'pji' qu' nanlanju' ka' lap'as in wetshetk'ewi'taxju' pe' week jukhew qa efuts

* **8:12** Am 8:9 * **8:13** Ap 9:12; 11:14; 12:12 * **9:1** Ap 8:10; 9:11; 11:7; 17:8; 20:1-3; Lc 8:31; Ro 10:7 * **9:3** Mt 10:1; 28:18; Ap 6:8 * **9:7** Jl 2:4 * **9:8** Jl 1:6 * **9:11** Kekhewe' wi'tlji'e Abadón qa Apolión ikji' witwu'eye'ju'.

* **9:13** Ex 39:38; 40:5

iyē ha'ne week sehe' epji'. ¹⁶ Qa hepi'ye' pa' uja'x yametsji' hekhewe' oq'ophelinetsilets te'wutii, qa uja'x yametsji' doscientos (200) millones. ¹⁷ Hik aka' lunye'j in hi'wen he' tiptipits qa he' i'nipji': kakha' color he' l'ejuijiwots he' te'wutii qa hik lunye'j na'aj fe't qe s'e', qa noo'ijik'i iye in leek'e in lunye'jek na'aj color jacinto, qa maaja iye in lunye'jek na'aj azufre. Qa he' tiptipits he' lejilal qa hik lunye'j athi'l, qa he' lejil qa ta'lets ka' fe't, qa ka' lo'wq'ol qa ka' azufre iye. ¹⁸ Ma' qa wa'm ka' lapk'as in wetshetk'ewi'ltaxju' pe' week jukhew qa efuts iye ha'ne week sehe' epji' qe ta'lets ekewe' iftsits wetshetk'ewi'l: kakha' fe't, kakha' lo'wq'ol, qa kakha' iye azufre ta'hii he' lejil hekhewe'en. ¹⁹ Qe ka' let'unha'x he' tiptipits ta'hii he' lejil qa he' lahatsjii iye, qe he' lahatsjii hik lunyejeitax q'o'iq'oi, na'l'im he' lejilal qa hikhe' yawtsheten iye ke' jukhew. ²⁰ Qa hekhewe' amanei jukhew qa efutsji'kii iye nite' naq'axijju' ekewe' iftsits, qa in yemjeetax ekewe' lunyejeitaxkii, qa nite'le yisu'un qu' nili'ij kakha' lunyejei ul'ax in iyinii pe' inwo'metets, pe' witeqsi'nq'alits iye ne'ej oro, ne'ej plata, ne'ej bronce, ne'ej utel, ne'ej najak. Enewe' witeqsi'nq'alits nite' yi'wenkii, nite' yepi'ye'kii, nite' ik iye qu' not'otsjo'.* ²¹ Qa nite' yisu'un iye qu' nili'ij in teqek'uiju'kii, in we'tweihetenin, in wanawitji'ijju'kii l'esenits, qa in ejtenhetsits iye.

10

Pa' ángel qa pa' witfaakanek la's.

¹ Qa hi'wen iye hakhap iye ángel t'unija ta'hiipha'm na' wa's in te'nilitju', yimeqeqin ke' wasi', qa ke' tik'elax qa i'nipji' ha' leila', qa ha' leju's qa tujji'ha hik lunye'j ne' junu', qa he' lef'iyei qa tujje'mha hik lunyejei qu' ts'ap'aye' na'aj fe't.* ² Qa t'eku'mi'kii ha' ewi'l witfaakanek la's qhofij. Qa ha' yiya'yik'i lef'i' qa yotshinipji' ha' qi iweli' qa ha' lefeyi'j qa yotshinipji' ek ha' sehe'. ³ Qa yit'unhetik'i in tayai in let'unhenye'jik'i ek na'aj athi'l qe tik'et. Qa in tayai qa wetsjuk tatsaiyik'i (7) in kimmimim pa' l'a'x, qa in ewi'l kimmimim qa' na'l ke' yit'ij. ⁴ Qa in hats naxijipji' in week iyet ke' wetsjuk tatsai (7) kimmimim, ma' qa hisu'untax qu' hika'ajji' ke' yit'ij, qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'hiipha'm na' wa's in yit'ij yiwets: —Aqsi'je, qa hasu'uj pa'qu' nenikfe'lets kekhe'we' yit'ij ke' wetsjuk tatsai (7) kimmimim, hasu'uj ika'ajji'.—* ⁵ Ma' qa ha' ángel hikha' hi'wen in t'otsipji' ha' qi iweli' qa ha' sehe', qa yetshenpha'm ha' yiya'yik'i loko'i ⁶ qa weniwujtsiqeniji'mha pakha' nite' yili'ij in na'l ene' week lahatsiyij, hik pakha' yaqsiiikii na' wa's qa pe' wekwek i'nji' nakha'an, qa yaqsiiikii iye ha'ne sehe' qa week pekhewe' na'l ha'ne sehe', qa yaqsiiikii na' qi iweli' qa week iye pekhewe' i'nji'. (Ex 20:11) Qa yiwujtsiqeni'mha in hats ham leke'ye' hats nite' qi pa' aman,* ⁷ qe pekhewe' nelutsji' hatse' qu' nifuyutaxik'i na' ángel wetsjuk tatsai (7) ne' lofoj, ma' qa' hats nafits hatse' pakha' ham nikfe'le'ets yat'inkii na' Dios, hik pakha' yitjiijetskii ke' leqejkunenhei profetas'ik'i.* ⁸ Qa pa' hayiits hepi'ye' wit'ax ta'hiipha'm na' wa's, qa ewi'lij iye in ts'ithinets qa yit'ij yiwets iye: —Ma'ai qa' ku'mi' na' witfaakanek la's qhofij t'eku'mi'kii na' ángel t'otsipji' na' qi iweli' qa na' sehe'.—⁹ Ma' qa hakii ha' ángel qa hit'ijets qu' neshisij ha' witfaakanek la's. Ma' qa hakha'an qa yit'ij yiwets: —Ku'mi' qa' luj. Pe' ekutjii qi qu' ek'imiy'e'ji', qa nakha'le eji' qa' qi qu' ek'eme'ye' hik lunye'j

* **9:20** 1Co 10:20; Sal 115:4-7; 135:15-17; Dn 5:23 * **10:1** Ap 3:12; 4:3; 5:2; 18:21 * **10:4** Dn 8:26;

12:4,9 * **10:6** Dn 12:7 * **10:7** Ap 1:20; 11:15; 16:17; 17:5,7; 2R 9:7; 17:23; Ez 38:17; Am 3:7; Zac 1:6; 1P 2:10-12

witaq.—^{*} **10** Qa he'yeku'mijets ha' ángel ha' witfaakanek la's qa hatanji'kii in hetuj, qa ha'ne yeji' qa' qi in ek'emeije'm hik lunye'j witaq, qa in hetimju' qa qi in ek'imii pe' yikutjii.^{*} **11** Qa wenit'ij yiwets iye: —Les le'wis qu' enfel iye pa'qu' lunyejeje'kii iye pe'qu' olotse' witsetits lelits, qa pe'qu' qits witsetitse', qa pe'qu' l'anyejeje'le wetju'ł witlijeikale' qa pe'qu' wittatale' iye.—^{*}

11

Pe'wetsjuk jukhew.

¹ Ma' qa hejesti'yij iye ha' tutsi'latax hik lunye'j witeqjeyumtshela'x, qa wenit'ij yiwets iye: —Eniipha'm qa' ejeyumtshenji' ne' le'lijsitjii na' Dios qa na' ts'eewe'epji' iye t'ejuyets na'aj witqisit'ij na' Dios, qa' ejeyumtshen iye ne' iyinets.^{*} ² Qa nakha'le joofji'ju' i'nfik'i ne' witlijsitjii qa' hasu'uj ejeyumtshenji', qe hikna' testi'yij ne' pekhel ta'łji'kii, qa' namijets qu' not'otsipji' na' te'nekumhi'yiii' witset Jerusalén cuarenta y dos (42) juwelits. ³ Ma' qa' hugin qa' hetisij iye let'unhaxitse' ne' wetsjuk in nikfe'lij yiwets eke' wekwek, qa' qi qu' nenfel week pa'qu' hisu'un, qa' namijets mil doscientos sesenta (1.260) neluts. Leqhinatai nite' le'sits hik lunyejei na'aj elhuyitax penyilo.—^{*} ⁴ Enewe' jukhew hik enewe' wetjeyutshenijupi' ne' wetsjuk najkakui olivos qa wet-sjuk iye tsupjul fetewots i'ni' na' l'ejuyi'jii nakha' Yatsat'aaxijha na' sehe'.^{*} ⁵ Qa pa'qu' neneqfenyejeju'taxij pe'ye', enewe'en qa' nata'łii leji' pa'qu' fet'e' qa' l'oloye'łeji'ij pe'qu' l'ejuihifetsi'ik'i. Qa hik aka' qu' lunye'je' week pa'qu' nisu'untax qu' nawtsheten enewe'en.^{*} ⁶ Enewe'en na'li'm pa' let'unhaxitsijup qu' nit'onji' na' wa's hats'inha qu' ham piłeye' qa' namijets pa' uja'x pekhewe' nelutsji' qu' nenfel week pa'qu' hisu'un, na'li'm iye pa' let'unhaxitsijup qu' naqsiijkii pe' iwelii qu' hik lunye'je' wit'athits, qa qu' nawtshetenijkii iye ha'ne sehe' epji' pe'qu' iftsitse', qa pakha'le qu' nisu'un qu' leq'uja'xe'ji'ij qu' nawtshetenji'ijkii.^{*} ⁷ Qa qu' hats naqhat'etsij kakha' hisu'un qu' naqsiijkii, ma' qa nakha' hik lunye'j inqamet ta'łijju' na' koomojo' ham l'aka'the'ye' (abismo) qa' nawatlani'ł qa nanaxij qa' nanlanju' enewe'en.^{*} ⁸ Qa in hats naxju' qa' amaneye'łeji' na' wit'ikheyi'j na' qi witsetji' (Jerusalén), hik nakha' t'amtsheti'yijje'm in leq'ii Sodoma qa Egipto iye, nakha'an we'neniji'pha'm iye ke' cruz ha' Yatsat'axij enewe'en.^{*} ⁹ Ma' qa ne' week jukhew qa efuts iye ta'łiikii ne' witsetits lelits pekheli'kii, ne' lunyejeite wetju'ł ne' ta'łetskii, qa ne' l'anyejeite wetju'ł witlijeikal, qa week ne' pekheli'kii witsetits qu' nejełju' in hats naxju' qa' namijets wetshetk'ewi'ł qa ewi'ł k'itsje'm neluts qu' nejełju', qa' nite' nisu'une' iye qu' netijik'ui.^{*} ¹⁰ Qa' weeke' nekhewe' i'nipji' na' sehe' qa' qi qu' le'sitsi'imekii qa' not'oto'yij iye, qa' newetisijju'kii iye pe'qu' leqistitse' wetju'łkii, qe hats naxju' kekhewe' wetsjuk profetas'ik'i yijiweikitkii nekhewe' i'nipji' na' sehe'. ¹¹ Ma' qa qu' hats namets wetshetk'ewi'ł qa ewi'ł k'itsje'm neluts qa na' Dios qa' nifuyu'ets qa' neniipha'mkii iye. Qa week kekhewe' yejełju' qa qii'ija in niijiwei.^{*} ¹² Ma' qa yepi'ye' pa' t'unik'ł wit'ax na' wa'sji' in yit'ijets: —Te'łuni'ł pha'mkii hane'e'in.— Ma' qa ikpha'mkii qa

^{*} **10:9** Sal 119:103; Jer 15:16; Ez 2:8-3:3 ^{*} **10:10** Nm 5:24; Ez 3:1-3 ^{*} **10:11** Dn 3:4,7; 4:1; 5:19; 7:14; Ap 5:9; 7:9; 11:9 ^{*} **11:1** Ez 40:3,5; 42:15-19; Ap 21:15 ^{*} **11:3** Dn 12:11; Ap 12:6,14; 13:5
^{*} **11:4** Zac 4:2,3,11-14 ^{*} **11:5** Jer 5:14 ^{*} **11:6** 1R 17:1; Ex 7:17-21 ^{*} **11:7** Ap 13:1,11; 17:8
^{*} **11:8** Is 66:24 ^{*} **11:9** Ap 5:9; 7:9; 10:11 ^{*} **11:11** Gn 2:7; 6:17; 7:15,22; Ez 37:5

ikji'teje'm ke' wasi', qa he' l'ejuihifets qa week yi'wenij.* ¹³ Ma' hik akaa'ijha qa t'unik'i in me'lle'le'l ha' sehe', qa ja'a'qju' ewi'l wititsi' in week inyaqsii (10) wititsil. Qa ke' naxju' qa yamets siete mil (7.000) jukhew qa efuts'ik'i iye, qa he' nite' naxju' qa qi in topolij pa' l'ijiweya'x, ma' qa yi'thi'ijju' in yittaxijets le'wisij pa' Dios na' wa'sji.* ¹⁴ Kakha' wetsjuk jhiyee' enewusits! hats t'anji', qa hats k'esets na' wetshetk'ewi'l jhiyee' enewusits!*

Pa' wetsjuk tatsai (7) ángel in yifuyu'uk'i pe' lofoj.

¹⁵ Qa ha' ángel wetsjuk tatsai (7) qa yifuyu'uk'i iye ke' lofoj, ma' qa nokestek pe' qits wit'axits na' wa'sji' in yit'ijju': —Pakha' witnek'enhe'ej ha'ne sehe' epji' hane'ejja hats tenek'enhe'yij na' Yatsat'ax'inij qa na' teqe Cristo, qa hikna' qu' netnek'enhei ene' week lahatsiyij.—* ¹⁶ Qa he' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei hikhe' i'niju'kii he' lots'oji'laxitsipji' ha' l'ejuyi'jii ha' Dios qa totjoyetsju'kii sehe' qa iyinii ha' Dios, ¹⁷ qa yit'ijju': —Hit'ihij ewets le'wisij Yatsat'ax'inij, Dios. Ham let'unhenye'ji'ju'l, akha' hane'ej qa akha' iye pakha'aj, qe hats l'eku'mi' pa' qi et'unha'x qa hane'ej qa' enek'enhei.* ¹⁸ Ne' witsetits hats qi in nayu'kii, qa hatsle nam na' qi awak qa na' lahats'ij qu' ejejumtshen pe' naxju' qa qu' etis iye ne' egejkunenhei profetas, qa ne' elits iye in najayan, qa nekhewe' iye yiwqinhet ka' ii, nekhewe' nite' qits qa nekhewe' iye qits, qa qu' iwul'enhjetju' iye nekhewe' yiwul'enhjet na' sehe'.—* ¹⁹ Qa ke' i'ni' na' wa'sji' le'lijtsitjii pa' Dios qa qhofij, ma' qa na'letsji' ke' ti'najki' leqjiik'i'j kekhe'we' yit'ij pa'aj qu' jintaqsii'kii. Ma' qa na'lji' ha' lepep lepepkii, qa pe' wit'axits iye, qa pa' kimmimim iye, qa me'lle'le'l iye ha' sehe', qa qi iye in itsaxju' ke' loi.*

12

Pe' efu qa pa' teite' qa pa' ometa's.

¹ Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ka' ewi'l qii'ija in pakha' lunye'j na'l pa' jutsiqaxij: ewi'l ke' efu yeqhinataji' ne' junu', qa ne' juwel qa t'otsipji', qa ha' yiwataji' k'oiji' qa doceji' (12) he' footekii.* ² Ke' efu iwka'jitshe' qa qi in yejtsi'le'kii qe yaats'etax in naqalkeyu'. ³ Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ha' ewi'l na'l iye pa' jutsiqaxij: ewi'l ha' teite' qi qa s'e' iye. Qa he' lejital qa wetsjuk tatsai (7) qa he' leketsii qa week inyaqsii (10) qa he' lejital qa week yiwataji' he' k'oiji' wit'iwatai.* ⁴ Qa ke' lahatsji' qa yit'iji' in yetsinfi'k'i ha' ewi'l hap'as in wetshetk'ewi'taxju' ne' week footekii qa niwu'miiju'kii ha' sehe'. Ha' teite' qa teke'lenijupju' l'ejuyi'jii ke' efu naqalkeyu' qe qa' netuj pa' la's qu' nenekfik'i.* ⁵ Ke' efu qa nekfik'i ha' la's jukhew qa hikha' pakha' qu' netnek'enhe'yij pe' week witsetits qa pa' lek'u' qu' netnek'enhei qa nijket. Ke' efu ha' la's in nekfik'i qa aje'el wenilithin qa wetka'xii na' Dios qa na' lots'oji'la'x.* ⁶ Qa kekhe'le efu qa ilatiyek pa' ham i'ni'i', hikpa' i'ni' pa' hats yajileti'm pa' Dios qu' na'ni' kikhe'en qa' nekunhen iye, qa' namijets mil doscientos sesenta (1.260) neluts.* ⁷ Qa in watlan na' wa'sji': ha' Miguel qa he' laqa angelits watlani'l ha' teite'. Ha' teite' qa he' laqa angelits qa watlan,* ⁸ qa nite'le naxij,

* **11:12** 2R 2:1; Mr 16:19; Lc 24:51; Hch 1:9-10 * **11:13** Is 29:6; Ez 38:19 * **11:14** Ap 8:13; 9:12
 * **11:15** Is 27:13; 37:16; 2S 7:16; Dn 7:14,18; Lc 1:32-33 * **11:17** Ap 1:4,8; 4:8; 16:5; 19:6; Lc 1:33; 1Co 15:25 * **11:18** Sal 2:1; Ap 10:7; 19:5; 2R 23:2; Sal 115:13 * **11:19** Ap 4:5; 8:5 * **12:1** Gn 37:9-10
 * **12:3** Dn 7:7 * **12:4** Dn 8:10 * **12:5** Sal 2:7-9; Ap 19:15 * **12:6** 1R 19:3-8; Dn 12:11; Ap 11:3; 12:14; 13:5 * **12:7** Dn 10:13,21; 12:1

qa hats ham iye pa'qu' letset'e na' wa'sji'. ⁹ Ma' qa tewumhiti'yiiju' ha' qi leite', hikha' pakhaa'ij q'oiq'oi qa hii inwo'met qa Satanás iye, hikha' yaqankii ha'ne week sehe' epji', qa tewumhiti'yiiju' ha' sehe' qa weeki't he' laqa angelits in tewumhitiyi'hijju'kii.* ¹⁰ Ma' qa hepi'ye' pa' t'unik'i wit'ax na' wa'sji' in yit'ij: —Hane'ej hats yijat'axju' qa hats week wetets na' witihiye'j, qa na' witt'unha'x, qa na' witnek'enheye'j yatsat'axij na' Dios qa na' lewqiye'jji' na' leqe Cristo, qe hats tewumhiti'yiiju' na' nifelji'ijtaxikii pa' lunyeji ne' inefefetsipji', neluts qa najai in nifelji'ijtaxikii na' l'ejuyi'jii na' Dios.* ¹¹ Nekhewe'en hats naxij, qa in naxij qa yit'iji' ke' l'athits na' Kots'etax la's, qa yit'iji' iye kekhewe' le'lijei in tetfelij wete'm, ma' qa nite' nailewek, nite' nijiwe'yets in naxju'.* ¹² Qa hik ta'hijupi', e'le'sitsi'ihimkii, wasits, qa nekhewe' iye i'nji' nekhewe'en. jHiyee' enewusits sehe' qa na' qi iweli! qe na' inwo'met in te'nilit'it ewetsju' qi in topo'oj na' lawak, qa nikfe'lets iye in l'ajhi'ij qu' netwejinhetiile.— ¹³ Qa ha' leite' in we'twen in hats tewumhiti'yiiju' ha' sehe', ma' qa yijayankii ke' efu, hik kikhe' nekfik'i ha' La's jukhew. ¹⁴ Qa ke' efu qa testi'yij he' wetsjuk lefets ha' qi sinjena'x, hats'inha qu' nilatik'ui qa' nana'ya'ak'uyii na' q'oiq'oi na' ham i'ni'i, hik nakha' i'ni' na' letset'ij, qa' hik nakha'a' qu' na'ni'kii qa' netkunhenheti iye, qa' namijets wetshetk'ewi't qa ewi't k'itsje'm ininapits. ¹⁵ Ha' q'oiq'oi qa tek'iyijfik'i ka' iweli' hik lunye'j na'aj haqqi' l'anu'ui ke' efu, hats'inha in t'unik'i ha' haqqi' qa' netsinju' pe' efu. ¹⁶ Qa ha' sehe' qa yi'fen ke' efu, ha' sehe' qa yit'ij k'aj ha' leji' qa timju' ka' iweli' tek'itaxijfik'i ha' leite'. ¹⁷⁻¹⁸ Ha' leite' qa qi in nayu'um ke' efu, ma' qa ik qa' nakii qu' nawatlani't pekhewe' amanei ta'lets kikhe'en, hik pekhewe' tek'enets kekhewe' yit'ij na' Dios qa nite' yeqeku' iye kekhewe' iyetij ha' Jesús.*

13

Pa' inqa'met ta'iji'ju' pa' qi iweli'.

¹ Ha' leite' qa teke'lenju' ha' isa'xipji' lotkoyek'i ha' qi iweli'. Ma' qa hi'wen in t'atsji'lpha'm ha' qi iweli' ha' ewi't iftsax inqa'met, he' leketsii week inyaqsii (10) yametsji', qa he' lejilal qa wetsjuk tatsai (7) yametsji', he' leketsii qa week inyaqsii (10) he' uiji'ju' k'ooiji', qa he' lejilal qa we'nika'aji' ke' ul'etsik'i witiyits t'ejuyiju't na' Dios.* ² Ha' hi'wen inqa'met hik lunye'jtax qa'metena'x, qa hekhewe'le lefiyei qa hik lunyejei lefiyei na'aj qi apsinhetax, qa ha' leji' qa hik lunye'j leji' na'aj athi'l. Qa ha' leite' qa tisij ka' let'unha'x, qa ha' lots'oji'la'x, ma' qa qi in tenek'enhei.* ³ Qa hi'wen ha' ewi't hekhewe' lejital ka' leqfe'met yamje'mha nite' leke'tax qu' niin, qa napa'leji' kakhai leqfe'mettax. Qa week ha'ne sehe' epji' qa qi in yitjulaxijpha'mkii, ma' qa yijayan ha' inqa'met.* ⁴ Ma' qa iyinii ha' leite', qe hikha' tisij in tenek'enhei ha' inqa'met, ma' qa yit'ijju' in iyinii iye ha' inqa'met: —¿Lekpa' qu' hik lunye'je' nakha' inqa'met, qa lek pakha' qu' leke'ye' qu' net'ejuitaxiju't nakha'an?—* ⁵ Ha' inqa'met qa testi'yij iye qu' nit'ij pe'qu' wi'tlijeje' weniwqinhet qa ul'etsik'i iye l'anyejejets na' Dios. Qa testi'yij cuarenta y dos (42) juwelits qu' nakijje'm qu' net'ithayii in tenek'enhei.* ⁶ Ma' qa yapelek qa yit'ij ke' ul'etsik'i t'ejuyiju't na' Dios, qe qa' nit'ijets ul'ax ka' hii, qa ne' le'lijtsitjii iye, ikji', pekhewe' hats i'ni' na'

* **12:9** Gn 3:1; Lc 10:18; Ro 16:20; Ap 2:9; 3:9; 20:2,7; 1Ti 5:15 * **12:10** Job 1:9-11; Zac 3:1 * **12:11** Jn 12:25 * **12:17-18** Ap 1:2,9; 11:7; 13:7; 19:10; 20:4 * **13:1** Dn 7:3; Ap 12:3; 17:3 * **13:2** Dn 7:4-6 * **13:3** Ap 17:8 * **13:4** Ap 12:3; Ex 15:11; Is 46:5 * **13:5** Dn 7:8,11,20; Ap 11:2

wa'sji'. ⁷ Qa lenexke' eji'm iye qu' nawatlani'l nekhewe' yatsathen qa' nanaxij, qa testi'yij qu' netnek'enhe'yipji' pe' week lunyejeite wetju'l pe' ta'letskaa, qa pe' witsetits, qa pe' le'lijenyejeite wetju'l, qa pe' week seheikal.* ⁸ Ma' qa week qu' niyiniu nakha'an nekhewe' i'nipji' na' sehe', hik nekhewe' ke' liyits nite' we'nika'ajji' in mexe ham ha'ne week sehe', qa nite' we'nika'ajji' na' witfaakanek t'ejujets na' witi'la'x yatsat'axij na' Kots'etax La's hikna' hats talanhetii.* ⁹ Pakha' qu' nana'l lekfiie', qa nepiye'ek'i aka'an.* ¹⁰ Pakha' hayiits jutsiqax qu' not'opheitii, qa' not'opheitii. Pakha' hayiits jutsiqax qu' naq'alij pa'qu' witqatsjikinet'e, qa' naq'alij pa'qu' witqatsjikinet'e. Aka'an hik aka' lunyejei ne' yatsathen in nite' itaqsunijup qa in nite' yeqeku' iye.*

Pa' inqa'met ta'li'ju' pa' sehe'.

¹¹ Ma' qa hi'wen iye in t'atsji'lpha'm hakhap iye iftsax inqa'met ta'li'ju' ha' sehe'. Qa na'li'm he' wetsjuk leketsii hik lunyejei kots'etax la's leketsii, qa in iyet hik l'anye'j leite'.* ¹² Hakha'an hik lunye'j iye pa' na'li'm lewqiyey'iji' ha' yojo in na'l iftsax inqa'met qe meti'm hakha'an, ma' qa yaqsiiikii in week he' i'nipji' ha'ne sehe' in iyinii ha' yojo in na'l inqa'met, hikha' hamiiikii kakha' leqfe'me'ttax. ¹³ Yaqsiiikii iye ke' qits ham lunyejei'iju'l, qa nilithinju' iye ka' fe't ta'li'pha'm na' wa's qa olots he' yi'wen jukhew qa efuts iye. ¹⁴ Eke' wekwek ham lunyejei'iju'l in ewi'he in lenexke'ej qu' naqsiiikii qu' meti'im qa qu' net'ejujets iye ha' yojo in na'l inqa'met, qa yawitji'iji' hekhewe' i'nipji' ha' sehe'. Qa yaqsiiikineniikii iye pa'qu' lesinq'ale' ha' yojo in na'l inqa'met. Hik akha' tefekinhetii taxijje'm ka' witqatsjikinet qa ila'xle iye.* ¹⁵ Ha' teke'lenju' inqa'met testi'yij pa' let'unha'x qa leke' in tisi'j in t'udaijei ha' lesi'ng'al ha' yojo in na'l inqa'met, hats'inha qa iyet ha' witeqsi'ng'al qa inaqa'yaji'ij qu' natlanhetiiju' week he' nite' niyinheyu'taxii. ¹⁶ Qa yaqsiiikii iye in week nekhewe' nite' qits qa nekhewe' iye qits, nekhewe' yiwq'axin wekwek qa nekhewe' iye if'iljetsits, nekhewe' jukhew qa efuts nite' witi'nhei qa nekhewe' iye jukhew qa efuts witi'nhei in yeni' he' yiya'yik'i tokoyei i'ndi'i tokoyehi ke' ewi'l witq'ikati'.* ¹⁷ Ma' qa ham pa'qu' leke'ye' qu' nataqhaitaxets pe'ye' i'ndi'i pa'qu' net'ihintaxij qu'nte' ne'nika'yi'ij ka' hii i'ndi'i he' leqe numero ka' hii ha' inqa'met. ¹⁸ Hane'en les le'wis qu' nana'lijup pa'qu' witkfeliyaxe'kii. Pakha' qu' nenikfe'lkii qa nejeyumtshenji' ne' numero le'nikati' ka' hii ha' inqa'met, qe ne' numero jukhew pa' te'nikatii. Qa ne' le'nikati' qa uja'x seiscientos sesenta y seis (666).*

14

Pa' Kots'etax La's qa pe' 144.000 jukhew.

¹ Ma' qa hejeltax iye, qa hi'wen ha' Kots'etax La's t'otsipji' ke' utek Si6n qa he' ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) jukhew, hik hekhewe' we'nika'aji' he' tokoyehi ka' hii ha' Kots'etax La's qa ka' hii iye pa' Latata.* ² Qa hepi'ye' pa' ewi'lik'i wit'ax ta'li'pha'm na' wa's in let'unhenye'jik'i ek l'anye'j qe qi na'aj tsuj iweli', qa hik let'unhenye'jik'i iye l'anye'j qe t'unik'i na'aj kimmimim. Qa pakha' hepi'ye' qa olots pe' tefikii yit'ij pe' lefihii (arpas).* ³ Qa te'lijtsii yiji'ik'i pa' ink'ayik witi'lijtsine' ha' l'ejuyi'iji ha' witts'oji'la'x qa hekhewe'

* **13:7** Ap 5:9; 7:9; 11:9; 14:6 * **13:8** Ex 32:32-33; Sal 69:28; Fil 4:3; Ap 3:5; 17:8; 20:12,15; 21:27; 1P 1:19-20 * **13:9** Ap 2:7 * **13:10** Jer 15:2; Ap 14:12 * **13:11** Dn 8:3 * **13:14** Ap 12:9; 2Ts 2:9-12 * **13:16** Ap 14:1 * **13:18** Ap 17:9 * **14:1** Ap 13:16; 3:12; 7:3 * **14:2** Ez 1:24; 43:2; Ap 1:15; 5:8; 19:6

ie ikwetju'l (4) pakha' lunyejei qa hekhewe' iye jukhew tenek'enhei, qa ka' yiji'ik'i qa ham iye pakhape' iye qu' nenikfe'lets, qe uja'xle hekhewe' ciento cuarenta y cuatro mil (144.000) hik hekhewe' tanaqha'yets na' sehe' ipji'.* ⁴ Enewe'en hik enewe' nite' t'eku'mets pa'aj pekhepe' iye efuye', qe wanaqsi'jju'. Enewe'en yijayanik'ikii ha' Kots'etax La's week pa'qu' nakji'. Hik hekhewe' tanaqha'yets na' sehe' ipji' qu' hik lunyejeje' na'aj qiji' ewi'he in t'ejuyets qu' netesti'yij pa' Dios qa ha' Kots'etax La's.* ⁵ Ham pa'qu' le'wejtitsiye' qu' netpiikaxti'yij pe' lejil, ham pa'qu' u'axe'ji'.

Pe' wetshetk'ewi'l angelits.

⁶ Ma' qa hi'wen iye hakhap iye ángel in na'ya' ai leqewuk'uji'ha ha'ne wa's, qa kakha' nifelkii qa hik kakha' ka' nite' yili'ij in weju'tij. Qa ha' ángel qa nifeli'm he' week i'nipji' ha' sehe', pekhewe' week witsetits, pe' jukhew lunyejeite wetju'l pe' ta'lets'kii, pe' witlijeikal qa pe' pekhelji'kii witsetits letits.* ⁷ Qa yit'unhetik'i in yit'ij: —E'njiwe'yi'liju'ha na' Dios qa' iwqinheti'ha iye, qe hats yamets na' lahats'ij qu' nejeyumtshen ene' week. Iyini'lets nakha' yaqsiijkii na' wa's, qa na' sehe', qa na' qi iweli', qa ne' niwekle iwelii. — ⁸ Qa na'ljii' iye ha' yojo'opji' hikha' ángel wetsjuk qa yit'ij iye: —Hats namju', hats namju' ka' q' Babilonia'ik'i! Hik kakha' niyahanijju'kii ne' week witsetits na' wino ta'lets in yisu'unji' in wanawitjili'ijju'kii l'esenits.—* ⁹ Ma' qa na'ljii' iye ha' yojo'opji' iye hikha' ha' ángel wetshetk'ewi'l, qa yit'unhetik'i in yit'ij iye: —Pakha' qu' niyini' na' inqa'met qa na' lesi'nq'al iye, qa we'nika'aj iye ne' leq'ikati' lotkoyek'i i'nhi' qu' loko'yi'i', ¹⁰ qa' niya'ji'ijji' ek na' wino ta'lets na' qi lawak na' Dios, hik nakha' wino ham yetsji'le' hats watji'let, qa i'nji' na' loqotok'o t'ejuyets pa' qi lawak, ma' qa' qi qu' naats'etax na' fe't azufre, qa ne' le'sits angelits qa na' Kots'etax La's iye qu' neje'ijju'.* ¹¹ Qa pa' letutsax pa' lawtshek nite' yili'ij qu' nakpha'm ene' week lahatsiyij, qa ham pa'qu' lawapiihey'e' neluts qa najai iye qu' nakijje'm pekhewe' qu' niyini' nakha' inqa'met qa na' lesi'nq'al iye, i'nhi' pekhewe' qu' ne'nika'aj ne' leq'ikati' ta'lets ka' hii.* ¹² Aka'an ikji' in les le'wis qu' qi qu' nent'unhet pekhewe' yatsathen qa yijayanija iye kekhewe' yit'ij na' Dios, qa nite' yeqeku' iye na' Jesús.—* ¹³ Qa hepi'ye' pa' wit'ax ta'li'pha'm na' wa's in yit'ij yiwets: —Ika'ajji' aka'an: “Le'sitsi'mkii nekhewe' hane'ej naxju' qa pekhewe' mexe hamitsik'ui iye qu' nanaxju' qe ta'lets in yijayan na' Yatsat'ax'inij.”— Qa pa' Espiritu qa yit'ij: —Ehe, hats'inha qu' nawapiyijup ne' l'ithayijkittis, qe ne' l'ithayijkittis hik nekhewe' h'jts'eyek.—*

Ne' lei na' sehe' hats yuji'ha.

¹⁴ Ma' qa hejeltax, qa hi'wen iye ke' ewi'l wasi' fo'ija, qa hakha' i'nipji' ke' wasi' qa hik lunye'j hakha' La's pa' Jukhew, ha' l'iwat k'ooji' qa oro, qa lokoiji' ha' nooyo'ofi witqatsjikinet yastax.* ¹⁵ Ma' qa ke' witlijsitjii qa t'atsji'fik'i iye hakhap iye ángel, qa yit'unhetik'i in yithini' hakha' i'nipji' ke' wasi', qa yit'ij: —Yape anatkin na' aqa'tsjikinet qu' isaafikii ne' eqei, qe hats yamets ne' hora, qe ne' lei na' sehe' hats yuji'ha.—* ¹⁶ Qa hakha' i'nipji' ke' wasi' qa yit'ijetsju'

* **14:3** Ap 4:4,6; 5:9 * **14:4** 1S 21:4-5; Ex 23:19 * **14:5** Sof 3:13 * **14:6** Ap 5:9; 7:9; 8:13; 11:9; 13:7 * **14:8** Is 21:9; Jer 51:7-8,49; Ap 18:2 * **14:10** Sal 75:8; Is 51:17; Jer 25:15-17; Lc 17:29; Ap 20:10; 21:8 * **14:11** Is 1:31; 34:10; 66:24; Ap 19:3 * **14:12** Ap 13:10 * **14:13** Ap 1:3; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7,14 * **14:14** Dn 7:13; Lc 21:27; Ap 1:13 * **14:15** Jl 3:13

ha' sehe' ha' laqa'tsjikinet, ma' qa ha' sehe' qa tenit'ijji' ke' lei. ¹⁷ Qa t'atsji'f'fik'i iye hakhap iye ángel ke' witlijsitjii na' wa'sji', hikha' na'li'm iye ha' nooyo'ofi witqatsjikinet yasłax. ¹⁸ Ma' qa t'atsji'f'fik'i iye hakhap iye ángel, hikha' na'li'm pa' let'unha'x in tenek'enhe'yipji' hakha' łefet ha' ts'eewe'epji', qa yit'unhetik'i in yithinii hakha' na'li'm ha' nooyo'ofi witqatsjikinet yasłax, qa yit'ij: —Yape anatik na' aqa'tsjikinet qu' isa'xik'i ne' lei na' uwaket na' sehe' epji', qe ne' uwa hats yuji'ha. — ¹⁹ Qa ha' ángel qa yit'ijetsju' ha' sehe' ha' laqa'tsjikinet, yisa'xik'i ke' lei ha' uwaket ha' sehe' epji', qa yiwu'mji'ju'kii ha' qi t'ejuyets in neq'umutju' ke' uwa, hik hakha' pa' ławak pa' Dios. * ²⁰ Qa ha' tonotshiiji'ju'kii in wetq'umutju' ne'ej uwa qa i'nik'uwif'k'i ha' witset qu' nenq'umutju' ke' uwa, ha' tonotshiiji'ju'kii in wetq'umutju' ke' uwa qa t'atsji'f'fik'i ke' wit'athits, qa ke' wit'athits qa yametspha'm łeqep'iyek na'aj tiptip, qa ka' t'ajje'm qa uja'x yametsji' trescientos (300) kilómetros.*

15

Pe' wetsjuk tatsai (7) angelits ta'lets pe' yaats'e'ej hatse' ha'ne sehe'.

¹ Ma' qa hi'wen iye na' wa'sji' ka' ewi'ł qiji'ha in pakha' łunye'j na'ł pa' jutsiqaxij: wetsjuk tatsai (7) he' angelits na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej ha' sehe', hik enewe' qa hats ł'aka'the'łe, qe enewe'en hik enewe' qu' hats nanaxijik'i pa' qi ławak pa' Dios. * ² Qa hi'wen iye hakha' hik łunye'jtax na'aj qi iweli' qa lemełe na'łje'mkii qa hik łunye'j iye qu' nenetsji'hi'ł ha' fe't, qa hekhewe' naxij ha' inq'a'met, qa naxij iye ha' łesi'ng'al qa naxij iye ke' łe'nikati' ka' łii, enewe'en qa ts'ap'a'apji' hakha' hik łunye'jtax na'aj qi iweli' qa t'eku'mi' he' łefihii (arpas) tisij pa' Dios. * ³ Qa yiji'ik'i in te'lijsii ka' łe'lijsine' pa' Moises'ik'i, łeqekunenek pa' Dios, qa ka' łe'lijsine' iye ha' Kots'etax Ła's, qa yit'ij: —Qits qa łe'siitsija iye ene' week łanaqsijju', Yatsat'ax'inij Dios ham łet'unhenye'ji'ju'ł in t'un, yatsathen qa yijaalija iye pe' ikheije, Akha' e'wittata pe' week wıtsitets. * ⁴ Yatsat'ax'inij, łŁekpa' qu'nte' ne'nijiweye' eju'ł? łŁekpa' qu'nte' niwqinhete'ji' kii' i? Qe akha' eł'ewi'łe in qin in e'łe'wis, ham ul'axe' etji', qe week ne' wıtsitets qu' nenek ei qa' niyin ewetsha, (Sal 86:9) qe hats qu' ne'twenhetii in week yatsathenik'ıha pe' aqsijiyikii in t'ejuyets pa'qu' ijanin.— (Sal 22:31)

⁵ Ma' qa in hats nite' hi'wen ekewe'en, qa hejełtax iye, ma' qa hi'wen iye in qhofij ha' te'weiteje'm ke' witlijsitjii na' wa'sji' hikha' i'ni' kekhewe' wenit'ij pa'aj. * ⁶ Ma' qa ke' witlijsitjii qa t'atsji'f'fik'iki hekhewe' wetsjuk tatsai (7) he' angelits hik hekhewe' he' na'li'm he' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej ha' sehe', he' łeqhinata tuiji'ha in fo' qa he' łeqelutsits qa weniftii ke' q'ilimmik'i oro qa ł'ejuijei ikje'm. ⁷ Ma' qa ha' ewi'ł hekhewe' ikwetju'ł (4) pakha' łunyejei qa netisijju' hekhewe' wetsjuk tatsai (7) he' angelits he' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) oro yaqamax qa topolij pa' qi ławak pa' Dios. Pa' Dios hik pakha' nite' yili'ij in na'ł ene' week łahatsiyij. ⁸ Ma' qa ke' witlijsitjii qa yaqamaxifi ka' ło'wq'ol pa' łesa'x pa' Dios qa pa' łet'unha'x iye, qa ham pa'qu' łeke'ye' qu' nuyetsji' ke' witlijsitjii iplu'ui qu' nanaxijipi' hekhewe' wetsjuk tatsai (7) qu' naats'e'ej na' sehe' ta'lets he' wetsjuk tatsai (7) angelits.*

* 14:19 Ap 16:19; 19:15 * 14:20 Is 63:1-6 * 15:1 Ap 12:3; 16:17 * 15:2 Ap 4:6; 5:8; 14:2

* 15:3 Ex 15:1; Dt 31:22 * 15:5 Ex 38:21; Nm 17:7; 18:2; Ap 11:19 * 15:8 Is 6:4

16

Pe' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) topolij pa' qi lawak pa' Dios.

¹ Ma' qa hepi'ye' pa' t'unik'i wit'ax ta'fifi ke' witlijsitjii qa yit'ij in yithinii he' wetsjuk tatsai (7) angelits: —Ma'ahii qa' atsiyi'tipji'kii na' sehe' na' qi lawak na' Dios i'nji' ne' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas).— ² Ha' yojo ewi'l ángel qa ik qa yatsi'yipji' ha' sehe' ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa hekhewe' na'li'm ke' leq'ikati' ha' inq'a'met qa iyinii iye ha' lesi'nq'al qa na'l ke' neki'pha'm iftsits qa a'tits iye.* ³ Qa ha' ángel wetsjuk qa yatsiiji'ju' ek ha' qi iweli' ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa ha' qi iweli' qa wit'athitsij, hik lunye'j l'athits na'aj wa'm. Ma' qa wa'm week ke' na'l hifa'x i'ntaxji' ha' qi iweli'.* ⁴ Qa ha' ángel wetshetk'ewi'l qa yatsiiji'ju' ek he' haqqil qa he' niwekde iweli' ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa wit'athitsij hekhewe'en.* ⁵ Qa hepi'ye' hakha' ángel tenek'enhe'yipji' ek hekhewe' iweli' in yit'ij: —Akha' hane'ej qa akha' iye pakha'aj, Dios ham ul'axe'. Akha' tatsathen, qe yatsathenik'i eke' wekwek hianinij,* ⁶ qe enewe'en yatsiikii pe' l'athits in nilanju' kekhewe' yatsathen qa ke' profetas'ik'i iye, ma' qa hane'ej qa letisij qu' niya'ji' wit'athits, aka'an qa hik aka' weju'hij.— ⁷ Qa hepi'ye' iye ha' ts'eewe'epji' in yit'ij: —Ehe, Yatsat'ax'inij Dios ham let'unhenye'ji'ju'l in t'un, yijaalija qa yatsathenik'iha iye pekhewe' hianin.—* ⁸ Qa ha' ángel ikwetju'l (4) qa yatsi'yipji' ek ne' junu' ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa ne' junu' qa testi'yij qu' niwujkinhet he' jukhew qa efuts iye qi in elejei. ⁹ Qa he' jukhew qa efuts iye qa iwujkinji'kii in qi in elejei, ma' qa ul'etsik'i l'anyejeij ka' hii pa' Dios hikpa' na'li'm pa' let'unha'xipji' ekewe' yaats'e'ej, qa nite' yisu'un qu' nenikfe'letets ma' qekha niwqinhettax pa' Dios.* ¹⁰ Qa ha' ángel lee'fij (5) qa yatsi'yipji' ek ha' lots'oji'la'x ha' inq'a'met ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa ha' tenek'enheiji' ha' inq'a'met qa weekij in noo'kiuha, qa he' jukhew qa efuts iye qa yikfe'jij wetju'kii he' lelepepits in qi in yaats'etax.* ¹¹ Ma' qa ul'etsik'i l'anyejeij pakha' Dios na' wa'sji' qe ta'lets kekhewe' yaats'e' qa kekhewe' iye neki'pha'm, qa nite' yisu'un qu' nenikfelitijetets pe' yaqsi-ijyii.* ¹² Qa ha' ángel ewi'l tatsai (6) qa yatsiiji'ju' ek ha' qi haqqi' Eufrates ka' i'nji' ha' loqotok'o, ma' qa ka' iweli'ik'i qa yis'axji' qe qa' nanaqsiik'i' pa'qu' hikheyije' pe' wittatal ta'hii na' nelu'uju'l.* ¹³ Qa hi'wen iye in t'atsji'fik'i ha' leji' ha' leite', ha' leji' ha' inq'a'met qa ha' leji' iye ha' yit'ij letets qu' profetaye' he' wetshetk'ewi'l espíritu ul'ets hik lunyejeitax s'ams'amits.* ¹⁴ Enewe'en espíritu inwo'metetsle qa yaqsiijyii ke' ham lunyejeijju'l, qa ikik'i qu' nonothen wetju'l he' wittatal ha'ne week sehe' epji', qe qa' net'ejuyets pa' witwatlanheyejii pa' qi leqe nelu' pa' Dios ham let'unhenye'ji'ju'l in t'un.* ¹⁵ (Hepi'ye' iye pa' l'a'x ha' Jesús in yit'ij: —jMaxtayiitihik'! Qu' natsam hik qu' yijunye'je' na'aj t'ejtenkii. Le'wisi'mkii pakha' nite' ima' qa nite' wenqit'ijji', qe qa' nite' luk'eye'fekii qu' nakfik'i qa qu' niwepinhetkii iye qu' luk'eye'fekii ham leqhinataye'.—)* ¹⁶ Ma' qa no'theti' wetju'l ha' sehe' ne' hebreo leqiyij Armagedón.* ¹⁷ Qa ha' ángel wetsjuk tatsai (7) qa yatsi'yipji' ek pa' hane'ej jitoksi'wen t'unik'i ka' i'nji'

* **16:2** Ex 9:9-11 * **16:3** Ap 8:8-9 * **16:4** Ex 7:19-21 * **16:5** Ap 11:17 * **16:6** Is 49:26
 * **16:7** Ap 19:2 * **16:9** Ap 13:6 * **16:10** Ap 2:13; 13:2; Ex 10:21 * **16:11** Ap 13:6 * **16:12**
 Ap 9:14 * **16:13** Ex 8:2-14; Lv 11:9-12,41-47; Ap 12:9; 13:1,11-17 * **16:14** 2Ts 2:9-10; Jl 2:11; 3:2;
 Ap 19:11-21 * **16:15** Ap 1:3; 3:18; 14:13; 19:9; 20:6; 22:7,14; Lc 12:35-40; 1Ts 5:2,6-8 * **16:16** Jue
 5:19; 2R 9:27; Ez 38:8

ha' loqotok'o, qa pa' ewi'l t'unik'i wit'ax ta'fifi ke' witlijsitjii, qa yit'ij: —iHats uja'xle!—* ¹⁸ Ma' qa yapelek qa lepep lepepkii, qa nokes iye pe' wit'axits, qa pa' kimmimim iye, qa qi in t'unik'i me'le'l ha'ne sehe', qa nite' hayiits qu' lunye'je' in iphu'uk'i ek in i'nk'aa na'lipji' ha'ne sehe' pa' jukhew. Qii'ija in iftsax in t'unik'iha in me'le'l ha' sehe'.* ¹⁹ Qa ka' qi witset'ik'i qa wetshetk'ewi'lju' in jaf'afju', qa ke' witsetitsik'i pe' week witsetits qa ja'a'qju'kii. Pa' Dios in nite' nitapi'ii ke' qi Babilonia qe qa' niyahanij ha' loqotok'o (copa) i'nji' ka' wino ta'lets pa' qi lawak pa' Dios.* ²⁰ Qa ke' l'isla'wetitsik'i qa hamits hik lunyejei qu' nilatkaa, qa ke' utekuyik'i iye qa hamits.* ²¹ He' jukhew qa efuts qa nametsju'kii iye ke' qits loi i'nhi' qu' cuarenta y cinco (45) kiloye'. He' jukhew qa efuts qa ul'etsik'i le'lijeyets pa' Dios qe ta'lets ke' yaats'e'ej loi, qe ka' yawtshetenij qi in a'tax.*

17

Pe' efu i'nipji' pa' inqa'met.

¹ Qa ha' ewi'l kekhewe' wetsjuk tatsai (7) angelits nali'm he' wetsjuk tatsai (7) loqotok'ol (copas), qa nekyii qa ts'ithinets, qa yit'ij yiwets: —Te'fun, qa' k'ethinij qu' netesti'yij pa' weju'ij lantanihenkeye'j ne' qi in witqesu' i'nju' i'nipji' ne' olots iwelii.* ² Nekhe'en hik nekhe' wanawitji'i'it nekhewe' wittatalipji' na' sehe', qa nekhewe' i'nipji' na' sehe' qa yek'uwetinenijju' ka' wino ta'lets in wanawitji'i'ij na' l'ese'n.—* ³ Ha' ángel qa tseka'xii espiritue in tseka'xii ha' ham i'ni'l'. Qa hi'wen ke' ewi'l efu i'nipji' ha' ewi'l inqa'met s'e' ta'latij ke' ul'etsik'i witiyits t'ejuyiju'l pa' Dios, qa he' lejilal qa wetsjuk tatsai (7) yametsji' qa he' leketsii qa week inyaqsii (10) yametsji'.* ⁴ Ke' efu he' leqhinatai witpalinek qa ka' s'e', qa yenpha'm he' oro, qa ke' le'sits utel lelits qa kekhewe' iye hik lunyejeitax utel lelits hiyits perlas. Qa ha' t'eku'mi'kii qa oro iye ha' tok'o (copa) topo'oj pa' ul'ax yisu'unji' in yaqsiiikii, qa topo'oj iye pa' let'esinye'j ta'lets in wanawitji'i'ij l'ese'n.* ⁵ Qa ha' lotkoyek qa we'nika'aji' ka' ewi'l witi, qa ka' ikji' qa nite' hayiits qu' nakji' pa'qu' witiye', qa yit'ij: —Ne' qi Babilonia, lenene ne' witqesul qa lenene iye na' fewu'ax na' sehe'. —* ⁶ Qa hi'wenij iye ke' efu in yek'uwet'ij ke' l'athits kekhewe' yatsathen, hik kekhewe' yijayaanija ha' Jesús, ma' qa qi in tsitjulaxijpha'm. ⁷ Qa ha' ángel qa yit'ij yiwets: —¿Inhats'ek in le'nitjulaxijpha'm? Hane'ej qu' k'efeli'm kakha' ikji'ha ne' efu qa na' i'nipji' inqa'met wetsjuk tatsai (7) ne' lejilal qa week inyaqsii (10) ne' leketsii. ⁸ Nakha' hi'wen inqa'met kakha' lahats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham qa hats k'esiyu'ets qu' nat'atsji'lik'uipha'm iye nakha' ham l'aka'the'ye' (abismo), ma' qa' namii pa' fewu'eye'jju'. Qa nekhewe' i'nipji' na' sehe', hik nekhewe' ke' hiyits nite' we'nika'aji' na' witaakanek t'ejuyets na' witi'ax in mexente' wanaqsiiikii na' sehe', nekhewe'en qa qi qu' nitjulaxijpha'mkii qu' ni'wen ka' lunye'jija na' inqa'met hik nakha' ka' lahats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham qa hats k'esiyu'ets qu' nat'atsji'ipha'm iye.* ⁹ Hane'en qu' nanalitik'i pa'qu' laqjamtikineye'je'kii pakha' qu' yijaayi'ija yijat'ij in nikfe'lkii. Nekhewe' wetsjuk tatsai (7) lejilal nekhewe'en wetsjuk

* **16:17** Is 66:6 * **16:18** Ex 19:16-19; Ap 4:5; 8:5; 11:19 * **16:19** Ap 14:19; 18:10,16,18,19,21; 19:15 * **16:20** Ez 38:20; Ap 6:14 * **16:21** Ap 16:9,11; Jos 10:11; Ez 38:22 * **17:1** Ap 21:9; Jer 51:13 * **17:2** Is 23:16-17; Nah 3:4; Ap 14:8; 18:3 * **17:3** Ap 1:10; 4:2; 13:1; 21:10 * **17:4** Mt 24:15; Mr 13:14; Lc 16:15; Ap 21:27 * **17:5** Ap 14:1 * **17:8** Ap 1:18; 2:8; 3:5; 11:7; 13:3,8,12,14; 20:12,15; 21:27; Sal 69:28; Is 4:3

tatsai (7) utekui ne' efu i'nipji',* ¹⁰ qa wetsjuk tatsai (7) iye wittatal, qa lee'fij (5) ke' hats namijju'kii, qa na' ewi'l hane'ej mexe tenek'enhei, qa nakhap iye ewi'l qa mexe hamik'ui, qa qu' nanamtax qa nite'le yape f'ajji'ij qu' netnek'enhei. ¹¹ Na' inqa'met hik nakha' ka' lahats'ij mexe na'l, qa hane'ej qa mexe ham, hik nakha' wittata yamets wetshetk'ewi'l tatsai (8), qa hik nakha' ewi'l nekhewe' wetsjuk tatsai (7) wittatal, qa' namii hatse' na' lewu'eye'jju'. ¹² Qa nekhewe' week inyaqsii (10) yametsji' leketsii qa hik nekhewe' ne' week inyaqsii (10) wittatal hik nekhewe' mexente' testi'yij qu' netnek'enhei, qa nite'le yape ewi'He hora qu' netesti'yij qu' netnek'enhe'yi'l na' inqa'met. ¹³ Ene' week inyaqsii (10) wittatal na'l ka' ewi'He in yisu'un qu' ne'eku'mij wetju'l qu' netnek'enhei, kakha'an: qu' netisij pe' let'unhaxits in tenek'enhei na' inqa'met. ¹⁴ Enewe'en qa' nawatlani'l na' Kots'etax La's, qa nakha'le Kots'etax La's qa' nanaxij nekhewe'en, qe nakha'an Yatsat'ax'inij tenek'enhe'yipji' pe' week tenek'enhei qa Wittata pe' wittatal, qa nekhewe' i'nijup nakha'an, nekhewe'en teniya'yii qa te'nekumhi'yijji' qa nite' yeqeku' iye.—* ¹⁵ Ha' ángel qa yit'ij yiwets iye: —Nekhewe' hi'wen iwelii i'nipji' ne' witqesu' hik nekhewe' ne' pekhelji'kii jukhew qa efuts, ne' lúnyeyejele wetju'l, ne' witsetits, qa ne' le'lijnyeyejele wetju'l.* ¹⁶ Qa nekhewe' hi'wen week inyaqsii (10) yametsji' witketsii qa na' inqa'met iye, qa' qi qu' na'napjaxi'm ne' witqesu', qa' week neka'xik'ui pe' na'ltaxi'm, qa' nilaxaxinhetskii iye, qa' netuj pa' l'ese'n qa' nene'lju' iye.* ¹⁷ Qe na' Dios yenji'teje'm pe' l'atawjets enewe' week inyaqsii (10) witketsii qu' net'eku'mij wetju'l pa' ewi'He in yisu'un, qe qa' nafits pa' yisu'un na' Dios qu' lúnyeye'je'kii. Ma' qa enewe'en qa' netisij na' inqa'met pe' let'unhaxitstax in tenek'enhei, hats'inha qu' netnek'enhei na' inqa'met qa' namijii qu' hats nafits pa' yisu'un na' Dios qu' lúnyeye'je'kii.* ¹⁸ Qa ne' hi'wen efu qa hik nekhe' nakha' qi witset qa week tenek'enhe'yipji' pe' wittatal na' sehe' epji'.—

18

Pa' lewu'eye'jju' pe' Babilonia'ik'i.

¹ In hats naxijik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa hi'wen iye ha' ewi'l ángel in te'nilitik'uiju' na' wa's, qa qii'ija pa' let'unha'x in tenek'enhei. Qa pa' lewqiy'e'jji' qa les in t'unik'iha ka' f'uda'x in napjuyit'ipji' ha'ne sehe'. ² Qa yit'unhetik'i in tayai qa yit'ij: —iHats namju', hats namju' ke' qi Babilonia'ik'i! Hats inwo'metetsle ne' lets'ij, qa letsi' ne' espíritu u'ets, qa lets'ij iye ne' u'ets junatai yinaq'axtsii iye qu' netnekui.* ³ Qe week ne' witsetits niyahanijju' ka' leqe wino ta'lets in wanawitjile. Qa ne' wittatal na' sehe' epji' qa wanawitji'il nekhe'en, qa nekhewe' t'ihinij wekwek qa qi in yaq'astanin, qe kekhe'en ewi'He in yejelii pa' leqsu'unka'xij eke' wekwek.—* ⁴ Qa hepi'ye' iye pakhap iye wit'ax ta'hiipha'm na' wa's, qa yit'ij: —Witset tsatsat'axij, ma' alik'uifik'i nekhe'en hats'inha qu' nite' aki'hijets pe' lewu'ets, ma' qa'nte' jeek esti'yi'liij nekhewe' qu' naats'e'ej hatse'.* ⁵ Qe ne' lewu'ets hats yametspha'm na' wa's in tewfupha'm, qa na' Dios qa hats nikfe'lets week nekhewe' tewfupha'm lewu'ets.* ⁶ Ijanini'lij pa' hats leqfenyeyeyij pekhewep, wetsjuk'ij qu' epileti'lets in lúnyeyeyek pe' laqsijiyikii nekhe'en, nakha' hats niyahanijju' tok'o nekhe'en

* **17:9** Ap 13:18 * **17:14** Dt 10:17; Sal 136:2-3; Dn 2:47 * **17:15** Ap 5:9; 7:9; 10:11; 11:9; 13:7; 14:6 * **17:16** 2S 13:15-20; Ez 23:22-35; Lv 20:14; 21:9 * **17:17** Gn 50:20 * **18:2** Is 13:20-22; 21:9; Ap 14:8 * **18:3** Ap 14:8; 17:2 * **18:4** Is 52:11; Jer 50:8; 51:6,9,45; 2Co 6:17 * **18:5** Jer 51:9

qu' iwe'tsjukeni'lij pa'qu' ukini'tetsju' qu' les a'tinheti'li'ha pa'qu' iyahani'li' nekhe'en.* ⁷ E'isi'lij pakha' hats luk'e' in weniwqinhet lete'm qa kakha' le'sinye'j iye in qi in le'wisju', qu' awtsheteni'lij pa'qu' naats'e'ej, qe pa' latawe'j yit'ij nekhe'en: “*Yakha' hane'ej in ha'nju' qa hik yijunye'j qiji' witi'yi', qa yakha' nite' ye'wikiuhale', ma' qa nite' t'anuyi'i qu' nana'l pa'qu' hayinik'i.*” (Is 47:7-8)

⁸ Qa hik ta'lijupi' qu' ewi'l neluye'le qu' week na'nipji' ne' qu' naats'e'ej hatse': witwamhi', wit'aphiye'j qa yipku' iye. Ma' qa nanq'axij fe't iye, qe nakha' qu' nitanithen Yatsat'ax'inij Dios qii'ija in t'un.—⁹ Qa nekhewe' wittatalipji' ha'ne sehe', nekhewe' wanawitji'il nekhe'en qa wenkufeni'lij iye ka' le'sinye'j in le'wisju', qa qi qu' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye qu' ni'wenij pa'qu' letutsaxe' qu' nanq'axij fe't, ¹⁰ qa' ts'ap'aye' wete'm totsii qu' nejehiiteje'mkii qe niijiwe'yi'm pa' yawtsheten, qa' nit'ijju': —iHiyee', hiye' ha'nus aka' qi witset'ik'i Babilonia witset'ik'i t'untax, qe in ewi'l horale qa hats week i'n epji' pa' antanithenkeye'j!—¹¹ Qa nekhewe' wekwek t'ihinij qa' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye, qe hats ham pa'qu' nataqhayijets pekhewe' t'ihintaxij: ¹² olots pe' oro, plata, utel letits le'sits, qa ne'ej hik lunyejeitax iye utel letits le'sits hiyits perlas, pe' eleasei penyilots, na'aj witpalinek, na'aj sila penyilo qa na'aj s'e' iye penyilo, qa week iye ke' lunyejeite wetju'l najak ewjisii, qa pe' laqsijijju' ta'hijets ne'ej qits lek'unhetii na'aj elefante, qa ne'ej najak le'sits iye, qa ne'ej nijketits maaja (bronce), qa ne'ej nijketits no' (hierro), qa ne'ej utel fo' mármol, ¹³ qa t'ihinij iye lesejets ne'ej canela, qa ni'khewepij yewjisitji' na'aj laq, qa na'aj tene'lju' ewjisii (inciense), qa na'aj ewjisii tene'lju' iye mirra, qa na'aj ewjisii iye olibano, qa na'aj wino, qa na'aj aceite ta'lets ne'ej oliva, qa na'aj fo'ji', qa ne'ej trigo, qa t'ihinij iye ne'ej wakka, ne'ej kots'etets, ne'ej tiptipits, ne'ej koyoyoyits, qa ne'ej jukhew qa efuts iye witi'nei.* ¹⁴ Week kekhewe' wekwek qi in hisu'untax hats ham e'm, qa week kekhewe' le'sits na'ltax'em hats ham ejup, qa hats nite' l'anuyi'i qu' nana'l e'm iye. ¹⁵ Qa nekhewe' t'ihinij ekewe' wekwek qa qi in yipatunen qe ta'lets eke' etsju', nekhewe'en qa' ne'nitoniha pa'qu' ts'ap'ay'i'iju' qe ta'lets in niijiwe'yi'm pa' yawtsheten, qa' nayintaxik'i qa' nanaitaxik'i iye, ¹⁶ qa' nit'ijju': —iHiyee', hiyee'! Ha'nus aka' qi witset'ik'i Babilonia, yeqhinataxji' kekhewe' le'sits eleasei penyilots, qa na'aj witpalinek, qa na'aj s'e' iye, qa yentaxpha'm iye ke' oro, qa ke' le'sits utel letits qa kekhewe' iye hik lunyejeitax utel letits hiyits perlas, ¹⁷ qe in ewi'l horale qa hats week u'axijkii in wekwek h'wq'axintax.— Qa week hekhewe' tenek'enhe'yij tokoyeyits (capitanes), qa hekhewe' iye l'ahinhei he' tokoyeyits, qa hekhewe' iye marineros qa week he' t'ithayijji' ha' qi iweli', qa we'nitoniha ha' ts'ap'a'aju', ¹⁸ in yi'weniiteje'm ka' letutsax in naq'axij fe't qa taya'yij wetju'l in yit'ijju': —¿Lekpa' witset qu' hik lunye'je' aka' qi witset'ik'i?

—* ¹⁹ Ma' qa yifulfulinhetipji'kii ka' sehe' he' le'ial, qa taya'yij wetju'l, yayintaxik'i qa naitaxik'i iye, qa yit'ijju': —iHiyee', hiyee'! Ha'nus aka' qi witset'ik'i, hik aka' qi in yipatunen nekhewe' na'li'm ne' lenhitijiyits tokoyeyits na' qi iweli'ji', qe in ewi'l horale qa hats week u'axju'.* ²⁰ E'le'sitsi'ifi'mkii, wa'sji', yatsathen, apóstoles qa profetas, qe na' Dios in yitanithen qe qa' natqa'tja'yi'l epji'.—* ²¹ Ma' qa ha' ewi'l ángel t'un, qa t'eku'mifi ke' qi ute in luk'e'ek ne'ej ute t'ejuyets na'aj we'neqhipitju', qa niije'le'ejji'ju' ha' qi iweli', qa yit'ij: —Aka'aj'in qu' enifenyeye'je' ham naqsi'ji'ijkii qu' ejelaxti'yijju' Babilonia, qi

* **18:6** Is 40:2; Jer 16:18; 17:18; 50:29; Ap 14:8 * **18:13** Gn 36:6; Nm 31:32-35; 1Cr 5:21; Ez 27:13

* **18:18** Ez 27:32 * **18:19** Ez 27:30; Ap 18:10,16 * **18:20** Ap 12:12

witset, qa' nite' f'anuu'yi'i qu' e'wenhetii iye.* ²² Qa' hats nite' f'anuu'yi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm pe'qu' f'axitse' pe'qu' netfilkii (arpistas) pe'qu' netlijtisii, pe'qu' fojinjetse' (flautistas), qa' pekhewepe' iye fojinjetse' (trompeteros). Hats nite' f'anuu'yi'i iye qu' ne'twenhetii etji'teje'm pe'qu' hunejeje'le wetju'f pe'qu' niya'yij t'ithayii etji', qa' nite' f'anuu'yi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm f'anye'j ne'ej t'ejuyets na'ej we'neqhipitju'. ²³ Fetitjii f'ula'x hats nite' f'anuu'yi'i qu' nanalit epji'. Qa' hats nite' f'anuu'yi'i iye qu' netpiikaxtii etji'teje'm f'anyejei ne'ej tewhe'yeiju'. Qe nekhewe' aqhafets hik nekhewe' qits ha'ne sehe' epji', qe week ne' witsetits lanawitji'ijju' in letweihetenin.* ²⁴ Aka' witset'ik'i te'wenhetijii' ke' f'athitsik'i ke' profetas'ik'i, qa' kekhewe' iye yatsathen, qa' week iye kekhewe' talanheti'yipji' ha'ne sehe'.—*

19

Na' wa'sji' yiwqinhet pa' Dios.

¹ In hats naxijik'i in hi'wen ekewe'en, ma' qa' hepi'ye' iye pa' qi f'a'x pe' olots na' wa'sji'pha'm, qa' yit'ij: —¡Aleluya! Pa' witi'hye'j, pa' witiwqiye'jji' qa' pa' witt'unha'x, yatsat'etsij na' inqe Dios, ² *qe yijaalija qa yatsathenik'iha pekhewe' taxtanithenkeyejei.* (Sal 19:9) Qe hats yitanithen eke' qi witqesu'ik'i yatsaihinet ha'ne week sehe' ipji' in wanawitji'e, *qa hats taqa'tja'yipji' ke' teqejkunehyik'i in naxju' ta'lets eke' etsju'.*— (Dt

32:43)* ³ Qa ewi'hij iye in yit'ijju': —¡Aleluya! Na' letutsax eke' etsju' nite' yili'ij in ikpha'm ene' week lahatsiyij.— (Is 34:10)* ⁴ Qa hekhewe' veinticuatro (24) jukhew tenek'enhei qa' he' ikwetju'f (4) pakha' hunejejei qa' we'niyipinju'kii qa' iyinii hakha' Dios i'nipji' ha' lots'oji'la'x, qa' yit'ijju': —¡Amén! ¡Aleluya!—* ⁵ Qa ha' witts'oji'la'x qa' ta'lets pa' ewi'f wit'ax, qa' yit'ij: —Iwqinheti'ji'ha na' inqe Dios week pe' teqejkunehi, qa' week iye pe' niijweyiju'f qa' pekhewe' iye nite' qits qa' pekhewe' qits iye.—*

Pa' lewhe'yejii pa' Kots'etax La's.

⁶ Ma' qa' hepi'ye' iye pa' ewi'f wit'ax in f'anye'jek f'a'x ne'ej olots, qa' in f'anye'jek f'a'x qe' qi na'aj tsuj iweli', qa' in f'anye'jek iye qe' t'unik'i na'aj kimmimim, qa' yit'ij: —¡Aleluya! Qe' na' Yatsat'ax'inij inqe Dios ham let'unhenye'ji'iju'f in t'un, hats tenek'enhei.* ⁷ Le'sitse' ine'mkiiha, qitse' ine'mha pa' witisax'xi'mkii qa' jintewqinhetija iye, qe hats nam na' nelu lewhe'yejii na' Kots'etax La's, qa' ne' lewhe'ye' qa' hats q'ax.* ⁸ Qa nekhew'en qa' wetqhinataninij' ne' le'sits penyilots elesei qa' tujji'ha in fo', qa' le'siitsija iye ham lejili'ye',— qe' na' le'wis penyilo elesei ikji', pa' le'wis hunejejei pe' yatsathen.* ⁹ Qa ha' ángel qa' yit'ij yiwets: —Ika'ajji': “Le'sitsi'mkii nekhewe' te'niyinhe'yijup na' witkujiyifi na' lewhe'yejii na' Kots'etax La's.”— Qa' yit'ij yiwets iye: —Ekewe'en yijaalija in le'lijei na' Dios.—* ¹⁰ Ma' qa' hon-okok'entaxifi ha' ángel qu' nek'iyinii, qa' yi'tli'ij yiwets: —Hasu'uj aqsi'j ye'mijkii kakha'an. Yakha' k'eyithayife'le qa' week iye nekhewe' ejefetsipji' in nite' yeqeku'uk'i kekhewe' iyetij ha' Jesús. Iyinii yijat'ij na' Dios. Qe kekhewe'

* 18:21 Ap 5:2; 10:1; 16:20; 18:11,14,22-23; Jer 51:59-64 * 18:23 Jer 25:10 * 18:24 Ap 6:10; 16:6

* 19:2 Jn 8:16; 19:35; Ap 6:10; 15:3; 16:6,7; 17:6; 18:24; Dt 32:43; 2R 9:7 * 19:3 Is 34:8-10; Ap 14:11

* 19:4 Ap 5:8; Sal 106:48 * 19:5 Sal 115:13 * 19:6 Ez 1:24; 43:2; Ap 1:15; 14:2 * 19:7 Mt

5:12 * 19:8 Ap 15:6; 19:14; Ef 2:10 * 19:9 Ap 1:3; 14:13; 16:15; 17:1; 20:6; 22:7,8-9,14; Is 25:6-8;

Mt 26:29; Lc 13:29

iyetij ha' Jesús hik kekhewe' letuk kekhewe' wi'tlijei nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecía).—*

Pa' ewi'l i'nipji' pa' tiptip fo'.

¹¹ Ma' qa hi'weniipha'm na' wa's in qhofij, qa laxaji' ha' ewi'l tiptip fo' qa ha' i'nipji' qa hii, pa'qu' hats nit'ij qa yaqsiijkii, qa hii iye, hamji' pa' qu'nte' yija'ye'. Qa yatsathenik'iha iye in inaxtanithen qa in watlan iye.* ¹² He' lotoi leppepep hik lunye'j fe't, qa ha' leila'apij' qa olotsipji' he' k'ooiji' l'iwatai (coronas), qa na'li'm ka' ewi'l witiu we'nika'ajji' ham nikfe'le'ets, ewi'Hi'jkii in nikfe'lets.* ¹³ He' yeqhinataji' saaf'a'aj ke' wit'athits qa aka' hii, Le'lijei pa' Dios.* ¹⁴ Qa he' oq'ophehinsiletsi' na' wa's qa yijayanpha'm, yeqhinataji' ke' le'sits penyilo elesei, fo'ija qa ham lejili'ye' iye. Qa he' le'wutits qa week fo' iye. ¹⁵ Ha' leji' hakha'an qa t'atsji'fik'i ha' ewi'l witqatsjikinet yaslaste qa na' nenfekiniiju' he' week witsetits, qa ha' lek'u' qu' netnek'enhei qa nijket. Lakha'ija in t'otsji'ju'kii ha' leq'itset'ij in neq'umutju' ke' uwa, hikha' pa' qi lawak pa' Dios ham let'unhenye'ji'iju' in t'un.* ¹⁶ Ha' le'ntilafit qa ke' lekumkenet'i iye qa we'nika'aji' ka' ewi'l witiu, yit'ij: Wittata pe' wittatal qa Yatsat'ax'inij tenek'enhe'yipji' pe' week tenek'enhei.* ¹⁷ Qa hi'wen iye ha' ewi'l ángel ts'ap'a'apij' ne' junu', qa qi in yit'unhetik'i in taya'yii week he' na'ya'kii junatai, qa yit'ij: —Te'luni' qa ewi'l ni'iliji' hatse' qu' luji'l na' qi aqi'l ta'lets na' Dios, ¹⁸ qa' luji'l ne' l'esenits ke' qits wittatalik'i, qa ke' oq'ophehinsilets l'alheyik'i qa ke' t'unitstax jukhew'ik'i, qa ke' tiptipits'ik'i qa ke' tenilatshei iye, qa ke' jukhew'ik'i witiinhei qa ke' nite' witiinheitax iye, qa kekhewe' iye nite' qits qa kekhewe' iye qits.—* ¹⁹ Ma' qa hi'wen ha' inqa'met qa he' week wittatalipji' ha'ne sehe' qa he' letits oq'ophehinsilets in not'ax wetju'te qa nawatlan'i' hakha' (Cristo) i'nipji' ha' tiptip qa hekhewe' iye letitsek oq'ophehinsilets.* ²⁰ Qa ha' inqa'met qa te'nekumhi'yi' qa week'i' hakha' yit'ij letets qu' profetaye', hikha' in metji'ji'm hakha'an qa yaqsi' jiijkii ke' ham lunyejeji'iju' ma' qa qi in yawitji'iji' hekhewe' we'nika'aj ke' leq'ikati' ha' inqa'met qa iyiniikii ha' lesi'nq'al. Enewe' wetsjuk nite' talanhetii eku'nju' in tewumhitiiji'ju'kii hakha' hik lunye'j kali' qa fe'te azufre.* ²¹ Qa kekhewepe' oq'ophehinsilets qa naq'axijju' ek ha' witqatsjikinet ta'hii ha' leji' hakha' i'nipji' ha' tiptip, qa week ne' junatai qa qi in ilinijju' ke' l'esenitsik'i kekhewe'en.

20

Pa' Satanás t'ophehiti' qa' namijets mil (1.000) ininqapits.

¹ Ma' qa hi'wen ha' ewi'l ángel in te'nilitju' ta'letspha'm na' wa's teneyijju' ke' lejinje' hakha' ham l'aka'the'ye' (abismo) qa lokoiji' iye ha' qi folotik'i.* ² Ma' qa ha' ángel qa yif'elitets in t'eku'mi' ha' leife', hikha' pakhaa'ij pa'aj q'oiq'oi, qa hikha' inwo'met qa Satanás iye, qa yophe'lij ha' qi folotik'i qa' namijets mil (1.000) ininqapits.* ³ Qa nije'le'ejik'iju' hakha' ham l'aka'the'ye' (abismo), ma' qa yit'onij qa yeni' ke' le'nikati' ha' lit'o, hats'inha qa' hats nite' nawitjiye'

* **19:10** Ap 1:2,9; 12:17; 20:4 * **19:11** Ap 3:14; 4:1; 11:19; 15:5; 16:7; 19:2; Sal 9:8; 96:13 * **19:12** Ap 2:17; 3:12 * **19:13** Is 63:1-6; Jn 1:1-5; He 4:12 * **19:15** Is 49:2; He 4:12; Ap 1:16; 2:12,16; 12:5; 14:19-20; 16:19; Is 11:4; 2Ts 2:8; Sal 2:9 * **19:16** Dt 10:17; Dn 2:47; 1Ti 6:15; Ap 17:14 * **19:18** Ez 39:17-20 * **19:19** Ap 16:13-14 * **19:20** Ap 13:13-17; 20:10,14; 21:8; Mt 5:22; Mr 9:43 * **20:1** Lc 8:31; Ap 9:1 * **20:2** Ap 12:9; Is 24:22

ene' witsetits, iphu'ui qu' nafits qu' mil (1.000) ininqapitse', ma' qa' ink'aye'le qu' hats mil (1.000) ininqapitse' qa' l'ajhi'ij qu' netwejinhetii iye.* ⁴ Ma' qa' hi'wen iye he' wits'ojilaxits qa' hekhewe' i'nipji' hekhewe'en qa' testi'yij pe' let'unhaxits qu' nineqjeyumtshen. Qa' hi'wen iye hekhewe' l'axits kekheve' we'nisa'xik'i leialik'i in talanhetiiju' qe ta'hijupi' in nifel ha' Jesús qa' ke' le'lijei iye pa' Dios, qa' hekhewe' iye nite' iyinii ka' inqamet qa' ka' lesi'nq'al iye, qa' nite' iye we'nika'aji' lotkoyehi qa' lotkoyei iye ke' leq'ikati', ma' qa' ihii iye, enewe'en qa' te'weyik'uiju' ha' Cristo in tenek'enhei qa' yamijets mil (1.000) ininqapits.* ⁵ Qa' aka'an qa' hik aka' pa' yojo witihiiji. Qa' kekheveple naxju' qa' nite' ihii iye iphu'ui qu' nanaxijik'i pe' mil (1.000) ininqapits. ⁶ Le'wisi'mkii qa' le'wisija iye pakha' qu' na'n ji'teje'm pakha' yojo witihiiji. Pa' teke'lenju' witwamhi' ham pa'qu' let'unha'xe' qu' na'nipji' pekhewe'en, qe enewe'en laqa pa'il hatse' pa' Dios qa' ha' Jesucristo, qa' netnek'enhe'yi't hakha'an pe' mil (1.000) ininqapitsji'.

Pa' Satanás qa' tewumhitiji'ju' pa' fe't.

⁷ Qu' nanaxijik'i pe' mil (1.000) ininqapits, qa' pa' Satanás qa' netwejinhetii in t'ophehitiitax. ⁸ Ma' qa' nakfik'i qa' nawitji iye pe' week witsetits ha'ne week sehe'epji' Gog qa' pa' Magog, qa' nonothenet wetju't qe qa' net'ilit qu' nawatlan. Qa' ka' uja'x hekhewe'en hik lunye'j na'aj isa'x lotkoyek'i na'aj qi iweli'.* ⁹ Ma' qa' nekijpi' weju'hij ha'ne week sehe' epji', qa' k'ooyijji' in yeqewuk'un ha' lewhi'we't hekhewe' yatsat'etsij pa' Dios, qa' nakha' iye witset yisu'un pa' Dios. Qa' te'nilitteju' ka' fe't ta'hiipha'm na' wa's, ma' qa' week naq'axij fe't.* ¹⁰ Qa' ha' inwo'met, hikha' nawitji'kii week ekewe'en qa' tewumhitiji'ju' ha' fe't hik lunye'j kahi' qa' t'ijule fe't azufre, hik hakha' tewumhitiji'ju'kii iye ha' inqamet qa' hakha' iye yit'ij letets qu' profetaye', qa' hikha' qu' nejtsi'le'e' wetju'kii neluts qa' najai nite' yili'ij ene' week lahatsiyij.*

Wetjeyumtshen ts'ap'a'afi pa' witts'oji'la'x fo'.

¹¹ Qa' i'nk'ale qa' hi'wen iye ha' qi witts'oji'la'x fo', qa' hakha' i'nipji', hikha' in yi'wen ha' sehe' qa' ha' wa's qa' ilatki, qa' hekhewe' sehe' qa' ha' wa's qa' hats ham pa'qu' na'ni'.* ¹² Qa' hi'wen he' naxju' qits qa' ke' nite' qits, ts'ap'a'afi ha' witts'oji'la'x, qa' he' witfaakanhei qa' wenit'ij qhof, qa' hakhap iye witfaakanek qa' wenit'ijek qhof iye, hikha' ha' witfaakanek t'ejuyets pa' witi'la'x. Ma' qa' he' naxju' qa' te'jeyumtshenhetiyij week pekhewe' yaqsi-ijikii we'nika'ajji' hekhewe' witfaakanhei.* ¹³ Qa' ha' qi iweli' qa' neka'xets qu' netisij hekhewe' i'nji' naxju', qa' hakha' witwamhiye'j qa' hakha' iye le'nq'itset'ij pe' naxju' hii Hades qa' neka'xets iye qu' netisij hekhewe' i'nji' ek naxju'. Ma' qa' te'jeyumtshenhetiyij week ewilei pa' lunyejei pekhewe' yaqsiijikii pa'aj. ¹⁴ Ma' qa' ha' witwamhi' qa' hakha' iye le'nq'itset'ij pe' naxju' hii Hades qa' tewumhiti'yii'kii hakha' fe't hik lunye'j kahi'. Hik ha'ne fe't hik lunye'j kahi' hii, "teke'lenju' witwamhi'".* ¹⁵ Pakha' nite' te'wenhetiji' pa'qu' hiye' ha' witfaakanek t'ejuyets pa' witi'la'x qa' netwumhitiji'ju' ha' fe't hik lunye'j kahi'.

* **20:3** Dn 6:17; Mt 27:66; Ap 12:9 * **20:4** Dn 7:22; Mt 19:28; 1Co 6:2-3; Ap 1:2,9; 2:8; 3:21; 6:9; 12:17; 13:12-16; 19:10; Is 25:6-8; Mt 9:18; Lc 13:29; Ro 14:9 * **20:6** Ap 1:3,6; 5:10; 14:13; 16:15; 19:9; 20:14; 21:8; 22:7,14 * **20:8** Is 11:12; Ez 7:2; Ap 7:1 * **20:9** 2R 1:10,12; Ez 38:22; 39:6; Lc 9:54 * **20:10** Ap 19:20; Mt 25:41 * **20:11** Is 51:6; Mt 24:35; 2P 3:10; Ap 18:21 * **20:12** Dn 7:10; 12:1; Is 4:3; 34:16; Ap 3:5; 13:8; 17:8; 20:15; 21:27; Sal 62:12; Jer 17:10; Ro 2:6; 1P 1:17 * **20:14** Is 25:7-8; 1Co 15:26

21

Pe' ink'aihits wa's qa sehe'.

¹Ma' qa hi'wen ha' wa's ink'ayik qa ha' sehe' ink'ayik iye, qe ka' hayiits wa's qa ka' sehe' iye hats hamits, qa hats ham iye pa'qu' qi iweli'ye'. * ²Qa hi'wen iye ha' qi le'wis witset, ham ul'axi'i, Ink'ayik Jerusalén, in ta'letspha'm ha' wa's, te'nilitju' nukinju' pa' Dios. Qii'ija in le'wis, hats week yijat'etsju' hik lunye'j ne'ej ewi'f efu in hats yamets lahats'ij lewhe'yejii qa wanaqsiiija. * ³Qa hepi'ye' pa' ewi'f t'unik'i wit'ax ta'lets ha' witts'oji'la'x, qa yit'ij: —Je' qeku'nek, hane'ej na' i'ni' na' Dios hats i'nji'teje'm ne' jukhew qa efuts iye, qa nakha'an hats i'nji'ju'ha nekhewe'en qa lakha' qu' letset'i'ijha, qa hik nakhaa'ija Dios in i'nji'ju'. * ⁴Qa lakha' qa' nenli'ju' week pe' let'il nekhewe'en, qa pa' witwamhi' qa' hats hame' iye, qa' hats hame' iye pa'qu' ul'axi' i'mkii itawje'met, hats ham iye ipe', ham iye a'taxe', qe week kekhe'we' yojo in na'l wekwek hats hamits.— * ⁵Ma' qa ha' i'nipji' ha' witts'oji'la'x qa yit'ij: —Je' qeku'nek, yakha' week hink'aihita eke' week wekwek. — Qa yit'ij iye: —Ika'ajji', qe ekewe' wi'tljei' yijaalija qa yijaa'ija iye qu' hik lunye'je' pa'qu' hats nit'ij.— * ⁶Qa yit'ij yiwets iye: —i'Hats uja'xe! Yakha' hik yijunye'j ne'ej witg'ikati' "Alfa" qa ne'ej "Omega". Qe yakha' yojo qa yakha' iye hetke'lenju'. Pakha' qu' ne'niyayu' yakha' qu' hetishi'ij ham laja'ye' ta'lets na' niwek'e iweli' ta'lets na' witi'la'x. * ⁷Pakha' qu' nanaxij qa' hetisij ekewe' wekwek, qa Yakha' qu' leqe Diose'yij qa lakha' qa' ya'si'ij. * ⁸Qa nekhewe'le ifinhetets niwewiyipi' qu' netetfelyij, qa nekhewe' inqeku', qa nekhewe' hats nite' yoksi'wen lewu'ets, qa nekhewe' eqek'unhets, qa nekhewe' wanawitju'kii l'esenits, qa nekhewe' weihetets, qa ne' iyinii ne' witeqsi'nq'alits, qa week iye nekhewe' ejtitsits, qu' nana'lek pa'qu' natsat'etsijek nekhe' hik lunye'j kati' qa fe'tle azufre, hik nakha' na' teke'lenju' witwamhi'.— *

Pa' ink'ayik Jerusalén.

⁹Ma' qa nam ha' ewi'f hekhewe' wetsjuk tatsai (7) angelits, hik hekhewe' t'eku'mi' he' wetsjuk tatsai (7) tok'ol (copas) topolij ke' teke'lenju' wetsjuk tatsai (7) yaats'e'ej ka' sehe', qa yit'ij yiwets: —Te'lun, qu' k'ethinij ne' inanyi', lewhe'ye' na' Kots'etax La's.— * ¹⁰Ma' qa tseka'xiipha'm iye espritule in tseka'xiipha'm ke' qipha'mha utek, qa ts'ethinij ha' qi witset ham ul'axi'i, Jerusalén, in te'nilitju' ta'letspha'm ha' wa's nukinju' pa' Dios. * ¹¹Ha' witset qii'ija in lepepkii yitujinhetji' pa' lesa'x pa' Dios, ka' l'elepep hik lunye'j l'elepep ne'ej le'wis qa inyetax ute hii jasje na'lje'mkii. * ¹²He' lekuwelii ha' witset na'l ha' qipha'mha lejlalafi' qa doce (12) he' lejlil, qa week he' lejlil ewileikii in i'nji' yejel he' i'nji' angelits, qa week we'nika'aji' iye ke' doce (12) hiyits pe' letlits pa' Israel'ik'i. ¹³Wetshetk'ewi'f he' lejlil te'weyij nehu'uju'l, qa wetshetk'ewi'f iye he' ima'x te'weyij, qa wetshetk'ewi'f iye he' i'wk'uyi'l te'weyij qa wetshetk'ewi'f iye he' tefe te'weyijek. * ¹⁴Ha' lejlalafi' ha' witset na'l he' doce (12) letkui, qa hekhewe'en qa we'nika'aji' ke' doce (12) hiyits he' doce (12) apóstoles l'ijatshenhei ha' Kots'etax La's. ¹⁵Qa hakha' haifaakate'yi'f ángel, na'li'm hakha'

* 21:1 Is 65:17; 66:22; 2P 3:13; Ap 13:1

* 21:2 Ga 4:26; He 11:10; Ap 3:12; 19:7; Is 61:10

* 21:3

Lv 26:11-12; Jer 31:33; Ez 37:27; Zac 8:8

* 21:4 Is 25:8; 30:19; 35:10; 42:9; 51:11; 60:20; 65:19; Ap

7:17; Os 13:14; 1Co 15:54

* 21:5 Ap 22:6

* 21:6 Ap 1:8; 16:17; 22:13; Is 41:17; 44:3,6; 48:12; 55:1;

Jn 4:14; 7:37; Sal 36:9; 42:1-2; Jer 2:13

* 21:7 Ap 2:7; 2S 7:14

* 21:8 Ap 19:20

* 21:9 Ap 16:1

* 21:10 Ap 1:10; 4:2; 17:3; Ez 40:2

* 21:11 Is 60:1-2

* 21:13 Ez 48:30-34

leqjeyumtshela'x yaqamax oro, qe qa' nejeyumtshenji' ha' witset, qa he' lejlil qa ha' lejlilafi' iye.* ¹⁶ Ha' witset week uja'x wetju'l ha' l'a'j qa ha' lepk'eji' (cuadrado). Ma' qa yejeyumtshenji' ha' witset yit'iji' ha' leqjeyumtshela'x, qa yamets dos mil doscientos (2.200) kilómetros l'a'j qa lepk'e' qa luk'epha'm iye, week uja'xji'. ¹⁷ Ma' qa yejeyumtshenji' iye ka' luk'eje'm ha' lejlilafi', qa yamets sesenta y cinco (65) metros, qa in lunye'jek leqjeyumtshela'x na'aj jukhew ha' ángel in yejeyumtshenji'. ¹⁸ Ha' lejlilafi' yaqamax ke' utel jaspe, qa ha' witset qa yaqamax' oro na'lje'mkii hik lunye'j leme. ¹⁹ He' letkui ha' lejlilafi' ha' witset qa tik'eyi' week ke' lunyejeile wetju'l le'sits utel. Ke' yojo letuk tik'eyi' ne'ej jaspe, qa ke' yojo'opji' qa zafiro, qa kekhep iye qa ágata, qa kekhep iye qa esmeralda,* ²⁰ qa kekhep iye qa sardónice, qa kekhep iye qa sardio, qa kekhep iye qa crisólito, qa kekhep iye qa berilo, qa kekhep iye qa topacio, qa kekhep iye qa crisopraso, qa kekhep iye qa jacinto, qa ke' yamets doce (12) qa hii amatista. ²¹ Hekhewe' doce (12) lejlil hekhewe'en doce (12) perlas, ewi'l perla wanaqsiiikii ewi'l leji'. Ha' wit'ikheyi'j ha' witset qa yaqamax ha' orotax qa na'lje'mkii hik lunye'j leme. ²² Ham hi'weni'i' pe'qu' witijsitjiye' hakha'an, qe pa' Yatsat'ax'inij, hik pakha' Dios ham let'unhenye'ji'iju'l in t'un, qa ha' Kots'etax La's iye, hik nekhewe' leljitsitjiyij. ²³ Ha' witset nite' yite'jii pe'qu' junuye' qa pe'qu' juwele' iye qu' nanaliti'pji', qe pa' lesa'x pa' Dios hikpa' nalitkii, qa ha' Kots'etax La's qa hikha' lefetitjii.* ²⁴ Pe' witsitits qu' nijalki'sji'kii ha' na'lkii ta'lets ha' witset, qa pe' wittatalipji' ha' sehe' qa' nenka'xji'jii pe'qu' leqistitse'ji'jij pe' qits lewekwekits.* ²⁵ He' lejlil nite' tit'oyik'i week ne'luts, ehe, qe ham naja'xi'i'. ²⁶ Qa pe' witsitits qa' nenka'xji'jii pe'qu' leqistitse'ji'jij pe' qits lewekwekits qa qu' qi qu' niwqinhetji' iye.* ²⁷ Nite' l'anuu'yi'i' qu' nuyetsji' hatse' hakha'an pa'qu' ul'axe', nite' iye pa'qu' naqsiiikii pe'qu' neqwepin, qa pa'qu' aqawitjina'xe' iye, qe uja'xle yijat'ij qu' nuyetsji' hatse' pekhewe' we'nika'ajji' pe' hiyits ha' witfaakanek t'ejuyets pa' witi'la'x lafaakanek ha' Kots'etax La's.*

22

Pa' iweli' ta'lets pa' witi'la'x.

¹ Ma' qa ha' ángel qa ts'ethinij iye ha' ewi'l haqqi', hik hakha' iweli' ta'lets pa' witi'la'x, qi in na'lji'ju' hik lunye'j na'aj na'lje'mkii, qa ta'lji'teje'm ha' lots'oji'la'x pa' Dios qa ha' Kots'etax La's iye.* ² Ha' iweli' qa ik'ji'teje'm leqewuk'u'uk'i' ha' wit'ikheyi'j ha' witset, qa he' wetsjuk lotkoyehei ha' haqqi' qa ikik'iju' he' najkakui witi'la'x, qa week juwelitsji' tei. Qa he' lesejets he' najkakui qa hikhe' leqjunhetitsij he' witsitits.* ³ Qa week pakha' ul'ax hats hami' ha' sehe'. Qa ha' lots'oji'la'x pa' Dios qa ha' Kots'etax La's iye qa' na'nji'ju'ha ha' witset, qa pe' leqejkunenhei (lelits) qa' net'ithayi'yi'mkiiha.* ⁴ Enewe'en qa' ni'wenija pa' leju's, qa ka' hii qa' na'ni' lotkoyehei.* ⁵ Hats ham pa'qu' naja'xe', qa hats nite' hamik'ui pe'qu' fetitjiye' nite' hamik'ui iye ha'ne l'ula'x ne' junu', qe pa'

* **21:15** Ap 11:1; Ez 40:3 * **21:19** Ex 28:15-21; Is 54:11 * **21:23** Is 24:23; 30:26; 60:19-20; Zac 14:6-7; Ap 22:5 * **21:24** Is 42:6; 49:6,7,23; 60:3,5,10 * **21:26** Is 60:11 * **21:27** Is 35:8; 52:1; Ap 3:5; 13:8; 17:8; 20:12,15 * **22:1** Ez 47:1-2; Jl 3:18 * **22:2** Gn 2:9; 3:22 * **22:3** Gn 3:14-19; Zac 14:11 * **22:4** Ex 33:20; Sal 17:15; Mt 5:8; Ap 7:3; 9:4; 13:16; 14:1,9; 17:5; 20:4

Yatsat'ax'inij Dios qu' nanaliti'pji' hatse', qa lekhwel pe' letits qu' netnek'enhei ene' week lahatsiyij, nite' yili'ij.*

Hats nite' toxik'ui qu' nanam pa' Cristo.

⁶ Qa ha' ángel qa yit'ij yiwets iye: —Ekewe' wi'tlijei yijaalija qa yijaa'ija iye qu' hik lunye'je' pa'qu' hats nit'ij. Qa na' Yatsat'ax'inij, hikna' leqe Dios ne' leqe espiritul ke' profetas'ik'i, nukin ha'ne laqa ángel qe qa' nethinij nekhewe' leqejkunehi ekewe' wekwek hats nite' toxik'ui qu' lunyeje'kii.—* ⁷ Qa pa' l'a'x ha' Jesús qa yit'ij: —iHats nite' toxik'ui qu' natsam! Le'wisi'mkii pakha' qu' netk'enik'i eke' wi'tlijei nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecia) i'nji' ha'ne witfaakanek.—* ⁸ Yakha', Juan, yakha' hepi'ye' qa hi'wen iye ekewe' wekwek. In hepi'ye' qa hi'wen iye, ma' qa honokok'entaxifi ha' ángel qu' nek'iyinii hikha' ts'ethinij ekewe' wekwek. ⁹ Ma' qa yit'ij yiwets: —Hasu'uj aqsi'j ye'mijkii kakha'an. Yakha' k'eyithayifele qa week iye nekhewe' profetas' ejefetsipji' qa nekhewe' iye nite' yeqeku'uk'i ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek. Iyinii yijat'ij na' Dios.—* ¹⁰ Qa yit'ij yiwets iye: —Hasu'uj qu' aqsi'jle ekewe' wi'tlijei nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecia) i'nji' ha'ne witfaakanek, qe pa' lahats'ij hats met.* ¹¹ Pakha' nite' yisu'un qu' nili'ij in yaqsiijkii pakha' nite' yatsathen, yape iwejini'ihij. Pakha' nite' yisu'un qu' nili'ij in yaqsiijkii pa' ul'ax, yape iwejini'ihij. Qa pakha'le yaqsiijkii pa' yatsathen, qa' nakipji'ha qu' naqsiijkii. Qa pakha' yaqsiijkii pa' le'wis, qa' hasu'uj nili'ij qu' naqsiijkii.* ¹² iHats nite' toxik'ui qu' natsam! Qa nekhewe' qu' hijaninij qa' henka'x hats'inha qu' hijaninij week ewife intuk'e ek pakha' hats luk'e' pa'qu' naqsiijkii.* ¹³ Yakha' hik yijunye'j ne'ej witq'ikati' “Alfa” qa ne'ej “Omega”. Qe yakha' yojo qa yakha' iye hetke'lenju'. Yakha' henju' qa yakha' iye qu' hileninij.* ¹⁴ Le'sitsi'mkii pekhewe' qu' hats nempuli'jju' pe' leqhinatai qe qa' leke'ye' qu' netuj hatse' ne' lei ne' najkak ta'lets pa' witi'ax qa qu' nuyii iye nekhewe' lejil na' witset.* ¹⁵ Nekhewe'le hik lunyejei nunajits qa i'ni' nakha' i'nfik'i, qa nekhewe' iye weihetets, qa nekhewe' iye wanawitji'ijju'kii l'esenits, qa ne' egek'unhets, qa ne' iyinii ne' witeqsi'nq'alits, qa week iye nekhewe' qi pa' leqsu'unka'xij pa' witwejtitsi' qa nite' yili'ij.—* ¹⁶ —Yakha', Jesús, yakha' he'nukin ei na' yaqa ángel hats'inha qu' nefeli'm week ekewe' wekwek qa' enfeli'm ne' witijsitjiyits. Yakha' lefitets qa hata'lets iye ka' David'ik'i, yakha' iye neluwoki' tujji'ha in hats neluyu'kii.—* ¹⁷ Pa' Espiritu Santo qa ke' witiwhe'ye' qa yit'ijju': —iTe'lun!— Qa pa'qu' hats nimp'i'ye' qa' ni'tjiijek: —iTe'lun!— Qa pa'qu' ne'niyayu', ite'lun! Qa pa'qu' nisu'un, qa' niya'ji' ham laja'ye' na' iweli' ta'lets pa' witi'ax.* ¹⁸ Yakha' hiwjuitsiqeni'mha week pekhewe' qu' nepiye'ek'i ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecia): pakha' qu' nukintaxetsji' pe'ye' iye ekewe' wi'tlijei, qa pa' Dios qa' nenipji' ekewe' qu' naats'e'ej we'nika'ajji' ha'ne witfaakanek. ¹⁹ Pakha' qu' niwu'mfik'i pe'ye' ekewe' wi'tlijei i'nji' ha'ne witfaakanek nifel pakha' lunye'jkii hatse' (profecia), pa' Dios qa' niwu'mjiik'uifik'i ek ne' najkak ta'lets pa' witi'ax qa na' witset ham ul'axi'i, hik enewe' we'nika'ajji' ha'ne

* **22:5** Zac 14:7; Ap 21:25 * **22:6** Ap 1:1; 3:14; 19:11; 21:5; Dn 2:28-29,45 * **22:7** Ap 1:3; 3:11; 14:13; 19:9; 20:6; 22:14 * **22:9** Ap 19:10 * **22:10** Dn 12:4; Ap 1:3; 10:4 * **22:11** Ez 3:27; Dn 12:10 * **22:12** Is 40:10; 59:18; 62:11; Jer 17:10; 25:14 * **22:13** Ap 1:8,17; 21:6 * **22:14** Ap 1:3; 14:13; 16:15; 19:9; 20:6; 22:7 * **22:15** Ap 21:8 * **22:16** Ap 2:28; 5:5; Is 11:1,10; Ro 1:3; Nm 24:17 * **22:17** Ap 21:6

witfaakanek.* ²⁰ Hakha' yiwjutsiqen ekewe' wekwek yit'ij: —Ehe, aje'eł qu' natsam.— Amén, yape ente'nilitju' Yatsat'ax'inij Jesús.* ²¹ Pa' teqi'fenkeye'j ha' Yatsat'ax'inij Jesús qu' na'ni'ł ejupkii e'weeki'ł. Amén.

* **22:19** Dt 4:2; 12:32 * **22:20** Ap 1:2; 1Co 16:22